

Código de máquina: D014/D015

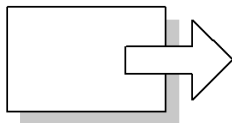
MANUAL DE SERVICIO

Octubre de 2007
Sujeto a modificaciones

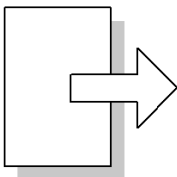
Seguridad, convenciones, marcas comerciales

Convenciones

Símbolo	Significado
	Manual de tecnología Core
	Tornillo
	Conector
	Anillo en E
	Arandela en C
	Abrazadera de cableado
FFC	Cable plano flexible

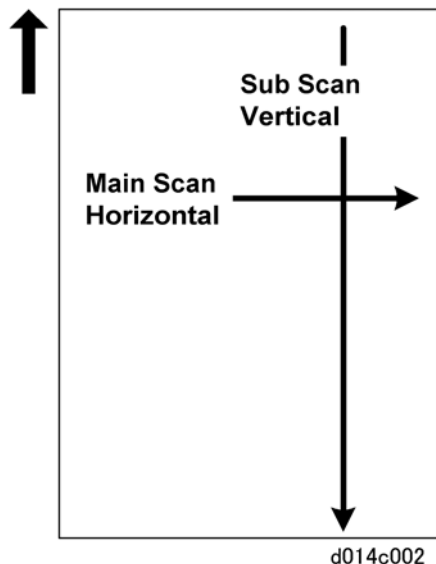


Short Edge Feed (SEF)
(Alimentación a lo largo)



Long Edge Feed (LEF)
(Alimentación a lo ancho)

Las abreviaturas "SEF" y "LEF" describen la dirección de alimentación del papel. Las flechas indican la dirección de alimentación del papel.



En este manual, "horizontal" se refiere a la "dirección de escaneo principal" y "vertical" a la "dirección de escaneo secundario" con respecto a la dirección de alimentación del papel.

Símbolos de Advertencia, Precaución, Notas

En este manual se utilizan los siguientes símbolos e indicadores importantes.

ADVERTENCIA

- Un símbolo de Advertencia indica una situación potencialmente peligrosa. El incumplimiento de las advertencias puede provocar graves lesiones e incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

- Un símbolo de Precaución indica una situación potencialmente peligrosa. El incumplimiento de las precauciones puede provocar lesiones leves o moderadas o daños a la máquina u otros bienes materiales.

Importante

- Siga estas instrucciones para evitar problemas como atascos en la alimentación del papel, originales dañados, pérdida de datos valiosos o averías en la máquina.

Nota

- Esta información contiene consejos y recomendaciones sobre la mejor forma de reparar y mantener la máquina.

Términos utilizados normalmente

En las tablas del modo SP, se hace referencia a los finishers por su número (1, 2, 3), y algunos de los dispositivos que aparecen en las tablas SP no se admiten fuera de Japón:

Finisher 1	Finisher de 2.000/3.000 hojas B700/B701. El finisher B700 admite grapado angular, grapado de folletos y plegado de folletos. El finisher B701 sólo admite grapado angular.
Finisher 2	Finisher de 3.000 hojas B706.
Finisher 3	Finisher de 3.000 hojas B468/B469. Este finisher no se admite en los modelos fuera de Japón. Sin embargo, los códigos SP de este dispositivo periférico aparecen en el firmware de la máquina. Ignore las referencias a "Finisher 3" o "Fin 3".
Plegado en Z	Se refiere a la unidad de plegado en Z. La copiadora no admite este dispositivo periférico por el momento. Ignore las referencias a "Plegado en Z" en las tablas de SP.
ITB	Image Transfer Belt (Banda de transferencia de imagen)
PTR	Paper Transfer Roller (Rodillo de transferencia de papel)

Instrucciones de seguridad generales

Por razones de seguridad, lea atentamente este manual antes de utilizar este producto. Téngalo siempre a mano para consultarlo.

Información de seguridad

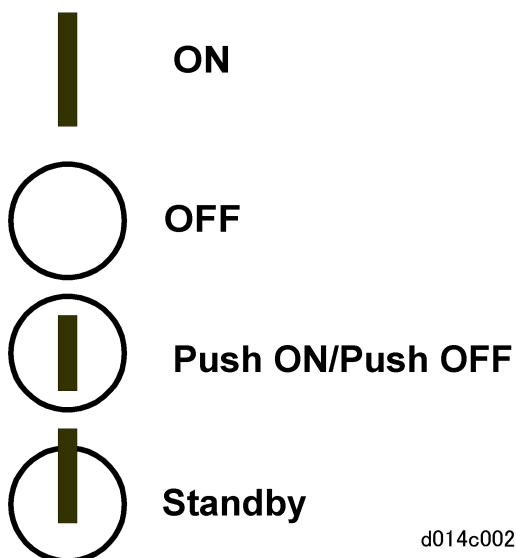
Observe siempre las siguientes precauciones de seguridad al usar este producto.

Seguridad durante el funcionamiento

En este manual se utilizan los siguientes símbolos e indicadores importantes.

Switches y símbolos

Cuando se utilizan símbolos en o cerca de las máquinas para Europa y otras áreas, el significado de cada símbolo está de acuerdo con IEC60417.



Responsabilidades del técnico del cliente

Técnico del cliente

El mantenimiento sólo deberá confiarse a técnicos del cliente que hayan completado la formación de servicio de la máquina y todos los dispositivos opcionales diseñados para su uso con la máquina.

Material de referencia de mantenimiento

- El mantenimiento deberá realizarse con las herramientas y los procedimientos especiales para el mantenimiento de la máquina descritos en los materiales de referencia (manuales de servicio, boletines técnicos, instrucciones de funcionamiento e instrucciones de seguridad para técnicos del cliente).
- En cuanto a otras cuestiones de seguridad no descritas en este documento, todos los técnicos del cliente deberán observar estrictamente los procedimientos y recomendaciones descritas en la “Guía de seguridad CE”.
- Utilice sólo consumibles y piezas de repuesto diseñados para el uso de la máquina.

Antes de la instalación o el mantenimiento

Envío y traslado de la máquina

- Tenga mucho cuidado al levantar o desplazar la máquina. Si la máquina es pesada, deberán intervenir dos o más técnicos del cliente para evitar lesiones (esguinces, lesiones vertebrales, etc.) o daños a la máquina si se cae o se vuelca.
- El personal que trabaje o circule alrededor de la máquina deberá llevar siempre ropa y calzado adecuados. Nunca lleve ropa holgada ni accesorios (corbatas, jerséis sueltos, pulseras, etc.) ni calzado suelto (chanclas, sandalias, etc.) al levantar o desplazar la máquina.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de desplazar el producto. Antes de mover el producto, disponga el cable de alimentación de forma que no quede debajo del producto.

Alimentación

- Desconecte siempre el enchufe antes de realizar algún procedimiento de mantenimiento. Después de apagar la máquina, aún sigue suministrándose alimentación a la máquina principal y otros dispositivos. Para evitar descargas eléctricas, apague la máquina, espere unos segundos y desenchúfela de la toma de corriente.
- Antes de realizar comprobaciones o ajustes después de apagar la máquina, tenga mucho cuidado para evitar lesiones. Después de retirar cubiertas o abrir la máquina para realizar comprobaciones o ajustes, no toque nunca los componentes eléctricos o las piezas giratorias (engranajes, correas dentadas, etc.).
- Después de conectar la máquina con alguna cubierta retirada, mantenga las manos alejadas de componentes eléctricos y piezas giratorias. Nunca toque la cubierta de la unidad de fusión, engranajes, correas dentadas, etc.

Instalación, desmontaje y ajustes

- Después de la instalación, mantenimiento o ajuste, compruebe siempre el funcionamiento de la máquina para asegurarse de que funciona normalmente. Esto garantiza que todos los materiales de envío, materiales protectores, cables y etiquetas, soportes metálicos, etc. hayan sido retirados para la instalación y que no quedan herramientas en el interior de la máquina. También garantiza que todos los switches de liberación de interbloqueo han recuperado su funcionamiento normal.
- Nunca utilice los dedos para comprobar piezas giratorias que estén haciendo ruido. Nunca utilice los dedos para lubricar piezas giratorias mientras la máquina está en funcionamiento.

Herramientas especiales

- Utilice exclusivamente herramientas estándar aprobadas para el mantenimiento de la máquina.
- Para ajustes especiales, utilice sólo las herramientas y lubricantes especiales descritos en el manual de servicio. Si se utilizan las herramientas incorrectamente o se utilizan herramientas que puedan dañar las piezas, podrían provocarse daños en la máquina o lesiones personales.

Durante el mantenimiento

Aspectos generales

- Antes de empezar el procedimiento de mantenimiento: 1) apague la máquina, 2) desconecte el enchufe de la toma de corriente y 3) deje que la máquina se enfríe durante al menos 10 minutos.
- Procure no tocar los componentes del interior de la máquina que están etiquetados como superficies calientes.

Dispositivos de seguridad

- Nunca retire un dispositivo de seguridad a menos que tenga que sustituirlo. Sustituya siempre los dispositivos de seguridad de forma inmediata.
- Nunca realice ningún procedimiento que impida el funcionamiento de cualquier dispositivo de seguridad. La modificación o retirada de un dispositivo de seguridad (fusible, switch, etc.) podría provocar un incendio y lesiones personales. Tras la retirada y sustitución de cualquier dispositivo de seguridad, compruebe siempre el funcionamiento de la máquina para asegurarse de que funciona con normalidad y seguridad.
- Como piezas de repuesto utilice sólo fusibles o disyuntores que tengan la capacidad nominal correcta para el uso con la máquina. El uso de dispositivos de repuesto no diseñados para el uso con la máquina podría provocar un incendio y lesiones personales.

Productos de limpieza orgánicos

- Durante el mantenimiento preventivo, nunca utilice otros productos de limpieza orgánicos (alcohol, etc.) distintos de los descritos en el manual de servicio.
- Asegúrese de que la sala está bien ventilada antes de usar un producto de limpieza orgánico. Utilice los disolventes orgánicos en pequeñas cantidades para no inhalar los vapores y evitar las náuseas.
- Desconecte la máquina, desenchúfela y deje que se enfríe antes de realizar el mantenimiento preventivo. Para evitar un incendio o explosión, nunca utilice un producto de limpieza orgánico cerca de ninguna pieza que genere calor.

-
- Lávese bien las manos después de limpiar piezas con un producto orgánico para evitar la contaminación de alimentos, bebidas, etc. que pudiera provocar enfermedad.
 - Limpie bien el suelo después de haberse derramado accidentalmente grasa de silicona u otros materiales con el fin de evitar superficies resbaladizas que pudieran provocar accidentes y lesiones en manos y piernas. Utilice el limpiador de grasa de silicona "My Ace" (o trapos secos) para absorber la grasa derramada. Si desea más información, consulte el boletín técnico "Eliminación de la grasa de silicona" (A024-50).

Baterías de litio

- Sustituya siempre una batería de litio en un circuito impreso (PCB) por otra del mismo tipo indicada para el uso en ese circuito. Si se sustituye una batería de litio por otra de un tipo distinto al indicado para el uso en el circuito, podría producirse una explosión o daños en el PCB.
- Nunca tire las baterías usadas a la basura. Elimínelas de acuerdo con la normativa local relativa a la eliminación de ese tipo de artículos.

Filtros de ozono

- Sustituya siempre los filtros de ozono en cuanto expire su vida útil (según se describe en el manual de servicio).
- Puede acumularse una cantidad excesiva de ozono alrededor de las máquinas que utilizan filtros de ozono si no se sustituyen en los intervalos prescritos. El ozono excesivo podría hacer que el personal que trabaja alrededor de la máquina se sienta mal.

Enchufe y cable de alimentación

- Antes de realizar una operación de servicio en la máquina (especialmente al responder a una llamada de servicio), asegúrese siempre de que el enchufe está correctamente insertado en la toma de corriente. Un enchufe parcialmente insertado puede generar calor (debido a una descarga eléctrica provocada por alta resistencia) y provocar un incendio u otros problemas.
- Compruebe siempre el enchufe eléctrico y asegúrese de que no tiene polvo ni pelusas. Límpielo en caso necesario. Un enchufe sucio puede generar calor que podría provocar un incendio.
- Inspeccione la longitud del cable de alimentación para ver si hay cortes u otros daños. Sustituya el cable de alimentación si es necesario. Un cable de alimentación deshilachado o dañado de otra forma puede causar un cortocircuito que podría producir un incendio o una lesión personal por descarga eléctrica.
- Compruebe la longitud del cable de alimentación entre la máquina y la toma de corriente. Asegúrese de que el cable de alimentación no está enrollado alrededor de ningún objeto, como la pata de una mesa. Esto podría hacer que se generara un calor excesivo y provocar un incendio.

-
- Asegúrese de que la zona de alrededor de la toma de corriente está libre de obstáculos para poder retirar rápidamente el cable de alimentación en caso de emergencia.
 - Cerciórese de que el cable de alimentación está conectado a tierra en la toma de corriente con el terminal de tierra del enchufe.
 - Conecte el cable de alimentación directamente en la toma de corriente. Nunca utilice un cable alargador.
 - Al desconectar el enchufe de la toma de corriente, tire siempre del enchufe, no del cable.

Después de la instalación, operaciones de servicio

Eliminación de los elementos usados

- Nunca incinere el tóner usado ni los cartuchos de tóner.
- Al echar al fuego el tóner o los cartuchos de tóner, pueden incendiarse o estallar y provocar graves lesiones. En el lugar de trabajo envuelva siempre cuidadosamente el tóner usado y los cartuchos de tóner en bolsas de plástico para evitar que se derrame antes de su eliminación o retirada.
- Deseche siempre los artículos usados (revelador, tóner, cartuchos de tóner, tambores OPC, etc.) respetando la normativa local relativa a la eliminación de este tipo de artículos.
- Para proteger el entorno, nunca tire a la basura este producto ni ninguna clase de consumibles para este producto. Deshágase de estos artículos en uno de nuestros distribuidores o en un punto de recogida autorizado.
- Devuelva los tambores de selenio usados al centro de servicio para eliminarlos de acuerdo con la política de la empresa en relación con el reciclado o eliminación de estos artículos.

Puntos a confirmar con los usuarios

Al final de la instalación o de una llamada de servicio, instruya al usuario acerca de la utilización de la máquina. Destaque los siguientes puntos.

- Enseñe a los usuarios a quitar el papel atascado y a resolver otros problemas menores siguiendo los procedimientos descritos en las instrucciones de funcionamiento.
- Señale las piezas del interior de la máquina que nunca se deben tocar ni intentar quitar.
- Compruebe que los usuarios saben cómo guardar y eliminar los consumibles.
- Asegúrese de que todos los usuarios tienen acceso a un manual de instrucciones de funcionamiento de la máquina.
- Compruebe que los usuarios han leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad descritas en las instrucciones de funcionamiento.

-
- Demuestre cómo apagar la máquina y desconectar el enchufe (tirando del enchufe, no del cable) en cualquiera de los siguientes casos: 1) se ha derramado algo en el producto, 2) el producto necesita una operación de servicio o reparación, 3) se ha dañado la cubierta del producto.
 - Prevenga a los usuarios acerca de retirar los retenes de papel alrededor de la máquina. Nunca deberán permitir que caigan clips, grapas o cualquier otro objeto metálico pequeño dentro de la máquina.

Instrucciones de seguridad especiales para el tóner

Exposición física accidental

- Tenga mucho cuidado al retirar atascos de papel o sustituir botellas o cartuchos de tóner para no derramar tóner sobre la ropa o las manos.
- Si inhala tóner, haga gárgaras inmediatamente con grandes cantidades de agua fría y permanezca en un lugar bien ventilado. Si observa síntomas de irritación u otros problemas, acuda al médico.
- Si se mancha la piel con tóner, lávese inmediatamente con jabón y agua fría corriente.
- Si le entra tóner en los ojos, láveselos con agua fría abundante. Si observa síntomas de irritación u otros problemas, acuda al médico.
- Si ingiere el tóner, beba una cantidad grande de agua fría para diluir el tóner ingerido. Si observa algún problema, acuda al médico.
- Si el tóner le mancha la ropa, lave el área afectada inmediatamente con jabón y agua fría. Nunca utilice agua caliente. El agua caliente puede hacer que el tóner se fije en el tejido y no pueda eliminarse..

Manipulación y almacenamiento de tóner

- El tóner, el tóner usado y el revelador son extremadamente inflamables.
- Nunca guarde tóner, revelador, cartuchos de tóner ni botellas de tóner (ni siquiera vacíos) en un lugar expuesto a altas temperaturas o a llamas.
- Guarde siempre todos los suministros de tóner y revelador, es decir, los paquetes, cartuchos y botellas (incluso los vacíos) fuera del alcance de los niños.
- Guarde siempre los suministros de nuevo tóner o las botellas o cartuchos vacíos en un lugar fresco y seco que no esté expuesto a la luz solar directa.

Eliminación del tóner

- Nunca intente incinerar tóner, tóner usado ni recipientes de tóner vacíos (botellas o cartuchos). El tóner ardiendo puede explotar y dispersarse, provocando graves quemaduras.

-
- Envuelva siempre el tóner usado y las botellas y cartuchos vacíos en bolsas de plástico para que no se derrame. Respete la normativa local relativa a la eliminación de este tipo de artículos.
 - Deshágase del tóner usado y los cartuchos de tóner en uno de nuestros distribuidores o en un punto verde autorizado. Deseche los cartuchos y botellas de tóner usados respetando la normativa local relativa a la eliminación de este tipo de artículos.

Instrucciones de seguridad para esta máquina

Prevención de lesiones físicas

1. Antes de proceder al montaje o desmontaje de piezas de la máquina y de sus periféricos, compruebe que los cables de alimentación de la máquina y los periféricos están desenchufados.
2. El enchufe debe encontrarse cerca de la máquina y ser fácilmente accesible.
3. Tenga en cuenta que algunos componentes de la máquina y de la unidad de bandeja de papel reciben tensión eléctrica aunque el interruptor de alimentación principal esté apagado.
4. Si fuera necesario llevar a cabo algún ajuste o reparación con las cubiertas exteriores desmontadas o abiertas mientras el interruptor principal está encendido, mantenga las manos apartadas de los componentes con alimentación eléctrica o que se accionan mecánicamente.
5. Si la tecla [Start] (Inicio) se pulsa antes de que la copiadora complete el período de calentamiento (la tecla [Start] empieza a parpadear alternando los colores rojo y verde), no toque ningún componente eléctrico ni mecánico puesto que la máquina empezará a realizar copias tan pronto como acabe el período de calentamiento.
6. Las piezas metálicas y las piezas internas de la unidad de fusión alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento de la máquina. No toque estos componentes sin protegerse las manos.
7. Para evitar un incendio o una explosión, mantenga la máquina alejada de líquidos inflamables, gases y aerosoles.

Condiciones de seguridad e higiene

1. No utilice la máquina sin los filtros de ozono instalados.
2. Sustituya siempre los filtros de ozono por los especificados en los intervalos apropiados.
3. El tóner y el revelador no son tóxicos pero, si accidentalmente alguno de estos productos entra en contacto con los ojos, pueden provocar molestias oculares temporales. Trate de eliminarlo con colirio o lavándose los ojos con abundante agua como primer tratamiento. Si continúa sintiendo molestias, acuda a un médico.

Observación de la normativa sobre seguridad eléctrica

1. La instalación y el mantenimiento de la máquina y sus periféricos deben estar a cargo de personal de servicio que haya realizado los cursos de formación sobre los modelos en cuestión.
2. La tarjeta de NVRAM del circuito de control del sistema está provista de una batería de litio que puede estallar si se sustituye de forma incorrecta. Sustituya la NVRAM por otra idéntica. El fabricante recomienda sustituir la NVRAM completa. No recargue ni queme la batería gastada. La NVRAM utilizada debe desecharse de acuerdo con la normativa local vigente.

Advertencias sobre seguridad y medio ambiente para la eliminación de desechos

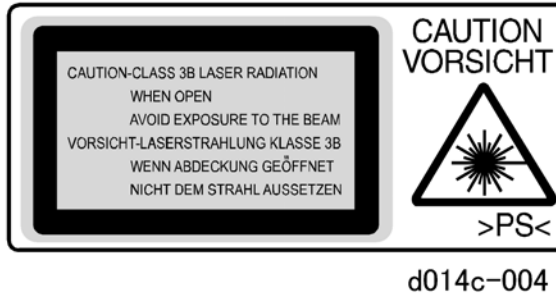
1. No incinere las botellas de tóner ni el tóner usado. El polvo de tóner puede inflamarse repentinamente al exponerlo al fuego.
2. Deseche el tóner, el revelador y los fotoconductores orgánicos usados de acuerdo con la normativa local vigente (estos productos no son tóxicos).
3. Deseche las piezas sustituidas de acuerdo con la normativa local vigente.
4. Cuando se guarden las baterías para su posterior eliminación, no almacene más de 100 en cada caja sellada. Si almacena más unidades o no lo hace en cajas selladas herméticamente, pueden producirse reacciones químicas y recalentamientos.
 - Existe riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente una batería de este tipo.
 - Sustitúyalas sólo por otras del mismo tipo u otro equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías usadas siguiendo las indicaciones del fabricante.

SEGURIDAD PARA LÁSER

El Center for Devices and Radiological Health (CDRH) prohíbe la reparación de unidades de sistema óptico con láser in situ. La unidad que contiene el sistema óptico solamente puede repararse en una fábrica o en una instalación que disponga de los equipos adecuados. El subsistema láser puede sustituirlo in situ un técnico cualificado. Sin embargo, el chasis del láser no puede repararse en el lugar donde se encuentre la máquina. Por lo tanto, se recomienda a los técnicos que devuelvan los chasis y los subsistemas láser a la fábrica o al taller de servicio cuando sea necesario sustituir el subsistema óptico.

ADVERTENCIA

- El uso de controles, el ajuste o la ejecución de procedimientos distintos a los especificados en este manual pueden dar lugar a una peligrosa exposición a la radiación.
- Apague el interruptor principal antes de llevar a cabo cualquiera de los procedimientos indicados en la sección Unidad láser. Los rayos láser pueden provocar graves lesiones en la vista.



Marcas comerciales

- Microsoft®, Windows®, y MS-DOS® son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- PostScript® es una marca registrada de Adobe Systems, Incorporated.
- PCL® es una marca registrada de Hewlett-Packard Company.
- Ethernet® es una marca registrada de Xerox Corporation.
- PowerPC® es una marca registrada de International Business Machines Corporation.
- Los demás nombres de productos sólo se utilizan como identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares. Renunciamos a cualquier derecho relacionado con dichas marcas.

Nuevas funciones de D014/D015

Respuestas a las peticiones de mejora

Esta sección describe los cambios implantados en respuesta a las peticiones de mejora del funcionamiento de las B132/B181/B200.

Productividad mejorada

Velocidad de copia

Modo	B132/B181/B200	D014/D015
K	B132/B181/B200: 60 cpm	D014: 60 cpm D015: 75 cpm
FC	B132/B181: 45 cpm	D014: 55 cpm
	B200: 55 cpm	D015: 70 cpm

La velocidad de copia ha mejorado gracias a:

1. Tóner PxP con un punto de fusión inferior.
2. Mejor control de fusión. Se ha logrado con una fuente de alimentación de AC para la unidad de fusión más eficiente.

Período de calentamiento más corto

B132/B181/B200	D014/D015
300 segundos	D014 NA: 90 segundos D014/D015 EU: 75 segundos D015 NA: 75 segundos

El tiempo de calentamiento más breve se ha conseguido:

- Adoptando un rodillo de calor para fusión de esponja; el contacto es más ancho y por tanto la temperatura de fusión es inferior
- Adoptando un rodillo de calentamiento extremadamente fino que se usa a temperatura más baja

Sistema general

- Se ha revisado la temporización del sistema basándose en los módulos de control de base de las B132/B181/B200.

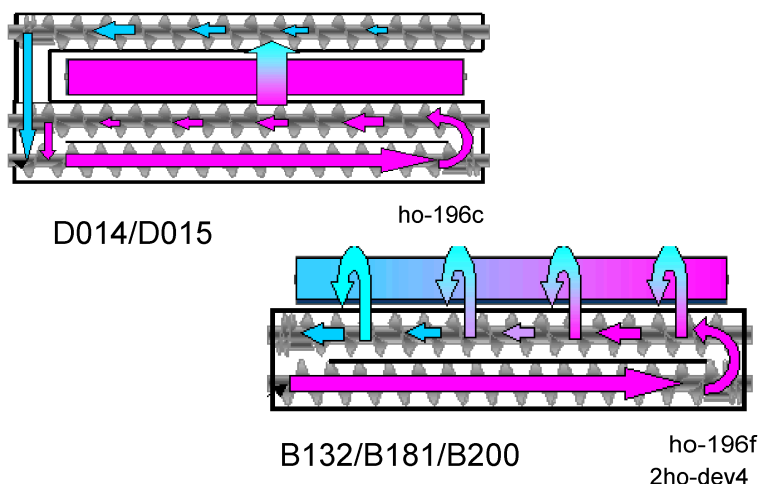
Fiabilidad mejorada

Revelador con una vida útil más larga

Las operaciones de servicio han mejorado al ampliar la vida útil del revelador. Esto se ha conseguido adoptando un sistema de revelador con mezclado previo. Tóner y carrier se mezclan previamente en el STC (cartucho de tóner blando con un 90% de tóner y un 10% de carrier). El tóner y el carrier se suministran al mismo tiempo para renovar el revelador que ya está en las unidades de revelado. Con este sistema, se puede mantener durante más tiempo una alta calidad de la imagen.

Mayor estabilidad de la densidad de imagen

En comparación con las B132/B181/B200, la homogeneidad de la imagen ha mejorado espectacularmente. Se ha logrado adoptando el sistema de revelado de dirección única.

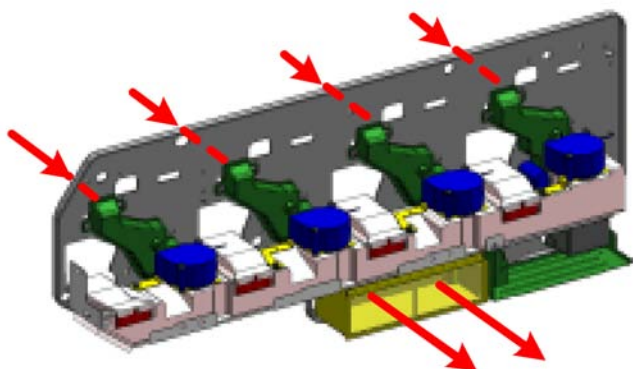


- El revelador en la unidad de revelado D014/D015 se mueve en un sentido. Se consigue una mayor uniformidad en la aplicación del tóner al manguito del revelador.
- En comparación con las B132/B181/B200, supone una menor variación de la densidad de la imagen de izquierda a derecha y de arriba abajo en las páginas realizadas.

Ventilación: refrigeración más eficaz

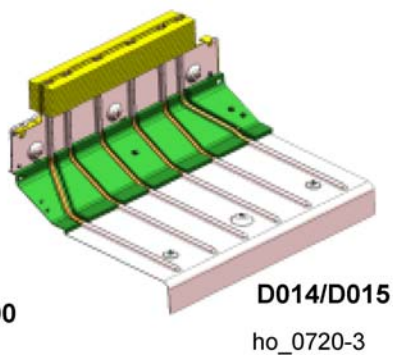
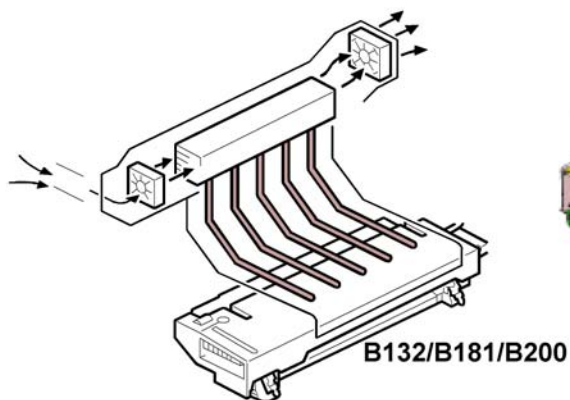
La adopción del tóner PxP con un punto de fusión más bajo significa que la máquina debe ventilarse adecuadamente para mantener el interior de la máquina más frío.

1. Refrigeración de la unidad de revelado



ho_0720-2

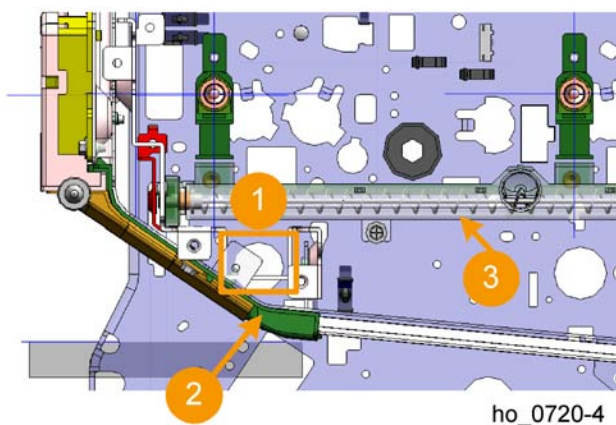
- Un único ventilador (cerca de la puerta delantera) inyecta aire fresco del exterior de la máquina y lo distribuye por todo el disipador de calor.
 - Se ha añadido un ventilador de extracción a cada unidad de revelado para extraer el aire caliente del disipador de calor.
2. Los paneles de las tuberías de calor sobre la unidad de fusión se han revisado.



D014/D015

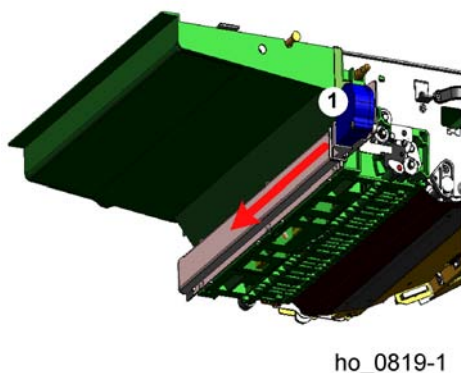
ho_0720-3

- El número de tuberías de calor ha aumentado y se ha modificado su disposición.
 - El ventilador de refrigeración del disipador de calor se ha sustituido con un ventilador con un motor más potente que puede mover más aire.
3. El recorrido de la tubería de tóner se ha ampliado.



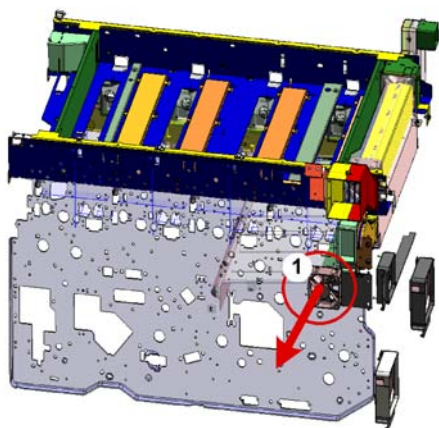
- El orificio de ventilación ① que está debajo de la PCU y se ha hecho más grande para tratar un volumen de aire mayor. (2) es la tubería de calor, ➔✓☒ es el conducto de tóner usado.
- El aire se inyecta en el orificio de ventilación desde el ventilador de la puerta delantera.

4. Nuevo conducto de circulación de aire de refrigeración



Un conducto de circulación de aire ① se ha añadido a la unidad de limpieza de la ITB para mejorar la ventilación.

5. Nuevo ventilador de refrigeración para la unidad de accionamiento del papel

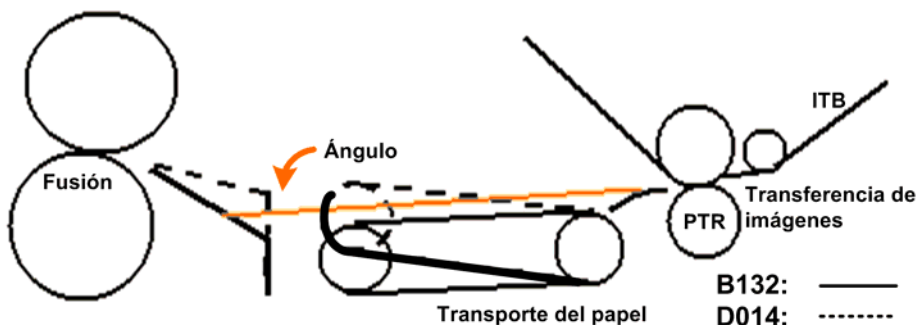


ho_0819-2

Un ventilador de refrigeración ① se ha añadido a la unidad de accionamiento del papel para mejorar la ventilación.

Alimentación del papel

1. Manipulación de papel grueso



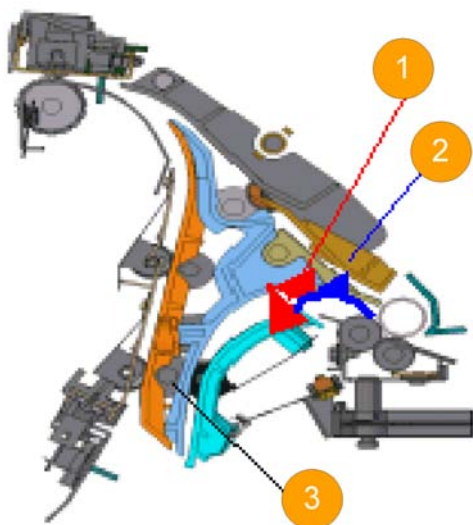
ho_819-3

Como se ve en el diagrama anterior, el trayecto de alimentación de papel ha cambiado. Las líneas de puntos muestran la forma del trayecto de alimentación de papel para la D014/D015, las líneas continuas muestran el trayecto en B132/B181/B200.

- La unidad de transporte de papel y la guía de entrada a la unidad de fusión se han subido, de forma que el ángulo es mucho menos profundo. El cambio de ángulo permite que el papel grueso pase con más facilidad. Incluso el papel LEF A4 de 300 g pasa ahora con más eficiencia.
- La zona en la que el papel entra en contacto con la banda de transporte también se ha ampliado.

Salida del papel

La ondulación del papel (en comparación con B132/B181/B200) se ha reducido.



ho_0720-6

- Para reducir la ondulación del papel en el trayecto del papel, el rodillo de relé de inversión ➡✓☒ alimenta todo el papel a la misma velocidad después de pasar por el desenrollador. El hueco entre las placas guía ① se ha ampliado.
- La curvatura ② de giro en el trayecto del papel entre el desenrollador y la compuerta de cruce se ha ampliado.
- El rodillo de relé de inversión ➡✓☒ se ha añadido.

Eliminación de las marcas de uñas en las copias



d014n001

Un nuevo expulsor de la banda de fusión elimina las marcas brillantes del expulsor en las copias.

- Se ha diseñado una nueva placa de expulsor para expulsar las copias que ocasionalmente se pegan a la banda de fusión. Las puntas de la placa de expulsión son de resina PFA plana, no puntas afiladas.
- El nuevo tóner PxP, que contiene un nuevo tipo de cera, se separa más fácilmente de la banda de forma que es más difícil que la hoja se pegue en la banda de fusión.

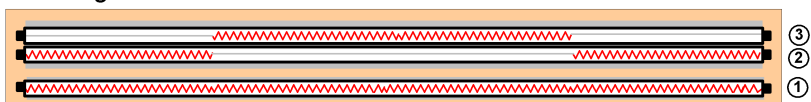
- El nuevo material de esponja suave del rodillo de calor también ayuda a que el papel no se pegue en la banda de fusión.

Nueva disposición de las lámparas de fusión en el rodillo de calentamiento

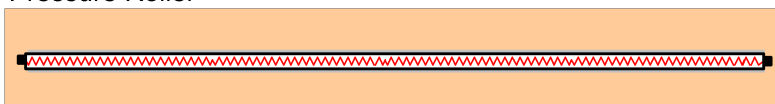
La disposición de las lámparas de fusión se ha modificado para garantizar una distribución del calor más eficiente.

D014/D015

Heating Roller



Pressure Roller

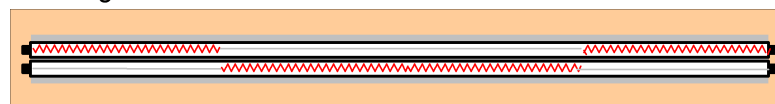


Hot Roller

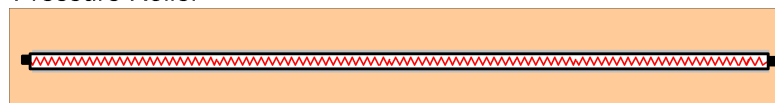


B132/B181/B200

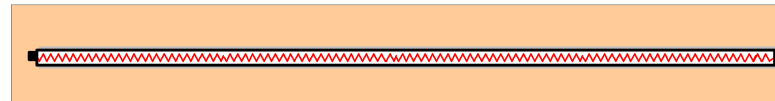
Heating Roller



Pressure Roller



Hot Roller



temp_fusinglamps

En el rodillo de calentamiento:

- La lámpara ① calienta la banda de fusión a lo largo.
- La lámpara ➔✓☒ calienta sólo los extremos de la banda de fusión. (Utilizada sólo para papel de tamaño grande.)

- La lámpara ③ calienta sólo el centro de la banda de fusión. (Se usa para papel más pequeño y grueso; la lámpara no se utiliza.)

Esto permite un mayor control del calor aplicado a la banda de fusión, dependiendo de los requisitos de tamaño y tipo de papel seleccionados para el trabajo.

Reducción de la presión en el rodillo de calor

Se ha adoptado un nuevo mecanismo de elevación del rodillo de presión para subir el rodillo de presión y mantenerlo junto al rodillo de calor sólo cuando la máquina esté imprimiendo.

Al final del trabajo, el rodillo de presión baja y se separa del rodillo de calor.

Si el rodillo de presión presionara el material de esponja del rodillo de calor mientras la máquina funciona en vacío, podría deformar permanentemente el rodillo de calor suave y provocar problemas durante la transferencia de imagen de la banda al papel.

Manipulación de papel más grueso

Las D014/D015 pueden manipular gramajes de papel de hasta 300 g/m² (110 libras cubierta). Es una mejora importante.

El tiempo de contacto del papel grueso (grosor 2) con las B132/B181/B200 era de 80 ms. El tiempo de contacto para papel de grosor 1 con el D014/D015 es de 100 ms.

Para papel grueso:

- El contacto de D014/D015 es más ancho que el contacto de B132/B181/B200.
- La velocidad de la línea de D014/D015 se ajusta a velocidades inferiores para adaptarse al grosor del papel.

Además se han hecho otras modificaciones para poder manipular papel más grueso:

- Una guía de mylar se ha añadido en el "giro" donde el papel entra desde las bandejas de papel para que no se doble tanto el borde anterior del papel cuando sale de la bandeja.
- El trayecto del papel de la bandeja bypass se ha modificado para que sea más directo desde alimentación> registro> transferencia de imagen. Así resulta mucho más fácil alimentar papel LEF A4.
- El trayecto del papel de la unidad dúplex se ha modificado ligeramente para reducir la ondulación del papel en el "giro", y el solenoide de la compuerta de cruce tiene más fuerza para manipular papel más grueso.

La tabla siguiente muestra las importantes mejoras en la manipulación de papel más grueso.

Estación de alimentación	B132/B181/B200	D014/D015	UP
Bandeja de papel	52,3 a 127 g/m ² 14 a 47 libras Cover	52,3 a 216 g/m ² 14 a 80 libras Cover	70%
Bypass	52,3 a 256 g/m ² 14 a 94 libras Cover	52,3 a 300 g/m ² 14 a 110 libras Cover	17%

Estación de alimentación	B132/B181/B200	D014/D015	UP
Dúplex	64 a 127,9 g/m ² 17 a 47 libras Cover	64 a 163 g/m ² 17 a 90 libras Cover	27%

Operabilidad

Se han hecho algunas mejoras para el usuario.

Manejo de atascos de papel

Las B132/B181/B200 sólo mostraban un mensaje para avisar al usuario de un atasco o una alimentación doble. Las D014/D015 tiene un sistema de imágenes animadas para guiar al usuario paso a paso para eliminar un atasco.

Uso más sencillo de la guía del extremo de la bandeja de papel

Con B132/B181/B200, el usuario debe mantener pulsada una palanca lateral mientras mueve la guía del extremo. Con D014/D015, el usuario sólo tiene que presionar ligeramente la guía del extremo para moverla a su posición para un tamaño de papel estándar.

Nueva flecha indicadora en la palanca de la guía lateral

Una flecha indicadora estampada en la guía lateral recuerda al usuario donde hay que presionar para liberar y desplazar la guía lateral.

Calidad de imagen mejorada

Esta sección describe los cambios que se han implantado en D014/D015 para mejorar la calidad de la imagen.

Adopción de suministro de tóner/revelador unidireccional

La adopción del método de suministro de tóner/revelador unidireccional ha supuesto las siguientes mejoras:

- **Uniformidad en la densidad de la imagen**

Con B132/B181/B200, hay algunos pequeños problemas con las imágenes que se vuelven borrosas (de delante hacia atrás) porque el agitador mueve el tóner de delante hacia atrás. Había variaciones inferiores al 25% con B132/B181/B200, pero se han reducido a menos del 15% con D014/D015. Esta reducción ha sido posible gracias a la adopción de un sistema de revelado unidireccional en las unidades de revelado.

- **Estabilización de la calidad de la imagen**

La calidad de la imagen de B132/B181/B200 muestra una cierta fluctuación de la densidad repetida (0,15), que se ha reducido con D014/D015. Esta mejora se ha conseguido utilizando un sistema de revelado de densidad estable.

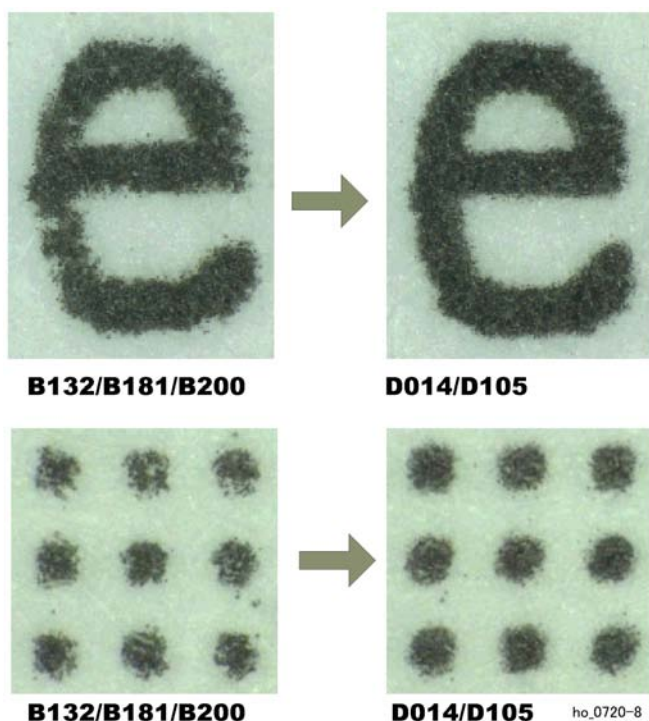
- **Estabilización de imágenes de alta calidad**

Con B132/B181/B200, se observó cierto deterioro de la imagen durante la alimentación continua de papel en imágenes de alta calidad creadas con una cobertura reforzada. (La calidad de la imagen se deterioró después de hacer unas 20.000 copias). Se ha conseguido mejorarla adoptando el sistema de premezclado del tóner/revelador.

Adopción del nuevo tóner PxP

La adopción del nuevo tóner PxP ha supuesto unas mejoras impresionantes en la calidad de la imagen como:

Granularidad, reproducción de puntos



La diferencia en la granularidad del tóner pulverizado de B132/B181/B200 ($6,8 \mu\text{m}$) y del tóner PxP de D014/D015 ($5 \mu\text{m}$) tiene un efecto significativo en la calidad de la imagen. El tóner de D014/D015 con granos de tóner de menos diámetro reproduce una imagen mucho mejor con puntos de 0,4, en lugar de los 0,5 de B132/B181/B200.

Texto más definido



Los clientes habían pedido una reproducción más definida de los caracteres de texto (reducir el efecto de "halo" a su alrededor). Se ha conseguido una reproducción más clara controlando mejor el giro del rodillo del revelador y del tambor y cambiando la relación de giro. El tambor y el rodillo de revelado están accionados por distintos motores en D014/D015.

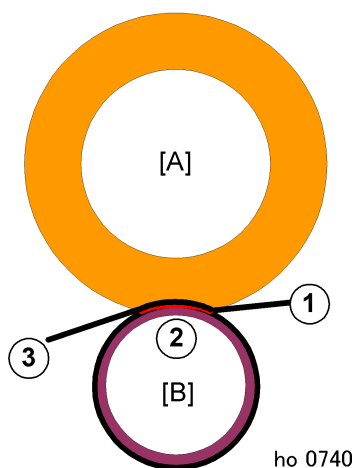
- **Manchas en el borde posterior de las imágenes**

Muchos clientes pidieron la eliminación de las manchas en los bordes posteriores de las imágenes. Este problema se ha solucionado haciendo que los rodillos de revelado y los tambores OPC giren algo más despacio en relación a la velocidad de la línea.

Eliminación de las marcas de uñas brillantes en las copias

Numerosos clientes pidieron la eliminación de las rayas brillantes en los bordes posteriores de las hojas causados por los expulsores que eliminaban el papel de la banda de fusión.

El problema de la separación del papel de la banda de fusión se ha solucionado de dos formas:



- Se ha modificado el diseño de la unidad de fusión. El rodillo de calor [A] es de esponja suave. Cuando el rodillo de presión [B] presiona el rodillo de calor desde abajo, se crea un contacto mucho más amplio. El papel ① entra en el contacto más amplio y cuando sale del mismo en ➡✔☒ la curvatura del contacto, el papel apunta hacia abajo. El papel se separa mejor de la banda de fusión.



d014n001

- Los expulsores de la banda de fusión se han sustituido por una nueva placa de expulsión equipada con placas suaves planas (sin puntas) que no dejan marcas en el papel.

Comparación de cambios en el funcionamiento básico

	D014/D015		B132/B181/B200	
Velocidad de copia	D014/ D015a	FC (a todo color): 55 cpm, B/N: 60 cpm	B132 / B181 / B200	FC (a todo color): 45 cpm, B/N: 60 cpm
	D014/ D015b	FC (a todo color): 70 cpm	B132 /	FC (a todo color): 55 cpm B/N: 60 cpm

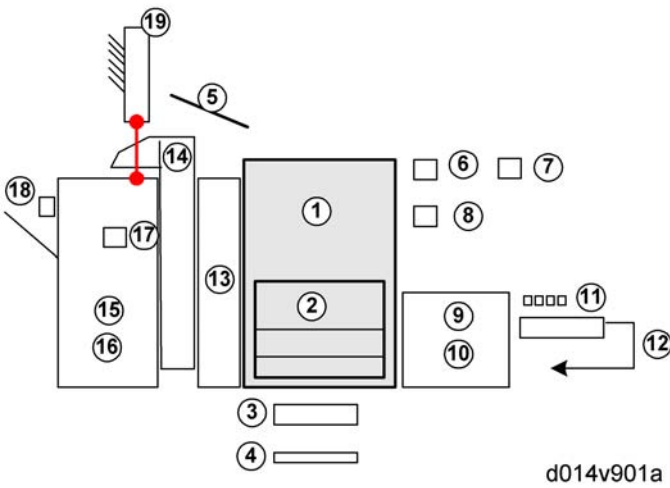
		B/N: 75 cpm		B181 / B200	
Tiempo de calentamiento	EU/AP	Menos de 75 segundos		< 300 segundos	
	NA	D014/D015	< 90 segundos		
		D014/D015	< 75 segundos		
Primera copia	FC	D014/D015	7,5 segundos	7,5 segundos	
		D014/D015	6,4 segundos		
	B/W	D014/D015	5,7 segundos	6,5 segundos	
		D014/D015	4,9 segundos		
Especificaciones de potencia	NA	D014/D015: 120 V, 16 A, 60 Hz D014/D015: 208-240 V 12 A 60 Hz		120V 16 A 60 Hz	
	EU/AP	220-240 V, 12 A, 50-60 Hz		220 a 240 V 8,7 A 50/60 Hz	
Consumo máx. de potencia	NA	D014/D015: menos de 1.920 W D014/D015: menos de 2.400 W		< 1.920 W	
	EU/AP	D014/D015: menos de 2.400 W		< 1.920 W	
Velocidad de la línea					
Papel normal	D014/D015: 282 mm/s D014/D015: 352,8 mm/s		B132/B181/B200 282 mm/s		
Papel grueso	D014/D015: Grosor 1: 176,4 mm/s, grosor 2, grosor 3: 141 mm/s		B132/B181/B200: 141 mm/s		
OHP	D014/D015 141 mm/s		B132/B181/B200 100 mm/s		

Comentarios

- **Tiempo de calentamiento.** El tiempo de calentamiento es mucho más rápido. Se ha conseguido gracias al nuevo diseño de la unidad de fusión y a un tóner con un punto de fusión bajo.
- **Primera copia.** La primera copia es mucho más rápida por la adopción de la nueva unidad de fusión y del tóner con un punto de fusión bajo.

Configuración del sistema y nuevas opciones

Configuración 1 (con finisher D373/D374)

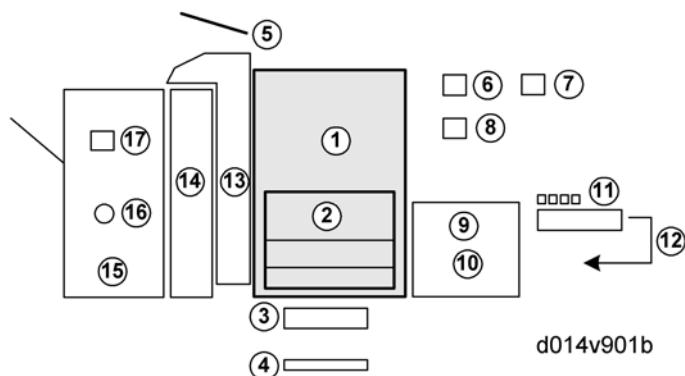


Nº	Elemento	Comentarios
①	D014/D015	Unidad principal
②	Bandeja tándem	Integrada en la unidad principal
③	Tipo de bandeja A3/11" x 17" (B331)	Opción de bandeja tándem
④	Tipo soporte de papel separador (B499)	Opción de bandeja universal
⑤	Bandeja de copias (B756)	Sin finishers
⑥	Pieza de fijación del contador llave (B452)	Opción de contador
⑦	Tipo de unidad del interface del contador de llave (A) (B870)	Circuito necesario para contador de llave
⑧	Soporte para lector de tarjetas (B498)	Opción de contador

Nº	Elemento	Comentarios
⑨	LCT 4000 (D350) * ¹	Sólo puede instalarse uno de ellos.
⑩	LCT A4/LT (B473)	
⑪	Adaptador de LCT (B699)	Necesario para la LCT B473
⑫	Unidad LG para A4/LT LCT (B474)	Opción para LCT B473
⑬	Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660) * ¹	
⑭	Bandeja de interposición de portadas (B704)	Sólo para finishers D373 (2000 hojas), D374 (3000 hojas). Sólo 1 bandeja. No se puede instalar con Mailbox (B762).
⑮	Finisher SR4020 (D373) * ¹	Finisher de 2000 hojas, 50 grapas, plegado y grapado de folletos
⑯	Finisher SR4010 (D374) * ¹	Finisher de 3000 hojas, 50 grapas, sólo grapado angular
⑰	Unidad de perforado (B702)	Para los finishers D373 o D374
⑱	Unidad del emparejador de salida (B703)	Para los finishers D373 o D374
⑲	MailBox CS391 (B762)	Sólo para finishers D373 (2000 hojas), D374 (3000 hojas). No puede instalarse con la bandeja de interposición de portadas (B704)

*¹ Nuevas opciones para esta máquina.

Configuración 2 (con finisher B830)



Nº	Elemento	Comentarios
①	D014/D015	Unidad principal
②	Bandeja tándem	Integrada en la unidad principal
③	Tipo de bandeja A3/11" x 17" (B331)	Opción de bandeja tándem
④	Tipo soporte de papel separador (B499)	Opción de bandeja universal
⑤	Bandeja de copias (B756)	Sin finishers
⑥	Pieza de fijación del contador llave (B452)	Opción de contador
⑦	Tipo de unidad del interface del contador de llave A (B870)	Circuito
⑧	Soporte para lector de tarjetas (B498)	Opción de contador
⑨	LCT 4000 (D350)	Sólo puede instalarse uno.
⑩	LCT A4/LT (B473)	
⑪	Adaptador de LCT (B699)	Necesario para que LCT B473 ajuste la altura.
⑫	Unidad LG para A4/LT LCT (B474)	Opción para LCT B473
⑬	Bandeja de interposición de portadas CI 5000 (B835)	Bandejas con dos orígenes. Sólo pueden instalarse con el finisher B830 de 3000 hojas.
⑭	Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660)	Puede instalarse con los finishers D373, D374, B830.
⑮	Finisher SR5000 (B830)	Finisher de 3000 hojas, 100 grapas, emparejador estándar.
⑯	Adaptador de finisher (D375)	Para finisher B830
⑰	Unidad de perforado PU 5000 (B831)	Sólo para finisher B830 de 3000 hojas.

Opciones nuevas para B132/B181/B200

Son opciones disponibles para D014/D015. Tan solo el modelo LCIT 4000 (D350) es nuevo. Las otras opciones se usan en otras máquinas Ricoh.

Nuevo periférico

- **LCT 4000 (D350).** Es nuevo pero se basa en el diseño de B834 introducido con B-C3. La D350 sólo tiene una bandeja de 2000 hojas.

Otros periféricos

- **Finisher SR4020 (D373).** Finisher de folletos de 2000 hojas (50 grapas). Ofrece grapado angular y de folletos.
- **Finisher SR4010 (D374).** Finisher de folletos de 3000 hojas (50 grapas). Básicamente es igual que SR4020 pero sólo ofrece grapado angular.
- **Finisher SR5000 (B830).** Necesita un juego adaptador para acomodarse a la velocidad superior de D014/D015b. Se ha incorporado una unidad del emparejador (no es necesario instalarla).
- **Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660).** Puede instalarse con el finisher de 2000 hojas (D373), el finisher de 3000 hojas (D374), o el finisher de 3000 hojas (B830).
- **Bandeja de interposición de portadas CI 5000 (B835).** Equipada con dos bandejas para alimentar separadores. Instalada sólo en el finisher de 3000 hojas B830.
- **Bandeja de interposición de portadas (B704).** Equipada con una bandeja para alimentar separadores. Instalada en el finisher de 2000 hojas (D373) o en el finisher de 3000 hojas (D374). No se puede instalar con Mailbox B762.
- **Mail Box (B762).** Instalado en el finisher de 2000 hojas (D373) o en el finisher de 3000 hojas (D374). No puede instalarse con la bandeja de interposición de portadas (B704).
- **Opción de fax tipo C7500.** La unidad de fax básica puede configurarse con los dos circuitos G3 y G4, pero sólo el G3 estará disponible fuera de Japón. (La opción G4 sólo estará disponible en Japón.)

Opciones de MFP (en orden alfabético)

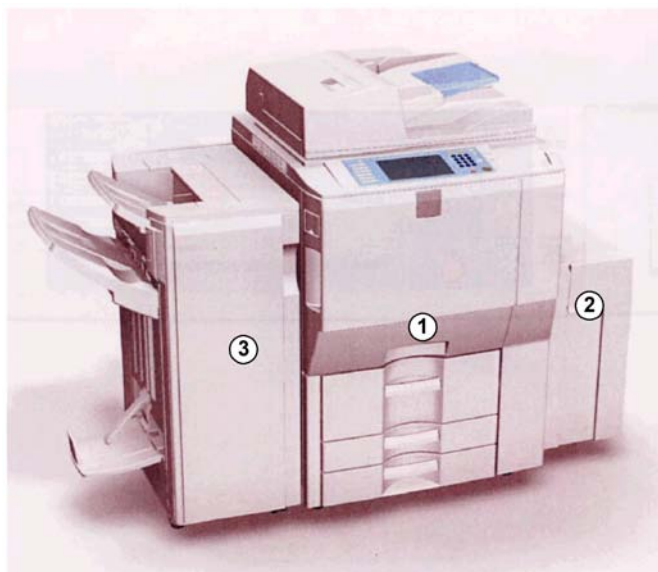
Opción	Nº prod.	Config.
Unidad de interface Bluetooth tipo 3245	B826	Circuito
Unidad de navegador tipo D	D377	Tarjeta SD
Conector de la copiadora tipo 2105	B328	Circuito
Unidad de seguridad de datos de copia tipo F	B829	Circuito
Unidad de protección contra sobrescritura de datos tipo H	D377	Tarjeta SD
Opción de fax tipo C7500	D336	Circuito
Convertidor de formatos de archivo tipo E	D377	Circuito
Unidad de interface G3 tipo 7500	D357	Circuito

Opción	Nº prod.	Config.
Gigabit Ethernet D377*1	D377	Circuito
Unidad de cifrado de disco duro tipo A	D377	Tarjeta SD
Circuito de interface IEEE 1284 tipo A	B679	Circuito
Unidad de interface IEEE802.11a/g tipo J	D377	Circuito
Unidad de interface IEEE802.11g tipo K	D377	Circuito
Tarjeta VM Java tipo E	D377	Tarjeta SD
Unidad PostScript 3 tipo C7500	D378	Tarjeta SD
Unidad de impresora/escáner tipo 7500	D376	Tarjeta SD

*1: El controlador EFI (Fiery) que se está desarrollando actualmente se conectará mediante el circuito Gigabit Ethernet.

Aspecto de las configuraciones concretas

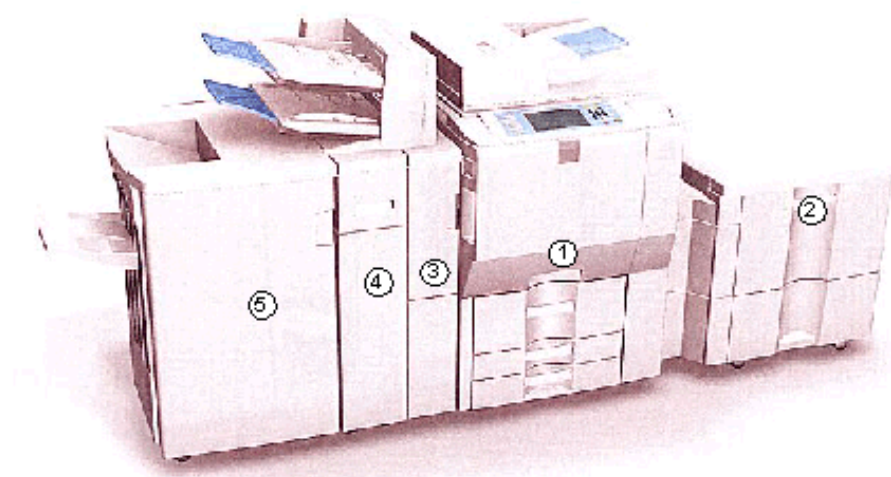
Ejemplo de configuración para clientes de oficina general



d014v901d

Nº	Elemento	Comentarios
①	D014/D015	Unidad principal
②	LCT 473	Opción
③	Finisher SR4020 (D373)	Finisher de 2000 hojas, 50 grapas, plegado y grapado de folletos

Ejemplo de configuración para clientes con poca producción



d014v901c

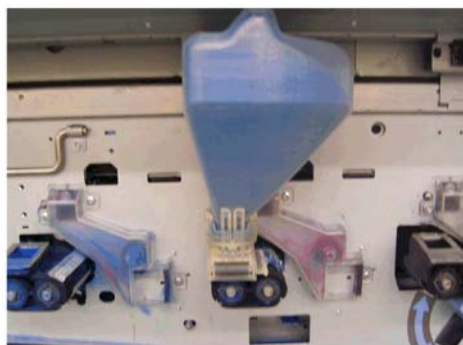
Nº	Elemento	Comentarios
①	D014/D015	Unidad principal
②	LCT 4000 (D350)	Nueva opción.
③	Bandeja de interposición de portadas CI 5000 (B835)	Bandejas con dos orígenes.
④	Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660)	
⑤	Finisher SR5000 (B830)	

Más información sobre los cambios en el diseño

A continuación se resumen los cambios de diseño más importantes en D015/D015. Para obtener información detallada, consulte la sección 6 del manual de D014/D015.

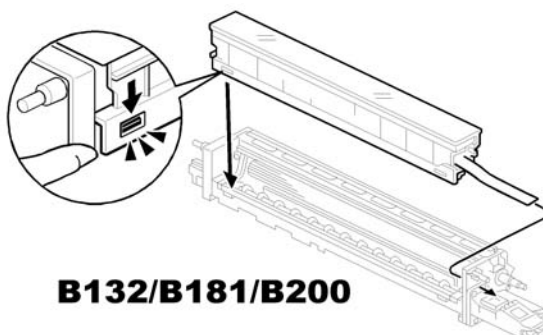
1. Unidad del fotoconductor (PCU)

Llenado de revelador, sustitución



D014/D015

ho_0730



B132/B181/B200

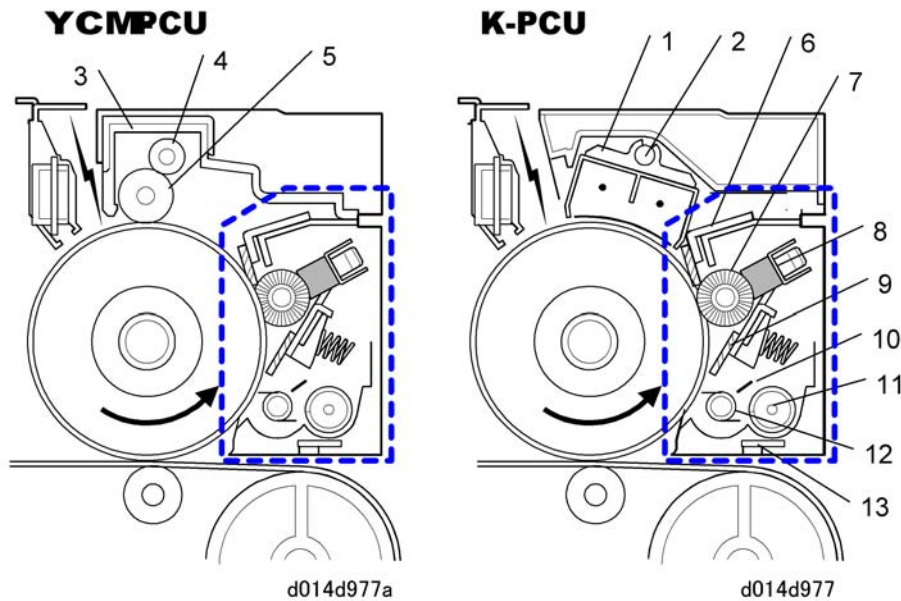
b132i106

Las máquinas B132/B181/B200 usan un contenedor de plástico para revelador instalado dentro de la PCU. Con la D014/D015, el revelador se vierte desde una botella de revelador de nuevo diseño fijada en el extremo delantero de una PCU. Después del llenado, la botella se retira y se tira. Con D014/D015, no es necesario retirar las PCU de la máquina para llenarlas con revelador.

Diseño de las PCU

Las unidades PCU se han rediseñado. En el modelo anterior, todas las PCU tenían la misma estructura. En esta máquina, la PCU de negro utiliza el sistema de cable de corona de carga que se usa habitualmente en otras máquinas. Las otras PCU (Y, C, M) utilizan rodillos de carga como en los modelos B132/B181/B200.

Diseños diferentes de PCU YMC y PCU K



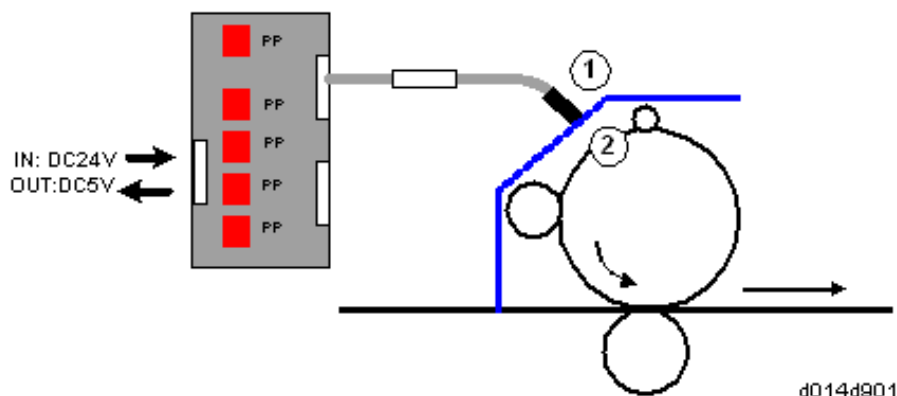
1	Unidad de corona de carga (tipo scorotron)	La unidad PCU K es la única que utiliza la unidad de corona de carga.
2	Limpiador de cable de corona de carga	
3	Unidad del rodillo de carga	Las PCU de Y, M, C utilizan rodillos de carga.
4	Rodillo de limpieza del rodillo de carga	
5	Rodillo de carga	
6	Lámina lubricante	Estos elementos componen el sistema de limpieza de las PCU. En las cuatro unidades PCU se utilizan el mismo sistema y las mismas partes.
7	Rodillo del cepillo lubricante	
8	Barra lubricante	
9	Lámina de limpieza	
10	Lámina del rodillo del cepillo de limpieza	
11	Sinfín de recogida de tóner	
12	Sinfín de recogida	
13	LED de extinción	

Nota

- Los tambores OPC de los modelos B132/B181/B200 y D014/D015 no son intercambiables.

Sensores de potencial

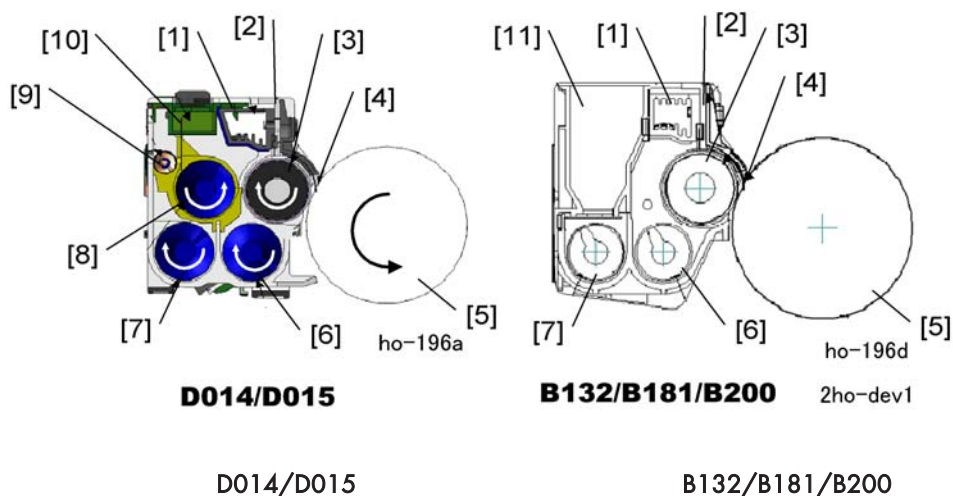
Posición de los sensores de potencial



Los sensores de potencial del tambor (x4) ya no están dentro de las PCU. Están montados en la máquina principal ① justo encima de cada PCU. Esta nueva disposición mantiene los sensores de potencial libres de tóner y polvo durante las operaciones de servicio.

2. Unidad de revelado

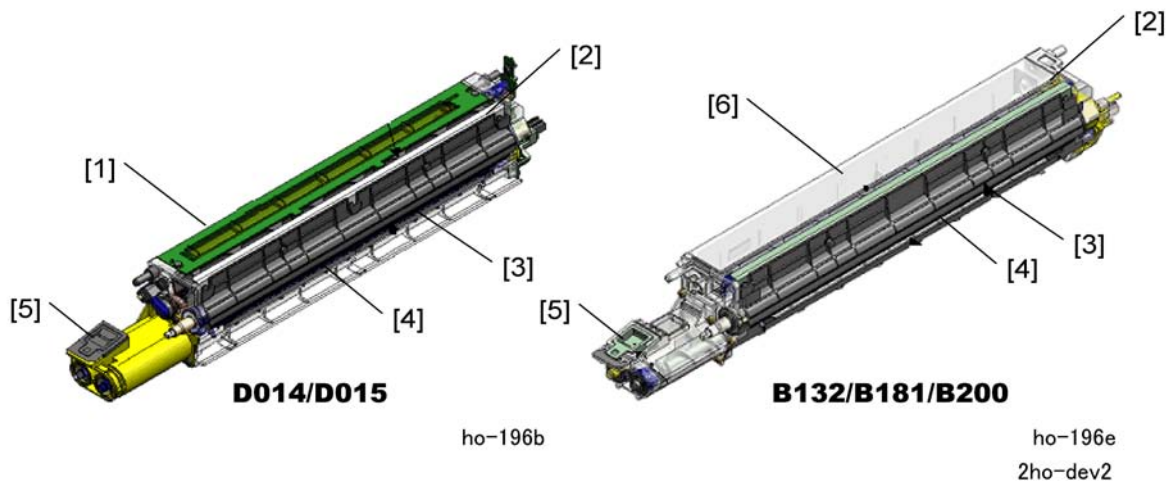
Sección transversal de la unidad de revelado



1	Disipador de calor	Disipador de calor
2	Lámina rasuradora (t = 2,0)	Lámina rasuradora (t = 2,0)
3	Rodillo de revelado	Rodillo de revelado
4	Junta de entrada	Junta de entrada
5	Tambor (diámetro 60)	Tambor (diámetro 60)
6	Sinfín de recogida de tóner (diá. 22)	Sinfín de revelado 1 (diá. 18)
7	Sinfín de mezclado (diámetro 22)	Sinfín de revelado 2 (diá. 18)
8	Sinfín de suministro (diá. 22)	---
9	Sinfín de tóner usado	---
10	Filtro	---
11	---	Cartucho de revelador

Nota: D014/D015 no lleva cartucho de revelador. La PCU se llena con una botella de revelador de nuevo diseño. No es necesario sacar las PCU de la máquina para llenarlas con revelador.

Vista exterior de la unidad de revelado



D014/D015

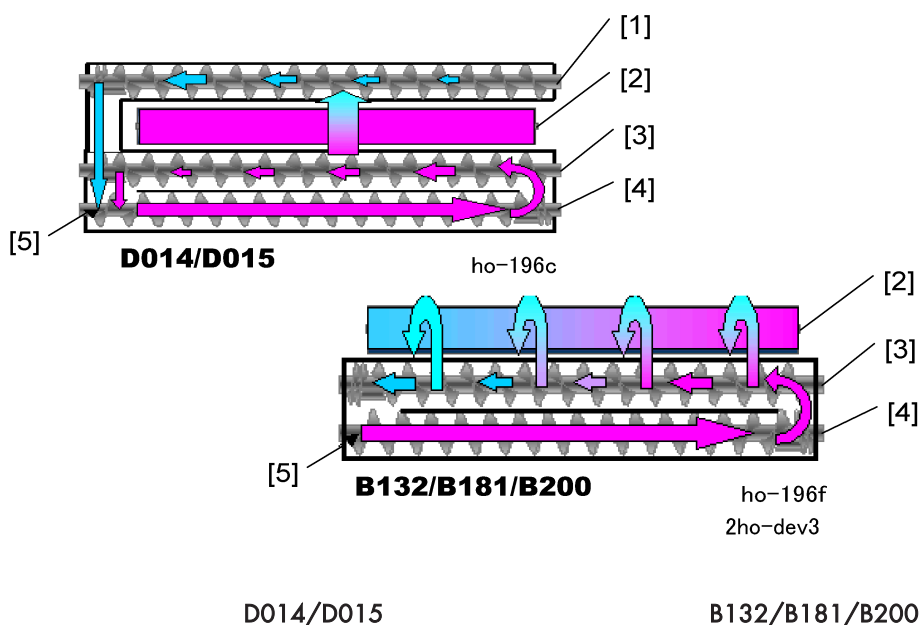
B132/B181/B200

1	Filtro	---
2	Disipador de calor	Disipador de calor

3	Junta de entrada	Junta de entrada
4	Rodillo de revelado (diámetro 25)	Rodillo de revelado (diámetro 25)
5	Orificio de suministro de tóner	Orificio de suministro de tóner
6	---	Cartucho de revelado

Nota: D014/D015 no lleva cartucho de revelador. La PCU se llena con una botella de revelador de nuevo diseño. No es necesario sacar las PCU de la máquina para llenarlas con revelador.

Flujo de revelador/tóner dentro de la unidad de revelado



1	Sinfín de recogida (diá. 22)	Sinfín de recogida (diá. 22)
2	Rodillo de revelado (diámetro 25)	Rodillo de revelado (diámetro 25)
3	Sinfín de suministro (diá. 22)	Sinfín de revelado 1 (diámetro 18)
4	Sinfín de mezclado (diá. 22)	Sinfín de revelado 2 (diámetro 18)
5	Orificio de suministro de tóner	Orificio de suministro de tóner

El flujo unidireccional del revelador en la unidad de revelado de D014/D015 mejora la calidad de la imagen.

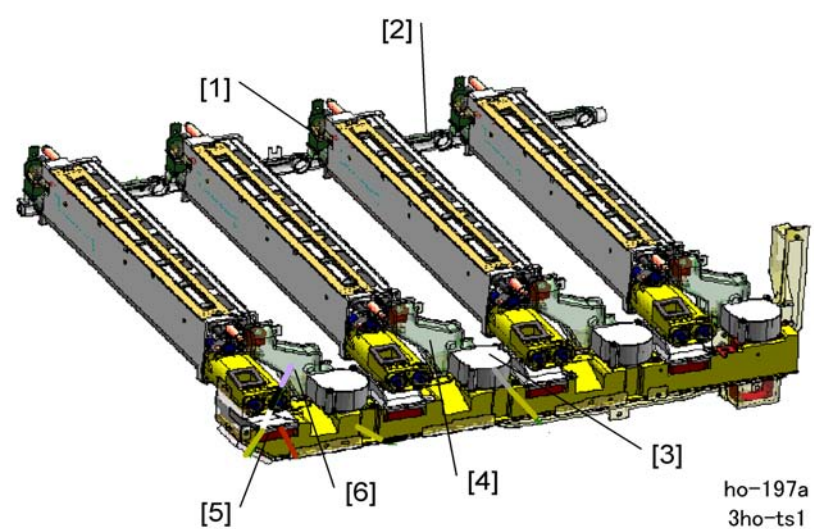
En D014/D015, el trayecto del revelador nuevo está separado del trayecto que recoge el exceso de tóner de la lámina rasuradora que alisa el tóner que se va a aplicar al tambor. En cambio, en los modelos

B132/B181/B200 este exceso de t  n  r se mezclaba con el t  n  r nuevo. D014/D015 consigue una capa de t  n  r más uniforme en el tambor y sólo utiliza t  n  r/revelador nuevo. Lo que significa que la densidad de la imagen es más uniforme.

3. Suministro de t  n  r

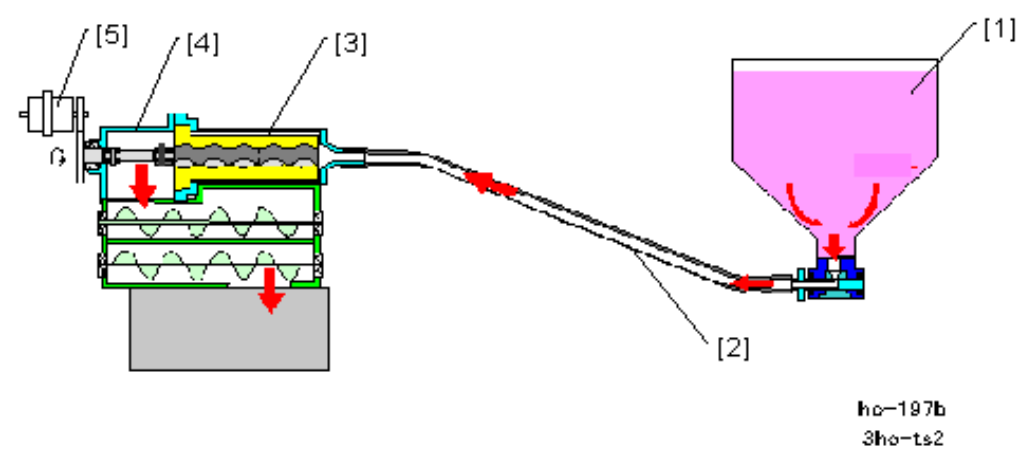
Si se exceptúan algunas pequeñas diferencias, D014/D015 utiliza el mismo sistema de suministro de t  n  r que el modelo anterior.

Componentes del suministro de t  n  r



1	Sin��n del revelador residual*1
2	Sin��n de transporte de t��n��r usado horizontal
3	Ventilador de refrigeración 2 (Lámina rasuradora)*1
4	Conducto de refrigeración 2 (Lámina rasuradora de revelado)*1
5	Ventilador de refrigeración 1 (Debajo de la unidad de revelado)
6	Conducto de refrigeración 1 (Debajo de la unidad de revelado)
	*1 Son elementos nuevos.

Nuevo STC (cartucho de t  n  r blando)



1	Cartucho de t��n��r (STC)
2	Tubos flexibles
3	Bomba de t��n��r
4	Embrague de la bomba de t��n��r
5	Tolva secundaria

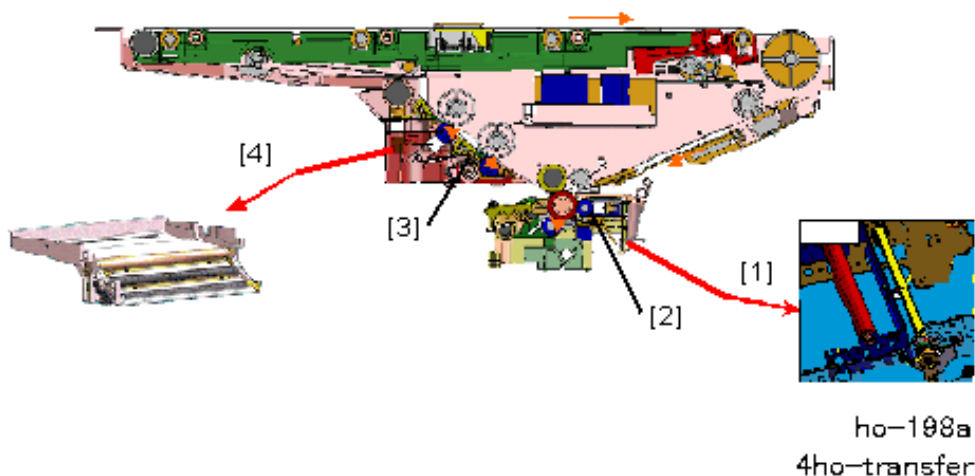
- En la tolva de t  n  r hay cuatro STC. Se introducen de izquierda a derecha en el orden siguiente: Y, M, C, K (que corresponden a los colores amarillo, magenta, cian y negro).
- El nuevo t  n  r PxP (t  n  r de polimerización de poliéster de alta resolución sin grasa) utilizado en D014/D015 tiene un punto de fusión mucho más bajo. Por este motivo, se han a  n  do ventiladores y los conductos a la placa frontal de la unidad de suministro de t  n  r para mantener el suministro de t  n  r frío.
- El t  n  r de B132/B181/B200 y D014/D015 no es igual, lo que significa que las STC de D014/D015 y B132/B181/B200 no son intercambiables. Además el STC D014/D015 STC contiene un 90% de t  n  r y un 10% de carrier. El STC B132/B181/B200 no lleva revelador.

★ Importante

- Ninguno de los STC puede instalarse accidentalmente en la máquina equivocada.
- El STC para D014/D015 no encaja en B132/B181/B200; un STC B132/B181/B200 no encaja en el D014/D015. No obstante, es posible colocar un tipo de STC incorrecto y cerrar la tolva de t  n  r aunque se haya instalado el tipo de STC equivocado.

4. Unidad de transferencia (Unidades de transferencia de imagen y de transferencia de papel)

Unidad ITB



Hay algunos cambios en la unidad de transferencia:

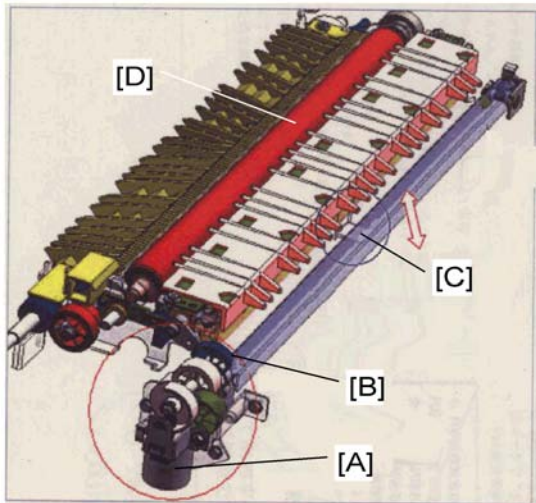
- El mecanismo de elevación del PTR [1] se ha rediseñado. Se trata del mecanismo que mantiene la unidad del PTR contra la ITB durante la transferencia de imagen de la banda al papel y la baja cuando la unidad de transferencia no está funcionando.
- Se ha añadido un cepillo lubricante [2] al conjunto de la barra lubricante.
- El agitador para transporte de tóner [3] de la unidad de limpieza de la ITB [4] es nuevo.
- La unidad de limpieza de la ITB (en el extremo inferior izquierdo del diagrama anterior) también se ha modificado. Dos láminas de limpieza, un rodillo del cepillo de limpieza y una barra lubricante (ZnSt) forman el mecanismo de limpieza. Estas láminas de limpieza y el rodillo son piezas de PM (mantenimiento preventivo). Para una descripción más detallada, consulte la Sección 3 y la Sección 6.

Nuevo mecanismo de elevación del PTR

El mecanismo de elevación del PTR levanta y baja la unidad del PTR.

- El mecanismo de elevación levanta el PTR contra la ITB para transferir la imagen desde la banda al papel.
- El mecanismo de elevación baja el PTR y lo retira de la ITB cuando la máquina no está imprimiendo.

Mecanismo de elevación del PTR



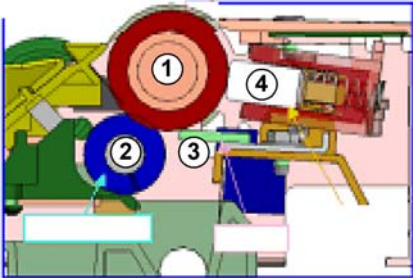
temp_ptu2

El motor de elevación del PTR [A] gira la leva [B]. El giro de la leva levanta y baja la placa de elevación [C] que a su vez levanta y baja el PTR [D].

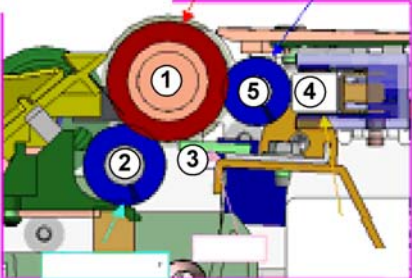
Este mecanismo es necesario porque el rodillo de la unidad de la ITB opuesto a la PTR está fabricado con un material más suave que en los modelos /B 181 /B200. El PTR deformaría este rodillo si estuviera siempre en contacto con él.

Mayor durabilidad del rodillo de transferencia de papel

B132/B181/B200



D014/D015



ho-0819-4

①	PTR
②	Rodillo del cepillo de limpieza
③	Lámina de limpieza

④	Barra lubricante
⑤	Rodillo del cepillo lubricante (sólo D014/D015)

1. Reducción de arañazos en el PTR

Los arañazos en la superficie del PTR provocados por partículas extrañas son un problema para los modelos B132/B181/B200. Además, también se desgasta la banda por el contacto directo de la barra lubricante con el rodillo

En D014/D015, la barra lubricante no toca el rodillo. El rodillo del cepillo lubricante ⑤ capta el lubricante (ZnSt) de la barra lubricante y lo aplica a la superficie del rodillo. De esta forma se reduce enormemente el desgaste de la superficie del PTR y se amplía la vida del rodillo de las piezas de la unidad de limpieza.

2. Grietas en las capas del PTR

La vida útil del PTR se ha ampliado a 600 000 copias.

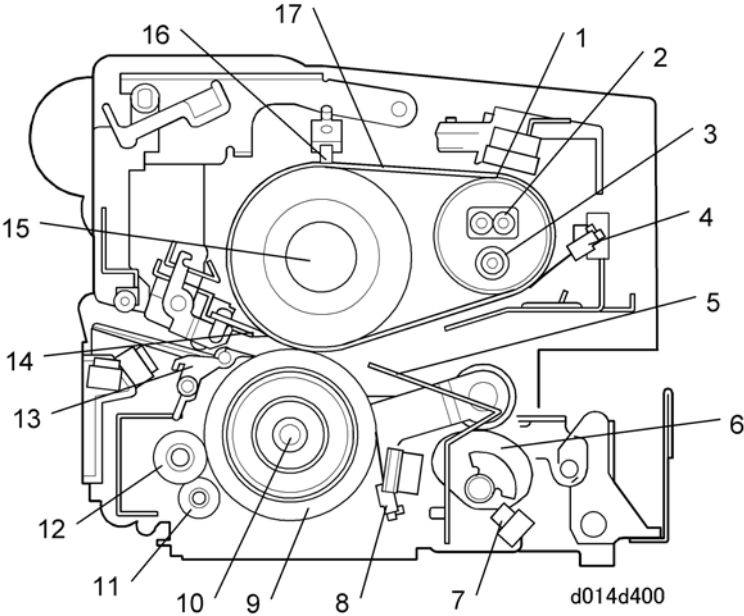
En los modelos B132/B181/B200 se producen grietas entre las capas del PTR, con lo que se acorta su vida útil: 150 000. Estas grietas están producidas porque la presión en el punto de contacto del PTR y el rodillo de bias de transferencia situado encima no es uniforme.

Para igualar esta presión en el punto de contacto entre el rodillo de bias de la ITB (frente al PTR en la ITB) y el PTR en D014/D015, el rodillo de bias de la ITB de D014/D015 está fabricado con un material más suave. Este material prolonga la vida útil del PTR de D014/D015 hasta las 300 000 copias.

5. Unidad de fusión

La unidad de fusión está formada por una banda de fusión y tres rodillos. Los rodillos son el rodillo de calentamiento (lámparas de fusión x3), el rodillo de presión (lámpara de fusión x1) y el rodillo de calor (sin lámpara de fusión). El rodillo de calor está fabricado con un nuevo material de esponja más suave que crea una banda de contacto más ancha en la que se aplica una presión más uniforme para la fusión.

Disposición general de la unidad de fusión



1.	Rodillo de calentamiento	10.	Lámpara de fusión del rodillo de presión
2.	Lámpara de fusión del rodillo de calentamiento x2	11.	Rodillo de limpieza
3.	Lámpara de fusión del rodillo de calentamiento x1	12.	Rodillo de suministro de grasa
4.	Termistor del rodillo de calentamiento	13.	Expulsores del rodillo de presión
5.	Guía de entrada	14.	Expulsores de la banda de fusión
6.	Mecanismo de elevación del rodillo de presión	15.	Rodillo de calor
7.	Sensor de elevación del rodillo de presión	16.	Termistor de banda de fusión
8.	Termistor del rodillo de presión	17.	Banda de fusión
9.	Rodillo de presión		

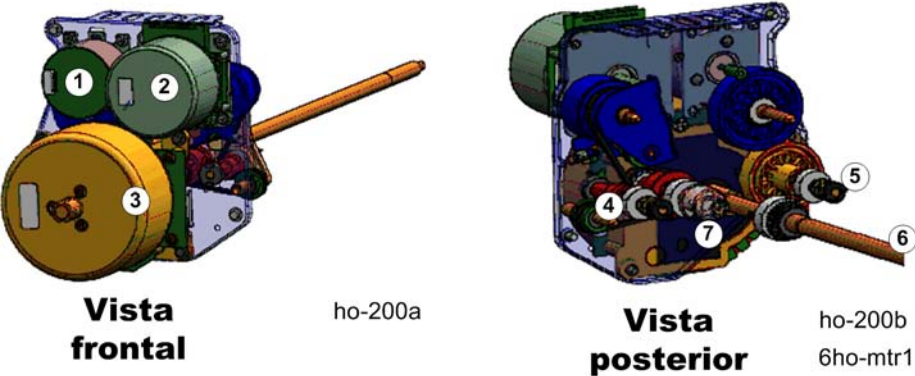
Nuevo mecanismo de elevación del rodillo de presión

Un nuevo mecanismo de elevación del rodillo de presión sube y baja el rodillo de presión. Cuando comienza la fusión, el motor de elevación del rodillo se activa y levanta el rodillo de presión contra el rodillo de calor que está encima. Al final del trabajo, el motor se invierte y baja el rodillo de presión separándolo del rodillo de calor. El rodillo de calor y el rodillo de presión siguen separados mientras están funcionando en vacío. De esta forma se evita que el rodillo de presión y el rodillo de calor se deformen y aumenta su vida útil.

6. Motores

Las siguientes ilustraciones muestran las posiciones de los motores alrededor del tambor vistos desde detrás.

Vista frontal y posterior de los motores de limpieza del tambor, revelado y del tambor



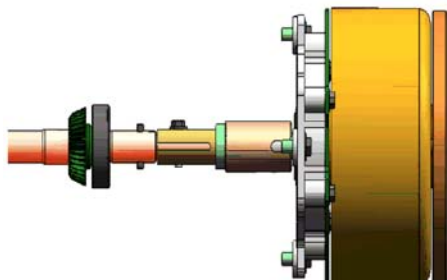
1.	Motores de limpieza del tambor x4 *1
2.	Motores de revelado x4 *1
3.	Motores del tambor x4
4.	Eje del sinfín de revelado
5.	Eje del motor de limpieza del tambor
6.	Eje del motor del tambor
7.	Rodillo de revelado
*1: Nuevos elementos	

Cambios para mejorar la eficacia del par de transmisión

El tamaño de los errores de registro de color se ha reducido introduciendo cambios en el diseño del motor del tambor.

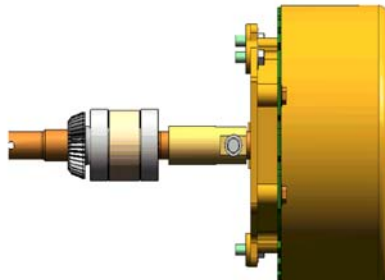
Eje del motor del tambor

B132/B181/B200



ho-0819-5

D014/D015



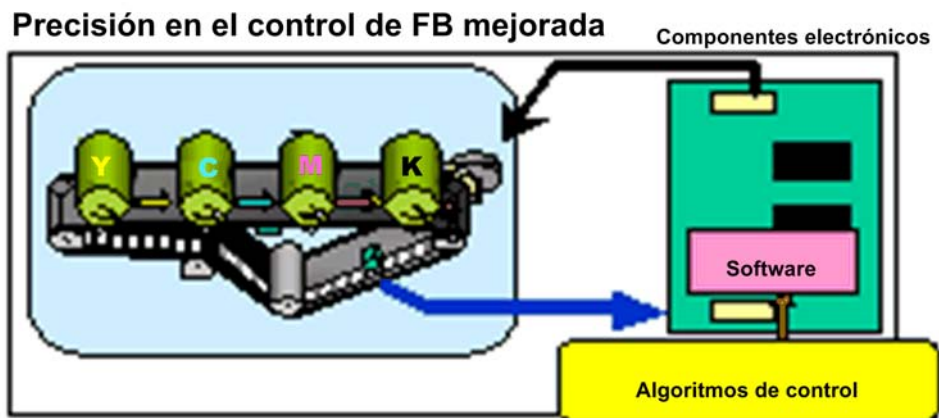
ho-0819-6

En los modelos B132/B181/B200, el eje del motor del tambor y el motor del tambor son elementos distintos. En el nuevo motor de tambor de D014/D015, en cambio, el eje y el motor están conectados permanentemente. Esta disposición de accionamiento directo mejora el rendimiento del motor y del eje del tambor. Además, para el motor del tambor de D014/D015, la fluctuación de rotación se ha reducido un 30%.

Además de este cambio en el diseño del motor del tambor, se ha mejorado el sistema de control FB (realimentación) para reducir los errores en el registro de color.

Control de realimentación

Precisión en el control de FB mejorada



ho_819-7

La incidencia media de errores en el registro de color en la ITB se ha reducido. Se ha conseguido mejorando el hardware (componentes eléctricos de FB) y el software (algoritmos de control).

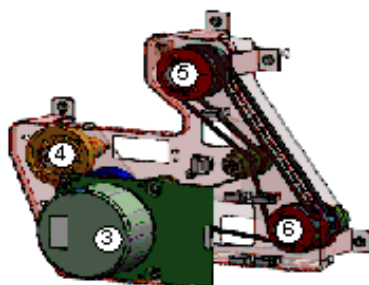
Motores de accionamiento de la ITB, PTR, fusión/salida



hc-200a



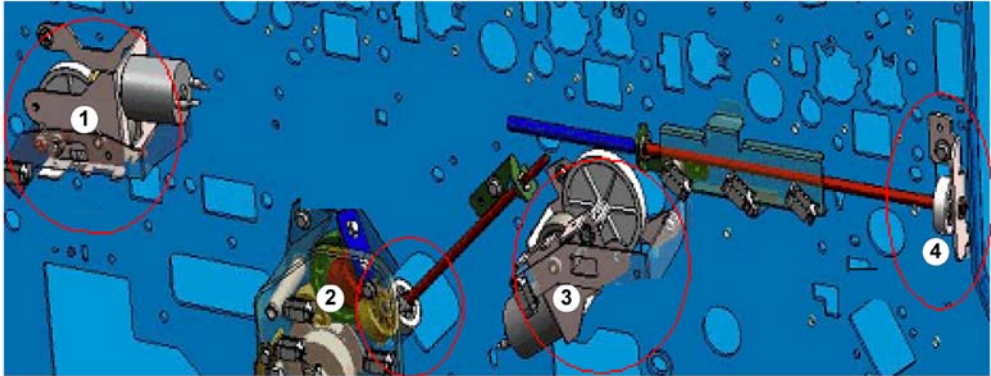
hc-200d



hc-200a
6hc-intx2

①	Motor de accionamiento de la ITB
②	Motor de PTR
③	Motor de fusión/salida
④	Accionamiento de la banda de transporte de papel
⑤	Eje de accionamiento de la unidad de fusión
⑥	Eje de accionamiento de la unidad dúplex
⑦	Eje de accionamiento de la unidad de limpieza de la ITB
⑧	Eje de accionamiento de tóner usado

Motores de elevación K/YM, tóner usado



ho-200f
6ho-mtr3

①	Motor de elevación del rodillo de la ITB de negro * 1
②	Motor del sinfín de tóner usado diagonal
③	Motor de elevación de la ITB
④	Sinfín de tóner usado horizontal

*1: Elemento nuevo: baja el rodillo de transferencia de la imagen negra para separarlo de la ITB y del tambor de la PCU durante la instalación automática del revelador. **Actualmente no se utiliza (a octubre de 2007).**

7. Circuito del controlador

- Se ha reducido a tres el número de ranuras para tarjetas de circuito.
- Se ha reducido a dos el número de ranuras para tarjetas SD. (Ya no se necesita una tarjeta SD del sistema. El firmware del sistema reside en el circuito del controlador.)
- Se ha añadido un nuevo ventilador para el circuito del controlador de GW.

Pequeños cambios

A continuación se resumen los pequeños cambios incorporados en D014/D015.

- **Cubierta de la caja de filtros.** En la parte posterior de la máquina hay nuevas cajas de filtros. Ahora hay tres cajas de filtros.

- **Asas de las bandejas de papel.** Se ha adoptado un nuevo diseño para las asas de las bandejas en D014/D015. Además, se ha modificado el tamaño y el funcionamiento de la guía final.
- **Circuito principal.** En el modelo D014/D015 no hay placa principal
- **Switch disyuntor.** Esta máquina no tiene un switch disyuntor que haya que probar durante la instalación.
- **Unidad Peltier.** La unidad Peltier se ha retirado. La D014/D015 no lleva unidad Peltier.
- **Unidad de alimentación de papel.** Se ha añadido un mylar para facilitar la alimentación de papel más grueso.
- **Bandeja bypass.** El funcionamiento de las guías laterales es mucho más suave.
- **Control del proceso.** El número de pasos del control de proceso se ha reducido. Además, el ajuste del procesamiento MUSIC y del control de proceso se ejecutan a la vez durante el encendido, de forma que la máquina entra en modo de espera en menos tiempo.
- **Ventiladores.** Se han añadido ventiladores y conductos en la placa frontal que cubre la unidad de suministro de tóner. Esta nueva disposición mantiene la temperatura más baja. (El nuevo tóner PxP tiene un punto de fusión mucho más bajo.)
- **Funciones desactivadas durante el calentamiento.** Las siguientes funciones se han desactivado durante el calentamiento:
 1. SP3820(Ctrl. proc. manual)
 2. Calibración automática del color (Herramientas del usuario)
 3. Registro del color (Herramientas del usuario)

Notas sobre operaciones de servicio

A continuación se comentan las diferencias en las operaciones de servicio para la máquina D014/D015. Estos cambios se describen detalladamente en la Sección 3.

1. Sustitución del tóner/revelador y del tambor.

Los STC de los modelos B132/B181/B200 y D014/D015 no son intercambiables. La D014/D015 utiliza el nuevo tóner PxP y la botella de revelador tiene un nuevo diseño. Los STC de B132/B181/B200 no se pueden introducir en la D014/D015. Los tambores OPC de los modelos B132/B181/B200 y D014/D015 tampoco son intercambiables.

2. Unidad del escáner.

Las formas y tamaños de algunos de los circuitos de la unidad de escaneo han cambiado para que las operaciones de servicio sean más sencillas. Además, también se ha modificado la disposición de los sensores APS. Se ha quitado el ventilador de la parte izquierda de la unidad de escaneo.

3. Unidad láser.

Los códigos SP de la unidad láser (suministrados en una etiqueta adhesiva en la unidad láser) han cambiado. También ha cambiado el conector de cableado del motor poligonal.

4. PCU

- El OPC y la unidad de revelado deben separarse para las operaciones de servicio.
- Las PCU de negro y de los colores (amarillo, magenta, cian) no son iguales. La unidad K utiliza una unidad de corona de carga mientras que las unidades YMC utilizan rodillos de carga para cargar el tambor OPC.
- Es mucho más fácil quitar el rodillo de carga y el rodillo de limpieza.
- El soporte de la PCU (que se guarda debajo de la máquina) sigue siendo necesario para las operaciones de servicio. La parte inferior del soporte de la PCU de D014/D015 sólo conserva una plantilla (necesaria para cambiar el revelador).
- El soporte de la PCU se necesita para las operaciones de servicio ya que tiene dos funciones importantes: 1) Proteger el tambor de daños y de la exposición a la luz cuando la PCU está fuera de la máquina, y 2) Mantiene el OPC correctamente alineado para que pueda volver a colocarse la unidad de revelado.
- El soporte de la PCU debe mantenerse conectado a la parte inferior de la máquina principal en las instalaciones del usuario.

Nota

- La forma del soporte de PCU de la D014/D015 no es igual que para la B132/B181/B200, por lo que los soportes no son intercambiables. Si se utiliza el soporte de PCU de B132/B181/B200 para una PCU de D014/D015 PCU podría causar daños al tambor.
- Las láminas de limpieza de las PCU K y PCU YMC no son idénticas. Una lámina está diseñada para la PCU K y el otro tipo para las PCU YCM. Las láminas están marcadas con una "K" o con "MCY" para identificarlas.
- Las láminas de limpieza de las PCU K y PCU YMC son idénticas. No obstante, las unidades de la barra lubricante no son iguales. La PCU K se ha marcado con una "K" para distinguirla de la unidad de la barra de lubricante YMC que no lleva marca. (Sin embargo, la barra de lubricante puede utilizarse en ambas unidades.)
- La PCU de D014/D015 está formada por la unidad de tambor y la unidad de revelado. No obstante, a diferencia de la unidad PCU de B132/B181/B200 que podía abrirse, con D014/D015 la unidad de tambor y la unidad de revelado deben separarse para las operaciones de servicio.
- Instalación de una nueva PCU. Este procedimiento ha cambiado. Se necesitan más ajustes de códigos SP. Estos códigos SP se proporcionan en una hoja con cada unidad PCU nueva.

★ Importante

- **Cuando limpie la superficie de un tambor nuevo, utilice solamente polvo lubricante B1329700 (diseñado especialmente para esta máquina). No use el tóner amarillo de esta máquina ya que contiene revelador. El revelador provocaría daños en el tambor y la ITB.**
- Sustitución del revelador Este procedimiento es nuevo. Se necesita la plantilla que se guarda en el fondo del soporte de la PCU para bloquear el rodillo de revelado para poder sacar el revelador usado de la PCU.

- Los paquetes rectangulares de revelador de la B132/B181/B200 han sido sustituidos con botellas con un diseño nuevo.
- Llenado y sustitución del revelador: se trata de procedimientos nuevos.
- Sensor TD. El sensor TD tiene un nuevo diseño y es extremadamente sensible (calibrado en fábrica). Este sensor TD no puede sustituirse por separado.

5. Unidad ITB

Hay algunos pequeños cambios en las operaciones de servicio de la unidad de la ITB. Se ha eliminado un conector y las formas de algunas piezas han cambiado. La nueva unidad de la ITB tiene dos láminas de limpieza. Ambas láminas son piezas PM.

★ Importante

- Cuando limpie la superficie de la nueva ITB, utilice solamente polvo lubricante B1329700 (diseñado especialmente para esta máquina). No utilice el tónor amarillo de esta máquina puesto que contiene revelador y podría dañar el tambor y la ITB.

6. Unidad del PTR

La unidad del PTR tiene un nuevo mecanismo de elevación y es mucho más fácil cambiar la barra lubricante. También es mucho más fácil quitar el polvo de la unidad de PTR.

7. Unidad de fusión. La unidad de fusión es nueva.

- Hay un nuevo brazo de sujeción en la parte posterior de la unidad que debe liberarse para sacar la unidad de fusión. El desmontaje de la unidad de fusión es mucho más sencillo. **Importante:** Hay dos unidades de fusión: una unidad de 120 V y otra de 240 V.
- Los conectores de la lámpara de fusión de la unidad de 120 V son AZULES, los de la unidad de 240 V son ROSAS.
- Si se instala un tipo de unidad de fusión equivocado en la máquina, ésta lo detectará y emitirá un aviso. No hay riesgo de dañar la unidad de fusión ni la máquina principal.
- Las bandas de fusión de B132/B181/B200 y D014/D015 no son intercambiables. La banda del modelo D014/D015 es más larga.

8. Circuitos. La disposición de los circuitos principales ha cambiado.

- No hay placa principal.
- Los circuitos AC de las máquinas de 120 V y 240 V son distintos. Los circuitos están claramente marcados "100V" o "200V" en el centro del circuito para que no haya equivocaciones a la hora de instalarlos.
- El circuito del controlador debe quitarse para poder retirar los circuitos IPU/VBCU.

9. Extracción del disco duro

El disco duro (HDD) debe reconectarse correctamente. Si se conecta mal, la máquina emitirá un error de HDD cuando se encienda. No se producen daños en el disco duro ni se corrompen los datos del disco. Sólo hay que apagar la máquina y conectar el HDD correctamente.

10. Motores

-
- Cambiar el motor del tambor es mucho más fácil (ya no hace falta una plantilla para bloquear el eje del motor.)
 - El motor de revelado y el motor de limpieza del tambor pueden quitarse por separado.
 - La posición del motor de transferencia de papel ha cambiado.
 - La forma del motor de transferencia de papel ha cambiado.

Resumen detallado de los cambios

Aspecto externo, panel de mandos

- El panel de mandos incluye un panel táctil de color WVGA (Wide Video Graphic Array)
- Las cubiertas exteriores y las bandejas de papel tienen un nuevo diseño. Las bandejas de papel se han diseñado nuevamente.

Caja del controlador

- Nuevo diseño. Se ha modificado la disposición de los componentes internos y de los PCB.
- Además, la FCU (Fax Control Unit - Unidad de control de fax) es una opción nueva.

Configuración de la unidad principal, ventilación

- Nuevos ventiladores de refrigeración para las unidades de revelado y un nuevo ventilador de refrigeración cerca de la PCU Y a la izquierda de la máquina.
- Un disipador de calor (en forma de tubería) se ha añadido a la unidad de fusión para mejorar la eficacia de refrigeración.

Mecanismos de accionamiento de la máquina

- Motor de PTR. Se ha añadido un engranaje de reducción al motor DD (Direct Drive – accionamiento directo) y se ha mejorado la limpieza de la banda de transferencia.
- El sensor del codificador de la ITB (sensores FB o Feedback), dos sensores distintos de la B132/B181/B200, se han combinado en un único sensor para reducir el coste y mejorar la eficiencia.
- El trayecto de transporte horizontal de tóner usado se ha ampliado.
- Además de los cambios en la disposición de los componentes alrededor del tambor, se han añadido nuevos motores de limpieza del tambor. Cada rodillo de limpieza del tambor está accionado ahora por un motor distinto.
- La articulación de los motores del tambor OPC se ha mejorado para reducir el tiempo de calentamiento y mejorar la precisión de giro del tambor.
- El diseño del eje de accionamiento de salida utilizado en las unidades de revelado se ha cambiado para reducir el desgaste de los engranajes de la unidad de revelado.
- Los sensores de potencial del tambor (x4) se han quitado de las PCU y se han montado en la máquina principal, uno encima de cada PCU.

Exposición

- Junto con las mejoras en la velocidad de la línea, se han modificado el CCD, la lámpara de exposición y el motor del escáner.
- Para reducir costes, para esta máquina se han adoptado lentes con un nuevo diseño y un cristal de exposición del ADF.

Escritura con láser

- En consonancia con la mejora de la velocidad de la línea, la velocidad del motor poligonal ha aumentado. (Siguiendo mejoras similares en otras máquinas.)

Alimentación del papel

- En respuesta a las solicitudes de una mejor manipulación del papel grueso, se han hecho algunos cambios dentro de lo posible en la disposición actual de B132/B181/B200.
- Se han hecho algunos pequeños cambios en las bandejas de alimentación de papel (a partir de B132/B181/B200) para poder alimentar papel más grueso.
- No hay cambios en el registro de papel.
- Se han hecho algunos pequeños cambios dentro de las limitaciones del diseño actual de la unidad de dúplex/inversor para manipular mejor el papel grueso y para reducir la ondulación del papel.

Revelado, suministro de tóner

- Adopción de tóner de polimerización de poliéster de alta resolución sin grasa (en adelante "tóner PxP").
- Un nuevo STC (Soft Toner Cartridge – cartucho de tóner suave) que contiene tóner premezclado con un 10% de carrier se utiliza para llenar las unidades de revelado.
- Se ha diseñado un nuevo método de revelado unidireccional para reducir una densidad de imagen irregular en una página y reducir el deterioro del revelador.
- Para mejorar la precisión de la reducción de calor, se ha adoptado un manguito de acero recubierto de aluminio. Además, se ha reducido V_s/V_p para corregir las manchas en los bordes posteriores de las imágenes sólidas
- Instalación automática del revelador.

Carga del tambor, limpieza

Se han adoptado las siguientes medidas para solucionar los problemas de la vida útil de la hoja y de los tambores OPC sucios provocados por el deslizamiento del tóner PxP sobre la ITB:

- La PCU K utiliza el método de carga scorotron, que usa un cable de corona de carga que se limpia automáticamente y un cepillo de limpieza auxiliar.
- Las otras PCU (Y, M, C) utilizan rodillos de carga con rodillos de limpieza retráctiles y cepillos de limpieza auxiliares.

Transferencia de imágenes

Se han adoptado las siguientes medidas para solucionar los problemas de la vida útil de la hoja y de los tambores OPC sucios provocados por el deslizamiento de los distintos tipos de tóner PxP sobre la ITB:

-
- Se han incorporado un rodillo del cepillo de lubricación y una contralámina lubricante (ambos para ZnSt) después del sistema de contralámina y cepillo del sistema de limpieza de la ITB de los modelos B132/B181/B200.

Transferencia de papel

- Se ha reducido la cantidad de tóner para solucionar el problema de la breve vida útil de la lámina de limpieza provocada por el deslizamiento de los distintos tipos de tóner PxP en la ITB.
- Se aplica un bias inverso en los intervalos entre hojas en la ITB.
- Se ha diseñado un nuevo dispositivo de elevación para subir y bajar el PTR (lo sube durante la transferencia al papel y lo baja separándolo de la ITB y del rodillo de bias cuando la máquina funciona en vacío).

Fusión

- La unidad de fusión utiliza un diseño banda-halógeno (lámparas de fusión halógenas con banda de fusión) para reducir el tiempo de calentamiento a menos de 75 a 90 segundos.
- La unidad de fusión utiliza un rodillo de calor de esponja diseñado para una mayor velocidad de la línea y un mayor agarre en la banda de contacto, y también utiliza un nuevo mecanismo del rodillo de presión que mantiene el rodillo de presión separado del rodillo de calor cuando la máquina funciona en vacío (esto evita que se deforme la suave esponja del rodillo de calor).
- El efecto de que el papel apunte hacia abajo cuando sale de la banda de contacto entre el rodillo de calor y el rodillo de presión mejora la separación y reduce las rayas en las copias.

Control del proceso

- El tiempo necesario para completar el control de proceso es mucho más corto.
- El número de patrones del sensor ID se ha reducido.
- Se ha mejorado la precisión del sensor TD.

Tambores OPC

- La adopción del sistema de corona de carga para la PCU K mejora la resistencia a los óxidos de nitrógeno (Nox) del aire.

Tóner

- El nuevo tóner PxP que se usa en esta máquina tiene un punto de fusión más bajo. Se reduce el tiempo de calentamiento, la cantidad de calor necesaria para la fusión y se consigue una densidad más regular de las imágenes.

CONTENIDO

Seguridad, convenciones, marcas comerciales.....	1
Convenciones.....	1
Símbolos de Advertencia, Precaución, Notas.....	2
Términos utilizados normalmente.....	3
Instrucciones de seguridad generales.....	3
Responsabilidades del técnico del cliente.....	4
Antes de la instalación o el mantenimiento.....	5
Durante el mantenimiento.....	6
Después de la instalación, operaciones de servicio.....	8
Instrucciones de seguridad especiales para el tóner.....	9
Instrucciones de seguridad para esta máquina.....	10
Nuevas funciones de D014/D015.....	13
Respuestas a las peticiones de mejora.....	13
Calidad de imagen mejorada.....	21
Comparación de cambios en el funcionamiento básico.....	24
Configuración del sistema y nuevas opciones.....	26
Más información sobre los cambios en el diseño.....	32
Pequeños cambios.....	46
Notas sobre operaciones de servicio.....	47
Resumen detallado de los cambios.....	50
1. Instalación	
Requisitos de instalación.....	63
Entorno de funcionamiento.....	63
Nivelado de la máquina.....	64
Requisitos mínimos de espacio.....	65
Dimensiones.....	65
Requisitos de alimentación.....	66
Copiadora y periféricos	68
Configuración del sistema 1	68
Configuración del sistema 2.....	69
Opciones MFP (en orden alfabético).....	71
Copiadora D014/D015.....	72
Accesorios	72

Instalación.....	73
Bandeja de copias (B756).....	97
Accesorios.....	97
Instalación.....	98
Bandeja de tamaño de papel A3/11" x 17" (B331).....	100
Accesorios.....	100
Instalación.....	101
Contadores.....	104
Accesorios.....	104
Instalación.....	106
LCT (B473), adaptador de LCT (B699).....	111
Accesorios.....	111
Instalación.....	112
Unidad LG para LCT de A4/LT (B474).....	120
Accesorios.....	120
Instalación.....	120
LCIT RT4000 (D350).....	125
Accesorios.....	125
Instalación de la LCT.....	126
Calefactor anticondensación tipo B: 120 V.....	131
Calefactor anticondensación tipo B: 240 V.....	134
Finishers de 2000/3000 hojas (D373/D374)	137
Accesorios.....	137
Instalación.....	138
Unidad de perforado (B702).....	148
Accesorios.....	148
Instalación.....	149
Unidad del emparejador de salida (B703).....	153
Accesorios.....	153
Instalación.....	153
Mail Box (B762).....	156
Accesorios.....	156
Instalación.....	156

Finisher de 3000 hojas (B830), adaptador del finisher (D375).....	159
Accesorios.....	159
Instalación del juego adaptador del finisher D375.....	161
Instalación del finisher.....	165
Actualización del firmware.....	170
Ajuste SP.....	171
Unidad de perforado B831.....	173
Accesorios.....	173
Instalación.....	174
Bandeja de interposición de portadas (B704).....	179
Accesorios.....	179
Instalación.....	180
Bandeja de interposición de portadas CI5000 (B835)	188
Accesorios.....	188
Instalación.....	189
Acoplamiento de la bandeja de interposición de portadas B835.....	197
Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660).....	199
Comprobación de accesorios.....	199
Instalación.....	200
Opciones del controlador MFP.....	209
Vista general.....	209
Activación de USB.....	211
Tarjetas de accesorios.....	211
Aplicaciones de la tarjeta SD.....	212
Manejo de módulos DIMM y tarjetas SD.....	213
Copia de aplicaciones en una tarjeta SD.....	214
Impresora/escáner D376 y unidad de interface.....	218
Circuito de interface IEEE 1284 B679 (Centronics).....	220
Unidad de interface Bluetooth B826.....	221
Unidad de interface IEEE 802.11a/g D377.....	223
Convertidor de formatos de archivo D377.....	226
Unidad de cifrado del HDD.....	227
Postscript3 D378.....	232

Unidad DOS tipo H D377.....	232
Kit de conexión de copiadora B328.....	236
Gigabit Ethernet D377.....	238
Unidad de navegador tipo D (D377).....	240
Unidad de seguridad de datos de copia tipo F (B829).....	241
Tarjeta VM tipo E (D377).....	243

2. Mantenimiento preventivo

Visión general.....	245
Materiales necesarios.....	245
PM Counter (Contador de PM).....	247
Visualización del contador de PM.....	247
Detalles de la pantalla de componentes de PM.....	248
Tablas de mantenimiento preventivo.....	251
Máquina principal.....	251
LCT B473.....	258
LCT D350.....	259
Finishers de 2000/3000 hojas D373/D374.....	259
Perforadora B702.....	260
Bandeja de interposición de portadas B704.....	260
Unidad de plegado en Z B660.....	260
Finisher de 3000 hojas B830.....	261
Perforadora B831.....	261
Bandeja de interposición de portadas B835.....	261
Puntos de lubricación.....	263
Copiadora.....	263

3. Sustitución y ajuste

Advertencias generales.....	267
Tambor.....	267
PCU.....	267
Unidad de la banda de transferencia.....	268
Unidad del escáner.....	269
Unidad láser.....	269
Revelado.....	269

Limpieza.....	270
Unidad de fusión.....	270
Alimentación del papel.....	270
Tóner usado.....	270
Procedimientos comunes.....	271
ARDF.....	271
Panel de mandos, cubiertas superiores.....	272
Cubiertas de la izquierda.....	273
Puerta delantera.....	274
Cubiertas de la derecha.....	275
Cubiertas traseras.....	276
Tolva de tóner, placa frontal, PCU.....	276
Unidad de transferencia de imagen.....	282
Unidad del cajón.....	284
Unidad dúplex.....	286
Apertura y bloqueo de la cubierta de la caja del controlador.....	286
Almacenamiento de tarjeta SD.....	287
Unidad láser.....	289
Etiquetas de precaución.....	289
Motor de espejo poligonal.....	289
Unidad láser	291
Ajustes SP después de la sustitución de la unidad láser.....	294
Detector de sincronización láser.....	296
PCU.....	297
Unidades de carga.....	297
Separación de la unidad de limpieza/tambor, Retirada del tambor OPC.....	299
Láminas y rodillos de la PCU.....	301
Sustitución del revelador.....	306
PCU nueva.....	319
Códigos SP después de la sustitución.....	322
Unidad del PTR.....	325
Sensor de relé.....	325
Fotosensor de detección de alimentación doble, sensor de registro.....	326

Unidad del PTR.....	327
Rodillo de transferencia de papel, placa de descarga.....	329
Barra de lubricación.....	330
Lámina de limpieza.....	331
Rodillo del cepillo de limpieza.....	332
Banda de transporte de papel, transformador de separación del papel.....	333
Motor de registro.....	334
LED de detección de alimentación doble.....	335
Unidad de transferencia de imagen.....	336
Vaciado de la unidad de recogida de polvo.....	336
Separación de la unidad de la banda y de la unidad de limpieza de la banda.....	336
Reensamblaje de la unidad de la banda y de la unidad de limpieza de la banda.....	338
Unidad de limpieza de la ITB.....	342
Sensores MUSIC e ID.....	347
Transformador de transferencia de imagen.....	348
Sensor de posición de la banda.....	349
Unidad de fusión.....	350
Desmontaje de la unidad de fusión.....	350
Unidad de limpieza de la unidad de fusión.....	352
Lámparas de fusión, división de la unidad de fusión.....	355
Rodillos de la unidad de fusión, Banda de fusión.....	358
Aviso importante sobre termostatos.....	363
Circuitos.....	365
Disposición del PCB.....	365
Controlador.....	368
IPU/VBCU.....	370
HDD.....	372
PFB.....	375
HVPS.....	375
Transformador del rodillo de carga.....	376
Transformador del sensor de potencial.....	377
DRB.....	378
DTMB.....	379

PSU.....	380
Circuito de alimentación de AC.....	381
Memoria.....	382
NVRAM.....	382
Motores.....	385
Motores de limpieza del tambor.....	386
Motores de revelado.....	386
Motor del tambor.....	387
Motor de fusión/salida.....	389
Motor de PTR.....	389
Motor de accionamiento de la ITB.....	390
Filtros de aire y filtros de ozono.....	392
Caja de filtros superior.....	393
Caja de filtros central.....	393
Caja de filtros inferior.....	394
Actualización del firmware.....	396
Antes de empezar.....	396
Procedimiento de actualización del firmware.....	396

4. Localización de averías

Condiciones de llamada al servicio técnico.....	399
Tabla de llamadas al servicio técnico.....	399
Descripción de los códigos SC.....	400
Tablas de llamadas al servicio técnico.....	401
Códigos SC Grupo 1: escaneo.....	401
Códigos SC Grupo 3: revelado de imagen - 1	411
Códigos SC Grupo 4: revelado de imagen - 2	417
Códigos SC Grupo 5: alimentación del papel.....	425
Códigos SC Grupo 6: comunicación de dispositivo.....	437
Códigos SC Grupo 7: periféricos.....	439
SC800: sistema general.....	455
SC900: Varios.....	461
Códigos SC adicionales impresos en informes SMC.....	464

5. Tablas de servicio

Modo de programa de servicio.....	467
Grupo 1000.....	468
Grupo 2000.....	487
Grupo 3000.....	558
Grupo 4000.....	595
Grupo 5000.....	612
Grupo 6000.....	687
Grupo 7000.....	723
Grupo 8000.....	757

6. Detalles

Aspectos generales.....	803
Máquina principal.....	803
Unidad láser.....	805
Escritura por rayo doble.....	805
Switches de seguridad de LD.....	805
Circuitos.....	807
Aspectos generales de componentes importantes.....	807
IPU.....	808
Aspectos generales del proceso de copia.....	811
Levantar y bajar la unidad de la ITB.....	811
Proceso de copia.....	812
Unidad del escáner.....	815
Descripción general.....	815
Detección del formato de los originales.....	816
Ventilador de la unidad del escáner y calefactor anticondensación.....	818
Unidades de fotoconductor (PCU).....	820
Descripción general.....	820
Alrededor del tambor.....	821
Accionamiento del tambor.....	822
Carga del tambor.....	822
Limpieza y lubricación del tambor.....	824
Ventilación de la PCU.....	825
Unidad de revelado.....	826

Recogida de tóner usado.....	829
Recorrido del tóner usado.....	829
Sin fines de recogida de exceso de tóner.....	831
Control del proceso.....	832
Descripción general del control del proceso.....	832
Componentes utilizados durante el control de proceso	832
Lista de acrónimos del control de proceso.....	835
Códigos SP importantes relacionados con el control de proceso.....	836
Control de potencial.....	837
MUSIC (Mirror Unit for Skew and Interval Correction - Unidad de espejo para la corrección de inclinación e intervalo).....	844
Control del suministro de tóner.....	851
Transferencia de imágenes.....	854
Descripción general de la transferencia de imágenes.....	854
Accionamiento de la ITB.....	857
Elevación de la ITB.....	858
Transformador de transferencia.....	859
Limpieza de la ITB.....	860
Control de velocidad de la ITB.....	861
Ventilación de la ITB	862
Transferencia de papel.....	863
Unidad de fusión.....	868
Descripción general.....	868
Termistores, termostatos.....	872
Accionamiento de la unidad de fusión.....	873
Expulsores.....	874
Lubricación y limpieza de la banda de fusión.....	875
Control de la temperatura de fusión.....	875
Ventilación de la unidad de fusión	876
Mecanismo de elevación del rodillo de presión.....	877

7. Especificaciones

Especificaciones.....	879
Bastidor principal D014/D015.....	879

Periféricos opcionales.....	885
Configuración de la máquina.....	898
Componentes eléctricos.....	901

1. Instalación

Requisitos de instalación

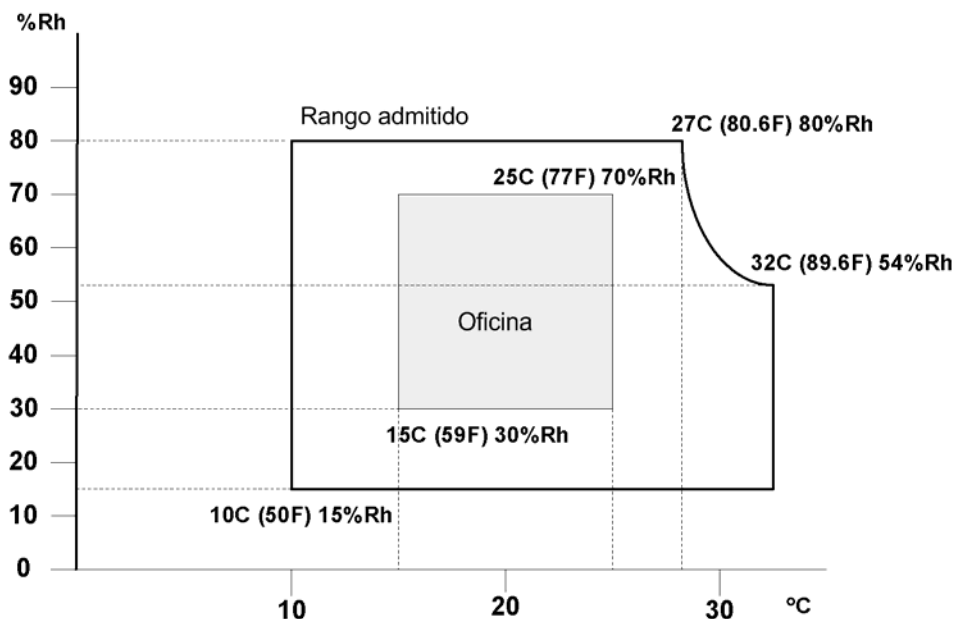
1

Entorno de funcionamiento

1. Gama de temperatura
 - Temp. recomendada: 23 °C (73,4 °F)
 - Temp. permitida: 10 °C a 32 °C (50 °F a 90 °F) – Consulte la siguiente nota
2. Rango de humedad: 15% al 80% HR
3. Iluminación ambiental: Menos de 1.500 lux (no debe exponerse a la luz directa del sol ni a una iluminación fuerte).
4. Ventilación: El aire debe renovarse como mínimo 3 veces por hora
5. Polvo ambiental: Menos de 0,10 mg/m³

⬇ Nota

- Si la máquina está instalada en un lugar en el que la temperatura ambiente es superior a 30 (86 °F): (1) No realice copias a todo color durante más de 2 horas, y (2) nunca apague el interruptor principal inmediatamente después de un trabajo de copia de larga duración.
- Deje la máquina encendida para que los ventiladores puedan extraer el aire caliente y enfriar los componentes electrónicos.

Rango recomendado de temperatura/humedad en funcionamiento

Recomendado: 23 C, 50% HR

b132i900

6. Si el área de instalación tiene acondicionadores de aire o calefactores, ponga la máquina en un lugar que cumpla las siguientes condiciones:
 - Donde no haya cambios bruscos de temperatura de calor a frío o de frío a calor.
 - Donde no vaya a estar expuesta directamente al aire procedente de un aparato de aire acondicionado en verano.
 - Donde no vaya a estar expuesta directamente al calor de un calefactor en invierno.
7. No coloque la máquina donde vaya a estar expuesta a gases que puedan producir corrosión.
8. Coloque la copiadora en una superficie fuerte y nivelada. La parte delantera y la parte trasera de la máquina no deben tener un desnivel mayor que 5 mm (0,2").
9. No coloque la máquina donde pueda estar sometida a fuertes vibraciones.
10. No conecte la máquina a la misma toma de corriente que otros dispositivos eléctricos.
11. La máquina puede generar un campo electromagnético que puede causar interferencias en la recepción de radio o televisión.

Nivelado de la máquina

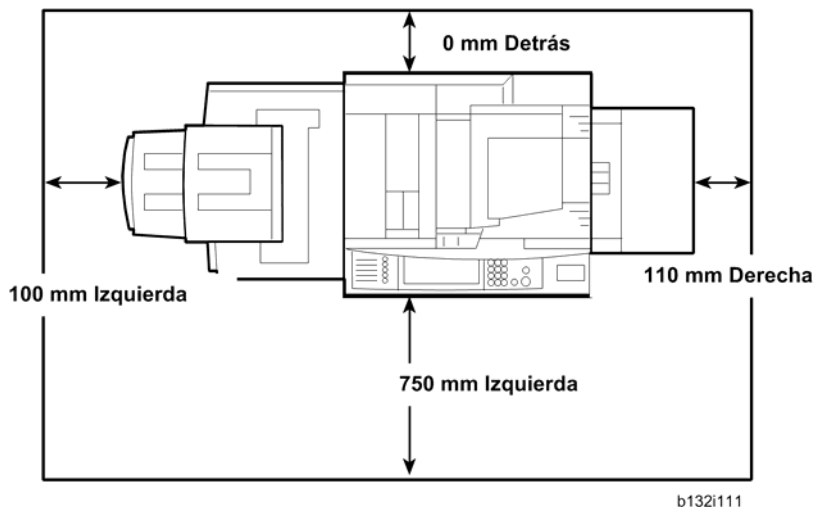
1. De delante a atrás: Menos de 5 mm (0,2") de desnivel
2. De derecha a izquierda: Menos de 5 mm (0,2") de desnivel

Las patas de la máquina pueden girarse para ajustarlas y subir o bajar el nivel de la máquina. Coloque un nivel sobre el cristal de exposición.

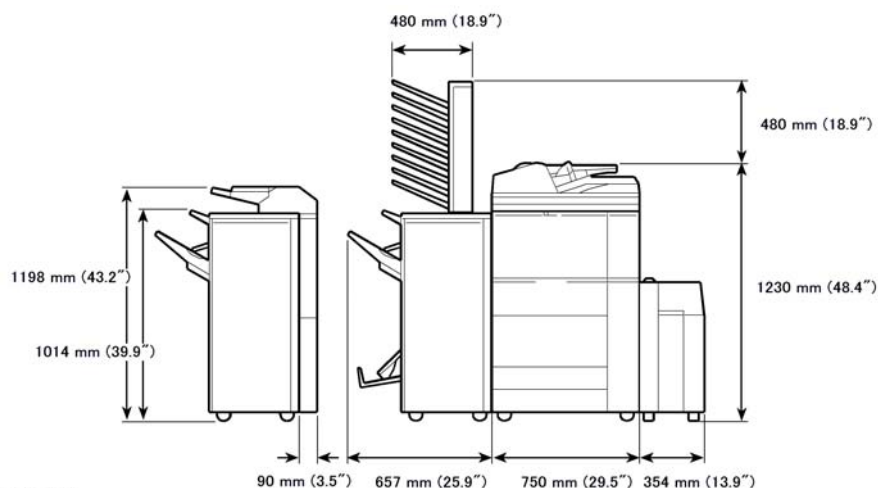
Requisitos mínimos de espacio

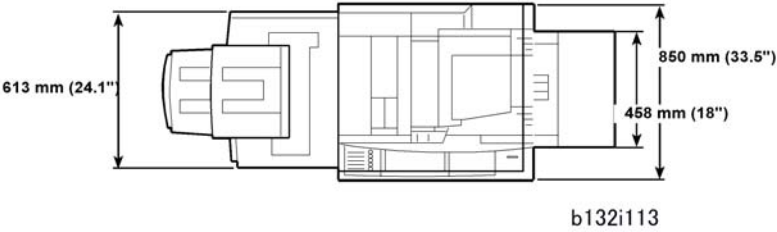
1

Coloque la copiadora cerca de la toma de corriente. Los espacios mínimos deben ser como los mostrados a continuación. Se necesita el mismo espacio cuando se instalan dispositivos periféricos opcionales.



Dimensiones





Requisitos de alimentación

⚠ ADVERTENCIA

- Compruebe que la toma de corriente de la pared esté cerca de la máquina principal y sea de fácil acceso. Compruebe que el enchufe esté firmemente conectado a la toma de corriente.
- No conecte más de un dispositivo eléctrico a la misma toma de corriente.
- Compruebe que la máquina esté conectada a tierra.
- No ponga objetos sobre el cable de alimentación.

Tensión de entrada

- Norteamérica

D014	120 V, 60 Hz, más de 16 A
D015	208 a 240 V, 60 Hz, más de 12 A

- Europa/Asia

D014/D015	220 a 240 V, 50/60 Hz, más de 12 A

Fluctuación de tensión permitida: $\pm 10\%$

★ Importante

- **Algunos componentes eléctricos son diferentes, dependiendo de la alimentación eléctrica utilizada.**

Los siguientes componentes eléctricos son diferentes, dependiendo de la alimentación eléctrica utilizada.

1. Cable de alimentación
2. Circuito de alimentación AC
3. Unidad de fusión
4. Calefactores anticondensación
 - Bandejas de papel
 - Sección de transferencia de papel
 - Calefactor del escáner (opcional)

- Calefactor de la LCT (B473) (opcional)
- Calefactor de la LCIT (D350) (opcional)

PRECAUCIÓN

- No apague el interruptor de alimentación principal cuando el LED de alimentación esté encendido o parpadee. Para no dañar el disco duro ni la memoria, pulse el interruptor de funcionamiento para desconectar la alimentación, espere a que el LED de alimentación se apague y después desconecte el interruptor de alimentación principal.

Hay dos interruptores de alimentación en la máquina:

Interruptor de alimentación

Está situado en la esquina delantera izquierda de la máquina y tiene una funda de plástico. Este interruptor debe estar siempre conectado a menos que lo desconecte un técnico para trabajar en la máquina.

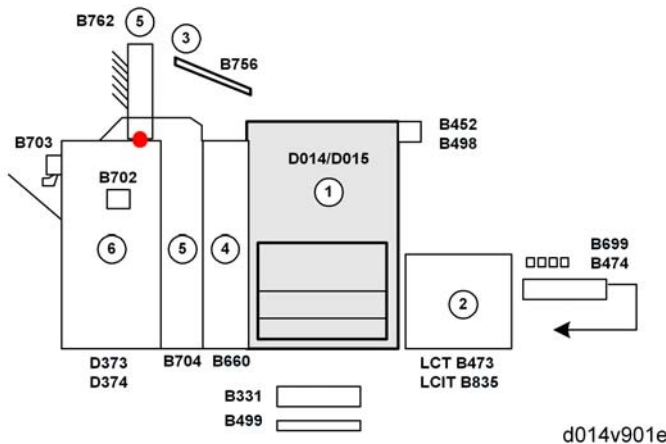
Interruptor de funcionamiento

Está situado en la parte derecha del panel de mandos. Es el interruptor que utiliza el cliente para encender y apagar la máquina.

Copiadora y periféricos

A continuación presentamos una lista de los dispositivos periféricos que pueden instalarse con la copiadora. Hay dos configuraciones básicas.

Configuración del sistema 1



El sistema debe instalarse en el orden mostrado anteriormente y según se relaciona a continuación.

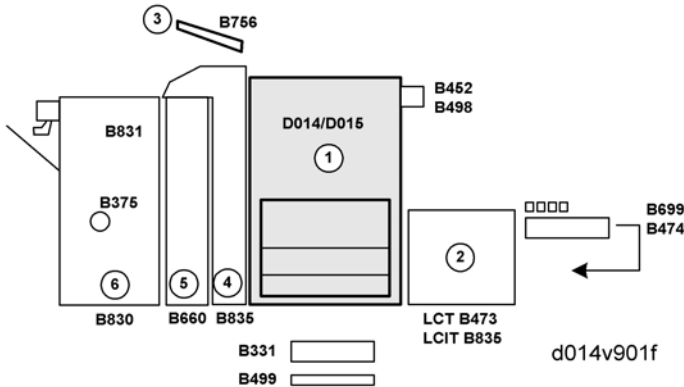
N.º	N.º de producto	Elemento	Comentarios
①	D014/ D015	Venus-C2a/b	Unidad principal
②	D350	LCIT 4000	(sólo puede instalarse una de estas opciones).
	B473	LCT para A4/LT	
	B699	Adaptador de LCT	Se necesita para ajustar la altura de la LCT B473
③	B756	Bandeja de copias	Sólo si no hay finishers instalados
④	B660	Unidad de plegado en Z ZF4000	Necesita D373 o D374
⑤	B762	MailBox CS391	Sólo para finishers D373/D374. Mailbox y CIT no pueden estar instalados simultáneamente.

N.º	N.º de producto	Elemento	Comentarios
	B704	Bandeja de interposición de portadas	
⑥	D373	Finisher SR4020 (D373)	D373: 2000 hojas, 50 grapas, plegado y grapado de folletos. D374: 3000 hojas, 50 grapas, sólo admite grapado angular. Sólo puede instalarse uno.
	D374	Finisher SR4010 (D374)	

Las restantes opciones pueden instalarse en cualquier momento y en cualquier orden.

N.º de producto	Elemento	Comentarios
B331	Tipo de bandeja A3/11"x17"	Opción para bandeja tándem
B452	Soporte del contador llave	Opción de contador
B474	Unidad LG para LCT de A4/LT	Opción para LCT B473
B498	Soporte para lector de tarjetas	Opción de contador
B499	Tipo de soporte de papel separador	Opción para bandeja tándem
B702	Unidad de perforado	Para el finisher D373 o D374
B703	Unidad del emparejador de salida	Para el finisher D373 o D374

Configuración del sistema 2



El sistema debe instalarse en el orden mostrado anteriormente y según se relaciona a continuación.

N.º	N.º de producto	Elemento	Comentarios
①	D014/D015	Venus-C2a/b	Unidad principal
②	B473 B699	LCT para A4/LT Adaptador de LCT	(sólo puede instalarse uno de estos bancos de papel opcionales).
	D350	LCIT 4000	Adaptador de LCT: necesario para ajustar la altura de la salida del papel de la LCT B473.
③	B756	Bandeja de copias	Sólo si no hay finishers instalados
④	B835	Bandeja de interposición de portadas CI 5000	Dos bandejas de origen del papel. Sólo pueden instalarse con el finisher de 3000 hojas B830.
⑤	B660	Unidad de plegado en Z ZF4000	Pueden instalarse con los finishers D373, D374, B830.
⑥	B830 B375	Finisher SR5000 Adaptador del finisher	Finisher de 3000 hojas, 100 grapas, emparejador estándar. Adaptador del finisher: necesario para Venus-C2a y V-C2b

Las restantes opciones pueden instalarse en cualquier momento y en cualquier orden.

N.º de producto	Elemento	Comentarios
B331	Tipo de bandeja A3/11"x17"	Opción para bandeja tándem
B452	Soporte del contador llave	Opción de contador
B474	Unidad LG para LCT de A4/LT	Opción para LCT B473
B498	Soporte para lector de tarjetas	Opción de contador
B499	Tipo de soporte de papel separador	Opción para bandeja tándem
B831	Unidad de perforado PU 5000	Para el finisher de 3000 hojas B830 solamente.

Opciones MFP (en orden alfabético)

A continuación encontrará una lista de opciones comunes del (controlador) MFP.

Opción	N.º de producto	Config.
Unidad de interface Bluetooth tipo 3245	B826	Circuito
Unidad de navegador tipo D	D377	Tarjeta SD
Conector de copia tipo 2105	B328	Circuito
Unidad de seguridad de datos de copia tipo F	B829	Circuito
Unidad de protección contra sobrescritura de datos tipo H	D377	Tarjeta SD
Convertidor de formatos de archivo tipo E	D377	Circuito
Gigabit Ethernet D377*1	D377	Circuito
Circuito de interface IEEE 1284 tipo A	B679	Circuito
Unidad de interface IEEE802.11a/g tipo J	D377	Circuito
Unidad de interface IEEE802.11g tipo K	D377	Circuito
Tarjeta Java VM tipo E	D377	Tarjeta SD
Unidad PostScript 3 tipo C7500	D378	Tarjeta SD
Unidad de impresora/escáner tipo 7500	D376	Tarjeta SD

*1: El controlador EFI (Fiery), actualmente en desarrollo, se conectará a través del circuito Gigabit Ethernet.

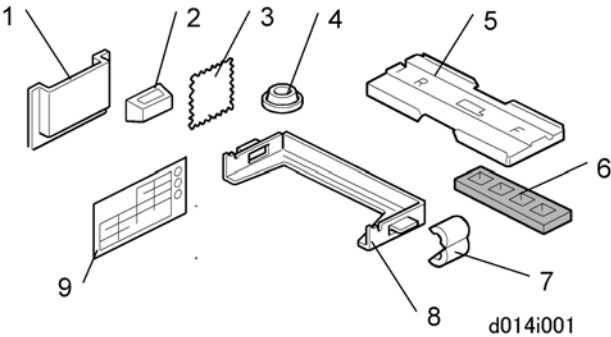
Copiadora D014/D015

1

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

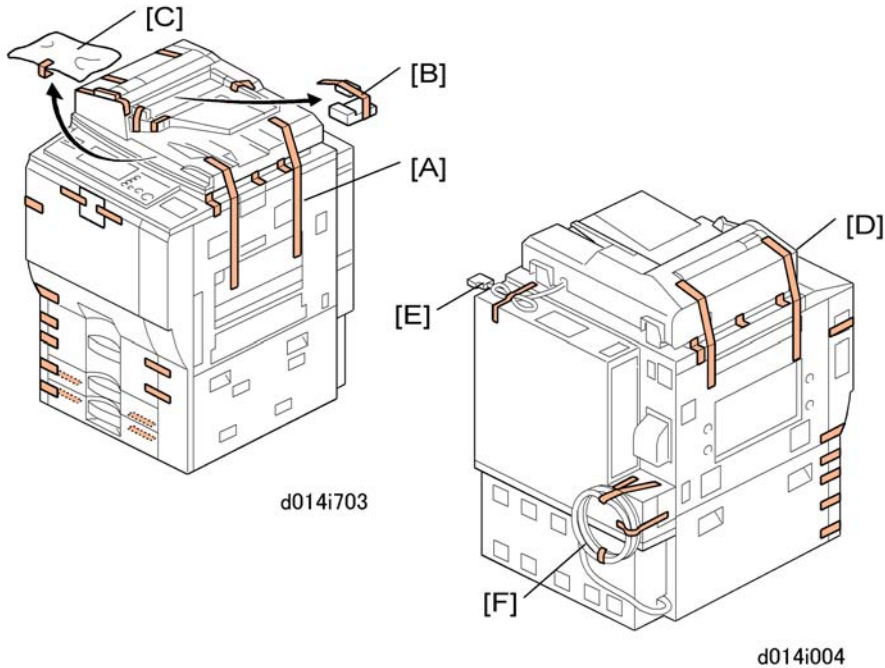
N.º	Descripción	Cant.
1.	Compartimento de instrucciones	1
2.	Soporte del paño del cristal de exposición	1
3.	Paño del cristal de exposición	1
4.	Zapatillas de nivelación	4
5.	Soporte de la PCU	1
6.	Núcleo de ferrita	1
7.	Sujeción del soporte de la PCU	1
8.	Etiqueta adhesiva: Carga de papel	1
9.	Etiqueta adhesiva: Tamaño del papel	1



Instalación

Cintas y material de embalaje externo

1



⚠ ADVERTENCIA

- Apague siempre la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de realizar estos procedimientos.

Retire todas las cintas adhesivas y el material de embalaje de la máquina principal:

1. Retire:

[A]: ARDF, lado derecho

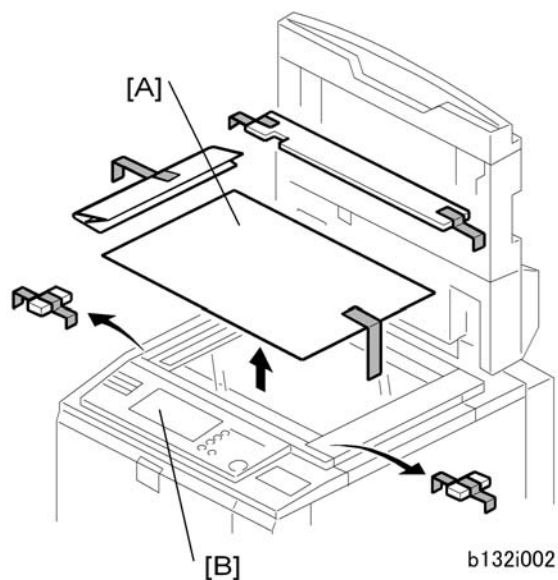
[B]: Bloque de embalaje dentro del ARDF

[C]: Bolsa de accesorios. Retire las demás bolsas de accesorios de la bandeja 2, bandeja 3

[D]: ARDF, lado izquierdo

[E]: Cable del conector del ARDF. Retire la cinta adhesiva y conecte el cable.

[F]: Cable de alimentación

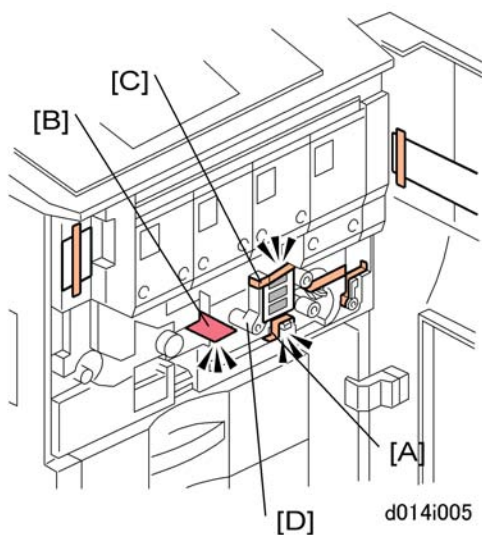


2. Retire:

[A]: Debajo del ARDF

[B]: Película protectora del panel de mandos

Cintas y material de embalaje interno

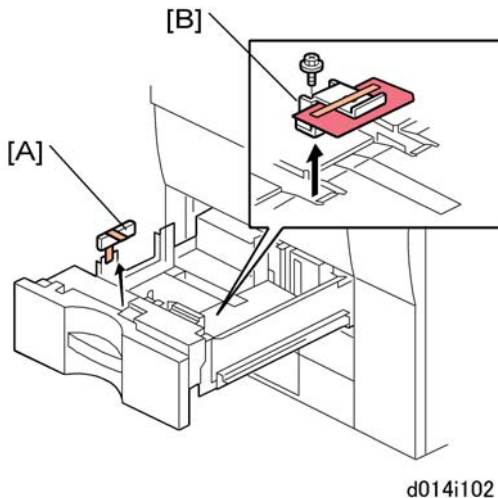


1. Abra la puerta delantera:

- Desmonte la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] (1 cinta). La instalaremos en el lugar correcto más adelante.

★ Importante

- No toque [B], [C] ni [D] en este momento. Estos elementos se retiran después de quitar la placa frontal.
- Para no dañar la ITB, nunca baje la palanca [D] para sacar la unidad del cajón después de haber retirado la varilla con la etiqueta roja y el cable [B].
- El cajón debe permanecer dentro de la máquina hasta después de instalar el revelador en los cartuchos de revelador de las PCU.
- La varilla se retira después de retirar la placa frontal.



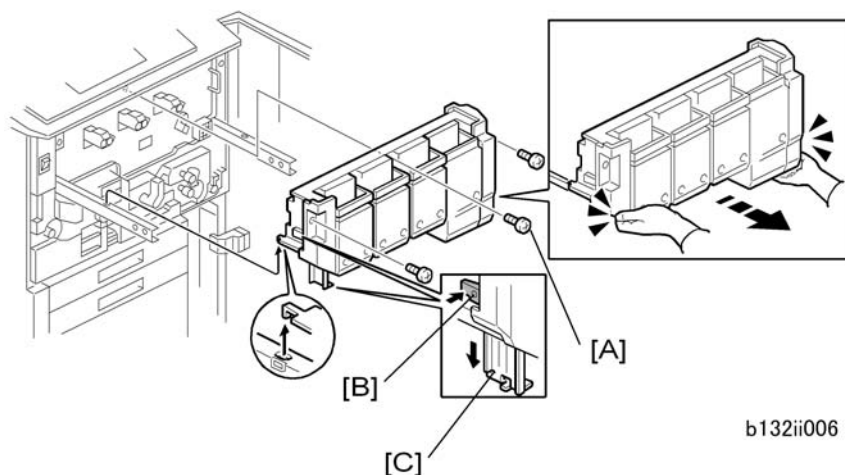
- De la bandeja 1 retire lo siguiente:

[A]: Bloque, cinta adhesiva

[B]: Retén, etiqueta, cable (🔌 x 1)

- Retire todos los retenes y accesorios de las bandejas 2 y 3.

Retirada de retenes de transporte



1. Prepare un espacio despejado en el suelo para la tolva.
2. Retire los tornillos de la cubierta de la tolva de tóner [A] (3 x 3).
3. Ponga las manos debajo de las esquinas derecha e izquierda y tire de ella lentamente y con cuidado hasta que se pare.
4. Empuje el bloqueo [B] y baje la pata de soporte [C].
5. Compruebe siempre que la pata de soporte está hacia abajo y bloqueada antes de retirar la tolva.

PRECAUCIÓN

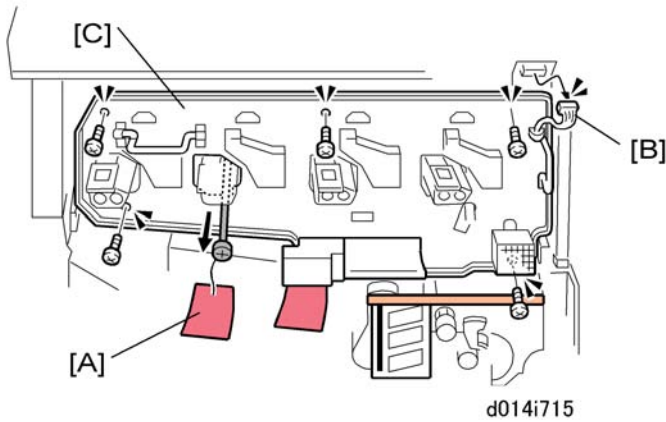
- Compruebe siempre que la pata de soporte está hacia abajo y bloqueada antes de retirar la tolva.
6. Sujete la tolva de tóner utilizando las asas de los lados izquierdo y derecho. Saque la tolva de tóner de sus carriles y déjela en el suelo.

PRECAUCIÓN

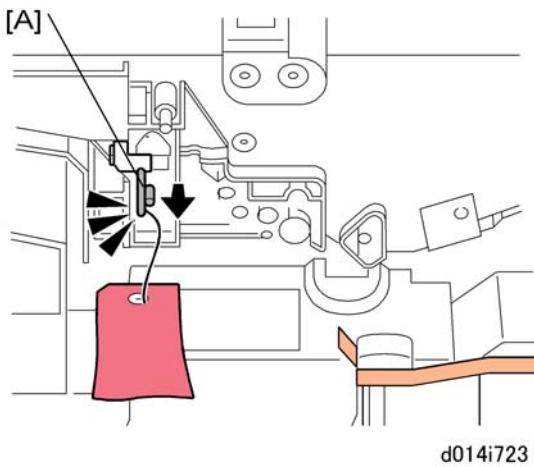
- La tolva es muy pesada. Levántela con cuidado. Compruebe que se desengancha totalmente de los carriles izquierdo y derecho y déjela en el suelo.
7. Introduzca los carriles de la tolva en la máquina.

Nota

- Empuje los carriles hasta que queden unos 25 mm fuera de la máquina. Si los introduce del todo tendrá que utilizar un par de alicates finos para volver a sacarlos.



8. Retire la etiqueta y la varilla [A] (🔧 x 1).
9. Desenchufe el conector del ventilador [B].
10. Retire la placa frontal [C] (🔧 x 5).



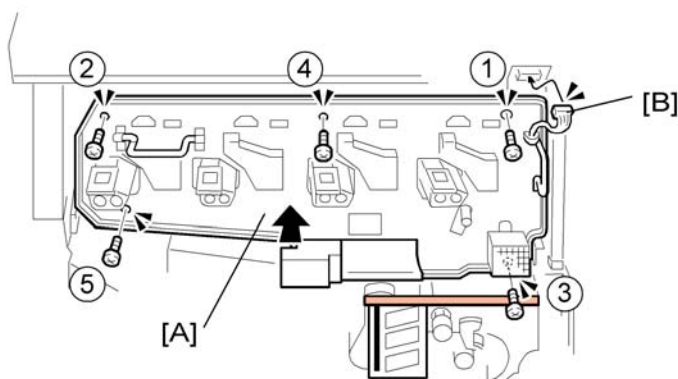
★ Importante

- No quite la unidad del cajón hasta haber retirado la varilla estabilizadora y la etiqueta.

11. Tire del anillo reforzado de la etiqueta roja para sacar la varilla estabilizadora [A].

Vuelva a colocar la placa frontal

1



d014i716

1. Fije la placa frontal [A] con los tornillos en la secuencia mostrada por los números de la ilustración (5 x 5).

★ Importante

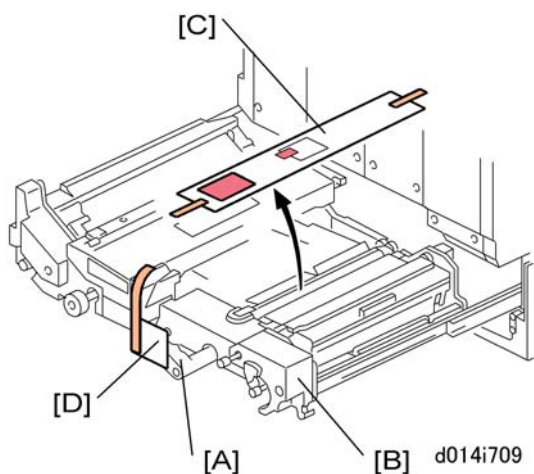
- No apriete excesivamente estos tornillos.

2. Quite el ventilador [B].

★ Importante

- Asegúrese de que el conector del ventilador no queda atrapado detrás de la placa frontal.

Quite los retenes y materiales de embalaje restantes



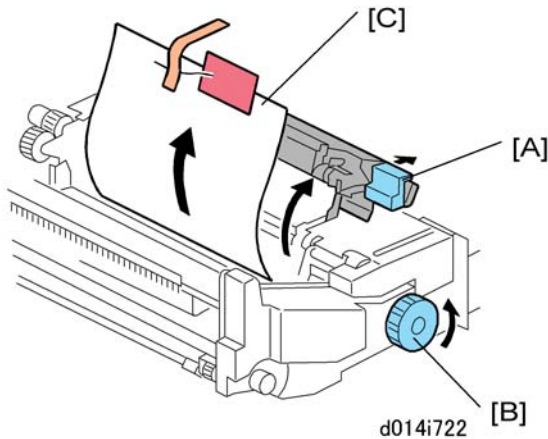
d014i709

1. Gire la palanca [A] hacia abajo y hacia la izquierda y saque la unidad del cajón [B] fuera de la máquina hasta el tope.

2. Quite las hojas de instrucciones [C] y [D].

★ Importante

- Una hoja de papel protege la ITB por si accidentalmente se extrae el cajón sin quitar primero la varilla. No introduzca el cajón en la máquina. Siga el procedimiento de la hoja de instrucciones para quitar la varilla y el papel.



3. Levante la palanca **D2** [A] de la unidad de fusión.
4. Gire la rueda **D1** [B] en la dirección indicada por la flecha.
5. Retire la lámina de protección [C] con la cinta y la etiqueta roja.
6. Baje la palanca **D2** [A].
7. Introduzca el cajón en la máquina hasta el tope.
8. Gire la manivela B2 hacia arriba y hacia la derecha hasta el tope.

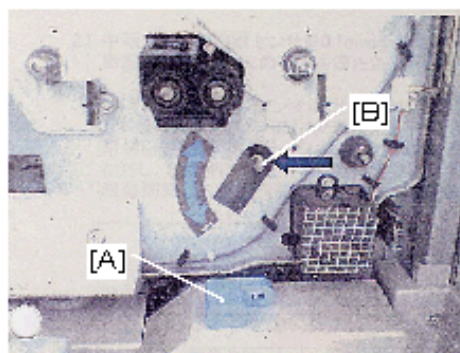
Llenado de las unidades PCU con revelador

Antes de empezar...

- Siga este procedimiento en el orden descrito a continuación.
- No encienda ni apague la máquina ni abra la puerta delantera hasta que se le indique.

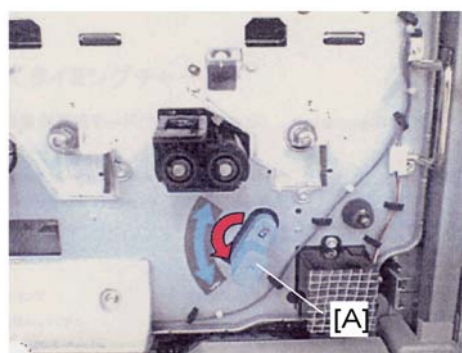
Procedimiento de llenado de revelador

1. Si aún no lo ha hecho, retire la unidad de la tolva de tóner (como se ha descrito anteriormente).



temp_devinstall_1

2. Instale la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] en el extremo del eje [B].



temp_devinstall_2

3. Gire la palanca [A] hacia abajo para separar la banda de transferencia de las superficies de los tambores de la PCU.
4. Antes de instalar cada botella, suelte el revelador para garantizar que se drene por completo.

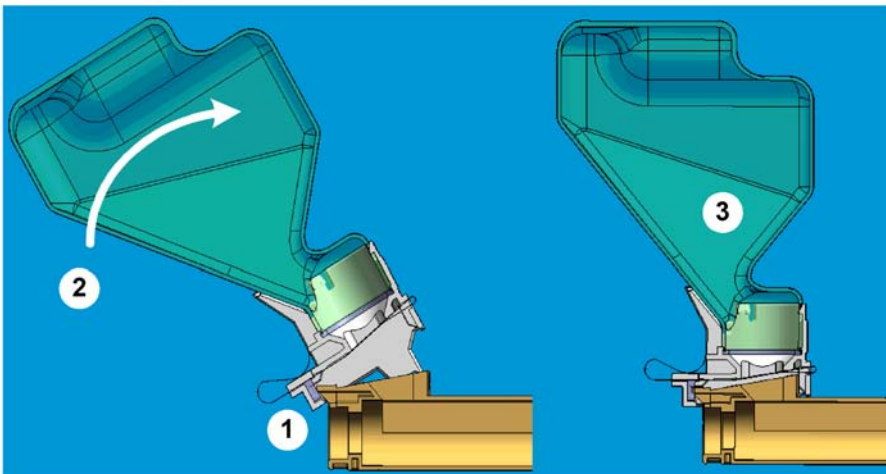


temp_dev-shake30

- Agite con fuerza la botella arriba y abajo 10 ó 15 veces.

★ Importante

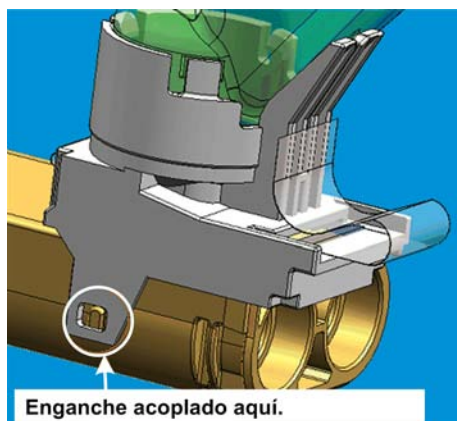
- Sujete la botella como se muestra, con el componente blanco hacia arriba.



ins_0001

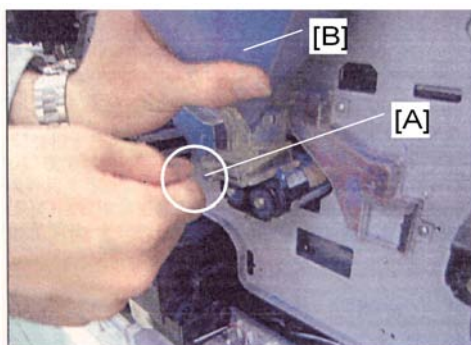
5. Monte una botella de revelador en cada PCU.

- Coloque cada botella como se muestra en ①.
- Mueva la botella ② hacia la derecha hasta que encaje en su sitio y quede vertical ➡✓☒.
- Instale las botellas de izquierda a derecha en el siguiente orden: Y C M K.



ins_0002

6. Confirme que el cuello de cada botella está encajado y bloqueado en su sitio y que queda paralelo con la parte superior de cada PCU.



temp_devinstall_3

7. Para evitar que se caiga, sujete la botella [B] con la mano izquierda tal y como se muestra, tire del sello térmico [A] de la botella del revelador y quítelo.
8. Quite los sellos de todas las botellas (Y, C, M, K).
9. Compruebe que ha retirado todos los sellos (debe haber cuatro, uno por cada botella).
10. Golpee suavemente los laterales de cada botella para desprender el revelador.
11. **Cierre la puerta delantera.**

★ Importante

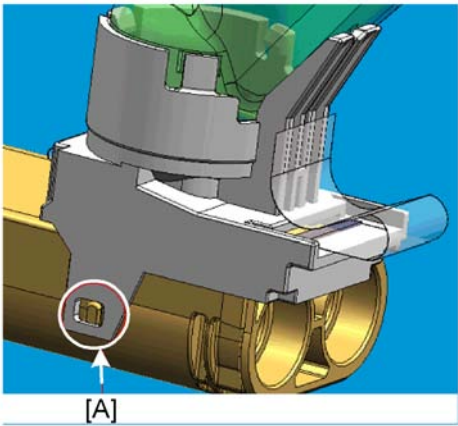
- La puerta debe cerrarse antes de encender la máquina.

12. Encienda la máquina.
13. Active el modo SP y ejecute los siguientes SP:
 - **SP3814-1.** Llena todas las unidades PCU con el revelador de las botellas instaladas. Tarda aproximadamente 4 minutos. Pulse 'Exit' (Salir) cuando aparezca el mensaje 'Completed' (Terminado) en la pantalla.

- **SP3815.** Confirma que **SP3814-1** se ha ejecutado correctamente. Si **SP3814-1** se ha ejecutado correctamente, se verá " 1111" (K M C Y) en la pantalla.

Pantalla	Significado
1	Resultado satisfactorio
4	La PCU ya está llena de revelador.
9	Fallo
7	Se ha llenado de revelador antes de ejecutar SP3814-1.

14. Compruebe que cada botella de revelador está totalmente vacía.
- Cada botella de revelador debe estar totalmente vacía.
 - Incluso si SP3815 devuelve un "1" para cada botella para indicar que la operación ha terminado satisfactoriamente, puede que quede algo de tóner en alguna.
 - Es muy importante comprobar visualmente cada botella para ver si queda revelador. Ilumine la botella con una linterna si le resulta difícil ver el interior.
 - Si ve que queda revelador en una botella, no la desconecte. Consulte "Solución de problemas de llenado de revelador", en el apartado "PCU" de la sección 3.
15. Apague la máquina.



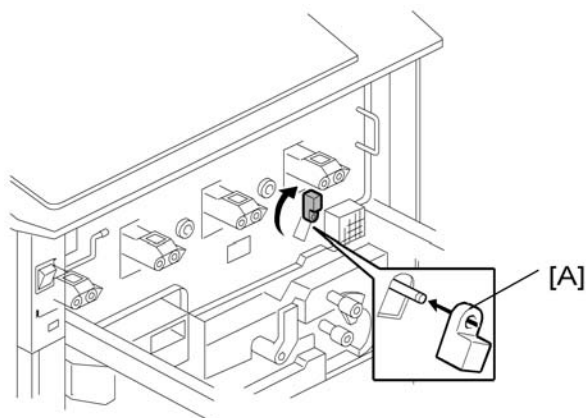
ins_0003

16. Retire las botellas de revelador. Utilice la punta de un destornillador pequeño para soltar el enganche de la botella en [A].
17. Deseche las botellas vacías.

★ Importante

- Respete la normativa local relativa a la eliminación de artículos tales como las botellas vacías.

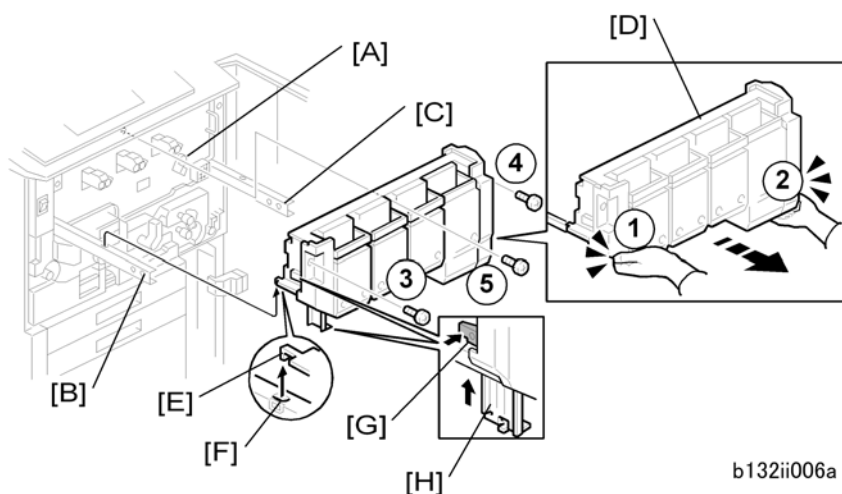
- Si experimenta algún problema con el llenado de revelador, consulte los procedimientos descritos en "Solución de problemas de llenado de revelador", en el apartado "PCU" de la sección 3.



b132i707

18. Busque la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] (se retiró con la cinta de transporte y debe haberse instalado ya en el eje en el paso 2).
19. Monte la palanca de liberación de la banda de transferencia como se muestra, gírela hasta la posición vertical y asegúrese de que encaja.

Reinstalación de la tolva de tóner



b132ii006a

1. Gire hacia arriba la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] hasta que se bloquee.

★ Importante

- La palanca de liberación de la banda de transferencia debe girarse hacia arriba y bloquearse antes de instalar la tolva de tóner. Si olvida instalar la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] o no está bloqueada, se producirá un error de posición del rodillo de transferencia de imágenes (SC447).
2. Tire del carril izquierdo [B] y del carril derecho [C] de la tolva de tóner hasta que estén totalmente extendidos (si los carriles estuvieran totalmente introducidos, utilice un par de alicates finos para sacarlos de la máquina).
 3. Coloque la tolva de tóner [D] en los carriles.
 4. Asegúrese de que las pestañas de acero [E] de la tolva se introducen por completo en el orificio del carril izquierdo y en el del carril derecho [F].
 5. Empuje el bloqueo [G] y la pata de soporte [H].
 6. Asegúrese de que la pata de soporte está hacia arriba y bloqueada antes de introducir la tolva de tóner en la máquina.
 7. Ponga las manos en la parte inferior de la tolva de tóner, en ① y ②, y después introduzca la tolva en la máquina contra la placa frontal.

★ Importante

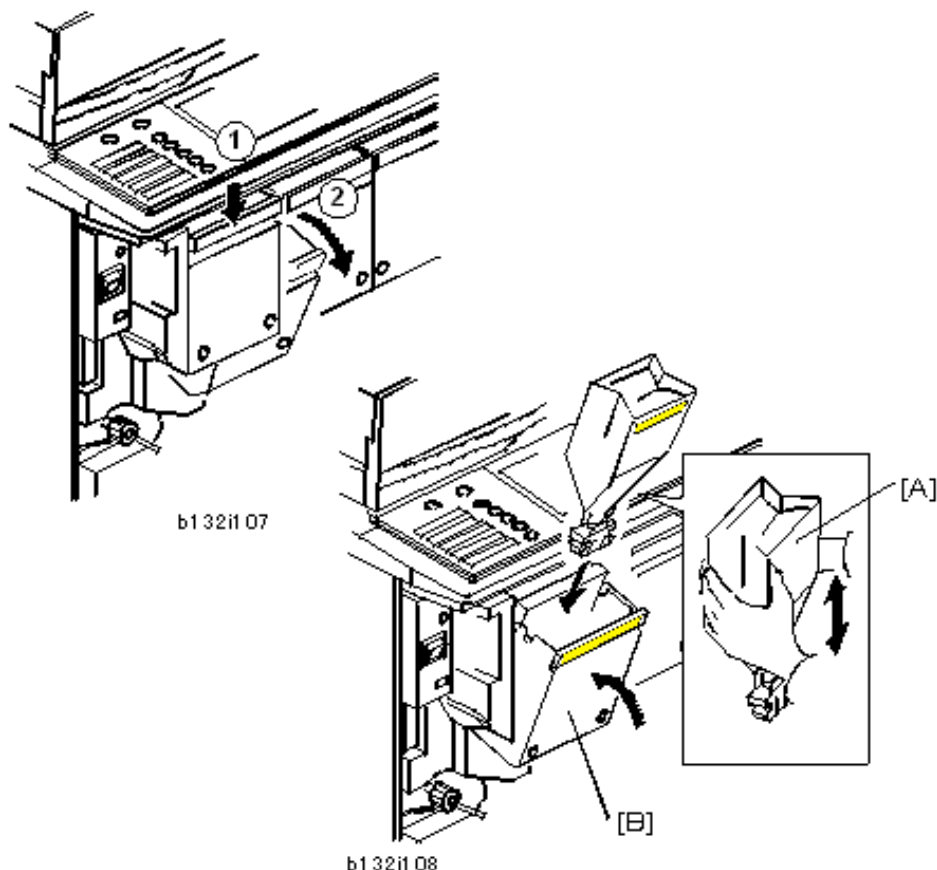
- Para evitar daños en la tolva de tóner, no empuje nunca su parte superior.
8. Asegúrese de que la tolva queda al nivel de la placa frontal del lado derecho.
 9. Si la tolva de tóner [D] no queda nivelada con la placa frontal del lado derecho, sáquela un poco y compruebe que la palanca de liberación de la banda de transferencia está totalmente girada hacia arriba.
 10. Fije la tolva de tóner (8 x 3). Coloque los tornillos en la siguiente secuencia: ③ ④ ⑤

Instalación del STC (cartucho de tóner blando)

Antes de empezar:

★ Importante

- Debe utilizar los STC de V-C2 con esta máquina.
- Los STC del modelo anterior (o de cualquier otro modelo) no pueden utilizarse con esta máquina (los STC de V-C2 contienen un 90% de tóner y un 10% carrier).
- Asegúrese de instalar cada STC en la bandeja correcta.
- La etiqueta del cartucho de tóner debe quedar hacia la parte frontal de la máquina.
- De izquierda a derecha, las bandejas son para Y, C, M, K (amarillo, cian, magenta y negro).
- El nombre del color de cada bandeja aparece en las etiquetas adhesivas de las palancas de liberación de la bandeja.



1. Empuje la palanca de bloqueo ① de la parte superior de la bandeja Amarillo (la última de la izquierda) para liberarla. Después tire de la bandeja ② para abrirla.

★ Importante

- Para no dañar la puerta de la bandeja, no tire de ella directamente. Presione primero la parte superior para liberarla y después tire de ella para abrirla.
2. Saque el STC (cartucho de tóner blando) Amarillo de su caja.
 3. Agite el STC [A] arriba y abajo unas 10 veces. No apriete ni amase el cartucho de tóner (se formarían grumos en el tóner).
 4. Asegúrese de que la parte inferior plana del cartucho queda hacia arriba.
 5. Coloque el STC Amarillo en la bandeja [B].
 6. Empuje la bandeja del STC Amarillo para cerrarla y bloquearla.
 7. Repita este procedimiento para los otros tres STC (C, M, K).

★ Importante

- Compruebe que el color de cada STC coincide con la etiqueta de la puerta de la bandeja antes de instalarlo.

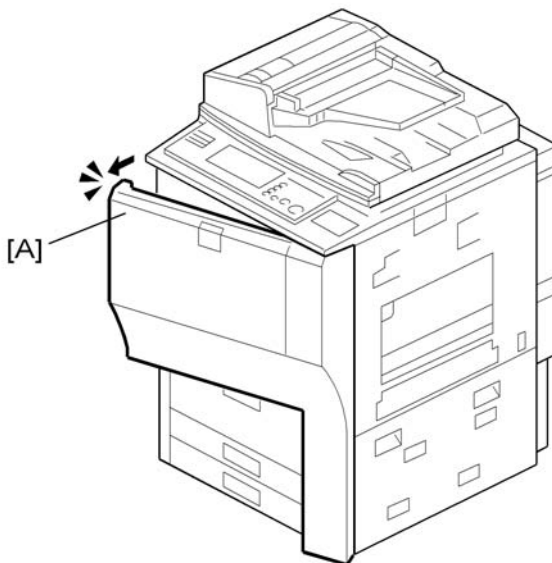
Inicialización del revelador y el tóner

Antes de empezar...

- Siga este procedimiento en el orden descrito a continuación.
- No encienda la máquina hasta que se le indique que lo haga.
- Para evitar que se dañen los tambores durante este procedimiento, **asegúrese de que la puerta delantera está abierta antes de encender la máquina.**

⚠ PRECAUCIÓN

- Si la máquina se enciende durante este procedimiento con la puerta delantera cerrada, se ejecuta el control del proceso. Esto hace que los tambores expuestos giren contra las contraláminas antes de aplicar una ligera capa de tóner a las superficies de los tambores. Esto podría dañar el tambor.



b132i721

1. Abra la puerta delantera [A].

★ Importante

- Debe abrir la puerta delantera.
 - Al encender la máquina con la puerta delantera abierta se evita que realice la comprobación automática de control de proceso inicial.
 - Si la puerta delantera está cerrada, los tambores empezarán a girar sin tóner en las PCU.
 - Si los tambores giran sin tóner en las PCU, las láminas de limpieza pueden arañar la superficie seca de los tambores.
2. Con la puerta delantera abierta, encienda el interruptor principal.

3. Cierre la puerta delantera cuando en la pantalla aparezca el mensaje "Open Cover" (Cubierta abierta).

★ Importante

- Debe cerrar la puerta delantera.

4. Espere a que se caliente la máquina y active el modo de espera.
5. Active el modo SP y ejecute **3811-1** para enviar tóner a las PCU e inicializar el sensor TD. Esto requiere unos 4 minutos.

★ Importante

- Si aparece 'Failed' (Fallo) inmediatamente después de iniciar SP3811-1, la máquina no se ha calentado. Espere dos minutos y ejecute SP3811-1 de nuevo.
 - Ejecute SP3811-1 sólo una vez.
 - Si se ejecuta SP3811-1 más de una vez, el tóner podría derramarse en el interior de la máquina. SP3811-1 inicializa no sólo el sensor TD sino también el revelador.
 - Nunca ejecute SP3801-1 después de ejecutar SP3811. Si el sensor TD se inicializa dos veces provocará un error fatal en el control de suministro de tóner.
6. Cuando aparezca un mensaje indicándole que la inicialización ha terminado, pulse [Close] (Cerrar).
 7. Ejecute **SP3812-1** para confirmar que **SP3811-1** se ha ejecutado correctamente.
 - Si ve "1111" (K M C Y), significa que **SP3811-1** se ha ejecutado correctamente.
 - Si ve cualquier otro número distinto de "1111", significa que hay un error (consulte **SP3812 Errores**.)

★ Importante

- Para ver una lista completa de errores y cómo resolver los problemas relacionados con SP3812, consulte "4.2.3 Errores SP3812 001 (DevSetup Execute - Ejecutar la configuración del revelador)" del manual de servicio de Venus-C1 B132.
8. Ejecute el **SP 3821-1** para comprobar que el control del proceso se ha completado satisfactoriamente.
 - Para cada color hay un código de dos dígitos en el orden K,M,C,Y. '10' significa que el control del proceso ha terminado satisfactoriamente. '10101010' significa que los 4 colores han completado el control del proceso ha terminado satisfactoriamente.

Cargue las bandejas de papel

Para cada bandeja:

1. Desplace la guía lateral y la guía inferior a la posición correcta para el papel.
2. Añada papel a las bandejas.

3. Pegue las etiquetas de tamaño de papel en la parte delantera de las bandejas de papel y en la bandeja tándem.

↓ Nota

- No es necesario introducir el ajuste de tamaño de papel para las bandejas 2 y 3, ya que se detecta automáticamente.

1

Imprima una prueba de color

1. Compruebe que hay papel A3 o DLT en una de las bandejas.

↓ Nota

- Utilice el mismo tipo de papel que el cliente utiliza normalmente para las copias en color.
2. Coloque un "Cuadro de colores C-4" en el cristal de exposición.
 3. Seleccione el modo a todo color e imprima una copia del cuadro. Se utilizará en el procedimiento de ACC en caso de que sea necesario.
 4. Compruebe los resultados de la copia con el cliente.
 - Si la calidad del color es satisfactoria, no es necesario el ajuste de ACC.
 - Si la calidad del color no es satisfactoria, realice el ajuste de ACC descrito a continuación.

Ajuste de ACC (calibración automática del color)

La calibración automática del color se hace en la fábrica con el siguiente procedimiento. Realice el procedimiento sólo si el cliente no está satisfecho con la calidad del color.

1. Pulse [User Tools] (Herramientas de usuario) (.
2. Para imprimir un patrón de colores, seleccione Maintenance > Auto Color Calibration (Mantenimiento > Calibración automática del color).
3. Pulse "Start" (Inicio).

Machine will start self-check before
printing test pattern

Press [Start Printing]. (La máquina iniciará una autocomprobación antes
de imprimir el patrón de prueba)

Pulse [Inicio impresión].)

4. Pulse "Start Printing" (Inicio impresión).

Now self-checking.

Test pattern will be printed.

Please wait. (Comprobación automática en curso.

Se imprimirá el patrón de prueba.

Espere, por favor.)

La máquina inicia el control de proceso e imprime un patrón de prueba.

Place Test Pattern on the exposure glass correctly.

Then press [Start Scanning] (Coloque correctamente el patrón de prueba en el cristal de exposición.

Después pulse [Inicio escaneo])

5. Retire el cuadro de prueba C-4 del cristal de exposición (lo puso durante el procedimiento anterior 'Imprima una prueba de color').

6. Coloque el patrón de prueba de color boca abajo (es el patrón de prueba que realizó en el paso 4). La flecha y la notación ["Face down and align the arrow with the rear left corner of the exposure glass." (Boca abajo y con la flecha alineada con la esquina trasera izquierda del cristal de exposición.)] debe quedar en la esquina trasera izquierda.

7. Pulse [Start Scanning] (Inicio escaneo) en la pantalla. La máquina escanea el patrón una vez.

Scanning...

Please wait. (Escaneando...

Espere, por favor.)

Si ve el siguiente error:

Scanning failed.

Place Test Pattern on the exposure glass correctly.

Then press [Start Scanning] (El escaneo ha fallado.

Coloque correctamente el patrón de prueba en el cristal de exposición.

Después pulse [Inicio escaneo])

Asegúrese de que la flecha del patrón de prueba está en la esquina superior izquierda del cristal de exposición.

8. Quite el patrón del cristal de exposición y sustitúyalo por el cuadro de color C-4.

9. Pulse "Exit" (Salir) tres veces para volver a la pantalla del modo de copia.

10. Haga una copia a todo color del gráfico de prueba.

11. Compare los resultados de la primera copia (hecha en el paso 3 de "Imprima una prueba de color") y la segunda copia (hecha en el paso 10 anterior):

Si los resultados de la segunda copia son mejores que los de la primera, ha terminado.

- o bien -

Si los resultados de la segunda copia son peores que los de la primera:

- Pulse la tecla [User Tools] (Herramientas de usuario)
- Pulse Maintenance> Auto Color Calibration> Previous Setting [Mantenimiento> Calibración automática del color> Ajuste anterior].

12. Quite el cuadro de color del cristal de exposición.
13. Si el cliente no está satisfecho con la primera o la segunda copia, deberá ejecutar el ajuste del gamma de impresora (consulte Corrección del gamma de impresora en la sección Sustitución y ajuste del manual de servicio de B132/B181/B200).

Ejecute el procedimiento de registro de color para MUSIC

1. Pulse [User Tools] (Herramientas de usuario).
2. Pulse [Maintenance]> [Color Registration] (Mantenimiento> Registro de color).
3. Pulse [OK] (Aceptar).

Esto completa el registro de color.

Ajuste de la pantalla del contador

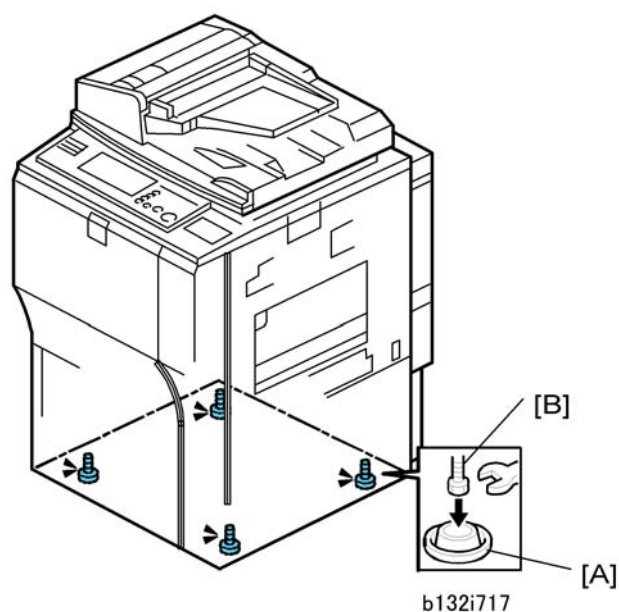
El ajuste predeterminado del contador es "0" (revelado). Ejecute el ajuste SP siguiente para establecer el contador para copia/impresión (contador de papel).

1. Active el modo SP.
2. Ejecute **SP5045-1**.
3. Seleccione el contador que desea usar:
 - 0: Contador de revelado (predeterminado)
 - 1: Contador de páginas

★ Importante

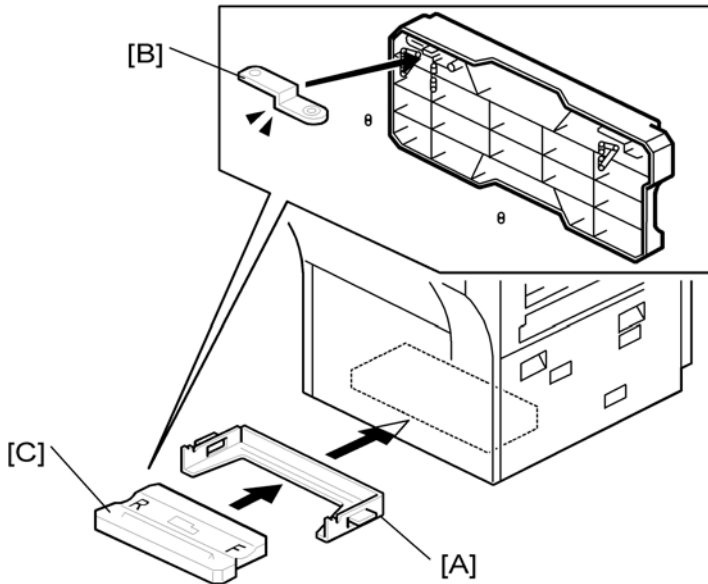
- Este ajuste sólo puede hacerse una vez. Después de seleccionar "1", el ajuste del contador no puede cambiarse. Si selecciona un ajuste incorrecto por error, póngase en contacto con el supervisor técnico.

Nivele la máquina



1. Coloque las zapatas de nivelación [A] debajo de la máquina.
2. Coloque un nivel sobre el cristal de exposición.
3. Utilice una llave para subir o bajar las tuercas [B] de las zapatas de nivelación hasta que la máquina tenga un desnivel máximo de 5 mm (mida el desnivel de delante a atrás y de izquierda a derecha).

Coloque la fijación del soporte de la PCU y guarde el soporte de la PCU



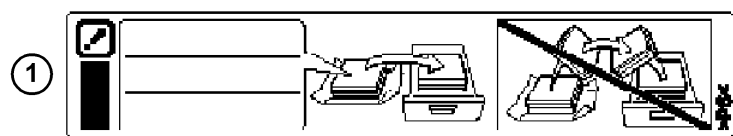
b132i718

1. Sujete la fijación del soporte de la PCU [A] como se muestra, y colóquela en la parte inferior de la máquina (se sujeta en su sitio mediante imanes).
2. Compruebe que la placa de bloqueo larga [B] está insertada en la parte inferior del soporte de la PCU.
3. Coloque el soporte de la PCU en la fijación debajo de la copiadora.

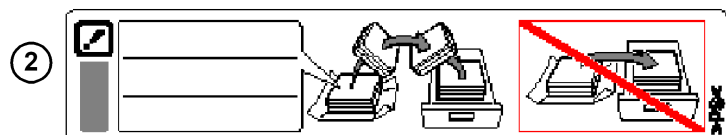
★ Importante

- El soporte de la PCU es necesario para las operaciones de servicio y debe permanecer con la máquina en su emplazamiento.
- Cuando se quita una PCU de la máquina, debe ponerse siempre en el soporte de la PCU. El soporte de la PCU (1) protege el tambor OPC mientras la PCU está fuera de la máquina, y (2) mantiene la PCU correctamente alineada de forma que la unidad de revelado pueda volver a colocarse con facilidad (una vez retirada).
- Para no dañar el tambor OPC expuesto de la parte inferior de la PCU, nunca coloque la PCU en el soporte del modelo anterior. Utilice siempre el soporte de la PCU diseñado para los modelos D014/D015.

Coloque las etiquetas adhesivas



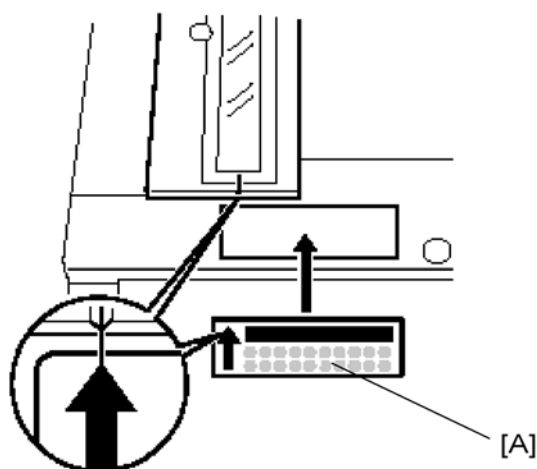
b132i910



b132i911

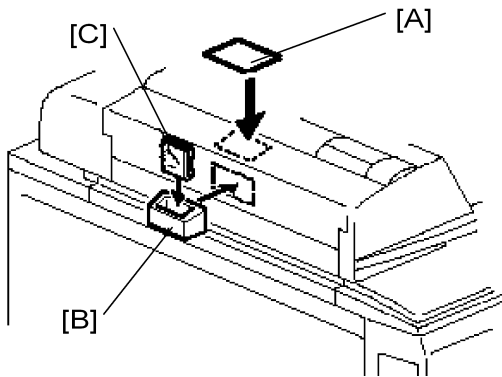
1. Fije las etiquetas de instalación de papel en las bandejas. Indican cómo añadir papel nuevo.

- Etiqueta de Anverso ①: pegue esta etiqueta en la LCT si está instalada. 'Anverso' significa que el papel debe quedar boca arriba en la bandeja.
- Etiqueta de Reverso ②: pegue estas etiquetas en las bandejas de la copiadora. 'Reverso' significa que el papel debe quedar boca abajo en la bandeja.



b132i912

2. Pegue la etiqueta de limpieza del cristal de exposición [A] en el borde delantero del cristal de exposición del ARDF.



b132i913

3. Pegue la etiqueta de precaución -original- [A], y el soporte del paño de silicona [B].
4. Ponga el paño de silicona [C] en el soporte.

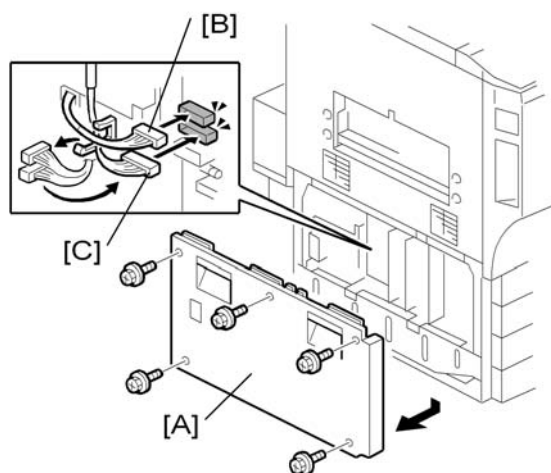
Active el USB

Ejecute SP5985 para activar el USB.

Imprima un informe SMC

1. Active el modo SP.
2. Ejecute **SP5990-1** para imprimir un informe SMC completo. Guárdelo en un lugar seguro, con la hoja de los ajustes de fábrica.

Conecte los calefactores de bandeja superior e inferior



b132i009

La máquina viene de fábrica con los calefactores de bandeja desconectados.

Nota

- La conexión del calefactor es opcional. Conecte los calefactores si el lugar es excesivamente húmedo. Hable con el cliente antes de conectar los calefactores de bandeja.
1. Retire la cubierta inferior izquierda [A] (🔧 x 5).
 2. Si se necesita el calefactor de la unidad de bandeja de papel (HTS) o el calefactor de transferencia de imágenes/escáner, conecte los conectores HT5 [B] y HT6 [C] (🔌 x 1, 🔌 x 2)

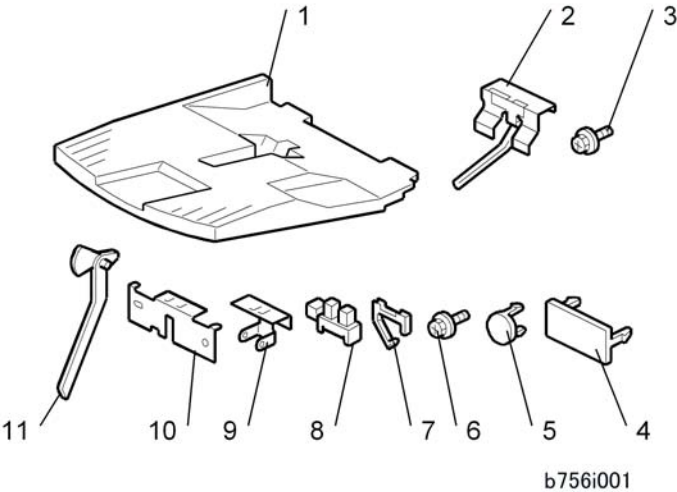
Bandeja de copias (B756)

Accesorios

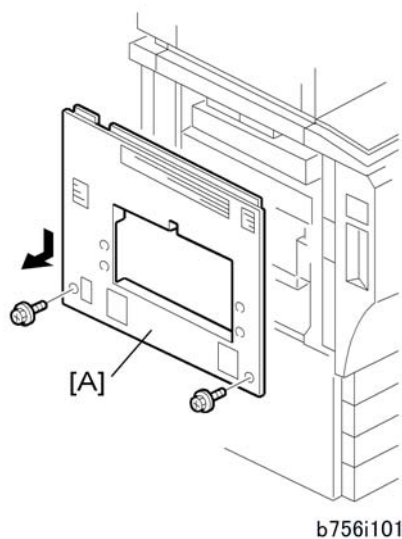
1

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

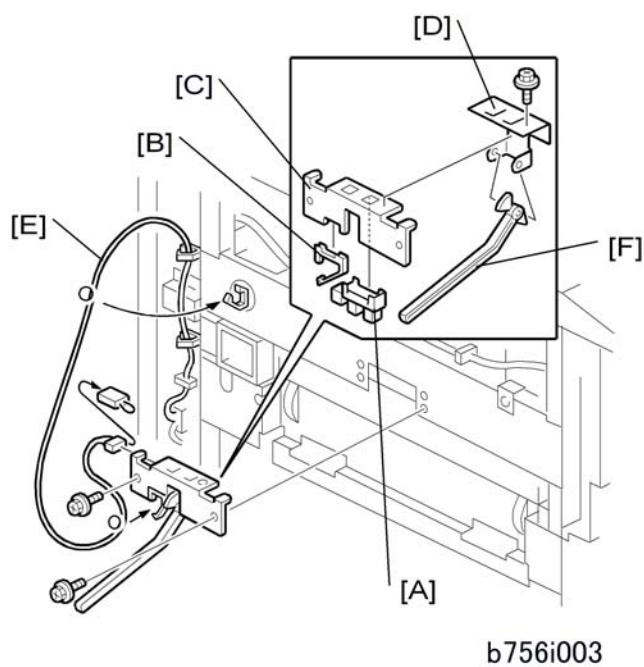
Descripción	Cant.
1. Bandeja de copias	1
2. Brazo del accionador y soporte (no se usa)	1
3. Tornillo de rosca (no se usa)	2
4. Tapa grande	1
5. Tapa pequeña	4
6. Tornillo de rosca (M4 x 8)	1
7. Abrazadera de cableado	1
8. Sensor de altura del papel	1
9. Soporte del brazo del accionador	1
10. Soporte de sensor	1
11. Brazo del accionador	1



Instalación



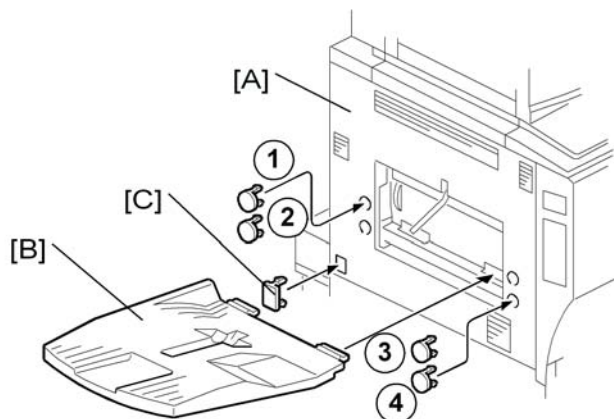
1. Retire la cubierta superior izquierda [A] (2).



2. Coloque el sensor de altura del papel [A] y la abrazadera de cableado [B] en el soporte del sensor [C].
3. Instale el soporte del sensor y el soporte del brazo del accionador [D] en la copiadora (🔩 x 3).
4. Instale el cable del sensor [E] (🔌 x 1, 🖨️ x 4).

1

1. Coloque el accionador [F] en los brazos del soporte del brazo del accionador.



b756i002

2. Vuelva a colocar la cubierta superior izquierda [A] (🔩 x2).
3. Instale la bandeja [B].
4. Coloque las tapas pequeñas en los orificios ①, ②, ③, ④.
5. Instale la tapa grande [C] en el punto de conexión de alimentación del finisher.

Bandeja de tamaño de papel A3/11" x 17" (B331)

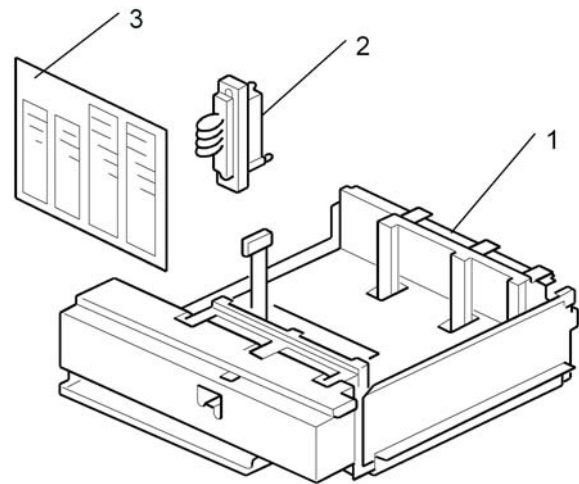
1

La bandeja de tamaño de papel A3/11" x 17" se instala en la bandeja 1 de la copiadora D014/D015.

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

Descripción	Cant.
1. Bandeja de A3/DLT	1
2. Conector corto	1
3. Etiqueta adhesiva de tamaño de papel	1



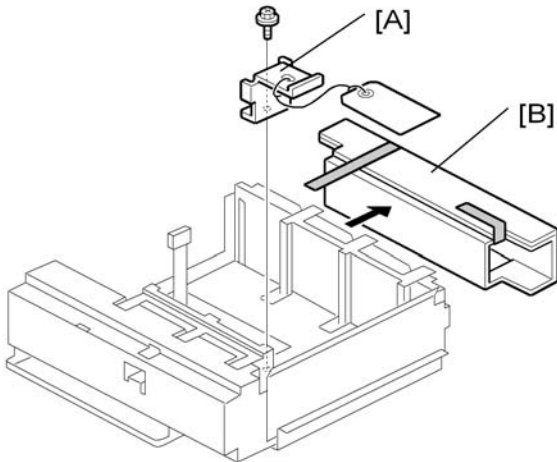
b331i001

Instalación

⚠ ADVERTENCIA

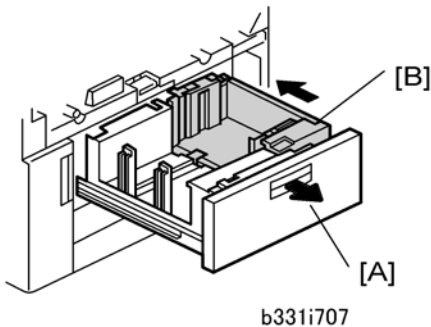
- Apague siempre la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de realizar los siguientes procedimientos.

1

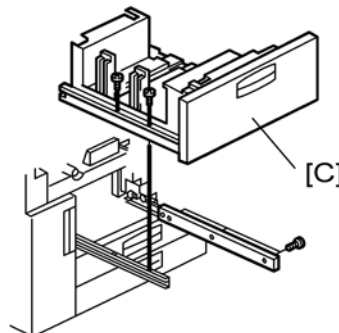


b331i011

1. Quite el retén metálico [A] y el material de embalaje [B] (1 x 1).
2. Compruebe la posición de las guías delantera y trasera, y asegúrese de que están ajustadas para DLT o A3.



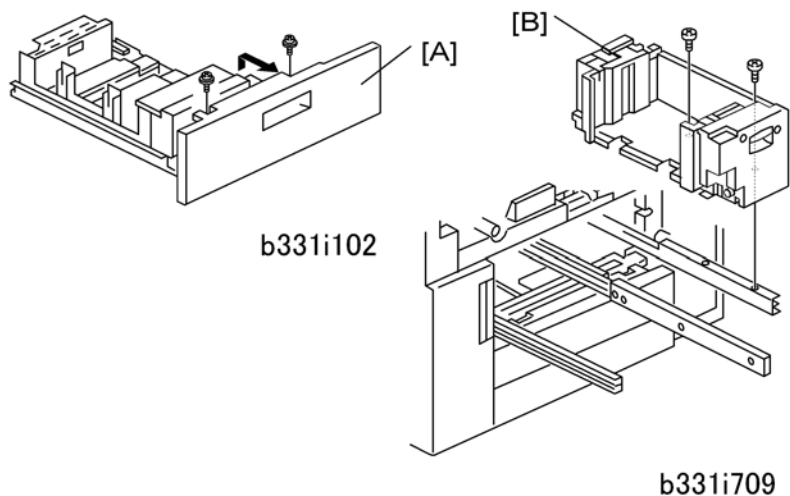
b331i707



b331i708

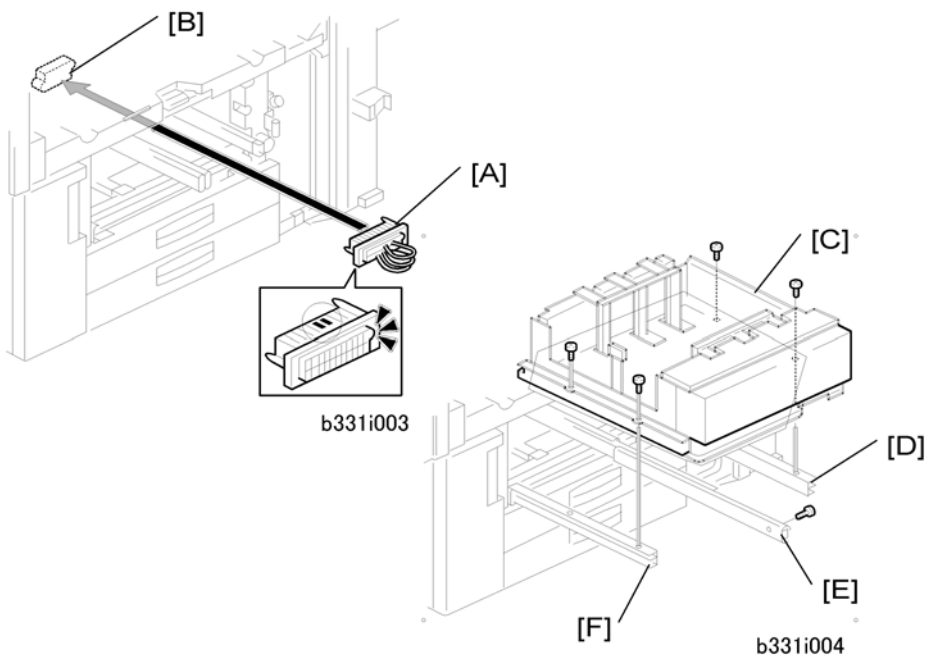
3. Abra las puertas delanteras.
4. Saque completamente la bandeja de alimentación tándem [A].
5. Introduzca la bandeja tándem derecha [B] en la máquina.

6. Extraiga la bandeja tándem izquierda [C] ($\frac{1}{8}$ " x 2 a la izquierda, $\frac{1}{8}$ " x 3 a la derecha).



7. De la bandeja tándem izquierda, retire la cubierta delantera [A] ($\frac{1}{8}$ " x 2).

8. Tire de la bandeja tándem derecha [B] y sáquela ($\frac{1}{8}$ " x 2).



9. Conecte el conector corto [A] en el zócalo de la máquina [B].

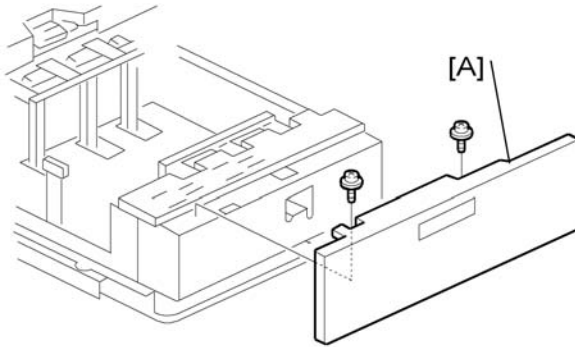
Nota

- Sujete el conector como se indica en la ilustración.

10. Instale la bandeja A3/DLT [C] en el carril derecho [D], en el carril central [E] y en el carril izquierdo [F]. Utilice los tornillos que ha retirado en los pasos 6 y 8.

Nota

- Para los carriles izquierdo y derecho deberá utilizar los tornillos plateados cortos. Si utiliza uno de los tornillos largos, obstaculizará el movimiento de la bandeja en los carriles.



b331i105

11. Instale la cubierta delantera [A] (2) que retiró de la bandeja tándem izquierda.
12. Utilice SP5959 001 para seleccionar el tamaño de papel para la bandeja 1 (A3 o DLT).
13. Después de seleccionar el tamaño de papel, apague y encienda la máquina para cambiar el indicador del panel de mandos.

Contadores

1

En esta sección se describe la instalación de tres elementos:

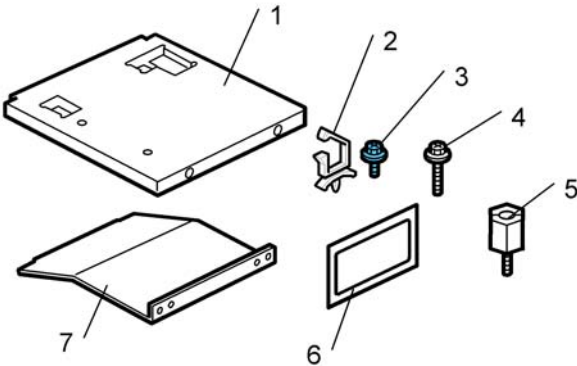
- Soporte de la tarjeta llave (B498)
- Soporte del contador llave (B452)
- Interface de contador opcional (B879)

Accesorios

Soporte de la tarjeta llave B498

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

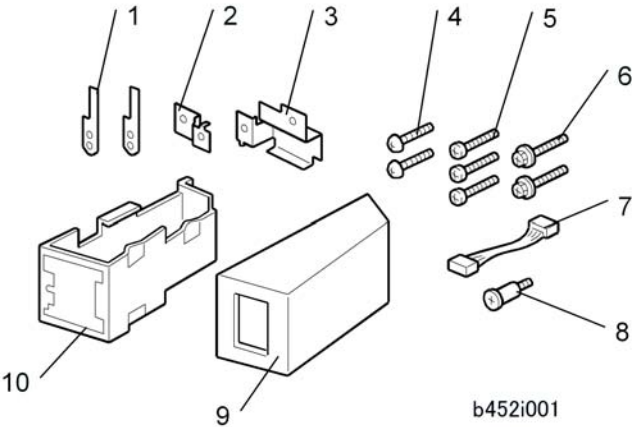
Descripción	Cant.
1. Base de la tarjeta llave	1
2. Abrazadera de cableado	1
3. Tornillos de rosca (M3 x 8)	4
4. Tornillos de rosca (M4 x 14)	2
5. Espárrago roscado	1
6. Etiqueta adhesiva	1
7. Soporte de la base de la tarjeta llave	1



Accesorios del soporte del contador llave B452

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

Descripción	Cant.
1. Tuercas de placa	2
2. Soporte trasero	1
3. Soporte delantero	1
4. Tornillos de rosca (M3 x 6)	2
5. Tornillos de rosca (M4 x 8)	3
6. Tornillos de rosca (M4 x 16)	2
7. Cableado	1
8. Tornillo con tope	1
9. Cubierta del soporte del contador llave	1
10. Soporte del contador llave	1



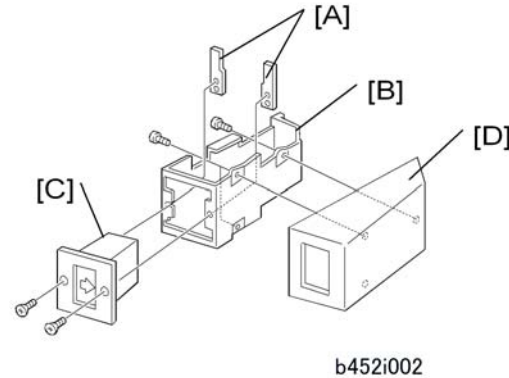
Accesorios de la unidad del interface de contador opcional tipo A B879

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

Descripción	Cant.
1. Circuito de interface (PCB)	1
2. Tornillos de rosca (M3 x 6)	4
3. Abrazadera de cableado	1
4. Soporte de PCB	4
5. Cableado: VBCU (blanco)	1
6. Cableado: MB (gris) No se utiliza	1
7. Abrazadera de cableado	1

Instalación

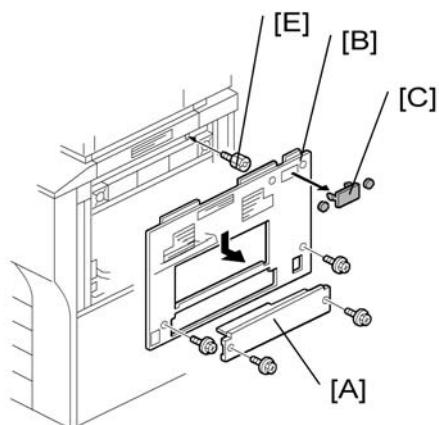
Montaje del soporte del contador llave



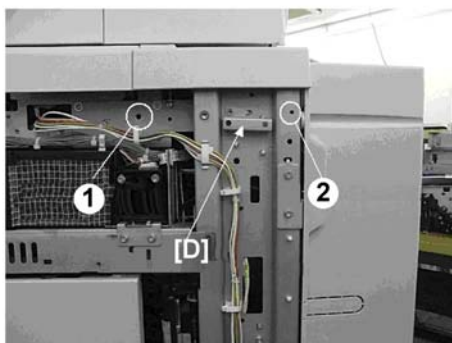
1. Sujete las tuercas de placa [A] del contador llave por la superficie interior del soporte del contador llave [B].
2. Coloque la fijación del contador llave [C] en el soporte del contador llave (Ø x 2).
3. Coloque la cubierta del soporte del contador llave [D] (Ø x 2).

Instalación del soporte de la tarjeta llave y el contador llave montado

1



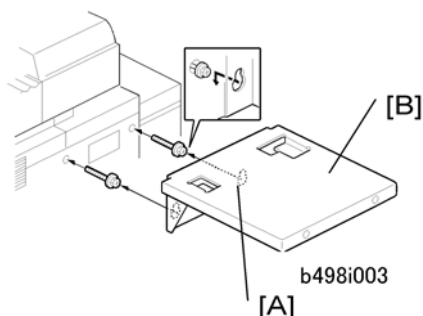
b498i002



b498i010

⚠ ADVERTENCIA

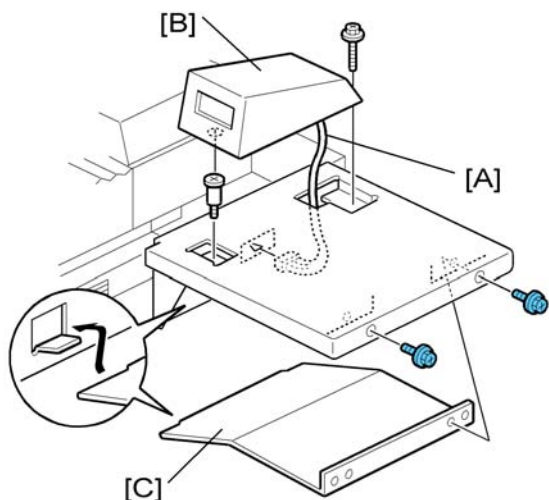
- Apague siempre la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de realizar este procedimiento.
1. Quite la cubierta [A] (🔩 x 2).
 2. Retire la cubierta superior derecha [B] (🔩 x 2).
 3. Quite las tres tapas [C].
 4. Si está instalando el soporte del contador llave, desconecte la cubierta del conector [D] (🔩 x 2).
 5. Coloque el espárrago roscado [E].



b498i003

6. Coloque los orificios [A] de la base de la tarjeta llave [B] sobre las cabezas de los tornillos con tope, como muestra la ilustración.
7. Apriete los tornillos para fijar la base (M4 x 14, 🔩 x 2).
8. Instale el soporte del contador llave o la tarjeta llave (véase a continuación).

Si está instalando el soporte del contador llave ...

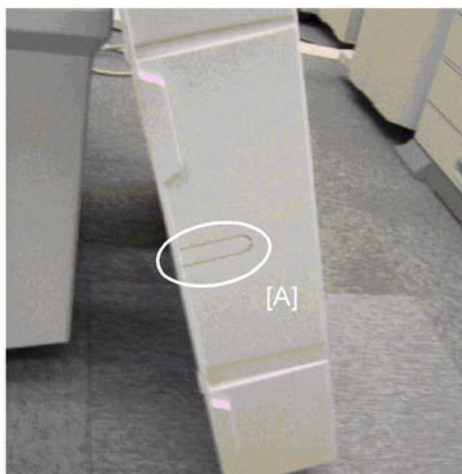


b498i004a

1. Conecte un extremo del cableado [A] al soporte del contador llave [B] (☞ x 1).
2. Conecte el otro extremo del conector de 4 pins en el lateral derecho de la copiadora.
3. Coloque el soporte [C] en el lateral de la copiadora (☞ x 2).

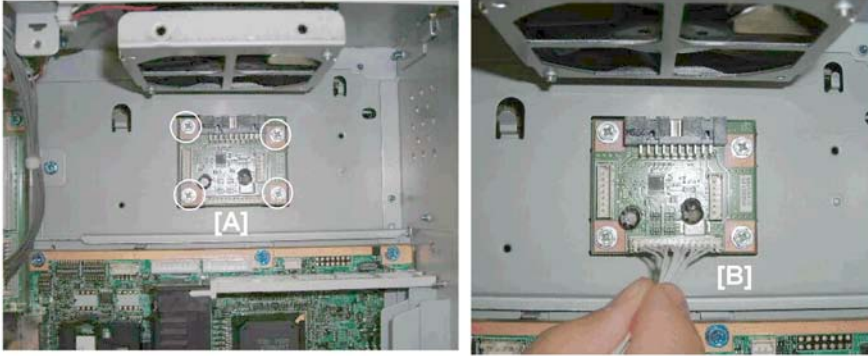
Si está instalando la tarjeta llave ...

1. Retire la cubierta trasera.
2. Quite la cubierta de la caja del controlador.



b498i011

3. Retire la pieza [A] de la cubierta trasera.



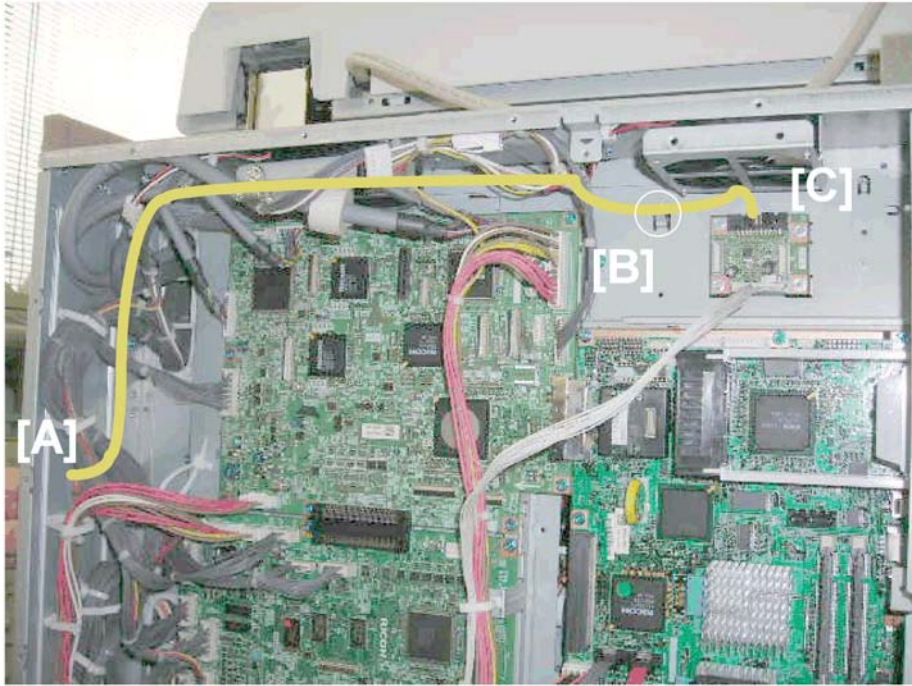
b498i020

4. Conecte la placa de circuito [A] al circuito del controlador (🔌 x4).
5. Conecte el cable pequeño [B] a la placa de circuito (🔌 x1).



b498i025

6. Lleve el otro extremo del cable corto a la VBCU de abajo (🔌 x2).
7. Conecte el cable corto a CN223 de VBCU (🔌 x1).



b498i030

8. Pase el cableado de la tarjeta llave por el orificio [A] de la caja del controlador, como se indica.
9. Sujete el cableado en [B] y conéctelo a la parte superior de la placa de circuito [C] (🔌 x1, 📶 x1).
10. Vuelva a instalar la cubierta de la caja del controlador y la cubierta trasera.

LCT (B473), adaptador de LCT (B699)

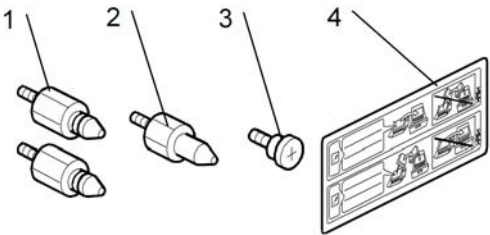
Accesorios

1

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

LCT (B473)

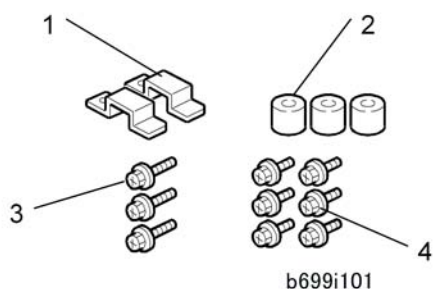
Descripción	Cant.
1. Pasadores de acoplamiento superiores (con ranuras)	2
2. Pin de acoplamiento inferior (sin ranuras, no para B132/B181/B200)	1
3. Tornillo con tope de cabeza plana, M4x6	1
4. Etiqueta de ajuste del papel	1



b474i101

Adaptador de LCT (B699)

Descripción	Cant.
1. Abrazaderas	2
2. Soportes	3
3. Tornillos de la máquina (M3x8)	3
4. Tornillos de la máquina (M4x8)	6

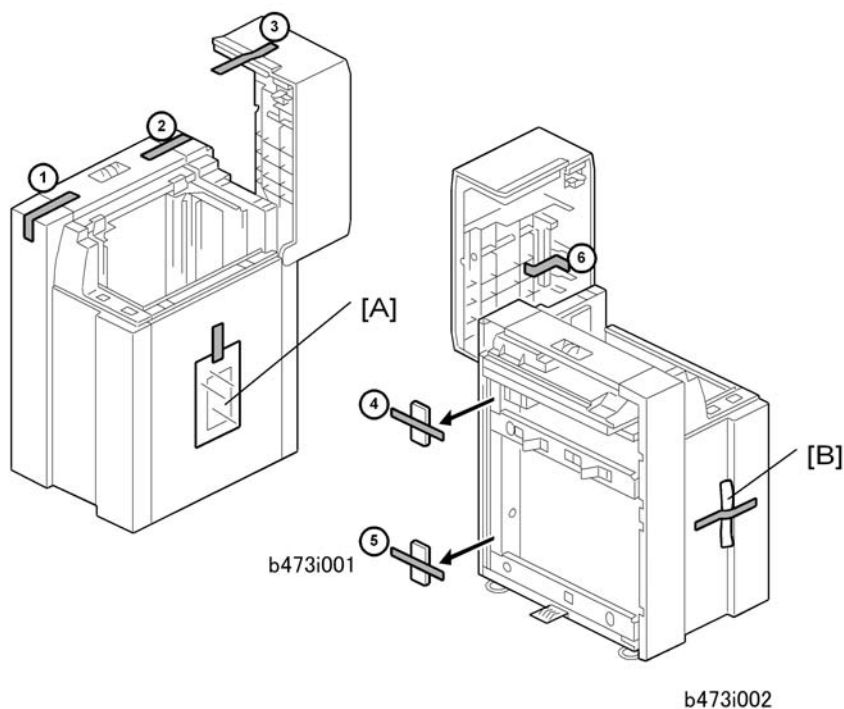


Instalación

Retirada de cinta adhesiva y accesorios

⚠ ADVERTENCIA

- Apague siempre la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de realizar este procedimiento.



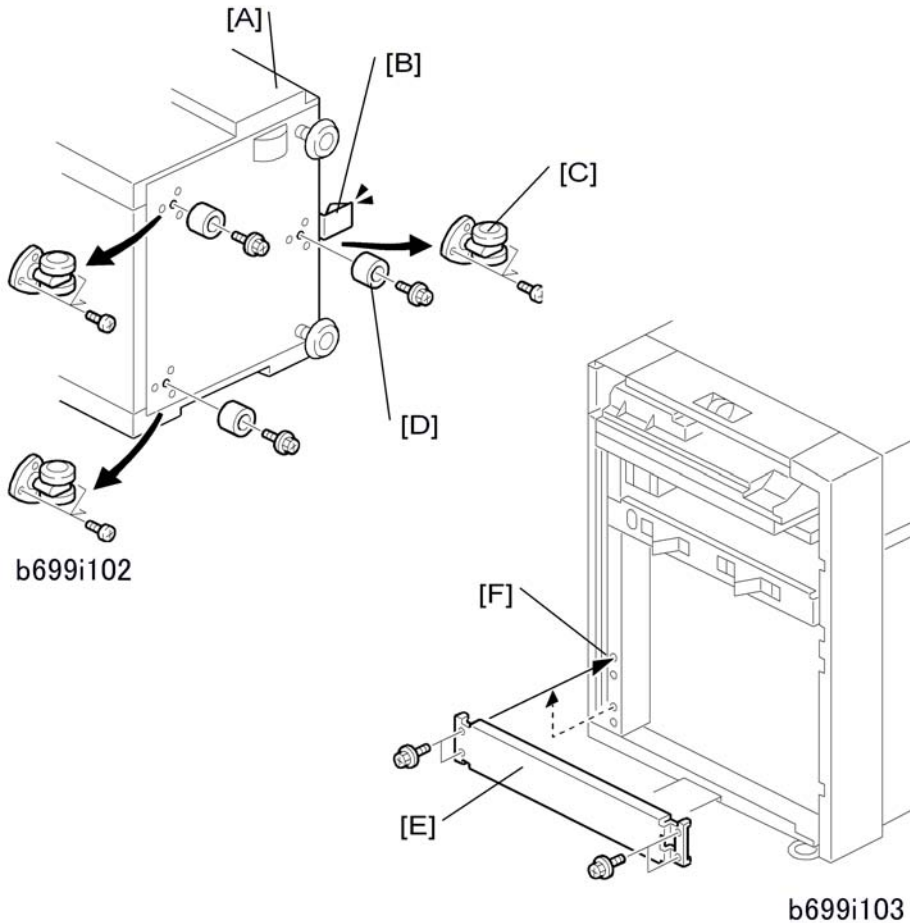
1. Retire todas las tiras de cinta adhesiva ① a ⑥.
2. Retire:
 - [A] Etiquetas

[B] Pasadores de acoplamiento

Instalación del adaptador de LCT (B699)

1

El juego adaptador de LCT B699 debe instalarse antes que la LCT.



1. Coloque la LCT [A] sobre su lado delantero.

★ Importante

- No coloque la LCT sobre su lado derecho (el lado abierto), porque se doblará la placa de tierra [B].

2. Retire las 3 ruedas [C] (🔩 x3 cada una).

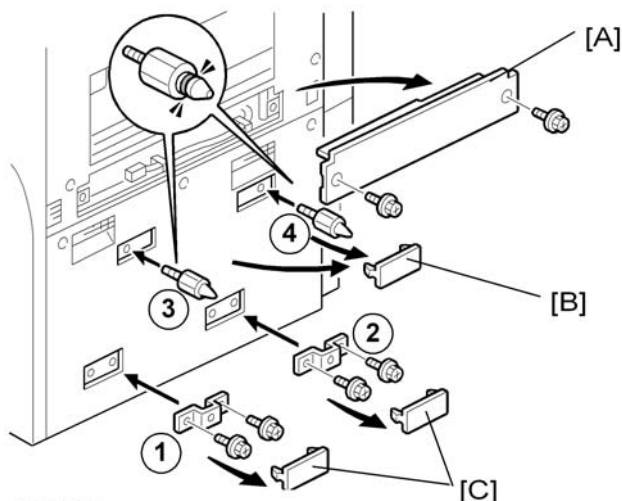
3. Coloque los tres soportes [D] (🔩 x1 cada uno – tornillos finos M3x8).

4. Coloque la LCT en posición vertical.

5. Retire el anclaje [E] ($\varnothing$ x 4).
6. Coloque el anclaje en [F] ($\varnothing$ x 4).

1

Instalación de la LCT

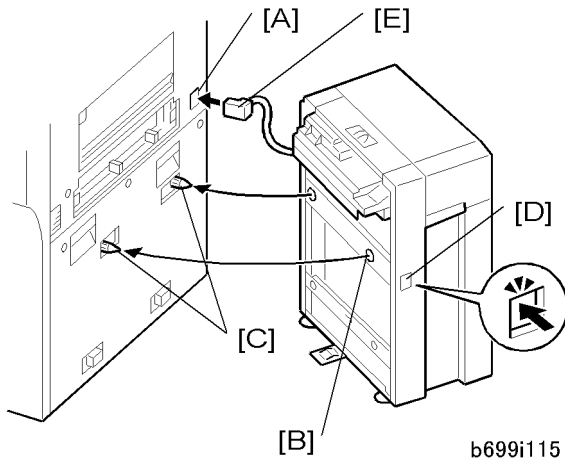


b699i104

1. Retire la cubierta de instalación de la LCT [A] del lado derecho de la máquina ($\varnothing$ x 2).
2. Retire las cubiertas superiores [B].
3. Retire las cubiertas inferiores [C].
4. Instale los soportes ①, ② suministrados con el adaptador de la LCT (B699) ($\varnothing$ x2 cada uno– M4x8).
5. Coloque los dos pines de acoplamiento con ranuras ③, ④.

Nota

- Para esta instalación no es necesario el pin de acoplamiento sin ranuras.

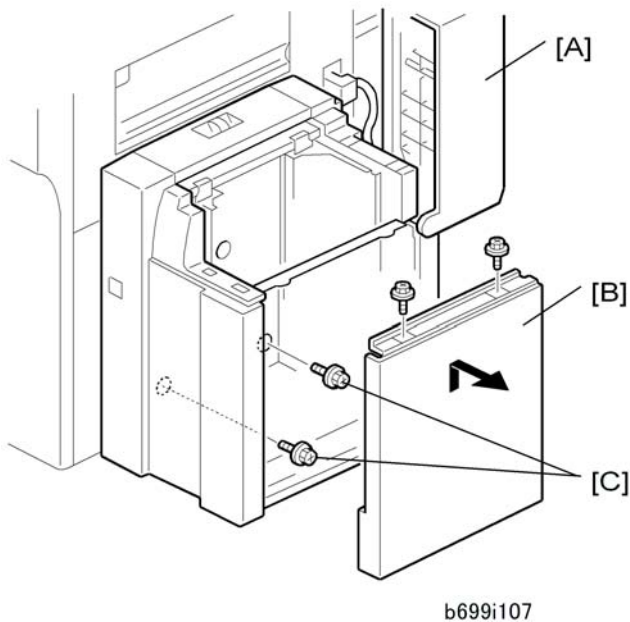


6. Retire la cubierta del conector [A].
7. Alinee los orificios del lateral de la LCT [B] con los pins de acoplamiento [C] del lateral de la máquina.
8. Empuje lentamente la LCT contra los pasadores.

Nota

- El botón de liberación [D] se usa para desbloquear la LCT.

9. Conecte el enchufe [E] del conector de alimentación de la LCT al lateral de la máquina.



10. Abra la cubierta superior [A].
11. Retire la cubierta [B] ($\frac{1}{8}$ x 2).

12. Coloque tornillos [C] en las abrazaderas del lateral de la máquina.

13. Fije la cubierta [B] con el tornillo que retiró en el paso 11.

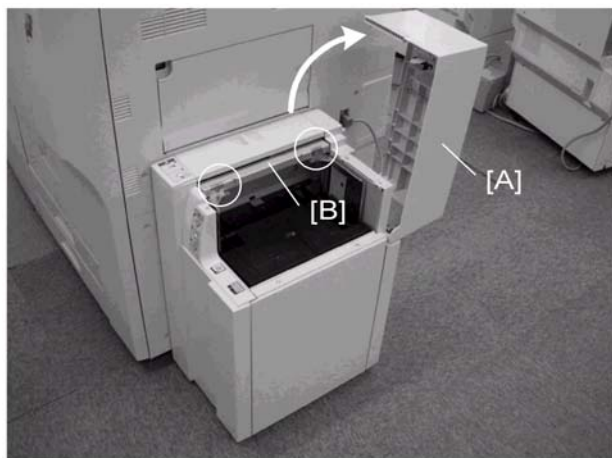
1

Ajuste de las guías laterales para el tamaño de papel

Antes de empezar...

- Las guías laterales deben ajustarse manualmente para A4 o LT. El siguiente procedimiento no es necesario si las guías laterales ya están ajustadas para A4.
- Antes de ejecutar este procedimiento, es preciso instalar y conectar la LCT a la copiadora y encenderla.
- El siguiente procedimiento muestra cómo mover las guías laterales de la posición A4 a la posición LT.

1. Encienda el interruptor de alimentación de la copiadora.

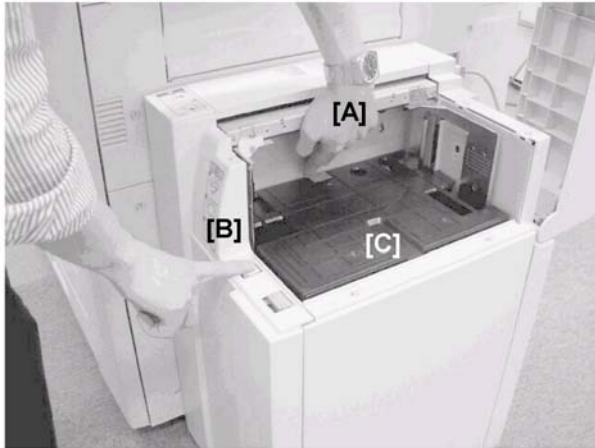


b473i200

2. Abra la cubierta superior de la LCT [A].

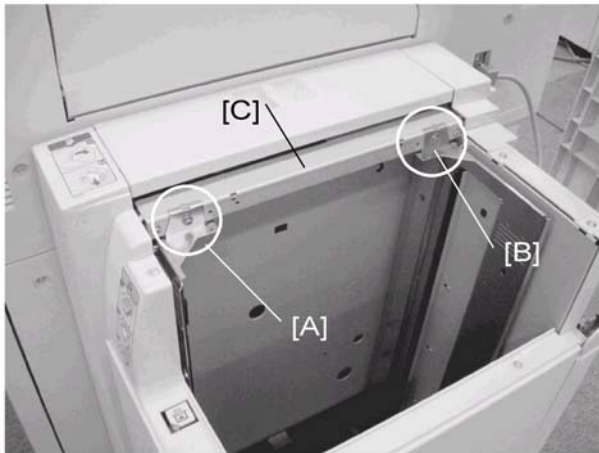
3. Compruebe las marcas de posición de la placa [B].

- Si las guías están puestas para A4 y desea cargar A4, la LCT ya está preparada y los siguientes pasos no son necesarios.
- Si las guías están puestas para A4 y desea cargar LT, realice los siguientes pasos.



b473i201

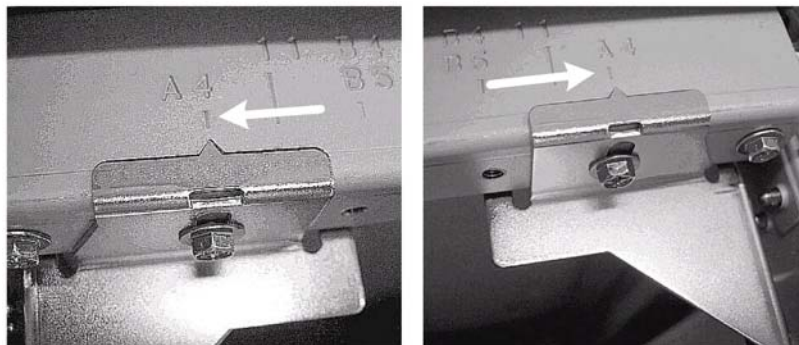
4. Cubra el fotosensor [A] con la mano izquierda.
5. Pulse el botón de funcionamiento de la placa inferior [B] hasta que la placa inferior [C] haya bajado por completo y después suelte el botón [B].



b473i203

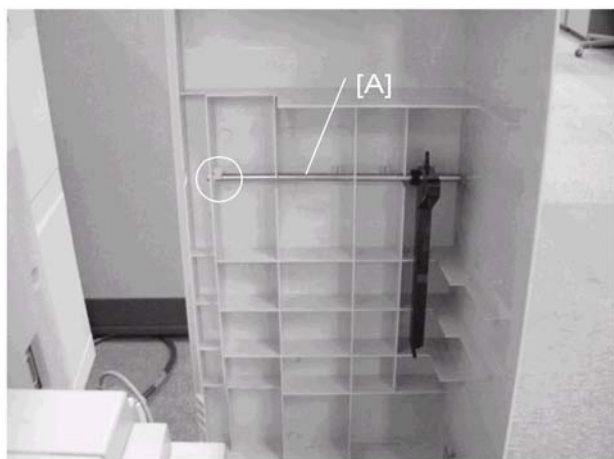
6. Utilice un destornillador para quitar los tornillos apretados en las guías [A] y [B] para que éstas se deslicen fácilmente por la placa [C].

1



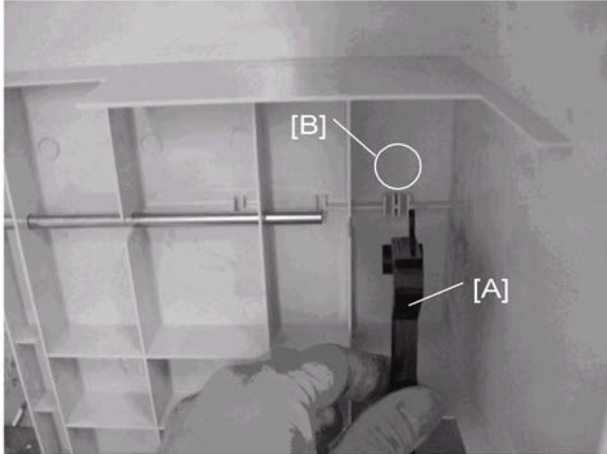
b473i203a

1. Mueva el soporte de cada guía lateral de la posición A4 a la posición LT y vuelva a colocar los tornillos.



b473i204

2. Quite el eje [A] de debajo de la cubierta superior de la LCT (🔧 x1).



b473i205

1. Mueva la guía de extremo de la LCT [A] de la posición A4 a la posición LT (escrita en la cubierta superior de la LCT en [B]).
2. Inserte el eje [C] ($\varnothing 10$ x 1).
3. Cierre la cubierta superior de la LCT.
4. Ejecute SP5959-5 y ajuste el valor a "1" (para "LT").

Unidad LG para LCT de A4/LT (B474)

La bandeja de 81/2" x 14"/B4 (B474) está instalada en la LCT (B473).

1

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

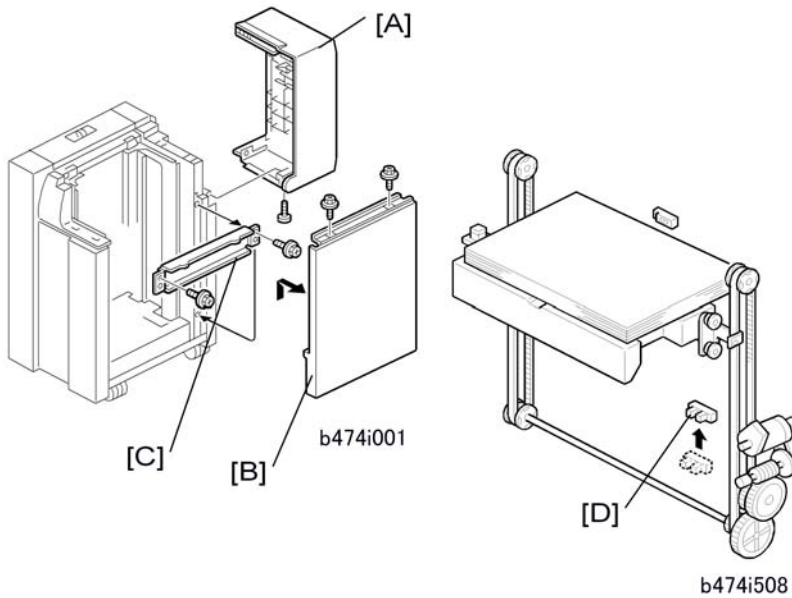
Descripción	Cant.
1. Tornillos de rosca, M4x8	4
2. Tornillos de rosca de cabeza hexagonal, M4x8	6
3. Abrazadera de cableado	1
4. Bastidor B4/LG	1
5. Soporte delantero	1
6. Soporte trasero	1
7. Extensión de la placa inferior	1
8. Cubierta	1

Instalación

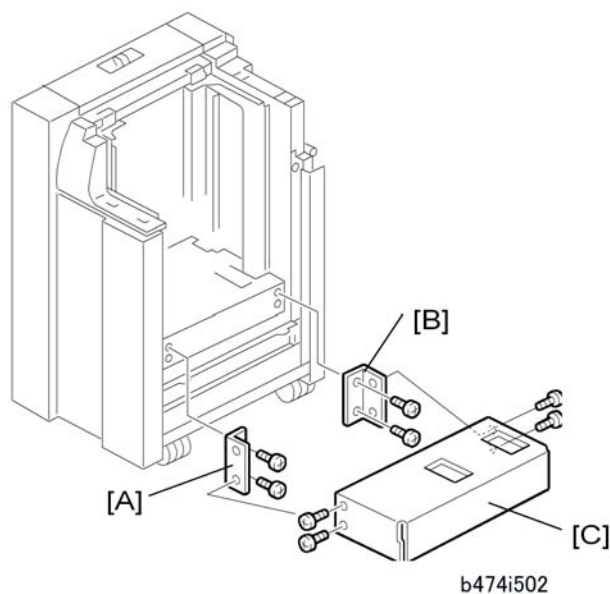
LCT conectada a la máquina

ADVERTENCIA

- Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de comenzar este procedimiento.



1. Si la LCT está conectada a la copiadora:
 - Abra la cubierta y retire el papel.
 - Cierre la cubierta.
 - Apague el interruptor principal.
 - Desconecte la LCT de la copiadora.
2. Retire la cubierta de LCD [A] (🔧 x1).
3. Retire la cubierta [B] (🔧 x2).
4. Quite el anclaje derecho [C] y colóquelo debajo (🔧 x2).
5. Cambie la posición del sensor de límite inferior [D] (🔧 x1).
6. Coloque la abrazadera de cableado (no se muestra) a la parte trasera de la placa. Utilice esta abrazadera para sujetar el cable del conector del sensor.



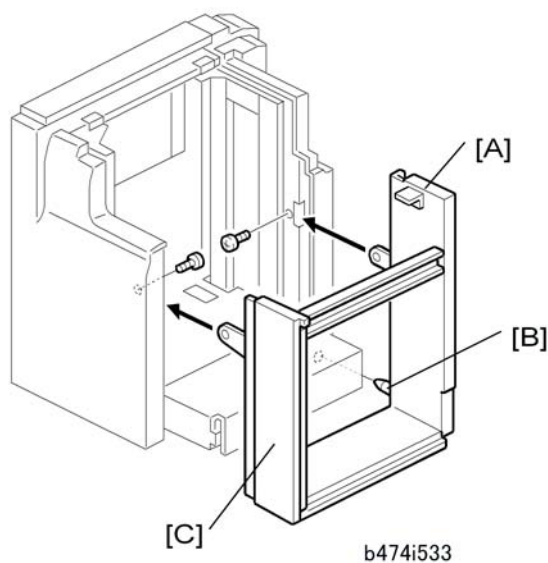
7. Fije la abrazadera delantera [A] con la esquina biselada hacia abajo (🔩 x2).

Nota

- Si no le resulta fácil instalar los soportes, levante la placa inferior con la mano.

8. Fije la abrazadera trasera [B] con la esquina biselada hacia abajo (🔩 x2).

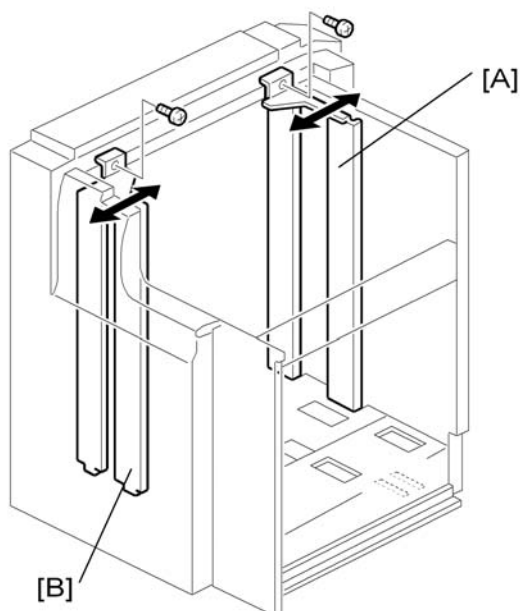
9. Sujete la extensión de la placa inferior [C] con los tornillos hexagonales (🔩 x4).



10. Quite las ruedas de la parte inferior del bastidor de B4/LG [A]

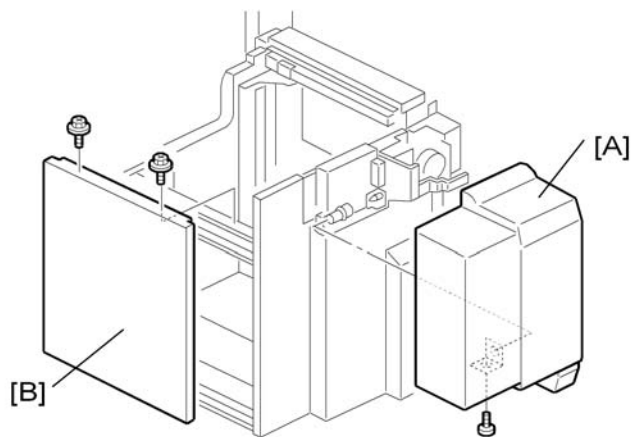
11. Alinee el pasador de posicionamiento [B].

12. Sujete el bastidor B4/LG [1 1] con las tuercas hexagonales ($\varnothing$ x2).



b474i555

13. Mueva la guía lateral delantera [A] y la guía lateral trasera [B] a la posición B4 o 8,5" y fíjela ($\varnothing$ x1).



b474i506

14. Coloque la cubierta [A] (8,5" x 14"/B4) ($\varnothing$ x1).
 15. Coloque la cubierta derecha [B] ($\varnothing$ x2).
 16. Conecte la LCT a la máquina.
 17. Encienda la máquina.
 18. Active el modo SP y ejecute **SP5959-2**.

19. Introduzca "5" para B4 SEF o "6" para 8,5" x 14" SEF.

LCIT RT4000 (D350)

Accesorios

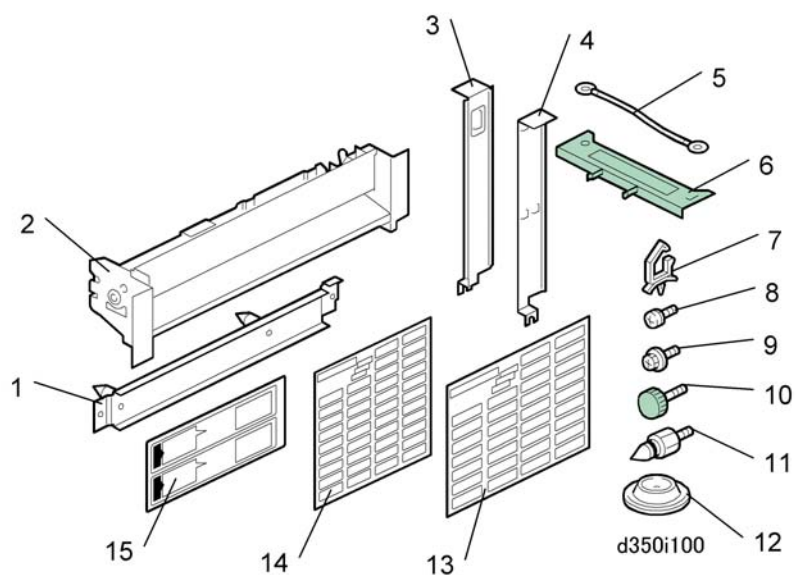
1

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

↓ Nota

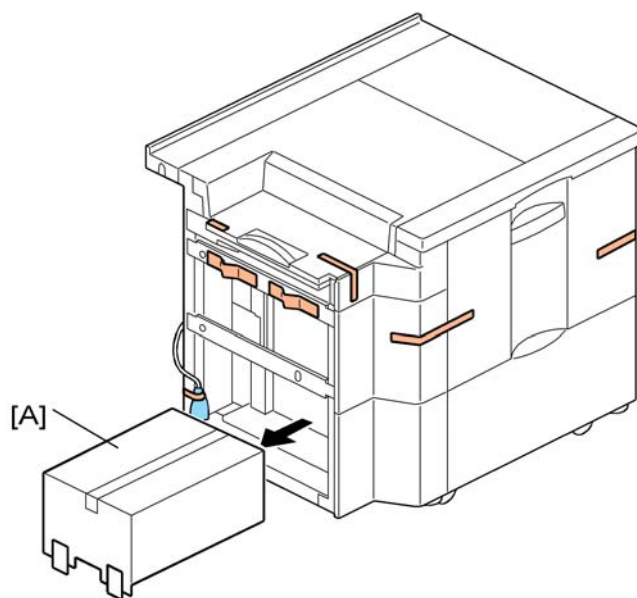
- La caja de accesorios está en el interior de la LCIT (consulte la siguiente página).

	Descripción	Cant.
1.	Anclaje	1
2.	Unidad relé	1
3	Guía lateral izquierda	1
4.	Guía lateral derecha	1
5.	Cable de tierra	1
6.	Soporte de papel separador	1
7.	Abrazadera	1
8.	Tornillos (M4x8)	2
9.	Tornillos (M4x8)	3
10.	Tornillos (cabeza de plástico)	1
11.	Soportes de unión	2
12.	Zapatas	4
13.	Etiquetas adhesivas de tamaño de papel (A3...)	1
14.	Etiquetas adhesivas de tamaño de papel (A5...)	1
15.	Etiquetas adhesivas de carga de papel	1



Instalación de la LCT

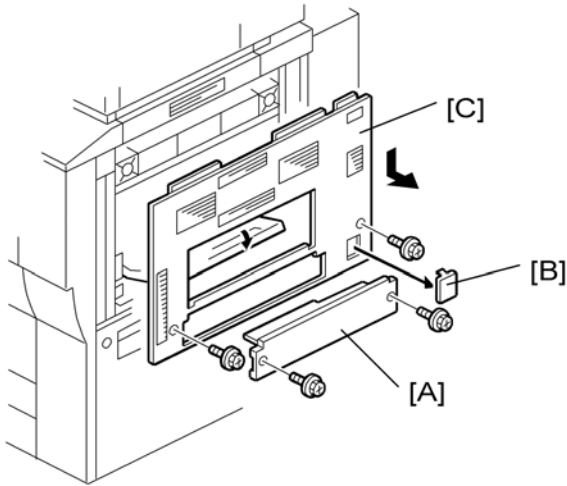
Conexión a tierra y preparación de la LCT para el acoplamiento



d350i101

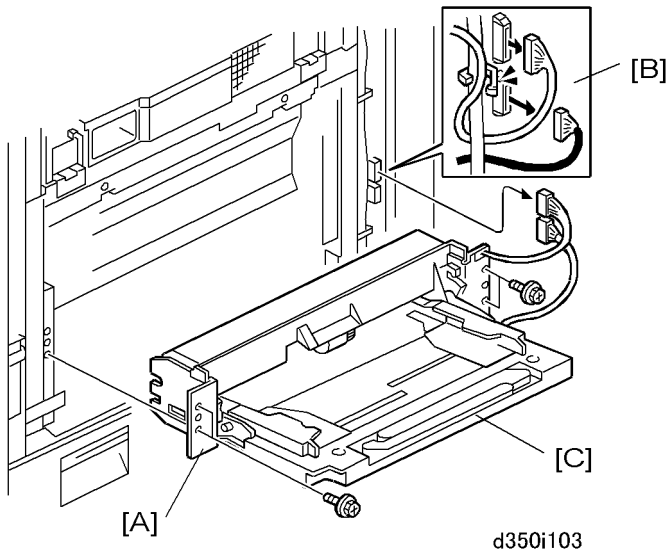
1. Quite la caja de accesorios [A] del interior de la LCIT.

2. Retire todas las cintas adhesivas.



d350i102

3. Quite la cubierta de la entrada del papel [A] (🔩 x2).
4. Retire la tapa del conector [B].
5. Retire la cubierta superior derecha [C] (🔩 x2).

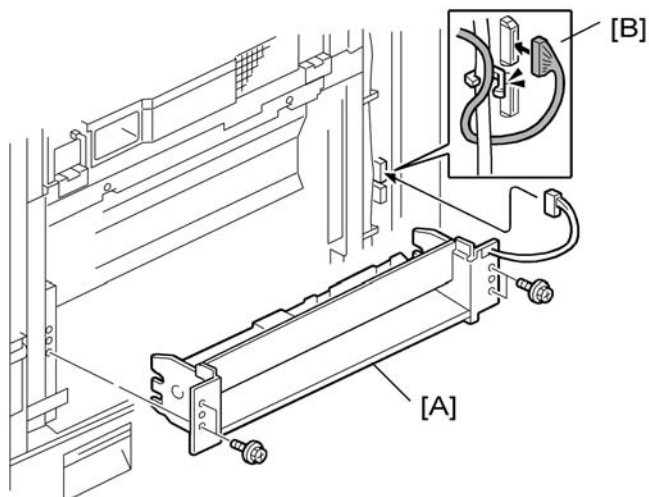


d350i103

6. Retire la placa [A] (🔩 x2).
7. Desconecte los conectores de la unidad bypass [B] (🔌 x2).
8. Retire la unidad bypass [C] (guarde los tornillos) (🔩 x4).

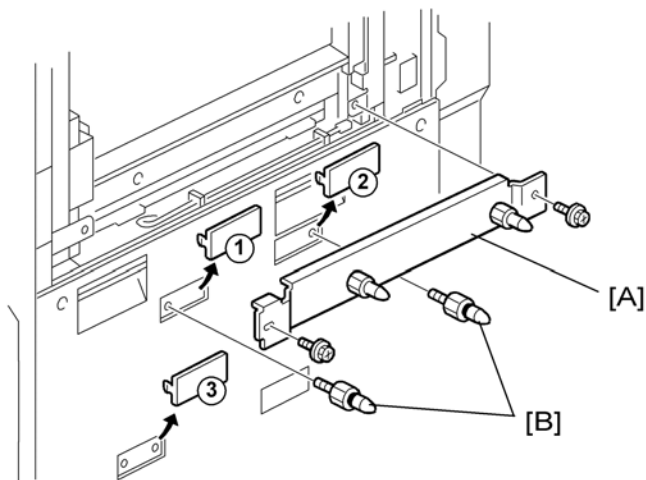
Nota

- No tire la bandeja bypass. El cliente puede necesitarla más adelante.



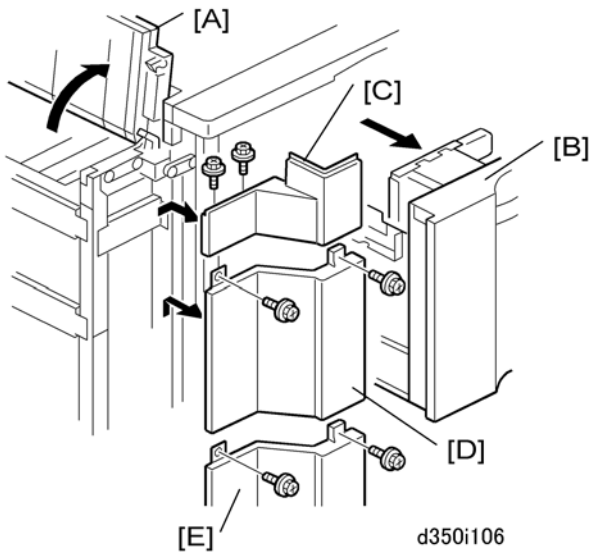
d350i104

1. Utilice los tornillos retirados con la bandeja bypass para colocar la unidad de relé [A] (🔩x4).
2. Conecte el cableado de relé [B] (🔌x1).



d359i105

3. Quite las piezas ①, ②, ③.
4. Coloque el anclaje [A] con los tornillos suministrados (🔩 x2).
5. Conecte los pasadores de unión de conexión [B] (x2).
6. Vuelva a instalar la cubierta superior derecha.



1

7. En la LCT, levante la cubierta de salida del papel [A].
8. Saque la bandeja de papel [B] aproximadamente hasta la mitad de la unidad.
9. Retire la cubierta de la esquina izquierda (superior) [C] (🔩 x2).
10. Retire la cubierta de la esquina izquierda (media) [D] (🔩 x2).
11. Retire la cubierta de la esquina izquierda (inferior) [E] (🔩 x2).
12. Introduzca la bandeja de papel [B] en la LCIT.

★ Importante

- Ahora debe introducirse la bandeja de papel [B]. Si se queda fuera, la LCIT es inestable y difícil de mover.



-

d350i107a

- Si no va a instalar los calefactores, ignore la siguiente sección.

Después de la instalación



sib79

La bandeja de papel es grande y pesada, especialmente cuando está cargada a la máxima capacidad. Muestre al cliente la etiqueta de advertencia del lateral izquierdo de la bandeja. Es un aviso de que se necesitan dos personas para levantar y manejar la bandeja de papel de forma segura.

Calefactor anticondensación tipo B: 120 V

Comprobación de accesorios

N.º	Descripción	Cant.
1	Calentador de PTC de 100 V a 240 V, 13 W	2

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de iniciar este procedimiento, desenchufe el cable de alimentación de la máquina.
- Siga este procedimiento para no dañar los cableados.
- Compruebe que los cableados no están dañados ni atrapados después de la instalación.

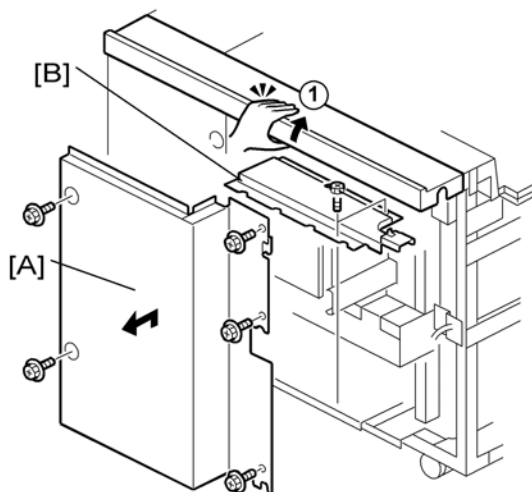
Deben instalarse calefactores de cable correcto para la máquina.

Copiadora	Calefactor de PTC	Color del cableado
D014/D015 (120 V)	100 V a 240 V, 13 W (D3500900)	BLANCO

Procedimiento de instalación para 120 V

1. Compruebe si la unidad de fusión nueva es del tipo adecuado para la máquina:

- Modelo de 120 V: ambos cableados de conector son BLANCOS (utilícelos para esta instalación).



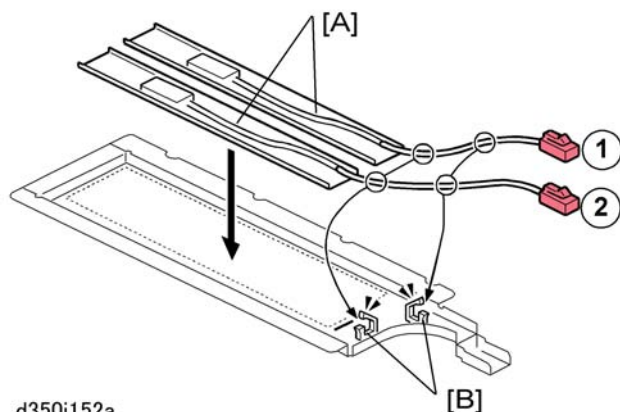
d350i151

- Modelo de 208-240 V: ambos cableados de conector son ROJOS (no los use para esta instalación).

2. En la parte trasera de la LCIT, quite:

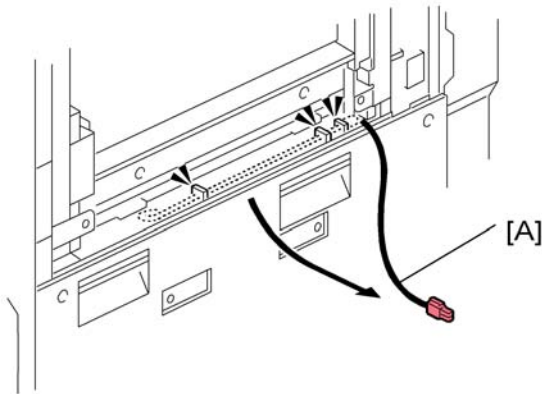
[A] Cubierta trasera (⚠ x5). Levante la cubierta ① para quitar la cubierta trasera.

[B] Cubierta del calefactor (⚠ x2)



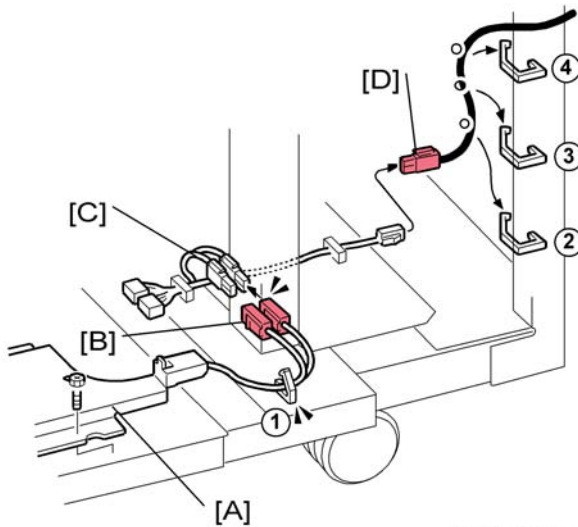
d350i152a

3. Retire las juntas de la parte inferior de las unidades calefactoras [A] y fije los calefactores en la cubierta del calefactor.
4. Compruebe que los calefactores no se tocan ni se superponen.
5. Pase ambos cableados por las abrazaderas [B] y apriételas.



d350i153

6. Saque el cableado de conexión del calefactor [A] del lado derecho de la máquina principal.



d350i154a

7. Apriete la cubierta del calefactor [A] a la placa base (⚙️x2).
8. Conecte los cableados del calefactor [B] al cableado de relé [C]. (🔌x2).
9. Conecte el cableado desde la máquina principal [D] al cableado de relé [C] (🔌x1).
10. Sujete los cableados con abrazaderas como se muestra (🔧x4).

Calefactor anticondensación tipo B: 240 V

1

Comprobación de accesorios

N.º	Descripción	Cant.
1	Cable calefactor Nichrome 230 V, 18 W	2

PRECAUCIÓN

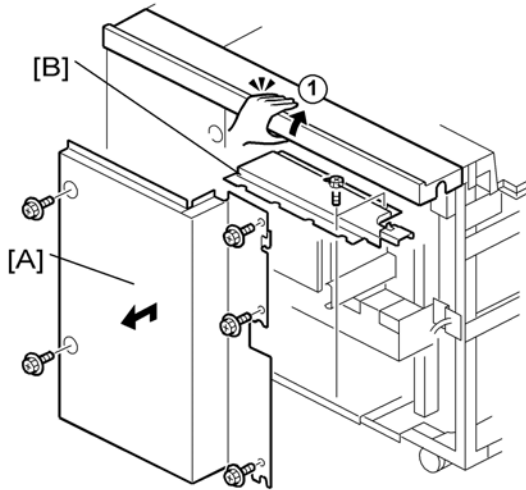
- Antes de iniciar este procedimiento, desenchufe el cable de alimentación de la máquina.
- Siga este procedimiento para no dañar los cableados.
- Compruebe que los cableados no están dañados ni atrapados después de la instalación.

Deben instalarse calefactores de cable correcto para la máquina.

Copiadora	Cable calefactor Nichrome	Color del cableado
D014/D015 (208 V-240 V)	230 V, 18 W (D3500901)	ROJO

Procedimiento de instalación para 240 V

1. Compruebe si la unidad de fusión nueva es del tipo adecuado para la máquina:
 - Modelo de 120 V: ambos cableados de conector son BLANCOS (no los use para esta instalación).
 - Modelo de 208-240 V: ambos cableados de conector son ROJOS (utilícelos para esta instalación).

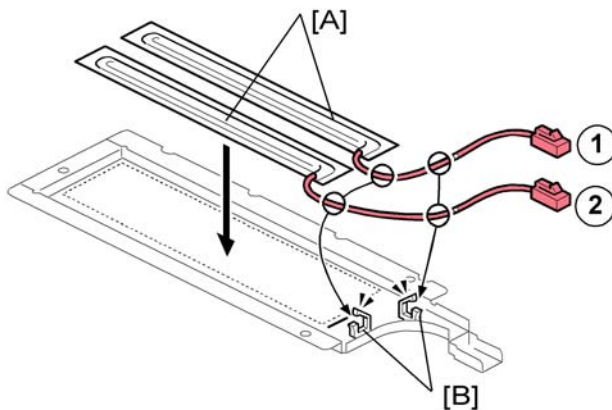


d350i151

2. En la parte trasera de la LCIT, quite:

[A] Cubierta trasera ($\frac{1}{8}$ x5). Levante ① para quitar la cubierta trasera.

[B] Cubierta del calefactor ($\frac{1}{8}$ x2)

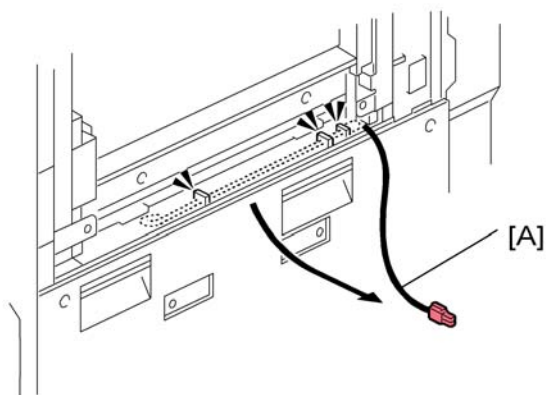


d350i152

3. Retire las juntas de la parte inferior de las unidades calefactoras [A] y fije los calefactores en la cubierta del calefactor.

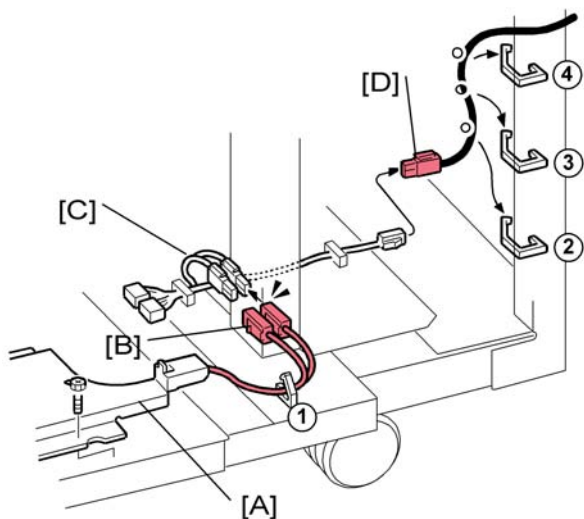
4. Compruebe que los calefactores no se tocan ni se superponen.

5. Pase ambos cableados por las abrazaderas [B] y apriételas.



d350i153

6. Saque el cableado de conexión del calefactor [A] del lado derecho de la máquina principal.



d350i154

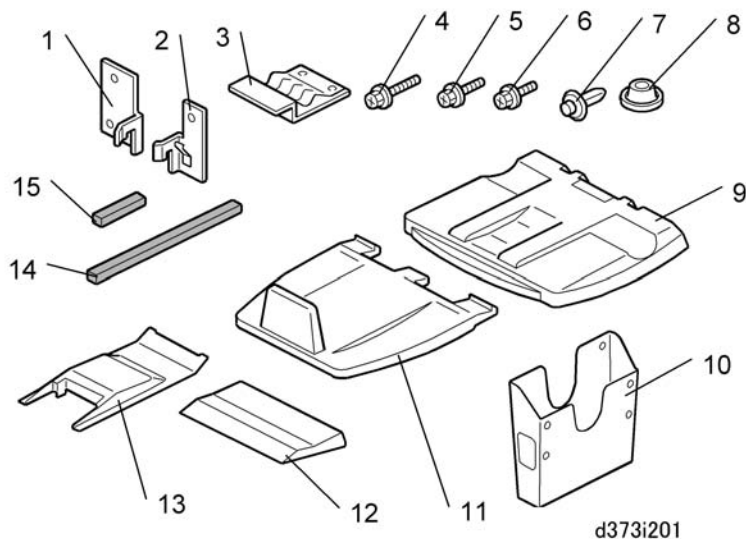
7. Apriete la cubierta del calefactor [A] a la placa base (⚙️x2).
8. Conecte los cableados del calefactor [B] al cableado de relé [C]. (🔌x2).
9. Conecte el cableado desde la máquina principal [D] al cableado de relé [C] (🔌x1).
10. Sujete los cableados con abrazaderas como se muestra (🔧x4).

Finishers de 2000/3000 hojas (D373/D374)

Accesorios

1

	Descripción	Cant.
1.	Soporte de unión delantero	1
2.	Soporte de unión trasero	1
3.	Placa de conexión a tierra	1
4.	Tornillos (M4 x 14)	4
5.	Tornillos (M3 x 8)	1
6.	Tornillos (M3 x 6)	3
7.	Tornillo (plástico)	2
8.	Zapatillas de nivelación	3
9.	Bandeja de salida superior	1
10.	Soporte de bandeja	1
11.	Bandeja de salida inferior (sólo D373)	1
12.	Placa de soporte de la bandeja de pruebas	1
13.	Placa de soporte de la bandeja de desplazamiento	1
14.	Protección (con cinta adhesiva de doble cara)	1
15.	Junta	1



Instalación

En esta sección encontrará instrucciones de instalación para dos finishers:

- Finisher de folletos D373, con modo de perforado, desplazamiento, grapado y encuadernación de folletos. Este finisher de folletos puede utilizarse con D014 o D015.
- Finisher D374, con modo de perforado, desplazamiento y grapado pero sin unidad de encuadernación de folletos. Este finisher puede utilizarse con D014 o D015.

Nota

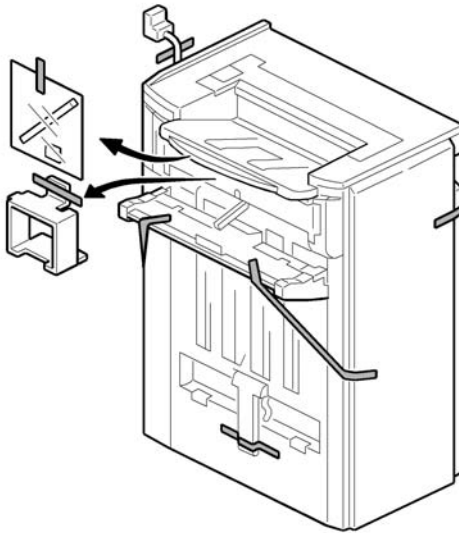
- Las diferencias en los procedimientos de instalación se muestran como "D373" o "D374"

Retirada de cintas y materiales de embalaje

⚠ PRECAUCIÓN

- Apague siempre la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de realizar estos procedimientos.

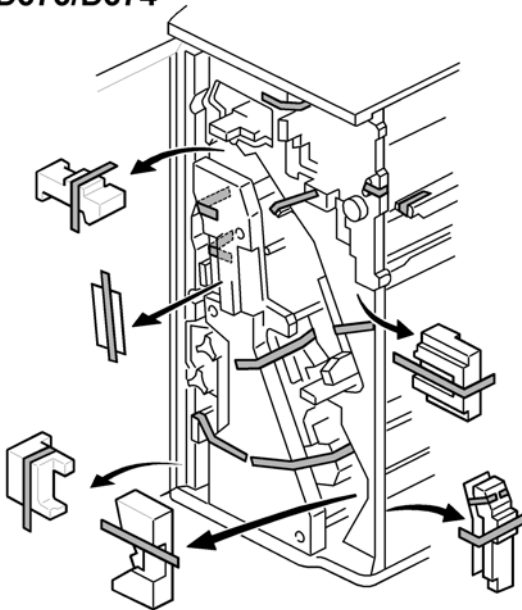
D373/D374



d373i102

1. Saque la máquina de su caja y retire todos los envoltorios.
2. Retire todas las tiras de cinta adhesiva y el material de embalaje del finisher.

D373/D374

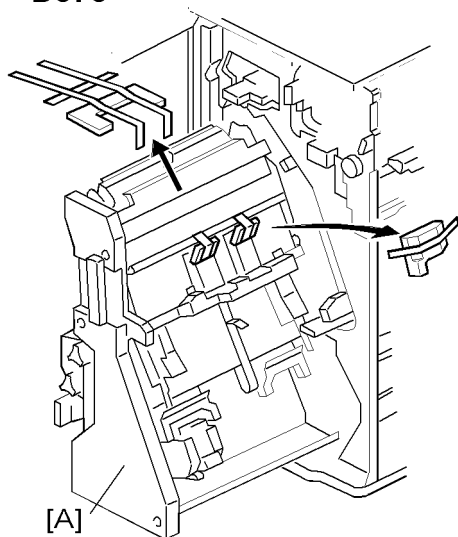


d373i202

3. Abra la puerta delantera.

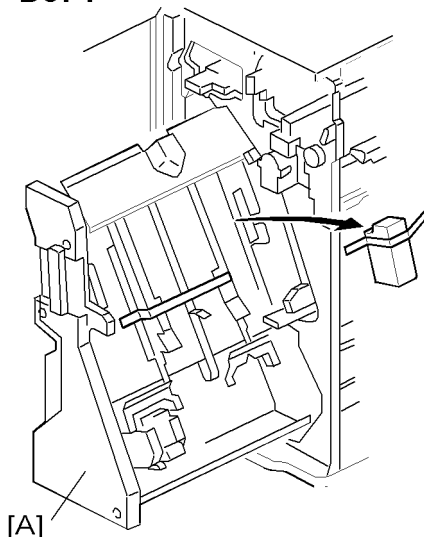
4. Retire todas las cintas adhesivas y materiales de embalaje del interior del finisher.

D373



d373i204

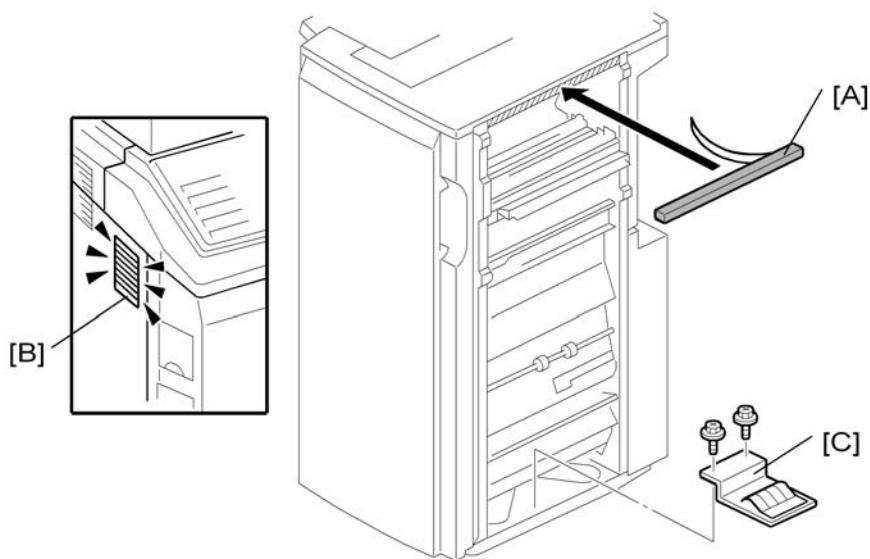
D374



b701i204

5. Saque la unidad del emparejador [A] fuera del finisher.
6. Quite las cintas adhesivas y los retenes.

Acoplamiento del finisher a la copiadora

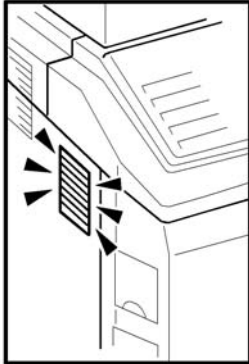


d373i106

1. El primer paso depende de dónde vaya a instalar la bandeja de interposición de portadas B704.

Si no va a instalar la bandeja de interposición de portadas B704:

- Quite el protector de la gomaespuma [A] y péguela en el finisher; después continúe con el paso 2.

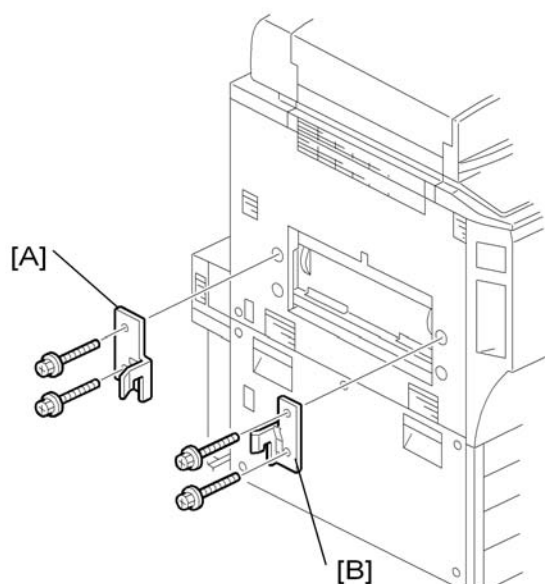


d373r734

- No ponga la gomaespuma en una posición que impida el paso del aire a través del conducto de aire [B] de la copiadora después de conectar el finisher a la copiadora.
- Utilice un destornillador corto para fijar la placa de conexión a tierra [C] ($\frac{5}{8}$ x2, M3x6).

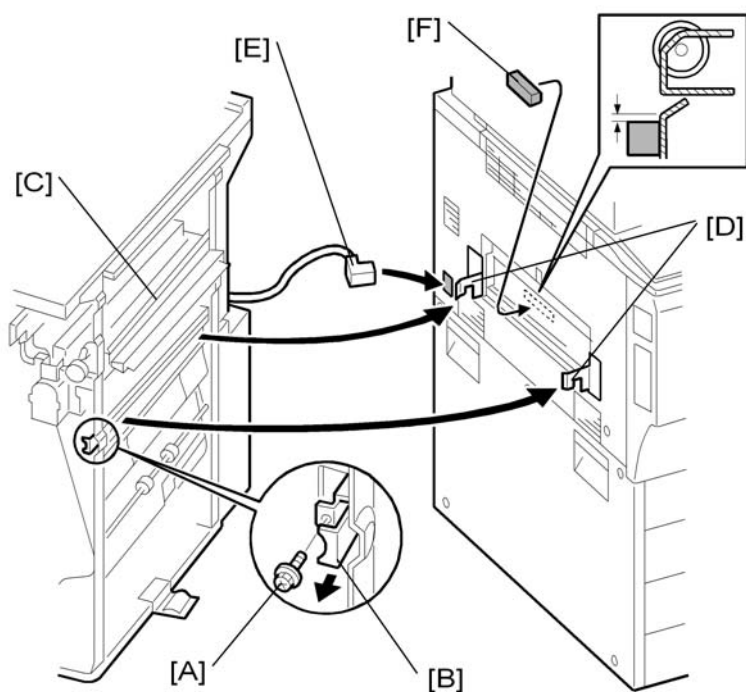
Si va a instalar la bandeja de interposición de portadas B704:

- No pegue la gomaespuma en el finisher, sino en la bandeja de interposición de portadas.
- No coloque la placa de tierra [C] en el finisher, sino en la bandeja de interposición de portadas.
- Instale la bandeja de interposición de portadas en el finisher antes de acoplar el finisher a la copiadora (➡ Bandeja de interposición de portadas (B704): realice el procedimiento completo). Después vuelva al procedimiento del finisher D373/D374 y continúe desde 'Instalación de las bandejas'.



d373i105

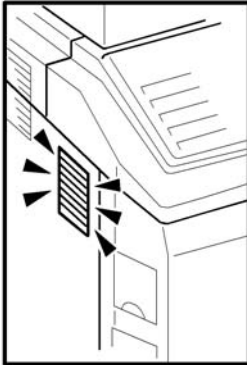
1. Coloque la abrazadera trasera [A] ($\varnothing$ x2, M4x14).
2. Coloque la abrazadera delantera [B] ($\varnothing$ x2, M4x14).



d373i107

3. Quite el tornillo [A] para liberar la palanca de bloqueo [B] ($\varnothing$ x1).

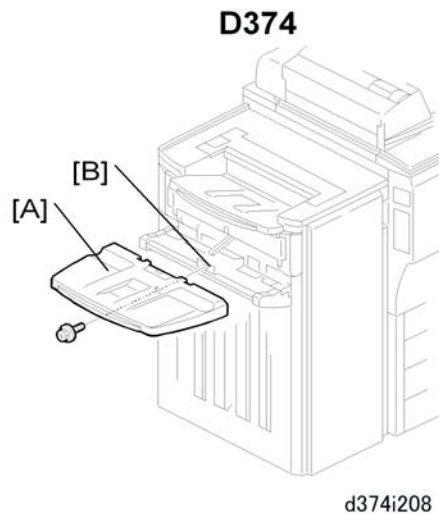
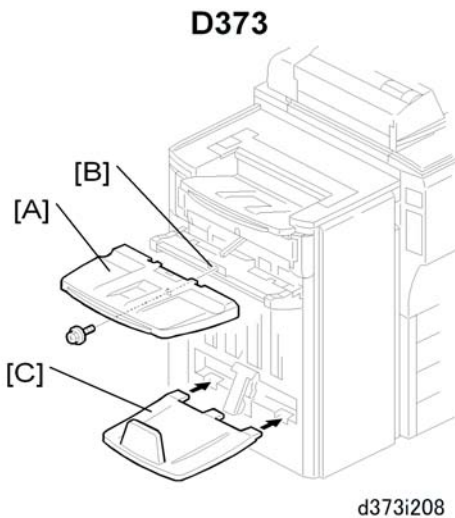
4. Empuje lentamente el finisher contra el lateral de la máquina hasta que los soportes [D] encajen en sus ranuras. No lo haga demasiado rápido porque se doblarán y dañarán las placas de transporte de entrada de papel [C].
5. Coloque y apriete el tornillo retirado en el paso 4.
6. Conecte el conector del finisher [E] al bastidor principal.
7. Coloque la junta [F] como se muestra.



d373r734

8. Compruebe el conducto del lado izquierdo de la máquina mostrado arriba. Asegúrese de que la gomaespuma no lo bloquee.

Instalación de las bandejas



D373

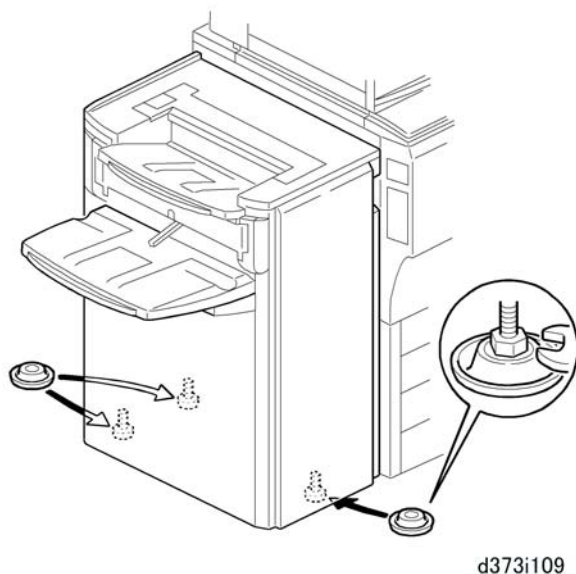
1. Coloque la bandeja de salida superior [A] (1 x 1, M3x6).

2. Asegúrese de que la placa metálica [B] queda en la parte superior de la bandeja.
3. Coloque la bandeja de salida inferior [C].

D374

1. Coloque la bandeja de salida [A].
2. Asegúrese de que la placa metálica [B] queda en la parte superior de la bandeja.

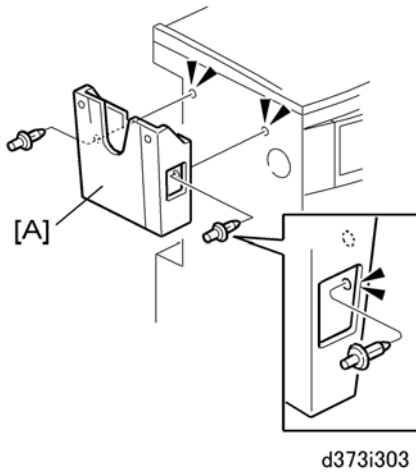
Nivelación del finisher



1. Coloque las zapatas de nivelación (x 3) debajo de las patas.
2. Utilice una llave para ajustar la altura de los tornillos y nivelar la máquina.

Bandejas de soporte

Soporte de bandeja

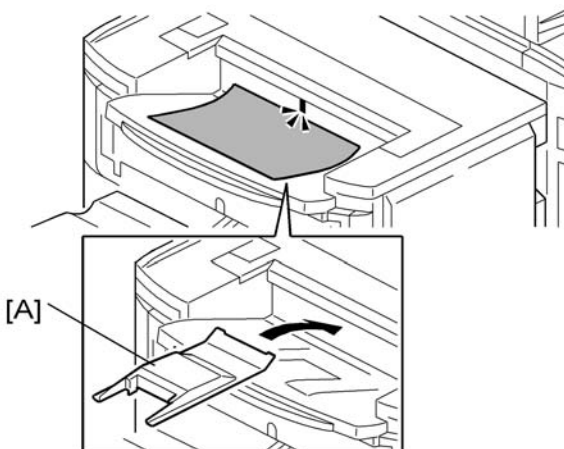


1. Fije el soporte de la bandeja [A] en el lateral del finisher, como se indica.
2. Guarde las placas de soporte de la bandeja superior y la bandeja de desplazamiento en este soporte mientras no se usen.

Placa de soporte de la bandeja superior

Se incluyen dos bandejas de soporte, una para la bandeja de pruebas superior y otra para la bandeja de desplazamiento. Estas bandejas de soporte evitan que el papel excesivamente curvado active el mensaje "Tray Full" (Bandeja llena) antes de que la bandeja de pruebas o la bandeja de desplazamiento estén realmente llenas.

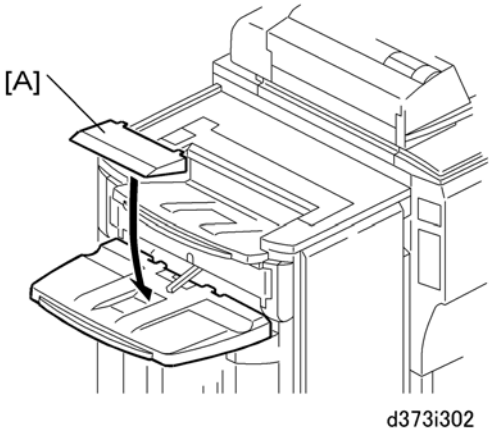
1. Quite el papel de la bandeja de alimentación de papel, déle la vuelta e imprima.



2. Si con el paso 1 no se resuelve el problema, coloque la bandeja de soporte [A] en la bandeja superior, como se muestra.

Placa de soporte de la bandeja de desplazamiento

1. Quite el papel de la bandeja de alimentación de papel, déle la vuelta e imprima.



2. Si con el paso 1 no se resuelve el problema, coloque la bandeja de soporte [A] en la bandeja de desplazamiento, como se muestra.

Selección del nombre de suministro de grapas

Active el modo SP e introduzca esta información.

5841	Ajuste del nombre de suministro	Estos nombres muestran cuándo el usuario imprime la lista de consultas. Pulse la tecla Counter, y después pulse 'Print Inquiry List' (Imprimir lista de consultas). Pulse el botón Inquiry (Consulta) en la pantalla inicial de herramientas del usuario.
013	Grapado normal 3	Escriba el nombre de las grapas utilizadas para el grapado normal (no grapado de folletos). Este ajuste debe hacerse para D373 y D374.
022	Grapado central 2	Escriba el nombre de las grapas utilizadas para el grapado de folletos (encuadernación de folletos). Este ajuste sólo es necesario para D373.

Activación de la encuadernación de folletos (sólo D373)

Para utilizar el grapado de folletos, asegúrese de que aparece la opción de grapado en la posición central. Si no es así, seleccione el modo de grapado en la posición central.

1. Pulse la tecla User Tools (Herramientas del usuario).
2. Toque "Copier/Document Server Features" (Ajustes de copiadora/Document Server).
3. Toque la ficha "Input/Output" (Entrada/Salida).

4. Seleccione "Staple Position" (Posición de grapado).
5. Toque el botón "Stapling Position" (Posición de grapado) y el símbolo de grapado central.
6. Salga del modo de herramientas de usuario. Ajuste el número de copias, toque el símbolo de grapado central en el panel de mandos e inicie el trabajo de impresión.

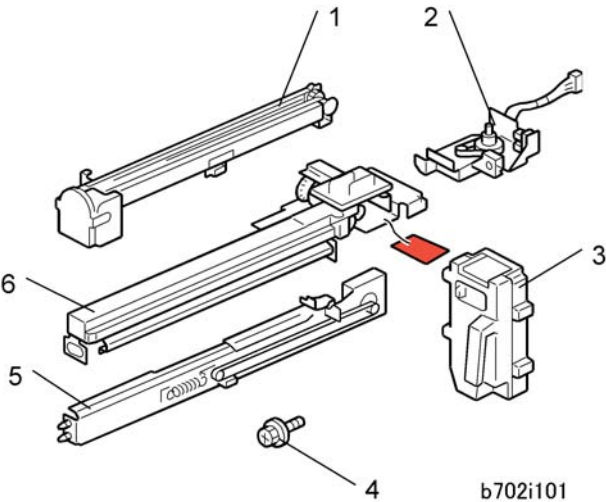
Unidad de perforado (B702)

La unidad de perforado B702 se instala en el finisher de 2000/3000 D373/D374.

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

Descripción	Cant.
1. Unidad de residuos de perforado	1
2. Unidad de deslizamiento	1
3. Tolva de residuos de perforado	1
4. Tornillos (M3x6)	5
5. Unidad de detección de extremo a extremo	1
6. Unidad de perforado	1

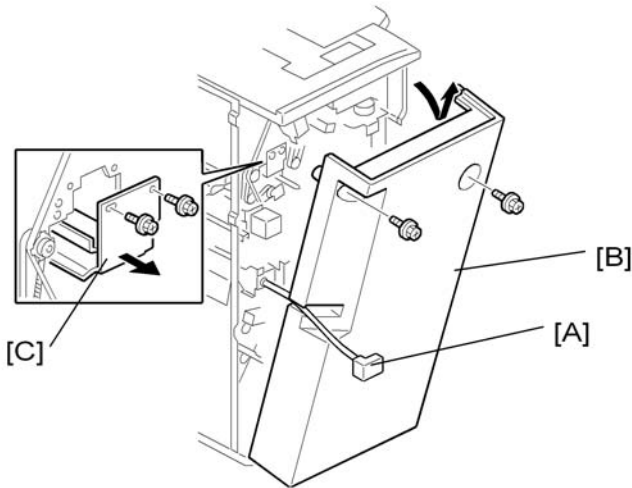


Instalación

⚠ ADVERTENCIA

- Apague siempre la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de realizar este procedimiento.

1



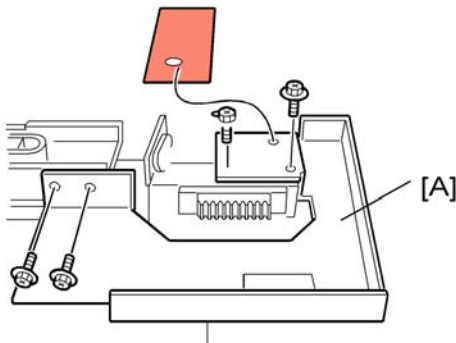
b702i102

1. Si el finisher está conectado a la copiadora, desconecte el conector de alimentación [A] y saque el finisher de la copiadora.
2. Retire la cubierta trasera [B] (🔧 x2) y abra la puerta delantera.

⬇ Nota

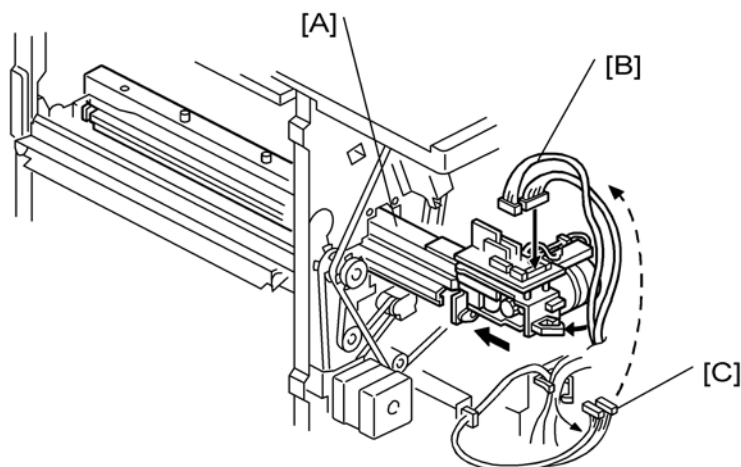
- En la parte inferior de la cubierta trasera, asegúrese de desconectar las pestañas que sujetan la cubierta al bastidor.

3. Retire la placa de transporte [C] (🔧 x2).



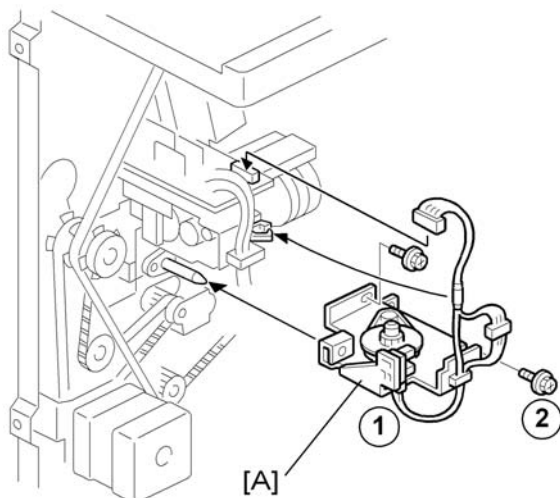
b702i201

4. Quite el retén de transporte [A] (🔧 x4).



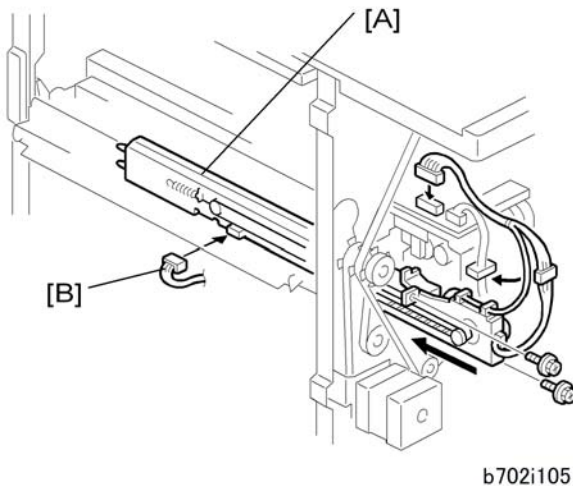
b702i103

5. Desplace la unidad de perforado [A] por los raíles hacia el finisher. Asegúrese de que los pins se acoplan correctamente por la parte delantera y trasera.
6. Conecte y fije la unidad de perforado [B] (🔌 x2, 🛠 x1).
 - Los cables [C] se recogen y fijan al PCB.
 - Conecte los conectores a CN601 y CN602.



b702i104

7. Fije la unidad de deslizamiento [A] en el finisher y conéctela a la unidad de perforado (🔌 x2, 🛠 x1). Introduzca la unidad de deslizamiento en ① cuando coloque el tornillo ②.
8. Asegúrese de que la unidad de perforado se mueve libremente y no queda bloqueada por los tornillos.

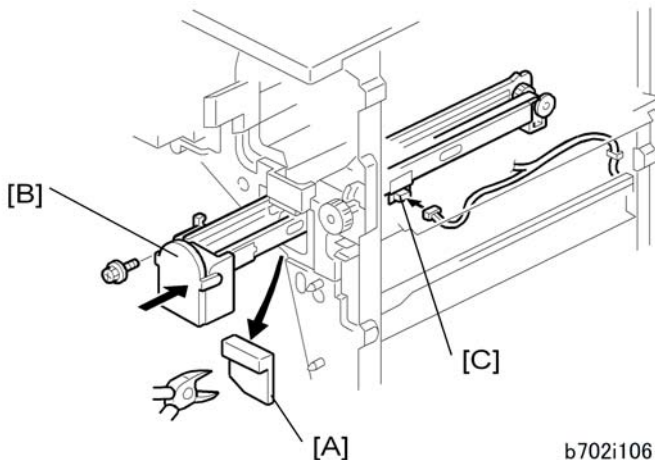


b702i105

9. Ponga la unidad de detección de extremo a extremo [A] en la máquina. Compruebe que los dos pasadores están acoplados correctamente en la parte delantera.
10. Asegúrese de que la unidad de detección de extremo a extremo se mueve con suavidad sobre los carriles. Si no es así, compruebe que los carriles están alineados con sus ranuras.
11. Coloque la unidad de detección de extremo a extremo y conéctela en la parte trasera (🔧 x2, 📏 x1).
12. Saque el conector corto del conector [B] y conecte el cable (📏 x1).

⬇ **Nota**

- Se trata del conector de 3 pins.



b702i106

13. En la parte delantera, utilice un par de alicates de corte para retirar la pieza [A] de la cubierta.
14. Instale la unidad de transporte de residuos de perforado [B] en el finisher.

Nota

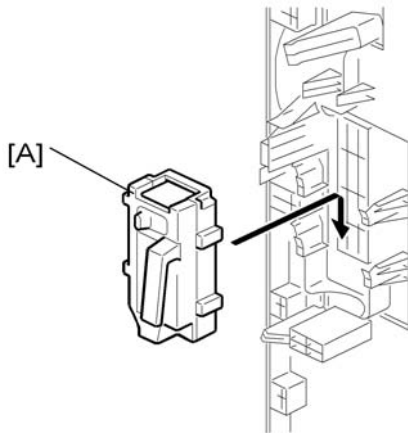
- Asegúrese de que la unidad de transporte de residuos de perforado se mueve con suavidad sobre los carriles. Si no es así, compruebe que los carriles están alineados con las ranuras.

15. Quite el conector corto del conector [C].

Nota

- Se trata del conector de 4 pins.

16. Conecte el cable y coloque la unidad de transporte de residuos de perforado (🔌 x1, 🖨️ x1, 🗑️ x1).



b702i107

17. Coloque la tolva [A] en su soporte.

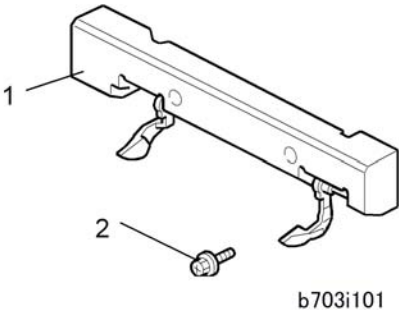
Unidad del emparejador de salida (B703)

Accesorios

1

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

Descripción	Cant.
1. Unidad del emparejador	1
2. Tornillos de rosca M3x6	2



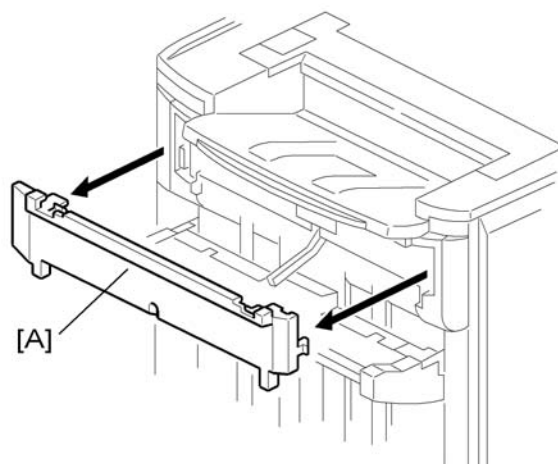
Instalación

La unidad del emparejador de salida B703 sólo se instala en el finisher de 2000/3000 hojas D373/ D374.

ADVERTENCIA

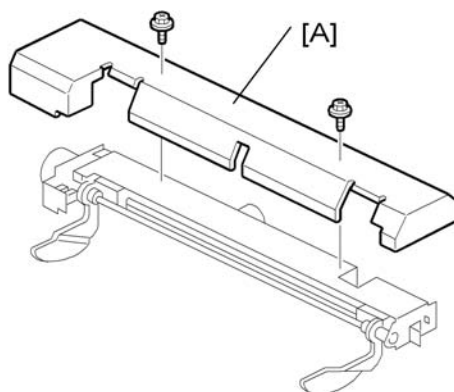
- Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar cualquiera de los siguientes procedimientos.

1



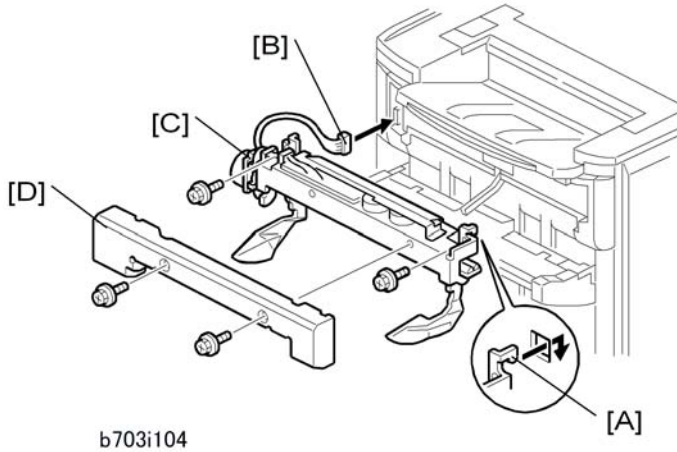
b703i103

1. Apague la máquina principal.
2. Desconecte el finisher del bastidor principal.
3. Utilice un destornillador plano para quitar la cubierta superior izquierda [A].



b703i102

4. Retire la cubierta de protección [A] ( x2). Guarde los tornillos.



b703i104

5. Mientras sujeta la unidad del emparejador con el conector en la izquierda, inserte los ganchos en el bastidor de la unidad del emparejador [A] en los orificios de los lados izquierdo y derecho del bastidor del Finisher.
6. Conecte el conector [B] en el zócalo (🔌 x1).
7. Fije la unidad del emparejador [C] al finisher (🔩 x2).
8. Vuelva a colocar la cubierta [D] en la unidad del emparejador (🔩 x2).

Mail Box (B762)

El Mail Box B762 se instala en el finisher de 2000/3000 hojas D373/D374.

Accesorios

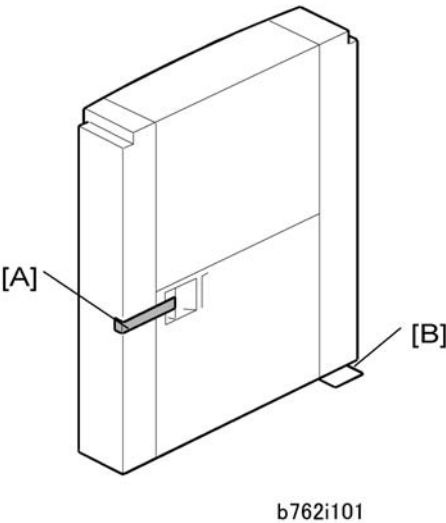
Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

Descripción	Cant.
1. Bandejas	9
2. Placa de transporte	1
3. Etiquetas adhesivas (bandejas)	1
4. Tornillos de rosca, M3x8	6

Instalación

⚠ ADVERTENCIA

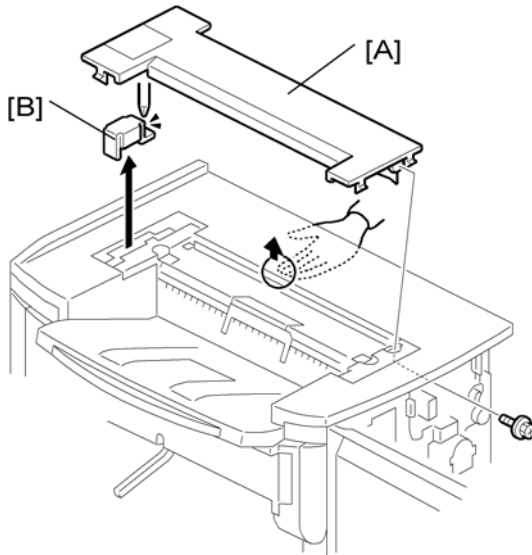
- Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de comenzar este procedimiento.



1. Quite la cinta adhesiva [A].

★ Importante

- Mueva el mailbox con cuidado. Es muy fácil dañar la placa de la esquina [B].

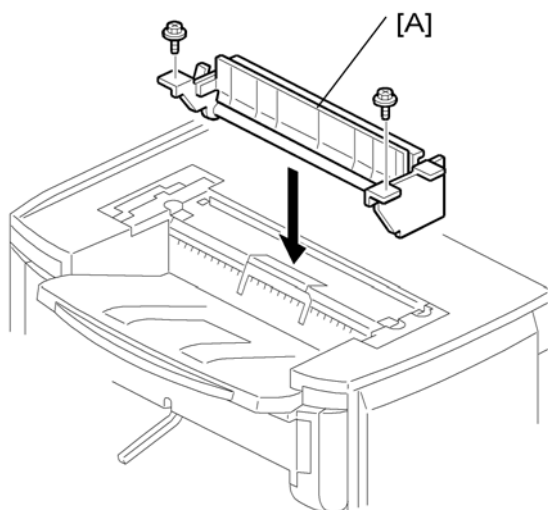


b762i102

2. Si la bandeja de interposición de portadas B704 está instalada en el D373/D374, quítela.

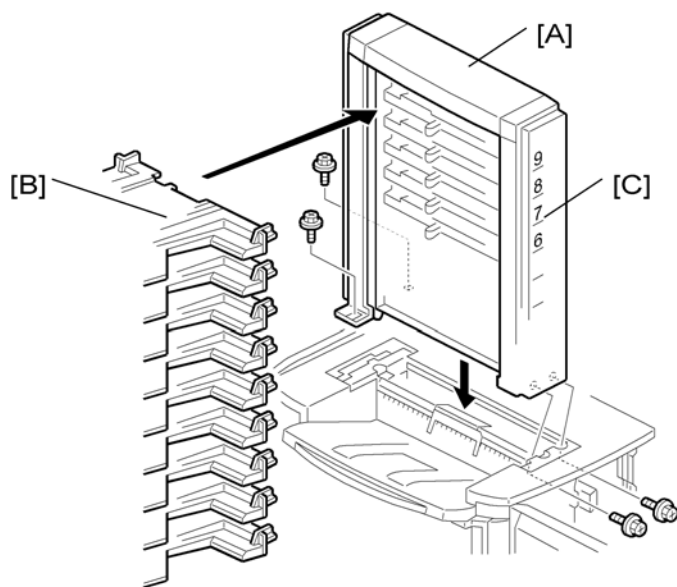
↓ Nota

- La bandeja de interposición de portadas y el mailbox no pueden instalarse en el finisher al mismo tiempo.
3. Retire la cubierta superior [A] del finisher (🔧 x1).
 4. Retire el soporte [B] (🔧 x1).



b762i103

5. Fije la placa de transporte [A] a la parte superior del finisher (🔩 x2, M3x8).



b762i104

6. Fije la placa de transporte [A] a la parte superior del finisher (🔩 x4, M3x8).
 7. Coloque las 9 bandejas [B] en el mailbox.
 8. Proporcione al cliente las etiquetas adhesivas [C]. El cliente escribirá en ellas y las pegará en el lugar correcto.

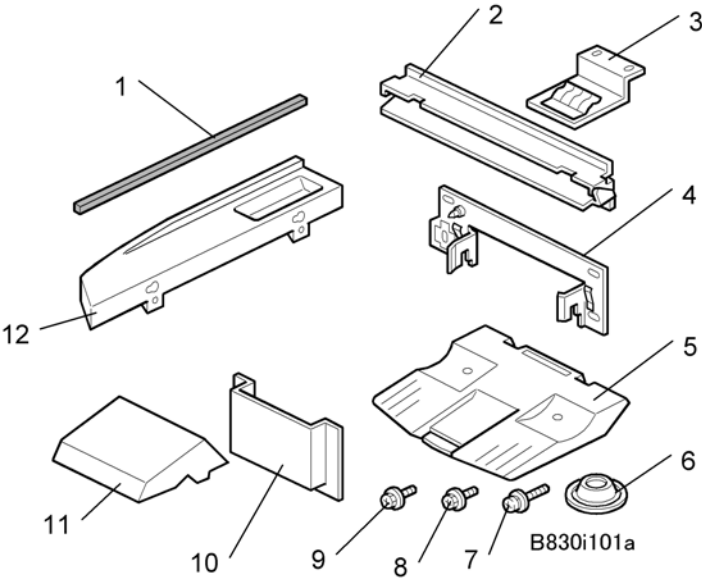
Finisher de 3000 hojas (B830), adaptador del finisher (D375)

Accesorios

Accesorios del finisher de 3000 hojas B830

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

	Descripción	Cant.
1.	Tira de gomaespuma	1
2.	Placa de transporte de entrada	1
3.	Placa de conexión a tierra	1
4.	Soporte de unión	1
5.	Bandeja de desplazamiento	1
6.	Zapatillas de nivelación	4
7.	Tornillos de rosca - M4 x 12	4
8.	Tornillos de rosca - M3 x 6	8
9.	Tornillos de rosca - M4 x 8	2
10.	Compartimento de la placa de soporte	1
11.	Placa de soporte	1
12.	Bandeja lateral	1



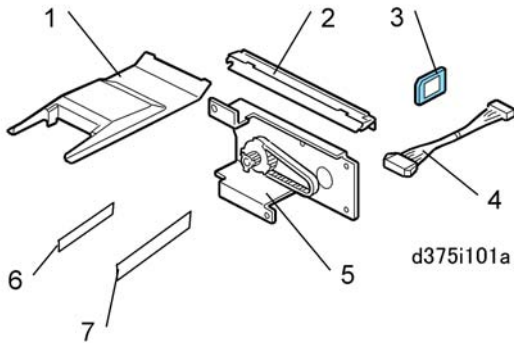
Accesorios del juego adaptador del finisher D375

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

★ Importante

- Este juego adaptador del finisher debe instalarse para ambas máquinas (D014/D015).

	Descripción	Cant.
1.	Bandeja auxiliar de pruebas	1
2.	Guía de entrada	1
3.	Tarjeta SD (para actualización de firmware)	1
4.	Cableados del motor	2
5.	Soportes del motor	2
6.	Etiqueta de número de serie	1
7.	FCC: Etiqueta de clase A	1

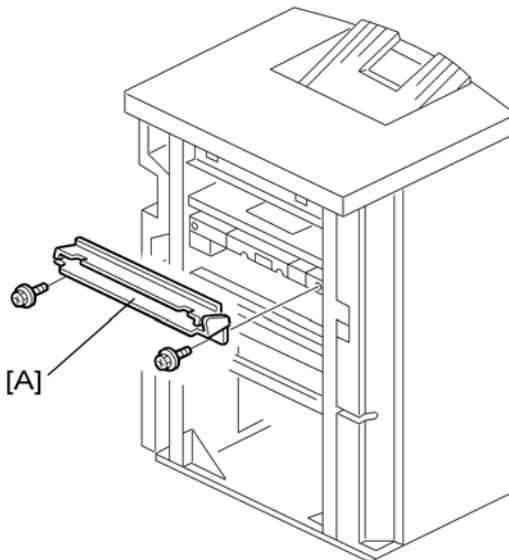


1

Instalación del juego adaptador del finisher D375

★ Importante

- El juego adaptador del finisher debe instalarse antes de instalar el finisher y la unidad de perforado.

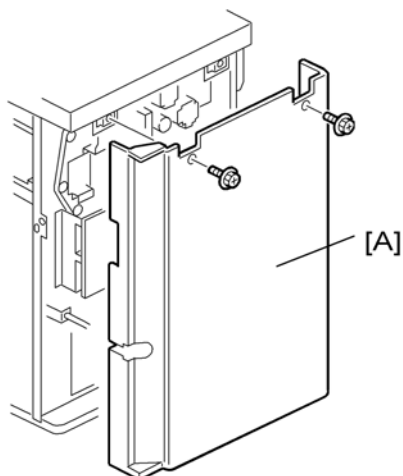


d375i102

1. Instale la guía de entrada [A] (2).

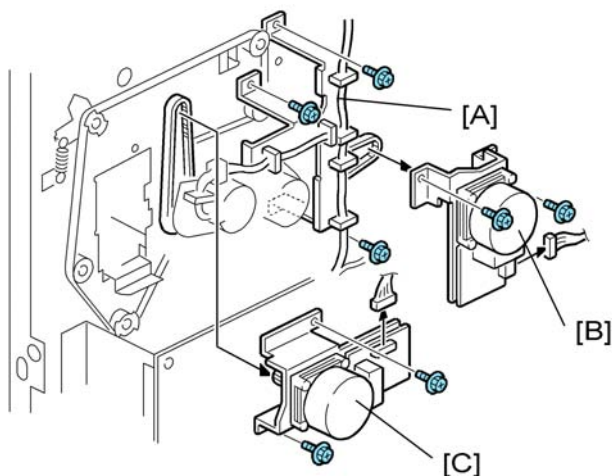
- Coloque la guía de entrada sólo si el finisher se va a conectar directamente a la máquina principal.
- No instale la guía de entrada si va a instalar la bandeja de interposición de portadas (B835) o la unidad de plegado en Z (B660).

1



d375i103

2. Retire la cubierta trasera del finisher [A] (🔩 x2).



d375i104

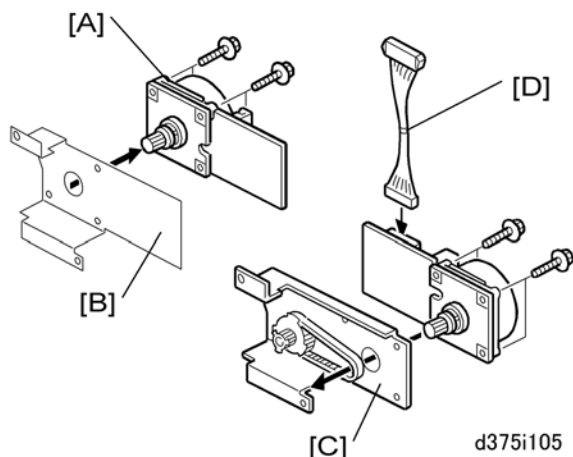
3. Retire:

[A] Tornillos del soporte en T del cableado (🔩 x3).

- Quite sólo los tornillos, no el soporte.

[B] Conjunto del motor de transporte superior (🔩 x2, 🛠️ x1)

[C] Conjunto del motor de transporte inferior (🔩 x2, 🛠️ x1)

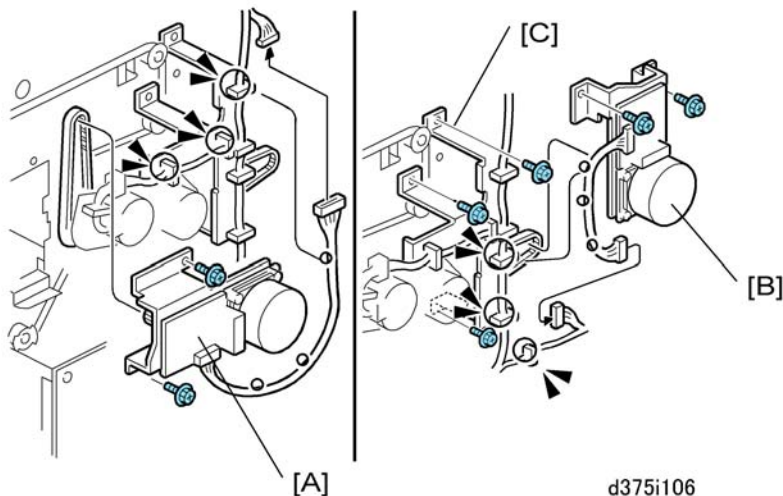


4. Tanto para el motor de transporte superior como para el inferior:

- Retire el motor [A] de su soporte original [B] (🔧 x 2).
- Coloque el motor en el nuevo soporte [C] (🔧 x2).
- Coloque el nuevo cableado [D] (🔌 x1).

5. Deseche los soportes originales.

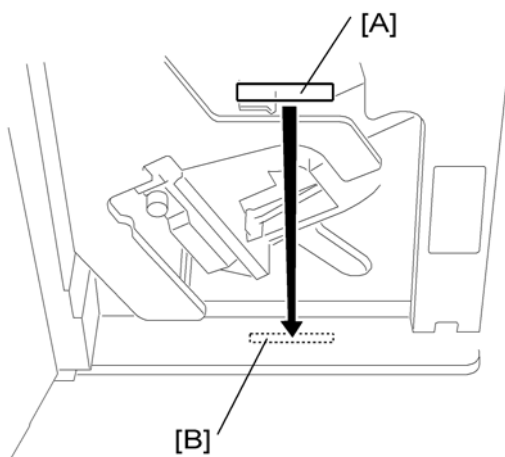
- En el juego de accesorios del adaptador del finisher se incluyen nuevos soportes y cableados. Los soportes son idénticos.



6. Instale el conjunto del motor de transporte superior [A] como se muestra, con el motor orientado hacia la derecha (🔧 x2, 🔌 x1, 🛠 x3).

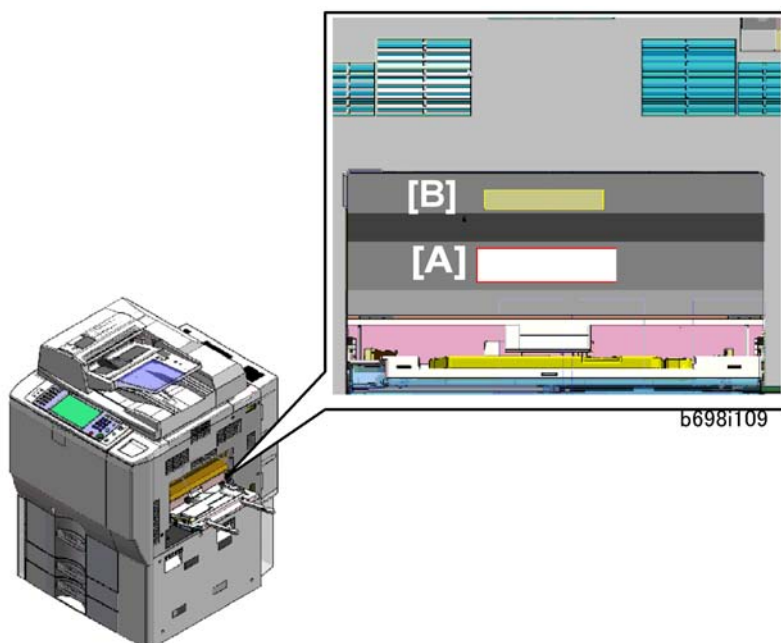
7. Instale el conjunto del motor de transporte inferior como se muestra, con el motor orientado hacia abajo [B] (🔧 x2, 🔌 x1, 🛠 x3).

8. Vuelva a colocar los tornillos del soporte en T del cableado [C] ($\frac{5}{8}$ x3) retirados antes.
9. Abra la puerta delantera.



b698i107

10. Coloque la etiqueta con el número de serie [A] debajo de la etiqueta del número de serie del finisher [B] que está pegada en el soporte inferior delantero del bastidor.



b698i109

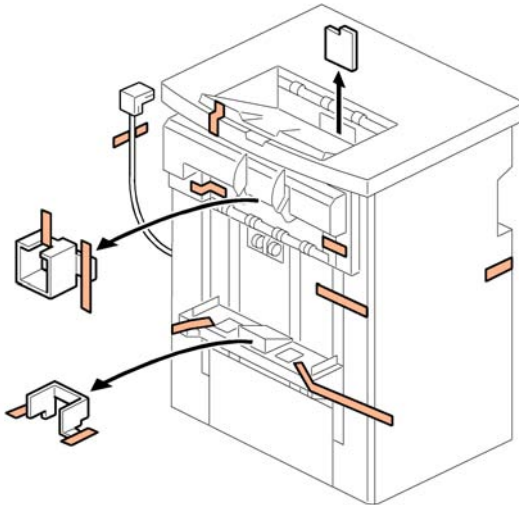
11. En el lado derecho de la máquina, pegue la etiqueta FCC clase A [A] debajo de la etiqueta con el número de serie de la copiadora [B]. (**sólo para Norteamérica**)

Instalación del finisher

⚠ ADVERTENCIA

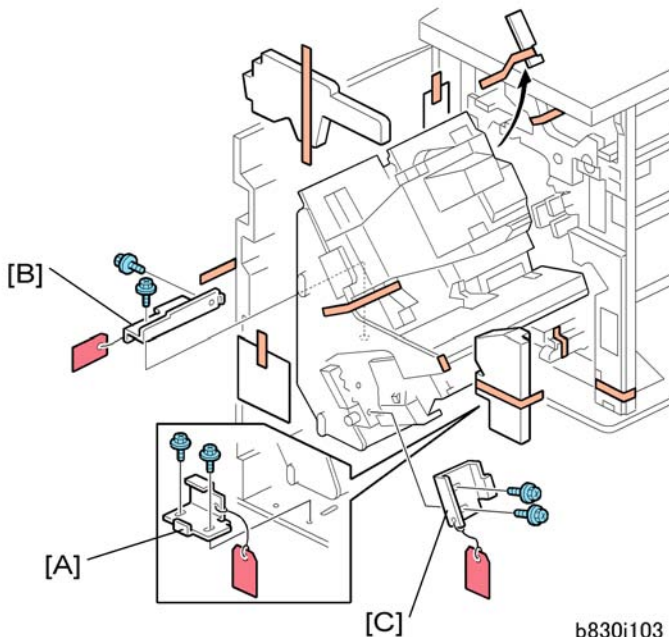
- Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de realizar este procedimiento.

1. Antes de iniciar este procedimiento, desenchufe el cable de alimentación de la máquina.



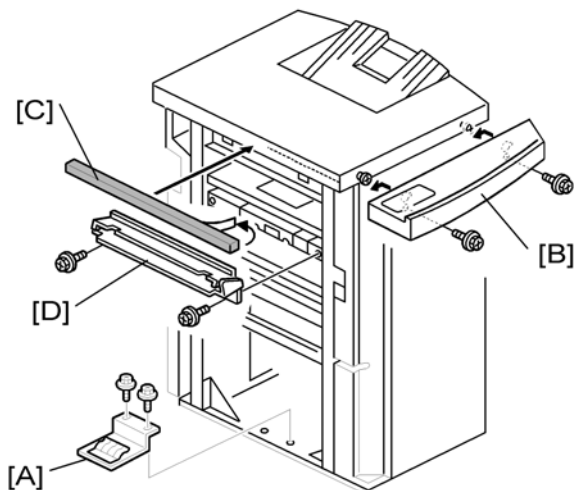
b830i102

2. Desembale el finisher y retire todas las cintas adhesivas y los elementos de sujeción para el transporte.



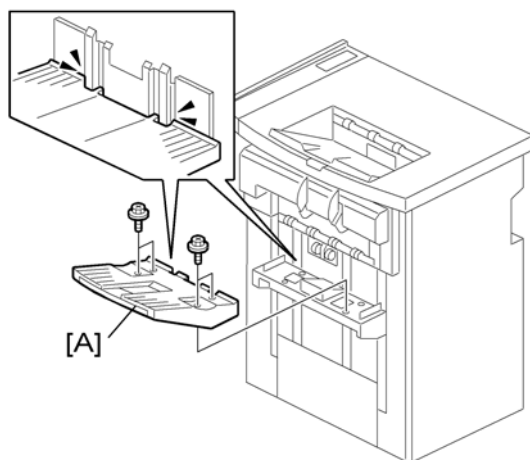
b830i103

3. Abra la puerta delantera y quite los elementos de sujeción para el transporte.
4. Quite los soportes, las etiquetas y los cables en este orden: [A], [B], [C] (🔩 x2 cada uno).



b830i105

5. Instale la placa de conexión a tierra [A] (🔩 x2) (M3x6).
Coloque la placa de conexión a tierra de forma que no quede separación entre la placa y el bastidor inferior del finisher (como en la ilustración).
6. Instale la cubierta de la bandeja [B] (🔩 x2) (M4x8).
El borde de la extensión de bandeja debe estar alineado con el borde del finisher.
7. Instale la protección [C] en el lado derecho de la cubierta superior.
8. Instale la placa de transporte de entrada [D] (🔩 x2) (M3x6).



b830i109

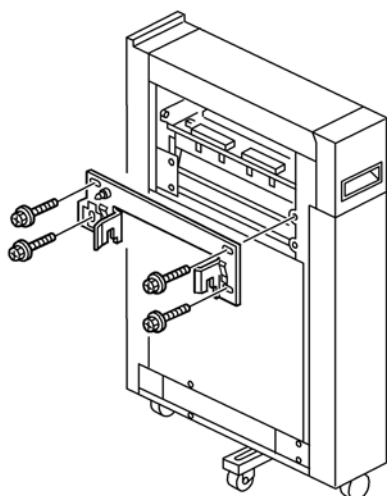
9. Inserte la bandeja de desplazamiento [A] en las ranuras y apriétela (🔩 x4) (M3x6).

Acoplamiento del finisher B830

El finisher (B830) se acopla a:

- La unidad de plegado en Z (si el finisher de folletos B836 no está instalado).
- La bandeja de interposición de portadas (si el finisher de folletos B836 y la unidad de plegado en Z B660 no están instalados).
- La copiadora (si la unidad de plegado en Z B660 y la bandeja de interposición de portadas B835 no están instaladas).

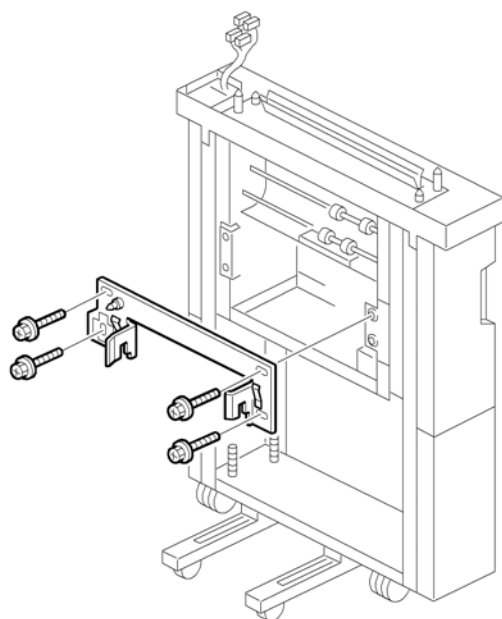
Acoplamiento del finisher B830 a la unidad de plegado en Z B660



b830i204

1. Fije el soporte de unión a la unidad de plegado en Z B660.
2. Acople el finisher (consulte la sección 'Conexión del finisher B830').

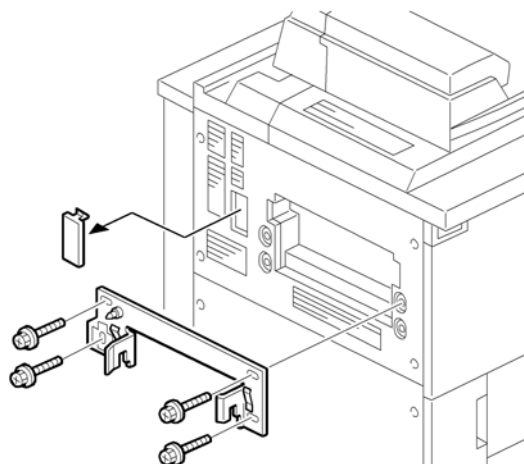
Acoplamiento del finisher B830 a la bandeja de interposición de portadas B835



b830i203

1. Fije el soporte de unión a la bandeja de interposición de portadas B835.
2. Acople el finisher (consulte la sección 'Conexión del finisher B830').

Acoplamiento del finisher B830 a la copiadora D014

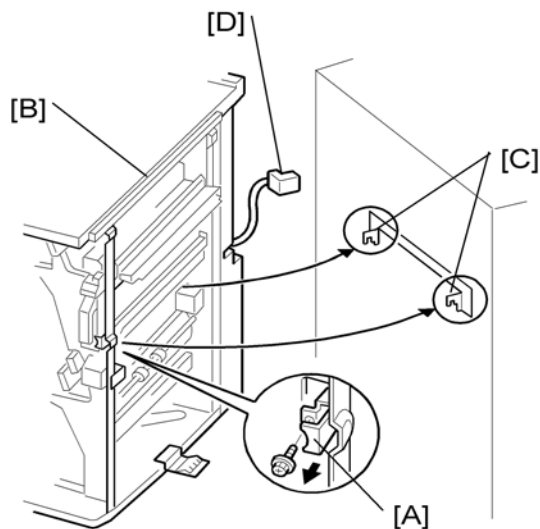


b830i201

1. Retire la cubierta del conector.
2. Fije el soporte de unión a la copiadora.
3. Acople el finisher (consulte la sección 'Conexión del finisher B830').

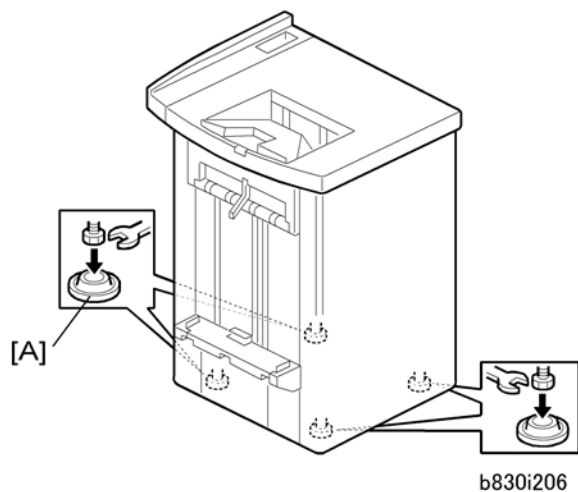
Conexión del finisher B830

1. Abra la puerta delantera del finisher.



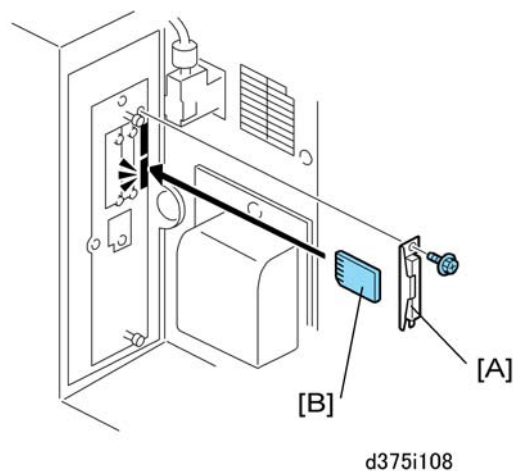
b830i202

2. Tire de la palanca de bloqueo [A] ($\frac{1}{8}$ x 1).
3. Alinee el finisher [B] con los soportes de unión [C] y empuje el finisher lentamente hasta los soportes.
4. Conecte el cable del finisher [D] a la copiadora.
5. Empuje la palanca de bloqueo [A].
6. Compruebe que los bordes superiores del finisher estén en paralelo con los bordes del dispositivo (o la copiadora) de la derecha.
7. Apriete la palanca de bloqueo [A] ($\frac{1}{8}$ x 1).
8. Cierre la puerta delantera.



9. Coloque las zapatas de nivelación [A] (x4) debajo de las patas.
10. Gire las tuercas para ajustar la altura del finisher hasta que quede nivelado.

Actualización del firmware



1. Si la máquina está encendida, apáguela.
2. Quite la tapa de la ranura de la tarjeta SD [A] de la máquina principal (🔧 x1).
3. Inserte una tarjeta SD [B] que contenga la última versión de firmware para este finisher, descargado de la página web. Introduzca esta tarjeta SD en la ranura de servicio (ranura inferior).

⬇ Nota

- Si no tiene la última versión del firmware, utilice la tarjeta SD incluida con el juego del adaptador del finisher. El firmware de esta tarjeta puede ser antiguo.

4. Abra la puerta delantera de la máquina principal.
5. Encienda la máquina. Aparecerá un mensaje pidiéndole que espere a que comience el procedimiento de actualización y después aparecerá la pantalla inicial.
6. Anote los números de la nueva versión que aparecen en NEW (los necesitará después para confirmar el éxito de la actualización de firmware).
7. Pulse "Finisher" y después "Update" (Actualizar).
8. Espere a que comience el procedimiento de actualización.
 - Puede que la actualización tarde 2 ó 3 minutos en empezar.
 - Cuando aparezca el primer asterisco (*) en la barra de progreso, significa que la actualización ha comenzado.
 - El proceso de actualización es muy lento. Espere a que todos los guiones (-) de la barra de progreso se sustituyan por asteriscos (*).

★ Importante

- **Nunca apague la máquina mientras la actualización está en curso.**
9. Cuando todos los guiones de la barra de progreso se hayan sustituido por asteriscos, apague la máquina.
 10. Retire la tarjeta SD de la ranura para tarjetas SD y vuelva a colocar la tapa de la ranura.
 11. Cierre la puerta delantera.
 12. Encienda la máquina.
 13. Active el modo SP y ejecute SP5990-5 para imprimir el informe de autodiagnóstico.
 14. Confirme que el firmware del finisher se ha actualizado satisfactoriamente.
 - Para el "Finisher 1", deberá ver los números que vio en la columna NEW de la pantalla inicial en el paso 6.
 - Si ve estos números, la actualización se ha ejecutado satisfactoriamente.
 - Si la actualización falla, apague la máquina y repita de nuevo el procedimiento.
 15. Apague la máquina y saque la tarjeta SD.
 16. Encienda la máquina.
- Esto completa el procedimiento de actualización de firmware.

Ajuste SP

1. Active el modo SP.
2. Ejecute **SP5841-12** e introduzca el nombre de las grapas usadas para el grapado angular.
 - Este es el nombre que aparece cuando el usuario imprime la lista de consultas.

- Para imprimir esta lista, pulse Tools> [Inquiry]> [Print Inquiry List]> [Start] (Herramientas de usuario> [Consulta]> [Imprimir lista de consultas]> [Inicio]).

Unidad de perforado B831

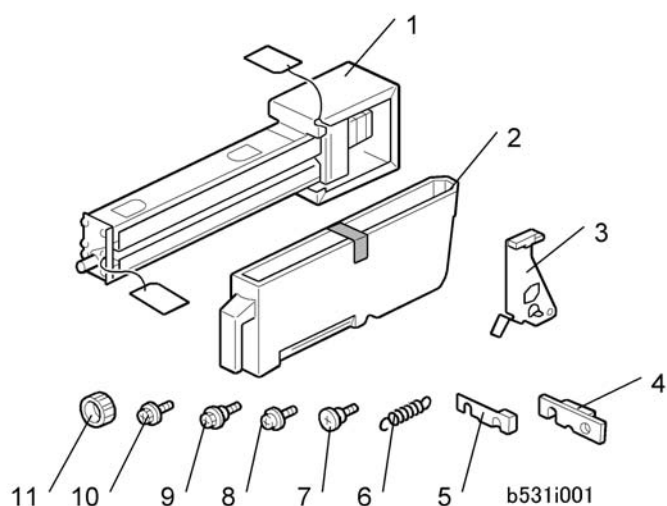
La unidad de perforado B831 está instalada en el finisher de 3000 hojas B830.

1

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

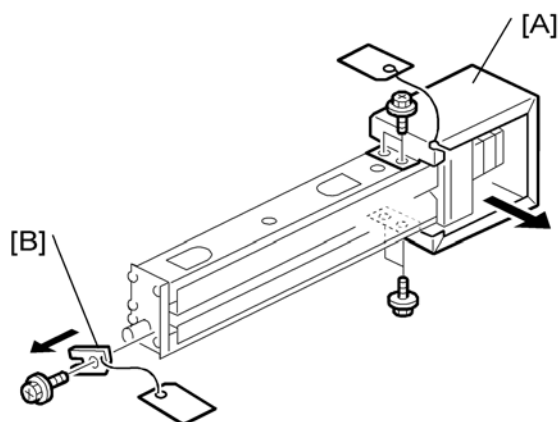
	Descripción	Cant.
1.	Unidad de perforado	1
2.	Tolva de residuos de perforado	1
3.	Brazo del sensor y sensor	1
4.	Espaciador (2 mm)	1
5.	Espaciador (1 mm)	2
6.	Muelle	1
7.	Tornillo escalonado (grande) (M4x11)	1
8.	Tornillo de rosca (M4x10)	2
9.	Tornillo escalonado (pequeño) (M3x4)	1
10.	Tornillo de maquinaria, arandela (M4x6)	1
11.	Tirador	1



Instalación

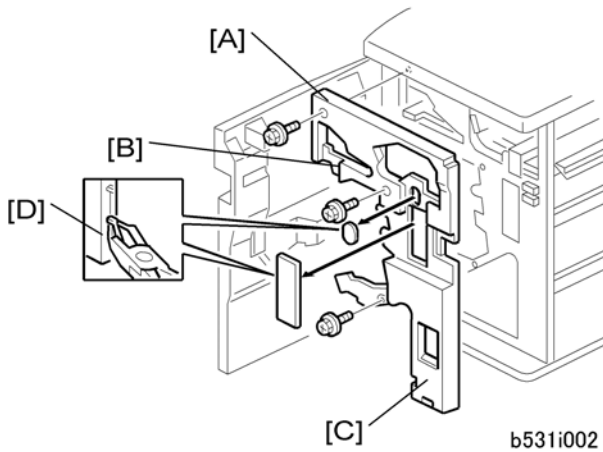
⚠ ADVERTENCIA

- Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de comenzar este procedimiento.

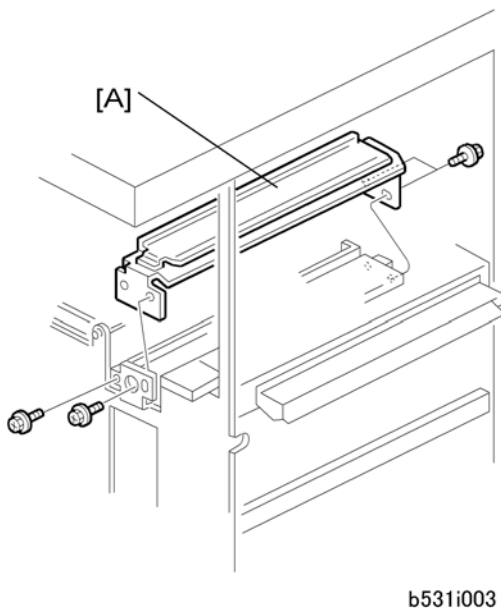


b531i109

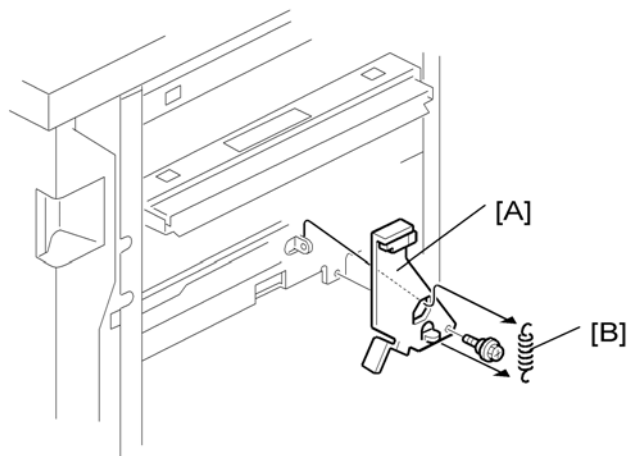
1. Si el finisher está conectado a la máquina, desconéctelo.
2. Abra la puerta delantera y retire la cubierta trasera (🔩 x2).
3. Saque la unidad de perforado de los materiales de embalaje. Retire la placa de protección del motor [A] (🔩 x4) y la placa de bloqueo de la leva [B] (🔩 x1).



4. Retire la cubierta interior [A] (⚙ x3).
5. Detrás de la cubierta interior en [B] y [C], empuje las pestañas de bloqueo hacia la derecha para liberar la cubierta interna del bastidor.
6. Quite las secciones de plástico [D] de la cubierta.



1. Retire la guía de papel [A] (⚙ x4).



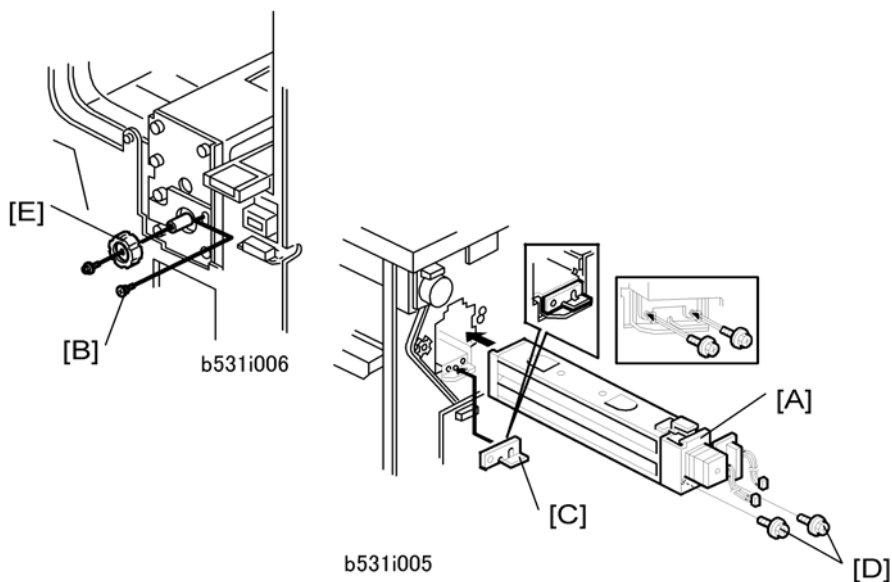
b531i004

2. Instale el brazo del sensor [A] (1 x1), tornillo escalonado pequeño (M3x4).

Nota

- Asegúrese de que el brazo del sensor gira libremente en el tornillo escalonado.

3. Coloque el muelle [B].



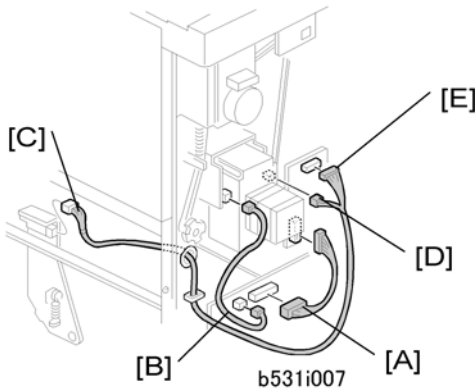
1. En la parte trasera del finisher, coloque la unidad de perforado [A].
2. En la parte delantera, fije la unidad de perforado con el tornillo escalonado grande [B] (1 x1, M4x10).

3. En la parte trasera, coloque el distanciador de 2 mm [C] y ponga los tornillos [D] en la unidad de perforado (⌀ x2, M4x10).

Nota

- En el orificio que hay inmediatamente encima de la palanca de bloqueo, utilice uno de los tornillos de la guía de papel que ha retirado antes para fijar al bastidor los dos distanciadores restantes. Estos dos distanciadores se usan para ajustar la posición horizontal de las perforaciones.

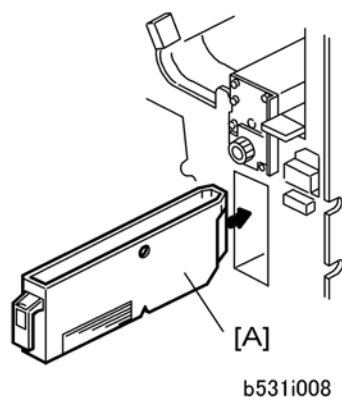
4. En la parte delantera, coloque la rueda de la unidad de perforado [E] (⌀ x1).



5. Enchufe el conector de cables del PCB [A] a la conexión CN129 del PCB del finisher y a la conexión CN600 del PCB de la unidad de perforado.
6. Enchufe el conector de cables del sensor 2 de HP [B] a la conexión CN130 del PCB del finisher y al sensor 2 de HP.
7. Conecte el extremo del cable del sensor de tolva llena que tiene un conector [C] al sensor de tolva llena que hay en el brazo (⌀ x1, abrazadera x1). Después conecte los otros dos conectores al sensor 1 de HP [D] y a CN620 [E] del PCB de la unidad de perforado.

Nota

- No se necesita ningún ajuste especial de los DIP switches para esta unidad de perforado. La unidad de perforado envía un señal de identificación a la máquina. De esta forma, la máquina sabe el tipo de unidad de perforado que hay instalada.



8. Ponga la tolva [A] en el finisher.
9. Coloque la cubierta interior y la cubierta trasera.
10. Cierre la puerta delantera y conecte el finisher a la máquina.

Bandeja de interposición de portadas (B704)

Accesorios

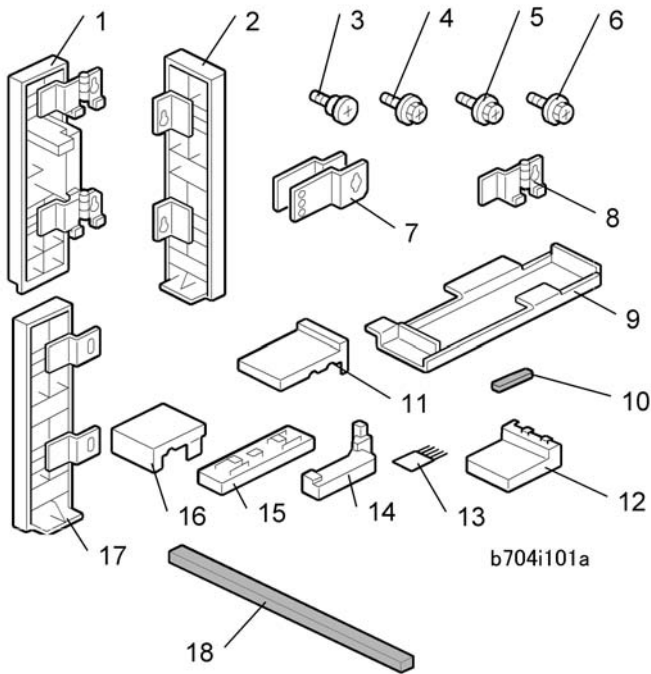
1

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan. Estos accesorios se incluyen para la instalación de diversas máquinas. Muchos de ellos no se utilizan en esta instalación. Para esta máquina:

- La bandeja de interposición de portadas B704 es para la instalación en los finishers de 2000/3000 hojas D373/D374 solamente, no en el finisher de 3000 hojas D830.
- La bandeja de interposición de portadas B835 es para la instalación en el finisher de 3000 D830 solamente, no en los finishers de 2000/3000 hojas D373/D374.

	Descripción	Cant.
1.	Extensión de la puerta delantera (superior)	1
2.	Extensión de la cubierta trasera (inferior)	1
3.	Tornillos con tope	3
4.	Tornillos de rosca, M4x8	9
5.	Tornillos de rosca, M3x8	2
6.	Tornillos de rosca, M3x6	5
7.	Placas de ajuste	2
8.	Soporte de bisagra	1
9.	Extensión de la placa (inferior)	1
10.	Juntas	2
11.	Placa de la cubierta trasera derecha (sólo B706)	1
12.	Espaciador	1
13.	Cepillo antiestático	1
14.	Distanciador (sólo B706)	1
15.	Distanciador (no se utiliza)	1
16.	Placa de esquina delantera derecha (sólo para B706)	2

	Descripción	Cant.
17.	Extensión de la puerta delantera (inferior)	1
18,	Tira de gomaespuma	1



Instalación

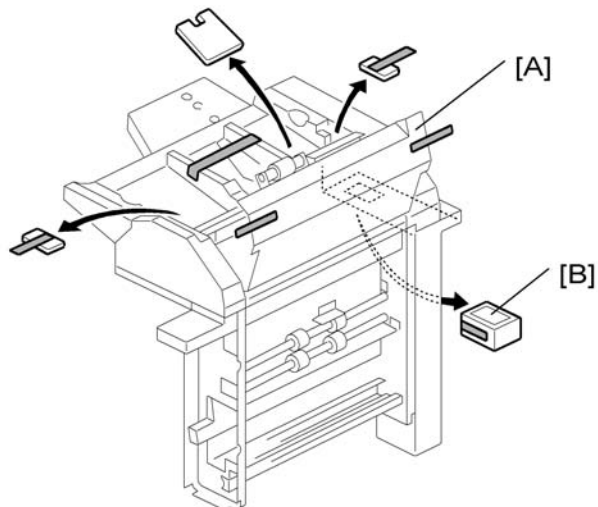
Puede instalar la bandeja de interposición de portadas B704 sólo en los siguientes finishers:

- Finisher de folletos de 2000 hojas D373
- Finisher de 3000 hojas D374

Retirada de cintas y materiales de embalaje

ADVERTENCIA

- Antes de empezar este procedimiento, asegúrese de que el finisher está desconectado de la máquina principal, que la copiadora está apagada y que el cable de alimentación está desconectado.



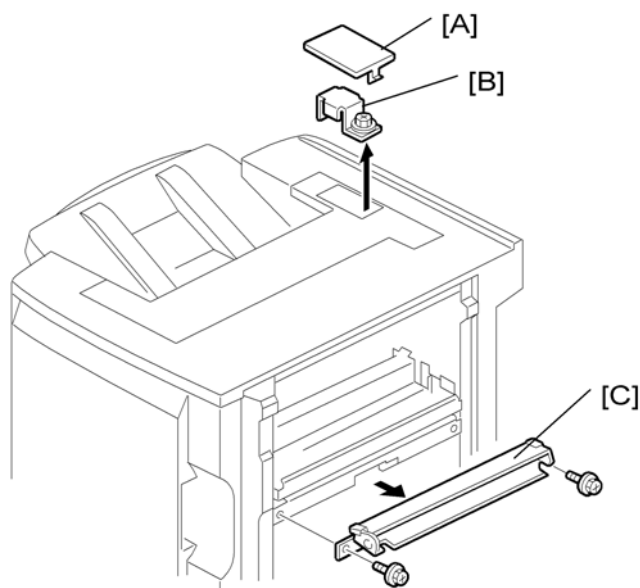
b704i102

1. Si el finisher está conectado a la máquina, desconéctelo.

PRECAUCIÓN

- Después de desconectar el finisher, por razones de seguridad quite de la copiadora los conectores del finisher delantero y trasero. Vuelva a conectarlos justo antes de acoplar el finisher a la copiadora.
2. Retire todas las cintas adhesivas y retenes de la bandeja de interposición de portadas [A].
 3. Retire la cinta adhesiva y el material de embalaje [B] del conector de tierra.

Preparación del finisher



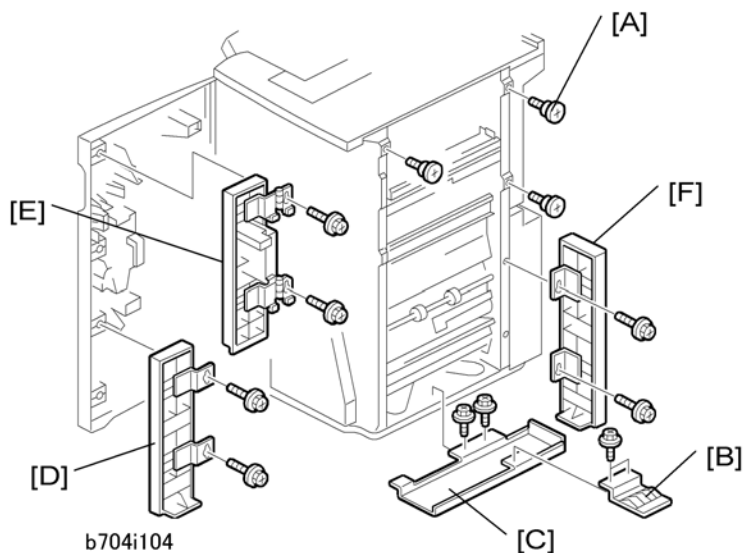
b704i103

1. Retire la tapa [A] del conector del relé.
2. Afloje el tornillo de la abrazadera [B] (x1) y después quite la abrazadera.
3. Retire la placa de transporte [C] (no tire esta placa de transporte porque la utilizará en la bandeja de interposición de portadas).

★ Importante

- Si va a instalar la bandeja de interposición de portadas en un finisher D373/D374 instalado anteriormente en la máquina, quite la tira de gomaespuma del finisher. Guarde esta tira porque la utilizará más adelante en la bandeja de interposición.

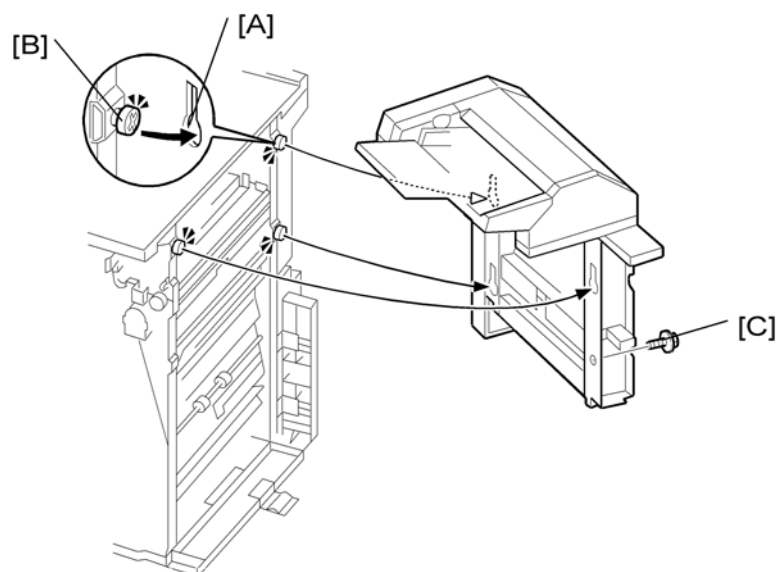
Instalación de las extensiones



1. Coloque los tres tornillos con tope [A] ($\varnothing$ x3).
2. Si el finisher ya estaba instalado, quite la placa de tierra [B] del finisher y guarde los tornillos.
3. Instale la placa inferior [C] ($\varnothing$ x2, M3x6) y coloque la placa de tierra en la placa inferior ($\varnothing$ x2).
4. Instale la extensión de la cubierta delantera inferior [D] ($\varnothing$ x2, (M4x8).
5. Instale la extensión de la cubierta delantera superior [E] ($\varnothing$ x2, (M4x8).
6. Instale la extensión de la cubierta trasera [F] ($\varnothing$ x2, M3x6).

Instalación de la bandeja de interposición

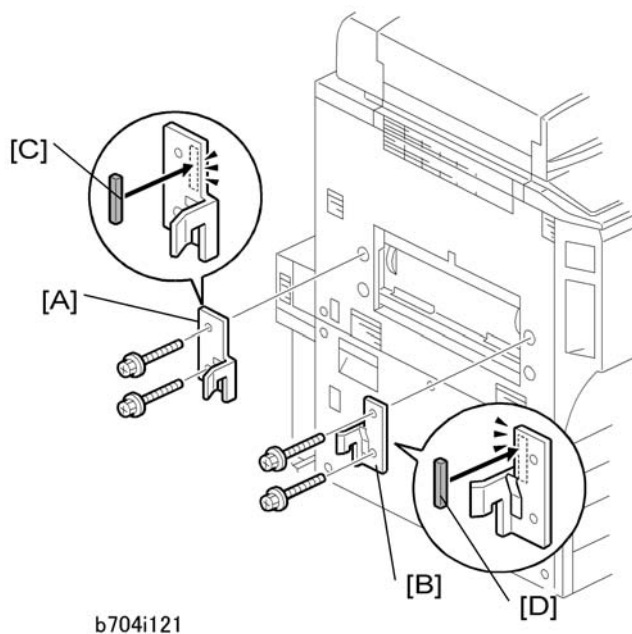
1



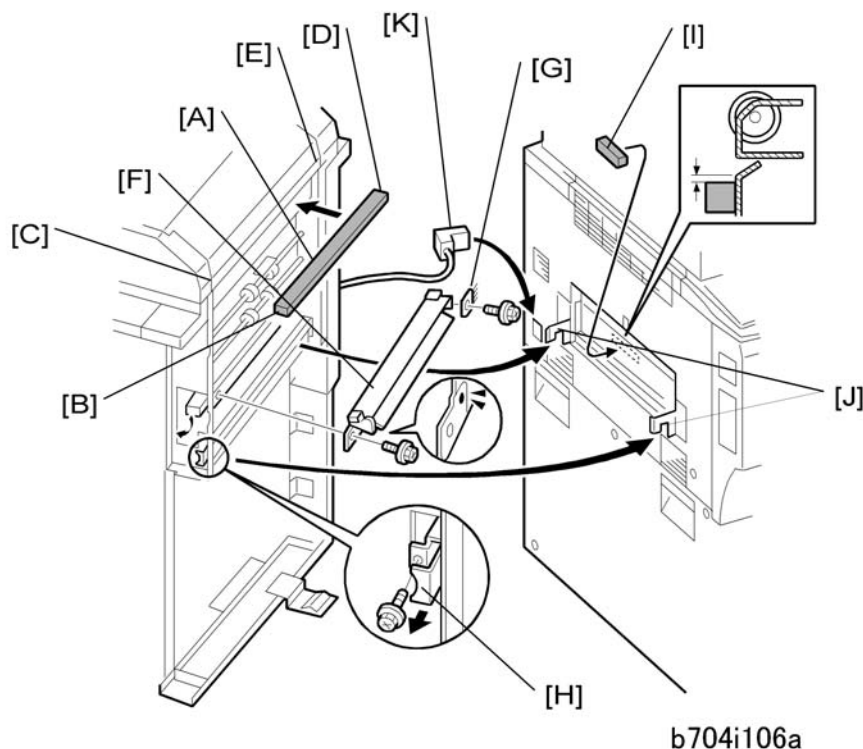
b704i105

1. Levante la bandeja de interposición de portadas.
2. Alinee los orificios [A] con los tornillos con tope [B], y coloque la bandeja de interposición de portadas sobre los tornillos.
3. Instale la bandeja de interposición de portadas con el tornillo [C] ($\varnothing$ x1, M3x6).

Acoplamiento del finisher/bandeja de interposición de portadas con la máquina



1. Coloque la abrazadera trasera [A] (x2, M4x14).
2. Coloque la abrazadera delantera [B] (x2, M4x14).
3. Instale las juntas [C] y [D].



4. Pegue la tira de gomaespuma [A] suministrada con el finisher.
 - Alinee el extremo de la gomaespuma [B] con el borde [C].
 - Alinee el extremo de la gomaespuma [D] con el borde [E].
5. Coloque la placa de transporte (retirada del finisher) en la bandeja de interposición de portadas.
 - Coloque el extremo delantero [F] de la placa (🔩 x1).
 - Coloque el extremo trasero de la placa con el cepillo antiestático [G] (🔩 x1).

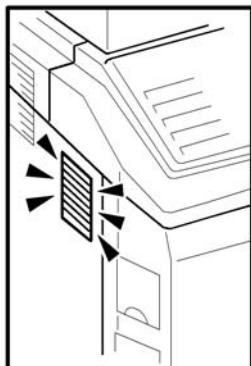
★ Importante

- Utilice los dos tornillos de rosca pequeños suministrados, no los tornillos retirados de la placa de transporte del finisher.
6. Suelte la palanca de bloqueo [H] (🔩 x1).
 7. Coloque la almohadilla [I] (se incluye con el finisher).
 8. Empuje lentamente el finisher contra el lateral de la máquina hasta que los soportes [J] encajen en las ranuras.

⚠ ADVERTENCIA

- Mueva el finisher con cuidado para no doblar las placas de transporte de entrada.
9. Instale la palanca de bloqueo [H] (🔩 x1).

10. Conecte el conector [K] a la copiadora.



d373r734

11. Compruebe el lado derecho de la máquina y asegúrese de que la tira de gomaespuma no bloquea el flujo de aire del conducto.

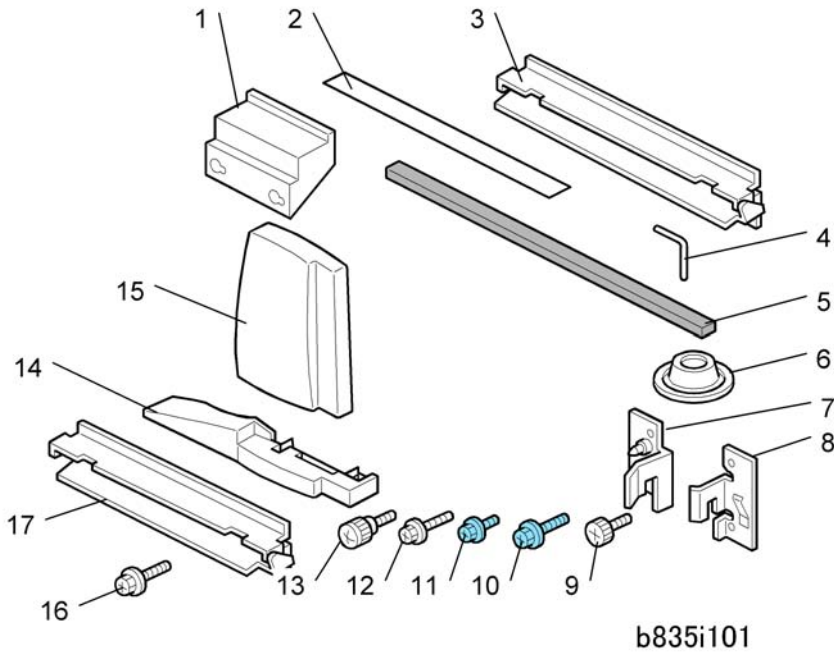
Bandeja de interposición de portadas CI5000 (B835)

1

Accesorios

Compare con esta lista la cantidad y el estado de los accesorios que encontrará en la caja:

	Descripción	Cant.
1.	Distanciador	1
2.	Cinta de mylar negra	1
3.	Placa de transporte de relé - grande (para B234/B235/B236)	1
4.	Pasadores de bisagra en "L" (cubierta delantera de la unidad de bandeja)	2
5.	Tira de gomaespuma	1
6.	Zapatas de nivelación	4
7.	Soporte de acoplamiento trasero	1
8.	Soporte de acoplamiento delantero	1
9.	Tornillo de cabeza plana	1
10.	Tornillo (M4x8)	4
11.	Tornillo (M3x6)	2
12.	Tornillo (M4x12)	2
13.	Tornillo de cabeza	3
14.	Cubierta base (unidad de bandeja)	1
15.	Cubierta trasera	1
16.	Tornillos (M4x14)	4
17.	Placa de transporte de relé - pequeña (para D014/D015)	

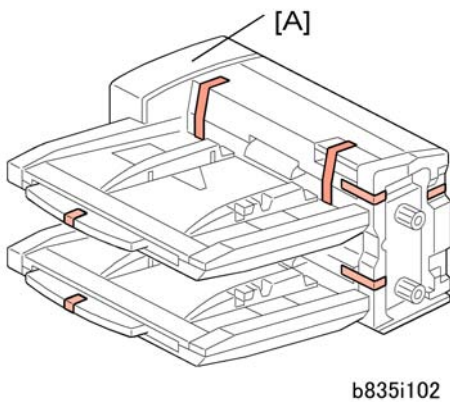


Instalación

Instalación de la unidad y acoplamiento en la copiadora

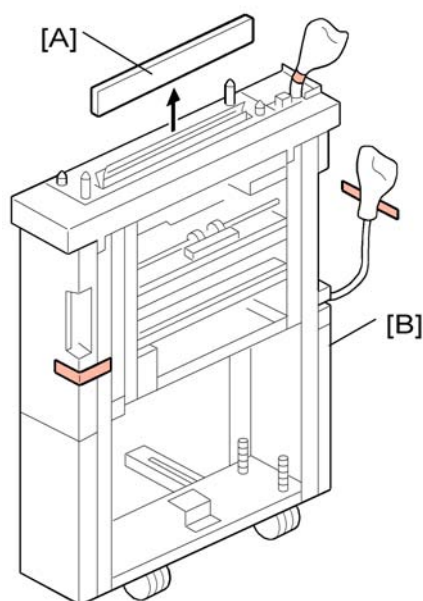
⚠ PRECAUCIÓN

- Desenchufe el cable de alimentación antes de empezar este procedimiento.



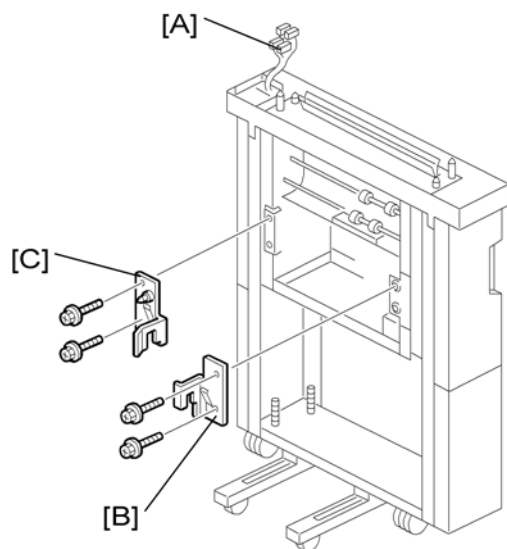
1. Retire toda la cinta y material para transporte de la unidad de bandeja [A].

1



b835i103

2. Quite la cubierta [A].
3. Retire toda la cinta y material para transporte de la unidad de transporte [B].



b835i105

4. Compruebe que los conectores [A] están sueltos.
5. Coloque el soporte de acoplamiento delantero [B] (x2).

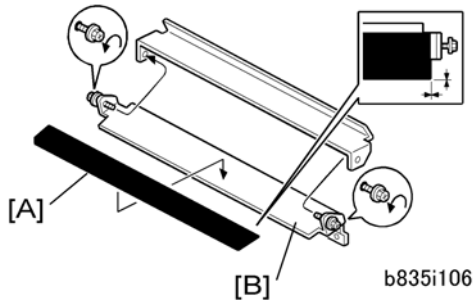
★ Importante

- Debe utilizar los tornillos M4x14.

6. Instale la placa de acoplamiento trasera [C] (🔩 x2). Son las placas de acoplamiento del siguiente dispositivo que se va a instalar en la línea de alimentación de papel.

★ Importante

- Debe utilizar los tornillos M4x14.



7. Coloque la cinta de mylar negra [A] en la placa de transporte de relé [B] del siguiente dispositivo de acabado que se va a instalar a la izquierda de la bandeja de interposición de portadas (unidad de plegado en Z o finisher).

★ Importante

- No instale esta cinta de mylar en las placas de transporte grande o pequeña incluidas con los accesorios de la bandeja de interposición de portadas.

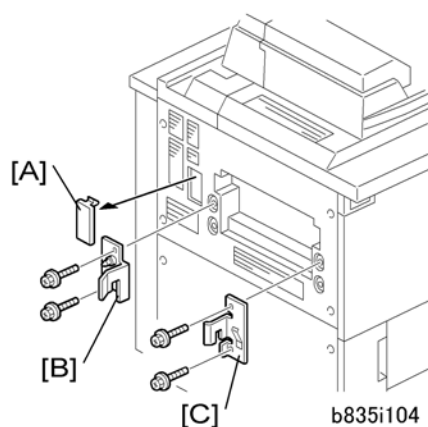


8. Despegue la cinta de la parte posterior de la tira de gomaespuma [A] y colóquela tal como se muestra.
9. Coloque la placa de transporte de relé [B] (🔩 x2).

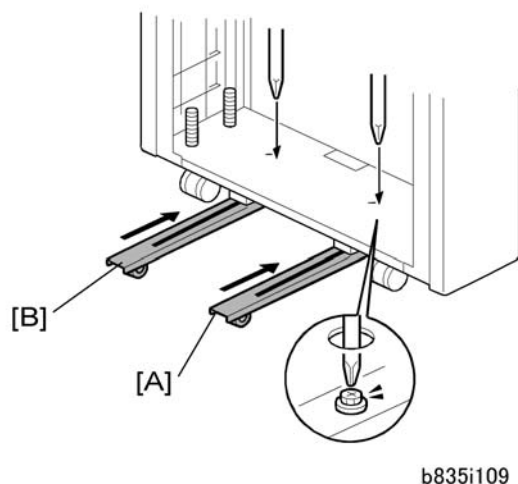
★ Importante

- Debe utilizar la placa de transporte de relé - pequeña (12").

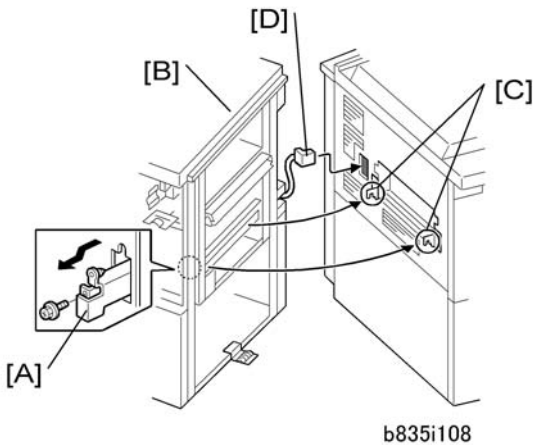
10. Retire la placa de conexión a tierra [C] de la pieza transversal inferior (🔩 x2).
11. Invierta la placa de conexión a tierra.
12. Vuelva a colocarla con los mismos tornillos como se muestra (🔩 x2).



13. Retire la cubierta del conector de interface [A].
14. Coloque el soporte de acoplamiento trasero [B] (x2).
15. Coloque el soporte de acoplamiento delantero [C] (x2).



16. Si va a instalar la unidad de plegado en Z, afloje los tornillos del deslizador trasero [A] y del deslizador delantero [B].
17. Inserte los deslizadores y vuelva a apretarlos con los tornillos.



18. Abra la puerta delantera de la bandeja de interposición de portadas.
19. Tire de la palanca de bloqueo [A].
20. Alinee el finisher [B] con los soportes de unión [C] y empuje el finisher lentamente hasta los soportes.
21. Conecte el cable del finisher [D] a la copiadora.
22. Empuje la palanca de bloqueo.
23. Compruebe que los bordes superiores del finisher estén en paralelo con los bordes del finisher (o la copiadora) de la derecha.
24. Apriete la palanca de bloqueo [A] (⚙ x1).
25. Cierre la puerta delantera.

Acoplamiento del siguiente dispositivo periférico

Instale el siguiente dispositivo periférico a la izquierda de la bandeja de interposición de portadas antes de montar la unidad de bandeja encima de la unidad de transporte de la bandeja de interposición de portadas.

- La unidad de bandeja de la bandeja de interposición de portadas, así como la unidad de transporte, debe descansar sobre la parte superior del siguiente dispositivo periférico a la izquierda.
- El siguiente dispositivo periférico a la izquierda de la bandeja de interposición de portadas debe instalarse y acoplarse a ella antes de montar la unidad de transporte.

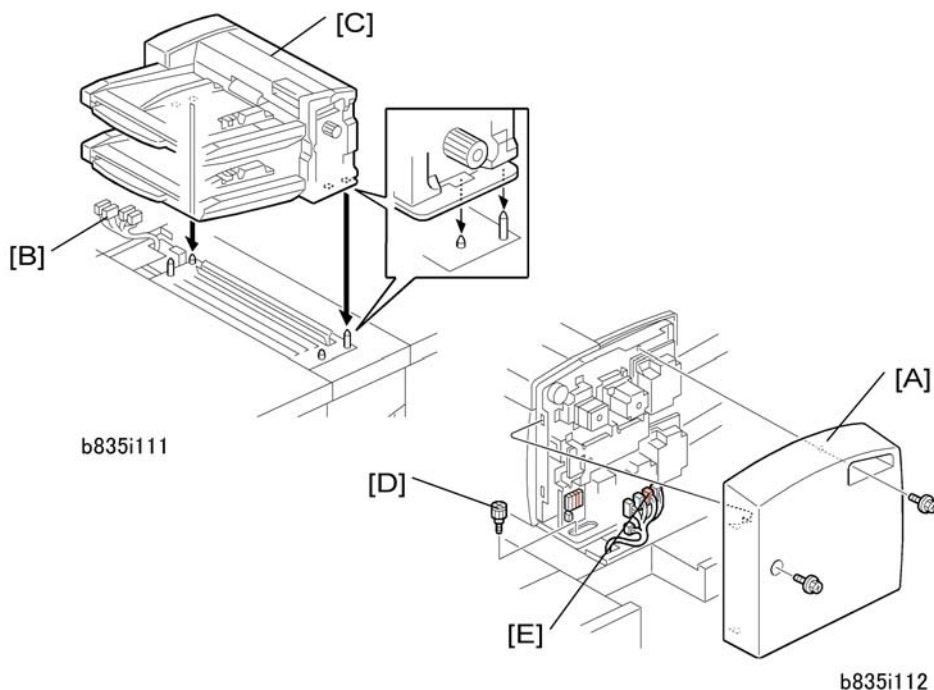
Conecte ahora el siguiente periférico.

- Unidad de plegado en Z B660 (consulte "Unidad de plegado en Z B660" en esta misma sección).
- Finisher de 3000 hojas B830 (consulte "Finisher de 3000 hojas B830" en esta misma sección).

⚠ PRECAUCIÓN

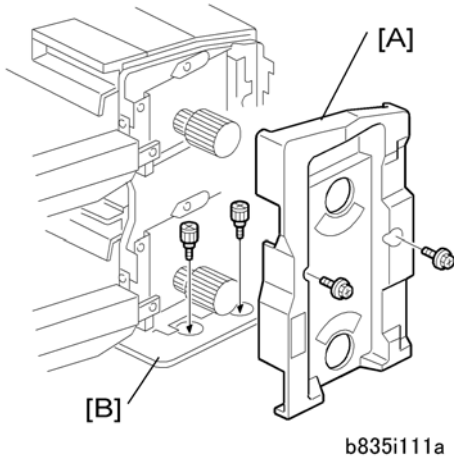
- No intente montar la unidad de la bandeja de interposición de portadas hasta que no se haya acoplado el siguiente dispositivo en línea (unidad de plegado en Z B660 o finisher de 3000 hojas B830) a la unidad de transporte (base) de la bandeja de interposición de portadas.
- Para evitar doblar el bastidor de la unidad de bandeja y desalinearla, retire siempre la unidad de bandeja de la unidad de transporte de la bandeja de interposición de portadas en las siguientes situaciones:
 - 1) Antes de desconectar la bandeja de interposición de portadas o el siguiente dispositivo periférico a la izquierda, o
 - 2) Antes de realizar ningún trabajo de mantenimiento en la bandeja de interposición de portadas o en el siguiente dispositivo periférico a la izquierda.

Montaje de la unidad de bandeja

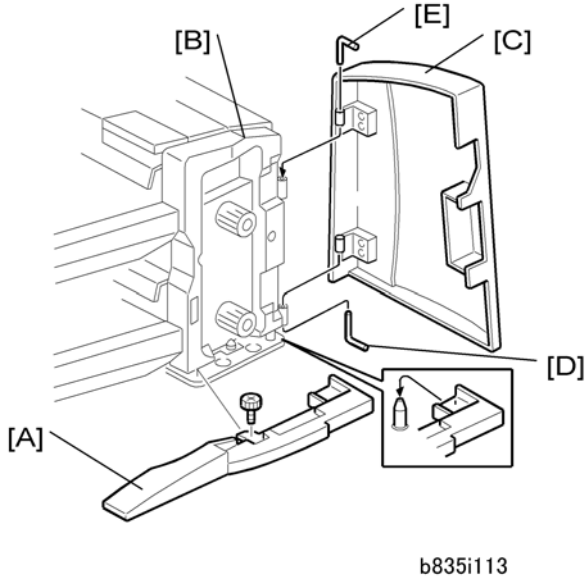


1. Retire la cubierta trasera [A] (🔧 x2).
2. Compruebe que los conectores [B] están sueltos.
3. Coloque la unidad de bandeja [C] encima de la unidad de transporte de la bandeja de interposición de portadas.
4. Coloque el tornillo de cabeza [D] (🔧 x1).

5. Conecte los conectores de cableado [E] (E x5).
6. Vuelva a colocar la cubierta posterior.

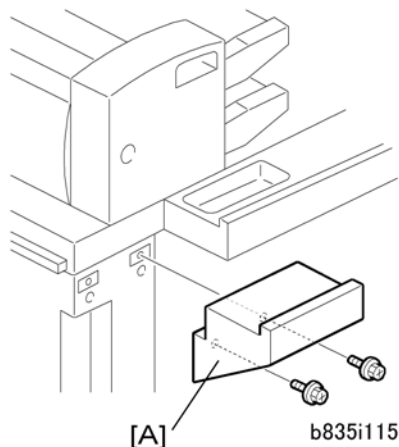


7. Retire la cubierta delantera interior [A] de la bandeja doble (x2).
8. Fije la unidad de bandeja a la parte superior de la unidad de transporte con los tornillos de cabeza [B] (x2).

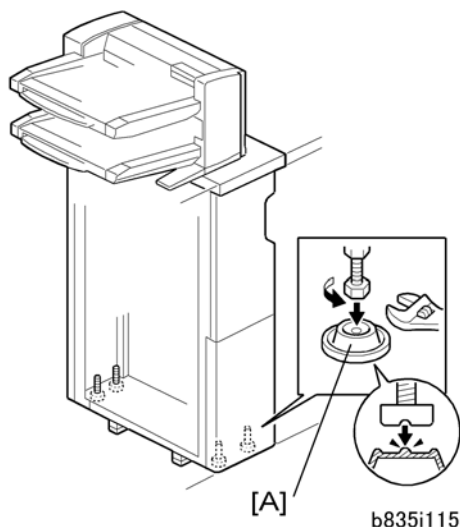


9. Coloque la cubierta base [A] (x1).
10. Asegúrese de que los orificios de la cubierta coinciden con las posiciones de los pasadores de referencia.
11. Vuelva a montar la cubierta delantera interior [B] (retirada en el paso 7 anterior).

12. Coloque la puerta delantera de la unidad de bandeja [C] de modo que sus bisagras coincidan con las columnas del bastidor de la unidad de bandeja.
13. Sujete el pasador en L inferior [D] tal como se muestra, insértelo hasta la mitad, empujelo hacia arriba y gírelo en su ranura.
14. Sujete el pasador en L superior [E] tal como se muestra, insértelo hasta la mitad, empujelo hacia abajo y gírelo en su ranura.



15. Coloque el distanciador [A] en la parte posterior de la unidad de transporte (2 x2).



16. Coloque las zapatas de nivelación [A] (x4) debajo de las patas.
17. Gire las tuercas para ajustar la altura de la bandeja de interposición de portadas hasta que quede nivelada.

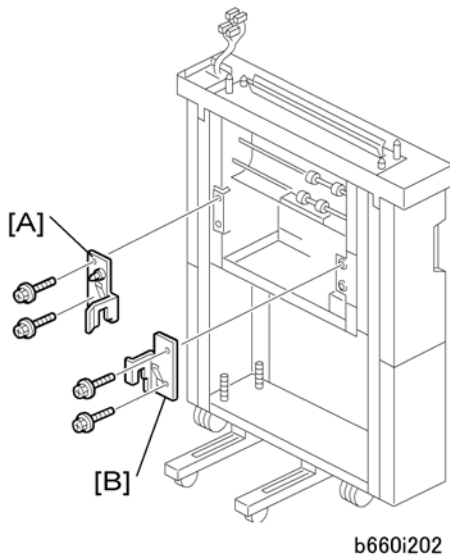
Acoplamiento de la bandeja de interposición de portadas B835

En la bandeja de interposición de portadas se acoplan las siguientes unidades:

- Unidad de plegado en Z B660
- Finisher B830

1

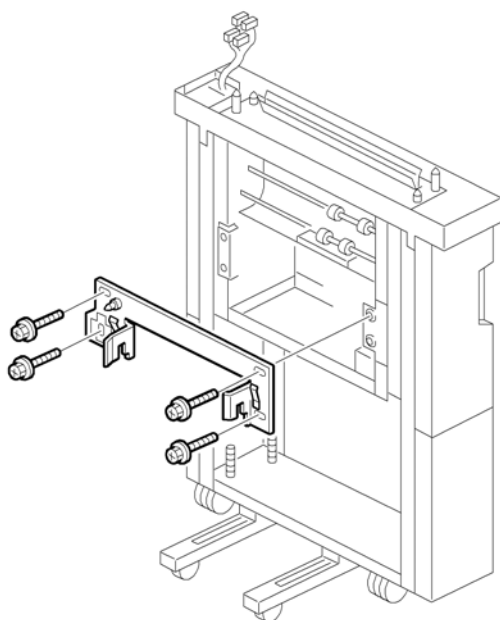
Acoplamiento de la unidad de plegado en Z B660 a la bandeja de interposición de portadas B835



1. Coloque el soporte de acoplamiento trasero [A].
2. Coloque el soporte de acoplamiento delantero [B].
3. Conecte la unidad de plegado en Z.

Acoplamiento del finisher B830 a la bandeja de interposición de portadas B835

1



b830i203

1. Fije el soporte de unión a la bandeja de interposición de portadas B835.
2. Acople el finisher.

Actualización del firmware

Instale la última versión del firmware para la bandeja de interposición de portadas.

La bandeja de interposición de portadas no funciona correctamente con D014/D015 a menos que se instale la versión más reciente del firmware.

Sólo para Norteamérica

Cuando esté instalada la bandeja de interposición de portadas (B835), compruebe que la etiqueta FCC clase A está pegada en la copiadora, debajo de la etiqueta con el número de serie.

Esta etiqueta se incluye con el adaptador del finisher (D375) porque la bandeja de interposición de portadas CI5000 (B835) siempre se instala con el (D375) y el finisher de 3000 hojas (B830).

Si desea más detalles, consulte "Finisher de 3000 hojas (B830), adaptador del finisher (D375)" en la sección "1. Instalación".

Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660)

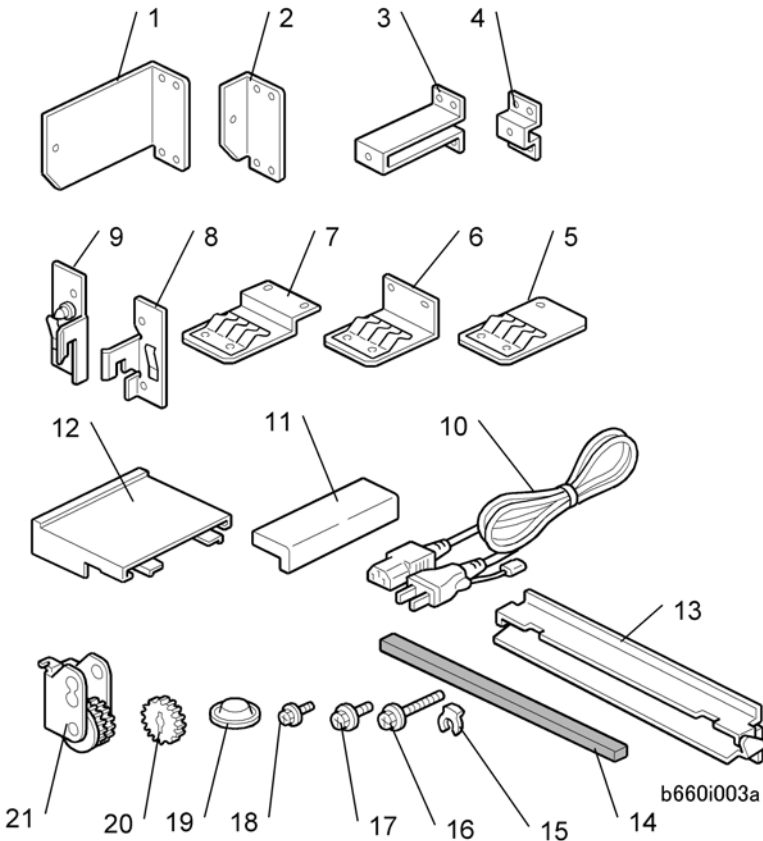
Comprobación de accesorios

1

Con ayuda de esta lista, compruebe si ha recibido todos los accesorios y el estado en que se hallan:

	Descripción	Cant.
1.	Soporte de fijación - Posterior (bandeja de interposición de portadas)	1
2.	Soporte de fijación - Posterior	1
3.	Soporte de fijación - Delantero (bandeja de interposición de portadas) * 1	1
4.	Soporte de fijación - Delantero	1
5.	Placa de conexión a tierra (bandeja de interposición de portadas)	1
6.	Placa de conexión a tierra (unidad de plegado en Z)	1
7.	Placa de conexión a tierra (finisher o bandeja de interposición de portadas)	1
8.	Soporte de acoplamiento derecho	1
9.	Soporte de acoplamiento izquierdo	1
10.	Cable de alimentación	1
11.	Distanciador delantero	1
12.	Distanciador trasero	1
13.	Placa de transporte	1
14.	Tira de gomaespuma	1
15.	Abrazadera de teflón en forma de C	2
16.	Tornillos M4x10	4
17.	Tornillos M3x6	8
18.	Tornillos M4x8	4
19.	Zapatillas de nivelación	3
20.	Engranaje de transmisión (negro - sólo para B236, 135 cpm)	1

	Descripción	Cant.
21.	Conjunto del engranaje de transmisión (negro - sólo para B236, 135 cpm)	1

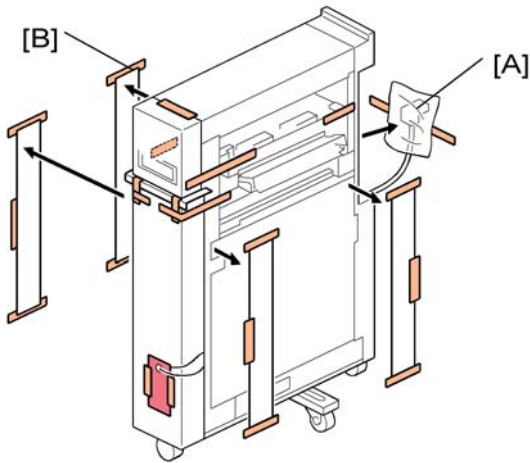


Instalación

PRECAUCIÓN

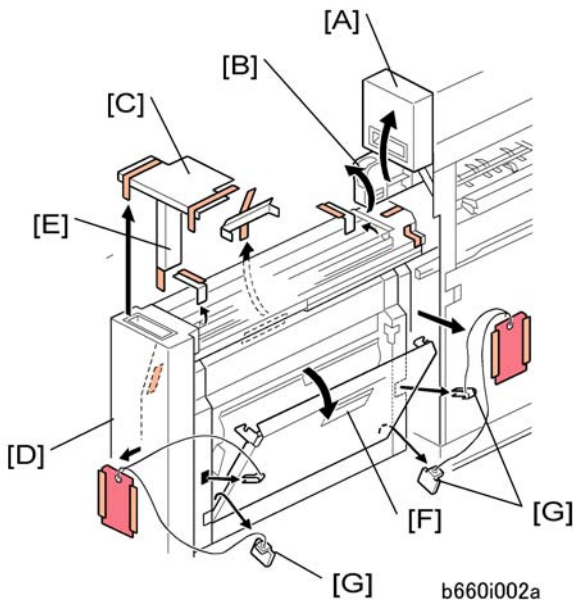
- Desconecte la máquina y desenchúfela antes de comenzar cualquiera de los siguientes procedimientos.

Desembalaje



b660i001a

1. Retire el cabezal del conector de I/F [A].
2. Retire toda la cinta exterior [B] y el material para transporte.

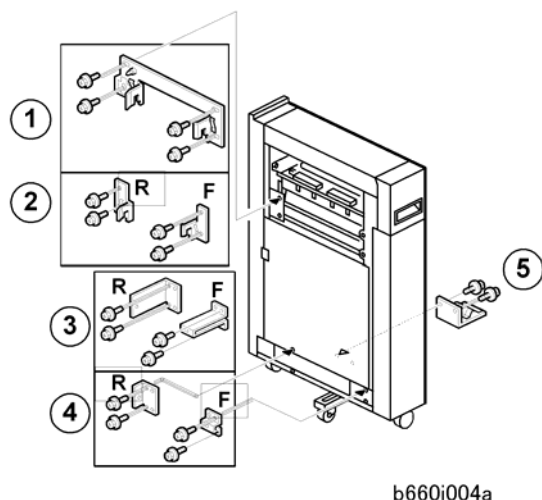


b660i002a

3. Abra la puerta delantera [A].
4. Levante la placa de transporte horizontal [B] y retire la protección [C].
5. Extraiga el mecanismo de plegado en Z [D] y retire la protección [E].
6. Abra la cubierta de transporte vertical derecha [F] completamente (2 pasos).

7. Quite cuatro distanciadores [G] tirando de la cuerda.

Instalación de los soportes



1. Coloque los soportes superiores.

- Si la unidad de plegado en Z está instalada con el finisher de 3000 hojas B830, instale el soporte ① en el finisher B830.
- Si la unidad de plegado en Z está instalada con el finisher de 2000/3000 hojas D373/D374, instale los soportes ② (delantero y trasero).

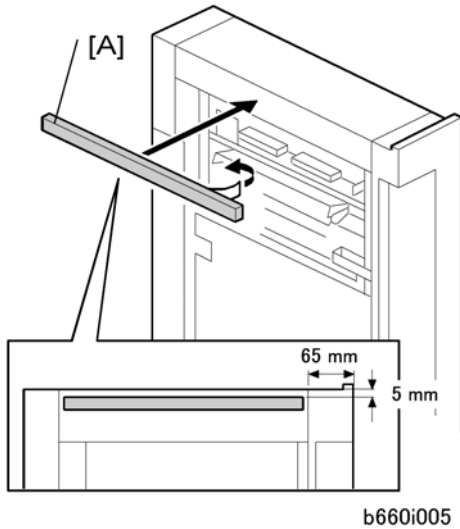
2. Coloque los soportes inferiores.

- Si la unidad de plegado en Z está instalada con la bandeja de interposición de portadas, instale los soportes ③.
- Si la unidad de plegado en Z no está instalada con la bandeja de interposición de portadas, instale los soportes ④.

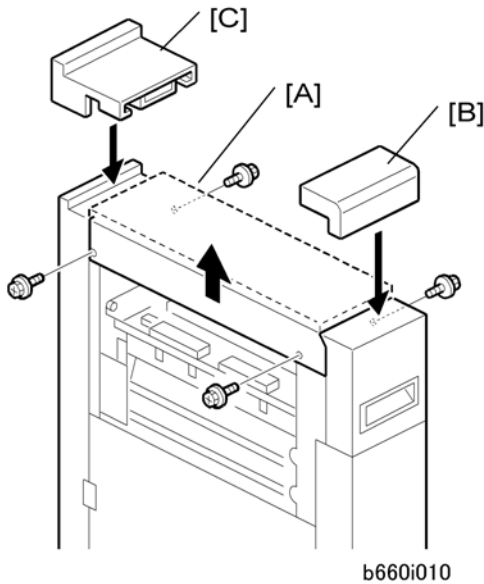
★ Importante

- El soporte "④-F" no es necesario cuando se instala la unidad de plegado en Z con el finisher de 3000 hojas B830.
- Coloque la placa de conexión a tierra ⑤ en el lateral de la unidad de plegado en Z que está orientado hacia la copiadora. Utilice la placa de conexión a tierra para la unidad de plegado en Z (elemento 6 de la lista de accesorios).

Preparativos para el acoplamiento

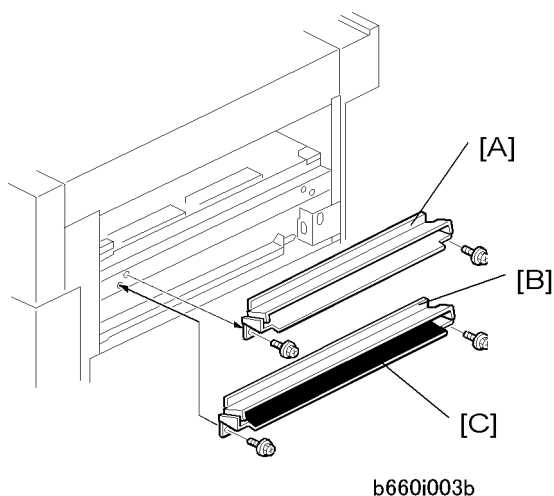


1. Retire la cinta adhesiva de la gomaespuma [A] y colóquela en la unidad de plegado en Z.



2. Quite la cubierta superior [A] (4).
3. Retire el precinto de la cinta adhesiva de dos caras situada en la parte inferior del espaciador delantero [B] y fije dicho espaciador.
4. Retire el precinto de la cinta adhesiva de dos caras situada en la parte inferior del espaciador trasero [C] y fije dicho espaciador.

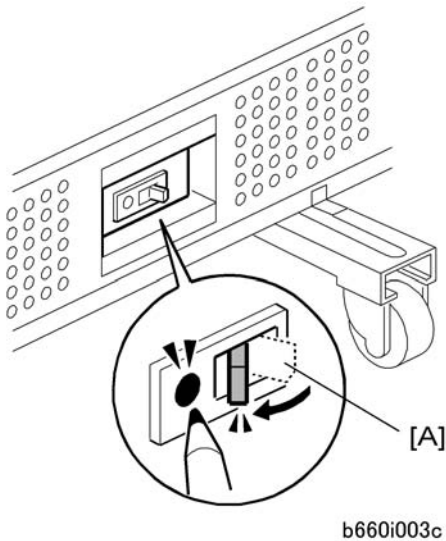
5. Los distanciadores alinean la parte superior de la unidad de plegado en Z con el extremo de la copiadora.
6. Vuelva a colocar la cubierta superior [A] (🔩 x4).
7. Compruebe que la cubierta superior está nivelada con las partes superiores de los distanciadores frontal y posterior.



★ Importante

- Ejecute los pasos 8 y 9 sólo cuando la unidad de plegado en Z (B660) esté instalada con la bandeja de interposición de portadas (B835).
8. Sustituya la placa de transporte de entrada [A] por la placa de transporte de mayor longitud [B] incluida en los accesorios (🔩 x2).
 9. Coloque la cinta de mylar [C] (de los accesorios para la bandeja de interposición de portadas B835) como se muestra en la ilustración, sólo para la guía de transporte incluida con la B835.

Comprobación del disyuntor



1. El switch disyuntor se encuentra en el lado inferior derecho de la unidad de plegado en Z. Compruebe que el switch disyuntor manual [A] está colocado hacia la derecha.

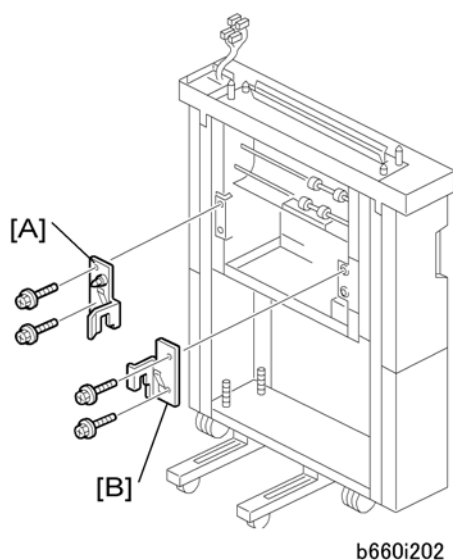
Nota

- Cuando el switch disyuntor está a la derecha (se ve la marca "-"), la copiadora está lista para conectarse.
2. Conecte un extremo del cable de alimentación de la unidad de plegado en Z a dicha unidad y el otro extremo a una toma de corriente AC.
 3. Pulse el botón de comprobación del disyuntor con la punta de un destornillador hasta que el switch disyuntor cambie a la posición de desconexión (Off).
 4. Compruebe que el switch disyuntor se encuentra en la posición de desconexión.
 - Si el switch disyuntor no cambia a la posición de desconexión:
 - Compruebe que el cable de alimentación está bien conectado a la fuente de alimentación.
 - Vuelva a pulsar el botón de comprobación.
 - Si el switch disyuntor no pasa a la posición de desconexión, deberá sustituirlo.
 5. Vuelva a colocar el switch disyuntor en la posición de conexión (On).

Acoplamiento de la unidad de plegado en Z a la bandeja de interposición de portadas o a la copiadora

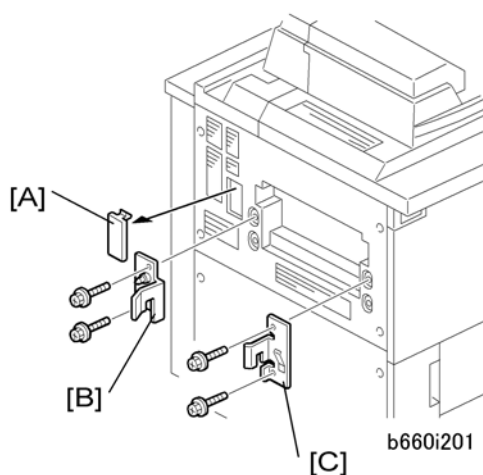
La unidad de plegado en Z se puede acoplar a la bandeja de interposición de portadas B835 o a la copiadora, si la anterior no se va a utilizar.

Acoplamiento de la unidad de plegado en Z a la bandeja de interposición de portadas B835



1. Coloque el soporte de acoplamiento trasero [A].
2. Coloque el soporte de acoplamiento delantero [B].
3. Conecte la unidad de plegado en Z.

Acoplamiento de la unidad de plegado en Z B660 a la copiadora

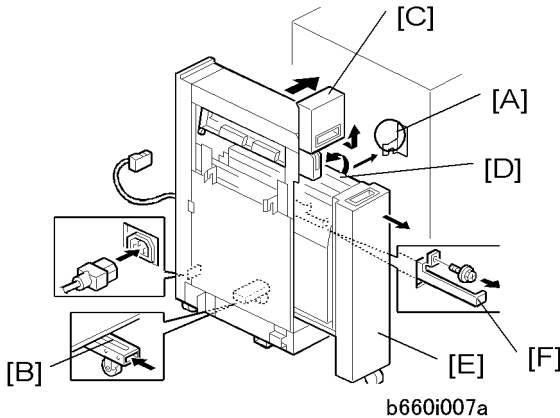


1. Retire la placa del conector [A].
2. Coloque el soporte de acoplamiento trasero [B].
3. Coloque el soporte de acoplamiento delantero [C].

4. Conecte la unidad de plegado en Z.

Conexión de la unidad de plegado en Z B660

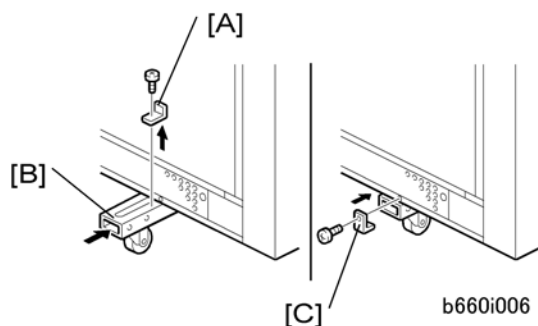
1



1. Fije los soportes [A] (x2) (incluidos con los accesorios) a la bandeja de interposición de portadas B835 (o a la copiadora) (⚙ x2 cada uno).
2. Retire el tornillo y el soporte de la pieza de fijación [B], inserte la pieza de fijación y vuelva a colocar el tornillo y el soporte.
3. Tire de la cubierta superior [C] hacia usted y después levántela.
4. Levante la placa de transporte horizontal [D] hacia la izquierda.
5. Saque el mecanismo de plegado en Z [E].
6. Tire de la palanca de bloqueo de la unidad de plegado en Z [F] (⚙ x1).
7. En el extremo inferior derecho de la unidad de plegado en Z, compruebe que el switch disyuntor está en la posición ON (conectado).

Nota

- Este interruptor debe mostrar "-". Si aparece "O", coloque el interruptor en "-". La máquina no reconocerá la unidad de plegado en Z si el switch está desconectado.
8. Acople la unidad de plegado en Z a la bandeja de interposición de portadas (o a la copiadora).
 9. Inserte la palanca de bloqueo [F] y fíjela (⚙ x1).
 10. Inserte el mecanismo de plegado en Z [E], baje la placa de transporte horizontal [D] y después cierre la puerta delantera [C].
 11. Conecte la unidad de plegado en Z a la copiadora.
 12. Conecte un extremo del cable de alimentación de la unidad de plegado en Z a dicha unidad y el otro extremo a la toma de corriente AC.



13. En el extremo inferior izquierdo de la unidad de plegado en Z, retire el soporte [A] (1 x1).
14. Empuje la pieza de fijación [B].
15. Vuelva a instalar el soporte [C] (1 x1).

PRECAUCIÓN

- Con la pieza de fijación retraída, la unidad de plegado en Z se inclina con facilidad.

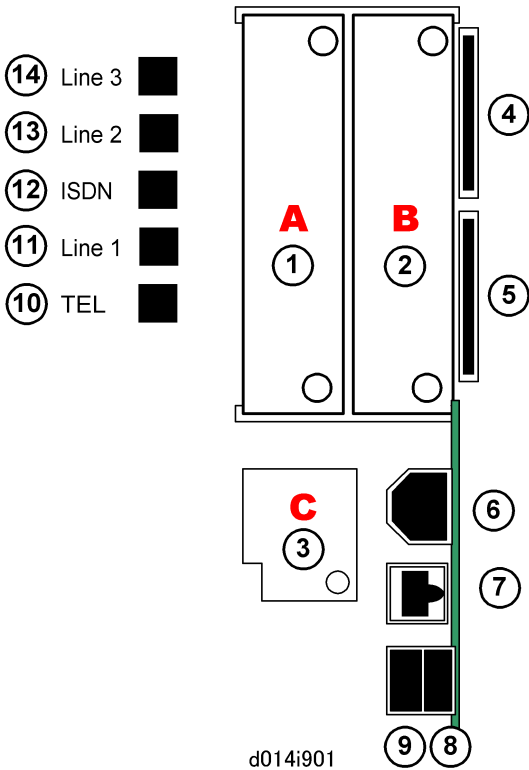
16. Conecte el cable de I/F a la bandeja de interposición de portadas (o a la copiadora).
17. Conecte el cable de alimentación a la unidad de plegado en Z.

Opciones del controlador MFP

Vista general

1

La caja del controlador de la máquina tiene tres ranuras de circuito y dos ranuras para tarjetas SD. Asegúrese de que cada circuito y tarjeta SD está en la ranura correcta.



Ranuras de circuito

N.º	Nombre	Descripción
①	Ranura A	Conector de copiadora (B328) solamente
②	Ranura B	• IEEE1284 (B679) • Convertidor de formatos de archivo (D377) • IEEE802.11a/g (D377) • Bluetooth (B826)

N.º	Nombre	Descripción
③	Ranura C	Gigabit Ethernet (D377). El controlador EFI (Fiery) se conecta mediante Gigabit Ethernet.
④	Ranura superior	• Unidad del navegador (D377) • Protección contra sobrescritura de datos (D377) • Unidad de cifrado del HDD (D377) • PostScript3 (D378) • Unidad de impresora/escáner (D376)
⑤	Ranura inferior	• Tarjeta VM (D377) También se usa como ranura de servicio para actualizaciones de firmware y para pasar aplicaciones a otra tarjeta SD con SP5873 (Apli Move).
⑥	USB 2.0	Integrado para la conexión de dispositivos USB.
⑦	100BaseT LAN	Punto de conexión LAN estándar.
⑧	USB Ch1	Para su uso en el futuro (PictaBridge, otros dispositivos de aplicaciones).
⑨	USB Ch2	Nota: Estos puntos de conexión están cubiertos con una chapa. Quite el tornillo, gire la chapa y vuelva a sujetarla con el tornillo de forma que las ranuras queden expuestas, y después conecte el conector.
⑩	TEL	
⑪	Line 1	Clavija para la línea telefónica principal del exterior, para la conexión a la opción de fax (D356).
⑫	ISDN	Clavija para la conexión RDSI Sólo para Japón.
⑬	Line 2	Clavija para la conexión de una 2ª línea para la unidad de interface del fax (D357) (G3) cuando está instalada dicha opción.
⑭	Line 3	No se utiliza (G4 no está disponible para la instalación fuera de Japón en este momento).

Notas importantes

- Sólo hay dos ranuras de tarjeta SD disponibles para aplicaciones.
- La tarjeta VM debe insertarse en la ranura inferior.
- Las demás aplicaciones deben insertarse en la ranura superior.

- Si se requiere más de una aplicación en la ranura superior, las aplicaciones deberán copiarse en la misma tarjeta SD con SP5873-1.
- La aplicación PostScript3 no puede copiarse en otra tarjeta. Sin embargo, sí pueden copiarse otras aplicaciones en la tarjeta SD PostScript3.

1

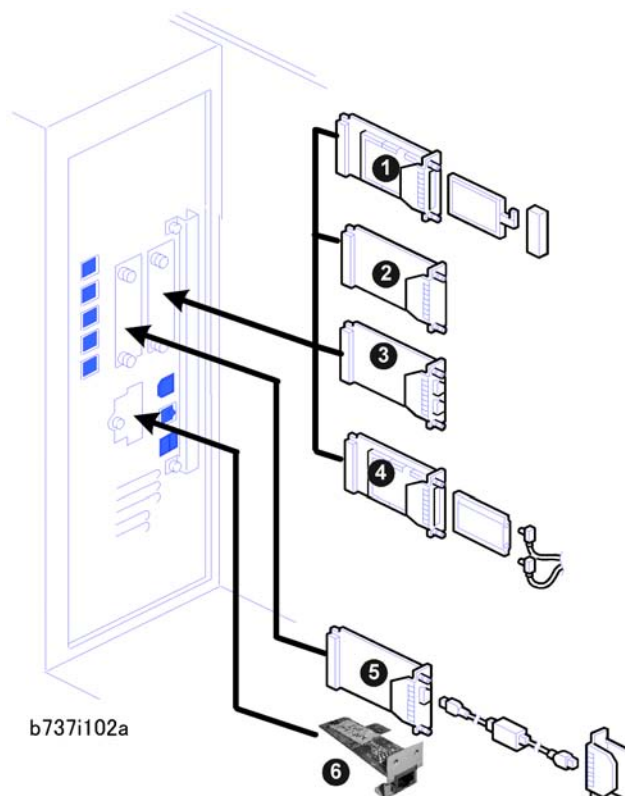
Activación de USB

Ejecute SP5985 para activar el USB.

★ Importante

- USB está integrado pero debe activarse.

Tarjetas de accesorios



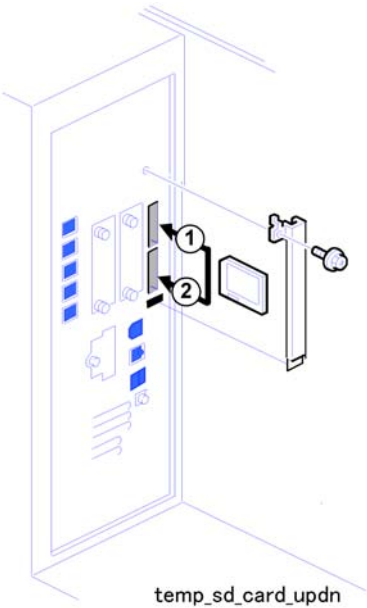
N.º	Ranura	Código	Opción
①	Ranura B	B826	Bluetooth
②	Ranura B	D377	Convertidor de formatos de archivo
③	Ranura B	B679	IEEE1284
④	Ranura B	D377	IEEE802.11a/g
⑤	Ranura A	B328	Conector de copiadora
⑥	Ranura C	D377	Gigabit Ethernet*1
		B828	Unidad de seguridad de datos de copia tipo F (no se muestra, está instalada en la IPU, dentro de la caja del controlador).

*1: El controlador EFI (Fiery) se conecta mediante Gigabit Ethernet.

↓ **Nota**

- Los elementos ① a ⑤ deben estar en la misma ranura. Sólo una de estas tarjetas puede estar instalada al mismo tiempo.

Aplicaciones de la tarjeta SD



En las tarjetas SD están disponibles las siguientes aplicaciones.

N.º	Nombre	Ranura para tarjetas SD.
D377	Unidad de navegador tipo D	1
D377	Unidad de protección contra sobrescritura de datos tipo H	1
D377	Unidad de cifrado del HDD tipo a	1
D378	PostScript 3	1
D376	Unidad de impresora/escáner tipo 7500	1
D377	Tarjeta VM tipo E	2

Nota:

- La tarjeta VM debe insertarse en la ranura inferior. La razón es que requiere unos 22 MB de espacio en el disco y no puede fusionarse en la tarjeta SD de la ranura superior y dicha tarjeta ya contiene todas las demás aplicaciones.
- Si el cliente necesita más de una aplicación en la ranura superior, deberá copiar las aplicaciones en una sola tarjeta SD (consulte "Copia de aplicaciones en una tarjeta SD" en esta sección).

Manejo de módulos DIMM y tarjetas SD

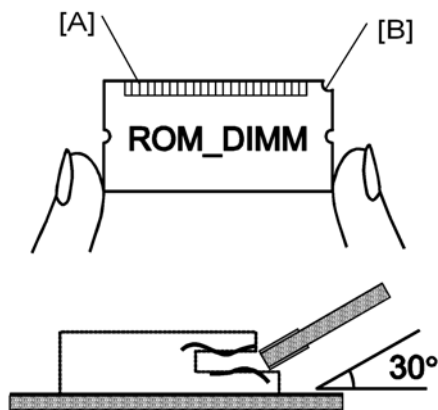
ADVERTENCIA

- Apague siempre la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de instalar una opción de controlador.

PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la caja del controlador, trabaje siempre con cuidado. No introduzca la mano ni una herramienta en la caja cuando quite la caja del controlador o instale una opción.
- Para evitar daños en los circuitos, toque siempre una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos antes de tocar un circuito.

Módulos DIMM



g338i901

1. Sujete el DIMM de ROM como se muestra. El conector de extremo [A] señala hacia la ranura y la muesca [B] está en la esquina superior derecha.
2. Inserte el conector de borde [C] en la ranura a un ángulo de 30 grados de la superficie del circuito. Si el ángulo es demasiado pequeño, el contacto superior podría doblarse.
3. Mueva el borde exterior del DIMM de ROM hacia arriba y hacia abajo hasta que entre en el conector; después, empujelo suavemente hacia abajo para nivelarlo con el circuito del controlador.

★ Importante

- Si el contacto superior se introduce con fuerza y se dobla, la conexión será defectuosa y la máquina no funcionará.

Tarjetas SD

Las tarjetas SD se mantienen en posición mediante un pequeño mecanismo de bloqueo por muelle.

1. Para instalar una tarjeta SD, insértela en la ranura hasta el tope y después suéltela.
2. Para retirar una tarjeta SD, empujela cuidadosamente para liberarla y después sáquela de la ranura.

Copia de aplicaciones en una tarjeta SD

Vista general

Sólo hay dos ranuras para tarjetas SD:

- Ranura superior. Introduzca la tarjeta SD en esta ranura. Si se necesita más de una aplicación, las aplicaciones deberán copiarse a una tarjeta SD con SP5873-1.

- Ranura inferior. Introduzca la aplicación de tarjeta VM en esta ranura. Esta ranura también se usa para actualizar el firmware.

Algunos puntos importantes que deben tenerse en cuenta sobre las tarjetas SD y sus aplicaciones:

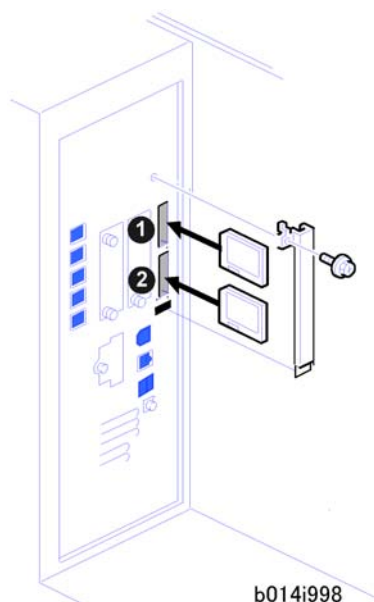
- Los datos necesarios para la autenticación se transfieren con el programa de aplicación a la tarjeta SD de destino.
- No utilice una tarjeta SD que se haya utilizado previamente con un ordenador. Si lo hace, no se garantiza su correcto funcionamiento.
- La tarjeta SD es la única prueba de que el cliente está autorizado a usar el programa de aplicación. El técnico de servicio puede necesitar comprobar la tarjeta SD y los datos que contiene para resolver problemas. Aunque las tarjetas SD copiadas no pueden utilizarse, deben guardarse en la puerta de la máquina para su uso y referencia en el futuro (consulte "Almacenamiento de tarjetas de aplicaciones SD en el emplazamiento" en esta sección).
- El contrato de licencia prohíbe copiar la tarjeta SD PostScript3. Sin embargo, puede copiar otras aplicaciones en la tarjeta SD PS3.
- Una vez que la tarjeta SD se ha utilizado para copiar varias aplicaciones, no debe utilizarse para ningún otro fin.

1

Copia de aplicaciones

Con este procedimiento podrá tener más de una aplicación en una misma tarjeta SD.

1. Apague la copiadora.
2. Quite la cubierta de la ranura para tarjetas SD ( x2).



3. Introduzca la tarjeta SD de origen en la ranura inferior. Esta es la tarjeta que contiene la aplicación que desea copiar en la otra tarjeta SD.

Nota

- La tarjeta SD PostScript3 no puede ser la tarjeta de origen porque no puede copiarse.

4. Instale la tarjeta SD de destino en la ranura superior.
5. Abra la puerta delantera.
6. Encienda la copiadora.
7. Active el modo SP y ejecute SP5873-1.
8. Siga las instrucciones de la pantalla y pulse "Execute" para empezar a copiar.
9. Cuando la pantalla le indique que la copia ha terminado, pulse "Exit" (Salir).
10. Apague la copiadora.
11. Retire la tarjeta SD de origen de la ranura inferior y deje la tarjeta SD de destino en la ranura superior.
12. Encienda la copiadora.
13. Active el modo User Tools (Herramientas del usuario) y compruebe que todas las aplicaciones de la tarjeta SD de la ranura superior están activadas.
User Tools> System Settings> Administrator Tools> Firmware Version> Next (5/5) [Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Herramientas del administrador> Versión de firmware> Siguiente (5/5)]
14. Apague de nuevo la copiadora y:
 - Vuelva a colocar la cubierta de ranura para tarjetas SD.

- Quite la cubierta de la puerta delantera y guarde la tarjeta SD que ha copiado (consulte "Almacenamiento de tarjetas de aplicaciones SD en el emplazamiento" en esta sección).

La tarjeta SD debe guardarse con la máquina por las siguientes razones:

- Una vez copiada la tarjeta SD, no puede utilizarse. Pero debe guardarla en la puerta delantera como prueba de compra para el cliente.
- Además, en un momento posterior, las tarjetas SD guardadas pueden recuperar su pleno uso con SP5873-2 (esto se describe en la siguiente sección).
- Antes de poner la tarjeta en la cubierta delantera, etiquétela para poder identificarla con facilidad.

1

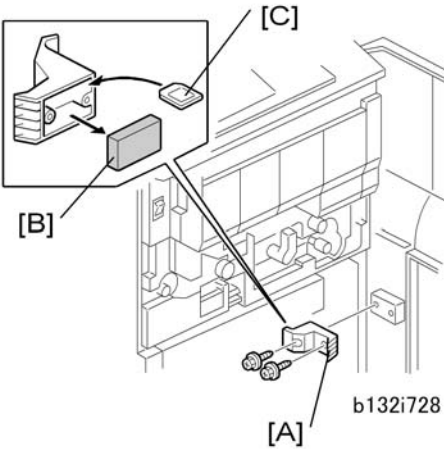
Undo Exec (Deshacer ejecución)

1. Apague el interruptor de alimentación principal.
2. Inserte la tarjeta SD con las aplicaciones en la ranura inferior.
3. Inserte la tarjeta SD de destino original (la almacenada en la puerta delantera) en la ranura superior.

Nota

- La tarjeta SD de la ranura superior debe ser la tarjeta SD original de la aplicación que quiere copiar de la ranura inferior a la ranura superior. No puede utilizar una tarjeta SD vacía en la ranura superior. La aplicación sólo se copiará en la tarjeta SD original.
4. Encienda el interruptor principal.
 5. Active el modo SP y ejecute SP5873-2 (Deshacer Exec).
 6. Siga los mensajes del panel de mandos para completar el procedimiento.
 7. Apague el interruptor de alimentación principal.
 8. Retire las tarjetas SD de las ranuras.
 9. Encienda el interruptor principal.

Almacenamiento de las tarjetas SD de aplicaciones in situ



1. Abra la puerta delantera.
2. Retire la cubierta [A] de la puerta (🔩 x2).
3. Quite el bloque [B].
4. Guarde las tarjetas SD [C] dentro de la cubierta.
5. Coloque la cubierta en la máquina.

Impresora/escáner D376 y unidad de interface

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

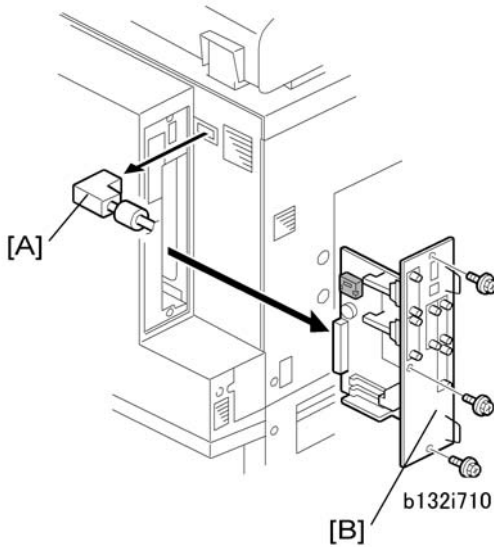
	Descripción	Cant.
1.	Tarjeta SD para impresora/escáner (D376)	1
2.	Conjunto de etiquetas de teclas	1
3.	Instrucciones de funcionamiento, impresora	1
4.	Instrucciones de instalación	1
5.	Etiqueta FCC	1
6.	CD-ROM de software	3

Instalación

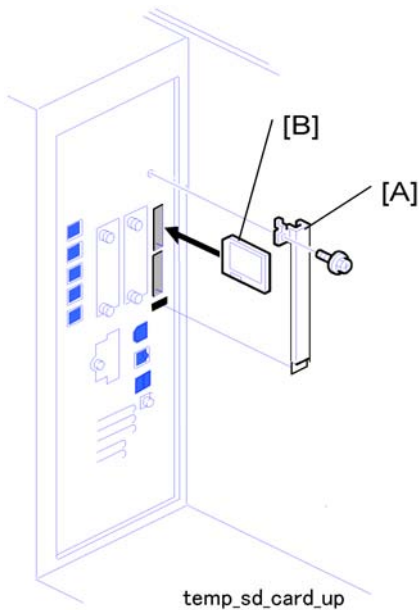
⚠ ADVERTENCIA

- Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de comenzar este procedimiento.

1



1. Desconecte el cable del ADRF [A] (🔌 x1).
2. Retire el circuito del controlador [B] (🔧 x3).
3. Instale de nuevo el circuito del controlador (🔧 x3).



4. Quite la cubierta [A] de la ranura para tarjetas SD (x1).
5. Inserte la tarjeta SD de impresora/escáner en la ranura superior para tarjetas SD [B].
6. Vuelva a colocar la cubierta de ranura para tarjetas SD (x1).

1

Circuito de interface IEEE 1284 B679 (Centronics)

Accesorios

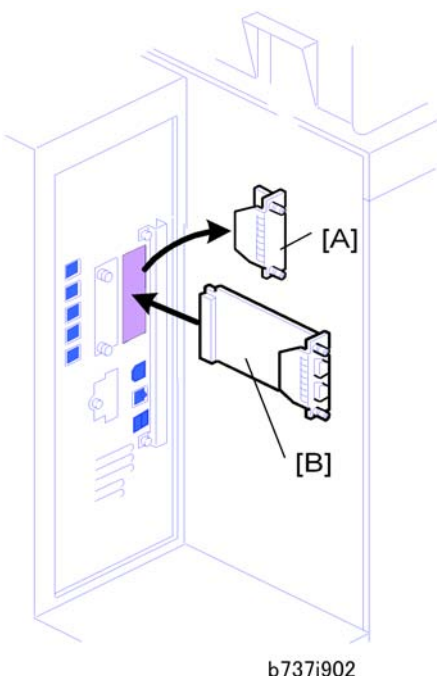
Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

	Descripción	Cant.
1.	IEEE 1284	1

Sólo hay una ranura de interface disponible para una de las siguientes opciones, por lo que sólo puede haber una instalada:

- Bluetooth (B826)
- Convertidor de formatos de archivo (D377)
- IEEE1284 (B679)
- IEEE802.11a/g (D377)

Instalación



1

- 1. Quite la cubierta [A] de la ranura B2 (⚠ x2).
- 2. Toque una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos.
- 3. Inserte el circuito de interface [B] en la ranura B (⚠ x2).
- 4. Apague y vuelva a encender la máquina.
- 5. Ejecute SP5990 para imprimir un informe SMC.
- 6. Lea el informe y confirme que el circuito de interface está instalado correctamente.

Unidad de interface Bluetooth B826

Accesorios

Compruebe la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

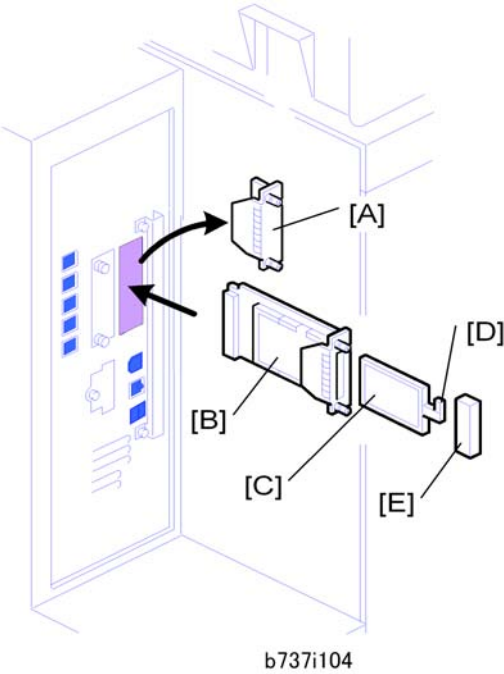
	Descripción	Cant.
1	Tarjeta Bluetooth	1
2	Cubierta de la tarjeta Bluetooth	1

	Descripción	Cant.
3	Circuito Bluetooth	1

Sólo hay una ranura de interface disponible para las siguientes opciones, por lo que sólo puede haber una instalada:

- Bluetooth (B826)
- Convertidor de formatos de archivo (D377)
- IEEE1284 (B679)
- IEEE802.11a/g (D377)

Procedimiento de instalación



1. Quite la cubierta [A] de la ranura B2 (🔧 x2).
2. Toque una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos.
3. Inserte el circuito de interface [B] en la ranura B.
4. Confirme que el circuito está totalmente insertado y después sujételo (🔧 x2).
5. Inserte la tarjeta Bluetooth [C] en la ranura del circuito de interface.
6. Pulse la tapa de la antena [D] para que se extienda.
7. Coloque la cubierta de la tarjeta [E] (se usa para evitar la electricidad estática).

8. Apague y encienda la máquina.
9. Introduzca el modo SP y ejecute SP5990 para imprimir un SMC.
10. Lea el informe y confirme que el circuito de interface está instalado correctamente.

1

Unidad de interface IEEE 802.11a/g D377

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan.

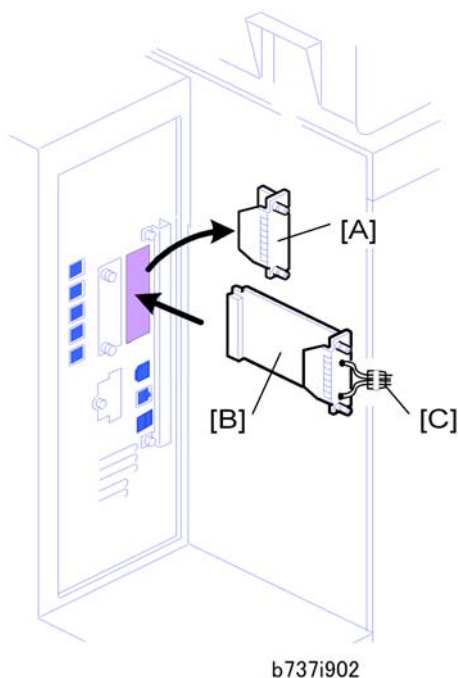
	Descripción	Cant.
1.	Circuito de LAN inalámbrica (GW-WLAN)	1
2.	Tarjeta (GW-WLAN)	1
3.	Instrucciones de la LAN inalámbrica	1

Sólo hay una ranura de interface disponible para las siguientes opciones, por lo que sólo puede haber una instalada:

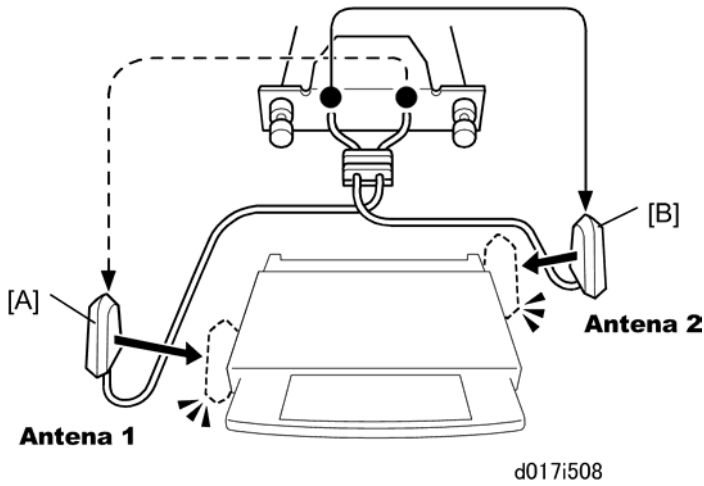
- Bluetooth (B826)
- Convertidor de formatos de archivo (D377)
- IEEE1284 (B679)
- IEEE802.11a/g (D377)

Instalación

1

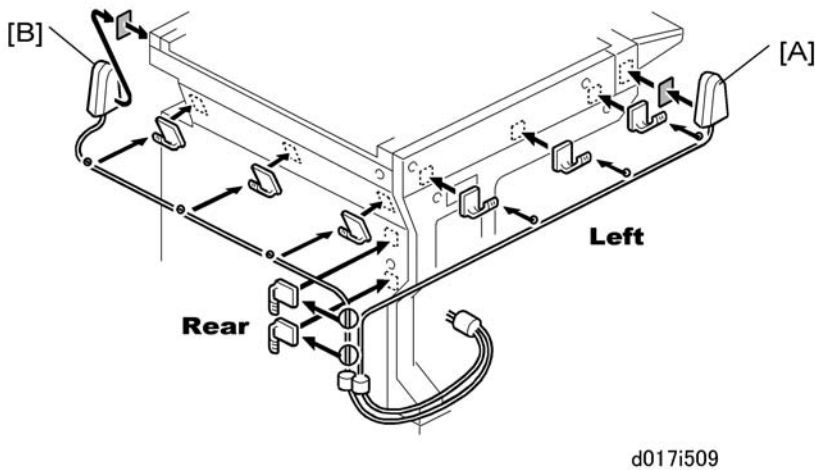


1. Quite la cubierta [A] de la ranura B2 (⚠ x2).
2. Toque una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos.
3. Inserte el circuito de interface en la ranura B [B].
4. Confirme que el circuito está totalmente insertado y después sujételo (⚠ x 2).
5. Saque las antenas [C] de la máquina y compruebe que no se enredan.
6. Observe las marcas del soporte de la antena.
 - **ANT1.** La antena 1 transmite y recibe. Debe estar instalada en la esquina delantera izquierda de la máquina principal. (el interior del cable de antena 1 es negro).
 - **ANT2.** La antena 2 sólo recibe. Se instala en la esquina trasera derecha de la máquina.



★ **Importante**

- Para asegurar que se envían y reciben datos fiables, la antena 1 debe estar instalada en la esquina delantera izquierda de la máquina.



7. Quite los protectores de las abrazaderas de cable y colóquelas en el lado izquierdo de la máquina, como se muestra.
8. Coloque la antena 1 [A] en la esquina delantera izquierda de la máquina (el interior del cable de antena 1 es negro).
9. Coloque el cable de la antena 1 en las abrazaderas y ciérrelas.
10. Quite los protectores de las abrazaderas de cable y colóquelas en la parte trasera de la máquina, como se muestra.
11. Coloque la antena 2 [B] en la esquina trasera derecha de la máquina.
12. Coloque el cable de la antena 2 en las abrazaderas y ciérrelas.

Ajustes del modo SP para LAN inalámbrica 802.11a/g

Pueden ajustarse los siguientes comandos SP para 802.11a/g.

- 1. Active el modo SP
- 2. Toque "Copy SP" (Copiar SP) en el panel táctil para abrir la pantalla de selección de comandos SP.
- 3. Ejecute SP5840-11.

N.º de SP	Nombre	Función
5840 011	WEP Key Select (Selección de clave WEP)	Se usa para seleccionar la clave WEP (valor predeterminado: 00).

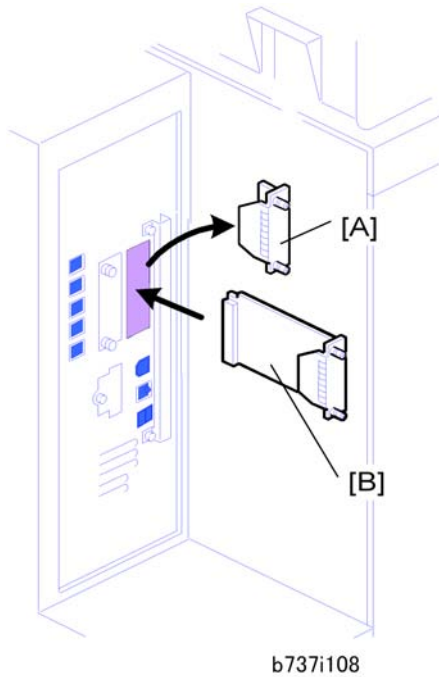
Convertidor de formatos de archivo D377

Comprobación de accesorios

Compruebe en la siguiente lista la cantidad de accesorios y el estado en que se hallan:

	Descripción	Cant.
1.	Convertidor de formatos de archivo (MLB: Circuito de enlace de medios)	1

Instalación



1. Quite la cubierta de la ranura A [A] (⚠ x2).
2. Toque una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos.
3. Inserte el circuito de interface [B] en la ranura B.
4. Confirme que el circuito está totalmente insertado y después sujételo (⚠ x2).
5. Apague y encienda la máquina.
6. Introduzca el modo SP y ejecute SP5990 para imprimir un informe de SMC.
7. Lea el informe y confirme que el circuito de interface está instalado correctamente.

Unidad de cifrado del HDD

Antes de empezar el procedimiento

1. Asegúrese de que los siguientes ajustes no tienen los valores predeterminados de fábrica:
 - Contraseña de inicio de sesión del supervisor
 - Nombre de inicio de sesión del administrador
 - Contraseña de inicio de sesión del administrador

★ Importante

- Estos ajustes debe configurarlos el usuario antes de instalar la opción de cifrado.

2. Compruebe si está activado el ajuste "Admin. Authentication" (Autenticación de administrador):

[User Tools]> "System Settings"> "Administrator Tools"> "Administrator Authentication Management"> "Admin. Authentication"> "On" ([Herramientas del usuario> "Ajustes del sistema"> "Herramientas del administrador"> "Gestión de autenticación de administrador"> "Autenticación de administrador"> "Activado")

Si está desactivado, pida al cliente que lo active para poder realizar el procedimiento de instalación.

3. Compruebe que se han seleccionado y activado las herramientas del administrador ("Administrator Tools"):

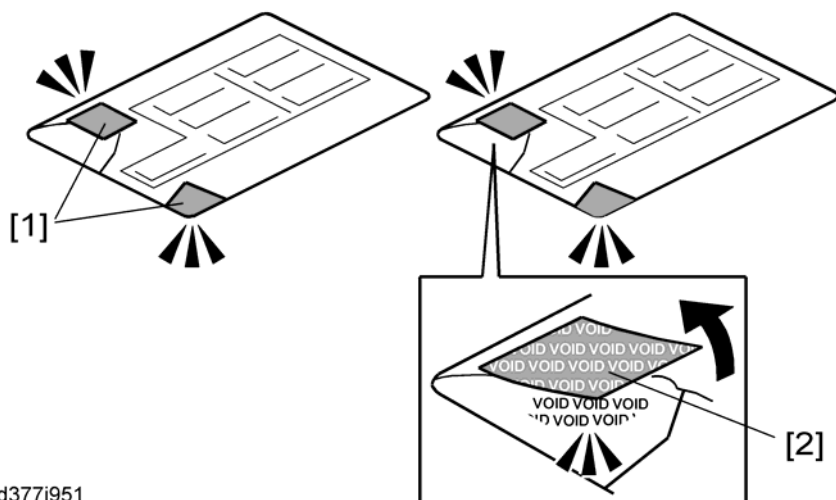
[User Tools]> "System Settings"> "Administrator Tools"> "Administrator Authentication Management"> "Available Settings" ([Herramientas del usuario] > "Ajustes del sistema"> "Herramientas del administrador"> "Gestión de autenticación de administrador"> "Ajustes disponibles")

↓ Nota

- "Available Settings" no aparece hasta que está activado "Admin. Authentication".

Si este ajuste no está seleccionado, pida al cliente que lo haga para poder realizar el procedimiento de instalación.

Comprobación y retirada de precintos



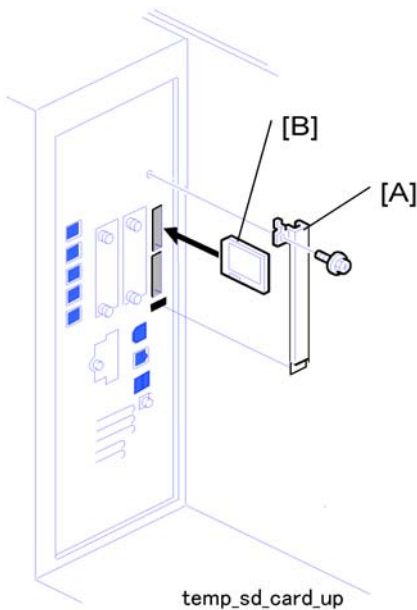
d377i951

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de iniciar la instalación, revise los precintos de la caja para comprobar que no se han retirado después de haberse sellado en la fábrica.

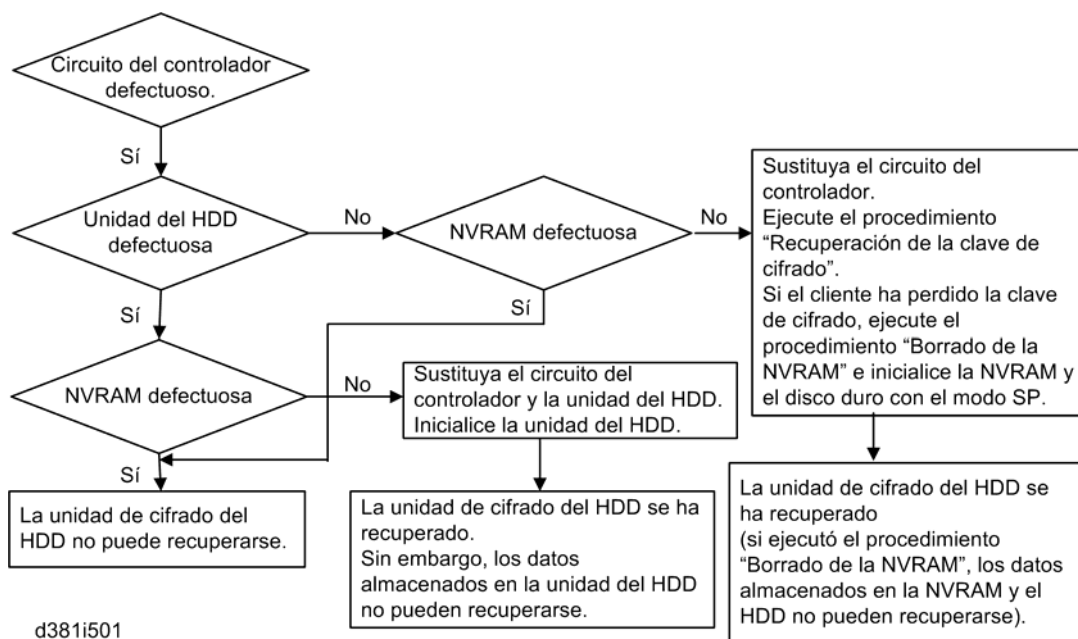
1. Revise los precintos [1] de cada esquina de la caja.
 - Compruebe que hay una cinta pegada en cada esquina.
 - Las superficies de las cintas deben estar en blanco. Si lee la palabra "VOID" ("NULO") en las cintas, no instale los componentes del interior de la caja.
2. Si las superficies de las cintas no contienen la marca "VOID", retírelas de las esquinas de la caja.
3. Podrá ver las marcas "VOID" [2] al retirar cada precinto. En este estado no pueden pegarse de nuevo a la caja.

Procedimiento de instalación



1. Retire la tapa de la ranura [A] (1 x1).
2. Inserte la tarjeta SD [B] en la ranura superior.
3. Encienda el interruptor de alimentación.
4. Active el modo SP.
5. Seleccione SP5878-002 (configuración de opción, opción de cifrado) y pulse [Execute].
6. Apague el interruptor principal.
7. Retire la tarjeta SD.
8. Coloque la tapa de la ranura [A] (1 x1).
9. Encienda la máquina.

Recuperación de un problema de dispositivo



Recuperación de la clave de cifrado

Al sustituir el circuito del controlador en un modelo en el que se ha instalado la unidad de cifrado del HDD, es necesario actualizar la clave de cifrado.

1. Prepare una tarjeta SD inicializada.
2. Cree la carpeta "restore_key" (recuperar clave) en la tarjeta SD.
3. Cree un archivo "nvram_key.txt" en la carpeta "restore_key" de la tarjeta SD.
4. Pida al administrador que introduzca la clave de cifrado (ha sido impresa antes por el usuario) en el archivo "nvram_key.txt".
5. Retire sólo la unidad del HDD.
6. Encienda el interruptor de alimentación.
7. Compruebe que el mensaje de la LCD le pide que instale la tarjeta SD (la que tiene la clave de cifrado) en la máquina.
8. Apague el interruptor principal.
9. Inserte la tarjeta SD que contiene la clave de cifrado en la ranura 2.
10. Encienda el interruptor de alimentación principal y la máquina recuperará automáticamente la clave de cifrado en la memoria flash del circuito del controlador.
11. Apague el interruptor de alimentación principal después de que la máquina haya vuelto al estado normal.

12. Retire la tarjeta SD de la ranura 2.
13. Reinstale la unidad HDD.

Borrado de la NVRAM

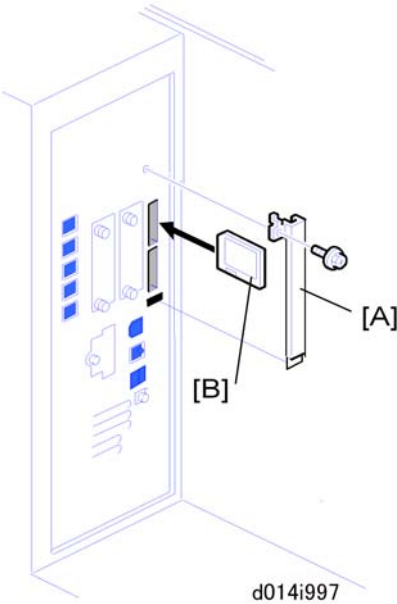
1

Al sustituir el circuito del controlador para un modelo en el que se ha instalado la unidad de cifrado del HDD y el cliente ha perdido la clave de cifrado, es necesario borrar la NVRAM para recuperar la unidad de cifrado del HDD.

1. Prepare una tarjeta SD inicializada.
2. Cree la carpeta "restore_key" (recuperar clave) en la tarjeta SD.
3. Cree un archivo "nvram_key.txt" en la carpeta "restore_key" de la tarjeta SD.
4. Introduzca "nvclear" en el archivo "nvram_key.txt".
5. Encienda el interruptor de alimentación.
6. Compruebe que el mensaje de la LCD le pide que instale la tarjeta SD (la que tiene la clave de cifrado) en la máquina.
7. Apague el interruptor principal.
8. Inserte la tarjeta SD que contiene "nvclear" en la ranura 2.
9. Encienda el interruptor de alimentación principal y la máquina recuperará automáticamente la clave de cifrado en la memoria flash del circuito del controlador.
10. Apague el interruptor de alimentación principal después de que la máquina haya vuelto al estado normal.
11. Retire la tarjeta SD de la ranura 2.
12. Encienda el interruptor de alimentación.
13. Inicialice la NVRAM (SP5801-001) y la unidad del HDD (SP5832-001) con el modo SP.
14. El usuario debe activar la unidad de cifrado del HDD con una herramienta del usuario.

Postscript3 D378

1



1. Retire la tapa de la ranura [A] (1 x 1).
2. Introduzca la tarjeta SD PostScript3 [B] en la ranura superior.
 - Sólo hay una ranura de tarjeta SD disponible para aplicaciones de tarjeta SD.
 - Si el cliente desea usar dos o más aplicaciones de tarjetas SD, las aplicaciones deberán copiarse en una sola tarjeta SD (consulte "Copia de aplicaciones en una tarjeta SD" en esta sección).
 - La aplicación PostScript3 y las fuentes no pueden copiarse en otra tarjeta SD. Sin embargo, sí pueden copiarse otras aplicaciones en la tarjeta SD PostScript3.

Unidad DOS tipo H D377

Comprobación de accesorios

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cant.
1. Tarjeta SD de protección contra sobrescritura de datos	1

Descripción	Cant.
2. CD-ROM con las instrucciones de funcionamiento	1
3. Hoja de comentarios (17 idiomas)	2

Antes de empezar...

1. Asegúrese de que la tarjeta SD de la unidad DOS (protección contra sobrescritura de datos) es del tipo adecuado para esta máquina. **El tipo que corresponde a esta máquina es el "H"..**

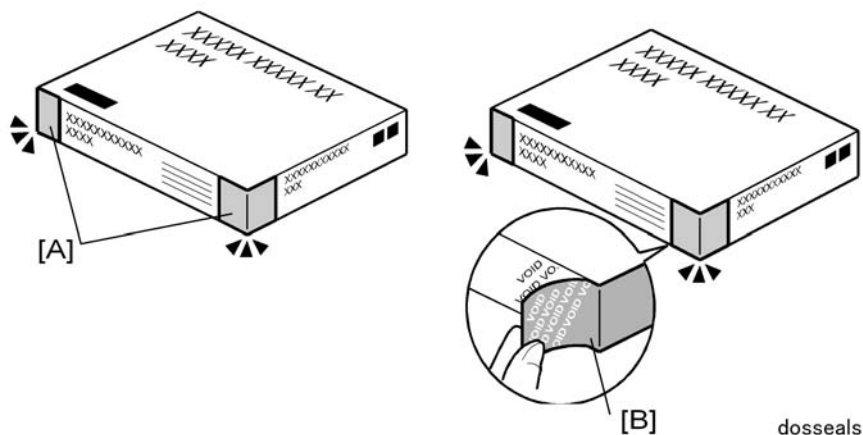
★ Importante

- Si instala una tarjeta que no sea del tipo "H", tendrá que sustituir la NVRAM y repetir el procedimiento de instalación de DOS.
2. Asegúrese de que los siguientes ajustes no tienen los valores predeterminados de fábrica:
 - Contraseña de inicio de sesión del supervisor
 - Nombre de inicio de sesión del administrador
 - Contraseña de inicio de sesión del administrador

El cliente debe configurar estos ajustes para poder instalar la unidad DOS.

3. Compruebe si está activado el ajuste "Admin. Authentication" (Autenticación de administrador):
 - [User Tools]> "System Settings"> "Administrator Tools"> "Administrator Authentication Management"> "Admin. Authentication"> "On" ([Herramientas del usuario> "Ajustes del sistema"> "Herramientas del administrador"> "Gestión de autenticación de administrador"> "Autenticación de administrador"> "Activado")
 - Si está desactivado, pida al cliente que lo active para poder realizar el procedimiento de instalación.
4. Compruebe que se han seleccionado y activado las herramientas del administrador ("Administrator Tools"):
 - [User Tools]> "System Settings"> "Administrator Tools"> "Administrator Authentication Management"> "Available Settings" ([Herramientas del usuario] > "Ajustes del sistema"> "Herramientas del administrador"> "Gestión de autenticación de administrador"> "Ajustes disponibles")
 - "Available Settings" (Ajustes disponibles) no aparece hasta que no se realiza el paso 2 anterior.
 - Si este ajuste no está seleccionado, pida al cliente que lo haga para poder realizar el procedimiento de instalación.

Comprobación y retirada de precintos



1. Revise los dos precintos [A] de las esquinas de la caja y que están firmemente pegados.

★ Importante

- Si ve la palabra "VOID" ("NULO") en las cintas o en las esquinas de la caja, significa que los precintos han sido quitados. Si la palabra "VOID" es visible, no utilice la tarjeta SD para esta instalación. Póngase en contacto con su división de ventas.

2. Retire los precintos de ambas esquinas de la caja. Las palabras "VOID" [B] plateadas sólo se ven después de haber quitado los precintos. Esto es normal.

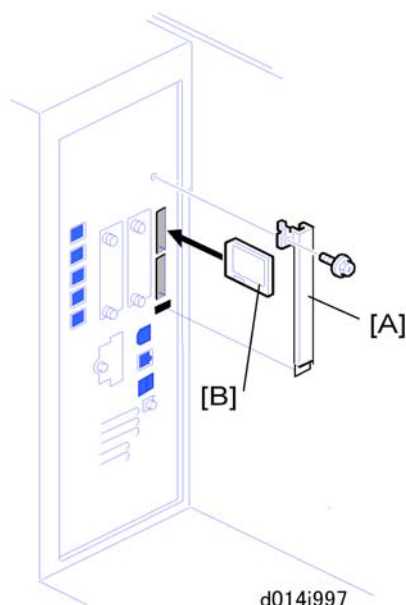
Procedimiento de instalación

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de realizar este procedimiento, apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe la máquina de su fuente de alimentación.
1. Asegúrese de que la máquina está apagada y desconectada de su fuente de alimentación.
 2. Desconecte el cable de red.
 3. Encienda el interruptor de alimentación principal.
 4. Apague el interruptor de funcionamiento y el interruptor de alimentación.

★ Importante

- Asegúrese de que el número y tipo son correctos (Tipo H, D377). Si instala una versión incorrecta de esta aplicación, deberá sustituir la NVRAM.



5. Quite la cubierta [A] de la ranura para tarjetas SD (1x1).
6. Quite la cinta de seguridad del envoltorio de la tarjeta SD.

★ Importante

- Si ve la palabra "VOID" en la cinta de seguridad significa que la cinta ha sido quitada.
- Si la palabra "VOID" es visible, no utilice la tarjeta SD para esta instalación. Póngase en contacto con su división de ventas.

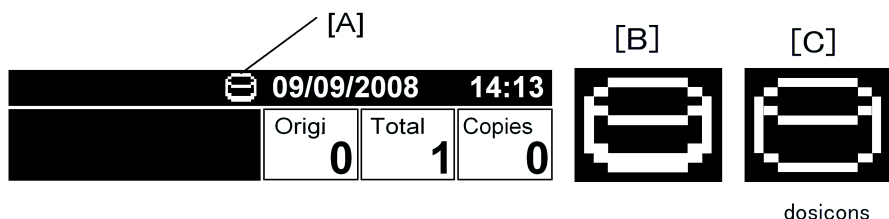
7. Inserte la tarjeta SD DOS [B] en la ranura superior.
8. Vuelva a conectar el cable de red.
9. Encienda el interruptor de alimentación principal.
10. Ejecute SP5878-1 y pulse [Execute] (Ejecutar) para activar la opción DOS.
11. Salga del modo SP.
12. Apague y encienda de nuevo la máquina.
13. Ejecute SP5990-5 para imprimir la prueba de autodiagnóstico.
14. Compruebe el informe de diagnóstico.
 - Debajo de [ROM No. / Firmware Version] (Nº ROM / versión de firmware), deberá ver el número correcto de esta opción aparecer para la opción de formato del disco duro.
 - Debajo de [Loading Program] (Cargando programa) deberá verse "GW1a_zoffy: (número).

Los números del informe deben coincidir (el número de ROM y el número de versión del firmware cambian después de actualizar el firmware).

- Si los números de ROM o los números de versión no coinciden, el tipo de unidad DOS es incorrecto (no es del "Tipo D").
- Si los números no coinciden:
 - (1) Consiga la tarjeta SD correcta: Protección contra sobrescritura de datos D377 tipo H
 - (2) Sustituya la NVRAM del circuito del controlador.
 - (3) Introduzca la tarjeta SD del tipo correcto en la ranura inferior.
 - (4) Ejecute otra vez el procedimiento de instalación de la unidad DOS.

Compruebe el funcionamiento de la aplicación DOS

1. Active "Auto Erase Memory Setting" (Ajuste de borrado de memoria automático):
 [User Tools]> "System Settings"> "Administrator Tools"> "Auto Erase Memory Setting"> "On" ([Herramientas del usuario] > "Ajustes del sistema"> "Herramientas del administrador"> "Ajuste de borrado de memoria automático"> "Activado")
2. Salga de User Tools.

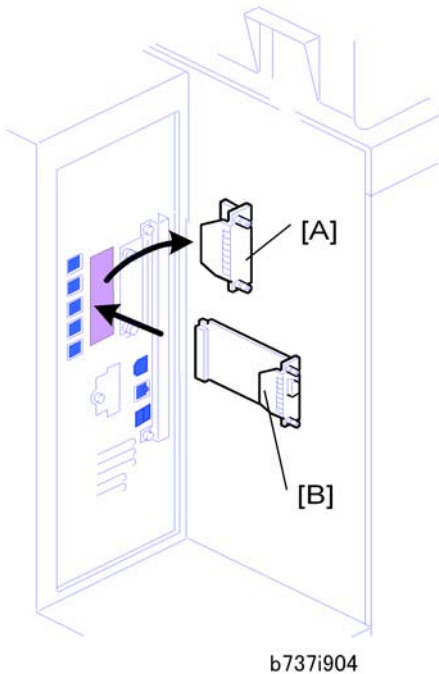


3. Consulte la pantalla y compruebe que aparece el icono de sobrescribir/borrar [A].
4. Haga una copia de muestra.
5. Observe el icono de sobrescribir/borrar.
 - El icono [B] cambia a [C] cuando los datos de trabajo se almacenan en el disco duro.
 - El icono recupera su forma normal [B] después de que se haya completado la sobrescritura de datos.

Kit de conexión de copiadora B328

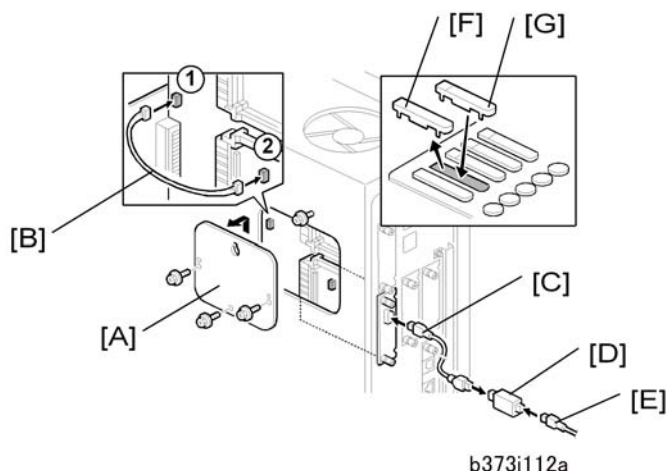
Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cant.
1. PCB de conexión	1
2. Cable repetidor de alimentación	1
3. Concentradores repetidores	2



⚠ PRECAUCIÓN

- Apague la máquina y desenchúfela antes de comenzar el siguiente procedimiento.
1. Quite la cubierta [A] de la ranura A (🔧 x2).
 2. Instale el circuito del kit de conexión de copiadora B328 [B] en la ranura A y sujételo (🔧 x2).
 3. Quite la cubierta superior trasera.



4. Quite la cubierta de la caja del controlador [A] (x3).
5. Conecte el cable repetidor de alimentación [B] a:
 - ① CN594
 - ② CN4
6. Vuelva a instalar la cubierta de la caja del controlador y la cubierta superior trasera.
7. Repita los pasos 1 a 6 para instalar el kit de conexión en la segunda máquina.
8. Conecte el extremo del cable de interfaz [C] en el PCB de conexión.
9. Si se necesita más cable, conecte los cables [E] con concentradores repetidores [D].
10. En el panel de mandos de cada máquina, quite la segunda tapa [F] de la parte inferior "Impresora").
11. Instale la tecla apropiada en cada máquina.
 Instale la tecla "Impresora/Otra función" [G] (o su símbolo equivalente en Europa) si está instalada la opción de impresora/escáner.
 - o bien -
 Instale la tecla "Otra función" [G] (o su símbolo equivalente en Europa) si está instalada la opción de impresora/escáner.
12. Conecte el otro extremo del cable de conexión al PCB de conexión instalado en la otra máquina.

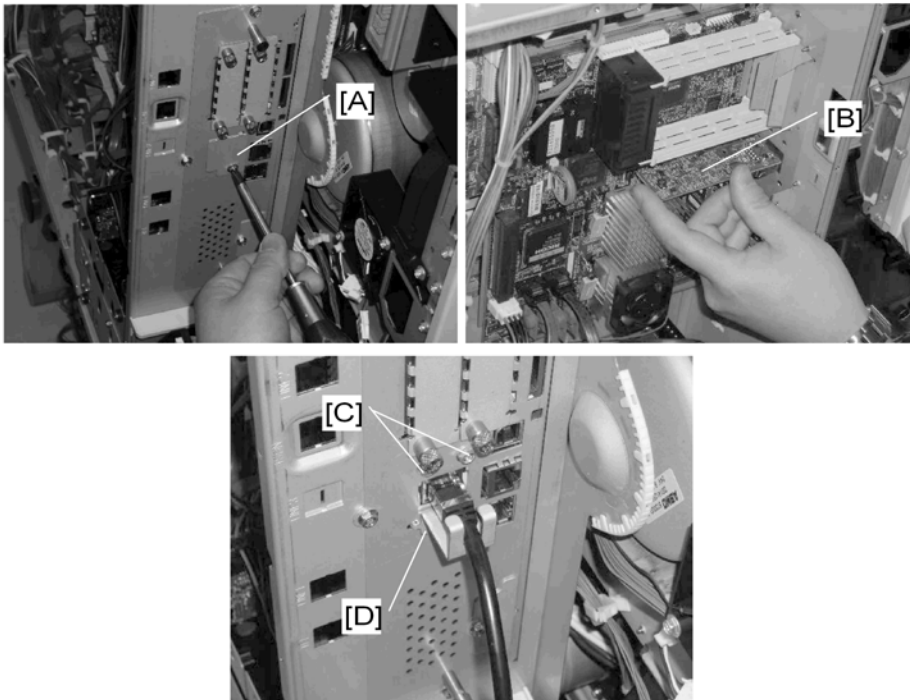
Gigabit Ethernet D377

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cant.
1. PCB Gigabit Ethernet	1
2. Placa protectora	1
3. Tornillos	3

Instalación



d377i200

1. Retire:
 - Cubierta superior trasera
 - Cubierta de la caja del controlador
 - Cubierta [A] de la ranura C (1 x1)
2. Inserte el conector de borde del PCB gigabit Ethernet [B] en su ranura del circuito del controlador.
3. En el otro lado de la placa frontal, sujete el PCB (2 x2).
4. Fije el cable.
5. Con los salientes de la placa protectora [D] a ambos lados del cable fijado, apriete la placa protectora a la placa frontal de la caja del controlador (1 x1).

Unidad de navegador tipo D (D377)

1

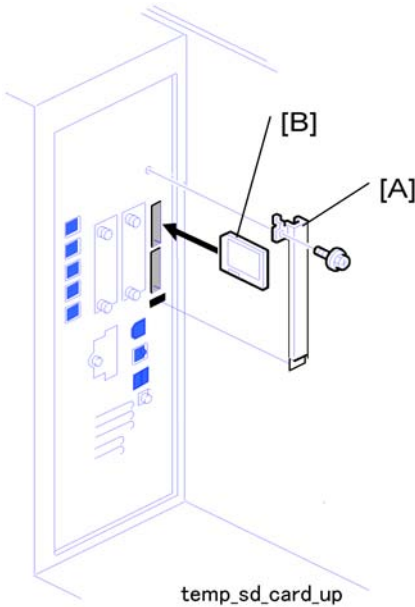
Accesorios

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cant.
1. Tarjeta SD de la unidad del navegador B828	1
2. Teclas	2

Instalación

1. Apague la máquina.



2. Quite la cubierta [A] de ranura para tarjetas SD.
3. Inserte la tarjeta SD del navegador en la ranura superior [B].
4. Encienda la máquina.
5. Pulse [User Tools]> [Login/Logout] ([Herramientas de usuario]> [Inicio/Fin de sesión]).
6. Inicie sesión con el nombre de usuario y la contraseña del administrador.
7. Pulse "Extended Feature Settings" (Ajustes de funciones extendidas) dos veces.
8. Pulse "SD Card" (Tarjeta SD) y después la línea "Browser" (Navegador).

- 9. En "Install to:" (Instalar en:), pulse "Machine HDD"> "Next" (HDD de la máquina"> "Siguiente").
- 10. Cuando aparezca el mensaje "Ready to Install" (Listo para instalar), consulte la información de la pantalla y compruebe lo que ha seleccionado previamente.
- 11. Pulse "OK". Aparecerá el mensaje "Installing..." (Instalando...) y después "Completed" (Terminado).
- 12. Pulse "Exit" (Salir) dos veces para volver a la pantalla de copia.
- 13. Quite la tarjeta SD de la ranura de tarjetas SD.
- 14. En el panel de mandos, quite la tecla falsa de la parte inferior y sustitúyala por la tecla incluida ("Other" - ["Otro"])).

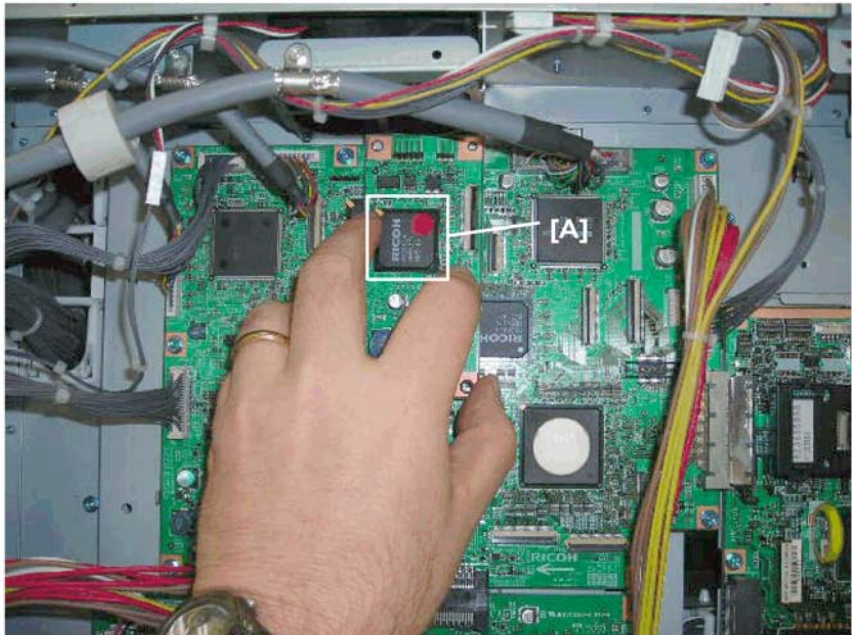
1

Unidad de seguridad de datos de copia tipo F (B829)

Accesorios

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cant.
1. PCB de seguridad de datos de copia tipo F	1



b289i001

PRECAUCIÓN

- Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación de la toma de red.

1

1. Retire
 - Cubierta superior trasera
 - Cubierta de la caja del controlador
2. Toque una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos.
3. Introduzca el conector de la parte inferior del PCB de seguridad de datos de copia [A] en su ranura de la IPU.
4. Fije con cuidado el PCB de seguridad de datos de copia en la IPU ( x2).

Importante

- No toque la superficie de ningún otro circuito con la punta del destornillador.

Ajuste de la herramientas de usuario

1. Enchufe la máquina y encienda el interruptor de alimentación.
2. Active el modo User Tools (Herramientas de usuario) y seleccione System Settings > Administrator Tools > Data Security for Copying > "On" (Ajustes del sistema > Herramientas del administrador > Seguridad de datos de copia > "Activada").
3. Salga de User Tools.
4. Compruebe el funcionamiento.

Nota

- La máquina generará un error SC165 si se enciende sin la ICIB-1 y con la función de seguridad de datos de copia activada (ON).
 - Al retirar esta opción de la máquina, establezca primero el ajuste en "OFF" (desactivado) con la herramienta del usuario antes de quitar el circuito. Si no lo hace, la función "Data Security for Copying" (Seguridad de datos de copia) no aparece entre los parámetros de las herramientas de usuario. Cada vez que se conecte la máquina aparecerá SC165 y la máquina no podrá utilizarse.
5. Asegúrese de que la máquina puede reconocer la opción ( "Comprobar todas las conexiones" al final de esta sección).

Tarjeta VM tipo E (D377)

Accesorios

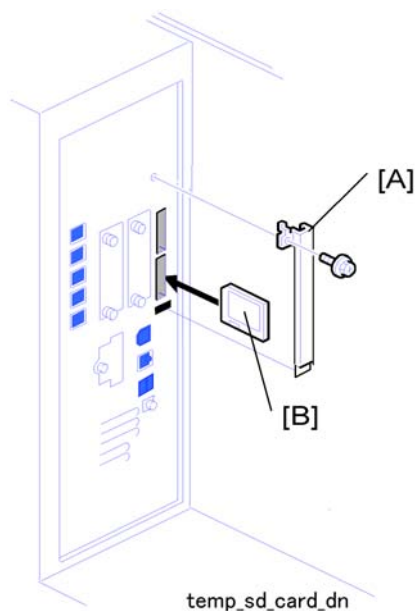
1

Compruebe en la siguiente lista si tiene los siguientes accesorios y si su cantidad es correcta:

Descripción	Cant.
1. Tarjeta SD VM D377	1
2. Teclas	2
3. Etiqueta adhesiva	1

Instalación

1. Apague la máquina.



2. Quite la cubierta [A] de la ranura para tarjetas SD (1 x 1).
3. Introduzca la tarjeta SD [B] en la ranura inferior.
4. Vuelva a colocar la cubierta de ranura para tarjetas SD.
5. Encienda la máquina.
6. En el panel de mandos, quite la tecla falsa de la parte inferior y sustitúyala por la tecla incluida.
7. Acople la etiqueta a la copiadora.

2. Mantenimiento preventivo

Visión general

Las cantidades mencionadas como intervalo de PM (mantenimiento preventivo) hacen referencia al número de impresiones o copias ($K=1.000$), salvo que se indique lo contrario. Los números se basan en el contador de PM.

2

Materiales necesarios

Elemento	Referencia	
Elemento	Códigos EDP	
Paño óptico	A0129111	
Alcohol	Ninguno	
Limpiador del cristal de exposición	A1939310	
Polvo lubricante	B1329700	
Tóner amarillo para copiadora B132/B181/B200*1	NA:	888369
	EU/AP:	888373
	Infotec:	888389

*1: No utilice tóner amarillo D014/D015, porque contiene revelador que podría dañar el tambor y la ITB.

★ Importante

- El polvo lubricante (B1329700) (compuesto de estearato de zinc) está especialmente diseñado para esta máquina (D014/D015).
- Utilice siempre este polvo lubricante para lubricar el tambor y la ITB durante las operaciones de servicio.
- Nunca utilice el tóner amarillo de esta máquina porque contiene revelador y dañará el tambor y la ITB.
- Nunca utilice el polvo de fijación anterior (54429101) en ningún procedimiento de servicio para la máquina D014/D015. La composición del polvo de fijación y la del polvo lubricante es totalmente distinta.

- Si utiliza polvo de fijación (5442910) para un procedimiento de servicio de esta máquina, se dañará el rodillo de carga del tambor y se deteriorará la calidad de la imagen.

ADVERTENCIA

- Apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe la máquina antes de realizar cualquiera de los procedimientos explicados en esta sección. Los rayos láser pueden provocar graves lesiones en la vista.

Importante

- Después de realizar el mantenimiento preventivo, ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

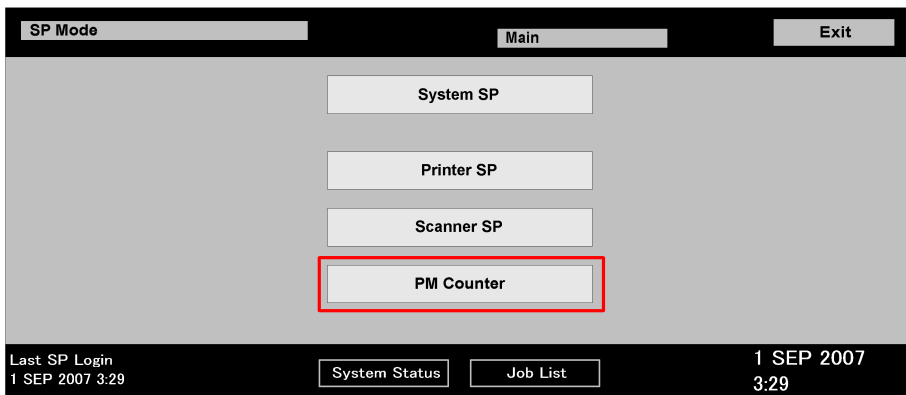
PM Counter (Contador de PM)

El menú principal y submenú del Contador de PM le permiten revisar los contadores de PM tanto para unidades como para componentes individuales.

Visualización del contador de PM

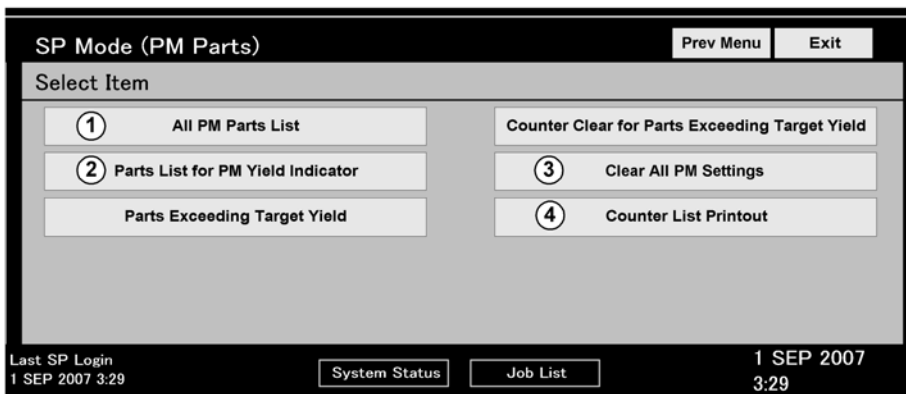
2

1. Pulse [Clear Modes] (Borrar modos) (☒) > "107" > [Clear/Stop] (Borrar/Parar) (Ⓢ).



d014p901

2. Pulse [PM Counter] (Contador de PM).



d014p902

①: **All PM Parts List (Lista de todos los componentes de PM)**. Muestra todos los componentes de PM (no sólo las unidades PM). Muestra una lista de todos los componentes de PM independientemente del ajuste del indicador de valor de PM

: **Parts list for PM yield indicator (Lista de componentes del indicador de valor de PM)**. Muestra los componentes que tienen sus ajustes del indicador de valor de PM ajustados a "Yes" (Sí).

- ③: **Clear all PM settings (Borrar todos los ajustes de PM).** Reinicia todos los ajustes de los contadores de PM a "0" al mismo tiempo. Los elementos de PM pueden reiniciarse uno por uno con el botón [Clear] (Borrar).
- ④: **Counter list print out (Impresión de lista de contadores).** Imprime en papel el contador de PM.

2

Detalles de la pantalla de componentes de PM

All PM Parts List (Lista de todos los componentes de PM): menú principal

"All PM Parts list" muestra todas las unidades y componentes individuales de PM. Muestra todos los componentes de PM, independientemente de sus "Ajustes del indicador de valor de PM" (☛ submenú de botones de número)

SP Mode (PM Parts)

Prev MenuExit

All PM Parts List

Select Parts

No	Description	PM Yield	Current	Target	
001	K PCU#	NO	00000000	00150000	Clear
002	K PCU Cleaning Blade	NO	00000000	00200000	Clear
003	K PCU Lube Bar	NO	00000000	00200000	Clear
004	K PCU App/Cling Blade	NO	00000000	00200000	Clear
005	K PCU Developer	NO	00000000	00450000	Clear
006	K PCU Drum	NO	00000000	00300000	Clear
007	K PCU Charge Grid Unit	NO	00000000	00150000	Clear
008	K PCU Charge Grid Wire	NO	00000000	00150000	Clear

01/09

▲ Prev

▼ Next

[A]

[B]

[C]

[D]

[E]

[F]

d014p903

[A]	Botones de número. Al pulsar un botón de número se abre un submenú. (☛ submenú de botones de número)
[B]	Descripciones. La marca # indica una "unidad" (no un componente individual).
[C]	Botones de valor de PM. La función es la misma que la del botón "Ajustes del indicador de valor de PM".
[D]	Valor del contador de PM actual.
[E]	Intervalo de PM objetivo. Puede cambiarse pulsando un botón de número [A].
[F]	Botón para borrar el contador de PM. La función es la misma que la del botón [Clear current counter] (Borrar contador actual).

Submenú de botones de número

Pulse cualquier botón de número para abrir el submenú de un componente. En el siguiente ejemplo se ha pulsado el botón de número [001] #K:PCU.

001	#K:PCU	
Current counter	0010892	[A] Clear current counter
Target yield	0300K	[B] Change Target Yield
Latest1	0014846	[C] PM yield indicator settings No Yes
Latest2	[D] 0000000	
Latest3	0000000	
Exit		▲Prev ▼Next

d014p904

[A]: **Clear current counter (Borrar contador actual)**. Púselo para reiniciar el contador de PM seleccionado (en este ejemplo 001 #K:PCU) a "0". También puede borrar los ajustes pulsando el botón [Clear] (Borrar) que hay en la parte derecha del Menú principal de contadores de PM ([F] en la sección anterior).

[B]: **Change target yield (Cambiar valor objetivo)**. Púselo para cambiar el valor de PM objetivo. Para cambiar el ajuste:

- Pulse [Change target yield].
- Escriba el número del nuevo objetivo con el teclado de 10 teclas.
- Pulse [#] en el panel de mandos.

[C]: **PM yield indicator settings (Ajustes del indicador de valor de PM)**. [Yes] (Sí) es el valor predeterminado. Pulse [No] para eliminar el componente actual de la "Lista de componentes del indicador de valor de PM".

- Cuando está establecido en "Yes" (Sí), los componentes marcados con # (# = una unidad) no mostrarán sus componentes individuales
- Cuando está establecido en "No", los componentes marcados con # (# = una unidad) sólo mostrarán los componentes individuales que aparecen en la lista (las unidades no aparecen).

[D]: **PM counter history (Historial del contador de PM)**. Es un resumen de los recuentos más recientes.

- Latest 1 (1 último). El último recuento de PM desde que se sustituyó la unidad (o componente).
- Latest 2 (2 últimos). El recuento de PM anterior desde que se sustituyó la unidad (o componente).
- Latest 3 (3 últimos). El recuento de PM anterior menos uno desde que se sustituyó la unidad (o componente).

Parts list for PM yield indicator (Lista de componentes del indicador de valor de PM)

Esta lista muestra el Menú principal de componentes de PM en el que sólo aparecen los componentes ajustados a "Yes" (Sí).

2

SP Mode(PM Parts)					JAN 23, 2002 11:09PM	
					Prev. Menu	Exit
Parts list for PM yield indicator			Select parts			
No	Description	Exceed	Current	Target		
001	#K:PCU	[A]	0010892	0300K	Clear	01/02
017	#M:PCU		0005570	0300K	Clear	
033	#C:PCU		0005223	0300K	Clear	
049	#Y:PCU		0005514	0300K	Clear	
065	ITB		0025738	0600K	Clear	Prev
066	#ITB Cleaning Unit		0025738	0300K	Clear	Next
070	#PTR Unit		0025738	0600K	Clear	

b132p905

Nota:

- La marca # indica una unidad.
- Los componentes sin la marca # (065 ITB) indican componentes individuales.
- En la columna Exceed (Excedido) [A] aparece un asterisco (*) para indicar los componentes que han excedido su valor PM objetivo.

Tablas de mantenimiento preventivo

Máquina principal

Significado de las abreviaturas de las tablas de PM

I	Inspección: limpiar, sustituir o engrasar, según sea necesario.
L	Se requiere limpieza.
S	Se requiere sustitución.
E	Se requiere lubricación: • Grasa de silicona 501 (52039502) • Grasa Barrierta – S552R (A2579300) • Grasa – KS660 – SHIN-ETSU • Grasa resistente al calor MT-78 • Launa Oil 40

2

Componentes de PM de la máquina principal

SISTEMA ÓPTICO

	150K	200K	300K	450K	600K	Nota
Reflector			L			Paño óptico
Primer espejo			L			Paño óptico
Segundo espejo			L			Paño óptico
Tercer espejo			L			Paño óptico
Carriles del escáner			L			Alcohol y después paño seco
Cristal de exposición			L			Limpiador del cristal de exposición
Cristal protector del tóner			L			Paño óptico
Sensor de APS			L			Paño seco

	150K	200K	300K	450K	600K	Nota
Crystal de exposición del ARDF			L			Limpiador del cristal de exposición
Filtros de polvo			L			Cepillo soplador

2

PCU

	150K	200K	300K	400K	450K	600K	Nota
Tambores OPC					S		KYMC:450K
Unidades del rodillo de carga*1	S						Sustituir YMC al mismo tiempo
Unidad del cable de carga*1		S					Sólo K
Lámina de limpieza del tambor	S	S					YMC:150K K:200K
Lámina de lubricación del tambor	S	S					YMC:150K K:200K
Barra de lubricación del tambor (x2)*2	S	S					
Cepillo de lubricación			S	S			YMC:300K K:400K
Junta de la PCU			S	S			
Engranaje del cepillo de lubricación del tambor			S	S			
Engranaje intermedio 1			S	S			
Engranaje intermedio 2			S	S			

	150K	200K	300K	400K	450K	600K	Nota
Engranaje de recogida de tóner usado			S	S			
Engranaje del cepillo de limpieza del tambor			S	S			
Revelador, K					S		
Revelador, Y, M, C					S		
LED de extinción	L		L			L	

***1:** La PCU K utiliza un sistema de corona de carga. Las PCU de YMC utilizan un sistema de rodillo de carga.

***2** La barra de lubricación es la misma para las PCU K y YMC cuando se sustituyen como pieza individual. Sin embargo, el conjunto de la barra de lubricación del tambor que contiene los muelles no es el mismo. El conjunto K está claramente marcada como "K" para evitar la instalación de un tipo de PCU incorrecta.

UNIDADES DE TRANSFERENCIA

	150K	300K	450K	600K	Nota
Unidad ITB					
Banda de transferencia de imagen (ITB)				S	
Rodillos de la unidad ITB		I		L	Limpiar con un paño seco
Sensor del codificador de la ITB		L			Limpiar con un paño húmedo (alcohol)
Sensores ID y MUSIC		L			
Lámina de limpieza de la ITB		S			Estos componentes siempre se sustituyen como un conjunto.
Barra de lubricación de ITB		S			
Lámina de lubricación de ITB		S			
Rodillo del cepillo de lubricación de ITB		S			
Unidad del PTR					
PTR (Rodillo de transferencia de papel)				S	

	150K	300K	450K	600K	Nota
Lámina de limpieza del PTR		S			
Barra de lubricación del PTR		S			
Placa de descarga de transferencia de papel		S			

UNIDAD DE FUSIÓN

	150K	300K	450K	600K	Nota
Banda de fusión				S	
Rodillo de calor		S, E*1			
Rodillo de presión				S, E*1	
Rodillo de limpieza del rodillo de presión		S			
Rodillo de suministro de grasa		S			
Rodillo de calentamiento				L, E*1	
Cojinetes del eje del rodillo de calentamiento				L, E*1	
Cojinetes del eje del rodillo de calor				L, E*1	
Cojinetes del eje del rodillo de presión				S, E*1	Vida de servicio: 600K
Uñas del expulsor del rodillo de presión		I, L			Paño seco
Placa del expulsor de la banda de fusión		I, L			
Termistores		I, L			Paño seco
Placa de transporte de entrada superior	I	L			Paño húmedo (alcohol)
Placa de transporte de entrada inferior	I	L			
Engranajes	E*1				

*1: Los puntos de lubricación de la unidad de fusión se describen en la sección "Puntos de lubricación".

ALIMENTACIÓN DE PAPEL: COPIADORA

	150K	300K	450K	600K	Nota
Rodillos de registro		L			Alcohol, paño seco.
Unidad de extracción de polvo de papel		L			Paño seco
Sensor de registro		L			Cepillo soplador
Sensores del rodillo de transporte vertical		L			Cepillo soplador
Sensor de relé de la LCT		L			Cepillo soplador
Sensor de alimentación bypass		L			Cepillo soplador
Sensor de fin de papel bypass		L			Cepillo soplador

ALIMENTACIÓN DE PAPEL: Bandejas

	150K	300K	450K	600K	Nota
Placa de transporte de alimentación		L			Paño seco
Rodillos de agarre (accionamiento y libre)		L			Alcohol, paño seco
Rodillos de captación (bandeja 1 a bandeja 3)					Vida de servicio: 1000K Sustituir si se producen atascos y alimentación doble cada vez con mayor frecuencia
Rodillos de alimentación de papel (bandeja 1 a bandeja 3)					
Rodillos de separación (bandeja 1 a bandeja 3)					
Rodillo de agarre (rodillo de accionamiento)		L			Paño seco
Sensor de alimentación del papel		L			Cepillo soplador

	150K	300K	450K	600K	Nota
Sensores de alimentación vertical		L			Cepillo soplador
Sensor de fin de papel		L			Cepillo soplador

2

UNIDAD DÚPLEX

	150K	300K	450K	600K	Nota
Sensor de entrada dúplex		L			Cepillo soplador
Rodillos de inversión (accionamiento y libre)		L			Alcohol, paño seco
Rodillo de salida de inversión		L			Paño seco
Rodillos de transporte (x4)		L			Paño seco
Cepillo antiestático de entrada dúplex		L			Paño seco
Compuerta de cruce de inversión		L			Paño seco
Rodillo de entrada de inversión		L			Paño seco

SALIDA DE PAPEL

	150K	300K	450K	600K	Nota
Rodillo de disipación de calor		L			Alcohol, paño seco
Cepillo antiestático de salida		L			Inspeccionar, sustituir si hay deformación.
Rodillos de salida de papel (superior, inferior)		L			Alcohol, paño seco
Sensor de salida del papel		L			Cepillo soplador
Rodillos de transporte		L			Cepillo soplador

OTROS

	150K	300K	450K	600K	Nota
Filtro de polvo superior		S			
Filtros de polvo inferiores	I, L		S		
Filtros de ozono					Vida de servicio: 1.200K
Filtros de revelado			S		
Botella de tóner usada	I, S	I, S	I, S	I, S	Vaciar y limpiar en cada inspección

ARDF, componentes de PM

El número "K" de la siguiente tabla es el número de originales que se han alimentado.

	Visita PM	120K	EM	Nota
Cubiertas externas	I, L			Alcohol o agua, paño seco.
Banda de alimentación	L	S	S	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillo de captación	L	S	S	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillo de separación	L	S	S	Alcohol o agua, paño seco.
Sensores de longitud del original	L		L	Cepillo soplador
Sensor de corrección de inclinación	L		L	Cepillo soplador
Sensor de intervalo	L		L	Cepillo soplador
Sensor de registro	L		L	Cepillo soplador
Sensor de salida del papel	L		L	Cepillo soplador
Sensor del inversor inferior	L		L	Cepillo soplador
Sensor de separación	L		L	Cepillo soplador
Sensor de inversión superior	L		L	Cepillo soplador
Cubierta blanca	L		L	Alcohol o agua, paño seco.
Banda de transporte	L	S	L	Alcohol o agua, paño seco.

	Visita PM	120K	EM	Nota
Engranaje de transmisión de la alimentación	E			Grasa G501
Rodillo de agarre			L	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillos de transporte			L	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillos del escáner (entrada/salida)			L	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillos de salida			L	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillos de inversión (inferior, salida, superior)			L	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillos libres			L	Alcohol o agua, paño seco.

LCT B473

	1000K	2000K	3000K	Esperadas	Nota
Rodillo de alimentación de papel	S	S	S		
Rodillo de captación	S	S	S		
Rodillo de separación	S	S	S		
Placa guía de transporte	Inspeccionar y limpiar cada 350K.				
Rodillo de agarre	Inspeccionar y limpiar cada 350K.				

LCT D350

	500K	1000K	Nota
Rodillo de alimentación de papel (x3)		S	
Rodillos de captación (x3)		S	
Rodillos de separación (x3)		S	
Placa guía de transporte	I		
Rodillos de agarre (rodillo de accionamiento, rodillo libre)	I		

2

Finishers de 2000/3000 hojas D373/D374

	300K	2400K	3000K	4000K	EM	Nota
Cubiertas					I, L	Alcohol o agua, paño seco.
Rodillos de accionamiento					L	Paño húmedo, paño seco.
Rodillos libres					L	Paño húmedo, paño seco.
Cepillo antiestático					L	Paño seco
Sensores					L	Cepillo soplador
Grapadora angular				S		Imprima un informe SMC con SP5990. Sustituya la unidad si el contador de grapas indica 500K.
Grapadora de folletos				S		Imprima un informe SMC con SP5990. Sustituya la unidad si el contador de grapas indica 200K.

Perforadora B702

	300K	2400K	3000K	4000K	EM	
Tolva de residuos de perforado	I	I	I	I	I	Quitar y vaciar.
Unidad de perforado						Sustituir después de 1000K perforaciones.

Bandeja de interposición de portadas B704

El intervalo de PM corresponde al número de hojas que se han alimentado.

	60K	120K	180K	EM	Nota
Banda de alimentación	S	S	S		Sustituir como un conjunto.
Rodillo de captación	S	S	S		Sustituir como un conjunto.
Rodillo de separación	S	S	S		Sustituir como un conjunto.
Rodillos de accionamiento	L	L	L		Paño húmedo limpio.
Rodillos libres	L	L	L		Paño húmedo limpio.
Cepillo de descarga	L	L	L		Paño húmedo limpio.
Sensores	L	L	L		Cepillo soplador.

Unidad de plegado en Z B660

	Cuando sea necesario	Nota
Rodillos de accionamiento	L	Paño seco.
Rodillos libres	L	Paño seco.
Cepillo antiestático	L	Paño seco.

	Cuando sea necesario	Nota
Casquillos	E	Grasa a base de silicona.
Sensores	L	Paño seco.

2

Finisher de 3000 hojas B830

	350K	700K	1050K	Nota
FINISHER				
Rodillos de accionamiento	I	I	I	Alcohol
Rodillos libres	I	I	I	Alcohol
Cepillo de descarga	I	I	I	Alcohol
Cojinetes del eje	I	I	I	Engrase con aceite de silicona si hacen mucho ruido.
Sensores	I	I	I	Cepillo soplador.
Guías del emparejador	I	I	I	Asegúrese de que los tornillos están bien apretados.
Tolva de residuos de grapas	L	L	L	Vaciar los residuos de grapas.

Perforadora B831

	300K	450K	600K	EM	Nota
Tolva de residuos de perforado	I	I	I		Quitar y vaciar.

Bandeja de interposición de portadas B835

El intervalo de PM corresponde al número de hojas que se han alimentado.

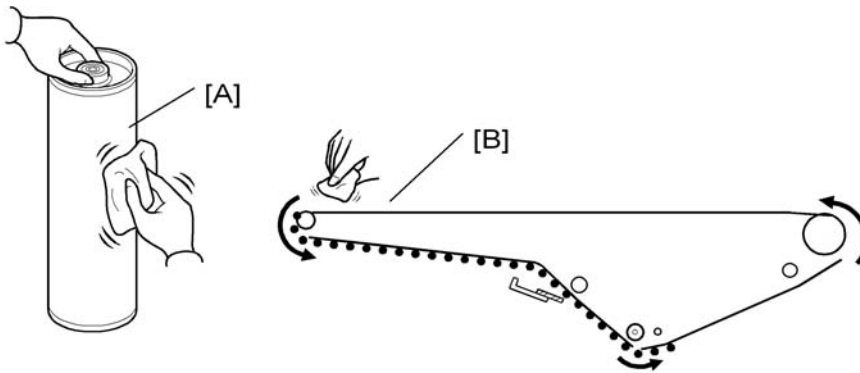
	60K	Cuando sea necesario	Nota
Rodillos de accionamiento		L	Paño seco
Rodillos libres		L	Paño seco
Banda de alimentación	S		
Rodillo de separación	S		
Rodillo de captación	S		
Sensores		L	Cepillo soplador.
Engranajes de accionamiento		I	Lubricar con una cantidad muy pequeña de G501.

Puntos de lubricación

Copiadora

OPC, sustitución de la ITB

2

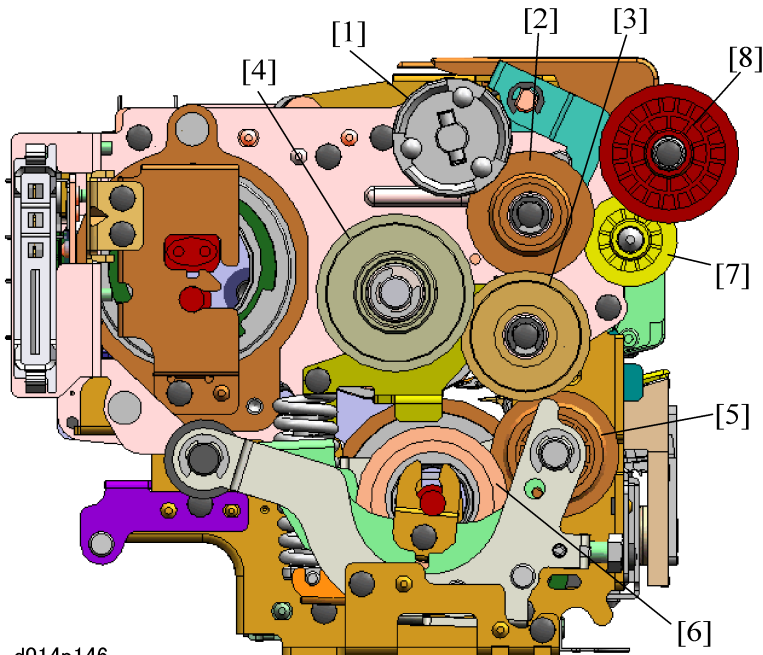


b132r319

Asegúrese de aplicar polvo lubricante B1329700 al volver a instalar el tambor [A] o la ITB [B]. Si desea más información, consulte "Sustitución y ajuste".

Unidad de fusión

2

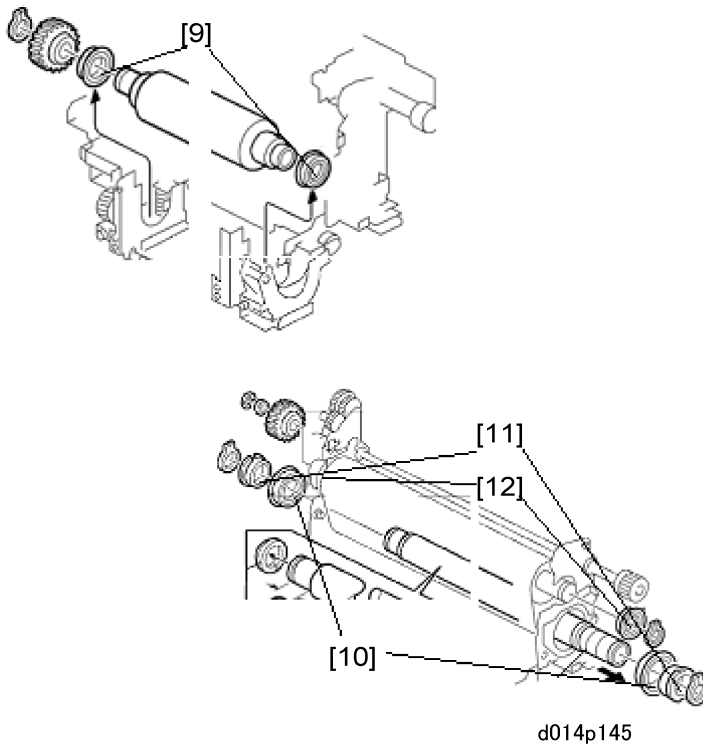


d014p146

	Part Name	Lubricant	Comment
[1]	Drive Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth
[2]	Idle Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth
[3]	Hot roller Idle Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth
[4]	Hot roller Drive Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth
[5]	Pressure roller Idle Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth
[6]	Pressure roller Drive Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth
[7]	Exit Idle Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth
[8]	Exit Drive Gear	Barrierta S552R	Brush all gear teeth

d014p146a

Lubrique los engranajes [2] y [5] cada 150K. La lubricación aplicada a estos engranajes lubricará los demás engranajes durante el funcionamiento de la unidad de fusión.



	Part Name	Lubricant	Comment
[9]	Bearing Race $\phi 20 \times \phi 32 \times 7$	Barrierta S552R	Brush both ends
[10]	Bearing Race $\phi 35 \times \phi 47 \times 7$	Barrierta S552R	Brush both ends
[11]	Bushing Race	Barrierta S552R	Brush both ends
[12]	Bearing Race $\phi 20 \times \phi 32 \times 7$	Barrierta S552R	Brush both ends

d014p145a

Lubrique todos los cojinetes después de sustituir el rodillo de calor, el rodillo de presión o el rodillo de calentamiento.

3. Sustitución y ajuste

Advertencias generales

★ Importante

- Nunca apague un interruptor de alimentación mientras haya componentes eléctricos en funcionamiento. Si lo hace, puede dañar unidades como la banda de transferencia, el tambor y la unidad de revelado cuando las retire de la copiadora o vuelva a instalarlas.

3

Tambor

Un tambor fotoconductor (OPC) es más sensible a la luz y al gas amoníaco que un tambor de selenio. Cuando manipule el tambor OPC, siga las instrucciones que se incluyen a continuación:

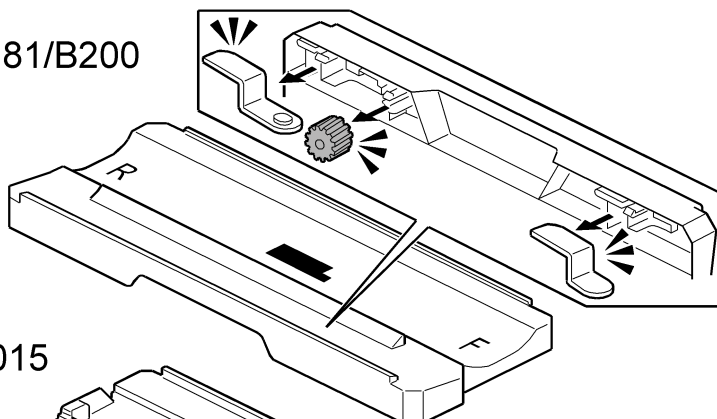
1. Cuando quite una PCU de la máquina, colóquela siempre sobre el soporte de PCU suministrado con la máquina.
2. Nunca exponga un tambor a la luz solar directa.
3. Nunca exponga un tambor a una luz directa superior a 1000 lux durante más de un minuto.
4. Nunca toque la superficie de un tambor sin protegerse las manos. Si toca la superficie con los dedos o ésta se ensucia, pase un paño seco o límpiela con un algodón húmedo. Si utiliza un algodón húmedo, pase después un paño seco.
5. Nunca utilice alcohol para limpiar el tambor (el alcohol disuelve la superficie del tambor).
6. Guarde los tambores en un lugar seco y fresco alejado del calor.
7. No raye el tambor, ya que la capa que lo recubre es fina y se daña con facilidad.
8. Nunca exponga un tambor a gases corrosivos como, por ejemplo, gas amoníaco.
9. Deseche los tambores usados de acuerdo con la legislación local.

PCU

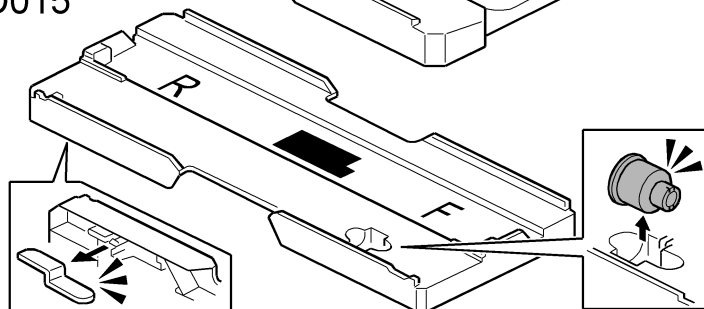
1. El soporte de la PCU se guarda en un bastidor en la parte inferior de la máquina mediante fuertes imanes.
2. Antes de sacar una PCU de la máquina, coloque algunos papeles limpios para recoger el tóner derramado, saque el soporte de la PCU de la parte inferior de la máquina, límpielo con un paño limpio y después colóquelo sobre el papel para poner la PCU en cuanto la saque de la máquina.
3. Para no arañar el tambor, coloque siempre la PCU en el soporte y déjela ahí mientras esté fuera de la máquina.

4. Quite sólo una PCU cada vez para operaciones de servicio. La máquina sólo incluye un soporte de PCU.

B132/B181/B200



D014/D015



d104r420a

- El soporte de PCU de D014/D015 no es el mismo que el de B132/B181/B200. Como puede verse, el soporte de PCU B132/B181/B200 sujeta dos fijaciones y un engranaje. El soporte de PCU D014/D015 sólo incluye una fijación y un acoplador. Además, la forma de estos soportes de PCU no es la misma.

★ Importante

- Nunca utilice un soporte de PCU B132/B181/B200 para colocar una PCU D014/D015. El soporte de PCU B132/B181/B200 podría dañar el tambor expuesto en la parte inferior de una PCU D014/D015.

1. Los rodillos de carga Y, M y C siempre deben sustituirse como un conjunto.

Unidad de la banda de transferencia

1. No toque la superficie de la banda de transferencia con las manos descubiertas.
2. Procure no rayar la banda de transferencia, pues su superficie se daña con facilidad.
3. Antes de instalar una banda de transferencia nueva, limpie todos los rodillos y la parte interior de la banda con un paño seco para evitar que la banda resbale.

Unidad del escáner

1. Cuando instale un nuevo cristal de exposición, compruebe que la marca de pintura blanca queda en la esquina trasera izquierda.
2. Limpie el cristal de exposición con alcohol o con un limpiacristales para reducir la electricidad estática de su superficie.
3. Utilice un algodón humedecido con agua o un cepillo soplador para limpiar los espejos y lentes.
4. Nunca doble ni arrugue los cables de la lámpara de exposición.
5. Nunca desmonte la unidad de la lente. Si lo hace, la lente y la imagen de la copia estarán desenfocadas.
6. Nunca ajuste ningún tornillo de posicionamiento del CCD. Si lo hace, modificará la posición del CCD.

3

Unidad láser

1. Nunca afloje los tornillos que sujetan el circuito de accionamiento del LD a la carcasa del diodo láser. Si lo hiciera, desajustaría la unidad del diodo láser.
2. Nunca ajuste las resistencias variables de la unidad de LD. Vienen ajustadas de fábrica.
3. Nunca abra la unidad de la cavidad óptica. El espejo poligonal y las lentes son muy sensibles al polvo.
4. Nunca toque la superficie de cristal de la unidad del motor del espejo poligonal con las manos descubiertas.

Revelado

1. Procure no arañar ni rayar el rodillo de revelado.
2. Coloque la unidad de revelado sobre una hoja de papel tras desmontarla de una PCU.
3. Limpie los engranajes de accionamiento después de retirar el revelador usado.
4. Deseche siempre el revelador usado de acuerdo con la normativa local.
5. No cargue en la unidad de revelado tipos de revelador y tóner que no sean los especificados para este modelo. Si lo hace, las copias serán de mala calidad y provocará la dispersión de tóner.
6. Inmediatamente después de instalar nuevo revelador o tóner durante el procedimiento de instalación de la máquina, ejecute los SP según se describe en el procedimiento de Instalación.
7. Inmediatamente después de sustituir el revelador, ejecute los SP como se describe en la sección 'Códigos SP después de la sustitución' relativa a la sustitución de la PCU.
8. Nunca ejecute **SP3801** ni **SP3811** con revelador usado.

9. Si utiliza un aspirador para limpiar la carcasa de la unidad de revelado, toque la carcasa con los dedos para evitar que la electricidad estática dañe el sensor de densidad de tóner.
10. El sensor TD debe estar inicializado:
 - En la instalación, exactamente como se explica en el procedimiento de instalación.
 - Después de sustituir el revelador (inicialice el sensor TD sólo para la PCU en la que se ha sustituido el revelador).

★ Importante

- **Nunca inicialice el sensor TD más de una vez. Si inicializa el sensor TD más de una vez, el tóner puede derramarse por dentro de la máquina.**

3

Limpieza

1. Al hacer una operación de servicio en componentes de limpieza, procure no mellar los bordes de las láminas de limpieza.
2. Nunca manipule una lámina de limpieza sin protegerse las manos.
3. Antes de desmontar una sección de limpieza, coloque debajo una hoja de papel para recoger el tóner que caiga de ella.

Unidad de fusión

1. Nunca maneje las lámparas de fusión ni los rodillos sin protegerse las manos.
2. Verifique que las lámparas de fusión están correctamente instaladas y que no tocan la superficie interior de los rodillos.

Alimentación del papel

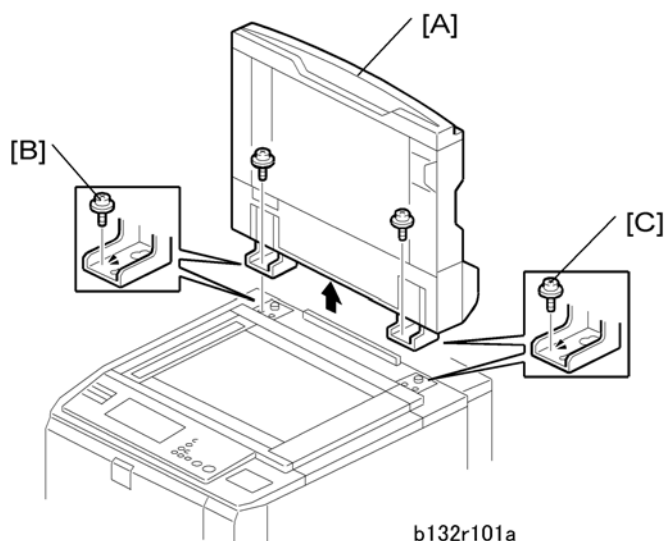
1. No toque la superficie de los rodillos de captación, alimentación y separación.
2. Las guías laterales y la guía de extremo de las bandejas de papel deben estar colocadas correctamente para adaptarse al tamaño del papel real y evitar problemas de alimentación.

Tóner usado

1. Compruebe la cantidad de tóner usado en cada visita de servicio.
2. Deseche siempre el tóner usado de acuerdo con la normativa local.
3. Jamás tire el tóner al fuego.

Procedimientos comunes

ARDF

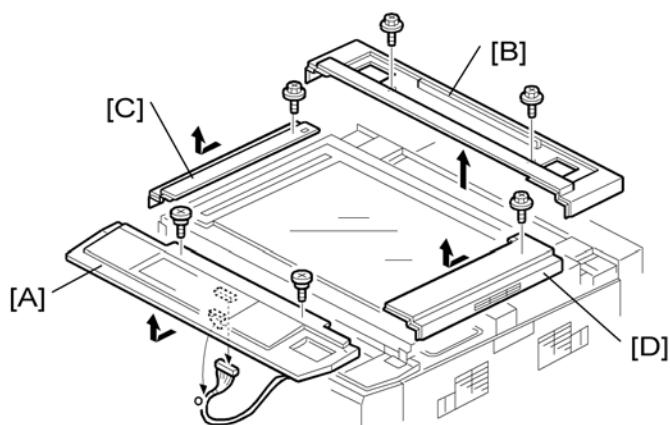


3

⚠ PRECAUCIÓN

- El ARDF es muy pesado.
1. Levante el ARDF [A] hasta la posición vertical.
 2. En la esquina trasera izquierda de la máquina, desconecte el cable del ARDF.
 3. Quite el tornillo izquierdo [B] y el tornillo derecho [C].
 4. Deslice hacia atrás el ARDF hasta que las cabezas de los tornillos estén en el extremo largo de los orificios y levante el ARDF para quitarlo de la máquina.

Panel de mandos, cubiertas superiores



d132r701

1. Quite el ARDF (🔧 x1, 🛠️ x2).

2. Abra la puerta delantera.

3. Retire:

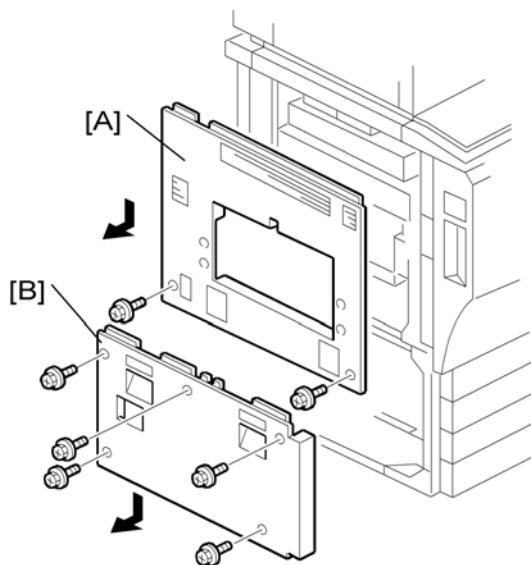
[A]: Panel de mandos (🔧 x1, 🛠️ x2)

[B]: Cubierta superior trasera (🛠️ x2)

[C]: Cubierta superior izquierda (🛠️ x1)

[D]: Cubierta superior derecha (🛠️ x1)

Cubiertas de la izquierda



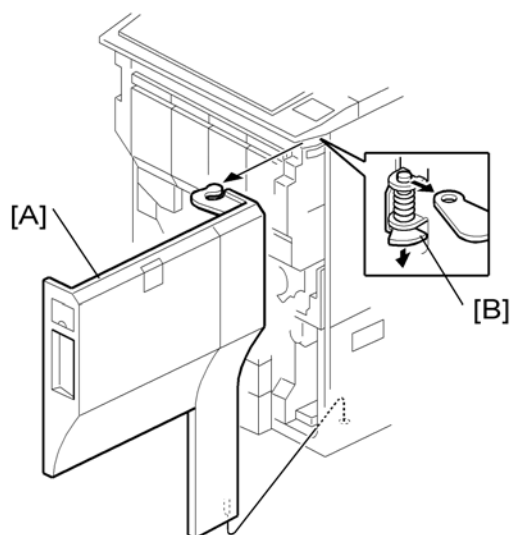
b132r702

1. Si hay un finisher conectado:
 - Desconecte el finisher.
 - Retire las abrazaderas de conexión delantera y trasera del finisher.
2. Retire:
 - [A]: Cubierta superior izquierda (🔩 x2)
 - [B]: Cubierta inferior izquierda (🔩 x5)

Reinstalación

- Asegúrese de que todas las pestañas de la cubierta están correctamente enganchadas antes de apretar los tornillos.

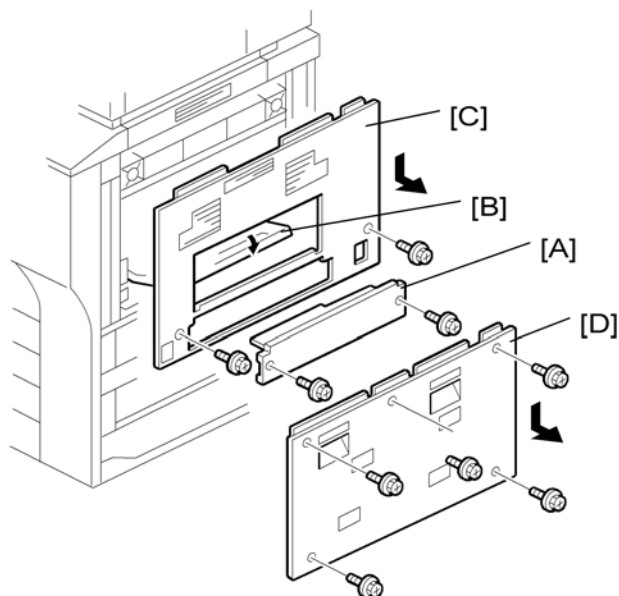
Puerta delantera



b132r703

1. Agarre la puerta delantera [A] con una mano.
 2. Empuje hacia abajo el soporte de la bisagra [B].
 3. Levante ligeramente la puerta delantera para quitarla.
- Si tiene que sustituir la puerta delantera, asegúrese de que traspasa las tarjetas SD desde el espacio de almacenamiento de la puerta delantera antigua al espacio de almacenamiento de la nueva puerta delantera.

Cubiertas de la derecha



b132r704

1. Desconecte y separe la LCT si está instalada.

2. Retire:

[A]: Pieza (🔩 x2).

Ya la habrá retirado si se ha instalado la LCT.

[B]: Abra la bandeja bypass.

[C]: Cubierta superior derecha (🔩 x2).

Tire hacia abajo y hacia usted de la parte inferior de la cubierta al quitarla.

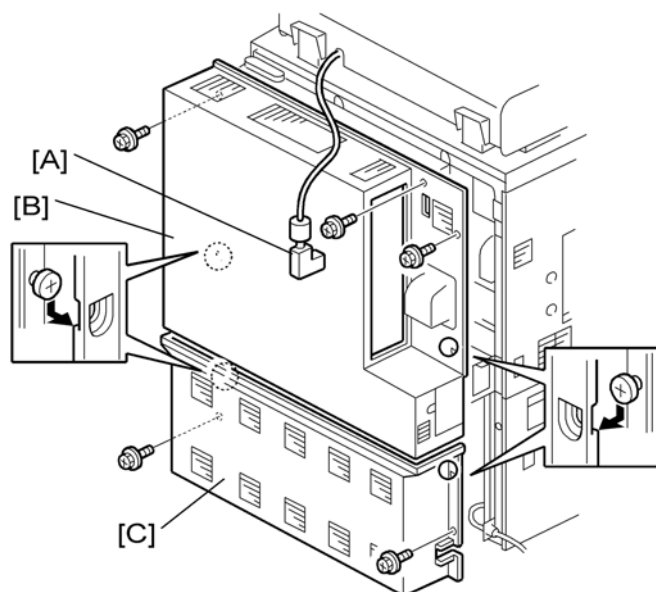
[D]: Cubierta inferior derecha (🔩 x5).

Tire hacia abajo y hacia usted de la parte inferior de la cubierta al quitarla.

Reinstalación

- Asegúrese de que todas las pestañas de la cubierta están correctamente enganchadas antes de apretar los tornillos.

Cubiertas traseras



d014r705

1. Retire:

[A]: Conector del ARDF (🔌 x1)

[B]: Cubierta superior trasera (🔩 x3)

[C]: Cubierta inferior trasera (🔩 x2)

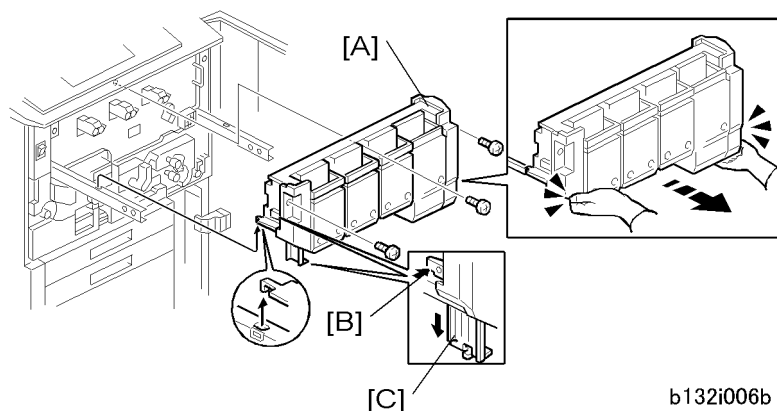
- Quite los tornillos inferiores
- No quite los tornillos con tope

Tolva de tóner, placa frontal, PCU

Retirada de la tolva de tóner, la placa frontal, la PCU

★ Importante

- Para no dañar el sensor de fin de tóner, compruebe que el interruptor de alimentación está apagado y el cable de alimentación desconectado de la toma de corriente antes de quitar la tolva.



3

Para desmontar la tolva:

1. Prepare un espacio despejado en el suelo para la tolva.
2. Retire los tornillos de la cubierta superior [A] (4 x3).
3. Ponga las manos debajo de las esquinas derecha e izquierda y tire de ella lentamente y con cuidado hasta que se pare.

★ Importante

- La tolva puede salirse muy fácilmente de sus carriles.

4. Presione la pestaña de liberación [B] para soltar la pata de soporte [C].
5. Asegúrese de que la pata de soporte está hacia abajo y bloqueada.

★ Importante

- Compruebe siempre que la pata de soporte está hacia abajo y bloqueada antes de retirar la tolva.

6. Saque la tolva de tóner de sus carriles y déjela en el suelo.

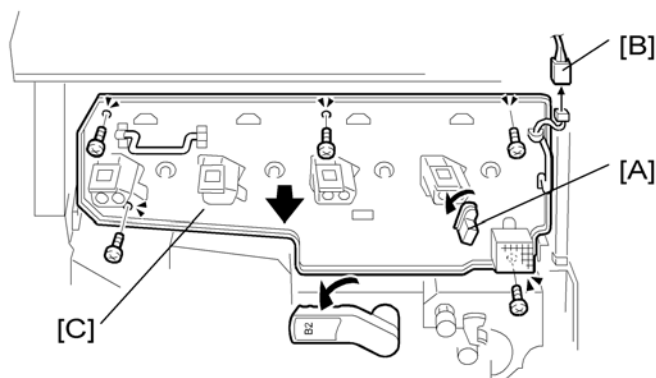
⚠ PRECAUCIÓN

- La tolva es muy pesada: levántela con cuidado. Asegúrese de que las pestañas de la unidad de la tolva se han separado por completo de los carriles antes de colocar la unidad sobre el suelo.

7. Introduzca los carriles de la tolva en la máquina.

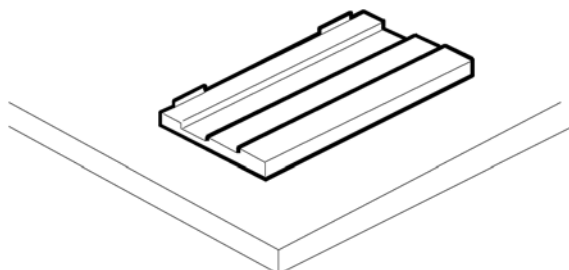
Para desmontar la placa frontal

3



b132r201

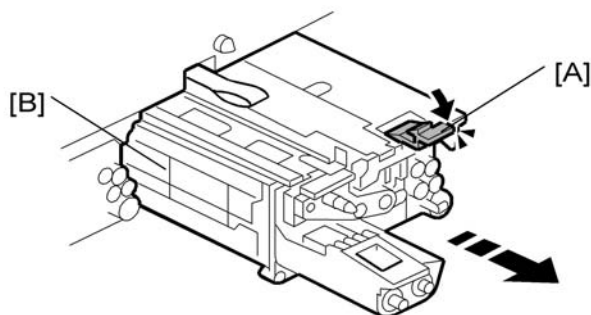
1. Gire la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el tope.
2. Desenchufe el conector del ventilador [B].
3. Retire la placa frontal [C] (⚠ x5).
4. Saque el soporte de la PCU [A] de su fijación de almacenamiento, debajo de la máquina.



b132i902

5. Coloque el soporte de la PCU sobre una superficie plana.
6. Limpie la superficie del soporte con un paño limpio para eliminar el polvo.

Para quitar una PCU

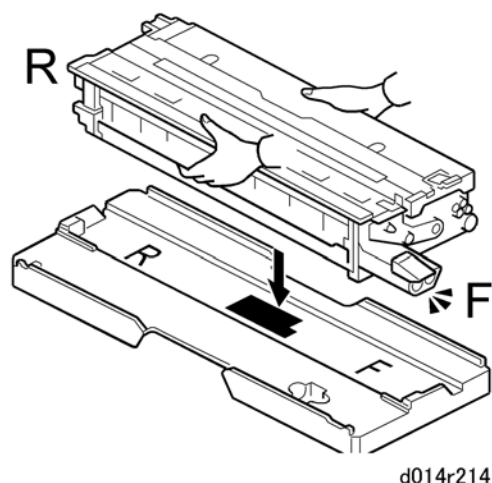


b132r202a

1. Asegúrese de que la máquina está apagada y desconectada de su fuente de alimentación.

★ Importante

- Para evitar daños en el sensor de potencial del tambor y su circuito relé, asegúrese siempre de que la máquina está apagada y que el cable de alimentación está desconectado de la toma de red antes de quitar una PCU.
2. Manteniendo presionada la pestaña de liberación [A] que hay encima de la PCU, saque la PCU [B] de la máquina.



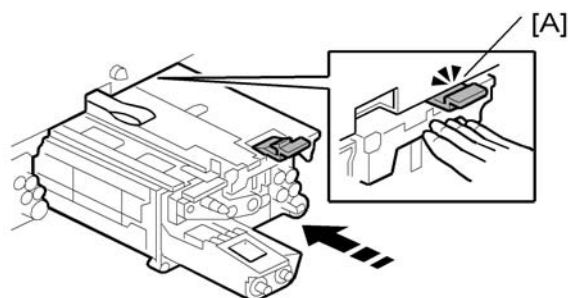
3. Con las manos a cada lado de la PCU [A], quítela de la máquina y colóquela en el soporte de PCU [B].

★ Importante

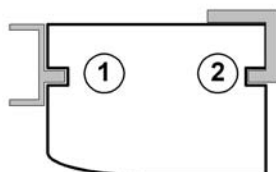
- Este soporte de PCU está especialmente diseñado para la D014/D015. No utilice el soporte de PCU diseñado para las copiadoras de la serie B132.
- El tambor OPC está expuesto en la parte inferior de la PCU, por lo que nunca debe poner la mano debajo de la PCU.
- Nunca ponga la PCU sobre una superficie que no sea el soporte de la PCU.

Reinstalación de la PCU, la placa frontal, la tolva de tóner

Para reinstalar una PCU



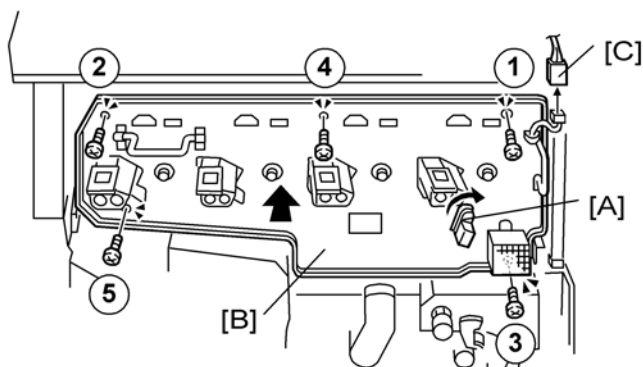
b132i114



b132i905

1. Coloque la PCU [A] delante de la ranura de la que se retiró.
2. Acople las ranuras ① y ② en los laterales de la PCU con los carriles. La PCU no se introducirá con suavidad en la máquina hasta que las ranuras y los carriles estén correctamente acoplados.
3. Introduzca lentamente la PCU en la ranura.
4. Compruebe que la pestaña de liberación [A] que hay encima de la PCU está bloqueada.

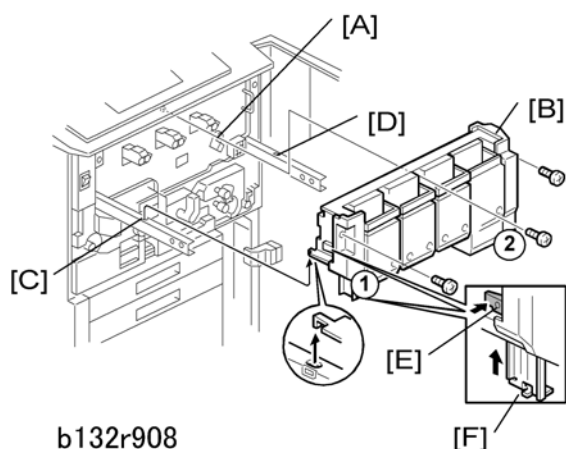
Para reinstalar la placa frontal



b132i115

1. Gire la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.
2. Coloque la placa frontal [B] con los tornillos en el orden mostrado en la ilustración (5 x 5).
3. Vuelva a conectar el conector del ventilador [C] (1 x 1).

Para reinstalar la tolva



b132r908

3

1. Asegúrese de que la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] está hacia arriba y bloqueada antes de reinstalar la tolva.
2. Asegúrese de que los carriles de la tolva están totalmente extendidos; coloque la tolva de tóner [B] sobre los carriles.
3. Asegúrese de que las pestañas de acero de la tolva se introducen en los orificios del carril izquierdo [C] y el carril derecho [D].
4. Presione la pestaña de liberación [E] y la pata de soporte [F].

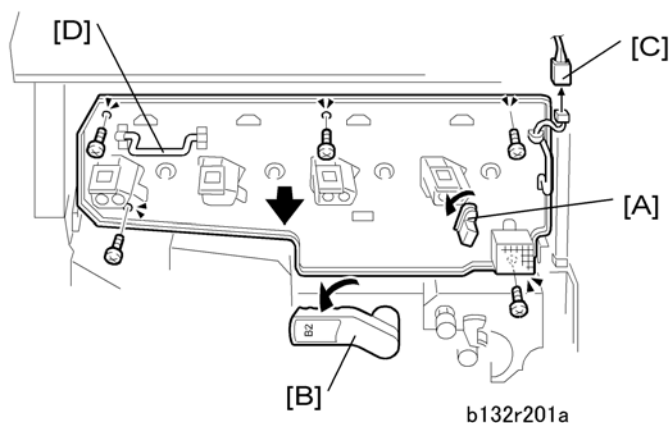
★ **Importante**

- Asegúrese de que la pata de soporte está hacia arriba y bloqueada antes de introducir la tolva de tóner en la máquina.
5. Ponga las manos en la parte inferior de la tolva de tóner, en ① y ②, y empuje la tolva contra la placa frontal.

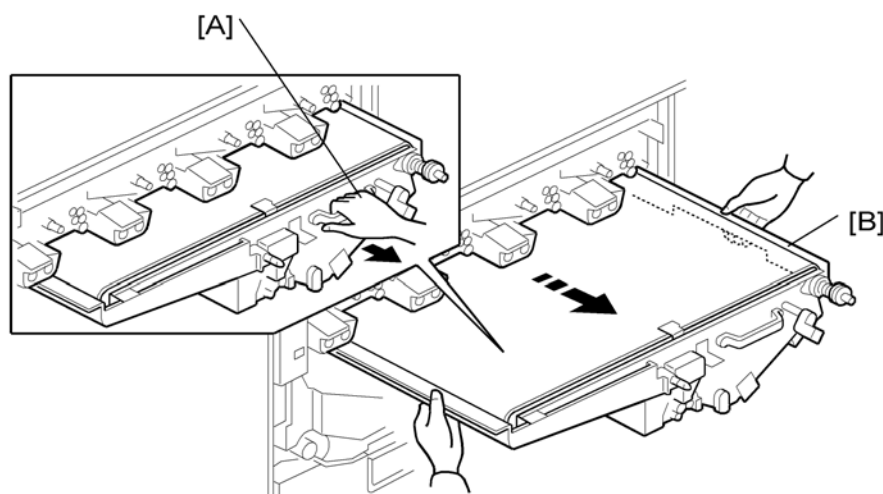
★ **Importante**

- Para no dañar la tolva, nunca presione la parte superior de la tolva de tóner.
6. Compruebe el lado derecho y confirme que la unidad de la tolva queda al ras de la placa frontal.
Si la tolva de tóner [B] no queda nivelada con la placa frontal del lado derecho, sáquela un poco y compruebe que la palanca de liberación de la banda de transferencia está totalmente hacia arriba y bloqueada.
 7. Fije la tolva de tóner a la placa frontal (⌘ x3).

Unidad de transferencia de imagen



1. Cubra el suelo o la mesa con papel con el fin de preparar un espacio para colocar la unidad de transferencia de imagen.
2. Abra la puerta delantera.
3. Quite la tolva de tóner e introduzca los carriles de la tolva en la máquina.
4. Gire la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] hacia abajo y hacia la izquierda hasta el tope.
5. Gire la palanca **B2** [B] de la unidad del cajón en el sentido contrario a las agujas del reloj para separar el rodillo de transferencia de la ITB.
6. Desenchufe el conector [C].
7. Retire la placa frontal [D] (🔧 x1, 🛠 x5).

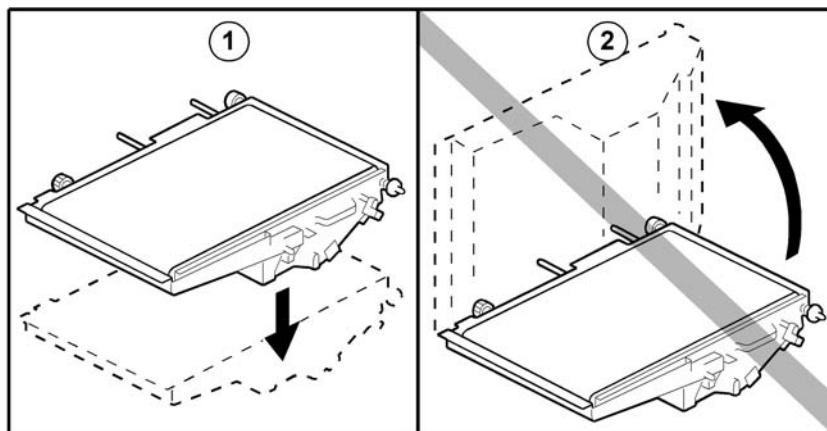


b132r309

8. Utilice el asa [A] de la parte delantera de la unidad de transferencia para sacar la unidad [B] parcialmente de la máquina.
9. Agarre ambos lados de la unidad de transferencia de imágenes y sáquela lentamente de la máquina.

Precauciones de manejo

- Desmonte con cuidado la unidad de transferencia de imágenes. La unidad es muy pesada y no está fijada a los carriles con tornillos.



b132r309b

- Para no derramar el tóner dentro y fuera de la unidad, manténgala ① horizontal en todo momento cuando la mueva.
- Nunca apoye la unidad de la ITB sobre su borde antes de quitar la unidad de limpieza de la ITB.
- Nunca coloque la unidad de la ITB sobre una alfombra en la que pueda dispersarse el tóner o donde la unidad pueda atraer polvo.

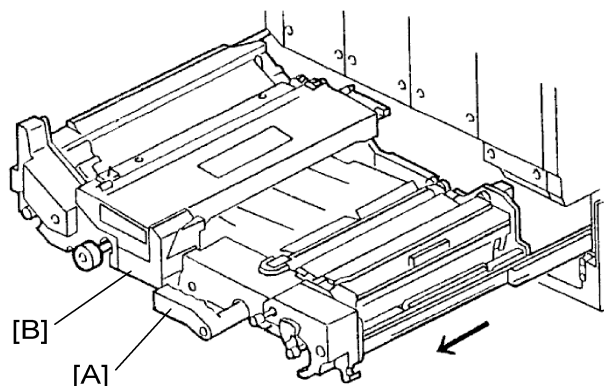
Reinstalación

- Vuelva a insertar la unidad de transferencia de imagen lenta y cuidadosamente para que la banda no se enganche en el bastidor de la máquina.
- Compruebe que la unidad de transferencia de imagen no se engancha en la tapa del tóner de la PCU de amarillo, a la izquierda del todo.

Unidad del cajón

Para sacar la unidad del cajón:

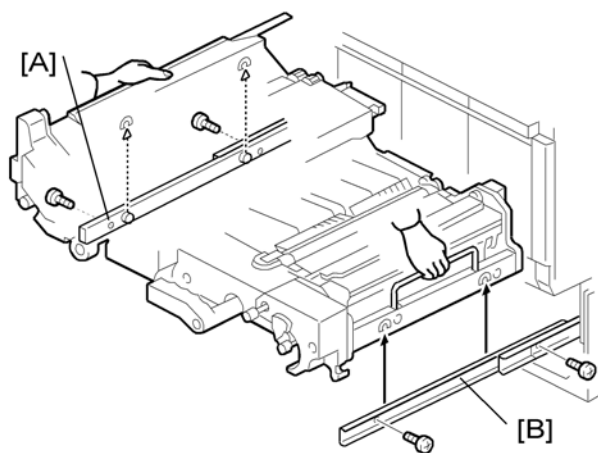
3



b132r900

1. Retire la puerta delantera.
2. Gire la palanca [A] hacia abajo y hacia la izquierda hasta el tope.
3. Agarre la palanca para sacar la unidad [B] de la máquina hasta el tope.

Para quitar la unidad del cajón:



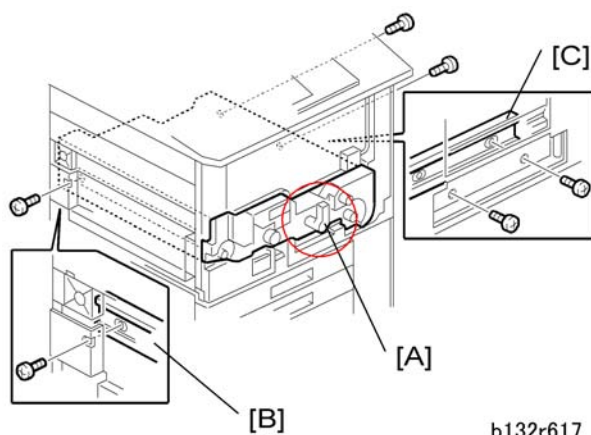
b132r301

PRECAUCIÓN

- La unidad del cajón es muy pesada (30 kg/66 lb).

1. Desconecte el carril izquierdo [A] (⚙ x2).
2. Desconecte el carril derecho [B] (⚙ x2).
3. Levante la unidad de los carriles.
4. Introduzca los carriles en la máquina.

Para reinstalar la unidad del cajón



b132r617

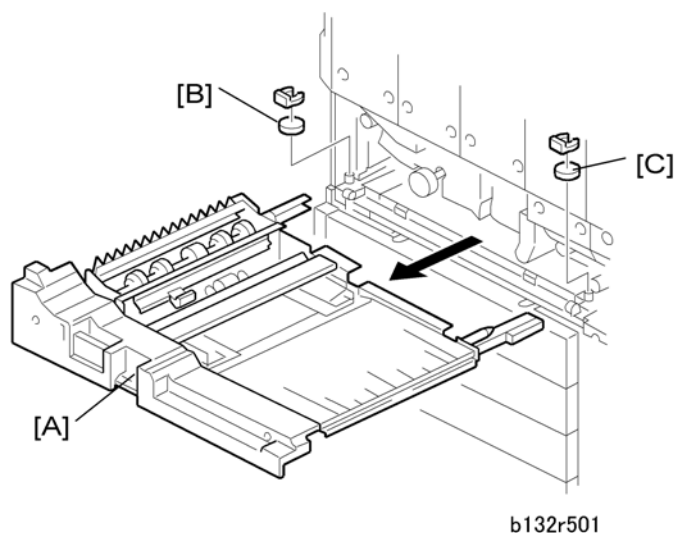
3

1. Retire la cubierta superior derecha y la cubierta superior izquierda.
2. Abra la puerta delantera.
3. Saque el carril izquierdo y el carril derecho.
4. Coloque la unidad sobre los carriles.

⚠ PRECAUCIÓN

- La unidad del cajón es muy pesada (30 kg/66 lb). Asegúrese de que los ganchos se acoplan en los orificios de los carriles.
5. Introduzca lentamente la unidad en la máquina hasta el tope.
 6. Gire la palanca [A] hasta la posición vertical.
 7. Fije los tornillos al carril izquierdo [B] (⚙ x2).
 8. Fije los tornillos al carril derecho [C] (⚙ x2).
 9. Para asegurarse de que la unidad está colocada correctamente, compruebe cada tornillo y confirme que está bien apretado.

Unidad dúplex

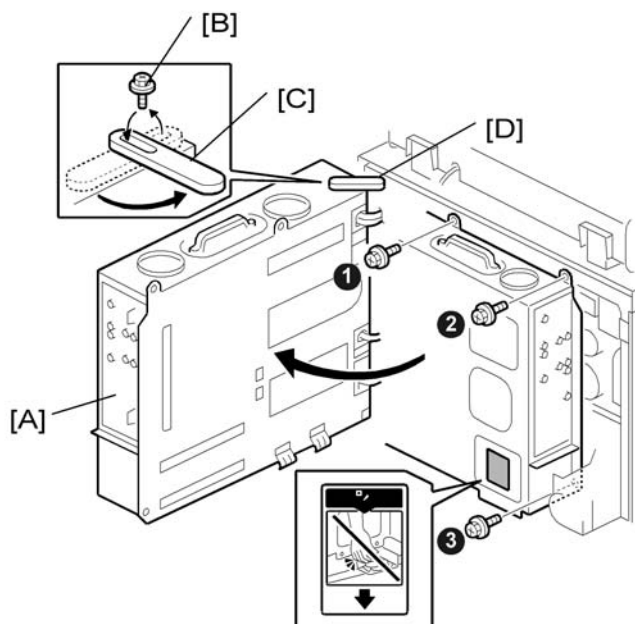


1. Abra la puerta delantera.
2. Saque la unidad dúplex [A] hasta el tope.
3. Quite el anillo de teflón [B] de la esquina trasera izquierda (1 x1).
4. Quite el anillo de teflón [C] de la esquina trasera derecha (1 x1).
5. Levante la unidad dúplex de los carriles y colóquela sobre una superficie horizontal.

Apertura y bloqueo de la cubierta de la caja del controlador

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar lesiones personales y daños a la caja del controlador, cuando la caja del controlador está abierta, deberá bloquearse como se describe a continuación. Antes de realizar el procedimiento, siempre apague la máquina y desconecte el cable de alimentación.



b132r715

1. Apague el interruptor de alimentación principal y desconecte el cable de alimentación.
2. Retire las cubiertas traseras.
3. Quite los tornillos ①, ②, ➤ de la caja del controlador.
4. Abra la caja del controlador [A] hacia la izquierda hasta el tope.

★ Importante

- Respete la advertencia de la etiqueta adhesiva para no tocar las palas del ventilador al abrir y cerrar la caja del controlador.
5. Quite el tornillo izquierdo [B].
 6. Gire el tope de plástico [C] en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede alineado con el orificio que hay debajo y la punta [D] toque el bastidor de la máquina.
 7. Vuelva a instalar el tornillo que ha quitado en el paso 5 para bloquear el brazo.

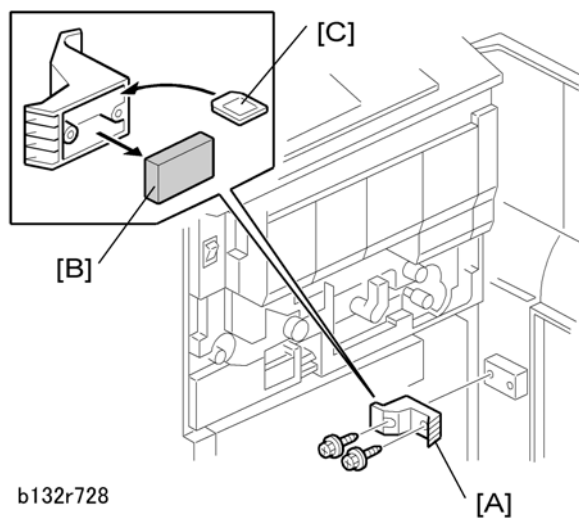
Reinstalación

- Antes de cerrar la caja del controlador, vuelva a colocar el brazo de tope en su posición original.

Almacenamiento de tarjeta SD

Después de pasar una aplicación desde su tarjeta SD original a otra tarjeta SD con SP5873-1, la tarjeta SD vacía debe almacenarse en el emplazamiento, en el interior de la puerta delantera de la máquina.

- La tarjeta SD original es la prueba de que el cliente ha comprado esa aplicación y debe permanecer en la máquina.
- Si se sustituye la puerta delantera, las tarjetas SD almacenadas deberán guardarse en la nueva puerta.



1. Abra la puerta delantera.
2. Retire la cubierta [A] de la puerta (🔩 x2).
3. Quite el bloque [B].
4. Guarde las tarjetas SD adicionales [C] dentro de la cubierta.
5. Vuelva a colocar la cubierta en la puerta.

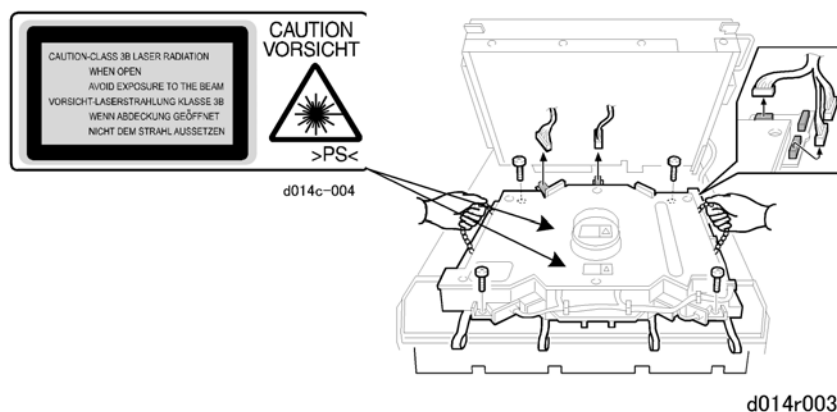
Unidad láser

⚠ ADVERTENCIA

- Esta unidad láser utiliza dos rayos láser producidos por un LD de clase IIIb con una longitud de onda de 648 a 660 nm y una intensidad de 9 mW. La exposición directa puede provocar ceguera permanente.
- Antes de sustituir o ajustar la unidad láser, pulse el interruptor de alimentación principal para apagar la máquina y después desenchufe la máquina de la toma de red. Deje que se enfríe durante unos minutos. El motor poligonal continúa girando entre uno y tres minutos después de haber apagado la máquina.
- Nunca encienda la máquina si ha retirado alguno de los siguientes componentes: 1) unidad LD, 2) cubierta del motor del espejo poligonal, 3) detector de sincronización.

3

Etiquetas de precaución



Motor de espejo poligonal

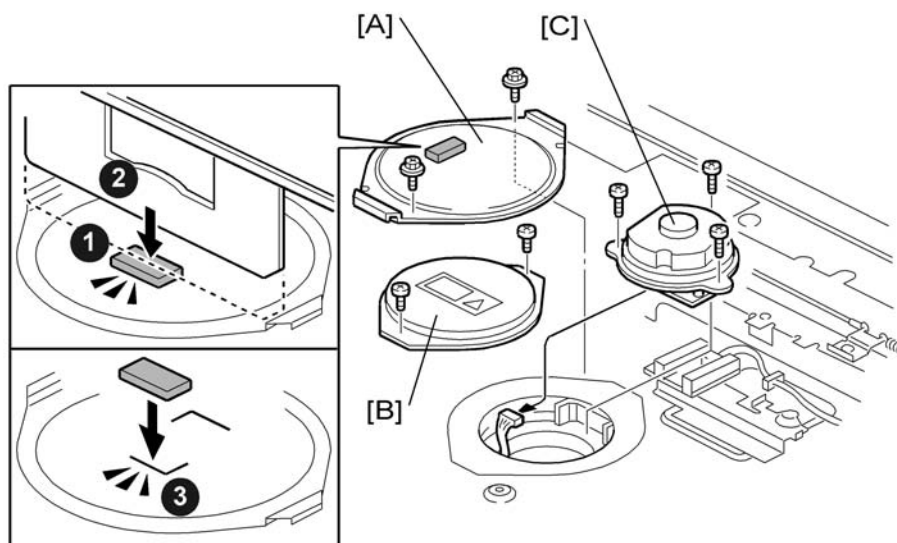
⚠ ADVERTENCIA

- Apague el interruptor de alimentación principal y desenchufe la máquina antes de realizar cualquiera de los procedimientos explicados en esta sección. Los rayos láser pueden dañar gravemente la vista y causar ceguera permanente.

★ Importante

- Una descarga accidental de electricidad estática puede dañar el circuito del diodo láser de la unidad del bloque de lentes.
- Toque una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos.

- El motor del espejo poligonal gira a una velocidad muy alta y continúa girando después de desconectar la máquina. Para no dañar el motor, nunca quite el motor del espejo poligonal hasta tres minutos después de desconectar la alimentación principal y desenchufar el cable de alimentación.



d014r131a

1. Retire:

- Cristal de exposición
- Bloque de lentes

2. Retire:

[A] Cubierta superior (🔩 x2)

[B] Cubierta intermedia (🔩 x2)

[C] Motor del espejo poligonal (🔩 x3, 📏 x1, 📏 x1)

★ Importante

- No quite nunca los tornillos inmovilizados con pintura que hay en la parte superior de la unidad del bloque de lentes.
- No toque nunca las cubiertas de cristal de los orificios láser de los laterales del motor del espejo poligonal [C].

Reinstalación

La cubierta superior [A] debe estar correctamente colocada para su reinstalación.

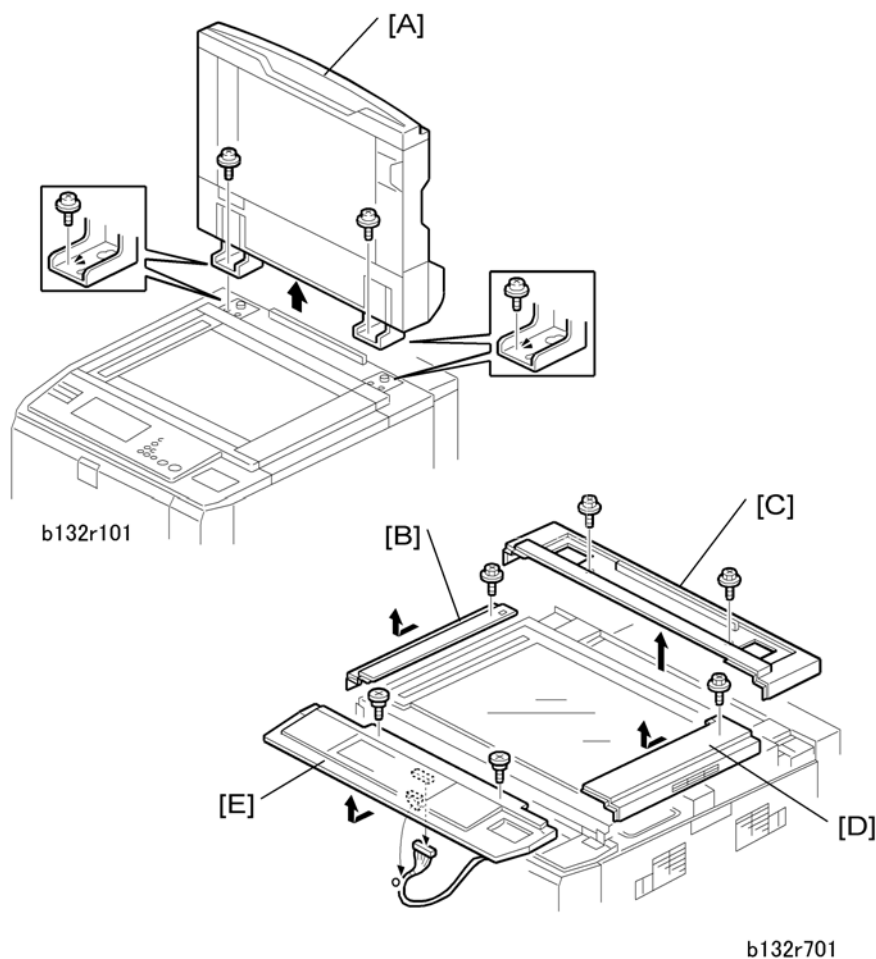
1. Al reinstalar la cubierta superior [A], colóquela de forma que la junta ① toque el soporte de la lente

★ Importante

- Si la cubierta superior no se coloca de esta forma, la unidad podría generar ruido eléctrico.
2. Si la junta se ha despegado durante la extracción, instale una nueva junta alineada con la línea  en la cubierta superior (hay una junta de repuesto como pieza de servicio).

Unidad láser

3



1. Retire:

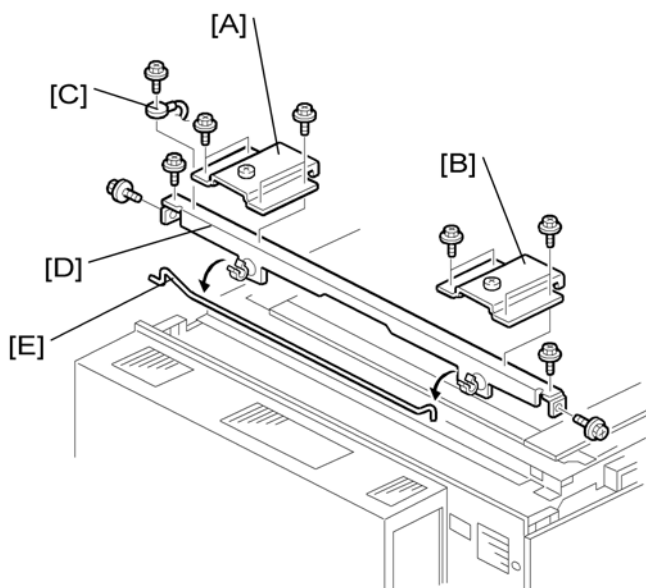
[A] ARDF ( x1,  x2)

[B] Cubierta superior izquierda ( x1)

[C] Cubierta trasera superior ( x2)

[D] Cubierta superior derecha ( x1)

[E] Panel de mandos (🔩 con tope x2, 🌀 x1)



b132r001

2. Retire:

[A] Placa izquierda (🔩 x4)

[B] Placa derecha (🔩 x4)

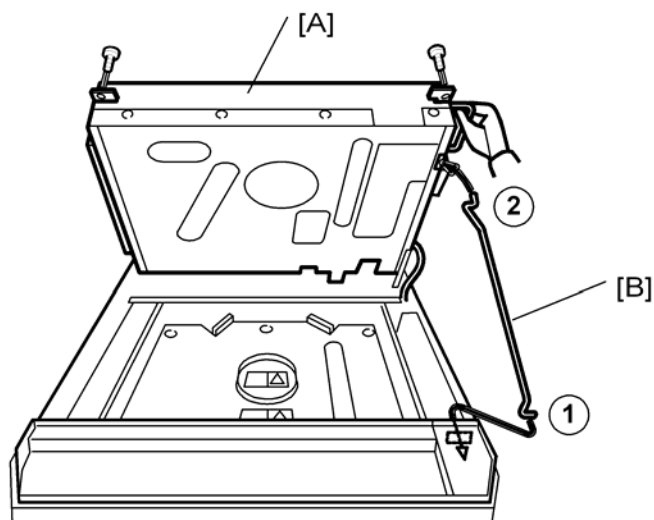
[C] Cable de tierra (🔩 x1)

[D] Pieza transversal (🔩 x4)

[E] Quite la varilla de soporte de las abrazaderas de goma.

Reinstalación

- Asegúrese de volver a conectar el cable de tierra [C].

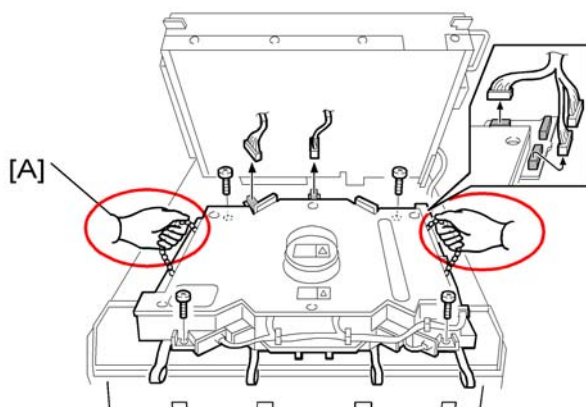


b132r002

1. Levante la unidad del escáner [A] (🔧 x2).
2. Coloque la varilla de soporte [B] en la base ①, debajo de la esquina delantera derecha ② de la unidad del escáner.

⚠️ PRECAUCIÓN

- La unidad del escáner es muy pesada. Nunca quite la varilla de soporte durante las operaciones de servicio.



d014r003a

3. Retire la unidad láser [A] (🔧 x4, 🛠️ x6)

⬇️ Nota

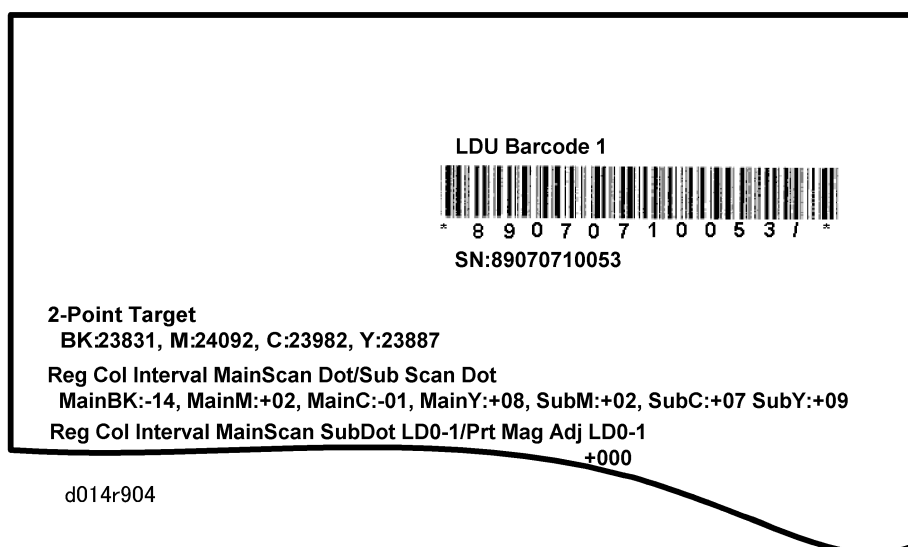
- La unidad láser incluye cuatro subunidades de LD. Sin embargo, las subunidades de LD no pueden sustituirse por separado porque se requiere el ajuste de fábrica.

Reinstalación

- Asegúrese de volver a conectar el cable de tierra ([C] en el paso 2).

Ajustes SP después de la sustitución de la unidad láser

3



Los códigos SP y los ajustes están escritos en una hoja de papel A5 (similar al ejemplo anterior) incluida con la unidad láser.

Nota

- Sólo se necesitan los ajustes descritos a continuación. Ignore el resto de la información de la hoja.

1. Introduzca los valores del primer elemento de la lista. Estos valores "2-Point Target" (objetivo de 2 puntos) deben introducirse después de haber sustituido la unidad LD.

2156-1 (K)

2156-2 (M)

2156-3 (C)

2156-4 (Y)

2. A continuación, ejecute estos códigos SP e introduzca los valores de "Prt Mag Adj LD0-1" (línea 3 de la hoja).

2102-5

2102-6

2102-7

2102-8

- Los valores se encuentra en el tercer elemento de la lista.

- Para cada SP se dan dos valores (p. ej. BK:001 -001). Introduzca el segundo valor de cada código SP (-001 para BK, por ejemplo).
3. A continuación, ejecute estos códigos SP e introduzca los valores para "Spd Diff Offset: Main". Estos valores aparecen en el octavo elemento de la lista de la hoja:
- 2101-60 (K)
 - 2101-61 (M)
 - 2101-62 (C)
 - 2101-63 (Y)
4. A continuación, ajuste los siguientes códigos SP a "0":
- 2102-10
 - 2102-11
 - 2102-12
 - 2102-13
5. Ejecute SP2109-2, seleccione Pattern 14 (Patrón 14), e imprima un patrón de prueba para confirmar los ajustes.

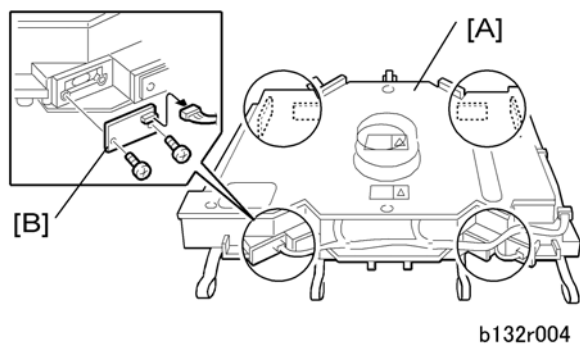
Errores de registro de color

- Además de los ajustes SP impresos en el sello de la unidad LD, si se producen errores de registro de color inmediatamente después de cambiar la unidad láser, se necesita un ajuste adicional.
- Normalmente, este ajuste adicional no se requiere in situ. Hágalo sólo si ve errores de registro del color en las pruebas impresas.
- Consulte "Prueba de registro de color y ajuste de errores" si desea instrucciones de cómo realizar este ajuste.

Inclinación

Si se produce inclinación inmediatamente después de cambiar la unidad láser, realice el ajuste de inclinación (consulte "Ajuste de inclinación después de la sustitución de la unidad láser", en la sección 3 del manual de servicio de B132/B181/B200 (Venus-C1).

Detector de sincronización láser



1. Retire:

[A] Unidad láser

[B] Detector de sincronización láser (🔧 x2, 🛠️ x1)

⚠️ Nota

- La ubicación de los 8 detectores de sincronización láser está marcada con un círculo en la ilustración anterior.

PCU

Unidades de carga

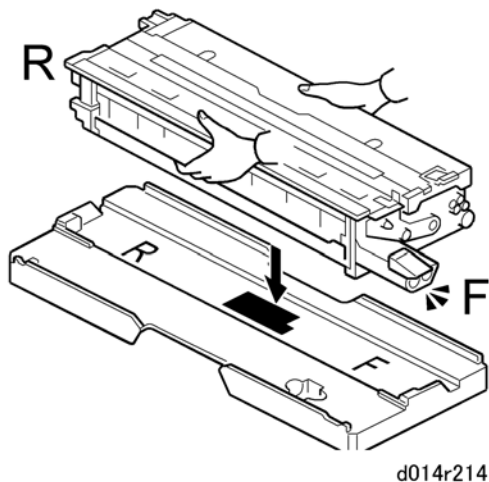
El procedimiento para retirar los componentes de carga del tambor de la PCU K y las PCU YMC es diferente.

- Las PCU YMC utilizan un rodillo de carga para cargar el tambor OPC.
- La PCU K utiliza una unidad de cable de carga para cargar el tambor OPC.

3

Preparación

1. Saque el soporte de PCU de la parte inferior de la máquina.
2. Quite la PCU de la máquina.

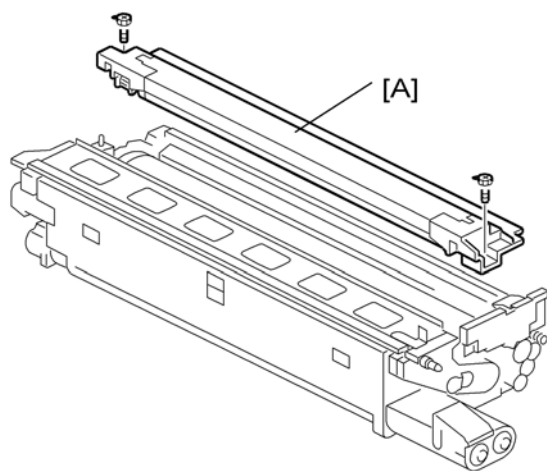


3. Coloque la PCU sobre el soporte de PCU.

★ Importante

- Los soportes de PCU para las copiadoras D014/D015 y B132/B181/B200 son diferentes. Asegúrese de que utiliza el soporte de la PCU de la D014/D015. Si utiliza el soporte de PCU de la B132/B181/B200, podría dañar el tambor expuesto en la parte inferior de la PCU.

Unidad del rodillo de carga: PCU YMC



d014r452

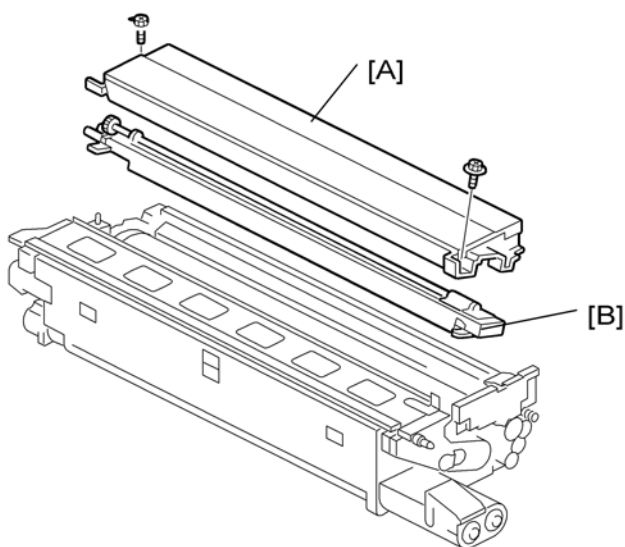
1. Retire la unidad del rodillo de carga [A] (2).

Esta unidad contiene el rodillo de carga y el rodillo de limpieza del rodillo de carga.

★ Importante

- Si necesita sustituir una unidad del rodillo de carga, asegúrese de sustituir las unidades del rodillo de carga C, M, Y de forma conjunta.

Unidad del cable de carga: PCU K



d014r451

1. Retire:

[A] Cubierta (🔩 x2)

[B] Unidad del cable de carga

El cable de la corona de carga y el mecanismo de limpieza del cable de la corona de carga incluyen la unidad del cable de carga. La unidad se sustituye como puede verse arriba (no se necesita mayor desmontaje).

Separación de la unidad de limpieza/tambor, Retirada del tambor OPC

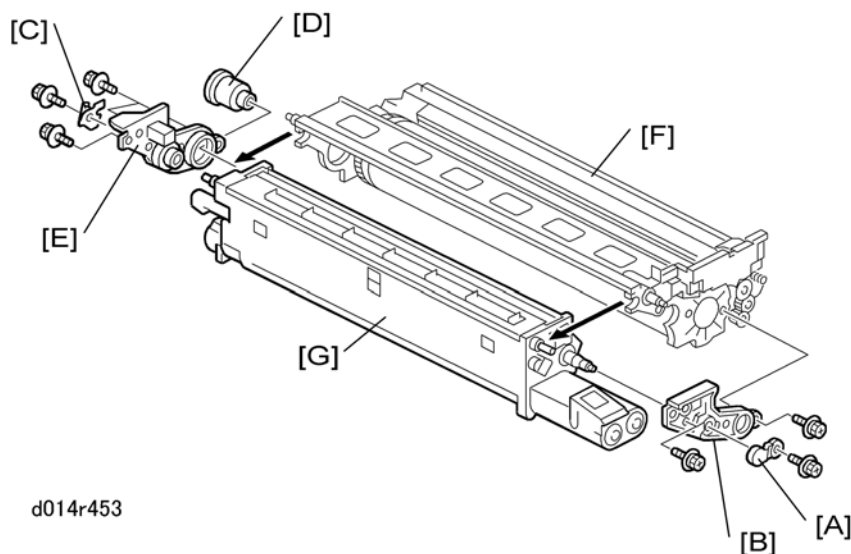
3

Antes de realizar el mantenimiento de una PCU:

- Separe la unidad de revelado y la unidad de limpieza.
- Quite el tambor y cúbralo con una hoja de papel limpia para protegerlo de la luz.

1. Retire:

- PCU
- Unidad del rodillo de carga (o unidad del cable de carga para la PCU K)



2. En la parte delantera, quite:

[A] Placa de bloqueo pequeña (🔩 x1)

[B] Placa derecha grande (🔩 x2)

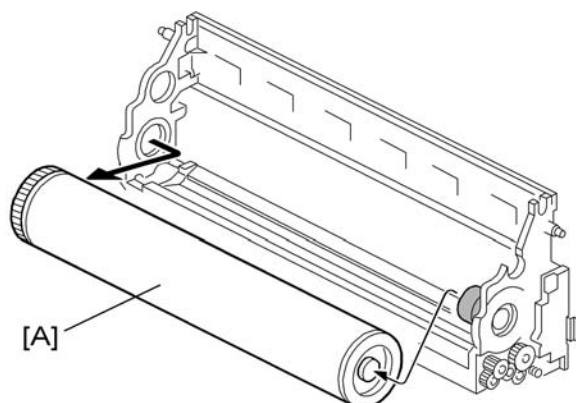
3. En la parte trasera, quite:

[C] Placa de bloqueo pequeña (🔩 x1)

[D] Acoplamiento marrón

[E] Placa derecha grande (8 x3)

4. Separe la unidad del tambor [F] de la unidad de revelado [G].



d014r454

5. Quite el tambor [A] de la unidad de revelado.
6. Envuelva el tambor en una hoja de papel blanco limpio para protegerlo de la luz.

Reinstalación del tambor

Este procedimiento es el mismo para las PCU YMC y para la PCU K.

- Aplique siempre polvo a la superficie de un nuevo tambor antes de instalarlo.
- Si ha quitado el tambor y piensa volver a instalarlo, deberá aplicar polvo también a la superficie de este tambor.

Antes de empezar...

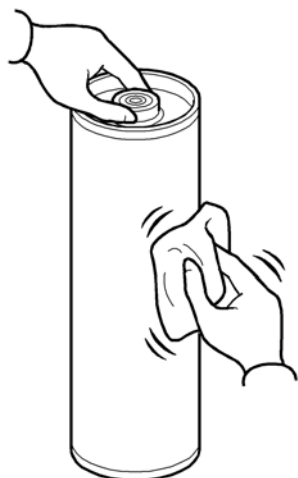
- Compruebe que tiene el tipo correcto de polvo para el tambor. Utilice sólo polvo lubricante B1329700 (especialmente diseñado para esta máquina).

★ Importante

- Nunca utilice polvo de fijación 54429101: podría dañarse el tambor y el rodillo de carga.
- No utilice el tóner amarillo de la copiadora D014/D015 porque contiene revelador que podría dañar el tambor y la ITB.

Para aplicar polvo al tambor:

1. Ponga una pequeña cantidad de polvo lubricante sobre una hoja de papel limpia.
2. Impregne un paño limpio y seco con el polvo lubricante.



d014r960

3

3. Aplique polvo a la superficie del tambor con el paño hasta que esté cubierta toda la superficie.
4. Cuando vuelva a instalar el tambor:
 - Reinstale primero el extremo delantero del tambor.
 - Nunca gire el tambor manualmente después de reinstalarlo.
5. Deberá ejecutar los códigos SP apropiados par evitar un error fatal, dependiendo de si ha sustituido sólo el tambor o el tambor y la lámina de limpieza. Se desea más detalles, consulte la tabla de Códigos SP después de la sustitución.

Láminas y rodillos de la PCU

En esta sección se describe cómo sustituir estas piezas de la unidad de limpieza del tambor:

- Barra de lubricación
- Lámina de lubricación
- Rodillo del cepillo de lubricación
- Lámina de limpieza del tambor
- Sinfín de recogida

Los procedimientos descritos a continuación se aplican tanto a las PCU YMC como a la PCU K.

- Sin embargo, la unidad de la barra de lubricación no es la misma para ambas unidades. La unidad de la barra de lubricación está marcada con "K" para la PCU de negro.



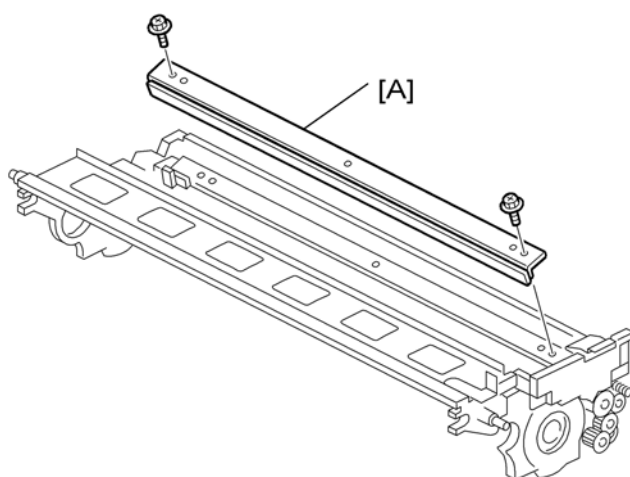
ra_0700

- Si sustituye una lámina de limpieza, aplique polvo lubricante a dicha lámina y al tambor.

Barra de lubricación y lámina de lubricación

Preparación

- Retire la PCU.
- Separe la unidad de revelado y la unidad del tambor.
- Retire el tambor, cúbralo con una hoja de papel limpia y déjelo a un lado.



d014r455

1. Retire la lámina de lubricación (🔧 x2).
2. Quite los tornillos de los extremos de la unidad de la barra de lubricación [A] (🔧 x2).



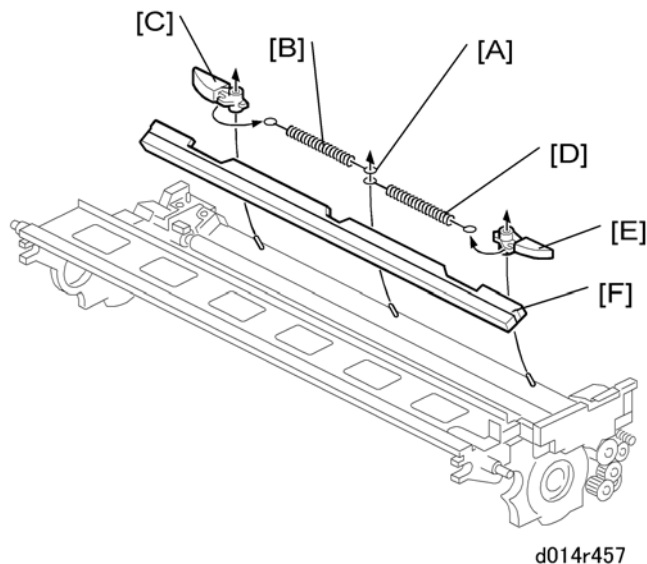
3. Retire:

[A] Soporte de la unidad del rodillo de carga (8x2)

[B] Soporte con junta de gomaespuma

[C] Cubierta de la unidad de la barra de lubricación (8x2)

Para quitar la antigua barra de lubricación:



1. En la parte central [A], desconecte los muelles del poste.
2. Desconecte el muelle trasero [B] del soporte de la barra trasera y después quite el soporte [C] de su poste.
3. Desconecte el muelle delantero [D] de los soportes de la barra delantera y después quite el soporte [E] de su poste.
4. Quite la barra de lubricación [F] y sustitúyala por una nueva.

Nota

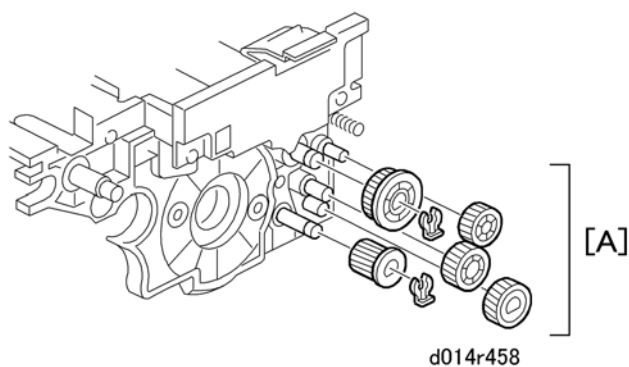
- Las barras de lubricación de la PCU K y de las PCU YMC son idénticas. Puede instalarse el mismo tipo de barra de lubricación en cualquiera de las PCU.

Importante

- Los muelles de las unidades de barra de lubricación no son intercambiables. Los muelles de la unidad de la barra de lubricación CMY son marrones y más fuertes que los de la unidad de la barra de lubricación K (los muelles de la barra de lubricación K son negros).

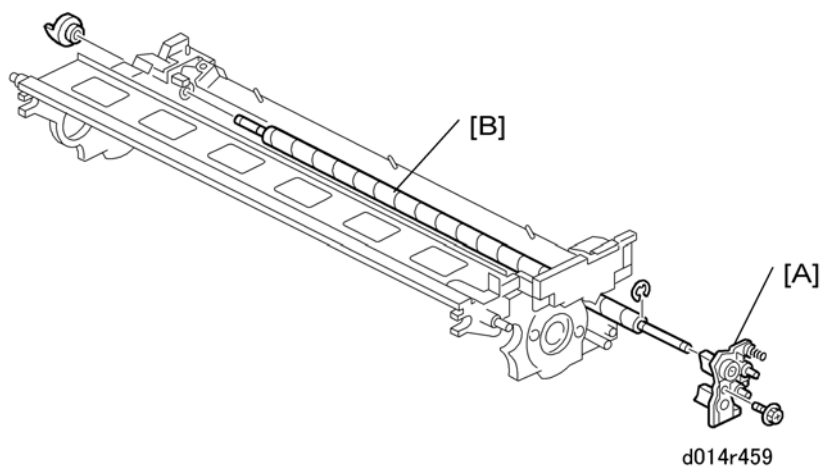
Rodillo del cepillo de lubricación

3



1. Retire:

[A] Engranajes (⚙️ x2, engranajes x5).

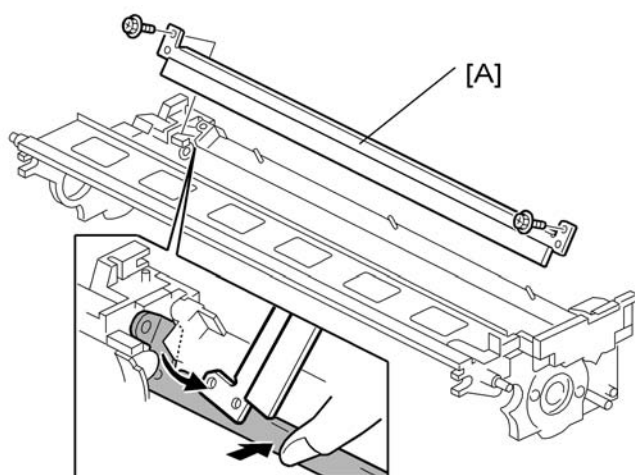


2. Retire:

[A] Placa de bloqueo del eje (🔒 x1)

[B] Rodillo del cepillo de lubricación (acoplamiento x1, ⚙️ x1)

Lámina de limpieza del tambor



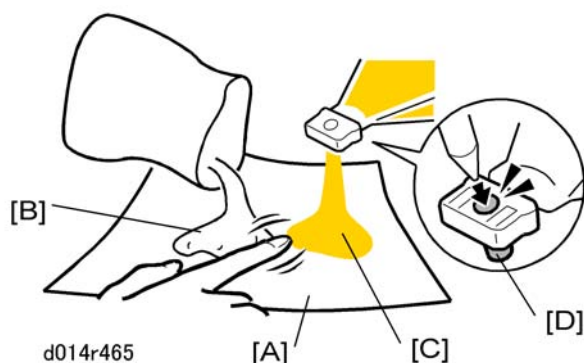
d014r460

1. Retire:

[A] Lámina de limpieza del tambor ( x2).

Después de la sustitución

Ejecute el siguiente procedimiento después de sustituir el rodillo del cepillo de lubricación.



d014r465

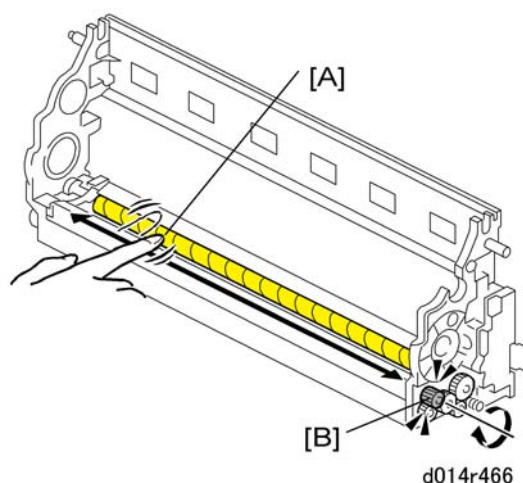
1. Ponga una hoja de papel limpia [A] sobre una superficie plana.
2. Vierta sobre el papel una pequeña cantidad de polvo lubricante (B1329700) [B] de la bolsa.
3. Vierta una pequeña cantidad de tóner amarillo (B132/B181/B200) [C] de su cartucho de tóner (utilice la punta de un bolígrafo o una herramienta puntiaguda para empujar el botón [D] y liberar el tóner amarillo).

★ **Importante**

- Debe usar tóner amarillo de la B132/B181/B200.
- No utilice tóner amarillo de la D014/D015, porque contiene revelador que podría dañar el tambor y la ITB.
- En la tabla de Materiales requeridos, sección 2, encontrará los códigos EDP correctos del tóner amarillo.

4. Con un dedo, mezcle uniformemente el polvo lubricante y el tóner amarillo en el papel.

3



5. Aplique con el dedo la mezcla de lubricante-tóner al cepillo de limpieza en [A] mientras gira el engranaje [B] en el sentido indicado por la flecha.

★ **Importante**

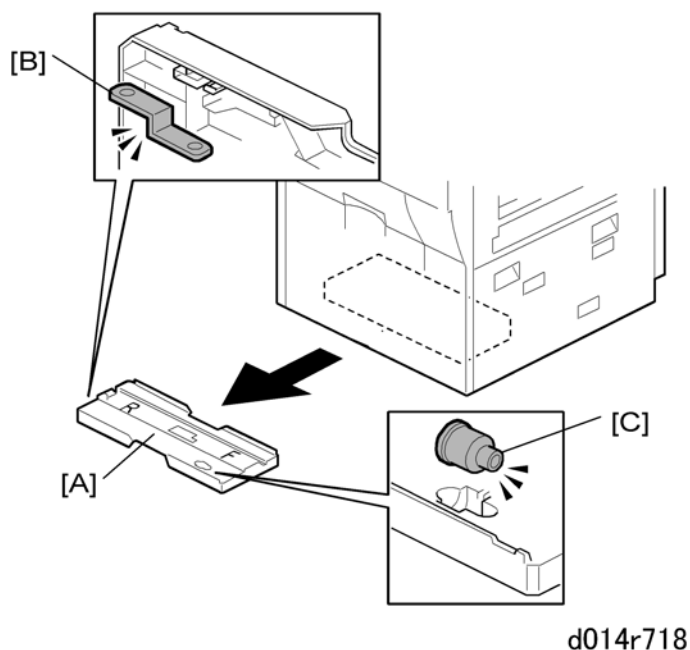
- Debe girar el engranaje en el sentido indicado.
6. Después de instalar la unidad en la máquina, ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Sustitución del revelador

El procedimiento de sustitución del revelador es el mismo para las PCU YMC y para la PCU K.

Preparación

1. Ponga papel sobre una superficie plana para verter el revelador volcado de la unidad de revelado.



2. Retire:

[A] Soporte de PCU de la parte inferior de la máquina

[B] Fijación

[C] Acoplamiento marrón

★ **Importante**

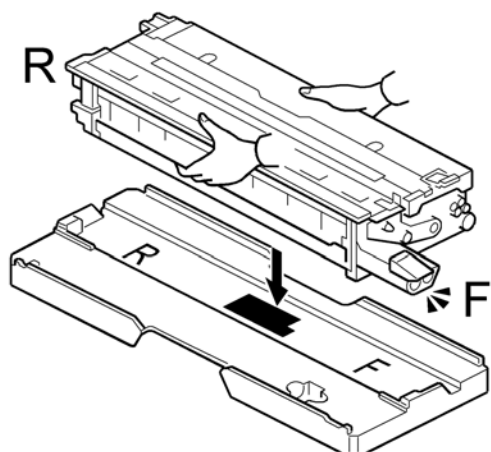
- Los soportes de PCU para las copiadoras D014/D015 y B132/B181/B200 son diferentes. Asegúrese de que utiliza el soporte de la PCU de la D014/D015. Si utiliza el soporte de PCU de la B132/B181/B200, podría dañar el tambor expuesto en la parte inferior de la PCU.

3. Quite la fijación de metal [B] y el acoplamiento marrón [C] de la parte inferior del soporte de PCU.

4. Coloque el soporte de PCU sobre una superficie plana.

5. Retire:

- Tolva de tóner
- Placa frontal
- PCU



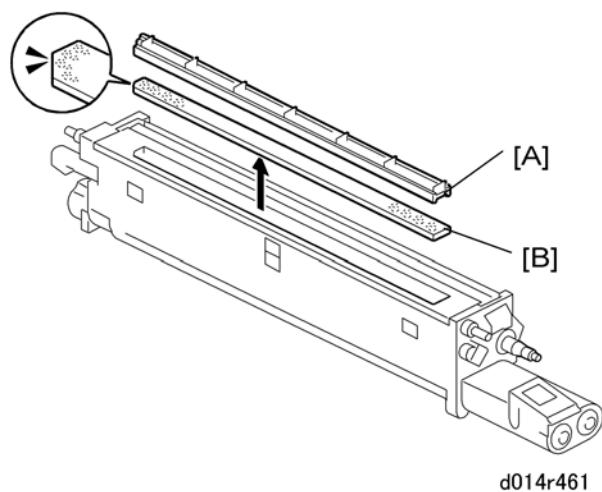
d014r214

6. Coloque las partes delantera y trasera de la PCU de forma que las marcas F (front, delantera) y R (rear, trasera) del soporte.
7. Coloque la PCU en el soporte.
 - La alineación delantera-trasera hace coincidir la forma del soporte con el contorno de la parte inferior de la PCU.
 - También protege el tambor expuesto por la parte inferior de la PCU durante las operaciones de servicio.

Retirada del revelador antiguo

Preparación

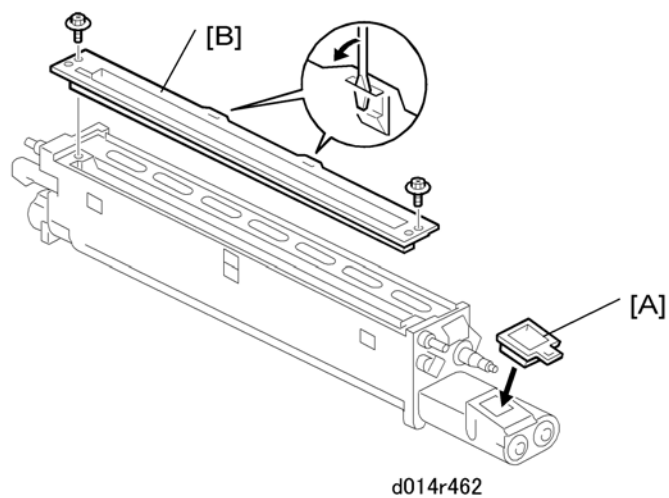
- Separe la unidad del tambor y la unidad de revelado.
- Cubra el tambor con una hoja de papel limpia y póngalo a un lado.



1. Retire:

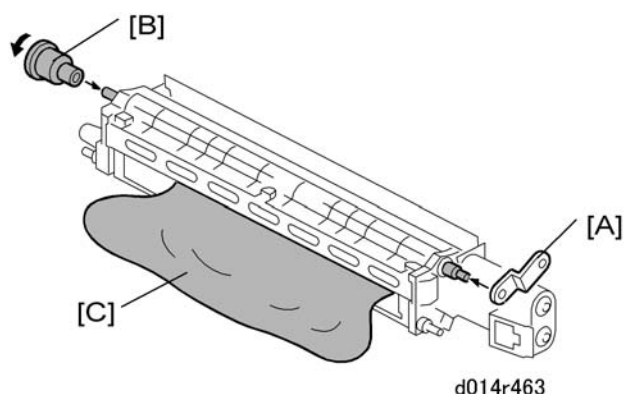
[A] Bastidor del filtro

[B] Filtro



2. Introduzca la clavija [A] en el puerto de tóner.

3. Retire la cubierta de plástico [B] (   x2). Utilice la punta de un destornillador para quitar la tapa.



4. Coloque la fijación de metal [A] en el extremo del rodillo de revelado. La fijación debe colocarse como se muestra.

Nota

- El orificio con forma de D de la fijación de metal debe encajar en la punta del eje que tiene forma de D. Si el orificio de la fijación de metal no está alineado con el eje, gire la punta del eje con forma de D para colocar el eje y poder colocar la fijación de metal.
5. Coloque el acoplamiento marrón [B] (retirado del soporte de PCU) en el otro extremo del rodillo de revelado.

Importante

- Utilice el acoplamiento marrón incluido con el soporte de PCU. Si utiliza el acoplamiento de la PCU podría romperse o gastarse.
6. Gire el acoplamiento marrón en el sentido indicado para que el revelador [C] comience a salir de la unidad de revelado.

Nota

- Si se gira el acoplamiento marrón en el sentido contrario no se dañará nada pero el revelador no saldrá de la unidad de revelado.



temp_0772

7. Incline la unidad de revelado sobre su extremo para volcar el revelador restante.



temp_0774

8. Gire de nuevo el acoplamiento marrón para que salga más revelador.



temp_0775

9. Retire la unidad del filtro.

★ **Importante**

- El filtro debe cambiarse cada vez que se sustituya el revelador.



temp_0776

10. Después de retirar la unidad del filtro, vierta el último resto de revelador.

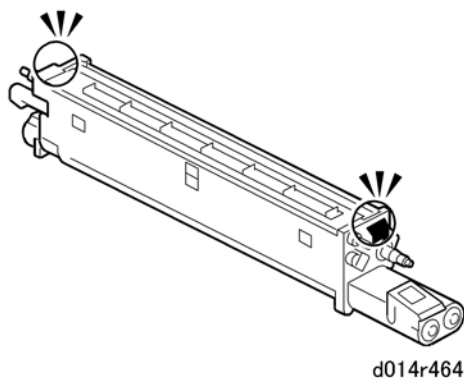
★ **Importante**

- Nunca toque ni intente quitar la lámina rasuradora. Está ajustada de fábrica y no requiere limpieza ni ajuste.



temp_0778

11. Limpie la unidad con una aspiradora y después con un paño seco.

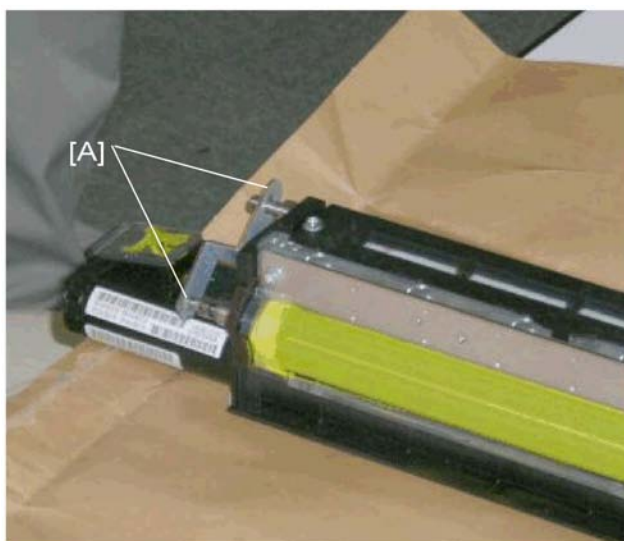


3

12. Limpie ambos extremos de la unidad. Los extremos deben estar limpios y absolutamente limpios de revelador antiguo.

Reinstalación

- Cambie siempre el filtro antes de reinstalar la PCU limpia (debe cambiarse el filtro cada vez que se sustituya el revelador).



temp_0779a

- Coloque la fijación de metal [A] (incluida con el soporte de PCU) en los extremos de los ejes, como se muestra. Esto alinea los ejes correctamente para la reinstalación de la PCU.
- Reinstale la PCU y la placa frontal.
- No reinstale aún la tolva de tóner.

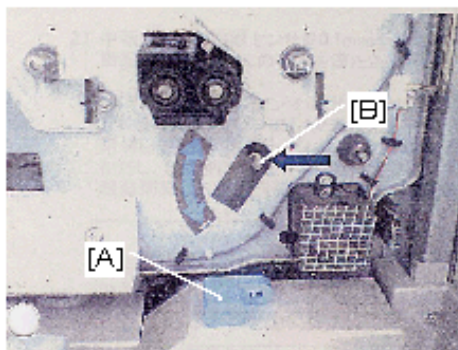
Cómo añadir revelador nuevo

Antes de empezar...

- Siga este procedimiento en el orden descrito a continuación.
- No encienda la máquina ni abra la puerta delantera hasta que se le indique.

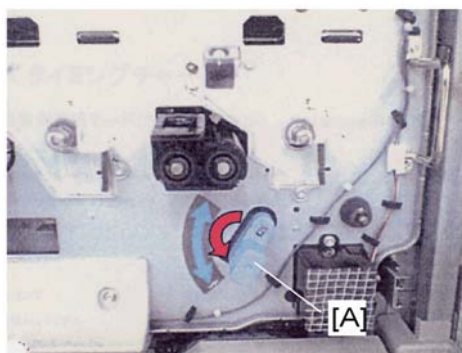
Procedimiento de llenado de la PCU

1. Si aún no lo ha hecho, retire la unidad de la tolva de tóner (como se ha descrito anteriormente).



temp_devinstall_1

2. Instale la palanca de liberación de la banda de transferencia [A] en el extremo del eje [B].



temp_devinstall_2

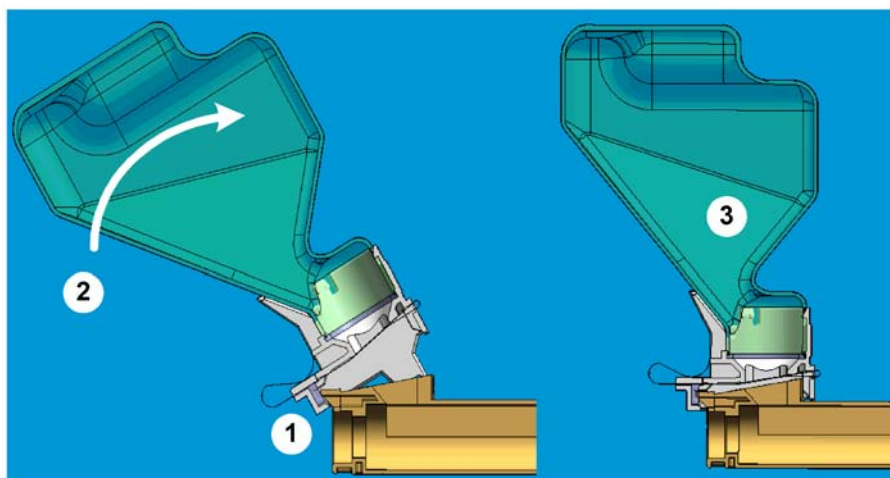
3. Gire la palanca [A] hacia abajo para separar la banda de transferencia de las superficies de los tambores de la PCU.
4. Antes de instalar cada botella, suelte el revelador para garantizar que se drene por completo.



temp_dev-shake30

3

- Agite con fuerza la botella arriba y abajo 10 ó 15 veces.

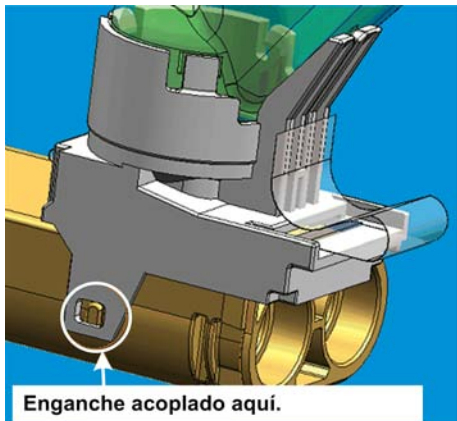


ins_0001

5. Monte una botella de revelador en cada PCU.

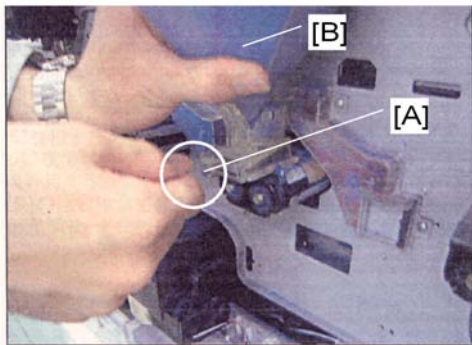
- Coloque cada botella como se muestra en ①.
- Mueva la botella ② hacia la derecha hasta que encaje en su sitio y quede vertical ➡✓☑.

3



ins_0002

6. Confirme que el cuello de cada botella encaja y se bloquea en su sitio. Confirme que el cuello de cada botella queda paralelo con la parte superior de cada PCU.



temp_devinstall_3

7. Para evitar que se caiga, sujete la botella [B] con la mano izquierda tal y como se muestra, tire del sello térmico [A] de la botella del revelador y quítelo.
8. Tire del precinto de la botella de revelador.
9. Compruebe que ha retirado el precinto de la botella de revelador.
10. Golpee suavemente el lateral derecho de cada botella para desprender el revelador.
11. Cierre la puerta delantera.

★ Importante

- **Debe cerrar la puerta delantera.**

12. Encienda la máquina.
13. Active el modo SP y ejecute los códigos SP apropiados:

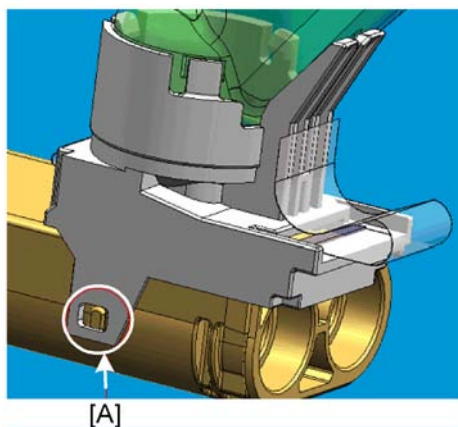
SP	Función

3814-1	Todos (KMCY)
3814-2	MCY sólo
3814-3	K
3814-4	M
3814-5	C
3814-6	Y
3815	Confirma que SP3814 se ha ejecutado correctamente mostrando "1111" (KMCY). Un "9" indica un error.

14. Compruebe que la botella de revelador está totalmente vacía.

- Cada botella de revelador debe estar totalmente vacía. Incluso si SP3815 devuelve un "1" para cada botella para indicar que la operación ha terminado satisfactoriamente, puede que quede algo de tóner en alguna. Es muy importante comprobar visualmente cada botella.
- Si ve que queda tóner en una botella, no la desconecte. Consulte la siguiente sección.

15. Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación.



ins_0003

16. Retire las botellas de revelador. Utilice la punta de un destornillador pequeño para soltar el enganche de la botella en [A].

17. Deseche las botellas vacías.

★ Importante

- Respete la normativa local relativa a la eliminación de artículos tales como las botellas vacías.

18. Vuelva a montar la tolva de tóner.

19. Abra la puerta delantera [A].

★ Importante

- Debe abrir la puerta delantera.
- Al encender la máquina con la puerta delantera abierta se evita que realice la comprobación automática de control de proceso inicial.
- Si la puerta delantera está cerrada, los tambores empezarán a girar sin tóner en las PCU.
- Si los tambores giran sin tóner en las PCU, las láminas de limpieza pueden arañar la superficie seca de los tambores.

3

20. Con la puerta delantera abierta, encienda el interruptor principal.

21. Ejecute los SP indicados en la tabla de la sección 'Códigos SP después de la sustitución'.

↓ Nota

- Si añade revelador al mismo tiempo que instala una PCU nueva, ejecute SP3010, 3011, 3012 ó 3013 antes de inicializar el revelador.

Solución de problemas de llenado de revelador**Procedimiento 1**

Ejecute primero este procedimiento.

La causa más común del error SP3815 es no retirar la cinta de una de las botellas. Si ve cualquier otro número distinto de "1" después de ejecutar SP3815:

1. Anote la posición del dígito en el número mostrado. Por ejemplo, si aparece "1191" el problema se ha producido en la PCU C.
2. Compruebe la fijación de la botella en la PCU afectada y asegúrese de haber quitado la cinta.
3. Si la cinta está quitada, ejecute el procedimiento 2.

Procedimiento 2

Ejecute este procedimiento sólo después de haber ejecutado el procedimiento 1 anterior.

Si todas las cintas están quitadas pero hay revelador en una o más botellas, ejecute el siguiente procedimiento.

1. Ejecute SP3814-1 a 6 para el color de la PCU que haya que rellenar de revelador.
2. Sujete la botella para evitar que se salga y golpée la con suavidad unas cuantas veces.
3. Abra la puerta delantera y encienda el interruptor de alimentación principal.

★ Importante

- La puerta debe estar abierta.
1. Cuando vea el mensaje de puerta abierta en la pantalla, cierre la puerta.
 2. Espere unos 40 segundos hasta que aparezca el código SC en la pantalla y después apague el interruptor de alimentación.

3. Repita este procedimiento hasta que la botella esté vacía.
4. Si después de 10 intentos, la botella no está vacía, ejecute el procedimiento 3.

Procedimiento 3

Probablemente, el revelador se ha atascado dentro de la botella; deberá quitar la botella de revelador y la PCU. Ejecute este procedimiento sólo después de haber ejecutado los procedimientos 1 y 2 anteriores.



temp_devbotoff

Nota

- La autocomprobación de control del proceso inicial (control del proceso después del tiempo de inactividad indicado y MUSIC) se desactiva después de ejecutar SP3814 (Llenado de revelador) y seguirá desactivada hasta después de ejecutar SP3801 (Inicialización sensor TD) o SP3811 (Ajuste revelador).
1. Cubra la botella de tóner con una bolsa de plástico y cierre la bolsa ① con la mano.
 2. Quite la botella ②.
 3. Retire la placa frontal (🔧 x5).
 4. Quite la PCU de la máquina.
 5. Abra la parte superior de la unidad de revelado (🔧 x2).
 6. Vierta el revelador que queda en la botella en la unidad de revelado.

PCU nueva

Hay dos tipos de PCU. Antes de sustituir una PCU, compruebe que tiene otra del tipo correcto:

- La PCU K contiene una unidad de cable de carga, y se utiliza sólo para negro.
- Las PCU de YMC utilizan un rodillo de carga. Este tipo de PCU puede utilizarse para sustituir la PCU Y, M o C.



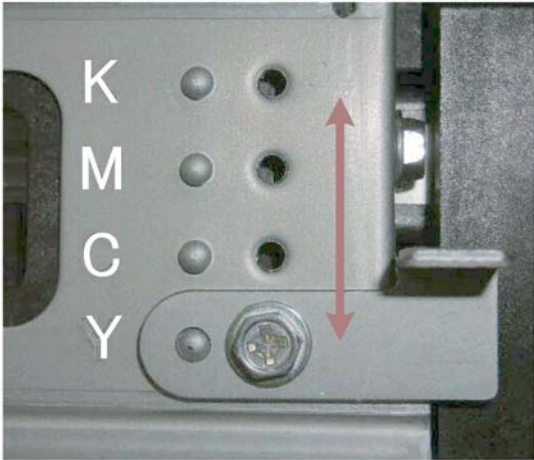
temp_0936

1. Quite el precinto de la nueva PCU (el precinto es similar al mostrado, que está pegado de forma permanente, pero puede arrancarlo).



temp_0938

2. Pegue el precinto en la hoja guía incluida. Esto le recuerda qué códigos SP deben configurarse para la PCU más adelante.



temp_0939

3

- 3. Quite el tornillo y coloque la placa en la posición correcta para la PCU que hay que sustituir. Este ajuste evita instalar la PCU en una posición incorrecta.
- 4. Instale la PCU nueva en la máquina.
- 5. Ejecute los códigos SP descritos en la hoja guía.

		* : K=0, M=1, C=2, Y=3
☐	SP3010-001 TD Sensor:K Vtcnt SP3010-002 TD Sensor:K Vt(H) SP3010-003 TD Sensor:K Vt(M) SP3010-004 TD Sensor:K Vt(L)	
☐	SP3011-001 TD Sensor:M Vtcnt SP3011-002 TD Sensor:M Vt(H) SP3011-003 TD Sensor:M Vt(M) SP3011-004 TD Sensor:M Vt(L)	
☐	SP3012-001 TD Sensor:C Vtcnt SP3012-002 TD Sensor:C Vt(H) SP3012-003 TD Sensor:C Vt(M) SP3012-004 TD Sensor:C Vt(L)	
☐	SP3013-001 TD Sensor:Y Vtcnt SP3013-002 TD Sensor:Y Vt(H) SP3013-003 TD Sensor:Y Vt(M) SP3013-004 TD Sensor:Y Vt(L)	

d014s901

- Deben configurarse cuatro códigos SP para la nueva PCU.
- Ejecute sólo los códigos SP cuando haya retirado y pegado la pegatina en la hoja guía.

- No ejecute ningún otro código SP de esta hoja.
 - Si sustituye sólo la unidad de revelado, deberá ejecutar también estos modos SP.
6. Añada revelador a la nueva PCU.

 Nota

- Ejecute SP3010, 3011, 3012 ó 3013 antes de inicializar el revelador.

Códigos SP después de la sustitución

3

Ejecute el siguiente procedimiento después de sustituir la PCU, el revelador o cualquier componente relacionado. Preste atención a la combinación de piezas sustituidas en la siguiente tabla (requieren procedimientos diferentes). Los SP de esta tabla deben ejecutarse según se describe a continuación.

1. Abra la cubierta delantera y encienda el interruptor principal.
2. Cuando aparezca el mensaje "Open Cover" (Cubierta abierta) en la pantalla, cierre la cubierta delantera.
3. Ejecute los SP necesarios.

Tabla de piezas sustituidas

Consulte las notas siguientes.

No.	Replaced Parts			Required SPs	Comments
	Drum	Developer	Drum Cleaning Blade		
1.	✓			3820-2	Before installation cover the drum completely with lubricant powder. Do NOT initialize the TD sensor with: - 3801-1 to 6 - 3811-1 to 6
2.	✓		✓		
4.	✓	✓		3801-1 to 6	Before installation cover the drum completely with lubricant powder. Do the SPs to initialize the TD sensor only for the color(s) that were replaced.
5.	✓	✓	✓	3811-1 to 6	
6.		✓		3801-1 to 6	Do the SPs to initialize the TD sensor only for the color(s) that were replaced.
7.		✓	✓	3811-1 to 6	

d014r900

1. Inicialice el sensor TD sólo una vez.
2. Si cambia el revelador de dos colores (C, M, Y), ejecute la configuración de revelador de cada color, uno por uno (**nunca utilice SP3811-002**).

PRECAUCIÓN

- Nunca inicialice el sensor TD más de una vez. Si inicializa el sensor TD más de una vez, el tóner puede derramarse por dentro de la máquina.

Inicialice el sensor TD sólo en los siguientes momentos:

- En la instalación, exactamente como se explica en el procedimiento de instalación.
- Después de sustituir el revelador (inicialice sólo el sensor TD del color que ha sustituido).
- Siga las instrucciones de los procedimientos específicos de localización de averías.

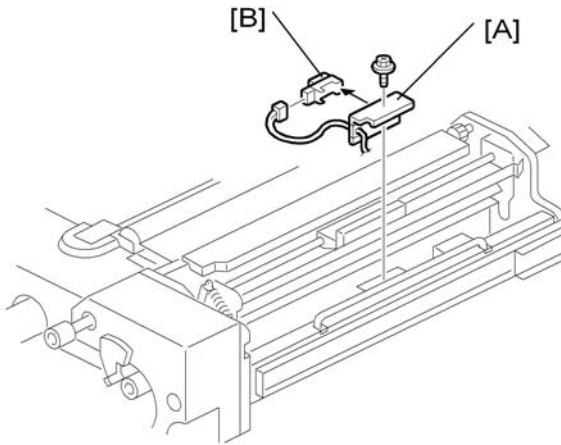
A continuación encontrará un resumen de la diferencia importante entre SP3801 001-006 (Inic. sensor TD) y SP3811 001-006 (Ejec. config. rev.):

- SP3801 001-006 (Inic. sensor TD) sólo inicializa el sensor TD.
- SP3811 001-006 (Ejec. config. rev.) inicializa el sensor TD y envía tóner a la tolva secundaria de cada PCU. Esto cubre el tambor de la PCU con una capa de tóner.

Cubriendo el tambor con tóner evitará que las láminas de limpieza arañen o doblen los tambores. SP3811 sólo es necesario cuando se sustituyen conjuntamente el revelador y la lámina de limpieza. Para los demás procedimientos, si envía tóner a la PCU, ese tóner se desperdicia.

Unidad del PTR

Sensor de relé



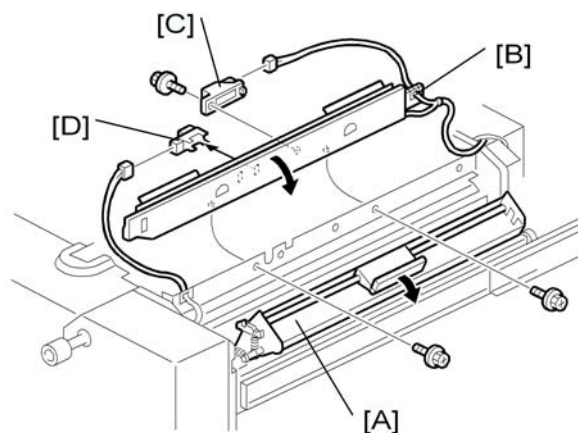
d014r615

1. Saque la unidad del cajón.
2. Retire:
 - [A] Soporte del sensor (🔩 x1)
 - [B] Sensor relé (🔌 x1)

Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Fotosensor de detección de alimentación doble, sensor de registro



d014r616

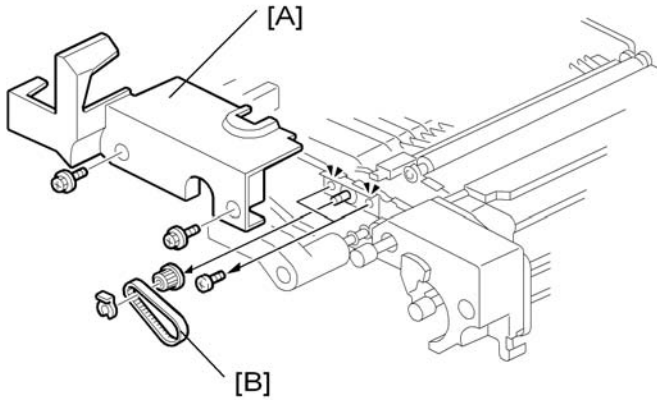
1. Saque la unidad del cajón.
2. Abra la placa de transporte [A].
3. Retire:
 - [B] Placa de soporte del sensor (🔧 x2)
 - [C] Fotosensor de detección de alimentación doble (🔌 x1, 🔧 x1)
 - [D] Sensor de registro (🔌 x1)

Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

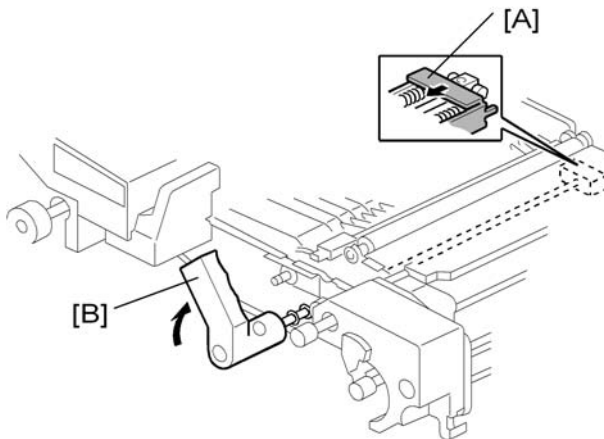
Unidad del PTR

3



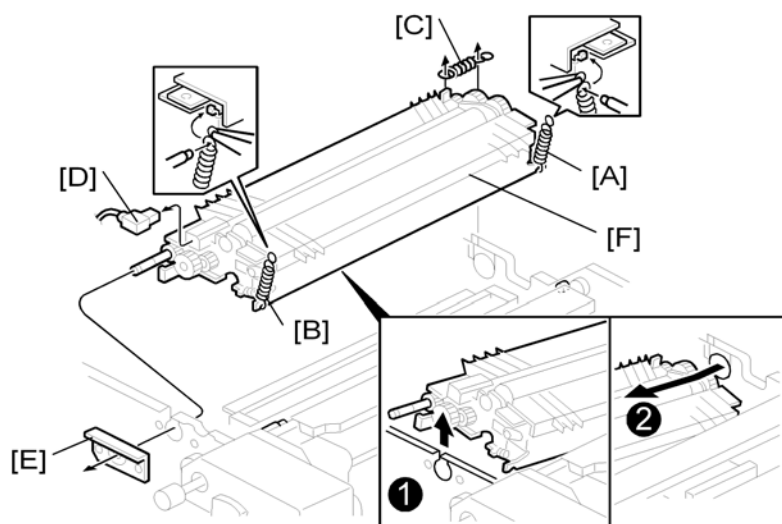
d014r302

1. Saque la unidad del cajón.
2. Retire:
 - [A] Cubierta de la unidad de transporte de papel (🔧 x2)
 - [B] Correa dentada, engranaje (🔧 x1)
 - No afloje ni quite los tornillos inmovilizados con pintura.



d014r302a

3. Retire:
 - [A] Empuje el dispositivo de liberación hacia adelante
 - [B] Levante la palanca hasta la posición vertical



d014r303

4. Cambie la posición de:

[A] Muelle

[B] Muelle

5. Retire:

[C] Muelle

[D] Conector (🔧 x1) (utilice un par de alicates pequeños para retirar el conector)

[E] Soporte (🔧 x2)

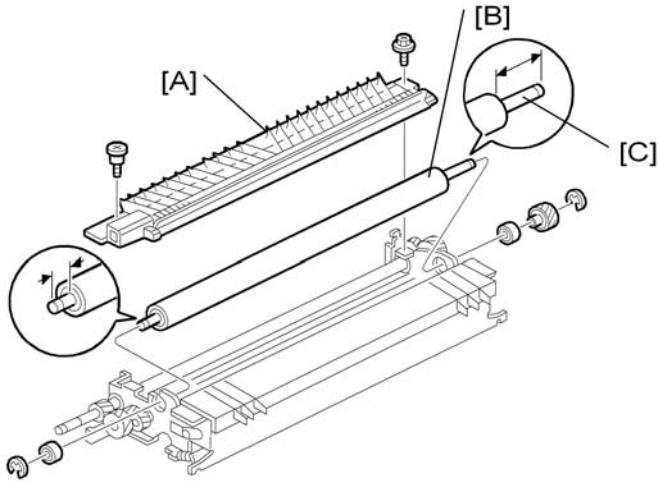
[F] Unidad del PTR

- La palanca debe estar hacia arriba.
- Levante la parte delantera ①.
- Tire de la parte trasera ②.

Reinstalación

- Asegúrese de colocar los muelles [A], [B] y [C] en sus posiciones originales antes de volver a instalar la unidad del PTR.
- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Rodillo de transferencia de papel, placa de descarga



d014r304

1. Retire:

- Unidad del PTR

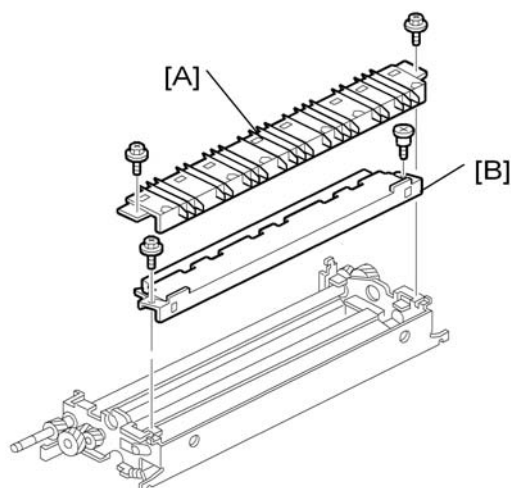
[A] Placa de descarga de transferencia del papel (🔧 x2)

[B] Rodillo de transferencia del papel (🌀 x2, engranaje x1, cojinetes del eje x2)

Reinstalación

- Al instalar el rodillo, el extremo largo [C] queda en la parte trasera.
- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Barra de lubricación



d014r305

★ Importante

- Para no dañar el rodillo de transferencia de papel, trabaje con cuidado.

1. Retire:

- Unidad del PTR

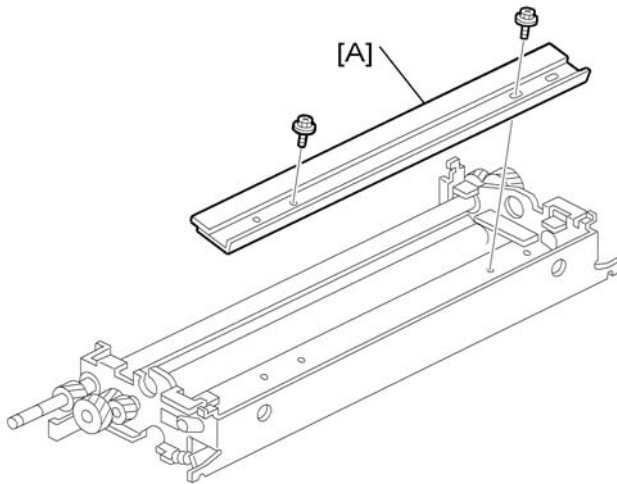
[A] Placa guía de entrada (🔩 x2)

[B] Barra de lubricación (🔩 x2)

Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Lámina de limpieza



d014r306

1. Retire:

- Unidad del PTR
- Barra de lubricación

[A] Lámina de limpieza (2 x)

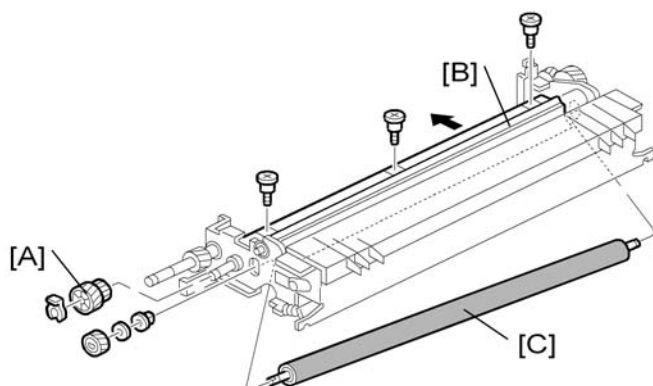
Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Rodillo del cepillo de limpieza

Sustitución

3



d014r307

1. Retire:

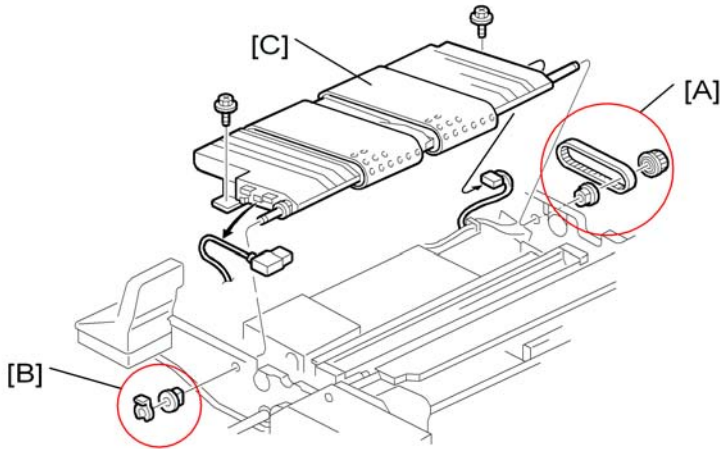
- Unidad del PTR
- Guía de salida de transferencia, rodillo de transferencia del papel

[A] Engranaje (⚙️ x1, engranaje x1)

[B] Cubierta del rodillo del cepillo (🔩 x3)

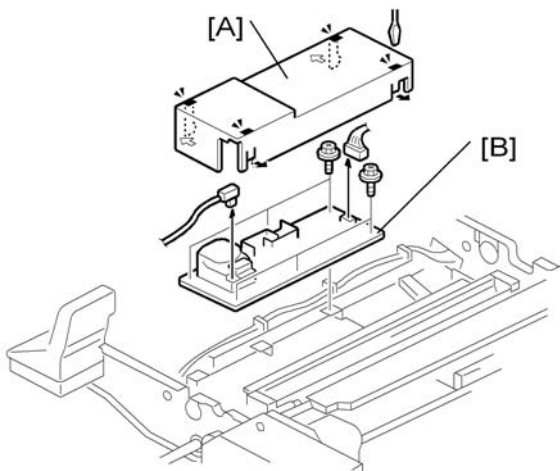
[C] Rodillo del cepillo de limpieza (engranaje x1, arandela x1, cojinete del eje x1)

Banda de transporte de papel, transformador de separación del papel



d014r308

1. Saque la unidad del cajón.
 2. Retire:
 - Palanca y cubierta de la unidad de transporte de papel
 - Unidad de fusión
- [A] Correa dentada x1, engranaje x1, cojinete del eje x1
- [B] Arandela elástica x1, cojinete del eje
- [C] Banda de transporte del papel ( x2,  x2)



d014r308a

3. Retire:

[A] Cubierta

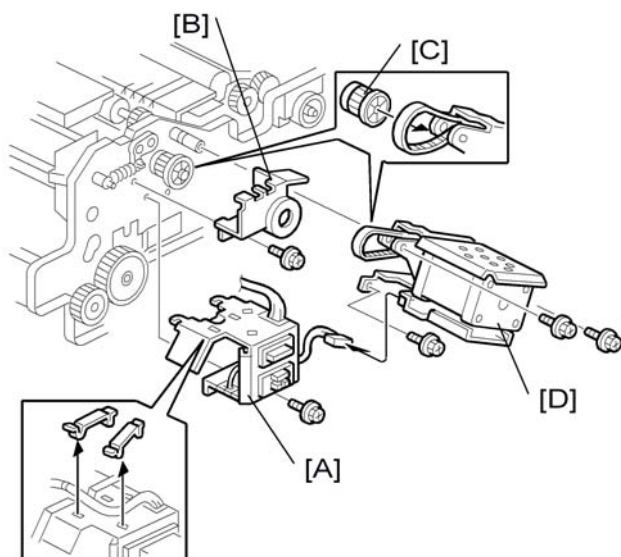
[B] Transformador de separación (⌚ x6, ⌚ x2)

Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Motor de registro

3



d014r618

1. Retire:

- Unidad del cajón

[A] Soporte del conector de la unidad del cajón (⌚ x1, ⌚ x3, ⌚ x2)

[B] Cubierta del engranaje (⌚ x1)

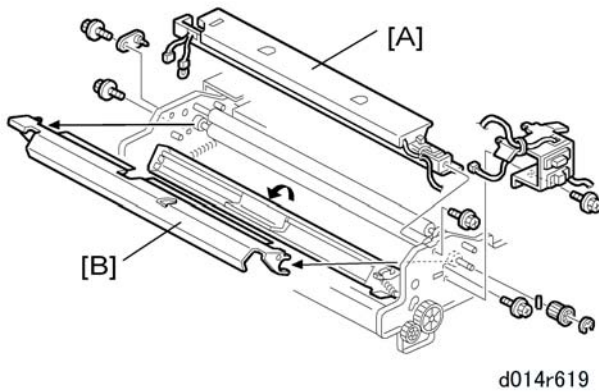
[C] Engranaje de registro (⌚ x1, pin de muelle x1)

[D] Conjunto del sensor de registro (⌚ x3, ⌚ x1)

Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

LED de detección de alimentación doble

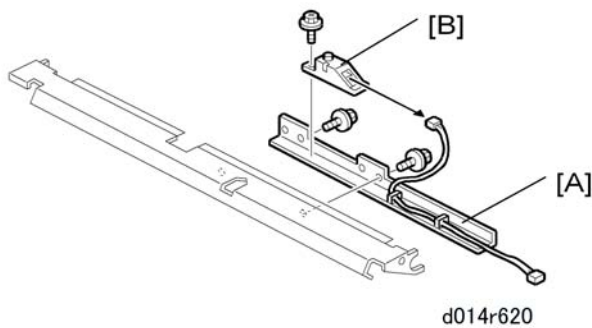


1. Retire:

- Unidad del cajón
- Soporte del conector de la unidad del cajón
- Motor de registro
- Placa de soporte del sensor
- Cubierta interior del motor de registro (🔩 x4)

[A] Anclaje superior (🔩 x2)

[B] Anclaje inferior (🔩 x2, 🏗️ x1)



2. Retire:

[A] Soporte del sensor (🔩 x2)

[B] LED de detección de alimentación doble (🔩 x1, 🏗️ x1)

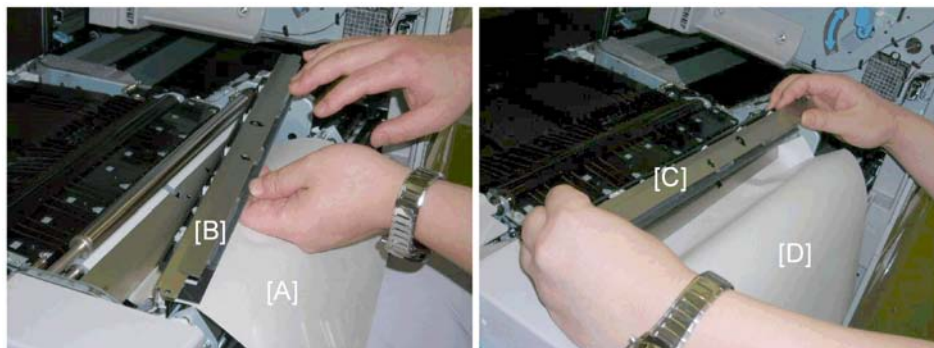
Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Unidad de transferencia de imagen

Vaciado de la unidad de recogida de polvo

3



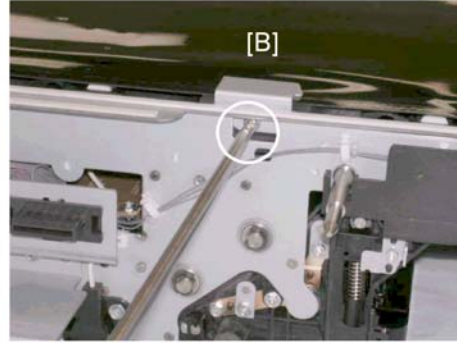
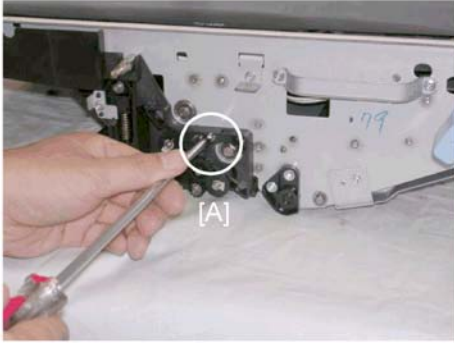
ra_0911

1. Abra la puerta delantera.
2. Saque la unidad del cajón.
3. Inserte un ahoja de papel A3 [A] debajo de la unidad de recogida de polvo.
4. Desconecte la unidad de recogida de polvo [B].
5. Vuelque el polvo de papel de la unidad de recogida de polvo [C] sobre el papel [D].
6. Quite con cuidado el papel y deséchelo.

Separación de la unidad de la banda y de la unidad de limpieza de la banda

Desmontaje y sustitución de la ITB

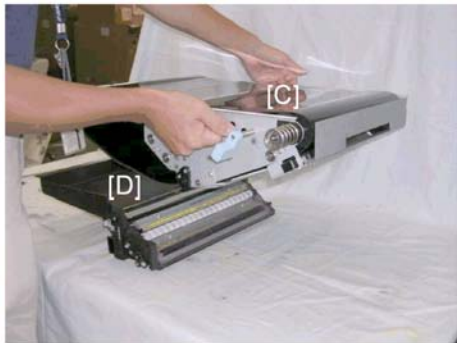
1. Coloque una hoja de papel limpia sobre una superficie nivelada.
2. Retire la ITB de la máquina.
3. Coloque la unidad de la ITB sobre la hoja de papel.
Para evitar que caiga tóner usado, mantenga siempre la unidad horizontal cuando la mueva.



ra_0997

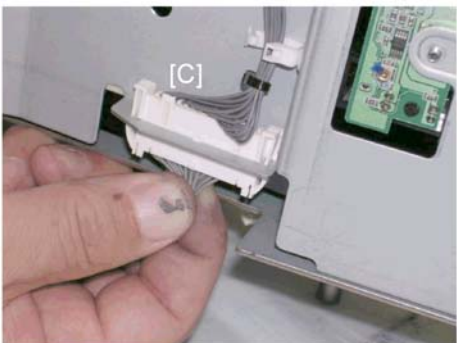
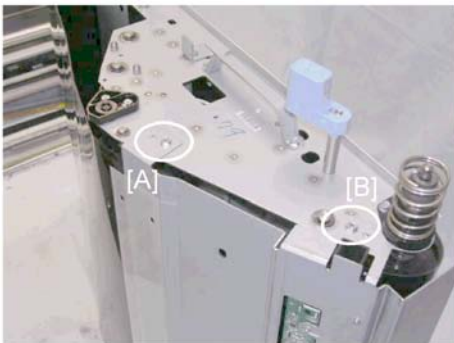
3

4. Quite los tornillos [A] y [B] (ϕ x2).



ra_1001

5. Tire de la unidad de limpieza de la ITB [A] hacia delante mientras empuja la unidad de la banda de la ITB hacia atrás para separar la unidad de limpieza de la unidad de la banda.
6. Quite la unidad de la banda [C] de la unidad de limpieza [D].



ra_1030

7. Retire:
- [A] Tornillo (ϕ x1)
- [B] Tornillo (ϕ x1)

8. Desconecte [C] (🔌 x1)

Reensamblaje de la unidad de la banda y de la unidad de limpieza de la banda

Antes de empezar...

Las siguientes son algunas precauciones importantes que debe tomar al reensamblar la unidad de la ITB.

3



ra_0958

- Al instalar la nueva banda, el borde con la tira de película del codificador debe quedar en la parte trasera de la unidad con el sensor de posición de imágenes. El borde del codificador de la ITB es plateado.



ra_0960

- Nunca toque los rodillos de la ITB cuando quite/instale la banda. Si toca un rodillo (o la superficie de la banda) accidentalmente, humedezca un paño limpio y frote la zona afectada.



ra_0959

3

- Asegúrese de que la banda está nivelada con el borde del rodillo, como se muestra.



ra_1026

- Al reinstalar el rodillo del cepillo de limpieza de la ITB, confirme que la junta [A] está en la parte superior y es visible.
- Aplique siempre polvo lubricante a la ITB antes de reinstalar la unidad de la ITB en la máquina.

Reensamblaje de la unidad de la banda y de la unidad de limpieza



ra_0952

1. Introduzca una hoja de papel A4/LT debajo de la lámina de lubricación (como se muestra) para proteger las juntas de esquina de la unidad de limpieza de la banda.

★ Importante

- El papel debe quedar debajo de la lámina como se muestra, no encima de ella.
2. Coloque la unidad de la banda [A] sobre la unidad de limpieza [B].



ra_1041

3. Reensamble la unidad de la banda y de la unidad de limpieza de la banda.



ra_1042

4. Coloque la unidad de la ITB reensamblada sobre el extremo, como se muestra.
5. Quite lentamente el papel.
6. Compruebe el papel.
Si el papel no tiene marcas, vaya al paso siguiente.

- o bien -

Si el papel está arrugado o rasgado, separe la banda de transferencia de imagen y la unidad de limpieza. Inspeccione la junta. Si está dañada, sustitúyala.

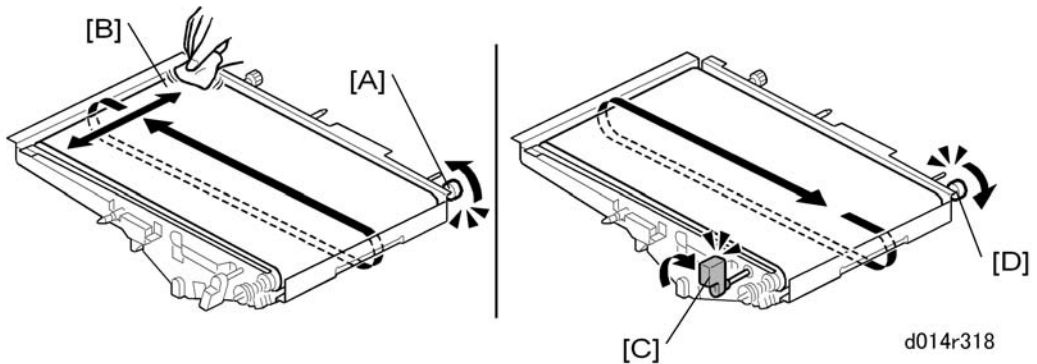
Aplicación de polvo lubricante a la ITB

1. Utilice un paquete de polvo lubricante B1329700.

- La ITB debe recubrirse con polvo lubricante B1329700 antes de instalar una nueva ITB.
- El polvo lubricante (B1329700) (compuesto de ZnSt) está especialmente diseñado para esta máquina.
- Nunca utilice polvo de ajuste (54429101) para esta máquina. Si utiliza polvo de ajuste se dañará el rodillo de carga del tambor y causará problemas en la calidad de la imagen.

★ Importante

- No utilice el tóner amarillo de esta máquina porque contiene revelador y dañará el tambor y la ITB.



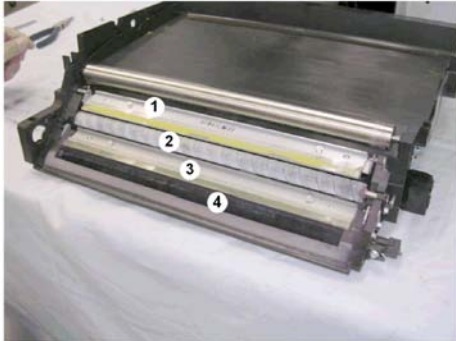
2. Mientras gira la rueda [A] en la dirección indicada por la flecha, aplique polvo lubricante B1329700 en [B] con un paño suave y seco.
3. Siga girando la ITB en [A] y aplicando el polvo en [B] una vuelta completa hasta que la ITB esté totalmente cubierta de polvo.
4. Cuando la ITB está totalmente cubierta de polvo lubricante, gire la palanca [C] hasta la posición vertical.
5. Después de cubrir totalmente la ITB con polvo, gire la rueda [D] en la dirección indicada por la flecha.
6. Siga girando la rueda [D] hasta que la ITB haya completado una vuelta. Esta rotación inversa cubre el borde de la lámina de limpieza de la banda con polvo lubricante.

Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Unidad de limpieza de la ITB

Esta es la unidad de limpieza de la ITB con la unidad de la banda quitada.



ra_1003

①	Lámina de lubricación
②	Rodillo del cepillo de lubricación *1
③	Lámina de limpieza de la ITB
④	Rodillo del cepillo de limpieza de la ITB

*1 Debajo del rodillo del cepillo de lubricación hay una barra de lubricación.

Antes de cualquier operación de servicio de la unidad de limpieza, tenga en cuenta lo siguiente:

- La lámina de lubricación ① y la lámina de limpieza de la ITB ➔✓☒ no son iguales, por lo que no son intercambiables.
- El intervalo de PM del par de la lámina de lubricación ① y el rodillo del cepillo de lubricación ② y del par de la lámina de limpieza de la ITB ➔✓☒ y el rodillo de limpieza del cepillo de la ITB ④ es el mismo (300K). Estos cuatro elementos siempre se sustituyen a la vez.

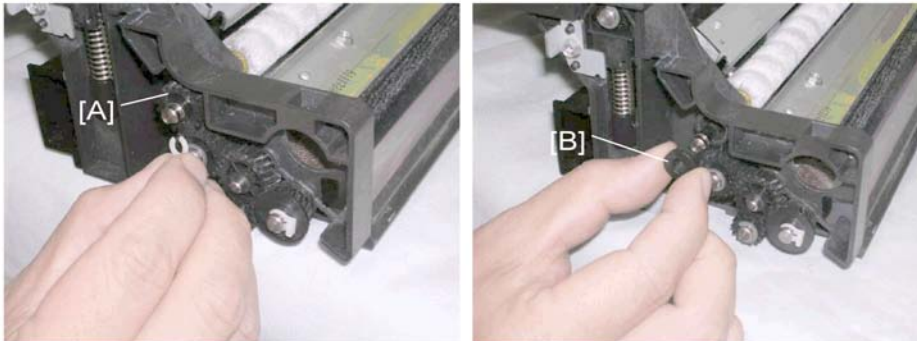
Lámina de lubricación



ra_1005

1. Quite los tornillos de la lámina de lubricación [A] ( x2).
2. Retire la lámina de lubricación [B].

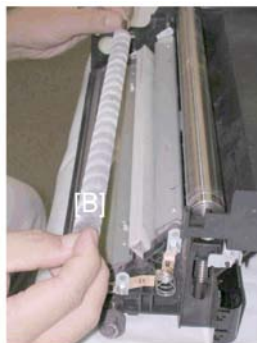
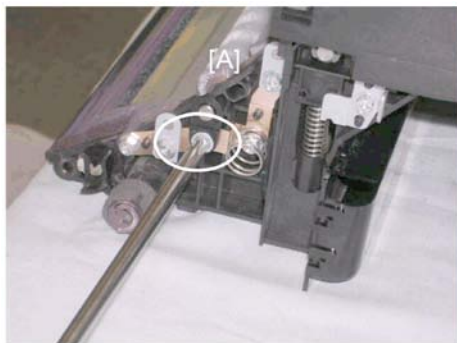
Rodillo del cepillo de lubricación, barra de lubricación



ra_1008

1. En la parte trasera, quite:
 [A] Engranaje ( x1)
 [B] Acoplamiento

3



ra_1012

2. En la parte delantera, quite el tornillo [A] ($\frac{1}{8}$ x1).
3. Quite el rodillo del cepillo de lubricación [B].



ra_1016

4. Quite la barra de lubricación [A].

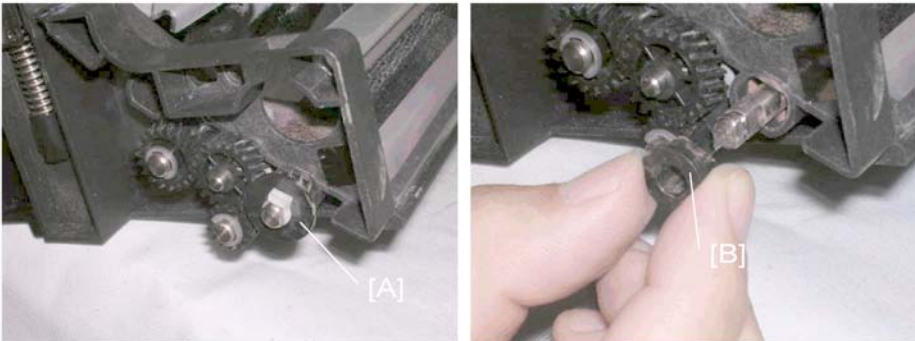
Lámina de limpieza de la ITB



ra_1017

1. Quite los tornillos de la lámina de limpieza de la ITB [A] ( x2).
2. Retire la lámina de limpieza de la ITB [B].

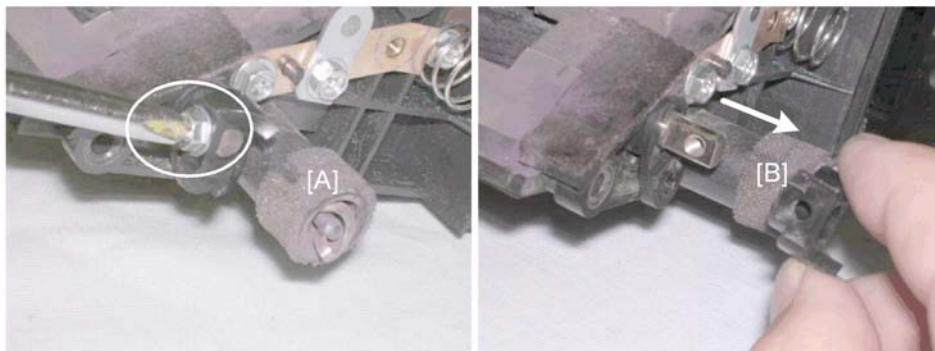
Rodillo del cepillo de limpieza de la ITB



ra_1021

1. Retire la lámina de limpieza de la ITB ( x2).
2. En la parte trasera:
 - Quite el engranaje [A] ( x1).
 - Quite el acoplamiento [B].

3



ra_1027

3. En la parte delantera:

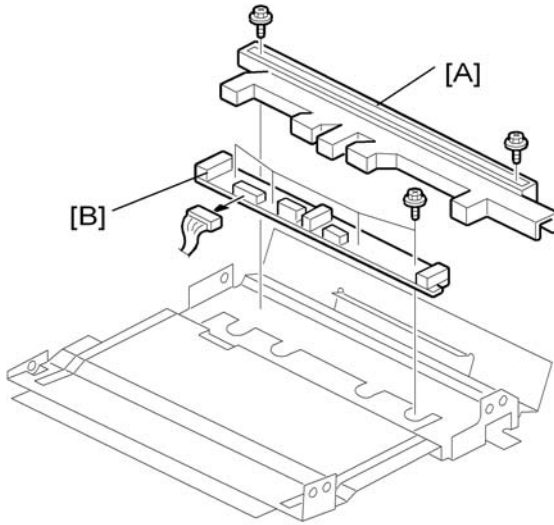
- Quite el tornillo [A] ($\varnothing$ x1)
- Quite el acoplamiento [B].



ra_1028

4. Quite la carcasa de la junta y la gomaespuma [A].
5. Quite el rodillo de limpieza del cepillo de la ITB [B].

Sensores MUSIC e ID



d014r332

1. Retire

- Placa del sensor ID/sensor MUSIC

[A] Cubierta (🔩 x2)

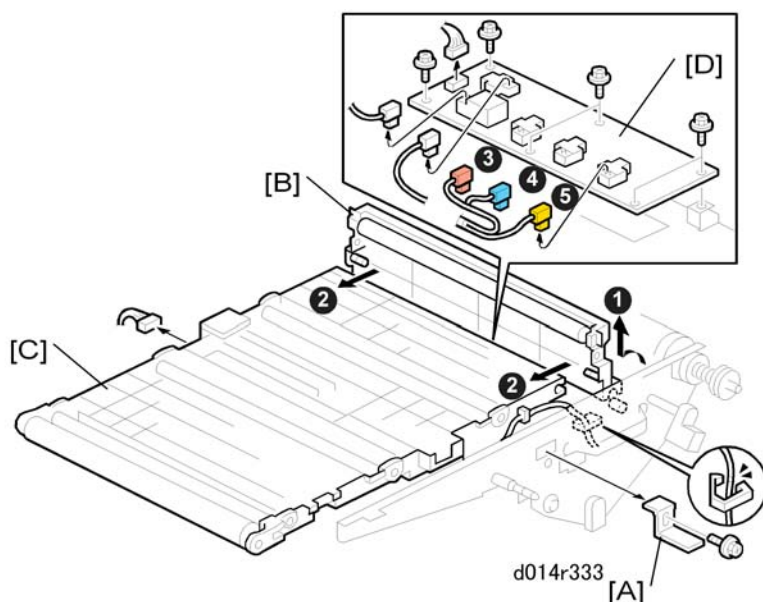
[B] Sensores MUSIC e ID (🔩 x4, 📏 x1)

Reinstalación

- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Transformador de transferencia de imagen

3



1. Retire:

- ITB

[A] Soporte (1 x 1)

[B] Placa del rodillo libre pequeño

[C] Placa del rodillo libre grande

[D] Transformador de transferencia de imágenes (6 x 6, 6 x 6)

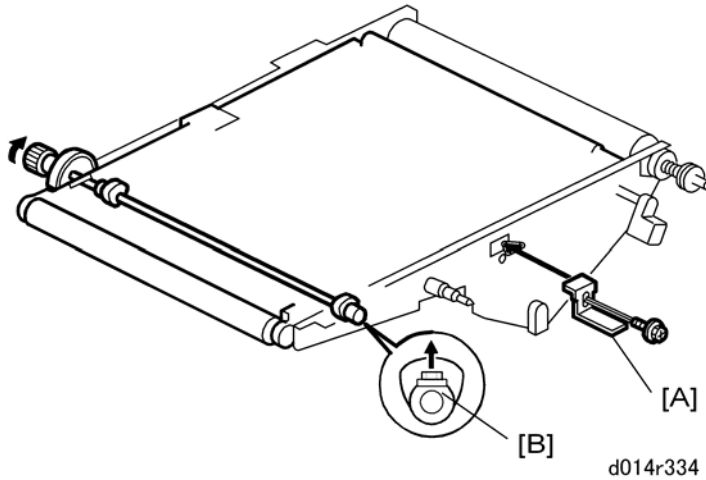
2. Anote la posición correcta de los conectores (por el color) cuando los desconecte para que pueda volver a conectarlos correctamente:

✈️ Rojo

④ Azul

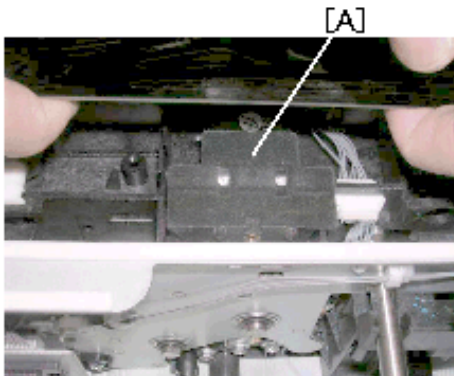
⑤ Amarillo

Reinstalación



- Cuando reinstale el soporte [A], gire el tornillo [E] hacia arriba, como se muestra, y después apriételo.
- Ejecute el ajuste MUSIC forzado con SP 2111 001.

Sensor de posición de la banda



ra_1044

1. Retire:

- ITB

[A] Conjunto del sensor de posición de la banda (🔧 x2, 🛠 x1)

Reinstalación

Después de la instalación del nuevo sensor, ejecute los siguientes códigos SP:

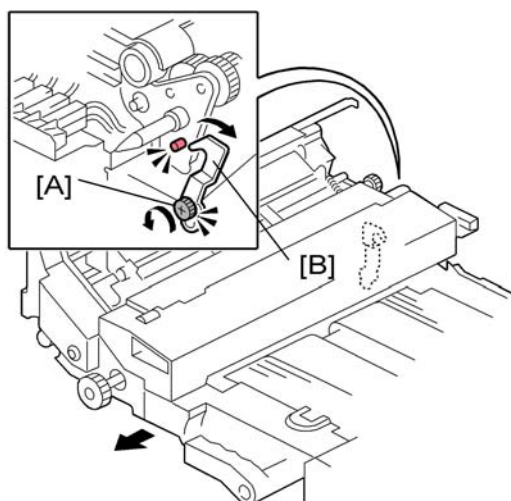
- SP2912-1 (Sensor codificador: aj. luz)
- SP2914-1 (Sensor codificador obtener 1ª fase)
- SP2111-1 (Ajuste MUSIC forzado)

Unidad de fusión

Desmontaje de la unidad de fusión

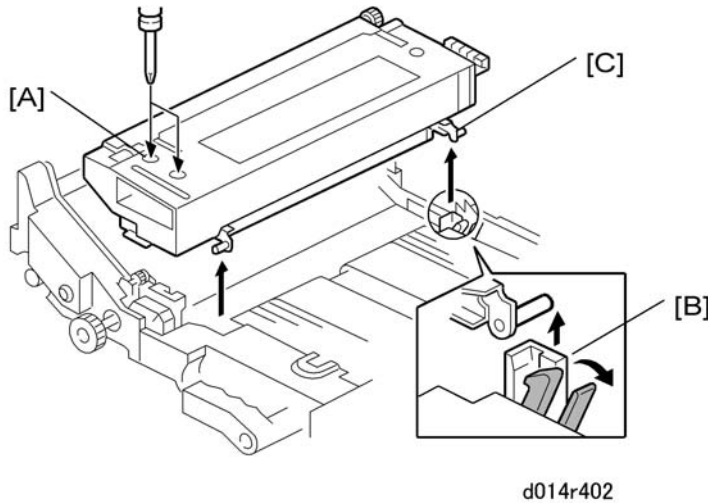
3

1. Apague la copiadora y desconecte el cable de alimentación de la toma de red.
2. Abra la puerta delantera.
3. Saque la unidad del cajón.
4. Deje que la máquina se enfríe durante al menos 10 minutos.



d014r401

5. En la parte trasera de la unidad de fusión, afloje el tornillo de la palanca de bloqueo/liberación [A] (no quite el tornillo).
6. Aleje la palanca [B] del pasador y después apriete el tornillo con la palanca en la posición abierta (al apretar el tornillo, la palanca se mantiene en la posición abierta para que la unidad de fusión pueda instalarse con facilidad).



3

7. Afloje ambos tornillos [A] (⌘ x2) (estos tornillos no pueden quitarse).
8. Baje ambas palancas [B] (delantera y trasera) para desbloquear (liberar los pasadores [C] de la parte delantera y trasera).
9. Levante la unidad de fusión y sáquela del cajón.
10. Coloque la unidad de fusión sobre una superficie limpia.

Reinstalación

- Antes de colocar la unidad de fusión en el cajón, asegúrese de que la palanca de bloqueo/ liberación está en la posición abierta.
- Después de reinstalar la unidad de fusión, asegúrese de que la palanca de bloqueo/ liberación está en la posición bloqueada y apriétela a mano antes de cerrar la unidad del cajón.
- Si la palanca de bloqueo/ liberación no está bloqueada, podría causar un problema si se apaga por error la alimentación durante la copia. Si esto ocurre, la unidad del cajón puede sacarse pero el usuario no podrá volver a insertarla porque la unidad de fusión seguirá siendo empujada hacia arriba por la leva. Para reinicializar la leva, haga lo siguiente.
 1. Quite la unidad de fusión de la unidad del cajón.
 2. Cierre el cajón y después la puerta delantera.
 3. Encienda la alimentación principal. La leva se mueve hacia abajo.
 4. Abra el cajón y vuelva a poner la unidad de fusión en la máquina.
 5. Confirme que la palanca de bloqueo/ liberación está en la posición de bloqueo.
 6. Cierre la unidad del cajón y la puerta delantera.

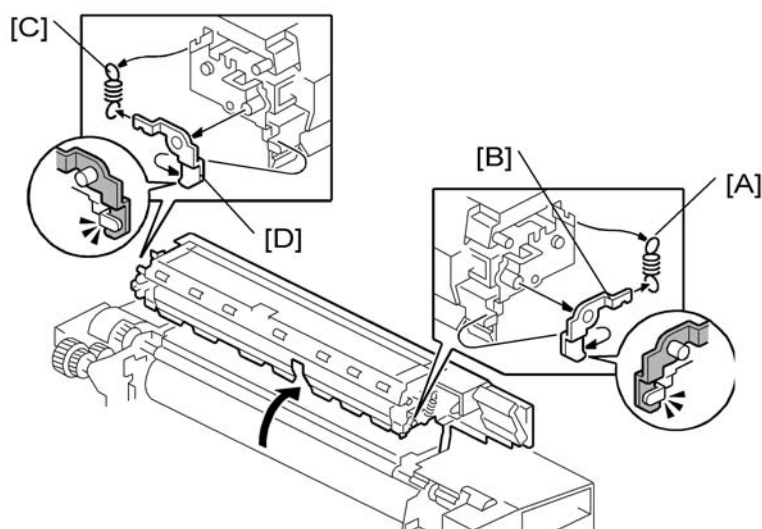
Unidad de limpieza de la unidad de fusión

Expulsores de la banda de fusión

Preparación

- Retire la unidad de fusión de la máquina.
- Deje que la unidad se enfríe durante al menos 10 minutos.
- Levante **D2** hasta una inclinación de 45°.

3



d014r405

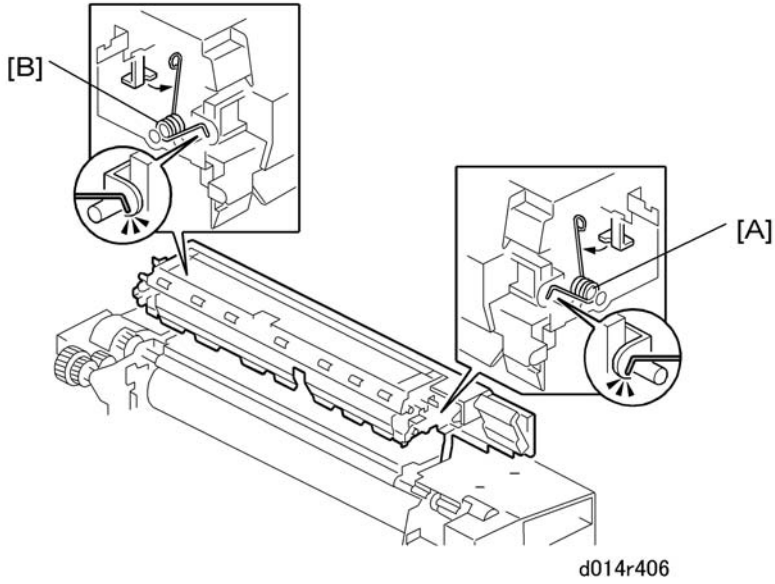
1. Retire:

[A] Muelle

[B] Placa

[C] Muelle

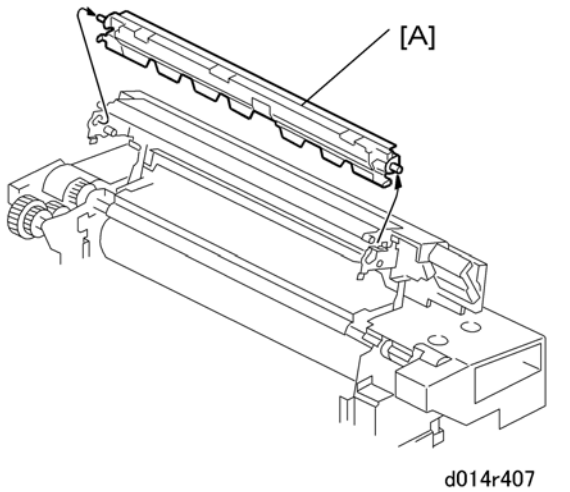
[D] Placa



2. Retire:

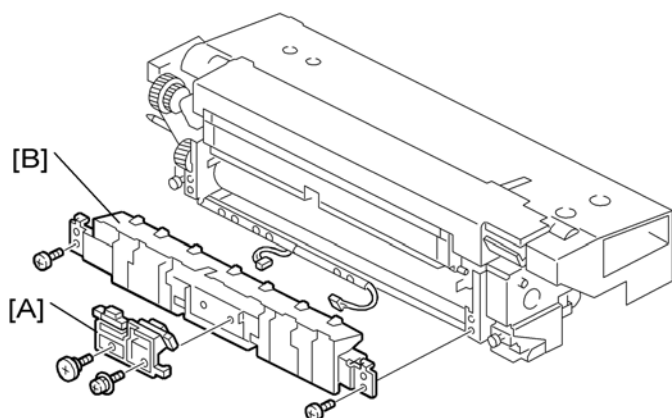
[A] Muelle

[B] Muelle



1. Quite la placa de expulsores de la banda de fusión [A] con los expulsores fijados.

Rodillo de limpieza del rodillo de suministro de aceite, rodillo de suministro de aceite

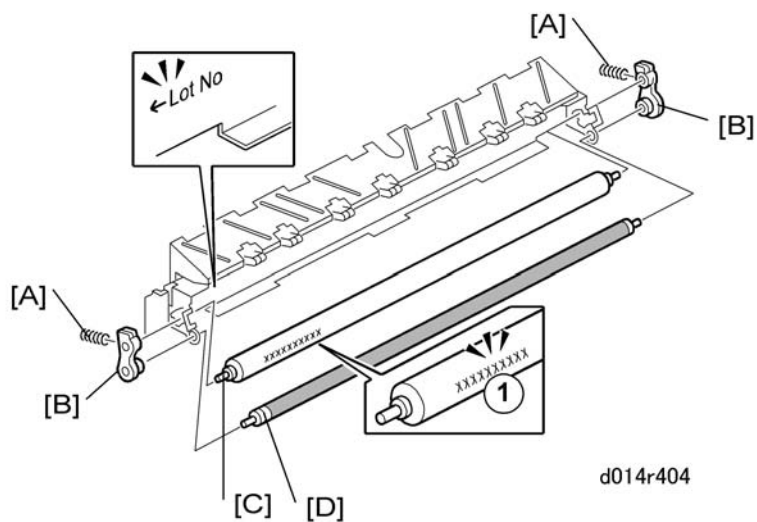


d014r403

1. Retire:

[A] Soporte del sensor de salida del papel (🔩 x2, 📏 x2)

[B] Guía de salida del papel (🔩 x2)



d014r404

2. Retire:

[A] Muelle (delantero x1, trasero x1)

[B] Placa de fijación (delantero x1, trasero x1)

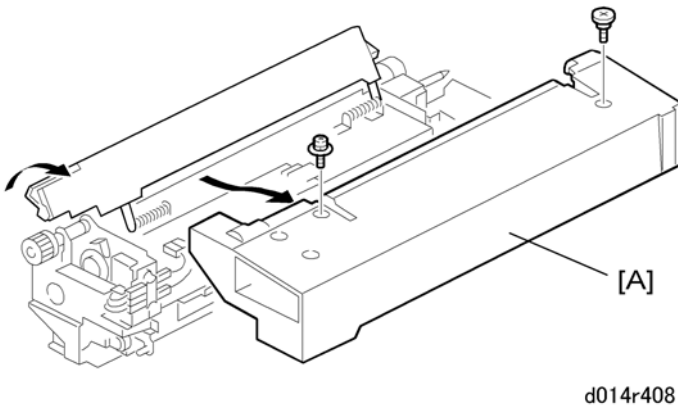
[C] Rodillo de suministro de aceite

[D] Rodillo de limpieza del rodillo de suministro de aceite

Reinstalación

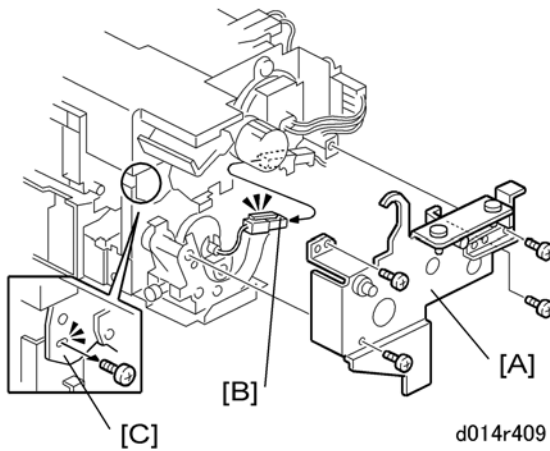
- El extremo del rodillo de suministro de aceite con el número ① debe estar instalado en la parte delantera de la unidad de la correa de limpieza de la banda de fusión.

Lámparas de fusión, división de la unidad de fusión



1. Retire:

[A] Cubierta de la unidad de fusión (🔩 x2)

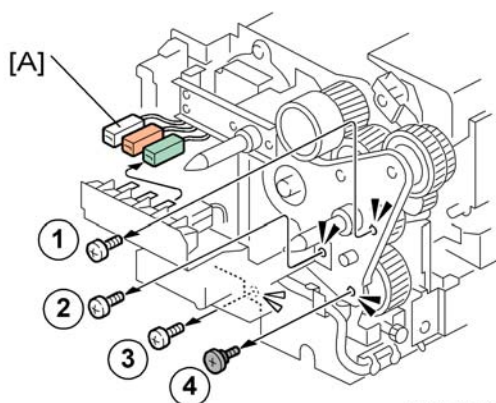


2. Retire:

[A] Soporte (🔩 x4)

[B] Conector (🔌 x1)

[C] Tornillo (🔩 x1)

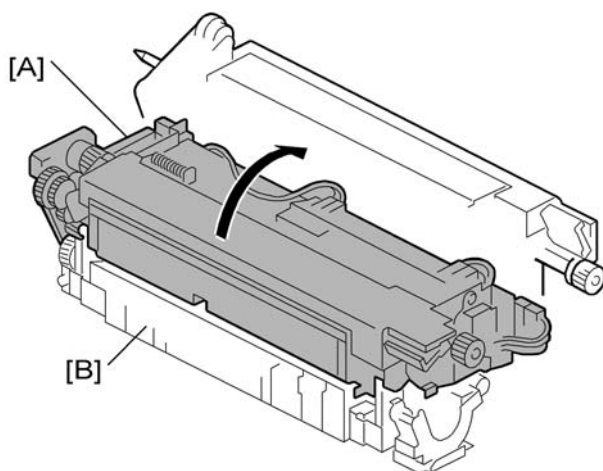


d014r410

3. Desconexión

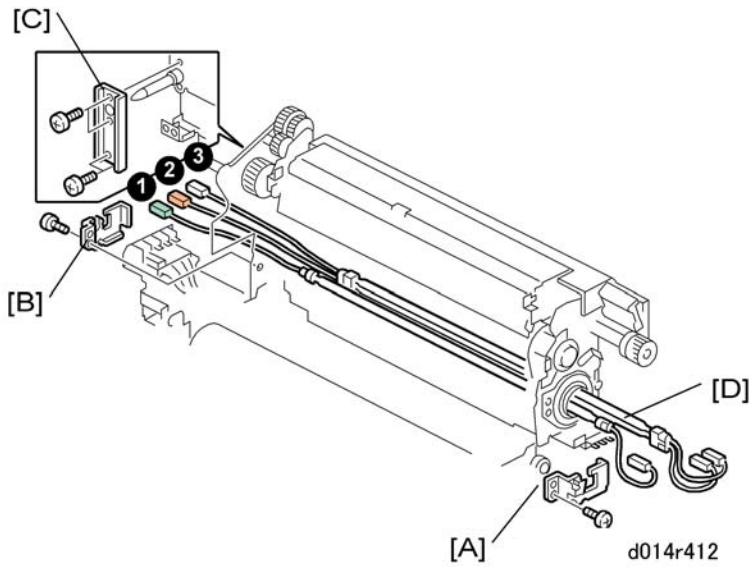
[A] Lámparas de fusión (⚡ x3)

4. Retire los tornillos ①, ②, ③ (tornillos normales) ④ (tornillo escalonado) (⚡ x3)



d014r411

5. Separe las dos mitades de la unidad de fusión [A] y [B].



3

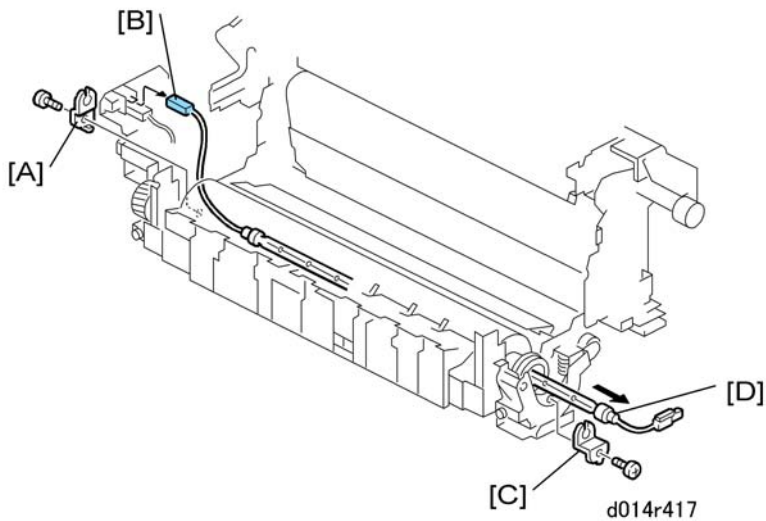
6. Retire:

[A] Placa de bloqueo (🔑 x1)

[B] Placa de bloqueo (🔑 x1)

[C] Soporte (🔑 x4)

[D] Lámparas de fusión del rodillo de calentamiento (💡 x3)



7. Retire:

[A] Placa de bloqueo (🔑 x1)

[B] Conector (🔌 x1)

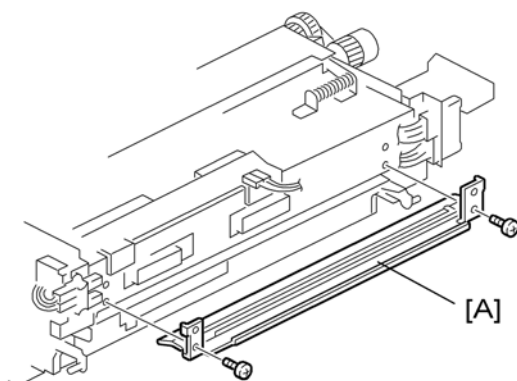
[C] Placa de bloqueo (🔧 x1)

[D] Lámpara de fusión del rodillo de presión (x1)

Rodillos de la unidad de fusión, Banda de fusión

Desmontaje de la banda de fusión, rodillo de calor, rodillo de calentamiento, rodillo de presión

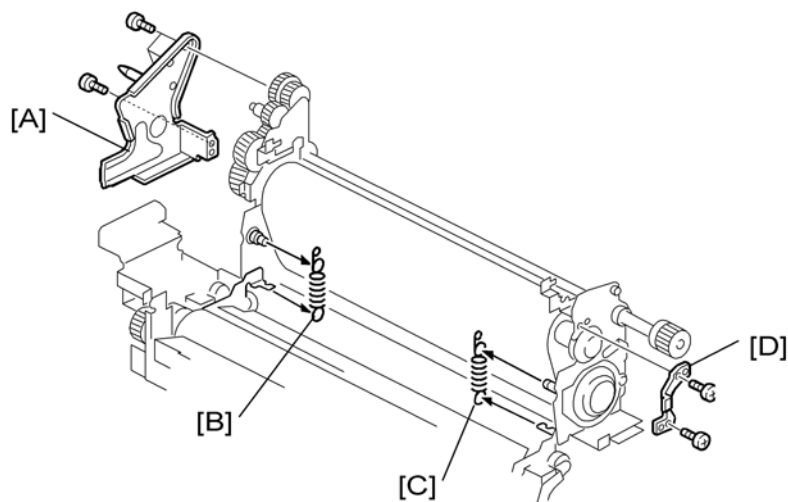
3



d014r413

1. Retire:

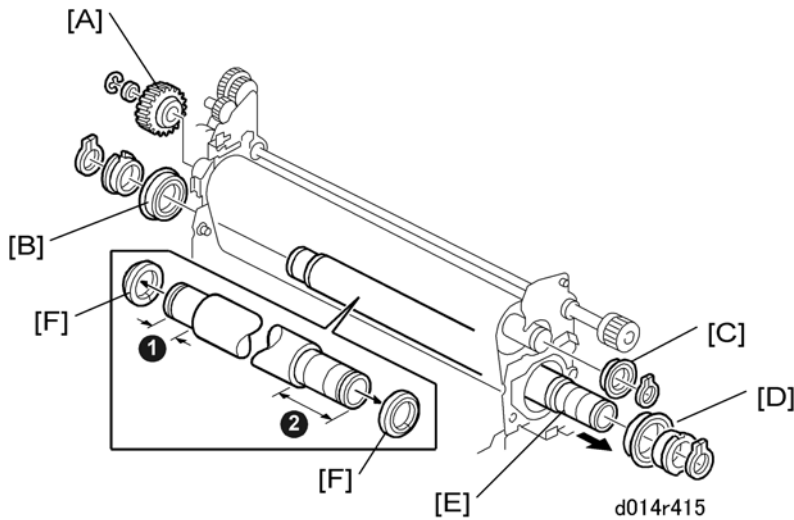
[A] Placa guía de entrada superior (🔧 x2)



d014r414

2. Retire:

- [A] Placa (🔩 x4)
- [B] Muelle x1
- [C] Muelle x1
- [D] Soporte (🔩 x2)



3. Retire:

- [A] Engranaje, casquillo (🔩 x1)
- [B] Cojinete, casquillo (arandela en C x1)
- [C] Cojinete (arandela en C x1)
- [D] Cojinete, casquillo (arandela en C x1)

Nota: bridas del cojinete y el casquillo hacia fuera para su reinstalación.

Nota: brida del cojinete hacia fuera para su reinstalación.

Nota: bridas del cojinete y el casquillo hacia fuera para su reinstalación.

[E] Rodillo de calentamiento

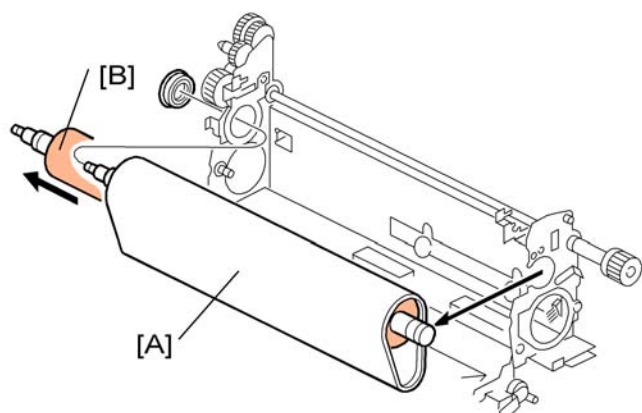
Nota:

- las bridas [F] deben separarse del rodillo de calentamiento.
- Las bridas [F] deben reutilizarse con el nuevo rodillo si se sustituye el rodillo de calentamiento.

Reinstalación

- Asegúrese de que los extremos del rodillo de calentamiento están dispuestos como se muestra en ① y ② de la ilustración anterior (① es más corto que ②.)

3

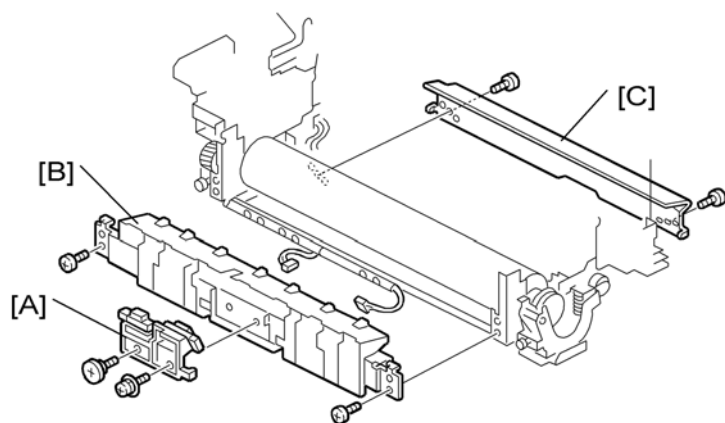


d014r416

1. Retire:

[A] Banda de fusión

[B] Rodillo de calor



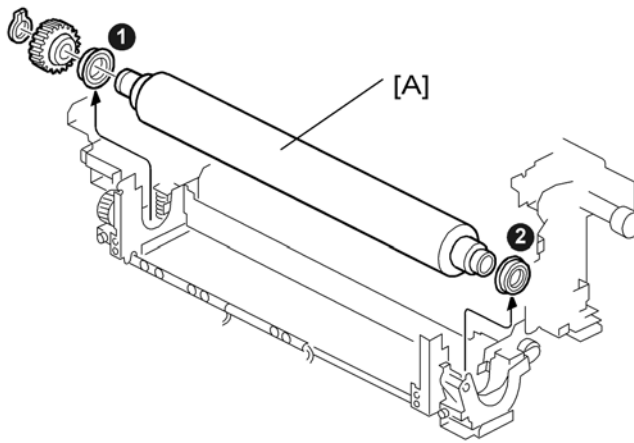
d014r418

2. Retire:

[A] Soporte del sensor de salida del papel (🔧 x2, 📐 x2)

[B] Guía de salida del papel (🔧 x2)

[C] Placa guía de entrada inferior (🔧 x2)



d014r419

3. Retire:

[A] Rodillo de presión (arandela en C x1, engranaje x1, cojinetes x2)

Nota: bridas de los cojinetes ① y ② hacia dentro para su reinstalación.

Lubricación después de la sustitución

Lubrique todos los cojinetes después de sustituir el rodillo de calor, el rodillo de presión o el rodillo de calentamiento.

Para más detalles sobre los puntos de lubricación, consulte 'Puntos de lubricación' en '2. Mantenimiento preventivo'.

Ajuste de la separación entre los expulsores de la banda de fusión y la banda de fusión

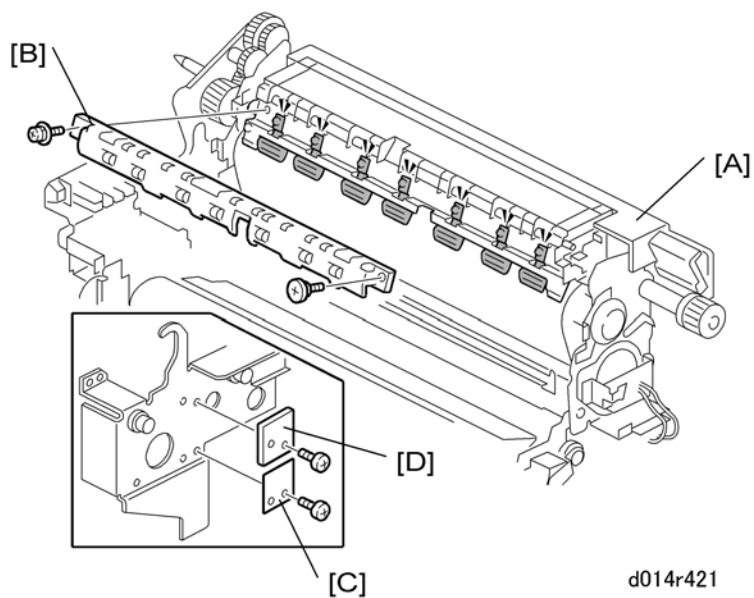
Después de sustituir el rodillo de calor, puede que sea necesario ajustar la separación entre los expulsores de la banda de fusión y la banda de fusión. Normalmente, este procedimiento no es necesario. Ejecútelo sólo en los siguientes casos:

- El papel se queda pegado con frecuencia a la banda de fusión y atasca la unidad de fusión.
- En las zonas de imágenes sólidas se producen con frecuencia rayas causadas por las uñas de los expulsores de la banda de fusión.

★ Importante

- Ejecute este procedimiento para ajustar las separaciones sólo después de haberse enfriado la unidad de fusión. Si sigue caliente al hacer los ajustes, puede que la separación no cumpla las especificaciones.

1. Vuelva a instalar la banda de fusión y el rodillo de calor.



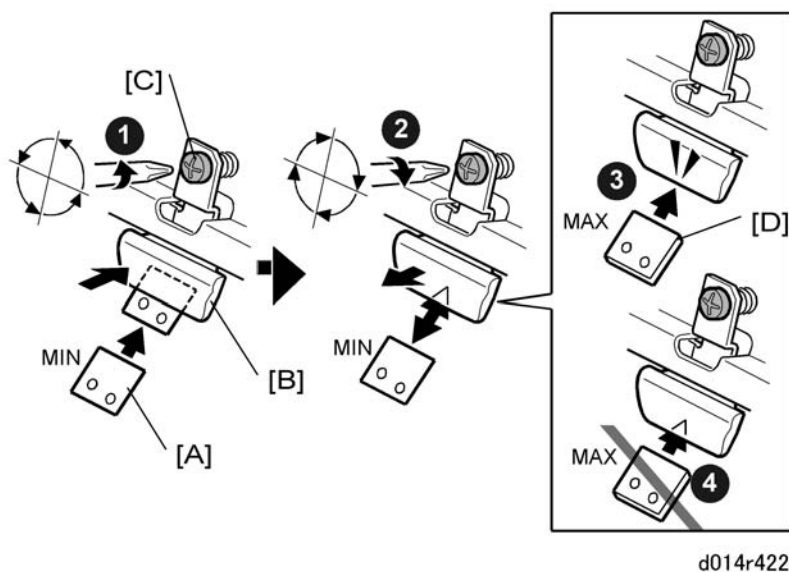
2. Separe las dos mitades de la unidad de fusión [A].

3. Retire:

[B] Placa de transporte de la uña de separación de la banda de fusión (2)

[C] Placa de grosor MÍN (1)

[C] Placa de grosor MÁX (1)

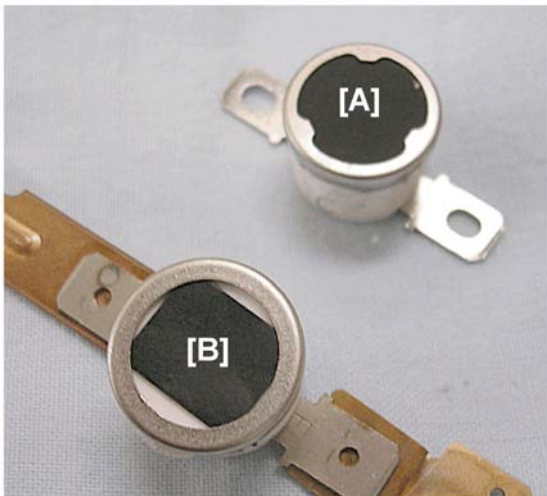


4. Inserte la placa de grosor MÍN [A] entre la uña de separación [B] y la banda de fusión.

5. Gire el tornillo [C] en incrementos de 90 grados para ajustar la separación al grosor de la placa de grosor MÍN insertada entre la uña y la banda.
 - Al girar el tornillo 90 grados en el sentido contrario a las agujas del reloj ① la separación se reduce.
 - Al girar el tornillo 90 grados en el sentido de las agujas del reloj ② la separación aumenta.
6. Quite la placa de grosor MÍN.
7. Compruebe que la placa de grosor MÁX [D] no puede deslizarse entre la uña de separación y la banda de fusión.
 - Si la placa de grosor MÁX no puede deslizarse entre la uña de separación y la banda de fusión →✓, no es necesario ningún ajuste más.
 - Si la placa de grosor MÁX puede deslizarse entre la uña de separación y la banda de fusión ④, repita el procedimiento desde el paso 5 para reducir la separación.
8. Repita este procedimiento desde el paso 4 para cada uña de separación.
9. Una vez ajustadas las separaciones de todas las uñas, vuelva a instalar las placas de grosor MÍN y MÁX.

3

Aviso importante sobre termostatos



ra_0978

El antiguo tipo de termostato [A] ha sido sustituido por uno nuevo [B]. El nuevo tipo de termostato tiene una cubierta rectangular con bordes expuestos.

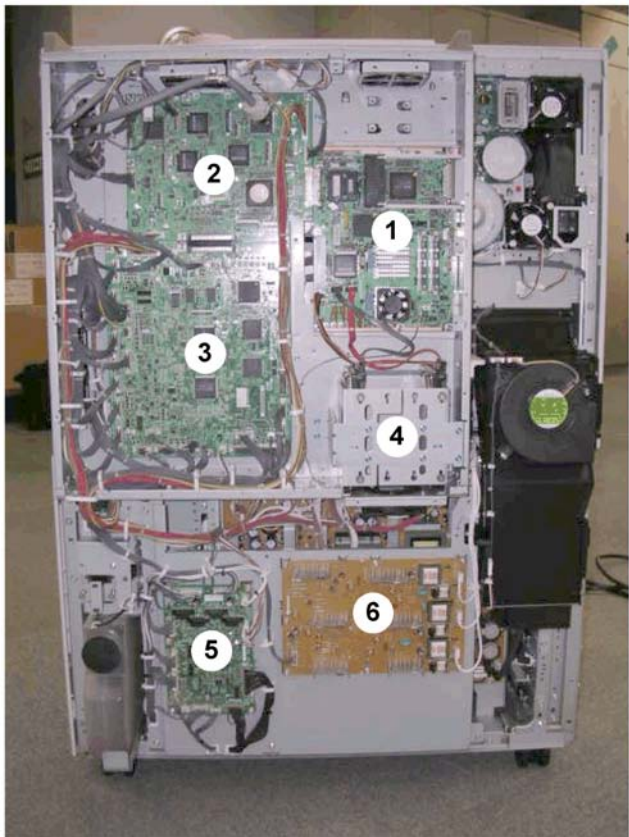
ADVERTENCIA

- Nunca intente reinicializar un termostato fundido manipulando los bordes de la cubierta negra con un destornillador. La reinicialización manual de un termostato puede producir un fallo a la hora de detectar un recalentamiento en la unidad de fusión y provocar un peligro de incendio.

Circuitos

Disposición del PCB

Caja del controlador cerrada

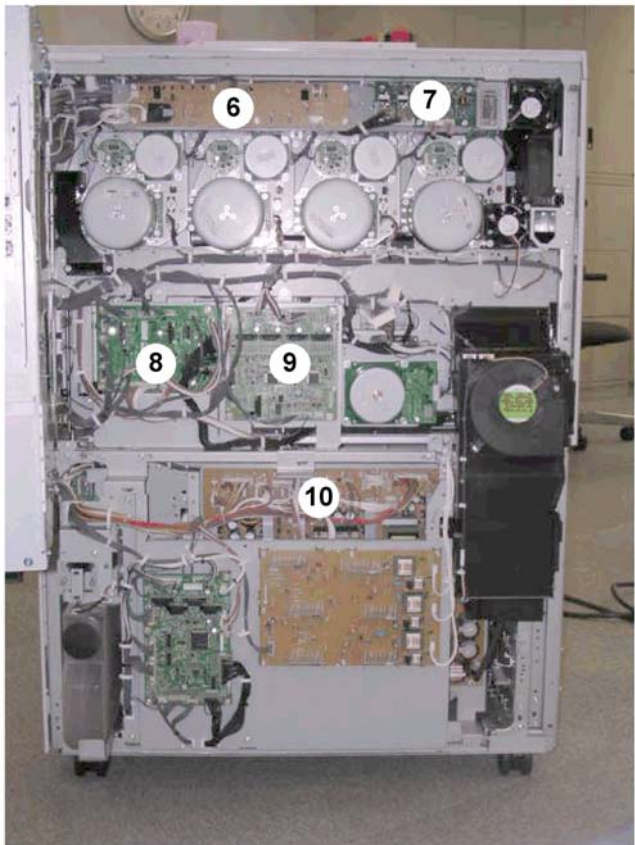


ra_1097

①	Circuito del controlador
②	Circuito IPU
③	Circuito VBCU
④	Unidad HDD
⑤	PFB (circuito de alimentación del papel)

⑥	HVPS (alimentación de alta tensión)

Caja del controlador abierta



ra_1098

⑥	Transformador del rodillo de carga
⑦	Transformador del sensor de potencial
⑧	DRB (circuito de accionamiento del motor)
⑨	DTMB (circuito del motor de transferencia del tambor)
⑩	PSU

Cubierta inferior izquierda quitada

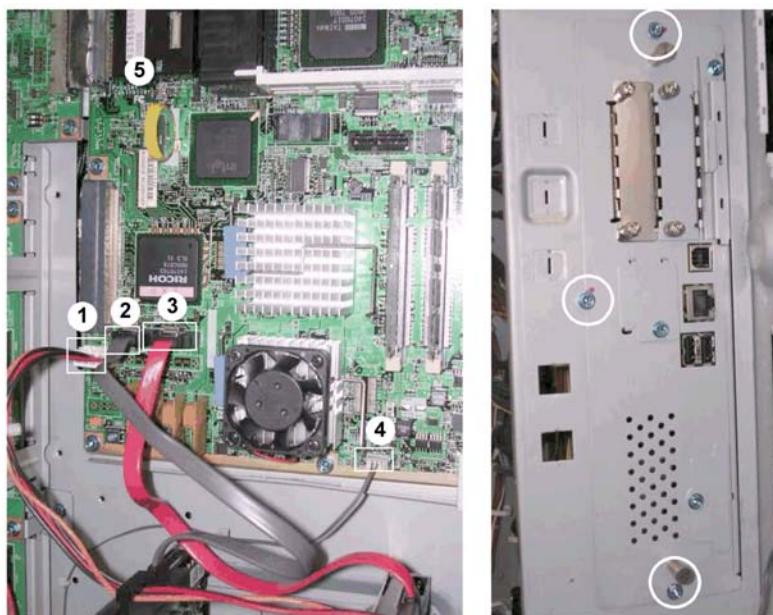


temp_0875

⑪

Circuito de alimentación de AC

Controlador



ra_1099

★ Importante

- La cubierta de la caja del controlador debe quitarse siempre para poder desconectar el circuito del controlador antes de retirarlo.
- Nunca intente sacar la unidad del controlador de la máquina antes de quitar la cubierta de la caja y desconectar el circuito del controlador.
- Si intenta sacar la unidad del controlador de la máquina sin desconectar primero el circuito, se dañarán o romperán los conectores.

1. Quite la cubierta de la caja del controlador (🔧 x16).
2. Desconecte cuatro conectores ①, ②, ③, ④ (🔌 x4).
3. Quite los tornillos (🔩 x3).
4. Desinstale el circuito del controlador.

Al instalar el nuevo circuito del controlador

★ Importante

- Si no realiza el siguiente procedimiento, la máquina mostrará SC195 (error de número de serie de la máquina).
1. Desmonte las NVRAM ⑤ del antiguo circuito del controlador (consulte la ilustración anterior).

2. Instálelas en el nuevo circuito del controlador cuando lo haya sustituido.
3. Sustituya las NVRAM si la del antiguo circuito del controlador es defectuosa.

 Nota

- No olvide imprimir los informes SMC ("Datos del modo SP" y "Datos de registro") antes de sustituir las NVRAM.

 PRECAUCIÓN

- Mantenga alejadas las NVRAM de cualquier objeto que pueda producir electricidad estática. La electricidad estática puede dañar los datos de la NVRAM.
- Compruebe que las NVRAM están instaladas correctamente en el circuito del controlador.
- Asegúrese de que los ajustes de los DIP switches del antiguo circuito del controlador son los mismos que los del nuevo. No cambie los DIP switches del circuito del controlador in situ.

3

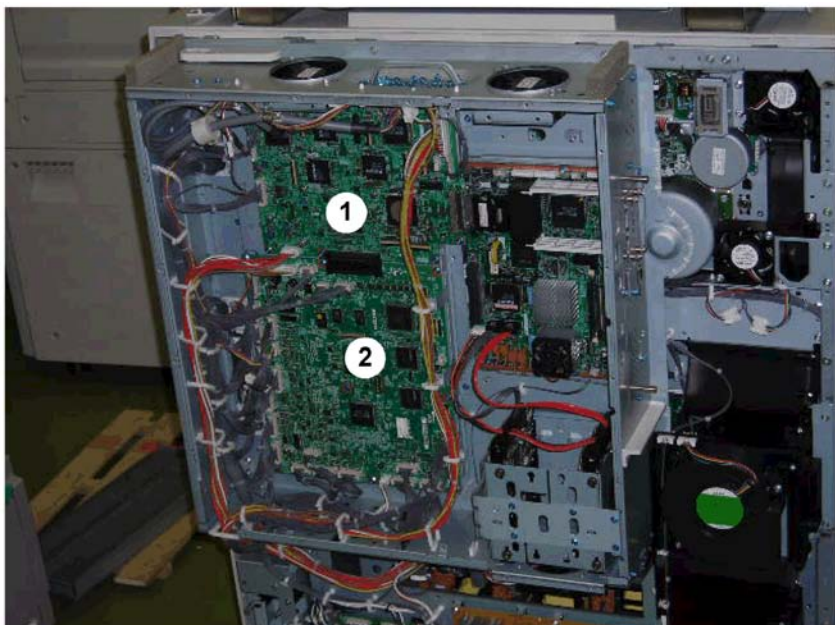
Después de instalar el circuito del controlador

1. En un modelo sin HDD, ejecute **SP5846-052** para volver a copiar la libreta de direcciones en la ROM flash del circuito del controlador desde la tarjeta SD en la que ya ha copiado los datos de la libreta de direcciones si es posible.
2. En un modelo en el que se ha instalado la unidad de cifrado del HDD, es necesario recuperar la clave de cifrado. Consulte "Recuperación de un problema de dispositivo" en el procedimiento de instalación para la unidad de cifrado del HDD.
3. Apague/encienda el interruptor de alimentación principal.

IPU/VBCU

Retirada de IPU/VBCU

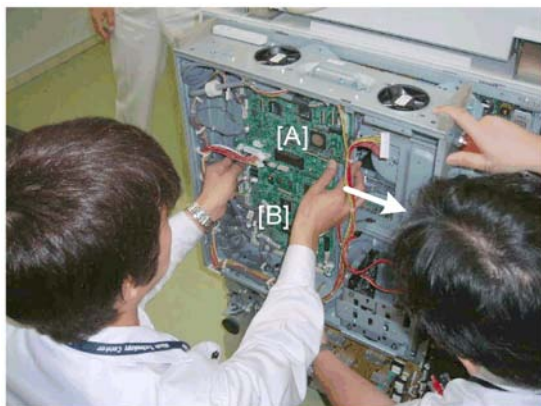
3



temp_0866

Antes de empezar...

- La IPU ① y la VBCU ② están conectadas y montadas en la misma placa. Deberán retirarse juntas.
- Antes de quitar la IPU/VBCU debe retirarse el circuito del controlador.



temp_1001

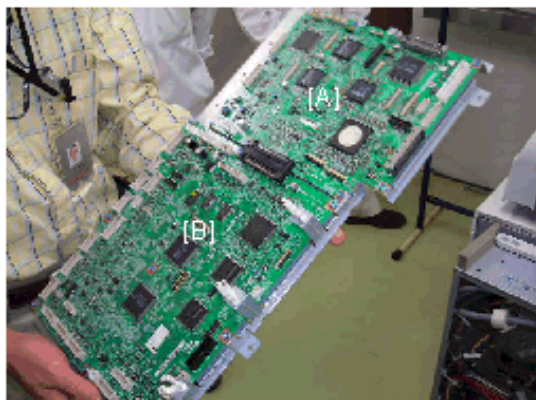
1. Quite el circuito del controlador.

- Desconecte los circuitos.

[A] IPU (🔌 x8)

[B] VBCU (🔌 x26)

- Desplace la placa con los circuitos a la derecha.



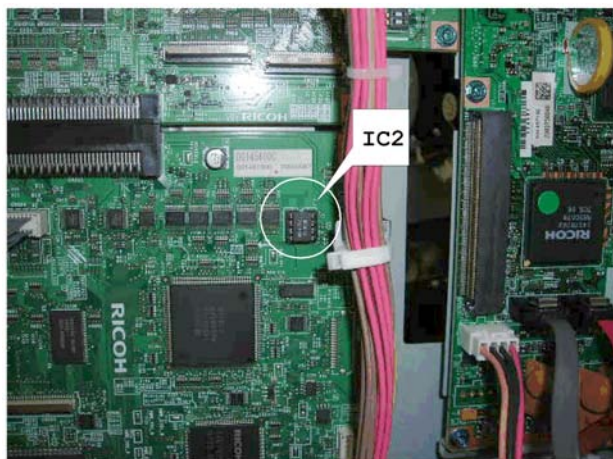
temp_1003

- Retire los circuitos del bastidor.

[A] IPU (🔌 x8)

[B] VBCU (🔌 x9)

Sustitución de la VBCU



d014r501

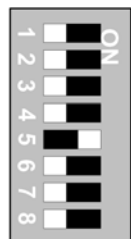
- Retire la EEPROM de la antigua VBCU (la EEPROM mostrada está marcada con la indicación "IC2" en el circuito).

2. Instale la EEPROM en la nueva VBCU.
3. Ajuste el DIP SW (SW2) de la máquina como se muestra a continuación.

D014/D015-17

D014/D015-26, -27, -66

SW2



(OFF) (ON)

SW2



(OFF) (ON)

d014r915

HDD

El HDD contiene dos discos duros independientes (de 160 Gigabytes cada uno, x2 = 320 Gigabytes).

★ Importante

- Los dos discos se sustituyen siempre juntos como una unidad. Nunca intente sustituir un único disco.

Antes de sustituir la unidad del HDD

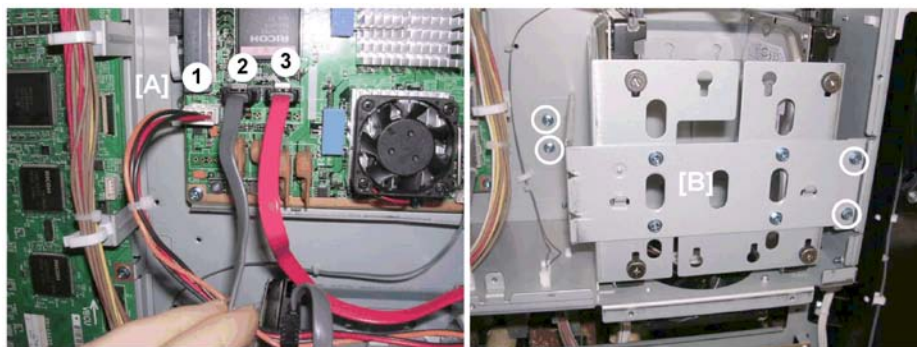
Copie los datos de la libreta de direcciones en una tarjeta SD desde el HDD con **SP5846-051** si es posible.

Procedimiento de sustitución

1. Retire:
 - Cubiertas traseras
 - Cubierta de la caja del controlador
2. Marque los conectores de cableado antes de desconectarlos:
 - Gris: izquierda
 - Rojo: derecha

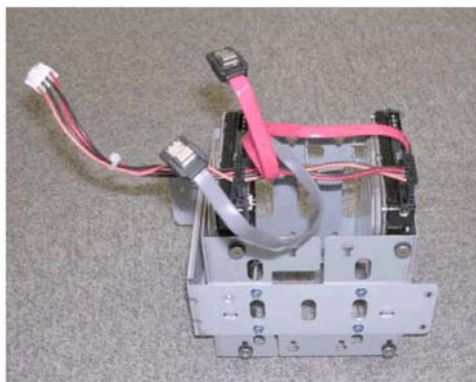
★ Importante

- Los conectores caben en cualquiera de los zócalos pero deben conectarse en el orden correcto mostrado (Gris: izquierda, Rojo: derecha)
- Si invierte las conexiones, la máquina mostrará un error al arrancarla.
- Si esto ocurre, bastará con volver a conectar el HDD correctamente y arrancar de nuevo. El HDD no se dañará al arrancarlo de esta forma incorrecta.



ra_1101

1. Desconecte la unidad del HDD del circuito del controlador [A] (🔌 x3).
2. Retire la unidad del HDD [B] (🔩 x4).



ra_1103

3. Instale la nueva unidad HDD.
4. Vuelva a montar la máquina.
5. Active el modo SP y ejecute SP5832-1 para formatear los discos duros.

⬇ Nota

- Se recomienda formatear los discos duros, incluso si ya se habían formateado.
6. Ejecute SP5853-1 para descargar los marcadores fijos de la ROM al HDD.
 7. Apague y encienda la máquina para activar los marcadores fijos para su uso.

Después de instalar la nueva unidad HDD

1. Ejecute **SP5832-001** para formatear la unidad de disco duro.
2. Ejecute **SP5853-001** para copiar los datos de marcador predeterminado del firmware al disco duro.
3. Ejecute **SP5846-052** para volver a copiar la libreta de direcciones en el disco duro desde la tarjeta SD en la que ya ha copiado los datos de la libreta de direcciones si es posible.

4. Apague/encienda el interruptor de alimentación principal.

Eliminación de unidades HDD

- Nunca quite una unidad HDD del lugar de trabajo sin autorización del cliente.
- Si al cliente le preocupa la seguridad de la información contenida en el HDD, el HDD deberá quedárselo el cliente y será él quien lo elimine o guarde de forma segura.
- El disco duro puede contener información privada o clasificada (confidencial o secreta). Específicamente, el disco duro contiene datos y documentos del servidor de documentos almacenados en archivos temporales creados automáticamente durante la clasificación de trabajos de copia y la recuperación de atascos de papel. Tales datos se almacenan en el HDD en un formato especial de forma que normalmente no pueden leerse, pero pueden recuperarse con métodos ilegales.

Reinstalación

- Explique al cliente que perderá la siguiente información del HDD al sustituirlo: documentos del servidor de documentos, marcadores fijos, libreta de direcciones del servidor de documentos
- Será preciso volver a introducir la libreta de direcciones y los documentos del servidor de documentos (si son necesarios).
- Si el cliente utiliza la opción de protección contra sobrescritura de datos (DOS) o la función de cifrado de datos, deberán volver a instalarse estas aplicaciones. Si desea más información, consulte la sección "1. Instalación".
- Si el cliente utiliza la unidad de cifrado del HDD, deberá recuperarse la clave de cifrado después de sustituir la unidad HDD. Si desea más información, consulte el procedimiento de instalación de la unidad de cifrado del HDD.

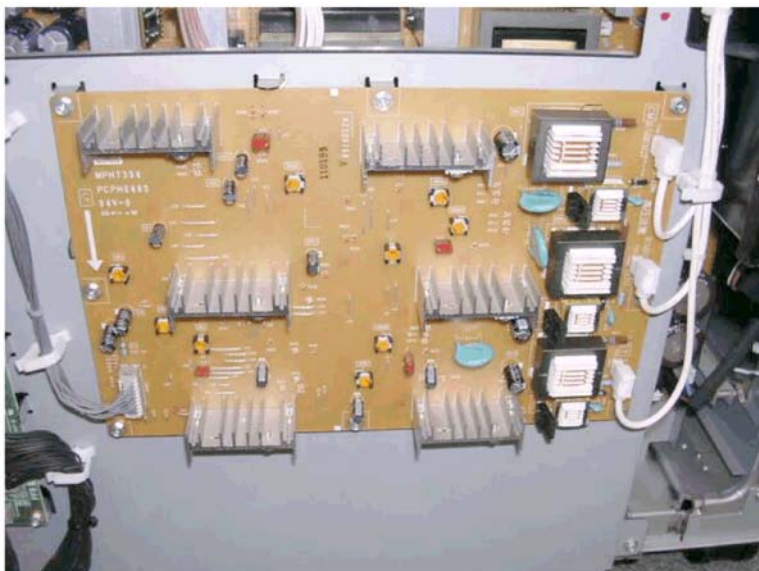
PFB



ra_1104

1. Retire el PFB (⏏ x14, ⏏ x6).

HVPS



ra_1105

1. Retire la HVPS (🔧 x4, 🛠️ x8).

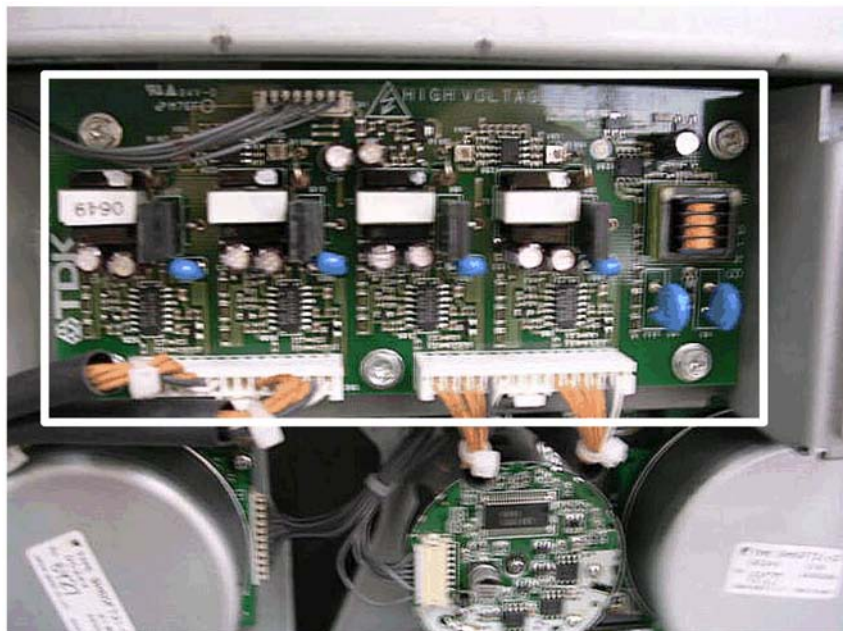
Transformador del rodillo de carga



ra_1106

1. Retire el transformador del rodillo de carga (🔧 x5, 🛠️ x6).

Transformador del sensor de potencial

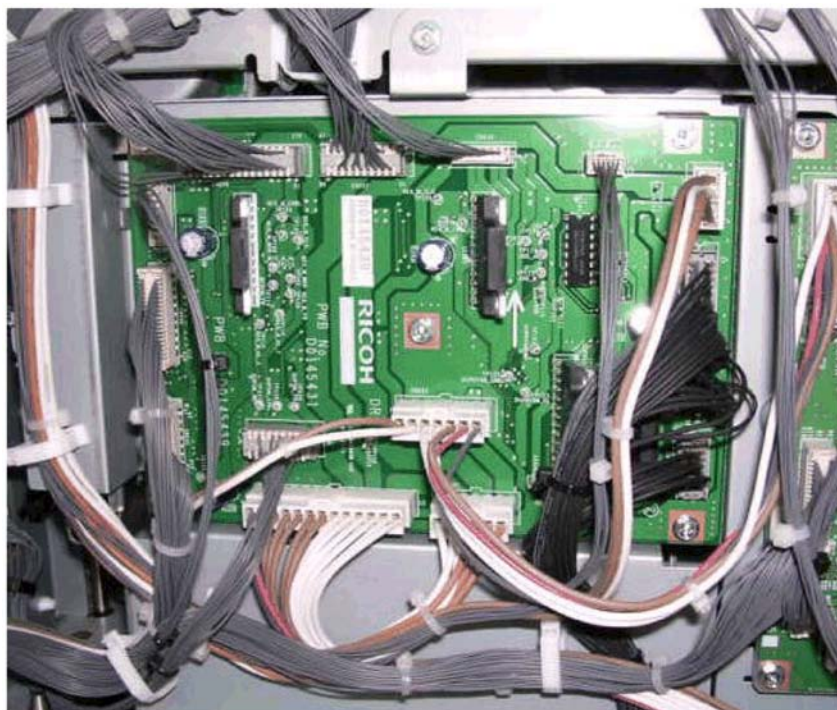


ra_1108

1. Retire el transformador del sensor de potencial (⚡ x3, ⚡ x5).

DRB

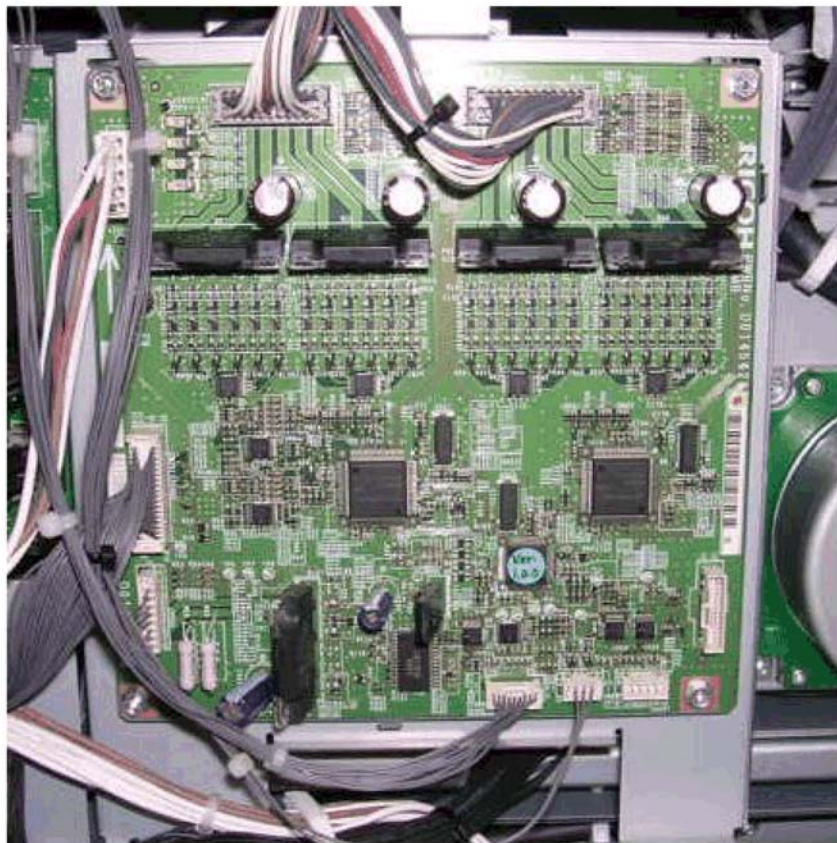
3



ra_1109

1. Retire el DRB (🔧 x14, 🛠 x5).

DTMB

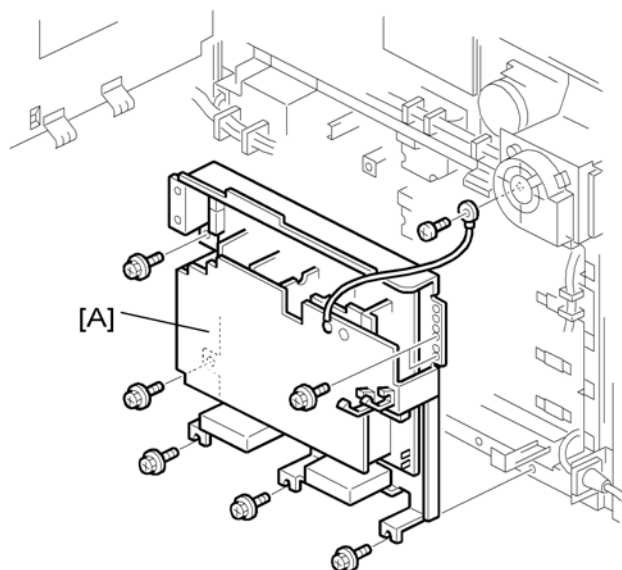


ra_1112

1. Retire el DTMB (🔌 x7, 📡 x4).

PSU

3

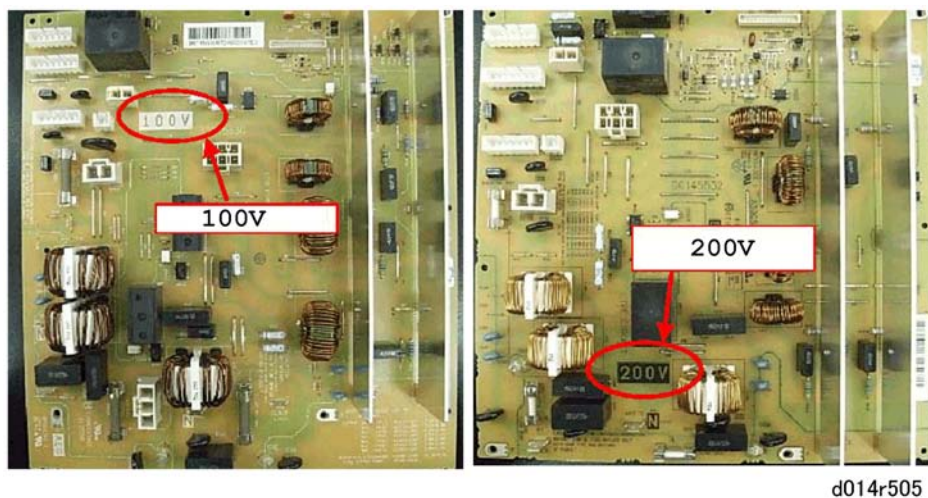


ra_1112a

1. Retire las cubiertas traseras.
2. Abra la puerta de la caja del controlador.
3. Retire el bastidor del circuito PFB/HVPS.
4. Retire:

[A] PSU (🔩 x9, 🛠 x8).

Circuito de alimentación de AC

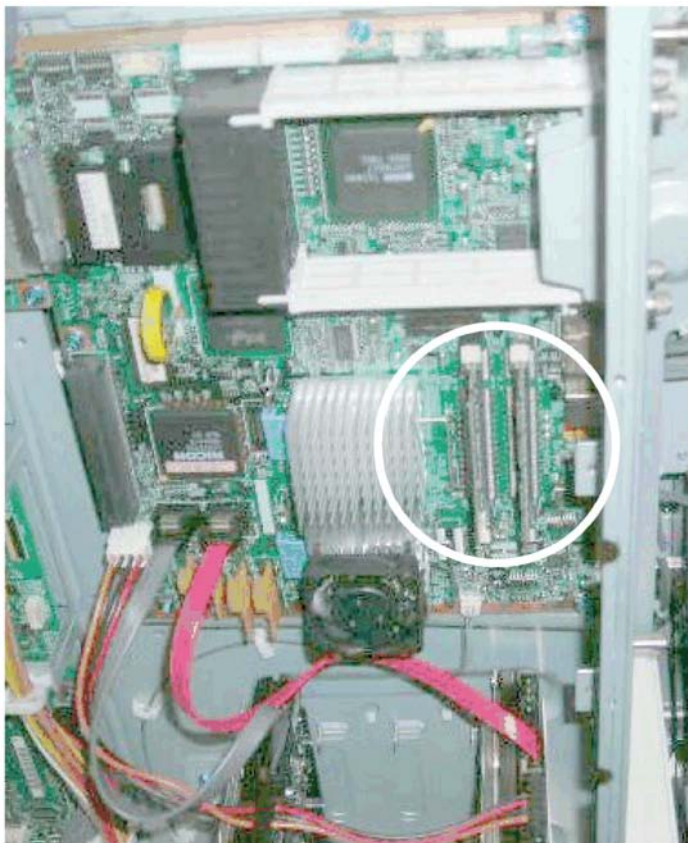


d014r505

1. Compruebe que dispone del tipo de circuito correcto para la máquina.
 - Hay dos tipos de circuitos de alimentación de AC: de 100 V y de 200 V.
 - Los circuitos están claramente marcados en los lugares señalados.
 - Confirme las marcas antes de instalar el circuito de alimentación de AC.
2. Retire el circuito de alimentación de AC (🔧 x7, 🛠 x8).

Memoria

3



temp_0869

1. Instale chips de memoria.

NVRAM

Antes de empezar...

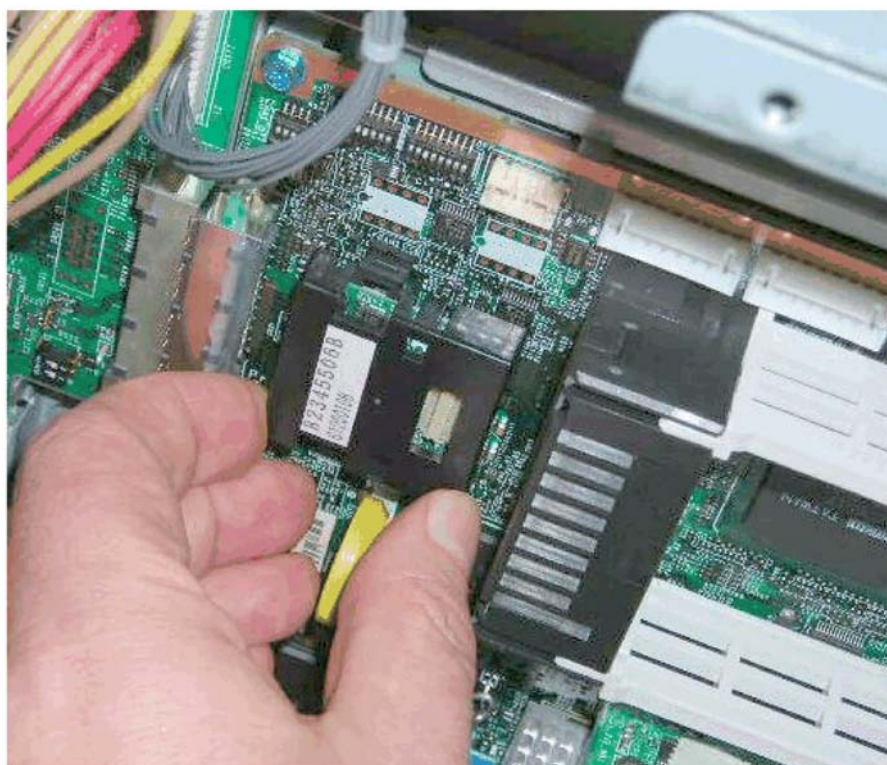
- Nunca quite la NVRAM hasta que haya cargado su contenido.
- Toque siempre una superficie metálica para descargar la electricidad estática de las manos antes de tocar el circuito del controlador.
- Cuando quite la NVRAM, tenga mucho cuidado de no dañar otros componentes del circuito del controlador o hacer un cortocircuito en los pins de otros chips.

Carga de datos de la NVRAM en una tarjeta SD

1. Ejecute SP5990 001 para imprimir el informe SMC.
2. Apague el interruptor principal de la copiadora.
3. Introduzca una tarjeta SD en la ranura 2.
4. Ejecute SP5824 para cargar los datos en la tarjeta SD.
5. Apague la máquina y desconecte el cable de alimentación.

Sustituya la NVRAM

3



temp_1022

1. Retire la antigua NVRAM.
2. Instale la nueva NVRAM.

Descarga de datos de la NVRAM desde una tarjeta SD

1. Apague el interruptor principal de la copiadora.
2. Inserte la tarjeta SD que contiene los datos de la NVRAM en la ranura 2.

3. Abra la puerta delantera de la copiadora.
4. Encienda el interruptor principal de la copiadora.

Si la NVRAM es nueva, puede que aparezca SC195 (Error de número de serie de la máquina). Si esto ocurre:

- Pase al modo SP y ejecute SP5801 001 para recuperar los valores predeterminados de la memoria (Todos).
- Apague y encienda la máquina y empiece desde el paso 1.

★ Importante

- **Si aparece SC195, es necesario introducir el número de serie. Deberá ponerse en contacto con su supervisor técnico.**
5. Ejecute SP5825 para descargar los datos cargados en la NVRAM antigua.
 6. Apague la máquina y saque la tarjeta SD.
 7. Conecte la máquina y ejecute SP5990-1 para imprimir otro informe SMC.
 8. Compare este nuevo informe SMC con el que imprimió en el paso 1. Si alguno de los ajustes SP es distinto, introduzca los ajustes SP del primer informe.
 9. Ejecute SP5907 y escriba el nombre de marca y modelo de la máquina para Windows Plug & Play.

Motores



ra_0001

①	Motor de revelado
②	Motor de limpieza del tambor
③	Motor del tambor
④	Motor de transferencia de papel

1. Retire las cubiertas traseras.
2. Abra y bloquee la caja del controlador.

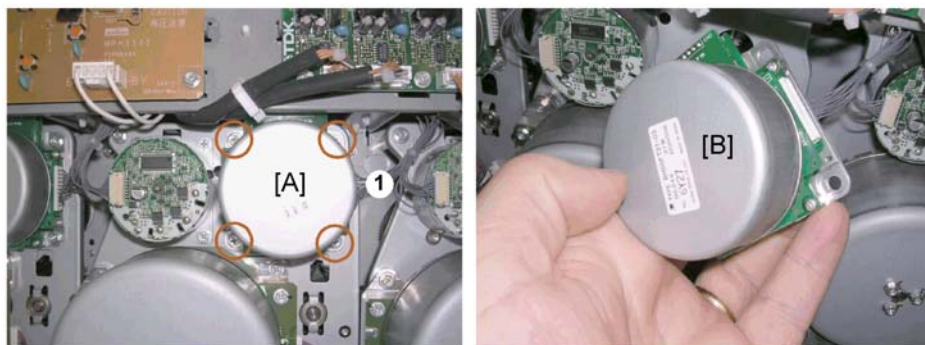
Motores de limpieza del tambor



ra_0005

1. Desconecte el motor de limpieza del tambor [A] (🔧 x1, 🛠️ x3).
2. Retire el motor de limpieza del tambor [B].

Motores de revelado

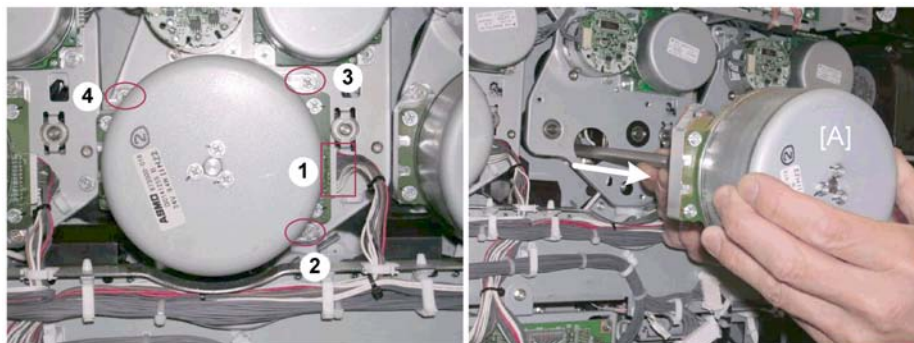


ra_0009

1. Desconecte el motor de revelado [A] (🔧 x1, 🛠️ x4).
2. Retire el motor de revelado [B].

Motor del tambor

Retirada del motor del tambor

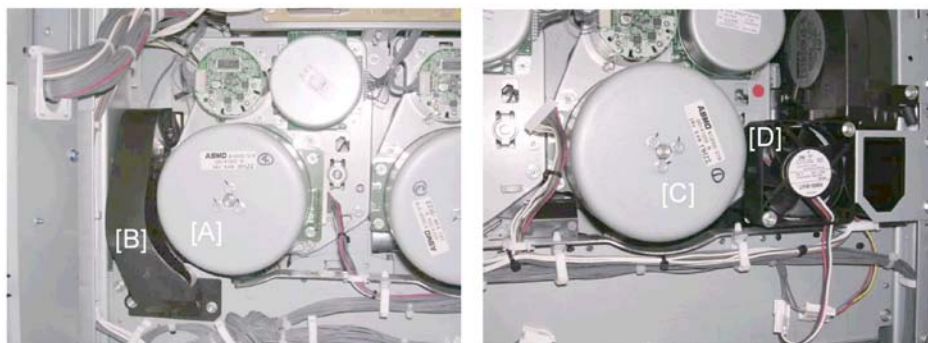


ra_1045

1. Retire la tolva de tóner, la placa frontal, la PCU.
2. Desconecte el conector    (   x1).
3. Retire los tornillos   ,   ,    (   x3).
4. Retire la unidad de ITB.

   Nota

- Se recomienda retirar la unidad de ITB para evitar que el extremo del eje del motor del tambor ara  e la superficie de la ITB cuando se retire o vuelva a instalarse el motor.
5. Saque el motor [A] con su eje de accionamiento.



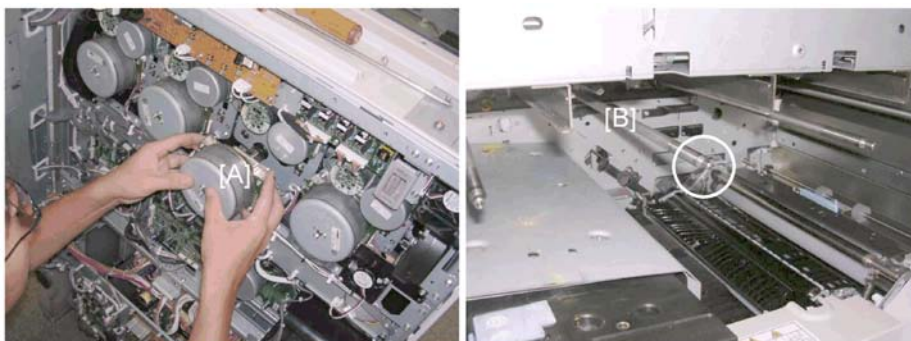
ra_1052

   Importante

- Para retirar el motor de la PCU K [A], deberá aflojar primero el conducto [B].
- Para retirar el motor de la PCU Y [C], deberá aflojar primero el ventilador [D].

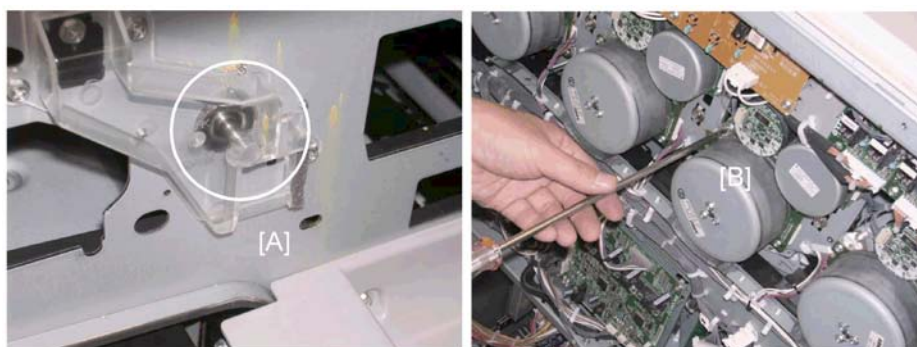
Reinstalación del motor del tambor

3



ra_1059

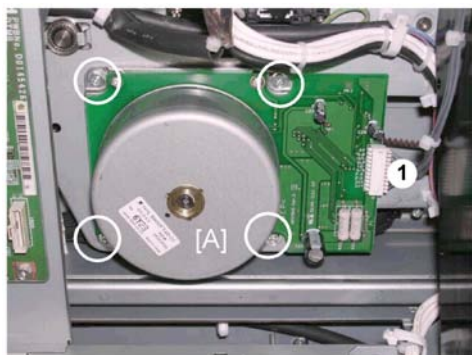
1. Introduzca el eje en la máquina y coloque el motor [A], de forma que quede recto.
2. Coloque los tornillos y apriételos sólo hasta la mitad. Esto dejará el eje del motor suelto para que pueda flotar ligeramente.
3. Compruebe la parte delantera de la máquina y confirme que el eje [B] está recto.



ra_1063

4. En la parte delantera, coloque la placa frontal en el eje [A] como se muestra.
5. Apriete la placa frontal con sus tornillos (🔩 x3).
6. En la parte trasera, apriete los tornillos (🔩 x3) del motor del tambor [B] y conecte su conector (🔌 x1).

Motor de fusión/salida

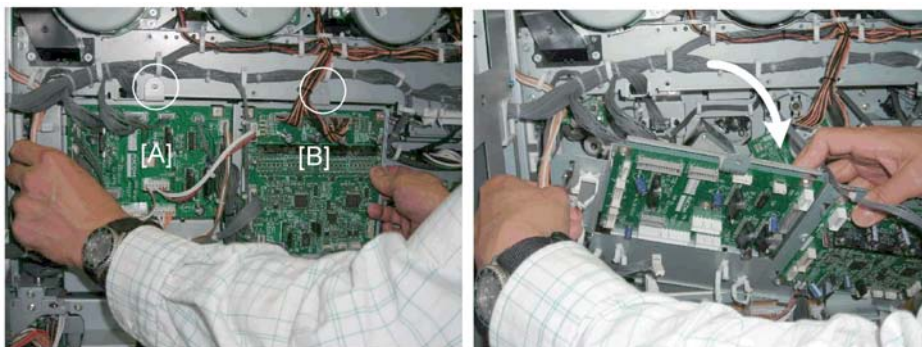


ra_0006

1. Retire el motor de transferencia del papel [A] (🔧 x1, 🛠 x4).

Motor de PTR

1. Retire las cubiertas traseras.
2. Abra la puerta de la caja del controlador.



d014r510

3. Retire la placa que sujeta el DRB [A] y el DTMB [B] (🔧 x2, 🛠 x todos)

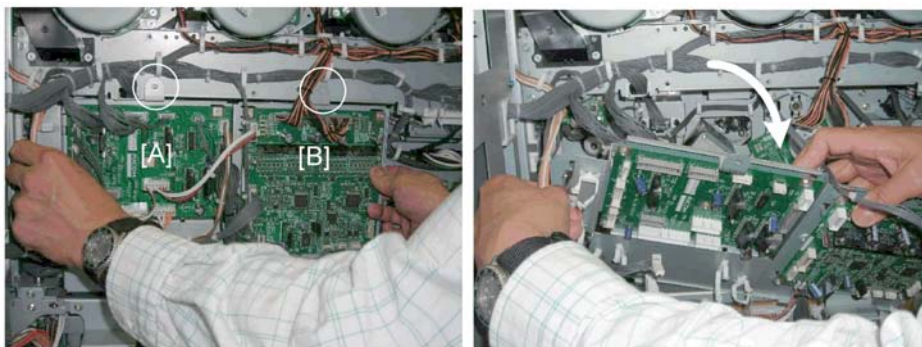


d014r511

4. Retire el motor del PTR [A] (🔩 x4, 🛠 x1).

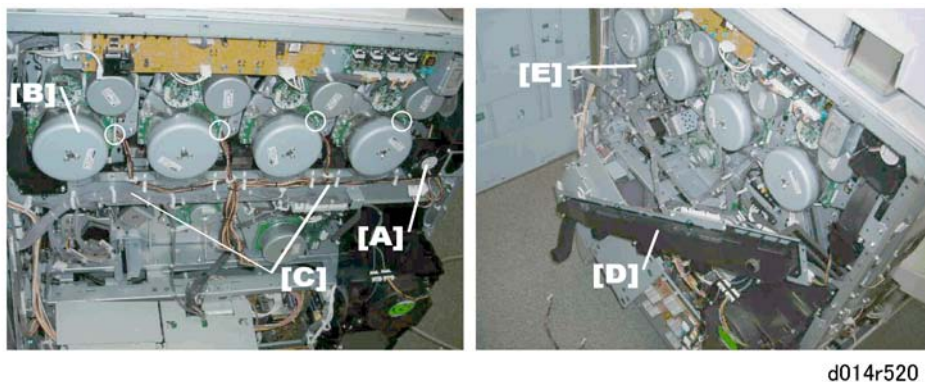
Motor de accionamiento de la ITB

1. Retire las cubiertas traseras.
2. Abra la puerta de la caja del controlador.



d014r510

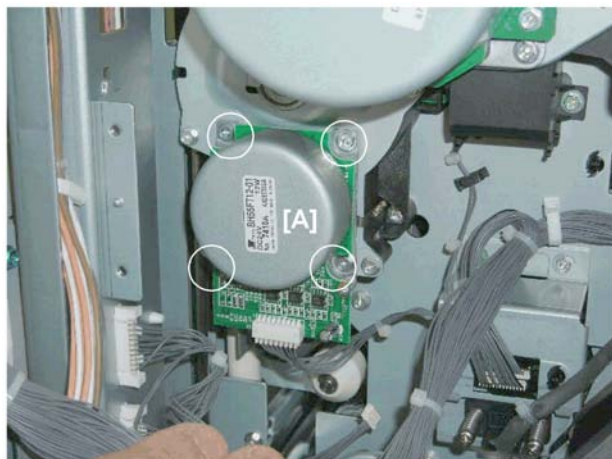
3. Retire la placa que sujeta el DRB [A] y el DTMB [B] (🔩 x2, 🛠 x todos).



1. Retire la placa del ventilador con el ventilador [A] instalado (🔧 x2).
2. Desconecte los motores del tambor [B]. (🔧 x4).
3. Desconecte el brazo transversal [C] (hay dos tornillos en cada extremo del brazo transversal).

★ Importante

- No suelte los cables que están permanentemente bloqueados. Suelte sólo suficientes cables para poder quitar el brazo transversal [D] de la máquina y pueda ver el motor de la ITB [E].



4. Retire el motor de accionamiento de la ITB [A] (🔧 x4, 🛠 x1).

Filtros de aire y filtros de ozono

3



ra_0030

①	Caja de filtros superior
②	Caja de filtros central
③	Caja de filtros inferior

Esta máquina tiene tres cajas de filtros en la esquina trasera izquierda. Estas cajas contienen filtros de aire y un filtro de ozono cada una.

Caja de filtros superior



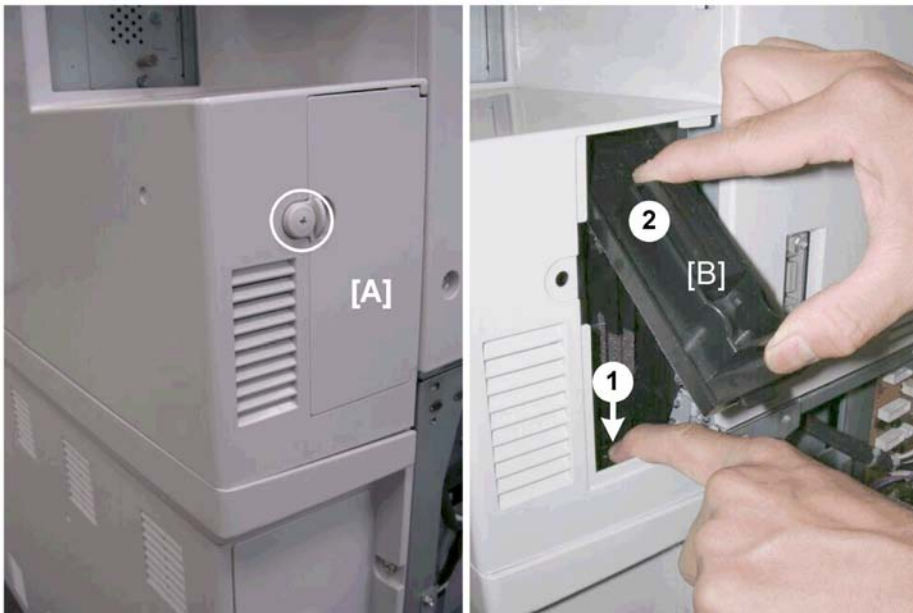
ra_0028

1. Retire:

[A] Cubierta de la caja de filtros superior (1 x1)

[B] Filtros de aire

Caja de filtros central



ra_0015

1. Retire:

[A] Cubierta de la caja de filtros central (1 x1)

[B] Cubierta interior. Presione en ① y después sáquela .



ra_0019

2. Retire:

[A] Filtros de aire

[B] Filtro de ozono

Caja de filtros inferior

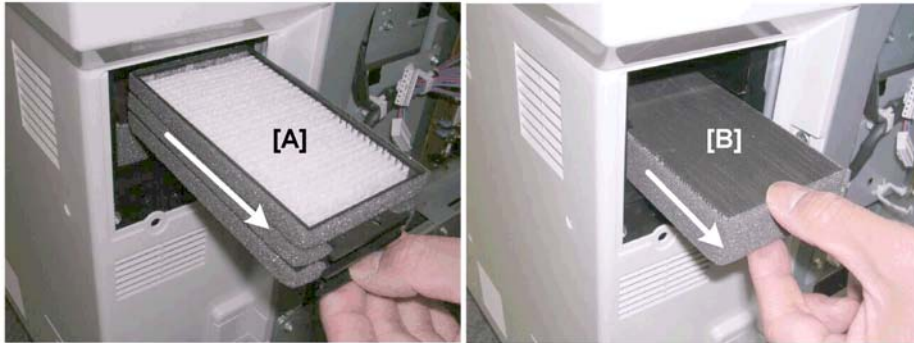


ra_0021

1. Retire:

[A] Cubierta de la caja de filtros inferior (🔧 x1)

[B] Cubierta interior. Presione en ① y después quítela.



ra_0025

3

2. Retire:

[A] Filtros de aire

[B] Filtro de ozono

Actualización del firmware

Antes de empezar...

Siga siempre estas reglas cuando manipule y utilice tarjetas SD:

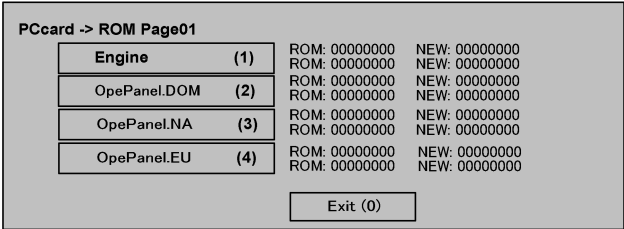
- Nunca conecte ni desconecte una tarjeta SD con la máquina encendida.
- No desconecte nunca la alimentación mientras la máquina esté descargando datos de una tarjeta SD.
- La tarjeta SD es un dispositivo de precisión. Utilícela con cuidado. No guarde la tarjeta en un lugar con alta temperatura, humedad elevada o luz solar directa.
- Maneje las tarjetas SD con cuidado para no doblarlas, arañarlas ni dejarlas caer.
- Si se produce un fallo de alimentación durante la carga del firmware, apague y encienda la máquina sin quitar la tarjeta SD. El procedimiento de carga del firmware debería empezar de nuevo.

Procedimiento de actualización del firmware

1. Consiga la tarjeta SD del sistema.
2. Desconecte el cable de red y otros cables de interface. De esta forma evitará las interferencias externas causadas por transferencias de datos a la máquina cuando se esté cargando el software.
3. Apague el interruptor de alimentación principal.
4. Quite la cubierta de la ranura para tarjetas SD (x1).
5. Introduzca la tarjeta SD en la ranura 2 (ranura inferior).
6. Abra la puerta delantera de la copiadora. Esto evita que se genere ruido eléctrico de los motores durante el procedimiento de carga.

Aparecerá el mensaje "Please Wait" (Espere, por favor) y después "Preparing to start firmware update" (Preparación de la actualización del firmware).

La primera pantalla aparecerá transcurridos unos 90 segundos.



d014r912

7. Compruebe las notaciones de la derecha.

- "ROM" indica el número del módulo y la versión del software actualmente instalado.
- "NEW" indica el número de módulo y la versión del software de la tarjeta SD que se encuentra en la ranura 2.

8. Pulse "Engine" u "OpePanel.xxx". El componente que seleccione aparecerá en color gris oscuro.

↓ Nota

- Puede seleccionar "Engine" (Máquina) y uno de los "OpePanel" (Panel de mandos) si desea actualizar ambos.

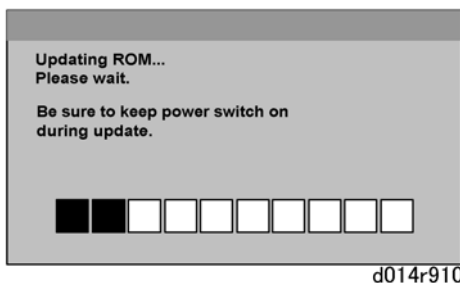
9. Pulse [Update] (Actualizar) o [#] en el teclado de 10 teclas para comenzar la actualización.

Mientras la actualización está en curso

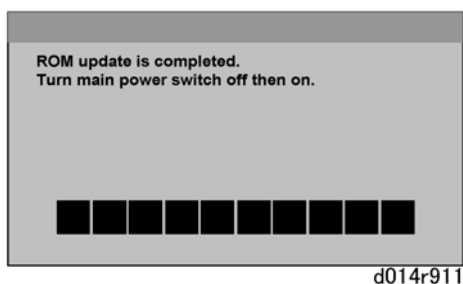
- Permanezca junto a la máquina. No la deje desatendida.
- No cierre nunca la puerta delantera durante la actualización del firmware.
- La tecla [Start] parpadeará en ROJO durante la actualización del firmware y después en VERDE cuando finalice la actualización.
- Cuando el LED de la tecla [Start] comience a parpadear con rapidez, la actualización está a punto de terminar.
- No apague la máquina cuando la tecla [Start] esté parpadeando en ROJO.
- Si la máquina se apaga o se desenchufa accidentalmente antes de que haya terminado la actualización, no retire la tarjeta SD. Simplemente vuelva a encender la máquina. La actualización del firmware deberá reiniciarse automáticamente. Si no se recupera la actualización del firmware, consiga una nueva tarjeta SD del sistema.

Al seleccionar uno de los "OpePanel" (panel de mandos) para la actualización, aparece la siguiente secuencia de pantallas.

Actualización del panel de mandos



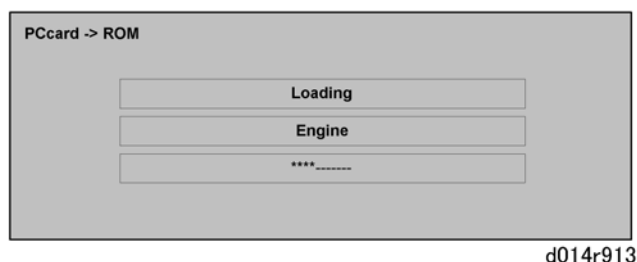
- Según avanza la actualización, van rellenándose los bloques de la barra de progreso.
- La actualización requiere unos 9 ó 10 minutos.



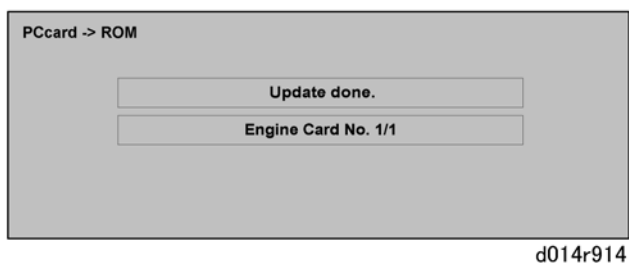
3

- Cuando vea el mensaje 'update completed' (actualización completa), la actualización del firmware habrá terminado.

Actualización de la máquina



- La barra central le indica el nombre del elemento que está actualizando.
- La barra inferior muestra el progreso del procedimiento de actualización.



- La actualización habrá terminado cuando aparezca el mensaje "Update done" (actualización realizada).
 - La actualización requiere unos 2,5 minutos.
10. Cuando vea el mensaje de que la actualización ha terminado, apague la máquina.
 11. Quite la tarjeta SD de la ranura de tarjetas SD.
 12. Encienda la máquina.
- Esto completa el procedimiento de actualización.

4. Localización de averías

Condiciones de llamada al servicio técnico

Tabla de llamadas al servicio técnico

Las condiciones de llamadas al servicio técnico se agrupan en cuatro niveles diferentes.

Nivel	Definición	Procedimiento de reinicio
A	Los SC de la unidad de fusión aparecen en el panel de mandos. La máquina se desactiva y el operador no puede reiniciar el SC.	Active el modo SP y ejecute SP5810 para preparar la máquina para la reparación.
B	Códigos SC que sólo desactivan las funciones utilizadas por el elemento defectuoso. Estos SC no se muestran al usuario en condiciones normales. Se muestran en el panel de mandos solamente cuando el elemento defectuoso está seleccionado.	Apague y encienda el interruptor de alimentación.
C	SC que no se muestran en el panel de mandos. Se registran internamente.	Sólo registro.
D	Al apagar el interruptor de funcionamiento (o el interruptor principal) y luego encenderlo se reinician estos SC. Estos SC se muestran en el panel de mandos y vuelven a mostrarse si el error vuelve a producirse.	Apague y encienda el interruptor de funcionamiento (o el interruptor de alimentación principal) o la máquina se reiniciará automáticamente (véase a continuación).

4

Cuando se produce un código SC de nivel "D"

Cuando se produce un SC de nivel "D", se abre una pantalla en el panel de mandos para avisar al usuario de lo siguiente:

- Se ha producido un error.
- El trabajo en curso se borrará
- La máquina se reiniciará automáticamente después de unos 30 segundos.

El usuario puede esperar hasta que la máquina se reinicie automáticamente o pulsar "Reset" (Reiniciar) en la pantalla para reiniciar la máquina inmediatamente y volver a la pantalla de copia.

Si el usuario no pulsa "Reset" (Reiniciar)

El siguiente mensaje indica al usuario que la máquina se reiniciará automáticamente y que el trabajo anterior se ha perdido y debe volver a iniciarse. Después de leer el mensaje, el usuario debe pulsar

"Confirm" (Confirmar) en la pantalla. La siguiente pantalla muestra el número y el título del código SC y se detiene hasta que el usuario apague la máquina y vuelva a encenderla.

Si el usuario pulsa "Reset" (Reiniciar)

Si el usuario pulsa "Reset" (Reiniciar) para saltarse el intervalo de 30 segundos para el reinicio de la máquina, la máquina se reinicia inmediatamente y el panel de mandos muestra la pantalla de copia.

★ Importante

- No trate de usar el panel de mandos durante un reinicio automático. Si se está utilizando el sistema de servicio remoto, el código SC se envía inmediatamente al servicio técnico.

Descripción de los códigos SC

4

Antes de empezar...

- Si hay algún problema relacionado con una placa de circuitos, desconecte y vuelva a conectar los conectores y luego realice una prueba de la máquina. A menudo la causa del problema está en un cable suelto o desconectado. Haga esto siempre antes de decidir cambiar la placa de circuito impreso (PCB).
- Si se produce un error de bloqueo de motor, compruebe la carga mecánica antes de tomar la decisión de sustituir los motores o los sensores.
- Cuando se produce un SC de nivel "A" o "B" mientras está en un modo SP, la máquina no puede mostrar el número de SC. Si esto ocurre, compruebe el número del SC después de salir del modo SP.
- La máquina se reinicia automáticamente cuando emite un código SC de nivel "D". Esto sólo ocurre con códigos SC de nivel "D".

⚠ PRECAUCIÓN

- No apague el interruptor de alimentación cuando el LED de alimentación esté encendido o parpadee. Para no dañar el disco duro o la memoria, pulse el interruptor de funcionamiento para desconectar la alimentación, espere a que el LED de alimentación se apague y después desconecte el interruptor de alimentación.

El LED de alimentación () se enciende o parpadea cuando la tapa del cristal de exposición o el ARDF están abiertos, cuando la máquina principal se está comunicando con una máquina de fax o con el servidor de la red, o cuando la máquina intenta acceder al disco duro o a la memoria para leer o escribir datos.

Tablas de llamadas al servicio técnico

Códigos SC Grupo 1: escaneo

SC101	D	Error de lámpara de exposición	
		El nivel máximo de blanco no alcanzó el umbral especificado al escanearse la placa blanca.	• Sistema óptico sucio • Placa blanca sucia • Lámpara de exposición defectuosa • La lámpara de exposición no se enciende • Estabilizador de lámpara defectuoso • Fuga en línea de alta tensión • SIB defectuoso • SBU defectuosa
SC120	D	Error 1 de posición de reposo del escáner	
		El sensor de posición de reposo del escáner no detectó la posición de reposo (no se desactivó) después de que el escáner avanzara 20 mm.	• Motor del escáner defectuoso • Sensor de HP del escáner defectuoso • Cableado entre el motor del escáner y el SIOB desconectado o roto • SIOB defectuoso
SC121	D	Error 2 de posición de reposo del escáner	
		El sensor de posición de reposo del escáner no se activó después de que el escáner avanzara 6 mm y el detector entrara en el sensor de posición de reposo.	• Cableado del motor del escáner suelto, roto o defectuoso • Motor del escáner defectuoso • Sensor de posición de reposo del escáner desconectado o defectuoso • SIOB defectuoso
SC141	D	Error de detección de nivel del negro	
		Durante AGC, el valor establecido para el nivel del negro no estaba en ± 3 del valor especificado.	• SBU defectuosa • Cableado defectuoso

			• Compruebe los cableados entre SBU e IPU • IPU defectuosa • VBCU defectuosa

SC142	D	Error de detección de nivel del blanco	
		Durante AGC, el valor establecido para el nivel del blanco no estaba en -7 del valor especificado.	• Lámpara de exposición defectuosa • Cableado desconectado o dañado • Cristal de exposición o sistema óptico sucios • Motor del escáner o conjunto de accionamiento defectuosos • Circuito de la SBU defectuoso

SC143	C	Error de ajuste automático de SBU	
		Durante el encendido el ajuste del nivel de blanco automático ha fallado.	• Limpie la placa blanca • Limpie la óptica y las lentes • Compruebe los conectores entre SBU e IPU • Sustituya la SBU • Sustituya la IPU • Sustituya la VBCU • Sustituya la lámpara de exposición

SC144	D	Error de comunicación de la SBU	
		Cuando la máquina esté encendida, o cuando la máquina pase a pleno funcionamiento desde el modo de ahorro de energía, la máquina no puede acceder al registro de la SBU o los valores del registro de la SBU son anómalos. Nota: las ID ASIC leídas durante el ajuste automático de la SBU pueden verse con SP4600.	• Cableado de la SBU suelto, desconectado o defectuoso • Circuito de la SBU defectuoso • VBCU defectuosa

SC161	D	Error de la IPU	

		Error de comunicación entre IPU, SBU y VBCU.	• Compruebe las conexiones de cableado entre SBU e IPU/VBCU • IPU defectuosa • VBCU defectuosa

SC165	B	Error de prevención de copia no válida	
		Se ha detectado una anomalía en el circuito ICIB durante el encendido.	• ICIB conectado de forma incorrecta • ICIB defectuoso

SC180	D	Bloqueo del ventilador del escáner	
		El motor del ventilador que hay junto al SIOB no se ha activado en un intervalo de 10 segundos después de que la CPU emitiera la señal de activación.	• Ventilador defectuoso • Un objeto extraño interfiere en el funcionamiento del ventilador • Cableado de motor suelto, desconectado o roto • SIOB defectuoso

SC181	B	Error del ventilador del escáner: estabilizador de la lámpara	
		El ventilador del regulador de la lámpara de exposición no está girando.	• Compruebe las conexiones del ventilador • Ventilador defectuoso • Compruebe la conexión de la SBU • Compruebe la conexión del SIOB • SBU defectuosa • SIOB defectuoso

SC182	B	Error del ventilador del escáner: lado derecho	
		El ventilador situado en el lado derecho de la unidad de exposición no está girando.	• Compruebe las conexiones del ventilador • Ventilador defectuoso • Compruebe la conexión de la SBU • Compruebe la conexión del SIOB • SBU defectuosa • SIOB defectuoso

SC195	D	Error de número de serie de la máquina	
		El número registrado como número de serie de la máquina no coincide.	• Confirme el número correcto de serie de la máquina en las especificaciones • Importante: cuando aparece SC195, es necesario introducir el número de serie. Póngase en contacto con su supervisor técnico.

Códigos SC Grupo 2: exposición

4

SC202	D	Error del motor del espejo poligonal: tiempo de espera de activación	
		El motor del espejo poligonal no alcanza la velocidad de funcionamiento especificada en el tiempo indicado.	• Cableado al circuito de accionamiento del motor del espejo poligonal desconectado o defectuoso • Motor del espejo poligonal defectuoso • Circuito de accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso • Motor del espejo poligonal defectuoso

SC203	D	Error del motor del espejo poligonal: tiempo de espera de desactivación	
		El motor del espejo poligonal sale del estado READY (Preparado) en 3 segundos después de su desactivación.	• Cableado de conexión con circuito de accionamiento del motor del espejo poligonal desconectado o defectuoso • Motor del espejo poligonal defectuoso • Circuito de accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso • Motor del espejo poligonal defectuoso

SC204	D	Error del motor del espejo poligonal: error de la señal XSCRDY	
		El motor del espejo poligonal ha dejado de funcionar mientras la unidad LD se estaba activando.	• Cableado de conexión con circuito de accionamiento del motor del espejo poligonal desconectado o defectuoso • Motor del espejo poligonal defectuoso • Circuito de accionamiento del motor del espejo poligonal defectuoso

SC210	D	Error de detección del rayo láser: K (negro)	
SC211	D	Error de detección del rayo láser: Y (amarillo)	
SC212	D	Error de detección del rayo láser: M (magenta)	
SC213	D	Error de detección del rayo láser: C (cian)	
		El sensor de sincronización láser no detectó el inicio y el fin del rayo láser para el color especificado en el espejo poligonal mientras el espejo gira con el número especificado de revoluciones.	• Sensor detector de sincronización láser suelto o no conectado • Sensor detector de sincronización láser defectuoso • Unidad de diodo láser defectuosa • IPU defectuosa • VBCU defectuosa

SC220	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior K: LDO	
		Mientras el motor del espejo poligonal gira con normalidad, no se emite ninguna señal de detección de sincronización para LDO negro, o borde anterior, ni siquiera después de que el diodo láser haya estado activado durante 2 segundos.	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso • Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa

SC221	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior K (no LDO)	
		Aunque el motor del espejo poligonal gira normalmente, no se emite ninguna señal de detección de sincronización de borde anterior negro para cualquier LD distinto de LDO.	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso • Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa

SC222	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior Y: LDO	
		Aunque el motor del espejo poligonal gira normalmente, no se emite ninguna señal de detección de sincronización de borde anterior para LDO amarillo.	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso • Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa
SC223	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior Y (no LDO)	
		Aunque el motor del espejo poligonal gira normalmente, no se emite ninguna señal de detección de sincronización de borde anterior negro amarillo cualquier LD distinto de LDO.	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso • Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa
SC224	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior M: LDO	
		Aunque el motor del espejo poligonal gira normalmente, no se emite ninguna señal de detección de sincronización de borde anterior para LDO magenta.	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso • Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa
SC225	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior M (no LDO)	
		Aunque el motor del espejo poligonal gira normalmente, no se emite ninguna señal de detección de sincronización de borde	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso

		anterior magenta para cualquier LD distinto de LDO.	• Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa

SC226	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior C: LDO	
		Aunque el motor del espejo poligonal gira normalmente, no se emite ninguna señal de detección de sincronización de borde anterior para LDO cian.	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso • Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa

SC227	D	Error del detector de sincronización de láser: borde anterior C (no LDO)	
		Aunque el motor del espejo poligonal gira normalmente, no se emite ninguna señal de detección de sincronización de borde anterior cian para cualquier LD distinto de LDO.	• El cableado entre el detector de sincronización de láser y la unidad I/F está desconectado o es defectuoso • Compruebe todas las conexiones entre la unidad del LD, LDB, IPU • Unidad del LD • LDB defectuoso • IPU defectuosa

SC230	D	Error de FGATE: la realimentación se mantiene en HIGH para escritura de K	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del negro, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	• Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso • Unidad de LD defectuosa • IPU defectuosa • Circuito del controlador desconectado o defectuoso • Disco duro defectuoso

SC231	D	Error de FGATE: la realimentación se mantiene en LOW para escritura de K	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del negro, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	• Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso • Unidad de LD defectuosa • IPU defectuosa • Circuito del controlador desconectado o defectuoso • Disco duro defectuoso

SC232	D	Error de FGATE: la realimentación se mantiene en HIGH para escritura de Y	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del amarillo, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	• Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso • Unidad de LD defectuosa • IPU defectuosa • Circuito del controlador desconectado o defectuoso • Disco duro defectuoso

SC233	D	Error de FGATE: la realimentación se mantiene en LOW para escritura de Y	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del amarillo, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	• Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso • Unidad de LD defectuosa • IPU defectuosa • Circuito del controlador desconectado o defectuoso • Disco duro defectuoso

SC234	D	Error de FGATE 1: la realimentación se mantiene en HIGH para escritura de M	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del magenta, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	• Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso • Unidad de LD defectuosa • IPU defectuosa • Circuito del controlador desconectado o defectuoso

			Disco duro defectuoso

SC235	D	Error de FGATE: la realimentación se mantiene en LOW para escritura de M	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del magenta, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	- Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso - Unidad de LD defectuosa - IPU defectuosa - Circuito del controlador desconectado o defectuoso - Disco duro defectuoso

SC236	D	Error de FGATE 1: la realimentación se mantiene en HIGH para escritura de C	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del cian, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	- Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso - Unidad de LD defectuosa - IPU defectuosa - Circuito del controlador desconectado o defectuoso - Disco duro defectuoso

SC237	D	Error de FGATE: la realimentación se mantiene en LOW para escritura de C	
		Después del inicio de la temporización para crear la imagen del cian, el registro de PFGATE de GAVD no realiza la validación.	- Cableado entre la VBCU y la unidad LDB desconectado, suelto o defectuoso - Unidad de LD defectuosa - IPU defectuosa - Circuito del controlador desconectado o defectuoso - Disco duro defectuoso

SC240	C	Error de LD: K	
SC241	C	Error de LD: Y	
SC242	C	Error de LD: M	
SC243	C	Error de LD: C	

		Se ha producido un error en el terminal de error de diodo láser (LD) correspondiente al accionamiento del LD de K, Y, M o C después de la inicialización del LD, debido a que la potencia que llegó al LD fue superior o inferior al límite especificado.	• Diodo láser defectuoso debido a desgaste, daño o cortocircuito • Cableado de LDB desconectado, suelto o defectuoso
SC268	C	Error de sensor de unidad óptica	
		Al encenderse la máquina, uno de los dos sensores de temperatura de la unidad óptica ha detectado una temperatura inferior a -10 °C. - o bien - Ha detectado una temperatura superior a 80 °C.	• Termistor desconectado (provoca una lectura de temperatura extremadamente baja) • Termistor dañado y cortocircuitado (provoca una lectura de temperatura extremadamente alta) • VBCU defectuosa
SC270	C	Límite superior/inferior de control de inclinación: Y	
		El impulso total para el control de inclinación de amarillo no se encuentra dentro del rango establecido.	• ITB no instalada correctamente • ITB defectuoso • Unidad óptica instalada de forma incorrecta • Unidad óptica defectuosa
SC271	C	Límite superior/inferior de control de inclinación: M	
		El impulso total para el control de inclinación de magenta no se encuentra dentro del rango establecido.	• ITB no instalada correctamente • ITB defectuoso • Unidad óptica instalada de forma incorrecta • Unidad óptica defectuosa
SC272	C	Límite superior/inferior de control de inclinación: C	

		El impulso total para el control de inclinación de cian no se encuentra dentro del rango establecido.	• ITB no instalada correctamente • ITB defectuoso • Unidad óptica instalada de forma incorrecta • Unidad óptica defectuosa

SC285	C	Fallo continuo de MUSIC	
		El ajuste MUSIC ha fallado después de cuatro intentos.	• Banda de fusión instalada de forma incorrecta • Superficie de la banda de fusión rozada o arañada • Sensores MUSIC sucios o defectuosos

Códigos SC Grupo 3: revelado de imagen - 1

SC300	D	Error del cable de la corona de carga del tambor: K	
		La salida del cable de la corona de carga de la PCU de negro es anómala.	• Conexión del transformador CGB suelta, rota o defectuosa • Compruebe la conexión del transformador CGB a la BCU • Transformador CGB defectuoso • BCU defectuosa • Sustituya el tambor OPC

SC301	D	Error de salida de carga AC: M	
SC302	D	Error de salida de carga AC: C	
SC303	D	Error de salida de carga AC: Y	
		Una interrupción comprueba el estado del transformador cada 10 ms. Este SC se emite si la VBCU detecta un cortocircuito en la carga de AC para M, C, Y.	
		• Desconecte el cable de alta tensión del Terminal C del circuito múltiple de alimentación de alta tensión. • Conecte un voltímetro al terminal. • Si no hay salida del terminal, cambie la fuente de alimentación de alta tensión.	

		- o bien - • Si hay salida del terminal, pruebe la resistencia entre el cable de alta tensión y la conexión a tierra. Si la resistencia es casi "0", compruebe el cableado de alta tensión tiene algún defecto y cámbielo si es necesario. • Pruebe la conductividad entre la unidad OPC y la conexión a tierra. Si no hay conductividad entre la unidad OPC y la conexión a tierra, sustituya la unidad OPC. • Si no hay señal PWM de carga, sustituya el cableado o la VBCU.

SC304	B	Error de la corona de carga: fuga de carga (PCU K)	
		Se ha detectado una señal de detección anómala (H) durante más de 250 ms.	• Apague y encienda la máquina • Conectores de cableado del transformador CGB sueltos, rotos o defectuosos • Tapas del cable de la corona sueltas o ausentes • Transformador CGB defectuoso • Conectores de la unidad de la corona de carga sueltos, rotos o defectuosos

SC308	C	Error de la corona de carga: error del limpiador de cable (PCU K)	
		El motor del limpiador de cable de la corona de carga ha permanecido bloqueado después de conectar el motor o no se ha desconectado dentro del tiempo prescrito después de comenzar la limpieza.	• Apague y encienda la máquina • Sobrecarga del motor por obstrucción física • Motor defectuoso

SC313	D	Carga, error de revelado: M	
SC314	D	Carga, error de revelado: C	
SC315	D	Carga, error de revelado: Y	
		Después de que el tambor de M, C o Y empezara a girar, la realimentación de la unidad de carga del color cayó por debajo de 0,3 V.	• Asegúrese de que los ajustes de SP2202 son los predeterminados • Compruebe las conexiones del cableado entre el rodillo de carga y el transformador de transferencia

			• Rodillo de carga defectuoso • Transformador defectuoso

SC316	C	Error de carga del tambor: K	
SC317	C	Error de carga del tambor: M	
SC318	C	Error de carga del tambor: C	
SC319	C	Error de carga del tambor: Y	
		La tensión de salida de carga del tambor (Vpp) ha superado los 2,8 kV.	• Compruebe las conexiones de la unidad de carga de la PCU en la que se ha producido el problema • Sustituya la unidad de carga de la PCU (transformador CBG de la PCU K, unidad del rodillo de carga para las PCU YMC)

SC320	D	Error del transformador de revelado: K	
SC321	D	Error del transformador de revelado: M	
SC322	D	Error del transformador de revelado: C	
SC323	D	Error del transformador de revelado: Y	
		Este SC se emite si la VBCU detecta un cortocircuito en la carga CC de revelado para K, M, C, Y.	• Transformador de revelado defectuoso • Fuente de alimentación de alta tensión defectuosa • Cableado de fuente de alimentación de alta tensión defectuoso • Unidad de revelado defectuosa • Cableado del IOB desconectado o defectuoso • IOB defectuoso
		• Desconecte el cable de alta tensión del Terminal B del circuito de alimentación de alta tensión. • Conecte un voltímetro al terminal. • Si no hay salida del terminal, cambie la fuente de alimentación de alta tensión. - o bien -	

		• Si hay salida del terminal, pruebe la resistencia entre el cable de alta tensión y la conexión a tierra. • Si la resistencia es "0" o casi "0", compruebe si el cableado de alta tensión tiene algún defecto y cámbielo si es necesario. • Si el cambio del cableado no resuelve el problema: • Pruebe la resistencia entre el terminal de la unidad de revelado y la conexión a tierra. Si no hay resistencia (0Ω) entre la unidad de revelado y la conexión a tierra, sustituya la unidad de revelado. • Si no hay señal PWM de revelado, sustituya el cableado o el IOB.

4

SC324	D	Error del motor de revelado: K	
SC325	D	Error del motor de revelado: M	
SC326	D	Error del motor de revelado: C	
SC327	D	Error del motor de revelado: Y	
		La señal de bloqueo PLL ha permanecido HIGH (ALTA) o LOW (BAJA) durante más tiempo del indicado para el motor de revelado de K, M, C o Y.	• Eje del motor de revelado bloqueado por una obstrucción • Motor de revelado defectuoso • DRB defectuoso

SC336	D	Error de inicialización del revelador: K	
SC337	D	Error de inicialización del revelador: M	
SC338	D	Error de inicialización del revelador: C	
SC339	D	Error de inicialización del revelador: Y	
		El valor de Vcnt está establecido en el ajuste máximo o mínimo al inicializarse el sensor TD.	
		1. Abra la puerta delantera. 2. Quite el precinto de la botella de revelador de negro, magenta, cian o amarillo. 3. Ejecute el SP correcto para el color afectado: • SP3801 003 para inicializar el sensor TD de negro (K). • SP3801 004 para inicializar el sensor TD de magenta (M). • SP3801 005 para inicializar el sensor TD de cian (C). • SP3801 006 para inicializar el sensor TD de amarillo (Y).	

SC348	D	Error del motor de suministro de tóner	
		Dos segundos después de producirse la señal START (inicio) del motor, no puede detectarse una señal LOCK (bloqueo).	• Cableado del motor desconectado, suelto o defectuoso • Sobrecarga de la bomba de tóner • Sobrecarga de la tolva secundaria • Motor de la tolva de tóner defectuoso

SC350	B	Error de llenado de revelador: K	
SC351	B	Error de llenado de revelador: M	
SC352	B	Error de llenado de revelador: C	
SC353	B	Error de llenado de revelador: Y	
		La PCU no se ha llenado de revelador de la botella cuando se ha ejecutado SP3814-1.	
		• Botella de revelador mal colocada • El revelador de la botella está atascado o no fluye Nota: encontrará información detallada sobre cómo resolver problemas del revelador en "Solución de problemas de llenado de revelador" en el apartado "PCU" de la sección 3.	

SC360	D	Error del sensor TD (Vt alta): K	
SC361	D	Error del sensor TD (Vt alta): M	
SC362	D	Error del sensor TD (Vt alta): C	
SC363	D	Error del sensor TD (Vt alta): Y	
		El valor Vt del sensor TD de negro, magenta, cian o amarillo supera 0,5 V durante 10 recuentos.	
		• Sensor TD de negro, magenta, cian o amarillo desconectado • Cableado entre sensor TD y PCU defectuoso • Sensor TD defectuoso, sustituya la PCU Nota: el sensor TD no puede sustituirse por separado. Si el sensor TD es defectuoso deberá sustituir la PCU.	

SC364	D	Error del sensor TD (Vt baja): K
SC365	D	Error del sensor TD (Vt baja): M
SC366	D	Error del sensor TD (Vt baja): C
SC367	D	Error del sensor TD (Vt baja): Y
		El valor Vt del sensor TD de negro, magenta, cian o amarillo está por debajo de 0,5 V durante 10 recuentos.
		• Cableado de sensor TD desconectado, suelto o defectuoso • Un conector de cajón (situado en la parte trasera de una unidad de revelado) desconectado, suelto o defectuoso • Sensor TD defectuoso, sustituya la PCU Nota: el sensor TD no puede sustituirse por separado. Si el sensor TD es defectuoso deberá sustituir la PCU.

SC372	D	Error de ajuste del sensor TD: K
SC373	D	Error de ajuste del sensor TD: M
SC374	D	Error de ajuste del sensor TD: C
SC375	D	Error de ajuste del sensor TD: Y
		Durante la inicialización del sensor TD con SP3801, el valor de salida del sensor TD de negro, magenta, cian o amarillo no está dentro del intervalo $2,5 \pm 0,2$ V.
		Sensor de cableado de TD desconectado, suelto o defectuoso Cableado desconectado o defectuoso entre sensor TD y cajón • Sensor TD defectuoso, sustituya la PCU Nota: el sensor TD no puede sustituirse por separado. Si el sensor TD es defectuoso deberá sustituir la PCU.

SC396	D	Error del motor del tambor: K
SC397	D	Error del motor del tambor: M
SC398	D	Error del motor del tambor: C
SC399	D	Error del motor del tambor: Y

		El motor trata de girar durante el encendido o el funcionamiento normal pero hay una carga excesiva sobre el eje del tambor. El motor no tiene tracción (debido a una lámina de limpieza doblada, por ejemplo).	
		• Cableado del motor del tambor suelto, roto o defectuoso • Motor del tambor defectuoso • DTMB defectuoso	

Códigos SC Grupo 4: revelado de imagen - 2

SC400	D	Error del sensor ID: calibración	
		Antes del ajuste $V_{sg\_reg} < 0,5$ pero V_{sg_reg} no puede ajustarse al objetivo $V_{sg\_reg} = 4,0 \pm 0,2$ V durante el control del proceso.	• Cableado de sensor ID desconectado, suelto o defectuoso • Sensor ID sucio • Sensor ID defectuoso • Conector del cajón de la unidad ITB sucio
		Nota: V_{sg_reg} es la lectura de tensión de la luz reflejada directamente desde la superficie expuesta de la ITB. El receptor adicional del sensor de color no se utiliza para leer la superficie expuesta de la banda. Si desea más información, consulte la sección "6. Detalles".	

SC410	D	Error del sensor ID: revelado γ K	
SC411	D	Error del sensor ID: revelado γ M	
SC412	D	Error del sensor ID: revelado γ C	
SC413	D	Error del sensor ID: revelado γ Y	
		El gamma de revelado correspondiente a negro, magenta, cian o amarillo no está dentro del intervalo (0,3 a 6,0). El proceso de control se interrumpe cuando se muestra este SC.	
		• Densidad del tónor anómala. Consulte la sección de localización de averías de imágenes en la sección 4 del manual de servicio de Venus-C1 B132 (códigos de error de comprobación automática 55 a 59, 61). • Cableado del sensor LD suelto, roto o defectuoso • Sensor de potencial defectuoso	

		• La unidad del LD no se enciende • Separación de ITB para CMY anómala • Transformador de transferencia defectuoso

SC414	D	Error del sensor ID: tensión de inicio de revelado K
SC415	D	Error del sensor ID: tensión de inicio de revelado M
SC416	D	Error del sensor ID: tensión de inicio de revelado C
SC417	D	Error del sensor ID: tensión de inicio de revelado Y
		La tensión de inicio de revelado en el revelado de la PCU de negro, magenta, cian o amarillo no está dentro del intervalo correcto (± 150 V)
		• Densidad del tóner anómala. Consulte la sección de localización de averías de imágenes en la sección 4 del manual de servicio de Venus-C1 B132 (códigos de error de comprobación automática 55 a 59, 61). • Sensor de potencial defectuoso • La unidad del LD no se enciende • Separación de ITB para CMY anómala • Transformador de transferencia defectuoso

SC418	C	Error de LED durante el ajuste de Vsg	
		Valor PWM: Ifsg>3000 Esto significa que la corriente del sensor ID al LED es anómala.	• Sensor ID sucio • Sensor ID defectuoso

SC420	C	Error del sensor de potencial: ajuste Vd K
SC421	C	Error del sensor de potencial: ajuste Vd M
SC422	C	Error del sensor de potencial: ajuste Vd C
SC423	C	Error del sensor de potencial: ajuste Vd Y
		El potencial de revelado del tambor antes de la exposición (Vd) no puede ajustarse en ± 8 V de la tensión objetivo (-900 V).
		• Cables o conector del sensor de potencial del tambor sueltos, rotos, defectuosos • Sensor de potencial del tambor sucio

		• Sensor de potencial del tambor defectuoso • Conector o cableado del tambor suelto, roto o defectuoso • Transformador de revelado defectuoso • VBCU defectuosa

SC424	C	Error del sensor de potencial 5: ajuste VI K
SC425	C	Error del sensor de potencial 6: ajuste VI M
SC426	C	Error del sensor de potencial 7: ajuste VI C
SC427	C	Error del sensor de potencial 8: ajuste VI Y
		Vpl no pudo ajustarse en ± 5 V del valor Vpl objetivo después de la exposición de los patrones del sensor ID. • Tambor desgastado • Unidad LD sucia • Conexión a tierra del tambor defectuosa

SC432	C	Error del sensor de potencial 1: Vr K
SC433	C	Error del sensor de potencial 2: Vr M
SC434	C	Error del sensor de potencial 3: Vr C
SC435	C	Error del sensor de potencial 4: Vr Y
		$V_r > 200$ V. La tensión residual (V_r), el nivel de tensión que permanece en la superficie del tambor después de que se active la lámpara de extinción, es superior a 200 V. • El sensor de potencial está sucio • Sensor de potencial defectuoso • Rodillo de carga defectuoso • Transformador de carga defectuoso • OPC defectuoso

SC436	D	Error del sensor de potencial: Vd K
SC437	D	Error del sensor de potencial: Vd M

SC438	D	Error del sensor de potencial: Vd C
SC439	D	Error del sensor de potencial: Vd Y
		La lectura Vdreposo, el primer paso de la comprobación automática del control de proceso, detectó que el potencial de revelado de las zonas no expuestas del tambor no está dentro del intervalo especificado (-500 a -800)
		• El sensor de potencial está sucio • Sensor de potencial defectuoso • Rodillo de carga defectuoso • Transformador de carga defectuoso • OPC defectuoso

SC440	D	Error del transformador de transferencia de imágenes: K
SC441	D	Error del transformador de transferencia de imágenes: M
SC442	D	Error del transformador de transferencia de imágenes: C
SC443	D	Error del transformador de transferencia de imágenes: Y
		Una interrupción comprueba el estado del transformador cada 10 ms. Este SC se emite si la VBCU detecta un cortocircuito en el transformador de K, M, C o Y.
		• Banda de transferencia dañada, aislamiento dañado • Aislamiento de cable de alta tensión dañado • Otro punto caliente dentro de la máquina ha dañado el aislamiento • Aislamiento alrededor de la fuente de alimentación de alta tensión dañado

SC445	D	Error del motor de transferencia de imágenes	
		El circuito de control de la banda del motor de la ITB ha generado señales que indican que hay un problema con el motor de la banda de transferencia de imágenes.	• Motor de la ITB defectuoso • Circuito de control de la ITB defectuoso • ITB sobrecargada • Banda del codificador en el borde de la ITB dañada.

SC446	D	Error del motor de elevación de la ITB

		El estado del sensor de elevación de la ITB no cambia su estado (paso de activado a desactivado o viceversa), ni siquiera después de que el motor de elevación de la ITB comience a girar.	• Sensor de elevación de la ITB sucio, desconectado o defectuoso • Motor de elevación de la ITB desconectado o defectuoso • Sensor de ITB defectuoso • Motor de elevación de la ITB defectuoso

SC447	D	Error de posición del rodillo de transferencia de imágenes	
		La máquina comprueba la presencia del STC K y después el estado del sensor de elevación del rodillo de transferencia de imágenes de K después de cerrar la puerta.	• Palanca de liberación de la banda de transferencia hacia abajo • Conector del sensor de elevación suelto, roto, sucio • Sensor de elevación defectuoso

SC450	D	Error de salida del transformador de transferencia	
		Una interrupción comprueba el estado del transformador cada 2 ms. Este SC se emite si la VBCU detecta un cortocircuito en el transformador 250 veces en T2 en 500 ms.	• Aislamiento dañado en el cable de alimentación de alta tensión • Aislamiento dañado alrededor de la fuente de alimentación de alta tensión • Compruebe las conexiones del cableado de SIOB • SIOB defectuoso

SC452	D	Error en el mecanismo de elevación del PTR	
		El PTR no se detectó en la posición de reposo en un intervalo de 2 segundos después de la activación del motor de elevación del PTR.	• Sensor de HP del PTR sucio, desconectado o defectuoso • Motor de elevación del PTR desconectado o defectuoso

SC455	D	Error del motor de PTR	
		La señal de bloqueo del motor de transferencia de papel no se ha detectado en un intervalo de 1 segundo después de la activación del motor.	• Motor desconectado • Eje del PTR bloqueado, necesita limpieza, bloqueado por obstrucción

			- Eje de accionamiento de la ITB bloqueado y sobrecargado, necesita limpieza, o bloqueado por obstrucción - DRB desconectado o defectuoso

SC460	D	Error de salida del transformador de separación	
		Este SC aparece si la VBCU detecta un cortocircuito en el transformador de transferencia.	- Aislamiento dañado en el cable de alimentación de alta tensión (sustituir cable) - Aislamiento dañado alrededor del transformador de transferencia

4

SC465	B	Rodillo de transferencia de imágenes: K	
SC466	B	Rodillo de transferencia de imágenes: M	
SC467	B	Rodillo de transferencia de imágenes: C	
SC468	B	Rodillo de transferencia de imágenes: Y	
		La máquina ha detectado una lectura anómala de la resistencia del rodillo de transferencia porque está próximo al fin de su vida útil.	- Compruebe las conexiones entre el transformador del rodillo de transferencia y el rodillo - Sustituya el rodillo de transferencia de imágenes - Transformador de transferencia de imágenes defectuoso

SC472		Extremo del rodillo de bias de la ITB	
		La máquina ha detectado una lectura anómala de la resistencia del rodillo de bias de la ITB porque está próximo al fin de su vida útil.	- Compruebe las conexiones entre el transformador de transferencia - Sustituya el rodillo de transferencia de imágenes - Transformador de transferencia defectuoso

SC480		Error del motor de limpieza del tambor: K	
SC481		Error del motor de limpieza del tambor: M	

SC482		Error del motor de limpieza del tambor: C	
SC483		Error del motor de limpieza del tambor: Y	
		El motor de limpieza del tambor no ha conseguido conectarse (bloqueo del motor), o no ha alcanzado la velocidad requerida en el tiempo indicado.	• Bloqueo del motor por obstrucción física • Cableado del motor suelto, roto o defectuoso • Motor defectuoso
SC484	D	Botella de tóner usado llena	
		El sensor de tóner lleno ha detectado que la botella de tóner usado está llena.	• Retire la botella de tóner usado • Vacíe la botella de tóner usado y vuelva a instalarla
SC485	D	Error del motor de la botella de tóner usado	
		La señal de bloqueo del motor de la botella de tóner usado sigue en HIGH durante más de 600 ms.	• Cableado de la botella de tóner usado suelto, roto o defectuoso • Motor de la botella de tóner usado defectuoso
SC487	D	Error de colocación de la botella de tóner usado	
		El sensor de colocación de la botella de tóner usado sigue en LOW durante más de 500 ms (el sensor pasa a HIGH cuando la botella está instalada correctamente).	• Botella de tóner usado no instalada • Retire la botella de tóner usado y vuelva a instalarla correctamente
SC488	D	Bloqueo de transporte de tóner usado	
		El tóner usado no puede transportarse a la botella de tóner usado.	• Bloqueo en el conducto a la botella de tóner usado
SC490	D	Error en sensor MUSIC	

		Uno o más de los sensores MUSIC no funciona normalmente.	• Cableado del sensor MUSIC suelto, roto o defectuoso • Sensor defectuoso

SC495		Error del sensor del codificador de la ITB	
		El sensor del codificador de la ITB que lee la banda cifrada de la ITB no funciona correctamente.	• Sensor sucio • Cableado del sensor suelto, roto o defectuoso • Sensor fuera de su posición por estar instalado de forma incorrecta • ITB instalada de forma incorrecta

SC496	C	Error en sensor MUSIC	
		El sensor MUSIC ha detectado un patrón anómalo en la ITB porque: • ADC ha superado el límite superior o inferior. • El patrón utilizado para calcular el grado de inclinación es anómalo. • La lectura del patrón superó la duración de la luz proyectada del LED. • La luz del LED no ha podido ajustarse correctamente.	
		• ITB instalada de forma incorrecta • Inspeccione la banda de la ITB para ver si está dañada; sustitúyala • Patrón MUSIC anómalo; ejecute un control de proceso forzado (SP3821) y compruebe el resultado • Sensor MUSIC defectuoso o desconectado	

SC497	C	Error del sensor de temperatura y humedad: PCU M	
		La salida del termistor del sensor de temperatura y humedad situado sobre la PCU M no estaba dentro del intervalo especificado (0,5 V a 4,2 V)	• Cableado del sensor de temperatura y humedad desconectado, suelto o defectuoso • Sensor de temperatura y humedad defectuoso

SC498	C	Error del sensor de temperatura y humedad: botella de tóner	

		La salida del termistor del sensor de temperatura y humedad situado debajo de la botella de tóner usado no estaba dentro del intervalo especificado (0,5 V a 4,2 V)	• Cableado del sensor de temperatura y humedad desconectado, suelto o defectuoso • Sensor de temperatura y humedad defectuoso
SC499	C	Error del sensor del codificador de la ITB	
		El sensor de la ITB que lee la tira de película del codificador del borde de la banda de transferencia de imágenes está enviando y funcionando correctamente.	• Sensor del codificador de la ITB sucio • Cableado del sensor desconectado o dañado • La escala codificada en el borde de la ITB está dañada o sucia • ITB instalada de forma incorrecta

Códigos SC Grupo 5: alimentación del papel

SC501	B	Error de alimentación de bandeja 1 (bandeja tándem) (sólo Japón)	
		El sensor de elevación de la bandeja 1 no se activa en 10 segundos después de que el motor de elevación de la bandeja se active y comience a elevar la placa inferior. Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 segundos. El sensor de límite inferior de la bandeja tándem no detecta el límite inferior en 10 segundos.	• Cableado de motor de elevación de la bandeja desconectado, suelto o defectuoso • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor • Sensor de elevación de la bandeja desconectado o dañado • Sensor de límite inferior desconectado o dañado • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo
SC502	B	Error de alimentación de bandeja 2 (bandeja de papel) (sólo Japón)	
		El sensor de elevación no se activa transcurridos 10 segundos desde que el motor de elevación de la bandeja comienza a elevar la placa inferior.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor

		Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 segundos. El sensor de límite inferior de la bandeja tándem no detecta el límite inferior en 10 segundos.	• Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo

SC503	B	Error de alimentación de bandeja 1	
		El sensor de elevación no se activa transcurridos 10 segundos desde que el motor de elevación de la bandeja comienza a elevar la placa inferior. Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 segundos.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo

SC504	B	Error de alimentación de bandeja 2	
		El sensor de elevación no se activa transcurridos 10 segundos desde que el motor de elevación de la bandeja comienza a elevar la placa inferior. Cuando la bandeja baja, el sensor de elevación de la bandeja no se desactiva en 1,5 segundos.	• Motor de elevación de la bandeja defectuoso o desconectado • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor • Solenoide de captación desconectado o bloqueado por un obstáculo

SC505	C	Error del motor de guía trasera de bandeja tándem	
		El sensor de retorno no se conecta transcurridos 10 segundos desde el encendido del motor de la guía trasera. El sensor de posición de reposo no se conecta transcurridos 10 segundos desde el encendido del motor de la guía trasera. El sensor de posición de reposo y el sensor de retorno se activan al mismo tiempo.	• Motor de la guía trasera defectuoso o mala conexión • Papel u otro obstáculo que interfiere en el funcionamiento de los sensores • Papel u otro obstáculo entre la bandeja y el motor • Sobrecarga mecánica del motor por obstrucción • Sensor de retorno o sensor de posición de reposo defectuosos o sucios

SC510	B	Error de bandeja LCT: B473/D350	
		Cuando se eleva la placa inferior, el sensor de límite superior no se activa durante 30 segundos. Cuando se baja la placa inferior, el sensor de límite inferior no se activa durante 30 segundos. Después de comenzar la elevación, el sensor de límite superior no se activa antes de que el solenoide de captación se active. El sensor de fin de papel se activa durante la elevación y el sensor de límite superior no se activa durante 2,5 segundos y aparece un mensaje para que el usuario restablezca el papel.	
		• Cableado de motor de elevación de la bandeja desconectado, suelto o defectuoso • Motor de elevación de la bandeja defectuoso • Sensor de elevación defectuoso o desconectado • Solenoide de captación defectuoso o desconectado • Sensor de fin de papel defectuoso	

SC515	C	Error 1 del motor del emparejador dúplex	
		Cuando la guía del emparejador se desplaza hasta la posición de reposo, el sensor de posición de reposo de la guía del emparejador no se activa, a pesar de que el motor del emparejador ha desplazado la guía del emparejador 153,5 mm.	• Motor de la guía del emparejador defectuoso o mala conexión • Papel u otro obstáculo que interfiere en el funcionamiento de los sensores o del motor • Sensor de retorno o sensor de posición de reposo defectuosos, sucios o desconectados • El papel u otro obstáculo ha atascado el mecanismo • Conector del sensor de posición de reposo desconectado o defectuoso • Sensor de posición de reposo defectuoso

SC516	B	Error 2 del motor del emparejador dúplex	
		Cuando la guía del emparejador se desplaza desde la posición de	• Motor de la guía del emparejador defectuoso o mala conexión

		reposo, el sensor de posición de reposo de la guía del emparejador no se desactiva, a pesar de que el motor de la guía del emparejador haya desplazado la guía 153,5 mm.	• Papel u otro obstáculo que interfiere en el funcionamiento de los sensores o del motor • Sensor de retorno o sensor de posición de reposo defectuosos, sucios o desconectados • El papel u otro obstáculo ha atascado el mecanismo • Conector del sensor de posición de reposo desconectado o defectuoso • Sensor de posición de reposo defectuoso
SC517	D	Error del ventilador delantero asistido por aire de la LCIT	
		El ventilador delantero asistido por aire no está funcionando correctamente.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado o defectuoso
SC518	D	Error del ventilador trasero asistido por aire de la LCIT	
		El ventilador trasero asistido por aire no está funcionando correctamente.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado o defectuoso
SC530	B	Error del ventilador de refrigeración de fusión	
		La VBCU no recibe la señal de bloqueo 5 segundos después de que el ventilador de la unidad de fusión se haya encendido.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado
SC531	B	Error del ventilador de fusión: delantero	

		La señal de bloqueo se mantuvo en HIGH durante 5 segundos mientras el ventilador situado delante de la unidad de fusión cerca de las aletas de disipación de calor estaba funcionando.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado

SC532	B	Error del ventilador del controlador	
		La señal de bloqueo se mantuvo en HIGH durante 5 segundos mientras el ventilador que refrigera las placas de circuitos impresos estaba funcionando.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado

SC533	B	Error del ventilador de succión de la unidad de fusión	
		La señal de bloqueo se mantuvo en HIGH durante 5 segundos mientras el ventilador que extrae aire de la unidad de fusión estaba funcionando.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado

SC534	B	Error del ventilador de la unidad dúplex	
		La señal de bloqueo se mantuvo en HIGH durante 5 segundos mientras el ventilador que extrae aire de la unidad dúplex estaba funcionando.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado

SC535	B	Error del ventilador de admisión de revelado	
		La señal de bloqueo se mantuvo en HIGH durante 5 segundos mientras el ventilador que refrigera la unidad de revelado Y estaba funcionando.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado

SC536	B	Error del ventilador de admisión de revelado: Y	

SC537	B	Error del ventilador de admisión de revelado: C	
SC538	B	Error del ventilador de admisión de revelado: M	
SC539	B	Error del ventilador de admisión de revelado: K	
		La señal de bloqueo se mantuvo en HIGH durante 5 segundos mientras el ventilador que refrigera la unidad de revelado estaba funcionando.	• Cableado del ventilador desconectado o dañado • Ventilador bloqueado por una obstrucción • Ventilador dañado

4

SC540		Error del motor de fusión/salida	
		En el encendido se ha detectado un funcionamiento anómalo del motor.	• Compruebe si hay obstrucciones en el interior de la unidad de fusión • Cableado del motor suelto, roto o defectuoso • Motor o su circuito de accionamiento defectuosos

SC541	A	Error del termistor del rodillo de calentamiento (central) 1	
		El termistor "flotante" (sin contacto) de la parte central del rodillo de calentamiento no está funcionando correctamente.	• Conexión del cableado del termistor suelta, desconectada o defectuosa • Termistor instalado de forma incorrecta • Termistor defectuoso

SC543	A	Error del termistor del rodillo de calentamiento (central) 2	
		El termistor de la parte central del rodillo de calentamiento ha detectado una temperatura anormalmente alta (más de 250 °C)	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa

SC544	A	Error del termistor del rodillo de calentamiento (central) 3	
		El termistor ha detectado una temperatura superior a 260 °C.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC

			• Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa
SC545	A	La lámpara sigue encendida	
		Después de que el rodillo de calor haya alcanzado la temperatura de calentamiento, las lámparas de fusión centrales han permanecido encendidas a plena capacidad después de alcanzar la temperatura de calentamiento mientras el rodillo de calor no estaba girando.	• Ejecute SP58 10 para cancelar el código de fusión SC • Termistor del rodillo de calentamiento dañado o en posición incorrecta • Lámpara de fusión desconectada o rota
SC546	A	Error del termistor del rodillo de calentamiento (lateral)	
		La temperatura medida por el termistor del rodillo de calentamiento no alcanza los 0 °C después de 50 segundos y se mantiene por encima de esta temperatura durante 10 lecturas.	• Conexión suelta del termistor del rodillo de calentamiento • Termistor del rodillo de calentamiento defectuoso
SC547	A	Error de intersección con el eje cero	
		Cuando se activa el interruptor principal, la máquina comprueba cuántas señales de intersección con el eje cero se generan en 500 ms. Este código SC se emite si el número de señales de intersección con el eje cero detectadas no está dentro de las especificaciones. Nota: las señales de intersección con el eje cero, generadas desde una fuente de alimentación de AC, se utilizan para generar impulsos de disparo con el fin de controlar con precisión la potencia aplicada.	
			• Ejecute SP58 10 para cancelar el código de fusión SC • Ruido eléctrico en la línea de alimentación eléctrica • Relé de fusión dañado; sustituir el circuito de alimentación AC
SC549	A	Termistor del rodillo de calentamiento (central): error de software	

		El termistor ha detectado una temperatura superior a 250 °C 10 veces en 1 segundo.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa
SC550	A	Termistor del rodillo de calentamiento (lateral) 3: error de hardware	
		El termistor ha detectado una temperatura superior a 260 °C.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa
SC551	A	Error del termistor del rodillo de presión 1	
		La temperatura medida por el termistor del rodillo de presión no ha alcanzado los 0 °C después de 10 intentos.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Conexión suelta del termistor del rodillo de presión • Termistor en posición incorrecta • Termistor del rodillo de presión defectuoso
SC552	A	Error del termistor del rodillo de presión 2	
		Después de activarse el interruptor principal o de cerrarse la tapa, la temperatura del rodillo de calentamiento no ha alcanzado la temperatura operativa (45 °C) en 80 segundos después de encenderse la lámpara de fusión. - o bien - Si la unidad de fusión no ha alcanzado la temperatura de recarga después de 350 segundos.	
		• Cableado del termistor del rodillo de presión suelto, desconectado o defectuoso • Termistor del rodillo de presión defectuoso	
SC553	A	Error (de software) del termistor del rodillo de presión	

		El termistor ha detectado una temperatura superior a 220 °C 12 veces en 1 segundo.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa
SC554	A	Error (de hardware) del termistor del rodillo de presión	
		El termistor ha detectado una temperatura superior a 230 °C.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa
SC555	A	La lámpara de fusión del rodillo de presión sigue encendida	
		Después de que el rodillo de calor haya alcanzado la temperatura de calentamiento, la lámpara de fusión del rodillo de presión ha permanecido encendida durante 300 segundos mientras el rodillo de calor no está girando.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Termistor dañado o en posición incorrecta • Lámpara de fusión desconectada o rota
SC556	A	Error de la lámpara de fusión del rodillo de calentamiento	
		Después de que el rodillo de calor haya alcanzado la temperatura de calentamiento, la lámpara de fusión del rodillo de calentamiento (extremos) permanece encendida durante 10 segundos mientras el rodillo de calor no está girando.	• Termistor dañado o en posición incorrecta • Lámpara de fusión desconectada o rota
SC557		Error de intersección con el eje cero	
		En el encendido, se ha detectado que el relé de fusión es defectuoso.	• Sustituya el circuito de alimentación AC
SC559	A	Tres atascos de papel sucesivos en la unidad de fusión	

		Este SC sólo aparece si SP1 159 está activado y se produce un atasco en la unidad de fusión con tres hojas de papel consecutivas. Con SP1 159 ajustado a "1", el funcionamiento de la máquina sólo puede recuperarlo un técnico de servicio.	
		El sensor de tiempo de proceso de refrigeración ha detectado tres veces un retraso del papel.	• Quite el papel que se ha atascado en la unidad de fusión • Compruebe que la unidad de fusión está limpia y no hay obstáculos en la trayectoria de alimentación del papel

4

SC561	A	Error del termistor sin contacto del rodillo de calentamiento 1	
		La temperatura medida por el termistor (sin contacto) del extremo del rodillo de calentamiento no ha alcanzado la temperatura de calentamiento especificada en 1 segundo.	• Conector suelto, roto o dañado • Termistor defectuoso

SC562	A	Error del termistor sin contacto del rodillo de calentamiento 2	
		Después de activarse el interruptor principal o de cerrarse la tapa, la temperatura del rodillo de calentamiento no alcanza la temperatura operativa en 100 segundos después de activarse el calefactor. - o bien - El rodillo de calentamiento no ha alcanzado la temperatura operativa en 150 segundos. • Nota: el termistor 2 deja de controlar la temperatura cuando el termistor 1 detecta la temperatura operativa.	
		• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Termistor del rodillo de calor defectuoso • Rodillo de calentamiento desconectado o defectuoso	

SC563	A	Error del termistor sin contacto del rodillo de calentamiento 3	
		El termistor 2 (del rodillo de calentamiento) ha detectado una temperatura superior a 250 °C 10 veces en 1 segundo.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa

SC564	A	Error del termistor sin contacto del rodillo de calentamiento 3	
		El termistor ha detectado una temperatura superior a 260 °C.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Cortocircuito de TRIAC, circuito de alimentación AC defectuoso • VBCU defectuosa

SC565	A	Error de la lámpara de fusión del rodillo de calentamiento encendida	
		Después de que la banda de fusión haya alcanzado la temperatura de calentamiento, la lámpara de fusión del rodillo de calentamiento ha permanecido encendida durante 20 segundos mientras el rodillo de calor no está girando.	• Ejecute SP5810 para cancelar el código de fusión SC • Termistor dañado o en posición incorrecta • Lámpara de fusión desconectada o rota

SC568	D	Error de elevación del rodillo de presión 1	
		Incluso después de que el borde anterior del papel haya alcanzado el sensor de salida de fusión, el motor de elevación del rodillo de presión no ha subido el rodillo de presión.	• Conexión del sensor de elevación del rodillo de presión suelta, rota o dañada • Limpie el sensor de elevación del rodillo de presión • Cableado sensor de elevación del rodillo de presión suelto, roto o dañado • Motor de elevación del rodillo de presión bloqueado por una obstrucción • Motor de elevación del rodillo de presión defectuoso

SC569	B	Error de elevación del rodillo de presión 2	
		El motor de elevación del rodillo de presión no está funcionando de forma correcta (no hay ninguna señal que indique que la operación ha terminado).	• Conexión del sensor de elevación del rodillo de presión suelta, rota o dañada • Limpie el sensor de elevación del rodillo de presión • Cableado sensor de elevación del rodillo de presión suelto, roto o dañado

			• Motor de elevación del rodillo de presión bloqueado por una obstrucción • Motor de elevación del rodillo de presión defectuoso
SC570		Error del ventilador de admisión de revelado	
		El motor del ventilador no funciona correctamente.	• Cableado del ventilador suelto, roto o defectuoso • Sobrecarga del ventilador por obstrucción física • Motor del ventilador defectuoso
SC571	B	Error del ventilador de extracción de ozono (FC)	
		El ventilador de la caja del filtro de ozono central no funciona correctamente.	• Cableado del ventilador suelto, roto o defectuoso • Sobrecarga del ventilador por obstrucción física • Motor del ventilador defectuoso
SC572	B	Error del ventilador de extracción de ozono (K)	
		El ventilador de la caja del filtro de ozono inferior no funciona correctamente.	• Cableado del ventilador suelto, roto o defectuoso • Sobrecarga del ventilador por obstrucción física • Motor del ventilador defectuoso
SC573	B	Error del ventilador de admisión de ozono	
		El ventilador de admisión del filtro de ozono no funciona correctamente.	• Cableado del ventilador suelto, roto o defectuoso • Sobrecarga del ventilador por obstrucción física • Motor del ventilador defectuoso
SC574		Error del termistor Y	

		El termistor que hay junto a la PCU Y tiene un cortocircuito o no funciona correctamente por otra razón.	• Cableado suelto, roto o defectuoso • Termistor defectuoso
SC599	B	Error del motor de elevación de bandeja 1	
		Se ha detectado un error en el funcionamiento del motor de elevación de la bandeja 1 (bandeja tándem).	• Cableado del motor suelto, roto o defectuoso • Sobrecarga del motor por obstrucción • Motor defectuoso

Códigos SC Grupo 6: comunicación de dispositivo

SC620	D	Error de comunicación del ARDF	
		Se produce una señal BREAK después de que la máquina detecte el ARDF, o se produce un final de temporización de la comunicación.	• ARDF desconectado • Cableado del circuito VBCU desconectado o defectuoso • Circuito VBCU defectuoso • Ruido de señal parásita procedente de la línea de alimentación eléctrica • ARDF defectuoso
SC621	D	Error de comunicación de mailbox a finisher	
		La comunicación entre el mailbox y el finisher se interrumpe. No se ha recibido una señal ACK/NCK en 100 ms después de tres intentos fallidos de enviar una trama de datos.	• Cable de comunicación entre el mailbox y el finisher desconectado o defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso • VBCU defectuosa • PSU defectuosa
SC622	D	Error de comunicación del PFB	
		La comunicación entre VBCU y PFB se ha interrumpido (el estado de comunicación se comprueba a intervalos de 30 ms).	• Cable de conexión entre VBCU y PFB desconectado o defectuoso • VBCU defectuosa

			• PFB defectuoso
SC624	D	Error de comunicación de mailbox a copiadora	
		La comunicación entre el mailbox y la copiadora se interrumpe. No se ha recibido una señal ACK/NCK en 100 ms después de tres intentos fallidos de enviar una trama de datos.	• Cable del mailbox desconectado o defectuoso • Circuito principal del mailbox defectuoso • VBCU defectuosa • PSU defectuosa
SC625	B	Error de comunicación de VBCU-DTMB (DMC1)	
		La comunicación entre VBCU y DMC (principal) se ha interrumpido. No se ha recibido una señal ACK/NAK en 100 ms después de tres intentos fallidos de enviar una trama de datos.	• Compruebe las conexiones de cableado del DTMB en el DTMB y la VBCU • DTMB defectuoso • PSU defectuosa • VBCU defectuosa • Alimentación eléctrica de 5 V defectuosa
SC626	B	Error de comunicación de VBCU-DTMB (DMC2)	
		La comunicación entre VBCU y DMC (secundaria) se ha interrumpido. No se ha recibido una señal ACK/NAK en 100 ms después de tres intentos fallidos de enviar una trama de datos.	• Compruebe las conexiones de cableado del DTMB en el DTMB y la VBCU • DTMB defectuoso • VBCU defectuosa • PSU defectuosa
SC627	B	Error de comunicación de VBCU-DTMB (TMC)	
		La comunicación entre VBCU y TMC se ha interrumpido. No se ha recibido una señal ACK/NAK en 100 ms después de tres intentos fallidos de enviar una trama de datos.	• Cableado del DTMB suelto, roto o defectuoso • DTMB defectuoso • VBCU defectuosa • PSU defectuosa
SC687	B	Error de comando de dirección de memoria	

		La VBCU no recibe un comando de dirección de memoria desde el controlador 120 segundos después de que el papel esté en posición para registro.	• Apague y encienda la máquina • Compruebe las conexiones del circuito del controlador • Controlador defectuoso

Códigos SC Grupo 7: periféricos

SC701	D	Error de funcionamiento de captación de originales del ARDF	
		Aunque el motor de captación está girando de izquierda a derecha, el sensor de posición de reposo del rodillo de captación no puede detectar la posición del rodillo de captación.	
		• Cableado del sensor de posición de reposo del rodillo de captación suelto, desconectado o defectuoso • Sensor de posición de reposo del rodillo de captación defectuoso • Cableado del motor de captación suelto, desconectado o defectuoso • Motor de captación defectuoso • Circuito de control de del ARDF defectuoso	

SC705	D	Motor de elevación de la placa inferior del ARDF	
		El sensor de posición de reposo de la placa inferior no detectó la posición de reposo de la placa inferior después de que el motor de elevación de la placa inferior se ha activado y ha bajado la placa inferior. El sensor de posición de reposo de la placa inferior no detecta la posición de la placa después de que el motor de elevación se ha activado y ha elevado la placa inferior.	
		• Motor de alimentación de ARDF desconectado o defectuoso • Sensor de posición de reposo de la placa inferior desconectado o defectuoso • Circuito principal del ARDF defectuoso	

SC720	D	Error del motor de transporte inferior del finisher	
		No se detecta ninguna señal de impulsos del codificador para el motor de transporte en el tiempo especificado.	• Motor de transporte inferior desconectado o defectuoso • Conexión del finisher al motor de transporte suelta o defectuosa

		El primer fallo provoca un mensaje de atasco de original y el segundo provoca este código SC.	• Motor de transporte inferior defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso

SC721	B	Error del motor del emparejador del finisher (D373/D374, B830)	
		Las guías del emparejador se desplazan desde la posición de reposo pero la salida del sensor de posición de reposo no cambia en el número de impulsos especificado. El primer fallo provoca un mensaje de atasco de original y el segundo provoca este código SC.	• Sensor de posición de reposo del emparejador desconectado o defectuoso • Motor del emparejador desconectado o defectuoso • Motor del emparejador sobrecargado por obstrucción • Conexión entre el circuito principal del finisher y el motor del emparejador suelta o defectuosa • Circuito principal del finisher defectuoso

SC723	B	Motor de expulsión del finisher (B830)	
		El sensor de posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel no se activa en el tiempo especificado tras la activación del motor de la banda de expulsión de la pila de papel. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Sensor de posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel desconectado o defectuoso • Motor de expulsión desconectado o defectuoso • Conexión entre el circuito principal del finisher y el motor de expulsión desconectada o defectuosa • Sobrecarga del motor por obstrucción

SC724	D	Error del motor del martillo de grapado del finisher (B830)	
		El grapado no finaliza en un período de tiempo especificado tras la activación del motor del martillo de grapado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor del martillo de grapado sobrecargado por obstrucción, atasco de grapas o número de hojas superior al límite de grapado • Motor de martillo de grapado desconectado o defectuoso

			• Sensor de posición de reposo del motor de martillo de grapado desconectado o defectuoso

SC725	D	Error del motor de la placa de transporte de salida del finisher (D373/D374, B830, B660)	
		Después de alejarse del sensor de posición de la placa de transporte, la guía de salida no se detecta en la posición de reposo dentro del tiempo especificado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor de la placa de transporte desconectado o defectuoso • Motor de la placa de transporte sobrecargado por obstrucción • Sensor de posición de la placa de transporte desconectado o defectuoso

SC726	B	Error del motor del emparejador de desplazamiento 1 (D373/D374, B830)	
		Las guías laterales no se retraen en el tiempo especificado tras la activación del motor del emparejador de desplazamiento. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor del emparejador de desplazamiento desconectado o defectuoso • Motor del emparejador de desplazamiento sobrecargado por obstrucción • Sensor de posición de reposo del emparejador de desplazamiento desconectado o defectuoso

SC727	B	Error del motor del emparejador de desplazamiento 2(D373/D374)	
		Las guías laterales no se retraen en el tiempo especificado tras la activación del motor del emparejador de desplazamiento. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Cableado del motor desconectado, suelto o defectuoso • Motor defectuoso • Sobrecarga del motor • Posición de reposo defectuosa

SC728	B	Error del motor de retracción del emparejador de desplazamiento (D373/D374)	
		Las guías laterales no se retraen en el tiempo especificado tras la activación del	• Cableado del motor desconectado, suelto o defectuoso

		motor de retracción. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor defectuoso • Sobrecarga del motor • Posición de reposo defectuosa

SC730	B	Error del motor de desplazamiento de la bandeja 1 del finisher (B830)	
		El sensor de posición de reposo del rodillo de desplazamiento de la bandeja superior no se activa en el tiempo especificado después de que la bandeja comience a avanzar o a alejarse de la posición de reposo. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Sensor de posición de reposo de la bandeja de desplazamiento de la bandeja superior desconectado o defectuoso • Motor de la bandeja de desplazamiento de la bandeja superior desconectado o defectuoso • Sobrecarga en el motor de la bandeja de desplazamiento debido a una obstrucción

SC731	B	Error del motor de transporte superior (bandeja de pruebas): B830	
		No se detecta ninguna señal de impulsos del codificador para el motor de transporte superior en 600 ms. El primer fallo provoca este código SC.	• Motor de transporte superior desconectado o defectuoso • Conexión del finisher al motor de transporte superior suelta o defectuosa • Motor de transporte superior bloqueado por una obstrucción • Motor de transporte superior defectuoso • Circuito principal del finisher defectuoso

SC732	D	Motor de salida de la bandeja de desplazamiento: finisher de 3000 hojas B830	
		El motor de salida de la bandeja de desplazamiento no está funcionando.	• Cableado del motor suelto, roto o defectuoso • Motor bloqueado por una obstrucción • Motor defectuoso • Circuito de control principal del finisher defectuoso

SC733	D	Motor de salida de la grapadora: B830	
		El motor de salida de la grapadora no está funcionando.	• Cableado del motor suelto, roto o defectuoso • Motor bloqueado por una obstrucción • Motor defectuoso • Circuito de control principal del finisher defectuoso

SC734	B	Motor de la compuerta de cruce de la bandeja superior: finisher de 3000 hojas B830	
		El sensor de posición de reposo (HP) de la compuerta de cruce de la bandeja superior no ha detectado la compuerta en la posición de reposo en 200 ms después de dos intentos. - o bien - El sensor de HP ha detectado dos veces la compuerta en la posición de reposo durante más de 200 ms cuando debería estar abierta.	• La compuerta de cruce no ha llegado a la posición de reposo en el tiempo especificado • La compuerta de cruce no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado

SC735	B	Error del motor de la compuerta de cruce de grapado: B830	
		El sensor de HP de la compuerta de cruce de la bandeja de grapado no ha detectado la compuerta en la posición de reposo en 200 ms después de dos intentos. - o bien - El sensor de HP ha detectado dos veces la compuerta en la posición de reposo durante más de 200 ms cuando debería estar abierta.	• La compuerta de cruce no ha llegado a la posición de reposo en el tiempo especificado • La compuerta de cruce no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado

SC736	D	Error del motor de la compuerta de cruce de apilado previo: finisher de 3000 hojas B830	
		El sensor de HP de la compuerta de cruce de apilado previo no ha detectado la compuerta en la	• La compuerta de cruce no ha llegado a la posición de reposo en el tiempo especificado

		posición de reposo en 200 ms después de dos intentos. - o bien - El sensor de HP ha detectado dos veces la compuerta en la posición de reposo durante más de 200 ms cuando debería estar abierta.	La compuerta de cruce no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado

SC737	D	Error del motor de transporte de apilado previo: B830	
		El motor de transporte de apilado previo no está funcionando.	- Cableado del motor suelto, roto o defectuoso - Motor bloqueado por una obstrucción - Motor defectuoso - Circuito de control principal del finisher defectuoso

SC738	D	Error del motor de liberación de la compuerta de cruce de apilado previo: B830	
		El sensor de HP de liberación de la compuerta de cruce de apilado previo no ha detectado la compuerta en la posición de reposo en 200 ms después de dos intentos. - o bien - El sensor de HP ha detectado dos veces la compuerta en la posición de reposo durante más de 200 ms cuando debería estar abierta.	- La compuerta de cruce no ha llegado a la posición de reposo en el tiempo especificado - La compuerta de cruce no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado

SC740	B	Error del motor de grapado de esquinas del finisher (B830)	
		El motor de grapado no se desactiva en el tiempo especificado después de finalizar su funcionamiento. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	- Atasco de grapas - El número de hojas de la pila de papel supera el límite de grapado - Motor de grapado desconectado o defectuoso

SC741	B	Error del motor de rotación de la grapadora de esquinas del finisher	

		La grapadora no vuelve a su posición de reposo en el tiempo especificado tras la finalización del proceso de grapado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor de rotación de la grapadora desconectado o defectuoso • Motor de rotación de la grapadora sobrecargado por obstrucción • Sensor de posición de reposo del motor de rotación de la grapadora desconectado o defectuoso

SC742	B	Error del motor de movimiento de la grapadora del finisher	
		El sensor de posición de reposo de la grapadora no se activa en el tiempo especificado tras la activación del motor de la grapadora. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor de movimiento de grapadora desconectado o defectuoso • Motor de movimiento de la grapadora sobrecargado por obstrucción • Sensor de posición de reposo de la grapadora desconectado o defectuoso

SC743	B	Error del motor de la grapadora de folletos 1	
		El motor delantero de la grapadora de encuadernación de folletos no empieza a funcionar dentro del tiempo especificado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor delantero desconectado o defectuoso • Motor delantero sobrecargado por obstrucción

SC744	B	Error del motor de la grapadora de folletos 2	
		El motor trasero de la grapadora de encuadernación de folletos no empieza a funcionar dentro del tiempo especificado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor trasero desconectado o defectuoso • Motor trasero sobrecargado por obstrucción

SC745	D	Error del motor de la banda de expulsión (D373/B830)	

		El sensor de posición de reposo de la banda de expulsión de la pila de papel no se activa en el tiempo especificado tras la activación del motor de la banda de expulsión de la pila de papel. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.
		Si el motor está funcionando 1. Cableado del sensor de HP de expulsión de la pila de papel suelto, roto o defectuoso 2. Sensor de HP de expulsión de la pila de papel defectuoso Si el motor no está funcionando: 1. Motor de expulsión bloqueado por una obstrucción 2. Cableado del motor de expulsión suelto, roto o defectuoso 3. Motor de expulsión defectuoso 4. Circuito principal del finisher de folletos defectuoso

SC746	D	Error del motor de la placa de apilado 1: motor delantero (B830)
		El sensor de HP (delantero) de la placa de apilado no se activa en 500 ms después de la activación del motor. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.
		Si el motor está funcionando 1. Cableado del sensor de HP de expulsión de la placa de apilado delantero suelto, roto o defectuoso 2. Sensor de HP de la placa de apilado delantero defectuoso Si el motor no está funcionando: 1. Motor bloqueado por una obstrucción 2. Cableado del motor suelto, roto o defectuoso 3. Motor defectuoso 4. Circuito principal del finisher de folletos defectuoso

SC747	D	Error del motor de la placa de apilado 2: motor central (B830)
		El sensor de HP de la placa de apilado (central) no se activa en 500 ms después de la activación del motor. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.
		Si el motor está funcionando

		1. Cableado del sensor de HP de expulsión de la placa de apilado central suelto, roto o defectuoso 2. Sensor de HP de la placa de apilado central defectuoso Si el motor no está funcionando: 1. Motor bloqueado por una obstrucción 2. Cableado del motor suelto, roto o defectuoso 3. Motor defectuoso 4. Circuito principal del finisher de folletos defectuoso

SC748	D	Error del motor de la placa de apilado 3: motor trasero (B830)
		El sensor de HP de la placa de apilado (trasero) no se activa en 500 ms después de la activación del motor. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.
		Si el motor está funcionando 1. Cableado del sensor de HP de expulsión de la placa de apilado trasero suelto, roto o defectuoso 2. Sensor de HP de la placa de apilado trasero defectuoso Si el motor no está funcionando: 1. Motor bloqueado por una obstrucción 2. Cableado del motor suelto, roto o defectuoso 3. Motor defectuoso 4. Circuito principal del finisher de folletos defectuoso

SC750	B	Error del motor de la bandeja 1 (elevación de la bandeja superior) del finisher	
		El sensor de altura del papel de la bandeja superior no cambia de estado dentro del tiempo especificado después de que la bandeja suba o baje. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor de elevación de bandeja desconectado o defectuoso • Sensor de altura del papel de la bandeja superior desconectado o defectuoso • Conexión entre el circuito principal del finisher y el motor suelta • Circuito principal del finisher defectuoso

SC753	D	Error del motor del rodillo de apilado (B830)	
		El sensor de HP del accionamiento de retorno no ha detectado el rodillo de apilado en el sensor de HP en 1 segundo. - o bien - El rodillo de apilado no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado.	
		Si el motor está funcionando 1. Cableado del sensor de HP de accionamiento de retorno suelto, roto o defectuoso 2. Sensor de HP de accionamiento de retorno defectuoso Si el motor no está funcionando: 1. Motor bloqueado por una obstrucción 2. Cableado del motor suelto, roto o defectuoso 3. Motor defectuoso 4. Circuito principal del finisher defectuoso	

SC754	D	Error del motor de arrastre del rodillo de apilado (B830)	
		El motor de arrastre del rodillo de apilado no se ha activado.	• Cableado del motor suelto, roto o defectuoso • Motor defectuoso • Circuito de control del finisher defectuoso

SC755	D	Error del motor de desplazamiento: finisher de 3000 hojas (B830)	
		Los sensores de cambio de recorrido de la bandeja de desplazamiento: No han detectado dos veces la bandeja de desplazamiento en la posición de reposo en el tiempo especificado. - o bien - No han detectado dos veces que la bandeja de desplazamiento ha salido de la posición de reposo.	
		Si el motor está funcionando 1. Cableado del sensor de cambio de recorrido 1, 2 suelto, roto o defectuoso 2. Uno de los sensores de cambio de recorrido es defectuoso Si el motor no está funcionando: 1. Motor bloqueado por una obstrucción	

		2. Cableado del motor suelto, roto o defectuoso 3. Motor defectuoso 4. Circuito principal del finisher defectuoso	
SC760	D	Error del motor de perforado del finisher (B830)	
		El sensor de posición de reposo de perforado no se activa dentro del tiempo especificado tras la activación del motor de perforado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Sensor de posición de reposo del motor de perforado desconectado o defectuoso • Motor de perforado desconectado o defectuoso • Sobrecarga del motor de perforado por obstrucción
SC761	B	Error del motor de la placa de plegado del finisher (D373)	
		La placa de plegado se mueve pero no se detecta en la posición de reposo dentro del tiempo especificado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	Sensor de HP de la placa de plegado desconectado o defectuoso Motor de la placa de plegado desconectado o defectuoso Motor de la placa de plegado sobrecargada por obstrucción
SC763	D	Error del motor de movimiento de perforado	
		Se produce durante el funcionamiento de la unidad de perforado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	Cableado del motor desconectado, suelto o defectuoso Motor defectuoso
SC764	D	Error del motor de deslizamiento del sensor de posición del papel	
		Se produce durante el funcionamiento de la unidad de perforado. El primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	Cableado del motor desconectado, suelto o defectuoso Motor defectuoso
SC765	D	Error del motor de elevación de la guía inferior de la unidad de plegado (D373)	

		La guía inferior de la unidad de plegado no ha vuelto a la posición de reposo en el tiempo especificado.	• Mecanismo de la guía inferior de la unidad de plegado sobrecargado debido a una obstrucción • Conector del sensor de HP de la guía inferior de plegado suelto, roto o defectuoso • Sensor de HP de la guía inferior de plegado defectuoso • Conector del motor de elevación de la guía inferior de plegado suelto, roto o defectuoso • Motor de elevación de la guía inferior de plegado defectuoso • Circuito de control principal defectuoso

SC766	D	Motor de retracción del rodillo de sujeción (D373)	
		El rodillo de sujeción no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado.	• Mecanismo del rodillo de sujeción sobrecargado debido a una obstrucción • Conector del sensor de HP del rodillo de sujeción suelto, roto o defectuoso • Sensor de HP del rodillo de sujeción defectuoso • Conector del motor de retracción del rodillo de sujeción suelto, roto o defectuoso • Motor de retracción del rodillo de sujeción defectuoso • Circuito de control principal defectuoso

SC767	D	Motor de la compuerta de cruce de apilado (D373)	
		La compuerta de cruce de apilado no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado.	• Mecanismo de la compuerta de cruce de apilado sobrecargado debido a una obstrucción • Conector del sensor de HP de la compuerta de cruce de apilado suelto, roto o defectuoso • Sensor de HP de la compuerta de cruce de apilado defectuoso • Conector del motor de la compuerta de cruce de apilado suelto, roto o defectuoso • Motor de la compuerta de cruce de apilado defectuoso

		• Circuito de control principal defectuoso

SC770	D	Error del motor de elevación de interposición de portadas 1
		En la primera bandeja: • El sensor de límite superior no ha detectado la placa inferior en el tiempo especificado después de que el motor de elevación se haya conectado para elevar la placa inferior. • El sensor de límite inferior no ha detectado la placa inferior en el tiempo especificado después de que el motor de elevación se haya conectado para bajar la placa inferior. Nota: en ambos casos, 1 error indica un atasco y 2 errores provocan este código SC.
		• Conectores del cableado del motor de elevación, del sensor de límite superior y del sensor de límite inferior sueltos, rotos o defectuosos • Motor de elevación defectuoso • Sensor de límite superior defectuoso • Sensor de límite inferior defectuoso

SC771	D	Error del motor de elevación de interposición de portadas 2
		En la segunda bandeja: • El sensor de límite superior no ha detectado la placa inferior en el tiempo especificado después de que el motor de elevación se haya conectado para elevar la placa inferior. • El sensor de límite inferior no ha detectado la placa inferior en el tiempo especificado después de que el motor de elevación se haya conectado para bajar la placa inferior. Nota: en ambos casos, 1 error indica un atasco y 2 errores provocan este código SC.
		• Conectores del cableado del motor de elevación, del sensor de límite superior y del sensor de límite inferior sueltos, rotos o defectuosos • Motor de elevación defectuoso • Sensor de límite superior defectuoso • Sensor de límite inferior defectuoso

SC772	D	Error del motor de captación de interposición de portadas 1

		En la primera bandeja: • Aunque el motor del rodillo de captación estaba activado, el sensor de HP del rodillo de captación no ha detectado el rodillo en la posición de reposo dentro del número especificado de impulsos. • Aunque el motor del rodillo de captación estaba activado, el sensor de HP del rodillo de captación no ha detectado el rodillo en la posición de reposo por encima del número especificado de impulsos. Nota: en ambos casos, 1 error indica un atasco y 2 errores provocan este código SC.
		• Conectores del cableado del motor de captación y del sensor de HP del rodillo de captación sueltos, rotos o defectuosos • Sobrecarga del motor de captación debido a una obstrucción • Motor de captación defectuoso • Sensor de HP del rodillo de captación defectuoso
SC773	D	Error del motor de captación de interposición de portadas 2
		En la segunda bandeja: • Aunque el motor del rodillo de captación estaba activado, el sensor de HP del rodillo de captación no ha detectado el rodillo en la posición de reposo dentro del número especificado de impulsos. • Aunque el motor del rodillo de captación estaba activado, el sensor de HP del rodillo de captación no ha detectado el rodillo en la posición de reposo por encima del número especificado de impulsos. Nota: en ambos casos, 1 error indica un atasco y 2 errores provocan este código SC.
		• Conectores del cableado del motor de captación y del sensor de HP del rodillo de captación sueltos, rotos o defectuosos • Sobrecarga del motor de captación debido a una obstrucción • Motor de captación defectuoso • Sensor de HP del rodillo de captación defectuoso
SC775	D	Motor de la guía superior del emparejador: finisher de 3000 hojas B830
		El sensor de HP de la guía superior ha detectado lo siguiente: La guía superior no ha llegado a la posición de reposo en el número de impulsos especificado.

		- o bien - La guía superior no ha salido de la posición de reposo en el número de impulsos especificado.
		Si el motor de la guía superior del emparejador está funcionando: 1. Cableado del sensor de HP de la guía superior suelto, roto o defectuoso 2. Sensor de HP de la guía superior defectuoso Si el motor de la guía superior del emparejador no está funcionando: 1. Motor bloqueado por una obstrucción 2. Cableado del motor suelto, roto o defectuoso 3. Motor defectuoso 4. Circuito principal del finisher defectuoso

SC776	D	Motor de la guía inferior del emparejador (B830)
		El sensor de HP de la guía inferior ha detectado lo siguiente: La guía inferior no ha llegado a la posición de reposo en el tiempo especificado. - o bien - La guía inferior no ha dejado la posición de reposo en el tiempo especificado.
		Si el motor de la guía inferior del emparejador está funcionando: 1. Cableado del sensor de HP de la guía inferior suelto, roto o defectuoso 2. Sensor de HP de la guía inferior defectuoso Si el motor de la guía inferior del emparejador no está funcionando: 1. Motor bloqueado por una obstrucción 2. Cableado del motor suelto, roto o defectuoso 3. Motor defectuoso 4. Circuito principal del finisher defectuoso

SC780	D	Error del motor de alimentación de la unidad de plegado en Z	
		El motor de alimentación que acciona los rodillos de alimentación y los rodillos de salida de la unidad de plegado en Z no está funcionando. La primera alerta señala un atasco, la segunda provoca este SC.	• Cableado del motor suelto, roto o defectuoso • Motor bloqueado por una obstrucción • Motor defectuoso

SC781	D	Error del motor de tope inferior de plegado en Z	
		El tope inferior no ha salido de la posición de reposo en el número especificado de impulsos del motor. Nota: el primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor de tope inferior desconectado o defectuoso • Motor de tope inferior sobrecargado por obstrucción • Sensor de HP del motor de tope inferior desconectado o defectuoso
SC782	D	Motor del tope superior de la unidad de plegado en Z	
		El tope superior no ha salido de la posición de reposo en el número especificado de impulsos del motor. Nota: el primer fallo provoca un error de atasco y el segundo provoca este código SC.	• Motor de tope superior desconectado o defectuoso • Motor de tope superior sobrecargado por obstrucción • Sensor de HP del motor de tope superior desconectado o defectuoso
SC784	D	Error de ajuste del sensor de temporización de plegado en Z 1	
		La tensión de salida de la luz emitida del sensor ha cambiado, pero la entrada de retorno no ha sido suficiente para conseguir V0.	• Sensor, espejo sucio de polvo de papel y otras partículas • Cableado suelto, roto o defectuoso • Espejo en posición incorrecta
SC785	D	Error de ajuste del sensor de temporización de plegado en Z 2	
		La tensión de salida de la luz emitida del sensor ha cambiado, pero la entrada de retorno no ha sido suficiente para conseguir V0.	• Sensor, espejo sucio de polvo de papel y otras partículas • Cableado suelto, roto o defectuoso • Espejo en posición incorrecta
SC786	D	Error de memoria de plegado en Z	
		Varios intentos fallidos de escritura en la memoria de plegado en Z.	• Apague y encienda la máquina • EEPROM en el circuito principal de plegado en Z defectuosa

SC800: sistema general

SC817	C	Error del cargador de arranque *GW	
		El cargador de arranque no puede leer el módulo de autodiagnóstico, núcleo, o uno de los archivos del sistema raíz, o la comprobación de uno de estos elementos en la tarjeta SD del sistema no se pudo realizar.	• Un archivo o un módulo de la tarjeta SD del sistema está corrupto • Un archivo o un módulo de la tarjeta SD del sistema no es válido • Asegúrese de que la tarjeta SD del sistema es la diseñada para la máquina • Sustituya el circuito del controlador

4

SC819	C	Error grave del núcleo *GW		
		Debido a un error de control, se ha producido un desbordamiento de la RAM durante el procesamiento del sistema. En el panel de mandos aparece uno de los siguientes mensajes.		• Programa del sistema defectuoso • Circuito del controlador defectuoso • Circuito opcional defectuoso • Sustituya el firmware del controlador
		0x696e	init died (fallo de inicialización)	
		0x766d	vm_pageout: VM is full (VM llena)	
		4361	Cache Error (Error de caché)	
		Otro		

Nota: si desea información más detallada sobre este código de error SC, ejecute SP5990 para imprimir un informe SMC y poder leer la lista de códigos de error. El código de error no se muestra en el panel de mandos.

SC821	C	Error de autodiagnóstico 1: ASIC *GW	
		El ASIC proporciona el punto central para el control de la mediación del bus para el acceso a la CPU, para el bus opcional y para el acceso a la SDRAM, para la actualización de la SDRAM y para la gestión de la compuerta del bus interno.	

		0B00	Cuando el registro de comprobación de escritura y verificación se ejecuta en el ASIC montado en el circuito del controlador, se devuelve el código de error 0xffff ffff. El ASIC controla la ROM y los buses de otros dispositivos.	ASIC (circuito del controlador defectuoso)
		0B06	ASIC no detectado	- ASIC (circuito del controlador defectuoso) - Conexión defectuosa entre I/F de PCI y North Bridge: sustituya el circuito del controlador
		0B10	Fallo de inicialización o imposible leer el bus de conexión. Datos en registro SHM incorrectos.	Sustituya el circuito del controlador

Nota: Si desea información más detallada sobre este código de error SC, ejecute SP5990 para imprimir un informe SMC y poder leer el código de error. El código de error no se muestra en el panel de mandos.

SC822	C	Error de autodiagnóstico 2: HDD *GW		
		3003	Comprobación realizada al instalar el disco duro: Dispositivo de disco duro ocupado durante más de 31 segundos. Después de un comando de diagnóstico al disco duro, el dispositivo sigue ocupado durante más de 6 segundos. Se envía un comando de diagnóstico al dispositivo de disco duro pero el resultado es un error.	- Disco duro defectuoso - Cable del disco duro desconectado o defectuoso - Circuito del controlador defectuoso
		3004	No hay respuesta al comando de autodiagnóstico desde el ASIC a los discos duros	Disco duro defectuoso

		3013	Mandolin no responde, el dispositivo de disco duro permanece BUSY (ocupado) durante más de 31 segundos, o la señal BUSY no cae 6 segundos después de enviar el comando de diagnóstico a los discos duros.	• Disco duro defectuoso • Conector de disco duro suelto o defectuoso • Controlador defectuoso
		3014	Error devuelto por el disco duro en respuesta al comando de autodiagnóstico; imposible localizar Mandolin debido a un error de lectura/escritura en el registro del disco duro.	• Disco duro defectuoso

SC824	C	Error de autodiagnóstico 3: NVRAM *GW		
		El dispositivo NVRAM no existe, está dañado o el zócalo de NVRAM está dañado.	• NVRAM defectuosa • Circuito del controlador defectuoso • Batería de reserva de NVRAM agotada • Zócalo de NVRAM dañado	

SC829		Error de autodiagnóstico 5: RAM opcional		
		Error de verificación de RAM opcional.	• Asegúrese de que la RAM residente está instalada en la ranura correcta • Asegúrese de que la RAM opcional está instalada en la ranura correcta (Ranura 0)	

SC833	D	Error de autodiagnóstico 8: ASIC de I/F de la máquina *GW		
0F30 0F31		No se ha podido detectar el ASIC (Mandolin) de control del sistema. Después de la configuración de PCI, el ID de dispositivo de ASIC no ha podido comprobarse.	• Sustituya la VBCU	
0F41		La comprobación de lectura/escritura realizada para la RAM	• Sustituya la VBCU	

		residente de la placa principal no ha podido realizarse correctamente.	
50B1		No se ha podido inicializar ni leer la conexión de bus.	• Compruebe si hay conexiones sueltas en la VBCU • Sustituya la VBCU
50B2		El valor del registro SSCG es incorrecto.	• Compruebe si hay conexiones sueltas en la VBCU • Sustituya la VBCU

4

SC834	D	Error de autodiagnóstico 9: DIMM de RAM de memoria opcional	
5101		La comprobación de escritura/verificación del chip de RAM opcional del circuito del controlador ha devuelto un error.	• Controlador defectuoso

SC850	B	Error de I/F de red	
		Direcciones IP duplicadas Dirección IP no válida Driver inestable; no se puede usar en la red	• Configuración de direcciones IP incorrecta • Circuito Ethernet defectuoso • Circuito del controlador defectuoso

SC858	B	Error de cifrado de datos 1	
		Se trata de errores de la opción de cifrado de datos del disco duro D377.	
	0	Adquisición de clave	La clave ha podido adquirirse. • Sustituya el circuito del controlador
	1	Error de configuración de clave del disco duro	La clave se ha adquirido pero el disco duro no ha podido configurarse. • Apague y encienda la máquina varias veces • Sustituya el circuito del controlador
	2	Error de lectura en NVRAM	La conversión de datos de NVRAM ha fallado (no coincide con nvram.conf). • Sustituya la NVRAM

	30	Error antes de sustituir NVRAM	DFU. Puede ocurrir durante el revelado. • Apague y encienda la máquina varias veces • Sustituya el circuito del controlador
	31	Otro error	Se ha producido un error imprevisto mientras se estaban convirtiendo los datos. Este error es el mismo que SC991. Consulte SC991 más adelante.

SC859	B	Error de cifrado de datos 2	
		Se trata de errores de la opción de cifrado de datos del disco duro D377.	
	8	Error de comprobación del disco duro	Se ha intentado hacer una conversión de datos sin una unidad de disco duro instalada. • Confirme que la unidad de disco duro está correctamente instalada • Inicialice el disco duro con SP5832-1 Nota: después de la instalación de un disco duro nuevo, debe formatearse con SP5832-1
	9	Pérdida de alimentación durante la conversión de datos	La conversión de datos se ha detenido antes de que se convirtieran los datos NVRAM/HDD. • Formatee el disco duro con SP5832-1
	10	Error del comando de lectura de datos	Se han devuelto más de dos comunicaciones DMAC no válidas. • Disco duro defectuoso • Formatee el disco duro con SP5832-1 • Sustituya el disco duro

SC861	D	Fallo de reintento del disco duro *GW	
		En el encendido con el disco duro detectado, se interrumpe la alimentación al disco duro; después de desactivar el modo de reposo, el disco duro no está preparado en 30 segundos.	Cableado entre disco duro y circuito desconectado o defectuoso Conector de alimentación del disco duro desconectado Disco duro defectuoso Circuito del controlador defectuoso

SC863	D	Fallo de lectura de datos del disco duro *GW	
		Los datos escritos en el disco duro no pueden leerse normalmente, debido a la generación de sectores dañados durante el funcionamiento.	Disco duro defectuoso Nota: si los sectores dañados se generan en la partición de imágenes, la información sobre sectores dañados se graba en la NVRAM y, la próxima vez que se acceda al disco duro, no se accederá a estos sectores defectuosos para operaciones de lectura/escritura.
SC864	D	Error de CRC de los datos del disco duro *GW	
		Durante su funcionamiento, el disco duro no puede responder a una solicitud de errores del CRC. La transferencia de datos no se ejecutó normalmente mientras se estaban escribiendo datos en el disco duro.	Disco duro defectuoso
SC865	D	Error de acceso al disco duro *GW	
		El disco duro ha respondido a un error durante el funcionamiento para una condición distinta de las de SC863, 864.	Disco duro defectuoso
SC867	D	Error 2 de tarjeta SD: tarjeta SD retirada *GW	
		La tarjeta SD insertada en la ranura de arranque al conectar la máquina se ha retirado mientras la máquina aún estaba conectada.	Inserte la tarjeta SD y después apague y encienda la máquina
SC868	D	Error 3 de tarjeta SD: acceso a tarjeta SD *GW	
		Se ha producido un error mientras se usaba una tarjeta SD.	• Tarjeta SD mal insertada • Tarjeta SD defectuosa • Circuito del controlador defectuoso
SC870	B	Error de datos de la libreta de direcciones *GW	

		Se ha detectado que los datos de Address Book (libreta de direcciones) del disco duro eran anómalos al acceder a ellos desde el panel de mandos o la red. Los datos de la libreta de direcciones no pueden leerse desde el disco duro o la tarjeta SD en la que están almacenados o los datos leídos son defectuosos.	• Software defectuoso • Apague y encienda de nuevo la máquina • Sustituya el firmware del controlador • Disco duro defectuoso
		Más detalles • Ejecute SP5846-50 (Ajustes de UCS – Inicializar toda la información del directorio) para reinicializar todos los datos de la libreta de direcciones. • Reinicie la información de usuario con SP5832-6 (Formato del HDD – Información de usuario). • Sustituya los discos duros. • Arranque la máquina desde la tarjeta SD.	

SC874	D	Error de Delete All (Borrar todo) 1: HDD *GW	
		Se ha detectado un error de datos del HDD/NVRAM después de utilizar la opción Delete All (Borrar todo). Nota: el origen de este error es la unidad DOS de protección contra sobrescritura de datos que está funcionando desde una tarjeta SD.	• Apague y encienda el interruptor de alimentación y vuelva a intentarlo • Instale de nuevo la unidad DOS. • Disco duro defectuoso

SC875	D	Error de Delete All (Borrar todo) 2: Área de datos *GW	
		Se ha producido un error mientras la máquina borraba datos del disco duro. Nota: el origen de este error es la unidad DOS de protección contra sobrescritura de datos D377 que está funcionando desde una tarjeta SD.	• Apague y encienda de nuevo la máquina • Vuelva a intentarlo

SC900: Varios

SC901		Error del contador mecánico 1

		El contador mecánico 1 no se ha ajustado correctamente en el encendido, o el usuario ha desconectado el contador mientras la máquina estaba en funcionamiento.	• Conexión del contador mecánico 1 suelta o defectuosa • Contador mecánico 1 defectuoso

SC902		Error del contador mecánico 2	
		El contador mecánico 2 no se ha ajustado correctamente en el encendido, o el usuario ha desconectado el contador mientras la máquina estaba en funcionamiento.	• Conexión del contador mecánico 2 suelta o defectuosa • Contador mecánico 2 defectuoso

SC910	B	Error del controlador externo 1 *GW	
SC911		Error del controlador externo 2 *GW	
SC912		Error del controlador externo 3 *GW	
SC913		Error del controlador externo 4 *GW	
		El controlador externo (Fiery) envía un mensaje de error.	• Apague y encienda la máquina

SC914	B	Error del controlador externo 5 *GW	
		El controlador externo (Fiery) envía un mensaje de error.	• Apague y encienda la máquina

SC919	D	Controlador externo inactivo *GW	
		El EAC ha recibido una señal de interrupción del driver serie FLUTE durante trabajos de impresión en curso y la conexión entre la copiadora y el controlador externo se cortó. Nota: el EAC es el convertidor de aplicaciones externas (External Api Converter).	• Apague y encienda la máquina

SC925	B	Error de funcionamiento de NetFile *GW	

		La administración de archivos NetFile del disco duro no puede utilizarse o hay un archivo de administración NetFile corrupto y el funcionamiento no puede continuar. Los discos duros son defectuosos y no pueden depurarse ni particionarse, por lo que no podrán utilizarse las funciones del Scan Router (entrega de faxes recibidos, captura de documentos, etc.), los servicios Web ni otras funciones de red. Los códigos de estado del disco duro aparecen debajo del código SC.
		• Consulte los cuatro procedimientos siguientes (recuperación del SC 925).

Lista de códigos de estado del disco duro:

Pantalla	Significado
(-1)	Disco duro no conectado
(-2)	Disco duro no preparado
(-3)	No hay etiqueta
(-4)	Tipo de partición incorrecta
(-5)	Error devuelto durante la lectura o comprobación de etiquetas
(-6)	Error devuelto durante la lectura o comprobación de etiquetas
(-7)	Fallo de la reparación "filesystem"
(-8)	Fallo de la instalación "filesystem"
(-9)	La unidad no responde al comando
(-10)	Error de núcleo interno
(-11)	Tamaño de la unidad demasiado pequeño
(-12)	La partición especificada no existe
(-13)	El archivo del dispositivo no existe

Recuperación del SC 925

Procedimiento 1

Si la máquina muestra códigos SC de errores del disco duro (SC860 a SC865) con SC 925, ejecute los procedimientos de recuperación de SC860 a SC865.

Procedimiento 2

1. Si la máquina no muestra uno de los cinco errores de disco duro (SC860 a SC865), apague y vuelva a encender la máquina.
2. Si esto no resuelve el problema, inicialice la partición NetFile del HDD con SP5832-11 (Formato del HDD –I/F Ridoc).

NetFiles: trabajos impresos desde el servidor de documentos usando un PC y DeskTopBinder. Antes de inicializar la partición NetFile del disco duro, explique al cliente que:

- Los faxes recibidos en el servidor de entregas se borrarán.
 - Todos los documentos capturados se borrarán.
 - El historial de procesos de DeskTopBinder/Print Job Manager/Desk Top Editor se borrará.
 - Los documentos del servidor de documentos y los documentos escaneados no se borrarán.
 - La primera vez que la red acceda a la máquina, deberá volver a configurarse la información de administración (lo que llevará bastante tiempo).
3. Antes de inicializar la partición NetFile con SP5832-11, haga lo siguiente:
 4. Active el modo User Tools (Herramientas de usuario) y ejecute "Delivery Settings" (Ajustes de entrega) para imprimir todos los documentos de fax recibidos previstos para su entrega. A continuación, bórrelos.
 5. En el modo User Tools, ejecute Document Management> Batch Delete Transfer Documents (Administración de documentos> Borrar documentos de transferencia por lotes).
 6. Ejecute SP5832-11, y después apague y encienda la máquina.

Procedimiento 3

1. Si el "Procedimiento 2" no resuelve el problema, ejecute SP5832-1 (Formato del HDD – Todo)
2. Apague y encienda de nuevo la máquina

★ Importante

- SP5832 001 borra todos los documentos y los datos de la libreta de direcciones de los discos duros. Pregunte al cliente antes de ejecutar este código SP.

Procedimiento 4

Si "Procedimiento 3" no resuelve el problema, sustituya el disco duro.

Códigos SC adicionales impresos en informes SMC

Estos códigos también se usan en el informe SMC. Los códigos que tienen el mismo número en esta serie se identifican mediante un número hexadecimal de 4 dígitos adicional.

SC n.º	Síntoma	Posible causa
853	D	Error de arranque de tarjeta IEEE802.11b

SC n.º		Síntoma	Posible causa
		No se utiliza	
854	D	Error de acceso a tarjeta IEEE802 11b	
		No se utiliza	
855	D	Error de tarjeta IEEE802 11b	
		No se utiliza	
856	D	Error de circuito de conexión de tarjeta IEEE802 11b	
		No se utiliza	
870	B	Error de datos de la libreta de direcciones	
		Se accede a la libreta de direcciones del disco duro. → Se detecta un error en los datos de la libreta de direcciones; no se leen los datos de la libreta de direcciones; o no se escriben datos en la libreta de direcciones.	• Corrupción de datos • Disco duro defectuoso • Software defectuoso
		Para solucionar el error, realice cualquiera de las acciones siguientes: • Formatee la libreta de direcciones mediante SP5-832-8 (se inicializarán todos los datos de la libreta de direcciones, incluidos los códigos de usuario y los contadores). • Inicialice los datos de usuario con SP5-832-6 y -7 (los códigos de usuario y los contadores se recuperan al encender el interruptor principal). • Sustituya el disco duro (los códigos de usuario y los contadores se recuperan al encender el interruptor principal).	

920	D	Error de impresora	
		El programa de impresora no puede continuar.	• Hardware defectuoso • Corrupción de datos • Software defectuoso
925	D	Error de NetFile	
		El archivo de administración de archivos de red está corrupto; los archivos de red no se leen normalmente.	• Hardware defectuoso • Corrupción de datos • Software defectuoso

		Netfiles: trabajos que se imprimen desde el servidor de documentos utilizando un PC y el software DeskTopBinder.	
992	C	Otros SC del sistema	
		El controlador ha recibido de la máquina un código SC desconocido.	• Póngase en contacto con el especialista del producto
993	D	Error de red	
		El programa ASIC del controlador GW no puede continuar.	• Controlador GW defectuoso

5. Tablas de servicio

Modo de programa de servicio

Notación	Significado
[rango/ incremento]	Ejemplo: [-9~+9/0,1 mm] El valor predeterminado puede ajustarse en incrementos de 0,1 mm en el rango ± 9 . Nota: el ajuste predeterminado de cada modo SP aparece en pantalla, en la casilla "Initial" (Inicial) que hay justo debajo del cuadro de introducción.
DFU	Indica que se utiliza sólo en fábrica o para diseño ("Design or Factory Use"). No cambie este valor.
Sólo Japón	La función o el componente sólo se utilizan en Japón. No cambie este valor.
LEF	Long Edge Feed - Alimentación a lo ancho
SEF	Short Edge Feed - Alimentación a lo largo
Fin3, Fin4	Ignórelas. Estas notaciones hacen referencia a finishers que aún no están disponibles para esta máquina por el momento (octubre de 2007).

Grupo 1000

100 1	Lead Edge Reg (Registro de borde anterior)
	Ajusta el registro del borde anterior de impresión utilizando el patrón de ajuste fino del área (SP2109-2, patrón n.º 10). [−9 a +9/ 0,1 mm] Especificación: 3 ±2 mm

5

1002	Fine Adj LEdge (Thick) [Ajuste fino del borde anterior (grueso)]	
	Ajusta el registro del borde anterior para el papel grueso (Thick 2, Thick 3). [−9 a +9/ 0,1 mm]	
1	Thick 2 (Grueso 2)	Thick 2: 164 a 249,9 g/m ²
2	Thick 3	Thick 3: 250 a 300 g/m ²

100 3	Side-to-Side Reg	
	Ajuste del registro de lado a lado. Ajusta el registro de lado a lado de la impresión de cada estación de alimentación utilizando el patrón de prueba (SP2109, patrón n.º 10). Se recomienda ajustar estos SP después de sustituir el detector de sincronización láser o la unidad óptica láser.	
1	Tray 1 (Bandeja 1)	[−9 a +9/ 0,1 mm]
2	Tray 2 (Bandeja 2)	
3	Tray 3 (Bandeja 3)	
4	Tray 4 (Bandeja 4)	Sólo Japón
5	Bypass Tray (Bandeja bypass)	
6	Dupx Tray (Bandeja dúplex)	
7	LCT	LCT1: B473
8	WIDE LCT (LCT ANCHA)	LCT2: D350

100 4	Reg Buckle Adj	
	Ajuste del abarquillamiento de registro. Ajusta la temporización del motor de registro. Dicha temporización determina el grado de abarquillamiento del papel en el registro (cuanto mayor sea el ajuste, mayor será el abarquillamiento).	
1	Trays & LCT (Bandejas y LCT)	[-9 a +9/1 mm]
2	Dupx Tray (Bandeja dúplex)	
3	Bypass Tray (Bandeja bypass)	

100 5	Reg Buckle Adj (Thick)	
	Ajuste del abarquillamiento del papel (papel grueso). Ajusta la temporización del motor de registro sólo para el papel grueso. Dicha temporización determina el grado de abarquillamiento del papel en el registro (cuanto mayor sea el ajuste, mayor será el abarquillamiento).	
1	Thick 2 (Grueso 2)	Thick 2: 164 a 249,9 g/m ²
2	Thick 3	Thick 3: 250 a 300 g/m ²

100 6	Bypass Size Disp	
	Presentación de la detección de tamaño de papel de la bandeja bypass. Utilice este SP para ver y confirmar el tamaño del papel detectado en la bandeja bypass si el papel se inclina durante la alimentación. [0 a 255/1 mm]	

100 7	Duplex Fence Adj	
	Ajuste de la posición de la guía lateral dúplex. Permite ajustar con precisión la distancia entre los bordes de la hoja y las guías del emparejador cuando éstas se unen para colocar la hoja en la unidad dúplex. [-3 a +3/0,1 mm]	

1008	Reg Roller Adj	
	Ajusta el tiempo que el papel se alimenta previamente y se detiene en el rodillo de registro para velocidad normal y media velocidad.	
1	Normal Speed (Velocidad normal)	[-3 a +3/ 0 /0,1]
2	Half Speed (Media velocidad)	[-3 a +3/ -0.6 /0,1]

1009	PreFeed Time Adj	
	Ajusta el tiempo que el papel se alimenta previamente y se detiene en el rodillo de registro para cada fuente de alimentación del papel. [0 a 3/ 0 / 1]	
1	Tray 1 (Bandeja 1)	
2	Tray 2 (Bandeja 2)	
3	Tray 3 (Bandeja 3)	
4	Tray 4 (Bandeja 4)	
5	LCT 1	
6	LCT 2	
7	Bypass Tray (Bandeja bypass)	

1010	Fine Adj Mtr Speed DFU	
	Estos códigos SP se usan para el ajuste fino de la velocidad de los motores. [-3 a 3/-0,3/0,1]	
1	Drum Motor:K (Motor del tambor: negro)	
2	Drum Motor:M (Motor del tambor: magenta)	
3	Drum Motor:C (Motor del tambor: cian)	

4	Drum Motor:Y (Motor del tambor: amarillo)	
5	K Dev Motor: Norm2 (Motor revelado negro: normal 2)	
6	M Dev Motor: Norm2 (Motor revelado magenta: normal 2)	
7	C Dev Motor: Norm2 (Motor revelado cian: normal 2)	
8	Y Dev Motor: Norm2 (Motor revelado amarillo: normal 2)	
9	K Drum CL Mtr: Norm2 (Motor limpieza tambor negro: normal 2)	
10	M Drum CL Mtr: Norm2 (Motor limpieza tambor magenta: normal 2)	
11	C Drum CL Mtr: Norm2 (Motor limpieza tambor cian: normal 2)	
12	Y Drum CL Mtr: Norm2 (Motor limpieza tambor amarillo: normal 2)	
13	ITB Motor: Norm2 (Motor de ITB: normal 2)	
14	PTR Motor: Norm2 (Motor de PTR: normal 2)	
15	Fusing Motor: Norm2 (Motor de fusión: normal 2)	

1011	Motor Adj.: Norm 1 (Ajuste del motor: normal 1) DFU	
	Estos códigos SP se usan para ajustar la velocidad de los motores a velocidad Normal 1. [-3 a 3/0/0,1]	
5	K Dev Motor (Motor revelado negro)	
6	M Dev Motor (Motor revelado magenta)	

7	C Dev Motor (Motor revelado cian)	
8	Y Dev Motor (Motor revelado amarillo)	
9	K Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor negro)	
10	M Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor magenta)	
11	C Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor cian)	
12	Y Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor amarillo)	
13	ITB Motor (Motor de ITB)	
14	PTR Motor (Motor de PTR)	
15	Fusing Motor (Motor de fusión)	

1012	Mtr Adj.: Half 2 (Ajuste motor: media 2) DFU	
	Estos códigos SP se usan para ajustar la velocidad de los motores a Media velocidad 2. [-3 a 3/0/0,1]	
5	K Dev Motor (Motor revelado negro)	
6	M Dev Motor (Motor revelado magenta)	
7	C Dev Motor (Motor revelado cian)	
8	Y Dev Motor (Motor revelado amarillo)	
9	K Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor negro)	
10	M Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor magenta)	

11	C Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor cian)	
12	Y Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor amarillo)	
13	ITB Motor (Motor de ITB)	
14	PTR Motor (Motor de PTR)	
15	Fusing Motor (Motor de fusión)	

1013	Motor Adj.: Half 1 (Ajuste del motor: media 1) DFU	
	Estos códigos SP se usan para ajustar la velocidad de los motores a Media velocidad 1. [-3 a 3/0/0,1]	
5	K Dev Motor (Motor revelado negro)	
6	M Dev Motor (Motor revelado magenta)	
7	C Dev Motor (Motor revelado cian)	
8	Y Dev Motor (Motor revelado amarillo)	
9	K Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor negro)	
10	M Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor magenta)	
11	C Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor cian)	
12	Y Drum CL Mtr (Motor limpieza tambor amarillo)	
13	ITB Motor (Motor de ITB)	
14	PTR Motor (Motor de PTR)	
15	Fusing Motor (Motor de fusión)	

1105	Hot, Htg, Press Roll Temp (Temperatura de los rodillos de calor, calefactor y presión) DFU	
	[140 a 200/ 170 / 1 grado]	
1	Htg Roll Ctr:Reload (Centro rodillo de calentamiento:Recarga)	

2	Htg Roll Ctr:Idle:Reload (Centro rodillo de calentamiento:Ralenti:Recarga)	
3	Htg Roll Ctr:Wait:Norm (Centro rodillo de calentamiento:Espera:Normal)	
4	Htg Roll Ctr:Wait:Low (Centro rodillo de calentamiento:Espera:Baja)	
5	Htg Roll Ctr:Wait:High(Centro rodillo de calentamiento:Espera:Alta)	
6	Htg Roll Ctr:1-S:Norm 1:Normal (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Norm 1:Normal)	
7	Htg Roll Ctr:1-S:Norm 1:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Norm 1:alta adhesión)	
8	Htg Roll Ctr:1-S:Norm2:Normal (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Norm2:Normal)	
9	Htg Roll Ctr:1-S:Norm2:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Norm2:alta adhesión)	
10	Htg Roll Ctr:1-S:Trace:Normal (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Rastro:Normal)	
11	Htg Roll Ctr:1-S:Trace:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Rastro:alta adhesión)	
12	Htg Roll Ctr:1-S:Mid Thk:Normal (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Grueso medio:Normal)	
13	Htg Roll Ctr:1-S:Mid Thk:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Grueso medio:alta adhesión)	
14	Htg Roll Ctr:1-S:Thk1:Normal (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Grueso1:Normal)	
15	Htg Roll Ctr:1-S:Thk1:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:1-S:Grueso1:alta adhesión)	
16	Htg Roll Ctr:Thk2:Normal (Centro rodillo de calentamiento:Grueso2:Normal)	
17	Htg Roll Ctr:Thk2:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:Grueso2:alta adhesión)	

18	Htg Roll Ctr:Thk3:Normal (Centro rodillo de calentamiento:Grueso3:Normal)	
19	Htg Roll Ctr:Thk3:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:Grueso3:alta adhesión)	
20	Htg Roll Ctr:OHP:Normal (Centro rodillo de calentamiento:OHP:Normal)	
21	Htg Roll Ctr:OHP:high adhesion (Centro rodillo de calentamiento:OHP:alta adhesión)	
22	Htg Roll Ctr:2-S:Norm1:1C (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Norm1:1C)	
23	Htg Roll Ctr:2-S:Norm1:FC (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Norm1:FC)	
24	Htg Roll Ctr:2-S:Norm2:1C (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Norm2:1C)	
25	Htg Roll Ctr:2-S:Norm2:FC (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Norm2:FC)	
26	Htg Roll Ctr:2-S:Trace:1C (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Rastro:1C)	
27	Htg Roll Ctr:2-S:Trace:FC (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Rastro:FC)	
28	Htg Roll Ctr:2-S:Mid Thk:1C (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Grueso medio:1C)	
29	Htg Roll Ctr:2-S:Mid Thk:FC (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Grueso medio:FC)	
30	Htg Roll Ctr:2-S:Thk1:1C (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Grueso1:1C)	
31	Htg Roll Ctr:2-S:Thk1:FC (Centro rodillo de calentamiento:2-S:Grueso1:FC)	
32	Htg Roll End:Reload: Adj (Extremo rodillo de calentamiento:Recarga: Ajuste)	
33	Htg Roll End:Idle:Reload:Adj (Extremo rodillo de calentamiento:Ralenti:Recarga:Ajuste)	

34	Htg Roll End:Wait:Norm:Adj (Extremo rodillo de calentamiento:Espera:Normal:Ajuste)	
35	Htg Roll End:Wait:Low:Adj (Extremo rodillo de calentamiento:Espera:Baja:Ajuste)	
36	Htg Roll End:Wait:High:Adj (Extremo rodillo de calentamiento:Espera:Alta:Ajuste)	
37	Htg Roll End:Feed:Adj (Extremo rodillo de calentamiento:Alimentación:Ajuste)	
38	Press Roll:Reload (Rodillo de presión:Recarga)	
39	Press Roll:Idle:Reload (Rodillo de presión:Vacío:Recarga)	
40	Press Roll:Wait:Norm (Rodillo de presión:Espera:Normal)	
41	Press Roll:Wait:Low (Rodillo de presión:Espera:Baja)	
42	Press Roll:Wait:High (Rodillo de presión:Espera:Alta)	
43	Press Roll:1-S:Norm 1 (Rodillo de presión:1-S:Normal 1)	
44	Press Roll:1-S:Norm2 (Rodillo de presión:1-S:Normal 2)	
45	Press Roll:1-S:Trace (Rodillo de presión:1-S:Rastro)	
46	Press Roll:1-S:Mid Thk (Rodillo de presión:1-S:Grueso medio)	
47	Press Roll:1-S:Thk1 (Rodillo de presión:1-S:Grueso 1)	
48	Press Roll:Thk2 (Rodillo de presión:Grueso 2)	
49	Press Roll:Thk3 (Rodillo de presión:Grueso 3)	
50	Press Roll:OHP (Rodillo de presión:OHP)	
51	Press Roll:2-S:Norm 1 (Rodillo de presión:2-S:Normal 1)	
52	Press Roll:2-S:Norm2 (Rodillo de presión:2-S:Normal 2)	
53	Press Roll:2-S:Trace (Rodillo de presión:2-S:Rastro)	
54	Press Roll:2-S:Mid Thk (Rodillo de presión:2-S:Grueso medio)	
55	Press Roll:2-S:Thk1 (Rodillo de presión:2-S:Grueso 1)	

56	Hot Roll:Wait:Norm (Rodillo de calor:Espera:Normal)	
57	Hot Roll:Wait:Low (Rodillo de calor:Espera:Baja)	
58	Hot Roll:Wait:High (Rodillo de calor:Espera:Alta)	
59	Hot Roll L3:Ctr Corr Temp (Rodillo de calor L3:Temp. corr. centro)	
60	Hot Roll L3:Ctr Corr Temp (Rodillo de calor L3:Temp. corr. centro)	
61	Hot Roll:High Rot Temp (Rodillo de calor L3:Temp. rot. alta)	

1106	Temp Ctrl (Control temp.)	
	Estos códigos SP controlan la temperatura del rodillo de calor y presentan las temperaturas del rodillo de calor, el rodillo de presión, el rodillo de calentamiento y las lámparas del rodillo de calentamiento.	
1	0:ACT./DESACT. 1:PID	Switch de control de la lámpara de fusión del rodillo de calor 0: DESACTIVADO, 1: PID
2	Htg Roll Ctr Temp (Temp. centro rodillo de calentamiento)	Muestra la temperatura, en grados centígrados, de la lámpara de fusión (centro) del rodillo de calentamiento. Rango: 0 a 230
3	Htg Roll End Temp (Temp. extremos rodillo de calentamiento)	Muestra la temperatura, en grados centígrados, de la lámpara de fusión (extremos) del rodillo de calentamiento. Rango: 0 a 230
4	Press Roll Temp (Temp. rodillo de presión)	Muestra la temperatura, en grados centígrados, del rodillo de presión. Rango: 0 a 230
5	Hot Roll Temp (Temp. rodillo de calor)	Muestra la temperatura, en grados centígrados, del rodillo de calor. Rango: 0 a 230

1107	Mode Shift (Cambio de modo) DFU	
1	Low Temp On/Off (Temp. baja activ./desac.)	
2	High Temp On/Off (Temp. alta activ./desac.)	
3	Low Temp:Reload (Baja temp.:Recarga)	

4	High Temp:Reload (Alta temp.:Recarga)	
5	Low Temp:Feed (Baja temp.:Alimentación)	
6	High Temp:Reload (Alta temp.:Alimentación)	
7	L-Limit:Htg Roll:Reload (Límite inferior:Rodillo de calentamiento:Recarga)	
8	L-Limit:Press Roll:Reload (Límite inferior:Rodillo presión:Recarga)	
9	H-Limit:Htg Roll:Reload (Límite superior:Rodillo de calentamiento:Recarga)	
10	H-Limit:Htg Roll:Reload (Límite superior:Rodillo presión:Recarga)	
11	L-Limit:Htg Roll:Feed (Límite inferior:Rodillo de calentamiento:Alimentación)	
12	L-Limit:Press Roll:Feed (Límite inferior:Rodillo presión:Alimentación)	
13	H-Limit:Htg Roll:Feed (Límite superior:Rodillo de calentamiento:Alimentación)	
15	Press Temp:Norm1 (Temp. presión: normal 1)	
16	Press Temp:Norm2 (Temp. presión: normal 2)	
17	Press Temp:Trace(Temp. presión: Rastro)	
18	Press Temp:Mid Thk (Temp. presión:Gruoso medio)	
19	Press Temp:Thk1 (Temp. presión:Gruoso 1)	
20	Press Temp:Thk2 (Temp. presión:Gruoso 2)	
21	Press Temp:Thk3 (Temp. presión:Gruoso 3)	
22	Press Temp:OHP (Temp. presión: OHP)	
25	Idle:Reload:Time (Vacío:Recarga:Tiempo)	
26	Idle:Wait/Time,Low (Vacío:Espera/ Tiempo,Baja)	

27	Ready:Feed:Time (Preparada:Alimentación:Tiempo)	
28	Press:Time (Presión:Tiempo)	
29	Idle:End:Time (Vacío:Extremo:Tiempo)	
35	Idle:Wait:Time,High (Vacío:Espera:Tiempo,Alta)	
36	Low Temp Reload Time Extend (Extensión tiempo recarga temp. baja)	
37	Extend Start Time Allowed: Line Feed (Extensión tiempo inicio permitida: avance línea)	

1109	High Adhesion Mode (Modo alta adhesión)	
1	[*0:Normal] [1: Alta adhesión]	

1110	Change Temp (Cambio temp.)	
1	Norm1	
2	Norm2	
3	Trace (Rastro)	
4	Mid Thk (Grueso medio)	
5	Thk1 (Grueso 1)	
6	Thk2 (Grueso 2)	
7	Thk3 (Grueso 3)	
8	OHP	

1111	Measure Mode	
	Modo de ajuste de la medida de anchura de contacto	
1	Nip Width:Execute (Anchura banda:Ejecutar)	Determina si la anchura de contacto entre el rodillo de calor y el rodillo de presión está calibrada. Pulse [Execute] (Ejecutar).

2	Nip Width:Stop Time (Anchura banda:Tiempo parada)	Determina el tiempo de inactividad del motor de fusión/salida en el modo de calibración del contacto de la banda de fusión. [1 a 100/1 s]
3	Nip Width:Stop Interval (Anchura banda:Intervalo parada)	Determina los intervalos entre los tiempos de inactividad del motor de fusión/salida en el modo de calibración del contacto de la banda de fusión. [0 a 2000/100 ms]
4	Nip Width:Htg Roll Temp:Ctr (Anchura banda:Temp rodillo de calentamiento:Central)	
5	Nip Width:Htg Roll Temp:End (Anchura banda:Temp rodillo de calentamiento:Extremo)	
6	Nip Width:Press Roll Temp (Anchura banda:Temp rodillo presión)	
11	Belt:0:off 1:on (Banda:0:desact. 1:act.)	
12	Belt:Rotation Time (Banda:Tiempo rotación)	
13	Belt:Htg Roll Temp:Ctr (Banda:Temp. rodillo de calentamiento:Central)	
14	Belt:Htg Roll Temp:End (Banda:Temp. rodillo de calentamiento:Extremo)	
15	Belt:Press Roll Temp (Banda:Temp. rodillo de presión)	

111 2	Fuser Unit In/Out (Unidad fusión entrada/salida) DFU
	Fuser Unit: In/Out: Start Fusing Unit (Unidad fusión:Entrada/Salida:Arrancar unidad de fusión) Determina si la unidad de fusión funciona durante el ciclo de copia para la creación de imágenes y alimentación del papel. [* 1: Entrada] [0: Salida]

1113	Fusing SC Issue Time Info (Info tiempo emisión SC fusión) DFU

1159	Fusing SC Settings (Ajustes SC fusión)
	Estos códigos SP determinan si aparecen los códigos SC de la unidad de fusión.
1	SC On: 1/Off: 0 for 3 Jams (SC act.: 1/desact.: 0 durante 3 atascos) Este SP determina si la máquina para y muestra un SC si se producen tres atascos consecutivos en la unidad de fusión. [0 a 1/0/1] 0: Desactivar. El código SC no aparece. 1: Activar. El código SC aparece.
2	SC Act.: 0/Desact.: 1 para Sin presión de fusión Este SP determina si aparece un SC cuando el mecanismo de presión de fusión no está funcionando. 0: Activar. El código SC aparece. 1: Desactivar. El código SC no aparece. Nota: en la unidad de fusión no se produce necesariamente un atasco si el mecanismo de elevación del rodillo de presión no está funcionando.

1201	CPM Down (Reducción de CPM) DFU	
	Reduce las copias por minuto (CPM).	
1	L Temp:Judge Down Temp (Temp baja:Evaluar descenso temp)	Down Judgment Temp (Evaluación descenso temp)
2	L Temp:Judge Up _Temp (Temp baja:Evaluar aumento temp)	Up Judgment Temp (Evaluación aumento temp)
3	L Temp:1st CPM Down (Temp baja:1ª reducción CPM)	CPM
4	L Temp:2nd CPM Down (Temp baja:2ª reducción CPM)	
5	L Temp:3rd CPM Down (Temp baja:3ª reducción CPM)	
6	Unit Low Temp:Judge Temp (Temp baja unidad:Evaluación temp)	Judgment Temp (Evaluación temp)

7	H Temp: 1st CPM Down (Temp alta: 1ª reducción CPM)	CPM
8	H Temp: 2nd CPM Down (Temp alta: 2ª reducción CPM)	
9	H Temp: 3rd CPM Down (Temp alta: 3ª reducción CPM)	
10	Down Temp: HiTemp 1: 1st CPM (Reducción Temp: Temp alta 1: 1ª CPM)	Down Judgment Temp (Evaluación descenso temp)
11	Down Temp: HiTemp 1: 2nd CPM (Reducción Temp: Temp alta 1: 2ª CPM)	
12	Down Temp: HiTemp 1: 3rd CPM (Reducción Temp: Temp alta 1: 3ª CPM)	
13	Down Temp: HiTemp 2: 1st CPM (Reducción Temp: Temp alta 2: 1ª CPM)	
14	Down Temp: HiTemp 2: 2nd CPM (Reducción Temp: Temp alta 2: 2ª CPM)	
15	Down Temp: HiTemp 2: 3rd CPM (Reducción Temp: Temp alta 2: 3ª CPM)	

1202	Htg Press Roll: Panel Off/Low Power (Rodillo de calentamiento: Panel desact./baja potencia) DFU	
1	Htg Roll Ctr: Panel off mode (Rodillo de calentamiento central: Modo panel desact.)	
2	Htg Roll Ctr: Low Power Mode (Rodillo de calentamiento central: Modo baja potencia)	
3	Htg Roll End: Panel off mode (Rodillo de calentamiento extremo: Modo panel desact.)	
4	Htg Roll End: Low Power Mode (Rodillo de calentamiento extremo: Modo baja potencia)	
5	Press Roll: Panel off mode (Rodillo presión: Modo panel desact.)	

6	Press Roll:Low Power Mode (Rodillo presión:Modo baja potencia)	

1203	Control de alimentación DFU
	[-4 a +4/ 0 / 1]

130 1	Paper Type Detect (Detección de tipo de papel)	
	Estos ajustes SP activan o desactivan la función de detección del tipo de papel. Dos sensores instalados en los rodillos de registro, uno encima y otro debajo del papel, detectan la opacidad de la primera hoja y comparan esta lectura en cada una de las hojas siguientes. Si la lectura es superior (papel más grueso) o inferior (papel más fino), el sensor activa un error. [0 a 1/1] 0: Activar, 1: Desactivar	
1	Tray 1 (Bandeja 1)	
2	Tray 2 (Bandeja 2)	
3	Tray 3 (Bandeja 3)	
4	Tray 4 (Bandeja 4)	Sólo Japón
5	Bypass Tray (Bandeja bypass)	
6	LCT	B473
7	Wide LCT (LCT ancha)	D359

130 2	Double-Feed Detect (Detección alimentación doble)	
	Estos ajustes SP activan o desactivan la función de detección de alimentación doble. [0 a 1/1] 0: Activar, 1: Desactivar Dos sensores instalados en los rodillos de registro, uno encima y otro debajo del papel, detectan la opacidad de la primera hoja y comparan esta lectura en cada una de las hojas siguientes. Si la lectura es superior (papel más grueso) o inferior (papel más fino), el sensor activa un error.	

1	Tray 1 (Bandeja 1)	
2	Tray 2 (Bandeja 2)	
3	Tray 3 (Bandeja 3)	
4	Tray 4 (Bandeja 4)	Sólo Japón
5	Bypass Tray (Bandeja bypass)	
6	LCT	
7	Wide LCT (LCT ancha)	

1902	CPM Down Set (Ajuste de reducción de CPM)	
1	Custom (0:Off 1:On) [Personalizado (0:Desact., 1:Act.)]	
2	Pre-Punch (0:Off 1:On) [Perforado previo (0:Desact., 1:Act.)]	

1903	Thick Mode (Re-Pickup) [Modo grueso (Recaptación)]	
1	Tray 2 (0:Off 1:On) [Bandeja 2 (0:Desact. 1:Act.)]	
2	Tray 2 (0:Off 1:On) [Bandeja 2 (0:Desact. 1:Act.)]	
3	Tray 3 (0:Off 1:On) [Bandeja 3 (0:Desact. 1:Act.)]	
4	Tray 4 (0:Off 1:On) [Bandeja 4 (0:Desact. 1:Act.)]	
5	Bypass (0:Off 1:On) [Bandeja bypass (0:Desact. 1:Act.)]	

1905	Bypass Feed Restart (Reinicio alimentación bypass)	
1	0:Temporizador 1:[Inicio]	
2	Temporizador: 0:1 s 1:2 s 2:3 s	

1906	PType Det Light Amt (Cant. luz detec. tipo papel)	
1	Norm Paper Light Amt (Cant. luz papel normal)	
2	Trans Paper Light Amt (Cant. luz papel trans.)	
3	OHP Light Amt (Cant. luz OHP)	

1907	Ptype Det Corr Amt (Cant. corr. detec. tipo papel)	
1	Normal Paper (Papel normal)	
2	Translucent Paper (Papel transparente)	
3	OHP	

1909	Force Jam Feed (Forzar alim. atasco)	
1	0: Desactivado, 1: Activado	

1920	WideLCT Fan Duty (Ciclo ventilador LCT ancha)	
1	Fan F (Ventilador delantero)	
2	Fan R (Ventilador trasero)	

1921	WideLCT Fan time – Start Time (Tiempo ventilador LCT ancha: tiempo inicio)	

1922	WideLCT Fan ON/OFF (Ventilador LCT ancha ON/OFF)	
1923	Wide LCT Pickup Assist (Asist. captación LCT ancha)	
	[*0: Selección automática] [1: Forzado act.] [2: Forzado desact.]	

1924	Adjust Start Timing: Paper Type Dbl Feed (Ajustar temporización inicio: Alim. doble tipo papel)	
1	Line Speed 1 (Velocidad línea 1)	

2	Line Speed 2 (Velocidad línea 2)	

1925	Adj Value: Paper Type Dbl Feed (Ajustar valor: Alim. doble tipo papel)	
1	Main Tray/LCT (Bandeja principal/ LCT)	
2	Bypass/Wide LCT (Bandeja bypass/ LCT ancha)	

1950	Set Fan Operation (Ajustar funcionamiento ventilador)	
1	Fan Op Temp (Temp func. ventilador)	
2	To Standby Mode Time (Según tiempo modo espera)	
3	Fan Off:LCT T/H Sensor (Ventilador desact.:Sensor T/H LCT)	
4	Fan Off:Y Thermistor (Ventilador desact.:Termistor Y)	
5	Fan Off Time (Tiempo desactivación ventilador)	
11	To Standby EngA:Sn (Según máquina A en espera:Sn)	
12	To Standby EngB:Ozone (Según máquina B en espera:Ozono)	
13	To Standby EngC:Envir (Según máquina C en espera:Entorno)	

Grupo 2000

2101	Reg Col Interval (Reg intervalo color)	Ajuste del registro del intervalo de color.
	Utilice estos SP para corregir problemas con el registro de color. Los problemas del registro de color se pueden detectar comprobando los resultados de 2901 002 patrón 1. Antes de hacer estos ajustes intente resolver el problema mediante SP2111. Si desea más información, consulte "4. Localización de averías" en el Manual de Servicio B132/B181/B200.	
1	Main Scan Dot:K (Punto de escaneo principal: negro)	
2	Main Scan Dot:M (Punto de escaneo principal: magenta)	
3	Main Scan Dot:C (Punto de escaneo principal: cian)	
4	Main Scan Dot:Y (Punto de escaneo principal: amarillo)	
5	Main/Sub Scan:K (Escaneo principal/secundario: negro)	
6	Main/Sub Scan:M (Escaneo principal/secundario: magenta)	
7	Main/Sub Scan:C (Escaneo principal/secundario: cian)	
8	Main/Sub Scan:Y (Escaneo principal/secundario: amarillo)	
9	Main/Sub Scan:K1-2 (Escaneo principal/secundario: negro)	
10	Main/Sub Scan:M1-2 (Escaneo principal/secundario: magenta)	
11	Main/Sub Scan:C1-2 (Escaneo principal/secundario: cian)	
12	Main/Sub Scan:Y1-2 (Escaneo principal/secundario: amarillo)	

20	SubScan Line:K-M (Línea de escaneo secundario:negro-magenta)	
21	SubScan Line:K-C (Línea de escaneo secundario:negro-cian)	
22	SubScan Line:K-Y (Línea de escaneo secundario:negro-amarillo)	
23	SubScan M Adj:K-M (Ajuste M escaneo secundario:negro-magenta)	
34	SubScan M Adj:K-C (Ajuste M escaneo secundario:negro-cian)	
25	SubScan M Adj:K-Y (Ajuste M escaneo secundario:negro-amarillo)	
30	M Diff:Main (Dif. magenta: principal)	
31	C Diff:Main (Dif. cian: principal)	
32	Y Diff:Main (Dif. amarillo: principal)	
33	M Diff:Main/Sub (Dif. magenta: principal/secundario)	
34	C Diff:Main/Sub (Dif. cian: principal/secundario)	
35	Y Diff:Main/Sub (Dif. amarillo: principal/secundario)	
40	M Diff:Sub (Dif. magenta: secundario)	
41	C Diff:Sub (Dif. cian: secundario)	
42	Y Diff:Main (Dif. amarillo: secundario)	
43	M Diff:Sub D Motor (Dif. magenta: motor D secundario)	
44	C Diff:Sub D Motor (Dif. cian: motor D secundario)	
45	Y Diff:Sub D Motor (Dif. amarillo: motor D secundario)	

60	Spd Diff Offset:K Main (Desviación dif. vel.: negro principal)	
61	Spd Diff Offset:M Main (Desviación dif. vel.: magenta principal)	
62	Spd Diff Offset:C Main (Desviación dif. vel.: cian principal)	
63	Spd Diff Offset:Y Main (Desviación dif. vel.: amarillo principal)	

2102	Prt Mag Adj	Ajuste de la escala de reproducción de la impresión
	Estos códigos SP ajustan la escala de reproducción de impresión en el sentido de escaneo principal.	
1	Main Scan Mag (Esc. reprod. ppal.)	
5	Mag Rate:K 1-2 (Vel. reprod.: negro 1-2)	
6	Mag Rate:M 1-2 (Vel. reprod.: magenta 1-2)	
7	Mag Rate:C 1-2 (Vel. reprod.: cian 1-2)	
8	Mag Rate:Y 1-2 (Vel. reprod.: amarillo 1-2)	
10	Mag Diff:K1-2 (Dif. reprod.: negro 1-2)	
11	Mag Diff:M1-2 (Dif. reprod.: magenta 1-2)	
12	Mag Diff:C1-2 (Dif. reprod.: cian 1-2)	
013	Mag Diff:Y1-2 (Dif. reprod.: amarillo 1-2)	

2103	Prt Erase Margin (margen de supresión de impresión)

	Ajusta el espacio en blanco del margen del borde anterior. Este ajuste puede hacerse para cada origen del papel (bandeja 1, bandeja 2, etc.)	
1	LEdge:Tray 1 (Borde ant.: bandeja 1)	
2	Adj TEdge Margin (Ajuste margen borde posterior)	
3	Adj Left Margin (Ajuste margen izdo.)	
4	Adj Right Margin (Ajuste margen dcho.)	
5	TEdge Margin:Tray1 (Margen borde post.: bandeja 1)	
6	TEdge Margin:Tray1 (Margen borde post.: bandeja 2)	
7	TEdge Margin:Tray1 (Margen borde post.: bandeja 3)	
8	TEdge Margin:Tray1 (Margen borde post.: bandeja 4)	
9	LEdge Custom: Bypass (Borde ant. personalizado: bypass)	
10	LEdge Custom: LCT (Borde ant. personalizado: LCT)	
11	LEdge:Tray 2 (Borde ant.: bandeja 2)	
12	LEdge:Tray 3 (Borde ant.: bandeja 3)	
13	LEdge:Tray 4 (Borde ant.: bandeja 4)	
14	LEdge: Bypass (Borde anterior: bypass)	
15	LEdge: LCT (Borde anterior: LCT)	
16	LEdge: Duplex Borde anterior: dúplex	

2104	Skew Adj. (Ajuste de inclinación)
	Utilice estos SP para corregir la inclinación en el registro de color. Si desea más información, consulte "4. Localización de averías" en el Manual de Servicio B132/B181/B200.

1	Bk-M (negro-magenta)	
2	Bk-C (negro-cian)	
3	Bk-Y (negro-amarillo)	
11	Skew Corr Total M (Corr. inclinación total magenta)	
12	Skew Corr Total C (Corr. inclinación total cian)	
13	Skew Corr Total Y (Corr. inclinación total amarillo)	

2105	LD Syn PM Adj DFU	Ajuste de sincronización de modulación de impulsos LD
	Aumenta la modulación de impulsos para el rayo LD0 de negro.	
1	Bk1 (negro 1)	
2	M1 (magenta 1)	
3	C1 (cian 1)	
4	Y1 (amarillo 1)	
5	Bk2 (negro 2)	
6	M2 (magenta 2)	
7	C2 (cian 2)	
8	Y2 (amarillo 2)	

2106	Poly Mtr OFF – Tiempo hasta parada	Ajuste de desconexión del motor del espejo poligonal
	El motor del espejo poligonal se desconecta si la máquina no recibe ningún trabajo de impresión durante el tiempo especificado en este modo SP una vez terminado el trabajo anterior. [0 a 180/1 segundos]	

2107	Prt Param On/Off (Parámetros de impresora activ./desact.)
	Activa/desactiva sombreado mejorado

5

2108	Col Prt Stop (Parada impresión col.)	
	Este SP determina qué color hay que desconectar para la impresión.	
1	Bk (negro)	[0 a 1/ 0] 0: Desactivado. Impresión a color 1: Activado. El color no se imprime
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

2109	Patrón de prueba	
	Escribir patrón de prueba. Algunos de estos patrones de prueba se utilizan para realizar ajustes de la imagen de copia, pero la mayoría se utiliza para comprobaciones de diseño. Estos patrones de prueba no utilizan la IPU.	
1	Image Add (Imagen añadida)	Seleccione "1" para que los patrones seleccionados con SP2109 002 se impriman superpuestos. [0 a 1/1] 0: desactivado, 1: activado
2	Select Pattern (Seleccionar patrón)	Le permite seleccionar el patrón que desea imprimir. [0 a 20/ 1]

0	Off (desactivado)	
1	Patrón de cuadrícula	
2	Patrón de cuadrícula inclinada	
3	Línea horizontal de 2 puntos	
4	Línea vertical de 2 puntos	
5	Línea horizontal de 1 punto	
6	Línea vertical de 1 punto	
7	Independiente de 1 punto	
8	Independiente de 2 puntos	
9	Independiente de 4 puntos	
10	Área de ajuste fino	
11	Patrón de banda	
12	Cobertura del 100%	
13	Píxel en cruz vertical	
14	Píxel en cruz horizontal	
15	Marcas de corte	
16	Banda vertical	
17	Bandera de cuadros	
18	Rejilla de 20 mm	
19	Escala de grises horizontal	
20	Escala de grises horizontal - Rayas blancas	
4	Col Select:YCMK (Sel. color:YCMK)	[0 a 255/ 1]
5	Density:K (Densidad: negro)	[0 a 15/ 1]
6	Density:M (Densidad: magenta)	[0 a 15/ 1]
7	Density:C (Densidad: cian)	[0 a 15/ 1]
8	Density:Y (Densidad: amarillo)	[0 a 15/ 1]

11	Gray Density 1 (Densidad de gris 1)	[0 a 15/ 1]
12	Gray Density 2 (Densidad de gris 2)	[0 a 15/ 1]
13	Gray Density 3 (Densidad de gris 3)	[0 a 15/ 1]
14	Gray Density 4 (Densidad de gris 4)	[0 a 15/ 1]
15	Gray Density 5 (Densidad de gris 5)	[0 a 15/ 1]
16	Gray Density 6 (Densidad de gris 6)	[0 a 15/ 1]
17	Gray Density 7 (Densidad de gris 7)	[0 a 15/ 1]
18	Gray Density 8 (Densidad de gris 8)	[0 a 15/ 1]
19	Gray Density 9 (Densidad de gris 9)	[0 a 15/ 1]
20	Gray Density 10 (Densidad de gris 10)	[0 a 15/ 1]
21	Gray Density 11 (Densidad de gris 11)	[0 a 15/ 1]
22	Gray Density 12 (Densidad de gris 12)	[0 a 15/ 1]
23	Gray Density 13 (Densidad de gris 13)	[0 a 15/ 1]
24	Gray Density 14 (Densidad de gris 14)	[0 a 15/ 1]
25	Gray Density 15 (Densidad de gris 15)	[0 a 15/ 1]

2110	Force Tnr Cycle	
	Forzar ciclo de suministro de t��n.	
1	Hacer corrección	
2	Hacer con longitud de onda de LD	

211 1	Force Tnr Pos	
	Forzar la alineación de la posición del t��n. Pulse [EXECUTE] para ejecutar la función MUSIC. MUSIC son las siglas de "Mirror Unit for Skew and Interval Correction" (Unidad de espejo para la corrección de inclinación e intervalo). Tres sensores MUSIC instalados sobre la ITB leen los tres patrones de sensor MUSIC que se producen en la ITB.	

	Los sensores leen los patrones y la máquina utiliza esta información para ajustar 1) las posiciones de los espejos del tercer escáner para corregir la inclinación (escaneo principal) y 2) la velocidad de los motores del tambor para corregir los intervalos (escaneo secundario) entre los patrones. Si la alineación vertical de los patrones o los intervalos no es correcta, se producirá una desviación del color. Este ajuste se realiza para cada color (Y, M, C, K). MUSIC se ejecuta automáticamente: • Cuando se enciende la máquina o cuando vuelve al funcionamiento normal desde el modo de ahorro de energía. • En los intervalos especificados en SP2153 015 (valor predeterminado: 8 min.) • Después de que finalice el ciclo de control del proceso. • Cuando la máquina recibe un trabajo después de haber permanecido en vacío durante un largo período de tiempo. • Cuando la unidad de fusión supera la temperatura preestablecida.

5

211 2	Mag Point Adj
	Ajuste del punto de escala de reproducción. Corrige la diferencia en la escala de reproducción de cada color hacia la izquierda y hacia la derecha. [-4 a +4/0/1] Ejecute el SP2109 002 e imprima el Patrón 1 en papel de tamaño A3. Examine el patrón con una lupa. Por cada 50 µm, ajuste el valor hacia la izquierda o hacia la derecha. Una corrección de 1 paso corrige 50 µm. Si desea más información, consulte "4. Localización de averías" en el Manual de Servicio B132/B181/B200.
1	M Left (M izda.)
2	M Right (M dcha.)
3	C Left (C izda.)
4	C Right (C dcha.)
5	Y Left (Y izda.)
6	Y Right (Y dcha.)

2150	Prt Area Pulse (Impulsos área impresión) DFU

	Ajuste de impulsos: área de impresión exclusivamente. Estos SP ajustan la escala de reproducción en la dirección de escaneo principal en incrementos de 1/32 puntos.	
1-10	Área K 1 a 10	[-120 a +120/32 punto sec.]
11-20	Área M 1 a 10	
21 - 30	Área C 1 a 10	
31 - 40	Área Y 1 a 10	

2152	Shading Coeff (Coef. sombreado) DFU	
	Coeficiente de corrección de sombreado. Estos SP establecen el coeficiente de corrección de sombreado de las áreas 01 a 19 para cada color. Si desea ver la lista de intervalos y ajustes predeterminados, imprima el informe SMC con SP5990.	
1 - 15	Área K 1 a 15	
21 - 35	Área M 1 a 15	
41 - 55	Área C 1 a 15	
61 - 75	Área Y 1 a 15	

2153	Ajustes MUSIC DFU	
	Estos SP determinan cómo se ejecuta MUSIC. En los ajustes inferiores a 0: activada, 1: desactivada.	
1	Auto Execute (Ejecución automática)	Configura MUSIC para que se ejecute automáticamente. [0 a 1/ 1]
2	During ProCon (Durante ctrl. proceso)	Configura MUSIC para que se ejecute cuando finalice la comprobación automática de control de proceso. [0 a 1/ 1]
3	Inicialización	Configura MUSIC para que se ejecute después de encender la máquina. [0 a 1/ 1]
4	During Data In (Durante la entrada de datos)	Configura MUSIC para que se ejecute antes de la salida de datos de imagen. [0 a 1/ 1]

5	Writing (Escritura)	Configura MUSIC para que se ejecute durante los trabajos de impresión largos. [0 a 1/ 1]
6	MUSIC Temp Intervals (Intervalos temp. MUSIC)	
20	MUSIC:Temp Chg (MUSIC: cambio temp.)	
23	2-Point Page Interval (Intervalo de página de 2 puntos)	
24	Assign Page Interval (Asignar intervalo de página)	
29	MUSIC Density Lvl (Nivel densidad MUSIC)	
30	Clear Main Slip (Eliminar deslizamiento principal)	
31	Clear Sub Slip (Eliminar deslizamiento secundario)	
32	Clear Skew Amt (Eliminar cantidad inclinación)	
33	2-Pt Corr:Clr Offset (Corr. 2 ptos.: eliminar desviación)	
39	Get Init 2-Pt Setting (Inicializar ajuste de 2 puntos)	
50	Add M Weight (Añadir proporción magenta)	
51	Add C Weight (Añadir proporción cian)	
52	Add Y Weight (Añadir proporción amarillo)	
2154	Ajustes MUSIC 2 DFU	

	Estos ajustes SP apagan la realimentación durante MUSIC para los elementos que se indican a continuación:	
1	Feed Back mode (Modo realimentación)	
2	Sensor Light 1 (Luz sensor 1)	
3	Sensor Light 2 (Luz sensor 2)	
4	Sensor Light 3 (Luz sensor 3)	
5	AutoLight (Luz automática)	
6	AdjCoeff:FrontKf (Coef. ajuste: Kf delantero)	
7	AdjCoeff:CtrKc (Coef. ajuste: Kc central)	
8	AdjCoeff:RearKr (Coef. ajuste: Kr trasero)	
9	MinPatchDiff:MainFine (Dif. mín. placa: fina principal)	
10	MinPatchDiff:SubFine (Dif. mín. placa: fina secundaria)	
11	MinPatchDiff:MainRough (Dif. mín. placa: aproximada principal)	
12	MinPatchDiff:SubRough (Dif. mín. placa: aproximada secundaria)	
13	ColBaseDiff:Min Value (Dif. base color: valor mín.)	
14	ColBaseDiff:Min Value (Dif. media color: valor mín.)	
15	ColBaseDiff:Min Value (Dif. base color: valor máx.)	
16	Patch Mini Gap (Distancia mín. placa)	
17	Laser Target Adj (Ajuste objetivo láser)	
18	MY Laser Max (Láser MY máx.)	
19	AD Upper Limit (Límite superior AD)	
20	AD Lower Limit (Límite inferior AD)	

21	Sense Start:Norm2:Fine (Inicio detección: Norm2: Fina)	
22	Sense Start:Norm2:Rough (Inicio detección: Norm2: Aproximada)	
23	Sense Start:Norm1:Fine (Inicio detección: Norm1: Fina)	
24	Sense Start:Norm1:Rough (Inicio detección: Norm1: Aproximada)	
25	BeforeFilter:a1:Norm2:Fine (Antes de filtro: a1: Norm2: Fina)	
26	BeforeFilter:a2:Norm2:Fine (Antes de filtro: a2: Norm2: Fina)	
27	BeforeFilter:b0:Norm2:Fine (Antes de filtro: b0: Norm2: Fina)	
28	BeforeFilter:b1:Norm2:Fine (Antes de filtro: b1: Norm2: Fina)	
29	BeforeFilter:b2:Norm2:Fine (Antes de filtro: b2: Norm2: Fina)	
30	AfterFilter:a1:Norm2:Fine (Después de filtro: a1: Norm2: Fina)	
31	AfterFilter:a2:Norm2:Fine (Después de filtro: a2: Norm2: Fina)	
32	AfterFilter:b0:Norm2:Fine (Después de filtro: b0: Norm2: Fina)	
33	AfterFilter:b1:Norm2:Fine (Después de filtro: b1: Norm2: Fina)	
34	AfterFilter:b2:Norm2:Fine (Después de filtro: b2: Norm2: Fina)	
35	BeforeFilter:a1:Norm2:Rough (Antes de filtro: a1: Norm2: Aproximada)	
36	BeforeFilter:a2:Norm2:Rough (Antes de filtro: a2: Norm2: Aproximada)	

37	BeforeFilter:b0:Norm2:Rough (Antes de filtro: b0: Norm2: Aproximada)	
38	BeforeFilter:b1:Norm2:Rough (Antes de filtro: b1: Norm2: Aproximada)	
39	BeforeFilter:b2:Norm2:Rough (Antes de filtro: b2: Norm2: Aproximada)	
40	AfterFilter:a1:Norm2:Rough (Después de filtro: a1: Norm2: Aproximada)	
41	AfterFilter:a2:Norm2:Rough (Después de filtro: a2: Norm2: Aproximada)	
42	AfterFilter:b0:Norm2:Rough (Después de filtro: b0: Norm2: Aproximada)	
43	AfterFilter:b1:Norm2:Rough (Después de filtro: b1: Norm2: Aproximada)	
44	AfterFilter:b2:Norm2:Rough (Después de filtro: b2: Norm2: Aproximada)	
45	BeforeFilter:a1:Norm:1 Fine (Antes de filtro: a1: Norm: 1 fina)	
46	BeforeFilter:a2:Norm:1 Fine (Antes de filtro: a2: Norm: 1 fina)	
47	BeforeFilter:b0:Norm:1 Fine (Antes de filtro: b0: Norm: 1 fina)	
48	BeforeFilter:b1:Norm:1 Fine (Antes de filtro: b1: Norm: 1 fina)	
49	BeforeFilter:b2:Norm:1 Fine (Antes de filtro: b2: Norm: 1 fina)	
50	AfterFilter:a1:Norm:1 Fine (Después de filtro: a1: Norm: 1 fina)	
51	AfterFilter:a2:Norm:1 Fine (Después de filtro: a2: Norm: 1 fina)	
52	AfterFilter:b0:Norm:1 Fine (Después de filtro: b0: Norm: 1 fina)	

53	AfterFilter:b1:Norm:1 Fine (Después de filtro: b1: Norm: 1 fina)	
54	AfterFilter:b2:Norm:1 Fine (Después de filtro: b2: Norm: 1 fina)	
55	BeforeFilter:a1:Norm:1 Rough (Antes de filtro: a1: Norm: 1 aproximada)	
56	BeforeFilter:a2:Norm:1 Rough (Antes de filtro: a2: Norm: 1 aproximada)	
57	BeforeFilter:b0:Norm:1 Rough (Antes de filtro: b0: Norm: 1 aproximada)	
58	BeforeFilter:b1:Norm:1 Rough (Antes de filtro: b1: Norm: 1 aproximada)	
59	BeforeFilter:b2:Norm:1 Rough (Antes de filtro: b2: Norm: 1 aproximada)	
60	AfterFilter:a1:Norm:1 Rough (Después de filtro: a1: Norm: 1 aproximada)	
61	AfterFilter:a2:Norm:1 Rough (Después de filtro: a2: Norm: 1 aproximada)	
62	AfterFilter:b0:Norm:1 Rough (Después de filtro: b0: Norm: 1 aproximada)	
63	AfterFilter:b1:Norm:1 Rough (Después de filtro: b1: Norm: 1 aproximada)	
64	AfterFilter:b2:Norm:1 Rough (Después de filtro: b2: Norm: 1 aproximada)	
65	Filter QF:Norm2:Fine (QF filtro: Norm2: fina)	
66	Filter QF:Norm2:Rough (QF filtro: Norm2: aproximada)	
67	Filter QF:Norm:1 Fine (QF filtro: Norm: 1 fina)	
68	Filter QF:Norm:1 Rough (QF filtro: Norm: 1 aproximada)	
69	Filter Switch (Switch del filtro)	

70	Adj to Target Light Amt (Ajuste cantidad luz objetivo)	
71	Auto Adj to Target Light Amt (Autoajuste cantidad luz objetivo)	

2155	Ajustes MUSIC 3 DFU	
1	ADC Cycle:Norm2:Fine (Ciclo ADC: Norm2: fina)	
2	ADC Cycle:Norm2:Rough (Ciclo ADC: Norm2: aproximada)	
3	ADC Cycle:Norm:1 Fine (Ciclo ADC: Norm: 1 fino)	
4	ADC Cycle:Norm:1 Rough (Ciclo ADC: Norm: 1 aproximada)	
5	Store Point:Norm2:Fine (Punto almacenamiento: Norm2: fina)	
6	Store Point:Norm2:Rough (Punto almacenamiento: Norm2: aproximada)	
7	Store Point:Norm2:Sub (Punto almacenamiento: Norm2: secundaria)	
8	Store Point:Norm:1 Fine (Punto almacenamiento: Norm: 1 fina)	
9	Store Point:Norm:1 Rough (Punto almacenamiento: Norm: 1 aproximada)	
10	Store Point:Norm:1 Sub (Punto almacenamiento: Norm: 1 secundaria)	
11	M Main Offset Amt1 (Cant. 1 M desviación principal)	

12	M Main Offset Amt2 (Cant. 2 M desviación principal)	
13	M Main Offset Amt3 (Cant. 3 M desviación principal)	
14	C Main Offset Amt1 (Cant. 1 C desviación principal)	
15	C Main Offset Amt2 (Cant. 2 C desviación principal)	
16	C Main Offset Amt3 (Cant. 3 C desviación principal)	
17	Y Main Offset Amt1 (Cant. 1 Y desviación principal)	
18	Y Main Offset Amt2 (Cant. 2 Y desviación principal)	
19	Y Main Offset Amt3 (Cant. 3 Y desviación principal)	
20	M Sub Offset Amt1 (Cant. 1 M desviación secundaria)	
21	M Sub Offset Amt2 (Cant. 2 M desviación secundaria)	
22	M Sub Offset Amt3 (Cant. 3 M desviación secundaria)	
23	C Sub Offset Amt1 (Cant. 1 C desviación secundaria)	
24	C Sub Offset Amt2 (Cant. 2 C desviación secundaria)	
25	C Sub Offset Amt3 (Cant. 3 C desviación secundaria)	
26	Y Sub Offset Amt1 (Cant. 1 Y desviación secundaria)	
27	Y Sub Offset Amt2 (Cant. 2 Y desviación secundaria)	

28	Y Sub Offset Amt3 (Cant. 3 Y desviación secundaria)	
29	Tigger V:Fine:Sub (Activación V: fina: secundaria)	
30	Tigger V:Fine:Main (Activación V: fina: principal)	
31	Tigger V:Roug:Sub (Activación V: aproximada: secundaria)	
32	Tigger V:Rough:Main (Activación V: aproximada: principal)	
33	Largest Main Offset Amt1 (Cant. 1 máxima desviación principal)	
34	Largest Main Offset Amt2 (Cant. 2 máxima desviación principal)	

2156	2-Point Measure (Medida 2 puntos) DFU	
	Estos códigos SP configuran los valores iniciales para la calibración de 2 puntos.	
1	Target K (Objetivo K)	
2	Target M (Objetivo M)	
3	Target C (Objetivo C)	
4	Target Y (Objetivo Y)	
21	K Differential (Diferencial K)	
22	M Differential (Diferencial M)	
23	C Differential (Diferencial C)	
24	Y Differential (Diferencial Y)	
41	Focus Value:K (Valor foco: K)	
42	Focus Value:M (Valor foco: M)	
43	Focus Value:C (Valor foco: C)	
44	Focus Value:Y (Valor foco: Y)	

2180	Monitor MUSIC	
	Muestra las lecturas actual y anterior de la temperatura de la lente.	
1	Lens Temp (Temp. lente)	
10	Previous Temp (Temp. anterior)	

218 1	Alignment Result (Resultado alineación)	
	Estos SP muestran la cantidad de corrección de desplazamiento para cada color, la cantidad de corrección aplicada en cada sensor, en las direcciones de escaneo principal y secundario. [0 a 9.999.999]	
1	Aspectos generales	
2	M Skew Amt (M cantidad inclinación)	
3	C Skew Amt (C cantidad inclinación)	
4	Y Skew Amt (Y cantidad inclinación)	
10	M Main Skew 1 (M inclinación principal 1)	
11	M Main Skew 2 (M inclinación principal 2)	
12	M Main Skew 3 (M inclinación principal 3)	
13	C Main Skew 1 (C inclinación principal 1)	
14	C Main Skew 2 (C inclinación principal 2)	
15	C Main Skew 3 (C inclinación principal 3)	

16	Y Main Skew 1 (Y inclinación principal 1)	
17	Y Main Skew 2 (Y inclinación principal 2)	
18	Y Main Skew 3 (Y inclinación principal 3)	
20	M Sub Skew 1 (M inclinación sec. 1)	
21	M Sub Skew 2 (M inclinación sec. 2)	
22	M Sub Skew 3 (M inclinación sec. 3)	
23	C Sub Skew 1 (C inclinación sec. 1)	
24	C Sub Skew 2 (C inclinación sec. 2)	
25	C Sub Skew 3 (C inclinación sec. 3)	
26	Y Sub Skew 1 (Y inclinación sec. 1)	
27	Y Sub Skew 2 (Y inclinación sec. 2)	
28	Y Sub Skew 3 (Y inclinación sec. 3)	

2182	MUSIC Ajuste convergencia: mín. DFU	
	Establece el valor mínimo de convergencia durante MUSIC para los sensores en las direcciones de escaneo principal y secundaria.	
1	Main M 1 (M ppal. 1)	
2	Main M 2 (M ppal. 2)	
3	Main M 3 (M ppal. 3)	
4	M Sub 1 (M sec. 1)	
5	M Sub 2 (M sec. 2)	

6	M Sub 3 (M sec. 3)	
11	C Main 1 (C ppal. 1)	
12	C Main 2 (C ppal. 2)	
13	C Main 3 (C ppal. 3)	
14	C Sub 1 (C sec. 1)	
15	C Sub 2 (C sec. 2)	
16	C Sub 3 (C sec. 3)	
21	Y Main 1 (Y ppal. 1)	
22	Y Main 2 (Y ppal. 2)	
23	Y Main 3 (Y ppal. 3)	
24	Y Sub 1 (Y sec. 1)	
25	Y Sub 2 (Y sec. 2)	
26	Y Sub 3 (Y sec. 3)	

2184	Escribir resultado de impulsos DFU	
	Muestra el ajuste de tasa de impulsos para el escaneo principal en zonas negras (unidades: 1/16 de punto)	
1	K Area 0 (Área K 0)	
2	K Area 1 (Área K 1)	
3	K Area 2 (Área K 2)	
4	K Area 3 (Área K 3)	
5	K Area 4 (Área K 4)	
6	K Area 5 (Área K 5)	
7	K Area 6 (Área K 6)	
8	K Area 7 (Área K 7)	
9	K Area 8 (Área K 8)	

10	K Area 9 (Área K 9)	
11	K Area 10 (Área K 10)	
12	K Area 11 (Área K 11)	
21	M Area 0 (Área M 0)	
22	M Area 1 (Área M 1)	
23	M Area 2 (Área M 2)	
24	M Area 3 (Área M 3)	
25	M Area 4 (Área M 4)	
26	M Area 5 (Área M 5)	
27	M Area 6 (Área M 6)	
28	M Area 7 (Área M 7)	
29	M Area 8 (Área M 8)	
30	M Area 9 (Área M 9)	
31	M Area 10 (Área M 10)	
32	M Area 11 (Área M 11)	
41	C Area 0 (Área C 0)	
42	C Area 1 (Área C 1)	
43	C Area 2 (Área C 2)	
44	C Area 3 (Área C 3)	
45	C Area 4 (Área C 4)	
46	C Area 5 (Área C 5)	
47	C Area 6 (Área C 6)	
48	C Area 7 (Área C 7)	
49	C Area 8 (Área C 8)	

50	C Area 9 (Área C 9)	
51	C Area 10 (Área C 10)	
52	C Area 11 (Área C 11)	
61	Y Area 0 (Área Y 0)	
62	Y Area 1 (Área Y 1)	
63	Y Area 2 (Área Y 2)	
64	Y Area 3 (Área Y 3)	
65	Y Area 4 (Área Y 4)	
66	Y Area 5 (Área Y 5)	
67	Y Area 6 (Área Y 6)	
68	Y Area 7 (Área Y 7)	
69	Y Area 8 (Área Y 8)	
70	Y Area 9 (Área Y 9)	
71	Y Area 10 (Área Y 10)	
72	Y Area 11 (Área Y 11)	

220 1	Establecer carga DC	
	Estos SP establecen el bias DC para los modos de velocidad estándar y baja, pero solamente se aplican cuando el SP3501 001 se establece en "1" (fijo). El bias DC (valor absoluto) se establece en +200, haciendo que los valores predeterminados para cada color sean -700. Normalmente, el bias DC se ajusta en la comprobación automática de control de proceso, pero, cuando se desactiva el control de proceso automático (al establecer SP3501 001 en "1"), estos valores se utilizan para el potencial de carga.	
1	K	[-999 a -200/1 V]
2	M (magenta)	[-999 a -200/1 V]

3	C (cian)	[-999 a -200/1 V]
4	Y (amarillo)	[-999 a -200/1 V]

220 2	Set AC (Fixed) Charge (Establecer la carga de AC [fijo])	
	Estos SP establecen el bias AC para los modos de velocidad estándar y baja, pero solamente se aplican cuando el SP3501 001 se establece en "1" (fijo). El bias AC predeterminado para cada color es de 2,2 kV (220). Normalmente, el bias AC se ajusta en la comprobación automática de control de proceso, pero, cuando el control de proceso automático se desactiva (al establecer SP3501 001 en "1"), estos valores se utilizan para el potencial de carga.	
1	Wire Current:K (Corriente del cable: K)	
2	AC Bias :M (Bias AC: M)	
3	AC Bias :C (Bias AC: C)	
4	AC Bias :Y (Bias AC: Y)	

2203	Establecer corriente de carga	
	Establece y ajusta la corriente de carga aplicada a los tambores OPC.	
1	Norm2:LL (Normal 2: muy baja)	
6	Norm2:ML (Normal 2: medio baja)	
11	Norm2:MM (Normal 2: intermedia)	
16	Norm2:MH (Normal 2: medio alta)	
21	Norm2:HH (Normal 2: muy alta)	
26	Norm1:LL (Normal 1: muy baja)	

31	Norm1:ML (Normal 1: medio baja)	
36	Norm1:MM (Normal 1: intermedia)	
41	Norm1:MH (Normal 1: medio alta)	
46	Norm1:HH (Normal 1: muy alta)	
51	Half-Speed2:LL (Media velocidad 2: muy baja)	
56	Half-Speed2:ML (Media velocidad 2: medio baja)	
61	Half-Speed2:MM (Media velocidad 2: intermedia)	
66	Half-Speed2:MH (Media velocidad 2: medio alta)	
71	Half-Speed2:HH (Media velocidad 2: muy alta)	
76	Half-Speed1:LL (Media velocidad 1: muy baja)	
81	Half-Speed1:ML (Media velocidad 1: medio baja)	
86	Half-Speed1:MM (Media velocidad 1: intermedia)	
91	Half-Speed1:MH (Media velocidad 1: medio alta)	
96	Half-Speed1:HH (Media velocidad 1: muy alta)	

2204	Establecer corr. ambiente AC
	Establece el valor objetivo para ajustar los rodillos de carga de las PCU de color (YMC).

2	Norm2:LL:Target:M (Normal 2: muy baja: objetivo: M)	
3	Norm2:LL:Target:C (Normal 2: muy baja: objetivo: C)	
4	Norm2:LL:Target:Y (Normal 2: muy baja: objetivo: Y)	
7	Norm2:ML:Target:M (Normal 2: medio baja: objetivo: M)	
8	Norm2:ML:Target:C (Normal 2: medio baja: objetivo: C)	
9	Norm2:ML:Target:Y (Normal 2: medio baja: objetivo: Y)	
12	Norm2:MM:Target:M (Normal 2: intermedia: objetivo: M)	
13	Norm2:MM:Target:C (Normal 2: intermedia: objetivo: C)	
14	Norm2:MM:Target:Y (Normal 2: intermedia: objetivo: Y)	
17	Norm2:MH:Target:M (Normal 2: medio alta: objetivo: M)	
18	Norm2:MH:Target:C (Normal 2: medio alta: objetivo: C)	
19	Norm2:MH:Target:Y (Normal 2: medio alta: objetivo: Y)	
22	Norm2:HH:Target:M (Normal 2: muy alta: objetivo: M)	
23	Norm2:HH:Target:C (Normal 2: muy alta: objetivo: C)	
24	Norm2:HH:Target:Y (Normal 2: muy alta: objetivo: Y)	
27	Norm1:LL:Target:M (Normal 1: muy baja: objetivo: M)	

28	Norm1:LL:Target:C (Normal 1: muy baja: objetivo: C)	
29	Norm1:LL:Target:Y (Normal 1: muy baja: objetivo: Y)	
32	Norm1:ML:Target:M (Normal 1: muy baja: objetivo: M)	
33	Norm1:ML:Target:C (Normal 1: muy baja: objetivo: C)	
34	Norm1:ML:Target:Y (Normal 1: muy baja: objetivo: Y)	
37	Norm1:MM:Target:M (Normal 1: intermedia: objetivo: M)	
38	Norm1:MM:Target:C (Normal 1: intermedia: objetivo: C)	
39	Norm1:MM:Target:Y (Normal 1: intermedia: objetivo: Y)	
42	Norm1:MH:Target:M (Normal 1: medio alta: objetivo: M)	
43	Norm1:MH:Target:C (Normal 1: medio alta: objetivo: C)	
44	Norm1:MH:Target:Y (Normal 1: medio alta: objetivo: Y)	
47	Norm1:HH:Target:M (Normal 1: muy alta: objetivo: M)	
48	Norm1:HH:Target:C (Normal 1: muy alta: objetivo: C)	
49	Norm1:HH:Target:Y (Normal 1: muy alta: objetivo: Y)	
52	Half-Speed2:LL:Target:M (Velocidad media 2: muy baja: objetivo: M)	

53	Half-Speed2:LL:Target:C (Velocidad media 2: muy baja: objetivo: C)	
54	Half-Speed2:LL:Target:Y (Velocidad media 2: muy baja: objetivo: Y)	
57	Half-Speed2:ML:Target:M (Velocidad media 2: medio baja: objetivo: M)	
58	Half-Speed2:ML:Target:C (Velocidad media 2: medio baja: objetivo: C)	
59	Half-Speed2:ML:Target:Y (Velocidad media 2: medio baja: objetivo: Y)	
62	Half-Speed2:MM:Target:M (Velocidad media 2: intermedia: objetivo: M)	
63	Half-Speed2:MM:Target:C (Velocidad media 2: intermedia: objetivo: C)	
64	Half-Speed2:MM:Target:Y (Velocidad media 2: intermedia: objetivo: Y)	
67	Half-Speed2:MH:Target:M (Velocidad media 2: medio alta: objetivo: M)	
68	Half-Speed2:MH:Target:C (Velocidad media 2: medio alta: objetivo: C)	
69	Half-Speed2:MH:Target:Y (Velocidad media 2: medio alta: objetivo: Y)	

72	Half-Speed2:HH:Target:M (Velocidad media 2: muy alta: objetivo: M)	
73	Half-Speed2:HH:Target:C (Velocidad media 2: muy alta: objetivo: C)	
74	Half-Speed2:HH:Target:Y (Velocidad media 2: muy alta: objetivo: Y)	
77	Half-Speed1:LL:Target:M (Velocidad media 1: muy baja: objetivo: M)	
78	Half-Speed1:LL:Target:C (Velocidad media 1: muy baja: objetivo: C)	
79	Half-Speed1:LL:Target:Y (Velocidad media 1: muy baja: objetivo: Y)	
82	Half-Speed1:ML:Target:M (Velocidad media 1: medio baja: objetivo: M)	
83	Half-Speed1:ML:Target:C (Velocidad media 1: medio baja: objetivo: C)	
84	Half-Speed1:ML:Target:Y (Velocidad media 1: medio baja: objetivo: Y)	
87	Half-Speed1:MM:Target:M (Velocidad media 1: intermedia: objetivo: M)	
88	Half-Speed1:MM:Target:C (Velocidad media 1: intermedia: objetivo: C)	

89	Half-Speed1:MM:Target:Y (Velocidad media 1: intermedia: objetivo: Y)	
92	Half-Speed1:MH:Target:M (Velocidad media 1: medio alta: objetivo: M)	
93	Half-Speed1:MH:Target:C (Velocidad media 1: medio alta: objetivo: C)	
94	Half-Speed1:MH:Target:Y (Velocidad media 1: medio alta: objetivo: Y)	
97	Half-Speed1:HH:Target:M (Velocidad media 1: muy alta: objetivo: M)	
98	Half-Speed1:HH:Target:C (Velocidad media 1: muy alta: objetivo: C)	
99	Half-Speed1:HH:Target:Y (Velocidad media 1: muy alta: objetivo: Y)	

2205	Ajustar/mostrar el intervalo de ejecución de la carga AC	
	Ajusta los intervalos de tiempo para la aplicación de la carga AC durante la impresión.	
1	Execution Interval (Intervalo de ejecución)	
2	Temp Threshold 1 (Umbral temporal 1)	
3	Temp Threshold 2 (Umbral temporal 2)	
4	Previous Temp (Temp. anterior)	

2207	Chg AC Reduction: Set (Reducción carga AC: Ajustar)	
	Ajusta la baja tensión de la carga AC que hay que aplicar mientras no se crea una imagen.	

2208	Chg AC Adj:Execute (Aj. carga AC: ejecutar) DFU
	Pulse [EXECUTE] para ejecutar manualmente una carga AC en los rodillos de carga de las PCU YMC.

2209	Chg AC Adj:Result (Aj. carga AC: resultado) DFU
	Muestra los resultados de la carga AC aplicada manualmente a los rodillos de carga de las PCU YMC con SP2208.

221 1	Set LD Power (Establecer la potencia LD)	
	Estos SP establecen los niveles de potencia de los diodos láser de la unidad de exposición en los modos de velocidad estándar y baja para cada color, pero solamente se aplican cuando el SP3501 001 se establece en "1" (fijo). Con el valor "0", la salida de LD es del 100%. Ésta se puede ajustar en el intervalo de $-117 \text{ a } +127$ (del 44% al 160%). El valor "0" equivale a una exposición de 0,171 mW en la superficie del tambor. El nivel de potencia de LD se ajusta normalmente durante la comprobación automática de control de proceso. Estos valores solamente se utilizan cuando el control de proceso automático se desactiva (al establecer SP3501 001 en "1").	
1	K	$[-117 \text{ a } +127/1]$
2	M (magenta)	$[-117 \text{ a } +127/1]$
3	C (cian)	$[-117 \text{ a } +127/1]$
4	Y (amarillo)	$[-117 \text{ a } +127/1]$

221 2	Set Dev DC (Establecer DC de revelado)	
	Estos SP establecen el bias DC de revelado en los modos de velocidad estándar y baja para cada color, pero solamente se aplican cuando el SP3501 001 se establece en "1" (fijo). El bias DC de carga de tambor (valor absoluto) se establece en -200 V y el valor predeterminado para cada color se establece en -500 V . Estos valores solamente se usan cuando se desactiva el control de proceso automático (al establecer SP3501 001 en "1").	

1	K	[-800 a 0/1 V]
2	M (magenta)	[-800 a 0/1 V]
3	C (cian)	[-800 a 0/1 V]
4	Y (amarillo)	[-800 a 0/1 V]

2220	Chg Wire Cleaning Timing (Momento de limpieza del cable de carga)	
	Selecciona el momento de limpiar el cable de carga de la PCU K y los rodillos de carga de las PCU YMC. [0~2 / 2 / 1] 0: OFF 1: Con control del proceso y a los intervalos seleccionados con SP2221 2: A los intervalos seleccionados con SP2221 solamente.	
1	Execution Timing: K (Momento de ejecución: K)	
2	Execution Timing: Y,M,C (Momento de ejecución: Y, M, C)	

2221	Chg Wire Cleaning Int/Dist (Int/Dist limpieza del cable de carga)	
	Selecciona el intervalo de limpieza del cable de la corona (PCU K) y del rodillo de carga (PCU YMC).	
1	Execution Interval: K (Intervalo de ejecución: K)	[0 a 9.999.999 / 200.000 / 1 cm]
2	Execution Interval: M (Intervalo de ejecución: M)	
3	Execution Interval: C (Intervalo de ejecución: C)	
4	Execution Interval: Y (Intervalo de ejecución: Y)	
5	Distance: K (Distancia: K)	[0 a 9.999.999 / 0 / 1 cm]

6	Distance: M (Distancia: M)	
7	Distance: C (Distancia: C)	
8	Distance: Y (Distancia: Y)	
9	Delay at Power On: K (Retraso en encendido: K)	[0 a 99.999 / 5000 / 100 cm]
10	Delay at Power On: M (Retraso en encendido: M)	
11	Delay at Power On: C (Retraso en encendido: C)	
12	Delay at Power On: Y (Retraso en encendido: Y)	

5

2222	Ejecutar limpieza del cable	
	Estos códigos SP ejecutan manualmente la limpieza del cable (PCU K) y del rodillo de carga (PCU YMC).	
1	K	
2	Y,M,C	
3	M (magenta)	
4	C (cian)	
5	Y (amarillo)	

2223	Tiempo de funcionamiento en vacío tras inactividad del OPC	
	Estos códigos SP permiten ajustar el tiempo durante el cual el OPC funcionará en vacío al inicio de un trabajo de impresión después de permanecer inactivo.	
1	Execution Setting (Establecer ejecución)	Activa y desactiva este código SP. (valor predeterminado = Off [0]) Este SP debe activarse para que los demás valores (2 a 5 siguientes) se apliquen.
2	Execution Timing (Momento de ejecución)	Establece el tiempo en el que el tambor OPC va a funcionar en vacío antes de iniciar el trabajo. [0 a 360 / * / 1 segundo]

		* Ajuste predeterminado: D014: 75 segundos. D015: 60 segundos.
3	Exec Threshold:Rel Humidity (Ejec. umbral: humedad relativa)	Establece el umbral de humedad relativa para activar el funcionamiento en vacío del OPC. [0 a 99/ 65/ 1% HR]
4	Exec Threshold:Idle Time (Ejec. umbral: tiempo func. vacío)	Establece el tiempo de funcionamiento en vacío del OPC una vez activado el funcionamiento en vacío por el umbral de HR. [0 a 6000/ 360/ 10 min.]
5	Exec Threshold:OPC Usage (Ejec. umbral: uso OPC)	Establece el umbral para activar el funcionamiento en vacío del OPC dependiendo del número de páginas que se van a imprimir. [de 0 a 400.000 / 60.000/ 10.000 hojas]
6	Chg Usage (Uso de la carga)	Establece el umbral de la carga para la rotación del tambor OPC por recuento de páginas después de trasladar la máquina a un ambiente con mucha humedad. [de 0 a 200.000 / 60.000/ 10.000 hojas]

2225	Cleaning Speed:K (Velocidad de limpieza: K) DFU	
	Estos ajustes afectan a la velocidad de rotación del rodillo del cepillo de limpieza del tambor en impresión monocroma.	
1	Norm2 (Normal 2)	[0,1 a 3/0,45/0,01]
2	Norm1 (Normal 1)	
3	Half-Speed2 (Media velocidad 2)	
4	Half-Speed1 (Media velocidad 1)	
5	Period of Revs (Periodo de inversión)	[100 a 15.000.000 / 100.000 / 10 cm]
6	Post Switching Coefficient (coeficiente post cambio)	[0,5 a 2/ 1 0,1]

2226	Cleaning Speed: Col (Velocidad de limpieza: color)	

	Estos ajustes afectan a la velocidad de rotación del rodillo del cepillo de limpieza del tambor en impresión a color.	
1	Norm2 (Normal 2)	[0,1 a 3/0,45/0,01]
2	Norm1 (Normal 1)	
3	Half-Speed2 (Media velocidad 2)	
4	Half-Speed1 (Media velocidad 1)	
5	Period of Revs (Periodo de inversión)	[100 a 15.000.000 / 100.000 / 10 cm]
6	Post Switching Coefficient (coeficiente post cambio)	[0,5 a 2/ 1 0,1]

225 1	Force Tnr Supply	
	Forzar suministro de tóner: ejecutar Utilice estos SP para aumentar manualmente el suministro de tóner a la tolva secundaria de la unidad de revelado con el fin de determinar si el suministro de tóner es anómalo o recuperar el funcionamiento normal del suministro de tóner de un color cuando la densidad de la imagen pierde intensidad. Después de pulsar "Execute" (Ejecutar), el suministro de tóner se conecta durante 0,1 segundos y después se desconecta durante 0,2 segundos cuatro veces para el color o los colores seleccionados.	
1	Execute:K (Ejecutar: K)	Ejecuta el suministro forzado de tóner a la unidad de revelado seleccionada. [0 a 1/ 1]
2	Execute:M (Ejecutar: M)	
3	Execute:C (Ejecutar: C)	
4	Execute:Y (Ejecutar: Y)	
5	Execute:Col (Ejecutar: color)	Ejecuta el suministro forzado de tóner solamente para las unidades de revelado Y, M y C. [0 a 1/ 1]
6	Execute:All Col (Ejecutar: todos los colores)	Ejecuta el suministro forzado de tóner a todas las unidades de revelado (Y, M, C y K). [0 a 1/ 1]

225 2	Set Tnr Supply (Establecer suministro de tóner)	
	Suministro de tóner forzado: ajuste. Use estos SP para ajustar el número de veces que el embrague de suministro de tóner gira cuando se ejecuta SP2251 001 a 006 manualmente. Es posible ajustar el número de veces que gira el embrague de suministro de tóner para cada color. Con un valor alto, aumenta el número de giros y la cantidad de tóner suministrada a la unidad de revelado, generando una imagen más oscura para el color seleccionado.	
1	Supply Times:K (Veces suministro: K)	[0 a 30/ 1]
2	Supply Times:M (Veces suministro: M)	[0 a 30/ 1]
3	Supply Times:C (Veces suministro: C)	[0 a 30/ 1]
4	Supply Times:Y (Veces suministro: Y)	[0 a 30/ 1]

225 3	Manual Tnr Fill (Llenado tóner manual)	
	Llenado manual de las tolvas secundarias de la unidad de revelado. Pulse [EXECUTE] para iniciar el llenado forzado de todas las unidades de revelado con tóner/revelador de las unidades STC si el suministro de tóner es anómalo o para recuperar el funcionamiento normal del suministro de tóner de color cuando se pierde densidad en la imagen. El embrague de suministro de tóner se activa durante 2 segundos y luego se desactiva durante 0,4 segundos para llenar la tolva secundaria de la unidad de revelado. Esta secuencia de conexión y desconexión se repite hasta 20 veces o hasta que el sensor de fin de tóner detecta que hay tóner en la tolva secundaria.	

2260	Pot.Sn Check (Comprob. sensor de potencial)	
	Comprobación del sensor de potencial Pulse [EXECUTE] para comprobar todos los sensores de potencial.	

2261	Pot.Sn Chk Disp (Pres. comprob. sensor de potencial)	
	Muestra los resultados de la comprobación del sensor de potencial ejecutada con SP2260.	

1	Vd:K	7	Vr:C
2	Vd:M	8	Vr:Y
3	Vd:C	9	Voffset:K (Desv. V: K)
4	Vd:Y	010	Voffset:M (Desv. V: M)
5	Vr:K	011	Voffset:C (Desv. V: C)
6	Vr:M	012	Voffset:Y (Desv. V: Y)

Notas para el SP2261

Indicaci ^o n	Definición	Valor anómalo
Vd	Bias de carga (Cdc). Es la salida del sensor de potencial después de aplicar -700 V al tambor. Rango: de -500 a -700 V	Si la lectura está fuera del intervalo: • Sensor de potencial dañado • La unidad de carga está averiada • El transformador de carga está averiado
Vr	Tensión residual. Es la salida del sensor de potencial cuando la unidad LD se enciende a plena potencia. Normal: -200 V	Si es superior a -200 V: • Tambor desgastado. • El cristal protector de tóner está sucio • La posición del sensor de potencial es incorrecta
Voffset	Es la lectura del sensor de potencial cuando no se aplica una carga al tambor. Normal: 0 ± 10 V	Si la lectura está fuera del intervalo: • El sensor de potencial está sucio • La posición del sensor de potencial es incorrecta

2262	TD Sn Chk (Comprobar sensor TD)
	TD Sensor Check: Execute (Comprobar sensor TD: ejecutar) Pulse [EXECUTE] para comprobar todos los sensores TD.

2263	TD Sn Chk Disp (Pres. comprob. sensor TD)	
	Toner Density Check: Display. (Comprobación densidad del tóner: presentar) Muestra los resultados de 2262. Vt es la salida más reciente del sensor TD.	
1	Vt:K	
2	Vt:M	
3	Vt:C	
4	Vt:Y	

2264	ID Sn Chk (Comprob. sensor ID)	
	Comprobación del sensor ID: Pulse [EXECUTE] para comprobar el sensor ID.	

2265	ID Sn Chk Disp (Pres. comprob. sensor ID)	
	Muestra las lecturas de Vsg y Voffset más recientes del sensor ID. Notas: - Vsg_reg es la lectura de los sensores directos de los sensores ID de color y de negro que detectan la reflectancia de la superficie expuesta de la ITB. Si Vsg_reg es inferior a 3,8 V, puede que el sensor ID está sucio, dañado o desconectado. - Si Voffset_reg es inferior a 0,15, será necesario sustituir el sensor ID. (Los sensores ID se sustituyen como una unidad.)	
1	Vsg_reg	
3	Voffset_reg	

2302	Temp/Humid Disp (Pres. temp./humedad)	
	Este SP muestra la temperatura y humedad actuales. Estas lecturas aparecen en la pantalla de temperatura y humedad, en la parte inferior de la máquina, debajo de la botella de tóner residual.	
1	Temp Disp (Pres. temp.)	Temperatura ambiente (oC). [0 a 100 / 0 / 1 grado]

2	Rel Humidity Disp (Pres. humedad rel.)	Humedad relativa (punto de saturación a la temperatura actual). [0 a 100/ 0/ 1% HR]
3	Abs Humidity Disp (Pres. humedad abs.)	Humedad absoluta. [0 a 63/ 0/ 0,01 g/m ³]
4	Current Env Disp (Pres. entorno actual)	Muestra el modo de control del entorno actual. Los modos de control se dividen en 5 niveles: LL, ML, MM, MH, HH (bajo, medio bajo, intermedio, medio alto y alto).

230 3	Force Temp Corr (Forzar corr. temp.) DFU	
	Forzar la corrección de la temperatura ambiente. La lectura del sensor de temperatura/humedad se utiliza para ajustar los valores durante el control de proceso cuando este SP se establece en cero (valor predeterminado). El valor de la lectura de humedad absoluta indicada por el SP2302 003, así como las demás lecturas sobre las condiciones del entorno de la máquina mostradas mediante el SP2302, se utilizan en los cálculos del control de proceso. Si toca una de las teclas inferiores (1 a 6), se utilizará el valor que seleccione y no se tendrán en cuenta las lecturas del sensor de temperatura/humedad. Nota: Si pulsa alguna tecla (de la 1 a la 6), se mantendrá el ajuste seleccionado solamente mientras la máquina está en el modo SP. Al salir del modo SP, este SP se pone a cero automáticamente.	
	0: Sensor Detect (Detec. sensor) 1: LLL 2: LL 3: ML	4: MM 5: MH 6: HH

230 4	Establecer umbral de humedad	
	Ajuste del umbral de la humedad ambiental. Establece los valores de umbral de humedad absoluta de los ajustes LL y ML actuales para la máquina principal del entorno actual.	
1	Abs Humid:Thresh1 (Hum. abs.: umbral 1)	[0 a 63/ 0/ 0,01 g/m ³]
2	Abs Humid:Thresh2 (Hum. abs.: umbral 2)	[0 a 63/ 0/ 0,01 g/m ³]

3	Abs Humid:Thresh3 (Hum. abs.: umbral 3)	[0 a 63/ 0/ 0,01 g/m ³
4	Abs Humid:Thresh4 (Hum. abs.: umbral 4)	[0 a 63/ 0/ 0,01 g/m ³
5	Abs Humid:Thresh5 (Hum. abs.: umbral 5)	[0 a 64/ 0/ 0,01 g/m ³]

230 7	Set Ptype Link (Establecer enlace tipo papel)	
	Ajuste del enlace de tipo de papel. Para el modo de copia seleccionado, estos SP: 1) cambian el bias de transferencia de imagen para cada color y 2) cambian el bias de separación y transferencia de papel	
1	Norm (Normal)	[0 a 2/ 1] 0: Normal Paper (Papel normal) 1: Thick Paper (Papel grueso) 2: OHP
2	Papel reciclado	
3	Special Paper (Papel especial)	
4	Color 1	
5	Color 2	
6	Letterhead (Membrete)	
7	Tab Sheet (Hoja tabuladora)	
8	Labels (Etiquetas)	
9	Papel de calco	
010	OHP	

2308	Set Psize Thresh (Establecer umbral tamaño papel)	
	Establecer los umbrales de tamaño de papel Establece los valores de corrección (umbrales 1, 2, 3 y 4) del tamaño de papel.	
1	Psize:Thresh1 (Tamaño papel: umbral 1)	[0 a 350-/ 1 mm]
2	Psize:Thresh2 (Tamaño papel: umbral 2)	

3	Psize:Thresh3 (Tamaño papel: umbral 3)	
4	Psize:Thresh4 (Tamaño papel: umbral 4)	

2309	Eng d Coeff (Coef. d del motor) DFU

2312	Margin K Bias (Bias K margen)	
1	ITB	Establece el valor del bias de transferencia de imagen para el negro en las áreas de la imagen donde no se imprime nada. [0 a 70/ 0,1]
2	PTR	[0 a 1/ 0,01 kV]
3	SepDC (DC sep.)	[0 a 10 / 0,1 μ a]
4	SepAC (AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]

5

2313	Margin FC Bias (Bias todo color margen)	
	Este SP establece el bias de transferencia de imagen para las áreas de la imagen donde no se imprime nada en el modo a todo color.	
2	ITB:K	[0 a 70/ 0,1 μ a]
3	ITB:M	
4	ITB:C	
5	ITB:Y	
7	PTR	
8	SepDC (DC sep.)	
9	SepAC (AC sep.)	

2321	Medida manual de la tensión

	Lee el valor de la tensión para ITB y PTR.	
2	FC	
3	B/N	

2322	Resultado de la medida de tensión	
	Muestra la lectura de las tensiones de ITB y PTR.	
1	ITB:K	
2	ITB:M	
3	ITB:C	
4	ITB:Y	
5	PTR	

2323	Presentar medida de tensión en entorno	
1	ITB	
2	PTR	

2324	Activar/desactivar coeficiente R	
1	ITB	
2	PTR	

2325	Mostrar nivel R actual	
1	ITB: K	
2	ITB: M (magenta)	
3	ITB: C (cian)	
4	ITB: Y (amarillo)	
5	PTR	

2326	Establecer intervalo de detección de tensión	

1	Execution Interval (Intervalo de ejecución)	
2	Page Count: FC (Contador de páginas: a todo color)	
3	Page Count: BW (Contador de páginas: B/N)	

2330	Establecer umbral R: LLL DFU	
2331	Establecer umbral R: LL DFU	
2332	Establecer umbral R: ML DFU	
2333	Establecer umbral R: MM DFU	
2334	Establecer umbral R: MH DFU	
2335	Establecer umbral R: HH DFU	
1	R Thresh1:ITB (Umbral 1 de R: ITB)	
2	R Thresh2:ITB (Umbral 2 de R: ITB)	
3	R Thresh3:ITB (Umbral 3 de R: ITB)	
4	R Thresh4:ITB (Umbral 4 de R: ITB)	
5	R Thresh5:ITB (Umbral 5 de R: ITB)	
6	R Thresh1:PTR (Umbral 1 de R: PTR)	
7	R Thresh2:PTR (Umbral 2 de R: PTR)	
8	R Thresh3:PTR (Umbral 3 de R: PTR)	
9	R Thresh4:PTR (Umbral 4 de R: PTR)	
010	R Thresh5:PTR (Umbral 5 de R: PTR)	

2360	Coeficiente de resistencia DFU	
1	R Level:R-2 (Nivel R: R-2)	
2	R Level:R-1 (Nivel R: R-1)	
3	R Level:R0 (Nivel R: R0)	

4	R Level:R+1 (Nivel R: R+1)	
5	R Level:R+2 (Nivel R: R+2)	
6	R Level:R+3 (Nivel R: R+3)	

2361	Size Coeff:R-2 (Coef. tamaño: R-2) DFU	
2362	Size Coeff:R-1 (Coef. tamaño: R-1) DFU	
2363	Size Coeff:R0 (Coef. tamaño: R0) DFU	
2364	Size Coeff:R+1 (Coef. tamaño: R+1) DFU	
2365	Size Coeff:R+2 (Coef. tamaño: R+2) DFU	
2366	Size Coeff:R+3 (Coef. tamaño: R+3) DFU	
1	Side1:Size1 (Cara 1: tamaño 1)	
2	Side2:Size1 (Cara 2: tamaño 1)	
3	Side1:Size2 (Cara 1: tamaño 2)	
4	Side2:Size2 (Cara 2: tamaño 2)	
5	Side1:Size3 (Cara 1: tamaño 3)	
6	Side2:Size3 (Cara 2: tamaño 3)	
7	Side1:Size4 (Cara 1: tamaño 4)	
8	Side2:Size4 (Cara 2: tamaño 4)	
9	Side1:Size5 (Cara 1: tamaño 5)	
10	Side2:Size5 (Cara 2: tamaño 5)	

2380	Margen K: LLL DFU	
2381	Margen K: LL DFU	
2382	Margen K: ML DFU	
2383	Margen K: MM DFU	
2384	Margen K: MH DFU	
2385	Margen K: HH DFU	

2390	Margen FC: LLL DFU
2391	Margen FC: LL DFU
2392	Margen FC: ML DFU
2393	Margen FC: MM DFU
2394	Margen FC: MH DFU
2395	Margen FC: HH DFU

240 1	Norm K Bias (Bias K normal)	
	Establece el valor estándar de tensión de bias durante la transferencia de imagen y separación de papel en las áreas donde se utiliza el negro en papel normal durante la impresión en blanco y negro.	
1	ITB	[0 a 70/ 0,1 μ a]
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[-100 a 0/ 1 μ a]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μ a]
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 μ a]
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	[-100 a 0/ 0,1 μ a]
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μ a]
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 μ a]

240 6	Norm FC Bias (Bias todo color normal)	
	Establecer el bias para papel normal: FC. Establece el valor estándar de tensión de bias durante la transferencia de imagen y separación de papel en las áreas donde se utilizan los cuatro colores en papel normal durante la impresión a todo color.	
1	ITB:K	[0 a 70/ 0,1 μ a]

2	ITB:M	[0 a 70/ 0,1 $\mu\alpha$]
3	ITB:C	[0 a 70/ 0,1 $\mu\alpha$]
4	ITM:Y	[-100 a 0/ 1 $\mu\alpha$]
13	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[-100 a 0/ 1 $\mu\alpha$]
14	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 $\mu\alpha$]
15	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 $\mu\alpha$]
21	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[-100 a 0/ 1 $\mu\alpha$]
22	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 $\mu\alpha$]
23	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 1 $\mu\alpha$]

242 1	LEdge Cor:Norm K (Corr. borde ant: normal K)	
	Corrección del borde anterior para papel normal: K Este SP establece el coeficiente utilizado para corregir 1) el bias en el borde anterior para la transferencia de imagen para el color negro (ITB) 2) el bias en la transferencia de la imagen al papel y 3) las tensiones de DC y AC aplicadas en la separación de papel. Notas: Estos ajustes se aplican: - A la distancia desde el borde anterior establecida con SP2422 - Solamente a la impresión en negro en papel normal a la velocidad máxima (incluso aunque se seleccione el modo a todo color).	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

2422	Conmutación borde ant.: normal K	
	Tiempo de conmutación del borde anterior para papel normal: K Establece el tiempo de desconexión de SP2421. El valor seleccionado es el número de mm desde el borde anterior del papel. Estos ajustes 1) se aplican únicamente a la impresión en negro en papel normal a la velocidad máxima (aunque se haya seleccionado el modo a todo color) y 2) se aplican a las dos caras de una página que se imprime por ambas caras.	
2	PTR	[0 a 30/1 mm]
3	SepDC (DC sep.)	
4	SepAC (AC sep.)	

2423	TEdgeCor:Norm K (Corr. borde post.: normal K)	
	Corrección del borde posterior para papel normal: K Este SP establece el coeficiente utilizado para corregir el bias en la transferencia de la imagen al papel para cada cara del papel. Estos ajustes se aplican al borde posterior para la impresión en negro en papel normal a la velocidad máxima, y se aplican al negro, aunque se imprima en modo a todo color.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	

2424	TEdgeSWT:Norm K PTR (Conmut. borde post: normal K PTR)	
	Tiempo de conmutación del borde posterior para papel normal: K Este ajuste establece la temporización inicial para la aplicación del SP2423 en el borde posterior de cada hoja (cara 1 y cara 2). Este ajuste se aplica al borde posterior para la impresión en negro en papel normal a la velocidad máxima, y se aplica al negro, aunque se imprima en modo a todo color. [-100 a 0/1 mm] La distancia, en mm, se mide desde el borde posterior de la imagen.	

2426	LEdgeCor:Norm FC (Corr. borde ant.: normal FC)	

	Corrección del borde anterior para papel normal: FC. Este SP establece el coeficiente utilizado para corregir 1) el bias en el borde anterior para la transferencia de imagen a todo color (ITB), 2) el bias en la transferencia de la imagen al papel al usar papel normal y 3) las tensiones de DC y AC aplicadas en la separación de papel. Notas: Estos ajustes se aplican: • A la distancia desde el borde anterior establecida con SP2427. • A la impresión a todo color en papel normal y a la velocidad máxima.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

2427	LEdgeSWT:Norm FC (Conmutación borde ant.: normal FC)	
	Tiempo de conmutación del borde anterior para papel normal: FC. Este SP ajusta el tiempo de conmutación que establece la distancia desde el borde anterior donde se van a aplicar los ajustes de SP2426. El valor seleccionado es el número de mm desde el borde anterior del papel. Estos ajustes se aplican 1) únicamente a la impresión a todo color en papel normal a la velocidad máxima y 2) a las dos caras de una página que se imprime por ambas caras.	
2	PTR	[0 a 30/1 mm]
3	SepDC (DC sep.)	[0 a 30/1 mm]
4	SepAC (AC sep.)	[0 a 30/1 mm]

2428	TEdgeCor:Norm FC (Corr. borde post.: normal FC)	
	Corrección del borde posterior para papel normal: FC. Este SP establece el coeficiente utilizado para corregir el bias en la transferencia de la imagen al papel para cada cara del papel. Estos ajustes se aplican al borde posterior para la impresión a todo color en papel normal a la velocidad máxima siempre y cuando el SP2429 sea efectivo.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]

012	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	

2429	TEdgeSWT:Norm FC – PTR (Conmut. borde post: normal FC - PTR)	
	Tiempo de conmutación para papel normal: FC. Este ajuste establece la temporización inicial para la aplicación de SP2428 007, 2428 012 en el borde posterior de cada hoja (cara 1 y cara 2). Estos ajustes se aplican al borde posterior para la impresión en negro en papel normal a la velocidad máxima, y se aplican al negro, aunque se imprima en modo a todo color. [-100 a 0/1 mm] La distancia, en mm, se mide desde el borde posterior de la imagen.	

2430	Norm:K:LLL (Normal: K: LLL)	Papel normal: K muy bajo
2431	Norm:K:LL (Normal: K: LL)	Papel normal: K bajo
2432	Norm:K:ML (Normal: K: ML)	Papel normal: K medio bajo
2433	Norm:K:MM (Normal: K: MM)	Papel normal: K intermedio
2434	Norm:K:MH (Normal: K: MH)	Papel normal: K medio alto
2435	Norm:K:HH (Normal: K: HH)	Papel normal: K alto
	Estos SP establecen el coeficiente de corrección de tamaño de papel para los valores de umbral del bias de transferencia de imagen al papel calculados según la lectura de la humedad absoluta del sensor de temperatura/humedad y los umbrales establecidos con el SP2304. SP2430 – hasta el umbral 1 de SP2304 001 como máximo. SP2431 – superior al umbral 1 de SP2304 001, hasta el umbral 2 de SP2304 002 como máximo. SP2432 – superior al umbral 2 de SP2304 002, hasta el umbral 3 de SP2304 003 como máximo. SP2433 – superior al umbral 3 de SP2304 003, hasta el umbral 4 de SP2304 004 como máximo.	

	SP2434 – superior al umbral 4 de SP2304 004, hasta el umbral 3 de SP2305 005 como máximo. SP2435 – superior al umbral 5 de SP2304 005 Estos ajustes se aplican solamente si la imagen se crea en negro (en el modo en blanco y negro o a todo color) en papel normal a la velocidad máxima.	
1	ITB	[10 a 200/ 1%]
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

2440	Norm:FC:LLL (Normal: FC: LLL)	Papel normal: FC muy bajo
2441	Norm:FC:LL (Normal: FC: LL)	Papel normal: FC bajo
2442	Norm:FC:ML (Normal: FC: ML)	Papel normal: FC medio bajo
2443	Norm:FC:MM (Normal: FC: MM)	Papel normal: FC intermedio
2444	Norm:FC:MH (Normal: FC: MH)	Papel normal: FC medio alto
2445	Norm:FC:HH (Normal: FC: HH)	Papel normal: FC alto

	Estos SP establecen el coeficiente de corrección de tamaño de papel para los valores de umbral del bias de transferencia de imagen al papel calculados según la lectura de la humedad absoluta del sensor de temperatura/humedad y los umbrales establecidos con el SP2304. SP2440 – hasta el umbral 1 de SP2304 001 como máximo. SP2441 – superior al umbral 1 de SP2304 001, hasta el umbral 2 de SP23204 002 como máximo. SP2443 – superior al umbral 2 de SP2304 002, hasta el umbral 3 de SP2304 003 como máximo. SP2434 – superior al umbral 3 de SP2304 003, hasta el umbral 4 de SP2304 004 como máximo. SP2444 – superior al umbral 4 de SP2304 004, hasta el umbral 3 de SP2305 005 como máximo. SP2445 – superior al umbral 5 de SP2304 005 Estos ajustes solamente se aplican si la imagen se crea a todo color en papel normal a la velocidad máxima.	
17	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[10 a 200/1%]
18	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
19	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
27	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
28	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
29	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

275 1	Sp1 K Bias (Bias papel esp. 1 K)	
	Establecer el bias para papel especial 1: K Estos SP establecen los valores estándar de las cargas eléctricas aplicadas para 1) crear el bias para la transferencia de la imagen del tambor a la ITB, 2) crear el bias para la transferencia de la imagen de la ITB al papel (PTR) y 3) neutralizar las cargas en ambas caras del papel para separar el papel de la ITB (SepDC, SepAC). Estos ajustes se utilizan cuando se imprime en papel especial 1 en el modo de blanco y negro y solamente se aplican al área de imagen.	
1	ITB	[0 a 70/ 0,1 μa]
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[-100 a 0/ 1 μa]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μa]

9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	[-100 a 0/ 0,1 μ a]
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μ a]
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]

275 6	Sp1 K Bias (Bias papel esp. 1 K)	
	Establecer el bias para papel especial 1: K Estos SP establecen los valores estándar de las cargas eléctricas aplicadas para 1) crear el bias para la transferencia de la imagen del tambor de cada color (Y, M, C, K) a la ITB, 2) crear el bias para la transferencia de la imagen de la ITB al papel (PTR) y 3) neutralizar las cargas en ambas caras del papel para separar el papel de la ITB (SepDC, SepAC). Estos ajustes sólo se utilizan para Y, M, C, K al imprimir en papel especial 1 a todo color y se aplican solamente al área de imagen.	
1	ITB:K	[0 a 70/ 0,1 μ a]
2	ITB:M	[0 a 70/ 0,1 μ a]
3	ITB:C	[0 a 70/ 0,1 μ a]
4	ITB:Y	[0 a 70/ 0,1 μ a]
13	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[-100 a 0/ 1 μ a]
14	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μ a]
15	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]
21	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	[-100 a 0/ 1 μ a]
22	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μ a]
23	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]

Estos SP establecen los coeficientes de corrección de tamaño de papel para papel especial 1 respecto a los ajustes realizados con el SP2308 (Set Psize Thresh - Establecer umbral tamaño papel). Todos estos ajustes:

- Se aplican a la impresión en papel especial 1 en modo de blanco y negro

- Se aplican solamente al área de imagen

El nombre de cada SP indica la cara y el tamaño a los que se aplica el ajuste en la transferencia de la ITB al papel, por ejemplo: "Side1:Size1:PTR" (Cara 1: tamaño 1: PTR) significa que el ajuste se aplica sólo a la primera cara de tamaño 1 cuando la imagen se transfiere de la banda al papel.

277 1	LEdge Cor:Sp1:K (Corr. borde ant: papel esp. 1: K)	
	Corrección del borde anterior para papel especial 1: K Establece el coeficiente de corrección del borde anterior cuando se aplica el bias máximo permitido por el ajuste de SP2772 para la transferencia de la imagen desde el tambor durante la copia en blanco y negro en papel especial 1.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

2772	LEdge SWT:Sp1:K (Conmut. borde ant: papel esp. 1: K)	
	Tiempo de conmutación del borde anterior para papel especial 1: K. Establece el tiempo de desconexión de SP2771. El valor seleccionado es el número de mm desde el borde anterior. Solamente se aplica a la impresión en blanco y negro en papel especial 1.	
2	PTR	[0 a 30/1 mm]
3	SepDC (DC sep.)	
4	SepAC (AC sep.)	

277 3	TEdge Cor:Sp1:K (Corr. borde post.: papel esp. 1: K)	
	Corrección del borde posterior para papel especial 1: K Establece el bias aplicado al borde posterior cuando la imagen se transfiere de la ITB al papel aplicando la temporización inicial	

	de SP2774 en el borde posterior. Se aplica solamente al borde posterior para el modo en blanco y negro en papel especial 1.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	

277 4	TEdge SWT:Sp1:K (Conmut. borde post.: papel esp. 1: K)	
	Tiempo de conmutación del borde posterior para papel especial 1: K. Establece el tiempo de conmutación que determina la distancia desde el borde anterior donde se aplican los ajustes de SP2773 durante la transferencia de la imagen de la ITB al papel. Solamente se aplica al modo en blanco y negro en papel especial 1. [-100 a 0/1 mm]	

5

277 6	LEdge Cor:Sp1 FC (Corr. borde ant: papel esp. 1 FC)	
	Corrección del borde anterior para papel especial 1: FC. Estos SP realizan los ajustes siguientes al imprimir en papel especial 1 a todo color: 1) ITB: Establece la fuerza/temporización del coeficiente de corrección para la aplicación del bias cuando la imagen se transfiere del tambor a la ITB. 2) PTR: Establece la fuerza/temporización del coeficiente de corrección para la aplicación del bias cuando la imagen se transfiere desde la ITB. 3) SepDC (DC sep.), SepAC (AC sep.): Establece la fuerza/temporización de las cargas de DC y AC aplicadas para neutralizar las cargas en la banda y el papel para que se separen más fácilmente. Nota: SP2776 selecciona la fuerza del coeficiente de bias y SP2777 establece la temporización inicial de la aplicación del bias.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	

13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

277 7	LEdge SWT:Sp1 FC (Conmut. borde ant: papel esp. 1 FC)	
	Tiempo de conmutación del borde anterior para papel especial 1: FC. Establece el tiempo de desconexión de SP2776. El valor seleccionado es el número de mm desde el borde anterior. Solamente se aplica a la impresión a todo color en papel especial 1.	
2	PTR	[0 a 30/1 mm]
3	SepDC (DC sep.)	
4	SepAC (AC sep.)	

5

277 8	TEdge Cor:Sp1 FC (PTR) (Corr. borde post.: papel esp. 1 FC (PTR))	
	Corrección del borde posterior para papel especial 1: FC. Establece la fuerza del coeficiente de bias para el bias aplicado en el borde posterior cuando se transfiere la imagen de la ITB al papel. Se aplica a la impresión a todo color en papel especial 1.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	

277 9	TEdge SWT:Sp1 FC (PTR) (Conmutación borde post.: papel esp. 1 FC (PTR))	
	Tiempo de conmutación para papel especial 1: FC. Establece el tiempo de conmutación que determina la distancia desde el borde anterior donde se aplican los ajustes de SP2778 durante la transferencia de la imagen de la ITB al papel. Se aplica solamente a la impresión a todo color en papel especial 1. [-100 a 0/1 mm]	

2780	Sp1:K:LLL (Especial 1: K: LLL)	Papel especial 1: K muy bajo

2781	Sp1:K:LL (Papel esp. 1: K: LL)	Papel especial 1: K bajo
2782	Sp1:K:ML (Papel esp. 1: K: ML)	Papel especial 1: K medio bajo
2783	Sp1:K:MM (Papel esp. 1: K: MM)	Papel especial 1: K medio
2784	Sp1:K:MH (Papel esp. 1: K: MH)	Papel especial 1: K medio alto
2785	Sp1:K:HH (Papel esp. 1: K: HH)	Papel especial 1: K alto
Estos SP establecen el coeficiente de corrección de tamaño de papel para los valores de umbral del bias de transferencia de imagen al papel calculados según la lectura de la humedad absoluta del sensor de temperatura/humedad y los umbrales establecidos con el SP2304. SP2780 – hasta el umbral 1 de SP2304 001 como máximo. SP2781 – superior al umbral 1 de SP2304 001, hasta el umbral 2 de SP2304 002 como máximo. SP2782 – superior al umbral 2 de SP2304 002, hasta el umbral 3 de SP2304 003 como máximo. SP2783 – superior al umbral 3 de SP2304 003, hasta el umbral 4 de SP2304 004 como máximo. SP2784 – superior al umbral 4 de SP2304 004, hasta el umbral 3 de SP2305 005 como máximo. SP2785 – superior al umbral 5 de 2304 005. Estos ajustes solamente se aplican al área de imagen impresa en papel especial 1 en blanco y negro.		
1	ITB	[10 a 200/1%]
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	

12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

2790	Sp1:FC:LLL (Especial 1: FC: LLL)	Papel especial 1: FC muy bajo
2791	Sp1:FC:LL (Papel esp. 1: FC: LL)	Papel especial 1: FC bajo
2792	Sp1:FC:ML (Papel esp. 1: FC: ML)	Papel especial 1: FC medio bajo
2793	Sp1:FC:MM (Papel esp. 1: FC: MM)	Papel especial 1: FC medio
2794	Sp1:FC:MH (Papel esp. 1: FC: MH)	Papel especial 1: FC medio alto
2795	Sp1:FC:HH (Papel esp. 1: FC: HH)	Papel especial 1: FC alto

Estos SP establecen el coeficiente de corrección de tamaño de papel para los valores de umbral del bias de transferencia de imagen al papel calculados según la lectura de la humedad absoluta del sensor de temperatura/humedad y los umbrales establecidos con el SP2304.

SP2790 – hasta el umbral 1 de SP2304 001 como máximo.

SP2791 – superior al umbral 1 de SP2304 001, hasta el umbral 2 de SP23204 002 como máximo.

SP2792 – superior al umbral 2 de SP2304 002, hasta el umbral 3 de SP2304 003 como máximo.

SP2793 – superior al umbral 3 de SP2304 003, hasta el umbral 4 de SP2304 004 como máximo.

	SP2794 – superior al umbral 4 de SP2304 004, hasta el umbral 3 de SP2305 005 como máximo. SP2795 – superior al umbral 5 de 2304 005. Estos ajustes solamente se aplican al área de imagen impresa en papel especial 1 a todo color.	
1	ITB	[10 a 200/1%]
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

280 1	Sp2 K Bias (Bias K papel esp. 2)	Establecer el bias para papel especial 2: K
	Estos SP establecen los valores estándar de las cargas eléctricas aplicadas para 1) crear el bias para la transferencia de la imagen del tambor a la ITB, 2) crear el bias para la transferencia de la imagen de la ITB al papel (PTR) y 3) neutralizar las cargas en ambas caras del papel para separar el papel de la ITB (SepDC, SepAC). Estos ajustes se utilizan cuando se imprime en papel especial 2 en el modo de blanco y negro y solamente se aplican al área de imagen.	
1	ITB	[0 a 70/ 0,1 μa]
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[-100 a 0/ 1 μa]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μa]
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	[-100 a 0/ 1 μa]
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 μa]

14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]

2806	Sp2 FC Bias (Bias FC papel esp. 2)	
	Establecer el bias para papel especial 2: K Estos SP establecen los valores estándar de las cargas eléctricas aplicadas para 1) crear el bias para la transferencia de la imagen del tambor de cada color (Y, M, C, K) a la ITB, 2) crear el bias para la transferencia de la imagen de la ITB al papel (PTR) y 3) neutralizar las cargas en ambas caras del papel para separar el papel de la ITB (SepDC, SepAC). Estos ajustes sólo se utilizan para Y, M, C, K al imprimir en papel especial 1 a todo color y se aplican solamente al área de imagen.	
1	ITB:K	[0 a 70/ 0,1 µa]
2	ITB:M	[0 a 70/0,1 µa]
3	ITB:C	[0 a 70/ 0,1 µa]
4	ITB:Y	[0 a 70/ 0,1 µa]
13	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[-100 a 0/ 1 µa]
14	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 µa]
15	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]
21	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	[-100 a 0/ 1 µa]
22	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	[0 a 10/ 0,1 µa]
23	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	[8 a 12/ 0,1 kV]

Estos SP establecen los coeficientes de corrección de tamaño de papel para papel especial 2 respecto a los ajustes realizados con el SP2308 (Set Psize Thresh - Establecer umbral tamaño papel). Todos estos ajustes:

- Se aplican a la impresión en papel especial 2 en modo de blanco y negro
- Se aplican solamente al área de imagen

El nombre de cada SP indica la cara y el tamaño a los que se aplica el ajuste en la transferencia de la ITB al papel, por ejemplo: "Side1:Size1:PTR" (Cara 1: tamaño 1: PTR) significa que el ajuste se aplica sólo a la primera cara de tamaño 1 cuando la imagen se transfiere de la banda al papel en el PTR.

282 1	LEdge Cor:Sp2:K (Corr. borde ant: papel esp. 2: K)	
	Corrección del borde anterior para papel especial 2: K Establece el coeficiente de corrección del borde anterior cuando se aplica el bias máximo permitido por el ajuste de SP2822 para la transferencia de la imagen desde el tambor durante la copia en blanco y negro en papel especial 2.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

282 2	LEdge SWT:Sp2:K (Conmut. borde ant: papel esp. 2: K)	
	Tiempo de conmutación del borde anterior para papel especial 2: K. Establece el tiempo de desconexión de SP2821. El valor seleccionado es el número de mm desde el borde anterior. Solamente se aplica a la impresión en blanco y negro en papel especial 2.	
2	PTR	[0 a 30/1 mm]
3	SepDC (DC sep.)	
4	SepAC (AC sep.)	

282 3	TEdge Cor:Sp2 K – PTR (Corr. borde post.: papel esp. 2 K - PTR)	
	Corrección del borde posterior para papel especial 2: K Establece el bias aplicado al borde posterior cuando la imagen se transfiere de la ITB al papel aplicando la temporización inicial de SP2824 en el borde posterior. Se aplica solamente al borde posterior para el modo en blanco y negro en papel especial 2.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]

12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	

282 4	TEdge SWT:Sp2 K – PTR (Conmut. borde post.: papel esp. 2 K - PTR)
	Tiempo de conmutación del borde posterior para papel especial 2: K. Establece el tiempo de conmutación que determina la distancia desde el borde anterior donde se aplican los ajustes de SP2823 durante la transferencia de la imagen de la ITB al papel. Solamente se aplica al modo en blanco y negro en papel especial 2. [-100 a 0/1 mm]

282 6	LEdge Cor:Sp2 FC (Corr. borde ant: papel esp. 2 FC)	
	Corrección del borde anterior para papel especial 2: FC. Estos SP realizan los ajustes siguientes al imprimir en papel especial 2 a todo color: 1) PTR: Establece la fuerza/temporización del coeficiente de corrección para la aplicación del bias cuando la imagen se transfiere desde la ITB. 2) SepDC (DC sep.), SepAC (AC sep.): Establece la fuerza/temporización de las cargas de DC y AC aplicadas para neutralizar las cargas en la banda y el papel para que se separen más fácilmente. Nota: SP2826 selecciona la fuerza del coeficiente de bias y SP2827 establece la temporización inicial de la aplicación del bias.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	

282 7	LEdge SWT:Sp2 FC (Conmut. borde ant: papel esp. 2 FC)
	Tiempo de conmutación del borde anterior para papel especial 2: FC. Establece el tiempo de desconexión de SP2826. El valor seleccionado es el número de mm desde el borde anterior. Solamente se aplica a la impresión a todo color en papel especial 2.

2	PTR	[0 a 30/1 mm]
3	SepDC (DC sep.)	
4	SepAC (AC sep.)	

282 8	TEdge Cor:Sp2:FC (Corr. borde post.: papel esp. 2: FC)	
	Corrección del borde posterior para papel especial 2: FC. Establece la fuerza del coeficiente de bias para el bias aplicado en el borde posterior cuando se transfiere la imagen de la ITB al papel. Se aplica a la impresión a todo color en papel especial 2.	
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	[0 a 250/1%]
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	

282 9	TEdge SWT:Sp2 FC (Conmut. borde post.: papel esp. 2 FC)	
	Tiempo de conmutación para papel especial 2: FC. Establece el tiempo de conmutación que determina la distancia desde el borde anterior donde se aplican los ajustes de SP2828 durante la transferencia de la imagen de la ITB al papel. Se aplica solamente a la impresión a todo color en papel especial 2. [-100 a 0/1 mm]	

2830	Sp2:K:LLL (Papel esp. 2: K: LLL)	Papel especial 2: K muy bajo
2831	Sp2:K:LL (Papel esp. 2: K: LL)	Papel especial 2: K bajo
2832	Sp2:K:ML (Papel esp. 2: K: ML)	Papel especial 2: K medio bajo
2833	Sp2:K:MM (Papel esp. 2: K: MM)	Papel especial 2: K medio
2834	Sp2:K:MH (Papel esp. 2: K: MH)	Papel especial 2: K medio alto

2835	Sp2:K:HH (Papel esp. 2: K: HH)	Papel especial 2: K alto
	Estos SP establecen el coeficiente de corrección de tamaño de papel para los valores de umbral del bias de transferencia de imagen al papel calculados según la lectura de la humedad absoluta del sensor de temperatura/humedad y los umbrales establecidos con el SP2304 8. SP2830 – hasta el umbral 1 de SP2304 001 como máximo. SP2831 – superior al umbral 1 de SP2304 001, hasta el umbral 2 de SP2304 002 como máximo. SP2832 – superior al umbral 2 de SP2304 002, hasta el umbral 3 de SP2304 003 como máximo. SP2833 – superior al umbral 3 de SP2304 003, hasta el umbral 4 de SP2304 004 como máximo. SP2834 – superior al umbral 4 de SP2304 004, hasta el umbral 3 de SP2305 005 como máximo. SP2835 – superior al umbral 5 de SP2304 005 Estos ajustes solamente se aplican al área de imagen impresa en papel especial 2 en blanco y negro.	
1	ITB	[10 a 200/ 1%
7	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	
8	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
9	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
12	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
13	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
14	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	
2840	Sp2:FC:LLL (Papel esp. 2: FC: LLL)	Papel especial 2: FC muy bajo

2841	Sp2:FC:LL (Papel esp. 2: FC: LL)	Papel especial 2: FC bajo
2842	Sp2:FC:ML (Papel esp. 2: FC: ML)	Papel especial 2: FC medio bajo
2843	Sp2:FC:MM (Papel esp. 2: FC: MM)	Papel especial 2: FC medio
2844	Sp2:FC:MH (Papel esp. 2: FC: MH)	Papel especial 2: FC medio alto
2845	Sp2:FC:HH (Papel esp. 2: FC: HH)	Papel especial 2: FC alto
	Estos SP establecen los valores estándar de las cargas eléctricas aplicadas para 1) crear el bias para la transferencia de la imagen del tambor a la ITB, 2) crear el bias para la transferencia de la imagen de la ITB al papel (PTR) y 3) neutralizar las cargas en ambas caras del papel para separar el papel de la ITB (SepDC, SepAC). Estos ajustes se utilizan cuando se imprime en papel especial 2 en el modo a todo color y solamente se aplican al área de imagen.	
1	ITB	[10 a 200/ 1%
17	Side1:PTR (Cara 1: PTR)	
18	Side1:SepDC (Cara 1: DC sep.)	
19	Side1:SepAC (Cara 1: AC sep.)	
27	Side2:PTR (Cara 2: PTR)	
28	Side2:SepDC (Cara 2: DC sep.)	
29	Side2:SepAC (Cara 2: AC sep.)	
2901	Disp T/H Sn:PCU (Pres. sensor T/H: PCU)	

	Sensor de temperatura/humedad: PCU. Este SP muestra las lecturas de temperatura (°C) y humedad (relativa y absoluta) del sensor de temperatura y humedad por encima de la PCU de magenta en la parte derecha de la máquina. Estas lecturas se actualizan cada 60 segundos. • 001 a 004 muestran las lecturas actuales. • 005 a 008 muestran las lecturas anteriores.	
1	Humid:Recent (Hum.: reciente)	[0 a 100/ 1 grado (o % HR)
2	Rel Humid:Recent (Hum.rel.: reciente)	
3	Abs Humid:Recent (Hum.abs.: reciente)	
4	Entorno: reciente	
5	Humid:JobEnd (Hum.: fin del trabajo)	
6	Rel Humid:JobEnd (Hum. rel.: fin del trabajo)	
7	Abd Humid:JobEnd (Hum. abs.: fin del trabajo)	
8	Environ:JobEnd (Entorno: fin del trabajo)	

290 2	Ajustar entorno: PCU	
	Use estos ajustes para desactivar el sensor de temperatura/humedad y aumentar o disminuir el nivel de detección. [0 a 6 / 1	
	0: Sensor Detect (Detec. sensor) 1: LLL 2: LL 3: ML	4: MM 5: MH 6: HH

2903	Env Thresh:PCU (Umbral entorno: PCU)	
	Este SP establece el valor de umbral de LL y ML para la temperatura ambiente actual.	

1	Abs Humid: 1 (Hum.abs.: 1)	[0 a 100/0,01 g/m ³]
2	Abs Humid: 2 (Hum.abs.: 2)	
3	Abs Humid: 3 (Hum.abs.: 3)	
4	Abs Humid: 4 (Hum.abs.: 4)	
5	Abs Humid: 5 (Hum.abs.: 5)	

290 4	Prevención pliegue de la lámina	
	Se crea un patrón de prevención de doblado de lámina con tóner negro en la ITB entre cada imagen de copia para lubricar la lámina de limpieza de la ITB de manera que no se doble o roce la superficie de la ITB. Estos SP establecen 1) el intervalo de creación del patrón, 2) la densidad del patrón, 3) si se muestra el patrón, 4) la temperatura a la que se realiza la operación. Nota: Esta función está desactivada (OFF). Normalmente, no es necesario cambiar este ajuste para esta máquina.	
1	Intervalo de creación de patrón	Establece el número de páginas entre patrones. [0 a 200/1 pág.]
2	Intensidad luminosa del patrón	Establece la densidad del patrón. [0 a 63/ 1]
3	Op Pg Count Display (Mostrar recuento de páginas en funcionamiento?)	Muestra el número de patrones de prevención de doblado de lámina. [0 a 200/1 pág.]
4	Establecer temperatura de funcionamiento	Establece la temperatura umbral para que este código SP empiece a funcionar. [0 a 50 / 1 grado]

2905	Used Toner Mtr 2 (M. tóner usado 2)	Control del motor 2 de tóner usado
	La botella de tóner usado incluye un sensor de botella casi llena y un sinfín que distribuye el tóner usado uniformemente dentro de la botella. Para ampliar la duración del motor de la botella de tóner usado casi llena que gira este sinfín, el motor y el sinfín no funcionan de forma continua. El motor gira únicamente después de que se haya consumido una cantidad de tóner específica.	

1	Toner Consumed (Tóner usado)	Establece la cantidad de tóner que se consume antes de activar la botella de tóner. [1 a 10/1 g]
2	Tnr Mtr On Time (Tiempo encendido M. tóner)	Establece el período de tiempo que el motor permanece encendido. [1 a 10/1 segundos]

2906	Control de inversión del tiempo de parada	
	El motor del tambor K, el motor del tambor YMC, el motor ITB y el motor PTR pueden ajustarse de forma que inviertan ligeramente el sentido inmediatamente después de pararse. De esta forma se elimina el polvo de los extremos de las láminas de limpieza. Estos códigos SP: • Activan/desactivan esta función (Ajuste predeterminado: desactivado) • Establecen los intervalos absolutos (distancia) para la ejecución del tiempo de parada/inversión • Establecen los intervalos (distancia) para la ejecución del tiempo de parada/inversión durante trabajos de impresión prolongados.	
1	Set Rev Execute:K (Est. ejecutar inversión: K)	Estos códigos SP activan/desactivan la función de parada/inversión para el motor del tambor PCU K, motor del tambor PCU YMC, motor ITB y motor PTR. Valor predeterminado: desactivado
2	Set Rev Execute:YMC (Est. ejecutar inversión: YMC)	
3	Set Rev Execute:ImgTrans (Est. ejecutar inversión: transf. imagen)	
4	Set Rev Execute:PaperTrans (Est. ejecutar inversión: transf. papel)	
5	Set Rev Execute:Interval (Est. ejecutar inversión: intervalo)	Establece el intervalo de distancia entre la ejecución de la parada y la inversión del motor. [1 a 500/ 1 m] Ajuste predeterminado: 30 m
6	Assign Execution (Asignar ejecución)	Activa el intervalo temporal que controla las ejecuciones de las inversiones del motor durante trabajos de impresión continuos.
7	Set Execute Interval (Establecer intervalo de ejecución)	Establece el intervalo de distancia entre las ejecuciones de las inversiones de motor durante trabajos de impresión continuos.

		[1 a 500/ 1 m] Ajuste predeterminado: 250 m
8	Op Time Setting:Bk (Ajuste tiempo operación: negro)	Establece el tiempo para la inversión del motor del tambor de la PCU K. [2 a 500/30/2 msegundos]
9	Op Time Setting:YMC (Ajuste tiempo operación: YMC)	Establece el tiempo para la inversión de los motores del tambor de la PCU YMC. [2 a 500/30/2 msegundos]
10	Op Time Setting:ImgTrans (Ajuste tiempo operación: trans. imagen)	Establece el tiempo para que el motor ITB invierta su giro. [2 a 500/30/2 msegundos]
11	Op Time Setting:PaperTrans (Ajuste tiempo operación: trans. papel)	Establece el tiempo para que el motor PTR invierta su giro. [2 a 500/30/2 msegundos]
12	Adj Reverse Start Time (Ajuste tiempo de inicio de la inversión)	Sincroniza los tiempos para que el motor del tambor de la PCU K, el motor de la ITB y el motor del PTR se inviertan simultáneamente. [2 a 500/0/2 msegundos]

290 7	Elevación del PTR DFU	
	Este SP activa y desactiva el funcionamiento del motor de elevación del PTR. El motor de elevación del PTR presiona el PTR contra la banda de fusión superior durante la transferencia de imagen de la banda al papel y baja el PTR cuando está vacío. De esta forma se evita que el PTR se agriete. [*0: Motor de elevación activado] [1: Motor de elevación desactivado]	

2911	Control ambiental	
	Estos códigos SP controlan el funcionamiento de la unidad Peltier. Nota: La unidad Peltier no es un componente estándar de esta máquina. Sin embargo, puede solicitarse como opción.	
1	Environ Ctrl On (Ctrl. ambiental activado)	Activa/desactiva el control de la unidad Peltier. *DESACTIVADO/ACTIVADO

4	Op Humidity (Humedad funcionamiento)	Establece el nivel de humedad para que funcione la unidad Peltier. [0 a 100 / 60 / 1%]
5	Stop Humidity (Detener humedad)	Establece el nivel de humedad para que se desconecte la unidad Peltier. [0 a 100 / 35 / 1%]
6	Op On Time (Tiempo activación función.)	Establece el temporizador para el nivel de humedad que activa la unidad Peltier independientemente de los ajustes del control del nivel de humedad hechos con SP2911-4, -5. [1 a 60/10/1 min.]
7	Op Off Time (Tiempo desactivación función.)	Establece el temporizador para el nivel de humedad que desactiva la unidad Peltier independientemente de los ajustes del control del nivel de humedad hechos con SP2911-4, -5. [1 a 60/5/1 min.]

5

2912	Encoder Sn:Adj Light (Sensor codificador: ajuste luz)	
1	Adj Light Amt (Ajuste cantidad luz)	
2	Light Amt Adj:Pass/Fail (Ajuste cantidad luz: bien/mal)	
3	Vref_Dis:Main Setting (Vref_Dis: ajuste principal)	
4	Vref_Dis:Sub Setting (Vref_Dis: ajuste secundario)	
5	Analog Out:Main:After F Adj (Salida analógica: principal: tras ajuste F)	
6	Analog Out:Sub:After F Adj (Salida analógica: secundaria: tras ajuste F)	
7	Light Amt Change Flag (Indicador cambio cantidad luz)	

2913	Encoder Sn:Output Disp (Sensor codificador: pres. salida)	
1	Analog:Ave:Main (Analógica: promedio: principal)	

2	Analog:Max:Main (Analógica: máxima: principal)	
3	Analog:Min:Main (Analógica: mínima: principal)	
4	Analog:Ave:Sub (Analógica: promedio: secundaria)	
5	Analog:Max:Sub (Analógica: máxima: secundaria)	
6	Analog:Min:Sub (Analógica: mínima: secundaria)	

5

2914	Sensor del codificador: obtener 1ª fase DFU	
1	Get Phases:Execut All (Obtener fases: ejecutar todas)	
2	352,8 Line Speed:Execute (Velocidad de línea 352,8: ejecutar)	
3	282,0 Line Speed:Execute (Velocidad de línea 282,0: ejecutar)	
4	176,4 Line Speed:Execute (Velocidad de línea 176,4: ejecutar)	
5	141,0 Line Speed:Execute (Velocidad de línea 141,0: ejecutar)	
6	352,8 Phase Disp/Set (Pres./fijar fase 352,8)	
7	282,0 Phase Disp/Set (Pres./fijar fase 282,0)	
8	176,4 Phase Disp/Set (Pres./fijar fase 176,4)	
9	141,0 Phase Disp/Set (Pres./fijar fase 141,0)	

2915	Situación de control del sensor del codificador DFU	
1	SC499 Occurrences (Frecuencia del SC499)	

2	SC499 Causes (Causas del SC499)	
3	ITB Encoder Sn Ctrl (Control del sensor del codificador de la ITB)	

Grupo 3000

5

3001	TD Sn:Vt Display (Pres. Vt sensor TD)	
	Muestra el valor actual de Vt (tensión de salida del sensor TD). Se trata del valor que utiliza la máquina para calcular la densidad del tóner en cada unidad de revelado. La densidad del tóner se comprueba después de imprimir cada página. La tensión de salida del sensor TD es inversamente proporcional a la densidad del tóner: • Si la densidad del tóner es alta, la tensión es baja. • Si la densidad del tóner es baja, la tensión es alta. Nota: Estas lecturas se utilizan para controlar el suministro de tóner. Cuando se utiliza la lógica PID para controlar la máquina (método predeterminado seleccionado con el SP3301 001), se calcula la diferencia entre Vt y Vtref, y el resultado se utiliza para controlar el momento de activación de los embragues de la tolva secundaria que controlan el suministro de tóner a las PCU.	
1	Current Val:K (Val. actual: K)	[0 a 5/0,01 V]
2	Current Val:M (Val. actual: M)	
3	Current Val:C (Val. actual: C)	
4	Current Val:Y (Val. actual: Y)	

3002	Vtcnt:Disp/Set (Pres./Estab. Vtcnt)	
	Mostrar Vtcnt (tensión de control del sensor TD) Use SP 3002-001 a 004 para mostrar y confirmar el ajuste actual de Vtcnt. Vtcnt es la tensión de control del sensor TD. Si hay mucha diferencia entre este valor y el valor de SP3002-005 a 008 (Initial Vtcnt - Vtcnt inicial), significa que, con el tiempo, será necesario realizar grandes ajustes de Vtcnt debido a las condiciones medioambientales. El valor inicial de Vtcnt se determina al inicializar el revelador. Este valor se emplea como referencia para ajustar Vt durante la comprobación automática de control de proceso y cuando el sensor TD comprueba la densidad del tóner entre páginas.	
1	Current Val:K (Val. actual: K)	[0 a 12/0,01 V]
2	Current Val:M (Val. actual: M)	

3	Current Val:C (Val. actual: C)	[0 a 12/0,01 V]
4	Current Val:Y (Val. actual: Y)	
5	Initial Val:K (Val. inicial: K)	
6	Initial Val:M (Val. inicial: M)	
7	Initial Val:C (Val. inicial: C)	
8	Initial Val:Y (Val. inicial: Y)	

3003	Vtref:Disp/Set (Pres./Estab. Vtref)	
	Este SP muestra la tensión objetivo del sensor TD. La tensión objetivo es inversamente proporcional a la densidad del tóner: • Si la tensión objetivo es alta, la densidad del tóner baja. • Si la tensión objetivo es baja, la densidad del tóner aumenta. La máquina utiliza las lecturas de los patrones del sensor ID entre páginas para determinar la cantidad de cobertura de tóner y compararla con los valores de umbral superior e inferior de la cobertura. El resultado se utiliza para calcular Vtref. Nota: Vtref es la tensión de referencia del sensor TD. Se actualiza con frecuencia para estabilizar la concentración de tóner en la unidad de revelado.	
1	Current Val:K (Val. actual: K)	[0 a 5/0,01 V]
2	Current Val:M (Val. actual: M)	
3	Current Val:C (Val. actual: C)	
4	Current Val:Y (Val. actual: Y)	
5	Initial Val:K (Val. inicial: K)	[0 a 5/0,01 V]
6	Initial Val:M (Val. inicial: M)	
7	Initial Val:C (Val. inicial: C)	
8	Initial Val:Y (Val. inicial: Y)	

3010	TD Sn: Factory Data: K (Sensor TD: datos de fábrica: K)	
3011	TD Sn: Factory Data: M (Sensor TD: datos de fábrica: M)	
3012	TD Sn: Factory Data: C (Sensor TD: datos de fábrica: C)	
3013	TD Sn: Factory Data: Y (Sensor TD: datos de fábrica: Y)	
	Estos códigos SP muestran los ajustes predeterminados de fábrica para la inicialización del sensor TD para las PCU K, M, C, e Y.	
1	Vtcnt	Valor de la ganancia calculado durante la inicialización del sensor TD. Se utiliza para ajustar la salida del sensor TD (Vt). Una ganancia grande aumenta Vt, y una pequeña la disminuye. El resultado de este cálculo también se usa para calibrar Vt durante la inicialización del sensor TD.
2	Vt(H)	"x" es K, M, C, o Y. Las lecturas de Vt son H (alta), M (media), L (baja).
3	Vt(M)	
4	Vt(L)	

3021	Set Vt Shift (Estab. desplaz. Vt)	
	Use este SP para corregir Vt (tensión de salida del sensor TD) en el modo de velocidad baja (128~256 g/m ²). La máquina utilizará este valor para calcular Vt para el modo de velocidad baja.	
1	Shift (Std d1) Cambiar (estándar 1)	V-C2a [0 a 5/ 0/ 0,01 V] V-C2b [0 a 5/ 0,2/ 0,01 V]
2	Shift (Half d2) Cambiar (mitad d2)	
3	Shift (Half d1) Cambiar (mitad d1)	

3042	Set Vtref Cor (Estab. corr. Vtref)	
	Establecer la corrección de Vtref. Vtref se actualiza con frecuencia en el ciclo de suministro de tóner para estabilizar la concentración de tóner en el revelador. Vtref se corrige entre cada página impresa en el trayecto de papel utilizando los valores de corrección que se indican a continuación para cada color. Este es el valor predeterminado (0) de SP3042 001. Sin embargo, puede utilizar este SP para desactivar esta función.	

	Vtref (tensión de referencia del sensor TD). Se actualiza con frecuencia para estabilizar la concentración de tóner en la unidad de revelado.	
1	Vtref Corr Mode (Modo corr. Vtref)	[0 a 1/1] 0: activar, 1: desactivar Al establecer este SP en 1, se desactiva la corrección de Vtref entre páginas.
2	Corr Amt(+):K (Cantidad corr. (+): K)	[0 a 1/0,01 V]
3	Corr Amt(+):M (Cantidad corr. (+): M)	
4	Corr Amt(+):C (Cantidad corr. (+): C)	
5	Corr Amt(+):Y (Cantidad corr. (+): Y)	
6	Corr Amt(-):K (Cantidad corr. (-): K)	
7	Corr Amt(-):M (Cantidad corr. (-): M)	
8	Corr Amt(-):C (Cantidad corr. (-): C)	
9	Corr Amt(-):Y (Cantidad corr. (-): Y)	
10	Vtref Corr Target:K (Obj. corr. Vtref: K)	[-0,1 a 0,1/0,001 mg/m ²]
11	Vtref Corr Target:M (Obj. corr. Vtref: M)	
12	Vtref Corr Target:C (Obj. corr. Vtref: C)	
13	Vtref Corr Target:Y (Obj. corr. Vtref: Y)	
14	Corr Thresh:M (Umbral corr.: M)	[-0,1 a 0,1/0 mg/m ²]

15	Corr Thresh:C (Umbral corr.: C)	
16	Corr Thresh:Y (Umbral corr.: Y)	
17	Corr Thresh:K (Umbral corr.: K)	

3044	Img Area (área de imagen)	
	Estos códigos SP muestran el porcentaje de cobertura en las páginas impresas.	
1	Latest:K (Última: K)	[0 a 9999/ 1 cm ²]
2	Latest:M (Última: M)	
3	Latest:C (Última: C)	
4	Latest:Y (Última: Y)	
5	Ave.S:K (S prom.: K)	[0 a 100/0,01%]
6	Ave.S:M (S prom.: M)	
7	Ave.S:C (S prom.: C)	
8	Ave.S:Y (S prom.: Y)	
9	Ave.M:K (M prom.: K)	
10	Ave.M:M (M prom.: M)	
11	Ave.M:C (M prom.: C)	
12	Ave.M:Y (M prom.: Y)	
13	Ave.L:K (L prom.: K)	
14	Ave.L:M (L prom.: M)	
15	Ave.L:C (L prom.: C)	
16	Ave.L:Y (L prom.: Y)	
17	Set N Pgs Ave.:S (Establecer prom. págs. N: S)	[de 0 a 100 / 1 hoja]

18	Set N Pgs Ave.:M (Establecer prom. págs. N: M)	[0 a 100/0,01%]
19	Set N Pgs Ave.:L (Establecer prom. págs. N: L)	
24	DotCoverage (Cobertura de puntos)	
25	DotCoverage (Cobertura de puntos)	
26	DotCoverage (Cobertura de puntos)	
27	DotCoverage (Cobertura de puntos)	

5

3101	ID Pattern:Display	
	Presentación de la cobertura del patrón del sensor ID Muestra la cantidad de tóner que se va a utilizar (cobertura) para crear los patrones del sensor ID entre páginas. Los sensores ID no pueden detectar los patrones con exactitud si hay demasiada reflectancia del tóner negro. Este SP cambia el patrón sólido del sensor ID a un patrón sombreado. Nota: SP3101-1 a 4 establece el tiempo de detección y actualización para la creación de los patrones de sensor ID.	
1	Applied:K (Aplicado: K)	
2	Applied:M (Aplicado: M)	
3	Applied:C (Aplicado: C)	
4	Applied:Y (Aplicado: Y)	
5	Target Apply:K (Apl. objetivo: K)	
6	Target Apply:M (Apl. objetivo: M)	
7	Target Apply:C (Apl. objetivo: C)	

8	Target Apply:Y (Apl. objetivo: Y)	

3102	ID Pattern:Int (Patrón ID: int.)	
	Estos patrones SP establecen el intervalo para la creación del patrón del sensor ID en el tambor.	
1	Create Int:K (Int. creac.: K)	[0 a 200 / 10 / 1 página]
2	Create Int:M (Int. creac.: M)	
3	Create Int:C (Int. creac.: C)	
4	Create Int:Y (Int. creac.: Y)	
5	K Page Cnt (Cont. páginas K)	[0 a 200 / 0 / 1 página]
6	M Page Cnt (Cont. páginas M)	
7	C Page Cnt (Cont. páginas C)	
8	Y Page Cnt (Cont. páginas Y)	

3111	ID Sn:Voffset (Voffset sensor ID) DFU	
	Muestra la tensión de salida de la luz directamente reflejada cuando el LED del sensor ID está apagado.	
1	Voffset_Reg	[0 a 5/0,01 V]
2	Voffset_Dif	

3121	Adjusted Vsg (Vsg ajustado) DFU	
	Este SP muestra 1) los resultados del ajuste de Vsg más reciente.	
1	Vsg_Reg:Col	[0 a 5/0,01 V]
2	Vsg_Dif:Col	

3131	Ifsg After Vsg (Ifsg después de Vsg)	

	Muestra como valor PWM (modulación de duración de impulsos) el nivel del LED del sensor ID después de ajustar Vsg. Las lecturas Vsg normales de la reflectancia de la superficie expuesta de la ITB deben estar comprendidas en el intervalo $4,0 \pm 0,2$ V.	
1	lfsg:Col	[0 a 4096/ 1]
3	lfsg:K	

3141	ID Sn:Vmin (Sens. ID: Vmin)
	Muestra los valores mínimos leídos en los patrones graduados por el sensor ID durante el control de proceso.

3 194	ID Coeff Display (Pres. coef. ID)	
	Muestra las lecturas más recientes y el promedio de los coeficientes de corrección de sensibilidad (K2 y K5).	
1	K2:Last (K2: última)	[0 a 5/ 0,0001]
2	K5:Last (K5: última)	
5	K2:Ave (K2: promedio)	
6	K5:Ave (K5: promedio)	

3251	Tnr Supply Time (Tiempo sum. tóner)	
	Tiempo de calibración del tóner: presentar Muestra, para confirmación, el período de tiempo durante el cual el embrague de la tolva secundaria estuvo activado para enviar tóner a la tolva secundaria después de instalar un nuevo cartucho de tóner.	
1	Sub Hopper CL:K (Embr. tolva sec.: negro)	[0 a 99.999.999/1 ms]
2	Sub Hopper CL:M (Embr. tolva sec.: magenta)	
3	Sub Hopper CL:C (Embr. tolva sec.: cian)	

4	Sub Hopper CL:Y (Embr. tolva sec.: amarillo)	Use estos SP para mostrar el tiempo de accionamiento total de cada embrague de bomba de polvo antes de instalar uno nuevo. [0 a 99.999.999/1 ms]
5	Toner Pump CL:K (Embrague bomba tóner: K)	
6	Toner Pump CL:M (Embrague bomba tóner: M)	
7	Toner Pump CL:C (Embrague bomba tóner: C)	
8	Toner Pump CL:Y (Embrague bomba tóner: Y)	

5

3301	Tnr Supply (Sumin. tóner)	
	Seleccionar el método de suministro de tóner	
1	K	[0 a 1/ 1] 0: Suministro de tóner fijo 1: Suministro de tóner PID
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

3302	Tnr Supply (Sumin. tóner)	
	Establece la velocidad de suministro de tóner para el modo de suministro de tóner fijo. La velocidad se establece ajustando el tiempo de activación del embrague de suministro de tóner. Este ajuste se utiliza sólo si SP3301 se establece en "0".	
1	Supply Rate:K (Vel. sum.: K)	[0 a 100/1%]
2	Supply Rate:M (Vel. sum.: M)	
3	Supply Rate:C (Vel. sum.: C)	
4	Supply Rate:Y (Vel. sum.: Y)	

3303	Tnr Supply Rate (Vel. sum. tóner)	

	Muestra, para su confirmación, la velocidad de suministro de tóner del control de suministro de tóner utilizando el método PID. La velocidad de suministro de tóner se calcula de la siguiente manera: Velocidad de suministro de tóner = Tiempo de suministro de tóner/Tiempo permitido para el suministro de tóner x 100 siendo: - El tiempo se mide en milisegundos. "Tiempo permitido para el suministro de tóner (ms)" = Longitud del papel (mm) + Ancho de la separación entre hojas (mm)/Velocidad del tambor (mm/s) x 1000. Nota: El método de control de suministro de tóner se selecciona con el SP3301.	
1	Last Val:K (Últ. val.: K)	[0 a 100/1%]
2	Last Val:M (Últ. val.: M)	
3	Last Val:C (Últ. val.: C)	
4	Last Val:Y (Últ. val.: Y)	

3304	Tnr SupplyLimits (Lím. sum. tóner)	
	Establecer los límites superior e inferior de suministro de tóner. Establece los límites superior e inferior de la velocidad de suministro de tóner con la lógica confusa (PID) utilizada como método de control de suministro de tóner. Nota: Este SP se aplica solamente si se selecciona 1 para SP3301 para habilitar la lógica confusa como método de suministro de tóner. La máquina lee 1) los valores máximo y mínimo de este SP y 2) el consumo de tóner de la superficie de la imagen de salida (datos del número de pixels). Después, calcula la cantidad máxima y mínima de tóner para esa imagen. Una vez hecho esto, la cantidad de tóner suministrada no cambiará durante el trabajo, aunque Vt u otra medida determine que se necesita más tóner.	
1	Max Supply Rate:K (Vel. sum. máx.: K)	[0 a 150/1%]
2	Max Supply Rate:M (Vel. sum. máx.: M)	
3	Max Supply Rate:C (Vel. sum. máx.: C)	

4	Max Supply Rate:Y (Vel. sum. máx.: Y)	[0 a 255/1 ms]
5	Min Supply Time:K (Tiempo sum. mín.: K)	
6	Min Supply Time:M (Tiempo sum. mín.: M)	
7	Min Supply Time:C (Tiempo sum. mín.: C)	
8	Min Supply Time:Y (Tiempo sum. mín.: Y)	

5

3306	Tnr Supply Coeff (Coef. sum. tóner)	
	Establecer el coeficiente de suministro de tóner Estos SP establecen los coeficientes de suministro de tóner para el método de lógica confusa de control de suministro de tóner. Nota: Estos códigos SP funcionan solamente si se selecciona 1 para SP3301.	
1 – 4	Ratio Coeff1:K, M, C, Y (Coef. proporc. 1: K, M, C, Y)	[0 a 4300/ 1]
21 – 24	P_Vt_Coeff:K, M, C, Y (Coef. P_Vt: K, M, C, Y)	[0 a 150/1%]
25 – 28	I_Vt_Coeff:K, M, C, Y (Coef. I_Vt: K, M, C, Y)	
29 – 32	Si: K, M, C, Y	[-5 a 5/0,01]
33 –36	P_Px1_Coeff1:K, M, C, Y (Coef. 1 P_Px1: K, M, C, Y)	[0 a 150/1%]
37 – 40	P_Px1_Coeff3:K, M, C, Y (Coef. 3 P_Px1: K, M, C, Y)	[0 a 2,55/ 0,01]
41 – 44	P_Px1_Coeff3:K, M, C, Y (Coef. 3 P_Px1: K, M, C, Y)	
3310	Next Tnr Supply (Siguiente suministro de tóner)	

	Muestra información sobre el siguiente suministro de tóner: cantidad, área de imagen (cobertura), tiempo de espera	
1	K Amount (Cantidad K)	[0 a 65.535/1 mg]
2	M Amount (Cantidad M)	
3	C Amount (Cantidad C)	
4	Y Amount (Cantidad Y)	
5	K Image Area (Área de imagen K)	[0 a 65.535/ 1 cm ²]
6	M Image Area (Área de imagen M)	
7	C Image Area (Área de imagen C)	
8	Y Image Area (Área de imagen Y)	
9	K Wait Time (Tiempo de espera K)	[0 a 65.535/1 mg]
10	M Wait Time (Tiempo de espera M)	
11	C Wait Time (Tiempo de espera C)	
12	Y Wait Time (Tiempo de espera Y)	

3401	TE Detect Set (Estab. detec. fin de tóner) DFU
	Este código SP activa y desactiva el funcionamiento del sensor de fin de tóner. [*0: Detectar], [1: No Detectar]

3410	Tóner restante
	Estos códigos SP muestran la cantidad que queda de tóner aproximadamente.

1	K	Estos códigos SP muestran la cantidad de tóner que queda aproximadamente. [0 a 10/ 1] 10 a 2: de lleno a cantidad suficiente de tóner 2: Próximo al fin más o menos 1: Medido próximo al fin 0: Fin de tóner
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	
5	K Remain (K restante)	Estos códigos SP muestran la cantidad en peso (mg) de tóner restante. [0 a 99.999.999/1 mg]
6	M Remain (M restante)	
7	C Remain (C restante)	
8	Y Remain (Y restante)	
9	K % Remain (% K restante)	Estos códigos SP muestran el porcentaje de tóner restante. [0 a 100/1%]
10	M % Remain (% M restante)	
11	C % Remain (% C restante)	
12	Y % Remain (% Y restante)	

3411	TNE Detect Disp/Set (Pres./est. detección fin tóner próx.)	
	Use este SP para establecer el número de páginas que se imprimirán después de que se emita la alerta de fin de tóner próximo.	
1	TNE:K Sheets (Fin tóner próx.: hojas K)	Establece que el fin de tóner se mida por el número de hojas impresas (se ignora la información del sensor de fin de tóner). [de 0 a 30 / 1 hoja]
2	TNE:YMC Sheets (Fin tóner próx.: hojas YMC)	
3	K Pg Count (Recuento pág. K)	Muestra el número de hojas seguidas detectado para el fin del tóner cuando se ignora la información del sensor de fin de tóner. [de 0 a 30 / 1 hoja]
4	M Pg Count (Recuento pág. M)	

5	C Pg Count (Recuento pág. C)	Este ajuste muestra el porcentaje de tóner restante para la condición de fin de tóner próximo. [0 a 100/1%]
6	Y Pg Count (Recuento pág. Y)	
7	Disp Timing: K (Mostrar sincronización: K)	
8	Disp Timing: M (Mostrar sincronización: M)	
9	Disp Timing: C (Mostrar sincronización: C)	
10	Disp Timing: Y (Mostrar sincronización: Y)	

5

3412	TE Detect Disp/Set (Pres./est. detección fin tóner)	
	Estos códigos SP determinan cuántas páginas se van a imprimir antes de que se acabe el suministro de tóner.	
1	TE Sheets Min:K (Núm. mín. hojas fin de tóner: K)	Estos SP establecen el número mínimo garantizado de páginas en blanco y negro y color que se van a imprimir desde que la máquina determina que se está aproximando al fin de tóner hasta que aparece el mensaje de fin de tóner. [de 0 a 50 / 10/ 1 hoja]
2	TE Sheets Min:Col (Núm. mín. hojas fin de tóner: col.)	
3	TE Sheets Max:K (Núm. máx. hojas fin de tóner: K)	Estos SP establecen el número máximo garantizado de páginas en blanco y negro y color que se van a imprimir desde que la máquina determina que se está aproximando al fin de tóner hasta que aparece el mensaje de fin de tóner. [de 0 a 2000 / 600/ 1 hoja]
4	TE Sheets Max:Col (Núm. máx. hojas fin de tóner: col.)	
5	TE:Pixels:K (Fin tóner: pixels: K)	Estos SP establecen el número de páginas en blanco y negro y color que se van a imprimir utilizando como base papel A4 al 5% de cobertura desde que la máquina determina que se está aproximando al fin de tóner hasta que aparece el mensaje de fin de tóner. [de 0 a 100 / 30/ 1 hoja]
6	TE:Pixels:Col (Fin tóner: pixels: col.)	

7	K Page Cnt (Cont. páginas K)	Estos códigos SP determinan cuántas páginas se van a imprimir con cada color después de que la máquina haya determinado que se está acabando el tóner. [de 0 a 2000 / 0 / 1 hoja]
8	M Page Cnt (Cont. páginas M)	
9	C Page Cnt (Cont. páginas C)	
10	Y Page Cnt (Cont. páginas Y)	
11	K Pixel Cnt (Cont. pixels K)	Estos códigos SP muestran el número de páginas en blanco y negro y color que se van a imprimir según la cantidad de tóner consumido (cm ²) después de que la máquina haya determinado que se está acabando el tóner. [0 a 1.000.000 / 0 / 1 cm ²]
12	M Pixel Cnt (Cont. pixels M)	
13	C Pixel Cnt (Cont. pixels C)	
14	Y Pixel Cnt (Cont. pixels Y)	
15	Page Cnt Stop: Coverage (Parada cont. páginas: cobertura)	Este SP establece el número de páginas que se van a imprimir desde que la máquina determina que se está acabando el tóner a partir del porcentaje de cobertura en papel A4 hasta que la bomba de tóner se apaga. [0 a 100 / 0 / 1 %]

3501	Select ProCon (Sel. ctrl. proceso)
	Seleccionar el método de control de proceso Los ajustes de estos códigos SP modifican el funcionamiento de la comprobación automática de control de proceso. El control de proceso automático se realiza: • Cuando se enciende la máquina • Al final de cada trabajo, si el número de páginas desde el control de proceso anterior es mayor que el valor de SP3551. • Antes del ajuste de ACC • Cuando el revelador se inicializa con SP3811. Para obtener más información, consulte "Control del proceso" en la sección 6.
1	Potential Ctrl (Ctrl. de potencial) [0 a 2 / 1] 0: Auto, 1: Fijo Cuando la máquina se enciende (con la puerta delantera cerrada), se inicia la comprobación automática del control de proceso, utilizando como referencia las tensiones de bias establecidas con los códigos SP del grupo 3. Las tensiones de referencia son diferentes en función del ajuste que se seleccione (automático o fijo):

	Códigos SP de referencia cuando se selecciona el ajuste automático	
	SP3575 001 a 016	Dev DC Control (Control de DC de revelado)
	SP3576 001 a 016	Chrg DC Control (Control de DC de carga)
	SP3577 001 a 004	Chrg AC Control (Control de AC de carga)
	SP3581 001 a 008	LD Power Control (Control de la potencia LD)
	SP3551 001, 002	Procon Int (Intervalo del control de proceso)
	SP3554 001	Init ProCon Set (Establecer la inicialización del control de proceso)
	SP3801 001	DevSetup Execute (Ejecutar la configuración del revelador)
	SP3811 001 a 006	DevSetup Execute (Ejecutar la configuración del revelador)
	SP de referencia con "Fijo" seleccionado	
	SP2201 001 a 004	Establecer carga DC
	SP2202 001 a 004	Set AC Charge (Establecer la carga de AC)
	SP2211 001 a 004	Set LD Power (Establecer la potencia LD)
	SP2212 001 a 004	Set Dev DC (Establecer DC de revelado)
3	Density Adj Mode (Modo ajuste densidad)	Establece la temporización de ejecución del ajuste de la densidad de tóner con la comprobación automática del control de proceso. [0 a 3/ 1] 0: No ejecutar, 1: primer encendido, 2: primer encendido y fin de trabajo
4	ACC Before ProCon (ACC antes de ctrl. proc.)	Determina si el control de proceso se ejecuta antes de que se imprima un patrón de prueba de escalas utilizando el panel de mandos con: [User Tools]> Maintenance> Auto Color Calibration ([Herramientas de usuario]> Mantenimiento > Calibración automática del color) [0 a 3/2/1] 0: no ejecutar 1: ejecutar control de potencial

		2: ejecutar el control de potencial y el ajuste de la densidad de tóner
5	DnstyAdjTimes (Núm. ajustes densidad)	Establece el límite superior del bucle en el que se ajusta la densidad durante el control de proceso. Valor predeterminado: 5
6	DevGamma(EnvCorrct) [Gamma revelado (Corr. entorno)]	Activa y desactiva la corrección del ajuste del gamma de revelado con las lecturas del sensor de temperatura/humedad. Pulse el botón "OFF" (Desactivar) u "ON" (Activar) para cambiar el ajuste.
7	DevGamma(TimeCorrct) [Gamma revelado (Corr. tiempo)]	Activa y desactiva la temporización del ajuste del gamma de revelado durante el control de proceso. Pulse el botón "OFF" (Desactivar) u "ON" (Activar) para cambiar el ajuste.

5

3511	Poten Tbl:Disp (Tabla pot.: pres.)	
	Mostrar la tabla de potencial Muestra los números seleccionados en la tabla de potencial para control del proceso. La tabla de potencial es la tabla de búsqueda que contiene los valores objetivo de potencial (Vd, Vb, Vl) para el ajuste del potencial de revelado. • Vd: carga inicial aplicada al tambor por el rodillo de carga. • Vb: Bias de revelado • Vl: valor utilizado para corregir la potencia del láser. Primero se crea un patrón de 4 grados en el tambor y después se transfiere a la ITB: • En el tambor, el sensor de potencial utiliza los valores que lee en este patrón para determinar el potencial de revelado. • En la ITB, los sensores ID utilizan los valores que leen en este patrón para determinar la cantidad de cobertura de tóner necesaria. Para obtener más información, consulte "Control del proceso" en la sección 6.	
1	K Value (Valor de K)	Muestra los valores actuales de la tabla de potencial para cada color. [1 a 99/1]
2	M Value (Valor de M)	
3	C Value (Valor de C)	
4	Y Value (Valor de Y)	

5	Target (Objetivo): K	Muestra los valores objetivos de Vd*, Vb*, Vt* después de medir las condiciones ambientales y de compensar la carga residual en el tambor (Vr). Si el gamma de revelado actual es menor que el gamma de revelado objetivo, este SP muestra un valor menor que el de la tabla de punteros seleccionada. Si el gamma de revelado actual es mayor que el gamma de revelado objetivo, este SP muestra un valor mayor que el de la tabla de punteros seleccionada. [1 a 99/1]
6	Target (Objetivo): M (magenta)	
7	Target (Objetivo): C (cian)	
8	Target (Objetivo): Y (amarillo)	

3531	ProCon Target (Objetivo ctrl. proceso)	
	Establecer el valor objetivo para el control de proceso Este SP establece el valor de cobertura máxima que se obtendrá en la comprobación automática del control de proceso. Después, el control de proceso analiza las lecturas del patrón de 4 grados, calcula los potenciales necesarios para el gamma de revelado y V_k (tensión de inicio) y, después, determina los niveles de carga del tambor, los bias de revelado y los niveles de potencia de LD necesarios para obtener la cobertura objetivo. Nota Este SP se puede utilizar para obtener imágenes impresas más oscuras. Después de cambiar este SP, el control de proceso se debe ejecutar manualmente con SP3820.	
1	Max Tnr Amt:K (Cant. máx. tóner: K)	[0 a 1/0,001 mg/cm ²]
2	Max Tnr Amt:M (Cant. máx. tóner: M)	
3	Max Tnr Amt:C (Cant. máx. tóner: C)	
4	Max Tnr Amt:Y (Cant. máx. tóner: Y)	

3540	Adjust Image Quality: Interval (Ajuste de la calidad de imagen: intervalo)	
	Ajusta el intervalo entre los ajustes de la calidad de imagen.	
1	Durante el trabajo	Establece el intervalo de páginas para el ajuste de la calidad de imagen.

		[0 a 100 / 30 / 1 página]
2	Durante el modo en espera	Establece el intervalo para el ajuste de calidad de imagen mientras la máquina está en modo en espera. [0 a 100/ 10/ 1 min.]

3551	Set Procon:Job End (Est. ctrl. proc.: fin de trabajo)	
	Este SP establece la temporización de la comprobación automática del control de proceso para el fin del trabajo. La comprobación automática del control de proceso nunca interrumpe la ejecución de un trabajo, aunque haya llegado el momento de la siguiente comprobación automática.	
1	B/W Mode (Modo B/N)	Este SP establece el intervalo de páginas para la ejecución del control de proceso al final de un trabajo de impresión monocroma. [0 a 5.000/250/1]
2	Color Mode (Modo de color)	Este SP establece el intervalo de páginas para la ejecución del control de proceso al final de un trabajo de impresión a color. [0 a 5.000/250/1]
3	Pg Cnt:B&W Mode (Cont. pág.: modo B/N)	Muestra el actual recuento de intervalos de página para la ejecución del control de proceso para la impresión monocroma y a color. [0 a 5.000/0/1]
4	Pg CntColor Mode (Modo color cont. pág.)	

3552	Set Procon:Interrupt (Establecer ctrl. proc.: interrumpir)	
	Estos ajustes de los códigos SP determinan si se interrumpe temporalmente un trabajo de impresión prolongado para ejecutar un control de proceso. (Normalmente los trabajos de impresión prolongados no se interrumpen para control de proceso a menos que se cambien estos ajustes.)	
1	B/W Mode (Modo B/N)	Establece el intervalo de páginas para activar el control de proceso durante un trabajo de impresión monocroma prolongado. [de 0 a 2.000 / 0/ 1 hoja]
2	Color Mode (Modo de color)	Establece el intervalo de páginas para activar el control de proceso durante un trabajo de impresión a color prolongado.

		[de 0 a 1000 / 0/ 1 hoja]
3	Pg Cnt:B&W Mode (Cont. pág.: modo B/ N)	Muestra los recuentos de página actuales que interrumpirán trabajos de impresión monocroma o a color prolongados para ejecutar un control de proceso. [de 0 a 5000 / 0/ 1 hoja]
4	Pg Cnt:Color Mode (Cont. pág.: modo color)	

3554	Init ProCon Set (Establecer la inicialización del control de proceso)	
	La máquina determina el tiempo transcurrido desde que se detuvieron los motores del tambor (fin de impresión, fin de control de proceso, etc.) y el cambio en las condiciones de temperatura y humedad desde el último arranque en frío. Para determinar si se ejecuta la comprobación automática del control de proceso, la máquina compara: • La hora de la última parada del tambor (SP3556-1 a 5: fecha/hora última impresión) • La temperatura y la humedad la última vez que se paró el tambor (SP2901-5 a 8) Si la diferencia entre la temperatura y la humedad supera el umbral de temperatura/humedad para el arranque en frío, entonces se ejecuta de nuevo la comprobación automática de control de proceso inicial.	
1	Non-use Time Setting (Ajuste del tiempo en vacío)	Establece el tiempo que el motor del tambor K permanece en vacío desde el encendido. [0 a 1440/ 360/ 1 min.]
2	Gama de temperatura	Establece la temperatura durante el tiempo en vacío del motor del tambor K en el encendido. [0 a 99/ 10/ 1 °C]
3	Gama de humedad relativa	Establece la humedad relativa durante el tiempo en vacío del motor del tambor K en el encendido. [0 a 99/ 50/ 1% HR]
4	Gama de humedad absoluta	Establece la humedad absoluta durante el tiempo en vacío del motor del tambor K en el encendido. [0 a 99/6 1 g/m ³]

3555	Non-use Time Procon Set (Establecer ctrl. proc. tiempo en vacío)	
	Una vez transcurrido el tiempo establecido con SP3540-2, la temperatura y la humedad actuales se comparan con la temperatura y la humedad de la última vez que se paró el tambor. Si la diferencia supera los valores umbral establecidos con este SP, se ejecuta el control de proceso inicial.	
1	Non-use Time Setting (Ajuste del tiempo en vacío)	Establece el tiempo que pasa desde la última vez que se paró el motor del tambor K. La lectura se actualiza cada 10 minutos. [0 a 1440/ 360/ 1 min.]
2	Gama de temperatura	Establece la temperatura que se va a comparar con la temperatura cuando el motor del tambor K se paró la última vez. La lectura se actualiza cada 10 minutos. [0 a 99/ 10/ 1 °C]
3	Gama de humedad relativa	Establece la humedad relativa que se va a comparar con la humedad relativa cuando el motor del tambor K se paró la última vez. La lectura se actualiza cada 10 minutos. [0 a 99/ 50/ 1% HR]
4	Gama de humedad absoluta	Establece la humedad absoluta que se va a comparar con la humedad absoluta cuando el motor del tambor K se paró la última vez. La lectura se actualiza cada 10 minutos. [0 a 99/ 6 1 g/m3]
5	Max Times (Tiempos máximos)	Establece el número máximo de veces que se van a ejecutar estos códigos SP mientras que la máquina está en espera. [0 a 99/ 10/ 1 veces]

3556	Fecha y hora de la última impresión	
	Estos ajustes SP muestran la fecha del trabajo de impresión más reciente.	
1	Año:	[1 a 12/1/1 año]
2	Mes	[1 a 31/1/1 mes]
3	Día	[1 a 23/1/1 día]
4	Hora	[1 a 23/1/1 hora]
5	Min.	[1 a 59/1/1 min.]

3561	Dev gamma:Disp/Set (Gamma rev.: pres./estab.)	
	Muestra el valor de gamma de revelado, un indicador de la capacidad de revelado. Para que la máquina determine el potencial de revelado para obtener la cobertura objetivo. Durante el control de proceso, se crean los patrones graduados primero en los tambores y después en la ITB. Los sensores de potencial leen el potencial de revelado y los sensores ID leen la cantidad de cobertura en la ITB. Si se traza el potencial de revelado en el eje X y la cobertura en el eje Y, se obtiene la curva de gamma de revelado. Para obtener más información, consulte "Control del proceso" en la sección 6.	
1-4	Actual Val:K,M,C,Y (Valor real: K, M, C, Y)	
5-8	Target Val:K,M,C,Y (Val. objetivo: K, M, C, Y)	
9-012	Initial Val:K,M,C,Y (Val. inicial: K, M, C, Y)	
013	Environ Corr:Bk (Corr. ambient.: negro)	
014	Environ Corr:Col (Corr. ambient.: color)	
15-18	Time Lapse Corr:K,M,C,Y (Corr. lapso de tiempo: K, M, C, Y)	
19-22	Tnr Density Corr:K,M,C,Y (Corr. densidad tóner: K, M, C, Y)	
23-26	Toner Use Count: K,M,C,Y (Contador de uso de tóner: K, M, C, Y)	
27-30	TnrDensity:K,M,C,Y (Densidad tóner: K, M, C, Y)	
31-38	Environ Corr 1-8:K (Corr. ambient. 1-8: K)	
39-46	Environ Corr 1-8:Col (Corr. ambient. 1-8:col.)	
47-56	Time Lapse Corr 1-10:K (Corr. lapso de tiempo 1-10: K)	
57-71	Time Lapse Corr 1-15:Col (Corr. lapso de tiempo 1-10: col.)	

3562	Display V _k (Pres. V _k)	
	Mostrar V_k (tensión de inicio de revelado) Muestra V_k, la tensión de inicio de revelado. Esta tensión de inicio de revelado se usa para indicar si se ha deteriorado el revelador. Sin embargo, se trata de una medida aproximada en la que influyen otros factores: • Un valor de umbral bajo para el gamma de revelado objetivo. • Las variaciones operativas entre las máquinas. • La precisión de las medidas del sensor ID. Rango normal para V_k: -150V a +150V	
1	K	[-300 a +300/1 V]
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

3563	Display V _r (Pres. V _r)	
	Mostrar V_r (potencial residual) V_r es el potencial que permanece en la superficie del tambor después de la exposición completa al láser. La existencia de esta tensión residual se utiliza para determinar el nivel de deterioro del tambor. El valor de V_r aumenta a medida que el tambor se deteriora. Rango normal para V_r: de -200 V a 0 V	
1	K	[-300 a +300/1 V]
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

3571	Display V0 (Pres. V0)	
	Mostrar Vd (valor de control del potencial de carga) Muestra el valor de V0, la medida del potencial del tambor en las zonas oscuras del mismo antes de la exposición al láser. Rango normal: de -700 V a -500 V	
1	K	[-999 a 0/1 V]
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

3572	Display Vdhome (Pres. Vdhome)	
	Mostrar Vd (valor de control del potencial de carga) Muestra el valor de Vdhome, el potencial eléctrico del tambor después de que el rodillo de carga del tambor aplique un bias DC fijo (DC -700 V). Rango normal: de -700 V a -500 V	
1	K	[-999 a 0/1 V]
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

3573	Target Poten:Vd (Poten. objetivo: Vd)	
	Mostrar el potencial objetivo (VdDisplay) Vd (lectura del sensor de potencial) es el potencial de las zonas oscuras del tambor después de la exposición total al láser. Este SP muestra el valor de Vd utilizado en el control de proceso para determinar el potencial objetivo (Vd). La máquina realiza un cálculo con el gamma de revelado, Vk y la cobertura máxima, y después utiliza el resultado para buscar	

		y recuperar la tensión correcta en la tabla de potencial. El valor recuperado se utiliza para aumentar la carga del rodillo de carga de los tambores.
1	K	[-999 a 0/1 V]
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

5

3574	Target Poten:VI (Poten. objetivo: VI)	
	Mostrar el potencial objetivo (VDisplay) VI (lectura del sensor de potencial) es el potencial de las zonas expuestas después de la exposición total al láser. Este SP muestra el valor de VI utilizado en el control de proceso para determinar el potencial objetivo (VI). La máquina realiza un cálculo con el gamma de revelado, V_k y la cobertura máxima, y después utiliza el resultado para buscar y recuperar la tensión correcta en la tabla de potencial. Este valor recuperado se utiliza para elevar la corriente de entrada del diodo láser.	
1	K	[-999 a 0/1 V]
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

3575	Dev DC Control (Control de DC de revelado)	
	Mostrar el valor de control de DC de revelado Muestra el bias de revelado que se utilizó como referencia durante el control de proceso y se aplicó en los trabajos anteriores (control de proceso establecido en Auto con SP3501 001).	

1	Std Spd2:K (Vel. estándar 2: K)	[-999 a -200/ 1 V]
2	Std Spd2:M (Vel. estándar 2: M)	
3	Std Spd2:C (Vel. estándar 2: C)	
4	Std Spd2:Y (Vel. estándar 2: Y)	
5	Std Spd1:K (Vel. estándar 1: K)	[-999 a -200/ 1 V]
6	Std Spd1:M (Vel. estándar 1: M)	
7	Std Spd1:C (Vel. estándar 1: C)	
8	Std Spd1:Y (Vel. estándar 1: Y)	
9	Low Spd2:K (Vel. baja 2: K)	[-999 a -200/ 1 V]
10	Low Spd2:M (Vel. baja 2: M)	
11	Low Spd2:C (Vel. baja 2: C)	
12	Low Spd2:Y (Vel. baja 2: Y)	
13	Low Spd1:K (Vel. baja 1: K)	[-999 a -200/ 1 V]
14	Low Spd1:M (Vel. baja 1: M)	
15	Low Spd1:C (Vel. baja 1: C)	
16	Low Spd1:Y (Vel. baja 1: Y)	

3576	Chrg DC Control (Control de DC de carga)	
	Muestra el valor para el control del DC de revelado. (Se utiliza si se ha establecido el control de proceso en Auto con SP3501 001.)	
1	Std d2:K (Rev. estándar 2: K)	
2	Std d2:M (Rev. estándar 2: M)	
3	Std d2:C (Rev. estándar 2: C)	
4	Std d2:Y (Rev. estándar 2: Y)	
5	Std d1:K (Rev. estándar 1: K)	
6	Std d1:M (Rev. estándar 1: M)	
7	Std d1:C (Rev. estándar 1: C)	
8	Std d1:Y (Rev. estándar 1: Y)	
9	Low d2:K (Rev. bajo 2: K)	
10	Low d2:M (Rev. bajo 2: M)	
11	Low d2:C (Rev. bajo 2: C)	
12	Low d2:Y (Rev. bajo 2: Y)	
13	Low d1:K (Rev. bajo 1: K)	
14	Low d1:M (Rev. bajo 1: M)	

15	Low d1:K (Rev. bajo 1: K)	
16	16 Y	

3577	Chrg AC Control (Control de AC de carga)	
	Muestra el bias AC que se utilizó como referencia en el control de proceso y se aplicó en los trabajos anteriores. Se utiliza si se ha establecido el control de proceso en Auto con SP3501 001.	
1	K	[0,5 a 1,5/ 1/ 0,01 mA]
2	M (magenta)	[1,6 a 3/ 2,2 / 0,01 kV]
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	

3581	LD Power Control (Control de la potencia LD)	
	Muestra la potencia LD que se utilizó como referencia en el control de proceso y se aplicó en los trabajos anteriores. Se utiliza si se ha establecido el control de proceso en Auto con SP3501 001.	
1	NorM2&Low2:K (Normal 2 y bajo 2: K)	
2	NorM2&Low2:M (Normal 2 y bajo 2: M)	
3	NorM2&Low2:C (Normal 2 y bajo 2: C)	
4	NorM2&Low2:Y (Normal 2 y bajo 2: Y)	
5	Norm1&Low1:K (Normal 1 y bajo 1: K)	

6	Norm1&Low1:M (Normal 1 y bajo 1: M)	
7	Norm1&Low1:C (Normal 1 y bajo 1: C)	
8	Norm1&Low1:Y (Normal 1 y bajo 1: Y)	

3701	Modo de renovación del tóner	
	Estos ajustes SP determinan de qué forma se activa el modo de renovación del tóner.	
5	Image Area Thresh:K (Umbral área de imagen: K)	Establece el umbral (porcentaje de cobertura) para activar el modo de renovación del tóner. [0 a 25,5 / 5 / 0,1%]
6	Image Area Thresh:M (Umbral área de imagen: M)	
7	Image Area Thresh:C (Umbral área de imagen: C)	
8	Image Area Thresh:Y (Umbral área de imagen: Y)	
9	Max Pattern Length (Longitud máx. del patrón)	Establece el umbral (número de hojas) para activar el modo de renovación del tóner. [0 a 25 / 25 / 1 mm]
10	Need Ref Length:K (Longitud de ref. necesaria: K)	Muestra la cantidad de tóner nuevo que se necesita. [0 a 65.535 / 0 / 1 mm]
11	Need Ref Length:M (Longitud de ref. necesaria: M)	
12	Need Ref Length:C (Longitud de ref. necesaria: C)	
13	Need Ref Length:Y (Longitud de ref. necesaria: Y)	
14	Interrupt Thresh:K (Umbral interrupción: K)	Establece el umbral para el consumo de tóner que activa el modo de renovación de tóner. [0 a 65.535 / 300 / 1 mm]
15	Interrupt Thresh:M (Umbral interrupción: M)	

16	Interrupt Thresh:C (Umbral interrupción: C)	
17	Interrupt Thresh:Y (Umbral interrupción: Y)	

3702	Set Expel Dev Mode (Establecer modo rev. expulsión)	
1	Set Expel Dev Mode (Establecer modo rev. expulsión)	Desactivan y activan el purgado de tóner. Valor predeterminado:ON
2	Required Expel Time:K (Tiempo expulsión necesario: K)	Muestra el tiempo necesario para purgar el tóner K, M, C, Y. [0 a 655,35/ 0/ 0,01 segundos]
3	Required Expel Time:M (Tiempo expulsión necesario: M)	
4	Required Expel Time:C (Tiempo expulsión necesario: C)	
5	Required Expel Time:Y (Tiempo expulsión necesario: Y)	
6	Execution Threshold Value (Valor umbral de ejecución)	Establece el umbral de tiempo para purgar el tóner. [2 a 255/ 15/ 1 segundo]
7	Calculated Value:Half-Speed (Valor calculado: media velocidad)	Establece el tiempo necesario para calcular el llenado de tóner a media velocidad (papel grueso). [0 a 655,35/ 31 / 0,01 segundos]

3710	Toner Density Adj (Ajuste de densidad del tóner) DFU	
1	K SuppTime Coeff (Coef. tiempo suministro K)	
2	M SuppTime Coeff (Coef. tiempo suministro K)	
3	C SuppTime Coeff (Coef. tiempo suministro C)	
4	Y SuppTime Coeff (Coef. tiempo suministro Y)	

5	K UseTime Coeff (Coef. tiempo uso K)	
6	M UseTime Coeff (Coef. tiempo uso M)	
7	C UseTime Coeff (Coef. uso tiempo C)	
8	Y UseTime Coeff (Coef. uso tiempo Y)	

3801	Init TD Sensor (Inic. sensor TD)	
	Ejecutar la configuración del revelador Ejecute este SP después de sustituir el revelador en una o varias PCU cuando realice operaciones de servicio en la máquina. Este SP: • Comprueba la presencia de revelador en la unidad de revelado. Esto garantiza que la unidad de revelado se ha llenado. • Inicializa el sensor TD. (Calibra Vtcnt.) • Calibra el gamma de revelado y la densidad de tóner. También hace la comprobación y corrección MUSIC. Nota: Ejecute SP3811 después de sustituir el tambor y la lámina de limpieza. SP3811 debe hacerse siempre: • Durante el procedimiento de instalación de la máquina, después de instalar el revelador y el tóner, y • Durante el mantenimiento de la máquina, después de sustituir el tambor y la lámina de limpieza. En ambos casos, SP3811 impide que la lámina roce el tambor seco.	
1	All Colors (Todos los colores)	
2	Col (Color)	
3	K	
4	M (magenta)	
5	C (cian)	
6	Y (amarillo)	

7	Dev Auger Time (Tiempo sinfín rev.)	

3802	TD Sn Init OK? (¿Inic. sens. TD correcta?)	
	Este SP muestra los resultados de la inicialización del sensor TD con SP3801 001 a 006. La máquina devuelve el estado de la inicialización anterior utilizando números, 1 dígito para cada PCU. Los números se leen por orden como "K, M, C, Y". Se utilizan cuatro números para indicar el estado de la ejecución. 1: correcta 2: cancelada (puerta abierta, etc.) 4: no se ha ejecutado (no se seleccionó la ejecución; no es un error) 9: valor de Vtcnt anómalo. Vtcnt (tensión de control del sensor TD) no se pudo ajustar a $2,5 \pm 0,2$ V. La máquina genera un error de sensor TD para la PCU en la que hay un problema (SC372 a SC375). Nota: El indicador "1111" se lee de izquierda a derecha: KMCY.	

3810	CInglInitSetExe (Ejec. config. inic. limpieza)	
	Estos SP deberían ejecutarse después de sustituir el rodillo de limpieza o la lámina de limpieza del tambor.	
1	All Colors (Todos los colores)	Y, M, C, K (que corresponden a los colores amarillo, magenta, cian y negro).
2	Col (Color)	Se excluye el negro (Y, M, C exclusivamente)
3	K	
4	M (magenta)	
5	C (cian)	
6	Y (amarillo)	
7	A3 Page Cover (Cobertura de página A3)	Establece la cobertura del número de hojas con formato A3 para evitar el roce del tambor OPC. [de 0 a 100 / 0/ 1 hoja]

3811	DevSetup Execute (Ejecutar la configuración del revelador)	

	Ejecutar la configuración del revelador Ejecute este SP durante el proceso de instalación, después de instalar los cartuchos de tóner y revelador en la máquina, o después de sustituir el tambor y la lámina de limpieza. Este SP: • Comprueba y confirma que cada PCU se instala y se llena con revelador. • Activa el suministro de tóner y envía tóner a la tolva secundaria de cada PCU. • Envía tóner a la PCU para recubrir el tambor con tóner. Esto evita que las láminas de limpieza se doblen y rocen los tambores. • Inicializa los sensores TD. • Inicia la comprobación automática de control de proceso para establecer el gamma de revelado deseado y ajustar la densidad de tóner. • Inicia la secuencia de MUSIC para comprobar y corregir la desviación de la imagen en color. Nota: • Después de ejecutar SP3811, utilice siempre SP3812 para confirmar si SP3811 se ejecutó correctamente. • SP3811 001 solamente se utiliza durante la instalación de la máquina o después de sustituir el tambor y la lámina de limpieza en la PCU. • SP3801 001 a 006 se utiliza después de sustituir el revelador para una o más PCU.	
1	Dev Setup:All (Config. rev: todos)	[1 a 1/1]
2	Dev Setup:Col (Config. rev: col.)	
3	K	
4	M (magenta)	
5	C (cian)	
6	Y (amarillo)	

3812	DevSetup Execute (Ejecutar la configuración del revelador)
	Mostrar el resultado de la ejecución de la configuración del revelador Utilice este SP para confirmar que SP3811 se ha ejecutado correctamente. Después de la ejecución, la máquina muestra "1" para confirmar que SP3811 se ejecutó correctamente para cada PCU. "1111" indica el valor devuelto para cada PCU: K, M, C, Y

	Nota: El indicador "1111" se lee de izquierda a derecha: KMCY.

3813	Used Tnr Mode Exe (Ejec. modo tóner usado)	
	Ejecutar el modo de tóner usado Cuando la máquina imprime en modo a todo color, el tóner usado en las PCU se transporta a la botella de tóner residual durante el tiempo especificado SP3813 003 a continuación.	
1	All Colors (Todos los colores)	[0 a 1/1] 0: desactivado, 1: activado
2	K Only (Sólo K)	
3	Set Op. Time (Estab. tiempo func.)	[1 a 10/10 segundos]

5

3814	Ejecutar llenado del revelador	
	Estos códigos SP llenan las PCU con revelador de la botella de revelador. Después de ejecutar uno o más de estos códigos SP, haga siempre SP3815 para confirmar que las PCU se han llenado correctamente.	
1	All (KMCY) (Todas (KMCY))	
2	MCY Only (Sólo MCY)	
3	K	
4	M (magenta)	
5	C (cian)	
6	Y (amarillo)	

3815	Developer Fill:Disp Result Llenado revelador: pres. resultado)	
	Ejecute siempre este código SP para confirmar la ejecución correcta de SP3814. Nota: El indicador "1111" se lee de izquierda a derecha: KMCY.	

3816	Developer Fill:Set (Llenado revelador: establecer) DFU	

1	Belt Form Start Time:A (Tiempo inicio forma correa: A)	
2	Developer Fill Time:B (Tiempo llenado revelador: B)	
3	Belt Length:C (Longitud correa: C)	

3817	Llenado del revelador: admisión	
	Cuando se ejecuta SP3814 (Execute Developer Fill – ejecutar llenado del revelador) se realiza una comprobación automática de control de proceso, pero el ajuste MUSIC se desactiva hasta que se haya ejecutado uno de los códigos SP después de llenar el revelador: • SP3811 (Developer Setup) (SP3811 (Configuración del revelador)) • SP3801 (TD Sensor Initialization) (SP3801 (Inicialización del sensor TD)) Esta es la condición activada normalmente. (Los códigos SP 1 a 4 mostrarán "1").	
1	K	Muestra el estado de permiso para cada PCU para el llenado del revelador después de ejecutar SP3814. 1: Llenado de revelador activado. No se realiza una comprobación automática del control de proceso ni se ajusta MUSIC hasta que se hayan ejecutado SP3811 o SP3801. 0: Llenado de revelador desactivado
2	M (magenta)	
3	C (cian)	
4	Y (amarillo)	
5	Reset Status: All Colors (Restablecer estado: todos los colores)	Restablece el estado a "0".

3820	Manual ProCon (Ctrl. proc. manual)	
	Use estos códigos SP para ejecutar el control de proceso de forma manual. Debe utilizar SP3820 para habilitar los valores que modifique con SP3531 (Procon Target - Objetivo ctrl. proceso). Use SP3561 para ver los resultados de la ejecución de SP3820. Nota: • El control de proceso está desactivado durante el calentamiento de la máquina.	

	Si ejecuta este código SP durante el calentamiento, aparecerá inmediatamente "completado". Sin embargo, el ajuste de control de proceso manual no se ha hecho realmente.	
1	Normal ProCon (Ctrl. proc. normal)	Hace sólo el control de potencial.
2	Exe Density Adj (Ejec. ajuste densidad)	Realiza el control del potencial y el ajuste de la densidad del tóner.
3	ACC RunTime ProCon (Ctrl. proc. funcionamiento ACC)	Ejecuta nuevamente el control de proceso justo antes de ejecutarse ACC.

3821	ProCon OK? (¿Ctrl. proc. correcto?)		
	Use este SP para ver el historial de ejecuciones de control de proceso. Estos códigos SP se utilizan para localizar averías en el control de proceso. [1 a 99999999/0]		
1	History:Last (Historial: últ.)	6	History:Last 6 (Historial: 6 últ.)
2	History:Last 2 (Historial: 2 últ.)	7	History:Last 7 (Historial: 7 últ.)
3	History:Last 3 (Historial: 3 últ.)	8	History:Last 8 (Historial: 8 últ.)
4	History:Last 4 (Historial: 4 últ.)	9	History:Last 9 (Historial: 9 últ.)
5	History:Last 5 (Historial: 5 últ.)	10	History:Last 10 (Historial: 10 últ.)

3900	RsetProConSP (Reinic. SP ctrl. proc.)		
	Reiniciar todos los códigos SP de control de proceso Pulse [EXECUTE] para restablecer los valores predeterminados de todos los códigos SP relacionados con el control de proceso.		

3910	Forbid LD Write (Prohibir escritura de LD) DFU		

3920	Recovery Operation Request (Solicitud operación de recuperación) DFU
3930	Sheet Threshold Display (Establecer mostrar umbral)
	Este ajuste establece el umbral para determinar en qué momento cambia la máquina de impresión a todo color a blanco y negro durante un trabajo de impresión prolongado. [0 a 99/0/1] 0: No se cambia de todo color a B/N 1: Cambia de acuerdo con el trabajo de impresión (color o B/N) 2 a 99: Cambia de color a B/N según el número de páginas.

Grupo 4000

4008	Sub Scan Magnification Adj (Ajuste de la escala de reproducción de escaneo secundario)
	Ajusta la escala de reproducción de escaneo secundario cambiando la velocidad del motor del escáner. [-10 a +10/0,1%]

4010	Sub Scan Registration Adj (Ajuste del registro de escaneo secundario)
	Ajusta el registro del borde anterior cambiando la temporización del inicio de escaneo en el sentido de escaneo secundario. [-30 a +30/0,1 mm]

4011	Main Scan Reg (Reg. escaneo principal)
	Ajusta el registro de extremo a extremo cambiando la temporización inicial de escaneo en la dirección de escaneo principal. Nota: Este ajuste se realiza para el ADF con SP6006 (ADF Reg. Adj. - Ajuste reg. ADF). [-25 a +25/0,1 mm]

4012	Set Scale Mask (Estab. máscara regleta)	
	Establece el margen en blanco a cada lado para borrar la sombra del original producida por la separación entre el original y la regleta. Se puede utilizar para el escaneo en el cristal de exposición (modo libro) y el ADF para los bordes anterior y posterior.	
1	Book:Sub LEdge (Libro: sec. borde anterior)	[0 a 30/0,1 mm]
2	Book:Sub TEdge (Libro: sec. borde posterior)	
3	Book:Main:LEdge (Libro: princ.: borde anterior)	
4	Book:Main TEdge (Libro: princ. borde posterior)	

5	ADF:Sub:LEdge (ADF: sec.: borde anterior)	
7	ADF:Main LEdge (ADF: princ. borde anterior)	
8	ADF:Main:TEdge (ADF: princ.: borde posterior)	

4013	Scanner Free Run (Giro libre del escáner)	
	Giro libre: Escáner Realiza el giro libre del escáner con la lámpara de exposición encendida o apagada para el modo a todo color a tamaño completo (A3 o DLT).	
1	Lámpara: apagada	[0 a 1/1] 0: apagada, 1: encendida
2	Lámpara: encendida	

4014	Escaneo DFU
	Pulse [Execute] para ejecutar un escaneo con el escáner en la posición de reposo.

4020	Dust Check (Compr. polvo)	
	Estos códigos SP ajustan el funcionamiento de la comprobación del polvo en el cristal de escaneo del ADF y la banda de escaneo blanca. Nota: El polvo que dispara el aviso podría haber sido eliminado del cristal por los originales en el trayecto de alimentación. El polvo desaparecido con el paso de los originales no se detecta, pero el aviso permanece.	
1	Dust Detect:On/Off (Detec. polvo: act./desact.)	
	Activa y desactiva la advertencia de polvo. Cuando este SP está activado, aparece una advertencia si la comprobación detecta polvo en el cristal de escaneo del ADF o en la placa blanca que hay encima del cristal de escaneo. Limpie siempre el cristal de escaneo y la placa blanca del ADF antes de activar este SP. [0 a 1/1] 0: desactivada, 1: activada	
2	Dust Detect:Lvl (Detec. polvo: nivel)	

	Ajusta la sensibilidad de la comprobación. Si se ven rayas negras en las copias y no ha aparecido ninguna advertencia, incremente el valor del ajuste para aumentar el nivel de sensibilidad. Si aparecen avisos y no se ven rayas negras en las copias, disminuya el ajuste. [0 a 8/1]
3	Dust Reject:Lvl (Rechazo polvo: nivel)
	Establece el nivel de corrección de las líneas verticales producidas por el polvo. Un ajuste alto puede eliminar las líneas verticales no deseadas producidas por polvo, pero también puede hacer más finas las líneas verticales del original. [0 a 4/1]

4301	Operation Check APS Sensor (Comprobación del funcionamiento de los sensores APS)
	Este SP confirma que los sensores APS funcionan correctamente. Coloque una hoja en el cristal de exposición y ejecute este código SP. Por ejemplo, con una hoja A3 se muestra 1111 1111 para indicar que todos los sensores están activados y funcionan normalmente. Nota: Sólo se usan los 5 primeros bits: Bit 0: Sensor 1 APS Bit 1: Sensor 2 APS Bit 2: Sensor 3 APS Bit 3, Sensor 4 APS Bit 4: Sensor 5 APS

4303	Min Size for APS (Tamaño mínimo de APS)
	Establece el tamaño mínimo que va a detectar el sensor APS [0 a 2/1] [*0: Tamaño de documento desconocido] [1 A5-longitudinal (HLT longitudinal)] [2 A5 a lo ancho HLT a lo ancho]

4305	8K/16K Detection (Detección de 8K/16K)
	Este SP permite que la máquina reconozca el papel de tamaño 8K/16K automáticamente. [*0: Normal] [1: A4-a lo ancho LT-longitudinal] [2: A4-longitudinal LT-a lo ancho]

	[3: 8KAI, 16 KAI]

4400	Org Edge Mask (Másc. borde orig.)		
	Este SP establece la zona a la que se aplicará la máscara durante el escaneo en modo cristal de exposición (libro).		
1	Book:Sub:LEdge (Libro: sec.: borde anterior)	[0 a 30/0,1 mm]	
2	Book:Sub:TEdge (Libro: sec.: borde posterior)		
3	Book:Main:LEdge (Libro: princ.: borde anterior)		
4	Book:Main:TEdge (Libro: princ.: borde posterior)		
5	ADF:Sub:LEdge (ADF: sec.: borde anterior)		
7	ADF:Main:TEdge (ADF: princ.: borde posterior)		
8	ADF:Main:TEdge (ADF: princ.: borde posterior)		

4417	IPU Test Pattern (Patrón de prueba de IPU)		
	Use este SP para seleccionar el patrón de prueba de IPU que se va a imprimir.		
	Patrón de prueba [0 a 24/1]		
0	Imagen escaneada	13	Cuadrícula CMYK
1	Escaneo principal de escalas A	14	Placa de color CMYK
2	Escaneo principal de escalas B	15	Patrón de gris (1)
3	Escaneo principal de escalas C	16	Patrón de gris (2)
4	Escaneo principal de escalas D	17	Patrón de gris (3)
5	Escaneo secundario de escalas 1	18	Patrón de sombreado

6	Patrón de cuadrícula	19	Patrón de línea fina
7	Patrón de cuadrícula inclinada	20	Escaneado + cuadrícula
8	Escalas RGBCMYK	21	Escaneado + escala de grises
9	Patrón UCR	22	Escaneado + placa de color
10	Placa de color 16 (1)	23	Escaneado + cuadrícula inclinada C
11	Placa de color 16 (2)	24	Escaneado + cuadrícula inclinada D
12	Placa de color 16 (64)		

4429	Select Copy Data Security (Seleccionar seguridad de datos de copia)	
	xxx [0 a 3 / 3 / 1] 0: 1: 2: 3:	
1	Durante la copia	
2	Escaneo	
3	Funcionamiento del fax	

4440	Saturation Adj (Ajuste saturación)	
	Ajustar la saturación de color Este SP ajusta el nivel de saturación para la copia. [0 a 5/1] 0: Alta 1: Mínima 2: Menor 3: Valor predeterminado 4: Mayor	

	5: Máxima

4460	Digital AE DFU (DFU AE digital)	
	Estos códigos SP establecen los parámetros de la función AE.	
1	Low Limit Value (Límite inferior)	Este ajuste determina el límite inferior para el nivel de fondo que se omitirá para la función AE. Cuanto mayor sea el valor, más fondo se omitirá. [0 a 1023 / 392 / 1]
2	Background Level (Nivel de fondo)	Este ajuste determina el nivel de fondo que se reproducirá para la función AE. [0 a 1023 / 888 / 1]

5

4501	ACC Target Den(sity) (Densidad objetivo ACC)	
	Este SP establece la densidad objetivo para el ajuste de ACC de las máquinas conectadas con el Kit de conexión de copiadora. Para más información, ver "Localización de averías - Procedimientos especiales - Ajuste de color para copiadoras conectadas" en el manual de servicio Venus-C1 (B132/B181/B200).	
1	Copy:K:Text (Copia: K: prueba)	[0 a 50/1]
2	Copy:C:Text (Copia: C: prueba)	
3	Copy:M:Text (Copia: M: prueba)	
4	Copy:Y:Text (Copia: Y: prueba)	
5	Copy:K:Photo (Copia: K: foto)	
6	Copy:C:Photo (Copia: C: foto)	
7	Copy:M:Photo (Copia: M: foto)	
8	Copy:Y:Photo (Copia: Y: foto)	

4505	ACC Cor:Bright (Corr. ACC: brillo)	
	Establece la corrección de ACC de las zonas luminosas.	
1 - 4	Master:K, M, C, Y (Principal: K, M, C, Y)	[-128 a +128/1]

5 - 8	Slave:K, M, C, Y (Secund.: K, M, C, Y)	

4506	ACC Cor:Dark (Corr. ACC: oscuro)	
	Establece la corrección de ACC de las zonas oscuras.	
1 - 4	Master:K, M, C, Y (Principal: K, M, C, Y)	[-128 a +128/1]
5 - 8	Slave:K, M, C, Y (Secund.: K, M, C, Y)	

4540	Print Coverage (Cobertura impresión)	
	Este SP corrige la cobertura de la impresora de 12 matices (RY, YR, YG, etc. x 4 colores (K, C, M, Y)) para un total de 48 parámetros.	
1	RY Phase: Option (Fase RY: opción)	[-128 a +128/1]
2-4	RY Phase: R, G, B (Fase RY: R, G. B)	
5	YR Phase: Option (Fase YR: opción)	
6-8	YR Phase: R, G, B (Fase YR: R, G. B)	
9	YR Phase: G (Fase YR: G)	
10-12	YR Phase: R, G, B (Fase YR: R, G. B)	
13	GY Phase: Option (Fase GY: opción)	
14-16	GY Phase: R, G, B (Fase GY: R, G. B)	
17	GC Phase: Option (Fase GC: opción)	
18-120	GC Phase: R, G, B (Fase GC: R, G. B)	
21	CG Phase: Option (Fase CG: opción)	
22-24	CG Phase: R, G, B (Fase CG: R, G. B)	
25	CB Phase: Option (Fase CB: opción)	
26-28	CB Phase: R, G, B (Fase CB: R, G. B)	
29	BC Phase: Option (Fase BC: opción)	
30-32	BC Phase: R, G, B (Fase BC: R, G. B)	

33	BM Phase: Option (Fase BM: opción)	
34-36	BM Phase: R, G, B (Fase BM: R, G. B)	
37	MB Phase: Option (Fase MB: opción)	
38-40	MB Phase: R, G, B (Fase MB: R, G. B)	
41	MR Phase: Option (Fase MR: opción)	
42-44	MR Phase: R, G, B (Fase MR: R, G. B)	
45	RM Phase: Option (Fase RM: opción)	
46-48	RM Phase: R, G, B (Fase RM: R, G. B)	
4550	Scan Apli:Txt/Print (Apli. escaneo: texto/ impresión)	
4551	Scan Apli:Txt (Apli. escaneo: texto)	
4552	Scan Apli:Txt Dropout (Apli. escaneo: texto difuso)	
4553	Scan Apli:Txt-Photo (Apli. escaneo: texto- foto)	
4554	Scan Apli:Photo (Apli. escaneo: foto)	
4565	Scan Apli:GrayScale (Apli. escaneo: escala de grises)	
4570	Scan Apli:Col Txt-Photo (Apli. escaneo: texto-foto color)	
4571	Scan Apli:Col Gloss Photo (Apli. escaneo: foto brillo color)	
4572	Scan Apli:AutoCol (Apli. escaneo: color automático)	
4580	Fax Apli:Txt-Chart (Apli. fax: texto-gráfico)	
4581	Fax Apli:Txt (Apli. fax: texto)	
4582	Fax Apli:Txt-Photo (Apli. fax: texto-foto)	
4583	Fax Apli: Photo (Apli. fax: Foto)	

4584	Fax Apli: Original 1 (Apli. fax: original 1)	
4585	Fax Apli: Original 2 (Apli. fax: original 2)	
5	MTF: 0(Off) 1-15 (Weak-Strong) MTF: 0 (desactivado) 1-15 (débil-fuerte)	Establece el nivel de MTF (función de transferencia de modulación) diseñado para mejorar el contraste de la imagen. Si se utiliza un valor alto, el efecto es más fuerte; si se utiliza un valor bajo, el efecto es más débil. [0 a 15/1]
6	Smoothing: 0(x1) 1-7 (Weak-Strong) Suavizado: 0 (x1) 1-15 (débil-fuerte)	Se utiliza para eliminar las irregularidades. Cuanto mayor es el valor, mayor es el suavizado. [0 a 7/1]
7	Brightness: 1-255 (Brillo: 1-255)	Cuanto mayor es el valor, más oscuro; cuanto menor es el valor, más claro. [1 a 255/1]
8	Contrast: 1-255 (Contraste: 1-255)	Cuanto mayor es el valor, más contraste; cuanto menor es el valor, menos contraste. [1 a 255/1]
9	Independent Dot Erase: 0(Off) 1-7 (Strong) (Supresión de puntos independientes: 0 (desactivada) 1-7 (fuerte))	Se utiliza para limpiar puntos sueltos del fondo. Cuanto mayor es el valor más fondo se elimina. [0 a 7/1]

4600	Mostrar el ID de ASIC (DFU)	
	Estos códigos SP muestran las lecturas de ID durante el ajuste automático de la SBU. Si uno de estos ID es incorrecto, se activa SC144.	
1	VSBCNT	Muestra el valor leído para VSBCNT durante el ajuste automático de la SBU.
2	DAGL_L	Muestra el valor leído para DAGL_L_ID durante el ajuste automático de la SBU.
3	DAGL_F	Muestra el valor leído para DAGL_F_ID durante el ajuste automático de la SBU.

4603	Funcionamiento AGC DFU	

	Pulsar [EXECUTE] para ejecutar el control automático de ganancia (AGC) para la detección HP.

4609	Gray Balance Adj Value R (Valor del ajuste de compensación de gris para rojo) DFU
4610	Gray Balance Adj Value G (Valor del ajuste de compensación de gris para verde) DFU
4611	Gray Balance Adj Value B (Valor del ajuste de compensación de gris para azul) DFU
4615	Gray Balance Adj Value R (Valor del ajuste de compensación de gris para rojo) DFU
4616	Gray Balance Adj Value G (Valor del ajuste de compensación de gris para verde) DFU
4617	Gray Balance Adj Value B (Valor del ajuste de compensación de gris para azul) DFU
	Estos códigos SP muestran las tensiones de referencia almacenadas en fábrica en la NVRAM para el rojo, verde y azul antes de entregar la máquina. La SBU adquiere estos ajustes cada vez que la máquina se enciende. [-256 a +255/1]

4628	Gain Adj Range:R (Rango ajuste ganancia: R) DFU
4629	Gain Adj Range:G (Rango ajuste ganancia: G) DFU
4630	Gain Adj Range:B (Rango ajuste ganancia: B) DFU
	Cuando se activan, estos SP muestran el rango actual de ganancia de RED, GREEN y BLUE en el ASCII de la SBU después del ajuste del nivel de blanco, cada vez que la máquina se enciende.
1	FC:F:R (G, B)
3	FC:L:R (G, B)
5	BK:F:R (G, B)
7	BK:L:R (G, B)

4631	Gain Adj Range:R (Valor ajuste ganancia: R) DFU
	Cuando se activa, este SP muestra el rango actual de E (EVEN - PAR) u O (ODD - IMPAR) en el ASCII de la SBU después del ajuste del nivel de blanco, cada vez que la máquina se enciende.
1	FC:F:RE

2	FC:F:RO	
3	FC:L:RE	
4	FC:L:RO	
5	BK:F:RE	
6	BK:F:RO	
7	BK:L:RE	
8	BK:L:RO	

4632	Gain Adj Range:G (Valor ajuste ganancia: G) DFU	
	Cuando se activa, este SP muestra el rango actual de ganancia de G (GREEN - VERDE) o B/W (blanco/negro) E (EVEN - PAR) u O (ODD - IMPAR) en el ASCI de la SBU después del ajuste del nivel de blanco, cada vez que la máquina se enciende.	
1	FC:F:GE	
2	FC:F:GO	
3	FC:L:GE	
4	FC:L:GO	
5	BK:F:GE	
6	BK:F:GO	
7	BK:L:GE	
8	BK:L:GO	

4633	Gain Adj Range:B (Valor ajuste ganancia: B) DFU	
	Cuando se activa, este SP muestra el rango actual de ganancia de G (GREEN - VERDE) o B/W (blanco/negro) E (EVEN - PAR) u O (ODD - IMPAR) en el ASCI de la SBU después del ajuste del nivel de blanco, cada vez que la máquina se enciende.	
1	FC:F:BE	
2	FC:F:BO	

3	FC:L:BE	
4	FC:L:BO	
5	BK:F:BE	
6	BK:F:BO	
7	BK:L:BE	
8	BK:L:BO	

4641	LoopNumber:WhiteLevel (Número de bucles: nivel de blanco) DFU	
	Muestra el número de bucles de corrección de color de la corrección automática de ganancia (AGC) durante el ajuste del nivel de blanco.	
1	FC	[0 a 1023/1]
2	BK	

4646	ErrorFlag:Auto-Adj Scanner (Indicador de error: ajuste automático del escáner) DFU	
	Este SP establece el indicador de error que se mostrará cuando la SBU se actualice automáticamente al encender la máquina.	
1	Gain1:First (Ganancia 1: primero)	
2	Gain1:Last (Ganancia 1: último)	
3	Gain2:First (Ganancia 2: primero)	
4	Gain2:Last (Ganancia 2: último)	
5	Black Level :first :FC (Nivel de negro: primero: FC)	
6	Black Level :Last :FC (Nivel de negro: último: FC)	
7	Black Level :first :BK (Nivel de negro: primero: BK)	
8	Black Level :Last :BK (Nivel de negro: último: BK)	

4647	ErrorFlag:Scanner Hardware (Indicador de error: hardware de escáner) DFU
4677	Gain Range Adj Value:R (Valor ajuste rango de ganancia: R) DFU
4678	Gain Range Adj Value:G (Valor ajuste rango de ganancia: G) DFU
4679	Gain Range Adj Value:B (Valor ajuste rango de ganancia: B) DFU
4680	Gain Adj Value:R (Valor de ajuste de ganancia: R) DFU
4681	Gain Adj Value:G (Valor de ajuste de ganancia: G) DFU
4682	Gain Adj Value:B (Valor de ajuste de ganancia: B) DFU
	Cuando se activan, estos códigos SP muestran el ajuste realizado en fábrica para la ganancia de Rojo (Verde, Azul) O (ODD - IMPAR) y E (EVEN - PAR) en el ASIC de la SBU después del ajuste del nivel de blanco, cada vez que la máquina se enciende.
4690	White Level Peak Data:R (Datos de nivel máximo de blanco: R) DFU
4691	White Level Peak Data:G (Datos de nivel máximo de blanco: G) DFU
4692	White Level Peak Data:G (Datos de nivel máximo de blanco: G) DFU
	Cuando se activan, estos códigos SP muestran E (EVEN - PAR) u O (ODD - IMPAR) para los datos de Red-rojo (Green, Blue - Verde, Azul) del nivel máximo de blanco una vez realizada la detección del nivel de blanco (AGC) después de encender la máquina.
4693	Black Level Data:R (Datos de nivel de negro: R) DFU
4694	Black Level Data:G (Datos de nivel de negro: G) DFU
4695	Black Level Data:G (Datos de nivel de negro: G) DFU
	Cuando se activan, estos códigos SP muestran E (EVEN - PAR) u O (ODD - IMPAR) para la comprobación del nivel de negro realizada en la SBU para RED (ROJO) después de encender la máquina.
4800	DF Density Adj Value (Valor de ajuste densidad DF) DFU
	Este SP ajusta el parámetro de sombreado de blanco para escanear una imagen con el ADF. Ajusta el nivel de densidad si el ID obtenido del DF y del modo cristal de exposición son diferentes.

1	RED (ROJO)	[1 a 200/1]
2	GREEN (VERDE)	[1 a 200/1]
3	BLUE (AZUL)	[1 a 200/1]

4802	Scanner Free Run (Giro libre del escáner)		
	Este SP coloca el escáner en el modo de giro libre para pruebas. El giro libre puede configurarse con la lámpara de exposición encendida o apagada.		
1	DF mode :Lamp Off (Modo DF: lámpara apagada)	Pulsar [OFF] u [ON]	
2	DF mode :Lamp On (Modo DF: lámpara encendida)		

4804	Home Position Operation (Funcionamiento en posición de reposo)		
	Pulse [Execute] para activar la posición de reposo una vez.		

4806	FL Correction On/Off (Activar/desactivar corrección FL) DFU		

4808	Result FL Detection (Resultado de detección FL) DFU		

4809	Result FL Correction (Resultado de corrección FL) DFU		

4902	Disp ACC Data (Pres. datos ACC)		
	Este SP proporciona los últimos datos leídos al final de la ejecución de ACC. Si se produjo algún error al leer los datos, devuelve cero.		
1	R_DATA1 (DATOS R 1)	Photo C Patch Level 1 (8-bit) [Nivel placa 1 imagen C (8 bits)]	[0 a 255/1]
2	G_DATA1 (DATOS G 1)	Photo M Patch Level 1 (8-bit) [Nivel placa 1 imagen M (8 bits)]	
3	B_DATA1 (DATOS B 1)	Photo Y Patch Level 1 (8-bit) [Nivel placa 1 imagen Y (8 bits)]	
4	R_DATA2 (DATOS R 2)	Photo C Patch Level 17 (8-bit) [Nivel placa 17 imagen C (8 bits)]	

5	G_DATA2 (DATOS G 2)	Photo M Patch Level 17 (8-bit) [Nivel placa 17 imagen M (8 bits)]	
6	B_DATA2 (DATOS B 2)	Photo Y Patch Level 17 (8-bit) [Nivel placa 17 imagen Y (8 bits)]	

4904	Test Scan IPU (IPU escáner prueba)	
	Circuito de IPU de escáner de prueba Este SP comprueba los componentes de la BICU: La prueba 1 consiste en pruebas de lectura y escritura en la CPU mediante una comprobación de comparación que lee y escribe en cada registro del ASIC. La prueba 2 consiste en una comprobación de las rutas y conexiones de imagen, y muestra la ubicación de un defecto si se detecta un error.	
1	Test 1 (Prueba 1)	[0 a 65535/1]
2	Test 2 (Prueba 2)	

4905	Seleccionar nivel de gradación	
	Este SP cambia los parámetros de umbral de difusión de errores. [0 a 255/1]	

4907	Establecer patrón de prueba de SBU	
	Este SP selecciona el patrón generado por la SBU.	
	[*0: Salida normal del escáner] [1: Salida de valor fijo] [2: Salida de escala de grises de escaneo principal] [3: Salida de escala de grises de escaneo secundario] [4: Salida de rejilla]	

4918	Man Gamma Adj (Ajuste gamma manual) DFU	

4948	ACC Execute Time:Present (Momento de ejecución ACC: presente)	
1	aa/mm/dd	
2	hh/mm/ss	

4949	ACC Execute Time:Previous (Momento de ejecución ACC: anterior) DFU	

4954	Read/Restore Std (Leer/restaurar estándar)	
	Use este SP para calibrar el gamma de escáner en cada máquina conectada con el Kit de conexión de copiadora.	
1	Read New Chart (Leer cuadro nuevo)	Lee el cuadro de prueba de colores estándar para calibrar la curva del gamma de escáner para dos máquinas conectadas con el Kit de conexión de copiadora. Ejecute este SP con el cuadro de prueba en cada máquina conectada.
2	Recall Prev Chart (Recuperar cuadro anterior)	Restaura el gamma de escáner al valor anterior (no el ajuste de fábrica).
3	Read Std. Chart (Leer cuadro estándar)	
4	Set Std Chart (Establecer cuadro estándar)	

4991	Image Path Selection (Selección ruta de imagen)	
	Use este SP para utilizar el teclado de 10 teclas para introducir el número que determina la ruta de imagen.	
	IPU	[0 a 14/1]
	0	Imágenes RGB introducidas en DFID (8 bits superiores)
	1	Imágenes RGB síncronas en DFID
	2	Datos con la corrección de sombreado activada
	3	Datos con la corrección de sombreado desactivada
	4	Datos antes de la corrección de la desviación de negro
	5	Datos después de la corrección de la desviación de negro

	6	Datos de sombreado
	7	Datos del patrón de prueba (escala de grises)
	8	Imagen RGB después de la corrección del intervalo de líneas
	9	Imagen RGB después de la corrección de puntos y pre-gamma
	10	Imagen RGB después de la corrección de líneas verticales
	11	Imagen RGB después de la corrección del gamma del escáner
	12	Imagen RTB después del filtrado con MTF
	13	Imagen RTB después de ADS
	14	Imagen RGB después del procesamiento del color

4993	Corrección de luz intensa DFU

4994	Adj Txt/Photo Recognition Level (Ajustar nivel de reconocimiento de texto/imagen) DFU

Grupo 5000

5024	mm/inch Display Selection (Selección de visualización en mm/pulgadas)
	Selecciona la unidad de medida. Después de la selección, apague y encienda el interruptor de alimentación principal. [0 a 1/1] 0: mm 1: pulgadas

5

5040	Custom Size: Main Scan (Tamaño personalizado: Escaneo principal)
	Este SP ajusta la anchura (sentido de escaneo principal) para papel de tamaño personalizado utilizado con la LCIT D350. [100 a 330,2/297/0,1 mm]

5041	Custom Size: Sub Scan (Tamaño personalizado: Escaneo secundario)
	Este SP ajusta la longitud (sentido de escaneo secundario) para papel de tamaño personalizado utilizado con la LCIT D350. [139,7 a 482,6/210/0,1 mm]

5045	Accounting Counter (Contador)
	Selecciona el método de recuento si el modo de contador se ha activado. Nota: Sólo se puede cambiar una vez. [0 a 1/1]
	0: Contador de revelado. Muestra los recuentos totales de color (Y, M, C) y negro (K). 1: Contador de papel. Muestra el recuento total de páginas de: total en color, total en negro, copias en color, copias en negro, impresiones en color e impresiones en negro.

5047	Reverse Paper Display (Presentación de reverso de papel)
	Determina si se debe mostrar la bandeja que contiene papel impreso por una cara. [0 a 1/1]
	0: No se muestra

	1: Se muestra.

5051	Toner Refill Detection Display (Presentación de detección de rellenado de tóner) Sólo Japón

5055	Mostrar dirección IP
	Activa/desactiva la presentación de la dirección IP en el panel de mandos. OFF: la dirección IP no se muestra en el panel de mandos ON: la dirección IP se muestra en el panel de mandos.

5056	Coverage Counter Display (Presentación de contador de cobertura)
	Muestra o no el contador de cobertura en la pantalla LCD. [0 a 1 / 0 / 1] 0: No se muestra, 1: Se muestra.

5061	Toner Remaining Icon Display (Presentar icono de restos de tóner)
	Este SP enciende y apaga el icono de restos de tóner. Valor predeterminado: Desactivado

5062	Parts PM Display Setting (Ajuste de presentación de PM de piezas)
	Este SP activa la presentación del indicador de piezas PM. Valor predeterminado: OFF Pulse [ON] y después [OK] para activar la presentación de piezas PM.

5112	Non-Std. Paper Sel (Sel. papel no estándar)
	Determina si se puede especificar o no un tamaño de papel que no sea estándar para las bandejas universales (bandeja 2 y bandeja 3). [0 a 1/1] 0: No 1: Sí. Si se selecciona "1", el cliente podrá especificar un tamaño de papel que no sea estándar utilizando el modo UP.

5113	Optional Counter Type (Tipo de contador opcional)
1	Default Optional Counter Type (Tipo de contador opcional predeterminado)
	Selecciona el tipo de contador:

	0: Ninguno 1: Tarjeta llave (RK3, 4) sólo Japón 2: Tarjeta llave descendente 3: Tarjeta prepago 4: Bloqueo por moneda 5: Tarjeta llave MF 11: Tarjeta llave exp. (añadir) 12: Tarjeta llave exp. (restar)
2	External Optional Counter Type (Tipo de contador opcional externo)
	Activa la aplicación SDK. Permite seleccionar un número para el dispositivo externo y controlar el acceso de los usuarios. Nota: "SDK" hace referencia al software de una tarjeta SD. [0 a 3/1] 0: Ninguno 1: Dispositivo de expansión 1 2: Dispositivo de expansión 2 3: Dispositivo de expansión 3

5114	Contador I/F opcional
	Este SP ajusta la máquina para usarla con el contador opcional. Valor predeterminado: Desactivado

5118	Disable Copying (Desactivación de copia)
	Niega temporalmente el acceso a la máquina. Sólo Japón [0 a 1/1] 0: Activar para el funcionamiento normal 1: Prohibir el acceso a la máquina

5120	Mode Clear Opt. Counter Removal (Eliminación del contador opcional para borrar modos)
	No cambiar. Sólo Japón [0 a 2/1]

	0: Sí. Reinicio normal 1: En reposo. Reinicio antes de comenzar/después de finalizar un trabajo 2: No. No reiniciar normalmente

5121	Counter Up Timing (Temporización del contador)
	Determina si el contador llave opcional cuenta el papel en la entrada o en la salida. Sólo Japón [0 a 1/1] 0: Contar en la entrada 1: No contar en la entrada

5126	Ajustar documento de tamaño F
	Ajusta la selección del tamaño de originales F Establece el tamaño de originales que la máquina detecta para tamaños F. [*0: 8½ x 13] [1: Folio 8¼ x 13] [2: F 8 x 13]

5127	APS Mode (Modo APS)
	Este SP se puede utilizar para desactivar la selección automática del papel (APS) cuando se ha conectado a la máquina un dispositivo de bloqueo por moneda o de tarjeta prepago. [0 a 1/1] 0: Activado 1: Desactivado

5128	Copy Mode With Key/Card Option (Modo de copia con opción de tarjeta/llave) Sólo Japón

5131	Paper Size Type Selection (Selección del tipo de tamaño de papel)
	Selecciona el tipo de tamaño de papel (para originales y papel de copia). (Sólo se ajusta cuando está instalado el controlador de impresora opcional)

	[0 a 2/1] 0: JP (Japón) 1: NA (Norteamérica) 2: EU (Europa) Después de cambiar el valor, apague y encienda el interruptor de alimentación.

5150	Ajuste de la longitud del papel bypass
	Configura la bandeja bypass para papel largo. [0 a 1/1] 0: Desactivado 1: Activado. Configura la bandeja para alimentar papel de hasta 600 mm de longitud. Cuando se activa este SP, no se detectan los atascos en el trayecto del papel.

5162	App. Switch Method (Método de conmutación de la aplicación)
	Controla si la pantalla de la aplicación se cambia con un switch de hardware o de software. [0 a 1/1] 0: Conmutador de software 1: Conmutador de hardware

5167	Fax Printing Mode at Optional Counter OFF (Modo de impresión de fax con contador opcional desconectado)
	Activa o desactiva la impresión automática sin dispositivo de cuentas. Este SP se utiliza cuando un dispositivo de cuentas externo lleva la cuenta del fax receptor. 0: Impresión automática 1: Sin impresión automática

5165	Z-fold Position (Posición de plegado en Z)			
	Ajusta la posición de plegado en Z para distintos tamaños de papel. Nota: En la siguiente tabla, "T" significa "SEF"			
	1	A3T	5	LGT
	2	B4T	6	LTT

	3	A4T	7	12x18
	4	DLTT	8	Otro

5169	CE Login (Inicio de sesión CE)			
	Si va a cambiar los bit switches de la impresora, debe 'iniciar sesión' en el modo de servicio con este SP antes de activar el modo SP de la impresora. [0 a 1/1] 0: Desactivado. Los bit switches de la impresora no pueden ajustarse. 1: Activado. Los bit switches de la impresora pueden ajustarse.			

5187	PM Counter Print Out in UP (Impresión de contador de PM en UP)			
	Este ajuste determina si la lista del contador de componentes de PM se imprime con o sin los valores estándar. [0 a 1/0/1] 0: No imprime valores estándar 1: Imprime valores estándar			

5188	Copiar versión NV			
	Muestra el número de versión de la NVRAM del circuito del controlador.			

5191	Mode Set (Ajustar modo) DFU			

5193	Ajustes de info. del controlador externo DFU			

5195	Limitless SW DFU (SW ilimitado DFU) DFU			

5212	Page Numbering (Numeración de páginas)			
3	Duplex Printout Left/Right Position (Posición izquierda/derecha para la impresión dúplex)	Sitúa horizontalmente los números de página impresos en ambas caras durante la impresión dúplex. [−10 a +10/1 mm] 0 es el centro, - es izquierda, y + es derecha.		

4	Duplex Printout High/Low Position (Posición arriba/ abajo para la impresión dúplex)	Sitúa verticalmente los números de página impresos en ambas caras durante la impresión dúplex. [-10 a +10/1 mm] 0 es el centro, - es abajo, y + es arriba.

5302	Set Time (Ajustar hora) DFU
	Ajusta el reloj con la hora local. Este ajuste se realiza en fábrica antes de la entrega. El ajuste es la hora GMT expresada en minutos. [-1440 a 1440/1 min.] Japón: +540 (Tokio) Norteamérica: -300 (Nueva York) UE: +6 (París) China: +480 (Pekín) Taiwán: +480 (Taipei) Asia: +480 (Hong Kong)

5307	Horario de verano	
	Permite configurar la máquina para que ajuste la fecha y la hora automáticamente con el cambio de horario en primavera y en otoño. Este SP permite establecer lo siguiente: • Adelanto automático de día y hora en abril. • Retraso automático de día y hora en octubre. • Fijación del tiempo entre el adelanto y el retraso automáticos. Los ajustes para 002 y 003 se hacen con números de 8 dígitos:	
	Dígitos	Significado
	1º, 2º	Mes. 4: abril, 10: octubre (para los meses 1 a 9 no puede introducirse el 0 como primer dígito, por lo que el ajuste de ocho dígitos para 002 o 003 se convierte en un ajuste de siete dígitos).
	3º	Día de la semana. 0: domingo, 1: lunes
	4º	Número de la semana para el día elegido en el tercer dígito. Si se selecciona "0" para "domingo", por ejemplo, y el domingo seleccionado es el comienzo de la segunda semana, escriba un "2" para este dígito.

	5º, 6º	Hora a la que se produce el cambio (24 horas como código hex). Ejemplo: 00:00 (medianoche) = 00, 01:00 (1 a.m.) = 01, etc.
	7º	Número de horas para cambiar la hora. 1 hora: 1
	8º	Si el cambio de hora no es un número entero (1,5 horas, por ejemplo), el dígito 8 debe ser 3 (30 minutos).
1	Ajuste	Activa/desactiva los ajustes para 002 y 003. [0 a 1/1] 0: Desactivar 1: Activar
2	Rule Set (Start) [Reglas (comienzo)]	Comienzo del horario de verano.
3	Rule Set (End) [Reglas (fin)]	Fin del horario de verano

5401 *	Control de acceso (DFU)	
	Este SP contiene los ajustes que limitan el acceso a los datos de aplicación SDK.	
103	Default Document ACL (Documento ACL predeterminado)	
	Siempre que se añade un nuevo nombre de inicio de sesión a la libreta de direcciones en el modo de certificado externo (para Windows, LDAP, RDH), el documento ACL predeterminado se actualiza de acuerdo con este ajuste SP. [0 a 3 / 0 / 1] 0: Ver 1: Editar 2: Editar/Eliminar 3: Control total Nota: este ajuste SP se ignora en una máquina que no utiliza el servidor de documentos.	
200	SDK1 Unique ID (ID exclusiva SDK1)	"SDK" es el "kit de desarrollo de software". Este dato se puede convertir desde SAS (VAS) cuando está instalada o desinstalada. (DFU)
201	SDK1 Certification Method (Método de certificación SDK1)	
210	SDK2 Unique ID (ID exclusiva SDK2)	

211	SDK2 Certification Method (Método de certificación SDK2)	
220	SDK3 Unique ID (ID exclusiva SDK3)	
221	SDK3 Certification Method (Método de certificación SDK3)	
230	Dispositivo de certificación SDK	

5404	User Code Count Clear (Borrar contadores de códigos de usuario)
	Pulsar [EXECUTE] para borrar todos los contadores de códigos de usuario.

5

5411	LDAP Certification (Certificación LDAP)
4	Certificación sencilla Determina si se hace la certificación de LDAP sencilla. [0 a 1/1/1] 1: Activado 0: Desactivado
5	Password Null Not Permit (Contraseña nula no tiene permiso) Este SP se consulta sólo cuando SP5411-4 está ajustado a "1" (activado). [0 a 1/0/1] 0: Password NULL not permitted. (Contraseña nula no permitido.) 1: Password NULL permitted. (Contraseña nula permitido.)

5413	Lockout Setting (Ajuste de bloqueo)
1	Lockout On/Off (Bloqueo activado/desactivado) Activa/desactiva el bloqueo de la cuenta de la libreta de direcciones local. [0 a 1/0/1] 0: Desactivado 1: Activado
2	Lockout Threshold (Umbral de bloqueo) Establece un límite para la frecuencia de bloqueos para bloquear cuentas. [1 a 10/5/1]

3	Cancellation On/Off (Cancelación activada/desactivada) Determina si el sistema espera el tiempo prescrito para introducir la ID de usuario y contraseña correctas después de bloquearse la cuenta. [0 a 1/0/1] 0: Desactivada (sin tiempo de espera, bloqueo no cancelado) 1: Activada (el sistema espera, cancela el bloqueo si se introducen la ID y contraseña correctas).
4	Tiempo de cancelación Determina cuánto tiempo espera el sistema para introducir la ID y la contraseña correctas después de un bloqueo. Este SP se usa sólo cuando SP5413-3 está ajustado a "1" (activado). [1 a 999/ 60/ 1 min.]

5414	Atenuación de acceso
1	Mitigation On/Off (Activar/desactivar atenuación) Activa/desactiva el enmascaramiento de las ID y contraseñas idénticas utilizadas continuamente. [0 a 1/0/1] 0: Desactivado 1: Activado
2	Mitigation Time (Tiempo de atenuación) Establece el tiempo de exclusión del acceso continuo para las ID de usuario y contraseñas idénticas. [0 a 60/ 15/ 1 min.]

5415	Password Attack (Ataque con contraseña)
1	Permissible Number (Número permisible) Establece el número de intentos para atacar el sistema con contraseñas aleatorias para acceder ilegalmente al sistema. [0 a 100/30/1 intentos]
2	Detect Time (Tiempo de detección) Establece el tiempo límite para detener el ataque con contraseña una vez detectado dicho ataque.

	[1 a 10/5/1 segundos]

5416	Access Information (Información de acceso)
1	Access User Max Number (Número máx. usuarios de acceso) Limita el número de usuarios utilizados por las funciones de exclusión de acceso y detección de ataque con contraseña. [50 a 200/200/1 usuarios]
2	Access Password Max Number (Número máx. contraseña de acceso) Limita el número de contraseñas utilizadas por las funciones de exclusión de acceso y detección de ataque con contraseña. [50 a 200/200/1 contraseñas]
3	Monitor Interval (Intervalo de supervisión) Establece el intervalo de tiempo de proceso para consultar la información de ID de usuario y contraseña. [1 a 10/3/1 segundos]

5417	Access Attack (Ataque para acceso)
1	Número de accesos permisibles Establece un límite de intentos de acceso cuando se detecta un número excesivo de intentos para las funciones MFP. [0 a 500/100/1]
2	Attack Detect Time (Tiempo de detección del ataque) Establece el tiempo para supervisar la frecuencia de acceso a las funciones MFP. [10 a 30/10/1 segundos]
3	Productivity Fall Waite (Espera caída productividad) Establece el tiempo de espera para reducir la velocidad de certificación cuando se han detectado un número excesivo de intentos de acceso. [0 a 9/ 3 / 1 segundos]
4	Attack Max Number (Número máx. de ataques) Establece un límite para el número de solicitudes de certificación recibidas para reducir la velocidad de certificación cuando se ha detectado un número excesivo de intentos de acceso. [50 a 200/200/1 intentos]

5420	User Authentication (Autenticación del usuario)
	Estos ajustes deben hacerse con el Administrador del sistema. Nota: Estas funciones sólo se activan una vez activada la función de acceso de usuarios.
1	Copia
	Determina si se necesita un certificado para que el usuario pueda utilizar las aplicaciones de copia. [0 a 1/0/1] 0: Activado 1: Desactivado 2: Color Security Setting (Ajuste de seguridad de color)
11	Document Server Determina si se necesita un certificado para que el usuario pueda utilizar el servidor de documentos. [0 a 1/0/1] 0: Activado 1: Desactivado
21	Fax Determina si se necesita un certificado para que el usuario pueda utilizar las aplicaciones de fax. [0 a 1/0/1] 0: Activado 1: Desactivado
31	Escáner Determina si se necesita un certificado para que el usuario pueda utilizar las aplicaciones de escáner. [0 a 1/0/1] 0: Activado 1: Desactivado
41	Impresora Determina si se necesita un certificado para que el usuario pueda utilizar las aplicaciones de impresora.

		[0 a 1/0/1] 0: Activado 1: Desactivado
51	SDK1	[0 o 1 / 0 / 1] 0: ACTIVADO. 1: OFF Determina si se necesita un certificado para que el usuario pueda utilizar la aplicación SDK.
61	SDK2	
71	SDK3	

5481	Authentication Error Code (Código de error de autenticación)	
	Estos códigos SP determinan cómo se muestran los fallos de autenticación.	
1	System Log Disp (Pres. registro del sistema) Determina si aparece un código de error en el registro del sistema cuando se produce un fallo en la autenticación del usuario. [0 a 1/0/1] 0: Desactivado 1: Activado	
2	Panel Disp (Pres. panel) Determina si aparece un código de error en el panel de mandos cuando se produce un fallo en la autenticación del usuario. [0 a 1/1/1] 1: Activado 0: Desactivado	

5490	MF Keycard (Tarjeta llave MF) Sólo Japón	
	Configura el funcionamiento de la máquina con una tarjeta llave. [0 a 1/0/1] 0: Desactivado. Suspende el funcionamiento si no se introduce un código. 1: Activado. Permite el funcionamiento si se introduce otro código y reduce el contador una vez para utilizar el código introducido.	

5501	PM Alarm (Alarma PM)	
	Establece el nivel de recuento de la alarma de PM. [0 a 9999/1]	

	0: Alarma desactivada La alarma de PM se dispara cuando el recuento de impresión alcanza este valor multiplicado por 1.000.

5504	Jam Alarm (Alarma de atasco) Sólo Japón
5505	Error Alarm (Alarma de error) Sólo Japón
5507	Supply Alarm (Alarma de suministro) Sólo Japón

5508	CC Call (Llamada de CC) Sólo Japón	
1	Jam Remains (Duración del atasco)	Activa/desactiva el inicio de una llamada. [0 a 1/1] 0: Desactivar 1: Activar
2	Continuous Jams (Atascos continuos)	
3	Continuous Door Open (Situación de puerta abierta continua)	
4	Low Call Mode (Modo reducido de llamadas)	Activa/desactiva las especificaciones de una nueva llamada, diseñadas para reducir el número de llamadas. [0 a 1/1] 0: Modo normal 1: Modo reducido
011	Jam Detection: Time Length (Detección de atascos: duración)	Establece el tiempo que determina la duración de un atasco de papel sin atender. [03 a 30/1] Este ajuste sólo se activa cuando se ha activado el SP5508-004 (en 1).
012	Jam Detection Continuous Count (Recuento de detección de atascos sucesivos)	Establece cuál es el número de atascos sucesivos de papel que inicia una llamada. [02 a 10/1] Este ajuste sólo se activa cuando se ha activado el SP5508-004 (en 1).

013	Door Open: Time Length (Puerta abierta: duración)	Establece durante cuánto tiempo debe permanecer abierta la puerta para determinar cuándo iniciar una llamada. [03 a 30/1] Este ajuste sólo se activa cuando se ha activado el SP5508-004 (en 1).

5513	Parts Alarm Level Count (Contador de nivel de alarma para piezas) Sólo Japón	
1	Normal	Configura el contador de alarma de sustitución de piezas para que se dispare en función del número de copias. [1 a 999/1 K]
2	DF	Configura el contador de alarma de sustitución de piezas para que se dispare en función del número de originales escaneados. [1 a 999/1 K]

5514	Parts Alarm Level (Nivel de alarma para piezas)	Sólo Japón
1	Normal	
2	DF	

5610	Base Gamma Ctrl Pt:Execute (Píxel de control del gamma base: ejecutar) DFU	
4	Get Factory Default (Obtener valor predeterminado de fábrica)	
5	Set Factory Default (Establecer valor predeterminado de fábrica)	
6	Restore Original Value (Restaurar valor original)	

5611	Toner Color in 2C (Color de tóner en 2C) DFU	
	Ajusta la proporción de tóner entre pares de colores: Black (negro), Cyan (cian), Magenta, Green (verde) y Yellow (amarillo).	
1	B-C	

2	B-M	
3	G-C	
4	G-Y	
5	R-M	
6	R-Y	

5618	Color Mode Display Selection (Selección de la presentación del modo de color)	
	Este SP cambia la apariencia del color en el LCD del panel de mandos. [0 a 1/1/1] 0: Domestic Japan (Mercado japonés) 1: Overseas (Outside Japan) [Extranjero (fuera de Japón)]	

5792	MCS Debug SW (Switch depuración MCS) DFU	

5793	ECS Debug SW (Switch depuración ECS) DFU	

5801	Memory Clear (Borrado de memoria)	
	Restablece los datos de la NVRAM a los valores predeterminados. Antes de ejecutar este SP, imprima un informe SMC.	
1	All Clear (Borrado completo)	Inicializa los componentes 2 a 15 siguientes.
2	Engine (Máquina)	Inicializa todos los ajustes de registro de la máquina y los ajustes del proceso de copia.
3	SCS	Inicializa los ajustes predeterminados del sistema, los ajustes de SCS (System Control Service - Servicio de control del sistema), las coordenadas de la pantalla de mandos y la información de actualización de la ROM.
4	IMH Memory Clear (Borrado de memoria de IMH)	Inicializa el sistema de archivos de imagen. (IMH: Image Memory Handler - Manipulador de memoria de imágenes)
5	MCS	Inicializa el ajuste del tiempo de eliminación automática para los documentos almacenados.

		(MCS: Memory Control Service - Servicio de control de memoria)
6	Copier application (Aplicación de copiadora)	Inicializa todos los ajustes de la aplicación de la copiadora.
7	Fax application (Aplicación de fax)	No se utiliza.
8	Printer application (Aplicación de impresora)	Inicializa los valores predeterminados de la impresora, los programas registrados, los bit switches de SP de impresora y el contador CSS de la impresora.
9	Scanner application (Aplicación de escáner)	Inicializa los valores predeterminados del escáner y todos los modos SP del escáner.
10	Web Service/ Network application (Aplicación de servicio Web/Red)	Elimina los archivos de administración NetFile (NFA) y las imágenes en miniatura, e inicializa la ID de registro del trabajo. Netfiles: trabajos que se imprimen desde el servidor de documentos utilizando un PC y el software DeskTopBinder.
11	NCS	Inicializa los valores predeterminados del sistema y los ajustes de interface (también las direcciones IP), SmartNetMonitor for Admin, WebStatusMonitor y TELNET. (NCS: Network Control Service - Servicio de control de red)
14	Clear DCS Setting (Borrado del ajuste de DCS)	Inicializa los ajustes del DCS (Delivery Control Service - Servicio de control de entregas).
15	Clear UCS Setting (Borrado del ajuste de UCS)	Inicializa los ajustes del UCS (User Information Control Service - Servicio de control de información del usuario).
16	MIRS Setting (Ajuste del MIRS)	Inicializa los ajustes del MIRS (Machine Information Report Service - Servicio de informe sobre información de la máquina).
17	CCS	Inicializa los ajustes del CCS (Certification and Charge-control Service - Servicio de control de certificación y carga).
18	SRM Memory Check (Comprobación de la memoria del SRM)	Inicializa los ajustes del SRM (System Resource Manager - Gestor de recursos del sistema).

19	LCS	Inicializa los ajustes del LCS (Log Count Service - Servicio de recuento de registro).
20	Web Uapli (Aplic. usuario web)	Inicializa los ajustes de la aplicación de usuario del web.
21	ECS	Inicializa los ajustes ECS.

5803	Comprobación de entradas	
	Use estos SP para comprobar las entradas a los componentes eléctricos de la máquina principal.	
1	Paper Feed 1 (Alimentación de papel 1)	
2	Paper Feed 2 (Alimentación de papel 2)	
3	Paper Feed 3 (Alimentación de papel 3)	
4	Paper Feed 4 (Alimentación de papel 4)	
5	Paper Feed 5 (Alimentación de papel 5)	
6	Paper Feed 6 (Alimentación de papel 6)	
7	Paper Feed 7 (Alimentación de papel 7)	
8	Paper Trans 1 (Trans. de papel 1)	
9	Paper Trans 2 (Trans. de papel 2)	
010	Paper Trans 3 (Trans. de papel 3)	
011	Paper Trans 4 (Trans. de papel 4)	
012	Paper Trans 5 (Trans. de papel 5)	
013	Paper Trans 6 (Trans. de papel 6)	
014	Drum Mtr Lock (Bloqueo del motor del tambor)	
015	Development Mtr Lock (Bloqueo del motor de revelado)	
016	OPC Cleaning Mtr Lock (Bloqueo del motor de limpieza del OPC)	
017	Other Motor Lock (Otros bloqueos de motor)	
018	Fan System 1 (Sistema de ventilador 1)	

019	Fan System 1 (Sistema de ventilador 1)
020	Fan System 1 (Sistema de ventilador 1)
021	Fan System 1 (Sistema de ventilador 1)
022	Hi Volt SC 1 (SC 1 alta tensión)
023	Hi Volt SC 2 (SC 2 alta tensión)
024	Transferencia de papel
025	Suministro de tóner
026	Set Detection (Detección de instalación)
027	Fusing Temp Detect (Detección de la temp. de fusión)
028	Door (Puerta)
029	Used Toner Trans (Trans. de tóner usado)
030	Peltier Unit (Unidad Peltier)
200	HP Sensor (Sensor de posición de reposo)
202	Señal de bloqueo del ventilador de extracción

5804	Comprobación de salidas
	Use estos SP para comprobar las salidas a los componentes eléctricos de la máquina principal.
1	Fuse Fan: Front NS (Vent. fusión: NS delantero)
2	Fuse Fan: Front HS (Vent. fusión: HS delantero)
3	Fuse Fan: Back NS (Vent. fusión: NS trasero)
4	Fuse Fan: Back HS (Vent. fusión: HS trasero)
5	Opt. Fan: Front NS (Ventilador opc.: NS delantero)
7	Opt. Fan: Back NS (Vent. opc.: NS trasero)
9	Exit Pipe Fan (Vent. tubo salida)
10	Sub Fuse Fan: NS (Vent. fusión sec.: NS)

11	Sub Fuse Fan: HS (Vent. fusión sec.: HS)
14	Dupx Fan: NS (Vent. dúplex: NS)
15	Dupx Fan: Front: NS (Vent. dúplex: delantero: NS)
16	Dupx Fan:Front:HS (Vent. dúplex: delantero: HS)
17	Dupx Fan: Back: NS (Vent. dúplex: trasero: NS)
18	Dupx Fan:Back:HS (Vent. dúplex: trasero: HS)
19	Exit Fan:NS (Vent. salida: NS)
20	Exit Fan: HS (Vent. salida: HS)
21	PCB Box Fan1:NS (Vent. 1 caja PCB: NS)
23	PCB Box Fan2:NS (Vent. 2 caja PCB: NS)
25	PSU Fan 1:NS (Vent. 1 PSU: NS)
26	PSU Fan 1:HS (Vent. 1 PSU: HS)
27	PSU Fan 2:NS (Vent. 2 PSU: NS)
28	PSU Fan 2:HS (Vent. 2 PSU: HS)
29	PT Fan 1:NS (Vent. 1 PT: NS)
30	PT Fan 2:NS (Vent. 2 PT: NS)
31	Pelt. Cool Fan:NS (Vent. refriger. Pelt.: NS)
32	Pelt. Cool Fan:HS (Vent. refriger. Pelt.: HS)
33	Potential Sn Fan (Vent. sensor potencial)
34	Ozone Fan (Vent. ozono)
35	PCU Fan:Y (Vent. PCU: amarillo)
36	PCU Fan:C (Vent. PCU: cian)
37	PCU Fan:M (Vent. PCU: magenta)
38	PCU Fan:K (Vent. PCU: negro)
39	PCU Fan:Y:HS (Vent. PCU: amarillo: HS)
40	Pelt. Cir. Fan (Vent. cir. Pelt.)

41	Sub Hopper CL:Y (Embr. tolva sec.: amarillo)
42	Sub Hopper CL:C (Embr. tolva sec.: cian)
43	Sub Hopper CL:M (Embr. tolva sec.: magenta)
44	Sub Hopper CL:K (Embr. tolva sec.: negro)
45	Hopper Mtr: Fwd (Motor tolva: avance)
46	P.Pump Drv CL:Y (Embr. bomba p.: amarillo)
47	P.Pump Drv CL:C (Embr. bomba p.: cian)
48	P.Pump Drv CL:M (Embr. bomba p.: magenta)
49	P.Pump Drv CL:K (Embr. bomba p.: negro)
50	Used Toner Mtr 1 (M. tóner usado 1)
51	Used Toner Mtr 2 (M. tóner usado 2)
52	Chage dc:Y (Carga dc: amarillo)
53	Chage dc:C (Carga dc: cian)
54	Chage dc:M (Carga dc: magenta)
55	Charge Grid K (Rejilla de carga negro)
56	Chage ac:Y (Carga ac: amarillo)
57	Chage ac:C (Carga ac: cian)
58	Chage ac:M (Carga ac: magenta)
59	Charge Wire Current K (Corriente del cable de carga K)
60	Dev dc:Y (Rev. dc: amarillo)
61	Dev dc:C (Rev. dc: cian)
62	Dev dc:M (Rev. dc: magenta)
63	Dev dc:K (Rev. dc: negro)
64	Image Transfer:Y (Transferencia de imágenes: amarillo)
65	Image Transfer:C (Transferencia de imágenes: cian)
66	Image Transfer:M (Transferencia de imágenes: magenta)

67	Image Transfer:K (Transferencia de imágenes: negro)
68	Paper Transfer:- (Transferencia de papel: -)
69	Paper Transfer:+ (Transferencia de papel: +)
70	Paper Separate dc (Sep. papel dc)
71	Paper Separate ac (Sep. papel ac)
72	Sensor ID
73	Potential Sn LED:Front (LED del sensor de potencial: delantero)
74	Potential Sn LED:Center (LED del sensor de potencial: central)
75	Potential Sn LED:Rear (LED del sensor de potencial: trasero)
76	QL:Y (Lámpara de extinción: amarillo)
77	QL:C (Lámpara de extinción: cian)
78	QL:M (Lámpara de extinción: magenta)
79	QL:K (Lámpara de extinción: negro)
80	LD:Y
81	LD:C
82	LD:M
83	LD:K
84	Polygon Mtr (Motor poligonal)
85	ITB Lift M
86	Motor de elevación de la ITB
95	Drum Mtr:K (M. tambor: K)
96	Drum Mtr:M (M. tambor: M)
97	Drum Mtr:C (M. tambor: C)
98	Drum Mtr:Y (M. tambor: Y)
99	K Development Mtr (M. revelado negro)
100	M Development Mtr (M. revelado magenta)

101	C Development Mtr (M. revelado cian)
102	Y Development Mtr (M. revelado amarillo)
103	K Drum Cleaning Mtr (M. limpieza tambor negro)
104	M Drum Cleaning Mtr (M. limpieza tambor magenta)
105	C Drum Cleaning Mtr (M. limpieza tambor cian)
106	Y Drum Cleaning Mtr (M. limpieza tambor amarillo)
107	ITB Motor (Motor de la ITB)
108	PRT Motor (Motor de impresora)
109	Fusing/Exit M (M. fusión/salida)
110	Feed Mtr 1 Fwd:Rev2 (M. alimentación 1 av.: Retr. 2)
111	Feed Mtr 1 Fwd:Haf2 (M. alimentación 1 av.: Haf. 2)
112	Feed Mtr 1 Fwd:Hi2 (M. alimentación 1 av.: alta 2)
113	Feed Mtr 1 Fwd:Hi2:Haf (M. alimentación 1 av.: alta 2: haf)
114	Feed Mtr 1 Rev:Nor2 (M. alimentación 1 retr.: norm 2)
115	Feed Mtr 1 Rev:Haf2 (M. alimentación 1 retr.: haf 2)
116	Feed Mtr 2 Fwd:Rev2 (M. alimentación 2 av.: Retr. 2)
117	Feed Mtr 2 Fwd:Haf2 (M. alimentación 2 av.: Haf. 2)
118	Feed Mtr 2 Fwd:Hi2 (M. alimentación 2 av.: alta 2)
119	Feed Mtr 2 Fwd:Hi2:Haf (M. alimentación 2 av.: alta 2: haf)
120	Feed Mtr 2 Rev:Nor2 (M. alimentación 2 retr.: norm 2)
121	Feed Mtr 2 Rev:Haf2 (M. alimentación 2 retr.: haf 2)
122	Feed Mtr 3 Fwd:Rev2 (M. alimentación 3 av.: Retr. 2)
123	Feed Mtr 3 Fwd:Haf2 (M. alimentación 3 av.: Haf. 2)
124	Feed Mtr 3 Fwd:Hi2 (M. alimentación 3 av.: alta 2)
125	Feed Mtr 3 Fwd:Hi2:Haf (M. alimentación 3 av.: alta 2: haf)
126	Feed Mtr 3 Rev:Nor2 (M. alimentación 3 retr.: norm 2)

127	Feed Mtr 3 Rev:Haf2 (M. alimentación 3 retr.: haf 2)
128	Feed Mtr 4 Fwd:Rev2 (M. alimentación 4 av.: Retr. 2)
129	Feed Mtr 4 Fwd:Haf2 (M. alimentación 4 av.: Haf. 2)
130	Feed Mtr 4 Fwd:Hi2 (M. alimentación 4 av.: alta 2)
131	Feed Mtr 4 Fwd:Hi2:Haf (M. alimentación 4 av.: alta 2: haf)
132	Feed Mtr 4 Rev:Nor2 (M. alimentación 4 retr.: norm 2)
133	Feed Mtr 4 Rev:Haf2 (M. alimentación 4 retr.: haf 2)
134	Bypass Feed CL (Embr. alim. bypass)
135	Pickup SOL:Tray 1 (Sol. capt.: Bandeja 1)
136	Pickup SOL:Tray 2 (Sol. capt.: Bandeja 2)
137	Pickup SOL:Tray 3 (Sol. capt.: Bandeja 3)
138	Pickup SOL:Tray 4 (Sol. capt.: Bandeja 4)
139	Bypass Pickup SOL (Sol. capt. bypass)
142	Rev SOL:Tray 1 (Sol. retr.: Bandeja 1)
143	Rev SOL:Tray 2 (Sol. retr.: Bandeja 2)
144	Rev SOL:Tray 3 (Sol. retr.: Bandeja 3)
145	Rev SOL:Tray 4 (Sol. retr.: Bandeja 4)
146	Tan Conn Rel SOL (Sol. rel. conex. tán.)
147	Tan Lock SOL (Sol. bloqueo tán.)
149	Tandem Back Fence SOL: F (Sol. guía trasera tándem: avance)
150	Tandem Back Fence SOL: R (Sol. guía trasera tándem: retroceso)
151	Relay Mtr:Fwd:Nor2 (M. relé: Av.: Nor 2)
152	Relay Mtr:Fwd:Haf2 (M. relé: Av.: Haf 2)
153	Relay Mtr:Fwd:Hi1 (M. relé: Av.: Alto 1)
154	Relay Mtr:Fwd:Hi1:Haf (M. relé: Av.: Alto 1: Haf)
155	Relay Mtr:Rev:Nor2 (M. relé: Retr.: Nor 2)

156	Relay Mtr:Rev:Haf2 (M. relé: Retr.: Haf 2)
157	Registration Mtr:Nor2 (M. registro: Nor 2)
158	Registration Mtr:Haf2 (M. registro: Haf 2)
159	Guide Rel SOL (Sol. rel. guía)
160	Exit JG SOL (Sol. emparej. salida)
161	Dup/Inv Mtr:Fwd:Nor2 (M. inv. dúp.: Av.: Nor 2)
162	Dup/Inv Mtr:Fwd:Haf2 (M. inv. dúp.: Av.: Haf 2)
163	Dup/Inv Mtr:Fwd:Hi2 (M. inv. dúp.: Av.: Alto 2)
164	Dup/Inv Mtr:Fwd:Hi2:Haf (M. inv. dúp.: Av.: Alto 2: Haf)
165	Dup/Inv Mtr:Fwd:Nor2: Tab Shts (M. inv. dúp.: Av.: Nor 2: Hojas tabuladoras)
166	Dup/Inv Mtr:Fwd:Haf2: Tab Shts (M. inv. dúp.: Av.: Haf 2: Hojas tabuladoras)
167	DupTrans Mtr:Fwd:Nor2 (M. trans. dúp.: Av.: Nor 2)
168	DupTrans Mtr:Fwd:Haf2 (M. trans. dúp.: Av.: Haf 2)
169	DupTrans Mtr:Fwd:Hi2 (M. trans. dúp.: Av.: Hi 2)
170	DupTrans Mtr:Fwd:Hi2: Haf (M. trans. dúp.: Av.: Hi 2: Haf)
171	Dup JG SOL (Sol. emparej. dúp)
172	Inv Pos SOL (Sol. pos. inv.)
174	Dup Jog M:HP Sn (M. empar. dúp.: sen. HP)
180	Fan K:Nor (Ventilador K: nor)
181	Ozone Fan K:Nor (Ventilador ozono K: nor)
182	Ozone Fan K:Haf (Ventilador ozono K: haf)
183	Main Fan:Nor (Ventilador principal: nor)
184	Main Fan:Haf (Ventilador principal: haf)
185	Dev Fan Y:Nor (Ventilador rev. Y: nor)
186	Dev Fan C:Nor (Ventilador rev. C: nor)
187	Dev Fan M:Nor (Ventilador rev. M: nor)

188	Dev Fan K:Nor (Ventilador rev. K: nor)
189	ITB CIng Fan:Nor (Ventilador limp. ITB: nor)
190	ITB CIng Fan:Haf (Ventilador limp. ITB: haf)
195	Jam LED:Fusing (LED atasco: fusión)
196	Jam LED:Exit (LED atasco: salida)
200	Scanner fan motor (Motor del ventilador del escáner)
202	Scanner Lamp (Lámpara del escáner)
203	Scanner Motor (Motor del escáner)
205	Bk Drum Motor: High Speed 1 (Motor del tambor de Bk: alta velocidad 1)
206	M Drum Motor: High Speed 1 (Motor del tambor de M: alta velocidad 1)
207	C Drum Motor: High Speed 1 (Motor del tambor de C: alta velocidad 1)
208	Y Drum Motor: High Speed 1 (Motor del tambor de Y: alta velocidad 1)
209	Bk Development Motor: High Speed 1 (Motor de revelado de Bk: alta velocidad 1)
210	M Development Motor: High Speed 1 (Motor de revelado de M: alta velocidad 1)
211	C Development Motor: High Speed 1 (Motor de revelado de C: alta velocidad 1)
212	Y Development Motor: High Speed 1 (Motor de revelado de Y: alta velocidad 1)
213	Bk Cleaning Motor: High Speed 1 (Motor de limpieza de Bk: alta velocidad 1)
214	M Cleaning Motor: High Speed 1 (Motor de limpieza de M: alta velocidad 1)
215	C Cleaning Motor: High Speed 1 (Motor de limpieza de C: alta velocidad 1)
216	Y Cleaning Motor: High Speed 1 (Motor de limpieza de Y: alta velocidad 1)
217	ITB Motor: High Speed 1 (Motor de la ITB: alta velocidad 1)
218	PTR Motor: High Speed 1 (Motor de impresora: alta velocidad 1)
219	Fusing/Exit Motor: High Speed 1 (Motor de fusión/salida: alta velocidad 1)
220	Bk Drum Motor: Half Speed 2 (Motor del tambor de Bk: media velocidad 2)
221	M Drum Motor: Half Speed 2 (Motor del tambor de M: media velocidad 2)
222	C Drum Motor: Half Speed 2 (Motor del tambor de C: media velocidad 2)

223	Y Drum Motor: Half Speed 2 (Motor del tambor de Y: media velocidad 2)
224	Bk Development Motor: Half Speed 2 (Motor de revelado de Bk: media velocidad 2)
225	M Development Motor: Half Speed 2 (Motor de revelado de M: media velocidad 2)
226	C Development Motor: Half Speed 2 (Motor de revelado de C: media velocidad 2)
227	Y Development Motor: Half Speed 2 (Motor de revelado de Y: media velocidad 2)
228	Bk Cleaning Motor: Half Speed 2 (Motor de limpieza de Bk: media velocidad 2)
229	M Cleaning Motor: Half Speed 2 (Motor de limpieza de M: media velocidad 2)
230	C Cleaning Motor: Half Speed 2 (Motor de limpieza de C: media velocidad 2)
231	Y Cleaning Motor: Half Speed 2 (Motor de limpieza de Y: media velocidad 2)
232	ITB Motor: Half Speed 2 (Motor de la ITB: media velocidad 2)
233	PTR Motor: Half Speed 2 (Motor de impresora: media velocidad 2)
234	Fusing/Exit Motor: Half Speed 2 (Motor de fusión/salida: media velocidad 2)
235	Bk Drum Motor: Half Speed 2 (Motor del tambor de Bk: media velocidad 2)
236	M Drum Motor: Half Speed 1 (Motor del tambor de M: media velocidad 1)
237	C Drum Motor: Half Speed 1 (Motor del tambor de C: media velocidad 1)
238	Y Drum Motor: Half Speed 1 (Motor del tambor de Y: media velocidad 1)
239	Bk Development Motor: Half Speed 1 (Motor de revelado de Bk: media velocidad 1)
240	M Development Motor: Half Speed 1 (Motor de revelado de M: media velocidad 1)
241	C Development Motor: Half Speed 1 (Motor de revelado de C: media velocidad 1)
242	Y Development Motor: Half Speed 1 (Motor de revelado de Y: media velocidad 1)
243	Bk Cleaning Motor: Half Speed 1 (Motor de limpieza de Bk: media velocidad 1)
244	M Cleaning Motor: Half Speed 1 (Motor de limpieza de M: media velocidad 1)
245	C Cleaning Motor: Half Speed 1 (Motor de limpieza de C: media velocidad 1)
246	Y Cleaning Motor: Half Speed 1 (Motor de limpieza de Y: media velocidad 1)
247	ITB Motor: Half Speed 1 (Motor de la ITB: media velocidad 1)
248	PTR Motor: Half Speed 1 (Motor de impresora: media velocidad 1)

249	Fusing/Exit Motor: Half Speed 1 (Motor de fusión/salida: media velocidad 1)

5810	Cancel Fusing SC (Cancelar SC de fusión)
	Cuando la máquina emite uno de los códigos de "Nivel A" que se muestran a continuación, indica que existe un problema grave en la unidad de fusión. La máquina se desactiva y el operador no puede reiniciar el SC. La máquina debe repararse inmediatamente. Al pulsar [EXECUTE] se prepara la máquina para la reparación. • SC542 – SC545 Termistor del rodillo de calentamiento 1 • SC547 – Intersección con el eje cero • SC548 – SC550 Termistor del rodillo de calentamiento 2 • SC551 – Termistor del rodillo de presión • SC553 – SC555 Termistor del rodillo de presión • SC662 – SC665 Termistor del rodillo de calor

5811	Machine Serial
	Este SP muestra el número de serie de la máquina.

5812	Service Tel. No. Setting (Ajuste del n° de teléfono del servicio técnico)	
1	Service (Servicio)	Introduce el número de teléfono de CE (se muestra cuando se produce una condición de llamada al servicio técnico).
2	Facsimile (Fax)	Se utiliza para introducir el número de fax de CE impreso en el informe del contador (modo UP). No se utiliza
3	Supply (Suministro)	Se muestra en la pantalla inicial de SP.
4	Operation (Funcionamiento)	Permite mostrar en la pantalla inicial el número de teléfono de contacto del centro de servicio.

5816	Remote Service (Servicio remoto)	
1	I/F Setting (Ajuste I/F)	Activa y desactiva el diagnóstico remoto. [0 a 2/1] 0: Diagnóstico remoto desactivado.

		1: Diagnóstico remoto en serie (CSS o NRS) activado. 2: Diagnóstico remoto en red.
2	CE Call (Llamada de CE)	Permite al técnico del cliente iniciar o terminar la comprobación remota de la máquina utilizando CSS o NRS; para ello, pulse la tecla de comunicación con el centro.
3	Function Flag (Indicador de función)	Activa y desactiva el diagnóstico remoto a través de la red NRS. [0 a 1/1] 0: Desactiva el diagnóstico remoto a través de la red. 1: Activa el diagnóstico remoto a través de la red.
6	Device Information Call Display (Pantalla de llamada de información de dispositivo)	Controla si aparece la opción para el ajuste inicial de la pantalla para la llamada de notificación de información del dispositivo NRS. [0 a 1/1] 0: Activado. La opción de ajuste inicial no aparece. 1: Desactivar. La opción de ajuste inicial aparece.
7	SSL Disable (Desactivación SSL)	Controla si SSL hace la confirmación RCG (Remote Communication Gate) durante un envío RCG para NRS a través del interface de red. [0 a 1/1] 0: Sí. No se usa SSL. 1: No. Se usa SSL.
8	RCG Connect Timeout (Tiempo de espera de conexión RCG)	Ajusta el tiempo de espera (en segundos) cuando RCG (Remote Communication Gate) se conecta durante una llamada a través de la red NRS. [1 a 90/1 segundos]
9	RCG Write to Timeout (Tiempo de espera de escritura de RCG)	Ajusta el tiempo de espera (en segundos) cuando los datos enviados se escriben en RCG (Remote Communication Gate) durante una llamada a través de la red NRS. [1 a 100/0 segundos]
010	RCG Read Timeout (Tiempo de espera de lectura de RCG)	Ajusta el tiempo de espera (en segundos) cuando los datos enviados se escriben desde RCG (Remote Communication Gate) durante una llamada a través de la red NRS. [1 a 100/0 segundos]

011	Port 80 Enable (Activación puerto 80)	Controla si se concede permiso para acceder al método SOAP a través del puerto 80 de la red NRS. [0 a 1/1] 0: No. Acceso denegado 1: Sí. Acceso concedido

021	RCG – C Registered (RCG – C registrado)	
	Este SP muestra el indicador de fin de instalación de RCG-N interno. 1: Instalación terminada 2: Instalación no terminada	
022	RCG – C Registered Detail (RCG – Detalles de C registrado)	
	Este SP muestra el estado de instalación del dispositivo RCG. 0: Dispositivo RCG no registrado 1: Dispositivo RCG registrado 2: Dispositivo registrado	
023	Connect Type (N/M) - Tipo de conexión (N/M)	
	Este SP muestra y selecciona el método de conexión de RCG interno. 0: Conexión de Internet 1: Conexión telefónica	
061	Cert. Expire Timing (Temporizador de vencimiento de certificado) (DFU)	
	El certificado está a punto de vencer.	
062	Use Proxy (Utilizar proxy)	
	Este ajuste SP determina si se utiliza el servidor proxy cuando la máquina se comunica con el centro de servicio.	
063	Proxy Host (Host Proxy)	
	Este SP ajusta la dirección del servidor proxy utilizado para las comunicaciones entre el dispositivo RCG y la puerta de enlace. Utilice este SP para configurar o visualizar la dirección del servidor proxy del cliente. La dirección es necesaria para configurar la RCG-N interna. Nota: La visualización de la dirección está limitada a 128 caracteres. Los caracteres que sobrepasen esta cifra no se tienen en cuenta. Esta dirección es información del cliente y no se imprime en el informe SMC.	

064	Proxy Port Number (Número de puerto proxy)	
	Este SP ajusta el número de puerto del servidor proxy utilizado para las comunicaciones entre la RCG-N interna y la puerta de enlace. Este ajuste es necesario para configurar la RCG-N interna. Nota: Este número de puerto es información del cliente y no se imprime en el informe SMC.	
065	Proxy User name (Nombre de usuario proxy)	
	Este SP ajusta el nombre de usuario de certificado proxy HTTP. Nota: La longitud del nombre está limitada a 31 caracteres. Los caracteres que sobrepasen esta cifra no se tienen en cuenta. Este nombre es información del cliente y no se imprime en el informe SMC.	
066	Proxy Password (Contraseña proxy)	
	Este SP ajusta la contraseña de certificado proxy HTTP. Nota: La longitud de la contraseña está limitada a 31 caracteres. Los caracteres que sobrepasen esta cifra no se tienen en cuenta. Este nombre es información del cliente y no se imprime en el informe SMC.	
067	CERT: Up State (CERT: estado de actualización)	
	Muestra el estado de la actualización del certificado.	
	0	El certificado utilizado por la RCG-N interno está ajustado correctamente.
	1	Se ha recibido la petición de actualización del certificado (setAuthKey) de la URL de GW y se está actualizando el certificado en estos momentos.
	2	La actualización del certificado ha terminado y se está notificando a la URL de GW que la actualización es correcta.
	3	La actualización del certificado ha fallado y se está notificando a la URL de GW que la actualización es incorrecta.
	4	El período de validez del certificado ha vencido y se está enviando una nueva petición de actualización a la URL de GW.
	11	Se ha emitido una actualización de rescate para el certificado, y está en curso un ajuste de certificado de rescate para la conexión GW de rescate.
	12	El ajuste de certificado de rescate ha terminado, y se está informando a la URL de GW acerca de la petición de actualización del certificado.

	13	La notificación de la petición de actualización del certificado se ha completado satisfactoriamente, y el sistema está esperando la petición de actualización del certificado de la URL de rescate de GW.
	14	Se ha recibido la notificación de la petición de certificado del controlador de rescate de GW, y se está guardando el certificado.
	15	El certificado se ha guardado, y se está notificando a la URL de GW que la operación se ha completado satisfactoriamente.
	16	Se ha producido un fallo al guardar el certificado, y se está notificando a la URL de GW que la operación ha fallado.
	17	Se ha recibido la petición de actualización del certificado de la URL de GW y se han notificado los resultados de la actualización a la URL de GW una vez completada, pero se ha recibido un error de certificado y se está registrando el certificado de rescate.
	18	Se ha registrado el certificado de rescate número 17 y se ha notificado el fallo de actualización del certificado a la URL de GW.
068	CERT: Error	
	Muestra un código numérico que describe el motivo de la petición de actualización del certificado.	
	0	Normal. No hay ninguna petición de actualización del certificado en curso.
	1	Hay una petición de actualización del certificado en curso. El certificado actual ha caducado.
	2	Se ha emitido una notificación de error SSL. La emisión se ha realizado después de que caducara el certificado.
	3	Notificación de cambio de una autenticación convencional a un certificado individual.
	4	Notificación de certificado convencional sin ID2.
	5	Notificación de que no se ha emitido ningún certificado.
	6	Notificación de que la URL de GW no existe.
069	CERT: Up ID (CERT: ID de actualización)	
	Identificación de la petición de certificado.	
083	Firmware Up Status (Estado de actualización de firmware)	

	Muestra el estado de la actualización de firmware.
084	Non-HDD Firm Up (Actualización de firmware sin disco duro) Este ajuste determina si es posible actualizar el firmware incluso sin el disco duro instalado.
085	Firm Up User Check (Comprobación de usuario de actualización de firmware) Este ajuste SP determina si el usuario puede confirmar la versión anterior del firmware antes de ejecutar la actualización de firmware. Si está activada la opción de confirmación de la versión anterior, se envía una notificación al administrador del sistema, y la actualización de firmware se realiza con los archivos de firmware de la URL.
086	Firmware Size (Tamaño firmware) Permite al técnico de mantenimiento confirmar el tamaño de los archivos de datos del firmware durante la actualización del firmware.
087	CERT: Macro Muestra la versión de macro del certificado @Remote
088	CERT: PAC Muestra la versión PAC del certificado @Remote.
089	CERT: ID2 Code (CERT: código ID2) Muestra el código ID2 del certificado @Remote. Los espacios se representan mediante guiones bajos (_). Los asteriscos (****) indican que no existe ningún certificado NRS.
090	CERT: Subject (CERT: asunto) Muestra el nombre común del asunto del certificado @Remote. CN = los 17 bytes siguientes. Los espacios se representan mediante guiones bajos (_). Los asteriscos (****) indican que no existe ningún DESS.
091	CERT: Serial Number (CERT: número de serie) Muestra el número de serie del certificado @Remote. Los asteriscos (****) indican que no existe ningún DESS.
092	CERT: Issuer (CERT: emisor) Muestra el nombre común del emisor del certificado @Remote. CN = los 30 bytes siguientes. Los asteriscos (****) indican que no existe ningún DESS.
093	CERT: Valid Start (CERT: inicio válido)

	Muestra el momento de inicio del período para el que está habilitado el certificado @Remote actual.
094	CERT: Valid End (CERT: fin válido)
	Muestra el momento de fin del período para el que está habilitado el certificado @Remote actual.
150	Selection Country (Selección de país)
	Selecciona el país donde se instala RCG-M en la máquina. Después de seleccionar el país, también debe ajustar los siguientes códigos SP para RCG-M interno: • SP5816-153 • SP5816-154 • SP5816-161 0: Japón, 1: EE. UU., 2: Canadá, 3: Reino Unido, 4: Alemania 5: Francia 6: Italia, 7: Países Bajos, 8: Bélgica, 9: Luxemburgo, 10: España
151	Line type Automatic Judgment (Evaluación automática de tipo de línea)
	Pulse [Execute] (Ejecutar). Al ajustar este SP se clasifica la línea telefónica a la que está conectado RCG-M interno como teléfono de disco (marcación por pulsos) o de teclado (tono DTMF) para que RCG-M interno pueda distinguir automáticamente el número que conecta con la línea exterior. • El progreso, el éxito o el fracaso de esta operación se puede visualizar con SP5816-152. • Si la operación finaliza con éxito, SP5816-153 mostrará el resultado para la confirmación, y SP5816-154 mostrará el número de teléfono para la conexión con la línea exterior.
152	Line type Judgment Result (Resultado de evaluación del tipo de línea)
	Muestra un número que indica el resultado de la ejecución de SP5816-151. A continuación se incluye una lista con el significado de los números. 0: Éxito 1: En curso (no hay resultados aún). Espere. 2: Línea anómala 3: No se puede detectar el tono de llamada automáticamente 4: La línea está desconectada 5: Suministro eléctrico insuficiente 6: Clasificación de línea no compatible

	7: Error debido a una transmisión de fax en curso: ioctl() 8: Se ha producido otro error 9: La clasificación de la línea sigue en curso. Espere.
153	Selection Dial/push (Selección de línea de disco/teclado) Este SP muestra la clasificación de la línea telefónica (tonos o pulsos) al punto de acceso de RCG-M interno. El número indicado (0 o 1) es el resultado de la ejecución de SP5816-151. No obstante, este ajuste también se puede cambiar manualmente. [0 a 1 / 0 / 1/incremento] 0: Teléfono de marcación por tonos 1: Teléfono de marcación por pulsos
154	Outside Line/Outgoing Number (Número saliente/línea exterior) Este SP establece el número que conmuta a la RTPC para la conexión exterior de RCG-M interno en un sistema que emplea una centralita (línea interna). • Si el SP5816-151 se ha ejecutado con éxito y RCG-M interno está conectado a la línea exterior, este SP aparece en blanco. • Si RCG-M interno está conectado a una línea interna, aparece el número de la conexión a la línea exterior. • Si RCG-M interno está conectado a una línea exterior, aparece una coma con el número. La coma se inserta para una pausa de 2 segundos. • El ajuste numérico para la línea exterior se puede introducir manualmente (incluyendo las comas).
155	Remove Service: PPP Recognition Timeout (Suprimir servicio: tiempo de espera de reconocimiento PPP) (SSP) Ajusta la duración del tiempo de espera para la conexión de RCG-M interno a su punto de acceso. El tiempo de espera es el tiempo que transcurre desde que el módem envía el ATD hasta que recibe el código de resultado. [1 a 65536 / 60 / 1/incremento]
156	Dial Up User Name (Nombre de usuario de marcación) Utilice este SP para configurar un nombre de usuario para el acceso a la marcación remota. Siga estas reglas cuando configure el nombre de usuario: • Longitud del nombre: 32 caracteres como máximo. • Se admiten espacios y almohadillas (#), pero toda la entrada debe estar entre comillas (").

157	Dial Up Password (Contraseña de marcación)
	Utilice este SP para ajustar una contraseña para el acceso a la marcación remota. Siga estas reglas cuando configure el nombre de usuario: • Longitud del nombre: 32 caracteres como máximo. • Se admiten espacios y almohadillas (#), pero toda la entrada debe estar entre comillas (").
161	Local Phone Number (Número de teléfono local)
	Utilice este SP para configurar el número de teléfono de la línea a la que está conectado RCG-M interno. Este número se transmite al centro de llamadas, que lo utiliza para devolver las llamadas. Límite: 24 números (sólo números)
162	Connection Timing Adjustment Incoming (Ajuste de temporización de conexión de llamadas entrantes)
	Cuando el centro de llamadas llama a un módem RCG-M interno, envía un tono de ID repetitivo (*#1#). Este SP establece el tiempo que la línea permanece abierta para enviar estos tonos de ID después de marcar el número del módem RCG-M interno y establecer la conexión. [0 a 24 / 1 / 1/incremento] El período real de tiempo es este ajuste + 2 segundos. Por ejemplo, si ajusta "2", la línea permanecerá abierta durante 4 segundos.
163	Punto de acceso
	Este es el número del punto de acceso telefónico para RCG-M interno. Si no se introduce ningún valor para este código SP, se utilizará un valor predeterminado (en función del país seleccionado). Valor predeterminado: 0 Valores permitidos: 16 caracteres alfanuméricos como máximo
164	Line Connecting (Línea de conexión)
	Este SP ajusta las condiciones de conexión para el cliente. Este ajuste reserva la línea sólo para RCG-M interno o ajusta la línea para el uso compartido entre RCG-M interno y una unidad de fax. [0 o 1 / 0 / -] 0: Línea compartida por RCG-M interno/fax 1: Línea reservada sólo para RCG-M interno

	• Si modifica este ajuste, deberá apagar y encender la copiadora. • SP5816-187 determina si el botón para descolgar se puede utilizar para interrumpir una transmisión RCG-M interno en curso a fin de abrir la línea para una operación de fax.	
173	Modem serial No. (Nº de serie del módem)	
	Este SP muestra el número de serie registrado para RCG-M interno.	
174	Retransmission Limit (Límite de retransmisión)	
	Normalmente, lo mejor es permitir un tiempo ilimitado para las peticiones de actualización de ID2 y certificado, y para la notificación que indica que la certificación ha terminado. Sin embargo, RCGM interno genera cargas en función del tiempo de transmisión para el cliente, por lo tanto, se establece un límite de tiempo permitido para estas transacciones. Si estas transacciones no se pueden completar durante el tiempo permitido, ejecute este SP para cancelar el límite de tiempo.	
186	RCG - C M Debug Bit SW (RCG – Bit switch de depuración C M)	
187	FAX/TX Priority (Prioridad transmisión fax)	
	Este SP determina si el botón para descolgar se puede utilizar para interrumpir una transmisión RCGM interno en curso a fin de abrir la línea para una operación de fax. Este SP sólo se puede utilizar si SP5816-164 está ajustado a "0". [0 o 1 / 0 / -] 0: Desactivar. Al pulsar el botón para descolgar la unidad de fax, no se interrumpe la transacción de fax en curso. Si se pulsa el botón para descolgar durante una transmisión RCG-M interno, hay que pulsar el botón de nuevo para descolgar la unidad de fax una vez completada la transmisión RCG-M interno. 1: Activar. Cuando RCG-M interno comparte la línea con una unidad de fax, al descolgar la unidad de fax se interrumpe la transmisión RCG-M interno en curso y se abre la línea para la transacción de fax.	
200	Manual Polling (Polling manual)	
	No hay información disponible en este momento.	
201	Regist: Status (Registro: estado)	
	Muestra un número que indica el estado del dispositivo de servicio @Remote.	
	0	No se ha configurado ni el dispositivo registrado por el RCG externo ni por el dispositivo RCG interno.

	1	Se está configurando el dispositivo RCG interno. Sólo está completo el registro de cuadro. En este estado, la unidad no puede responder a una petición de polling del RCG externo.
	2	El dispositivo RCG interno se ha configurado. En este estado, la unidad RCG externa no puede responder a una petición de polling.
	3	Se está configurando el dispositivo registrado por el RCG externo. En este estado no se puede configurar el dispositivo RCG interno.
	4	El módulo registrado por el RCG externo no se ha iniciado.
202	Letter Number (Número de letra)	
	Permite la introducción del número de la petición necesaria para el RCG interno.	
203	Confirm Execute (Confirmación de ejecución)	
	Ejecuta la petición de consulta a la URL de la puerta de enlace @Remote.	
204	Confirm Result (Confirmación de resultado)	
	Muestra un número que indica el resultado de la consulta ejecutada con SP5816 -203.	
	0	Resultado satisfactorio
	1	Error de número de consulta
	2	Registro en curso
	3	Error de proxy (proxy habilitado)
	4	Error de proxy (proxy deshabilitado)
	5	Error de proxy (nombre de usuario o contraseña no válidos)
	6	Error de comunicación
	7	Error de actualización de certificado
	8	Otro error
	9	Consulta en ejecución
205	Confirm Place (Confirmación de lugar)	
	Muestra el resultado de la notificación enviada al dispositivo desde la URL de GW en respuesta a la petición de consulta. Sólo se muestra si el resultado está registrado en la URL de GW.	

206	Register Execute (Ejecución de registro)		
	Ejecuta el "registro de RCG interno".		
207	Register Result (Resultado de registro)		
	Muestra un número que indica el resultado del registro.		
	0	Resultado satisfactorio	
	2	Registro en curso	
	3	Error de proxy (proxy habilitado)	
	4	Error de proxy (proxy deshabilitado)	
	5	Error de proxy (nombre de usuario o contraseña no válidos)	
	6	Error de comunicación	
	7	Error de actualización de certificado	
	8	Otro error	
	9	Registro en ejecución	
208	Código de error		
	Muestra un número que describe el código de error emitido al ejecutar SP5816 204 o SP5816 207.		
	Causa	Código	Significado
	Illegal Modem Parameter (Parámetro de módem no permitido)	-11001	Error de parámetro de chat
		-11002	Error de ejecución de chat
		-11003	Error inesperado
	Operation Error, Incorrect Setting (Error de funcionamiento, ajuste incorrecto)	-12002	Consulta, se ha intentado realizar el registro sin adquirir el estado del dispositivo.
		-12003	Se ha intentado realizar el registro sin ejecutar una consulta y ningún registro previo.
		-12004	Se ha intentado realizar un ajuste con entradas no permitidas para el certificado e ID2.

		-12005	@Remote communication prohibited (comunicación @Remote prohibida)
		-12006	Se solicita una confirmación nuevamente después de terminar la confirmación.
		-12007	Se han utilizado números distintos para el registro y la confirmación.
		-12008	Fallo en la actualización del certificado porque el dispositivo se estaba utilizando.
	Error Caused by Response from GW URL (Error provocado por la respuesta de la URL de GW)	-2385	Se ha intentado marcar un número de teléfono extranjero sin el prefijo internacional correcto.
		-2387	No es compatible con el servicio técnico
		-2389	Base de datos fuera de servicio
		-2390	Programa fuera de servicio
		-2391	Dos registros para el mismo dispositivo
		-2392	Error de parámetro
		-2393	RCG externo no gestionado
		-2394	Dispositivo no gestionado
		-2395	La ID de cuadro del RCG externo no está permitida
		-2396	La ID de dispositivo del RCG externo no está permitida
		-2397	Formato ID2 incorrecto
		-2398	Formato de número de petición incorrecto
209	Inst Clear (Borrado de inst.)		
	Libera la máquina de su configuración RCG interno.		
250	CommLog Print (Impresión del registro de comunicaciones)		
	Imprime el registro de comunicaciones.		

5824	NVRAM Data Upload (Carga de datos de NVRAM)
	Coloque la tarjeta SD en la ranura inferior, pulse [EXECUTE] para cargar los datos de la NVRAM a una tarjeta SD. Nota: Durante la carga de los datos de este modo SP, la puerta delantera debe estar abierta.

5825	NVRAM Data Download (Descarga de datos de NVRAM)
	Coloque la tarjeta SD en la ranura inferior, pulse [EXECUTE] para descargar datos desde la tarjeta a la NVRAM de la máquina. Una vez finalizada la descarga, retire la tarjeta, y apague y encienda la máquina.

5828	Network Setting (Ajuste de red)
1	IPv4 Address – Dirección IPv4 (Ethernet/IEEE 802.11)
	Este SP le permite confirmar y reiniciar la dirección IPv4 para Ethernet y una LAN inalámbrica (802.11): aaa.bbb.ccc.ddd
2	IPv4 Subnet Mask – Máscara de subred IPv4 (Ethernet/IEEE 802.11)
	Este SP le permite confirmar y reiniciar la máscara de subred IPv4 para Ethernet y una LAN inalámbrica (802.11): aaa.bbb.ccc.ddd
3	IPv4 default Gateway (Puerta de enlace predeterminada Ipv4) (Ethernet/IEEE 802.11)
	Este SP le permite confirmar y reiniciar la puerta de enlace predeterminada IPv4 de la red para Ethernet y una LAN inalámbrica (802,11.11b): aaa.bbb.ccc.ddd
6	DHCP (Ethernet/IEEE 802.11)
	Este código SP le permite confirmar y cambiar el ajuste que determina si la dirección IP se usa con DHCP en una red Ethernet o LAN inalámbrica (802.11). [0 a 1 / 0 / 1] 0: No se utiliza (ajuste manual) 1: Se utiliza
021	Active IPv4 Address (Dirección IPv4 activa)
	Este SP le permite confirmar la dirección IPv4 utilizada al conectar la máquina con DHCP.
022	Active IPv4 Subnet Mask (Máscara de subred IPv4 activa)

	Este SP le permite confirmar la máscara de subred IPv4 utilizada al conectar la máquina con DHCP.		
023	Active IPv4 Address (Dirección de la puerta de enlace IPv4 activa)		
	Este SP le permite confirmar la puerta de enlace predeterminada IPv4 utilizada al conectar la máquina con DHCP.		
050	1284 Compatibility (Centro) [Compatibilidad 1284 (Centro)]	Activa y desactiva la comunicación bidireccional de la conexión paralela entre la máquina y un ordenador. [0 a 1 / 0 / 1] 0: Desactivado, 1: Activado	
052	ECP (Centro)	Desactiva y activa la opción ECP (modo 1284) para la transferencia de datos. [0 a 1 / 0 / 1] 0: Desactivado, 1: Activada	
065	Job Spooling (Cola de impresión de trabajos)	Activa o desactiva la cola de impresión de trabajos. [0 a 1 / 0 / 1] 0: Sin cola de trabajos, 1: cola de trabajos activada	
066	Job Spooling Clear: Start Time (Borrado de cola de trabajos: hora de inicio)	Este SP determina si el trabajo que se interrumpió al apagar la máquina se reanudará la próxima vez que se encienda. Este SP sólo funciona cuando SP5828-065 está ajustado a "1". [0 a 1 / 0 / 1] 1: Reanuda la impresión del trabajo en cola. 0: Borra el trabajo de la cola de impresión.	
069	Job Spool (Protocol) [Cola de trabajos (Protocolo)]		Este SP determina si la cola de trabajos está activada o desactivada en cada protocolo. Se trata de un ajuste de 8 bits. [0 a 1 / 0 / 1] 0: Sin cola de trabajos, 1: cola de trabajos activada
	0	LPR	4 BMLinks (Sólo Japón)
	1	FTP (no se utiliza)	5 DIPRINT
	2	IPP	6 Reservado (no se utiliza)
	3	SMB	7 Reservado (no se utiliza)

090	TELNET (0:OFF 1:ON)	Desactiva o activa el funcionamiento de Telnet. Si este SP está desactivado, el puerto Telnet está cerrado. [0 a 1 / 0 / 1] 0: Desactivar, 1: Activar
091	Web (0:OFF 1:ON)	Desactiva o activa el funcionamiento del web. [0 a 1 / 1 / 1] 0: Desactivar, 1: Activar
145	Active IPv6 Link Local Address (Dirección local de enlace IPv6 activa)	Es la dirección local IPv6 a la que se hace referencia en Ethernet o en la red LAN inalámbrica (802.11) con el siguiente formato: "dirección local de enlace" + "longitud de prefijo" La dirección IPv6 consta de un total de 128 bits configurados en 8 bloques de 16 bits cada uno. Estas notaciones pueden abreviarse. Ver "Nota: Direcciones IPV6" a continuación de esta tabla.
147	Active IPv6 Stateless Address 1 (Dirección 1 sin estado IPv6 activa)	Estos SP son las direcciones sin estado IPv6 (1 a 5) a las que se hace referencia en Ethernet o en la red LAN inalámbrica (802.11b) con el siguiente formato: "dirección sin estado" + "longitud de prefijo" La dirección IPv6 consta de un total de 128 bits configurados en 8 bloques de 16 bits cada uno.
149	Active IPv6 Stateless Address 2 (Dirección 2 sin estado IPv6 activa)	
151	Active IPv6 Stateless Address 3 (Dirección 3 sin estado IPv6 activa)	
153	Active IPv6 Stateless Address 4 (Dirección 4 sin estado IPv6 activa)	
155	Active IPv6 Stateless Address 5 (Dirección 5 sin estado IPv6 activa)	
156	IPv6 Manual Address (Dirección manual IPv6)	
	Este SP es la dirección IPv6 de ajuste manual a la que se hace referencia en Ethernet o en la red LAN inalámbrica (802.11) con el siguiente formato: "dirección de ajuste manual" + "longitud de prefijo"	

	La dirección IPv6 consta de un total de 128 bits configurados en 8 bloques de 16 bits cada uno. Estas notaciones pueden abreviarse. Ver "Nota: Direcciones IPV6" a continuación de esta tabla.
158	IPv6 Gateway (Puerta de enlace IPv6) Este SP es la dirección IPv6 de puerta de enlace a la que se hace referencia en Ethernet o en la red LAN inalámbrica (802.11). La dirección IPv6 consta de un total de 128 bits configurados en 8 bloques de 16 bits cada uno. Estas notaciones pueden abreviarse. Ver "Nota: Direcciones IPV6" a continuación de esta tabla.

Nota: Direcciones IPV6

Ethernet y la red LAN inalámbrica (802.11) hacen referencia a la "Dirección local de enlace + longitud de prefijo" de IPV6. La dirección IPV6 consta de 128 bits divididos en 8 bloques de 16 bits:
 aaaa:bbbb:cccc:dddd:eeee:ffff:gggg:hhhh:

La longitud del prefijo se inserta en el byte 17 (Prefix Range: 0x0 a 0x80). El ajuste inicial es 0x40(64).

Por ejemplo, el dato: "2001123456789012abcdef012345678940h" se expresa:

"2001:1234:5678:9012:abcd:ef01:2345:6789": prefixlen 64

Sin embargo, la dirección IPV6 real mostrada se abrevia de acuerdo con las siguientes reglas.

Reglas para abreviar direcciones IPV6

La dirección IPV6 se expresa en hexadecimal delimitada por dos puntos (:) con los siguientes caracteres:
 0123456789abcdefABCDEF

1. Los dos puntos se insertan como delimitador cada 4 caracteres hexadecimales.
 fe80:0000:0000:0000:0207:40ff:0000:340e
2. Las notaciones pueden abreviarse eliminando ceros cuando el MSB y los dígitos que siguen al MSB son ceros. El ejemplo de "2" anterior, se convierte en:
 fe80:0:0:0207:40ff:0:340e
3. Las secciones en las que sólo hay ceros, pueden abreviarse con dos puntos dobles (::). Esta abreviación puede hacerse también cuando las secciones siguientes contienen sólo ceros (pero sólo puede hacerse en un punto de la dirección). El ejemplo de "2" y "3" anterior, se convierte en:
 fe80::207:40ff:0:340e (sólo el primer conjunto nulo de dígitos cero se abrevia como "::")
 - o bien -
 fe80:0:0:0:207:40ff::340e (sólo el último conjunto nulo antes de "340e" se abrevia como "::")

161	IPv6 Stateless Auto Setting (Ajuste automático de ipv6 sin estado)	Activa o desactiva el ajuste automático de IPv6 sin estado.

236	Web Item visible (Elemento del web visible)	
	Ocultar o mostrar los elementos del sistema del web. [0 x 0000 a 0 x ffff / 0 x ffff] 0: No se muestra, 1: Se muestra. Bit0: Net RICOH Bit1: Proveedor de consumibles Bit2-15: Reservados (todos)	
237	Web shopping link visible (Enlace para compras en web visible)	
	Muestra u oculta el enlace a Net RICOH en la página superior y en la página de enlace del sistema web. [0 a 1 / 0 / 1] 0: No se muestra, 1: se muestra	
238	Web supplies Link visible (Enlace a web de proveedor visible)	
	Muestra u oculta el enlace al proveedor de consumibles en la página superior y en la página de enlace del sistema web. [0 a 1 / 0 / 1] 0: No se muestra, 1: se muestra	
239	Web Link1 Name (Nombre del enlace 1 de web)	
	Este SP confirma o cambia el nombre URL1 en la página de enlace del sistema web. El nombre URL puede tener 31 caracteres como máximo.	
240	Web URL (URL de web)	
	Este SP confirma o cambia el enlace a URL1 en la página de enlace del sistema web. El URL puede tener 127 caracteres como máximo.	
241	Web visible	
	Muestra u oculta el enlace a URL1 en la página superior del sistema web. [0 a 1 / 0 / 1] 0: No se muestra, 1: se muestra	
242	Web Link2 Name (Nombre del enlace 2 de web)	Igual que "-239"
243	Web Link2 URL (URL del enlace 2 de web)	Igual que "-240"

244	Web Link2 visible (Enlace 2 de web visible)	Igual que "-241"

5832	HDD	HDD Formatting (Formato del HDD)
	Especifique el número de SP de la partición que desee inicializar y pulse #. Cuando finalice la ejecución, apague y encienda la máquina.	
1	HDD Formatting (All) [Formato del HDD (todo)]	
2	HDD Formatting (IMH) [Formato del HDD (IMH)]	
3	HDD Formatting (Thumbnail) [Formato del HDD (imágenes en miniatura)]	
4	HDD Formatting (Job Log) [Formato del HDD (historial de trabajos)]	
5	HDD Formatting (Printer Fonts) [Formato del HDD (fuentes de impresora)]	
6	HDD Formatting (User Info.) [Formato del HDD (Información del usuario)]	
7	Mail RX Data (Datos de recepción de correo)	
8	Mail TX Data (Datos de transmisión de correo)	
9	HDD Formatting (Log) [Formato del HDD (registro)]	
10	HDD Formatting (Log) [Formato del HDD (registro)]	
11	HDD Formatting (Ridoc I/F DeskTopBinder) [Formato del HDD (DeskTopBinder I/F Ridoc)]	

5833	e-Cabinet Enable (Activar e-Cabinet)
	Activa la función e-Cabinet. A continuación, los nombres de usuario de Cabinet se activan para poder utilizarlos con el servidor POP. [0 a 1/1] 0: Desactivada 1: Activada

5836	Capture Setting (Ajuste de captura)
	Capture Function (0:Off 1:On) [Función de captura (0: Desactivada, 1: Activada)]
1	Cuando esta función está desactivada, los ajustes asociados a la función de captura no se pueden inicializar, mostrar ni seleccionar.

	[0 a 1/1] 0: Desactivar 1: Activar	
2	Panel Setting (Ajuste del panel)	
	Determina si cada uno de los ajustes asociados a la captura se puede seleccionar o actualizar desde la pantalla inicial del sistema. [0 a 1/1] 0: Desactivar 1: Activar El ajuste de SP5836-001 tiene prioridad.	
3	Print Backup Function (0:Off 1:On) [Función imprimir copia de seguridad (0: Desactivada, 1: Activada)]	
	Activa y desactiva la función imprimir copia de seguridad. Valor predeterminado: 0 (Desactivado) Cuando esta opción está activada, las opciones de imprimir copia de seguridad se muestran en los ajustes iniciales del sistema. Activado sólo cuando está instalado el convertidor de formatos de archivo (MLB: circuito de enlace de medios). [0 a 1/1] 0: Desactivar 1: Activar	
071	Reduction for Copy Color (Reducción para copias en color)	[0 a 3/1] 0:1, 1:1/2, 2:1/3, 3:1/4 DFU
072	Reduction for Copy B&W Text (Reducción para copia de texto en blanco y negro)	[0 a 6/1] 0:1, 1:1/2, 2:1/3, 3:1/4, 6:2/3
073	Reduction for Copy B&W Other (Reducción para copia de otros)	[0 a 6/1] 0:1, 1:1/2, 2:1/3, 3:1/4, 6:2/3

	elementos en blanco y negro)	
074	Reduction for Printer Color (Reducción para impresora en color)	[0 a 3/1] 0:1, 1:1/2, 2:1/3, 3:1/4, DFU
075	Reduction for Printer B&W (Reducción para impresora en blanco y negro)	[0 a 6/1] 0:1, 1:1/2, 2:1/3, 3:1/4, 6:2/3
076	Reduction for Printer B&W HQ (Reducción para impresora en blanco y negro, alta calidad)	[1 a 5/1] 1:1/2, 3:1/4, 4:1/6, 5:1/8
077	Reduction for Printer Col 1200 dpi (Reducción para impresora en color, 1.200 dpi)	
078	Reduction for Printer B&W 1200 dpi (Reducción para impresora en blanco y negro, 1.200 dpi)	
081	Format for Copy Color (Formato para copias en color)	[0 a 3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR DFU
082	Format for Copy B&W Text (Formato para	[0 a 3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR

	copia de texto en blanco y negro)	
083	Format Copy B&W Other (Formato para copia de otros elementos en blanco y negro)	[0 a 3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR
084	Format for Printer Color (Formato para impresora en color)	[0 a 3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR DFU
085	Reduction for Printer B&W (Reducción para impresora en blanco y negro)	[0 a 3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR
086	Reduction for Printer B&W HQ (Reducción para impresora en blanco y negro, alta calidad)	[0 a 3/1] 0: JFIF/JPEG, 1: TIFF/MMR, 2: TIFF/MH, 3: TIFF/MR
091	Default for JPEG (Valor predeterminado para JPEG)	[5 a 95/1]
	Ajusta el valor predeterminado del formato JPEG para los documentos enviados al servidor de administración de documentos a través del MLB, con JPEG como formato seleccionado. Activado sólo cuando está instalado el convertidor de formatos de archivo (MLB: circuito de enlace de medios).	
092	High Quality for JPEG (Alta calidad para JPEG)	Determina el nivel de alta calidad de las imágenes JPEG enviadas al Document Server a través del MLB (circuito de enlace de medios). [5 a 95/1]

093	Low Quality for JPEG (Baja calidad para JPEG)	Determina el nivel de baja calidad de las imágenes JPEG enviadas al Document Server a través del MLB (circuito de enlace de medios). [5 a 95/1]
094	Default Format for Backup Files (Formato predeterminado para archivos de seguridad) Establece el formato de los archivos de seguridad. [0 a 2/1] 0: TIFF 1: JPEG 2: Para impresión Esta opción sólo puede seleccionarse si SP5836-3 está establecido como "1".	
095	Default Resolution for Backup Files (Resolución predeterminada para archivos de seguridad)	Establece la proporción de conversión de la resolución de los archivos de seguridad. [0 a 3/1] 0: 1x 1: 1/2x 2: 1/3 x 3: 1/4x
097	Default Compression for Backup Files (Compresión predeterminada para archivos de seguridad)	Establece la proporción de compresión de los archivos de seguridad. [0 a 2/1] 0: Estándar 1: Low (bajo) 2: Alta
098	Back Projection Removal (Eliminación de proyección del reverso) Elimina el efecto fantasma de las imágenes copiadas del reverso de los originales de dos caras. [0 a 1/1] 0: Desactivar 1: Activar	
5840	IEEE 802,11	
6	Channel MAX (Máx. del canal)	

	Establece el intervalo máximo de ancho de banda para la LAN inalámbrica. Este ajuste de ancho de banda varía en función del país. [1 a 14/1]	
7	Channel MIN (Canal MÍN)	
	Establece el intervalo mínimo de ancho de banda para el funcionamiento de la red LAN inalámbrica. Este ajuste de ancho de banda varía en función del país. [1 a 14/1]	
8	Transmission Speed (Velocidad de transmisión)	[0 x 00 a 0 x FF / 0 x FF a Auto / -]
	0 x FF a Auto [Valor predeterminado] 0 x 11 – 55M Fijo 0 x 10 – 48M Fijo 0 x 0F – 36M Fijo 0 x 0E – 18M Fijo 0 x 0D – 12M Fijo 0 x 0B – 9M Fijo 0 x 0A – 6M Fijo	0 x 07 – 11M Fijo 0 x 05 – 5.5M Fijo 0 x 08 – 1M Fijo 0 x 13 – 0 x FE (reservado) 0 x 12 – 72M (reservado) 0 x 09 – 22M (reservado)
11	WEP Key Select (Selección de clave WEP)	
	Determina el modo en que el iniciador (SBP-2) trata las solicitudes de inicio de sesión posteriores. [0 a 1/1] 0: Si el iniciador recibe otra solicitud de inicio de sesión mientras está iniciando una sesión, la solicitud se rechaza. 1: Si el iniciador recibe otra solicitud de inicio de sesión mientras está iniciando una sesión, la solicitud se rechaza y el iniciador termina la sesión. Nota: sólo se muestra cuando está instalada la tarjeta LAN inalámbrica.	
42	Fragment Thresh (Umbral de fragmento)	
	Ajusta el umbral de fragmento para la tarjeta IEEE802.11. [256 a 2346 / 2346 / 1] Este SP sólo se muestra cuando se ha instalado una tarjeta IEEE802.11.	
43	11g CTS to Self (CTS 11g en automático)	

	Determina si la función automática CTS está activada o desactivada. [0 a 1 / 1 / 1] 0: desactivada, 1: activada Este SP sólo se muestra cuando se ha instalado una tarjeta IEEE802.11.
44	11g Slot Time (Tiempo ranura 11g) Selecciona el tiempo de ranura para IEEE802.11. [0 a 1 / 0 / 1] 0: 20 µm, 1: 9 µm Este SP sólo se muestra cuando se ha instalado una tarjeta IEEE802.11.
45	WPA Debug Lvl (Nivel de depuración WPA) Selecciona el nivel de depuración para la aplicación de autenticación WPA. [1 a 3 / 3 / 1] 1: info, 2: advertencia, 3: error Este SP sólo se muestra cuando se ha instalado una tarjeta IEEE802.11.

5841	Supply Name Setting (Ajuste del nombre de suministro)	
	Pulse la tecla User Tools (Herramientas de usuario). Estos nombres aparecen cuando el usuario pulsa el botón Inquiry (Consulta) en la pantalla de herramientas del usuario.	
1	Toner Name Setting: Black (Ajuste de nombre de tóner: negro)	
2	Toner Name Setting: Cyan (Ajuste de nombre de tóner: cian)	
3	Toner Name Setting: Yellow (Ajuste de nombre de tóner: amarillo)	
4	Toner Name Setting: Magenta (Ajuste de nombre de tóner: magenta)	
011	StapleStd1 (Grapado normal 1)	
012	StapleStd2 (Grapado normal 2)	

013	StapleStd3 (Grapado normal 3)	Grapas estándar para D373/D374
014	StapleStd4 (Grapado normal 4)	
021	StapleBind1 (Grapado central 1)	
022	StapleBind2 (Grapado central 2)	Grapas de folletos para D374
023	StapleBind3 (Grapado central 3)	

5

5842	Análisis GWWS DFU		
Se trata de una herramienta de depuración. Ajusta el modo de salida de depuración de cada proceso de Net File. Bit SW 0011 1111	Bit	Grupos	
	0	Sistema y otros grupos (LSB)	
	1	Relacionado con la captura	
	2	Relacionado con la autenticación	
	3	Relacionado con la libreta de direcciones	
	4	Relacionado con la administración de la máquina	
	5	Relacionado con la salida (impresión, entrega)	
	6	Relacionado con el almacén	

5844	USB	
1	Transfer Rate (Velocidad de transferencia)	
	Establece la velocidad de transmisión de datos de USB. [Full Speed] Velocidad máxima [Auto Change] Cambio automático	
2	Vendor ID (ID del proveedor)	
	Establece el ID del proveedor: Ajuste inicial: 0x05A Ricoh Company	

	[0x0000 a 0xFFFF/1] DFU
3	Product ID (ID del producto)
	Establece el ID del producto. [0x0000 a 0xFFFF/1] DFU
4	Device Release Number (Nº de versión del dispositivo)
	Establece el número de versión del dispositivo de la pantalla BCD (decimal con codificación binaria). [0000 a 9999/1] DFU Escriba un número decimal. NCS lo convierte en un número hexadecimal que se reconocerá como BCD.

5845	Delivery Server Setting (Ajustes del servidor de entrega)
	Son los ajustes del servidor de entrega.
1	FTP Port No. (Nº de puerto FTP)
	[0 a 65535/1]
2	Dirección IP
	Utilice este SP para establecer la dirección de Scan Router Server. La dirección IP que se encuentra en la ficha de transferencia se puede usar con el ajuste inicial del sistema. [0 a FFFFFFFF/1]
6	Delivery Error Display Time (Hora de presentación del error de entrega)
	Utilice este ajuste para establecer el tiempo que se mostrará el mensaje cuando se produzca un error de prueba durante la transferencia del documento con la aplicación NetFile y un dispositivo externo. [0 a 999/1]
8	IP Address (Secondary) [Dirección IP (secundaria)]
	Establece la dirección IP asignada al ordenador que actúa como servidor de entrega secundario para el Scan Router. Este SP sólo le permite establecer la dirección IP, no hace referencia al ajuste DNS.
9	Delivery Server Model (Modelo de servidor de entrega)
	Le permite cambiar el modelo del servidor de entrega registrado por el dispositivo de E/S.

	[0 a 4/1] 0: Desconocido 1: SG1 Proporcionado 2: SG1 Paquete 3: SG2 Proporcionado 4: SG2 Paquete
010	Delivery Svr Capability (Capacidad del servidor de entrega) Cambia las funciones que puede realizar el dispositivo de E/S registrado. [0 a 255/1] Bit7 = 1 Existen comentarios. Bit6 = 1 La especificación directa de dirección de correo es posible. Bit5 = 1 El ajuste de la confirmación de recepción de correo es posible. Bit4 = 1 Existe la función de actualización automática de la libreta de direcciones. Bit3 = 1 Existe la función de entrega de recepción de fax. Bit2 = 1 Existe la función de contraseña del remitente. Bit1 = 1 Existe la función de enlace del usuario MK-1 y remitente. Bit0 = 1 Especificación del remitente requerida (si se establece en 1, el Bit6 se ajusta a "0")
011	Delivery Svr.Capability (Ext) [Capacidad del servidor de entrega (ext)] Estos ajustes son para su uso en un futuro. Le permitirán aumentar el número de dispositivos registrados (además de los registrados para SP5845 010). Hay ocho bits (Bit 0 a Bit 7). Por el momento no se utilizan.

013	Server Scheme (Primary) [Esquema de servidor (primario)]	
014	Server Port Number (Primary) [Número de puerto de servidor (primario)]	[1 a 65535 / 80 / 1]
015	Server URL Path (Primary) [Ruta URL de servidor (primario)]	
016	Server Scheme (secondary) [Esquema de servidor (secundario)]	
017	Server Scheme (Secondary) [Esquema de servidor (secundario)]	[1 a 65535 / 80 / 1]

018	Server URL Path (Secondary) [Ruta URL de servidor (secundario)]	
019	Capture Server Port Number (Número de puerto de servidor de captura)	
020	Capture Server URL Path (Ruta URL de servidor de captura)	[1 a 65535 / 80 / 1]
021	Capture Server URL Path (Ruta URL de servidor de captura)	
	Los SP (5845-013/014/015/016/017/018/019/020/021) indicados antes se utilizan para el programa scan router.	
022	Rapid Sending Control (Control de envío rápido)	[0 a 1 / 0 / -] 0: Desactivar, 1: Activar
	Activa o desactiva la función de prevención de envío continuo de datos.	

5846*	[UCS Setting] Ajuste de UCS	
1	Machine ID (for Delivery Server) [ID de máquina (para servidor de entrega)]	
	Muestra la ID de dispositivo exclusiva que utiliza el directorio del servidor de entrega. - El valor sólo se puede ver, no cambiar. - Esta ID se crea a partir de la dirección MAC de NIC o de la EUI de IEEE 1394. - La ID se muestra como un código binario de 6 bytes u 8 bytes.	
2	Machine ID Clear (for Delivery Server) [Borrar ID de máquina (para servidor de entrega)]	
	Borra la ID exclusiva del dispositivo que se utiliza como nombre en el directorio de transferencia de archivos. Ejecute este SP si la conexión entre el dispositivo y el servidor de entrega es inestable. Después de borrar la ID, ésta se volverá a establecer automáticamente al apagar y volver a encender la máquina.	
3	Maximum Entries (Nº máximo de entradas)	
	Cambia el número máximo de entradas que acepta UCS. [2000 a 20000 / 2000 / 1 incremento] Si se especifica un valor menor que el actual, se borran los datos administrados por el UCS y se muestran todos los datos excepto la información del código de usuario.	
6	Delivery Server Retry Timer (Temporizador de reintentos del servidor de entrega)	

	Establece el intervalo de reintentos cuando el servidor de entrega no puede adquirir la libreta de direcciones. [0 a 255 / 0 / 1 incremento] 0: Sin reintentos
7	Delivery Server Retry Times (Reintentos del servidor de entrega) Establece el número de reintentos cuando el servidor de entrega no puede adquirir la libreta de direcciones. [0 a 255 / 0 / 1 incremento]
8	Delivery Server Maximum Entries (Nº máx. de entradas del servidor de entrega) Le permite establecer el número máximo de entradas de cuenta e información sobre los usuarios del servidor de entrega controlado por UCS. [20000 a 20000 / 2000 / 1 incremento]
010	LDAP Search Timeout (Tiempo de espera de búsqueda de LDAP) Establece el tiempo de espera de búsqueda del servidor LDAP. [1 a 255 / 60 / 1 incremento]
040	Addr Book Migration (USB -> HDD) [Migración de libreta de direcciones (USB -> HDD)] Este SP traslada los datos de la libreta de direcciones desde la tarjeta SD o ROM flash del circuito del controlador al disco duro. Debe apagar y encender la máquina después de ejecutar este SP. 1. Apague la máquina. 2. Instale el disco duro. 3. Encienda la máquina. 4. Ejecute SP5846 040. 5. Apague y encienda la máquina. Nota: Si ejecuta este SP, sobrescribirá los datos de libreta de direcciones existentes en el disco duro con los datos de la ROM flash del circuito del controlador. Recomendamos realizar una copia de seguridad de toda la información del directorio en una tarjeta SD mediante SP5846-051 antes de ejecutar este SP. Una vez que los datos de la libreta de direcciones están copiados en el disco duro, se borran de la ROM flash. Si la operación falla, los datos no se borran de la ROM flash.
041	Fill Addr Acl Info. (Rellenar info. de la libreta de direcciones)

	Este SP se debe ejecutar inmediatamente después de la instalación de una unidad HDD en una máquina básica que antes no tuviese ningún HDD. La primera vez que se enciende la máquina con el nuevo HDD instalado, el sistema toma automáticamente la libreta de direcciones de la NVRAM y la copia en el nuevo HDD. Sin embargo, en esta fase, sólo el administrador del sistema puede acceder a la nueva libreta de direcciones del HDD. Si el técnico de mantenimiento ejecuta este SP inmediatamente después del encendido, garantiza el acceso pleno a la libreta de direcciones para todos los usuarios. Procedimiento 1. Apague la máquina. 2. Instale el disco duro nuevo. 3. Encienda la máquina. 4. La libreta de direcciones y sus datos iniciales se crean automáticamente en el HDD. Sin embargo, en este momento sólo el administrador del sistema o el usuario principal pueden acceder a la libreta de direcciones. 5. Acceda al modo SP y ejecute SP5846 041. En cuanto este SP se ejecute correctamente, cualquier usuario podrá acceder a la libreta de direcciones.	
043	Addr Book Media (Soporte de la libreta de direcciones)	
	Muestra el número de ranura en la que están los datos de una libreta de direcciones. [0 a 30 / - / 1]	
	0: Sin confirmar 1: Ranura 1 SD 2: Ranura 2 SD 4: ROM flash USB	20: HDD 30: Nada
047	Initialize Local Address Book (Inicializar libreta de direcciones local)	
	Borra toda la información de direcciones de la libreta de direcciones local de una máquina administrada con UCS.	
048	Initialize Delivery Addr Book (Inicializar libreta de direcciones de entrega)	
	Pulse [Execute] (Ejecutar) para borrar todos los elementos (esto no incluye los códigos de usuario) de la libreta de direcciones de entrega controlada por UCS.	
049	Initialize LDAP Addr Book (Inicializar libreta de direcciones de LDAP)	
	Pulse [Execute] (Ejecutar) para borrar todos los elementos (esto no incluye los códigos de usuario) de la libreta de direcciones de LDAP controlada por UCS.	
050	Initialize All Addr Book (Inicializar todas las libretas de direcciones)	

	Borra toda la información del directorio controlado por UCS (incluidos los códigos de usuario). Sin embargo, las cuentas y las contraseñas de los administradores del sistema no se borran.																
051	Backup All Addr Book (Copia de seguridad de todas las libretas de direcciones) Copia toda la información del directorio en la tarjeta SD. Ejecute este SP antes de reemplazar el circuito del controlador o el disco duro. Es posible que la operación falle si el circuito del controlador o el disco duro están dañados.																
052	Restore All Addr Book (Restaurar todas las libretas de direcciones) Copia toda la información del directorio de la tarjeta SD a la ROM flash o al disco duro. Cargue la libreta de direcciones desde el disco duro o ROM flash antiguos con SP5846 -51 antes de desmontarlo. Ejecute SP5846 52 después de instalar el disco duro nuevo.																
053	Clear Backup Info. (Borrar información de copia de seguridad) Elimina la libreta de direcciones cargada desde la tarjeta SD de la ranura 2. Sólo elimina los archivos cargados para esa máquina. Esta función no se ejecutará si la tarjeta está protegida contra escritura. Nota: después de ejecutar este SP, salga del modo SP y apague la máquina. No quite la tarjeta SD hasta que el LED de alimentación deje de parpadear.																
060	Search Option (Opción de búsqueda) Este SP utiliza bit switches para configurar las opciones de búsqueda aproximada para la libreta de direcciones local de UCS. <table> <tr> <th>Bit</th><th>Significado</th></tr> <tr> <td>0</td><td>Comprueba tanto los caracteres en mayúscula como los caracteres en minúscula.</td></tr> <tr> <td>1</td><td rowspan="3">Sólo Japón</td></tr> <tr> <td>2</td></tr> <tr> <td>3</td></tr> <tr> <td>4</td><td>--- No se utiliza ---</td></tr> <tr> <td>5</td><td>--- No se utiliza ---</td></tr> <tr> <td>6</td><td>--- No se utiliza ---</td></tr> <tr> <td>7</td><td>--- No se utiliza ---</td></tr> </table>	Bit	Significado	0	Comprueba tanto los caracteres en mayúscula como los caracteres en minúscula.	1	Sólo Japón	2	3	4	--- No se utiliza ---	5	--- No se utiliza ---	6	--- No se utiliza ---	7	--- No se utiliza ---
Bit	Significado																
0	Comprueba tanto los caracteres en mayúscula como los caracteres en minúscula.																
1	Sólo Japón																
2																	
3																	
4	--- No se utiliza ---																
5	--- No se utiliza ---																
6	--- No se utiliza ---																
7	--- No se utiliza ---																
062	Complexity Option 1 (Opción de complejidad 1)																

	Utilice este SP para configurar las condiciones para la introducción de contraseñas para acceder a la libreta de direcciones local. Específicamente, este SP limita la introducción de contraseñas a las letras en mayúscula y fija la longitud de la contraseña. [0 a 32 / 0 / 1 incremento] Nota: • Este SP no requiere ajuste normalmente. • Este SP sólo se activa después de que el administrador del sistema haya configurado una política de contraseñas de grupo para controlar el acceso a la libreta de direcciones.
063	Complexity Option 2 (Opción de complejidad 2) Utilice este SP para configurar las condiciones para la introducción de contraseñas para acceder a la libreta de direcciones local. Específicamente, este SP limita la introducción de contraseñas a las letras en minúscula y define la longitud de la contraseña. [0 a 32 / 0 / 1 incremento] Nota: • Este SP no requiere ajuste normalmente. • Este SP sólo se activa después de que el administrador del sistema haya configurado una política de contraseñas de grupo para controlar el acceso a la libreta de direcciones.
064	Complexity Option 3 (Opción de complejidad 3) Utilice este SP para configurar las condiciones para la introducción de contraseñas para acceder a la libreta de direcciones local. Específicamente, este SP limita la introducción de contraseñas a los números y define la longitud de la contraseña. [0 a 32 / 0 / 1 incremento] Nota: • Este SP no requiere ajuste normalmente. • Este SP sólo se activa después de que el administrador del sistema haya configurado una política de contraseñas de grupo para controlar el acceso a la libreta de direcciones.
065	Complexity Option 4 (Opción de complejidad 4) Utilice este SP para configurar las condiciones para la introducción de contraseñas para acceder a la libreta de direcciones local. Específicamente, este SP limita la introducción de contraseñas a los símbolos y define la longitud de la contraseña. [0 a 32 / 0 / 1 incremento]

	Nota: • Este SP no requiere ajuste normalmente. • Este SP sólo se activa después de que el administrador del sistema haya configurado una política de contraseñas de grupo para controlar el acceso a la libreta de direcciones.
091	FTP Auth Port Setting (Ajuste de autorización del puerto FTP) Ajusta el puerto FTP para obtener la libreta de direcciones del servidor de entrega utilizada en el modo de autorización individual. [0 a 65535 / 3671 / 1 incremento]
094	Encryption Start (Inicio de cifrado) Muestra el estado de la función de cifrado de la libreta de direcciones del servidor LDAP. [0 a 255 / 1] No hay valor predeterminado

5847	Rep Resolution Reduction (Reducción de la resolución de reproducción)		
	• 5847 1 a 5847 6 cambian los ajustes predeterminados de los datos de imagen enviados externamente por la función de referencia de página de NetFile. • [0 a 2/1] • 5847 21 establece el valor predeterminado para la calidad de imagen JPEG de los archivos de imágenes controlados por NetFile. • Los archivos "NetFile" son trabajos que se imprimen desde el servidor de documentos utilizando un PC y el software DeskTopBinder.		
1	Rate After Copy Col (Vel. después de copia en color)	[0 a 5/1]	0: 1x 1: 1/2x 2: 1/3x 3: 1/4x 4: 1/6x 5: 1/8x 6: 2/3x1 1: "6: 2/3x" sólo es válido para 003, 005, 006.
2	Rate for Copy B&W Text (Velocidad para copia de texto en blanco y negro)	[0 a 6/1]	
3	Rate for Copy B&W Other (Velocidad para copia de otros elementos en blanco y negro)	[0 a 6/1]	
4	Rate for Printer Color (Vel. para impresora en color)	[0 a 5/1]	

5	Rate for Printer B&W (Velocidad para impresora en blanco y negro)	[0 a 6/1]	
021	Network Quality Default for JPEG (Valor pred. de calidad de red para JPEG)		
	Determina el valor predeterminado para la calidad de las imágenes JPEG enviadas como páginas NetFile. Esta función sólo está disponible con la opción MLB (circuito de enlace de medios) instalada. [5 a 95/1]		

5848*	Web Service (Servicio web)		
	5848 -2 establece la asignación del bit switch 4 para el ajuste de control de acceso. El ajuste de 0001 no afecta al acceso ni la entrega desde Scan Router. 5848 -100 establece el tamaño máximo de las imágenes que pueden descargarse. El valor predeterminado es 1 gigabyte.		
1	Access Control: NetFile (Lower 4 Bits Only) [Control de acceso: NetFile (sólo 4 bits inferiores)]		
	Ajustes de bit switch. 0000: Sin control de acceso 0001: Deniega acceso a Desk Top Binder. El acceso y las entregas desde Scan Router no tienen efecto sobre la captura.		
2	Acc. Ctrl.: Repository (only Lower 4 Bits) [Control de acceso: almacén (sólo 4 bits inferiores)]	0000: Sin control de acceso 0001: Deniega acceso a Desk Top Binder.	
3	Acc. Ctrl.: Doc. Svr. Print (Lower 4 Bits) [Control de acceso: impresión Doc. Svr. (4 bits inferiores)]	Activa y desactiva el control de acceso. 0000: OFF, 0001: ON	
4	Acc. Ctrl.: User Directory (Lower 4 Bits) [Control de acceso: directorio del usuario (4 bits inferiores)]		
5	Acc. Ctrl.: Delivery Input (Lower 4 Bits) [Control de acceso: entrada de entrega (4 bits inferiores)]		
7	Acc. Ctrl Comm. Log Fax (Lower 4 Bits) [Control de acceso: fax registro com. (4 bits inferiores)]		
9	Acc. Ctrl.: Job Control (Lower 4 Bits) [Control de acceso: control de trabajo (4 bits inferiores)]		

011	Acc. Ctrl: Device Management (Lower 4 Bits) [Control de acceso: gestión de dispositivos (4 bits inferiores)]	
013	Acc. Ctrl: Fax (Lower 4 Bits) [Control de acceso: fax (4 bits inferiores)]	
021	Acc. Ctrl: Delivery (Lower 4 Bits) [Control de acceso: entrega (4 bits inferiores)]	
022	Acc. Ctrl: User Administration (Lower 4 Bits) [Control de acceso: administración de usuarios (4 bits inferiores)]	
041	Acc. Ctrl: Security Setting (Lower 4 Bits only) [Control de acceso: ajuste de seguridad (sólo 4 bits inferiores)]	
100	Repository: Download Image Max. Size (Almacén: tamaño máx. de descarga de imágenes)	Especifica el tamaño máximo de los datos de imágenes que puede descargar la máquina/ [1 a 1024 / 1024 / 1 K]
201	Access Ctrl: Regular Trans (Control de acceso: Transmisión regular)	
	No hay información disponible en este momento. 0: No se permite. 1: Se permite.	
210	Setting: Log Type: Job 1 (Ajuste: tipo de registro: trabajo 1)	
	No hay información disponible en este momento.	
211	Setting: Log Type: Job 2 (Ajuste: tipo de registro: trabajo 2)	
	No hay información disponible en este momento.	
212	Setting: Log Type: Access (Ajuste: Tipo de registro: Acceso)	
	No hay información disponible en este momento.	
213	Setting: Primary Srv (Ajuste: Servidor principal)	
	No hay información disponible en este momento.	
214	Setting: Secondary Srv (Ajuste: Servidor secundario)	
	No hay información disponible en este momento.	

215	Setting: Start Time (Ajuste: Hora de inicio)
	No hay información disponible en este momento.
216	Setting: Interval Time (Ajuste: Intervalo)
	No hay información disponible en este momento.
217	Setting: Timing (Ajuste: Temporización)
	No hay información disponible en este momento.

5849	Installation Date (Fecha de instalación)
	Muestra o imprime la fecha de instalación de la máquina.
1	Pantalla
	El "Día de borrado de contadores" se ha cambiado a "Fecha de instalación" o "Fecha inst."
2	Switch to Print (Cambiar a imprimir)
	Determina si la fecha de instalación se imprime en la copia para el contador de totales. [0 a 1/1] 0: No imprimir 1: Impresión
3	Contador de totales

5850*	Address Book Function (Funcionamiento de la libreta de direcciones) Sólo Japón
	La máquina se vende preparada para su uso con una línea G3. Pulse [Replacement] para cambiar todos los ajustes de una vez para pasar a G4 después de añadir una línea G4. Si por alguna razón no pudiera utilizarse la línea G4, podría volver con facilidad a G3.

5851*	Bluetooth
	Ajusta el modo de funcionamiento para la unidad Bluetooth. Pulse cualquier tecla. [0: Público] / [1: Privado]

5853	Stamp Data Download (Descarga de datos de marcador)
	Pulse [EXECUTE] (Ejecutar) para descargar en el disco duro los datos de los marcadores fijos almacenados en la ROM de la máquina. De este modo, el sistema podrá utilizar estos

	marcadores. Si no lo hace, el usuario no tendrá acceso a los marcadores fijos ("Confidencial", "Secreto", etc.). Siempre deberá ejecutar este SP después de sustituir o formatear el HDD. Apague y encienda siempre la máquina después de ejecutar este SP.

5856	Remote ROM Update (Actualización remota de ROM)
	Cuando se ajusta a "1" permite recibir datos del firmware mediante el puerto local (IEEE 1284) durante una actualización de ROM remota. Este ajuste se restablece a cero después de apagar y encender la máquina. Permite al técnico actualizar el firmware utilizando un cable paralelo. [0 a 1/1] 0: No se permite. 1: Se permite.

5857	Save Debug Log (Guardar registro de depuración)
1	On/Off (1:ON 0:OFF) [Activado/Desactivado (1: ACTIVADO, 0: DESACTIVADO)]
	Activa la función de registro de depuración. El registro de depuración no se puede capturar hasta que se active esta función. [0 a 1/1] 0: OFF 1: ON
2	Target (2: HDD 3: SD Card) [Destino (2: HDD 3: Tarjeta SD)]
	Selecciona el destino donde se guardará la información de depuración generada por el evento seleccionado con SP5858 en caso de producirse un error. [2 a 3 /1] 2: HDD 3: Tarjeta SD
5	Guardar en disco duro
	Especifica el número decimal clave del registro que se va a escribir en el disco duro.
6	Save to SD Card (Guardar en tarjeta SD)
	Especifica el número decimal clave del registro que se va a escribir en la tarjeta SD.

9	Copy HDD to SD Card (Latest 4 MB) [Copiar HDD a tarjeta SD (Últimos 4 MB)]
	Lee los últimos 4 MB del registro grabados en el disco duro y los copia en la tarjeta SD. Se crea un nombre de archivo exclusivo para no sobrescribir los nombres de archivo existentes en la tarjeta SD. En una tarjeta SD se pueden copiar hasta 4 MB. Los segmentos de 4 MB se pueden copiar uno a uno en cada tarjeta SD.
010	Copy HDD to SD Card Latest 4 MB (Any Key) [Copiar HDD a tarjeta SD, últimos 4 MB, (cualquier clave)]
	Lee el registro de la clave especificada grabado en el disco duro y lo copia en la tarjeta SD. Se crea un nombre de archivo exclusivo para no sobrescribir los nombres de archivo existentes en la tarjeta SD. En una tarjeta SD se pueden copiar hasta 4 MB. Los segmentos de 4 MB se pueden copiar uno a uno en cada tarjeta SD. Este SP no se ejecuta si no hay ningún registro en el HDD con la clave especificada.
011	Erase HDD Debug Data (Borrar datos de depuración de HDD)
	Borra todos los registros de depuración del HDD.
012	Erase SD Card Debug Data (Borrar datos de depuración de tarjeta SD)
	Borra todos los registros de depuración de la tarjeta SD. Si la tarjeta contiene sólo archivos de depuración generados por un evento especificado por el SP5858, los archivos se borran cuando se ejecuta el SP5857 010 o 011. Para activar este SP es necesario apagar y encender la máquina.
013	Free Space on SD Card (Espacio libre en la tarjeta SD)
	Muestra la cantidad de espacio disponible en la tarjeta SD.
014	Copy SD to SD (Latest 4MB) [Copiar SD a SD (últimos 4 MB)]
	Copia los últimos 4 MB del registro (escritos directamente en la tarjeta de la memoria compartida) en una tarjeta SD.
015	Copy SD to SD (Latest 4MB Any Key) [Copiar SD a SD (últimos 4 MB, cualquier clave)]
	Este SP copia el registro de una tarjeta SD (el archivo que contiene la información grabada directamente desde la memoria compartida) en un registro especificado por número de clave.
016	Make HDD Debug (Crear archivo de depuración HDD)
	Este SP crea un archivo de 32 MB para almacenar un registro en el HDD.
017	Make SD Debug (Crear depuración de SD)

	Este SP crea un archivo de 4 MB para almacenar un registro en una tarjeta SD.

5858	Debug Save When (Guardar depuración cuando)	
	Estos SP seleccionan el contenido de la información de depuración que se va a guardar en el destino seleccionado con SP5857 002. SP58583 almacena un SC especificado por número. Consulte la lista de códigos de error SC en la sección 4.	
1	Engine SC Error (0:OFF 1:ON) [Error SC de la máquina (0: Desactivado, 1: Activado)]	Almacena los códigos SC generados por errores de la máquina copiadora. [0 a 1/1] 0: OFF 1: ON
2	Controller SC Error (0:OFF 1:ON) [Error SC del controlador (0:Desactivado 1:Activado)]	Almacena los códigos SC generados por errores del controlador GW. [0 a 1/1] 0: OFF 1: ON
3	Any SC Error (Error SC cualquiera)	[0 a 65535/1]
4	Jam (0:OFF 1:ON) [Atasco (0:Desactivado 1:Activado)]	Almacena los errores de atascos. [0 a 1/1] 0: OFF 1: ON

5859	Debug Save Key No. (Nº de clave para guardar depuración)	
1	Key 1 (Clave 1)	Estos SP permiten configurar hasta 10 claves de archivos de registro de funciones que utilizan la memoria común del circuito del controlador. [-9999999 a 9999999/1]
2	Key 2 (Clave 2)	
3	Key 3 (Clave 3)	

4	Key 4 (Clave 4)	
5	Key 5 (Clave 5)	
6	Key 6 (Clave 6)	
7	Key 7 (Clave 7)	
8	Key 8 (Clave 8)	
9	Key 9 (Clave 9)	
010	Key 10 (Clave 10)	

5860*	SMTP/POP3/IMAP4
20	Partial Mail Receive Timeout (Tiempo de espera de recepción de correo parcial)
	[1 a 168 / 72 / 1] Establece el tiempo de espera para guardar un correo que se interrumpe durante la recepción. El correo recibido se descarta si la parte restante no se recibe durante el tiempo especificado.
21	MDN Response RFC2298 Compliance (Respuesta MDN según RFC2298)
	Determina si está activado el cumplimiento de RFC2298 para el correo de respuesta MDN. [0 a 1 / 1 / 1] 0: No, 1: Sí
22	SMTP Auth. From Field Replacement (Autent. SMTP para la sustitución del campo From)
	Determina si el campo FROM (De) del encabezado del correo cambia a la cuenta validada una vez autenticado el servidor SMTP. [0 a 1 / 0 / 1] 0: No. El campo "From" (De) no cambia. 1: Sí. El campo "From" (De) cambia.

25	SMTP Auth Direct Sending (Envío directo autent. SMTP)	
	Selecciona el método de autenticación de SMPT. Bit 0: LOGIN Bit 1: PLAIN Bit 2: CRAM_MD5 Bit 3: DIGEST_MD5 Bit 4 a Bit 7: No se utilizan Nota: Este SP sólo se activa cuando el modo UP activa la autenticación de SMTP.	
26	S/MIME: MIME Header Setting (S/MIME: Ajuste de cabecera MIME)	
	Selecciona el tipo de cabecera MIME en un correo electrónico enviado por S/MIME. [0 a 2 / 0 / 1] 0: Norma Microsoft Outlook Express 1: Norma borrador Internet 2: Norma RFC	

5866	E-Mail Report (Informe de correo electrónico)	
1	Report Validity (Validez del informe)	Activa o desactiva la función de alerta de correo electrónico. [0 o 1 / 0 / -] 0: Activado, 1: Desactivada
5	Add Date Field (Añadir campo de fecha)	Añade o no añade el campo de datos al encabezado del correo de alerta. [0 o 1 / 0 / -] 0: No se agrega, 1: Se agrega

5870	Common Key Info Writing (Escritura de información clave común)	
	Escribe en la flash ROM la prueba común para validar el dispositivo según las especificaciones NRS.	
1	Writing (Escritura)	Nota: Estos SP están previstos para el futuro y no se utilizan actualmente.
3	Initialize (Inicializar)	

5873	SD Card Apli Move (Mover aplic. tarjeta SD)	

	Permite transferir aplicaciones de una tarjeta SD a otra. Para obtener más información consulte "Transferencia de aplicaciones a una tarjeta SD" en la sección 1.	
1	Move Exec (Ejecutar transferencia)	Ejecuta la transferencia de una tarjeta SD a otra.
2	Undo Exec (Deshacer ejecución)	Esta es una función para deshacer. Cancela la ejecución anterior.

5875	SC Auto Reboot (Reinicio automático SC)	
	Este SP determina si la máquina se reinicia automáticamente cuando se produce un error SC. Nota: La máquina no se reinicia para los códigos de error SC de tipo A (fatal).	
1	Reboot Setting (Ajuste de reinicio)	
	[0 a 1 / 0 / 1] 0: La máquina se reinicia automáticamente cuando emite un error SC y registra el código de error SC. Si vuelve a producirse el mismo SC, la máquina no se reinicia. 1: La máquina no se reinicia cuando se produce un error SC.	
2	Reboot Type (Tipo de reinicio)	
	[0 a 1 / 0 / 1] 0: Reinicio manual, 1: Reinicio automático	

5878	Option Setup (Configuración de opción)	
	Seleccione la opción que se va a activar y pulse [EXECUTE](Ejecutar).	
1	Protección contra sobrescritura de datos	
2	HDD Encryption (Cifrado del disco duro)	

5881	Fixed Phase Block Erasing (Borrado en bloque de fase fija) DFU	
	Detecta la fase fija.	

5885*	Set WIM Function (Ajustar función WIM)	

20	DocSvr Acc Ctrl (Ctrl. acceso al Document Server)	Permite o impide las funciones de Web Image Monitor. 0: OFF, 1: ON Bit: 0: Prohibir todos los accesos al servidor de documentos 1: Prohibir el acceso en modo de usuario 2: Prohibir la función de impresión 3: Prohibir la transmisión por fax 4: Prohibir el envío de escaneos 5: Prohibir la descarga 6: Prohibir el borrado 7: Prohibir el acceso a invitados
	20	DocSvr Acc Ctrl (Ctrl. acceso al Document Server)
50	DocSvr Format (Formato Document Server)	
	50	Selecciona el tipo de pantalla para la lista de documentos. [0 a 2 / 0 / 1] 0: Miniaturas, 1: Iconos, 2: Detalles
51	DocSvr Trans (Trans. Document Server)	
	51	Establece el número de documentos que se van a mostrar en la lista de documentos. [5 a 20 / 10 / 1]
100	Set Signature (Establecer firma)	
	100	
101	Set Encryption (Establecer cifrado)	
	101	Determina si los documentos escaneados con el WIM se cifran para su transmisión por correo electrónico. [0 a 1 / 0 / 1] 0: No cifrar, 1: Cifrar
200	Detect Mem Leak (Detectar fuga de memoria)	
201	DocSvr Timeout (Tiempo de espera del Document Server)	
5887	SD Get Counter (Obtener contador de SD)	

	Este SP envía un archivo de texto a una tarjeta SD introducida en la ranura 2 de tarjetas SD (ranura inferior). Esta operación sirve para almacenar. El archivo se almacena en una carpeta creada en el directorio raíz de la tarjeta SD llamado SD_COUNTER. El archivo se guarda como un archivo de texto (*.txt) con el número de máquina antepuesto. 1. Introduzca la tarjeta SD en la ranura 2 para tarjetas SD (ranura inferior). 2. Seleccione SP5887 y pulse [EXECUTE] (Ejecutar). 3. Pulse [Execute] en el mensaje cuando se le indique.

5888*	Personal Information Protect (Protección de información personal)
	Selecciona el nivel de protección de los registros. [0 a 1 / 0 / 1} 0: Sin autenticación, sin protección de registros 1: Sin autenticación, registros protegidos (sólo el administrador puede ver los registros)

5907	Nombre de modelo/fabricante Plug & Play
	Selecciona el nombre de la marca y el nombre del producto de Windows Plug & Play. Esta información se guarda en la NVRAM. Si la NVRAM se daña, estos nombres deben registrarse de nuevo. Después de realizar la selección, pulse simultáneamente las teclas "Original Type" (Tipo de original) y "#". Si el ajuste se ha ejecutado correctamente, sonará un pitido cinco veces.

5913	Switchover Permission Time (Tiempo de espera de conmutación)
2	Print Application Timer (Tiempo de la aplicación de impresión)
	Establece el tiempo que debe transcurrir antes de que otra aplicación pueda tomar el control de la pantalla cuando la aplicación que actualmente la controla no funciona porque no se ha pulsado una tecla. [3 a 30/1 segundo]
102	Print Application Set (Ajuste de la aplicación de impresión)
	No hay información disponible en este momento. [0 a 1/1/1]

5959	Tamaño del papel

	La bandeja 1 (bandeja tándem) y la LCT no incluyen detección automática del tamaño del papel. Utilice estos códigos SP para ajustar el tamaño de papel de la bandeja 1 y la LCT opcional.	
1	Bandeja 1	
	Pueden especificarse los siguientes tamaños de papel. Si no está instalado el juego A3 DLT, sólo podrá usar los ajustes 0 y 1.	
	0: A4	6: 8,5 x 14 SEF
	1: 8,5 x 11	7: 8,5 x 11 SEF
	2: A3 SEF	8: B5
	3: B4 SEF	9: B5 SEF
	4: A4 SEF	10: Personalizado
	5: 11 x 17	
2	LCT	
	La LCT acepta tres tamaños de papel. Escriba el número correspondiente al tamaño del papel colocado en la LCT:	
	0: A4	4: 8,5 x 11 SEF
	1: 8,5 x 11	5: B4 SEF
	2: B5	6: 8,5 x 14 SEF
	3: A4 SEF	7: Custom Size (Tamaño personalizado)
5967	Copy Server: Set Function (Servidor de copias: Establecer función)	
	Activa y desactiva el servidor de documentos. Se trata de una medida de seguridad que impide que los datos de imágenes se queden en el área temporal del HDD. Después de cambiar este ajuste, deberá desconectar y volver a conectar el interruptor de alimentación para activarlo. [0 a 1/1] 0: ON 1: OFF	
5974	Cherry Server (Servidor Cherry)	

	Selecciona la versión del programa Scan Router, "Parcial" o "Completa (Profesional)", que está instalada. [0 a 1 / 0 / 1 / incremento] 0: Versión Parcial (incluida con esta máquina) 1: Versión completa (opcional)

5985	Device Setting (Configuración de los dispositivos)
	Las funciones de compatibilidad NIC y USB están integradas en el controlador GW. Utilice este SP para activar y desactivar estas funciones. Para utilizar las funciones NIC y USB integradas en el circuito del controlador, hay que ajustar estos códigos SP a "1".
1	On Board NIC (NIC integrado)
	[0 a 2 / 1 / 1/ incremento] 0: Desactivar, 1: Activar, 2: Limitación de función Cuando "Limitación de función" está en vigor, "On board NIC" sólo está limitado para la autenticación NRS o LDAP/NT. Nota: • Cuando este SP tiene seleccionado el valor "2" no tiene disponibles otras aplicaciones de red que no sean la autenticación @Remote o LDAP/NT. • Incluso si pudieran cambiarse los ajustes iniciales de estas aplicaciones de red, los ajustes no funcionarían.
2	On Board USB (USB integrado)
	[0 o 1 / 0 / 1/ incremento] 0: Desactivar, 1: Activar

5990	SP Print Mode (SMC Print) [Modo impresión SP (Impresión de SMC)]
	En el modo SP, pulse Copy Window (Ventana de copia) para ir a la pantalla de copia, seleccione el tamaño del papel y pulse Start (Inicio). Seleccione A4/LT (lateral) o un tamaño superior para garantizar que se imprime toda la información. Pulse SP Window (Ventana de SP) para regresar al modo SP, seleccione la impresión que desee y pulse Execute (Ejecutar).
1	Todo (lista de datos)
2	SP (Mode Data List) [SP (lista de datos de modos)]
3	Datos del programa de usuario

4	Logging Data (Datos de registro)
5	Diagnostic Report (Informe de diagnóstico)
6	Valores no predeterminados (sólo imprime los SP que tienen valores distintos de los predeterminados).
7	NIB Summary (Resumen de NIB)
8	Capture Log (Registro de capturas)
021	Copier User Program (Programa de usuario de la copiadora)
022	Scanner SP (SP de escáner)
023	Scanner User Program (Programa de usuario del escáner)

Grupo 6000

6006	ADF Reg Adj (Ajuste reg. ADF)	
	ADF Registration Adjustment (Ajuste de registro del ADF)	
1	ADF Main Reg Ad: Front (Aj. reg. ppal. ADF: delantera)	Ajusta el registro de extremo a extremo de la parte delantera/trasera en el modo ADF. [-3 a +3/0,1 mm]
2	ADF Main Reg Ad: Back (Aj. reg. ppal. ADF: trasera)	
3	ADF Sub Reg Adj (Aj. reg. sec. ADF)	Ajusta el registro vertical de la parte delantera/trasera en el modo ADF. [-29 a +29/0,17 mm] -29 = -4,93 mm +29 = +4,93 mm
5	ADF Buck Adj:Front (Aj. bucle ADF: Delantero)	Ajusta la sincronización del rodillo en el sensor de corrección de la inclinación/rodillo de entrada. Un ajuste mayor produce más abarquillamiento. [-10,0 a +20/0,25 mm] -20 = -5,0 mm +20 = +5,0 mm
6	ADF Buck Adj:Back (Aj. bucle ADF: Trasero)	Ajusta la sincronización del rodillo en el sensor de intervalo/sensor de escaneo. Un ajuste mayor produce más abarquillamiento. [-16,0 a +23/0,13 mm] -16 = -2 mm +23 = +3 mm
7	ADF TEdge Emargin (Borrado marg. borde post. ADF)	Ajustan el margen de borrado de los bordes posteriores de la parte delantera/trasera. [-20 a +20/0,5 mm] -20 = -10 mm +20 = +10 mm

6007	ADF Input Chk (Comprob. entrada ADF)	
	Muestra las señales que se reciben de los sensores y switches del ADF. Las señales se reflejan en una matriz de 8 bits: (7) 0000 0000 (0) donde 0 y 1 se utilizan para definir el estado de cada sensor • 0: No detectado • 1: Detectado	
1	ADF Group 1 (Grupo 1 del ADF)	
	Bit	Sensor
	7	Registration Sensor (Sensor de registro)
	6	Sensor de intervalo
	5	Sensor de corrección de inclinación
	4	Sensor de separación
	3	Original Set Sensor (Sensor de presencia de original)
	2	Sensor de detección de B5
	1	Sensor de detección de A4
	0	Sensor de detección de LG
2	ADF Group 2 (Grupo 2 del ADF)	
	Bit	Sensor
	7	Sensor de inicio de APS
	6	Sensor de posición del ARDF
	5	Sensor de salida
	4	Sensor 5 de anchura de papel
	3	Sensor 4 de anchura de papel
	2	Sensor 3 de anchura de papel
	1	Sensor 2 de anchura de papel
	0	Sensor 1 de anchura de papel

3	ADF Group 3 (Grupo 3 del ADF)	
	Bit	Sensor
	7	No se utiliza
	6	No se utiliza
	5	Sensor del inversor inferior
	4	Sensor de retroceso del inversor
	3	Sensor de posición de la placa inferior
	2 a 0	No se utiliza

6008	ADF Output Chk (Comprobación de salidas del ADF)	
	Activa los componentes eléctricos del ADF de forma individual para probarlos.	
1	ADF Feed M:Fwd (M. alim. ADF: Av.)	
2	ADF Feed M:Rev (M. alim. ADF: Retr.)	
3	ADF Trans M:Fwd (M. trans. ADF: Av.)	
4	ADF Ext M:Fwd (M. salida ADF: Av.)	
5	ADF Top Inv M:Fwd (M. inv. sup. ADF: Av.)	
6	ADF Top Inv M:Rev (M. inv. sup. ADF: Retr.)	
7	ADF Bot Inv M:Fwd (M. inv. inf. ADF: Av.)	
8	ADF Bot Inv M:Rev (M. inv. inf. ADF: Retr.)	
9	ADF Pickup M:Fwd (M. captac. ADF: Av.)	
10	ADF BotPlt M:Rev (M. Plt. inf. ADF: Retr.)	
11	ADF Top Inv SOL (Sol. inv. sup. ADF)	

12	ADF Bot Inv SOL (Sol. inv. inf. ADF)	

6009	ADF Free Run (Giro libre del ADF)	
	Este SP ejecuta el giro libre del ADF en modo de originales dúplex.	
1	Una cara	
2	Dúplex	

6016	ADF OrgSizePrior (Prior. tamaño orig. ADF)	
	Prioridad de detección del tamaño del original en el ADF. Permite seleccionar ajustes alternativos para la detección automática del tamaño del original. (7) 0000 0000 (1)	

6017	ADF Mag. Adjust (Ajuste esc. reprod. ADF)	
	Ajuste de la escala de reproducción del ADF	
	Cambia la escala de reproducción mediante el ajuste de la velocidad de escaneo. [-50(-5%) a +50(+5%)/0,1%]	

6020	Bucle	
	Este SP se activa cuando se detiene el rodillo de entrada de escaneo en todos los tamaños de papel. Normalmente, el rodillo de entrada de escaneo se detiene unos momentos para corregir la inclinación de los tamaños de papel pequeños en el recorrido del papel del ADF y en el escaneo de la segunda cara de los originales durante la impresión dúplex. Si se ajusta este SP en "1", el ADF detendrá el rodillo de entrada de escaneo en todos los tamaños de papel para corregir la inclinación por segunda vez.	
1	ADF Buckle Op Set (Ajuste bucle en el ADF)	[0 a 1/1]

6090	LCT Output Chk (Comprob. salida LCT)	A4/LT LCT (MAUI) B473

	Utilice estos SP para hacer la comprobación de salidas para la bandeja LCT opcional.	
1	LCT Feed M (M. alimentación LCT)	
2	LCT Pickup SOL (Sol. captación LCT)	

6091	LCT Input Chk (Comprob. entrada LCT)	LCIT RT4000 D350
	Utilice estos SP para hacer la comprobación de entradas para la bandeja LCT opcional.	
1	Wide LCT Feed Sn (Sensor alimentación LCT ancha)	
2	Wide LCT Trans Sn (Sensor transporte LCT ancha)	
3	Wide LCT Exit Sn (Sensor salida LCT ancha)	
4	Wide LCT Door Switch (Switch de la puerta LCT ancha)	

6092	LCT Output Chk (Comprob. salida LCT)	LCIT RT4000 D350
	Utilice estos SP para hacer la comprobación de salidas para la bandeja LCIT opcional.	
1	Wide LCT Feed M Lo1 (M. alimentación LCT ancha baja 1)	
2	Wide LCT Feed M Lo1 (M. alimentación LCT ancha baja 2)	
3	Wide LCT Feed M Hi1 (M. alimentación LCT ancha alta 1)	
4	Wide LCT Feed M Hi2 (M. alimentación LCT ancha alta 2)	
5	Wide LCT Trans M Lo1 (M. transporte LCT ancha baja 1)	

6	Wide LCT Trans M Lo2 (M. transporte LCT ancha baja 2)	
7	Wide LCT Trans M Hi1 (M. transporte LCT ancha alta 1)	
8	Wide LCT Trans M Hi2 (M. transporte LCT ancha alta 2)	
9	Wide LCT Exit M Lo1 (M. salida LCT ancha baja 1)	
10	Wide LCT Exit M Lo2 (M. salida LCT ancha baja 2)	
11	Wide LCT Exit M Hi1 (M. salida LCT ancha alta 1)	
12	Wide LCT Exit M Hi2 (M. salida LCT ancha alta 2)	
13	Wide LCT Pickup SOL (Sol. captación LCT ancha)	
14	Wide LCT Fan F (Ventilador frontal LCT ancha)	
15	Wide LCT Fan R (Ventilador posterior LCT ancha)	

6101	Adj Punch Pos 2 (Ajust. pos. perforado 2)	Perforado B702 para finishers D373/D374
	Punch Position Adjustment (Ajuste de la posición de perforado) Ajusta las posiciones de las perforaciones en la dirección de la alimentación del papel. • NA: Norteamérica • DOM: Japón • EU: Europa • SCAN: Escandinavia	
1	2-Hole:DOM (2 perforaciones: DOM)	[-75 a +75/0,5 mm] Valor +: Mueve la unidad de perforado en la dirección de alimentación.

2	3-Hole: NA (3 perforaciones: NA)	Valor -: Mueve la unidad de perforado en el sentido contrario a la dirección de alimentación.
3	4-Hole:EU (4 perforaciones: EU)	
4	4-Hole:SCAN (4 perforaciones: SCAN)	
5	2-Hole: NA (2 perforaciones: NA)	

6102	Punch Hole Reg 1 (Reg. perforaciones 1)	Perforado B702 para finishers D373/D374
	Este SP corrige la alineación de las perforaciones modificando la inclinación mediante el ajuste de la cantidad de tiempo que el rodillo de entrada del finisher permanece desconectado mientras el rodillo de salida de la máquina está conectado. Esto dobla el borde anterior de la hoja ligeramente contra el rodillo de entrada del finisher mientras éste permanece desactivado.	
1	A3 SEF	[-5~+5/0,25 mm] • Valor +: Aumenta el tiempo que el rodillo de entrada del finisher permanece desconectado. • Valor -: Reduce el tiempo que el rodillo de entrada del finisher permanece desconectado.
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	
5	B5 SEF	
6	B5 LEF	
7	DLT SEF	
8	LG SEF	
9	LT SEF	
10	LT LEF	
11	12"x18"	
12	Personalizado	

6103	Punch Hole Reg 2 (Reg. perforaciones 2)	Perforado B702 para finishers D373/D374
	Este SP determina si el rodillo de entrada del finisher se detiene para corregir la inclinación cuando el papel entra en el finisher.	
1	A3 SEF	[0 a 1/1/1] 0: El papel se detiene para la corrección de la inclinación 1: El papel no se detiene
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	
5	B5 SEF	
6	B5 LEF	
7	DLT SEF	
8	LG SEF	
9	LT SEF	
10	LT LEF	
11	12"x18"	
12	Personalizado	

6104	Fine Adj Staple:Fin1 (Ajuste grapado: finisher 1)	Finishers D373/D374 de 2000/3000 hojas
	Este SP corrige la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila de papel que se encuentra en la bandeja de grapado del finisher.	
1	A3 SEF	[-15~+1,5/0,5 mm] - Valor +: Aumenta la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila. - Valor -: Disminuye la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila.
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	
5	B5 SEF	
6	B5 LEF	

7	DLT SEF	
8	LG SEF	
9	LT SEF	
10	LT LEF	
11	12"x18"	
12	Personalizado	

6105	Adj Staple Pos:Fin1 (Ajust. pos. grapado: finisher 1)	Finishers D373/D374 de 2000/3000 hojas
	Este SP corrige la posición de grapado de la grapadora de esquinas.	
1	A3 SEF	[-3,5~+3,5/0,5 mm] • Valor -: Desplaza la posición de grapado hacia la parte posterior de la máquina. • Valor +: Desplaza la posición de grapado hacia la parte delantera de la máquina.
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	
5	B5 SEF	
6	B5 LEF	
7	DLT SEF	
8	LG SEF	
9	LT SEF	
10	LT LEF	
11	12"x18"	
12	Personalizado	

6107	Fine Adj Jog Fences:Fin1 (Aj. preciso guías emparejador: finisher 1)	Finishers D373/D374 de 2000/3000 hojas
	Este SP corrige la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila cuando el emparejador de salida conectado al lateral de la máquina empareja las hojas a medida que salen del finisher.	

1	A3 SEF	[-15. a +1,5/0/0,5 mm] • Valor +: Aumenta la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila. • Valor -: Disminuye la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila.
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	
5	B5 LEF	
6	A5 LEF	
7	DLT SEF	
8	LG SEF	
9	LT SEF	
10	LT LEF	
11	HLT LEF	
12	Otro	

6108	Adj Prestack Shts:Fin 1 (Aj. hojas apilado previo: finisher 1)	
	Este SP ajusta el número de hojas que se envían a la bandeja de apilado previo. Con este SP ajustado en el valor predeterminado (3): • Se envían 3 hojas a la bandeja de apilado previo. • Cuando se introduce la 4ª hoja, la 3ª y 4ª hoja de la bandeja de apilado previo se envían juntas a la bandeja de grapado. Nota: puede que necesite ajustar este ajuste o desconectarlo cuando utilice papel grueso o satinado.	
1	A4 LEF	[de 0 a 4 / 3/ 1 hoja] 0: Ninguno 1: 1 hoja 2: 2 hojas 3: 3 hojas 4: 4 hojas
2	LT LEF	
3	B5 LEF	
4	10,5" x 7,25" LEF	
5	A4 SEF	
6	LT SEF	
7	B5 SEF	

8	10,5" x 7,25" SEF	
9	Otro	

6111	Booklet Fold Repeat (Rep. plegado folletos)	Finisher de 2000 hojas D373
	Este SP ajusta el número de veces que los rodillos de plegado avanzan y retroceden para marcar el pliegue de un folleto plegado antes de que éste salga de la unidad de plegado. Cuando está definido en el valor predeterminado (0): - La cuchilla de plegado empuja el centro de la pila hacia la línea de contacto del rodillo de plegado. - Los rodillos de plegado giran en el sentido contrario a las agujas del reloj para plegar el folleto, después en sentido inverso y de nuevo en el sentido de las agujas del reloj para marcar el pliegue del folleto dos veces antes de introducirlo en los rodillos de salida de la unidad de plegado.	
1	A3 SEF	[0 a 6/0/1] 0: No se repite el plegado 1: 2 2: 5 3: 10 4: 15 5: 25 6: 30
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	B5 SEF	
5	DLT SEF	
6	LG SEF	
7	LT SEF	
8	12"x18"	
9	Otro	

6114	Giro libre DFU	Finisher de 3000 hojas B830
	Estos SP activan y desactivan los siguientes modos de giro libre para el finisher 2 (B830). Pulse [ON] para activar, [OFF] para desactivar.	
1	Free Run 1 (Giro libre 1)	Giro libre del sistema
2	Free Run 1 (Giro libre 1)	Giro libre (Pruebas de resistencia)

3	Free Run 3 (Giro libre 3)	Giro libre
4	Free Run 4 (Giro libre 4)	Desplazamiento, giro libre

6115	Input Chk:Fin1 (Comprob. entrada: finisher 1)	Finishers D373/D374 de 2000/3000 hojas
	Utilice estos códigos SP para hacer las comprobaciones de entrada para el finisher D373 de 2000 hojas o para el finisher D374 de 3000 hojas. A continuación se utilizan las siguientes abreviaturas: • Sn: sensor • HP: posición de reposo • Stp: grapado • BStapler: Booklet Stapler (D373 only) [Grapadora de folletos (sólo D373)]	
1	Entrance Sn (Sensor entrada)	
2	Proof Exit Sn (Sensor salida pruebas)	
3	Proof Full Sn (Sensor de bandeja pruebas llena)	
4	Up Tray Exit Sn (Sensor de salida bandeja sup.)	
5	Staple Exit Sn (Sensor de salida de grapadora)	
6	Shift Roll HP Sn (Sensor de HP de rodillo desplaz.)	
7	Exit Sn (Sensor de salida)	
8	Exit Guide HP Sn (Sensor de HP de la guía de salida)	
9	Low Tray Hgt Sn (Sensor alt. bandeja inf.)	

10	Up Tray Hgt Sn (Sensor de altura bandeja sup.)	
11	Up Tray Full Sn (Sensor de bandeja sup. llena)	
12	Stack Roll HP Sn (Sensor de HP de rodillo apil.)	
13	Joggr HP Sn (Sensor de HP de emparej.)	
14	Feed Out HP Sn (Sensor de HP de expuls.)	
15	Stp Tray Ppr Sn (Sensor papel band. grap.)	
16	Stp Tray HP Sn (Sensor HP band. grap.)	
17	Stp Rotate HP Sn (Sensor HP giro grap.)	
18	Up Tray Limit SW (SW límite band. sup.)	
19	Switch de la puerta	
20	Corner Stp Oper (Oper. grapado de esquinas)	
21	Corner Stp In (In grapado de esquinas)	
22	Corner Staples (Grapado de esquinas)	
23	Punch HP Sn (Sensor de HP de perforadora)	
24	Punch Unit HP Sn (Sensor de HP de perforadora)	
25	Punch Ppr HP Sn (Sensor de HP de perforadora papel)	

26	Punch Full Sn (Sensor perf. llena)	
27	Punch HP Sn (Sensor de HP de perforadora)	
28	Punch DIP SW1 (DIP SW1 de perforadora)	
29	Punch DIP SW2 (DIP SW2 de perforadora)	
30	Stack Junc HP Sn (Sensor de HP de comp. apilado)	
31	Stack Present Sn (Sensor de presencia de pila)	
32	Clamp Roll HP Sn (Sensor de HP de rodillo sujet.)	
33	Fold Entrance Sn (Sensor entrada plegad.)	
34	Bot Fence HP Sn (Sensor de HP de guía inf.)	
35	Fold Cam HP Sn (Sensor de HP de leva pleg.)	
36	Fold Plate HP Sn (Sensor de HP de placa pleg.)	
37	Fold Exit Sn (Sensor salida pleg.)	
38	Book Full Sn 1 (Sensor 1 libro lleno)	
39	Book Full Sn 2 (Sensor 2 libro lleno)	
40	BStapler 1 Op (Grapadora B 1 op.)	
41	BStapler 1 In (Grapadora B 1 in.)	

42	BStaples 1 In (Grapas B 1 in.)	
43	BStapler 2 Op (Grapadora B 2 op.)	
44	BStapler 2 In (Grapadora B 2 in.)	
45	BStaples 2 In (Grapas B 2 in.)	
46	Up TrayFull:3000 (Bandeja sup. llena: 3000)	
47	Out Jog HP Sn 1 (Sensor 1 de HP empar. salida)	
48	Out Jog HP Sn 2 (Sensor 2 de HP empar. salida)	
49	OutJog RetractSn (Sensor retr. empar. salida)	

6116	Output Chk:Fin1 (Comprob. salida: Fin 1)	Finishers D373/D374 de 2000/3000 hojas
	Utilice estos códigos SP para hacer las comprobaciones de salida para el finisher D373 de 2000 hojas o para el finisher D374 de 3000 hojas. A continuación se utilizan las siguientes abreviaturas: • M: Motor • JG: Junction Gate (compuerta de cruce) • SOL: Solenoide • Stp: grapado • Bot: Bottom (inferior)	
1	Entrance M (M. entrada)	
2	Up Trans M (M. trans. sup.)	
3	Low Trans M (M. trans. inf.)	
4	Exit M (M salida)	

5	Pos Roll M (M. rodillo pos.)	
6	Shift M (M desplaz.)	
7	Exit Guide M (M. guía salida)	
8	Tray Lift M (M. elev. bandeja)	
9	Stack Roller M (M. rodillo apilado)	
10	Jogger M (M. emparej.)	
11	Feed Out M (M. expuls.)	
12	Stp Shift M (M desplaz. grap.)	
13	Stp Rot M (M. rot. grap.)	
14	Corner Stp M (M. grap. esq.)	
15	Up JG SOL (Sol. emparej. sup.)	
16	Dn JG SOL (Sol. empar. inf.)	
17	Pos Roll SOL (Sol. rodillo pos.)	
18	Stp Edge Plate SOL (Sol. placa borde grap.)	
19	Book Press SOL (Sol. pres. libro)	
20	Stack JG M (M. empar. apilado)	
21	Fold Bot Fence M (M. guía inf. plegado)	
22	Book Stp M:Front (M. grap. libro: delantero)	

23	Book Stp M:Back (M. grap. libro: trasero)	
24	Fold Plate M (M. placa de plegado)	
25	Fold Roll M (M. rodillo pleg.)	
26	Clamp Roll M (M. rodillo sujec.)	
27	Punch M (M. perfor.)	
28	Punch Move M (M. mov. perf.)	
29	Punch Reg M (M. reg. perf.)	
30	OutJog M:Front (M. empar. salida: delantero)	
31	OutJog M:Rear (M. empar. salida: posterior)	
32	OutJog Retract M (M. retrac. empar. salida)	

6150	Fine Adj Staple:Fin2 (Ajuste grapado: finisher 2)	Finisher de 3000 hojas B830
	Este SP corrige la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila de papel que se encuentra en la bandeja de grapado del finisher.	
1	A3 SEF	[-15 ~ +1,5/-2/0,5 mm] • Valor +: Aumenta la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila. • Valor -: Disminuye la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila.
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	
5	B5 SEF	
6	B5 LEF	
7	DLT SEF	
8	LG SEF	

9	LT SEF	
10	LT LEF	
11	Personalizado	

6151	Adj Staple Pos:Fin2 (Ajust. pos. grapado: finisher 2)	Finisher de 3000 hojas B830
	Este SP corrige la posición de grapado de la grapadora de esquinas.	
1	A3 SEF	[-2 ~ +2/0/0,5 mm] • Valor -: Desplaza la posición de grapado hacia la parte posterior de la máquina. • Valor +: Desplaza la posición de grapado hacia la parte delantera de la máquina.
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	
5	B5 SEF	
6	B5 LEF	
7	DLT SEF	
8	LG SEF	
9	LT SEF	
10	LT LEF	
11	Otro	

6152	Fine Adj Out Jog:Fin2 (Ajuste emparej. salida: finisher 2)	Finisher de 3000 hojas B830
	Este SP corrige la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila cuando el emparejador de salida conectado al lateral de la máquina empareja las hojas a medida que salen del finisher.	
1	A3 SEF	[-3 a +3 / 0 / 0,01 mm] • Valor +: Aumenta la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila. • Valor -: Disminuye la distancia entre las guías del emparejador y los laterales de la pila.
2	B4 SEF	
3	A4 SEF	
4	A4 LEF	

5	B5 SEF	
6	B5 LEF	
7	A5 SEF	
8	A5 LEF	
9	DLT SEF	
10	LG SEF	
11	LT SEF	
12	LT LEF	
13	HLT SEF	
14	HLT LEF	
15	Personalizado	

6153	Adj Prestack Shts:Fin2 (Aj. hojas apilado previo: finisher 2)	Finisher de 3000 hojas B830
	Este SP ajusta el número de hojas que se envían a la bandeja de apilado previo. Con este SP ajustado en el valor predeterminado (3): - Se envían 3 hojas a la bandeja de apilado previo. - Cuando se introduce la 4ª hoja, la 3ª y 4ª hoja de la bandeja de apilado previo se envían juntas a la bandeja de grapado. Nota: puede que necesite ajustar este ajuste o desconectarlo cuando utilice papel grueso o satinado.	
1	A4 LEF	[de 0 a 2 / 2/ 1 hoja] 0: Ninguno 1: 1 hoja 2: 2 hojas
2	B5 LEF	
3	LT LEF	
4	Otro	

6154	Adj Top Fence Pos (Aj. pos. guía superior)	Finisher de 3000 hojas B830
	Utilice este SP para ajustar la temporización del motor de la guía superior que coloca dicha guía.	

	Nota: Una vez alimentadas todas las páginas de la pila en la bandeja de grapado, la guía superior empareja la pila verticalmente para alinear el borde anterior de la pila antes de graparlo.	
1	A4 LEF	[-5 a 10 / 0 / 0,1 mm]
2	B5 LEF	[-5 a 2 / 0 / 0,1 mm]
3	LT LEF	[-5 a 10 / 0 / 0,1 mm]
4	Otro	

6155	Staple Stack Jogging (Emparejado pila para grapado)	
	Pulse [1:+1 Time] (1: +1 vez) para que las guías de emparejamiento presionen una vez más los laterales de la pila que está la bandeja de grapado para alinear la pila y graparla por la esquina. [*0: predeterminado] [1:+1 vez]	

6156	Input Chk:Fin2 (Comprob. entrada: finisher 2)	Finisher de 3000 hojas B830
	Utilice estos códigos SP para comprobar las entradas para el finisher B830 de 3000 hojas. A continuación se utilizan las siguientes abreviaturas: • Sn: sensor • Hgt: Height (altura) • HP: Home Position (posición de reposo) • Stp: Staple (grapado) • BStapler: Booklet Stapler (D373 only) [Grapadora de folletos (sólo D373)]	
1	Entrance Sn (Sensor entrada)	
2	Proof Exit Sn (Sensor salida pruebas)	
3	Shift Exit Sn 1 (Sensor 1 de salida de desplaz.)	
4	Stp Exit Sn (Sensor de salida de grapadora)	
5	Tray Bot Plt Sn (Sensor placa inf. band.)	

6	Tray Near Bot Sn (Sensor inf. fin próx. bandeja)	
7	Release HP Sn (Sensor HP liber.)	
8	Joggr HP Sn (Sensor de HP de emparej.)	
9	Shift HP Sn 1 (Sensor 1 HP desplaz.)	
10	Stapler Side HP Sn (Sensor HP lateral grap.)	
11	Stapler HP Sn (Sensor HP grapadora)	
12	Stapler Sn (Sensor de grapadora)	
13	Stapler Tray Sn (Sensor bandeja grapado)	
14	Door Open Sn (Sensor de puerta abierta)	
15	Punch Sn (Sensor de perforadora)	
16	Punch HP Sn 1 (Sensor 1 de HP de perforadora)	
17	Punchout Full Sn (Sensor salida perf. llena)	
18	Paper Hgt Sn:Stp (Sensor altura papel: grapado)	
19	Paper Hgt Sn:Shift (Sensor altura papel: desplaz.)	
20	Sensor de atasco de papel	
21	Proof Full Sn (Sensor de bandeja pruebas llena)	
22	Stapler Rotation Sn 1 (Sensor 1 giro grapadora)	
23	S Hopper Full Sn (Sensor tolva s. llena)	

24	PreStack Sn (Sensor apilado previo)	
25	Stack Plate HP Sn (Sensor HP de placa de pila)	
26	Exit Guide HP Sn (Sensor de HP de la guía de salida)	
27	Stapler Rotation Sn 2 (Sensor 2 giro grapadora)	
28	Stapler Ready Sn (Sensor de grapadora lista)	
29	StackPlate HP Sn 1 (Sensor 1 de HP de placa de pila)	
30	StackPlate HP Sn 2 (Sensor 2 de HP de placa de pila)	
31	Stp Hammer HP Sn (Sensor de HP martillo grapado)	
32	Retun Drv HP Sn (Sensor HP acc. retor.)	
33	Paper Hgh Sn (Sensor altura papel)	
34	Tray Limit SW (SW límite bandeja)	
35	Punch HP Sn 2 (Sensor 2 de HP de perforadora)	
36	Shift Jog Sn (Sensor desplaz. emparej.)	
37	Shift Jog HP Sn (Sensor HP desplaz. emparej.)	
38	OutJog RetractSn (Sensor retr. empar. salida)	
39	Emergency Stop SW (SW de parada de emergencia)	
40	Sensor de HP de la guía superior	
41	Sensor de HP de la guía inferior	

42	Sensor de bandeja de desplazamiento llena: plegado en Z	
43	Sensor de salida de la bandeja de desplazamiento 2	
44	Sensor de HP de emparejamiento de bandeja superior	
45	Sensor de HP emparej. de la grapadora	
46	Sensor de HP emparej. de apilado previo	
47	Stop Prestack Sensor (Sensor tope apilado previo)	
48	Sensor de posición de reposo del tope de apilado previo	
49	Shift Tray HP Sensor 2 (Sensor 2 HP bandeja desplazamiento)	
50	Sensor de tolva de recortes de grapado instalada	

6157	Output Chk:Fin2 (Comprob. salida: Fin 2)	Finisher de 3000 hojas B830
	Utilice estos códigos SP para comprobar las salidas para el finisher B830 de 3000 hojas. A continuación se utilizan las siguientes abreviaturas: • Mtr: Motor • M: Motor • JG: Junction Gate (compuerta de cruce) • SOL: Solenoide • Stp: Staple (grapado) • Bot: Bottom (inferior)	
1	Motor de transporte superior	
2	Shift Exit M:Cont (M. salida desplaz.: cont.)	

3	Upper Tray JG Mtr:Cont (Motor emparej. bandeja superior: cont.)	
4	Tray Lift M:1 Op (M. elev. band.:1 op.)	
5	Jogger M:1 Op (M. emparej.: 1 op.)	
6	Stp M:1 Op Horiz (M. grap.:1 op. horiz.)	
7	Stp M:1 Op (M. grap.: 1 op.)	
8	Punch M:1 Op (M. perf.: 1 op.)	
9	Stapler JG Mtr: Cont (Motor emparej. grap.: cont.)	
10	Stp Hammer M:1 Op (M. martillo grap.: 1 op.)	
11	Feed Out M:1 Op (M. expuls.: 1 op.)	
12	Shift M:1 Op (M. desplaz.: 1 op.)	
13	Stapler Rot Mtr: Cont (Motor rot. grap.: cont.)	
14	Stp Exit M:Cont (M. salida grap.: cont.)	
15	Open Exit M:1 Op (M. salida abierta: 1 op.)	
16	Fold Plate M:1 Op (M. placa plegado:1 op.)	
17	Prestack JG Mtr:1 Op (Motor emparej. apilado previo: 1 op.)	
18	Prestack Stop Mtr:1 Op (Motor tope apilado previo: 1 op.)	
19	Fold M:Front:1 Op (M. plegado: delantero:1 op.)	
20	Fold M:Back:1 Op (M. plegado: trasero:1 op.)	

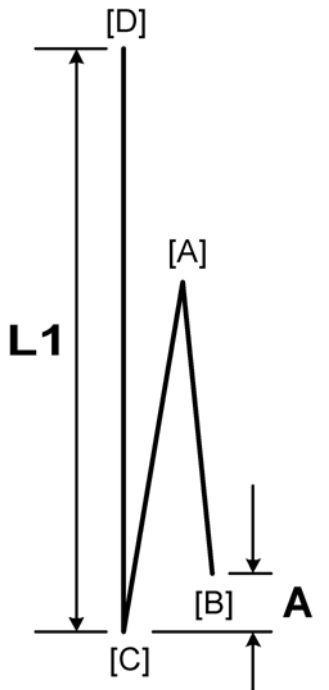
21	Return Drv M:1 Op (M. acc. retorno: 1 op.)	
22	Return TransM:Cont (M. trans. retorno: cont.)	
23	Shift Jog M:1 Op (M. emparej desplaz.: 1 op.)	
24	ShiftJogShuntM:1 Op (M. desvío emparej. despl.: 1 op.)	
25	Top Fence Motor:1 Op (Motor guía superior: 1 op.)	
26	Bottom Fence Motor:1 Op (Motor guía inferior: 1 op.)	
27	Lower Transport Mtr:Cont (Motor transporte inferior: cont.)	
28	Upper Tray Exit Mtr:Cont (Motor salida bandeja superior: cont.)	
29	Positioning Roller Mtr:Cont (Motor rodillo posicionamiento: cont.)	
30	Prestack Trans Mtr:Cont (Motor trans. apilado previo: cont.)	
31	Staple Trim Chute SOL:1 Op (Sol. tolva recortes grapado: 1 op.)	

6250	Input Check:Fin3 (Comprob. entrada: finisher 3)
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6251	Output Check:Fin3 (Comprob. salida: Fin 3)
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6301	Fine Adj 1st, 2nd Z-Fold (Aj. Z primer y segundo plegado en Z)

	Utilice estos códigos SP para ajustar las posiciones de los pliegues en Z hechos con la unidad de plegado en Z B660. El primer y el segundo pliegue se pueden ajustar independientemente.



d014s902

1	1st Fold: A3 SEF (Primer pliegue: A3 SEF)	[-4 ~ +4/0/ 0,2 mm] Consulte la ilustración anterior. Ajusta la posición del primer pliegue [A] para aumentar o disminuir la distancia A entre el borde anterior [B] y la doblez del segundo pliegue [C].
2	1st Fold: B4 SEF (Primer pliegue: B4 SEF)	
3	1st Fold: A4 SEF (Primer pliegue: A4 SEF)	
4	1st Fold: DLT SEF (Primer pliegue: DLT SEF)	
5	1st Fold: LG SEF (Primer pliegue: LG SEF)	
6	1st Fold: LT SEF (Primer pliegue: LT SEF)	

7	1st Fold: 12"x18" (Primer pliegue: 12" x 18")	[-4 ~ +4/0/ 0,2 mm] Consulte la ilustración anterior. Ajusta la posición del segundo pliegue [C] para aumentar o disminuir la longitud L1 de la hoja entre el borde posterior [D] y el segundo pliegue.
8	1st Fold: Other (Primer pliegue: Otro)	
9	2nd Fold: A3 SEF (Segundo pliegue: A3 SEF)	
10	2nd Fold: B4 SEF (Segundo pliegue: B4 SEF)	
11	2nd Fold: A4 SEF (Segundo pliegue: A4 SEF)	
12	2nd Fold: DLT SEF (Segundo pliegue: DLT SEF)	
13	2nd Fold: LG SEF (Segundo pliegue: LG SEF)	
14	2nd Fold: LT SEF (Segundo pliegue: LT SEF)	
15	2nd Fold: 12"x18" (Segundo pliegue: 12" x 18")	
16	2nd Fold: Other (Segundo pliegue: Otro)	

6350	Input Check:Mail Box (Comprobación de entrada: Mail Box)	Mailbox de 9 bandejas B762
	Utilice estos códigos SP para comprobar las entradas de sensores y switches en el mailbox.	
1	Paper Detect Sn 1 (Sensor 1 de detección de papel)	
2	Vert Transport Sn:Bin1 (Sensor transporte vert.: bandeja 1)	
3	Paper Overflow Sn 1 (Sensor 1 de desbordamiento de papel)	

4	Paper Detect Sn 2 (Sensor 2 de detección de papel)	
5	Vert Transport Sn2:Bin3 (Sensor 2 transporte vert.: bandeja 3)	
6	Paper Overflow Sn 2 (Sensor 2 de desbordamiento de papel)	
7	Paper Detect Sn 3 (Sensor 3 de detección de papel)	
8	Paper Overflow Sn 3 (Sensor 3 de desbordamiento de papel)	
9	Paper Detect Sn 4 (Sensor 4 de detección de papel)	
10	Vert Transport Sn3:Bin5 (Sensor 3 transporte vert.: bandeja 5)	
11	Paper Overflow Sn 4 (Sensor 4 de desbordamiento de papel)	
12	Paper Detect Sn 5 (Sensor 5 de detección de papel)	
13	Paper Overflow Sn 5 (Sensor 5 de desbordamiento de papel)	
14	Paper Detect Sn 6 (Sensor 6 de detección de papel)	
15	Vert Transport Sn4:Bin7 (Sensor 4 transporte vert.: bandeja 7)	
16	Paper Overflow Sn 6 (Sensor 6 de desbordamiento de papel)	
17	Paper Detect Sn 7 (Sensor 7 de detección de papel)	
18	Paper Overflow Sn 7 (Sensor 7 de desbordamiento de papel)	
19	Paper Detect Sn 8 (Sensor 8 de detección de papel)	

20	Vert Transport Sn 5:Bin9 (Sensor 5 transporte vert.: bandeja 9)	
21	Paper Overflow Sn 8 (Sensor 8 de desbordamiento de papel)	
22	Paper Detect Sn 9 (Sensor 9 de detección de papel)	
23	Paper Overflow Sn 9 (Sensor 9 de desbordamiento de papel)	
24	Door Open Switch (Switch apertura puerta)	

6351	Output Check:Mail Box (Comprobación de salida: Mail Box)	Mailbox de 9 bandejas B762
	Utilice estos códigos SP para comprobar las salidas del motor y los solenoides en el mailbox.	
1	Motor transporte vertical	
2	Junction Gate SOL1 (Solenoid 1 compuerta de cruce)	
3	Turn Gate SOL1 (Solenoid 1 compuerta de giro)	
4	Turn Gate SOL2 (Solenoid 2 compuerta de giro)	
5	Turn Gate SOL3 (Solenoid 3 compuerta de giro)	
6	Turn Gate SOL4 (Solenoid 4 compuerta de giro)	
7	Turn Gate SOL5 (Solenoid 5 compuerta de giro)	
8	Turn Gate SOL6 (Solenoid 6 compuerta de giro)	
9	Turn Gate SOL7 (Solenoid 7 compuerta de giro)	

10	Turn Gate SOL8 (Solenoid 8 compuerta de giro)	

6352	Free Run:Mail Box (Giro libre: Mail Box)	
	Pulse [ON] y [OFF] para activar o desactivar la prueba de giro libre para el mailbox.	

6400	Comprobación de entrada: CIT de dos bandejas	Bandeja de interposición de portadas B835
	Utilice estos códigos SP para comprobar las entradas de sensor y switch para la bandeja de interposición de portadas B835.	
1	Feed Sn1 (Sensor 1 de alimentación)	
2	Feed Sn2 (Sensor 2 de alimentación)	
3	Pullout Sn1 (Sensor 1 de extracción)	
4	Pullout Sn2 (Sensor 2 de extracción)	
5	Trans Sn1 (Sensor 1 de transporte)	
6	Trans Sn2 (Sensor 2 de transporte)	
7	Trans Exit Sn (Sensor salida trans.)	
8	Entrance Sn (Sensor entrada)	
9	Exit Sn (Sensor de salida)	
10	Pickup HP Sn1 (Sensor 1 HP captación)	
11	Pickup HP Sn2 (Sensor 2 HP captación)	

12	Limit Sn1 (Sensor 1 límite)	
13	Limit Sn2 (Sensor 2 límite)	
14	Bot Sn1 (Sensor 1 inferior)	
15	Bot Sn2 (Sensor 2 inferior)	
16	Near End Sn1 (Sensor 1 fin próximo)	
17	Near End Sn2 (Sensor 2 fin próximo)	
18	Paper End Sn1 (Sensor 1 de fin de papel)	
19	Paper End Sn2 (Sensor 2 de fin de papel)	
20	Length Sn1 (Sensor 1 de longitud)	
21	Length Sn2 (Sensor 2 de longitud)	
22	Tray1 Size Sn1 (Sensor 1 tamaño bandeja 1)	
23	Tray1 Size Sn2 (Sensor 2 tamaño bandeja 1)	
24	Tray1 Size Sn3 (Sensor 3 tamaño bandeja 1)	
25	Tray1 Size Sn4 (Sensor 4 tamaño bandeja 1)	
26	Tray1 Size Sn5 (Sensor 5 tamaño bandeja 1)	
27	Tray2 Size Sn1 (Sensor 2 tamaño bandeja 1)	

28	Tray2 Size Sn2 (Sensor 2 tamaño bandeja 2)	
29	Tray2 Size Sn3 (Sensor 3 tamaño bandeja 2)	
30	Tray2 Size Sn4 (Sensor 4 tamaño bandeja 2)	
31	Tray2 Size Sn5 (Sensor 5 tamaño bandeja 2)	
32	Feed Door Sn1 (Sensor 1 puerta alimentador)	
33	Feed Door Sn2 (Sensor 2 puerta alimentador)	
34	Trans Door SW (Switch de la puerta trans.)	
35	Front Door SW (Switch de la puerta delantera)	

6401	Comprobación de salida: CIT de dos bandejas	Bandeja de interposición de portadas B835
	Utilice estos códigos SP para comprobar las salidas de los motores para la bandeja de interposición de portadas B835.	
1	Parada	
2	Pickup M1 (M. 1 captación)	
3	Pickup M2 (M. 2 captación)	
4	Feed M1 (M. 1 alimentación)	
5	Feed M2 (M. 2 alimentación)	
6	Pullout M1 (M.1 extracción)	
7	Pullout M2 (M. 2 extracción)	
8	Trans M (M. trans.)	

9	Horizontal Trans M (M. trans. horizontal)	

6450	Interposer Size (Tamaño interpos.)	
	Controla el tamaño del papel de la bandeja de interposición de portadas. Seleccione un tamaño de papel y pulse [Execute] (Ejecutar).	
1	A3SEF/12" x 18"	[0~1/1] 0: A3 SEF, 1: 12" x 18"
2	UE/China	[0~2/1] 0: 8 1/2" x 13", 1: 8" x 13", 2: 8 1/4" x 13"
3	NA 1	[0~1/1] 0: 8 1/2" x 14", 1: 8 1/2" x 13"
4	NA 2	[0~1/1] 0: LT LEF, 1: 10 1/2" x 7 1/4"
5	NA 3	[0~1/1] 0: LT SEF, 1: 8" x 10"
6	UE/Taiwan 1	[0~1/1] 0: 8-Kai, 1: DLT
7	UE/Taiwan 2	[0~1/1] 0: 16-Kai SEF, 1: LT
8	UE/Taiwan 3	[0~1/1] 0: 16-Kai SEF, 1: LT SEF

6451	Comprobación de entrada: CIT de una bandeja	Bandeja de interposición de portadas B704
	Utilice estos códigos SP para comprobar las entradas de los sensores para la bandeja de interposición de portadas B704.	
1	Sensor de alimentación de portadas	
2	Sensor de HP de la placa inferior	
3	Sensor de fin de papel próximo	

4	Paper Set Sensor (Sensor de colocación del papel)	
5	Sensor de HP de la placa inferior	
6	Grip Sensor (Sensor de agarre)	
7	Sensor de placa de transporte abierta	
8	Sensor de salida	
9	Paper Set Sensor (Sensor de colocación del papel)	
10	Sensor de anchura 1	
11	Sensor de anchura 2	
12	Sensor de anchura 3	
13	Sensor de longitud 1	
14	Sensor de longitud 2	
15	Sensor de longitud 3	

6500	Ajuste de perforación
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6501	Ajuste pos. palas
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6502	Aj. posición encuadernación 1
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6503	Aj. posición encuadernación 2
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6504	Adj Punch Jog:Punching (Aj. emparejado perforación: perforado)
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6505	Adj Punch Jog:Value (Aj. emparejado perforación: valor)
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6506	Adj Jog:Binding 1 (Aj. emparejamiento: encuadernación 1)
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6508	Input Chk:Fin4 (Comprob. entrada: finisher 4)
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6509	Output Chk:Fin4 (Comprob. salida: Fin 4)
	Para uso en un futuro. (Oct. 2007)

6800	Sheet Conversion (Thick Paper) [Conversión de hojas (originales gruesos)]
	Permite el perforado, incluso el de hojas tabuladoras. Nota: No cambie este ajuste. [de 1 a 3 / 3/ 1 hoja] 1: 1 hoja 2: 2 hojas 3: 3 hojas

6890	Punch Function Enabled (Z-Fold) [Función de perforado activada (plegado en Z)]
	Activa o desactiva el plegado en Z. Valor predeterminado: 0 (Desactivado) 0:No 1:Sí

6900	ADF Bottom Lift (Elev. inf. ADF)
	Este ajuste SP determina si el motor de elevación de la placa inferior del ARDF se pone en marcha: • Cuando el original se coloca en la bandeja de originales ARDF - o bien - • Cuando se pulsa la tecla [Start] de inicio. El motor de elevación de la placa inferior del ARDF levanta la placa inferior que empuja la bandeja de originales y la coloca en la posición óptima para la alimentación.

	[0~1/1] 0: La placa inferior se eleva inmediatamente después de colocar los originales (valor predeterminado) 1: La placa inferior no se eleva hasta que se pulsa la tecla [Start] (Inicio).

Grupo 7000

7401	Total SC Counter (Contador de totales de SC)
	Muestra el número total de códigos SC registrados.

7403	SC History (Historial de SC)	
	Muestra los 10 últimos códigos SC.	
1	Latest (último)	
---	---	
010	Latest 9th (9º por el final)	

5

7502	Total Paper Jam Counter (Contador del total de atascos de papel)
	Muestra el número total de atascos de copias.

7503	Total Original Jam Counter (Contador de total de atascos de originales)
	Muestra el número total de atascos de copias.

7504	Paper Jam Loc (Ubic. atasco papel)	Copiadora D014/D015
	Muestra la lista de posibles ubicaciones dentro de la copiadora donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	Panel de mandos	Nombre real del componente
1	At Power On (En el encendido)	
3	Tray 1: No Feed (No se alimenta papel en la bandeja 1)	
4	Tray 2: No Feed (No se alimenta papel en la bandeja 2)	

5	Tray 3: No Feed (No se alimenta papel en la bandeja 3)	
6	Tray 4: No Feed (No se alimenta papel en la bandeja 4)	
7	LCT: No Feed (No se alimenta papel en la bandeja LCT)	
8	Trans 1 Sn:Late (Sensor 1 trans.: Retardo)	Primer sensor de transporte vertical
9	Trans 2 Sn:Late (Sensor 2 trans.: Retardo)	Segundo sensor de transporte vertical
10	Trans 3 Sn:Late (Sensor 3 trans.: Retardo)	Tercer sensor de transporte vertical
11	Trans 4 Sn:Late (Sensor 4 trans.: Retardo)	Cuarto sensor de transporte vertical
12	Relay Sn: Late (Sensor de relé: Retardo)	Sensor de relé
13	Reg Sn: Late (Sensor de registro: Retardo)	Registration Sensor (Sensor de registro)
14	Fusing Ex Sn:Late (Sensor salida fusión: Retardo)	Sensor de salida de fusión
16	Main Ex Sn:Late (Sensor salida principal: Retardo)	Sensor de salida del papel
19	Dup Ent Sn:Late (Sensor entrada dúp.: Retardo)	Sensor de entrada dúplex
20	Dup Trans Sn1:Late (Sensor trans. dúp. 1: Retardo)	Sensor de transporte dúplex 1
21	Dup Trans Sn2:Late (Sensor trans. dúp. 2: Retardo)	Sensor de transporte dúplex 2
22	Dup Trans Sn3:Late (Sensor trans. dúp. 3: Retardo)	Sensor de transporte dúplex 3
23	Dup Ent Sn:Late (Sensor entrada dúp.: Retardo)	Sensor de entrada dúplex

24	Relé del LCT	Sensor del relé LCT: Retardo
25	Sensor de salida de la LCT	
34	Bypass PE Sn:Off (Sensor PE bypass: desactivado)	Sensor de fin de papel bypass
53	1st Feed Sn:Lag (Primer sensor alimentación: Permanencia)	Primer sensor de alimentación de papel: Permanencia
54	2nd Feed Sn:Lag (Segundo sensor alimentación: Permanencia)	Segundo sensor de alimentación de papel: Permanencia
55	3rd Feed Sn:Lag (Tercer sensor alimentación: Permanencia)	Tercer sensor de alimentación de papel: Permanencia
56	4th Feed Sn:Lag (Cuarto sensor alimentación: Permanencia)	Cuarto sensor de alimentación de papel: Permanencia
57	LCT Feed Sn:Lag (Sensor alimentación LCT: Permanencia)	Sensor de alimentación del papel de LCT
58	Trans 1 Sn:Lag (Sensor 1 trans.: Permanencia)	Primer sensor de transporte vertical: Permanencia
59	Trans 2 Sn:Lag (Sensor 2 trans.: Permanencia)	Segundo sensor de transporte vertical: Permanencia
60	Trans 3 Sn:Lag (Sensor 3 trans.: Permanencia)	Tercer sensor de transporte vertical: Permanencia
61	Trans 4 Sn:Lag (Sensor 4 trans.: Permanencia)	Cuarto sensor de transporte vertical: Permanencia
62	Sensor de relé: Permanencia	Sensor de relé: Permanencia
63	Reg Sn: Lag (Sensor de registro: Permanencia)	Registration Sensor (Sensor de registro)
64	Fusing Ex Sn:Lag (Sensor salida fusión: Permanencia)	Sensor de salida de fusión: Permanencia
66	Main Ex Sn:Lag (Sensor salida principal: Permanencia)	Sensor de salida principal
69	Dup Ent Sn:Lag (Sensor entrada dúp.: Permanencia)	Sensor de entrada dúplex

71	Dup Trans Sn2:Lag (Sensor trans. dúp. 2: Permanencia)	Sensor de transporte dúplex 1
72	Dup Trans Sn3:Lag (Sensor trans. dúp. 3: Permanencia)	Sensor de transporte dúplex 2
74	Sensor de relé LCT: Permanencia	LCT Relay Sensor:Lag (Sensor de relé LCT: Permanencia)
75	LCT Exit Sn (Sensor de salida LCT)	
84	Bypass Feed Sn (Sensor alimentación bandeja bypass)	Sensor de alimentación del papel de la bandeja bypass
98	Tipo de papel	Tipo de papel
99	Bypass Paper Feed Sn (Sensor alimentación del papel de la bandeja bypass)	Sensor de alimentación del papel de la bandeja bypass

5

7504	Paper Jam Loc (Ubic. atasco papel)	Finisher de 2000 hojas D373
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
121	Atasco en la entrada	Sensor de entrada
122	Salida de bandeja de pruebas	Sensor de salida de la bandeja de pruebas
123	Salida de la bandeja de desplazamiento	Sensor de salida de la bandeja de desplazamiento
124	Salida de la grapadora	Sensor de salida de la grapadora
125	Salida después emparejamiento	Sensor de salida después de emparejamiento
126	Grapado de esquinas	Grapado de esquinas: Unidad de grapado 1
127	Grapado encuadernación	Unidad de grapado para encuadernación de folletos
128	Plegado de papel	Plegado de papel

129	Motor de la bandeja de desplazamiento	Motor de la bandeja de desplazamiento
130	Motor de la guía del emparejador	Motor de la guía del emparejador
131	Motor del rodillo de desplazamiento	Motor del rodillo de desplazamiento
132	Stapler Shift M (M desplaz. grapadora)	Motor de desplazamiento de la grapadora
133	Stapler M (M grapadora)	Motor de la grapadora: Unidad 2
134	Fold Plate M (M. placa de plegado)	Motor de la placa de plegado
135	M. banda de expulsión	Motor de la banda de expulsión
136	Motor de perforado de papel	Motor de perforado de papel
137	Plegado en Z	Atasco en plegado en Z

7504	Paper Jam Loc (Fin2) (Ubic. atasco papel - Finisher 2)	Finisher de 3000 hojas B830
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
141	Entrance Sn (Sensor entrada)	Sensor de entrada
142	Sensor de salida de la bandeja de pruebas	Sensor de salida de la bandeja de pruebas
143	Shift Exit Sn (Sensor de salida de desplaz.)	Shift Exit Sn (Sensor de salida de desplaz.)
144	Salida de la grapadora	Sensor de salida de la grapadora
145	Expulsión	Expulsión
148	Upper Trans M (M. trans. superior)	Motor de transporte superior

149	Motor de la bandeja de desplazamiento	Motor de la bandeja de desplazamiento
150	Motor de la guía del emparejador	Motor de la guía del emparejador
151	Motor del rodillo de desplazamiento	Motor del rodillo de desplazamiento
153	Motor de grapado	Motor de grapado
154	Atasco de apilado previo	
155	Motor de la banda de expulsión	Motor de la banda de expulsión
156	Motor de perforado de papel	Motor de perforado de papel
157	Atasco en el motor de plegado en Z	

5

7504	Paper Jam Loc (Ubic. atasco papel)	Mailbox de 9 bandejas B762
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
161	Vert Trans Sn 1 (Sensor trans. vert. 1)	Sensor de transporte vertical 1
162	Vert Trans Sn 2 (Sensor trans. vert. 2)	Sensor de transporte vertical 2
163	Vert Trans Sn 3 (Sensor trans. vert. 3)	Sensor de transporte vertical 3
164	Vert Trans Sn 4 (Sensor trans. vert. 4)	Sensor de transporte vertical 4
165	Vert Trans Sn 5 (Sensor trans. vert. 5)	Sensor de transporte vertical 5

7504	Paper Jam Loc (Ubic. atasco papel)	Bandeja de interposición de portadas B704

	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
166	Paper Feed Sn (Sensor alimentación papel)	Sensor de alimentación del papel
167	Trayecto de transporte vert.	Trayecto de transporte vertical
168	BotPlt Pos Sn (Sensor pos. placa inf.)	Sensor de posición de la placa inferior

7504	Paper Jam Loc (Ubic. atasco papel)	Finisher de 3000 hojas D374
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
171	Entrance Trans (Trans. entrada)	Sensor de entrada
172	Sensor de salida de la bandeja de pruebas	Sensor de salida de la bandeja de pruebas
173	Shift Exit Sn (Sensor de salida de desplaz.)	Sensor de salida de desplazamiento
174	Stapler Exit Sn (Sensor de salida de grapadora)	Sensor de salida de la grapadora
175	Banda de expulsión	Banda de expulsión
179	Motor de la bandeja de desplazamiento	Motor de la bandeja de desplazamiento
180	Motor de la guía del emparejador	Motor de la guía del emparejador
181	Motor del rodillo de desplazamiento	Motor del rodillo de desplazamiento
182	Stapler Shift M (M desplaz. grapadora)	Motor de desplazamiento de la grapadora
183	Motor de grapado	Motor de grapado

185	Motor de la banda de expulsión	Motor de la banda de expulsión
186	Motor de perforado de papel	Motor de perforado de papel
187	Datos insuficientes	

7504	Paper Jam Loc (Ubic. atasco papel)	Finisher de 3000 hojas D374
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
191	Entrance Sn (Sensor entrada)	Sensor de entrada
192	Salida de la grapadora	Sensor de salida de la grapadora
193	Shift Exit Sn (Sensor de salida de desplaz.)	Sensor de salida de desplazamiento
194	Salida de la grapadora	Sensor de salida de la grapadora
195	Banda de expulsión	Banda de expulsión
198	Plegado de papel	Plegado de papel
199	Motor de la bandeja de desplazamiento	Motor de la bandeja de desplazamiento
200	Motor de la guía del emparejador	Motor de la guía del emparejador
201	Motor del rodillo de desplazamiento	Motor del rodillo de desplazamiento
202	Stapler Shift M (M desplaz. grapadora)	Motor de desplazamiento de la grapadora
203	Motor de grapado	Motor de grapado
204	Plegado de papel	Plegado de papel
205	Motor de la banda de expulsión	Motor de la banda de expulsión
206	Motor de perforado de papel	Motor de perforado de papel
207	Datos insuficientes	

7504	Paper Jam Loc (Z-Folder) (Ubic. atasco papel - plegado en Z)	Unidad de plegado en Z B660
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
211	Paper Feed:Late (Alimentación del papel: Retardo)	Sensor de alimentación del papel: Retardo
212	Paper Feed:Lag (Alimentación del papel: Permanencia)	Sensor de alimentación del papel: Permanencia
213	Fold Timing Sn:Late (Sensor temporizador plegado: Retardo)	Sensor del temporizador de plegado: Retardo
214	Fold Timing Sn:Lag (Sensor temporizador plegado: Permanencia)	Sensor del temporizador de plegado: Permanencia
215	Lead Edge Sn:Late (Sensor borde anterior: Retardo)	Sensor del borde anterior: Retardo
216	Lead Edge Sn:Lag (Sensor borde anterior: Permanencia)	Sensor del borde anterior: Permanencia
217	Up Stopper Sn:Late (Sensor tope superior: Retardo)	Sensor de recorrido del tope superior: Retardo
218	Up Stopper Sn:Lag (Sensor tope superior: Permanencia)	Sensor de recorrido del tope superior: Permanencia
219	Lower Ex Sn:Late (Sensor salida inferior: Retardo)	Sensor de salida inferior: Retardo
220	Lower Ex Sn1:Lag (Sensor salida inferior 1: Permanencia)	Sensor de salida inferior: Permanencia
223	Up Ex Sn:Late (Sensor salida superior: Retardo)	Sensor de salida superior: Retardo
224	Up Ex Sn:Lag (Sensor salida superior: Permanencia)	Sensor de salida superior: Permanencia
225	Paper Fold M (M. plegado papel)	Motor de plegado de papel

226	Lower Stopper M (M. tope inferior)	Bloqueo del motor del tope inferior
227	Upper Stopper M (M. tope superior)	Bloqueo del motor del tope superior

7504	Paper Jam Loc (Ubic. atasco papel)	Bandeja de interposición de portadas B835
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
230	Tray 1: No Feed (No se alimenta papel en la bandeja 1)	
231	Tray 2: No Feed (No se alimenta papel en la bandeja 2)	
232	Tray 1: Grip Sn (Bandeja 1: sensor agarre)	
233	Tray 2: Grip Sn (Bandeja 2: sensor agarre)	
234	Tray 1: Trans Jam (Bandeja 1: atasco trans.)	
235	Tray 2: Trans Jam (Bandeja 2: atasco trans.)	
236	Atasco en salida	
237	Entrance Sn Jam (Sensor atasco entrada)	
238	Exit Sn Jam (Sensor atasco salida)	
239	Tray 1: Lift Motor (Bandeja 1: motor de elevación)	
240	Tray 2: Lift Motor (Bandeja 2: motor de elevación)	
241	Tray 1: Pickup Motor (Bandeja 1: motor de captación)	

242	Tray 2: Pickup Motor (Bandeja 2: motor de captación)	

7505	Original Jam Det (ARDF) (Det. atasco de originales - ARDF)	
	Muestra la lista de posibles ubicaciones donde podría haber un atasco. Pulse la tecla correspondiente para mostrar el contador de atascos de esa ubicación. Estos atascos se producen porque un sensor no se ha activado.	
	En el panel de mandos	Nombre real del componente
1	At Power On (En el encendido)	At Power On (En el encendido)
3	Separation Sn: Late (Sensor de separación: Retardo)	Sensor de separación: Retardo
4	Skew Cor Sn:Late (Sensor corr. inclinación: Retardo)	Sensor de corrección de inclinación: Retardo
5	Interval Sn: Late (Sensor de intervalos: Retardo)	Sensor de intervalos: Retardo
6	Reg Sn:Late (Sensor de registro: Retardo)	Sensor de registro: Retardo
7	Exit Sn:Late (Sensor de salida: Retardo)	Sensor de salida: Retardo
8	Inv Switch Sn:Late (Sensor retro. inv.: Retardo)	Sensor de retroceso del inversor: Retardo
9	Low Inv Sn:Late (Sensor inv. inf.: Retardo)	Sensor del inversor inferior: Retardo
53	Reg Sn: Lag (Sensor de registro: Permanencia)	Sensor de separación: Permanencia
54	Skew Cor Sn:Late (Sensor corr. inclinación: Retardo)	Sensor de corrección de inclinación: Permanencia
55	Interval Sn: Lag (Sensor intervalos: Permanencia)	Sensor de intervalos: Permanencia
56	Reg Sn:Lag (Sensor de registro: Permanencia)	Sensor de registro: Permanencia

57	Exit Sn:Lag (Sensor de registro: Permanencia)	Sensor de salida: Permanencia
58	Inv Switch Sn:Lag (Sensor retro. inv.: Permanencia)	Sensor de retroceso del inversor: Permanencia
59	Low Inv Sn:Lag (Sensor inv. inf.: Permanencia)	Sensor del inversor inferior: Permanencia

7506	Jam Count by Paper Size (Contador de atascos por tamaño de papel)	
	Muestra el número total de atascos según el tamaño de papel.	
5	A4 LEF	Muestra el número total de atascos según el tamaño de papel.
6	A5 LEF	
14	B5 LEF	
38	LT LEF	
44	HLT LEF	
132	A3	
133	A4 SEF	
134	A5 SEF	
141	B4 SEF	
142	B5 SEF	
160	DLT SEF	
164	LG SEF	
166	LT SEF	
172	HLT SEF	
255	Otros	

7507	Plotter Jam History (Historial de atascos en el trazador)

1	Latest (último)	Muestra los datos siguientes para los 10 últimos atascos de papel de copia: 1) Código de atasco, 2) tamaño del papel, 3) recuento total cuando se produjo el atasco y 4) fecha del atasco. Los "códigos de atasco" se muestran en el informe SMC, bajo SP7504.
2	Latest 1 (último)	
3	Latest 2 (2 últimos)	
4	Latest 3 (3 últimos)	
5	Latest 4 (4 últimos)	
6	Latest 5 (5 últimos)	
7	Latest 6 (6 últimos)	
8	Latest 7 (7 últimos)	
9	Latest 8 (8 últimos)	
10	Latest 9 (9 últimos)	

5

7508	Original Jam History (Historial de atascos de originales)	
1	Original Latest (últimos originales)	Muestra los datos siguientes para los 10 últimos atascos de originales: 1) Código de atasco, 2) tamaño del papel, 3) recuento total cuando se produjo el atasco y 4) fecha del atasco. Los "códigos de atasco" se muestran en el informe SMC, bajo SP7504.
2	Latest 1 (último)	
3	Latest 2 (2 últimos)	
4	Latest 3 (3 últimos)	
5	Latest 4 (4 últimos)	
6	Latest 5 (5 últimos)	
7	Latest 6 (6 últimos)	
8	Latest 7 (7 últimos)	
9	Latest 8 (8 últimos)	
10	Latest 9 (9 últimos)	

7617	Parts PM Counter Display (Presentación del contador de PM de piezas)	
1	Normal	Sólo Japón
2	DF	Sólo Japón

7618	PM Parts Counter Reset (Reinicio del contador de PM de piezas) Sólo Japón	
1	Normal	Pulse [Execute] (Ejecutar) para borrar el contador de la alarma de sustitución de piezas de la máquina principal.
2	DF	Pulse [Execute] (Ejecutar) para borrar el contador de la alarma de sustitución de piezas del ADF.

7621	Valor actual	
7622	Puesta a cero	
7623	Valor estándar	
7624	Valor operativo	
1	K PCU# (Nº PCU de negro)	
2	K PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de negro)	
3	K PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de negro)	
4	K PCU Lube App/Clng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU negro)	
5	K PCU Developer (Revelador de la PCU de negro)	
6	K PCU Drum (Tambor de la PCU de negro)	
7	K PCU Charge Grid Unit (Rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	
8	K PCU Charge Grid Wire (Cable y rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	
9	K PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de negro)	
10	K PCU Lube App/Clng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU negro)	
11	K PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de negro)	No se utiliza

12	K PCU Joint (Junta de la PCU de negro)	
13	M PCU# (Nº PCU de magenta)	
14	M PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de magenta)	
15	M PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de magenta)	
16	M PCU Lube App/Clng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU magenta)	
17	M PCU Developer (Revelador de la PCU de magenta)	
18	M PCU Drum (Tambor de la PCU de magenta)	
19	M PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de magenta)	
20	M PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de magenta)	
21	M PCU Lube App/Clng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU magenta)	
22	M PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de magenta)	No se utiliza
23	M PCU Joint (Junta de la PCU de magenta)	
24	C PCU# (Nº PCU de cian)	
25	C PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de cian)	
26	C PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de cian)	
27	C PCU Lube App/Clng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU de cian)	
28	C PCU Developer (Revelador de la PCU de cian)	
29	C PCU Drum (Tambor de la PCU de cian)	

No se utiliza

No se utiliza

48	Lámina de limpieza de la ITB	
49	Barra de lubricante de la ITB	
50	Lámina de aplicación de lubricante	
51	Nº unidad del PTR	
52	Lámina del PTR	
53	PTR	
54	Rodillo de descarga	
55	Barra lubricante del PTR	
56	Nº de unidad de fusión	
57	Banda de fusión	
58	Rodillo de calor	
59	Rodillo de presión	
60	Rodillo lubricante: rodillo de presión	
61	Rodillo de limpieza: rodillo de presión	
62	Cojinetes del eje: rodillo de presión	
63	Nº de botella de tóner usado	
64	Nº de rodillo de captación del ADF	
65	Nº de la banda de alimentación del ADF	
66	Nº de rodillo de inversión del ADF	
67	Banda de transporte del ADF	
68	Nº del filtro de polvo del ADF	

7625	Historial de recuento de pág.: último	
7626	Historial de recuento de pág.: 2 últimos	
7627	Historial de recuento de pág.: 3 últimos	
1	K PCU# (Nº PCU de negro)	

2	K PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de negro)	
3	K PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de negro)	
4	K PCU Lube App/Clnng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU negro)	
5	K PCU Developer (Revelador de la PCU de negro)	
6	K PCU Drum (Tambor de la PCU de negro)	
7	K PCU Charge Grid Unit (Rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	
8	K PCU Charge Grid Wire (Cable y rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	
9	K PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de negro)	
10	K PCU Lube App/Clnng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU negro)	
11	K PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de negro)	
12	K PCU Joint (Junta de la PCU de negro)	
13	M PCU# (Nº PCU de magenta)	
14	M PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de magenta)	
15	M PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de magenta)	
16	M PCU Lube App/Clnng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU magenta)	
17	M PCU Developer (Revelador de la PCU de magenta)	
18	M PCU Drum (Tambor de la PCU de magenta)	

19	M PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de magenta)	
20	M PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de magenta)	
21	M PCU Lube App/CIng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU magenta)	
22	M PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de magenta)	
23	M PCU Joint (Junta de la PCU de magenta)	
24	C PCU# (Nº PCU de cian)	
25	C PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de cian)	
26	C PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de cian)	
27	C PCU Lube App/CIng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU de cian)	
28	C PCU Developer (Revelador de la PCU de cian)	
29	C PCU Drum (Tambor de la PCU de cian)	
30	C PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de cian)	
31	C PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de cian)	
32	C PCU Lube App/CIng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU cian)	
33	C PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de cian)	
34	C PCU Joint (Junta de la PCU de cian)	
35	Y PCU# (Nº PCU de amarillo)	
36	Y PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de amarillo)	

37	Y PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de amarillo)	
38	Y PCU Lube App/CIng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU amarillo)	
39	Y PCU Developer (Revelador de la PCU de amarillo)	
40	Y PCU Drum (Tambor de la PCU de amarillo)	
41	Y PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de amarillo)	
42	Y PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de amarillo)	
43	Y PCU Lube App/CIng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU amarillo)	
44	Y PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de amarillo)	
45	Y PCU Joint (Junta de la PCU de amarillo)	
46	Nº de ITB	
47	Nº de la unidad de limpieza de la ITB	
48	Lámina de limpieza de la ITB	
49	Barra de lubricante de la ITB	
50	Lámina de aplicación de lubricante	
51	Nº unidad del PTR	
52	Lámina del PTR	
53	PTR	
54	Rodillo de descarga	
55	Barra lubricante del PTR	
56	Nº de unidad de fusión	
57	Banda de fusión	

58	Rodillo de calor	
59	Rodillo de presión	
60	Rodillo lubricante: rodillo de presión	
61	Rodillo de limpieza: rodillo de presión	
62	Cojinetes del eje: rodillo de presión	
63	Nº de botella de tóner usado	
64	Nº de rodillo de captación del ADF	
65	Nº de la banda de alimentación del ADF	
66	Nº de rodillo de inversión del ADF	
67	Banda de transporte del ADF	
68	Nº del filtro de polvo del ADF	

7628	Clear PM Counter (Borrado de contador de PM)	
1	Borrado de contadores superados	Ejecute este SP para borrar todos los contadores de PM que hayan superado su límite.
2	Reset All Counts (Poner a cero todos los contadores)	Ejecute este SP para borrar todos los contadores de PM, incluso aquellos que no hayan superado su límite.

7801	No./Firmware Version (ROM) (Nº de versión de firmware - ROM)
	Muestra los números de versión de la ROM de la máquina principal y los periféricos conectados.

7803	PM Counter Display (Presentación del contador de PM)
	Muestra el valor del contador de PM desde el último PM.

7804	PM Counter Reset (Reinicio del contador de PM)
	Pone a cero el contador de PM.

7807	SC/Jam Counter Reset (Reinicio del contador de SC/atascos)	
	Pulse [Start] (Inicio) para poner a cero los contadores de SC y atascos.	

7826	MF Error Counter (Contador de errores de MF) Sólo Japón	
	Muestra el número de recuentos solicitados del contador de tarjeta/llave.	
1	Error Total (Total de errores)	Ha fallado la petición de recuento total en el encendido. Este error se produce si el dispositivo está instalado pero desconectado.
2	Error Staple (Errores de grapado)	Ha fallado la petición de recuento de grapas en el encendido. Este error se produce si el dispositivo está instalado pero desconectado.

5

7827	MF Error Counter Clear (Borrado del contador de errores de MF) Sólo Japón	
	Pulse Execute (Ejecutar) para poner a cero los valores de SP7826.	

7832	Self-Diagnostic Result Display (Presentación de resultados de autodiagnóstico)	
	Presione [#] para ver una lista de códigos de error. Si no se han producido errores, no se muestra nada.	

7835	Contador ACC (calibración automática de color)	
	No hay información disponible en este momento.	
1	ACC de copiadora	
2	ACC de impresora	

7836	Total Memory Size (Tamaño total de memoria)	
	Muestra el contenido de la memoria del circuito del controlador.	

7852	Cristal de escaneo del ADF	

	Muestra el número de veces que la máquina ha detectado polvo en el cristal de escaneo del ARDF al comienzo de los trabajos de copia. Este SP sólo funciona después de haber activado el SP4020 001.	
1	Dust Counter (Contador de polvo)	
2	Clear Counter (Contador de borrado)	

7901	Assert Info. (Información de validación)DFU	
1	Filename (Nombre de archivo)	Se utilizan para depuración.
2	Line No. (Nº de línea)	
3	Valor	

7931	Toner Bottle Bk (Botella de tóner Bk)	Información del tóner: negro
7932	Toner Bottle M (Botella de tóner M)	Información del tóner: magenta
7933	Botella de tóner C	Información del tóner: cian
7934	Botella de tóner Y	Información del tóner: amarillo
	Muestra información detallada del tóner empleado en la máquina.	
1	Model ID (ID del modelo)	
2	Cartridge Ver (Ver. del cartucho)	
3	Brand ID (ID de la marca)	
4	Area ID (ID del área)	
5	Production ID (ID de producción)	

6	ID del color	
7	Maintenance ID (ID de mantenimiento)	
8	Nueva	
9	Recycle Count (Recuento de reciclado)	
10	Product Date (Fecha del producto)	
11	Serial No (Nº de serie)	
12	EDP Code (Código EDP)	
13	Toner Remaining (Tóner restante)	
14	Toner End (Fin de tóner)	
15	Toner Refill (Rellenado de tóner)	
16	Total Count Start (Inicio de recuento total)	
17	Color Count:Start (Recuento de color: Inicio)	
18	Total Count End (Recuento total: fin)	
19	Color Count:End (Recuento de color: Fin)	
20	Set Date (Ajustar fecha)	
21	End Date (Fecha de fin)	

7935	Registro de botella de tóner 1: negro	
7936	Registro de botella de tóner 1: magenta	
7937	Registro de botella de tóner 1: cian	
7938	Registro de botella de tóner 1: amarillo	

1	Serial No (Nº de serie)	
2	Set Date (Ajustar fecha)	
3	Total Count Start (Inicio de recuento total)	
4	Serial No (Nº de serie)	
5	Set Date (Ajustar fecha)	
6	Total Count Start (Inicio de recuento total)	
7	Serial No (Nº de serie)	
8	Set Date (Ajustar fecha)	
9	Total Count Start (Inicio de recuento total)	
10	Serial No (Nº de serie)	
11	Set Date (Ajustar fecha)	
12	Total Count Start (Inicio de recuento total)	
13	Serial No (Nº de serie)	
14	Set Date (Ajustar fecha)	
15	Total Count Start (Inicio de recuento total)	

7940	PM MotdrvdistanceDisp (Mostrar dist. acc. motor de PM)	
7942	Motdrvdistance%Disp (Mostrar % distancia acc. motor)	
7944	Motor Drv Distance (Distancia accionamiento motor)	
1	PCU:K (PCU: negro)	
2	PCU:M (PCU: magenta)	
3	PCU:C (PCU: cian)	
4	PCU:Y (PCU: amarillo)	

7945	Pg Count (Contador de páginas)	
7951	Pg Count: End Std Value (Contador de páginas: fin valor estándar)	

2	K PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de negro)	
3	K PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de negro)	
4	K PCU Lube App/Clnng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU negro)	
5	K PCU Developer (Revelador de la PCU de negro)	
6	K PCU Drum (Tambor de la PCU de negro)	
7	K PCU Charge Grid Unit (Rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	
8	K PCU Charge Grid Wire (Cable y rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	
9	K PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de negro)	
10	K PCU Lube App/Clnng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU negro)	
11	K PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de negro)	No se utiliza
12	K PCU Joint (Junta de la PCU de negro)	
13	M PCU# (Nº PCU de magenta)	
14	M PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de magenta)	
15	M PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de magenta)	
16	M PCU Lube App/Clnng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU magenta)	
17	M PCU Developer (Revelador de la PCU de magenta)	
18	M PCU Drum (Tambor de la PCU de magenta)	

19	M PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de magenta)	
20	M PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de magenta)	
21	M PCU Lube App/Clnng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU magenta)	
22	M PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de magenta)	No se utiliza
23	M PCU Joint (Junta de la PCU de magenta)	
24	C PCU# (Nº PCU de cian)	
25	C PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de cian)	
26	C PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de cian)	
27	C PCU Lube App/Clnng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU de cian)	
28	C PCU Developer (Revelador de la PCU de cian)	
29	C PCU Drum (Tambor de la PCU de cian)	
30	C PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de cian)	
31	C PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de cian)	
32	C PCU Lube App/Clnng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU cian)	
33	C PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de cian)	No se utiliza
34	C PCU Joint (Junta de la PCU de cian)	
35	Y PCU# (Nº PCU de amarillo)	
36	Y PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de amarillo)	

37	Y PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de amarillo)	
38	Y PCU Lube App/Cln Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU amarillo)	
39	Y PCU Developer (Revelador de la PCU de amarillo)	
40	Y PCU Drum (Tambor de la PCU de amarillo)	
41	Y PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de amarillo)	
42	Y PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de amarillo)	
43	Y PCU Lube App/Cln Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU amarillo)	
44	Y PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de amarillo)	No se utiliza
45	Y PCU Joint (Junta de la PCU de amarillo)	
46	Nº de ITB	
47	Nº de la unidad de limpieza de la ITB	
48	Lámina de limpieza de la ITB	
49	Barra de lubricante de la ITB	
50	Lámina de aplicación de lubricante	
51	Nº unidad del PTR	
52	Lámina del PTR	
53	PTR	
54	Rodillo de descarga	
55	Barra lubricante del PTR	
56	Nº de unidad de fusión	
57	Banda de fusión	

58	Rodillo de calor	
59	Rodillo de presión	
60	Rodillo lubricante: rodillo de presión	
61	Rodillo de limpieza: rodillo de presión	
62	Cojinetes del eje: rodillo de presión	
63	Nº de botella de tóner usado	
64	Nº de rodillo de captación del ADF	
65	Nº de la banda de alimentación del ADF	
66	Nº de rodillo de inversión del ADF	
67	Banda de transporte del ADF	
68	Nº del filtro de polvo del ADF	

7954	Pg Count %Display (Mostrar % contador pág.)	
	Este SP muestra el uso actual (expresado en porcentaje) de los siguientes componentes: Uso actual/uso estándar vida útil x 100	
1	K PCU# (Nº PCU de negro)	
2	K PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de negro)	
3	K PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de negro)	
4	K PCU App/Cng Blade (Apl./lámina limpieza PCU negro)	
5	K PCU Developer (Revelador de la PCU de negro)	
6	K PCU Drum (Tambor de la PCU de negro)	
7	K PCU Charge Grid Unit (Rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	
8	K PCU Charge Grid Wire (Cable y rejilla unidad de carga de la PCU de negro)	

9	K PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de negro)	
10	K PCU Lube App/CIng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU negro)	
11	K PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de negro)	
12	K PCU Joint (Junta de la PCU de negro)	
13	M PCU# (Nº PCU de magenta)	
14	M PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de magenta)	
15	M PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de magenta)	
16	M PCU Lube App/CIng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU magenta)	
17	M PCU Developer (Revelador de la PCU de magenta)	
18	M PCU Drum (Tambor de la PCU de magenta)	
19	M PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de magenta)	
20	M PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de magenta)	
21	M PCU Lube App/CIng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU magenta)	
22	M PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de magenta)	
23	M PCU Joint (Junta de la PCU de magenta)	
24	C PCU# (Nº PCU de cian)	
25	C PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de cian)	

26	C PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de cian)	
27	C PCU Lube App/CIng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU de cian)	
28	C PCU Developer (Revelador de la PCU de cian)	
29	C PCU Drum (Tambor de la PCU de cian)	
30	C PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de cian)	
31	C PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de cian)	
32	C PCU Lube App/CIng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU cian)	
33	C PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de cian)	
34	C PCU Joint (Junta de la PCU de cian)	
35	Y PCU# (Nº PCU de amarillo)	
36	Y PCU Cleaning Blade (Lámina de limpieza de la PCU de amarillo)	
37	Y PCU Lube Bar (Barra lubricante de la PCU de amarillo)	
38	Y PCU Lube App/CIng Blade (Apl. lubricante/lámina limpieza PCU amarillo)	
39	Y PCU Developer (Revelador de la PCU de amarillo)	
40	Y PCU Drum (Tambor de la PCU de amarillo)	
41	Y PCU Charge Roller Unit (Unidad de rodillo de carga de la PCU de amarillo)	
42	Y PCU Idle Gear (Engranaje libre de la PCU de amarillo)	

43	Y PCU Lube App/Clnng Brush (Apl. lubricante/cepillo limpieza PCU amarillo)	
44	Y PCU Toner Cleaning Brush (Cepillo limpieza tóner de la PCU de amarillo)	
45	Y PCU Joint (Junta de la PCU de amarillo)	
46	Nº de ITB	
47	Unidad de limpieza de la ITB	
48	Lámina de limpieza de la ITB	
49	Barra de lubricante de la ITB	
50	Lámina de aplicación de lubricante	
51	Nº unidad del PTR	
52	Lámina del PTR	
53	Rodillo de PTR	
54	Rodillo de descarga	
55	Barra lubricante del PTR	
56	Nº de unidad de fusión	
57	Banda de fusión	
58	Rodillo de calor	
59	Rodillo de presión	
60	Rodillo lubricante: rodillo de presión	
61	Rodillo de presión	
62	Cojinetes del eje: rodillo de presión	
63	Nº de botella de tóner usado	
64	Nº de rodillo de captación del ADF	
65	Nº de la banda de alimentación del ADF	
66	Nº de rodillo de inversión del ADF	

67	Banda de transporte del ADF	
68	Nº del filtro de polvo	

7958	Mostrar distancia accion. motor	
1	Drum Motor:K (Motor del tambor: negro)	
2	Drum Motor:M (Motor del tambor: magenta)	
3	Drum Motor:C (Motor del tambor: cian)	
4	Drum Motor:Y (Motor del tambor: amarillo)	
5	Cleaning Motor:K (Motor de limpieza: K)	
6	Cleaning Motor:M (Motor de limpieza: magenta)	
7	Cleaning Motor:C (Motor de limpieza: C)	
8	Cleaning Motor:Y (Motor de limpieza: amarillo)	
9	Development Motor: K (Motor de revelado: K)	
10	Development Motor:M (Motor de revelado: M)	
11	Development Motor:C (Motor de revelado: C)	
12	Development Motor:Y (Motor de revelado: Y)	
13	Motor de accionamiento de la ITB	
14	Motor de PTR	
15	Motor de fusión	

7959	Accionamiento total motor	
7960	Motor Drv Distance Reset (Poner a cero distancia accionamiento motor)	
1	Drum Motor:K (Motor del tambor: negro)	
2	Drum Motor:M (Motor del tambor: magenta)	
3	Drum Motor:C (Motor del tambor: cian)	
4	Drum Motor:Y (Motor del tambor: amarillo)	
5	Cleaning Motor:K (Motor de limpieza: K)	
6	Cleaning Motor:M (Motor de limpieza: magenta)	
7	Cleaning Motor:C (Motor de limpieza: C)	
8	Cleaning Motor:Y (Motor de limpieza: amarillo)	
9	Development Motor: K (Motor de revelado: K)	
10	Development Motor:M (Motor de revelado: M)	
11	Development Motor:C (Motor de revelado: C)	
12	Development Motor:Y (Motor de revelado: Y)	
13	Motor de accionamiento de la ITB	
14	Motor de PTR	
15	Motor de fusión	

Grupo 8000

Estos nuevos contadores de SP se incluyen con las máquinas MFP, LP y de gran formato que utilizan la arquitectura GW. Estos nuevos códigos SP se han creado en respuesta a las peticiones de los clientes, el personal de ventas, los ingenieros del cliente y el personal de I+D, de un juego de contadores estandarizado que se pueda utilizar para registrar información más detallada sobre el funcionamiento de la máquina.

Estos nuevos SP son absolutamente necesarios para ofrecer contadores más detallados y registros de trabajos que se asemejen a funciones similares que están desarrollando la competencia.

Estado actual de los contadores SP8xxx

Muchos de estos contadores corresponden a opciones que no están actualmente disponibles, como enviar faxes en color, etc. Sin embargo, hay algunos códigos del grupo 8 que, cuando se utilizan con otros, pueden proporcionar información útil.

Números SP	Explicación
SP8211 ~ SP8216	Número de páginas escaneadas al servidor de documentos.
SP8401 ~ SP8406	Número de páginas impresas desde el servidor de documentos.
SP8691 ~ SP8696	Número de páginas enviadas desde el servidor de documentos.

5

Específicamente, puede contestarse a las siguientes preguntas:

- ¿Cómo se está utilizando realmente el servidor de documentos?
- ¿Qué aplicación utiliza el servidor de documentos con más frecuencia?
- ¿Qué datos del servidor de documentos se están reutilizando?

Leyenda de la tabla de servicio del Grupo 8

Muchos de los SP de este grupo tienen un prefijo con una letra que indica el modo de funcionamiento (es decir, la 'aplicación'). Antes de leer la tabla de servicio del grupo 8, asegúrese de que entiende el significado de estos prefijos.

Prefijos	Significado	
T:	Total: (Total general)	Total general del recuento de elementos de todas las aplicaciones (C, F, P, etc.).
C:	Aplicación de copia.	Totales (páginas, trabajos, etc.) ejecutados por cada aplicación cuando el trabajo no estaba almacenado en el servidor de documentos.
F:	Fax application (Aplicación de fax)	
P:	Aplicación de impresión	

Prefijos	Significado	
S:	Aplicación de escaneo	
L:	Local Storage (Almacenamiento local) (Servidor de documentos)	Totales (trabajos, páginas, etc.) del servidor de documentos. Los contadores L: funcionan de forma diferente dependiendo del caso. A veces cuentan trabajos/páginas almacenados en el servidor de documentos; esto puede ser en el modo servidor de documentos (desde la ventana del servidor de documentos), o desde otro modo, como desde el driver de una impresora o pulsando el botón Store File (Almacenar archivo) en la ventana Copy mode (Modo copia). Otras veces incluyen ocasiones en las que el usuario utiliza un archivo que ya está en el servidor de documentos. Se tratará cada contador caso por caso.
O:	Otras aplicaciones (aplicaciones de red externa, por ejemplo)	Se refiere a aplicaciones de red como Web Image Monitor. Las utilidades desarrolladas con el SDK (kit de desarrollo de software) también se contarán con este grupo en el futuro.

Los códigos SP del grupo 8 están limitados a 17 caracteres por la necesidad de mostrarlos en pequeñas pantallas LCD de las impresoras y faxes que también los utilizan. Lea la siguiente lista de abreviaturas y consúltela de nuevo si no entiende el nombre de un SP.

Abreviatura	Significado
/	"Por", p. ej., "T:Jobs/Apl" = Total trabajos "por" aplicación
>	Más (2> "2 o más", 4> "4 o más")
AddBook	Address Book (Libreta de direcciones)
Apl	Aplicación
B/W	Black and White (Blanco y negro)
Bk (negro)	Black (Negro)
C (cian)	Cian
ColCr	Color Create (Crear color)
ColMode	Color Mode (Modo de color)
Comb	Combinación

Abreviatura	Significado
Comp	Compresión
Deliv	Delivery (Entrega)
DesApl	Designated Application (Aplicación designada). Es la aplicación (copiadora, fax, escáner, impresora) utilizada para almacenar el trabajo en el servidor de documentos, por ejemplo.
Dev Counter (Contador rev.)	Development Count (Contador de revelados), nº de páginas reveladas.
Dup, Duplex	Dúplex, impresión por ambas caras
Emul	Emulación
FC	Full Color (A todo color)
FIN	Procesamiento posterior a la impresión, es decir, acabado (perforación, grapado, etc.)
Full Bleed (A sangre)	Sin márgenes
GenCopy	Generation Copy Mode (Modo copia de copia)
GPC	Get Print Counter (Contador de impresión). En trabajos de 10 páginas o menos, este contador no cuenta. En trabajos de más de 10 páginas, este contador cuenta a partir de 10 (por ejemplo, para un trabajo de 11 páginas, el contador cuenta $11 - 10 = 1$)
IFax	Internet Fax
ImgEdt	Image Edit (Edición de imagen). Edición realizada sobre el original con el GUI de la copiadora, por ejemplo, suprimir bordes, añadir marcadores, números de página, etc.
K	Black (negro - YMCK)
LS	Local Storage (Almacenamiento local). Se refiere al servidor de documentos
LSize	Large Size (Tamaño de papel grande)
Mag	Escala de reproducción
MC	Monocromo, de un color

Abreviatura	Significado
NRS	New Remote Service (Nuevo servicio remoto), que permite a un centro de servicio controlar las máquinas de forma remota. "NRS" se usa en los demás países "CSS" se usa en Japón.
Org	Original de escaneo
OrgJam	Original Jam (Atasco de originales)
Palm 2	Print Job Manager/Desk Top Editor: utilidades que permiten distribuir trabajos de impresión uniformemente entre las impresoras de la red y permite mover los archivos, combinarlos y convertirlos en diferentes formatos.
PC	Personal Computer (Ordenador personal)
PGS	Páginas. Una página es la superficie total escaneada del original. Las páginas dúplex cuentan como dos páginas, y las A3 de una cara cuentan como dos páginas si el modo SP A3/DLT está activado
PJob	Print Jobs (Trabajos de impresión)
Ppr	Papel
PrtJam	Printer (plotter) Jam [Atasco de impresora (plotter)]
PrtPGS	Print Pages (Páginas impresas)
S	Rojo (Tóner restante). Sólo se aplica al modelo A2 de gran formato. Esta máquina está en desarrollo y no está disponible actualmente.
Rez	Resolución
SC	Service Code (Código de servicio). Código SC del error mostrado
Scn	Escaneo
Sim, Simplex	Simple, impresión por 1 cara
S-to-Email	Scan-to-E-mail (Escanear hacia correo electrónico)
SMC	Informe SMC impreso con SP5990. Todos los contadores del grupo 8 se registran en el informe SMC
Svr	Servidor
TonEnd	Toner End (Fin de tóner)
TonSave	Toner Save (Ahorro de tóner)

Abreviatura	Significado
TXJob	Envío, transmisión
YMC	Yellow, Magenta, Cyan (Amarillo, Magenta, Cian)
YMCK	Yellow, Magenta, Cyan, Black (Amarillo, Magenta, Cian, Negro)

Nota: Todos los SP del grupo 8 se reinician con SP5801 1 Memory All Clear (Borrado completo de memoria) o con la puesta a cero de contadores SP7808.

8001	T:Total Jobs (T:Total trabajos)	Estos SP cuentan el número de veces que se utiliza cada aplicación para hacer un trabajo. [0~99999999/ 1] Nota: El contador L: es el número total de veces que se utilizan las demás aplicaciones para enviar un trabajo al servidor de documentos, más el número de veces que se usa un archivo que ya está en el servidor de documentos.
8002	C:Total Jobs (C: Total trabajos)	
8003	F: Total de trabajos	
8004	P:Total Jobs (P: Total trabajos)	
8005	S:Total Jobs (S: Total trabajos)	
8006	L:Total Jobs (L: Total trabajos)	

5

Estos SP indican el número de veces que se usa una aplicación, no el número de páginas procesadas.

- Cuando se abre una aplicación para la entrada o salida de imágenes, se cuenta como un trabajo.
- Los trabajos interrumpidos (atascos de papel, etc.) se cuentan aunque no terminen.
- Sólo se cuentan los trabajos realizados por el cliente. Los realizados por el técnico del cliente utilizando los modos SP no se cuentan.
- Cuando se utiliza la impresión segura (se requiere una contraseña para comenzar el trabajo de impresión), el trabajo se cuenta en el momento en que se especifica "Delete Data" (Borrar datos) o "Specify Output" (Especificar salida).
- Cuando un trabajo se almacena para su envío, se cuenta como un trabajo de fax.
- Cuando se recibe un fax en la memoria de fax, el contador F: aumenta, pero el contador L: no (el servidor de documentos no se usa).
- Una difusión de fax cuenta como un trabajo para el contador F: (los fax de destino de la difusión no se cuentan por separado).

- Una difusión de fax sólo se cuenta después de haber enviado todos los faxes a sus destinos. Si una transmisión genera un error, la difusión no se contará hasta que la transmisión se haya completado.
- Un informe de fax impreso cuenta como un trabajo para el contador F:.
- El contador F: no distingue entre el envío y la recepción de faxes.
- Cuando se imprime un trabajo de copia del servidor de documentos, también se incrementa el SP8022 y, cuando se imprime un trabajo de impresión almacenado en el servidor de documentos, se incrementa también el SP8024.
- Cuando un original se copia y se almacena en el servidor de documentos, se incrementan ambos contadores C: y L:.
- Cuando se almacena un trabajo de impresión en el servidor de documentos, sólo se incrementa el contador L:.
- Cuando el usuario pulsa el botón Document Server para almacenar la tarea en el servidor de documentos, sólo se incrementa el contador L:.
- Cuando el usuario pasa al modo de servidor de documentos e imprime datos almacenados en el servidor de documentos, sólo se incrementa el contador L:.
- Cuando se recibe una imagen de Palm 2 y se almacena, se incrementa el contador L:.

8011	T:Jobs/LS	Estos SP cuentan el número de trabajos almacenados en el servidor de documentos por cada aplicación para indicar la cantidad de almacenamiento local (LS) que se está utilizando para la entrada. [0~99999999/ 1] El contador L: cuenta el número de trabajos almacenados desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos.
8012	C:Jobs/LS	
8013	F:Jobs/LS	
8014	P:Jobs/LS	
8015	S:Jobs/LS	
8016	L:Jobs/LS	
8017	O:Jobs/LS	

- Cuando se envía un trabajo de escaneo al servidor de documentos, se incrementa el contador S:.
- Cuando se entra en el modo servidor de documentos y se escanea un original, se incrementa el contador L:.
- Cuando se envía un trabajo de impresión al servidor de documentos, se incrementa el contador P:.
- Cuando una aplicación de red envía datos al servidor de documentos, se incrementa el contador O:.
- Cuando se almacena una imagen de Palm 2 en el servidor de documentos, se incrementa el contador O:.
- Cuando se envía un fax al servidor de documentos, se incrementa el contador F:.

8021	T:Pjob/LS	Estos SP indican cuántos archivos impresos desde el servidor de documentos estaban almacenados originalmente en el servidor de documentos. [0~9999999/ 1] El contador L: cuenta el número de trabajos almacenados desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos.
8022	C:Pjob/LS	
8023	F:Pjob/LS	
8024	P:Pjob/LS	
8025	S:Pjob/LS	
8026	L:Pjob/LS	
8027	O:Pjob/LS	

- Cuando un trabajo de copia almacenado en el servidor de documentos se imprime con otra aplicación, se incrementa el contador C:.
- Cuando una aplicación como DeskTopBinder combina un trabajo de copia con un trabajo de impresión almacenados ambos en el servidor de documentos, se incrementan los contadores C: y P:.
- Cuando un trabajo ya almacenado en el servidor de documentos se imprime con otra aplicación, se incrementa el contador L:.
- Cuando un trabajo de escáner almacenado en el servidor de documentos se imprime con otra aplicación, se incrementa el contador S:.. Si el original se escaneó desde el modo servidor de documentos, se incrementa el contador L:.
- Cuando las imágenes almacenadas en el servidor de documentos por una aplicación de red (incluida Palm 2) se imprimen con otra aplicación, se incrementa el contador O:.
- Cuando un trabajo de copia almacenado en el servidor de documentos se imprime con una aplicación de red (Web Image Monitor, por ejemplo), se incrementa el contador C:.
- Cuando se imprime un fax en el servidor de documentos, se incrementa el contador F:.

8031	T:Pjob/DesApl	Estos SP indican qué aplicaciones se usaron para producir documentos desde el servidor de documentos. [0~9999999/ 1] El contador L: cuenta el número de trabajos impresos desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos.
8032	C:Pjob/DesApl	
8033	F:Pjob/DesApl	
8034	P:Pjob/DesApl	
8035	S:Pjob/DesApl	
8036	L:Pjob/DesApl	
8037	O:Pjob/DesApl	

- Cuando se imprimen documentos ya almacenados en el servidor de documentos, se incrementa el contador de la aplicación que inició el trabajo de impresión.
- Cuando el trabajo de impresión se inicia desde una aplicación de red (Desk Top Binder, Web Image Monitor, etc.), se incrementa el contador L:.

8041	T:TX Jobs/LS	Estos SP cuentan las aplicaciones que almacenaron archivos en el servidor de documentos y a los que se accedió más tarde para su transmisión por la línea telefónica o por una red (adjuntos a un correo electrónico o como una imagen de fax con I-Fax). [0~9999999/ 1] Nota: Los trabajos combinados para su envío se cuentan por separado. El contador L: cuenta el número de trabajos escaneados desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos.
8042	C:TX Jobs/LS	
8043	C:TX Jobs/LS	
8044	P:TX Jobs/LS	
8045	S:TX Jobs/LS	
8046	L:TX Jobs/LS	
8047	O:TX Jobs/LS	

- Cuando se envía un trabajo de copia almacenado desde el servidor de documentos, se incrementa el contador C:.
- Cuando las imágenes almacenadas en el servidor de documentos por una aplicación de red o Palm 2 se envían en forma de correo electrónico, se incrementa el contador O:.

8051	T:TX Jobs/DesApl	Estos SP cuentan las aplicaciones utilizadas para enviar archivos desde el servidor de documentos por la línea telefónica o por una red (adjuntos a un correo electrónico o como una imagen de fax con I-Fax). Los trabajos combinados para su envío se cuentan por separado. [0~9999999/ 1] El contador L: cuenta el número de trabajos enviados desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos.
8052	C:TX Jobs/DesApl	
8053	F:TX Jobs/DesApl	
8054	P:TX Jobs/DesApl	
8055	S:TX Jobs/DesApl	
8056	L:TX Jobs/DesApl	
8057	O:TX Jobs/DesApl	

- Si el envío comienza desde Desk Top Binder o Web Image Monitor, por ejemplo, se incrementa el contador O:.

8061	T:FIN Jobs (T:Trabajos finisher)	[0~9999999/ 1]
	Estos SP totalizan los métodos de acabado (FIN). El método de acabado lo especifica la aplicación.	

8062	C:FIN Jobs (C: Trabajos finisher)	[0~99999999/ 1]
	Estos SP sólo totalizan los métodos de acabado para los trabajos de copia. El método de acabado lo especifica la aplicación.	
8063	F:FIN Jobs (F: Trabajos finisher)	[0~99999999/ 1]
	Estos SP sólo totalizan los métodos de acabado para los trabajos de fax. El método de acabado lo especifica la aplicación.	
8064	P:FIN Jobs (P:Trabajos finisher)	[0~99999999/ 1]
	Estos SP sólo totalizan los métodos de acabado para los trabajos de impresión. El método de acabado lo especifica la aplicación.	
8065	S:FIN Jobs (S: Trabajos finisher)	[0~99999999/ 1]
	Estos SP sólo totalizan los métodos de acabado para los trabajos de escaneo. El método de acabado lo especifica la aplicación. Nota: las opciones de acabado de los trabajos de escaneo no están disponibles en este momento.	
8066	L:FIN Jobs (L: Trabajos finisher)	[0~99999999/ 1]
	Estos SP totalizan los métodos de acabado de la producción de trabajos desde la pantalla del modo servidor de documentos del panel de mandos. El método de acabado se especifica desde la ventana de impresión del modo servidor de documentos.	
8067	O:FIN Jobs (O:Trabajos finisher)	[0~99999999/ 1]
	Estos SP totalizan los métodos de acabado de los trabajos ejecutados por una aplicación externa, a través de la red. El método de acabado lo especifica la aplicación.	
806x 1	Sort (Clasificación)	Número de trabajos iniciados en modo Sort (Clasificación). Cuando un trabajo de copia almacenado se establece para Sort y después se almacena en el servidor de documentos, se incrementa el contador L:. (Consulte SP8066 1).
806x 2	Stack (Apilado)	Número de trabajos iniciados fuera del modo Sort (Clasificación).

806x 3	Staple (Grapado)	Número de trabajos iniciados en modo Staple (Grapado).
806x 4	Booklet (Folleto)	Número de trabajos iniciados en modo Booklet (Folleto). Si la máquina está en modo de grapado, también se incrementa el contador de grapas.
806x 5	Z-Fold (Plegado en Z)	Número de trabajos iniciados en cualquier modo distinto del modo Booklet (Folleto) y ajustados para plegado en Z (Z-fold).
806x 6	Punch (Perforado)	Número de trabajos iniciados en modo Punch (Perforado). Cuando se ajusta Punch para un trabajo de impresión, se incrementa el contador P:. (Consulte SP8064 6).
806x 7	Otro	Reservado. No se utiliza.

5

8071	T:Jobs/PGS	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de trabajos desglosados por el número de páginas del trabajo, independientemente de la aplicación utilizada.	
8072	C:Jobs/PGS	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de copia por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
8073	F:Jobs/PGS	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de copia por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
8074	P:Jobs/PGS	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de impresión por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
8075	S:Jobs/PGS	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de escaneo por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.	
8076	L:Jobs/PGS	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos impresos desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos, en función del número de páginas del trabajo.	

8077	O:Jobs/PGS	[0~9999999/ 1]	
	Estos SP cuentan y calculan el número de trabajos de "Otras" aplicaciones (Web Image Monitor, Palm 2, etc.) por el tamaño basándose en el número de páginas del trabajo.		
807x 1	1 Page (1 página)	807x 8	21~50 Pages (21~50 páginas)
807x 2	2 Pages (2 páginas)	807x 9	51~100 Pages (51~100 páginas)
807x 3	3 Pages (3 páginas)	807x 10	101~300 Pages (101~300 páginas)
807x 4	4 Pages (4 páginas)	807x 11	301~500 Pages (301~500 páginas)
807x 5	5 Pages (5 páginas)	807x 12	501~700 Pages (501~700 páginas)
807x 6	6~10 Pages (6~10 páginas)	807x 13	701~1000 Pages (701~1.000 páginas)
807x 7	11~20 Pages (11~20 páginas)	807x 14	1001~ Pages (1.001 páginas)

5

- Por ejemplo: cuando un trabajo de copia almacenado en el servidor de documentos se imprime en el modo servidor de documentos, se incrementa el correspondiente contador L: (SP8076 0xx).
- La impresión de un informe de fax cuenta como un trabajo y se incrementa el contador F: (SP 8073).
- Los trabajos interrumpidos (atasco de papel, etc.) se cuentan aunque no terminen.
- Si un trabajo se detiene y vuelve a iniciarse, cuenta como un trabajo.
- Si el finisher se queda sin grapas durante un trabajo de impresión y grapado, el trabajo se cuenta en el momento en que se produce el error.
- Para trabajos de copia (SP 8072) y trabajos de escaneo (SP 8075), el total se calcula multiplicando el número de juegos de copias por el número de páginas escaneadas. (una página dúplex cuenta como 2).
- La primera impresión de prueba y las siguientes impresiones de prueba para modificar ajustes se añaden al número de páginas del trabajo de copia (SP 8072).
- Cuando se imprime la primera página de un trabajo desde la pantalla del servidor de documentos, la página se cuenta.

8111	T:FAX TX Jobs	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos (en color o en blanco y negro) enviados por fax, ya sea directamente o utilizando un archivo almacenado en el servidor de documentos, por una línea telefónica. Nota: El envío de faxes en color no está disponible en este momento.	

8113	F:FAX TX Jobs	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos (en color o en blanco y negro) enviados por fax directamente por una línea telefónica. Nota: El envío de faxes en color no está disponible en este momento.	

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Este SP cuenta trabajos de fax enviados por una línea telefónica con una aplicación de fax, incluidos los documentos almacenados en el servidor de documentos.
- Si se cambia el modo durante el trabajo, el trabajo contará con el modo establecido al iniciarse el trabajo.
- Si un mismo documento se envía por fax tanto a una línea de fax pública como a un I-Fax en un destino que dispone de ambas opciones, se incrementa este contador y también el contador I-Fax (812x).
- El trabajo de fax se cuenta cuando el trabajo se escanea para su envío, no cuando se envía realmente.

8121	T:IFAX TX Jobs	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos (en color o en blanco y negro) enviados, ya sea directamente o utilizando un archivo almacenado en el servidor de documentos, como imágenes de fax utilizando I-Fax. Nota: El envío de faxes en color no está disponible en este momento.	
8123	F:IFAX TX Jobs	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos (en color o en blanco y negro) enviados (no almacenados en el servidor de documentos) como imágenes de fax utilizando I-Fax. Nota: El envío de faxes en color no está disponible en este momento.	

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Los contadores de color se incluyen para su uso en el futuro; la opción de fax en color no está disponible en este momento.
- El trabajo de fax se cuenta cuando el trabajo se escanea para su envío, no cuando se envía realmente.

8131	T:S-to-Email Jobs	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y adjuntos a un correo electrónico, independientemente de que se utilice o no el servidor de documentos.	
1	B/W	Cuenta el número de trabajos en blanco y negro.
2	Color	Cuenta el número de trabajos en color.

3	ACS	Cuenta el número de trabajos que utilizan el modo ACS.
8135	S:S-to-Email Jobs	
	Estos SP cuentan el número de trabajos escaneados y adjuntos a un correo electrónico, sin almacenar el original en el servidor de documentos.	
1	B/W	Cuenta el número de trabajos en blanco y negro.
2	Color	Cuenta el número de trabajos en color.
3	ACS	Cuenta el número de trabajos que utilizan el modo ACS.

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Si el trabajo está almacenado en el servidor de documentos, después de almacenar el trabajo se determina si es en color o en blanco y negro, y luego se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el escaneo o mientras el documento está esperando a ser enviado, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el envío, se cuenta o no dependiendo de la etapa del proceso en la que se canceló.
- Si se combinan varios trabajos para enviarlos a Scan Router, Scan-to-Email o Scan-to-PC, o si un trabajo se envía a más de un destino, cada envío se cuenta por separado. Por ejemplo, si se envía el mismo documento por Scan-to-Email y por Scan-to-PC, se cuenta dos veces (una para Scan-to-Email y otra para Scan-to-PC).

8141	T:Deliv Jobs/Svr		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y enviados a un servidor de Scan Router.		
1	B/W	Cuenta el número de trabajos en blanco y negro.	
2	Color	Cuenta el número de trabajos en color.	
3	ACS	Cuenta el número de trabajos que utilizan el modo ACS.	
3	ACS	Cuenta el número de trabajos que utilizan el modo ACS.	
8145	S:Deliv Jobs/Svr		
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados en modo escáner y enviados a un servidor de Scan Router.		
1	B/W	Cuenta el número de trabajos en blanco y negro.	
2	Color	Cuenta el número de trabajos en color.	

3	ACS	Cuenta el número de trabajos que utilizan el modo ACS.

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Los trabajos se cuentan incluso cuando no puede confirmarse su llegada y recepción al servidor de Scan Router.
- Si se combina una imagen en color con imágenes en blanco y negro, el trabajo se cuenta como un trabajo en "Color".
- Si el trabajo se cancela durante el escaneo o mientras el documento está esperando a ser entregado, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el envío, se cuenta o no dependiendo de la etapa del proceso en la que se canceló.
- Si se combinan varios archivos para su envío, la transmisión se cuenta como un trabajo.

5

8151	T:Deliv Jobs/PC		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y enviados a una carpeta de un PC (Scan-to-PC). Nota: En este momento, los recuentos de 8151 y 8155 son idénticos.		
1	B/W	Cuenta el número de trabajos en blanco y negro.	
2	Color	Cuenta el número de trabajos en color.	
3	ACS	Cuenta el número de trabajos que utilizan el modo ACS.	
8155	S:Deliv Jobs/PC		
	Estos SP cuentan el número total de trabajos escaneados y enviados con Scan-to-PC.		
1	B/W	Cuenta el número de trabajos en blanco y negro.	
2	Color	Cuenta el número de trabajos en color.	
3	ACS	Cuenta el número de trabajos que utilizan el modo ACS.	

- Estos contadores cuentan trabajos, no páginas.
- Si el trabajo se cancela durante el escaneo, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela mientras está esperando a ser enviado, no se cuenta.
- Si el trabajo se cancela durante el envío, se cuenta o no dependiendo de la etapa del proceso en la que se canceló.
- Si se combinan varios archivos para su envío, la transmisión se cuenta como un trabajo.

8191	T:Total Scan PGS (T:Total páginas escaneadas)	Estos SP cuentan las páginas escaneadas por cada aplicación que utiliza el escáner para escanear imágenes. [0~99999999/ 1]
8192	C:Total Scan PGS (C:Total páginas escaneadas)	
8193	F:Total Scan PGS	
8195	S:Total Scan PGS (S:Total páginas escaneadas)	
8196	L:Total Scan PGS (L: Total de páginas escaneadas)	

- SP 8191 a 8196 cuentan el número de caras de páginas escaneadas, no el número de páginas físicas.
- Estos contadores no cuentan la lectura de los datos del marcador del usuario ni la lectura de los gráficos en color para ajustar el color.
- Las vistas previas realizadas con un driver de escáner no se cuentan.
- El recuento sólo se hace después de haber escaneado todas las imágenes de un trabajo.
- Los escaneos realizados en modo SP no se cuentan.

Ejemplos

- Si se escanean 3 páginas B5 y 1 página A3 con la aplicación del escáner pero no se almacenan, el recuento de S: es 4.
- Si se copian ambas caras de 3 hojas A4 y se almacenan en el servidor de documentos utilizando el botón Store File (Almacenar archivo) de la ventana Copy mode (Modo copia), el recuento de C: es 6 y el recuento de L: es 6.
- Si se copian ambas caras de 3 hojas A4 pero no se almacenan, el recuento de C: es 6.
- Si pasa al modo servidor de documentos y escanea 6 páginas, el recuento de L: es 6.

8201	T:LSize Scan PGS	[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas grandes introducidas con el escáner para los trabajos de escaneo y copia. Nota: Estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario).	
8203	F:LSize Scan PGS	[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas grandes introducidas con el escáner para los trabajos de fax solamente.	

	Nota: Estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario).	
8205	S:LSize Scan PGS	[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas grandes introducidas con el escáner para los trabajos de escaneo solamente. Nota: estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario).	
820x 1	A3/DLT, más grande	Cuenta páginas A3/DLT y de mayor tamaño.
820x 2	A2, más grande	Cuenta páginas A2 y de mayor tamaño.

5

8211	T:Scan PGS/LS	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas en el servidor de documentos. [0~99999999/ 1] El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo servidor de documentos del panel de mandos y con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).
8212	C:Scan PGS/LS	
8213	F:Scan PGS/LS	
8215	S:Scan PGS/LS	
8216	L:Scan PGS/LS	

- La lectura de los datos del marcador del usuario no se cuenta.
- Si se cancela un trabajo, se cuentan las páginas realizadas hasta la cancelación.
- Si la aplicación del escáner escanea y almacena 3 hojas B5 y 1 hoja A4, el recuento de S: es 4.
- Si se copian las páginas pero no se almacenan en el servidor de documentos, estos contadores no cambian.
- Si se copian ambas caras de 3 hojas A4 y se almacenan en el servidor de documentos, el recuento de C: es 6 y el recuento de L: es 6.
- Si pasa al modo servidor de documentos y escanea 6 páginas, el recuento de L: es 6.

8221	ADF Org Feeds (Originales alimentados por el ADF)		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas alimentadas por el ADF para el escaneo por el anverso y el reverso.		
1	Front (Anverso)	Número de anversos alimentados para el escaneo: Con un ADF que puede escanear simultáneamente ambas caras, el recuento de anversos es el mismo que el número de páginas alimentadas tanto para el escaneo simple como dúplex. Con un ADF que no puede escanear	

		simultáneamente ambas caras, el recuento de anversos es el mismo que el número de páginas alimentadas para el escaneo de anversos dúplex. (el anverso se determina por la cara que el usuario coloca boca arriba).
2	Reverso	Número de reversos alimentados para el escaneo. Con un ADF que puede escanear simultáneamente ambas caras, el recuento de reversos es el mismo que el número de páginas alimentadas para el escaneo dúplex. Con un ADF que no puede escanear simultáneamente ambas caras, el recuento de reversos es el mismo que el número de páginas alimentadas para el escaneo de reversos dúplex.

- Cuando se alimenta 1 hoja para el escaneo dúplex, el recuento de anversos es 1 y el recuento de reversos es 1.
- Si se produce un atasco durante el trabajo, el proceso de recuperación no se cuenta para evitar un doble recuento. Además, las páginas no se cuentan si el atasco se produce antes de que se expulse la primera hoja.

5

8231	Scan PGS/Mode		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas por cada modo ADF para determinar la carga de trabajo del ADF.		
1	Large Volume (Volumen grande)	Seleccionable. Los trabajos de copia grandes no pueden cargarse en el ADF de una sola vez.	
2	SADF	Seleccionable. Alimentación de páginas una por una a través del ADF.	
3	Mixed Size (Tamaño combinado)	Seleccionable. Seleccione "Mixed Sizes" (Tamaños combinados) en el panel de mandos.	
4	Custom Size (Tamaño personalizado)	Seleccionable. Originales de tamaño no estándar.	
5	Cristal de exposición	Modo Book (Libro). Subiendo el ADF y colocando el original directamente sobre el cristal de exposición.	

- Si se cambia el modo de escaneo durante el trabajo, por ejemplo, si el usuario cambia del modo ADF al modo Cristal de exposición, el recuento se hace para el último modo seleccionado.
- El usuario no puede seleccionar tamaños combinados ni tamaños no estándar con la aplicación de fax, de forma que si los tamaños de las páginas del original están mezclados o no son estándar, no se cuentan.
- Si el usuario selecciona "Tamaños combinados" para copiar en el modo Cristal de exposición, se activa el recuento para tamaños combinados.

- En el modo SADF, si el usuario copia 1 página en modo Cristal de exposición y después 2 páginas con SADF, el recuento de Platen (Cristal de exposición) es 1 y el recuento de SADF es 3.

8241	T:Scan PGS/Org	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas escaneadas por el tipo de original de todos los trabajos, independientemente de la aplicación utilizada.	
8242	C:Scan PGS/Org (C: Páginas escaneadas/original)	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas por el tipo de original de los trabajos de copia.	
8243	F:Scan PGS/Org (F: Páginas escaneadas/original)	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas por el tipo de original de los trabajos de fax.	
8245	S:Scan PGS/Org (S: Páginas escaneadas/original)	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas por el tipo de original de los trabajos de escáner.	
8246	L:Scan PGS/Org (L: Páginas escaneadas/original)	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas y almacenadas desde la pantalla del modo servidor de documentos del panel de mandos y con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).	

	8241	8242	8245	8246
824x 1: Texto	Sí	Sí	Sí	Sí
824x 2: Texto/Foto	Sí	Sí	Sí	Sí
824x 3: Photo (Foto)	Sí	Sí	Sí	Sí
824x 4: Copia de copia, Pálido	Sí	Sí	Sí	Sí
824x 5: Mapa	Sí	Sí	Sí	Sí
824x 6: Normal/Detallada	Sí	No	No	No
824x 7: Fina/Superfina	Sí	No	No	No
824x 8: Binario	Sí	No	Sí	No
824x 9: Escala de grises	Sí	No	Sí	No

824x 10: Color	Sí	No	Sí	No

- Si se cambia el modo de escaneo durante el trabajo, por ejemplo, si el usuario cambia del modo ADF al modo Cristal de exposición, el recuento se hace para el último modo seleccionado.

8251	T:Scan PGS/ImgEdt	Estos SP muestran cuántas veces se han seleccionado las opciones Image Edit (Edición de imagen) en el panel de mandos por cada aplicación. Los siguientes son ejemplos de estas opciones de edición: Erase> Border (Borrar> Borde) Erase> Center (Borrar> Centro) Image Repeat (Repetición de imagen) Centering (Centrado) Positive/Negative (Positivo/Negativo) [0~9999999/ 1] Nota: el contador totaliza el número de veces que se han utilizado las opciones de edición. A detailed breakdown of exactly which features have been used is not given.
8252	C:Scan PGS/ImgEdt	
8255	P:Scan PGS/ImgEdt	
8256	L:Scan PGS/ImgEdt	
8257	O:Scan PGS/ImgEdt	

- El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo servidor de documentos del panel de mandos y con el botón Store File (almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).

8261	T:Scan PGS/ColCr	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas escaneadas en función del modo de procesamiento de color utilizado.	
8261 1	Conversión de color	
8261 2	Borrado de color	
8261 3	Fondo	
8261 4	Otro	
8262	C:Scn PGS/ColCr	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas en función del modo de procesamiento de color utilizado, pero sólo para los trabajos de copia.	
8262 1	Conversión de color	

8262 2	Borrado de color	
8262 3	Fondo	
8262 4	Otro	

- Estos contadores sólo están habilitados para máquinas MFP que admiten color. Las máquinas de gran formato no admiten los contadores "Fondo" u "Otros".

8265	S: Scn PGS/ColCr	
8266	L: Scn PGS/TWAIN	

8281	T:Scan PGS/TWAIN	Estos SP cuentan el número de páginas escaneadas usando un driver TWAIN. Estos contadores indican cómo se utiliza el driver TWAIN para las funciones de entrega. [0~9999999/ 1] Nota: En este momento, estos contadores realizan recuentos idénticos.
8285	S:Scan PGS/TWAIN	

8291	T:Scan PGS/Stamp	Estos SP cuentan el número de páginas marcadas con el marcador en la unidad ADF. [0~9999999/ 1] El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo servidor de documentos del panel de mandos y con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia).
8293	F:Scan PGS/Stamp	
8295	S:Scan PGS/Stamp	
8296	L:Scan PGS/Stamp	

8301	T:Scan PGS/Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño, el número total de páginas escaneadas por todas las aplicaciones. Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas (impresión) [SP 8-441].	
8302	C:Scan PGS/Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño, el número total de páginas escaneadas por la aplicación de copia. Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas (impresión) [SP 8-442].	
8303	F:Scan PGS/Size	[0~9999999/ 0 / 1]

	Estos SP cuentan, por tamaño, el número total de páginas escaneadas por la aplicación de fax. Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas [SP 8-443].	
8305	S:Scan PGS/Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan por tamaño el número total de páginas escaneadas por la aplicación de escaneo. Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas [SP 8-445].	
8306	L:Scan PGS/Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño, el número total de páginas escaneadas y almacenadas desde la pantalla del modo servidor de documentos del panel de mandos y con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla Copy mode (Modo copia). Utilice estos totales para comparar el tamaño de las páginas del original (escaneo) y el tamaño de las páginas impresas [SP 8-446].	
830x 1	A3	
830x 2	A4	
830x 3	A5	
830x 4	B4	
830x 5	B5	
830x 6	DLT	
830x 7	LG	
830x 8	LT	
830x 9	HLT	
830x 10	Full Bleed (A sangre)	
830x 100	A2	No admitido.
830x 101	B3	No admitido.
830x 254	Otros (estándar)	
830x 255	Otros (personalizado)	
8311	T:Scan PGS/Rez	[0~99999999/ 1]

	Estos SP cuentan, por el ajuste de resolución, el número total de páginas escaneadas por aplicaciones que pueden especificar ajustes de resolución.	
8315	S:Scan PGS/Rez	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por el ajuste de resolución, el número total de páginas escaneadas por aplicaciones que pueden especificar ajustes de resolución. Nota: En este momento, los recuentos de 8311 y 8315 son idénticos.	
831x 1	1.200 dpi ~	
831x 2	600 ~ 1.199 dpi	
831x 3	400 ~ 599 dpi	
831x 4	200 ~ 399 dpi	
831x 5	~ 199 dpi	

- Los ajustes de resolución de copia son fijos, por lo que no se cuentan.
- La aplicación de fax no admite ajustes de resolución de precisión, por lo que no se realiza el recuento para la aplicación de fax.

8381	T:Total PrtPGS	Estos SP cuentan el número de páginas impresas por el cliente. El contador de la aplicación utilizada para almacenar las páginas se incrementa. [0~9999999/ 1] El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos. Las páginas almacenadas con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla del modo Copia incrementan el contador C:.
8382	C:Total PrtPGS	
8383	F:Total PrtPGS	
8384	P:Total PrtPGS	
8385	S:Total PrtPGS	
8386	L:Total PrtPGS	
8387	O:Total PrtPGS	

- Cuando la función de contador doble de A3/DLT se activa con SP5104, cada página A3/DLT se cuenta como 2.
- Cuando se combinan varios documentos para un trabajo de impresión, el número de páginas almacenadas se cuenta para la aplicación que las almacenó.
- Estos contadores se utilizan principalmente para calcular el precio del uso de la máquina, por lo que las siguientes páginas no se cuentan como páginas impresas:
 - Páginas en blanco de un trabajo de impresión dúplex.
 - Páginas en blanco insertadas como portadas, hojas de capítulo y separadores.

- Informes impresos para confirmar recuentos.
- Todos los informes realizados en el modo de servicio (resúmenes de servicio, informes de mantenimiento del motor, etc.).
- Impresiones de prueba para el ajuste de imágenes de la máquina.
- Informes de notificación de errores.
- Páginas parcialmente impresas como resultado de un atasco de la copiadora.

8391	LSize PrtPGS	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan las páginas impresas en papel de tamaño A3/DLT y mayor. Nota: Además de aparecer en el informe SMC, estos contadores también aparecen en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la máquina copiadora.	
8391 1	A3/DLT, más grande	
8391 2	A2, más grande	No incluido en esta impresora.

5

8401	T:PrtPGS/LS	Estos SP cuentan el número de páginas impresas desde el servidor de documentos. El contador de la aplicación utilizada para imprimir las páginas se incrementa. El contador L: cuenta el número de trabajos almacenados desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos. [0~9999999/ 1]
8402	C:PrtPGS/LS	
8403	F:PrtPGS/LS	
8404	P:PrtPGS/LS	
8405	S:PrtPGS/LS	
8406	L:PrtPGS/LS	

- Los trabajos de impresión realizados con Web Image Monitor y Desk Top Binder se añaden al contador L:.
- Los trabajos de fax realizados con Web Image Monitor y Desk Top Binder se añaden al contador F:.

8411	Prints/Duplex (Impresiones/Dúplex)	Este SP cuenta la cantidad de papel (anverso/reverso contados como 1 página) utilizado para la impresión dúplex. Las últimas páginas impresas sólo por una cara no se cuentan. [0~9999999/ 1]

8421	T:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/ 1]

	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir. Es el total para todas las aplicaciones.	
8422	C:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante la aplicación de la copiadora.	
8423	F:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante la aplicación de fax.	
8424	P:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante la aplicación de la impresora.	
8425	S:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante la aplicación del escáner.	
8426	L:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos.	
8427	O:PrtPGS/Dup Comb	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por los ajustes de encuadernación, combinación y n-Up, el número de páginas procesadas para imprimir mediante otras aplicaciones.	
842x 1	Simplex> Dúplex	
842x 2	Dúplex> Dúplex	
842x 3	Libro> Dúplex	
842x 4	Simplex Combine (Simple combinado)	
842x 5	Duplex Combine (Dúplex combinado)	
842x 6	2>	2 páginas en 1 cara (2-Up)
842x 7	4>	4 páginas en 1 cara (4-Up)

842x 8	6>	6 páginas en 1 cara (6-Up)
842x 9	8>	8 páginas en 1 cara (8-Up)
842x 10	9>	9 páginas en 1 cara (9-Up)
842x 11	16>	16 páginas en 1 cara (16-Up)
842x 12	Booklet (Folleto)	
842x 13	Revista	

- Estos contadores (SP8421 a SP8427) son especialmente útiles para los clientes que necesitan mejorar su conformidad con las normas ISO para la reducción del consumo de papel.
- Las páginas que sólo se imprimen parcialmente con las funciones n-Up se cuentan como 1 página.
- A continuación encontrará un resumen de cómo funcionan los contadores en los modos Booklet (Folleto) y Magazine (Revista):

Booklet (Folleto)		Revista	
Páginas del original	Recuento	Páginas del original	Recuento
1	1	1	1
2	2	2	2
3	2	3	2
4	2	4	2
5	3	5	4
6	4	6	4
7	4	7	4
8	4	8	4

8431	T:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes, independientemente de la aplicación que se utilice.	
8432	C:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/ 1]

	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes con la aplicación de copia.	
8434	P:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes con la aplicación de impresión.	
8436	L:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos con las tres opciones siguientes.	
8437	O:PrtPGS/ImgEdt	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número total de páginas producidas con las tres opciones siguientes con otras aplicaciones.	
843x 1	Cover/Slip Sheet (Portada/Separador)	Número total de portadas y separadores insertados. El contador de una portada impresa por ambas caras cuenta 2.
843x 2	Series/Book (Serie/Libro)	Número de páginas impresas en serie (una cara) o impresas como un libro con la paginación derecha/izquierda de folletos.
843x 3	User Stamp (Marcador de usuario)	Número de páginas impresas donde se aplican marcadores, lo que incluye numeración de páginas y la fecha.

8441	T:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con todas las aplicaciones.	
8442	C:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con la aplicación de copia.	
8443	F:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con la aplicación de fax.	
8444	P:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/ 1]

	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con la aplicación de impresora.	
8445	S:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con la aplicación de escáner.	
8446	L:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño de papel de impresión, el número de páginas impresas desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos.	
8447	O:PrtPGS/Ppr Size	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tamaño del papel de impresión, el número de páginas impresas con otras aplicaciones.	
844x 1	A3	
844x 2	A4	
844x 3	A5	
844x 4	B4	
844x 5	B5	
844x 6	DLT	
844x 7	LG	
844x 8	LT	
844x 9	HLT	
844x 10	Full Bleed (A sangre)	
844x 100	A2	No incluido en esta impresora.
844x 101	B3	No incluido en esta impresora.
844x 254	Otros (estándar)	
844x 255	Otros (personalizado)	

- Estos contadores no distinguen entre LEF y SEF.

8451	PrtPGS/Ppr Tray	[0~9999999/ 1]

	Estos SP cuentan el número de hojas que entran desde cada estación de alimentación de papel.	
1	Bypass	Bypass Tray (Bandeja bypass)
2	Bandeja 1	Copiadora
3	Bandeja 2	Copiadora
4	Bandeja 3	Unidad de bandeja de papel (opcional)
5	Bandeja 4	Unidad de bandeja de papel (opcional)
6	Bandeja 5	LCT (opcional)
7	Bandeja 6	No se utiliza actualmente.
8	Bandeja 7	No se utiliza actualmente.
9	Bandeja 8	No se utiliza actualmente.
10	Bandeja 9	No se utiliza actualmente.

8461	T:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas con todas las aplicaciones. Estos contadores no son iguales que el contador de PM. El contador de PM se basa en el tiempo de alimentación para medir con precisión la vida de servicio de los rodillos de alimentación. Sin embargo, estos contadores se basan en el tiempo de producción. Las hojas en blanco (portadas, hojas de capítulo, separadores) también se cuentan. Durante la impresión dúplex, las páginas impresas por ambas caras cuentan como 1, y una página impresa por una cara cuenta como 1.	
8462	C:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas con la aplicación de copia.	
8463	F:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas con la aplicación de fax.	
8464	P:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/ 1]

	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas con la aplicación de impresora.	
8466	L:PrtPGS/Ppr Type	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por tipo de papel, el número de páginas impresas desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos.	
846x 1	Normal	
846x 2	Recycled (Reciclado)	
846x 3	Special (Especial)	
846x 4	Grueso	
846x 5	Normal (Back) [Normal (reverso)]	
846x 6	Thick (Back) [Grueso (reverso)]	
846x 7	OHP	
846x 8	Otro	

8471	PrtPGS/Mag	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por escala de reproducción, el número de páginas impresas.	
1	~49%	
2	50%~99%	
3	100%	
4	101%~200%	
5	201% ~	

- Los recuentos se hacen para la escala de reproducción ajustada a páginas, no sólo en el panel de mandos, sino también de forma remota con una aplicación de red externa capaz de realizar ajustes de la escala de reproducción.
- Los ajustes de la escala de reproducción realizados con drivers de impresora y aplicaciones de PC como Excel también se cuentan.
- Los ajustes de la escala de reproducción realizados para ajustes después de haberlos almacenado en el servidor de documentos no cuentan.

- Los ajustes de la escala de reproducción realizados automáticamente durante la copia con Auto Reduce/Enlarge (Ampliación/reducción automática) también se cuentan.
- Las escalas de reproducción de portadas en blanco, separadores, etc., tienen asignada automáticamente una escala del 100%.

8481	T:PrtPGS/TonSave	Estos SP cuentan el número de páginas impresas con la opción Toner Save (Ahorro de tóner) activada. Nota: estos SP devuelven los mismos resultados, ya que el SP se limita a la aplicación de impresión. [0~9999999/ 1]
8484	P:PrtPGS/TonSave	

8491	T:PrtPGS/Col Mode	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas impresas con las aplicaciones de copia, servidor de documentos y fax.	
8492	C:PrtPGS/Col Mode	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, la producción total de la aplicación de copia únicamente.	
8492	C:PrtPGS/Col Mode	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, la producción total de la aplicación de copia únicamente.	
8493	F:PrtPGS/Col Mode	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, la producción total de la aplicación de copia únicamente.	
8496	L:PrtPGS/Col Mode	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, la producción total desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos.	
849x 1	B/W	
849x 2	Single Color (Monocolor)	Sólo para máquinas MFP en color o 2 colores.
849x 3	Two Color (Bicolor)	Sólo para máquinas MFP en color o 2 colores.
849x 4	Full Color (A todo color)	Sólo para máquinas MFP en color.

Notas para SP8491 a SP8496

- Estos SP sólo son válidos para las aplicaciones de copia, servidor de documentos y fax. No son válidos para la aplicación de impresión.
- Cuando se utiliza la función ACS para seleccionar los ajustes del color automáticamente, los resultados de la ACS se utilizan para incrementar los contadores correspondientes.
- Si se selecciona un marcador de color para imprimirlo en un documento monocromo, el contador es para blanco y negro.
- Si se imprime en blanco y negro aunque se haya seleccionado el modo de impresión a color, las páginas se cuentan como A todo color.
- Se cuenta el modo de color seleccionado para un documento almacenado en el servidor de documentos. (La selección del color no se puede cambiar una vez que el documento está almacenado en el servidor de documentos.)

8501	T:PrtPGS/Col Mode		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas impresas.		
1	B/W		
2	Single Color (Monocolor)	Sólo para máquinas MFP en color y 2 colores.	
3	Full Color (A todo color)	Sólo para máquinas MFP en color y LP en color.	
8504	P:PrtPGS/Col Mode		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número de páginas impresas con la aplicación de impresión.		
1	B/W		
2	Single Color (Monocolor)	Sólo para máquinas MFP en color y 2 colores.	
3	Full Color (A todo color)	Sólo para máquinas MFP en color y LP en color.	
8507	O:PrtPGS/Col Mode		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número de páginas impresas con las otras aplicaciones.		
1	B/W		
2	Single Color (Monocolor)	Sólo para máquinas MFP en color y 2 colores.	
3	Full Color (A todo color)	Sólo para máquinas MFP en color y LP en color.	

- Actualmente, 8501 y 8504 realizan recuentos idénticos, ya que ambos se limitan a la aplicación de impresión.

8511	T:PrtPGS/Emul		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por el modo de emulación de impresora, el número total de páginas impresas.		
8514	P:PrtPGS/Emul		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por el modo de emulación de impresora, el número total de páginas impresas.		
851x 1	RPCS		
851x 2	RPDL		
851x 3	PS3		
851x 4	R98		
851x 5	R16		
851x 6	GL/GL2		
851x 7	R55		
851x 8	RTIFF		
851x 9	PDF		
851x 10	PCL5e/5c		
851x 11	PCL XL		
851x 12	IPDL-C		
851x 13	BM-Links	Sólo Japón	
851x 14	Otro		

- SP8511 y SP8514 devuelven los mismos resultados porque ambos están limitados a la aplicación de impresión.
- Los trabajos de impresión enviados al servidor de documentos no se cuentan.

8521	T:PrtPGS/FIN		[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con todas las aplicaciones.		
8522	C:PrtPGS/FIN		[0~99999999/ 1]

	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con la aplicación de copia.	
8523	F:PrtPGS/FIN	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con la aplicación de fax.	
8524	P:PrtPGS/FIN	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con la aplicación de impresión.	
8525	S:PrtPGS/FIN	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas con la aplicación de escáner.	
8526	L:PrtPGS/FIN	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de acabado, el número total de páginas impresas desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos.	
852x 1	Sort (Clasificación)	
852x 2	Stack (Apilado)	
852x 3	Staple (Grapado)	
852x 4	Booklet (Folleto)	
852x 5	Z-Fold (Plegado en Z)	
852x 6	Punch (Perforado)	
852x 7	Otro	

Nota:

- Si se selecciona grapado como modo de acabado y la pila es demasiado grande para ello, las páginas no grapadas también se cuentan.
- Los contadores de acabado por grapado se basan en la salida a la bandeja de grapado, por lo que se cuentan los atascos recuperados.

8531	Staples (Grapas)	Este SP cuenta la cantidad de grapas utilizadas por la máquina. [0~9999999/ 1]

8581	T:Counter (T:Contador)		[0~9999999/ 1]	
	Estos SP cuentan el total de trabajos desglosados por color, independientemente de la aplicación utilizada. Además de aparecer en el informe SMC, estos contadores también aparecen en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la máquina copiadora Nota: Estos SP sólo se incluyen en las máquinas MFP en color y LP.			
		MFP Color	LP Color	Sustituye a:
1	Total	Sí	Sí	SP73 1
2	Total: Full Color (A todo color)	Sí	Sí	SP7003 020
3	B&W/Single Color (Blanco y negro/Monocolor)	Sí	Sí	SP7003 021
4	Revelado: CMY	Sí	Sí	SP7003 10
5	Revelado: K	Sí	Sí	SP7003 11
6	Copiadora: Color	Sí	No	SP7003 026
7	Copiadora: B/W	Sí	No	SP7003 027
8	Impresión: Color	Sí	Sí	SP7003 028
9	Impresión: B/W	Sí	Sí	SP7003 029
10	Total: Color	Sí	Sí	SP7003 030
11	Total: B/W	Sí	Sí	SP7003 023

8582	C:Counter (C:Contador)	[0~9999999/ 1]	
	Estos SP cuentan el total de trabajos desglosados por color, sólo para la aplicación de copia.		
	Nota: Estos SP sólo se incluyen en las máquinas MFP de copia en color.		
	Estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la copiadora.		
1	B/W		
2	Single Color (Monocolor)		
3	Two Color (Bicolor)		

4	Full Color (A todo color)		

8583	F:Counter (F: Contador)	[0~99999999/ 1]	
	Estos SP cuentan el total de trabajos desglosados por color, sólo para la aplicación de fax. Estos SP sólo se incluyen en las máquinas MFP de copia en color. Estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la copiadora.		
	1	B/W	
2	Single Color (Monocolor)		
3	Two Color (Bicolor)		
4	Full Color (A todo color)		

5

8584	P:Counter (P:Contador)		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el total de trabajos desglosados por color, sólo para la aplicación de impresión. Estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools (Herramientas de usuario) de la copiadora. Nota: Estos SP sólo se incluyen en las máquinas MFP en color y LP.		
1	B/W		
2	Single Color (Monocolor)		
3	Full Color (A todo color)		

	L:Counter (L:Contador)	[0~9999999/ 1]
8586	Estos SP cuentan el total de trabajos desglosados por color para la producción desde la ventana del modo servidor de documentos del panel de mandos. Estos contadores se muestran en el Informe SMC y en la pantalla User Tools de la copiadora.	

	Nota: Estos SP se incluyen únicamente en las máquinas MFP de copia en color sólo con la aplicación de fax instalada.		
		MFP Color	Sustituye a:
1	B/W	Sí	---
2	Single Color (Monocolor)	Sí	---
3	Two Color (Bicolor)	Sí	---
4	Single Color (Monocolor)	Sí	---

8591	O:Counter (O:Contador)		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan los totales del uso de papel A3/DLT, el número de páginas dúplex impresas y el número de grapas utilizadas. Estos totales sólo son para Otras (O:) aplicaciones.		
	1	A3/DLT	
	2	Dúplex	
	3	Staple (Grapado)	

8601	Contador de cobertura	
	1	B/W
	2	B/W Printing Pages (Páginas impresas en B/N)

8631	T:FAX TX PGS	[0 a 9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número de páginas enviadas por fax a un número de teléfono.	
8633	F:FAX TX PGS	[0 a 9999999/ 0 / 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número de páginas enviadas por fax a un número de teléfono.	

- Si un documento tiene páginas en color y en blanco y negro mezcladas, las páginas se cuentan por separado como B/W (Blanco/Negro) o Color.

- En este momento, esta opción sólo sirve para la aplicación de fax, por lo que SP8631 y SP8633 son idénticos.
- Los contadores incluyen las páginas de error.
- Si se envía un documento a más de un destino con una transmisión de grupo, el recuento se hace para cada destino.
- Las transmisiones por polling se cuentan pero la recepción por polling no.
- Las transmisiones de relé, memoria y mailbox confidencial se cuentan para cada destino.

8641	T:FAX TX PGS	[0 a 99999999 / 0 / 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número de páginas enviadas por fax como imágenes de fax utilizando I-Fax.	
8643	F:FAX TX PGS	[0 a 99999999 / 0 / 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número de páginas enviadas por fax como imágenes de fax utilizando I-Fax.	

5

- Si un documento tiene páginas en color y en blanco y negro mezcladas, las páginas se cuentan por separado como B/W (Blanco/Negro) o Color.
- En este momento, esta opción sólo sirve para la aplicación de fax, por lo que SP8641 y SP8643 son idénticos.
- Los contadores incluyen las páginas de error.
- Si se envía un documento a más de un destino con una transmisión de grupo, el recuento se hace para cada destino.
- Las transmisiones por polling se cuentan pero la recepción por polling no.
- Las transmisiones de relé, memoria y mailbox confidencial se cuentan para cada destino.

8651	T:S-to-Email PGS	[0~99999999 / 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas adjuntadas a un correo electrónico para las aplicaciones de escáner y del servidor de documentos.	
1	B/W	
2	Color	Incluido sólo en las máquinas MFP en color.
8655	S:S-to-Email PGS	[0~99999999 / 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas adjuntadas a un correo electrónico para la aplicación de escáner solamente.	
1	B/W	

2	Color	Incluido sólo en las máquinas MFP en color.

Notas

- El recuento de páginas en blanco y negro y en color se realiza después de almacenar el documento en el HDD. Si se cancela el trabajo antes de almacenarlo, las páginas no se cuentan.
- Si se utiliza Scan-to-Email (Escanear hacia correo electrónico) para enviar un documento de 10 páginas a 5 direcciones, el recuento es 10 (las páginas se envían al mismo servidor SMTP).
- Si se utiliza Scan-to-PC (Escanear hacia PC) para enviar un documento de 10 páginas a 5 carpetas, el recuento es 50 (las páginas se envían a cada destino del servidor SMB/FTP).
- Debido a las limitaciones de algunos dispositivos, si se usa Scan-to-Email para enviar un documento de 10 páginas a un gran número de destinos, el recuento puede dividirse y contarse por separado. Por ejemplo, si se envía un documento de 10 páginas a 200 direcciones, el recuento es 10 para los 100 primeros destinos y también 10 para los 100 destinos siguientes, es decir 20 en total.

5

8661	T:Deliv PGS/Svr		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas a un servidor de Scan Router mediante las aplicaciones de escáner y LS.		
1	B/W		
2	Color	Incluido sólo en las máquinas MFP en color.	
8665	S:Deliv PGS/Svr		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas a un servidor de Scan Router mediante la aplicación de escáner.		
1	B/W		
2	Color	Incluido sólo en las máquinas MFP en color.	

Notas

- Los recuentos en blanco y negro y en color se realizan después de almacenar el documento en el HDD del servidor de Scan Router.
- Si se cancela el trabajo antes de que termine el almacenamiento en el servidor de Scan Router, no se hacen los recuentos.
- El recuento se ejecuta independientemente de que haya confirmación de la llegada al servidor de Scan Router.

8671	T:Deliv PGS/PC		[0~9999999/ 1]

	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas a una carpeta de un PC (Scan-to-PC) con las aplicaciones de escáner y LS.	
1	B/W	
2	Color	Incluido sólo en las máquinas MFP en color.
8675	S:Deliv PGS/PC	[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan, por modo de color, el número total de páginas enviadas con Scan-to-PC mediante la aplicación de escáner.	
1	B/W	
2	Color	Incluido sólo en las máquinas MFP en color.

8681	T:PCFAX TXPGS	Estos SP cuentan el número de páginas enviadas por el fax del PC. Estos SP son sólo para la aplicación de fax, por lo que los recuentos de SP8681 y SP8683 son idénticos. [0 a 9999999/ 0 / 1]
8683	F:PCFAX TXPGS	

- Cuenta las páginas enviadas desde un PC utilizando la aplicación de fax del PC, a través de la copiadora hasta el destino.
- Al enviar el mismo mensaje a más de un lugar utilizando la difusión, las páginas sólo se cuentan una vez. (por ejemplo, si se envía un fax de 10 páginas al lugar A y al lugar B, el contador cuenta 10, no 20).

8691	T:TX PGS/LS	Estos SP cuentan el número de páginas enviadas desde el servidor de documentos. El contador de la aplicación utilizada para almacenar las páginas se incrementa.
8692	C:TX PGS/LS	
8693	F:TX PGS/LS	[0~9999999/ 1]
8694	P:TX PGS/LS	El contador L: cuenta el número de páginas almacenadas desde la pantalla del modo de servidor de documentos del panel de mandos. Las páginas almacenadas con el botón Store File (Almacenar archivo) de la pantalla del modo Copia incrementan el contador C:.
8695	S:TX PGS/LS	
8696	L:TX PGS/LS	

Notas

- Los trabajos de impresión realizados con Web Image Monitor y Desk Top Binder se añaden al contador.

- Cuando se combinan varios documentos para su envío, el número de páginas almacenadas se cuenta para la aplicación que las almacenó.
- Cuando se envían varios documentos mediante una difusión de fax, el contador F: cuenta el número de páginas enviadas a cada destino.

8701	TX PGS/Port		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas enviadas por el puerto físico utilizado para enviarlas. Por ejemplo, si se envía un original de 3 páginas a 4 destinos a través de RDSI G4, el recuento de RDSI (G3, G4) es 12.		
1	PSTN-1		
2	PSTN-2		
3	PSTN-3		
4	ISDN (G3,G4) [RDSI (G3,G4)]		
5	Red		

8711	T:Scan PGS/Comp		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas comprimidas escaneadas en el servidor de documentos, contadas por los formatos que se indican a continuación.		
1	JPEG/JPEG2000		
2	TIFF (Multi/Single)		
3	PDF		
4	Otro		

8715	S:Scan PGS/Comp		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas comprimidas escaneadas por la aplicación de escaneo, contadas por los formatos que se indican a continuación.		
1	JPEG/JPEG2000		
2	TIFF (Multi/Single)		
3	PDF		
4	Otro		

8741	RX PGS/Port		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan el número de páginas recibidas por el puerto físico utilizado para recibirlas.		
1	PSTN-1		
2	PSTN-2		
3	PSTN-3		
4	ISDN (G3,G4) [RDSI (G3,G4)]		
5	Red		

8771	Dev Counter (Contador rev.)		[0~9999999/ 1]
	Estos SP cuentan la frecuencia de uso (número de rotaciones de los rodillos de revelado) para tóner negro y de otros colores. Nota: en las máquinas que no admiten color, el recuento del tóner negro es el mismo que el contador total.		
1	Total	Todos los tóners (YMCK)	
2	K	Tóner negro	
3	Y (amarillo)	Tóner amarillo	
4	M (magenta)	Tóner magenta	
5	C (cian)	Tóner cian	
6	R	Tóner rojo (sólo máquinas de gran formato A2)	

8781	Toner Use Count: Color (Contador de uso de tóner: Color)		[0~65 535]
	Estos SP cuentan la frecuencia de uso (número de rotaciones de los rodillos de revelado) para tóner negro y de otros colores.		
1	K	Tóner negro	
2	M (magenta)	Tóner magenta	
3	C (cian)	Tóner cian	

4	Y (amarillo)	Tóner amarillo

8791 1	LS Memory Remain (Memoria LS restante)	Este SP muestra el porcentaje de espacio disponible en el servidor de documentos para almacenar documentos. [0~100/ 1]

8801	Toner Remain (Tóner restante)		[0~100/ 1]
	Este SP muestra el porcentaje de tóner restante para cada color. Permite al usuario comprobar el suministro de tóner en cualquier momento. Nota: Este método preciso para medir el tóner restante (incrementos de un 1%) es mejor que el de otras máquinas del mercado que sólo lo miden en incrementos de 10 (incrementos de un 10%).		
1	K	Negro.	Admitido por máquinas de blanco y negro, color, gran formato A2, rodillo de gran formato.
2	Y (amarillo)	Amarillo	Sólo máquinas en color.
3	M (magenta)	Magenta	
4	C (cian)	Cian	
5	R	R	Sólo máquinas de gran formato A2.

8851	Toner Coverage 0-10% (Cobertura de tóner 21-30%)		[0~65 535]
	Estos SP cuentan el porcentaje de cobertura de puntos para tóner negro y de otros colores.		
1	K	Tóner negro	
2	M (magenta)	Tóner magenta	
3	C (cian)	Tóner cian	

4	Y (amarillo)	Tóner amarillo

8861	Toner Coverage 11-20% (Cobertura de tóner 11-20%)		[0~65 535]
	Estos SP cuentan el porcentaje de cobertura de puntos para tóner negro y de otros colores.		
1	K	Tóner negro	
2	M (magenta)	Tóner magenta	
3	C (cian)	Tóner cian	
4	Y (amarillo)	Tóner amarillo	

5

8871	Toner Coverage 21-30% (Cobertura de tóner 21-30%)		[0~65 535]
	Estos SP cuentan el porcentaje de cobertura de puntos para tóner negro y de otros colores.		
1	K	Tóner negro	
2	M (magenta)	Tóner magenta	
3	C (cian)	Tóner cian	
4	Y (amarillo)	Tóner amarillo	

8881	Toner Coverage 31-% (Cobertura de tóner 31-%)		[0~65 535]
	Estos SP cuentan el porcentaje de cobertura de puntos para tóner negro y de otros colores.		
1	K	Tóner negro	
2	M (magenta)	Tóner magenta	
3	C (cyan)	Tóner cian	
4	Y (amarillo)	Tóner amarillo	

8891	Pages: Current Toner (Páginas: Tóner actual)		[0~65 535]
	Estos SP cuentan el número de páginas del tóner seleccionado.		
1	K	Tóner negro	
2	M (magenta)	Tóner magenta	
3	C (cyan)	Tóner cian	
4	Y (amarillo)	Tóner amarillo	

8901	Page/Toner_Prev1 (Página/tóner anterior 1) DFU
8911	Page/Toner_Prev2 (Página/tóner anterior 2) DFU

8921	Cvr Cnt/Total	
1	Coverage (%):BK (Cobertura (%):negro)	
11	Cover/Page (%): BK (Cobertura/página (%): negro)	

8941	Machine Status (Estado de la máquina)	[0~99999999/ 1]
	Estos SP cuentan la cantidad de tiempo que la máquina invierte en cada modo de funcionamiento. Son útiles para los clientes que necesitan investigar el funcionamiento de la máquina para mejorar su cumplimiento de las normas ISO.	
1	Operation Time (Tiempo de funcionamiento)	Tiempo de funcionamiento de la máquina. No incluye el tiempo durante el que el controlador está guardando datos en el HDD (mientras la máquina no está en funcionamiento).
2	Standby Time (Tiempo en reposo)	La máquina no está funcionando. Incluye el tiempo durante el que el controlador guarda datos en el HDD. No incluye el tiempo invertido en los modos Energy Save (Ahorro de energía), Low Power (Baja potencia) u Off (Desconexión).
3	Energy Save Time (Tiempo de ahorro de energía)	Incluye el tiempo durante el cual la máquina está realizando impresión de fondo.
4	Low Power Time (Tiempo de baja potencia)	Incluye el tiempo en el modo Energy Save (Ahorro de energía) con la máquina encendida. Incluye el tiempo durante el cual la máquina está realizando impresión de fondo.
5	Off Mode Time (Tiempo de modo de desconexión)	Incluye el tiempo durante el cual la máquina está realizando impresión de fondo. No incluye el tiempo que la máquina permanece desconectada con los interruptores de alimentación.
6	Down Time/SC (Inactividad/SC)	Tiempo total de inactividad por errores SC.
7	Down Time/PrtJam (Inactividad/Atasco impresora)	Tiempo total de inactividad por atascos de papel durante la impresión.

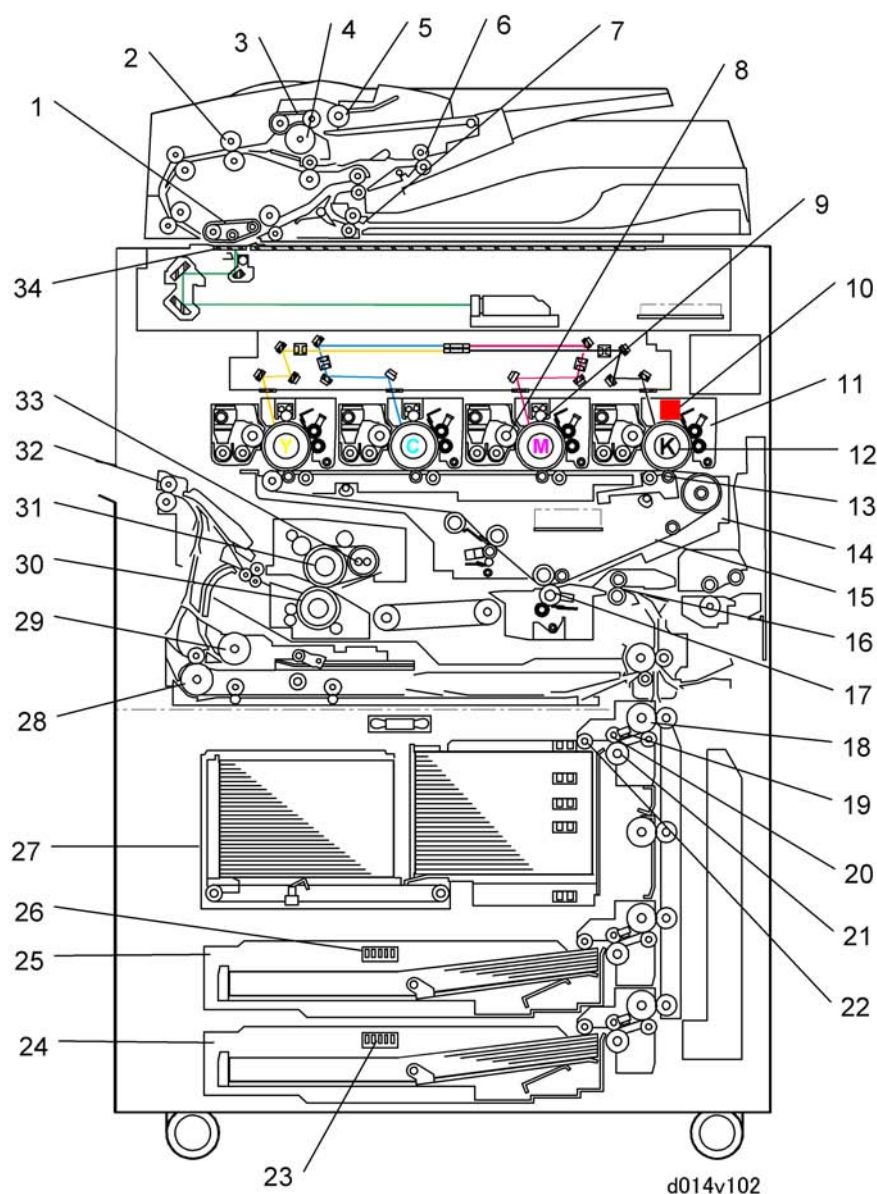
8	Down Time/OrgJam (Inactividad/Atasco org.)	Tiempo total de inactividad por atascos de originales durante el escaneo.
9	Down Time/TonEnd (Inactividad/Fin de tóner)	Tiempo total de inactividad por fin de tóner.

8951	AddBook Register (Registro de libreta de direcciones)		
	Estos SP cuentan el número de eventos cuando la máquina gestiona el registro de datos.		
1	User Code (Código de usuario)	Registros de códigos de usuario.	[0~99999999/ 1]
2	Mail Address (Dirección de correo)	Registros de direcciones de correo.	
3	Fax Destination (Destino de fax)	Registros de destinos de fax.	
4	Grupo	Registros de destinos de grupo.	
5	Transfer Request (Solicitud de transferencia)	Registros de destinos de relé de fax para transmisión de relé.	
6	F-Code (Código F)	Registros de códigos F.	
7	Copy Program (Programa de copia)	Registros de la aplicación de copia con la opción de programa (ajustes de trabajo).	[0~255 / 255]
8	Fax Program (Programa de fax)	Registros de la aplicación de fax con la opción de programa (ajustes de trabajo).	
9	Printer Program (Programa de impresora)	Registros de la aplicación de impresora con la opción de programa (ajustes de trabajo).	
10	Scanner Program (Programa de escáner)	Registros de la aplicación de escáner con la opción de programa (ajustes de trabajo).	

6. Detalles

Aspectos generales

Máquina principal



1. Banda de transporte (ARDF)	18. Rodillo de agarre
2. Rodillo de agarre (ARDF)	19. Sensor de alimentación (bandeja de papel)
3. Banda de alimentación (ARDF)	20. Rodillo de alimentación (bandeja de papel)
4. Rodillo de separación (ARDF)	21. Rodillo de separación (bandeja de papel)
5. Rodillo de captación (ARDF)	22. Rodillo de captación (bandeja de papel)
6. Rodillo de inversión superior (ARDF)	23. Switch de tamaño del papel (bandeja 3)
7. Rodillo de inversión inferior (ARDF)	24. Bandeja universal (bandeja 3)
8. Rodillo de revelado	25. Bandeja universal (bandeja 2)
9. Rodillo de carga	26. Switch de tamaño del papel (bandeja 2)
10. Unidad de la corona de carga	27. Bandeja tándem (bandeja 1)
11. PCU	28. Rodillo de salida de inversión
12. Tambor OPC	29. Rodillo de entrada de inversión
13. Rodillo de transferencia de imágenes	30. Rodillo de presión
14. Unidad ITB	31. Rodillo de calor
15. Banda de transferencia	32. Rodillo de salida
16. Rodillo de registro	33. Rodillo de calentamiento
17. Rodillo de PTR	34. Cristal de exposición (ARDF)

Las unidades PCU de color (Y, M, C) utilizan un rodillo de carga para cargar la superficie del tambor OPC. La PCU de negro utiliza una unidad de corona de carga (tipo scorotron) para cargar la superficie del tambor.

Unidad láser

Hay una unidad de LD para cada color, y cada unidad de LD utiliza un sistema de dos rayos. Un fotodiodo (PD) en cada unidad de LD detecta la luz emitida desde la unidad de LD. La salida del PD se realimenta al circuito de control del LD. El circuito de control del LD utiliza esta información para controlar la cantidad de luz y asegurarse de que permanece en el nivel correcto.

Escritura por rayo doble

En cada unidad de LD, dos rayos se mueven por el tambor en la dirección de escaneo principal.

El uso de dos rayos:

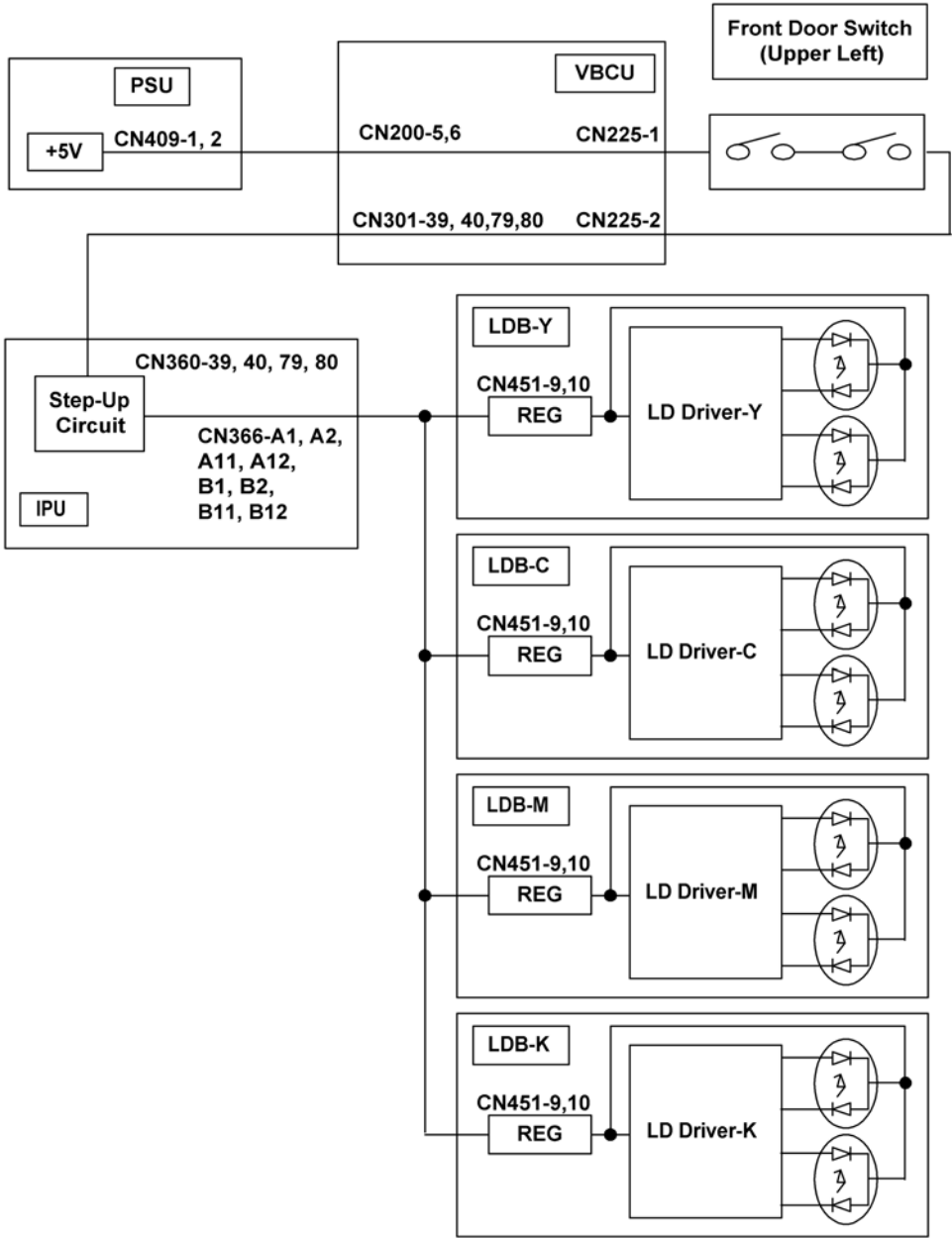
- Hace que la máquina imprima más deprisa.
- Reduce el número de vueltas del espejo poligonal para una página y prolonga la vida útil del motor.
- Reduce el ruido del motor.

El paso del rayo está fijo a 600 dpi y no es ajustable.

6

Switches de seguridad de LD

Para garantizar la seguridad de los clientes y de los técnicos del servicio del cliente, hay dos interruptores situados bajo la cubierta que impiden que los rayos láser se enciendan accidentalmente. Cuando la cubierta delantera está abierta, se desconecta la línea de 5 V que conecta cada driver de LD del circuito de control del LD.



d014d900

Circuitos

Aspectos generales de componentes importantes

VBCU (Unidad de control de la máquina base y el procesamiento de imágenes)

La VBCU es el circuito de control principal. Combina las funciones de la BCU y el IOB.

La VBCU controla estas funciones de la BCU (Unidad de control base):

- Control de secuencia de la máquina (todos los sensores, motores, circuitos de control de temperatura de fusión)
- Control de procesamiento de las imágenes (en la IPU)
- Control de escaneado
- Interfaz del controlador GW
- Control de tiempos de los periféricos

La VBCU también controla estas funciones del IOB (Circuito de control de E/S)

- Puertos de entrada y salida para todos los sensores, motores, solenoides
- Todos los drivers
- Fuente de alimentación de alta tensión
- Señales de entrada analógica. Convierte los datos analógicos en datos digitales de 10 bits. La CPU de la VBCU lee estos datos.

Controlador

El circuito del controlador GW controla todas las aplicaciones opcionales. Contiene los ASIC de arquitectura GW y se conecta a la VBCU y al interface de PCI. El circuito del controlador también tiene dos zócalos para tarjetas SD. Los zócalos para tarjetas SD se utilizan para:

- Instalar aplicaciones opcionales (impresora/escáner, PostScript 3 y otras opciones)
- Actualizaciones del firmware de la máquina y del panel de mandos.
- Trasladar una aplicación de una tarjeta SD a otra con SP5873-1.

SBU (unidad del circuito de sensores)

La SBU:

- Recibe las señales analógicas del dispositivo acoplado de carga y las convierte en señales digitales.
- Envía los datos serie a la VBCU.
- Envía las señales de la CPU principal al SIOB, para controlar los componentes del escáner.
- Envía datos digitales a la IPU.

SIOB (Circuito de E/S del escáner)

Este circuito controla todos los sensores de la unidad del escáner y del motor del escáner. La CPU controla este circuito.

LDB (Circuito de control de diodos láser)

Este circuito contiene el driver de los diodos láser.

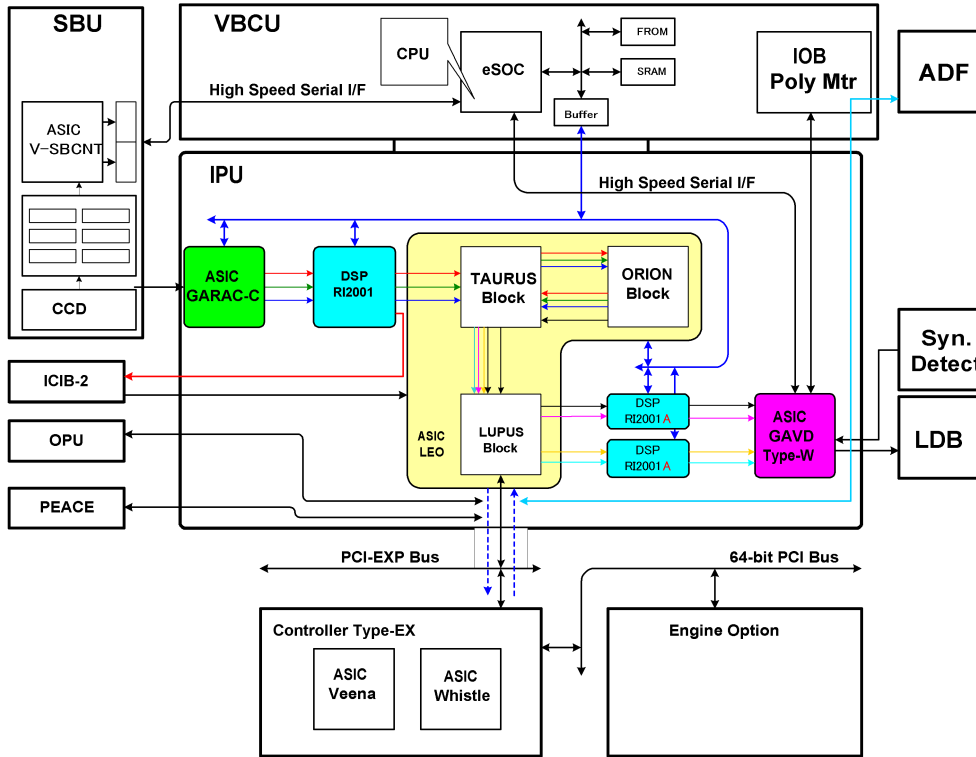
HDD (Unidades de disco duro)

Este circuito almacena todos los archivos temporales para el procesamiento de tareas y todos los archivos permanentes para el servidor de documentos.

PSU (fuente de alimentación eléctrica)

Suministra alimentación DC a la máquina y contiene la alimentación AC que controla la alimentación eléctrica a las lámparas de fusión.

IPU



d014d989

SBU (unidad del circuito de sensores)

SBU

La SBU hace lo siguiente:

- Corrección del nivel de negro
- Corrección del nivel de blanco
- Calibración de la compensación de color
- Generación del patrón de prueba de la SBU

Resumen de funcionamiento

El ASIC muestrea las señales del CCD de 3 líneas, una línea por cada color (R, G, B) y 4 señales analógicas por línea (F_ODD, F_EVEN, L_ODD, L_EVEN), y las convierte en señales digitales en el convertidor A/D de 10 bits. Esta es la primera fase del proceso de escaneo de datos del original.

Sustitución del bloque de lentes

El controlador almacena los ajustes de la SBU. Estos valores deben recuperarse una vez sustituido el bloque de lentes:

SP4008	Sub Scan Mag (Esc. reprod. escaneo sec.)	Ajuste de la escala de reproducción de escaneo secundario
SP4010	Sub Scan Reg (Reg. escaneo sec.)	Ajuste del registro de escaneo secundario
SP4011	Main Scan Reg (Reg. escaneo principal)	Ajuste del registro de escaneo principal

- Antes de la sustitución del bloque de lentes, active el modo SP y anote los ajustes de SP4800 001 a 003 (ajustes de densidad del ARDF para R, G, B).
- Después de la sustitución del bloque de lentes, haga algunas copias de muestra con el ARDF y compruébelas.
- Si las copias tienen fondo, cambie SP4800 001 a 003 a sus ajustes anteriores, o ajuste hasta que el fondo sea aceptable.

Estos códigos SP también se usan para ajustar la densidad de escaneo del ARDF, si las densidades de escaneo del ARDF y el modo cristal de exposición no son iguales.

Modo de comprobación de la SBU

1. Use SP4907 (Establecer patrón de prueba de SBU) para seleccionar el patrón que se va a imprimir.
2. Pulse "Copy Window" (Ventana de copia) y pulse dos veces la tecla Start (Inicio).

IPU (unidad de procesamiento de imagen)

La IPU hace lo siguiente:

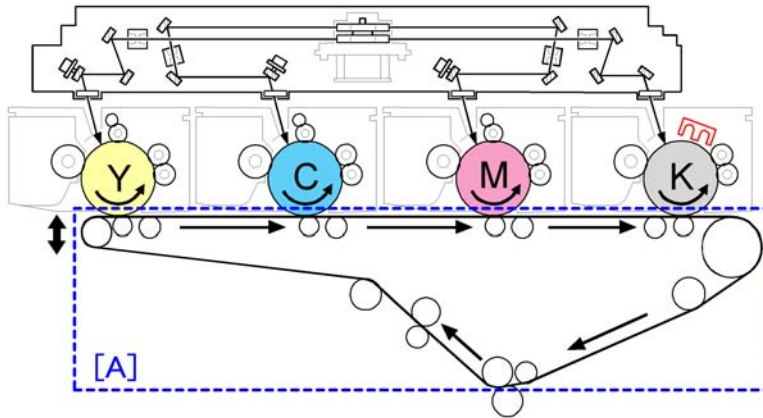
- Controla el escáner

- Procesa las señales de imagen de la SBU y las envía por el bus PCI a la memoria del controlador
- Recibe las señales de procesamiento de imágenes por el bus PCI desde la memoria del controlador, las procesa y después las envía a la VGAVD.
- Envía las señales de control para el ARDF
- Controla el relé de alimentación y señales

El procesamiento de imágenes, la corrección de ADS, y la corrección de anchura de líneas se hacen en el circuito VBCU para todos los datos digitales enviados desde la SBU. Finalmente, los datos procesados se envían a la impresora como señales digitales (2 bits/pixel).

Aspectos generales del proceso de copia

Levantar y bajar la unidad de la ITB



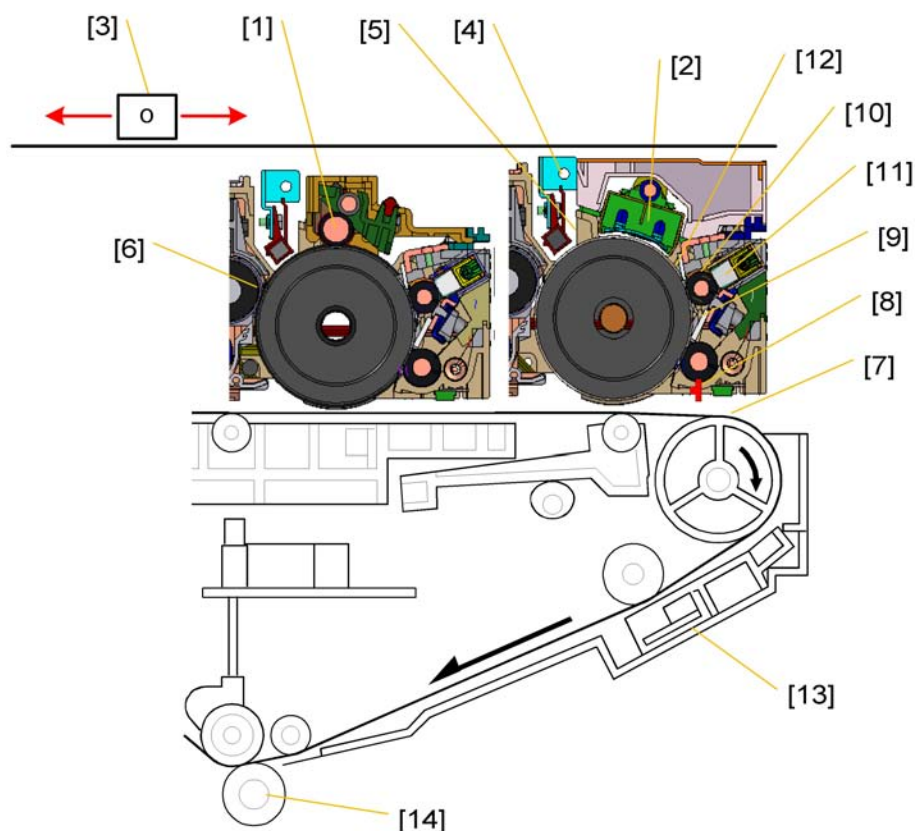
d014d001

6

Esta máquina tiene cuatro PCU en línea recta: Y, C, M, K sobre la unidad de la ITB (Banda de transferencia de imagen) [A]:

- El motor de elevación de la ITB levanta y baja la unidad de la ITB.
- El motor de elevación de la ITB levanta la ITB para la copia a todo color. El tambor de cada PCU entra en contacto con la banda de transferencia de imagen que hay debajo.
- El motor de elevación de la ITB baja la ITB para la copia en blanco y negro. Sólo la PCU de negro (K) entra en contacto con la banda de transferencia de imagen que hay debajo.
- Para reducir el desgaste de las piezas móviles de las PCU de color, los tambores de las PCU de color (Y, M, C) no giran mientras están separados de la banda de transferencia de imagen mientras se hacen copias en blanco y negro.
- Si un trabajo incluye páginas en blanco y negro y páginas a todo color, la acción de la ITB se controla mediante SP3930-1.

Proceso de copia



d014d984

Descripción general del proceso de copia.

Carga del tambor

En la oscuridad un rodillo de carga [1] en las PCU de color (Y,C,M) y una unidad de corona de carga en la PCU de negro (K) [2] confieren una carga negativa a cada tambor. La carga permanece en la superficie del tambor porque el nivel del OPC tiene una alta resistencia eléctrica en la oscuridad.

Exposición

Una lámpara de xenón [3] expone el original a medida que escanea el cristal de exposición que hay encima. La luz reflejada por el original pasa al dispositivo acoplado de carga (CCD), donde se convierte en una señal de datos analógica. Estos datos se convierten en señal digital, se procesan y se almacenan en la memoria. En el momento de la impresión, los datos se recuperan de la memoria y se envían al diodo láser. En procesos multicopia, el original se escanea una vez y se almacena en un archivo temporal, en el disco duro.

Exposición al láser

Los datos de imagen procesados del original escaneado se recuperan del disco duro y dos rayos láser [4] proyectan los datos y forman una imagen electrostática latente en la superficie del tambor. La cantidad de carga utilizada para crear la imagen latente en el tambor dependerá de la intensidad y duración del impulso eléctrico que dispara el rayo láser.

Sensor de potencial del tambor

Hay cuatro sensores de potencial del tambor [5], montados en la máquina principal sobre cada PCU. Estos sensores detectan y miden el potencial eléctrico en la superficie de cada tambor. Esto es necesario debido a los frecuentes cambios temporales de temperatura y humedad, y también porque los cambios en la superficie del tambor a medida que se desgasta afectan al potencial del tambor. La máquina utiliza las lecturas de estos sensores para establecer los niveles de tensión que se ajustan frecuentemente durante el control automático de proceso. De esta forma se garantiza un rendimiento óptimo de las funciones de copia e impresión.

Revelado

El cepillo revelador magnético del rodillo de revelado [6] cepilla la imagen latente de la superficie del tambor giratorio. Las partículas de tóner son atraídas electrostáticamente hacia las áreas de la superficie del tambor donde el láser ha reducido la carga negativa del tambor. El tóner atraído se aplica sobre la imagen latente.

Transferencia de imágenes

Las imágenes de tóner reveladas se transfieren desde los tambores a la banda de transferencia de imágenes (ITB) [7]. Los rodillos que están debajo de la ITB aplican una carga positiva elevada al reverso de la ITB. Esta carga positiva hace que las partículas de tóner se transfieran desde la superficie del tambor a la ITB. El tóner arrastrado desde el tambor crea un duplicado del patrón de imagen en la superficie de la banda.

Extinción

La luz de la lámpara de extinción [8] neutraliza la carga que ha formado la imagen en la superficie del tambor. Después de los procesos de limpieza y extinción, la superficie del tambor está preparada para el siguiente ciclo.

Limpieza del tambor

La lámina de limpieza de la parte opuesta [9] retira el tóner que queda en el tambor después de la transferencia de la imagen. El rodillo del cepillo de lubricante suave [10] aplica lubricante (ZnSt de la barra lubricante [11]) en la zona que ha limpiado la lámina de limpieza. Por último, la banda de lubricación [12] alisa y nivela el lubricante aplicado al OPC.

Sensores ID, sensores Music

Hay un sensor ID y tres sensores MUSIC [13] montados sobre la superficie de la banda de transferencia de imagen. El láser de cada PCU dibuja un patrón de sensor ID en la superficie de cada tambor (Y, M, C, K) en intervalos prescritos y dichos patrones se transfieren a la banda de transferencia de imagen. El sensor ID sobre los patrones en la ITB mide la luz reflejada de cada uno de los cuatro patrones y manda estos datos (Vsp) a la CPU. Estas lecturas Vsp se utilizan para controlar el suministro de tóner. Los sensores MUSIC leen un conjunto de patrones diferentes. Estas lecturas se utilizan para 1) ajustar la temporización

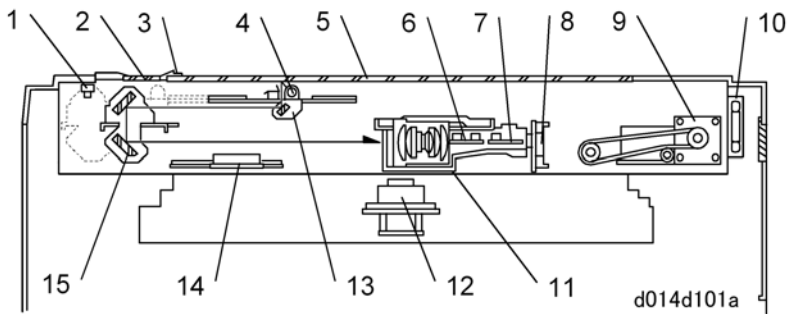
inicial para activar el láser, 2) ajustar el ángulo del tercer espejo, y 3) ajustar la velocidad de rotación del tambor. Las lecturas de los sensores MUSIC se utilizan para garantizar que la alineación de las imágenes en la ITB sea correcta.

Transferencia y separación del papel

Una carga negativa fuerte aplicada al rodillo libre de PTR [14] expulsa y empuja la imagen desde la banda de transferencia de imagen al papel. Inmediatamente después, la placa de descarga de papel neutraliza la carga en el papel y en la banda de transferencia de imagen. La curvatura del trayecto de alimentación hace que el papel se separe de la banda de transferencia.

Unidad del escáner

Descripción general



1. Scanner HP Sensor (Sensor HP del escáner)	9. Scanner Motor (Motor del escáner)
2. Cristal de exposición ARDF	10. Scanner Fan motor (Motor del ventilador del escáner)
3. Placa blanca	11. Bloque de lentes
4. Lámpara de exposición (xenón)	12. Motor del espejo poligonal
5. Cristal de exposición	13. Primer escáner
6. APS2 (sensores de longitud de orig. 1, 2)	14. APS1 (sensores de anchura de orig. 1, 2)
7. APS3 (sensor de longitud de orig. 3)	15. Segundo escáner
8. SBU (CCD: 600 dpi)	

La luz reflejada desde el original se envía al CCD:

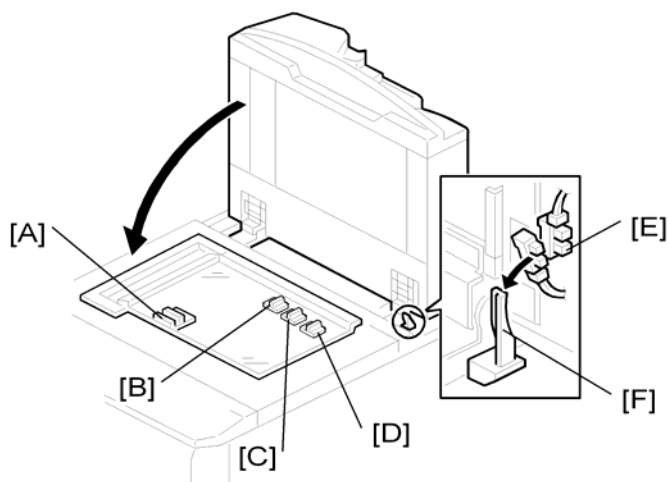
1er espejo > 2º espejo > 3er espejo > Bloque de lentes > CCD

El bloque de lentes consta de la lente del escáner y la SBU (CCD). El CCD convierte la luz reflejada desde el original en tres señales de color analógicas (R, G, B). La SBU convierte estas señales analógicas en digitales y las envía al IPU.

★ Importante

- El bloque de lentes se sustituye siempre como una unidad y no requiere ajustes in situ.

Detección del formato de los originales



d014d102

6

La máquina utiliza cinco sensores en tres circuitos de APS para detectar el tamaño del original en el cristal de exposición.

[A]: APS1. (W1 y W2) detecta la anchura de los originales

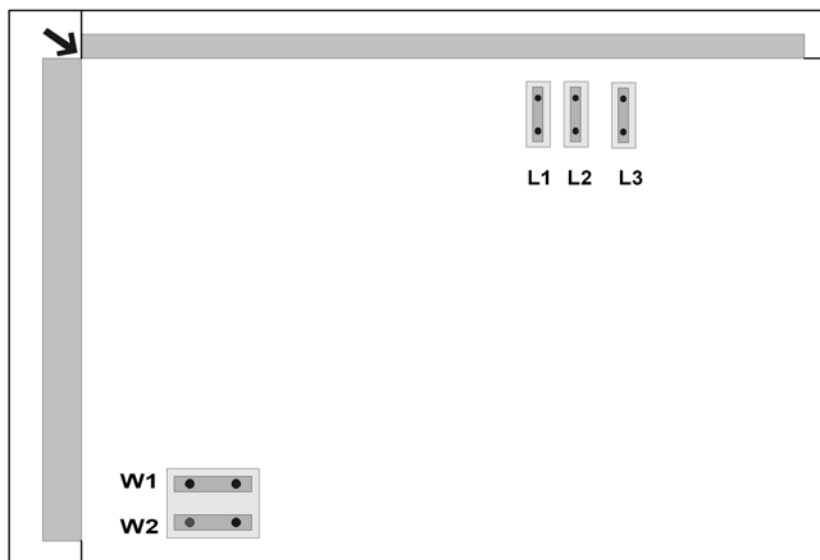
[B]: APS2. (L1) detecta la longitud de los originales

[C]: APS3 (L2) detecta la longitud de los originales

[D]: APS4. (L3) detecta la longitud de los originales

[E]: Sensor de posición del ARDF. Detecta si el ARDF está abierto o cerrado.

[F]: Sensor de inicio de APS. Activa la detección automática del tamaño del papel.



d014d973

La tabla muestra la salida del sensor para cada tamaño de papel.

Si hay un original en el cristal de exposición, puede comprobar la salida del sensor con SP4301 (Confirmar APS).

6

A4/A3	LT/DLT	L3	L2	L1	W1	W2	Presentación SP4301
A3	11" x 17"	1	1	1	1	1	000 11111
B4	-	1	1	1	1	0	000 11110
A4 SEF	8 1/2" x 11"	0	1	1	0	0	000 01100
	8 1/2" x 14"	1	1	1	0	0	000 11100
A4 LEF	11" x 8 1/2"	0	0	0	1	1	000 00011
B5 SEF	-	0	0	1	0	0	000 00100
B5 LEF	-	0	0	0	1	0	000 00010
A5 SEF	5 1/2" x 8 1/2"	0	0	0	0	0	000 00000
A5 LEF	8 1/2" x 5 1/2"	0	0	0	0	0	000 00000

1: Activado (Detección del papel), 0: Desactivado (No se detecta el papel)

Nota: Si el original es pequeño (como A5-LEF), todos los sensores están desactivados y la máquina muestra que el tamaño del original no puede detectarse. Sin embargo, puede obligar a la máquina a que detecte A5/HLT en esta situación si ajusta SP4303 (hay ajustes para A5/HLT SEF y A5/HLT LEF).

Tiempos de detección

Los sensores de APS están activos cuando se enciende la máquina, pero la CPU comprueba sus señales sólo cuando se baja el cristal de exposición.

Book Mode (Modo libro)

Cuando el ARDF está abierto en el modo libro, la CPU comprueba los sensores de APS y determina el tamaño del original después de pulsar [Start] (Inicio).

ARDF Mode (Modo ARDF)

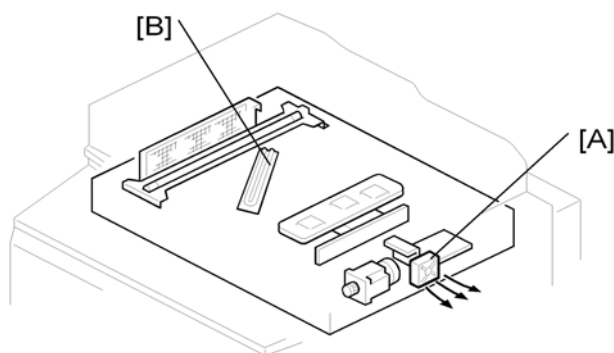
La CPU comprueba los sensores de APS una vez bajado el cristal de exposición.

By-pass Mode (Modo bypass)

Los sensores de APS no se tienen en cuenta cuando el papel de copia llega desde la bandeja bypass, pero esta bandeja admite distintos tamaños y orientaciones. En este caso:

- La máquina siempre asume la alimentación a lo largo para el papel de la bandeja bypass.
- La anchura se mide a través de un sensor situado dentro de la bandeja bypass.
- La bandeja bypass no mide la longitud, por lo que el sensor de registro determina la longitud del papel a través de impulsos de reloj.

Ventilador de la unidad del escáner y calefactor anticondensación



d014d104

La condensación en los espejos puede causar:

- bordes corridos, difusos o reflejos
- impresión de páginas totalmente negras o grises

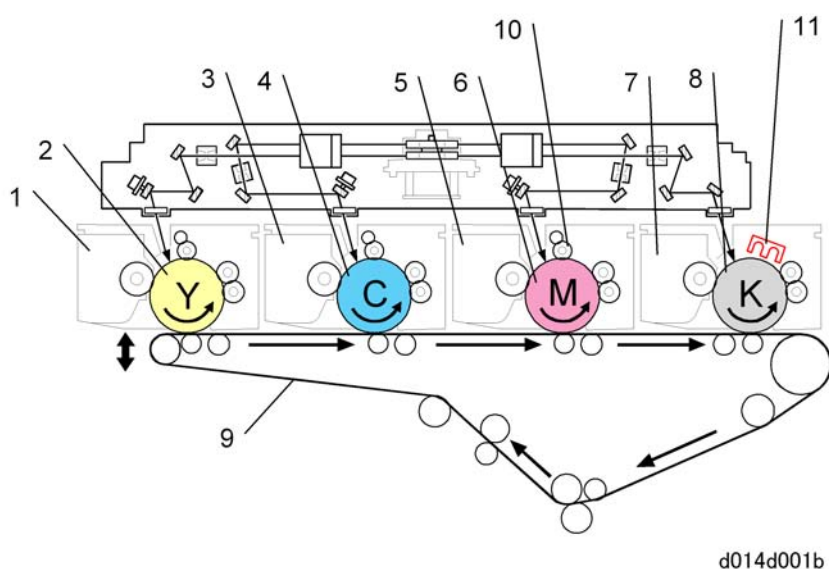
La unidad del escáner incorpora un ventilador de refrigeración [A] y un calefactor anticondensación [B] para mantener la unidad fría y seca. El ventilador extrae el aire caliente que rodea a las PCB y lo expulsa al exterior de la unidad del escáner.

El calefactor anticondensación se activa cuando:

- El interruptor principal está apagado.
- El interruptor de funcionamiento está apagado.
- Cuando la máquina entra en modo de desconexión automática.

Unidades de fotoconductor (PCU)

Descripción general



d014d001b

1. Unidad de revelado (Y)	7. Unidad de revelado (K)
2. Tambor (Y)	8. Tambor (K)
3. Unidad de revelado (C)	9. Banda de transferencia de imagen (ITB)
4. Tambor (C)	10. Rodillo de carga
5. Unidad de revelado (M)	11. Unidad de la corona de carga
6. Tambor (M)	

Las cuatro unidades PCU (Y, C, M, K) están colocadas en tándem de izquierda a derecha. Hay una PCU para cada color. Cada PCU está formada por una unidad de revelado y un par de unidades de tambor (1)(2), (3)(4), (5)(6), (7)(8). La imagen revelada en cada tambor se transfiere a la banda de transferencia de imagen (9). Los colores se transfieren en orden (Y, C, M, K) a la banda de transferencia de imagen, mientras la ITB pasa bajo las PCU.

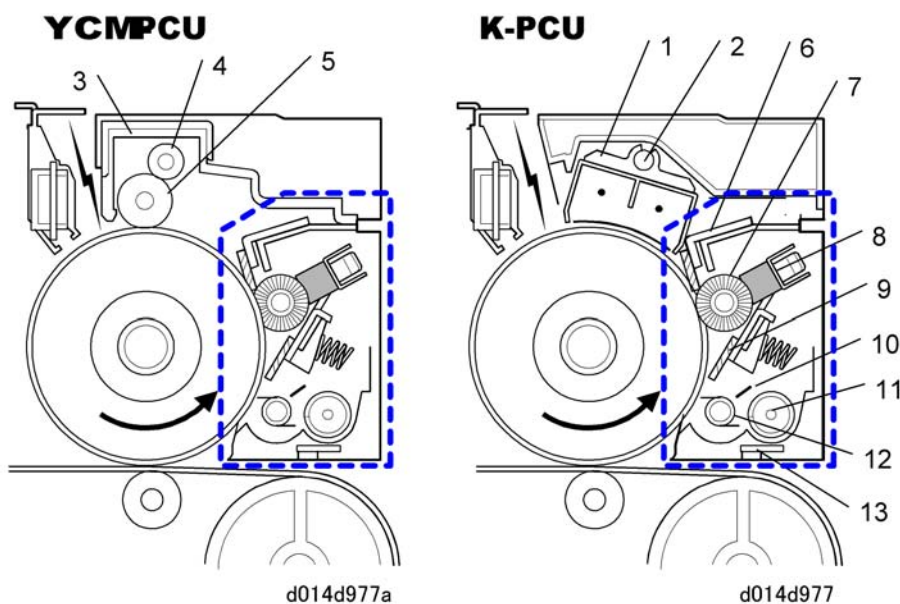
- Las PCU de Y, C, y M utilizan un rodillo de carga, por ejemplo (10) en la M_PCU, para cargar la superficie del tambor.
- Sin embargo, la K_PCU usa una unidad de corona de carga para cargar su tambor.

- Además, sólo la K_PCU dispone de un sensor de temperatura que se utiliza para corregir los parámetros de control de proceso (tensión de carga, por ejemplo) durante el control de proceso.

Las otras partes de las unidades de la PCU (componentes de revelado y limpieza) son idénticas. Tan solo difieren los métodos de carga.

Alrededor del tambor

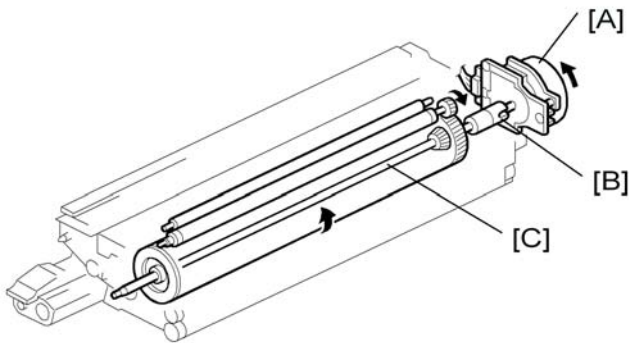
En esta máquina, la K PCU utiliza una unidad de corona de carga y las otras PCU (Y, C, M) usan rodillos de carga.



1	Unidad de corona de carga (tipo scorotron)	La unidad PCU K es la única que utiliza la unidad de corona de carga.
2	Limpiador de cable de corona de carga	
3	Unidad del rodillo de carga	Las PCU de Y, M, C utilizan rodillos de carga.
4	Rodillo de limpieza del rodillo de carga	
5	Rodillo de carga	
6	Lámina lubricante	Estos elementos componen el sistema de limpieza de las PCU. En las cuatro unidades PCU se utilizan el mismo sistema y las mismas partes.
7	Rodillo del cepillo lubricante	
8	Barra lubricante	
9	Lámina de limpieza	

10	Lámina del rodillo del cepillo de limpieza	
11	Sinfín de recogida de tóner	
12	Sinfín de recogida	
13	LED de extinción	

Accionamiento del tambor



d014d204

[A]: Motor del tambor

[B]: Acoplamiento del motor del tambor

[C]: Eje del tambor

Cada PCU (Y, C, M, K) tiene un motor de tambor independiente.

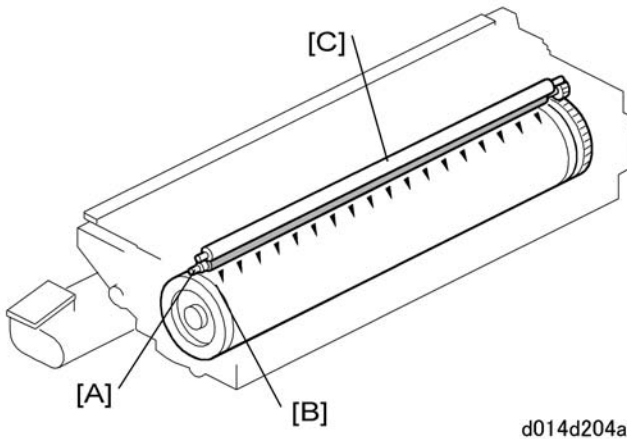
El motor del tambor [A] hace girar el acoplamiento del motor del tambor [B] y el eje del motor del tambor [C].

Durante la copia en blanco y negro y la impresión, sólo gira el tambor de negro (K). Los otros tambores de color (Y, M, C) no giran.

Carga del tambor

Las unidades PCU Y, C, M utilizan un rodillo de carga para cargar el tambor. La K_PCU utiliza un cable de corona de carga.

PCU YMC



d014d204a

[A]: Rodillo de carga

[B]: Tambor

[C]: Rodillo de limpieza del rodillo de carga

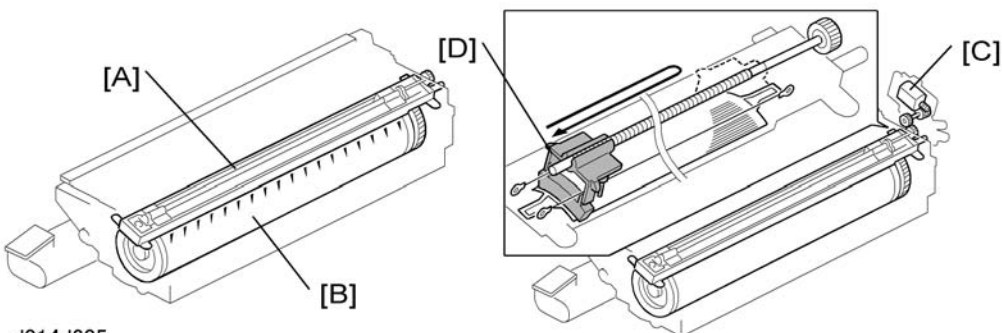
El rodillo de carga [A] que hay encima del tambor [B] carga el tambor.

El rodillo de limpieza del rodillo de carga [C] toca el rodillo de carga y lo limpia mientras el rodillo de carga y el rodillo de limpieza giran en sentidos opuestos. El espacio entre el tambor y el rodillo de carga es de 0,05 mm.

- La longitud del rodillo de carga es igual a la del tambor para garantizar una carga uniforme en todo el tambor.
- El rodillo de carga recibe su carga del transformador del rodillo de carga. El transformador está conectado a un terminal fijado en el extremo trasero del eje del rodillo de carga.

6

K PCU



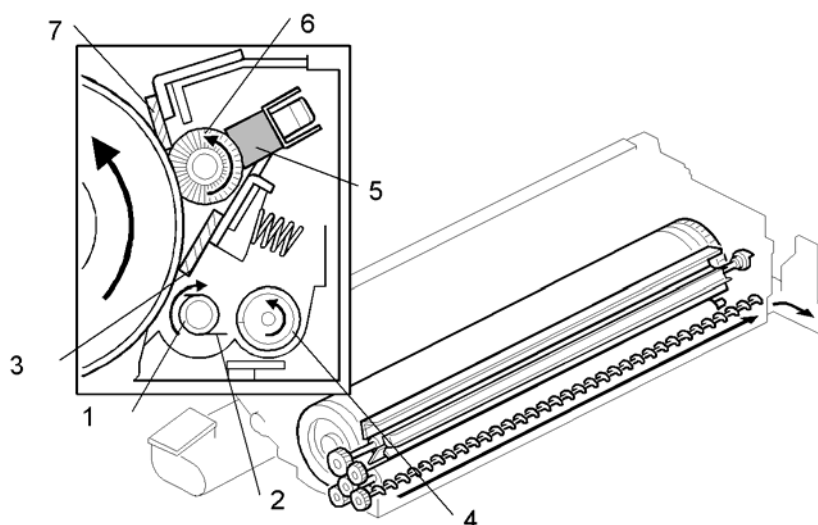
d014d205

El transformador CGB (transformador de alimentación CC constante) aplica una carga electrostática elevada a un par de cables de la corona [A] que cuelgan sobre el tambor OPC [B]. La corona de este cable carga la superficie del tambor que está debajo.

La cantidad de ozono generada durante la carga del tambor es mucho mayor que la cantidad generada con el sistema de rodillo de carga utilizado para las PCU YMC. Por este motivo, el filtro de ozono de esta máquina es más grande y se han instalado más ventiladores alrededor del filtro de ozono.

El motor de limpieza del cable de carga [C] se activa a la hora fijada con SP2220-1 para desplazar hacia delante y hacia atrás la almohadilla de limpieza del cable de carga [D] para limpiar los cables. Así los cables se mantienen limpios y garantizan una corona de carga uniforme.

Limpieza y lubricación del tambor



d014d203

Para mejorar la eficacia de la limpieza, el tambor se lubrica con ZnSt (estearato de zinc).

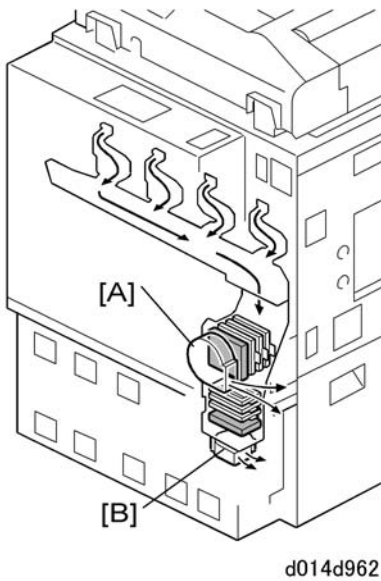
Esta secuencia de limpieza es igual en todos las PCU:

- El rodillo del cepillo de limpieza [1] cepilla el tóner residual y otros materiales depositados en la superficie del tambor.
- La lámina del rodillo de limpieza [2] peina el rodillo del cepillo de limpieza para eliminar el tóner del cepillo.
- La lámina de limpieza [3] (una contralámina) rasca el tóner del tambor.
- Todo el tóner acumulado cae en el sinfín de recogida de tóner [4]. Este sinfín giratorio lleva el tóner usado al orificio para tóner usado situado en la parte posterior de la PCU.
- La barra lubricante [5] suministra lubricante (ZnSt) al rodillo del cepillo lubricante [6], y el rodillo del cepillo lubricante aplica el lubricante en el tambor.

- Por último, la lámina lubricante [7] iguala el polvo lubricante aplicado a la superficie del tambor con el rodillo del cepillo lubricante.

Ventilación de la PCU

Ventilación de ozono

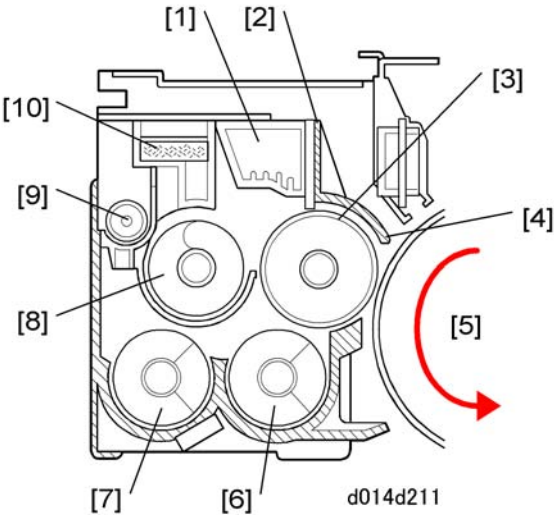


El ventilador de extracción de ozono [A] inyecta el aire de la máquina por la primera unidad de filtro de ozono/filtro de aire y saca el aire de la máquina.

El ventilador de extracción de ozono [B] inyecta el aire por la segunda unidad de filtro de ozono/filtro de aire y saca el aire de la máquina.

Unidad de revelado

Descripción general



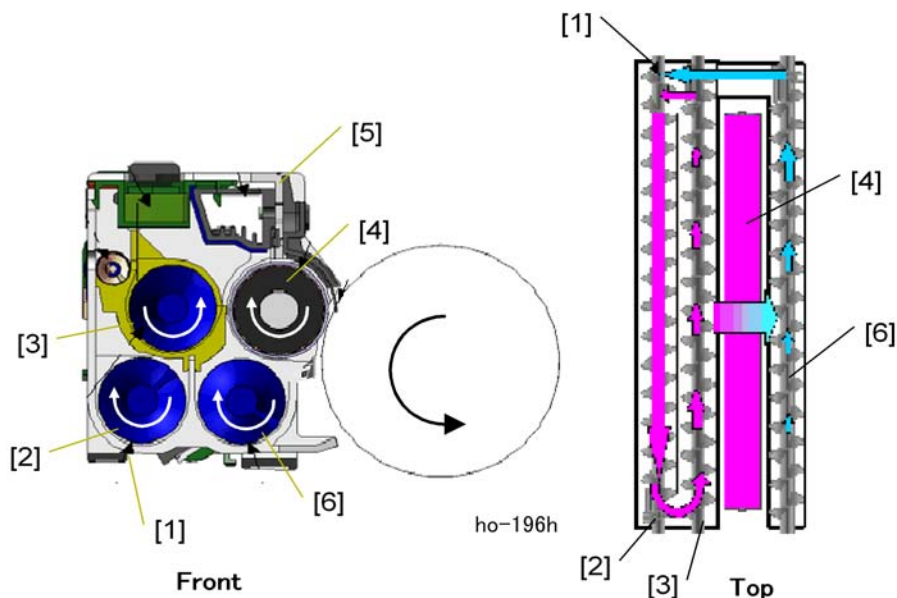
6

1.	Disipador de calor
2.	Lámina rasuradora (t = 2,0)
3.	Rodillo de revelado
4.	Junta de entrada
5.	Tambor (diá. 60)
6.	Sinfín de recogida de tóner (diá. 25)
7.	Sinfín de revelado (diá. 22)
8.	Sinfín de suministro (diá. 22)
9.	Sinfín para tóner sobrante
10.	Filtro

Método de revelado:	Revelado de dos componentes
Agitación:	Dos sinfines

Accionamiento de la unidad de revelado:	Motor de revelado, uno para cada unidad de revelado (Y, C, M, K)
Bias de revelado:	Transformador de bias de revelado

Funcionamiento de la unidad de revelado



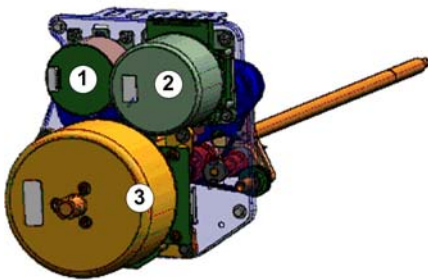
Cuando se llena la unidad de revelado con revelador nuevo de la botella de revelador, éste se deposita a todo lo largo de la unidad. El tóner se suministra por un pequeño orificio que hay delante de la unidad de revelado.

El tóner se introduce en el orificio de suministro de tóner [1].

El sinfín de revelado [2] mezcla el tóner y el revelador llegados desde el STC y envía esta mezcla al sinfín de suministro [3] situado junto al rodillo de revelado [4]. El rodillo de revelado magnético extiende la mezcla de revelador-tóner sobre su superficie a medida que gira.

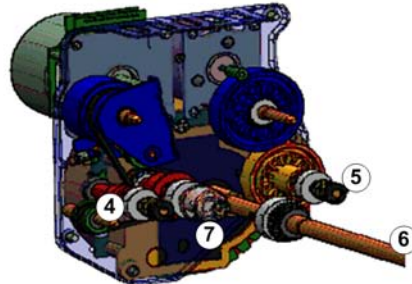
Cerca de la parte superior de la unidad de revelado, la lámina rasuradora [5] corta e iguala la mezcla de revelador-tóner al grosor correcto. El transformador de bias de revelado (no se muestra) aplica el bias al terminal de bias de revelado fijado al eje del rodillo de revelado. El tóner sobrante eliminado con la lámina rasuradora cae en el sinfín de recogida de tóner [6].

Revelado, accionamiento de la unidad de PCU



**Vista
frontal**

ho-200a



**Vista
posterior**

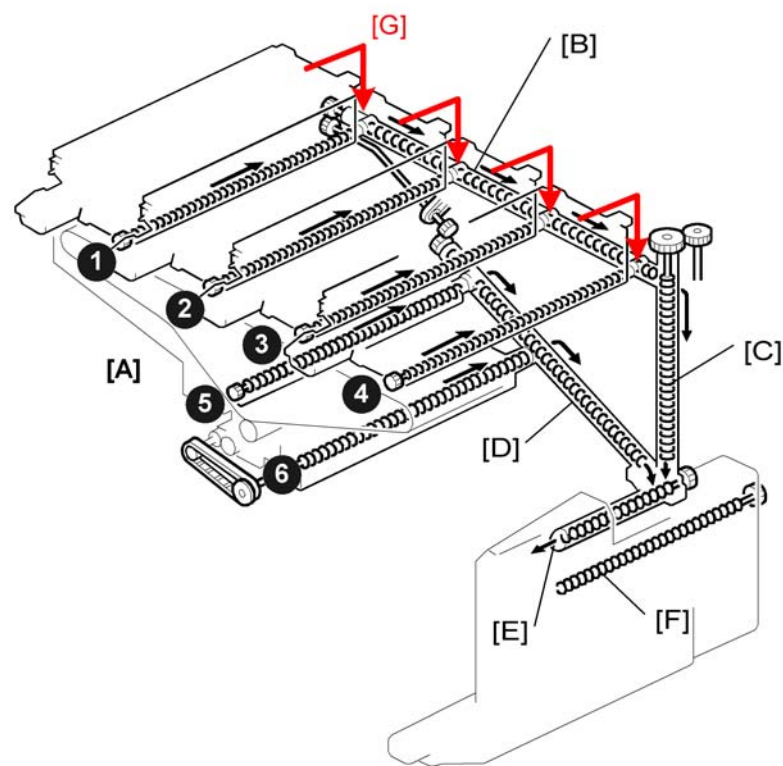
ho-200b

6ho-mtr1

1.	Motores de limpieza del tambor x4
2.	Motores de revelado x4
3.	Motores del tambor x4
4.	Eje del sinfín de revelado
5.	Eje del motor de limpieza del tambor
6.	Eje del motor del tambor
7.	Eje del rodillo de revelado

Recogida de tóner usado

Recorrido del tóner usado



d014d215

[A]	Sinfines de recogida de tóner usado		[B]	Sinfin de transporte de tóner usado horizontal
	��1	PCU (Y)	[C]	Sinfin de transporte de tóner usado vertical
	��2	PCU (C)	[D]	Sinfin de transporte de tóner usado diagonal
	��3	PCU (M)	[E]	Sinfin de transporte de la botella de tóner usado
	��4	PCU (K)	[F]	Sinfin de distribución de tóner usado
	��5	Unidad ITB	[G]	Orificios para el exceso de tóner
	��6	Unidad del PTR		

[A]: Sin fines de recogida de tóner usado

①	PCU (Y)
②	PCU (C)
③	PCU (M)
④	PCU (K)
⑤	Unidad ITB
⑥	Unidad del PTR

Accionado por el motor de PTR, este sinfín lleva el tóner usado recogido en los sinfines de tóner usado de la PCU al sinfín de transporte de tóner usado vertical.

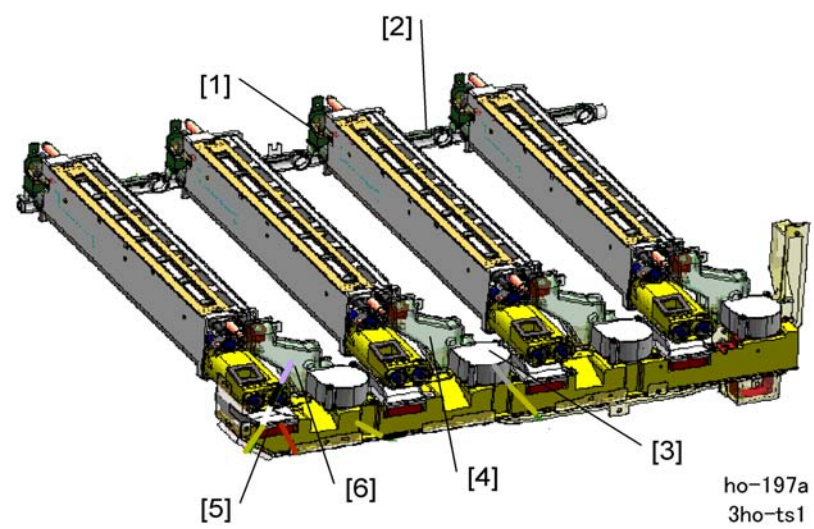
Accionado por un eje vertical paralelo conectado al motor de transporte de la botella de tóner usado, transporta el tóner usado desde el sinfín de transporte de tóner usado horizontal al punto de recogida central que hay encima de la botella de tóner usado.

Accionado por el motor PTR, transporta el tóner usado desde la unidad ITB y los sinfines de recogida de tóner usado de la unidad PTR al punto de recogida central que hay encima de la botella de tóner usado.

Accionado por el motor de transporte de la botella de tóner usado, transporta el tóner usado desde el punto de recogida central hasta la entrada de la botella de tóner usado.

Este sinfín, situado en la parte superior de la botella de tóner usado, está accionado por el motor de la botella de tóner usado casi llena. El sinfín distribuye el tóner usado uniformemente por la botella de tóner residual.

Sinfines de recogida de exceso de tóner



1	Sinfín de revelador sobrante*1
2	Sinfín de transporte de tóner usado horizontal
3	Ventilador de refrigeración 2 (Lámina rasuradora)*1
4	Conducto de refrigeración 2 (Lámina rasuradora de revelado)*1
5	Ventilador de refrigeración 1 (Debajo de la unidad de revelado)
6	Conducto de refrigeración 1 (Debajo de la unidad de revelado)
	*1 Son elementos nuevos.

Se ha añadido un sinfín de revelador sobrante a cada PCU para transportar el exceso de tóner de la unidad de revelado.

Control del proceso

Descripción general del control del proceso

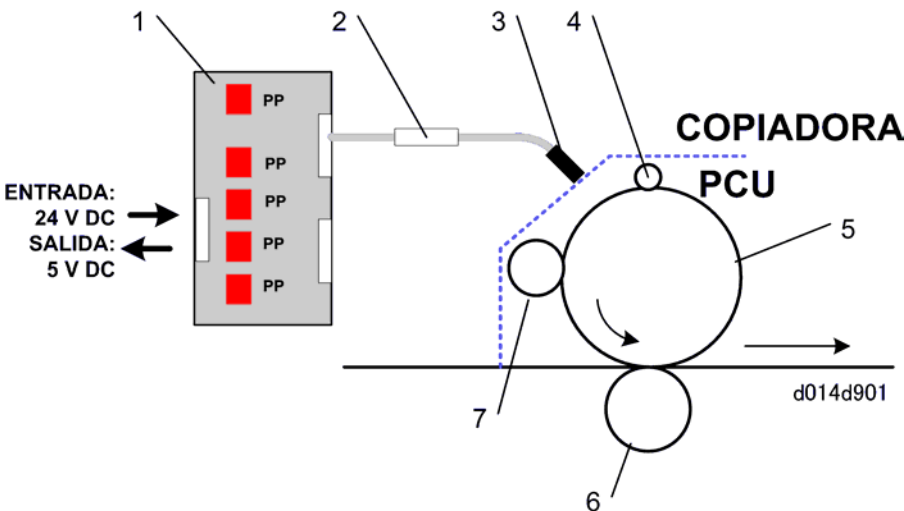
En esta máquina, el control del proceso consta de tres fases:

- **Control de potencial.** Ajusta el proceso de creación de imágenes (carga, bias de revelado y potencia de LD) para conseguir la cobertura de tóner objetivo. Durante el control de potencial se crean, en momentos predefinidos, varias series de patrones. El sensor de potencial y el sensor ID leen estos patrones. Las lecturas de estos sensores se utilizan para determinar la capacidad de revelado (gamma de revelado), y ajustar después las condiciones alrededor del tambor para reproducir las mejores imágenes posibles. El control de potencial también pone la máquina en el mejor estado posible para comenzar el control del suministro de tóner.
- **MUSIC.** MUSIC (Mirror Unit Skew Interval Correction – Unidad de espejo para la corrección de inclinación e intervalo) corrige la inclinación horizontal y vertical de las imágenes impresas en la ITB
- **Control del suministro de tóner.** Detecta la cantidad de tóner aplicada a los patrones del sensor ID entre páginas y ajusta la cantidad de tóner suministrado a la unidad de revelado para mantener la cantidad constante.

6

Componentes utilizados durante el control de proceso

Sensor de potencial



1	PP de sensor de potencial	Salida máx.: -1.000 V

2	Conector de cajón	Punto de conexión para PCU
3	Sonda del sensor de potencial	Montado en la copiadora (no en la PCU)
4	Rodillo de carga	PCU Y, M, C. La PCU K tiene una unidad de corona.
5	Tambor OPC	Potencial de superficie: máx. -900 V
6	Rodillo de transferencia	1,5 kV (uso normal), 5 kV (transferencia)
7	Rodillo de revelado	Rango: -350 a -800 V CC

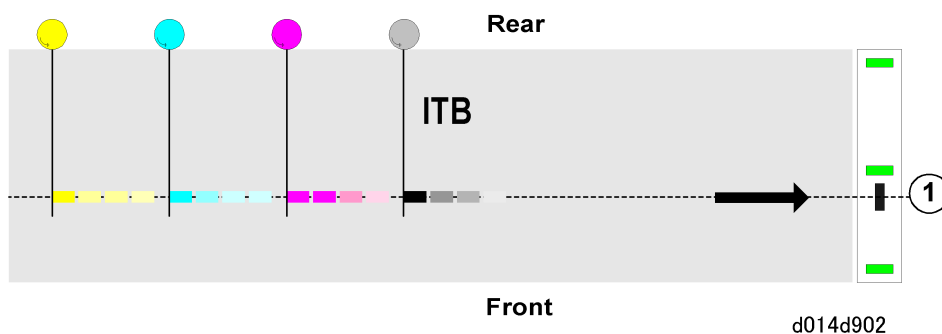
En la copiadora hay un sensor de potencial montado sobre la superficie del tambor de cada PCU. Cada sensor de potencial consta de una sonda y un pequeño transformador. Un conector del cajón conecta la sonda y el transformador, como puede verse.

El sensor de potencial mide el potencial del tambor inmediatamente después de que los rodillos de carga lo carguen en las PCU Y, M, C y en la unidad de corona de carga para la PCU K. También mide una serie de patrones (imágenes latentes sin revelar) expuestos en el tambor por los diodos láser:

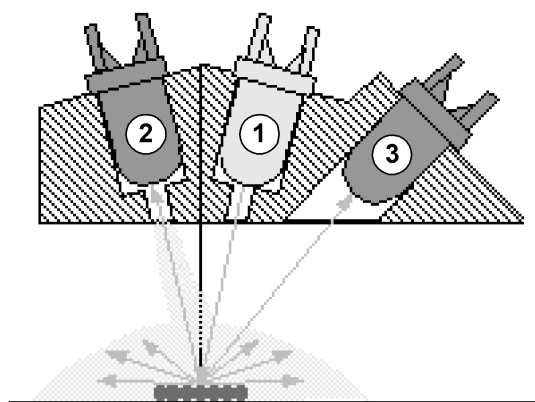
- En el centro de una ventana muy pequeña hay un detector que mide la intensidad de la carga electrostática en la superficie del tambor. La intensidad de las cargas varía en función del potencial de la superficie del tambor.
- Un circuito de realimentación aplica tensión a la sonda hasta que la intensidad de esta carga iguala a la intensidad de la carga del tambor.

6

Sensor ID



Un sensor ID situado sobre la banda de transferencia de imagen lee los patrones K, M, C, e Y de la banda.



d014d904

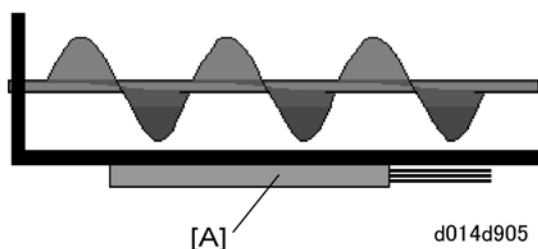
El sensor ID está formado por tres diodos:

6

- **(1) Emisor.** Emite luz sobre los patrones.
- **(2) Sensor reflector directo.** Recoge la luz reflejada directamente de los patrones.
- **(3) reflector de luz difusa.** Recoge la luz difusa de los laterales de los patrones para conseguir lecturas más exactas, especialmente para Y, M, C.

Durante el control de proceso, la creación de los patrones está sincronizada para que los patrones magenta, cian y amarillo se transfieran a la ITB aproximadamente al mismo tiempo. El sensor ID lee los patrones en el orden: K, M, C, Y.

Sensor TD



d014d905

En cada PCU hay un sensor TD [A] situado en la parte inferior de la unidad de revelado.

El sensor TD mide directamente la cantidad de tóner en la mezcla de revelador/tóner. A diferencia de las máquinas anteriores, este sensor TD no está en contacto directo con la mezcla de revelador/tóner.

V_t es la tensión de salida del sensor TD. Cuando V_t es alta, se añade tóner al revelador para que V_t vuelva al valor V_{tref} .

Sensores de temperatura/humedad

Para el control de proceso se utilizan dos sensores de temperatura/humedad. Uno está cerca del sensor de potencial del tambor sobre la PCU M y el otro está por debajo de la botella de tóner usado.

Sensor de temperatura/humedad de la PCU K

La salida de este sensor se utiliza para:

- Ajustar el nivel de la carga AC que se aplica a cada PCU
- Ajustar el tiempo que el agitador de la unidad de revelado gira para mezclar el revelador y el tóner.

Sensor de temperatura/humedad de la botella de tóner usado

La salida de este sensor se usa para controlar la cantidad de corriente aplicada a la banda de transferencia de imagen y al rodillo de transferencia de papel. También se utiliza para corregir la temperatura de fusión en vacío durante el control de la temperatura de fusión.

Lista de acrónimos del control de proceso

La fase de control de potencial del control de proceso implica muchos ajustes. Le presentamos una lista de acrónimos utilizados en las descripciones de los ajustes del control de proceso.

6

Sigla	Descripción
Cdc	Bias de carga DC
Vb	Bias de carga de revelado
Vb * 1	Bias de carga de revelado después del ajuste Vr (potencial residual)
Vd	Potencial del tambor después de haber sido cargado por el rodillo de carga.
Vd * 1	Potencial del tambor después del ajuste Vr (potencial residual)
Vdhome (Vdreposo)	El potencial eléctrico del tambor después de que el rodillo de carga del tambor aplique un bias DC fijo (DC -700 V).
Vdp	Potencial de revelado ($V_b - V_{pl}$). Es la capacidad de atraer tóner hacia el tambor.
Vk	Tensión de inicio de revelado (comprueba el revelador al comienzo del control de proceso para determinar si se ha deteriorado).
Vl	Potencial de claro. Potencial de revelado de áreas en el tambor expuestas por los diodos láser. Se ha aplicado la máxima potencia láser a los diodos.
Vpl	Potencial eléctrico después de la exposición láser, con 24/63 de potencia láser máxima (la potencia se controla con PWM).

Sigla	Descripción
Vpl* ¹	Potencial eléctrico (Vpl) después del ajuste Vr (potencial residual)
Vpp	Bias de carga AC.
Vr	Potencial residual
Vsg_dif	Vsg después de que el sensor de reflexión difusa compruebe la superficie expuesta de la ITB.
Vsg	Salida del sensor ID después de leer la superficie expuesta de la ITB.
Vsg_reg	Vsg después de que el sensor ID de reflexión directa compruebe la superficie expuesta de la ITB.
Vsp	Salida del sensor ID desde el patrón del sensor ID más reciente.
Vt	Salida del sensor TD en el momento actual.
Vtcnt	Valor de la ganancia calculado durante la inicialización del sensor TD. Se utiliza para ajustar la salida del sensor TD (Vt). Una ganancia grande aumenta Vt, y una pequeña la disminuye. El resultado de este cálculo también se usa para calibrar Vt durante la inicialización del sensor TD.
Vtref	Salida deseada del sensor TD. La máquina siempre intenta ajustar el WT% del tóner en el revelador de modo que Vt se aproxime más a Vtref.

*¹ Ajuste realizado por cada color (Y, M, C, K).

Códigos SP importantes relacionados con el control de proceso

Esta tabla muestra una lista de los códigos SP asociados a los elementos más importantes del control de proceso. Si desea más información, consulte las "Tablas de servicio".

		SP3501 001 Selección del tipo de control de potencial		Efecto deseado en el control de proceso
		0: Auto	1: Fijo	
Carga				
Bias de carga DC	Cdc	SP3576	SP2201	Control de potencial

		SP3501 001 Selección del tipo de control de potencial		Efecto deseado en el control de proceso
		0: Auto	1: Fijo	
Bias de carga AC	Vpp	SP3577	SP2202	Prevención de imágenes anómalas
Exposición				
PM (potencia LD)	Ldp	SP3581	SP2211	Control de potencial
Revelado				
Bias de revelado	Vb	SP3575	SP2212	Control de potencial

Control de potencial

6

¿Cuándo se ejecuta el control de potencial?

1. Comprobación automática inicial de control del proceso

Esta comprobación de control del proceso se hace automáticamente siempre que se enciende la máquina. Si antes de apagar la máquina se daban una o más de las siguientes condiciones, también se activará la comprobación automática de control del proceso:

- La máquina ha permanecido en vacío más tiempo del especificado con SP3554-1.
- El cambio de temperatura desde la última vez que se apagó y encendió la máquina ha sido mayor que el valor especificado con SP3554-2.
- El cambio de humedad relativa desde la última vez que se apagó y encendió la máquina ha sido mayor que el valor especificado con SP3554-3.
- El cambio de humedad absoluta desde la última vez que se apagó y encendió la máquina ha sido mayor que el valor especificado con SP3554-4.

Nota: La comprobación automática inicial del control de proceso no se ejecuta cuando se enciende la máquina con la puerta delantera abierta.

2. Durante un trabajo

SP3552 determina cuándo se hace una comprobación automática de control del proceso mientras la máquina imprime, recibe datos para el siguiente trabajo o hay trabajos en espera. Esto ocurre cuando:

- El recuento de la página actual para blanco y negro (SP3552-3) > SP3552-1
- El recuento de la página actual para color (SP3552-4) > SP3552-2

Si SP3552-1, -2 están ajustados en "0", la comprobación automática se hace a los siguientes intervalos que dependen del gamma de revelado de la comprobación automática del proceso más reciente.

- Si la lectura del gamma de revelado es mucho mayor que el valor objetivo del gamma de revelado, la comprobación automática del control de proceso se hace cada 250 páginas.
- Si la lectura del gamma de revelado es sólo algo distinta que el valor objetivo del gamma de revelado, la comprobación automática del control de proceso se hace cada 500 páginas.

3. Al final del trabajo

Hay contadores distintos para páginas en blanco y negro y para páginas en color. SP3551 establece el número de páginas que activarán la comprobación automática del control de proceso al final de un trabajo. SP3552 establece el número de páginas que activarán la comprobación automática del control de proceso durante un trabajo sin esperar al final.

- Blanco y negro: Si el recuento de páginas actual (SP3551-3) > SP3551-1, el control del proceso se hará al final del trabajo, si no se ha hecho un control del proceso para 250 páginas
- Color: Si el recuento de páginas actual (SP3551-4) > SP3551-2, el control del proceso se hará al final del trabajo, si no se ha hecho un control del proceso para 250 páginas

SP3551-3 o SP3551-4 pueden ajustarse en "0" para desactivar esta función.

4. Después de un determinado tiempo en vacío

La máquina ejecutará una comprobación automática de control del proceso si permanece en vacío durante el tiempo especificado por SP3555. Una vez transcurrido el tiempo establecido con SP3540-2, la temperatura y la humedad actuales se comparan con la temperatura y la humedad de la última vez que se paró el tambor. Si la diferencia supera los valores umbral establecidos con SP3555, se ejecuta el control de proceso inicial. Esto significa concretamente que este SP activará la comprobación automática en las siguientes circunstancias:

- La máquina no se ha utilizado durante un tiempo determinado desde la última comprobación automática de control del proceso (SP3555-1).
- Hay un cambio en la temperatura ambiente (SP3555-2).
- Hay un cambio en la humedad relativa (SP3555-3).
- Hay un cambio en la humedad absoluta (SP3555-4).

5. Antes de ACC (Calibración automática de color)

La comprobación automática del control de proceso se ejecuta después de pulsar [Execute] (Ejecutar) en el panel de mandos para poner en marcha la ACC y justo antes de que se imprima el patrón de ACC. Sin embargo, este funcionamiento puede cambiarse con SP3501 004:

0	La comprobación automática del control de proceso no se realiza antes de imprimir el patrón de ACC.
1	La comprobación automática parcial (sólo el control de potencial) se realiza antes de imprimir el patrón de ACC. Esta operación tarda unos 10 segundos.

2	La comprobación automática completa del control de proceso (control de potencial y control de densidad de tóner) se realiza antes de imprimir el patrón de ACC (valor predeterminado). Esta operación tarda entre 10 y 180 segundos.

6. Inmediatamente después de la inicialización del sensor TD

La comprobación automática del control de proceso se realiza automáticamente cada vez que se inicializa un sensor TD.

- Después de ejecutar SP3801 001-006 (tras sustituir el revelador).
- Después de ejecutar SP3811 (al instalar la máquina o después de sustituir el revelador).

7. Comprobación automática de control de proceso, control de potencial

Estas operaciones las hacen manualmente el técnico de servicio o el diseñador con SP3820-1.

8. Comprobación automática de control de proceso, control de potencial y ajuste de la densidad de tóner

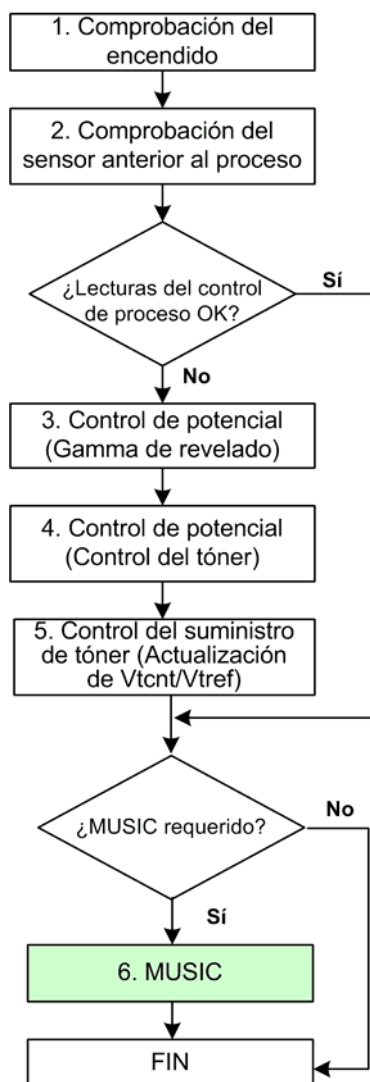
Se hace con SP3820-2. Este SP debe hacerse manualmente cuando sólo se cambia el tambor (pero no el revelador).

¿Qué ocurre durante el control de potencial?

El proceso descrito a continuación se hace en cada una de las cuatro PCU. Sin embargo, por una cuestión de sencillez, las descripciones se limitan a lo que ocurre en una única PCU. La siguiente ilustración muestra la secuencia de acontecimientos durante el control del proceso y el ajuste MUSIC.

Tenga en cuenta que las lecturas del sensor utilizadas para los ajustes del control de potencial y MUSIC siempre se comprueban en los pasos 1 y 2 antes de ejecutar MUSIC. Por ejemplo, si sólo se va a actualizar MUSIC:

- Las lecturas se comprueban en el paso 2.
- Si las lecturas del control del proceso están dentro del rango, MUSIC se ejecuta.
- Si las lecturas del control del proceso están fuera de rango, se hacen los pasos 3, 5, y 6 y a continuación el proceso vuelve al paso 1.
- Después de hacer nuevas lecturas en el paso 2, se ejecuta MUSIC.



d014d988

1. Comprobación tras el encendido

Esta comprobación se hace sólo después de encender la máquina.

- Ajuste de corriente AC.

La máquina selecciona la corriente para la carga AC óptima (V_{pp}). La carga óptima depende de la temperatura ambiente y la humedad. La carga óptima para cada rango de temperatura y humedad se establece con SP2204 (Corrección de carga ACC). Una carga insuficiente produce manchas blancas y demasiada carga deja una película de tóner en la superficie del tambor. Esta comprobación garantiza que el valor medio de V_{pp} después de 20 muestras sea $V_{pp} > 2,8$ kV.

- Agitado del tóner
- Detección de V_{sg} . El sensor ID detecta V_{sg} (reflectividad de la superficie del tambor expuesta)

- Ajuste de la intensidad de corriente de transferencia.

2. Comprobación de las lecturas del sensor

El xxx procesa y analiza los resultados de las lecturas del sensor en el paso anterior.

- Detección de Vdhome (Vdreposo)

Se aplica una carga de -700 V al tambor. El sensor de potencial detecta el potencial del tambor y comprueba si el sensor de potencial, el tambor y el rodillo de carga/unidad de corona funcionan normalmente. Si la carga está dentro del rango de -800 V a -500 V , el tambor funciona normalmente.

Errores posibles en la calibración del sensor de potencial

Códigos SC	Información más detallada:
SC436 ~ SC439	Consulte "Localización de averías del control de proceso" en la sección "4. Localización de averías" del manual de servicio Venus-C1 (B132/B181/B200).
SP3821	15, 16, 17

- Ajuste de Vsg

Antes de leer los patrones degradados, se ajusta la intensidad de la salida del sensor ID (LED PWM) para que el valor de Vsg_reg tenga el valor especificado.

Se detecta una condición anómala cuando:

- Antes de que comience el ajuste de Vsg, $Vsg\_reg < 0,5\text{ V}$
- Después del ajuste Vsg, Vsg_reg no puede ajustarse a $4,0 \pm 0,2\text{ V}$

Errores posibles en el ajuste de Vsg

Códigos SC	Información más detallada:
SC400, SC418	Consulte "Localización de averías del control de proceso" en la sección "4. Localización de averías" del manual de servicio Venus-C1 (B132/B181/B200).
SP3821	21, 22, 23

- Error en el ajuste de la intensidad de corriente de transferencia.

Errores posibles en el ajuste de la intensidad de la corriente de transferencia.

Códigos SC	Información más detallada:
SC465 a SC472	Consulte "Localización de averías del control de proceso" en la sección "4. Localización de averías" del manual de servicio B132/B181/B200.

3. Control de potencial (Medida del gamma de revelado)

Los diodos láser escriben un patrón de sensor de potencial de 4 grados en cada tambor. Para las distintas densidades, la máquina cambia el ciclo PWM de los diodos láser.

- El sensor de potencial lee los patrones de 4 grados en la banda de transferencia de imagen. Se calculan los potenciales necesarios.
- El sensor ID lee los patrones de 4 grados en la banda de transferencia de imagen para calcular la cantidad de cobertura de tóner necesaria.
- Las lecturas combinadas del sensor de potencial y del sensor ID se utilizan para consultar en una tabla de referencia los valores óptimos de:

1) V_d (potencial de carga)

2) V_b (bias de revelado)

3) V_{pl} (potencial del tambor después de la exposición)

El gamma de revelado debe estar en el rango de 0,3 a 6,0 V. La tensión de inicio de revelado (V_k) debe estar entre -150 a 150 V. Esta tensión de inicio de revelado se utiliza para indicar si el revelador se ha deteriorado. Sin embargo, esto sólo es una medición aproximada a la que pueden afectar las condiciones ambientales y el estado de otros componentes eléctricos.

Errores posibles en la detección del patrón del sensor ID

Códigos SC	Información más detallada:
SC410~SC413	Consulte "Localización de averías del control de proceso" en la sección "4. Localización de averías" del manual de servicio Venus-C1 (B132/B181/B200).
SC414~SC417	
SP3821	55, 56, 57, 58, 59, 60

4. MUSIC

Los ajustes MUSIC sólo se hacen si las lecturas de control de proceso están dentro de los rangos prescritos.

5. Control de proceso (Control de aplicación de tóner)

- El ajuste se hace para el potencial residual. La unidad láser se enciende a plena potencia para compensar un posible potencial residual del tambor. A continuación se detecta la cantidad de potencial residual y la carga se ajusta para alcanzar el potencial deseado. El valor V_r detectado debe ser menor que -200 V.
- Utilizando los valores recuperados de la tabla de referencia en el paso 3 anterior, V_d , V_b , y V_{pl} se actualizan a V_d^* , V_b^* , y V_{pl}^*
 - 1) V_b^* : bias de revelado objetivo tras la corrección V_r
 - 2) V_d^* : potencial del tambor objetivo después de la corrección V_r
 - 3) V_{pl}^* : potencial eléctrico objetivo después de la corrección V_r

Errores posibles en el ajuste V_r (potencial residual)

Códigos SC	Información más detallada:
SC432~SC435	Consulte "Localización de averías del control de proceso" en la sección "4. Localización de averías" del manual de servicio Venus-C1 (B132/B181/B200).
SP3821	62

Errores posibles en el ajuste Vd (bias de revelado)

Códigos SC	Información más detallada:
SC420~SC423	Consulte "Localización de averías del control de proceso" en la sección "4. Localización de averías" del manual de servicio Venus-C1 (B132/B181/B200).
SP3821	63

Errores posibles en el ajuste Vpl (Potencia de LD)

Códigos SC	Información más detallada:
SC424~SC427	Consulte "Localización de averías del control de proceso" en la sección "4. Localización de averías" del manual de servicio Venus-C1 (B132/B181/B200).
SP3821	64

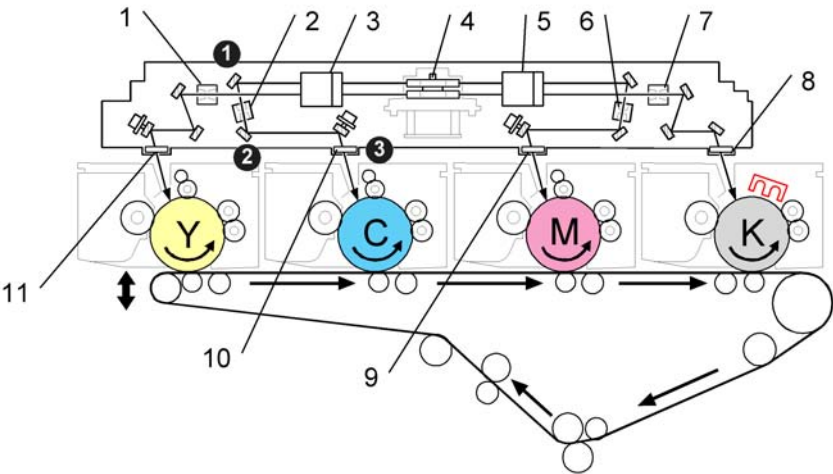
6

6. Control de suministro de tóner (actualizar Vtcnt/Vtref)

Ahora la máquina puede usar los valores calculados durante el control de proceso para calibrar Vtref y Vtcnt para suministrar la cantidad correcta de tóner. No hay comprobación de condiciones anómalas en este paso.

MUSIC (Mirror Unit for Skew and Interval Correction - Unidad de espejo para la corrección de inclinación e intervalo).

Recorrida de la óptica



d014d001b

1. Lente WTL (Y)	7. Lente WTL (K)
2. Lente WTL (C)	8. Cristal antipolvo
3. Lente de nivel doble f-zeta (C, Y)	9. Cristal antipolvo
4. Motor del espejo poligonal	10. Cristal antipolvo
5. Lente de nivel doble f-zeta (M, K)	11. Cristal antipolvo
6. Lente WTL (M)	

Trayecto óptico

Las cuatro imágenes latentes (C, M, Y, K) se graban aproximadamente al mismo tiempo. Los tiempos de activación del diodo láser para cada color están sincronizados con la rotación del tambor y la alimentación del papel. Consulte la ilustración de la página anterior. El trayecto óptico de cada color es el siguiente:

Lente cilíndrica (corrección de rayo láser en cada unidad de LD)	(No se muestra)
↓	
Espejo poligonal (línea de escaneado principal)	4

↓	
Fθ lente F-zeta (corrección de posición de puntos)	3
↓	
Primer espejo	1
↓	
Lente WTL (corrección de distorsión de superficie)	2
↓	
Segundo espejo	2
↓	
Tercer espejo	3
↓	
Cristal antipolvo	10
↓	
Tambor	

Cada lente f-zeta tiene dos niveles. Por ello, puede corregir ambos rayos desde las unidades de LD. Cada lente WTL corrige la distorsión de imagen.

El espejo poligonal gira a alta velocidad. Los rayos láser se reflejan desde el espejo poligonal en un par de espejos (superior e inferior), después en otro espejo más y fuera del tambor a través del cristal antipolvo. El espejo poligonal tiene seis caras.

El motor del espejo poligonal gira a 33.307 (V-C2a) o 41.669 (V-C2b) rpm para todo color y para blanco y negro.

★ Importante

- Por la alta velocidad de rotación, el espejo continúa girando unos 3 minutos después de apagarse la máquina. Deje tiempo suficiente para que se pare antes de retirar el motor del espejo poligonal.

¿Qué hace MUSIC?

MUSIC son las siglas de Mirror Unit for Skew and Interval Correction (Unidad de espejo para la corrección de inclinación e intervalo). Tres sensores MUSIC instalados sobre la ITB leen los tres patrones de sensor MUSIC que la máquina produce en la ITB.

La máquina utiliza los resultados para ajustar:

- La temporización inicial para el láser al comienzo del escaneo principal. De esta forma se ajusta el escaneo principal. Si se detecta inclinación en la dirección de escaneo principal, la máquina ajusta los ángulos de los terceros espejos (sólo C, M e Y).
- La velocidad de los motores de tambor para corregir los intervalos entre los patrones. De esta forma se ajusta el escaneo secundario.

Si la alineación vertical de los patrones no es correcta, o si los intervalos no son correctos, se producen errores de registro del color.

El ajuste MUSIC se realiza por cada color (Y, M, C, K).

¿Cuándo se ejecuta MUSIC?

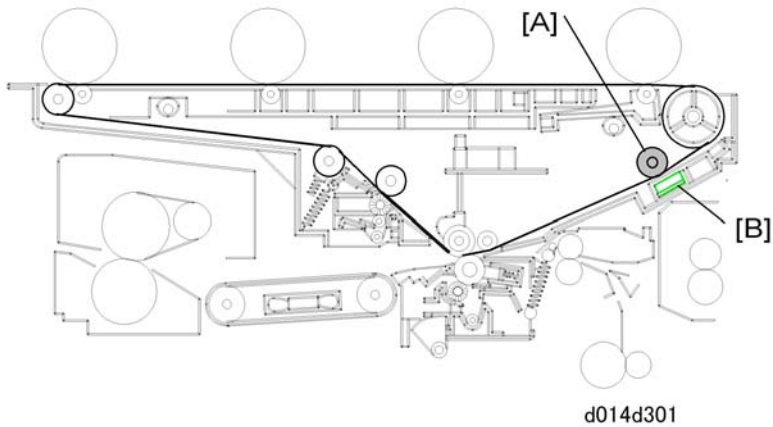
Normalmente, MUSIC se ejecuta automáticamente:

- Inmediatamente después de encender la máquina o cuando vuelve al funcionamiento normal desde el modo de ahorro de energía.
- Al comienzo de un trabajo, si la temperatura de la unidad de exposición láser ha cambiado desde el final del trabajo la cantidad establecida con SP2153 012 (valor predeterminado: 1,5 °C)
- Después del control de proceso (activar/desactivar con SP2153 002).
- Cada 100 páginas durante un trabajo largo en color (puede cambiar el intervalo con SP2153 024) si la temperatura de la unidad de exposición láser ha cambiado desde el final del ajuste MUSIC más reciente la cantidad establecida con SP2153 020 (valor predeterminado: 1,5°C)
- MUSIC forzada (de modo manual por el usuario o un técnico)
 - 1) Herramientas del usuario > Mantenimiento > Registro de color
 - 2) SP 2111 001

A continuación se incluyen algunos puntos importantes que deben recordarse sobre MUSIC:

- Nada más encender la máquina, MUSIC requiere tiempo para completar el procesamiento pero se puede hacer un trabajo en blanco y negro inmediatamente.
- Si se empieza un trabajo antes de que haya terminado el proceso MUSIC, en la pantalla del panel de mandos aparece el mensaje "Now Self Checking" ("Comprobación automática en curso").
- El trabajo no se realizará hasta que haya terminado el proceso MUSIC. Espere a que MUSIC termine.

Ubicación de los sensores MUSIC

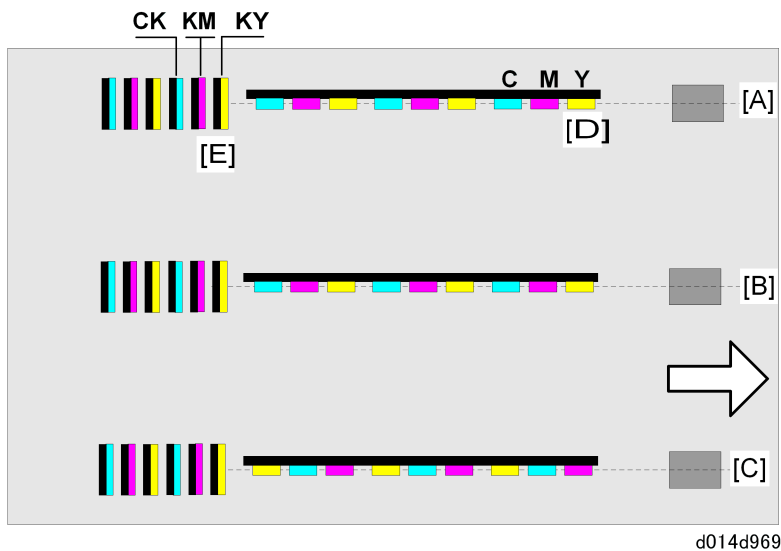


Los tres sensores MUSIC [A] se disponen en línea recta por debajo de la ITB.

Un rodillo [B] opuesto a los sensores empuja la banda de transferencia contra los sensores. Esto garantiza que los sensores lean los patrones con precisión.

6

¿Cómo se ejecuta MUSIC?



[A]: Sensor MUSIC trasero

[B]: Sensor MUSIC central

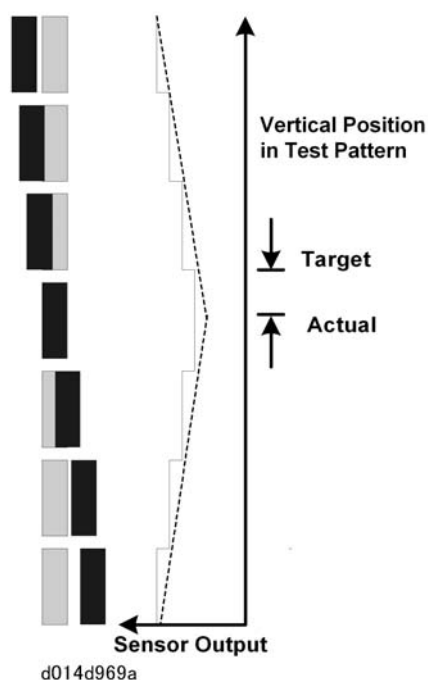
[C]: Sensor MUSIC delantero

[D]: Patrones MUSIC de escaneo principal

[E]: Patrones MUSIC de escaneo secundario

Los sensores MUSIC [A], [B] y [C] leen los patrones MUSIC de la ITB.

El patrón del sensor MUSIC de escaneo principal [D] consta de placas para cada color (M, C, Y) a los lados de la placa de color negro (K). El patrón del sensor MUSIC de escaneo secundario [E] consta de placas para cada color (M, C, Y) encima de la placa de color negro (K).

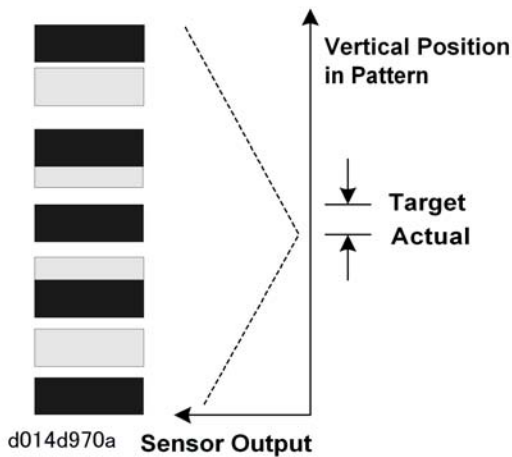


Este diagrama presenta un primer plano del patrón de prueba de escaneo principal.

K es la referencia y las posiciones de CMY se ajustan con referencia al patrón K. Los patrones CMY son verticales (en gris en el diagrama), pero el patrón K se superpone a los patrones CMY como puede verse.

Se mide la respuesta del sensor MUSIC. La salida es la menor cuando el patrón K se superpone totalmente al patrón de color (las líneas de puntos del diagrama se cruzan en este punto). Esta es la posición "Real" como se ve en el diagrama. Pero hay un valor "Objetivo" en el software de la máquina (en el diagrama se muestra un ejemplo; no es el objetivo real, es sólo un ejemplo para explicar el proceso). La máquina compara los valores "Real" y "Objetivo", y ajusta la temporización láser en respuesta a los resultados de esta comparación.

También se mide la inclinación en la dirección de escaneo principal usando los patrones de la izquierda y la derecha de la ITB. Si se detecta inclinación, la máquina ajusta el ángulo de los terceros espejos.

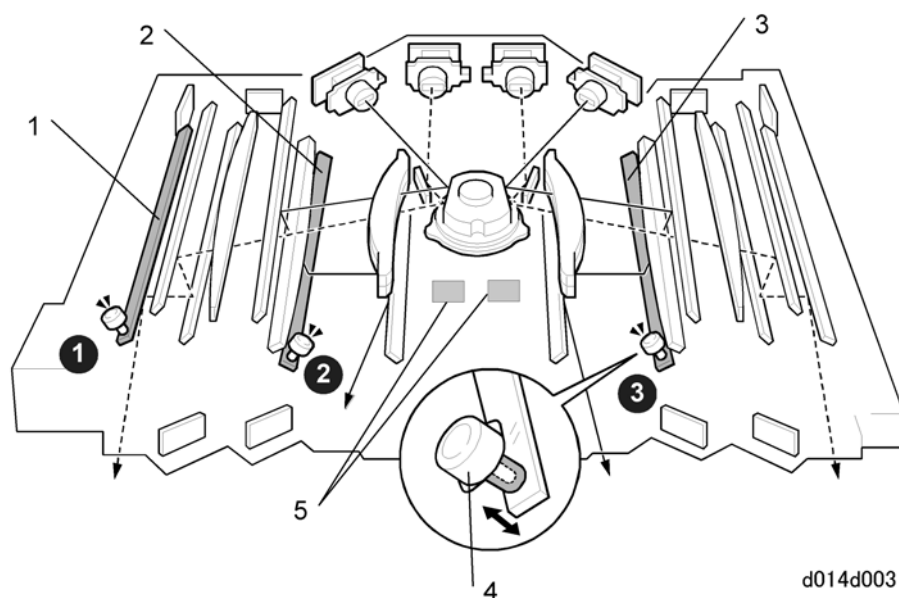


Este diagrama presenta un primer plano del patrón de prueba de escaneo secundario.

K es la referencia y las posiciones de CMY se ajustan con referencia al patrón K. Los patrones CMY se encuentran a intervalos constantes, pero el patrón K se superpone a los patrones CMY como puede verse. Se mide la respuesta del sensor MUSIC.

La salida es la menor cuando el patrón K se superpone totalmente al patrón de color (las líneas de puntos del diagrama se cruzan en este punto). Esta es la posición "Real" como se ve en el diagrama. Pero hay un valor "Objetivo" en el software de la máquina (en el diagrama se muestra un ejemplo; no es el objetivo real, es sólo un ejemplo para explicar el proceso). La máquina compara los valores "Real" y "Objetivo", y ajusta la velocidad de los motores del tambor (Y, M, C) de acuerdo con los resultados de esta comparación.

Ajuste de la posición de los terceros espejos



6

1. 3er espejo (Y)
2. 3er espejo (C)
3. 3er espejo (M)
4. Motores de ajuste de los espejos ① ② ③
5. Sensores de temperatura

Cada color –amarillo [1], cian [2], magenta [3]– tiene un espejo. La máquina utiliza los motores de los espejos (① ② ③) para ajustar la posición de cada espejo para corregir los errores de registro de color de la ITB en el sentido de escaneo principal. Los errores de registro de color se producen si las cuatro imágenes de tóner en color no se cubren una a otra exactamente en la ITB.

El tercer espejo para negro (K) no tiene un motor de ajuste. (La posición del tóner negro en la ITB se usa como punto de referencia para ajustar las posiciones de los otros colores.)

Sensores de temperatura de la unidad de exposición

Hay sensores de temperatura [5] cerca de las lentes f-zeta para controlar la temperatura del interior de la unidad de exposición.

Las lentes f-zeta son de plástico. La escala de reproducción de las lentes de plástico puede variar ligeramente con la temperatura. La CPU utiliza la información de estos sensores de temperatura para

ajustar las posiciones de los espejos durante la calibración MUSIC. Esto corrige los errores de registro de color en la ITB.

Control del suministro de tóner

Descripción general

El método de suministro de tóner puede seleccionarse con SP3301-1 a 4.

- 0: Modo de suministro fijo (se usa sólo para comprobación; no utilice este modo excepto durante algunos procedimientos de localización de averías según se describe en la sección 4)
- 1: Modo de control PID (Proportional Integral Differentiation) (predeterminado)

En esta sección sólo se describe el control PID porque es el único que se usa en el campo. El control PID utiliza las entradas del contador de pixels y de los sensores TD e ID. Si el sensor TD o ID est   roto, la máquina utiliza el control PID con entradas del contador de pixels solamente.

Las tres siguientes funciones incluyen el control de suministro de tóner de esta máquina.

1. Al final de cada trabajo (al mismo tiempo que el control de potencial)

Esto se hace si el número de páginas desde el anterior control de suministro de tóner es superior al número establecido con SP 3551.

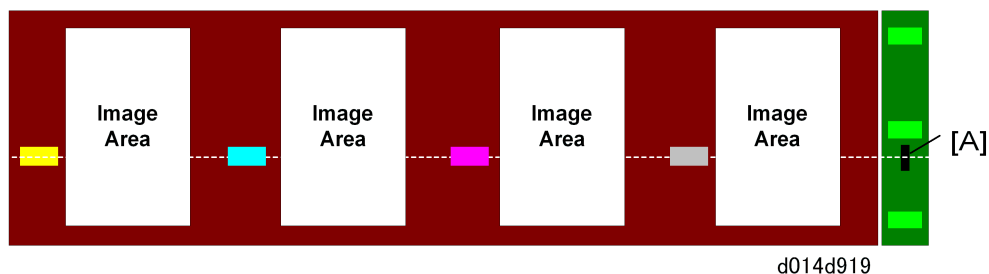
Blanco y negro	Después de 250 páginas (se ajusta con SP3551 001)
A todo color	Después de 250 páginas (se ajusta con SP3551 002)

Utilizando el gamma de revelado que se calculó durante el control de potencial, la máquina determina la cantidad deseada de tóner (M/A):

- Bajo gamma de revelado: aumenta la densidad de la imagen objetivo del patrón del sensor y la concentración de tóner.
- Alto gamma de revelado: disminuye la densidad de la imagen objetivo del patrón del sensor y la concentración de tóner.

2. Control de proceso de intervalo de páginas (detección de Vsp entre páginas)

Sólo funciona cuando SP3042 001 (corrección de Vtref) est   ajustado a "ON" (valor predeterminado). El patrón del sensor ID Vsp se crea entre las imágenes de página en la ITB (valor predeterminado: cada 10 páginas). Este intervalo puede ajustarse con SP3102.

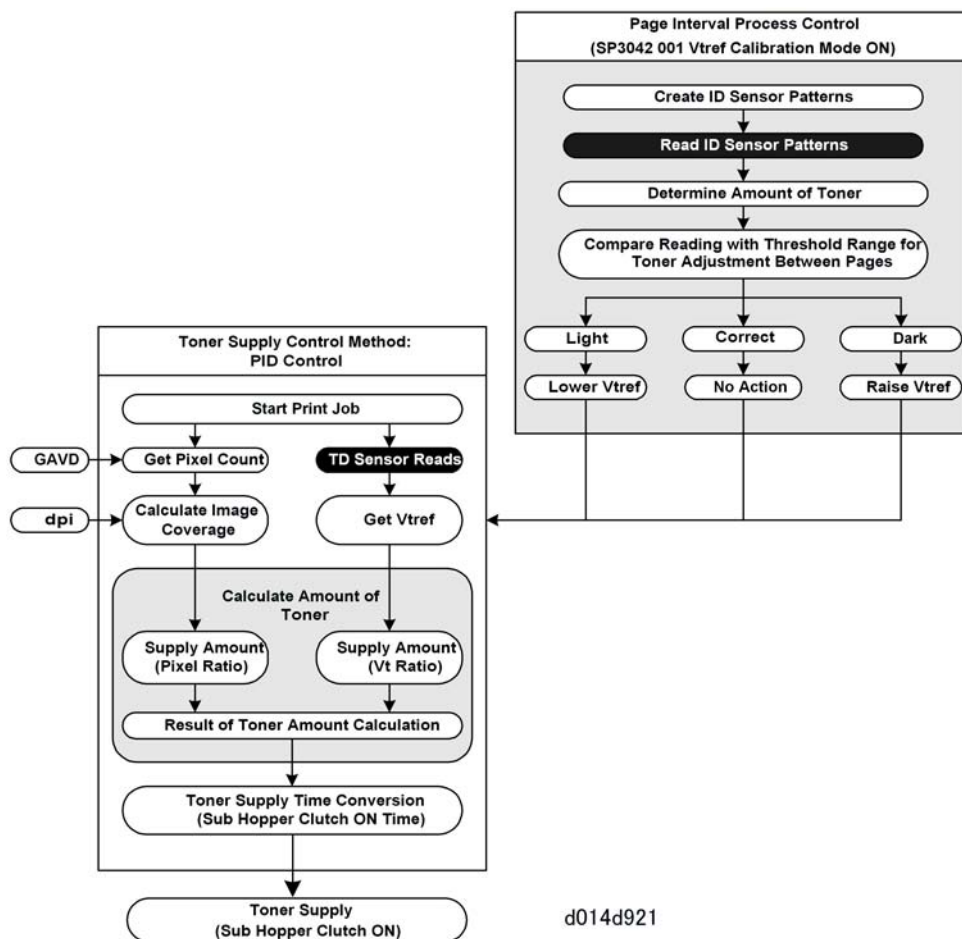


El M/A del tóner se calcula a partir de las lecturas hechas por el sensor ID de los patrones del sensor ID cada diez páginas. La cobertura máxima (Objetivo M/A) que puede conseguirse con la comprobación automática de control del proceso está controlada por SP3531-1, 2, 3, 4.

El suministro de tóner se basa en $V_t - V_{tref}$

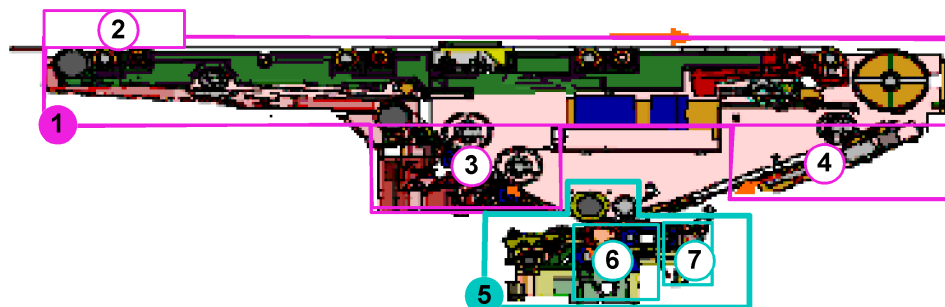
- Si el patrón es demasiado oscuro (demasiado tóner):
 $> V_{tref}$ aumenta $>$ La cantidad de tóner disminuye
- Si el patrón es demasiado claro (tóner insuficiente):
 $> V_{tref}$ disminuye $>$ La cantidad de tóner aumenta
- La detección del sensor TD se hace también para cada página:
 Si $V_t < V_{tref}$, la cantidad de tóner suministrado disminuye.
 Si $V_t > V_{tref}$, la cantidad de tóner suministrado aumenta.

Proceso de suministro de tóner



Transferencia de imágenes

Descripción general de la transferencia de imágenes



temp_itu

6

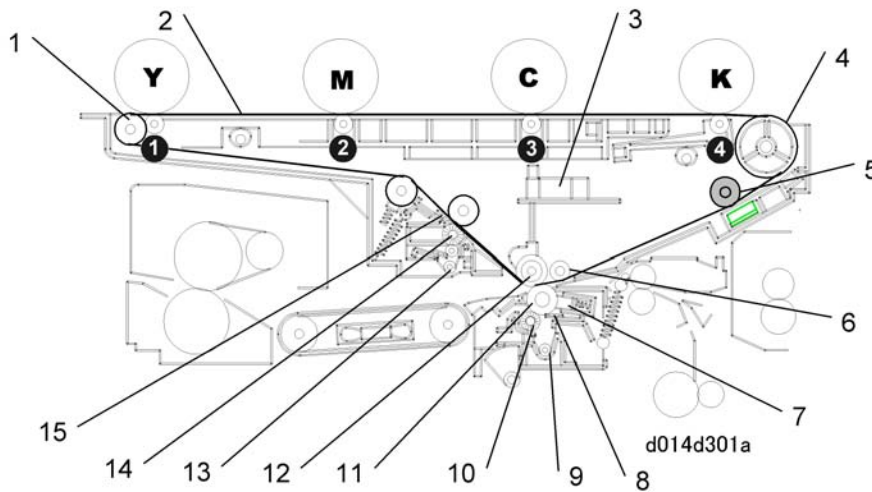
La unidad de transferencia de imágenes realiza dos funciones importantes: transferir la imagen del tambor OPC a la ITB (banda de transferencia de imagen) y transferir la imagen de la ITB al papel.

La transferencia de la imagen del tambor a la banda se hace en la unidad de la ITB ① en la parte superior. La transferencia de la banda al papel se hace en la unidad del PTR (rodillo de transferencia de papel) ⑤ en la parte inferior.

Unidad ITB ① contiene un mecanismo de elevación ②, una unidad de limpieza ③, y una unidad de sensor MUSIC ④. El mecanismo de elevación de la ITB levanta la ITB contra la parte inferior de los tambores de color durante la impresión a todo color y baja la ITB para la impresión en negro cuando la máquina está funcionando en vacío. La unidad de limpieza limpia la ITB. La unidad MUSIC contiene sensores que leen los patrones MUSIC y del sensor ID en la banda.

Unidad PTR ⑤ contiene un mecanismo de limpieza ⑥ y un mecanismo de elevación ⑦. El mecanismo de limpieza limpia el PTR. El mecanismo de elevación levanta el PTR contra la banda, el papel y el rodillo opuesto que están encima cuando se transfiere la imagen desde la banda al papel y baja el rodillo cuando la máquina está funcionando en vacío.

Estos mecanismos se describen detalladamente a continuación.



1. Rodillos de transferencia de imagen ①, ②, ③, ④)	9. Sinfín de recogida de tóner del PTR
2. Banda de transferencia de imagen (ITB)	10. Cepillo de limpieza del PTR
3. Transformador de transferencia	11. PTR (Rodillo de transferencia de papel)
4. Rodillo de accionamiento de la ITB	12. Rodillo de bias de la ITB
5. Rodillo de los sensores ID/MUSIC	13. Sinfín de recogida de tóner de la ITB
6. Rodillo de presión de la banda	14. Rodillo del cepillo de limpieza de la ITB
7. Barra lubricante del PTR	15. Lámina de limpieza de la ITB
8. Lámina de limpieza del PTR	

1. Rodillos de transferencia de imagen (①, ②, ③, ④)

La carga positiva aplicada por el transformador de transferencia a estos rodillos de esponja (uno por cada PCU) envía las imágenes reveladas de los tambores a la ITB.

2. ITB

Recibe las imágenes de tóner de los cuatro tambores y las mantiene hasta que se transfieren al papel. Durante un trabajo a todo color, los tambores (Y, C, M, K) están en contacto con la ITB. Durante un trabajo en blanco y negro donde sólo se usa el negro, la ITB baja y los tambores Y, C, M se separan de la ITB, quedando sólo en contacto el tambor de negro (K) con la ITB.

3. Transformador de transferencia

Aplica el bias positivo a los rodillos de transferencia de imagen para enviar las imágenes de tóner reveladas de los tambores a la ITB. También aplica un bias negativo al rodillo de bias de la ITB para enviar las imágenes de la ITB al papel.

4. Rodillo de accionamiento de la ITB

El rodillo de accionamiento de la ITB, accionado por el motor de accionamiento de la ITB, hace girar la correa de la ITB.

5. Rodillo de los sensores ID/MUSIC

Este rodillo de marcha en vacío está en la parte opuesta al sensor ID y a los tres sensores MUSIC. Garantiza que la banda esté correctamente colocada cerca de los sensores para conseguir lecturas de precisión de los patrones de los sensores ID y MUSIC de la ITB.

6. Rodillo de presión de la banda

Presiona la ITB y el papel para sujetarlos mientras entran entre el PTR y el rodillo de marcha en vacío de PTR donde las imágenes se transfieren de la ITB al papel.

7. Barra lubricante del PTR

Lubrica el PTR para facilitar la limpieza.

6

8. Lámina de limpieza del PTR

Elimina el tóner residual del PTR después de que el rodillo del cepillo de limpieza del PTR haya limpiado el PTR.

9. Sinfín de recogida de tóner del PTR

El tóner eliminado del PTR por el rodillo del cepillo de limpieza y la lámina de limpieza del PTR cae en los sinfines giratorios. Después pasa al sinfín de recogida de tóner usado transversal y finalmente a la botella de tóner usado.

10. Cepillo de limpieza del PTR

Elimina el tóner residual del PTR después de que se transfiera la imagen desde la ITB al papel.

11. PTR (Rodillo de transferencia de papel)

Situado por debajo del rodillo de bias de la ITB, el PTR aplica presión a la banda y al papel cuando se transfiere la imagen de la banda al papel.

12. Rodillo de bias de la ITB

El transformador de transferencia aplica una carga negativa al rodillo de bias para enviar la imagen de tóner cargada negativamente de la ITB al papel.

13. Sinfín de recogida de tóner de la ITB

El tóner eliminado de la ITB por el rodillo del cepillo de limpieza y la lámina de limpieza de la ITB cae en los sinfines giratorios. Después pasa al sinfín de recogida de tóner usado transversal y finalmente a la botella de tóner residual.

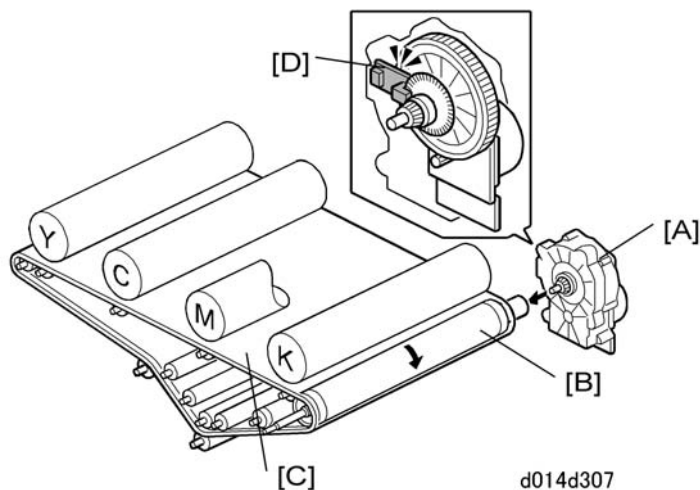
14. Rodillo del cepillo de limpieza de la ITB

Elimina el tóner residual de la ITB después de que se transfiera la imagen desde la ITB al papel.

15. Lámina de limpieza de la ITB

Retira el tóner residual de la banda después de que el rodillo del cepillo de limpieza de la ITB la limpie.

Accionamiento de la ITB

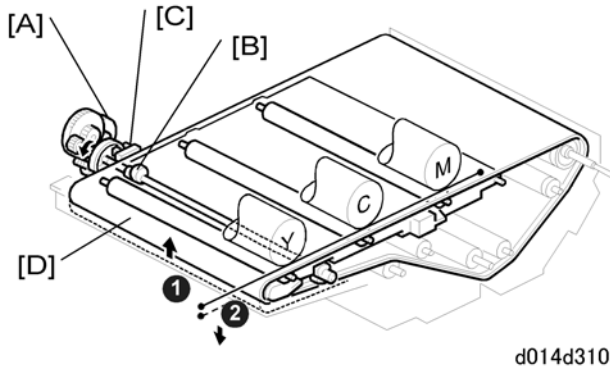


[A]: Motor de accionamiento de la ITB
[B]: Rodillo de accionamiento de la ITB
[C]: ITB
[D]: Codificador del motor de la ITB

El motor de accionamiento de la ITB [A] acciona el rodillo de accionamiento de la ITB [B]. El rodillo de accionamiento de la ITB hace que la ITB gire [C]. Todos los demás rodillos del interior de la ITB son rodillos de marcha en vacío.

El codificador del motor de la ITB [D] (dentro de la unidad del motor de la ITB) controla el funcionamiento del motor de la ITB.

Elevación de la ITB



[A]	Motor de elevación de la ITB
[B]	Leva de elevación de la ITB
[C]	Sensor de elevación de la ITB
[D]	ITB
①	Posición FC (full color – a todo color) (arriba)
	Posición K (sólo negro) (abajo)

El motor de elevación de la ITB [A] (un motor paso a paso) gira la leva de elevación de la ITB [B]. Esta leva levanta y baja la ITB [C]. El funcionamiento del motor de elevación de la ITB está controlado por el sensor de elevación de la ITB [D]. Cuando se enciende la máquina, la ITB permanece en la posición [E]. Los tambores de Y, C, M se separan de la ITB.

Cuando se selecciona el modo a todo color:

- El motor gira la leva hasta que el accionador llega al sensor de elevación de la ITB.
- El motor se para.
- La leva elevada mantiene la ITB en la posición [F]. Todos los tambores (Y, C, M, K) están en contacto con la ITB.
- La máquina ajusta automáticamente la temporización de alimentación del papel para la copia a todo color con todos los tambores.
- Mientras los tambores Y, M, C están separados de la ITB, no giran. Esto reduce el desgaste de estos tambores mientras no se usan.

Cuando se selecciona el modo en blanco y negro:

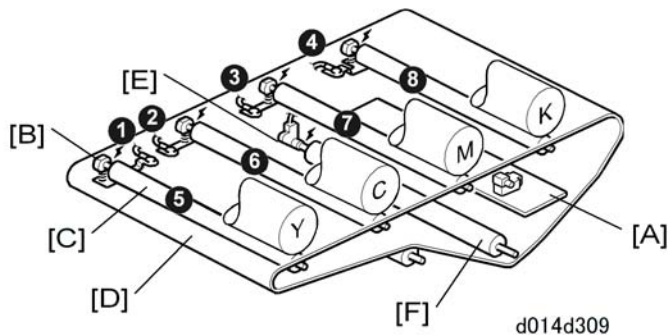
- El motor gira la leva hasta que el accionador sale del sensor de elevación de la ITB.

- El motor se para.
- Con el lado izquierdo de la ITB hacia abajo, sólo el tambor de negro (K) está en contacto con la ITB.
- La máquina ajusta automáticamente la temporización de alimentación del papel para la copia en blanco y negro con un tambor solamente.
- La ITB permanece abajo hasta que comienza el siguiente trabajo a todo color.

Cuando se selecciona el modo ACS:

- Si el trabajo tiene páginas en color y páginas en blanco y negro, el funcionamiento de la ITB se controla con SP 5880-1.
- El valor predeterminado es 0 (baja productividad). En este modo, la ITB cambia de posición cada vez que cambia el tipo de página. Esto ralentiza la impresión pero disminuye el desgaste de las PCU de color.
- Si ajusta el SP a 1, la máquina no se moverá de las PCU en color si la siguiente página es en blanco y negro. Esto agiliza la impresión pero aumenta el desgaste de las PCU de color.

Transformador de transferencia



[A]	Transformador de transferencia
[B]	Terminales del rodillo de transferencia de la ITB ①, ②, ③, ④
[C]	Rodillos de transferencia de imagen ⑤, ⑥, ⑦, ⑧
[D]	ITB
[E]	Terminal del rodillo de bias de la ITB
[F]	Rodillo de bias de la ITB

Para transferir las imágenes del tambor a la ITB:

- El transformador de transferencia [A] suministra una carga positiva (1 kV 24 a 30 μ A) a los terminales de los rodillos de transferencia de imagen [B] ①, ②, ③, ④
- Los cuatro terminales cargan los rodillos de transferencia de imagen [C] ⑤, ⑥, ⑦, ⑧ que transfieren la carga a la parte posterior de la ITB [D].
- La ITB cargada positivamente atrae el tóner cargado negativamente de los tambores.

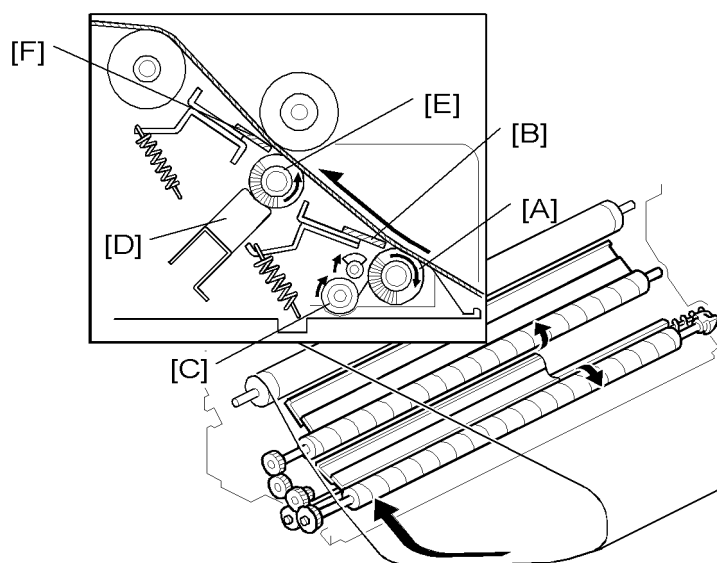
Para transferir las imágenes de la ITB al papel:

- El transformador de transferencia [A] suministra carga negativa al terminal del rodillo de bias de la ITB [E].
- El terminal aplica carga negativa al rodillo de bias de la ITB [F].
- La alta carga negativa del rodillo de bias de la ITB se aplica a la parte posterior de la ITB. Esto repele la baja carga negativa del tóner, forzando las imágenes hacia el papel.

El transformador de transferencia suministra la carga positiva para transferir la imagen a la ITB y la carga negativa para transferir la imagen de la ITB al papel. Un sensor de temperatura/humedad que hay debajo del motor de la botella de tóner usado controla la cantidad de la carga aplicada a los rodillos de transferencia de imagen y de bias de la ITB.

6

Limpieza de la ITB



d014d306

[A]	Rodillo de limpieza del cepillo de la ITB

[B]	Lámina de limpieza de la ITB
[C]	Sinfín de recogida de tóner
[D]	Barra de lubricación
[E]	Rodillo del cepillo lubricante
[F]	Lámina lubricante

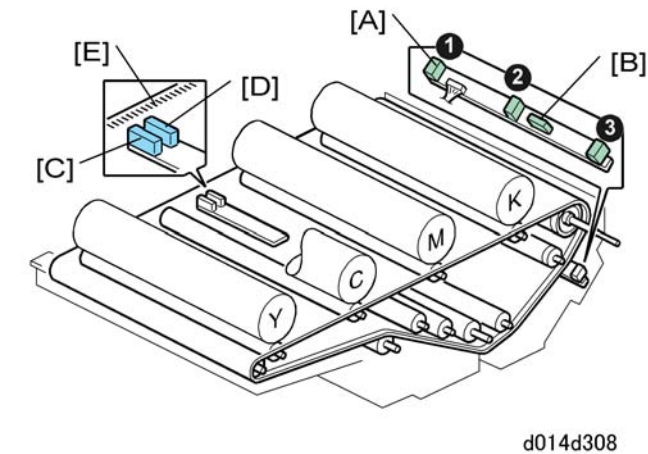
El motor del PTR hace girar el rodillo de limpieza del cepillo de la ITB [A] contra la parte inferior de la ITB [B] según pasa por encima. La lámina de limpieza de la ITB [B] rasca el tóner que haya podido quedar en la cinta después de la limpieza con el rodillo de cepillo.

El tóner eliminado con el rodillo y con la lámina de limpieza se recoge en el sinfín de recogida de tóner [C] que envía el tóner usado al sinfín de recogida de tóner transversal de la parte posterior de la máquina.

La barra de lubricación [D] (ZnSt) lubrica el rodillo de cepillo [E]. El rodillo de cepillo del lubricante lubrica la ITB para evitar los arañazos o roces en la superficie de la banda.

Por último, la lámina lubricante [F] (ZnSt) elimina el tóner que haya podido quedar en el rodillo de cepillo del lubricante.

Control de velocidad de la ITB



d014d308

[A]	Sensores MUSIC ①, ②, ③
[B]	Sensor ID
[C]	Sensor de posición 2 de la ITB (secundario)

[D]	Sensor de posición 1 de la ITB (principal)
[E]	Banda del codificador de la ITB

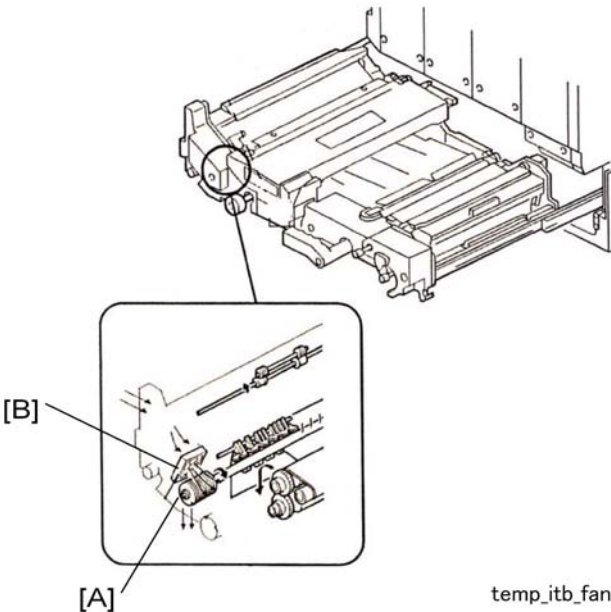
La información de los tres sensores MUSIC [A] controla la velocidad del motor del tambor para evitar errores de registro de color durante la impresión a todo color.

Hay dos sensores de posición de la ITB, el sensor 1 [C] y el sensor 2 [D], encima de la regleta de la banda del codificador [E] en la parte trasera de la ITB.

- El sensor de posición 1 de la ITB controla la velocidad de la banda. La CPU utiliza esta información para ajustar la velocidad de la banda y tener en cuenta la excentricidad del rodillo de transferencia de la imagen, las diferencias de grosor de la banda, la pérdida de fuerza de la banda y la carga acumulada en la ITB por fricción entre los rodillos durante la transferencia al papel.
- El sensor de posición 2 de la ITB, situado cerca del sensor 1, garantiza que el número de escalas del borde de la ITB en el hueco entre sensores permanezca constante. Detecta el estiramiento o encogimiento de la banda y ajusta la velocidad del motor de accionamiento de la ITB para compensarlo.

6

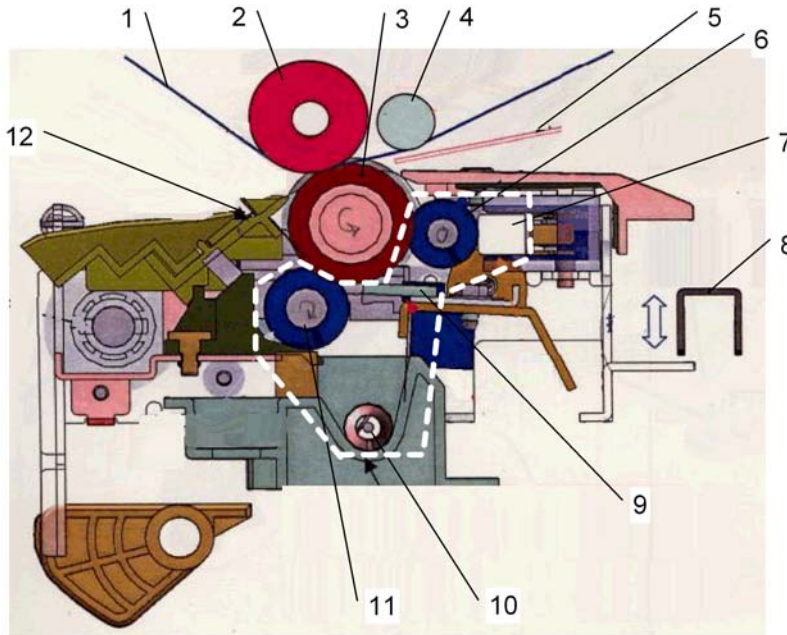
Ventilación de la ITB



Unas aletas deflectoras [A] recogen el calor conducido desde el interior de la unidad de la ITB por el disipador de calor. El ventilador de transferencia de imagen [B] aspira aire frío y lo inyectan a través de las aletas para disipar el calor y sacarlo de la unidad de la ITB.

Transferencia de papel

Descripción general de la unidad de transferencia de papel

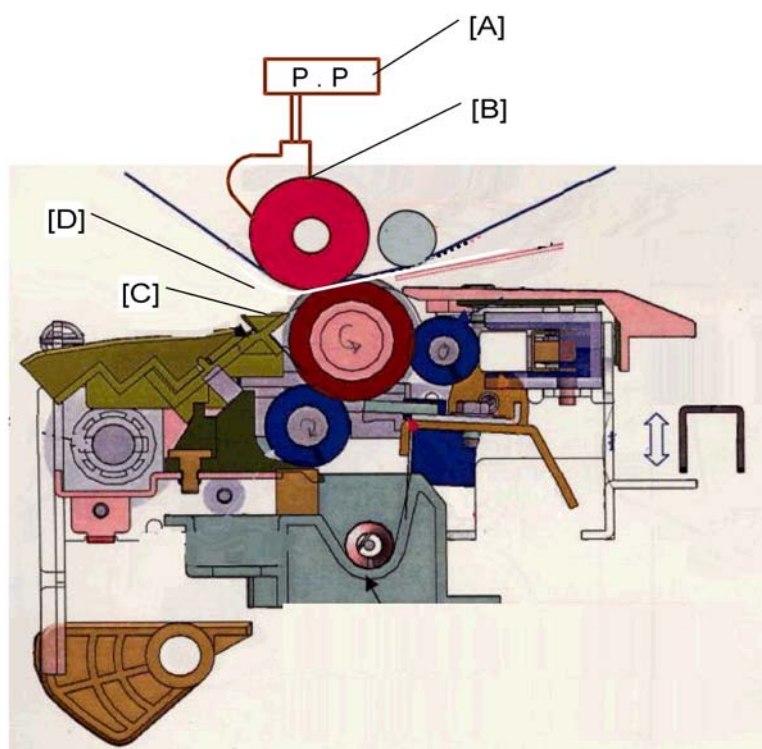


temp_ptu1

1. ITB (Image Transfer Belt -Banda de transferencia de imagen)	7. Barra de lubricación
2. Rodillo de bias de la ITB	8. Soporte de elevación
3. PTR (Rodillo de transferencia de papel)	9. Lámina de limpieza
4. Rodillo tensor	10. Sinfín de recogida de tóner
5. Guía de entrada	11. Cepillo para el polvo de papel
6. Rodillo del cepillo de lubricación	12. Placa de descarga de papel

Nota: Los elementos 6, 7, 9, 10, 11 forman la unidad de limpieza del PTR.

Transferencia y separación de imágenes



temp_ptu1b

La máquina utiliza un sistema de bias de fuerza de repulsión para la transferencia de la imagen de la banda al papel.

El transformador de transferencia [A] aplica un bias negativo al rodillo de bias de la ITB [B].

El bias negativo aplicado al reverso de la ITB obliga al tóner a pasar de la superficie de la banda al papel.

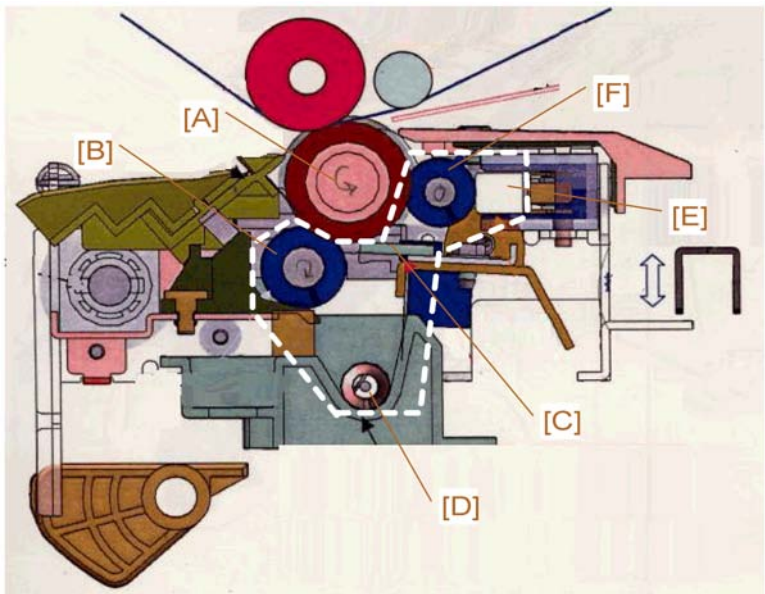
Este sistema tiene dos ventajas:

- El bias negativo no afecta a la humedad del papel.
- Como el bias se aplica desde la parte anterior del papel, puede aplicarse con mayor eficacia independientemente del nivel de humedad alrededor del papel.

Una vez transferida la imagen al papel:

- La placa de descarga del papel [C] (conectada al transformador de separación) aplica una carga AC para neutralizar las cargas del papel y la ITB.
- A continuación, la separación de curvatura en [D] separa el papel de la correa cuando la ITB gira repentinamente hacia la parte superior de la máquina para el siguiente ciclo de copia.

Limpieza del PTR



temp_ptu1a

[A]	PTR
[B]	Rodillo del cepillo de limpieza del PTR
[C]	Lámina de limpieza del PTR
[D]	Sinfín de recogida de tóner del PTR
[E]	Barra lubricante (ZnSt)
[F]	Rodillo del cepillo lubricante del PTR

El PTR [A] gira en sentido contrario al de las agujas del reloj.

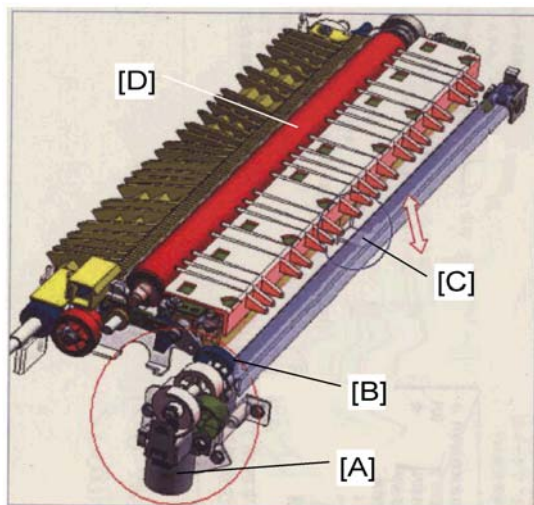
El rodillo del cepillo de limpieza [B] (accionado por el motor PTR), elimina el tóner del PTR. La lámina de limpieza del PTR [C] elimina el tóner que haya podido quedar en la superficie del PTR después de limpiarla con el cepillo. El tóner eliminado con el rodillo y la lámina de limpieza se deposita en el sinfín de recogida de tóner del PTR [D]. Este sinfín giratorio lleva el tóner al sinfín de recogida de tóner usado transversal de la parte posterior de la máquina donde se envía a la botella de tóner usado.

La barra de lubricación del PTR [E] lubrica el rodillo del cepillo lubricado del PTR [F]. El rodillo lubricado lubrica la superficie del PTR para evitar arañazos o roces en la superficie del rodillo.

Elevación del PTR

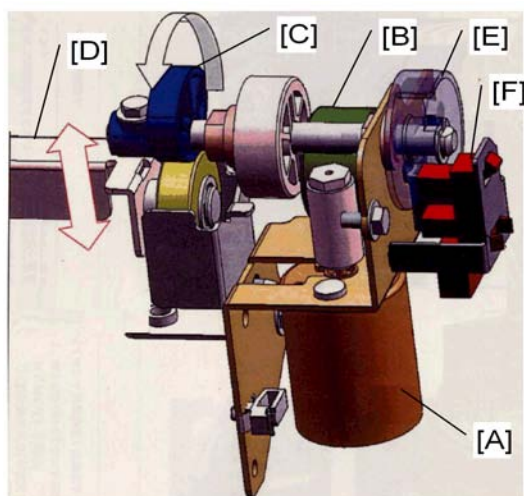
El mecanismo de elevación del PTR levanta y baja la unidad del PTR.

- El mecanismo de elevación levanta el PTR contra la ITB para transferir la imagen desde la banda al papel.
- El mecanismo de elevación baja el PTR y lo retira de la ITB cuando la máquina no está imprimiendo.



temp_ptu2

El motor de elevación del PTR [A] gira la leva [B]. El giro de la leva levanta y baja la placa de elevación [C] que a su vez levanta y baja el PTR [D].



temp_ptu3

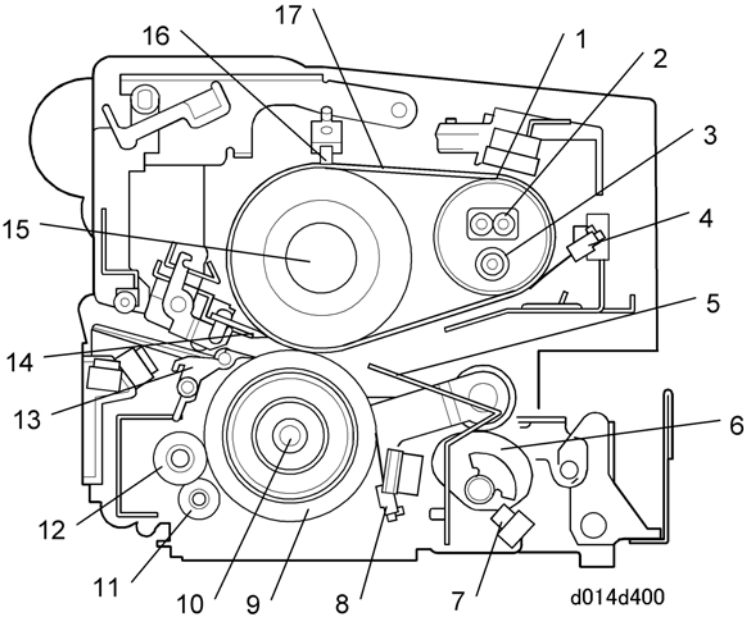
El motor de elevación del PTR [A] pone en funcionamiento el tren de accionamiento [B] que hace girar la leva [C]. Cuando gira, la leva levanta y baja la placa de elevación [D].

Un actuador circular [E] conectado al eje de la leva atraviesa el hueco del sensor de elevación del PTR [F]. La interacción del actuador y del sensor indica a la máquina cuándo tiene que dejar de levantar y bajar el PTR.

Unidad de fusión

Descripción general

Componentes de la unidad de fusión



1.	Rodillo de calentamiento	10.	Lámpara de fusión del rodillo de presión
2.	Lámpara de fusión del rodillo de calentamiento x2	11.	Rodillo de limpieza
3.	Lámpara de fusión del rodillo de calentamiento x1	12.	Rodillo de suministro de grasa
4.	Termistor del rodillo de calentamiento	13.	Expulsores del rodillo de presión
5.	Guía de entrada	14.	Expulsores de la banda de fusión
6.	Mecanismo de elevación del rodillo de presión	15.	Rodillo de calor
7.	Sensor de elevación del rodillo de presión	16.	Termistor de banda de fusión

8.	Termistor del rodillo de presión	17.	Banda de fusión
9.	Rodillo de presión		

La unidad de fusión está formada por una banda de fusión y tres rodillos. Los rodillos son:

- Rodillo de calentamiento (lámparas de fusión x3)
- Rodillo de presión (lámpara de fusión x1)
- Rodillo de calor (sin lámparas de fusión).

El rodillo de calor está compuesto por un nuevo material de esponja más suave que ejerce una presión más uniforme durante la fusión. Como el rodillo de calor es muy suave, se ha previsto un mecanismo para retirar el rodillo de presión del rodillo de calor y de la banda de fusión cuando la máquina no esté en funcionamiento.

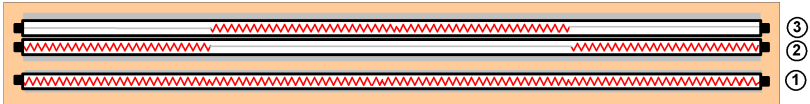
Especificaciones de la unidad de fusión

Método de fusión	Sistema de la banda de fusión	
Lámparas de fusión	Rodillo de calentamiento (3 lámparas de fusión halógenas)	
	Rodillo de presión (1 lámpara de fusión halógena)	
Diámetros de los rodillos	Rodillo de calentamiento: 35 mm Rodillo de calor: 52 mm Rodillo de presión: 50 mm	
Espesor de los rodillos	Rodillo de calentamiento: 0,6 mm Rodillo de calor: 10 mm Rodillo de presión: 1,5 mm	
Detección del calor	Termostatos x3	Centro del rodillo de calentamiento x1 Extremo del rodillo de calentamiento x1 Rodillo de presión x1
	Termistores x5	Rodillo de calentamiento x3 Rodillo de presión x1 Rodillo de calor x1
Accionamiento de la unidad de fusión	Motor de fusión/salida (transporte del papel) Motor de elevación del rodillo de presión (sube/baja el rodillo de presión)	

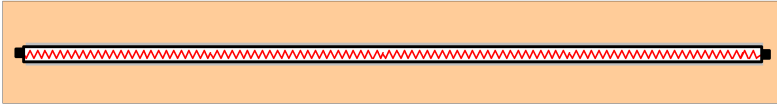
Período de calentamiento	EU/AP	Menos de 75 s		< 300 s
	NA	D014	Menos de 90 s	
		D015	Menos de 75 s	
Primera copia	FC	D014	7,5 s	7,5 s
		D015	6,4 s	
	B/N	D014	5,7 s	6,5 s
		D015	4,9 s	

Potencia nominal de la lámpara de fusión

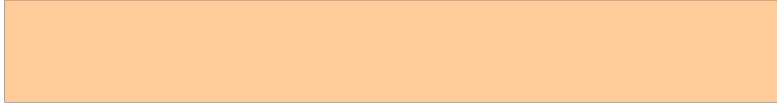
Heating Roller



Pressure Roller



Hot Roller



temp_fusingvc2

		NA	EU
Rodillo de calentamiento	①	117 V 250 W	227 V 400 W
	②	117 V 700 W	227 V 700 W
	③	117 V 700 W	227 V 700 W
Rodillo de presión		117 V 400 W	227 V 600 W

El sistema de la banda de fusión aplica calor a la banda en dos puntos: el rodillo de calentamiento y el rodillo de presión. De esta forma se conserva espacio y los rodillos pueden ser más pequeños (se necesita menos presión para la fusión por lo que el par puede ser menor).

- La banda de fusión aplica el calor directamente para fundir el tóner sobre el papel.
- El rodillo de calentamiento tiene tres lámparas de fusión. Aplica el calor a la banda de fusión después de que ésta pase por el rodillo de calor. El rodillo de calentamiento también mantiene caliente la banda de fusión cuando la máquina está en modo de espera.
- El rodillo de presión tiene un núcleo metálico para que sea rígido y está cubierto con teflón para evitar que el tóner se adhiera a su superficie. Aplica calor con una lámpara de fusión para mantener la temperatura de la banda de fusión mientras la máquina está en modo de espera.
- El sensor de salida de fusión detecta los atascos en la salida de fusión confirmando que el papel llega a la salida de fusión en el tiempo correcto.
- El rodillo de calor es un rodillo de esponja diseñado para conseguir una mayor velocidad de la línea y un mejor agarre en el contacto. El mecanismo de elevación del rodillo de presión mantiene el rodillo de presión separado del rodillo de calor mientras la máquina funciona en vacío para que el rodillo no se deforme.

La velocidad del motor de fusión/salid depende del tipo de papel utilizado en el trabajo. Consulte la tabla siguiente.

D014

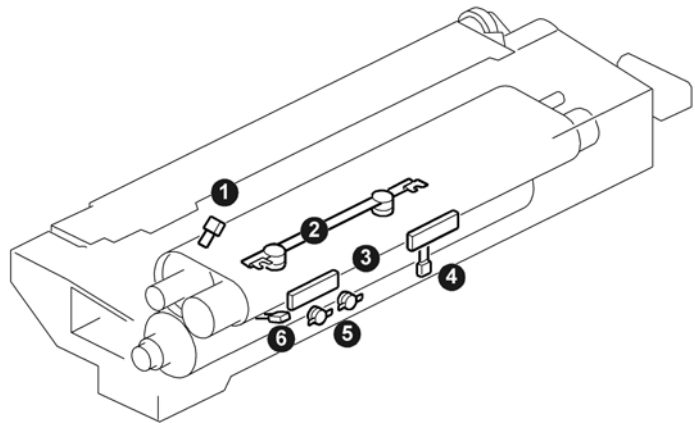
Modo de grosor del papel	Peso del papel (g/m ²)	Velocidad (mm/s)
Normal	52,3 a 65 (incluyendo 58 W)	282
Normal 1	66 a 100	282
Normal 2	81 a 100	282
Medium (Intermedia)	101 a 127	282
Grueso 1	128 a 163	176.4
Grueso 2	164 a 249	176.4
OHP/Papel grueso 3	250 a 300	141

D015

Modo de grosor del papel	Peso del papel (g/m ²)	Velocidad (mm/s)
Normal	52,3 a 65 (incluyendo 58 W)	352.8
Normal 1	66 a 100	352.8
Normal 2	81 a 100	352.8

Modo de grosor del papel	Peso del papel (g/m2)	Velocidad (mm/s)
Medium (Intermedia)	101 a 127	282
Grueso 1	128 a 163	176.4
Grueso 2	164 a 249	176.4
OHP/Papel grueso 3	250 a 300	141

Termistores, termostatos



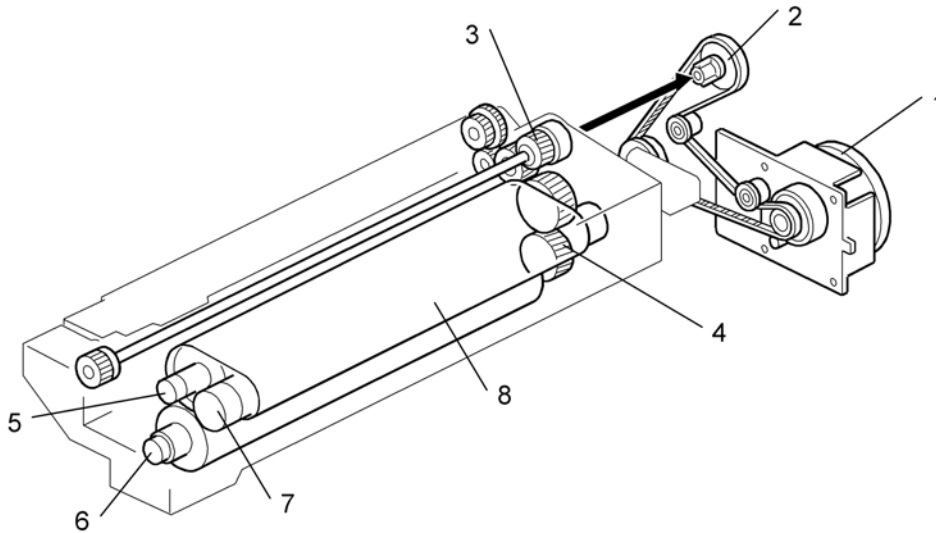
d014d401

1. Termistor del rodillo de calor
2. Termostatos del rodillo de calentamiento
3. Termistores del rodillo de calentamiento
4. Termistor del rodillo de presión
5. Termostatos del rodillo de presión
6. Termistores del rodillo de calentamiento

El rodillo de calentamiento tiene un termistor y dos termostatos. Hay otros dos termistores (sin contacto) en el centro y los extremos del rodillo de calentamiento.

- Los termistores toman las lecturas del calor que la máquina utiliza para controlar la temperatura de fusión.
- Los termostatos son dispositivos de disparo con elementos de histéresis que se activan si algún componente próximo se sobrecalienta. Cuando el termostato se dispara, la unidad de fusión se apaga.

Accionamiento de la unidad de fusión



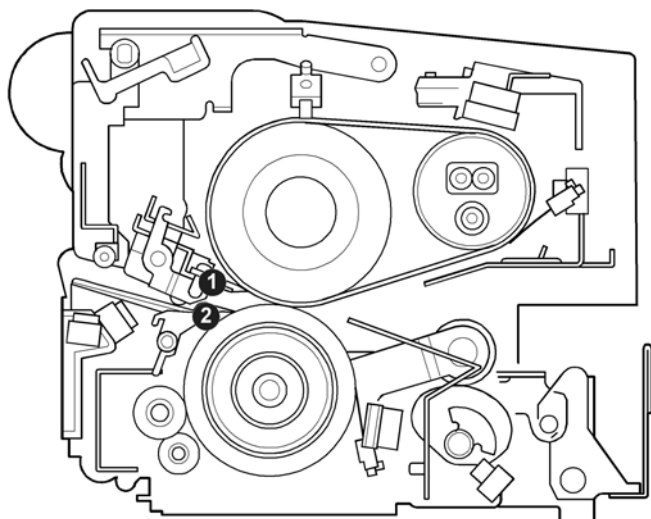
d014d402

6

1. Motor de fusión/salida
2. Acoplamiento, correa dentada
3. Rodillo de accionamiento
4. Rodillos libres
5. Rodillo de calor
6. Rodillo de presión
7. Rodillo de calentamiento
8. Banda de fusión

El motor de salida/fusión [1] acciona el acoplamiento [2] y el eje motriz principal [3] mediante la correa dentada. Los rodillos libres [4] girados por el eje de accionamiento principal, hacen girar el rodillo de calor [5], el rodillo de presión [6], y el rodillo de calentamiento [7]. Estos rodillos accionan la banda de fusión [8] firmemente enrollada alrededor de estos rodillos.

Expulsores



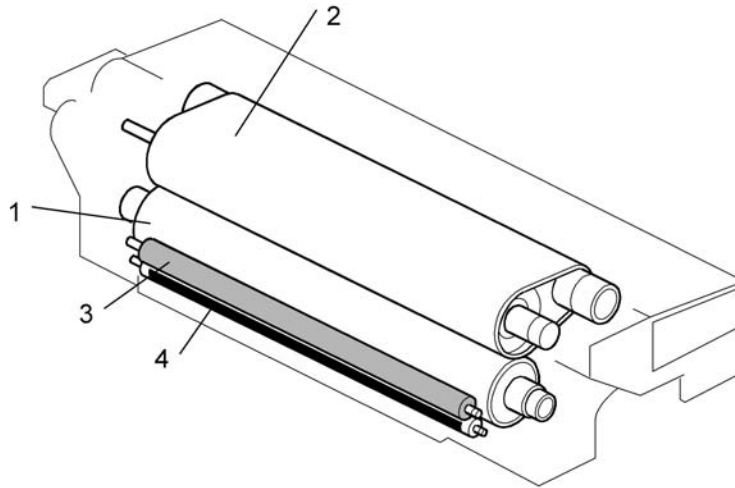
d014d400a

6

Las placas del expulsor ① que tocan la banda de fusión eliminan cualquier papel que haya podido quedar pegado accidentalmente a la banda después de la fusión. Estas placas son suaves por lo que no tienen puntas afiladas.

A diferencia del mecanismo de la placa del expulsor de la banda de fusión, los expulsores del rodillo de presión ② si tienen una punta afilada. Estos expulsores tocan la banda de fusión para eliminar cualquier papel que haya podido quedar pegado accidentalmente a la banda después de la fusión.

Lubricación y limpieza de la banda de fusión



d014rd403

1. Rodillo de presión
2. Banda de fusión
3. Rodillo de suministro de grasa
4. Rodillo de limpieza de suministro de grasa

El rodillo de presión [1] se eleva contra la banda de fusión [2] y el rodillo de calor.

El rodillo de suministro de grasa [3] aplica lubricante al rodillo de presión.

El rodillo limpiador del rodillo de suministro de grasa [4] limpia el rodillo de suministro de grasa.

Control de la temperatura de fusión

Control de temperatura básica

La unidad de fusión tiene cuatro lámparas de fusión:

- Tres en el rodillo de calentamiento
- Una en el rodillo de presión
- El rodillo de calentamiento con sus tres lámparas es la fuente principal de calor para la fusión.
- El rodillo de calor no tiene lámpara de fusión por lo que no aplica calor.
- El rodillo de presión mantiene la temperatura de la banda de fusión mientras la máquina está en modo de espera.

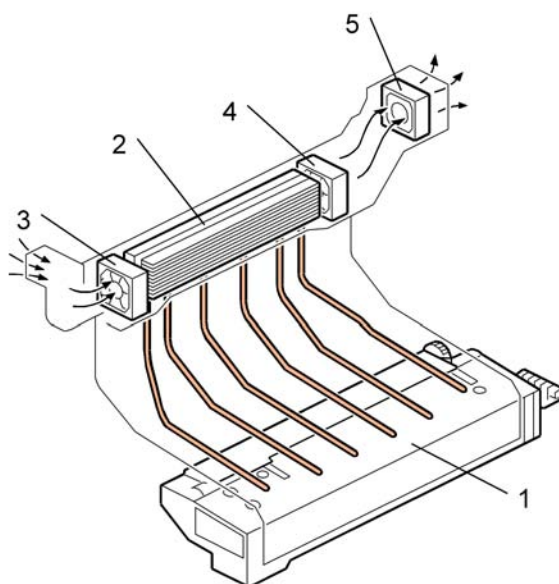
La CPU de la máquina utiliza la información de los termistores asignados a cada rodillo para controlar la temperatura de fusión.

Ajustes de temperatura

La temperatura interior de la máquina se mide con el sensor de temperatura que hay cerca de la botella de tóner usado. Estas lecturas de temperatura se utilizan para los ajustes basados en la temperatura interna de la máquina:

- Si la temperatura en el interior de la máquina es menor que 20 °C, todas las temperaturas de fusión objetivo se aumentan 5 °C.
- Si la temperatura en el interior de la máquina es mayor que 20 °C, la temperatura en espera se reduce 5 °C.

Ventilación de la unidad de fusión

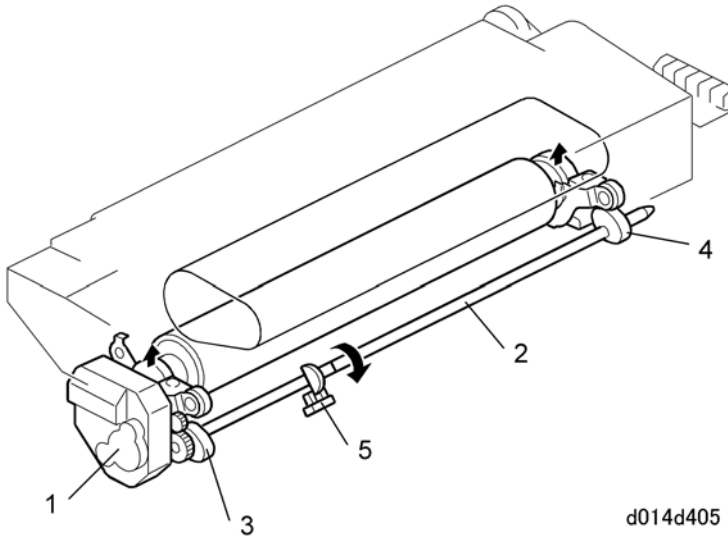


d014d404

1. Unidad de fusión
2. Disipador de calor
3. Ventilador de admisión
4. Ventilador de extracción 1
5. Ventilador de extracción 2

El calor de la unidad de fusión [1] es extraído por las tuberías y se recoge en el disipador de calor [2]. El ventilador de admisión de la unidad de fusión [3] inyecta aire frío y lo sopla a través de las laminaciones del disipador de calor. El primer ventilador de extracción [4] extrae el aire caliente del disipador de calor. El segundo ventilador de extracción [5] saca el aire caliente de la máquina.

Mecanismo de elevación del rodillo de presión



6

Un mecanismo de elevación del rodillo de presión levanta el rodillo contra el rodillo de calor y la unidad de fusión que están encima y al final del trabajo vuelve a bajarlo.

- Cuando se inicia un trabajo, el motor de elevación del rodillo de presión [1] se enciende y hace girar el eje de leva [2].
- Las levas [3] y [4] levantan el rodillo de presión contra el rodillo de calor y la banda de fusión.
- El motor (es un motor paso a paso) se detiene cuando el actuador activa el sensor de elevación de rodillo de presión [5] y el rodillo de presión queda arriba.
- Al final del trabajo, el motor se invierte y baja el rodillo de presión separándolo del rodillo de calor.

El rodillo de calor y el rodillo de presión siguen separados mientras que la máquina esté funcionando en vacío. De esta forma se evita que el rodillo de presión y el rodillo de calor se deformen y aumenta su vida útil.

7. Especificaciones

Especificaciones

Bastidor principal D014/D015

Durante la copia

Configuración	Consola	
Dimensiones (ancho x fondo x alto):		
Sin ARDF	750 x 850 x 1.050 mm (29,5 x 33,5 x 41,3 pulg.)	
Con ARDF	750 x 850 x 1.230 mm (29,5 x 33,5 x 48,4 pulg.)	
Peso (con ARDF)	Menos de 298 kg (297,38 kg)	
Escaneo de originales	Escáner plano con CCD móvil de tres líneas, escaneo de imágenes	
Proceso de copia	Sistema de transferencia electrostática en seco de cuatro tambores con banda de transferencia interna	
ARDF	Estándar	
Revelado	Revelado en seco por cepillo magnético de dos componentes	
Fusión	Sistema de fusión de banda sin aceite (sin grasa)	
Velocidad de la máquina	D014	FC 55 cpm, BK 60 cpm (a todo color 55 cpm, blanco y negro 60 cpm)
	D015	FC 70 cpm, BK 75 cpm (a todo color 70 cpm, blanco y negro 75 cpm)
Tiempo de calentamiento	EU/AP	Menos de 75 segundos
	NA	D014: Menos de 90 segundos D015: Menos de 75 segundos
Tiempo de la primera copia	FC	Copiadora D014/D015: menos de 7,5/6,4 segundos

	BK	D014/D015: menos de 5,7/4,9 segundos
Tipos de originales	Hoja, libro, objeto	
Tamaño máx. de originales	A3, 11" x 17"	
Resolución	Copia	4 bits a 600 dpi
	Impresión	4 bits a 600 dpi
	Scan (Send) (Escaneo – Enviar)	8 bits a 600 dpi
Tamaño de imagen	Valor predeterminado	297 (+4) x 457 mm (Nota 1)
	Máx.	297 (+4) x 600 mm (Nota 2)

Nota 1: El tamaño depende de la aplicación D014/D015 "+4" no garantizada.

Nota 2:

- El tamaño depende de la aplicación D014/D015 "+4" no garantizada.
- Se necesita ajustarlo con el modo SP.
- El ajuste máximo no puede seleccionarse si está instalado SR5000.

Escala de reproducción	NA	7 escalas de reducción; 5 escalas de ampliación 93%, 85%, 78%, 73%, 65%, 50%, 25%, 121%, 129%, 155%, 200%, 400%		
	EU/AP	7 escalas de reducción; 5 escalas de ampliación 93%, 82%, 75%, 71%, 65%, 50%, 25%, 115%, 122%, 141%, 200%, 400%		
Zoom	25% a 400%			
Capacidad de papel (Número de hojas calculado para papel bond de 80 g/m ² o 20 libras)	Bandeja 1	1.100 x2	2,200	
	Bandeja 2	550	550	
	Bandeja 3	550	550	
	Bypass	100	100	
	Capacidad de la copiadora		3,400	
	Con LCIT	4,000	7,400	

Detección del tamaño del original: cristal de exposición	NA	11" x 17", 8½" x 14" SEF, 8½" x 11" LEF/SEF
	EU/AP	A3/A4 SEF, B4 SEF, A4/B5 LEF/SEF, 8½" x 13" SEF (8K, 16K disponible con modo SP)
Detección de tamaño de originales (ARDF)	NA	11" x 17", 10" x 14", 8½" x 14" SEF 8½" x 11", 5½" x 8½" SEF/LEF 7¼" x 10½", A3 SEF A4 SEF/LEF
	Europa y Asia	A3, B4 SEF A4, B5, A5, B6 SEF/LEF 8½" x 13", 8K SEF 16K SEF
Gramaje del papel	Bandeja 1	52,3 – 216 g/m ² Papel bond para cubierta de 14 – 80 libras
	Bandeja 2	52,3 – 216 g/m ² Papel bond para cubierta de 14 – 80 libras
	Bandeja 3	52,3 – 216 g/m ² Papel bond para cubierta 14 – 80 libras
	Bypass	52,3 – 300 g/m ² Papel bond para cubierta de 14 - 110 libras
	Modo dúplex	64 – 163 g/m ² Papel bond para índice de 17-90 libras
Capacidad de salida	500 hojas (A4, 8½" x 11") (con bandeja de copia)	
Alimentación	NA	D014: 120 V 60 Hz 20 A D015: 208 a 240 V 50 60 Hz 10 A
	EU/AP	D014: 220 a 240 V 50 -60 Hz 10 A
Consumo máx. de potencia	NA	Menos de 1.920 W
	EU/AP	Menos de 2400 W

Counter (Contador)	NA	Contador eléctrico, contador mecánico x2
	EU/AP	Contador eléctrico, contador mecánico x1
Prevención contra falsificaciones	Reconocimiento de billetes, función de marcado invisible	

Impresión

CPU	Intel Celeron LV a 733 MHz	
RAM	1.384 MB (compartidos con las funciones de copia y escaneo)	
HDD	320 GB (80 GB x 4)	
PDL	RPCS, PCL5c, PCL6	
Resolución de impresión (máx.)	600 x 600 dpi (4 bits)	
Fonts (Fuentes)	Estándar	48 Fuentes PCL
	Opción	Con PS3, 136 fuentes Adobe PostScript tipo 1
Conectividad		
Interface del host	Estándar	Ethernet RJ-45, 10-BaseT, 100BaseTX, USB 2.0
	Opciones* 1	IEEE1284 ECP, IEEE1394 (FireWire), IEEE802.11b (WLAN), Bluetooth
Protocolo de red	TCP/IP, IPX/SPX, SMB (NetBEUI*2, NetBIOS sobre TCP/IP), AppleTalk (conmutación automática)	
Compatibilidad MIB	MIB privada	Original de Ricoh
	MIB estándar	MIB-II (RFC1213), HostResource (RFC1514), PrinterMib (RFC1759)
Sistemas operativos, red	Windows 95, 98SE, NT 4.0, 2000, Me, XP, Server 2003 NetWare 3.12, 3.2, 4.1, 4.11, 5.0, 5.1, 6 Unix, Sun Solaris, HP-UX, SCO Open Server, Red Hat Linux, IBM AIX, Mac OS 8.6 a 9.2x, OS X 10.1 o posterior	

*1: No es posible instalar más de una opción al mismo tiempo.

*2: NetBEUI requiere Smart Device Monitor for Client.

Escaneo

Resolución óptica	100, 150, 200 (predeterminada), 300, 400, 600 dpi		
Velocidad de escaneo	Se especificará más adelante		
Superficie máx. de escaneo	297 x 432 mm (11,7" x 17")		
Detección automática de tamaño de escaneo	Cristal de exposición	Compatible (conforme a las especificaciones de la copiadora)	
	ARDF	Compatible (conforme a las especificaciones de la copiadora)	
Tamaño del original	Estándar	A3, A4 SEF, A4 LEF, A5 SEF/LEF, B4, B5 SEF, B5 LEF, 11" x 17" SEF, 8½" x 14" SEF, 8½" x 13" SEF, 8½" x 11" SEF/LEF, 5½" x 8½" SEF/LEF	
	Personalizado	Mín.	10 x 10 mm (0,04" x 0,04")
		Máx.	297 x 432 mm (11,7" x 17")
Método de compresión	Binario B/N: TIFF MH, MR, MMR Escala de grises/A todo color: JPEG		
Soporte de interface	10/100BaseTX, IEEE802.11b (WLAN), IEEE1394 (FireWire)		
Modo de escaneo	Valor predeterminado	Texto B/N	
	Se admite	OCR B/N, texto-foto B/N, foto B/N, escala de grises, foto a todo color, texto-foto a todo color	
	Opciones* 1	Selección automática de color, foto sRGB, texto-foto sRGB	
Densidad de imagen	Selección automática de densidad, ajuste manual (7 niveles)		
Image Rotation (Giro de imagen)	Se especificará más adelante		
SADF/modo por lotes	Se admite		

Mezcla de originales de distinto tamaño	Se admite

* 1: Se requiere convertidor de formatos de archivo D377.

Alimentación de originales: ARDF B652

Dimensiones (ancho x fondo x alto):	680 x 560 x 180 mm (26,8 x 22 x 7,1 pulg.)	
Peso	Menos de 19,5 kg (19,46 kg)	
Consumo eléctrico	Menos de 59 W	
Ruido	Menos de 71 dB	
Capacidad de apilado	100 hojas	
Tamaño del original	Una cara	A3, A4, A5, B5, B6 5½" x 8½", 8½" x 11", 8½" x 14", 11" x 17"
	Dúplex	A3, A4, A5, B4, B5 5½" x 8½", 8½" x 11", 8½" x 14", 11" x 17"
Gramaje de originales	Una cara	40 – 128 g/m2 11 – 34 libras Bond
	Dúplex	52 – 128 g/m2 14 – 34 libras Bond
Detección automática del tamaño de los originales	NA	11" x 17", 10" x 14", 8½ x 14" SEF 8½" x 11", 5½" x 8½" SEF/LEF 7¼" x 10½", A3 SEF A4 SEF/LEF
	Europa y Asia	A3, B4 SEF A4, B5, A5, B6 SEF/LEF 8½" x 13", 8K SEF 16K SEF
Posición del juego de originales	Hacia arriba, esquina posterior izquierda	

Ajuste de originales especiales	Por lotes, mezcla de tamaños	
Velocidad de alimentación	A todo color	60 cpm
	Negro	75 cpm
Alimentación eléctrica	De la copiadora	

Periféricos opcionales

LCT B473

Se necesita instalar el adaptador de LCT B699 para ajustar la altura de LCT B473.

Dimensiones (ancho x fondo x alto)	Sola	314 x 458 x 659 mm (12,4 x 18 x 25,9 pulg.)
	Con opción LG/B4	462 x 458 x 659 mm (18,2 x 18 x 25,9 pulg.)
Peso	Sola	Menos de 20 kg (19,96 kg)
	Con opción LG/B4	Menos de 27 kg (26,94 kg)
Consumo eléctrico		Menos de 50 W
Ruido		Menos de 74 dB
Tamaño del papel		A4, B5, 11"x 8½" LEF
Gramaje del papel		52 -128g/m ² 14 libras – 34 libras Bond
Capacidad de papel (80 g/m ²) ² o 20 libras Bond)		4000 hojas* ^{**} 2.500 hojas*

LCT 4000 D350

Vida útil prevista:	5 años o 9 000 000 de copias
Sistema de alimentación de papel:	FRR-CF
Capacidad de papel	2000 hojas (grosor del papel: 0,11 mm)

Detección de papel restante (Precisión: ± 30 hojas):	5 pasos incluye aviso de fin próximo
Gramaje del papel	52 a 300 g/m ²
Tamaño del papel	A5 a A3, HLT a 12 x 19.2 pulgadas Tarjetas postales (100 mm ancho) Tamaño personalizado: Longitud: 139,7 a 482,7 mm Tamaño personalizado: Anchura: 100 mm a 330,2 mm (Tamaño pequeño 100 a 139,2 mm)
Cambio de tamaño de papel	Ajuste de las guías laterales y del extremo.
Detección del tamaño de papel	Automático
Calefactor anticondensación	Disponible como opción
Dimensiones (ancho x fondo x alto)	865 x 730 x 746 mm (34 x 28,7 x 29,4 pulg.)
Peso	Menos de 86 kg (86,18 kg)
Alimentación eléctrica	DC 24 V $\pm 10\%$ (desde la copiadora)
Consumo eléctrico:	Menos de 120 W
I/F	Serie
Hojas tabuladoras:	Requiere la instalación de la guía para hojas tabuladoras. Nota: Sólo se pueden utilizar hojas tabuladoras A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF.

Bandeja de tamaño de papel 8 1/2" x 14" B474

Esta opción convierte LCT B473 para que se pueda poner y alimentar papel de tamaño LG.

Tamaño del papel	8 1/2"x14", 8 1/2"x11", A4, B4 SEF
Gramaje del papel	52 -128g/m ² 14 libras – 34 libras Bond

Mailbox de 9 bandejas B762

- El Mailbox se puede instalar en la parte superior del finisher de 2000 hojas D373, o del finisher de 3000 hojas D374 (no en el finisher de 3000 hojas B830).

- El Mailbox debe retirarse para instalar la bandeja de interposición de portadas B704. El Mailbox y la bandeja de interposición de portadas no pueden instalarse a la vez.

Dimensiones (ancho x fondo x alto)	540 x 600 x 660 mm (21,3 x 23,6 x 26 pulg.)
Peso	Menos de 15 kg (14,97 kg)
Consumo eléctrico	Menos de 48 W
Ruido	Menos de 74 dB
Número de bandejas	9 bandejas
Capacidad de apilado de cada bandeja	100 hojas*
Tamaño del papel	A5, A4, A3 5½" x 8½", 8½" x 11", 8½" x 14", 11" x 17"
Gramaje del papel	52 - 128g/m ² 14 libras – 34 libras Bond

Bandeja de interposición de portadas B704

- La bandeja de interposición de portadas B704 puede utilizarse con el finisher de 2000 hojas D373 o el finisher de 3000 hojas D374 entre el equipo principal y el finisher. La bandeja de interposición y el mailbox B762 no se pueden instalar juntos.
- Esta bandeja no puede instalarse en el finisher de 3000 hojas B830.

Dimensiones (ancho x fondo x alto)	500 x 600 x 600 mm (19.7 x 23.6 x 23.6 pulg.)
Peso	Menos de 12 kg (26,4 libras)
Consumo eléctrico	Menos de 43 W
Ruido	Menos de 65 dB
Capacidad de apilado*	200 hojas
Tamaño del papel	A5-A3, 5½" x 8½" - 11" x 17"
Gramaje del papel	64 g/m ² -216 g/m ² 17 libras Bond - 58 libras índice, 80 libras Cover
Posición del juego de originales	Centro

Juego de originales	Alimentación normal	Hacia arriba
	Alimentación de folletos	Hacia abajo

Bandeja de interposición de portadas B835

La bandeja de interposición de portadas B835 sólo puede utilizarse con el finisher de 3000 hojas B830. No puede instalarse con los finishers de 2000 y 3000 hojas D373/D374.

Velocidad	B234 (90 cpm)	432 mm/s
	B235 (110 cpm)	515 mm/s
	B236 (135 cpm)	649 mm/s
Separación de papel	Sistema FRR con banda de alimentación	
Tamaños de papel	Anchura: A5 SEF/5 1/2"x8 1/2" SEF - 13" Longitud: A5 LEF/5 1/2"x8 1/2" LEF - 19"	
Gramaje del papel	64 -216 g/m ²	
Capacidad	400 hojas (80 g/m ²) (2 bandejas de 200 hojas cada una)	
Detección del tamaño de papel	Sí	
Cambio de tamaño de papel	Guías laterales ajustables por el usuario	
Registro de extremo a extremo:	Sí	
Alimentación eléctrica	24 V ± 5% (desde el equipo principal)	
Consumo eléctrico	Menos de 50 W	
Dimensiones (ancho x fondo x alto):	Menos de 540 x 730 x 1200 mm 21,2" x 28,7" x 47,2"	
Peso	Menos de 45 kg (44,91 kg)	

Finisher de 3000 hojas B830

Esta máquina necesita la instalación del adaptador del finisher D375 en este finisher.

Finisher			
Dimensiones (ancho x fondo x alto)		800 x 730 x 980 mm (31.5 x 28.7 x 38.6 pulg.)	
Peso		Menos de 65 kg (64,86 kg)	
Consumo eléctrico		Menos de 100 W	
Ruido		Menos de 75 dB	
Configuración		Unidad base de tipo consola con adaptador para finisher	
Alimentación eléctrica		Desde la unidad base	
Bandeja de pruebas	Capacidad de apilado *	500 hojas	A4, 8½" x 11" o menor
		250 hojas	B4, 8½" x 14" o más grande
	Tamaño del papel	A6 SEF-A3 SEF 5½ " x8½ " - 11"x17"	
	Gramaje del papel	52 g/m²-216 g/m² 14 libras Bond - 68 libras Bond / 140 libras índice / 90 libras Cover	
Bandeja de desplazamiento	Capacidad de apilado *	3000 hojas	A4 LEF, B5 LEF, 8½"x11" LEF
		1500 hojas	A3, A4, B4, B5 SEF 11"x17", 8½"x14", 8½" x 11" SEF
		500 hojas	A5 LEF, 5½"x8½" LEF
		100 hojas	A5 SEF, 5½"x8½" SEF
	Tamaño del papel	A5 - A3 SEF 5½"x8½", 11"x17", 12"x18", 13"x19"	
	Gramaje del papel	52 g/m²-300 g/m² 14 libras Bond - 68 libras Bond / 140 libras índice / 90 libras Cover	
Grapas			
Tamaño del papel		B5-A3, 8½" x 11" - 11" x 17"	
Gramaje del papel		64 g/m²-84 g/m², 17 libras Bond-20 libras Bond	

Posición de grapado	Superior, inferior, 2 grapas, inclinación superior			
Reposición de grapas	Recambio de cartucho / 5000 grapas por cartucho			
Capacidad de apilado con grapadora				
	Tamaño del papel	Páginas/juego	Juegos	
	A4, B5 8½"x11"	10-100 páginas	200-30 juegos	
		2-9 páginas	150 juegos	
	A3, B4, 11" x 17", 8½" x 14"	10-50 páginas	150-30 juegos	
		2-9 páginas	150 juegos	

Unidad de perforado B831

Esta unidad de perforado es válida para el finisher de 3000 hojas B830.

7

Tipos de unidad de perforado		NA	2/3 perforaciones
		EU	2/4 perforaciones
		Escandinavia	4 perforaciones
Capacidad de la tolva de residuos de perforado		NA, 2/3 perforaciones	10 000 hojas
		Europa, 2/4 perforaciones	15 000 hojas
Gramaje del papel		52 g/m ² -127,9 g/m ² 14 libras Bond – 34 libras Bond	
Tamaño del papel	Norteamérica, 2 perforaciones	SEF	A6 - A3, 5½" x 8½" - 8½"x11"
		LEF	A5 - A4, 5½" x 8½", 8½"x11"
	Norteamérica, 3 perforaciones	SEF	A3, B4, 11" x 17"
		LEF	A4, B5, 8½"x 11"
	Europa, 2 perforaciones	SEF	A6 - A3, 5½"x8½" - 11"x17"
		LEF	A5 - A4, 5½" x 8½", 8½" x 11"

	Europa, 4 perforaciones	SEF	A3, B4, 11" x 17"
		LEF	A4, B5, 8½" x 11"
	Escandinavia, 4 perforaciones	SEF	B6 - A3, 5½" x 8½" - 11" x 17"
		LEF	A5 - A4, 5½" x 8½", 8½" x 11"

Finisher de 2000 hojas D373

Este finisher tiene función de grapado angular y de folletos. Está equipado con dos bandejas: la bandeja superior contiene las copias grapadas y desplazadas; la bandeja inferior contiene las copias plegadas y grapadas en folletos.

Dimensiones (ancho x fondo x alto):		657 x 613 x 960 mm (25,9 x 24,1 x 37,8")	
Peso		Menos de 63 kg (138,6 libras) (sin unidad de perforado) Menos de 65 kg (143 libras) (con unidad de perforado)	
Consumo eléctrico		Menos de 96 W	
Ruido		Menos de 75 dB	
Configuración		Unidad base de tipo consola	
Alimentación eléctrica		Desde la unidad base	
Bandeja de pruebas	Capacidad de apilado*	250 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o más pequeño) 50 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o más grande)	
	Tamaño del papel	A5-A3 SEF, A6 SEF, A6 LEF 5½" x 8½" to 11" x 17" SEF, 12"x18" SEF	
	Gramaje del papel	52 g/m²-163 g/m² 14 libras Bond - 43 libras Bond / 90 libras índice / 60 libras Cover	
Bandeja de desplazamiento	Capacidad de apilado*	2000 hojas	A4 LEF, 8 1/2" x 11" LEF
		1000 hojas	A3 SEF, A4 SEF, B4 SEF, B5 11"x17" SEF, 8½" x 14" SEF, 8½" x 11" SEF, 12" x 18" SEF
		500 hojas	A5 LEF

		100 hojas	A5 SEF, B6 SEF, A6 SEF, 5½" x8½" SEF	
	Tamaño del papel	A5 - A3 SEF, A6 SEF, B6 SEF 5½" x8½" to 11" x 17" SEF, 12" x 18" SEF		
	Gramaje del papel	52 g/m²-256 g/m² 14 libras Bond - 68 libras Bond / 140 libras índice / 90 libras Cover		
Grapado				
Tamaño del papel		B5-A3, 81/2" x 11" - 11" x 17", 12" x 18"		
Gramaje del papel		64 g/m²-90 g/m², 17 libras Bond-28 libras Bond		
Posición de grapado		Superior, inferior, 2 grapas, inclinación superior		
Capacidad de la grapadora*	Mismo tamaño de papel	50 hojas	A4, 8½" x 11" o menor	
		30 hojas	B4, 8½" x 14" o más grande	
	Tamaño de papel distinto	30 hojas	A4 LEF y A3 SEF, B5 LEF y B4 SEF, 81/2" x 11" LEF y 11" x 17" SEF	
	Grapado de folletos	15 hojas	A4 SEF, A3 SEF, B5 SEF, B4 SEF, 8 1/2"x 11" SEF, 8 1/2"x 14" SEF, 11"x 17" SEF, 12"x 18" SEF	
Reposición de grapas		Grapado angular		5000 grapas por cartucho
		Grapado de folletos		2000 grapas por cartucho
Capacidad de grapado angular	Mismo tamaño	A4 LEF, 81/2" x 11" LEF	13-50 páginas	
			2-12 páginas	
		A4 SEF, B5, 81/2" x 11" SEF	10-50 páginas	
			2-9 páginas	
		Otros	10-30 páginas	
	2-9 páginas			
	Varios tamaños	A4 LEF + A3 SEF B5 LEF + B4 SEF 81/2" x 11" LEF + 11" x 17" SEF		2-30 páginas

Capacidad de grapado de folletos	A4 SEF, A3 SEF, B5 SEF, B4 SEF 8 1/2" x 11" SEF, 8 1/2" x 14" SEF, 11" x 17" SEF 12" x 18" SEF	2-5 páginas
		6-10 páginas
		11-15 páginas

Especificaciones del papel D373/D374

Tamaño del papel	Papel normal			Tipo de papel	
	PPC copiadora	Papel utilizado	Papel reciclado	Papel de colores	Cianotipo transparente
A3 SEF	●	—	●	●	▲
B4 SEF	●	▲	●	●	▲
A4 SEF	●	▲	●	●	▲
A4 LEF	⊙	▲	⊙	⊙	▲
B5 SEF	●	▲	●	●	▲
B5 LEF	⊙	▲	⊙	⊙	▲
A5 SEF	○	—	—	—	—
A5 LEF	○	—	—	—	—
B6 SEF	▲	—	—	—	—
B6 LEF	▲	—	—	—	—
12" x 18" SEF	●	—	●	●	—
11" x 17" SEF	●	—	●	●	▲
8 1/2" x 14"	●	—	●	●	▲
8 1/2" x 11" SEF	●	—	●	●	▲
8 1/2" x 11" LEF	⊙	—	⊙	⊙	▲
5 1/2" x 8 1/2"	○	—	—	○	—
5 1/2" x 8 1/2"	○	—	—	○	—

⚙	Grapado angular, desplazamiento, SÍ
●	Grapado y plegado de folletos, desplazamiento, SÍ
○	SÓLO desplazamiento
▲	SIN desplazamiento
—	No disponible

Finisher de 3000 hojas D374

Este finisher sólo tiene función de grapado angular.

Finisher			
Dimensiones (ancho x fondo x alto)		657 x 613 x 960 mm	
Peso		Menos de 54 kg Menos de 56 kg con unidad de perforado	
Consumo eléctrico		Menos de 96 W	
Ruido		Menos de 75 dB	
Configuración		Unidad base de tipo consola	
Alimentación eléctrica		Desde la unidad base	
Bandeja de pruebas	Capacidad de apilado*	250 hojas (A4, 8 1/2" x 11" o más pequeño) 50 hojas (B4, 8 1/2" x 14" o más grande)	
	Tamaño del papel	A5-A3 SEF, A6 SEF, A6 SEF 5 1/2" x 8 1/2" - 11" x 17" SEF, 12" x 18" SEF	
	Gramaje del papel	52 g/m²-163 g/m² 14 libras Bond - 43 libras Bond / 90 libras índice / 60 libras Cover	
Bandeja de desplazamiento	Capacidad de apilado*	3000 hojas	A4 LEF, ½" x 11" LEF
		1.500 hojas	A3 SEF, A4 SEF, B4 SEF, B5, 11" x 17" SEF, 8 1/2" x 14" SEF, 8 1/2" x 11" SEF, 12" x 18" SEF

		500 hojas	A5 LEF**	
		100 hojas	A5 SEF, A6 SEF, B6 SEF 5½" x 8½", SEF	
	Tamaño del papel	A5 - A3 SEF, A6 SEF, B6 SEF, 51/2" x 81/2"- 11" x 17" SEF, 12" x 18" SEF		
	Gramaje del papel	52 g/m²-256 g/m² 14 libras Bond - 68 libras Bond / 140 libras índice / 90 libras Cover		
Grapas				
Tamaño del papel		B5-A3 81/2" x 11" - 11" x 17", 12" x 18"		
Gramaje del papel		64 g/m²-90 g/m² 17 libras Bond – 28 libras Bond		
Posición de grapado		Superior, inferior, 2 grapas, inclinación superior		
Capacidad de grapado	Mismo tamaño de papel	50 hojas	A4, 1/2" x 11" o más pequeño	
		30 hojas	B4, ½" x 14" o más grande	
	Tamaño de papel distinto	30 hojas	A4 LEF + A3 SEF B5 LEF + B4 SEF 81/2" x 11" LEF + 11" x 17" SEF	
Reposición de grapas		Recambio de cartucho / 5000 grapas por cartucho		
Capacidad de apilado con grapado (tamaño igual)	Tamaño del papel		Páginas/juego	Juegos
	A4 LEF, 81/2" x 11" LEF		20-50 páginas	150-60 juegos
			2-19 páginas	150 juegos
	A4 SEF, B5, 81/2" x 11" SEF		15-50 páginas	100-30 juegos
			2-14 páginas	100 juegos
	Otros		15-30 páginas	100-33 juegos

		2-14 páginas	100 juegos
Capacidad de apilado con grapado (tamaño distinto)	A4 LEF y A3 SEF, B5 LEF y B4 SEF, 8 1/2" x 11" LEF y 11" x 17" SEF	2-30 páginas	50 juego

Unidad de perforado B702

Esta unidad de perforado está diseñada para el uso con la grapadora de 2000 hojas D373 (grapado angular y de folletos) y con la grapadora de 3000 hojas D374 (sólo grapado angular).

Unidades de perforado disponibles		NA	2/3 perforaciones, conmutable
		EU	2/4 perforaciones, conmutable
		Escandinavia	4 perforaciones
Capacidad de residuos de perforado		Norteamérica, 2 perforaciones	Hasta 5000 hojas
		Norteamérica, 3 perforaciones	Hasta 5000 hojas
		Europa, 2 perforaciones	Hasta 14 000 hojas
		Europa, 4 perforaciones	Hasta 7000 hojas
		Escandinavia, 4 perforaciones	Hasta 7000 hojas
Gramaje del papel		52 g/m ² - 163 g/m ² , 14 libras Bond – 43 libras Bond / 90 libras índice / 60 libras Cover	
Tamaños de papel	Norteamérica, 2 perforaciones	SEF	A5-A3, 5 1/2" x 8 1/2" 11" x 17"
		LEF	A5 - A4, 5 1/2" x 8 1/2", 8 1/2" x 11"
	Norteamérica, 3 perforaciones	SEF	A3, B4, 11" x 17"
		LEF	A4, B5, 8 1/2" x 11"
	Europa, 2 perforaciones	SEF	A5-A3, 5 1/2" x 8 1/2" 11" x 17"
		LEF	A5 - A4, 5 1/2" x 8 1/2", 8 1/2" x 11"

	Europa, 4 perforaciones	SEF	A3, B4, 11" x 17"
		LEF	A4, B5, 8½" x 11"
	Escandinavia, 4 perforaciones	SEF	A5-A3, 5½" x 8½" 11" x 17"
		LEF	A5 - A4, 5½" x 8½", 8½" x 11"

Unidad de plegado en Z ZF4000 B660

Tamaño del papel		
Sin plegado (52-300 g/m ²)	A3, A4, A5, A6 SEF, B4, B5, B6 SEF 11" x 17", 8½" x 14", 8½" x 11" SEF, 5½" x 8½", 12" x 18"	
Plegado (64-80 g/m ²)	A3, B4, A4 SEF 11" x 17", 8½" x 14", 8½" x 11" SEF, 5½" x 8½", 12" x 18"	
Dimensiones (ancho x fondo x alto):	177 x 620 x 960 mm 7 x 24,5 x 37,8 pulgadas	
Peso	Menos de 55 kg (54,88 kg)	
Consumo eléctrico	100 W máx.	
Alimentación eléctrica	Norteamérica	120 V, 60 Hz, 1 A
	Europa/Asia	220-240 V, 50/60 Hz, 0,5 A

7

Bandeja A3/11" x 17" B331

Esta opción está instalada en la bandeja 1 (bandeja tándem) de la copiadora para permitir la alimentación de papel más grande. Normalmente, la bandeja 1 sólo admite LT o A4.

Dimensiones (ancho x fondo x alto)	495 x 215 x 535 mm (19,5 x 8,5 x 21,1 pulg.)
Peso	11 kg (10,98 kg)
Tamaño del papel	A3 SEF, B4 SEF, A4 11"x17" SEF, 8½" x 14" SEF, 8½" x 11" SEF,

Capacidad de papel	1000 hojas

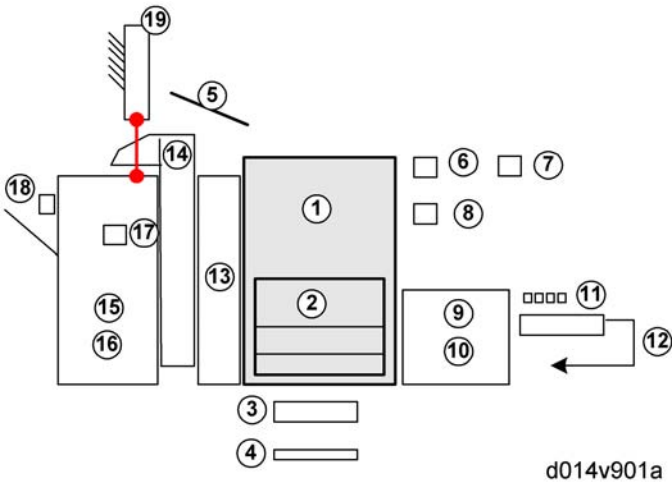
Bandeja de copias B476

La bandeja de copias recibe las copias cuando la copiadora se utiliza sin finisher.

Dimensiones (ancho x fondo x alto)	400 x 335 x 70 mm (15,8 x 13,2 x 2,8 pulg.)	
Peso	640 g (0,64 kg)	
Capacidad de papel	500 hojas	A4, 8½" x 11"
	250 hojas	A3, 11" x 17"

Configuración de la máquina

Configuración 1 (con finisher D373/D374)

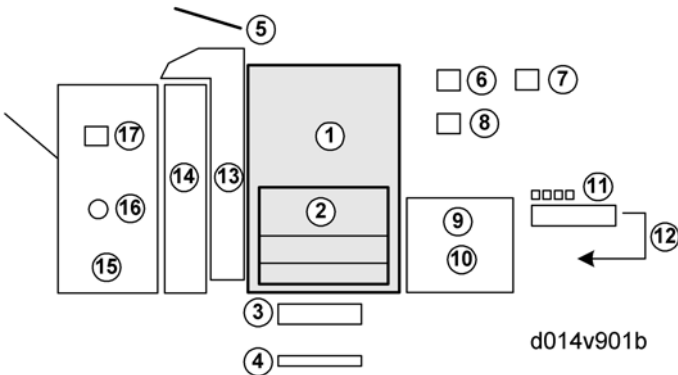


Nº	Elemento	Comentarios
①	D014/D015a/b	Unidad principal
②	Bandeja tándem	Integrada en la unidad principal
③	Tipo de bandeja A3/11" x 17" (B331)	Opción de bandeja tándem

Nº	Elemento	Comentarios
④	Tipo soporte de papel separador (B499)	Opción de bandeja tándem
⑤	Bandeja de copias (B756)	Sin finishers
⑥	Pieza de fijación del contador llave (B452)	Opción de contador
⑦	Tipo de unidad del interface del contador de llave (A) (B870)	Circuito necesario para contador de llave
⑧	Soporte para lector de tarjetas (B498)	Opción de contador
⑨	LCT 4000 (D350) * ¹	Sólo puede instalarse uno de ellos.
⑩	LCT A4/LT (B473)	
⑪	Adaptador de LCT (B699)	Necesario para la LCT B473
⑫	Unidad LG para A4/LT LCT (B474)	Opción para LCT B473
⑬	Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660) * ¹	
⑭	Bandeja de interposición de portadas (B704)	Sólo para finishers D373 (2000 hojas), D374 (3000 hojas). Sólo 1 bandeja. No se puede instalar con Mailbox (B762).
⑮	Finisher SR4020 (D373) * ¹	Finisher de 2000 hojas, 50 grapas, plegado y grapado de folletos
⑯	Finisher SR4010 (D374) * ¹	Finisher de 3000 hojas, 50 grapas, sólo grapado angular
⑰	Unidad de perforado (B702)	Para los finishers D373 o D374
⑱	Unidad del emparejador de salida (B703)	Para los finishers D373 o D374
⑲	MailBox CS391 (B762)	Sólo para finishers D373 (2000 hojas), D374 (3000 hojas). No puede instalarse con la bandeja de interposición de portadas (B704)

*1 Nuevas opciones para esta máquina.

Configuración 2 (con finisher B830)



Nº	Elemento	Comentarios
①	D014/D015a/b	Unidad principal
②	Bandeja tándem	Integrada en la unidad principal
③	Tipo de bandeja A3/11" x 17" (B331)	Opción de bandeja tándem
④	Tipo soporte de papel separador (B499)	Opción de bandeja tándem
⑤	Bandeja de copias (B756)	Sin finishers
⑥	Pieza de fijación del contador llave (B452)	Opción de contador
⑦	Tipo de unidad del interface del contador de llave A (B870)	Circuito
⑧	Soporte para lector de tarjetas (B498)	Opción de contador
⑨	LCT 4000 (D350)	Sólo puede instalarse uno.
⑩	LCT A4/LT (B473)	
⑪	Adaptador de LCT (B699)	Necesario para que LCT B473 ajuste la altura.
⑫	Unidad LG para A4/LT LCT (B474)	Opción para LCT B473

Nº	Elemento	Comentarios
⑬	Bandeja de interposición de portadas CI 5000 (B835)	Bandejas con dos orígenes. Sólo pueden instalarse con el finisher B830 de 3000 hojas.
⑭	Unidad de plegado en Z ZF4000 (B660)	Puede instalarse con los finishers D373, D374, B830.
⑮	Finisher SR5000 (B830)	Finisher de 3000 hojas, 100 grapas, emparejador estándar.
⑯	Adaptador de finisher (D375)	Para finisher B830
⑰	Unidad de perforado PU 5000 (B831)	Sólo para finisher B830 de 3000 hojas.

Componentes eléctricos

Copiadora

Nº	Componente	Función
CONTADORES		
TC1	Contador de totales: impresión a todo color	Contador mecánico para la impresión a todo color
TC2	Contador de totales: impresión en blanco y negro	Contador mecánico para la impresión en blanco y negro
CALEFACTORES		
H1	Calefactor de la bandeja inferior	Mantiene el papel seco. Se suministra con la máquina; la conexión es opcional.
H2	Calefactor anticondensación – escáner (opción)	Previene la formación de condensación en la unidad de escaneo.
H3	Calefactor anticondensación – transferencia	Esta opción elimina la humedad del aire alrededor de la unidad de transferencia de papel.

Nº	Componente	Función
H4	Calefactor de la bandeja superior	Mantiene el papel seco. Se suministra con la máquina; la conexión es opcional.
DISCOS DUROS		
HDD1	Unidades de disco duro	Los discos duros almacenan los archivos temporales en cola de espera para su procesamiento, así como archivos permanentes de la aplicación Document Server.
HDD2		Segundo disco duro de un total de cuatro.
HDD3		Tercer disco duro de un total de cuatro.
HDD4		Cuarto disco duro de un total de cuatro.
LÁMPARAS		
L1	Lámpara de exposición	Proyecta luz de alta intensidad al original durante la exposición.
L2	Lámpara de fusión 1 del rodillo de calentamiento	Lámpara de fusión de 590 W del rodillo de calentamiento
L3	Lámpara de fusión 2 del rodillo de calentamiento	Lámpara de fusión de 590 W del rodillo de calentamiento
L4	Lámpara de fusión del rodillo de calor	Lámpara de fusión de 350 W situada en el interior del rodillo de calor
L5	Lámpara de fusión del rodillo de presión	Lámpara de fusión de 350 W situada en el interior del rodillo de presión
MOTORES		
M1 (imagen 1)	Motor del escáner	Acciona la unidad de escaneo.
M2 (imagen 2)	Motor de relé inferior	Acciona el rodillo de relé inferior de la unidad de relé en la sección de transporte vertical.
M3	Motor de alimentación de papel: bandeja 1	Acciona el rodillo de alimentación de papel y el rodillo de agarre de la bandeja 1 (bandeja tándem).
M4	Motor de alimentación de papel: bandeja 3	Acciona el rodillo de alimentación de papel y el rodillo de agarre de la bandeja 3 (bandeja inferior).

Nº	Componente	Función
M5	Motor de alimentación de papel: bandeja 2	Acciona el rodillo de alimentación de papel y el rodillo de agarre de la bandeja 2 (bandeja central).
M6	Motor de distribución de tóner residual	Acciona la bobina que se extiende por la parte superior de la botella de tóner residual.
M7	Motor de elevación - bandeja 2	Se activa y acciona un eje y un acoplamiento que suben un brazo de elevación hacia la placa inferior por debajo de la pila de papel de la bandeja 2.
M8	Motor de elevación: bandeja 3	Acciona un eje y un acoplamiento que suben un brazo de elevación hacia la placa inferior por debajo de la pila de papel de la bandeja 3.
M9	Motor de elevación: bandeja 1	Acciona unas poleas y cables que elevan la placa inferior de la bandeja 1 (bandeja tándem) hasta que la parte superior de la pila de papel alcanza la altura adecuada para la alimentación.
M10	Motor de la guía trasera - bandeja 1	Se activa cuando el sensor derecho de la bandeja de papel de la unidad de bandeja de papel tándem detecta la salida de papel, y el sensor izquierdo de la bandeja de papel detecta la presencia de papel.
M11	Motor de elevación de la ITB	Gira la leva que sube y baja la banda ITB.
M12	Motor del ventilador de ozono	Toma aire de los alrededores de los tambores y a través del filtro de ozono.
M13	Motor del ventilador de fusión	Refrigera la unidad de fusión.
M14	Motor del ventilador de refrigeración de fusión	Suministra aire fresco a la unidad de fusión a través de un orificio de ventilación y más allá de un disipador de calor montado sobre la unidad de fusión.
M15	Motor del ventilador de extracción de fusión	Aleja el aire caliente del disipador de calor montado sobre la unidad de fusión y lo expulsa a través de un orificio de ventilación.
M16	Motor de fusión/salida	Acciona la unidad de fusión y la salida de papel.
M17	Motor de PTR	Acciona el rodillo de transferencia de papel (PTR).

Nº	Componente	Función
M18	Motor de alimentación bypass	Acciona el rodillo de relé superior que transporta cada hoja hasta el rodillo de registro.
M19	Motor del emparejador dúplex	Mueve las guías del emparejador en la unidad dúplex.
M20	Motor del ventilador de la unidad dúplex	Refrigera la unidad dúplex.
M21	Motor de transporte dúplex	Acciona los rodillos de transporte 3 y 4 en la unidad dúplex.
M22	Motor de inversión dúplex	Alimenta papel a la sección del emparejador.
M23	Registration Motor (Motor de registro)	Gira el rodillo de registro.
M24	Motor del ventilador de transferencia de imagen	Refrigera la zona superior de la unidad de transferencia donde las PCU entran en contacto con la ITB.
M25	Motor del ventilador del tubo de refrigeración	Toma el aire a través de las aletas del extremo delantero del rodillo del tubo isotérmico.
M26	Motor del ventilador de transporte de papel (trasero)	Uno de los dos ventiladores de vacío que ejercen succión para mantener el papel en la banda de transporte.
M27	Motor del ventilador de transporte de papel (delantero)	Uno de los dos ventiladores de vacío que ejercen succión para mantener el papel en la banda de transporte.
M28	Motor del ventilador de la salida del papel	Toma el aire caliente de los alrededores de la zona de salida del papel y lo expulsa por el lado izquierdo de la máquina.
M29	Motor del ventilador dúplex delantero	Extrae el aire caliente de la unidad dúplex.
M30	Motor del ventilador dúplex trasero	Extrae el aire caliente de la unidad dúplex.
M31	Motor del ventilador anti-polvo de los sensores ID	Sopla aire alrededor de los sensores ID para evitar la acumulación de polvo.
M32	Motor del ventilador de refrigeración	Expulsa aire y lo envía a través de un conducto a los cuatro ventiladores de refrigeración de la PCU.

Nº	Componente	Función
M33	Motor del ventilador de circulación	Mueve el aire.
M34	Motor del ventilador de refrigeración de la unidad láser (delantero)	Suministra aire fresco al interior de la máquina.
M35	Motor del ventilador de refrigeración de la unidad láser (trasero)	Expulsa el aire caliente de la máquina por el lado izquierdo.
M36	PCU Motor:M (Motor de la PCU: magenta)	Acciona todos los rodillos de la PCU de color magenta.
M37	PCU Motor:K (Motor de la PCU: negro)	Acciona todos los rodillos de la PCU de color negro.
M38	PCU Motor:Y (Motor de la PCU: amarillo)	Acciona todos los rodillos de la PCU de color amarillo.
M39	PCU Motor:C (Motor de la PCU: cian)	Acciona todos los rodillos de la PCU de color cian.
M40	Motor del ventilador de extracción de la caja del controlador 2	Uno de los dos ventiladores que refrigeran las tarjetas de circuito impreso en la parte posterior de la máquina.
M41	Motor del ventilador de extracción de la caja del controlador 1	Uno de los dos ventiladores que refrigeran las tarjetas de circuito impreso en la parte posterior de la máquina.
M42	Drum Motor:Y (Motor del tambor: amarillo)	Acciona el tambor de la PCU de color amarillo.
M43	Drum Motor:C (Motor del tambor: cian)	Acciona el tambor de la PCU de color cian.
M44	Drum Motor:M (Motor del tambor: magenta)	Acciona el tambor de la PCU de color magenta.
M45	Drum Motor:K (Motor del tambor: negro)	Acciona el tambor de la PCU de color negro.
M46	Motor de accionamiento de la ITB	Gira el rodillo de transferencia de imágenes que acciona la ITB.

Nº	Componente	Función
M47	Motor del 3er espejo - magenta	Ajusta con precisión la posición del tercer espejo del sistema óptico para el color magenta durante el ajuste MUSIC.
M48	Motor del espejo poligonal	Gira el espejo poligonal en la unidad de óptica láser.
M49	Motor del 3er espejo - amarillo	Ajusta con precisión la posición del tercer espejo del sistema óptico para el color amarillo durante el ajuste MUSIC.
M50	Motor del 3er espejo - cian	Ajusta con precisión la posición del tercer espejo del sistema óptico para el color cian durante el ajuste MUSIC.
M51	Motor de la tolva de tóner	Acciona el embrague de la bomba del tóner y el embrague de la tolva secundaria de cada PCU.
M52	Motor del ventilador de la PCU: amarillo	Refrigera la PCU de color amarillo.
M53	Motor del ventilador de la PCU: cian	Refrigera la PCU de color cian.
M54	Motor del ventilador de la PCU: magenta	Refrigera la PCU de color magenta.
M55	Motor del ventilador de la unidad de escaneo (trasero izquierdo)	Refrigera la esquina posterior izquierda del SIOB.
M56	Motor del ventilador de la unidad de escaneo (trasero central)	Refrigera la zona posterior central del SIOB.
M57	Motor del ventilador de la unidad de escaneo (derecho)	Expulsa el aire caliente de la zona del SIOB.
M58	Motor de la botella de recogida de tóner residual	Acciona la bobina de transporte de la botella de tóner residual que mueve el tóner desde el punto de recogida central hasta la botella de tóner residual.
EMBRAGUES MECÁNICOS		
MC1	Embrague de alimentación bypass	Acciona el rodillo de captación de la bandeja de alimentación bypass.

Nº	Componente	Función
MC2	Embrague de la bomba de tóner: magenta	Acciona la bomba de tóner magenta para que aspire tóner del STC de color magenta.
MC3	Embrague de suministro de tóner: magenta	Acciona las bobinas de suministro de tóner en la tolva secundaria de la PCU de color magenta para que envíen tóner a la unidad de revelado situada debajo.
MC4	Embrague de la bomba de tóner: negro	Acciona la bomba de tóner negro para que aspire tóner del STC de color negro.
MC5	Embrague de suministro de tóner: negro	Acciona las bobinas de suministro de tóner en la tolva secundaria de la PCU de color negro para que envíen tóner a la unidad de revelado situada debajo.
MC6	Embrague de la bomba de tóner: amarillo	Acciona el eje y el rotor de la bomba de tóner amarillo para que aspire tóner del STC de color amarillo cuando se requiera más tóner.
MC7	Embrague de suministro de tóner: amarillo	Acciona las bobinas de suministro de tóner en la tolva secundaria de la PCU de color amarillo para que envíen tóner a la unidad de revelado situada debajo.
MC8	Embrague de la bomba de tóner: cian	Acciona la bomba de tóner cian para que aspire tóner del STC de color cian.
MC9	Embrague de suministro de tóner: cian	Acciona las bobinas de suministro de tóner en la tolva secundaria de la PCU de color cian para que envíen tóner a la unidad de revelado situada debajo.
PCB		
PCB1	PFB (Paper Feed Board - Circuito de alimentación del papel)	Controla las bandejas de papel y la alimentación del papel.
PCB2	Circuito de alimentación de AC	Controla el suministro eléctrico a las lámparas de fusión, los calefactores y la PSU.
PCB3	PSU (fuente de alimentación eléctrica)	Suministra alimentación DC a la máquina y contiene el accionamiento de AC que controla la alimentación eléctrica a las lámparas de fusión.
PCB4	DRB (circuito de accionamiento)	Contiene los circuitos de los motores paso a paso que accionan el motor de la impresora y distribuye alimentación eléctrica a los demás PCB.

Nº	Componente	Función
PCB5	Transformador: bias de revelado	Suministra la tensión para el bias aplicado a la unidad de revelado en las PCU a través de los rodillos de revelado.
PCB6	Transformador: carga	Suministra la tensión para la carga aplicada a los tambores OPC a través del rodillo de carga.
PCB7	Transformador de transferencia: transferencia	Suministra carga a 1) los cuatro rodillos de transferencia de imágenes que envían las imágenes de tóner desde los cuatro tambores (amarillo, magenta, cian y negro) y 2) al rodillo de transferencia de papel que envía la imagen de la ITB al papel.
PCB8	Transformador: separación	Suministra las cargas DC/AC para la separación de papel.
PCB9	DTMB (Drum/Transfer Motor Board – Circuito del motor de transferencia/tambor)	Controla los motores que accionan los tambores OPC y la ITB.
PCB10	IPU	Se encarga del: 1) control de procesamiento de imágenes, 2) interface del controlador GW, 3) control de temporización de periféricos.
PCB11	Circuito de sensores de potencial	Procesa los datos procedentes de los sensores de potencial de color amarillo, magenta, cian y negro.
PCB12	CNB (circuito de conectores)	Clasifica y conduce las señales a los componentes eléctricos.
PCB13	IDCB: cian 1	Uno de los dos circuitos de control de ID situados en la base del STC de color cian. La CPU lee el circuito para confirmar que el STC adecuado está insertado en la bandeja correcta.
PCB14	IDCB: magenta 1	Uno de los dos circuitos de control de ID situados en la base del STC de color magenta. La CPU lee el circuito para confirmar que el STC adecuado está insertado en la bandeja correcta.
PCB15	IDCB: negro 1	Uno de los dos circuitos de control de ID situados en la base del STC de color negro. La CPU lee el circuito para confirmar que el STC adecuado está insertado en la bandeja correcta.
PCB16	IDCB: amarillo 1	Uno de los dos circuitos de control de ID situados en la base del STC de color amarillo. La CPU lee el circuito para confirmar que el STC adecuado está insertado en la bandeja correcta.

Nº	Componente	Función
PCB17	SBU (unidad del circuito de sensores)	Contiene el CCD. Convierte las señales analógicas del CCD en señales digitales.
PCB18	SIOB (circuito de interface del escáner)	Controla todos los sensores de la unidad de escaneo y controla los motores paso a paso de accionamiento del carro.
PCB19	Regulador de la lámpara	Convierte la entrada de alimentación DC en una salida AC estable de alta frecuencia para la lámpara de exposición.
PCB20	VBCU	VBCU: 1) control de secuencia de la máquina (todos los sensores, motores y circuitos de control de temperatura de fusión), 2) control de escaneo, 3) control de exposición, 4) control de procesamiento de imágenes, 5) I/F del controlador GW, 5) control de temporización de periféricos. El circuito de control de E/S controla 1) los puertos de entrada y salida de todos los sensores, motor y solenoides 2) los accionadores, 3) la fuente de alimentación de alta tensión para PWM, y 4) las señales de entrada analógica.
PCB21	LD 1 (2/2)	Diodo láser 1, segundo de una pareja, 1 de 8.
	LD 1 (1/2)	Diodo láser 1, primero de una pareja, 1 de 8.
PCB22	LD 2 (2/2)	Diodo láser 2, segundo de una pareja, 1 de 8.
	LD 2 (1/2)	Diodo láser 2, primero de una pareja, 1 de 8.
PCB23	LD 3 (2/2)	Diodo láser 3, segundo de una pareja, 1 de 8.
	LD 3 (1/2)	Diodo láser 3, primero de una pareja, 1 de 8.
PCB24	LD 4 (2/2)	Diodo láser 4, segundo de una pareja, 1 de 8.
	LD 4 (1/2)	Diodo láser 4, primero de una pareja, 1 de 8.
PCB25	LSDB: K delantero	Circuito del detector de sincronización láser delantero para el diodo láser 4.
PCB26	LSDB: M delantero	Circuito del detector de sincronización láser delantero para el diodo láser 3.
PCB27	LSDB: C delantero	Circuito del detector de sincronización láser delantero para el diodo láser 2.

7

Nº	Componente	Función
PCB28	LSDB: Y delantero	Circuito del detector de sincronización láser delantero para el diodo láser 1.
PCB29	LSDB: Y trasero	Circuito del detector de sincronización láser trasero para el diodo láser 1.
PCB30	LSDB: C trasero	Circuito del detector de sincronización láser trasero para el diodo láser 2.
PCB31	LSDB: M trasero	Circuito del detector de sincronización láser trasero para el diodo láser 3.
PCB32	LSDB: K trasero	Circuito del detector de sincronización láser trasero para el diodo láser 4.
PCB33	Circuito del controlador	Incorpora la arquitectura GW y se conecta a la BICU y al I/F PCI. Este circuito controla todas las opciones para la impresora.
PCB34	Circuito principal	Actúa de interface entre el controlador y la BICU.
PCB35	Circuito RAPI EXT	Actúa de interface entre el conector de copias y el controlador EFI.
PCB36	OPU (unidad del panel de mandos)	Controla el panel de mandos.
PCB37	Circuito PI	Actúa de interface entre la IPU y el RDS.
LÁMPARAS DE EXTINCIÓN		
QL1	Lámpara de extinción: negro	Elimina la carga eléctrica y neutraliza la superficie del tambor de la PCU de color negro.
QL2	Lámpara de extinción: cian	Elimina la carga eléctrica y neutraliza la superficie del tambor de la PCU de color cian.
QL3	Lámpara de extinción: magenta	Elimina la carga eléctrica y neutraliza la superficie del tambor de la PCU de color magenta.
QL4	Lámpara de extinción: amarillo	Elimina la carga eléctrica y neutraliza la superficie del tambor de la PCU de color amarillo.
SENSORES		

Nº	Componente	Función
S1	Sensor ID: negro	Lee 1) la luz reflejada desde la superficie expuesta de la ITB, y 2) lee la luz reflejada desde los patrones de sensor ID de negro en la ITB.
S2	Sensor ID: color	Lee 1) la luz reflejada desde la superficie expuesta de la ITB, y 2) lee la luz reflejada desde los patrones de sensor ID de color en la ITB. Este sensor tiene un receptor adicional para captar la luz difusa reflejada desde el tóner de color para mejorar el cálculo de la densidad del tóner.
S3	Sensor de elevación de la ITB	Este sensor desactiva el motor de elevación de la ITB cuando la ITB entra en contacto con los tambores de las cuatro PCU.
S4	Sensor MUSIC: central	Lee el patrón MUSIC central. Esta información se utiliza para controlar el proceso MUSIC para corregir los errores de registro de color.
S5	Sensor MUSIC: delantero	Lee el patrón MUSIC delantero. Esta información se utiliza para controlar el proceso MUSIC para corregir los errores de registro de color.
S6	Sensor MUSIC: trasero	Lee el patrón MUSIC trasero. Esta información se utiliza para controlar el proceso MUSIC para corregir los errores de registro de color.
S7	Sensor de alimentación de papel: bandeja 2	Detecta el borde anterior de cada hoja de papel desde el rodillo de captación de la bandeja (bandeja central) y desactiva el solenoide del rodillo de captación para que éste se eleve.
S8	Sensor de transporte vertical: bandeja 2	Detecta el borde anterior y el borde posterior de cada hoja alimentada desde la bandeja 2 y emite una señal de atasco si los bordes no pasan en el periodo de tiempo configurado.
S9	Sensor de fin de papel: bandeja 2	Recibe la luz reflejada desde el papel hasta que se alimenta la última hoja de la bandeja 2 (bandeja central); a continuación emite una señal de fin de papel.
S10	Sensor de elevación: bandeja 2	Detecta el momento en el que el rodillo de captación (empujado por la parte superior de la pila de papel en el lado derecho de la bandeja tándem) alcanza la

Nº	Componente	Función
		altura adecuada para la alimentación de papel y, a continuación, desactiva el motor de elevación de la bandeja 2 (bandeja central).
S11	Sensor de alimentación de papel: bandeja 3	Detecta el borde anterior de cada hoja de papel desde el rodillo de captación de la bandeja 3 (bandeja inferior) y desactiva el solenoide del rodillo de captación para que éste se eleve.
S12	Sensor de transporte vertical: bandeja 3	Detecta el borde anterior y el borde posterior de cada hoja alimentada desde la bandeja 3 y emite una señal de atasco si los bordes no pasan en el periodo de tiempo configurado.
S13	Sensor de fin de papel: bandeja 3	Recibe la luz reflejada desde el papel hasta que se alimenta la última hoja de la bandeja 3 (bandeja inferior); a continuación emite una señal de fin de papel.
S14	Sensor de elevación: bandeja 3	Detecta el momento en el que el rodillo de captación (empujado por la parte superior de la pila de papel en el lado derecho de la bandeja tándem) alcanza la altura adecuada para la alimentación de papel y, a continuación, desactiva el motor de elevación de la bandeja 3 (bandeja inferior).
S15	Sensor de temperatura/humedad inferior	Está situado junto a la botella de tóner residual. Detecta la temperatura y humedad ambiente. Esta información se utiliza para controlar la cantidad de corriente aplicada al rodillo de transferencia de papel y a la ITB cuando la imagen se transfiere al papel. También se utiliza para corregir la temperatura de fusión y para prolongar el tiempo de inactividad de la unidad de fusión cuando la temperatura ambiente es baja.
S16	Sensor de ajuste de la botella de tóner residual	Detecta la posición de la botella de tóner residual y confirma si está colocada correctamente.
S17	Sensor de botella de tóner residual casi llena	Cuando el nivel de tóner residual alcanza la altura suficiente como para mover el actuador de este sensor fuera de su posición habitual, el sensor avisa a la máquina de que la botella de tóner residual está casi llena.

Nº	Componente	Función
S18	Sensor de la botella de tóner residual llena	Emite una alerta cuando la botella de tóner residual está llena.
S19	Sensor de alimentación de papel - bandeja 1	Detecta el borde anterior de cada hoja de papel desde el rodillo de captación de la bandeja 1 (bandeja tándem) y desactiva el solenoide del rodillo de captación para que éste se eleve.
S20	Sensor de transporte vertical - bandeja 1	Detecta el borde anterior y el borde posterior de cada hoja alimentada desde las bandejas 1, 2 y 3, y emite una señal de atasco si los bordes no pasan en el periodo de tiempo configurado.
S21	Sensor de fin de papel - bandeja 1	Detecta el momento en el que se alimenta la última hoja desde la bandeja 1.
S22	Sensor de elevación - bandeja 1	Detecta el momento en el que el rodillo de captación (empujado por la parte superior de la pila de papel en el lado derecho de la bandeja tándem) alcanza la altura adecuada para la alimentación de papel y, a continuación, desactiva el motor de elevación de la bandeja 1 (bandeja tándem).
S23	Sensor de fin de papel próximo - bandeja 2	Detecta el momento de fin de papel próximo en la bandeja 2 (bandeja central; una bandeja universal).
S24	Sensor de fin de papel próximo: bandeja 3	Detecta el momento de fin de papel próximo en la bandeja 3 (bandeja central; una bandeja universal).
S25	Sensor de guía lateral delantera abierta	Detecta el actuador de la guía lateral delantera cuando alcanza la posición de apertura en la bandeja tándem.
S26	Sensor de guía lateral delantera cerrada	Detecta el actuador de la guía lateral delantera cuando alcanza la posición de cierre en la bandeja tándem.
S27	Sensor de guía lateral trasera abierta	Detecta el actuador de la guía lateral trasera cuando alcanza la posición de apertura en la bandeja tándem.
S28	Sensor de guía lateral trasera cerrada	Detecta el actuador de la guía lateral trasera cuando alcanza la posición de cierre en la bandeja tándem.
S29	Sensor de descenso de bandeja derecha	Detecta la placa inferior de la bandeja derecha, desactiva el motor de elevación de la bandeja 1 y detiene la placa inferior.

Nº	Componente	Función
S30	Sensor de fin de papel próximo - bandeja 1	Avisa de que falta el 10% del papel cuando pasa el actuador del carril derecho de la bandeja derecha de la bandeja tándem.
S31	Sensor de altura del papel	Avisa de que falta el 100% del papel hasta que se activa. Avisa de que falta el 50% del papel cuando pasa el actuador del carril izquierdo de la bandeja derecha de la bandeja tándem.
S32	Sensor de altura del papel	Avisa de que falta el 30% del papel cuando pasa el actuador del carril izquierdo de la bandeja derecha de la bandeja tándem.
S33	Sensor de altura del papel	Cuando el sensor de fin próximo 1 del carril derecho de la bandeja derecha de la bandeja tándem se activa, y el sensor de altura de papel 3 detecta el paso del actuador del carril izquierdo, el sensor de fin próximo avisa de que falta el 10% del papel.
S34	Sensor de papel en bandeja derecha	Detecta el papel en el lado derecho de la bandeja tándem.
S35	Sensor de posición de reposo de la guía trasera	Detecta el actuador de la guía trasera de la bandeja tándem y desactiva el motor de la guía trasera.
S36	Sensor de retorno de la guía trasera	Detecta el actuador de la guía trasera de la bandeja tándem e invierte el motor de la guía trasera.
S37	Sensor de papel en bandeja izquierda	Detecta la presencia de papel en la bandeja izquierda de la bandeja tándem.
S38	Sensor de temperatura del rodillo de calentamiento	Supervisa la temperatura de la superficie del rodillo de calentamiento e interrumpe los circuitos a las lámparas de fusión si el rodillo se recalienta.
S39	Sensor de bloqueo de tóner residual	Emite una alerta si el sinfín de recogida de tóner residual se bloquea y deja de girar.
S40	Sensor de transporte dúplex 1	El detector de este sensor detecta el borde anterior y el borde posterior de cada hoja cuando pasa desde la unidad del emparejador situada encima hasta el recorrido de alimentación horizontal de la unidad dúplex situada debajo. Emite una señal de atasco si el

Nº	Componente	Función
		papel no alcanza la ubicación del sensor en el periodo de tiempo configurado.
S41	Sensor de inversión dúplex	Detecta el borde anterior del papel en el rodillo de salida de inversión y envía una señal para desactivar el solenoide del rodillo de activación de la inversión para indicar un atasco si el papel no llega en el tiempo configurado.
S42	Sensor de entrada dúplex	Detecta los atascos de papel en la entrada de la unidad dúplex.
S43	Sensor de transporte dúplex 3	Detecta el borde anterior y el borde posterior de cada hoja cuando pasa desde la unidad del emparejador situada encima a través del recorrido de alimentación horizontal de la unidad dúplex situada debajo. Emite una señal de atasco si el papel no alcanza la ubicación del sensor en el periodo de tiempo configurado.
S44	Sensor de transporte dúplex 2	Detecta el borde anterior y el borde posterior de cada hoja cuando pasa desde la unidad del emparejador situada encima hasta el recorrido de alimentación horizontal de la unidad dúplex situada debajo. Indica un atasco si el papel no llega o alcanza la ubicación del sensor en el tiempo configurado.
S45	Sensor de posición de reposo del emparejador dúplex	Durante el encendido, detecta los actuadores de las guías del emparejador de la unidad dúplex, desactiva el motor de las guías y detiene las guías en sus posiciones de reposo.
S46	Sensor de detección de alimentación doble	Recibe la luz emitida desde el LED de detección de alimentación doble y reflejada desde la superficie de cada hoja en el trayecto de papel. Emite una señal de error si el grosor del papel no coincide con el de la hoja anterior.
S47	Sensor de posición de la placa de transporte	
S48	Sensor de relé	Detecta los atascos en la parte superior del recorrido de papel vertical.

Nº	Componente	Función
S49	Registration Sensor (Sensor de registro)	Detecta el borde anterior del papel, desactiva el motor de registro y detiene brevemente el rodillo de registro durante el tiempo suficiente como para corregir la deformación del papel.
S50	Sensor de salida del papel	Detecta el borde anterior y el borde posterior de cada hoja de papel en la ranura de salida de papel para comprobar la temporización y detectar atascos.
S51	Sensor de papel bypass	Detecta la presencia de papel en la bandeja bypass.
S52	Sensor de fin de papel bypass	Avisa de que se ha acabado el papel cuando se alimenta la última hoja desde la bandeja bypass.
S53	Sensor de tamaño de papel bypass	Lee las posiciones de las guías laterales (ajustadas manualmente) para detectar el ancho del papel en la bandeja bypass. La longitud del papel se lee mediante el recuento de impulsos del sensor de registro.
S54	Sensor de relé de salida del papel	Detecta los atascos de papel en la salida de papel si el papel no entra o sale de la máquina durante el periodo de tiempo configurado.
S55	Sensor de bandeja de copias llena (opcional)	Detecta el momento en el que la bandeja de copias de papel B75 está llena, detiene temporalmente la impresión para que el usuario pueda retirar la pila de la bandeja y, a continuación, restablece el funcionamiento.
S56	Sensor TD: magenta	Supervisa la cantidad de tóner en la mezcla de revelador/tóner de la unidad de revelado de la PCU de color magenta.
S57	Sensor TD: negro	Supervisa la cantidad de tóner en la mezcla de revelador/tóner de la unidad de revelado de la PCU de color negro.
S58	Sensor de temperatura/humedad: PCU K	Las lecturas de temperatura y humedad de este sensor se comparan con una tabla de referencia almacenada en la memoria ROM para 1) corregir la tensión del rodillo de carga, y 2) configurar el intervalo de tiempo durante el que los agitadores de la unidad de revelado deben girar para mezclar el tóner y el revelador.

Nº	Componente	Función
S59	Sensor TD: amarillo	Supervisa la cantidad de tóner en la mezcla de revelador/tóner de la unidad de revelado de la PCU de color amarillo.
S60	Sensor TD: cian	Supervisa la cantidad de tóner en la mezcla de revelador/tóner de la unidad de revelado de la PCU de color cian.
S61	Sensor de posición 2 de la ITB	Lee la tira de película del codificador en el borde frontal de la ITB y envía la señal de escala de escaneo secundario a la CPU.
S62	Sensor de posición 1 de la ITB	Lee la tira de película del codificador en el borde frontal de la ITB y envía la señal de escala de escaneo principal a la CPU.
S63	Sensor de potencial: negro	Lee el patrón de sensor de potencial de la superficie del tambor de la PCU de color negro.
S64	Sensor de potencial: magenta	Lee el patrón de sensor de potencial de la superficie del tambor de la PCU de color magenta.
S65	Sensor de potencial: cian	Lee el patrón de sensor de potencial de la superficie del tambor de la PCU de color cian.
S66	Sensor de potencial: amarillo	Lee el patrón de sensor de potencial de la superficie del tambor de la PCU de color amarillo.
S67	Sensor de temperatura: sistema óptico 1	Uno de los dos sensores (situado junto a la lente f-zeta izquierda) que supervisan la temperatura de la unidad de componentes ópticos. Los resultados se utilizan en el proceso MUSIC.
S68	Sensor de temperatura: sistema óptico 2	Uno de los dos sensores (situado junto a la lente f-zeta derecha) que supervisan la temperatura de la unidad de componentes ópticos. Los resultados se utilizan en el proceso MUSIC.
S69	Sensor de fin de tóner: magenta	Detecta el final del tóner magenta.
S70	Sensor de fin de tóner: negro	Detecta el final del tóner negro.
S71	Sensor de fin de tóner: amarillo	Detecta el final del tóner amarillo.
S72	Sensor de fin de tóner: cian	Detecta el final del tóner cian.

Nº	Componente	Función
S73	Sensor HP del escáner	Detecta la posición de reposo del escáner.
S74	Sensores de anchura del original	El APS1 (un circuito) contiene dos sensores de anchura del original debajo del cristal de exposición. Las combinaciones de detección de estos sensores determinan el ancho del original en el cristal de exposición para papel LEF.
S75	Sensores de longitud del original - 1	El APS2 (un circuito) contiene dos sensores de longitud del original debajo del cristal de exposición. Las combinaciones de detección de estos sensores determinan la longitud del original en el cristal de exposición para papel SEF.
S76	Sensor de longitud del original 2	El APS3 (un circuito) contiene un sensor de longitud del original debajo del cristal de exposición. La combinación de las detecciones de este sensor y otros sensores determina la longitud del original en el cristal de exposición para papel SEF.
S77	Sensor de atasco en acordeón	Detecta los atascos en la salida de fusión confirmando que el papel llega en el periodo de tiempo configurado.
S78	Sensor de salida de fusión	Detecta los atascos en la salida de fusión confirmando que el papel sale en el periodo de tiempo configurado.
S79	Sensor de relé de la LCT	Confirma si la LCT está configurada correctamente.
Indicadores LED		
LED1	LED de detección de alimentación doble	Emite una luz que se refleja desde el papel hasta el sensor de detección de alimentación doble para comprobar la transparencia de cada hoja para la detección de alimentación doble.
LED2	Sensor de atasco en acordeón (LED)	Parpadea para indicar al usuario qué palanca debe soltar para eliminar un atasco de papel en los rodillos de fusión.
LED3	Sensor de salida de fusión (LED)	Parpadea para indicar al usuario qué palanca debe soltar para eliminar un atasco de papel en la unidad de fusión.
SOLENOIDES		

Nº	Componente	Función
SOL1	Solenoides de captación: bandeja 2	Se activa cuando se activa el motor de elevación de la bandeja 2 (bandeja central). Este solenoide baja el rodillo de captación de la bandeja 3.
SOL2	Solenoides del rodillo de separación: bandeja 2	Cuando la bandeja 2 (bandeja central) está seleccionada como fuente de papel, este solenoide activa y pone en contacto el rodillo de separación con el rodillo de alimentación hasta que el borde anterior de la hoja alcanza el sensor de alimentación de papel.
SOL3	Solenoides de captación: bandeja 3	Se activa cuando se activa el motor de elevación de la bandeja 3 (bandeja inferior). Este solenoide baja el rodillo de captación de la bandeja 3.
SOL4	Solenoides del rodillo de separación: bandeja 3	Cuando la bandeja 3 (bandeja inferior) está seleccionada como fuente de papel, este solenoide activa y pone en contacto el rodillo de separación con el rodillo de alimentación hasta que el borde anterior de la hoja alcanza el sensor de alimentación de papel.
SOL5	Solenoides de captación - bandeja 1	Se activa cuando se activa el motor de elevación de la bandeja 1 (bandeja tándem). Este solenoide baja el rodillo de captación de la bandeja 1.
SOL6	Solenoides del rodillo de separación - bandeja 1	Cuando la bandeja 1 (bandeja tándem) está seleccionada como fuente de papel, este solenoide activa y pone en contacto el rodillo de separación con el rodillo de alimentación hasta que el borde anterior de la hoja alcanza el sensor de alimentación de papel.
SOL7	Solenoides de la guía lateral delantera - bandeja 1	Cuando el sensor de papel de la bandeja derecha de la bandeja tándem avisa de la salida del papel, y el sensor de papel de la bandeja izquierda avisa de la presencia de papel, este solenoide se activa y abre la guía lateral delantera hasta que el sensor de guía lateral delantera abierta detecta el actuador de la guía lateral delantera y desactiva el solenoide, bloqueando la guía en posición de apertura para permitir que la guía trasera empuje la pila de papel de la bandeja izquierda a la bandeja derecha.
SOL8	Solenoides de la guía lateral trasera - bandeja 1	Cuando el sensor de papel de la bandeja derecha de la bandeja tándem avisa de la salida del papel, y el sensor de papel de la bandeja izquierda avisa de la presencia de papel, este

Nº	Componente	Función
		solenoides se activa y abre la guía lateral trasera hasta que el sensor de guía lateral trasera abierta detecta el actuador de la guía lateral trasera y desactiva el solenoide, bloqueando la guía en posición de apertura para permitir que la guía trasera empuje la pila de papel de la bandeja izquierda a la bandeja derecha.
SOL9	Solenoides de bloqueo de la bandeja derecha - bandeja 1	Libera la palanca de bloqueo cuando el sensor de papel de la bandeja izquierda de la bandeja tándem avisa de que no hay papel en la bandeja izquierda.
SOL10	Solenoides de bloqueo de la bandeja izquierda - bandeja 1	Cuando el motor de la guía trasera de la bandeja tándem se pone en marcha, activa el solenoide de bloqueo de la bandeja izquierda. Esto bloquea la bandeja izquierda para que no se mueva mientras la guía trasera empuja la pila de la bandeja izquierda a la bandeja derecha.
SOL11	Solenoides de la compuerta de cruce dúplex	Controla la apertura y el cierre de la compuerta de cruce dúplex en la boca de la unidad de inversión.
SOL12	Solenoides del rodillo de activación de la inversión	Después de que el sensor de entrada dúplex detecte una hoja, este solenoide se activa y empuja el rodillo de activación de la inversión hacia abajo.
SOL13	Solenoides de la placa de transporte	Se activa cuando se produce un atasco entre los rodillos de transporte vertical y el rodillo de registro para forzar la apertura de la placa de transporte y desviar el papel alimentado desde abajo a la bandeja dúplex.
SOL14	Solenoides de la compuerta de cruce de inversión	Acciona la compuerta de cruce de inversión. La compuerta de cruce de inversión conduce el papel hacia la unidad de inversión situada debajo, donde el papel 1) se invierte para la salida boca abajo o 2) se invierte para la impresión a dos caras.
SOL15	Solenoides de captación de la bandeja bypass	Se activa y baja el rodillo de captación hasta la parte superior de la pila en la bandeja bypass.
SWITCHES		
SW1	Switch inferior de la puerta delantera	Detecta si la puerta delantera está abierta o cerrada.

Nº	Componente	Función
SW2	Interruptor de alimentación	Enciende y apaga la máquina.
SW3	Switches superiores de la puerta delantera (x5)	Detectan si la puerta delantera está abierta o cerrada.
SW4	Switch de tamaño del papel: bandeja 2	Este switch detecta la posición del selector (ajustado manualmente) y avisa del tamaño del papel con un código binario simple de cinco dígitos.
SW5	Switch de tamaño del papel: bandeja 3	Este switch detecta la posición del selector (ajustado manualmente) y avisa del tamaño del papel con un código binario simple de cinco dígitos.
TERMISTORES		
TH1	Termistor del rodillo de calentamiento	Supervisa el final del rodillo de calentamiento e interrumpe el circuito a las lámparas calefactoras si una lámpara se recalienta.
TH2	Termistor del rodillo de calor	Detecta y supervisa la temperatura del rodillo de calor para el control de la temperatura de fusión.
TH3	Termistor del rodillo de presión	Detecta la temperatura del rodillo de calor para el control de la temperatura de fusión.
TERMOSTATOS		
TS1	Termostato del rodillo de presión 1	Supervisa la temperatura del rodillo de presión e interrumpe el circuito si la lámpara de fusión del rodillo de presión se recalienta.
TS2	Termostato del rodillo de presión 2	Supervisa la temperatura del rodillo de presión e interrumpe el circuito si la lámpara de fusión del rodillo de presión se recalienta.
TS3	Termostato 1	Supervisa la temperatura de la banda de fusión e interrumpe el circuito si la unidad de fusión se recalienta.
TS4	Termostato 2	Supervisa la temperatura de la banda de fusión e interrumpe el circuito si la unidad de fusión se recalienta.
TS5	Termostato 3	Supervisa la temperatura de la banda de fusión e interrumpe el circuito si la unidad de fusión se recalienta.

Nº	Componente	Función
TS6	Termostato 4	Supervisa la temperatura de la banda de fusión e interrumpe el circuito si la unidad de fusión se recalienta.

ARDF

Nº	Componente	Función
MOTORES		
M1 (magenta 1)	Motor de alimentación	Acciona la banda de alimentación, así como la separación, captación y transporte hasta el primer rodillo de transporte.
M2 (magenta 2)	Motor de transporte	Controla la velocidad de escaneo del original.
M3	Motor de salida	Expulsa el papel del ARDF hacia la bandeja de salida de originales.
M4	Motor de inversión superior	Controla el giro del rodillo de inversión superior que inserta y expulsa el original por el recorrido de inversión superior.
M5	Motor de inversión inferior	Controla el giro del rodillo de inversión inferior que inserta y expulsa el original por el recorrido de inversión inferior.
M6	Motor de captación	Sube y baja el rodillo de captación.
M7	Motor de elevación de la placa inferior	Sube y baja la placa inferior por debajo de la pila de originales.
PCB		
PCB1	Circuito principal del ARDF	Controla el ARDF y se comunica con los circuitos principales de la copiadora.
SENSORES		
S1	Original Width Sensor 2 (Sensor de anchura del original 2)	Detecta el papel de más de 191,5 mm (7,5 pulg.) de ancho medido desde el punto de referencia.

Nº	Componente	Función
S2	Original Width Sensor 3 (Sensor de anchura del original 3)	Detecta el papel de más de 230 mm (9,1 pulg.) de ancho medido desde el punto de referencia.
S3	Original Width Sensor 4 (Sensor de anchura del original 4)	Detecta el papel de más de 263,5 mm (10,4 pulg.) de ancho medido desde el punto de referencia.
S4	Original Width Sensor 5 (Sensor de anchura del original 5)	Detecta el papel de más de 288 mm (11,3 pulg.) de ancho medido desde el punto de referencia.
S5	Original Width Sensor 1 (Sensor de anchura del original 1)	Detecta el papel de más de 138 mm (5,4 pulg.) de ancho medido desde el punto de referencia.
S6	Original Set Sensor (Sensor de presencia de original)	Detecta si hay un original en la bandeja.
S7	Sensor de HP de la placa inferior	Detecta si la placa inferior está en la posición inferior.
S8	Sensor de la cubierta de la unidad de alimentación	Detecta si la cubierta de la unidad de alimentación está abierta o no.
S9	Sensor de posición de la placa inferior	Detecta si el original se encuentra en la posición de alimentación adecuada.
S10	Sensor de inversión superior	Detecta el borde anterior y el borde posterior del papel cuando entran y salen por el recorrido superior del inversor.
S11	Sensor de detección de LG	Detecta el papel de más de 318 mm (12,5 pulg.) de longitud en la bandeja de originales.
S12	Sensor de detección de A4	Detecta el papel de más de 291 mm (11,5 pulg.) de longitud en la bandeja de originales.
S13	Sensor de detección de B5	Detecta el papel de más de 240 mm (9,5 pulg.) de longitud en la bandeja de originales.
S14	Sensor de intervalo	Ajusta la temporización de la velocidad de transporte de originales a la velocidad de escaneo de originales tras la alimentación de originales. Durante el escaneo dúplex, o si el original es de tamaño pequeño (B6, A5 o HLT), el sensor de

Nº	Componente	Función
		intervalo detecta el borde anterior del original y retarda el motor de escaneo previo durante el número de pulsos configurado para ondular el original y corregir la inclinación.
S15	Sensor de corrección de inclinación	Tras la captación y la separación, el sensor de corrección de inclinación detecta el borde anterior del original. Esta señal ralentiza el giro del rodillo de entrada durante el número de pulsos configurado para ondular el original y corregir la inclinación.
S16	Sensor de separación	Detecta la separación del original.
S17	Sensor de salida	Detecta el borde anterior y el borde posterior del papel expulsado a la bandeja de originales y detecta los errores de alimentación. También avisa de cuándo detener la banda de escaneo.
S18	Registration Sensor (Sensor de registro)	Detecta el borde anterior y el borde posterior del original para detectar los atascos, y detiene el original en el cristal de exposición del ADF para corregir la ondulación.
S19	Sensor de HP del rodillo de captación	Detecta si el rodillo de captación está en la posición superior o no.
S20	Sensor de inversión inferior	Detecta el original en el recorrido del inversor inferior antes de que entre en los rodillos de inversión para el escaneo de la segunda cara o antes de que entre en los rodillos de salida para la salida.
S21	Sensor de posición del ARDF	Detecta si la unidad ARDF se encuentra en posición superior o inferior para el escaneo en el cristal de exposición principal (modo libro).
S22	Sensor de inicio de APS	Notifica a la CPU si el alimentador de documentos (DF) está abierto o cerrado (para el modo cristal de exposición), para que los sensores del tamaño del original de la copiadora puedan comprobar el tamaño del mismo.
SOLENOIDES		
SOL1	Solenoides de inversión superior	Abre y cierra la compuerta de cruce superior en la entrada del recorrido de inversión superior. Durante el escaneo simple, cierra el recorrido de inversión superior para que el original vaya directamente a la bandeja de salida. Durante el escaneo dúplex, se abre para permitir que el original entre en el

Nº	Componente	Función
		recorrido de inversión superior y se cierra para conducirlo de nuevo al recorrido de alimentación para el escaneo de la segunda cara.
SOL2	Solenoide de inversión inferior	Abre y cierra la compuerta de cruce inferior. Durante el escaneo dúplex se abre después de que la segunda cara del documento se haya escaneado para conducir el original hacia el recorrido de inversión inferior mientras la hoja siguiente entra en el recorrido de inversión superior situado arriba. A continuación, se cierra para conducir el original hacia la bandeja de salida de originales.

MEMO

MEMO

MEMO

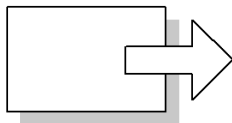
LCIT RT4000
Código de máquina: D350
MANUAL DE SERVICIO

Octubre de 2007
Sujeto a modificaciones

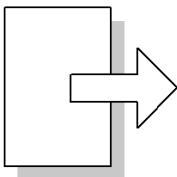
Seguridad, convenciones, marcas comerciales

Convenciones

Símbolo	Significado
	Manual de tecnología Core
	Tornillo
	Conector
	Anillo en E
	Arandela en C
	Abrazadera de cableado
FFC	Cable plano flexible



Short Edge Feed (SEF)
(Alimentación a lo largo)



Long Edge Feed (LEF)
(Alimentación a lo ancho)

Las abreviaturas "SEF" y "LEF" describen la dirección de alimentación del papel. Las flechas indican la dirección de alimentación del papel.

Símbolos de Advertencia, Precaución, Notas

En este manual se utilizan los siguientes símbolos e indicadores importantes.



ADVERTENCIA

- Un símbolo de Advertencia indica una situación potencialmente peligrosa. El incumplimiento de las advertencias puede provocar graves lesiones e incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

- Un símbolo de Precaución indica una situación potencialmente peligrosa. El incumplimiento de las precauciones puede provocar lesiones leves o moderadas o daños a la máquina u otros bienes materiales.

Importante

- **Siga estas instrucciones para evitar problemas como atascos en la alimentación del papel, originales dañados, pérdida de datos valiosos o averías en la máquina.**

Nota

- Esta información contiene consejos y recomendaciones sobre la mejor forma de reparar y mantener la máquina.

Instrucciones de seguridad generales

Por razones de seguridad, lea atentamente este manual antes de utilizar este producto. Téngalo siempre a mano para consultarlo.

Información de seguridad

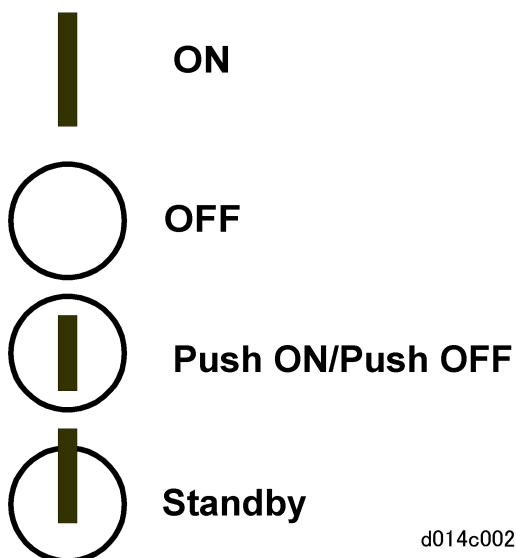
Observe siempre las siguientes precauciones de seguridad al usar este producto.

Seguridad durante el funcionamiento

En este manual se utilizan los siguientes símbolos e indicadores importantes.

Switches y símbolos

Cuando se utilizan símbolos en o cerca de las máquinas para Europa y otras áreas, el significado de cada símbolo está de acuerdo con IEC60417.



Responsabilidades del técnico del cliente

Técnico del cliente

El mantenimiento sólo deberá confiarse a técnicos del cliente que hayan completado la formación de servicio de la máquina y todos los dispositivos opcionales diseñados para su uso con la máquina.

Material de referencia de mantenimiento

- El mantenimiento deberá realizarse con las herramientas y los procedimientos especiales para el mantenimiento de la máquina descritos en los materiales de referencia (manuales de servicio, boletines técnicos, instrucciones de funcionamiento e instrucciones de seguridad para técnicos del cliente).
- En cuanto a otras cuestiones de seguridad no descritas en este documento, todos los técnicos del cliente deberán observar estrictamente los procedimientos y recomendaciones descritas en la “Guía de seguridad CE”.
- Utilice sólo consumibles y piezas de repuesto diseñados para el uso de la máquina.

Antes de la instalación o el mantenimiento

Envío y traslado de la máquina

- Tenga mucho cuidado al levantar o desplazar la máquina. Si la máquina es pesada, deberán intervenir dos o más técnicos del cliente para evitar lesiones (esguinces, lesiones vertebrales, etc.) o daños a la máquina si se cae o se vuelca.
- El personal que trabaje o circule alrededor de la máquina deberá llevar siempre ropa y calzado adecuados. Nunca lleve ropa holgada ni accesorios (corbatas, jerséis sueltos, pulseras, etc.) ni calzado suelto (chanclas, sandalias, etc.) al levantar o desplazar la máquina.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de desplazar el producto. Antes de mover el producto, disponga el cable de alimentación de forma que no quede debajo del producto.

Alimentación

- Desconecte siempre el enchufe antes de realizar algún procedimiento de mantenimiento. Después de apagar la máquina, aún sigue suministrándose alimentación a la máquina principal y otros dispositivos. Para evitar descargas eléctricas, apague la máquina, espere unos segundos y desenchúfela de la toma de corriente.
- Antes de realizar comprobaciones o ajustes después de apagar la máquina, tenga mucho cuidado para evitar lesiones. Después de retirar cubiertas o abrir la máquina para realizar comprobaciones o ajustes, no toque nunca los componentes eléctricos o las piezas giratorias (engranajes, correas dentadas, etc.).
- Después de conectar la máquina con alguna cubierta retirada, mantenga las manos alejadas de componentes eléctricos y piezas giratorias. Nunca toque la cubierta de la unidad de fusión, engranajes, correas dentadas, etc.

Instalación, desmontaje y ajustes

- Después de la instalación, mantenimiento o ajuste, compruebe siempre el funcionamiento de la máquina para asegurarse de que funciona normalmente. Esto garantiza que todos los materiales de envío, materiales protectores, cables y etiquetas, soportes metálicos, etc. hayan sido retirados para la instalación y que no quedan herramientas en el interior de la máquina. También garantiza que todos los switches de liberación de interbloqueo han recuperado su funcionamiento normal.
- Nunca utilice los dedos para comprobar piezas giratorias que estén haciendo ruido. Nunca utilice los dedos para lubricar piezas giratorias mientras la máquina está en funcionamiento.

Herramientas especiales

- Utilice exclusivamente herramientas estándar aprobadas para el mantenimiento de la máquina.
- Para ajustes especiales, utilice sólo las herramientas y lubricantes especiales descritos en el manual de servicio. Si se utilizan las herramientas incorrectamente o se utilizan herramientas que puedan dañar las piezas, podrían provocarse daños en la máquina o lesiones personales.

Durante el mantenimiento

Aspectos generales

- Antes de empezar el procedimiento de mantenimiento: 1) apague la máquina, 2) desconecte el enchufe de la toma de corriente y 3) deje que la máquina se enfríe durante al menos 10 minutos.
- Procure no tocar los componentes del interior de la máquina que están etiquetados como superficies calientes.

Dispositivos de seguridad

- Nunca retire un dispositivo de seguridad a menos que tenga que sustituirlo. Sustituya siempre los dispositivos de seguridad de forma inmediata.
- Nunca realice ningún procedimiento que impida el funcionamiento de cualquier dispositivo de seguridad. La modificación o retirada de un dispositivo de seguridad (fusible, switch, etc.) podría provocar un incendio y lesiones personales. Tras la retirada y sustitución de cualquier dispositivo de seguridad, compruebe siempre el funcionamiento de la máquina para asegurarse de que funciona con normalidad y seguridad.
- Como piezas de repuesto utilice sólo fusibles o disyuntores que tengan la capacidad nominal correcta para el uso con la máquina. El uso de dispositivos de repuesto no diseñados para el uso con la máquina podría provocar un incendio y lesiones personales.

Productos de limpieza orgánicos

- Durante el mantenimiento preventivo, nunca utilice otros productos de limpieza orgánicos (alcohol, etc.) distintos de los descritos en el manual de servicio.
- Asegúrese de que la sala está bien ventilada antes de usar un producto de limpieza orgánico. Utilice los disolventes orgánicos en pequeñas cantidades para no inhalar los vapores y evitar las náuseas.
- Desconecte la máquina, desenchúfela y deje que se enfríe antes de realizar el mantenimiento preventivo. Para evitar un incendio o explosión, nunca utilice un producto de limpieza orgánico cerca de ninguna pieza que genere calor.

-
- Lávese bien las manos después de limpiar piezas con un producto orgánico para evitar la contaminación de alimentos, bebidas, etc. que pudiera provocar enfermedad.
 - Limpie bien el suelo después de haberse derramado accidentalmente grasa de silicona u otros materiales con el fin de evitar superficies resbaladizas que pudieran provocar accidentes y lesiones en manos y piernas. Utilice el limpiador de grasa de silicona "My Ace" (o trapos secos) para absorber la grasa derramada. Si desea más información, consulte el boletín técnico "Eliminación de la grasa de silicona" (A024-50).

Enchufe y cable de alimentación

- Antes de realizar una operación de servicio en la máquina (especialmente al responder a una llamada de servicio), asegúrese siempre de que el enchufe está correctamente insertado en la toma de corriente. Un enchufe parcialmente insertado puede generar calor (debido a una descarga eléctrica provocada por alta resistencia) y provocar un incendio u otros problemas.
- Compruebe siempre el enchufe eléctrico y asegúrese de que no tiene polvo ni pelusas. Límpielo en caso necesario. Un enchufe sucio puede generar calor que podría provocar un incendio.
- Inspeccione la longitud del cable de alimentación para ver si hay cortes u otros daños. Sustituya el cable de alimentación si es necesario. Un cable de alimentación deshilachado o dañado de otra forma puede causar un cortocircuito que podría producir un incendio o una lesión personal por descarga eléctrica.
- Compruebe la longitud del cable de alimentación entre la máquina y la toma de corriente. Asegúrese de que el cable de alimentación no está enrollado alrededor de ningún objeto, como la pata de una mesa. Esto podría hacer que se generara un calor excesivo y provocar un incendio.
- Asegúrese de que la zona de alrededor de la toma de corriente está libre de obstáculos para poder retirar rápidamente el cable de alimentación en caso de emergencia.
- Cerciórese de que el cable de alimentación está conectado a tierra en la toma de corriente con el terminal de tierra del enchufe.
- Conecte el cable de alimentación directamente en la toma de corriente. Nunca utilice un cable alargador.
- Al desconectar el enchufe de la toma de corriente, tire siempre del enchufe, no del cable.

Después de la instalación, operaciones de servicio

Eliminación de los elementos usados

- Nunca incinere el tóner usado ni los cartuchos de tóner.
- Al echar al fuego el tóner o los cartuchos de tóner, pueden incendiarse o estallar y provocar graves lesiones. En el lugar de trabajo envuelva siempre cuidadosamente el tóner usado y los cartuchos de tóner en bolsas de plástico para evitar que se derrame antes de su eliminación o retirada.

-
- Deseche siempre los artículos usados (revelador, tóner, cartuchos de tóner, tambores OPC, etc.) respetando la normativa local relativa a la eliminación de este tipo de artículos.
 - Para proteger el entorno, nunca tire a la basura este producto ni ninguna clase de consumibles para este producto. Deshágase de estos artículos en uno de nuestros distribuidores o en un punto de recogida autorizado.
 - Devuelva los tambores de selenio usados al centro de servicio para eliminarlos de acuerdo con la política de la empresa en relación con el reciclado o eliminación de estos artículos.

Instrucciones de seguridad para esta máquina

PREVENCIÓN DE LESIONES FÍSICAS

1. Antes de proceder al montaje o desmontaje de piezas de la máquina y de sus periféricos, compruebe que los cables de alimentación de la máquina y los periféricos están desenchufados.
2. El enchufe debe encontrarse cerca de la máquina y ser fácilmente accesible.
3. Tenga en cuenta que algunos componentes de la máquina y de la unidad de bandeja de papel reciben tensión eléctrica aunque el interruptor de alimentación principal esté apagado.
4. Si fuera necesario llevar a cabo algún ajuste o reparación con las cubiertas exteriores desmontadas o abiertas mientras el interruptor principal está encendido, mantenga las manos apartadas de los componentes con alimentación eléctrica o que se accionan mecánicamente.
5. Si la tecla [Start] (Inicio) se pulsa antes de que la copiadora complete el período de calentamiento (la tecla [Start] empieza a parpadear alternando los colores rojo y verde), no toque ningún componente eléctrico ni mecánico puesto que la máquina empezará a realizar copias tan pronto como acabe el período de calentamiento.
6. Las piezas metálicas y las piezas internas de la unidad de fusión alcanzan temperaturas muy elevadas durante el funcionamiento de la máquina. No toque estos componentes sin protegerse las manos.
7. Para evitar un incendio o una explosión, mantenga la máquina alejada de líquidos inflamables, gases y aerosoles.

OBSERVACIÓN DE LA NORMATIVA SOBRE SEGURIDAD ELÉCTRICA

1. La instalación y el mantenimiento de la máquina y sus periféricos deben estar a cargo de personal de servicio que haya realizado los cursos de formación sobre los modelos en cuestión.
2. La tarjeta de NVRAM del circuito de control del sistema está provista de una batería de litio que puede estallar si se sustituye de forma incorrecta. Sustituya la NVRAM por otra idéntica. El fabricante recomienda sustituir la NVRAM completa. No recargue ni queme la batería gastada. La NVRAM utilizada debe desecharse de acuerdo con la normativa local vigente.

Marcas comerciales

- Microsoft[®], Windows[®], y MS-DOS[®] son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- PostScript[®] es una marca registrada de Adobe Systems, Incorporated.
- PCL[®] es una marca registrada de Hewlett-Packard Company.
- Ethernet[®] es una marca registrada de Xerox Corporation.
- PowerPC[®] es una marca registrada de International Business Machines Corporation.
- Los demás nombres de productos sólo se utilizan como identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos titulares. Renunciamos a cualquier derecho relacionado con dichas marcas.

CONTENIDO

Seguridad, convenciones, marcas comerciales.....	1
Convenciones.....	1
Símbolos de Advertencia, Precaución, Notas.....	1
Instrucciones de seguridad generales.....	2
Responsabilidades del técnico del cliente.....	3
Antes de la instalación o el mantenimiento.....	4
Durante el mantenimiento.....	5
Después de la instalación, operaciones de servicio.....	6
Instrucciones de seguridad para esta máquina.....	7

1. Sustitución y ajuste

Procedimientos comunes.....	11
Bandejas.....	11
Cubiertas.....	12
Ajuste del registro de lado a lado.....	13
Unidad de alimentación de papel.....	14
Manipulación del papel.....	15
Rodillos de alimentación del papel.....	15
Motores de alimentación de papel.....	16
Separación de papel.....	16
Detección/elevación del papel.....	17
Sensor de elevación.....	18
Detección del tamaño de papel.....	19
Detección de papel restante.....	21
Detección de fin de papel.....	22
Mecanismo de alimentación asistido por aire.....	23
Salida del papel.....	24
Motores.....	25
Motor de salida de la LCT.....	25
Motor de alimentación, motor de agarre.....	25
Motor de elevación.....	27
Sensores.....	28
Sensor de salida de la LCT.....	28
Altura de papel, Sensores de anchura de papel.....	29

Circuitos.....	31
Circuito principal.....	31

2. Detalles

Disposición de los componentes mecánicos.....	33
Vista general.....	33
Disposición de los elementos motores.....	34
Componentes eléctricos.....	35
Resumen de los componentes eléctricos	36
Manipulación del papel.....	40
Rodillos de alimentación del papel.....	40
Motores de alimentación de papel.....	41
Separación de papel.....	41
Detección/elevación del papel.....	42
Sensor de elevación.....	43
Detección del tamaño de papel.....	44
Detección de papel restante.....	46
Detección de fin de papel.....	47
Mecanismo de alimentación asistido por aire.....	48
Salida del papel.....	49

1. Sustitución y ajuste

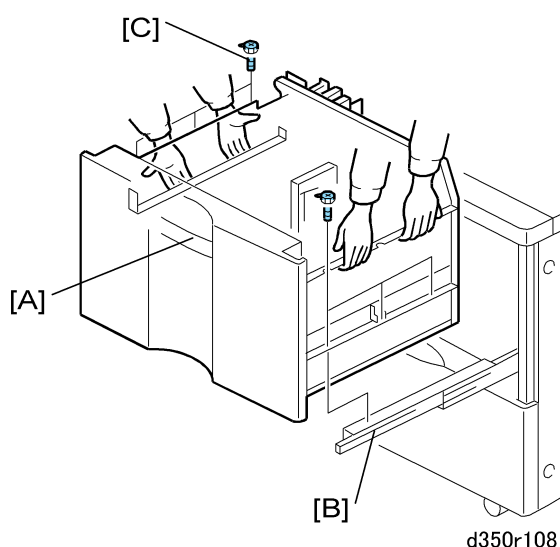
Procedimientos comunes

1

Bandejas

PRECAUCIÓN

- La bandeja vacía pesa 27 kg (60 libras).
- Para evitar lesiones físicas o daños materiales, no intente nunca elevar una bandeja por sí solo o sin colocar las asas de transporte, especialmente si la bandeja está cargada con papel (las asas de transporte están fijadas en el lateral de la bandeja).
- Debe haber una persona a cada lado de la bandeja utilizando las asas para transportar o mover la bandeja.
- No desmonte nunca la bandeja si la LCT no está acoplada a la copiadora. Si desmonta la bandeja con la LCT desacoplada, la LCT puede desequilibrarse y volcar.



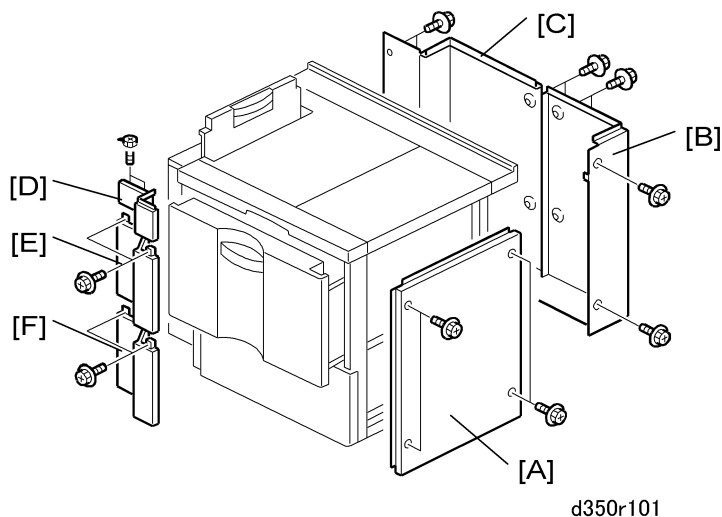
1. Saque la bandeja [A] de la LCT hasta que llegue al tope.
2. Retire los tornillos del carril derecho [B] ( x3)
3. Retire los tornillos del carril izquierdo [C] ( x3)

Nota

- No es necesario que quite el tornillo de la abrazadera del pin del tope situado en la parte posterior del carril izquierdo.

Cubiertas

1



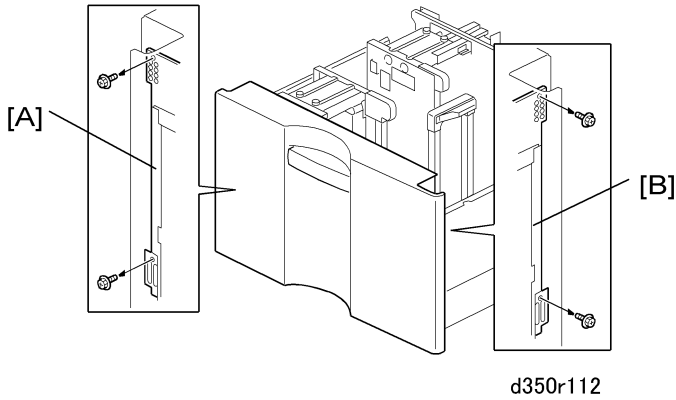
Antes de empezar...

- El bastidor está unido por ocho tornillos azules.
- Para no debilitar ni deformar el bastidor, no quite nunca estos tornillos azules.
- La cubierta superior interna se debe desmontar antes que la cubierta superior.

1. Retire:

- [A] La cubierta derecha (🔩 x 4)
- [B] La cubierta trasera derecha (🔩 x 4)
- [C] La cubierta trasera izquierda (🔩 x 5)
- [D] La cubierta superior delantera (🔩 x 2)
- [E] La cubierta central delantera (🔩 x 2)
- [F] La cubierta inferior delantera (🔩 x 2)

Ajuste del registro de lado a lado



El registro de lado a lado de la LCIT puede ajustarse con SP1003-8.

Sin embargo, si las posiciones de las perforaciones no quedan alineadas en la alimentación de papel desde este LCIT, puede ajustar primero el registro lateral cambiando la posición de la cubierta de la bandeja como se describe a continuación, y después ajustar el registro lateral de la imagen con SP1003-8 (Side-to-Side Reg: WIDE LCT [Registro de lado a lado: LCT ANCHA]).

1. Extraiga la bandeja.
2. Cambie las posiciones de los tornillos tanto en el lado derecho [A] como en el izquierdo [B], como se muestra en la ilustración.

Margen de ajuste: $0 \pm 2,0$ mm, Incremento: 0,5 mm

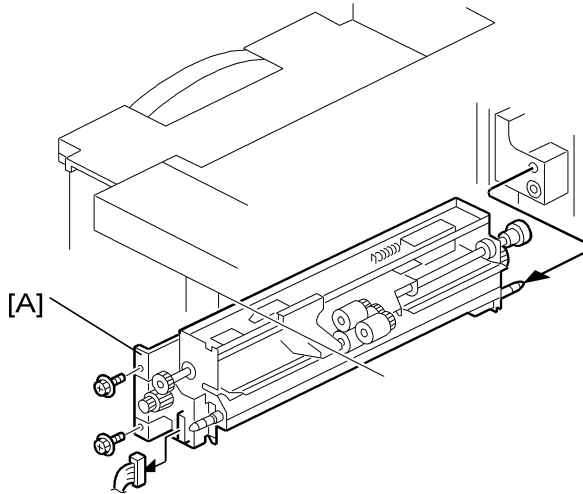
Unidad de alimentación de papel

1

1. Retire:

- Abrazadera del accionamiento de la alimentación de papel (🔩x2)
- Correa dentada (🔧x1)

2. Retire la bandeja de papel.



d350r903

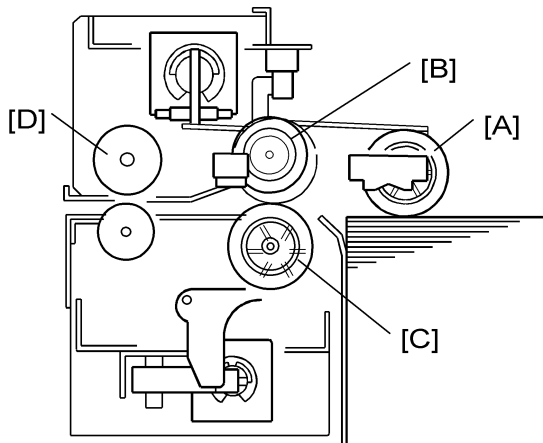
3. Retire:

[A] Unidad de alimentación de papel (🔧 x1, 🔩 x2)

Manipulación del papel

Rodillos de alimentación del papel

1



d350d930

Esta LCT tiene una bandeja de alimentación de papel. Capacidad: 2000 hojas.

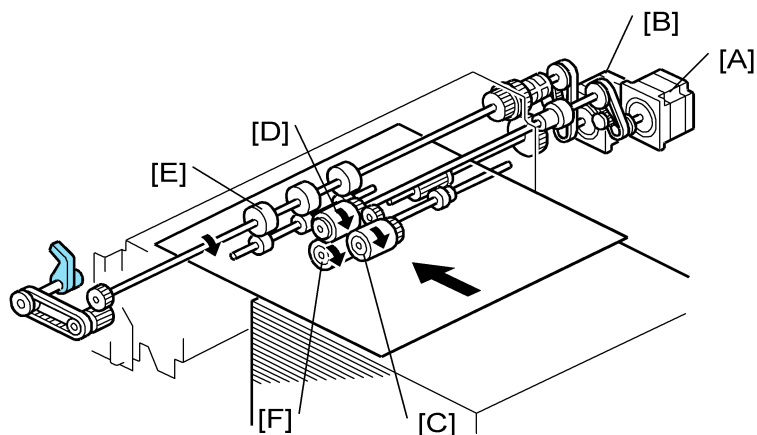
La bandeja dispone de cuatro rodillos:

- [A] Rodillo de captación
- [B] Rodillo de alimentación de papel
- [C] Rodillo de separación
- [D] Rodillo de agarre

El rodillo de captación, el rodillo de alimentación de papel y el rodillo de separación forman el sistema de alimentación de papel FRR estándar.

Motores de alimentación de papel

1



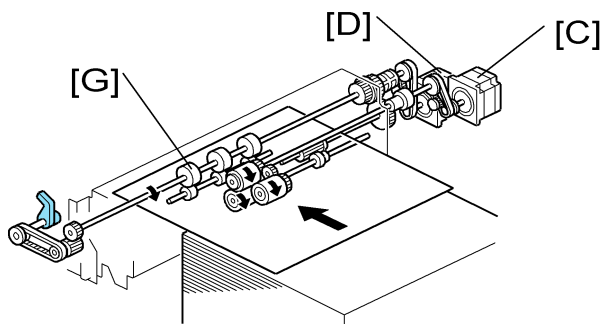
d350d931

Dos motores paso a paso controlan la alimentación de papel: el motor de alimentación de papel [A] y el motor de agarre [B].

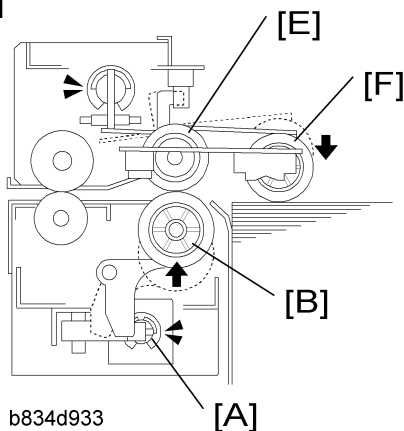
El motor de alimentación de papel [A] acciona el rodillo de captación [C] y el rodillo de alimentación de papel [D].

El motor de agarre [B] acciona el rodillo de agarre [E], que expulsa el papel de la bandeja, y el rodillo de separación [F].

Separación de papel



d350d391a



b834d933

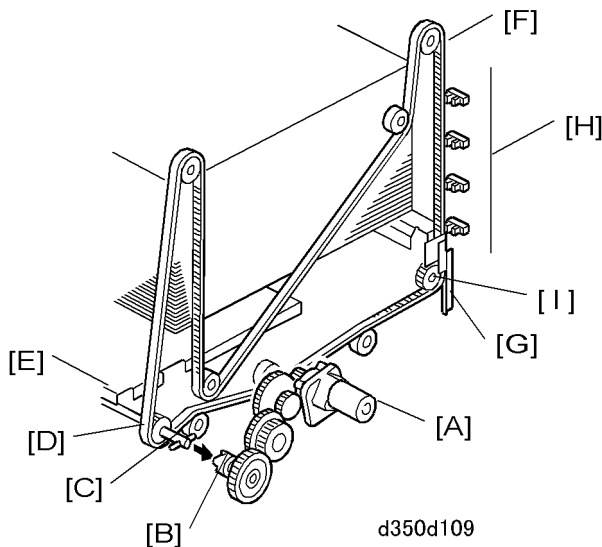
Si no hay seleccionada ninguna estación de alimentación de papel:

- Se desactiva el solenoide del rodillo de separación [A].
- El rodillo de separación [B] gira libremente.

Cuando se selecciona la estación de alimentación del papel para un trabajo, se conectan el motor de alimentación del papel [C] y el motor de agarre [D].

- Cuando se activa el motor de alimentación [C], acciona el rodillo de alimentación [E]. También acciona el rodillo de captación [F] porque el rodillo de captación está vinculado al rodillo de alimentación mediante un engranaje libre.
- Cuando el solenoide del rodillo de separación [A] se activa, el rodillo de separación [B] entra en contacto con el rodillo de alimentación del papel [E] y gira con el rodillo de alimentación, salvo que se alimente más de una hoja de papel. Las tres bandejas de la unidad LCT utilizan el mecanismo FRR estándar.
- Cuando se pone en marcha el motor de alimentación de papel, se activa el solenoide del rodillo de captación, y el rodillo de captación [F] desciende hasta entrar en contacto con la primera hoja de la pila de papel y la envía a los rodillos de alimentación de papel y de separación.
- Cuando el sensor de alimentación de papel detecta el borde anterior del papel, se desconecta el motor de alimentación de papel, se eleva el rodillo de captación y los rodillos de agarre [G] expulsan el papel de la bandeja.

Detección/elevación del papel



Detección

Si la bandeja está instalada en la máquina, el conector de cajón situado en la parte posterior de la bandeja detecta su presencia.

Elevación

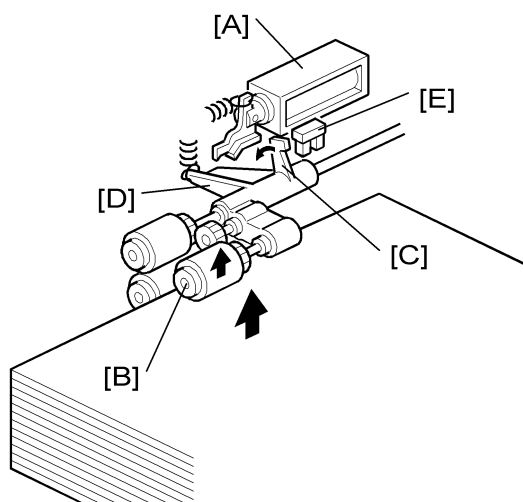
Cuando la máquina detecta que la bandeja de papel está instalada:

- El motor de elevación de la bandeja [A] gira hacia delante.
- El engranaje de acoplamiento [B] del motor de elevación de la bandeja engrana el pin [C] del eje motor de elevación.
- Las correas de transmisión [D] de la bandeja están conectadas a la placa inferior [E] de la bandeja y están impulsadas por el motor de elevación de la bandeja a través del eje motor de elevación y las poleas de elevación de la bandeja [F].
- Cuando el motor de elevación gira hacia delante, la placa inferior de la bandeja [E] se eleva. La bandeja sube hasta que la parte superior de la pila de papel empuja el rodillo de captación hacia arriba y se desactiva el sensor de elevación de la unidad de alimentación.
- Cuando el accionador [G] del extremo trasero de la placa inferior activa los sensores de altura del papel [H], se detecta la capacidad de papel restante.

Cuando la bandeja se extrae:

- El engranaje de acoplamiento [B] se separa del pin [C] y la placa inferior de la bandeja desciende.
- Un amortiguador [I] aminora la velocidad de descenso de la placa inferior.

Sensor de elevación



d350d934

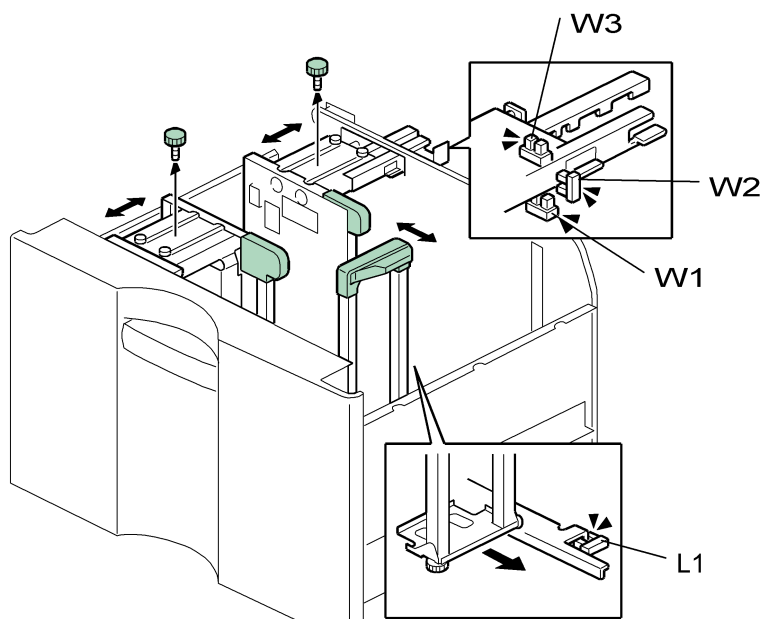
Cuando se pone en marcha el motor de elevación, el solenoide de captación [A] se activa para bajar el rodillo de captación [B]. Cuando la primera hoja de papel alcanza la altura correcta para la alimentación,

el papel empuja hacia arriba el rodillo de captación y el accionador [C] del soporte [D] de dicho rodillo desactiva el sensor de elevación [E] para detener el motor de elevación.

Tras la alimentación de varias hojas, el nivel del papel descende gradualmente, el sensor de elevación se activa y el motor de elevación se pone en marcha de nuevo hasta que dicho sensor se desactiva otra vez.

1

Detección del tamaño de papel



d350d111

W3	Sensor de anchura de papel 3
W2	Sensor de anchura de papel 2
W1	Sensor de anchura de papel 1
L1	Sensor de longitud de papel

La bandeja tiene tres sensores de anchura de papel y un sensor de longitud de papel. En la ilustración anterior puede verse la distribución de estos sensores en la bandeja.

En la tabla siguiente se describe el uso de los tres sensores de anchura y el sensor de longitud para determinar el tamaño del papel de la bandeja.

1

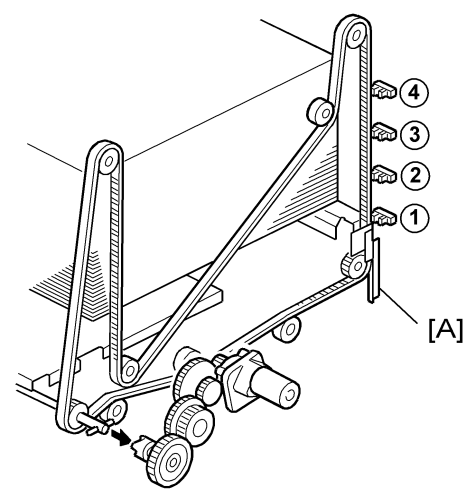
Tamaño del papel		Sensores de anchura			Sensor de longitud	Área	
		W1	W2	W3	L1	NA	EU
Tamaño grande	12"×18"	L	L	L	H	SÍ	SÍ
	13"×19"					NO	NO
	320×450 mm					NO	NO
A3 SEF	297×420 mm	L	L	H	H	SÍ	SÍ
A4 LEF	297×210 mm	L	L	H	L	SÍ	SÍ
DLT SEF	11"×17"	L	H	L	H	SÍ	SÍ
LT LEF	11"×8½"	L	H	L	L	SÍ	SÍ
B4 SEF	257×364 mm	L	H	H	H	SÍ	SÍ
B5 LEF	257×182 mm	L	H	H	L	SÍ	SÍ
A4 SEF	210×297 mm	H	L	L	H	NO	SÍ
LT SEF	8½"×11"	H	L	L	H	SÍ	NO
A5 LEF	210×148 mm	H	L	L	L	NO	SÍ
HLT LEF	8½"×5½"	H	L	L	L	SÍ	NO
B5 SEF	182×257 mm	H	L	H	H	NO	NO
F SEF	8"×13"	H	L	H	H	SÍ	SÍ
A5 SEF	148×210 mm	H	H	L	L	SÍ	SÍ
HLT SEF	5½"×8½"	H	H	H	L	SÍ	SÍ

Leyenda de la tabla

SÍ:	Detección automática
NO:	Sin detección automática. Es necesario cambiar el ajuste de tamaño con la tecla "Tray Paper Setting" (Ajuste del papel

	de la bandeja] del panel de mandos de la copiadora para que se detecte el tamaño de papel deseado.
H:	Sensor DES
L:	Sensor ACT

Detección de papel restante



d350d109a

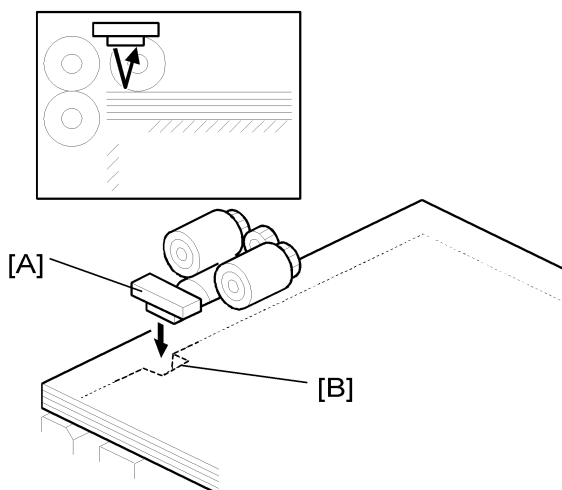
[A]	Accionador del sensor de altura del papel
①	Sensor de altura de papel 1
②	Sensor de altura de papel 2
③	Sensor de altura de papel 3
④	Sensor de altura de papel 4 (fin próximo)

La bandeja tiene cuatro sensores de altura de papel. La cantidad de papel que queda en la bandeja se detecta a medida que sube la placa inferior, mediante los tres sensores fotointerruptores de altura del papel situados en el carril izquierdo. Existen cinco estados posibles, determinados por la posición del accionador [A].

- 1. Cuando el accionador [A] se encuentra debajo del sensor de altura de papel ①, no se acciona ningún sensor y la pantalla indica 100%.

2. Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel ①, la pantalla indica que queda un 75% del suministro de papel.
3. Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel ②, la pantalla indica que queda un 50% del suministro de papel.
4. Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel ③, la pantalla indica que queda un 25% del suministro de papel.
5. Cuando el accionador entra en el espacio del sensor de fin próximo ④ y después pasa el sensor de altura de papel ③, la máquina indica el fin próximo.
6. Por último, cuando se introduce la última hoja, el sensor de fin de papel (un fotosensor) indica que la bandeja está vacía.

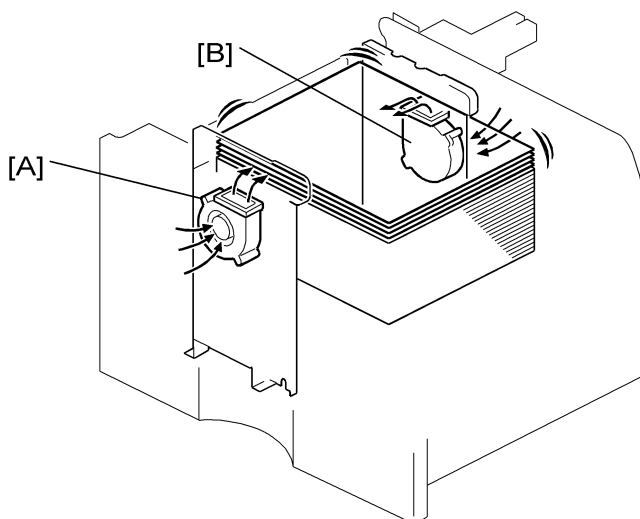
Detección de fin de papel



d350d936

El sensor de fin de papel [A] (un fotosensor) detecta la hoja superior de papel en la bandeja mediante la supervisión de la luz reflejada. Cuando la última hoja sale de la bandeja, el sensor de fin de papel no recibe la luz reflejada por la muesca [B]. Esto hace que el motor de elevación de la bandeja gire en sentido inverso durante 2 segundos y baje la placa inferior de la bandeja.

Mecanismo de alimentación asistido por aire



d350d935a

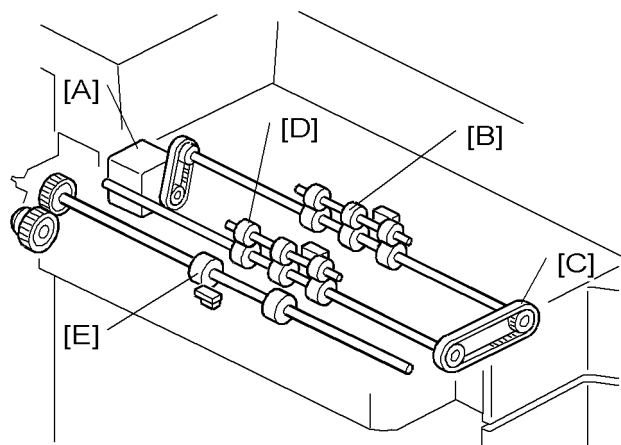
El mecanismo de asistencia por aire consta de dos ventiladores de aire [A] y [B].

El flujo de aire generado por los ventiladores opuestos hace flotar la primera hoja de la parte superior de la pila. Esto ayuda a separar la hoja superior de la inferior e impide la alimentación doble.

Sólo funciona cuando se alimentan los siguientes tipos de papel: Thick 2 (Grueso 2), Thick 3 (Grueso 3), Special 2 (Especial 2).

Salida del papel

1



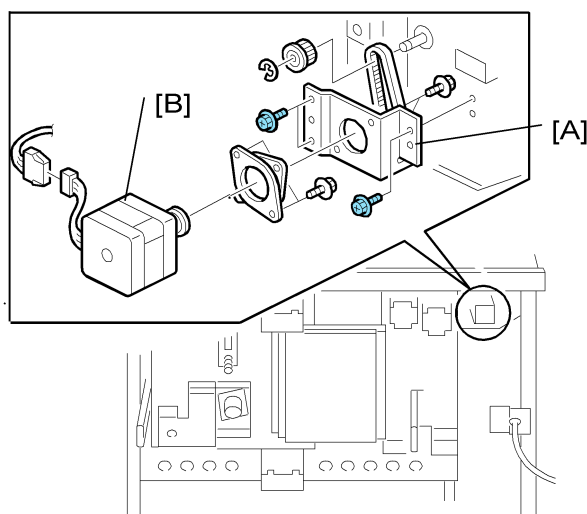
d350d935

El motor de salida de la LCT [A] acciona el primer conjunto de rodillos de salida [B] y la correa dentada [C], que a su vez acciona el segundo conjunto de rodillos de salida [D]. El rodillo de entrada de la máquina principal [E] alimenta el papel en cuanto sale de la LCIT.

Motores

Motor de salida de la LCT

1

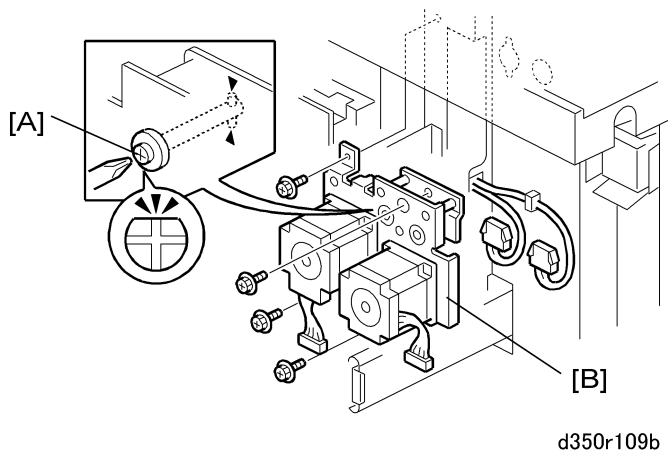


d350r109a

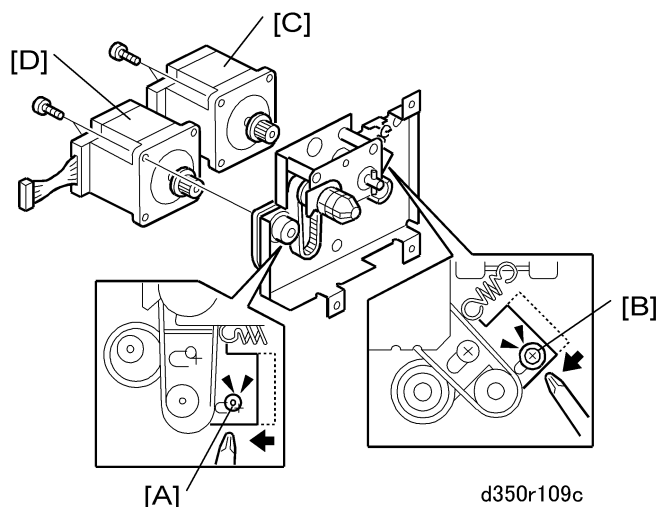
1. Retire la cubierta trasera izquierda
2. Retire:
 - [A] Unidad del motor (Motor x1, engranaje x1, 1 correa dentada, Pulley x2)
 - [B] Motor (Motor x5)

Motor de alimentación, motor de agarre

1. Retire la cubierta trasera izquierda



2. Utilice un pequeño destornillador para girar el eje [A] de tal forma que el pin pueda deslizarse fuera del orificio.
3. Retire la unidad del motor [B] (🔩 x4, 🌀 x2, 🌀 x2)



4. Retire:
 - [A] Muelle, x1. Afloje primero el tornillo.
 - [B] Muelle, x1. Afloje primero el tornillo.
 - [C] Motor de alimentación de papel (🔩 x2, correa dentada, x1)
 - [D] Motor de agarre (🔩 x2, correa dentada, x1)

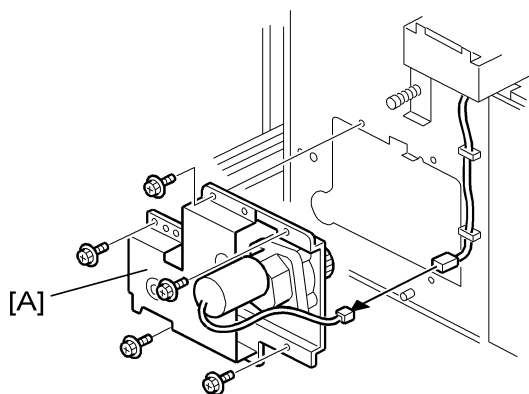
Reinstalación

- Primero enganche los muelles tensores.
- Después apriete los tornillos para apretar las correas.

Motor de elevación

1. Retire:

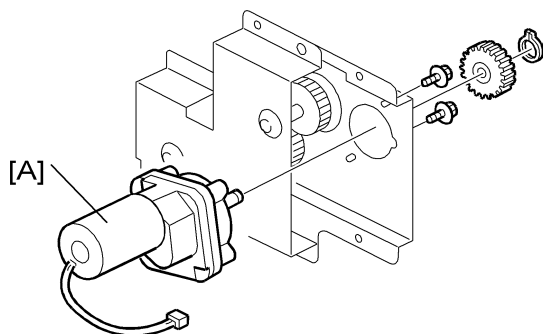
- Cubierta trasera



d350r109d

2. Retire:

- [A] Unidad del motor (🔧 x5, 🛠️ x1)



d350r109e

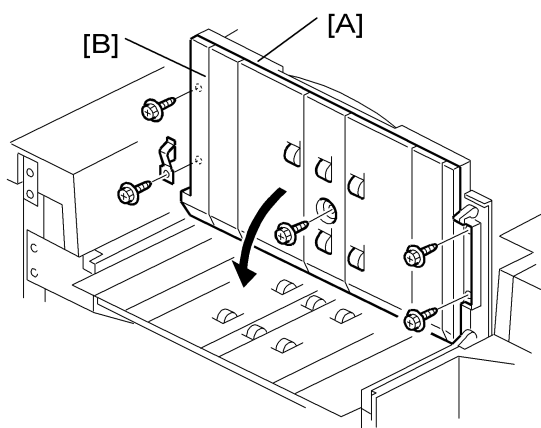
3. Retire:

- [A] Motor de elevación (🔧 x2, pinza x1, engranaje x1)

Sensores

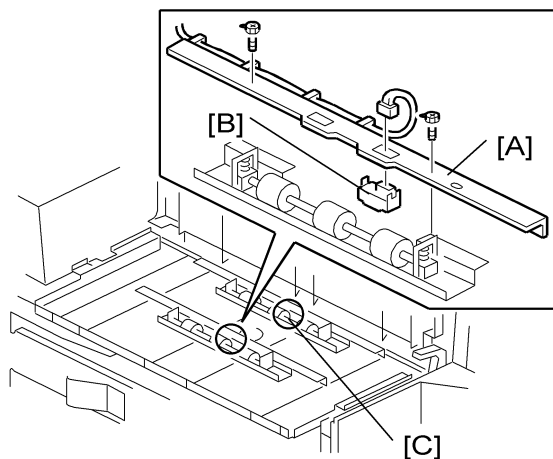
1

Sensor de salida de la LCT



d350r105

1. Desconecte la LCT de la copiadora.
2. Abra la cubierta de salida [A].
3. Desconecte la parte inferior de la cubierta de salida [B] (🔩 x5).
4. Baje la parte inferior de la cubierta.



d350r105a

5. Retire:
[A] Soporte del sensor relé (🔩 x2).

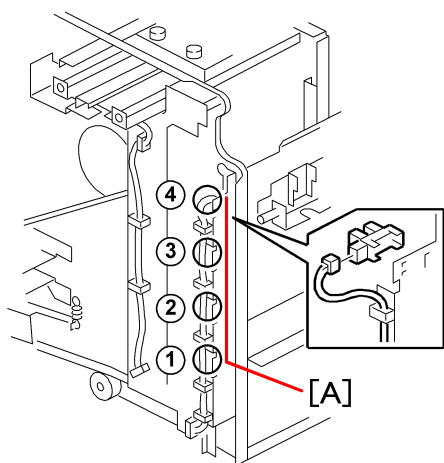
[B] Sensor relé (🔌 x1, uñas x2)

[C] Sensor de salida de la LCT

Altura de papel, Sensores de anchura de papel

1

Sensores de altura de papel

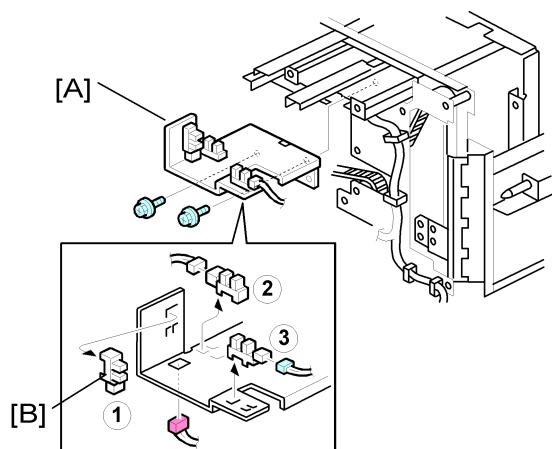


d350r106

1. Retire la cubierta trasera izquierda.
2. Retire:

[A] Sensores de altura de papel (x4) (🔌 x1, uñas x4 cada uno)

Sensores de anchura del papel



d350r106a

1. Retire la cubierta trasera izquierda.

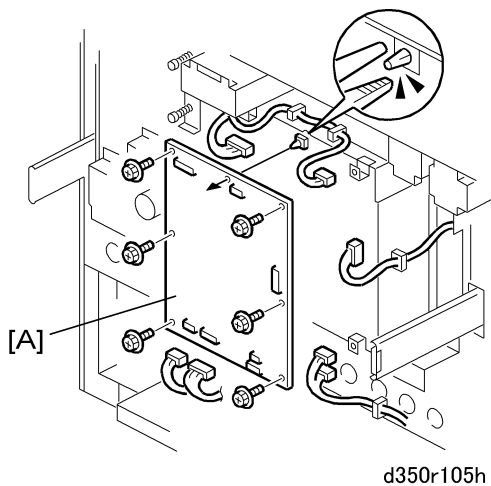
[A] Unidad del sensor de anchura de papel (🔩 x2, 📌 x3)

[B] Sensores de anchura de papel (x3) (📌 x1 cada uno, uñas x2 cada uno)

Circuitos

Circuito principal

1



1. Retire:

- Cubiertas traseras

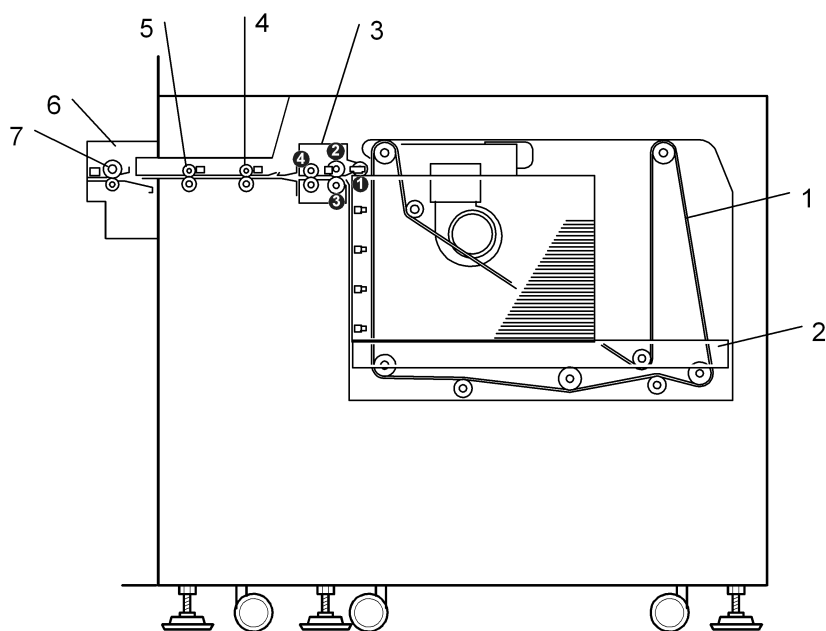
[A] Circuito de control principal (🔧 x7, distanciador x1, 📏 x todos).

2. Detalles

Disposición de los componentes mecánicos

Vista general

2



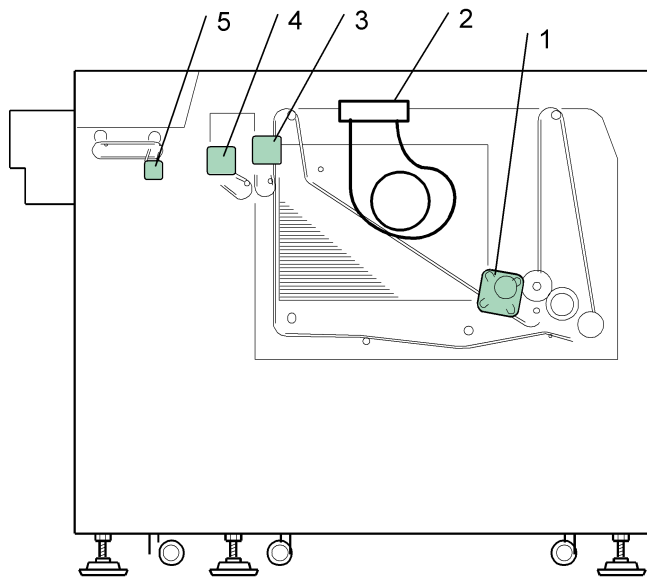
d350v101

1.	Correa de transmisión de la bandeja
2.	Placa inferior de la bandeja
3.	Unidad de alimentación de papel*1
4.	Motor de transporte horizontal
5.	Rodillo de salida de la LCT
6.	Unidad de relé (máquina principal)
7.	Rodillo de entrada (máquina principal)

*1 La bandeja tiene un motor de alimentación de papel que activa el rodillo de captación ① y el rodillo de alimentación de papel ②, y 1 motor de agarre que activa el rodillo de agarre ④ (③ es el rodillo de separación).

Disposición de los elementos motores

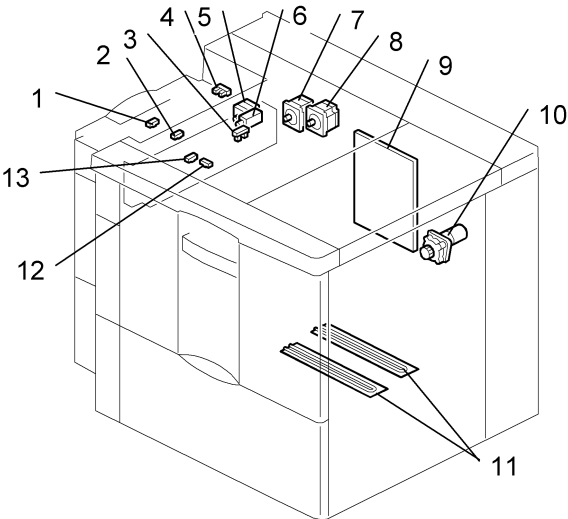
2



d350v102

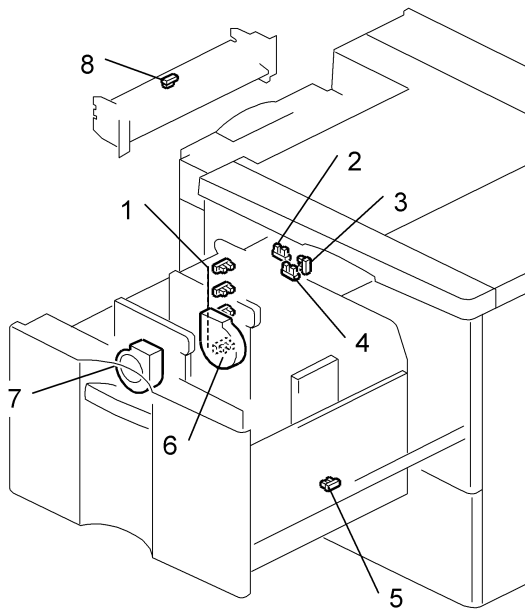
1.	Motor de elevación
2.	Motor del ventilador asistido por aire
3.	Motor de alimentación de papel
4.	Motor de agarre
5.	Motor de salida de la LCT

Componentes eléctricos



d350v102a

1.	Sensor de salida de la LCT	8.	Motor de alimentación de papel
2.	Sensor de relé	9.	Circuito principal
3.	Sensor de elevación	10.	Motor de elevación
4.	Sensor de la cubierta de salida	11.	Calefactores anticondensación x2
5.	Motor de salida de la LCT	12.	Sensor de fin de papel
6.	Solenoide de captación	13.	Sensor de alimentación del papel
7.	Motor de agarre		



d350v102b

1.	Sensores de altura del papel ④, ③, ②, ①
2.	Sensor de anchura de papel 3
3.	Sensor de anchura de papel 2
4.	Sensor de anchura de papel 1
5.	Sensor de elevación
6.	Ventilador Paper Assist (trasero)
7.	Ventilador Paper Assist (delantero)
8.	Sensor de entrada (máquina principal)

Resumen de los componentes eléctricos

Calefactor		
N.º	Nombre	Descripción

Calefactor

H	Calefactor anticondensación	Elementos térmicos que proporcionan calor para mantener secos la bandeja de papel y la pila de papel.

Motores

N.º	Nombre	Descripción
M	Ventilador asistido por aire (delantero)	Uno de los dos ventiladores que refrigeran la bandeja.
M	Ventilador asistido por aire (traseo)	Uno de los dos ventiladores que refrigeran la bandeja.
M	Motor de agarre	Acciona los rodillos de transporte del recorrido de alimentación que alimentan el papel desde la bandeja hasta el motor de salida de la LCT.
M	Motor de salida de la LCT	Expulsa el papel de la LCT hacia la entrada de la copiadora.
M	Motor de elevación	Sube y baja la placa inferior de la bandeja de papel.
M	Motor de alimentación de papel	Acciona el rodillo de captación y el rodillo de alimentación que recogen y comienzan a expulsar cada hoja de la primera bandeja.

Circuito

N.º	Nombre	Descripción
PCB	Circuito principal	Controla el funcionamiento de todos los motores y sensores de la unidad LCT.

Sensores

N.º	Nombre	Descripción
S	Sensor de la cubierta de salida	Switch de seguridad de interbloqueo que detecta si la puerta delantera está abierta o cerrada.
S	Sensor de agarre	Detecta atascos en el recorrido de papel en el que el motor de agarre saca el papel de la bandeja.

Sensores		
S	Sensor de salida de la LCT	Detecta atascos en la salida de la unidad LCT.
S	Sensor de elevación	Detecta si el papel de la bandeja se encuentra a la altura adecuada para la alimentación de papel y desconecta el motor de elevación de la bandeja.
S	Sensor de fin de papel	Detecta el momento en el que se alimenta la última hoja de la bandeja.
S	Sensor de alimentación del papel	Detecta el papel cuando llega al rodillo de alimentación de papel y comprueba si hay problemas.
S	Sensor de altura de papel 1	Primer sensor desde la parte inferior de la primera bandeja; detecta la altura de la pila al 100%.
S	Sensor de altura de papel 2	Segundo sensor desde la parte inferior de la primera bandeja; detecta la altura de la pila al 75%.
S	Sensor de altura de papel 3	Tercer sensor desde la parte inferior de la primera bandeja; detecta la altura de la pila al 50%.
S	Sensor de altura del papel 4	Cuarto sensor desde la parte inferior de la primera bandeja; detecta la altura de la pila al 25% y emite la señal de fin próximo.
S	Sensor de longitud de papel	Detecta la longitud del papel de la bandeja (funciona en combinación con los sensores de anchura de papel).
S	Sensor de anchura de papel 1	Sensor de un grupo de tres. Detecta la anchura del papel de la primera bandeja.
S	Sensor de anchura de papel 2	Sensor de un grupo de tres. Detecta la anchura del papel de la primera bandeja.
S	Sensor de anchura de papel 3	Sensor de un grupo de tres. Detecta la anchura del papel de la primera bandeja.
S	Sensor de relé	Detecta el borde anterior y posterior de cada hoja para detectar atascos en el recorrido de papel horizontal justo antes de que el papel salga de la LCIT.

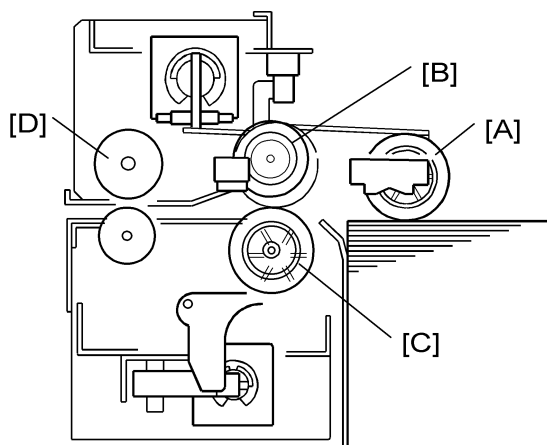
Solenoides		
N.º	Nombre	Descripción

Solenoides		
SOL	Solenoides de captación	Activa/desactiva la rotación del rodillo de captación de la bandeja.

Manipulación del papel

Rodillos de alimentación del papel

2



d350d930

Esta LCT tiene una bandeja de alimentación de papel. Capacidad: 2000 hojas.

La bandeja dispone de cuatro rodillos:

[A] Rodillo de captación

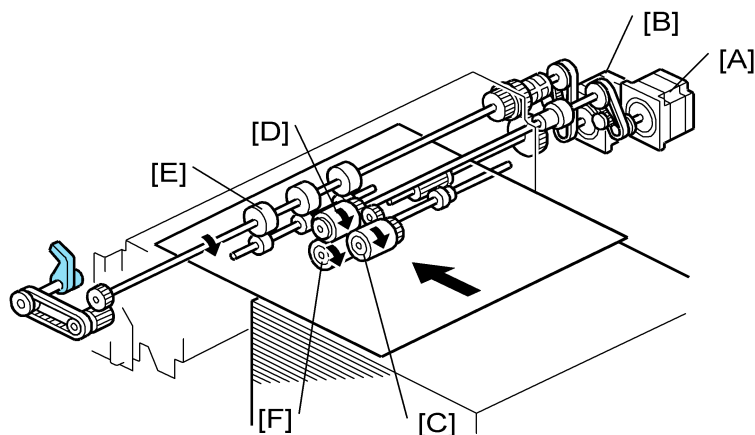
[B] Rodillo de alimentación de papel

[C] Rodillo de separación

[D] Rodillo de agarre

El rodillo de captación, el rodillo de alimentación de papel y el rodillo de separación forman el sistema de alimentación de papel FRR estándar.

Motores de alimentación de papel



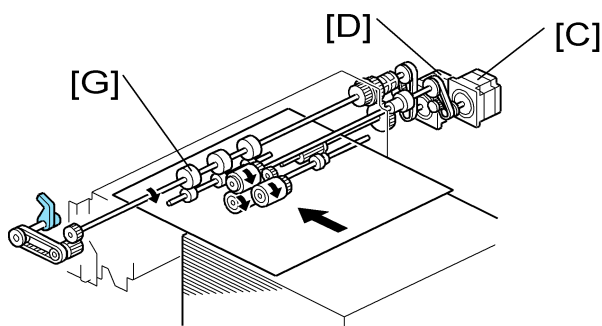
d350d931

Dos motores paso a paso controlan la alimentación de papel: el motor de alimentación de papel [A] y el motor de agarre [B].

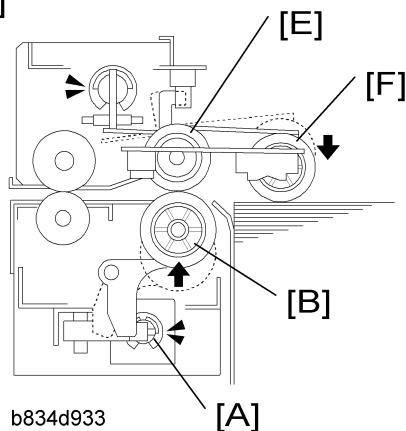
El motor de alimentación de papel [A] acciona el rodillo de captación [C] y el rodillo de alimentación de papel [D].

El motor de agarre [B] acciona el rodillo de agarre [E], que expulsa el papel de la bandeja, y el rodillo de separación [F].

Separación de papel



d350d391a



b834d933

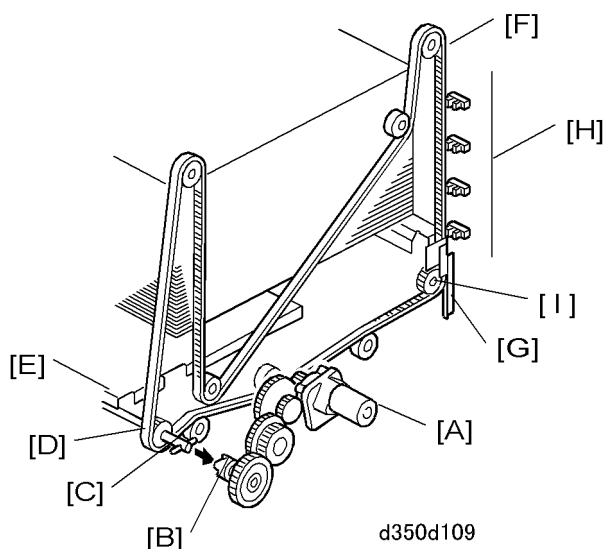
Si no hay seleccionada ninguna estación de alimentación de papel:

- Se desactiva el solenoide del rodillo de separación [A].
- El rodillo de separación [B] gira libremente.

Cuando se selecciona la estación de alimentación del papel para un trabajo, se conectan el motor de alimentación del papel [C] y el motor de agarre [D].

- Cuando se activa el motor de alimentación [C], acciona el rodillo de alimentación [E]. También acciona el rodillo de captación [F] porque el rodillo de captación está vinculado al rodillo de alimentación mediante un engranaje libre.
- Cuando el solenoide del rodillo de separación [A] se activa, el rodillo de separación [B] entra en contacto con el rodillo de alimentación del papel [E] y gira con el rodillo de alimentación, salvo que se alimente más de una hoja de papel. Las tres bandejas de la unidad LCT utilizan el mecanismo FRR estándar.
- Cuando se pone en marcha el motor de alimentación de papel, se activa el solenoide del rodillo de captación, y el rodillo de captación [F] desciende hasta entrar en contacto con la primera hoja de la pila de papel y la envía a los rodillos de alimentación de papel y de separación.
- Cuando el sensor de alimentación de papel detecta el borde anterior del papel, se desconecta el motor de alimentación de papel, se eleva el rodillo de captación y los rodillos de agarre [G] expulsan el papel de la bandeja.

Detección/elevación del papel



Detección

Si la bandeja está instalada en la máquina, el conector de cajón situado en la parte posterior de la bandeja detecta su presencia.

Elevación

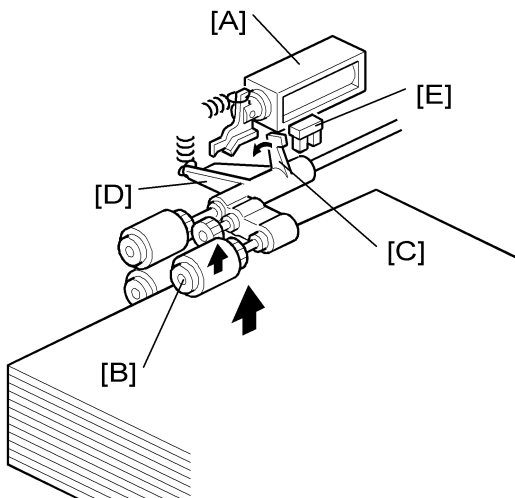
Cuando la máquina detecta que la bandeja de papel está instalada:

- El motor de elevación de la bandeja [A] gira hacia delante.
- El engranaje de acoplamiento [B] del motor de elevación de la bandeja engrana el pin [C] del eje motor de elevación.
- Las correas de transmisión [D] de la bandeja están conectadas a la placa inferior [E] de la bandeja y están impulsadas por el motor de elevación de la bandeja a través del eje motor de elevación y las poleas de elevación de la bandeja [F].
- Cuando el motor de elevación gira hacia delante, la placa inferior de la bandeja [E] se eleva. La bandeja sube hasta que la parte superior de la pila de papel empuja el rodillo de captación hacia arriba y se desactiva el sensor de elevación de la unidad de alimentación.
- Cuando el accionador [G] del extremo trasero de la placa inferior activa los sensores de altura del papel [H], se detecta la capacidad de papel restante.

Cuando la bandeja se extrae:

- El engranaje de acoplamiento [B] se separa del pin [C] y la placa inferior de la bandeja desciende.
- Un amortiguador [I] aminora la velocidad de descenso de la placa inferior.

Sensor de elevación



d350d934

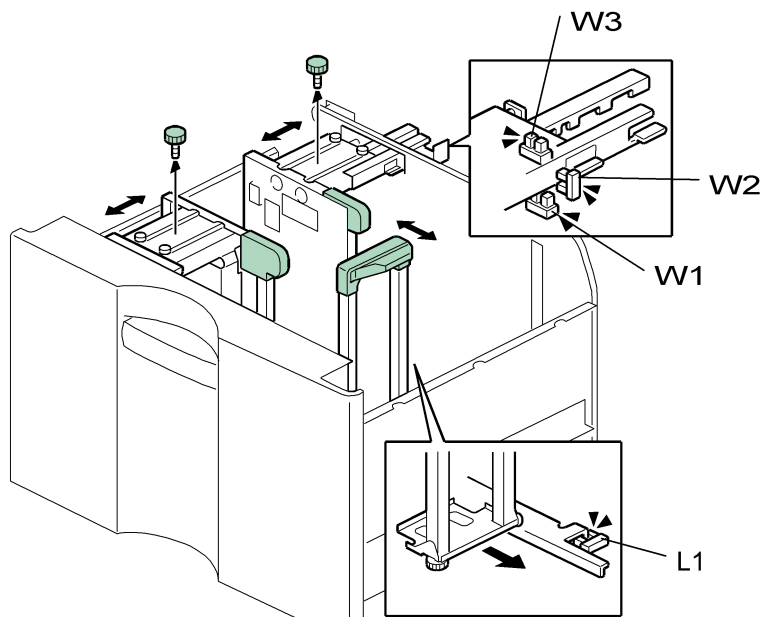
Cuando se pone en marcha el motor de elevación, el solenoide de captación [A] se activa para bajar el rodillo de captación [B]. Cuando la primera hoja de papel alcanza la altura correcta para la alimentación,

el papel empuja hacia arriba el rodillo de captación y el accionador [C] del soporte [D] de dicho rodillo desactiva el sensor de elevación [E] para detener el motor de elevación.

Tras la alimentación de varias hojas, el nivel del papel descende gradualmente, el sensor de elevación se activa y el motor de elevación se pone en marcha de nuevo hasta que dicho sensor se desactiva otra vez.

2

Detección del tamaño de papel



d350d111

W3	Sensor de anchura de papel 3
W2	Sensor de anchura de papel 2
W1	Sensor de anchura de papel 1
L1	Sensor de longitud de papel

La bandeja tiene tres sensores de anchura de papel y un sensor de longitud de papel. En la ilustración anterior puede verse la distribución de estos sensores en la bandeja.

En la tabla siguiente se describe el uso de los tres sensores de anchura y el sensor de longitud para determinar el tamaño del papel de la bandeja.

Tamaño del papel		Sensores de anchura			Sensor de longitud	Área	
		W1	W2	W3	L1	NA	EU
Tamaño grande	12"×18"	L	L	L	H	SÍ	SÍ
	13"×19"					NO	NO
	320×450 mm					NO	NO
A3 SEF	297×420 mm	L	L	H	H	SÍ	SÍ
A4 LEF	297×210 mm	L	L	H	L	SÍ	SÍ
DLT SEF	11"×17"	L	H	L	H	SÍ	SÍ
LT LEF	11"×8½"	L	H	L	L	SÍ	SÍ
B4 SEF	257×364 mm	L	H	H	H	SÍ	SÍ
B5 LEF	257×182 mm	L	H	H	L	SÍ	SÍ
A4 SEF	210×297 mm	H	L	L	H	NO	SÍ
LT SEF	8½"×11"	H	L	L	H	SÍ	NO
A5 LEF	210×148 mm	H	L	L	L	NO	SÍ
HLT LEF	8½"×5½"	H	L	L	L	SÍ	NO
B5 SEF	182×257 mm	H	L	H	H	NO	NO
F SEF	8"×13"	H	L	H	H	SÍ	SÍ
A5 SEF	148×210 mm	H	H	L	L	SÍ	SÍ
HLT SEF	5½"×8½"	H	H	H	L	SÍ	SÍ

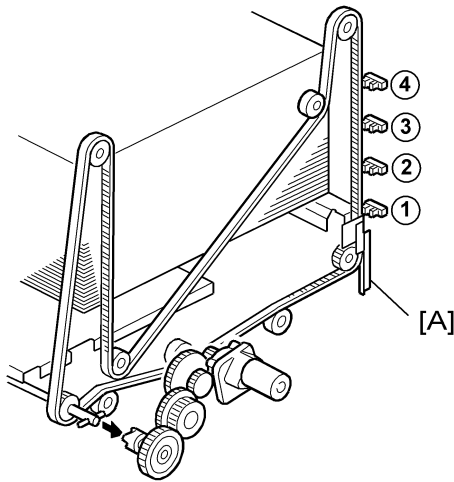
Leyenda de la tabla

SÍ:	Detección automática
NO:	Sin detección automática. Es necesario cambiar el ajuste de tamaño con la tecla "Tray Paper Setting" (Ajuste del papel)

	de la bandeja] del panel de mandos de la copiadora para que se detecte el tamaño de papel deseado.
H:	Sensor DES
L:	Sensor ACT

2

Detección de papel restante



d350d109a

[A]	Accionador del sensor de altura del papel
①	Sensor de altura de papel 1
②	Sensor de altura de papel 2
③	Sensor de altura de papel 3
④	Sensor de altura de papel 4 (fin próximo)

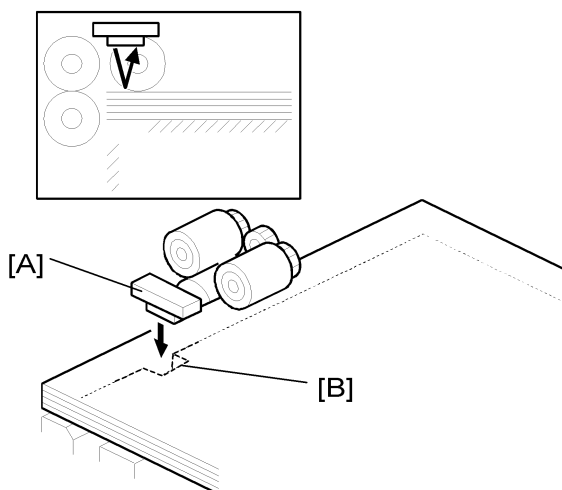
La bandeja tiene cuatro sensores de altura de papel. La cantidad de papel que queda en la bandeja se detecta a medida que sube la placa inferior, mediante los tres sensores fotointerruptores de altura del papel situados en el carril izquierdo. Existen cinco estados posibles, determinados por la posición del accionador [A].

1. Cuando el accionador [A] se encuentra debajo del sensor de altura de papel ①, no se acciona ningún sensor y la pantalla indica 100%.

2. Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel ①, la pantalla indica que queda un 75% del suministro de papel.
3. Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel ②, la pantalla indica que queda un 50% del suministro de papel.
4. Cuando el accionador pasa el sensor de altura de papel ③, la pantalla indica que queda un 25% del suministro de papel.
5. Cuando el accionador entra en el espacio del sensor de fin próximo ④ y después pasa el sensor de altura de papel ③, la máquina indica el fin próximo.
6. Por último, cuando se introduce la última hoja, el sensor de fin de papel (un fotosensor) indica que la bandeja está vacía.

2

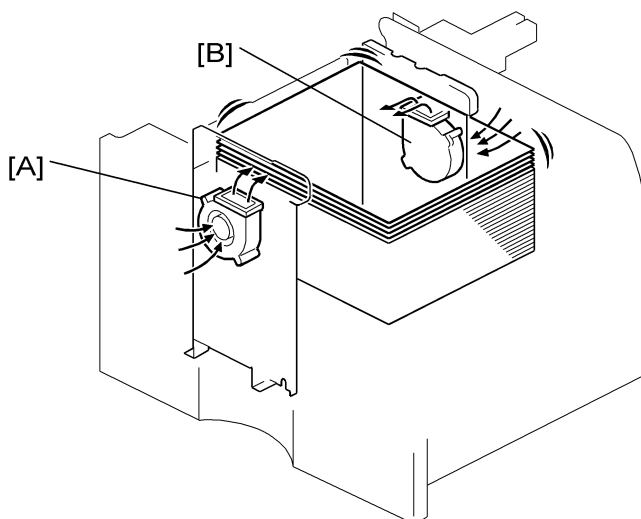
Detección de fin de papel



d350d936

El sensor de fin de papel [A] (un fotosensor) detecta la hoja superior de papel en la bandeja mediante la supervisión de la luz reflejada. Cuando la última hoja sale de la bandeja, el sensor de fin de papel no recibe la luz reflejada por la muesca [B]. Esto hace que el motor de elevación de la bandeja gire en sentido inverso durante 2 segundos y baje la placa inferior de la bandeja.

Mecanismo de alimentación asistido por aire



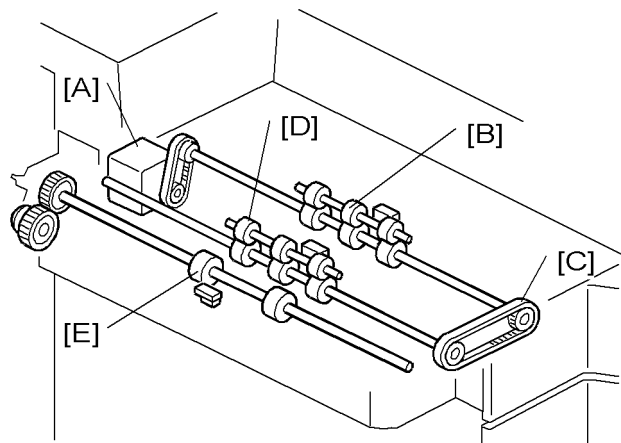
d350d935a

El mecanismo de asistencia por aire consta de dos ventiladores de aire [A] y [B].

El flujo de aire generado por los ventiladores opuestos hace flotar la primera hoja de la parte superior de la pila. Esto ayuda a separar la hoja superior de la inferior e impide la alimentación doble.

Sólo funciona cuando se alimentan los siguientes tipos de papel: Thick 2 (Grueso 2), Thick 3 (Grueso 3), Special 2 (Especial 2).

Salida del papel



d350d935

El motor de salida de la LCT [A] acciona el primer conjunto de rodillos de salida [B] y la correa dentada [C], que a su vez acciona el segundo conjunto de rodillos de salida [D]. El rodillo de entrada de la máquina principal [E] alimenta el papel en cuanto sale de la LCIT.

MEMO

MEMO

MEMO

Opción de fax tipo C7500
Código de máquina: D356
MANUAL DE SERVICIO

Octubre de 2007
Sujeto a modificaciones

Advertencias importantes sobre seguridad

ADVERTENCIA

- No instale nunca el cableado telefónico durante una tormenta con aparato eléctrico.
- No instale nunca tomas telefónicas en zonas húmedas, salvo en el caso de que la toma haya sido especialmente diseñada para dichas zonas.
- No toque nunca terminales ni cables telefónicos sin aislamiento antes de desconectar la línea telefónica de la acometida a la red.
- Actúe con precaución al instalar o modificar las líneas telefónicas.
- Evite utilizar el teléfono (a menos que sea inalámbrico) durante tormentas eléctricas. Existe la remota posibilidad de ser electrocutado por un rayo.
- No utilice el teléfono (ni el fijo ni el móvil) para notificar una fuga de gas en las proximidades del lugar donde se ha producido.

PRECAUCIÓN

- Antes de instalar la unidad de fax, apague el interruptor principal y desenchufe el cable de alimentación.
- La unidad de fax está provista de una batería de litio. Existe riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente una batería de este tipo. Sustitúyalas sólo por otras del mismo tipo u otro equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías usadas siguiendo las indicaciones del fabricante y la normativa local.

Nota

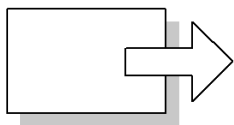
- **Nota para Australia:**
- La unidad debe conectarse a la red de telecomunicaciones mediante un cable de línea que cumpla los requisitos de la norma técnica TS008 de la ACA.

Símbolos y abreviaturas

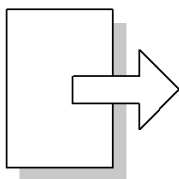
Convenciones utilizadas en este manual

En este manual se utilizan varios símbolos.

Símbolo	Significado
	Consulte la sección indicada
	Tornillo
	Conector
	Anillo en E
	Arandela de sujeción
	Abrazadera



Short Edge Feed (SEF)
(Alimentación a lo largo)



Long Edge Feed (LEF)
(Alimentación a lo ancho)

Precauciones, Notas, etc.

Los siguientes mensajes ofrecen información especial:

ADVERTENCIA

- El incumplimiento de las indicaciones de advertencia puede provocar graves lesiones e incluso la muerte.

PRECAUCIÓN

- Siga estas instrucciones para garantizar un funcionamiento seguro y evitar lesiones leves.

Importante

- Respete estas instrucciones para evitar problemas como atascos en la alimentación del papel, originales dañados, pérdida de datos valiosos o averías en la máquina.

**Nota**

- En este documento se incluyen consejos y recomendaciones sobre la mejor forma de reparar y mantener la máquina.

CONTENIDO

Advertencias importantes sobre seguridad.....	1
Símbolos y abreviaturas.....	2
Convenciones utilizadas en este manual.....	2
Precauciones, Notas, etc.....	2
1. Instalación	
Instalación.....	7
Unidad de fax (D356).....	7
Unidad de interface G3 (d357).....	13
2. Sustitución y ajuste	
FCU.....	21
3. Localización de averías	
Códigos de error.....	23
Localización de averías de IFAX.....	42
Localización de averías de IP-Fax.....	46
Transmisión IP-Fax.....	46
Recepción IP-Fax.....	49
4. Tablas de servicio	
Precauciones.....	53
Tablas de programas de servicio.....	54
SP1-XXX (Bit switches).....	54
SP2-XXX (Datos de la RAM).....	55
SP3-XXX (Ajustes de la línea de teléfono).....	56
SP4-XXX (Versiones de ROM).....	59
SP5-XXX (Inicialización).....	59
SP6-XXX (Informes).....	60
SP7-XXX (Modos de prueba).....	63
SP9-XXX (Modo de diseño de switch).....	65
Bit switches.....	66
Switches de sistema.....	66
Switches de I-Fax	80
Switches de impresora.....	88
Switches de comunicación.....	95
Switches de G3.....	105

Switches de G3-2 y G3-3.....	115
Switches internos de G4.....	123
Switches de parámetros de G4.....	123
Switches de IP Fax.....	123
Parámetros de NCU.....	131
Parámetros de transmisión dedicados.....	147
Procedimiento de programación.....	147
Parámetros.....	147
Direcciones RAM de servicio.....	155

5. Descripciones detalladas de las secciones

Vista general.....	167
Circuitos.....	168
FCU.....	168
MBU.....	169
Circuito SG3.....	170
Recorrido de los datos de vídeo.....	172
Transmisión.....	172
Recepción.....	174
Características de comunicación por fax.....	175
Puertos múltiples.....	175
Document Server.....	175
Comunicación de correo de Internet.....	176
IP-Fax.....	186
¿Qué es IP-FAX?.....	186
Formato de paquetes T.38.....	186
Ajustes.....	186

6. Especificaciones

Especificaciones generales.....	187
Características de los elementos programables.....	189
Especificaciones de IFax.....	190
Especificaciones de IP-Fax.....	191
Configuración de la unidad de fax.....	192



1. Instalación

Instalación

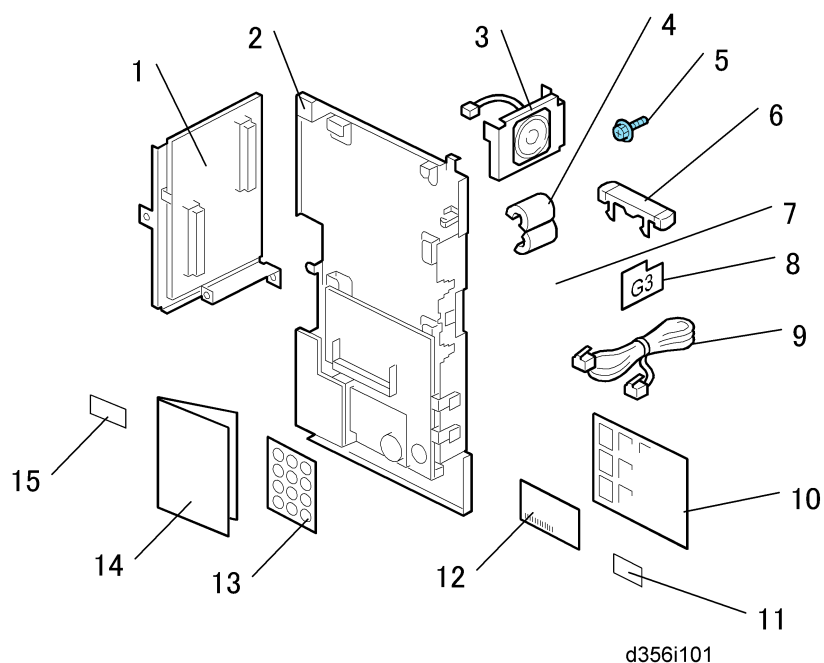
1

Unidad de fax (D356)

Comprobación de componentes

Compruebe con la ayuda de esta lista si ha recibido todos los componentes y el estado en que se hallan.

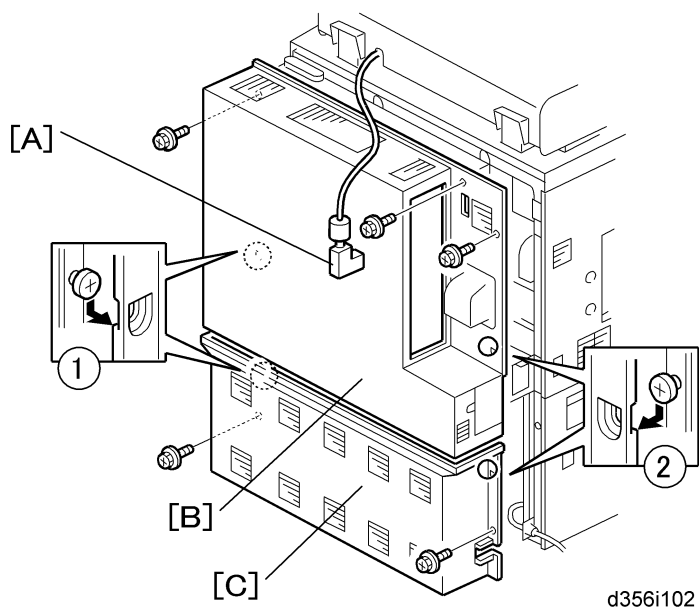
N.º	Descripción	Cant.
1	PCB: VITS	1
2	PCB: FCU	1
3	Altavoz	1
4	Núcleo de ferrita	1
5	Etiqueta S/N	1
6	Tornillos	10
7	Tecla de fax	2
8	Etiqueta G3	1
9	Cable de teléfono (sólo NA)	1
10	Etiquetas en varios idiomas (sólo EU)	2
11	Etiqueta fax NA (sólo NA, AA)	1
12	Etiqueta de dirección de EMC (sólo EU)	1
13	Etiqueta de teclas numéricas (sólo AA)	1
14	Guía de referencia rápida del fax (sólo AA)	1
15	Etiqueta FCC (sólo NA)	1



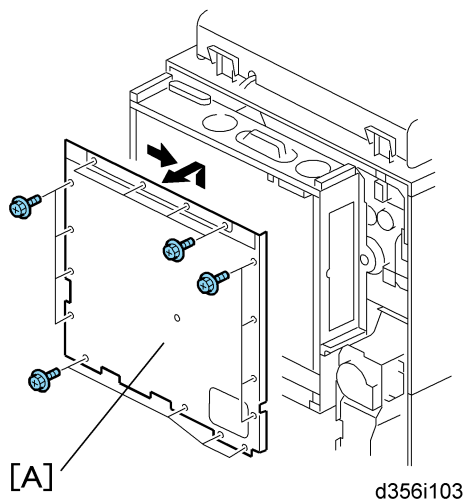
Procedimiento de instalación

⚠ PRECAUCIÓN

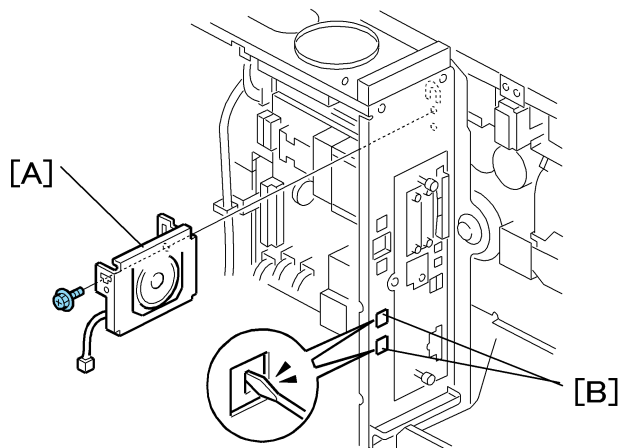
- Antes de instalar esta unidad de fax,
- Imprima todos los datos del buffer de la impresora.
- Apague el interruptor principal y desconecte el cable de alimentación y el cable de red.



1. Desconecte el conector del ARDF [A].
2. Retire:
 - [B] Cubierta superior (🔩x2, 🌀 escalonado x2)
 - [C] Cubierta inferior (🔩x2)

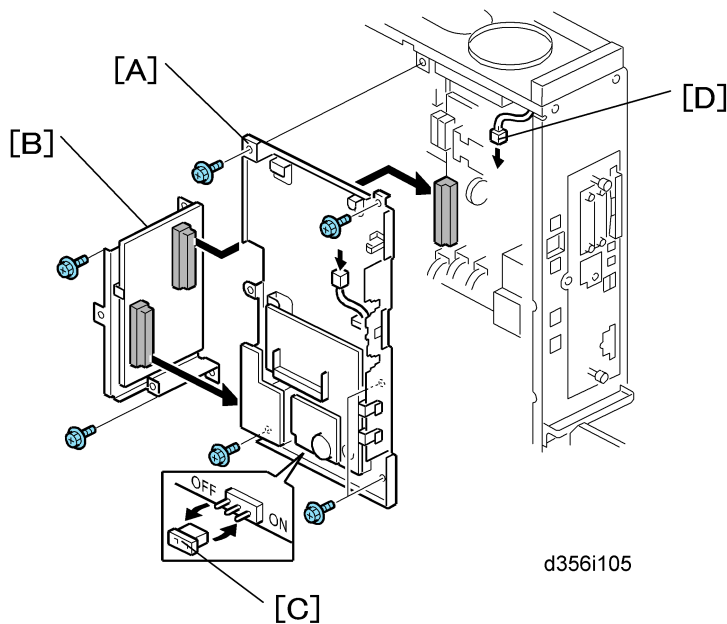


3. Quite la cubierta de la caja del controlador [A] (🔩x16).



d356i104

4. Coloque el altavoz [A] (⚙x11)
5. Utilice la punta de un destornillador pequeño para romper las tapas de plástico [B] de las clavijas "TEL" y "LINE 1".



d356i105

6. Coloque la FCU [A] en la caja del controlador (⚙x4).
7. Coloque el VITS [B] en la FCU y la caja del controlador (⚙x4)
8. Quite el puente de batería MBU [C] y vuelva a colocarlo en la posición "ON".

↓ **Nota**

- Si el puente MBU no se coloca en la posición ON, aparecerán los códigos SC819 o SC820 al encender el interruptor de alimentación principal. Además, la memoria del fax se borrará al apagar el interruptor principal.

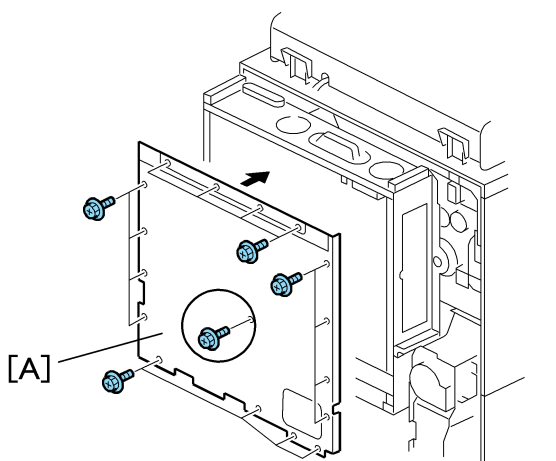
9. Empuje el puente MBU para confirmar que está correctamente fijado.

↓ **Nota**

- Si el MBU no está bien colocado, aparecerá el código SC672.

10. Conecte el cable del altavoz [D] a la FCU (🔌x1).

11. Compruebe la conexión de la FCU y confirme que es segura.

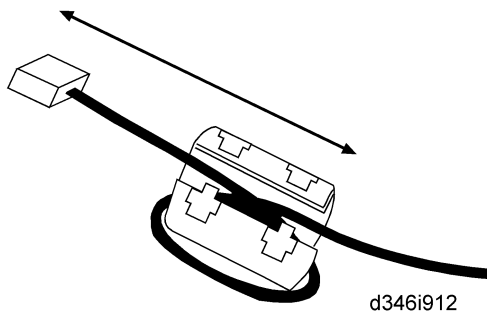


d356i106

12. Vuelva a colocar lo siguiente:

- Caja del controlador [A] (🔌x16)
- Cubierta inferior trasera (🔌x2)
- Cubierta superior trasera (🔌x3, 🔌 escalonado x2)

1. Conecte el cable del teléfono a la clavija "LINE 1".

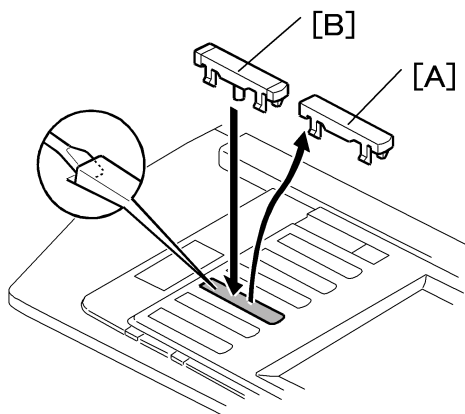


d346i912

2. Conecte el núcleo de ferrita al cable telefónico.

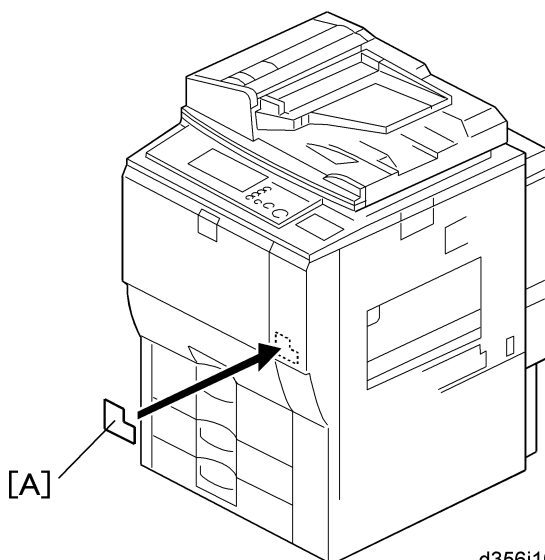
Nota

- El extremo del núcleo de ferrita debe estar a unos 5 cm (2,1") del extremo del cable.



d356i107

3. Sustituya la cubierta de la ranura de tecla [A] (cuarta desde abajo) por la tecla de fax [B].



d356i108

4. Coloque lo siguiente:
 - Etiqueta SUPER G3 [A]
 - Etiqueta del número de serie debajo de la etiqueta del número de serie de la máquina
 - Etiqueta de teclas numéricas en el teclado del panel de mandos (sólo AA)
5. Coloque la etiqueta FCC en la cubierta trasera de la copiadora (sólo NA).
6. Confirme que la máquina está correctamente puesta a tierra en la toma de corriente.
7. Conecte la máquina y confirme que funciona correctamente.

8. Confirme que los ajustes de fecha y hora [User Tools (Herramientas de usuario)] son correctos.
9. Deje la etiqueta de dirección de EMC en las instalaciones del cliente.

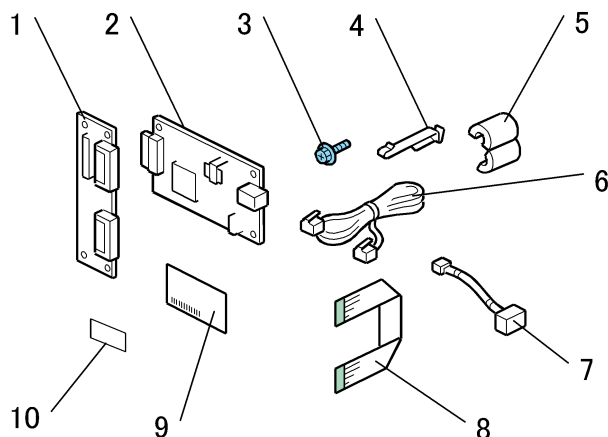
Unidad de interface G3 (d357)

1

Comprobación de componentes

Compruebe con la ayuda de esta lista si ha recibido todos los componentes y el estado en que se hallan.

N.º	Descripción	Cant.
1	PCB: CCUIF	1
2	PCB: SG3	1
3	Tornillos	7
4	Abrazadera de cableado	1
5	Núcleo de ferrita	1
6	Cable de teléfono (sólo NA)	1
7	Cableado	1
8	Cable plano	1
9	Etiqueta de dirección de EMC (sólo EU)	1
10	Etiqueta FCC (sólo NA)	1

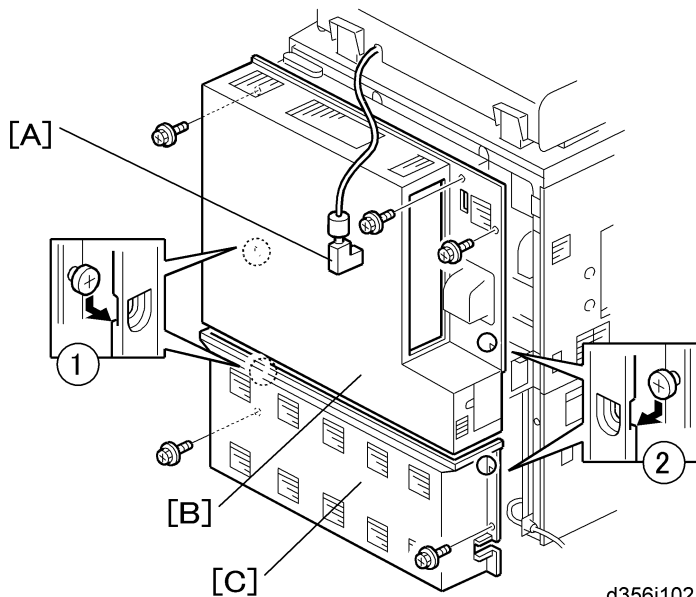


d357i101

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de instalar esta unidad opcional,
- Imprima todos los datos del buffer de la impresora.
- Apague el interruptor principal y desconecte el cable de alimentación y el cable de red.

Puede añadir dos circuitos SG3 más a este modelo. Siga los procedimientos para añadir la instalación simple de un circuito SG3 o la instalación doble de dos circuitos SG3.



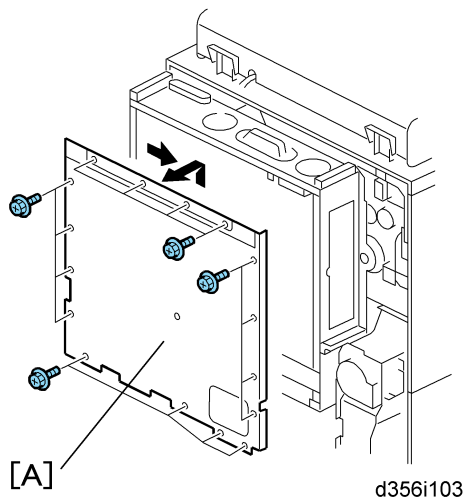
d356i102

1. Desconecte el conector del ADRF [A].

2. Retire:

[B] Cubierta superior (🔩x2, 🪛 escalonado x2)

[C] Cubierta inferior (🔩x2)



3. Quite la cubierta de la caja del controlador [A] (🔩x16)

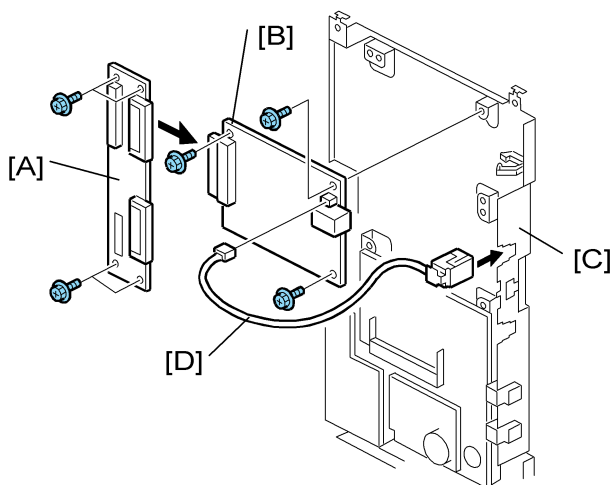
★ **Importante**

- **Importante:** Si ya se ha instalado la unidad de fax (D356), ignore los pasos 4, 5 y continúe en el paso 6.

4. Desconecte el cable del altavoz (🔌x1).

5. Quite la FCU y el VITS (🔩x5).

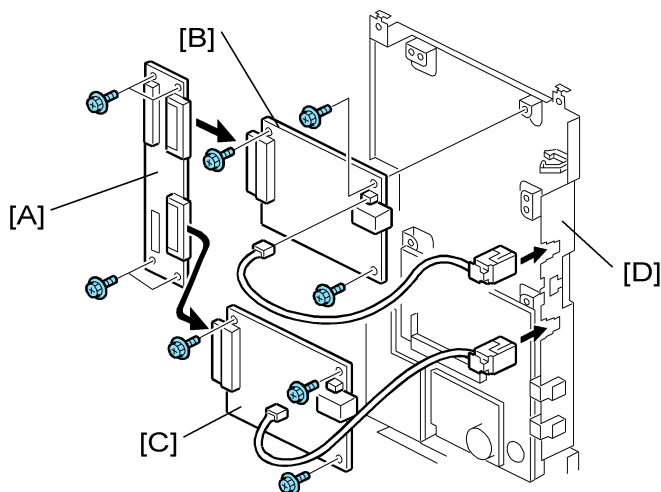
Para instalar un único circuito G3



d357i102

1. Coloque el CCUIF [A] en el circuito SG3 [B].
2. Instale el circuito CCUIF/SG3 montado en la FCU [C] ($\varnothing \times 7$).
3. Conecte el cable [D] a la FCU [C].

Para instalar los circuitos SG3 dobles

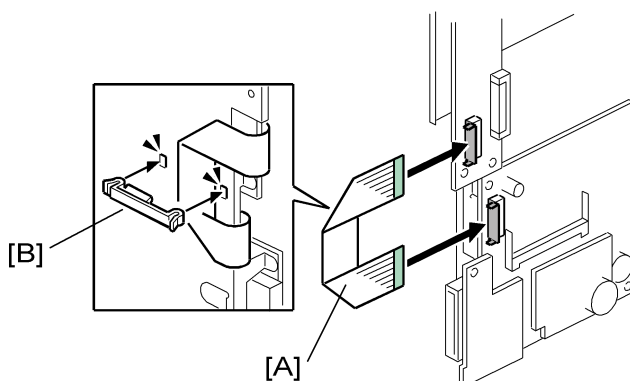


d357i102a

1. Conecte el CCUIF [A] en los circuitos SG3 [B].
2. Instale los circuitos CCUIF/SG3 montados en la FCU [C] ($\varnothing \times 9$).

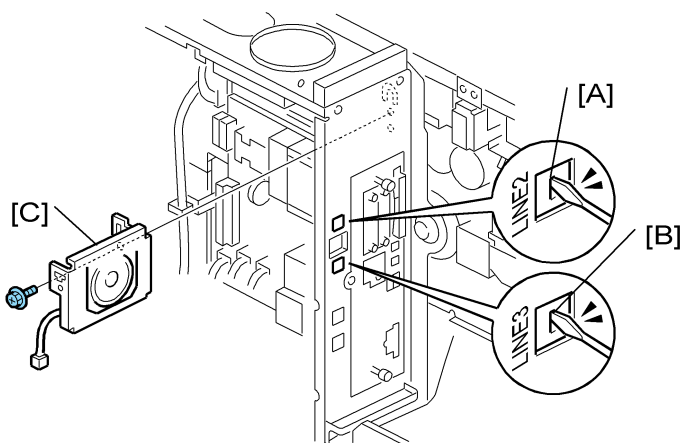
Para completar la instalación

1



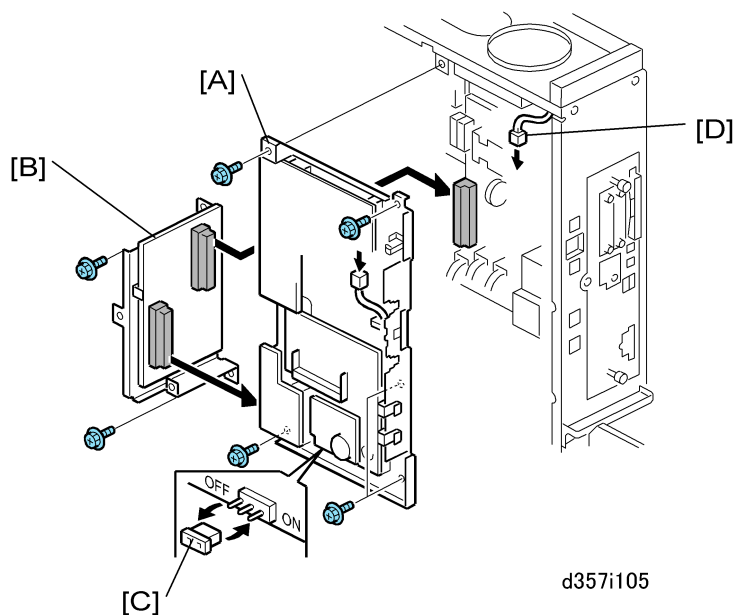
d357i103

1. Conecte el cable plano [A] en el CCUIF y la FCU.
2. Instale la abrazadera [B] como se indica.



d357i104

3. Utilice la punta de un destornillador pequeño para romper la tapa de la clavija "LINE2" [A] (para un circuito SG3), o las tapas de las clavijas "LINE2" y "LINE3" [A] y [B] (para dos circuitos SG3).
4. Coloque el altavoz [C] (1x1)



d357i105

5. Instale la FCU [A] en el circuito del controlador (4x4).
6. Coloque el VITS [B] en la FCU y la caja del controlador (4x4).
7. Quite el puente de batería MBU [C] y vuelva a colocarlo en la posición "ON".

↓ **Nota**

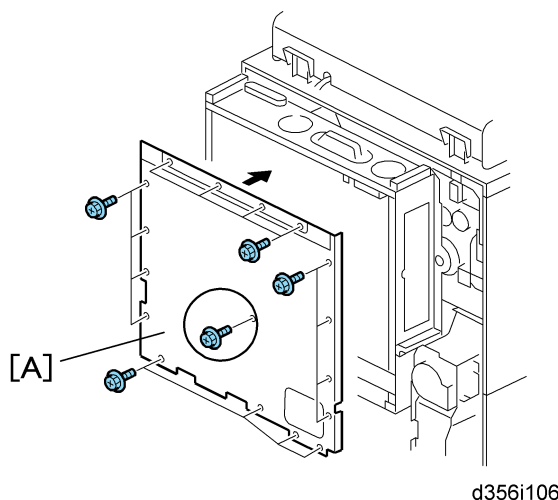
- Si el puente MBU no se coloca en la posición ON, aparecerán los códigos SC819 o SC820 al encender el interruptor de alimentación principal. Además, la memoria del fax se borrará al apagar cuando el interruptor principal.

8. Empuje el puente MBU para confirmar que está correctamente asentado.

↓ **Nota**

- Si el MBU no está bien puesto, aparecerá el código SC672.

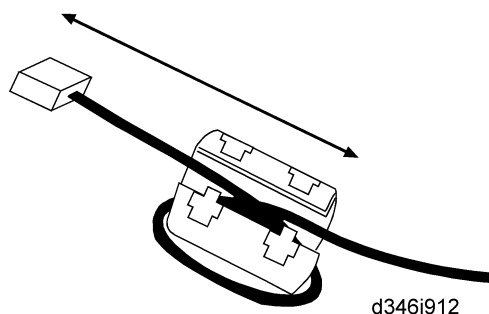
9. Conecte el cable del altavoz [D] a la FCU (1x1).
10. Compruebe la conexión de la FCU y confirme que es segura.



11. Vuelva a colocar lo siguiente:

- Caja del controlador [A] (🔩x16)
- Cubierta inferior trasera (🔩x2)
- Cubierta superior trasera (🔩x3, 🔩 escalonado x2)

1. Conecte el cable del teléfono en la clavija "LINE 2" o "LINE 3".



2. Conecte el núcleo de ferrita al cable telefónico.

Nota

- El extremo del núcleo de ferrita debe estar a unos 5 cm (2,1") del extremo del cable.

- Coloque la etiqueta FCC en la cubierta trasera de la copiadora (sólo NA).
- Confirme que la máquina está correctamente puesta a tierra en la toma de corriente.
- Conecte la máquina y confirme que funciona correctamente.
- Confirme que los ajustes de fecha y hora [User Tools (Herramientas de usuario)] son correctos.
- Active el modo SP.
- Realice uno de estos ajustes:

Si hay un circuito SG3 instalado:

- Ejecute SP1 104-23
- Ajuste el Bit 1 del switch de comunicación 1 ó a "1".
- o bien -

Si hay dos circuitos SG3 instalados:

- Ejecute SP1 104-23
- Ajuste el Bit 1 y el Bit 3 del switch de comunicación 1 ó a "1".

9. Salga del modo SP.
10. Apague y encienda de nuevo la máquina.
11. Imprima la lista de parámetros del sistema y compruebe que "G3" aparece como opción.
12. Realice los ajustes de programa necesarios para las comunicaciones RTPC-2.
13. Deje la etiqueta de dirección de EMC en las instalaciones del cliente (sólo EU).

2. Sustitución y ajuste

FCU

1. Cuando reemplace el circuito FCU, desmonte el circuito MBU del circuito FCU antiguo e instálelo en el circuito FCU nuevo.
2. Ajuste la fecha y hora correctas mediante User Tools:
 - User Tools> System Settings> Timer Setting> Set Date/Time (Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Ajuste del temporizador> Ajustar fecha/hora)

Nota

- No desconecte el switch de la batería (SW1).
- Ejecute SP6101 para imprimir los parámetros del sistema y compruebe los ajustes.

3. Localización de averías

Códigos de error

Si se produce un código de error, intente restablecer la comunicación. Si se produce el mismo problema, trate de solucionarlo con las indicaciones que se presentan a continuación. Observe que algunos códigos de error sólo aparecen en la pantalla de códigos de error y en el informe de servicio.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
0-00	No se detectó DIS/NSF 40 segundos después de pulsar la tecla Start (Inicio).	• Compruebe la conexión de la línea. • Compruebe los conectores de NCU - FCU. • Es posible que la máquina del otro extremo no sea compatible. • Sustituya la NCU o la FCU. • Use un osciloscopio para verificar la presencia de DIS/NSF. • Si la señal de recepción es débil, la línea puede estar en mal estado.
0-01	Se ha recibido DCN inesperadamente.	• En el otro terminal de fax se ha terminado el papel o la impresora está atascada. • En el otro terminal se ha pulsado la tecla Stop (Parar) durante la comunicación.
0-03	Módem incompatible en el otro extremo.	• El otro terminal no es compatible.
0-04	No se ha recibido CFR o FTT después del establecimiento de la comunicación del módem.	• Compruebe la conexión de la línea. • Compruebe los conectores de NCU - FCU. • Intente cambiar los ajustes del nivel de transmisión o del equalizador de cable. • Sustituya la FCU o la NCU. • El otro terminal puede estar averiado; intente realizar el envío a otra máquina. • Si la señal de recepción es débil o defectuosa, la línea puede estar en mal estado. Referencia • Nivel de transmisión - Parámetro de NCU 01 (RTPC).

Código	Significado	Causa/acción sugerida
		• Ecualizador de cable - switch 07 de G3 (RTPC). • Parámetros de transmisión dedicados - Sección 4
0-05	Tentativa infructuosa tras intentar establecer la comunicación del módem a 2.400 bps.	• Compruebe la conexión de la línea. • Compruebe los conectores de NCU - FCU. • Intente ajustar el nivel de transmisión o el ecualizador de cable. • Sustituya la FCU o la NCU. • Compruebe si hay problemas en la línea. Referencia • Consulte el código de error 0-04.
0-06	El otro terminal no ha respondido a DCS.	• Compruebe la conexión de la línea. • Compruebe los conectores de FCU - NCU. • Intente ajustar el nivel de transmisión o el ecualizador de cable. • Sustituya la NCU o la FCU. • El otro extremo puede estar averiado o ser incompatible; intente realizar el envío a otra máquina. • Compruebe si hay problemas en la línea. Referencia • Consulte el código de error 0-04.
0-07	No se ha recibido respuesta después del mensaje desde el otro extremo tras el envío de una página.	• Compruebe la conexión de la línea. • Compruebe los conectores de FCU - NCU. • Sustituya la NCU o la FCU. • Es posible que en el otro extremo se haya terminado el papel o haya un atasco. • El usuario del otro extremo puede haber desconectado la llamada. • Compruebe si hay problemas de línea. • El otro extremo puede ser defectuoso; intente realizar el envío a otra máquina.
0-08	El otro extremo ha enviado RTN o PIN después de recibir	• Compruebe la conexión de la línea. • Compruebe los conectores de FCU - NCU.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
	una página porque había demasiados errores.	• Sustituya la NCU o la FCU. • Es posible que en el otro extremo haya un atasco, se haya terminado el papel o no haya suficiente espacio de memoria. • Intente ajustar el nivel de transmisión o el ecualizador de cable. • El módem o la NCU/FCU del otro extremo pueden ser defectuosos; intente realizar el envío a otra máquina. • Compruebe si hay ruido o problemas en la línea. Referencia • Nivel de transmisión - Parámetro de NCU 01 (RTPC). • Ecualizador de cable - switch 07 de G3 (RTPC). • Parámetros de transmisión dedicados - Sección 4
0-14	Se ha recibido un código de respuesta no estándar después del mensaje.	• Compruebe los conectores de FCU - NCU. • Terminal remoto defectuoso o incompatible; intente realizar el envío a otra máquina. • Línea ruidosa: envíe de nuevo. • Intente ajustar el nivel de transmisión o el ecualizador de cable. • Sustituya la NCU o la FCU. Referencia • Consulte el código de error 0-08.
0-15	El otro terminal no puede realizar determinadas funciones.	• En el otro terminal no se aceptan las funciones siguientes o la memoria del terminal está llena. • Recepción confidencial • Función de transferencia • SEP/SUB/PWD/SID
0-16	No se ha detectado CFR ni FTT después del establecimiento de conexión del módem en modo de transferencia o confidencial.	• Compruebe la conexión de la línea. • Compruebe los conectores de FCU - NCU. • Sustituya la NCU o la FCU. • Intente ajustar el nivel de transmisión o el ecualizador de cable.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
		- El otro extremo puede estar desconectado o ser defectuoso; intente llamar a otra máquina. - Si la señal de recepción es demasiado débil, puede haber un problema en la línea. Referencia - Consulte el código de error 0-08.
0-20	No se han recibido datos de fax en los 6 segundos siguientes al nuevo intento de establecimiento de comunicación.	- Compruebe la conexión de la línea. - Compruebe los conectores de FCU - NCU. - Sustituya la NCU o la FCU. - Compruebe si hay problemas en la línea. - Intente llamar a otra máquina de fax. - Intente ajustar el tiempo de reconstrucción de la primera línea y el ecualizador de cable de recepción. Referencia - Tiempo de reconstrucción: switch 0A de G3, bit 6. - Ecualizador de cable de recepción: switch 07 de G3 (RTPC).
0-21	No se ha recibido del otro extremo una señal EOL (fin de línea) en los 5 segundos siguientes a la recepción de la señal EOL anterior.	- Compruebe las conexiones entre la FCU, la NCU y la línea. - Compruebe si hay ruido u otros problemas en la línea. - Sustituya la NCU o la FCU. - La máquina remota puede ser defectuosa o estar desconectada. Referencia - Intervalo máximo entre señales EOL y entre tramas ECM: bit switch 0A de G3, bit 4.
0-22	La señal del otro extremo se interrumpió durante un tiempo superior al tiempo de caída de la portadora del módem (valor predeterminado: 200 ms)	- Compruebe la conexión de la línea. - Compruebe los conectores de FCU - NCU. - Sustituya la NCU o la FCU. - Terminal remoto defectuoso. - Compruebe si hay ruido u otros problemas en la línea. - Intente ajustar el tiempo aceptable de caída de la portadora del módem.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
		Referencia Tiempo de caída de la portadora del módem aceptable: switch 0A de G3, bits 0 y 1.
0-23	Demasiados errores durante la recepción.	- Compruebe la conexión de la línea. - Compruebe los conectores de FCU - NCU. - Sustituya la NCU o la FCU. - Terminal remoto defectuoso. - Compruebe si hay ruido u otros problemas en la línea. - Solicite que se ajuste el nivel de transmisión en el otro extremo. - Intente ajustar el valor del ecualizador de cable de recepción y los criterios de error de recepción. Referencia - Ecualizador de cable de recepción: switch 07 de G3 (RTPC). - Criterios de error de recepción: switch de comunicación 02, bits 0 y 1.
0-30	El otro terminal no respondió a NSS(A) en el modo de protocolo corto AI.	- Compruebe la conexión de la línea. - Compruebe los conectores de FCU - NCU. - Intente ajustar el nivel de transmisión o el ecualizador de cable. - Es posible que el otro terminal no sea compatible. Referencia - Parámetros de transmisión dedicados: Sección 4
0-32	El otro terminal ha enviado una señal DCS que contenía funciones no admitidas por la máquina receptora.	- Compruebe la lista de volcado de protocolos. - Solicite a la otra parte que se ponga en contacto con el fabricante.
0-52	La polaridad ha cambiado durante la comunicación.	- Compruebe la conexión de la línea. - Intente de nuevo la comunicación.
0-55	FCE no detecta el SG3-V34.	- Firmware o circuito de la FCU defectuoso. - Firmware o circuito del SG3-V34 defectuoso.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
0-56	Los datos de mensajes almacenados superan la capacidad del buzón en el SG3-V34.	Firmware o circuito del SG3-V34 defectuoso.
0-70	El modo de comunicación especificado en CM/JM no está disponible (terminal receptor y terminal emisor de llamada V.8).	- El otro terminal no dispone de un modo de comunicación compatible (por ejemplo, el otro terminal es un módem de datos V.34, no un módem de fax). - No estaba preparado un archivo de transmisión por polling en el otro terminal cuando el terminal emisor de la llamada inició la recepción por polling.
0-74	El terminal emisor de la llamada ha vuelto al modo T. 30 tras renegociación porque no ha podido detectar ANSam tras enviar CI.	- El terminal emisor no ha podido detectar ANSam a causa de ruidos, etc. - No se ha podido detectar ANSam porque era demasiado breve. - Compruebe las condiciones de la línea y la conexión. - Intente realizar una llamada a otro fax V.8/V.34.
0-75	El terminal receptor de la llamada ha vuelto al modo T. 30 tras renegociación porque no ha podido detectar CM en respuesta a ANSam (fin de temporización de ANSam).	- El terminal no ha podido detectar ANSam. - Compruebe las condiciones de la línea y la conexión. - Intente recibir una llamada de otro fax V.8/V.34.
0-76	El terminal emisor de la llamada ha vuelto al modo T. 30 tras la renegociación porque no ha podido detectar JM en respuesta a CM (fin de temporización de CM).	- El terminal receptor de la llamada no ha podido detectar CM a causa de ruidos, etc. - Compruebe las condiciones de la línea y la conexión. - Intente realizar una llamada a otro fax V.8/V.34.
0-77	El terminal receptor de la llamada ha vuelto al modo T. 30 tras la renegociación	- El terminal emisor de la llamada no ha podido detectar JM a causa de ruidos, etc. - Una red con un ancho de banda estrecho no puede transferir JM al otro extremo.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
	porque no ha podido detectar CJ en respuesta a JM (fin de temporización de JM).	• Compruebe las condiciones de la línea y la conexión. • Intente recibir una llamada de otro fax V.8/V.34.
0-79	El terminal receptor de la llamada ha detectado CI mientras esperaba una señal V.21.	• Compruebe si hay ruido u otros problemas en la línea. • Si se produce este error, el terminal receptor de la llamada vuelve al modo T.30.
0-80	La línea se ha desconectado a causa de un fin de temporización en la fase 2 de V.34, sondeo de línea.	El temporizador de control se ha agotado al iniciarse estas fases. Las posibles causas de estos errores son: ruido intenso, ancho de banda estrecho o nivel de señal bajo. Si estos errores se producen en el terminal transmisor: • Intente realizar la llamada más tarde. • Intente utilizar un módem V.17 más lento con parámetros de transmisión dedicados. • Intente aumentar el nivel de transmisión. • Intente ajustar el ecualizador de cable de transmisión. Si estos errores se producen en el terminal receptor: • Intente ajustar el ecualizador de cable de recepción. • Intente aumentar el nivel de transmisión. • Si este error se produce con frecuencia al recibir señales de varios emisores, intente utilizar un módem V.17 o uno más lento.
0-81	La línea se ha desconectado debido a un fin de temporización en la fase 3 de V.34, establecimiento de comunicación de ecualizador.	
0-82	La línea se ha desconectado debido a un fin de temporización en la fase 4 de V.34, inicio de canal de control.	
0-83	La línea se ha desconectado debido a un fin de temporización en la secuencia de reinicio del canal de control de V.34.	
0-84	La línea se ha desconectado debido a una señal anómala en la fase 4 de V.34, inicio del canal de control.	
0-85	La línea se ha desconectado debido a una señal anómala	• La señal no ha finalizado en los 10 segundos siguientes. • Apague la máquina y enciéndala de nuevo.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
	en el reinicio del canal de control de V.34.	• Si aparece el mismo error con frecuencia, sustituya la FCU.
0-86	La línea se ha desconectado porque el otro terminal solicitó una velocidad de transmisión de datos usando MPh que no estaba disponible entre los símbolos seleccionados actualmente.	• El otro terminal no es compatible. • Solicite a la otra parte que se ponga en contacto con el fabricante.
0-87	El canal de control se ha iniciado debido a anomalías en el canal principal.	• El terminal receptor ha reiniciado el canal de control porque no se podían recibir datos en el canal principal. • Esta situación no supone un error en las comunicaciones.
0-88	La línea se ha desconectado porque PPR se ha recibido/transmitido 9 veces (valor predeterminado) en la misma trama ECM.	• Intente utilizar una velocidad de transferencia de datos inferior en el inicio. • Pruebe a ajustar el ecualizador de cable.
2-11	Sólo se ha recibido un indicador de conexión V.21.	• Sustituya la FCU.
2-12	Irregularidad en el reloj del módem.	• Sustituya la FCU.
2-13	Error de inicialización del módem.	• Apague la máquina y enciéndala de nuevo. • Actualice la ROM del módem. • Sustituya la FCU.
2-23	Error de reconstrucción o de compresión JBIG.	• Apague la máquina y enciéndala de nuevo. • Si el error aparece con frecuencia, sustituya el circuito EXFUNC.
2-24	Error ASIC JBIG	• Apague la máquina y enciéndala de nuevo. • Si el error aparece con frecuencia, sustituya el circuito EXFUNC.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
2-25	Error de reconstrucción de datos JBIG (error en BIH).	- Error de datos JBIG - Compruebe la función JBIG del emisor. - Actualice la ROM de la MBU.
2-26	Error de reconstrucción de datos JBIG (error en marcador de flotación).	
2-27	Error de reconstrucción de datos JBIG (error en marcador de fin).	
2-28	Error de reconstrucción de datos JBIG (fin de temporización).	
2-29	Error en marcador del borde posterior JBIG	- FCU defectuosa - Compruebe el dispositivo destinatario.
2-50	La máquina se reinicia a causa de un error grave en el sistema de la FCU.	Si esto ocurre con frecuencia, actualice la ROM o sustituya la FCU.
2-51	La máquina se reinicia a causa de un error grave de comunicación.	Si esto ocurre con frecuencia, actualice la ROM o sustituya la FCU.
2-53	Snd msg() en la tarea manual es un error porque el buzón de la tarea de funcionamiento está lleno.	El usuario ha realizado la misma operación muchas veces y esto ha supuesto una carga excesiva para la máquina.
4-01	Se ha interrumpido la corriente de la línea.	- Compruebe el conector de la línea. - Compruebe la conexión entre las unidades FCU y NCU. - Compruebe si hay problemas en la línea. - Sustituya la FCU o la NCU.
4-10	Fallo de comunicación por discrepancia de un código de ID (red cerrada) o de nº de teléfono/CSI (protección contra conexiones erróneas).	- Programe correctamente los mismos códigos de ID y CSI y vuelva a realizar el envío. - Es posible que la máquina del otro extremo sea defectuosa.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
5-10	El temporizador de DCR se ha agotado.	Sustituya la FCU.
5-20	No es posible llevar a cabo el almacenamiento por falta de memoria.	- Escasez temporal de memoria. - Verifique la memoria SAF.
5-21	Desbordamiento de memoria.	Sustituya la FCU o el circuito EXMEM opcional.
5-23	Error en los datos de impresión al imprimir un mensaje de recepción de sustitución o de recepción confidencial	- Verifique la memoria SAF. - Solicite al otro extremo que reenvíe el mensaje. - Sustituya la FCU o el circuito EXMEM opcional.
5-25	Error de acceso a archivos en SAF.	Sustituya la FCU o el circuito EXMEM.
6-00	ECM de G3: fin de temporización de T1 durante la recepción de datos de fax.	- Intente ajustar el ecualizador de cable de recepción. - Sustituya la FCU o la NCU.
6-01	ECM de G3: no se ha recibido una señal V.21.	
6-02	ECM de G3: se ha recibido una señal EOR.	
6-04	ECM de G3: no se ha detectado RTC.	- Compruebe la conexión de la línea. - Compruebe las conexiones de la NCU a la FCU. - Compruebe si la línea está en mal estado o el terminal remoto es defectuoso. - Sustituya la FCU o la NCU.
6-05	ECM de G3: no se han recibido tramas de datos de fax en los 18 segundos siguientes a la recepción de CFR, pero la línea no ha fallado	- Compruebe la conexión de la línea. - Compruebe las conexiones de la NCU a la FCU. - Compruebe si la línea está en mal estado o el terminal remoto es defectuoso. - Sustituya la FCU o la NCU. - Intente ajustar el ecualizador de cable de recepción.

Referencia

Código	Significado	Causa/acción sugerida
		• Ecualizador de cable de recepción: switch 07 de G3 (RTPC).
6-06	ECM de G3: error de codificación/decodificación	• FCU defectuosa. • Es posible que el otro terminal sea defectuoso.
6-08	ECM de G3: se ha recibido PIP/PIN en respuesta a PPS.NULL	• En el otro extremo se ha pulsado Stop (Parar) durante la comunicación. • Es posible que el otro terminal sea defectuoso.
6-09	ECM de G3: se ha recibido una señal ERR.	• Compruebe si hay ruidos en la línea. • Ajuste los niveles de transmisión de las máquinas que establecen la comunicación. • Consulte el código 6-05.
6-10	ECM de G3: todavía se reciben tramas de error en el otro extremo tras realizar todos los intentos de comunicación a 2.400 bps	• Compruebe si hay ruidos en la línea. • Ajuste el nivel de transmisión (utilice el parámetro 01 de NCU o el parámetro de transmisión dedicado de dicha dirección). • Compruebe la conexión de la línea. • Terminal remoto defectuoso.
6-21	Se ha detectado un indicador V.21 durante una comunicación por módem de alta velocidad.	• Es posible que el otro terminal sea defectuoso o incompatible.
6-22	La máquina reinicia la secuencia a causa de un establecimiento de comunicación anómalo en el canal de control de V.34	• Compruebe si hay ruidos en la línea. • Si el mismo error aparece con frecuencia, sustituya la FCU. • Terminal remoto defectuoso.
6-99	La señal V.21 no se ha detenido en 6 segundos.	• Sustituya la FCU.
13-17	Error de registro de nombre de usuario SIP	• Doble registro del nombre del usuario de SIP. • La capacidad para el registro de nombres de usuario en el servidor SIP es insuficiente.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
13-18	Error de acceso al servidor SIP	• Ajuste inicial incorrecto del servidor SIP. • Servidor SIP defectuoso.
14-00	Error de envío SMTP	Error producido durante el envío al servidor SMTP. Aparece para cualquier error distinto de 14-01 a 16. Por ejemplo, la dirección de correo del administrador del sistema no está registrada.
14-01	Fallo de conexión SMTP	La conexión al servidor SMTP ha fallado (fin de temporización) porque no se ha encontrado el servidor. • El PC no está preparado para transferir archivos. • El servidor SMTP no funciona correctamente. • La dirección IP del DNS no está registrada • La red no funciona correctamente. • La selección de la carpeta de destino no es correcta.
14-02	No hay servicio del SMTP (421)	El servidor SMTP funciona incorrectamente o el destino para el envío directo SMTP no es correcto. • Póngase en contacto con el administrador del sistema y compruebe que el servidor SMTP tiene la configuración correcta y funciona correctamente. • Póngase en contacto con el administrador del sistema para el envío directo SMTP y compruebe el destino de envío.
14-03	Acceso a servidor SMTP denegado (450)	El acceso al servidor SMTP ha fallado porque el acceso ha sido denegado. • El servidor SMTP no funciona correctamente. Póngase en contacto con el administrador del sistema para determinar si hay algún problema con el servidor SMTP y para comprobar si los ajustes del servidor SMTP son correctos. • El destino del envío de carpeta es incorrecto. Póngase en contacto con el administrador del sistema para determinar si los ajustes del servidor SMTP y la ruta al servidor son correctos. • Configuración de dispositivos incorrecta. Confirme que los ajustes de nombre de usuario y contraseña son correctos.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
		Destino SMTP directo incorrecto. Póngase en contacto con el administrador del sistema para determinar si hay algún problema con el destino y si los ajustes en el destino son correctos.
14-04	Acceso a servidor SMTP denegado (550)	- El servidor SMTP no funciona correctamente. - El envío SMTP directo no funciona correctamente.
14-05	Disco duro del servidor SMTP lleno (452)	El acceso al servidor SMTP ha fallado porque el disco duro del servidor está lleno. - Espacio libre insuficiente en el disco duro del servidor SMTP. Póngase en contacto con el administrador del sistema y compruebe el espacio restante disponible en el disco duro del servidor SMTP. - Espacio libre insuficiente en el disco duro donde se encuentra la carpeta de destino. Póngase en contacto con el administrador del sistema y compruebe el espacio restante disponible en el disco duro donde se encuentra la carpeta de destino. - Espacio libre insuficiente en el disco duro de destino para el envío SMTP directo. Póngase en contacto con el administrador del sistema y compruebe el espacio restante disponible en el disco duro de destino.
14-06	Usuario no encontrado en el servidor SMTP (551)	El usuario especificado no existe. - El usuario especificado no existe en el servidor SMTP. - La dirección especificada no puede utilizarse en el envío SMTP directo.
14-07	Fallo del envío de datos al servidor SMTP (4XX)	El acceso al servidor SMTP ha fallado debido a un fallo en la transmisión. - El PC no funciona correctamente. - El servidor SMTP no funciona correctamente. - La red no funciona correctamente. - Ajuste incorrecto de carpeta de destino. - El envío SMTP directo no funciona correctamente.
14-08	Fallo del envío de datos al servidor SMTP (5XX)	El acceso al servidor SMTP ha fallado debido a un fallo en la transmisión.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
		- El servidor SMTP no funciona correctamente. - Ajuste incorrecto de carpeta de destino. - El envío SMTP directo no funciona correctamente. - Error de aplicación de software.
14-09	Fallo de autorización de envío al servidor SMTP	- Fallo del POP antes de SMTP o de la autorización de SMTP. - Ajuste incorrecto de la transferencia de archivos
14-10	Exceso de direcciones	El número de direcciones de difusión ha superado el límite para el servidor SMTP.
14-11	Buffer lleno	El buffer de envío está lleno, por lo que la transmisión no ha podido completarse. Está lleno porque se ha utilizado Scan-to-Email (Escanear a email) mientras el buffer que se está utilizando envía correo al mismo tiempo.
14-12	Tamaño de los datos demasiado grande	La transmisión se ha cancelado porque el tamaño del archivo era demasiado grande.
14-13	Envío cancelado	El procesamiento se interrumpe porque el usuario ha pulsado la tecla Stop.
14-30	Fallo al crear el archivo MCS	La creación del archivo MCS ha fallado: - El número de archivos creados con otras aplicaciones en el Document Server ha superado el límite. - El disco duro está lleno o no funciona correctamente. - Hay un error de software.
14-31	Fallo al crear el archivo UFS	No se ha podido crear el archivo UFS: - No había suficiente espacio en el área UFS para manejar Scan-to-Email y la transmisión IFAX. - El disco duro está lleno o no funciona correctamente. - Hay un error de software.
14-32	Correo cancelado por un error detectado por NFAX	Se ha detectado un error con NFAX y el envío se ha cancelado debido a un error de software.
14-33	No hay dirección de correo para la máquina	La dirección de correo de la máquina y la del administrador de red no están registradas.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
14-34	La dirección especificada en el dominio para envío SMTP no existe.	Error de funcionamiento en envío de correo normal o envío SMTP directo. • Compruebe la dirección seleccionada en la libreta de direcciones para envío SMTP. • Compruebe la selección de dominio.
14-50	Error de tareas de correo	El envío se ha cancelado debido a un error de las tareas de correo de FCU: • La libreta de direcciones se estaba modificando durante la creación del correo de notificación. • Hay un error de software.
14-51	Error de descarga en destino UCS	Ni siquiera puede descargarse una notificación de devolución: • La libreta de direcciones se estaba modificando. • El número de destino especificado no existe (se ha borrado o modificado después de haber creado el trabajo).
14-60	Fallo de la cancelación de envío	La operación de cancelación especificada por el usuario no ha cancelado la operación de envío.
14-61	Fallo de la notificación de envío de correo para todos los destinos	Todas las direcciones para devolver el correo de notificación han fallado.
15-01	Servidor POP3/IMAP4 no registrado	En el inicio, el sistema ha detectado que la dirección IP del servidor POP3/IMAP4 no está registrada en la máquina.
15-02	Información de cuenta de correo de POP3/IMAP4 no registrada	La cuenta de correo de POP3/IMAP4 no se ha registrado.
15-03	Dirección de correo no registrada	La dirección de correo no se ha registrado.
15-10	Error de recepción de correo DCS	Error distinto de 15-11 a 15-18.
15-11	Error de conexión	No se ha encontrado el servidor DNS o POP3/IMAP4: • La dirección IP del servidor DNS o POP3/IMAP4 no está almacenada en la máquina.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
		- La dirección IP del DNS no está registrada - La red no funciona correctamente.
15-12	Error de autorización	La autorización de envío de POP3/IMAP4 ha fallado: - Nombre de usuario o contraseña de IFAX incorrectos. - Se ha intentado acceder mediante otro dispositivo, como el PC. - Ajustes de POP3/IMAP4 incorrectos.
15-13	Buffer de recepción lleno	Sólo ocurre durante la recepción manual. La transmisión no puede recibirse porque el espacio del buffer es insuficiente. El buffer se está usando para enviar correo o Scan-to-Email (Escáner a email).
15-14	Error de formato del encabezado del correo	El encabezado del correo no tiene el formato estándar. Por ejemplo, la descripción de la línea Date (Fecha) es incorrecta.
15-15	Error de división de correo	El correo electrónico no tiene el formato estándar. No hay límites entre las partes del correo electrónico, incluido el encabezado.
15-16	Error de recepción por tamaño del correo	El correo no puede recibirse porque es demasiado grande.
15-17	Fin de temporización de la recepción	Puede producirse sólo durante la recepción manual porque la red no esté funcionando correctamente.
15-18	Correo incompleto recibido	Sólo se ha recibido una parte del correo.
15-31	Error de formato del destino final para la solicitud de transferencia	El formato del destino final para la solicitud de transferencia era incorrecto.
15-39	Error de destino de envío/entrega	La transmisión no puede entregarse en el destino final: - El formato del archivo de destino es incorrecto. - No se ha podido crear el destino para la transmisión del archivo.
15-41	Error de recepción SMTP	La recepción ha sido rechazada porque la transacción ha superado el límite del ajuste "Auth. E-mail RX" (Recepción de correo electrónico autorizada).

Código	Significado	Causa/acción sugerida
15-42	Puerta de enlace desactivada	La dirección de destino de la entrega se ha especificado con Off Ramp Gateway OFF (desactivada).
15-43	Error de formato de la dirección	Error de formato en la dirección de Off Ramp Gateway (Puerta de enlace desactivada).
15-44	Exceso de direcciones	El número de direcciones de Off Ramp Gateway (Puerta de enlace desactivada) ha superado el límite de 30.
15-61	Error de formato del archivo adjunto	El formato del archivo adjunto no es TIFF.
15-62	Error de compatibilidad del archivo TIFF	No se ha podido recibir la transmisión debido a: • Error de resolución • Resolución de la imagen mayor que 200 dpi sin memoria ampliada. • Resolución no admitida. • Error del tamaño de página • El tamaño de la página era mayor que A3. • Error de compresión • La compresión del archivo no se ha realizado con MH, MR o MMR.
15-63	Error de parámetros TIFF	El archivo TIFF enviado como adjunto no ha podido recibirse porque el encabezado TIFF es incorrecto: • El archivo TIFF adjunto es de un tipo no admitido. • El archivo TIFF adjunto está corrupto. • Hay un error de software.
15-64	Error de descompresión TIFF	El archivo adjunto recibido ha causado un error de descompresión TIFF: • El formato TIFF del archivo adjunto está corrupto. • Hay un error de software.
15-71	Datos de imagen no binarios	El archivo no ha podido recibirse porque el archivo adjunto no tenía datos de imagen binarios.
15-73	Error de estado MDN	No se ha encontrado la línea Disposition (Disposición) en el encabezado del acuse de recibo, o hay un problema de firmware.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
15-74	Error de ID del mensaje MSDN	No se ha encontrado la línea Original Message ID (ID del mensaje original) en el encabezado del acuse de recibo o hay un problema de firmware.
15-80	Error de lectura de las tareas de correo	No se ha podido recibir la transmisión porque el buffer de destino está lleno y no se ha podido crear el destino (este error puede ocurrir cuando se recibe una solicitud de transferencia o una solicitud de notificación de la recepción).
15-81	Error de registro de destino repetido	No se ha podido repetir la transmisión porque el buffer de destino está lleno y no se ha podido crear el destino (este error puede ocurrir cuando se recibe una solicitud de transferencia o una solicitud de notificación de la recepción).
15-91	Error de registro de envío	No se ha podido recibir el archivo de transferencia en el destino final: • El formato del destino final o el destino de la transferencia eran incorrectos. • Los destinos están llenos, por lo que no se pueden crear los destinos final y de transferencia.
15-92	Desbordamiento de memoria	La transmisión no puede recibirse porque la memoria se ha desbordado durante la transacción.
15-93	Error de acceso a memoria	La transmisión no ha podido completarse debido a un mal funcionamiento de la memoria SAF.
15-94	Código ID incorrecto	La máquina ha rechazado un correo electrónico entrante de solicitud de transferencia porque el código ID del correo entrante no coincidía con el código ID registrado en la máquina.
15-95	Función de estación de transferencia	La máquina ha rechazado un correo electrónico entrante de transferencia porque la función de transferencia no estaba disponible.
22-00	La longitud del original excede la longitud máxima de escaneo.	• Divida el original en varias páginas. • Compruebe la resolución que se ha utilizado para el escaneo. Baje la resolución de escaneo si es posible. • Añada memoria de páginas opcional.

Código	Significado	Causa/acción sugerida
22-01	Desbordamiento de memoria durante la recepción	• Espere a que se envíen los archivos que están en la cola. • Suprima de la memoria los archivos innecesarios. • Transfiera los archivos de recepción de sustitución a otra máquina de fax si la impresora de la máquina está ocupada o no funciona. • Añada una tarjeta de memoria SAF o una unidad de disco duro opcional.
22-02	El trabajo de transmisión o recepción se ha suspendido por la desconexión de la línea en el otro extremo	• El trabajo se inició con normalidad, pero no ha finalizado correctamente; los datos recibidos pueden estar completos o no. • Reinicie la máquina.
22-04	La máquina no puede memorizar los datos recibidos en la SAF	• Actualice la ROM. • Sustituya la FCU.
22-05	No ha habido respuesta de confirmación del parámetro de G3	• Circuito o firmware de la FCU defectuoso.
23-00	Fin de temporización de lectura de datos durante la construcción	• Reinicie la máquina. • Sustituya la FCU.
25-00	El software de la máquina se reinicia después de un error grave de transmisión	• Actualice la ROM. • Sustituya la FCU.
F0-xx	Error de módem V.34.	• Sustituya la FCU.
F6-xx	Error de módem SG3-V34	• Actualice la ROM del módem SG3-V34. • Sustituya el circuito SG3-V34. • Compruebe si hay ruido u otros problemas en la línea. • Trate de establecer una comunicación con otro fax V. 8/V.34.

Localización de averías de IFAX

Utilice los siguientes procedimientos para determinar si la máquina u otra parte de la red está causando el problema.

3

Ruta de comunicación	Elemento	Acción	Observaciones
LAN general	1. Conexión con la LAN	• Compruebe que el cable de la LAN está conectado a la máquina. • Compruebe que los LED del hub están encendidos.	
	2. Actividad de la LAN	• Compruebe que los demás dispositivos conectados a la LAN pueden comunicarse a través de la misma.	
Entre IFAX y PC	1. Ajustes de red en el PC	• Compruebe los ajustes de red en el PC.	• ¿Es correcta la dirección IP registrada en las propiedades TCP/IP de la configuración de red? Consulte la dirección IP con el administrador de la red.
	2. Compruebe que el PC puede conectar con la máquina	• Utilice el comando "ping" del PC para establecer contacto con la máquina.	• En el indicador de MS-DOS, escriba "ping" y la dirección IP de la máquina y después pulse la tecla Enter.
	3. Ajustes LAN en la máquina	• Compruebe los parámetros de la LAN • Compruebe si hay una dirección IP en	• Utilice la función "Network" (Red) de User Tools (Herramientas de usuario).

Ruta de comunicación	Elemento	Acción	Observaciones
		conflicto con otros PC.	Si hay una dirección IP en conflicto, comuníquese al administrador.
Entre la máquina y el servidor de correo electrónico	1. Ajustes LAN en la máquina	- Compruebe los parámetros de la LAN - Compruebe si hay una dirección IP en conflicto con otros PC.	- Utilice la función "Network" (Red) de User Tools (Herramientas de usuario). - Si hay una dirección IP en conflicto, comuníquese al administrador.
	2. Cuenta de correo electrónico en el servidor	- Asegúrese de que la máquina puede conectarse al servidor de correo electrónico. - Compruebe que la cuenta y la contraseña almacenadas en el servidor son las mismas que las de la máquina.	Pida al administrador que lo compruebe.
	3. Servidor de correo electrónico	Asegúrese de que los dispositivos cliente que tienen una cuenta en el servidor pueden enviar/recibir correo electrónico.	- Pida al administrador que lo compruebe. - Envíe un correo electrónico de prueba con el número de la propia máquina como destinatario. La máquina recibe el correo si la comunicación se realiza con éxito.

Ruta de comunicación	Elemento	Acción	Observaciones
Entre el servidor de correo electrónico e Internet	1. Cuenta de correo electrónico en el servidor	- Asegúrese de que el PC puede conectarse al servidor de correo electrónico. - Compruebe que la cuenta y la contraseña almacenadas en el servidor son las mismas que las de la máquina.	Pida al administrador que lo compruebe.
	2. Servidor de correo electrónico	Asegúrese de que los dispositivos cliente que tienen una cuenta en el servidor pueden enviar/recibir correo electrónico.	- Pida al administrador que lo compruebe. - Envíe un correo electrónico de prueba con el número de la propia máquina como destinatario. La máquina recibe el correo si la comunicación se realiza con éxito.
	3. Dirección de correo electrónico de destino	- Asegúrese de que la dirección de correo electrónico se utiliza realmente. - Compruebe que la dirección no contiene caracteres incorrectos, como espacios en blanco.	
	4. Ajustes del router	- Utilice el comando "ping" para ponerse en contacto con el router. - Compruebe que los demás dispositivos	Pida al administrador del servidor que lo compruebe.

Ruta de comunicación	Elemento	Acción	Observaciones
		conectados al router pueden enviar datos a través del mismo.	
	5. Mensaje de error por correo electrónico desde la red del destinatario.	• Compruebe si el correo electrónico puede enviarse a otra dirección de la misma red usando la aplicación de software de correo electrónico. • Compruebe el mensaje de error de correo electrónico.	• Informe al administrador de la LAN.

Localización de averías de IP-Fax

Transmisión IP-Fax

Imposible enviar por dirección IP/nombre del host

3

Comprobación		Acción
1	¿Está conectado el cable de LAN?	Compruebe la conexión del cable de la LAN.
2	¿La dirección IP/nombre del host especificados son correctos?	Compruebe la dirección IP y el nombre del host.
3	¿Cortafuegos/NAT instalado?	Imposible traspasar el cortafuegos. Envíe utilizando otro método (fax, fax Internet).
4	¿Se envió manualmente la transmisión?	Envío manual no admitido.
5	¿Está registrada la dirección IP de la máquina local?	Registre la dirección IP.
6	¿El ajuste del número de puerto del terminal remoto no es 1720?	Realice el envío especificando el número de puerto.
7	¿Es correcto el número de puerto especificado?	Confirme el número de puerto del fax remoto.
8	¿Servidor DNS registrado al especificar el nombre del host?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
9	¿Es el fax remoto un terminal T.38?	Compruebe si el fax remoto es un terminal T38.
10	¿Está desconectado u ocupado el fax remoto?	Compruebe que el fax remoto está conectado.
11	¿Es el ancho de banda de la red demasiado reducido?	Pida al administrador de la red que le aumente el ancho de banda.
		Aumente el nivel de retardo. Bit 0 de SW 01 de IPFAX en "3".
		El ancho de banda de IP-Fax coincide con la velocidad de DCS. Ajuste el bit 6 del SW00 de IP-Fax en "1".

Comprobación		Acción
12	¿Ha cancelado la transmisión el fax remoto?	Compruebe si el fax remoto ha cancelado la transmisión.

Imposible enviar a través de puerta de enlace VoIP

Comprobación		Acción
1	¿Está conectado el cable de LAN?	Compruebe la conexión del cable de la LAN.
2	¿Puerta de enlace VoIP T.38 estándar?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
3	¿Está correctamente instalada la puerta de enlace VoIP?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
4	¿Está conectada la puerta de enlace VoIP?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
5	¿Es correcta la dirección IP/nombre del host de la puerta de enlace especificada?	Compruebe la dirección IP y el nombre del host.
6	¿Es correcto el número del fax especificado?	Compruebe el número del fax remoto.
7	¿Cortafuegos/NAT instalado?	Imposible traspasar el cortafuegos. Envíe utilizando otro método (fax, fax Internet).
8	¿Se envió manualmente la transmisión?	Envío manual no admitido.
9	¿Está registrada la dirección IP del fax local?	Registre la dirección IP.
10	¿DNS registrado al especificar el nombre del host?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
11	¿Es el fax remoto un fax G3?	Compruebe que el fax remoto es un fax G3.
12	¿Está conectado el fax G3 a una puerta de enlace VoIP?	Compruebe que el fax G3 está conectado.
13	¿Está encendido el fax remoto G3?	Compruebe que el fax G3 está encendido.
14	¿Es el ancho de banda de la red demasiado reducido?	Pida al administrador de la red que le aumente el ancho de banda.

Comprobación		Acción
		Aumente el nivel de retardo de la red. Bit 0 de SW 01 de IPFAX en "3".
		El ancho de banda de IP-Fax coincide con la velocidad de DCS. Ajuste el bit 6 del SW00 de IP-Fax en "1".

3

Imposible enviar mediante número de fax alias.

Comprobación		Acción
1	¿Está conectado el cable de LAN?	Compruebe la conexión del cable de la LAN.
2	¿Es correcto el número del fax alias especificado?	Confirme el alias del fax remoto. Código de error: 13-14
3	¿Cortafuegos/NAT instalado?	Imposible traspasar el cortafuegos. Envíe utilizando otro método (fax, fax Internet).
4	¿Se envió manualmente la transmisión?	Envío manual no admitido.
5	¿Está correctamente instalado el centinela?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
6	¿Está encendido el centinela?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
7	¿Son correctos la dirección IP/nombre del host del centinela?	Compruebe la dirección IP y el nombre del host.
8	¿Servidor DNS registrado al especificar el nombre del host del centinela?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
9	¿Está activado "Enable H.323 SW"?	Compruebe la configuración. Consulte el parámetro del usuario SW 34 Bit 0.
10	¿Está registrada la dirección IP del fax local?	Registre la dirección IP del fax local.
11	¿Está registrado el número de alias del fax local?	Registre el número de alias del fax local.
12	¿Está registrado el fax remoto en el centinela?	Póngase en contacto con el administrador de la red.

Comprobación		Acción
13	¿Es el fax remoto un terminal T.38?	Compruebe si el fax remoto es un terminal T38.
14	¿Está desconectado u ocupado el fax remoto?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
15	¿Es el ancho de banda de la red demasiado reducido?	Pida al administrador del sistema que le aumente el ancho de banda.
		Aumente el nivel de retardo. Bit 0 de SW 01 de IPFAX en "3".
		Baje la velocidad de transmisión del módem. IPG3 SW 05
16	¿Ha cancelado la transmisión el fax remoto?	Compruebe si el fax remoto ha cancelado la transmisión.

Recepción IP-Fax

Imposible recibir por dirección IP/nombre del host

Comprobación		Acción
1	¿Está conectado el cable de LAN?	Compruebe la conexión del cable de la LAN.
2	¿Cortafuegos/NAT instalado?	Imposible traspasar el cortafuegos. Envíe utilizando otro método (fax, fax Internet).
3	¿Está registrada la dirección IP del fax local?	Registre la dirección IP.
4	¿Se ha especificado el número de puerto en el fax remitente remoto (si fuera necesario)?	Pida al remitente que especifique el número de puerto.
5	¿El número de puerto especificado es correcto (si fuera necesario)?	Pida al remitente que compruebe el número de puerto.
6	¿Servidor DNS registrado al especificar el nombre del host en el remitente?	Póngase en contacto con el administrador de la red. Nota: La máquina remitente muestra este código de error si el fax remitente es un modelo Ricoh.

Comprobación		Acción
7	¿Es el ancho de banda de la red demasiado reducido?	Pida al administrador del sistema que le aumente el ancho de banda.
		Baje la velocidad inicial de recepción del módem en el lado receptor. IPFAX SW06
8	¿Ha cancelado la transmisión el fax remoto?	Compruebe si el fax remoto ha cancelado la transmisión.

Imposible recibir por puerta de enlace VoIP.

Comprobación		Acción
1	¿Está conectado el cable de LAN?	Compruebe la conexión del cable de la LAN.
2	¿Cortafuegos/NAT instalado?	Imposible traspasar el cortafuegos. Solicite al fax remoto que realice el envío utilizando otro método (fax, fax Internet).
3	¿Está correctamente instalada la puerta de enlace VoIP?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
4	¿Está conectada la puerta de enlace VoIP?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
5	¿Es correcta la dirección IP o el nombre del host de la puerta de enlace VoIP especificada en el remitente?	Solicite al fax remoto que compruebe la dirección IP y el nombre del host.
6	¿Servidor DNS registrado al especificar el nombre del host en el remitente?	Póngase en contacto con el administrador de la red.
7	¿Es el ancho de banda de la red demasiado reducido?	Pida al administrador de la red que le aumente el ancho de banda.
8	¿Está conectado el fax G3?	Compruebe que el fax G3 está conectado.
9	¿Está enchufado el fax G3?	Compruebe que el fax G3 está encendido.

Imposible recibir mediante número de fax alias.

Comprobación		Acción
1	¿Está conectado el cable de LAN?	Compruebe la conexión del cable de la LAN.
2	¿Cortafuegos/NAT instalado?	Imposible traspasar el cortafuegos. Solicite al fax remoto que realice el envío utilizando otro método (fax, fax Internet).
3	¿Está correctamente instalado el centinela?	Póngase en contacto con el administrador de la red. Nota: La máquina remitente muestra este código de error si el fax remitente es un modelo Ricoh.
4	¿Está conectada la alimentación del centinela?	Póngase en contacto con el administrador de la red. Nota: La máquina remitente muestra este código de error si el fax remitente es un modelo Ricoh.
5	¿Es correcta la dirección IP o el nombre del host del centinela en el remitente?	Solicite al remitente que compruebe la dirección IP y el nombre del host. Nota: La máquina remitente muestra este código de error si el fax remitente es un modelo Ricoh.
6	¿Servidor DNS registrado al especificar el nombre del host del centinela en el remitente?	Póngase en contacto con el administrador de la red. Nota: La máquina remitente muestra este código de error si el fax remitente es un modelo Ricoh.
7	¿Está activado "Enable H.323 SW"?	Pida al remitente que compruebe la configuración. Utilice el parámetro del usuario SW 34 Bit 0. Nota: Sólo si el fax del remitente remoto es un fax de Ricoh.
8	¿Está registrada la dirección IP del fax local?	Registre la dirección IP.
9	¿Está registrado el número de alias del fax local?	Registre el número de alias.
10	¿Es el ancho de banda de la red demasiado reducido?	Pida al administrador del sistema que le aumente el ancho de banda.
		Baje la velocidad inicial de recepción del módem en el lado receptor.

Comprobación		Acción
		IPFAX SW06
11	¿Ha cancelado la transmisión el fax remoto?	Compruebe si el fax remoto ha cancelado la transmisión.
12	¿Está registrado el fax local en el centinela?	Póngase en contacto con el administrador de la red. Nota: La máquina remitente muestra este código de error si el fax remitente es un modelo Ricoh.

4. Tablas de servicio

Precauciones

PRECAUCIÓN

- No apague el interruptor de alimentación cuando el LED de alimentación esté encendido o parpadee. Para no dañar el disco duro o la memoria, pulse el interruptor de alimentación de funcionamiento para desconectar la alimentación, espere a que el LED de alimentación se apague y después desconecte el interruptor de alimentación principal.

Nota

- El LED de alimentación () se enciende o parpadea cuando la tapa del cristal de exposición o el ARDF están abiertos, cuando la máquina principal se está comunicando con una máquina de fax o con el servidor de la red, o cuando la máquina intenta acceder al disco duro o a la memoria para leer o escribir datos.

Tablas de programas de servicio

SP1-XXX (Bit switches)

1	N.º de modo		Función
101	System Switch (Switch del sistema)		
	001 – 032	00 – 1F	Cambia los bit switches correspondientes a los ajustes del sistema de la opción de fax. Consulte la sección 4.2 Bit switches
102	Ifax Switch (Switch de Ifax)		
	001 – 016	00 – 0F	Cambia los bit switches correspondientes a los ajustes del fax de Internet de la opción de fax. Consulte la sección 4.2 Bit switches
103	Printer Switch (Switch de impresora)		
	001 – 016	00 – 0F	Cambia los bit switches correspondientes a los ajustes de impresora de la opción de fax. Consulte la sección 4.2 Bit switches
104	Communication Switch (Switch de comunicación)		
	001 – 032	00 – 1F	Cambia los bit switches correspondientes a los ajustes de comunicación de la opción de fax. Consulte la sección 4.2 Bit switches
105	G3-1 Switch (Switch G3-1)		
	001 – 016	00 – 0F	Cambia los bit switches correspondientes a los ajustes de protocolo del circuito G3 estándar. Consulte la sección 4.2 Bit switches
106	G3-2 Switch (Switch G3-2)		
	001 – 016	00 – 0F	Cambia los bit switches correspondientes a los ajustes de protocolo del circuito G3 opcional. Consulte la sección 4.2 Bit switches
107	G3-3 Switch (Switch G3-3)		

1	N.º de modo		Función
	001 – 016	00 – 0F	Cambia los bit switches correspondientes a los ajustes de protocolo del circuito G3 opcional. Consulte la sección 4.2 Bit switches
108	G4 Internal Switch (Switch interno G4)		
	001 – 032	00 – 1F	No se utilizan (no cambie los bit switches).
109	G4 Parameter Switch (Switch de parámetros G4)		
	001 – 016	00 – 0F	No se utilizan (no cambie los bit switches).
111	IP fax Switch (Switch IP fax)		
	001 – 016	00 – 0F	Cambia los bit switches correspondientes a los parámetros del fax IP opcional. Consulte la sección 4.2 Bit switches

SP2-XXX (Datos de la RAM)

2	N.º de modo		Función
101	RAM Read/Write (Lectura/escritura en la RAM)		
	001		Cambia directamente los datos de la RAM para el circuito de fax. Consulte la sección 4.5 Direcciones RAM de servicio.
102	Memory Dump (Volcado de memoria)		
	001	G3-1 Memory Dump (Volcado de memoria G3-1)	Imprime los datos de la RAM del circuito de fax. Consulte la sección 4.5 Direcciones RAM de servicio.
	002	G3-2 Memory Dump (Volcado de memoria G3-2)	Imprime los datos de la RAM para el circuito de SG3 opcional.
	003	G3-3 Memory Dump (Volcado de memoria G3-3)	Imprime los datos de la RAM para el circuito de SG3 opcional.

2	N.º de modo		Función
	004	G4 Memory Dump (Volcado de memoria G4)	Imprime los datos de la RAM para el circuito SiG4.
103	G3-1 NCU Parameters (Parámetros de NCU G3-1)		
	001 – 023	CC, 01 – 22	Ajustes de parámetros de la NCU para el circuito G3 estándar. Consulte la sección 4.3 Parámetros de NCU.
104	G3-2 NCU Parameters (Parámetros de NCU G3-2)		
	001 – 023	CC, 01 – 22	Ajustes de parámetros de la NCU para el circuito G3 opcional. Consulte la sección 4.3 Parámetros de NCU.
105	G3-3 NCU Parameters (Parámetros de NCU G3-3)		
	001 – 023	CC, 01 – 22	Ajustes de parámetros de la NCU para el circuito G3 opcional. Consulte la sección 4.3 Parámetros de NCU.

SP3-XXX (Ajustes de la línea de teléfono)

3	N.º de modo		Función
101	Service Station (Estación de servicio)		
	001	Fax Number (Número de fax)	Introduce el número de fax de la estación de servicio.
	002	Select Line (Seleccionar línea)	Selecciona el tipo de línea.
102	Serial Number (Número de serie)		
	000		Introduce el número de serie de la unidad de fax.
103	PSTN-1 Port Settings (Ajustes de puerto RTPC-1)		
	001	Select Line (Seleccionar línea)	Selecciona el ajuste de tipo de línea para la línea G3-1. Si la máquina está instalada en una línea

3	N.º de modo		Función
			PABX, seleccione "PABX", "PABX(GND)" o "PABX (FLASH)".
	002	PSTN Access Number (Número de acceso de RTPC)	Introduce el número de acceso de RTPC para la línea G3-1.
	003	Memory Lock Disabled (Bloqueo de memoria desactivado)	Si el cliente no desea recibir transmisiones con bloqueo de memoria en esta línea, active este SP.
104	PSTN-2 Port Settings (Ajustes de puerto RTPC-2)		
	001	Select Line (Seleccionar línea)	Selecciona el ajuste de línea para la línea G3-2. Si la máquina está instalada en una línea PABX, seleccione "PABX", "PABX(GND)" o "PABX (FLASH)".
	002	PSTN Access Number (Número de acceso de RTPC)	Introduce el número de acceso de RTPC para la línea G3-2.
	003	Memory Lock Disabled (Bloqueo de memoria desactivado)	Si el cliente no desea recibir transmisiones con bloqueo de memoria en esta línea, cambie este SP a ON (activar).
	004	Transmission Disabled (Transmisión desactivada)	Si activa este SP, la máquina no envía mensajes de fax por la línea G3-2.
105	PSTN-3 Port settings (Ajustes de puerto RTPC-3)		
	001	Select Line (Seleccionar línea)	Selecciona el ajuste de línea para la línea G3-3. Si la máquina está instalada en una línea PABX, seleccione "PABX", "PABX(GND)" o "PABX (FLASH)".
	002	PSTN Access Number (Número de acceso de RTPC)	Introduce el número de acceso de RTPC para la línea G3-3.
	003	Memory Lock Disabled (Bloqueo de memoria desactivado)	Si el cliente no desea recibir transmisiones con bloqueo de memoria en esta línea, cambie este SP a ON (activar).

3	N.º de modo		Función
	004	Transmission Disabled (Transmisión desactivada)	Si activa este SP, la máquina no envía mensajes de fax por la línea G3-3.
106	ISDN Port Settings (Ajustes de puerto RDSI)		
	001	Select Line (Seleccionar línea)	No se utilizan (no cambie los bit switches).
	002	PSTN Access Number (Número de acceso de RTPC)	
	003	Memory Lock Disabled (Bloqueo de memoria desactivado)	
106	004	Transmission Disabled (Transmisión desactivada)	
107	IPFAX Port Settings (Ajustes de puerto IPFAX)		
	001	H323 Port (Puerto H323)	
	002	SIP Port (Puerto SIP)	
	003	RAS Port (Puerto RAS)	
	004	Gatekeeper port (Puerto de centinela)	
	005	T.38 Port (Puerto T.38)	
	006	SIP Server Port (Puerto de servidor SIP)	
	007	IPFAX Protocol Priority (Prioridad de protocolo IPFAX)	Selecione "H323" o "SIP".
201	FAX SW		
	001 – 032	00 – 1F	

SP4-XXX (Versiones de ROM)

4	N.º de modo		Función
101	001	FCU ROM Version (Versión de ROM de la FCU)	Muestra la versión de ROM de la unidad FCU.
102	001	Códigos de error	Muestra los 64 últimos códigos de error de fax.
103	001	G3-1 ROM Version (Versión de ROM G3-1)	Muestra la versión del módem de G3-1.
104	001	G3-2 ROM Version (Versión de ROM G3-2)	Muestra la versión del módem de G3-2.
105	001	G3-3 ROM Version (Versión de ROM G3-3)	Muestra la versión del módem de G3-3.
106	001	G4 ROM Version (Versión de ROM G4)	No se utilizan (no cambie los bit switches).
107	001	Charge ROM Version (Versión de ROM de carga)	No se utilizan (no cambie los bit switches).

4

SP5-XXX (Inicialización)

5	N.º de modo		Función
101	Initialize SRAM (Inicializar SRAM)		
	000		Inicializa los bit switches y los parámetros de usuario, los datos de usuario en la SRAM, los archivos de la memoria SAF y el reloj.
102	Erase All Files (Borrar todos los archivos)		
	000		Borra todos los archivos almacenados en la memoria SAF.
103	Reset Bit Switches (Restablecer bit switches)		
	000		Restablece los bit switches y los parámetros de usuario.

5	N.º de modo		Función
104	Factory setting (Ajuste de fábrica)		
	000		Restablece los bit switches y los parámetros de usuario, los datos de usuario en la SRAM y los archivos de la memoria SAF.
105	Initialize All Bit Switches (Inicializar todos los bit switches)		
	000		Inicializa todos los ajustes actuales de los bit switches.
106	Initialize Security Bit Switches (Inicializar bit switches de seguridad)		
	000		Inicializa sólo los bit switches de seguridad. Si selecciona la visualización/salida automática de los switches de parámetros de usuario, se inicializan los ajustes de seguridad.

SP6-XXX (Informes)

6	N.º de modo		Función
101	System Parameter List (Lista de parámetros del sistema)		
	000		Pulse el botón "ON" (Activar) para imprimir la lista de parámetros del sistema.
102	Service Monitor Report (Informe del control de servicio)		
	000		Pulse el botón "ON" (Activar) para imprimir el informe del control de servicio.
103	G3 Protocol Dump List (Lista de volcado de protocolos G3)		
	001	G3 All Communications (Todas las comunicaciones G3)	Imprime la lista de volcado de protocolos de todas las comunicaciones para todas las líneas G3.
	002	G3-1 (All Communications) [G3-1 (Todas las comunicaciones)]	Imprime la lista de volcado de protocolos de todas las comunicaciones para la línea G3-1.

6	N.º de modo		Función
103	003	G3-1 (1 Communication) [G3-1 (1 comunicación)]	Imprime la lista de volcado de protocolos de la última comunicación para la línea G3-1.
	004	G3-2 (All Communications) [G3-2 (Todas las comunicaciones)]	Imprime la lista de volcado de protocolos de todas las comunicaciones para la línea G3-2.
	005	G3-2 (1 Communication) [G3-2 (1 comunicación)]	Imprime la lista de volcado de protocolos de la última comunicación para la línea G3-2.
	006	G3-3 (All Communications) [G3-3 (Todas las comunicaciones)]	Imprime la lista de volcado de protocolos de todas las comunicaciones para la línea G3-3.
	007	G3-3 (1 Communication) [G3-3 (1 comunicación)]	Imprime la lista de volcado de protocolos de la última comunicación para la línea G3-3.
104	G4 Protocol Dump List (Lista de volcado de protocolos G4)		
	001	Dch + Bch 1 (Canal D + Canal B 1)	No se utilizan (no cambie los bit switches).
	002	Dch (Canal D)	
	003	Bch 1 Link Layer (Nivel de enlace de canal B 1)	
	004	Dch Link Layer (Nivel de enlace de canal D)	
	005	Dch + Bch 2 (Canal D + Canal B 2)	
	006	Bch 2 Link Layer (Nivel de enlace de canal B 2)	
105	All Files print out (Impresión de todos los archivos)		

6	N.º de modo		Función
	000		Imprime todos los archivos de usuario de la memoria SAF, incluidos los mensajes confidenciales. Nota: No utilice esta función, salvo en el caso de que el cliente tenga problemas para imprimir mensajes confidenciales o para recuperar archivos almacenados mediante la función de bloqueo de memoria.
106	Journal Print out (Impresión de resumen)		
	001	All Journals (Todos los resúmenes)	La máquina imprime en el informe todos los registros de comunicaciones.
	002	Specified Date (Fecha especificada)	La máquina imprime todos los registros de comunicaciones posteriores a la fecha especificada.
107	Log List Print out (Impresión de la lista de registros)		
	001	All log files (Todos los archivos de registro)	Las funciones de impresión de registros sólo están destinadas a los diseñadores.
	002	Printer (Impresora)	
	003	SC/TRAP Stored (SC/TRAP almacenados)	
	004	Decompression (Descompresión)	
	005	Scanner (Escáner)	
	006	JOB/SAF	
	007	Reconstruction (Reconstrucción)	
	008	JBIG	
	009	Fax Driver (Driver de fax)	
	010	G3CCU	
	011	Fax Job (Trabajo de fax)	

6	N.º de modo		Función
	012	CCU	
	013	Scanner Condition (Condición del escáner)	
108	IP Protocol Dump List (Lista de volcado de protocolos IP)		
	001	All Communications (Todas las comunicaciones)	Imprime la lista de volcado de protocolos de todas las comunicaciones para la línea IP fax.
	002	1 Communication (1 comunicación)	Imprime la lista de volcados de protocolos de la última comunicación para la línea IP fax.

SP7-XXX (Modos de prueba)

A continuación se presentan los modos de prueba para la aprobación de PTT.

7	Función
101	G3-1 Modem Tests (Pruebas de módem G3-1)
102	G3-1 DTMF Tests (Pruebas de DTMF G3-1)
103	Ringer Test (Prueba de timbre)
104	G3-1 V34 (S2400baud) [G3-1 V34 (S 2.400 baudios)]
105	G3-1 V34 (S2800baud) [G3-1 V34 (S 2.800 baudios)]
106	G3-1 V34 (S3000baud) [G3-1 V34 (S 3.000 baudios)]
107	G3-1 V34 (S3200baud) [G3-1 V34 (S 3.200 baudios)]
108	G3-1 V34 (S3429baud) [G3-1 V34 (S 3.429 baudios)]
109	Recorded Message Test (Prueba de mensaje grabado)
110	G3-2 Modem Tests (Pruebas de módem G3-2)
111	G3-2 DTMF Tests (Pruebas de DTMF G3-2)
112	G3-2 V34 (S2400baud) [G3-2 V34 (S 2.400 baudios)]
113	G3-2 V34 (S2400baud) [G3-2 V34 (S 2.400 baudios)]

7	Función
114	G3-2 V34 (S3000baud) [G3-2 V34 (S 3.000 baudios)]
115	G3-2 V34 (S3000baud) [G3-2 V34 (S 3.200 baudios)]
116	G3-2 V34 (S3429baud) [G3-2 V34 (S 3.429 baudios)]
117	G3-3 Modem Tests (Pruebas de módem G3-3)
118	G3-3 DTMF Tests (Pruebas de DTMF G3-3)
119	G3-3 V34 (S2400baud) [G3-3 V34 (S 2.400 baudios)]
120	G3-3 V34 (S2800baud) [G3-3 V34 (S 2.800 baudios)]
121	G3-3 V34 (S3000baud) [G3-3 V34 (S 3.000 baudios)]
122	G3-3 V34 (S3200baud) [G3-3 V34 (S 3.200 baudios)]
123	G3-3 V34 (S3429baud) [G3-3 V34 (S 3.429 baudios)]
124	IG3-1 Modem Tests (Pruebas de módem IG3-1) - No se utiliza
125	IG3-1 DTMF Tests (Pruebas de DTMF IG3-1) - No se utiliza
126	IG3-1 V34 (S2400baud) [IG3-1 V34 (S 2.400 baudios)] - No se utiliza.
127	IG3-1 V34 (S2800baud) [IG3-1 V34 (S 2.800 baudios)] - No se utiliza.
128	IG3-1 V34 (S3000baud) [IG3-1 V34 (S 3.000 baudios)] - No se utiliza.
129	IG3-1 V34 (S3200baud) [IG3-1 V34 (S 3.200 baudios)] - No se utiliza.
130	IG3-1 V34 (S3429baud) [IG3-1 V34 (S 3.429 baudios)] - No se utiliza.
131	IG3-2 Modem Tests (Pruebas de módem IG3-2) - No se utiliza.
132	IG3-2 DTMF Tests (Pruebas de DTMF IG3-2) - No se utiliza.
133	IG3-2 V34 (S2400baud) [IG3-2 V34 (S 2.400 baudios)] - No se utiliza.
134	IG3-2 V34 (S2800baud) [IG3-2 V34 (S 2.800 baudios)] - No se utiliza.
135	IG3-2 V34 (S3000baud) [IG3-2 V34 (S 3.000 baudios)] - No se utiliza.
136	IG3-2 V34 (S3200baud) [IG3-2 V34 (S 3.200 baudios)] - No se utiliza.
137	IG3-2 V34 (S3429baud) [IG3-2 V34 (S 3.429 baudios)] - No se utiliza.

SP9-XXX (Modo de diseño de switch)

9	N.º de modo	Función
702	Design Switch (Diseñar switch) DFU	

Bit switches

↓ **Nota**

- No ajuste un bit switch ni utilice un ajuste para el que se especifique que "No se utiliza", ya que la máquina puede dejar de funcionar correctamente o funcionar de forma inaceptable para la normativa local. Estos bits sólo se usan en zonas como Japón.

En este manual no se incluyen las listas de ajustes predeterminados de los bit switches. Consulte la lista de parámetros del sistema impresa por la máquina.

Switches de sistema

4

Switch de sistema 00 [SP 1-101-001]		
N.º	Función	Comentarios
0	Programación de los parámetros de transmisión dedicados 0: Desactivado 1: Activado	Ajuste este bit a 1 antes de cambiar ningún parámetro de transmisión dedicado. Restablézcalo a 0 después de programar los parámetros de transmisión dedicados.
1	No se utiliza	No lo cambie.
2	Impresión de datos técnicos en el resumen 0: Desactivado 1: Activado	1: En el resumen se incluyen los datos siguientes para cada comunicación G3 en lugar del código personal.
	Ejemplo: 0000 32V34 288/264 L0100 03 04 (1) (2)(3) (4) (5) (6) (7) (8) (1): Valor de EQM (datos de calidad de la línea). Cuanto mayor es el número, mayor es la cantidad de errores. (2): Velocidad de transmisión de símbolos (sólo V.34). (3): Tipo de módem final utilizado. (4): Velocidad inicial de transmisión de datos (por ejemplo, 288 significa 28,8 kbps). (5): Velocidad final de transmisión de datos. (6): Nivel de recepción (consulte a continuación cómo leer el nivel de recepción) (7): Número total de líneas con errores registrado durante la recepción sin ECM.	

Switch de sistema 00 [SP 1-101-001]		
N.º	Función	Comentarios
	(8): Número total de líneas con errores registrados (Burst, errores en ráfaga) durante la recepción sin ECM. Nota - El nivel de EQM y de recepción se fija en "FFFF" en modo de transmisión. - Los números séptimo y octavo se fijan en "00" para los registros de transmisión y los registros de recepción con ECM. Cálculo del nivel de recepción Ejemplo: 0000 32V34 288/264 L0100 03 04 (1) (2)(3) (4) (5) (6) (7) (8) El valor hexadecimal de cuatro dígitos (N) después de "L" indica el nivel de recepción. El byte alto se especifica en primer lugar, seguido del byte bajo. Divida el valor decimal de N entre -16 para calcular el nivel de recepción. En el ejemplo anterior, el valor decimal de N (= 0100 [H]) es 256. Por ello, el nivel real de recepción es $256/-16 = -16$ dB.	
3	No se utiliza	No cambie este ajuste.
4	Impresión de marca de error de línea 0: DESACTIVADO, 1: ACTIVADO (imprimir)	Si se selecciona "1", se imprime una marca de error de línea en la página cuando se produce un error de línea durante la recepción.
5	Pantalla de parámetros de comunicación G3/G4 0: Desactivado 1: Activado	Es una ayuda para la localización de averías. Se muestran en la LCD los parámetros clave (véase más adelante). Normalmente está desactivada, porque cancela la visualización de CSI del usuario. No olvide reiniciar este bit a 0 después de las pruebas.
6	Obtener lista de volcados de protocolos después de cada comunicación 0: Desactivado 1: Activado	Sólo se usa para la localización de averías de las comunicaciones. Muestra el contenido de las señales del protocolo de fax transmitidas. Reinicie siempre este bit a 0 después de terminar las pruebas. Si el bit 6 del switch de sistema 09 tiene el valor "1", la lista sólo se imprime cuando se produce un error durante la comunicación.

Switch de sistema 00 [SP 1-101-001]		
N.º	Función	Comentarios
7	No se utiliza	No cambie el ajuste.

Parámetros de comunicación de G3

Velocidad del módem	336: 33.600 bps 168: 16.800 bps 312: 31.200 bps 144: 14.400 bps 288: 28.800 bps 120: 12.000 bps 264: 26.400 bps 96: 9.600 bps 240: 24.000 bps 72: 7.200 bps 216: 21.600 bps 48: 4.800 bps 192: 19.200 bps 24: 2.400 bps
Resolución	S: Estándar (8 x 3,85 puntos/mm) D: Detallada (8 x 7,7 puntos/mm) F: Fina (8 x 15,4 puntos/mm) SF: Superfina (16 x 15,4 puntos/mm) 21: Estándar (200 x 100 dpi) 22: Detallada (200 x 200 dpi) 44: Superfina (400 x 400 dpi)
Modo de compresión	MMR: compresión MMR MR: compresión MR MH: compresión MH JBO: Compresión JBIG (modo opcional) JBB: Compresión JBIG (modo básico)
Modo de comunicación	ECM: Con ECM NML: Sin ECM
Ancho y reducción	A4: A4 (8,3"), sin reducción B4: A4 (10,1"), sin reducción A3: A3 (11,7"), sin reducción
Velocidad de E/S	0: 0 ms/línea 5: 5 ms/línea

	10: 10 ms/línea 20: 20 ms/línea 25: 2,5 ms/línea 40: 40 ms/línea  Nota Se muestra "40" cuando se está recibiendo un mensaje de fax usando un protocolo corto AI.

Switch de sistema 01 - No se utiliza (no cambie los ajustes de fábrica)

4

Switch de sistema 02 [SP 1-101-003]				
N.º	Función			Comentarios
0	No se utiliza			No cambie estos ajustes.
2	Reinicio forzado después de suspenderse la transmisión 0: Desactivado 1: Activado			Si este ajuste está activado, la máquina se reinicia automáticamente si una transmisión se suspende y no se completa el trabajo.
3	No se utiliza			No cambie estos ajustes.
4	Tiempo de retención de ficheros 0: Depende del parámetro de usuario 24 [18(H)] 1: Sin límite			1: Un archivo que experimenta errores de comunicación no se borra a menos que la comunicación sea satisfactoria.
5	No se utiliza			No cambie este ajuste.
6-7	Lectura/escritura de memoria por RDS			(0,0): Todos los sistemas RDS están siempre bloqueados.
	Bit 7	Bit 6	Ajuste	(0,1), (1,0): Normalmente, los sistemas RDS están bloqueados, pero el usuario puede activar temporalmente el RDS para que se realicen operaciones RDS. El RDS se bloquea otra vez automáticamente después de un tiempo determinado, que se almacena en el switch de sistema 03. Tenga en cuenta que, si tiene lugar una operación de RDS, éste no se desactiva hasta que transcurre este límite de tiempo.
	0	0	Siempre desactivado	
	0	1	Seleccionable por el usuario	

Switch de sistema 02 [SP 1-101-003]				
N.º	Función			Comentarios
	1	0	Seleccionable por el usuario	(1, 1): En cualquier momento, un sistema RDS puede acceder a la máquina.
	1	1	Siempre activado	

Switch de sistema 03 [SP 1-101-004]				
N.º	Función			Comentarios
0 a 7	Período de tiempo en el que el RDS está temporalmente activado cuando los bits 6 y 7 del switch de sistema 02 están definidos como "Seleccionable por el usuario"			00 - 99 horas (BCD). Este ajuste sólo es válido si los bits 6 y 7 del switch de sistema 02 están definidos como "Seleccionable por el usuario". El ajuste predeterminado es de 24 horas.

Switch de sistema 04 [SP 1-101-005]				
N.º	Función			Comentarios
0-2	No se utiliza			No cambie estos ajustes.
3	Impresión de los parámetros dedicados de transmisión en las listas de memoria de teléfonos/marcación rápida 0: Desactivado 1: Activado			1: Cada número de la memoria de teléfonos/marcación rápida de la lista se imprime con los parámetros de transmisión dedicados (10 bytes cada uno). Los 10 primeros bytes de datos son los parámetros de transmisión dedicados programados, aunque se imprimen 34 bytes de datos (los otros 24 bytes carecen de utilidad para los técnicos).
4-7	No se utiliza			No cambie estos ajustes.

Switch de sistema 05 - No se utiliza (no cambie los ajustes de fábrica)				

Switch de sistema 06 [SP 1-101-007]		
N.º	Función	Comentarios
0 a 7	Ajuste de márgenes para Create Margin Transmission	71 a 99 (BCD) %. Este ajuste determina la escala de reducción cuando el usuario utiliza la función Create Margin Transmission (Crear márgenes para transmisión). Ajuste predeterminado: 1001 0011 (93%)

Switch de sistema 07 - No se utiliza (no cambie los ajustes de fábrica)

Switch de sistema 08 - No se utiliza (no cambie los ajustes de fábrica)

4

Switch de sistema 09 [SP 1-101-010]		
N.º	Función	Comentarios
0	Incorporación de los datos de imagen de las transmisiones confidenciales al informe de resultados de la transmisión 0: Desactivado, 1: Activado	Si esta función está activada, la mitad superior de la primera página de los mensajes confidenciales se imprimirá en los informes de resultado de la transmisión.
1	Inclusión de comunicaciones en el resumen si no se intercambian datos de imagen. 0: Desactivado, 1: Activado	0: Las comunicaciones que han llegado a la fase C (transmisión/recepción del mensaje) del protocolo T.30 se incluyen en el resumen. 1: Las comunicaciones que han llegado a la fase A (establecimiento de la llamada) del protocolo T.30 se incluyen en el resumen. También se incluyen las llamadas telefónicas.
2	Impresión automática de informes de errores 0: Desactivado, 1: Activado	0: No se imprimen los informes de errores. 1: Los informes de errores se imprimen de forma automática después de producirse algún fallo de comunicación.
3	Impresión del código de error en el informe de errores 0: No 1: Sí	1: Se imprimen los códigos de error en los informes de errores.
4	No se utiliza	No cambie este ajuste.

Switch de sistema 09 [SP 1-101-010]		
N.º	Función	Comentarios
5	Informe de fallo de alimentación 0: Desactivado, 1: Activado	1: Se imprime automáticamente un informe de fallo de alimentación cuando se restablece la alimentación si un mensaje de fax desapareció de la memoria la última vez que se desconectó la alimentación.
6	Condiciones de impresión de la lista de volcado de protocolos 0: Imprimir para todas las comunicaciones 1: Imprimir solamente en caso de error de comunicación	Este switch sólo es eficaz cuando el bit 6 del switch de sistema 00 tiene el valor 1. 1: Defina este bit como 1 si sólo desea imprimir una lista de volcado de protocolos para las comunicaciones con errores.
7	Prioridad asignada a los distintos tipos de ID de terminales remotos al imprimir informes 0: RTI > CSI > Etiqueta de marcación > N.º teléfono 1: Etiqueta de marcación > N.º teléfono > RTI > CSI	Este bit determina el conjunto de prioridades que usa la máquina al incluir nombres de terminales remotos en los informes. Etiqueta de marcación: el nombre almacenado por el usuario para el número de memoria de teléfonos/marcación rápida.

Switch de sistema 0A [SP 1-101-011]		
N.º	Función	Comentarios
0	Selección automática de puerto 0: Desactivado, 1: Activado	Si esta opción está ajustada a "1", se selecciona automáticamente un puerto adecuado cuando no se utiliza el puerto seleccionado.
1-2	No se utiliza	No cambie estos ajustes.
3	Recepción continua de polling 0: Desactivado, 1: Activado	Esta función permite realizar polling con una serie de estaciones en un ciclo continuo. Esto continuará hasta que se borre el archivo de recepción de polling. El intervalo de marcación es el mismo que la transmisión en memoria.
4	Marcación en el teclado de diez teclas con el teléfono descolgado 0: Desactivado, 1: Activado	0: Impide la marcación desde el teclado de diez teclas cuando el teléfono externo está descolgado. Utilice este ajuste cuando el teléfono externo no esté en la

Switch de sistema OA [SP 1-101-011]		
N.º	Función	Comentarios
		máquina o si está conectado un teléfono inalámbrico como teléfono externo. 1: El usuario puede marcar en el teclado de diez teclas de la máquina cuando el auricular está descolgado.
5	Marcación sin descolgar 0: Desactivado, 1: Activado	0: La marcación sin descolgar está desactivada.
6-7	No se utiliza	No cambie los ajustes de fábrica.

Switch de sistema OB - No se utiliza (no cambie los ajustes de fábrica)

Switch de sistema OC - No se utiliza (no cambie los ajustes de fábrica)

Switch de sistema OD - No se utiliza (no cambie los ajustes de fábrica)

Switch de sistema OE [SP 1-101-015]		
N.º	Función	Comentarios
0-1	No se utiliza	No cambie los ajustes.
2	Activación/desactivación de selección de envío directo 0: Envío directo desactivado 1: Envío directo activado	El envío directo no funciona cuando la función de captura está activada durante el envío. Si se ajusta este switch a "1", se activa el envío directo sin captura. Si se ajusta este switch a "0", la función de envío directo se oculta en el panel de mandos para que no se pueda seleccionar.
3	Acción cuando se descuelga el auricular externo 0: Funcionamiento manual de transmisión y recepción 1: Funcionamiento con memoria de transmisión y recepción (la pantalla permanece igual)	0: Son posibles la transmisión y recepción manuales mientras el auricular externo está descolgado. Sin embargo, no es posible la transmisión en memoria. 1: La pantalla permanece en modo de espera incluso cuando se usa el auricular externo, de forma que otras personas pueden utilizar la máquina para transmisiones en memoria. Tenga en cuenta que la transmisión y recepción manuales no son posibles con este ajuste.
4-7	No se utiliza	No cambie estos ajustes.

Switch de sistema 0F [SP 1-101-016]		
N.º	Función	Comentarios
0 a 7	Código de país/área para ajustes funcionales (Hex)	Este código de país/área determina los ajustes de fábrica de los bit switches y las direcciones de RAM. Sin embargo, no influye en los ajustes de los parámetros de NCU ni en las direcciones de RAM de los parámetros de comunicación. Referencia Código de país de la NCU: SP 2-103-001 para G3-1 SP 2-104-001 para G3-2 SP 2-105-001 para G3-3
	00: Francia	
	11: EE. UU.	
	01: Alemania	
	12: Asia	
	02: Reino Unido	
	13: Japón	
	03: Italia	
	14: Hong Kong	
	04: Austria	
	15: Suráfrica	
	05: Bélgica	
	16: Australia	
	06: Dinamarca	
	17: Nueva Zelanda	
	07: Finlandia	
	18: Singapur	
	08: Irlanda	
	19: Malasia	
	09: Noruega	
	1A: China	
	0A: Suecia	
	1B: Taiwán	
	0B: Suiza	
	1C: Corea	
	0C: Portugal	
	20: Turquía	
	0D: Países Bajos	
	21: Grecia	
	0E: España	
	22: Hungría	
	0F: Israel	
	23: Rep. Checa	
	10: ---	
	24: Polonia	

Switch de sistema 10 [SP 1-101-017]		
N.º	Función	Comentarios
0-7	Nivel umbral de memoria para la transmisión en memoria en paralelo	Umbral = $N \times 128 \text{ KB} + 256 \text{ KB}$ N puede estar comprendido entre 00 - FF(H) Ajuste predeterminado: 02(H) = 512 KB

Switch de sistema 11 [SP 1-101-018]		
N.º	Función	Comentarios
0	Posición de impresión TTI 0: Superpuesto en la página de datos 1: Impresa antes del borde anterior de los datos	Cambie este bit a 1 si la TTI sobreimprime información que el cliente considera importante (transmisiones G3).
1	Posición de impresión TSI (G3) 0: Superpuesto en la página de datos 1: Impresa antes del borde anterior de los datos	Cambie este bit a 1 si la TSI (G3) sobreimprime información que el cliente considera importante.
2	No se utiliza	No cambie los ajustes de fábrica.
3	TTI utilizada para difusión 0: Se utilizan las TTI seleccionadas para cada memoria de teléfonos/ marcación rápida 1: Se utiliza la misma TTI para todos los destinos.	1: TTI (TTI_1 o TTI_2) que se selecciona para todos los destinos durante la difusión.
4-7	No se utiliza	No cambie los ajustes de fábrica.

Switch de sistema 12 [SP 1-101-019]		
N.º	Función	Comentarios
0-7	Posición de impresión TTI en la dirección de escaneo principal	TTI: 08 a 92 (BCD) mm Introduzca sólo números pares. Este ajuste determina la posición de inicio de la impresión para TTI desde el borde izquierdo del papel. Si la TTI se desplaza demasiado hacia la derecha, podría superponerse al número de archivo que está en la parte superior derecha de la página. En una página A4, si la TTI se desplaza hacia arriba más de 50 mm, puede sobrescribir el número de página.

Switch de sistema 13 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de sistema 14 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de sistema 15 [SP 1-101-022]			
N.º	Función		Comentarios
0	No se utiliza		No cambie los ajustes.
1	Modo de ahorro de energía automático 0: Activado 1: Desactivado		1: La máquina volverá del modo de ahorro de energía rápidamente, ya que la fuente de alimentación de +5 V está activa incluso en modo de ahorro de energía.
2-3	No se utiliza		No cambie estos ajustes.
4-5	Intervalo que impide que la máquina cambie al modo de ahorro de energía si hay un archivo de transmisión pendiente.		Si hay un archivo en espera de ser transmitido, la máquina no cambia al modo de ahorro de energía durante el período de tiempo seleccionado. Una vez transmitido el archivo, si no queda ninguno más por transmitir, la máquina cambia al modo de ahorro de energía.
	Bit 5	Bit 4	
	0	0	
	0	1	
	1	0	
	1	1	24 horas
6-7	No se utiliza		No lo cambie.

Switch de sistema 16 [SP 1-101-023]			
N.º	Función		Comentarios
0	Difusión en paralelo 0: Desactivado 1: Activado		1: La máquina envía mensajes simultáneamente utilizando todos los puertos disponibles durante la difusión.
1	Ajuste de prioridades para la línea G3. 0: RTPC-1 > RTPC-2 o 3 1: RTPC-2 o 3 > RTPC-1		Esta función permite al usuario seleccionar el tipo de línea G3 predeterminado. Se requieren las unidades SG3 opcionales para poder utilizar el ajuste de RTPC-2 o 3.
2-7	No se utiliza		No cambie estos ajustes.

Switch de sistema 17 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de sistema 18 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de sistema 19 [SP 1-101-026]

N.º	Función	Comentarios
0-5	No se utiliza	No cambie los ajustes.
6	Extensión de la memoria de páginas del escáner después de instalar la opción de memoria 0: Desactivado 1: Activado	0: Después de instalar la opción de expansión de memoria, la memoria de páginas del escáner se amplía de 2 MB a 4 MB. 1: Si este bit se ajusta a 1 después de instalar la opción de expansión de memoria, la memoria de páginas del escáner se amplía a 12 MB. Sin embargo, la memoria SAF baja a 18 MB.
7	Modo de original especial 0: Desactivado 1: Activado	1: Si el cliente transmite con frecuencia un formulario o un membrete con un fondo de color o impreso, cambie este bit a "1". Se puede seleccionar el modo "Original 1" u "Original 2", además de los modos "Text" (Texto), "Text/Photo" (Texto/foto) y "Photo" (Foto).

Switch de sistema 1A [SP 1-101-027]

N.º	Función	Comentarios
0 a 7	Ajuste de umbral de capacidad de memoria de recepción LS 00-FF (0-1020 Kbytes: Hex)	Ajusta el valor a x4KB. Cuando la cantidad de memoria disponible desciende por debajo de este ajuste, se imprimen los documentos recibidos para conservar memoria. Ajuste inicial: 0x80 (512 KB)

Switch de sistema 1B - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de sistema 1C - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de sistema 1D [SP 1-101-030]		
N.º	Función	Comentarios
0	Visualización de código RTI/CSI/CPS 0: Activar 1: Desactivar	0: Los códigos RTI, CSI y CPS se muestran en la línea superior de la pantalla LCD durante la comunicación. 1: Los códigos se desactivan (no se muestran).
1	No se utiliza	No cambie este ajuste.
2	Limitación de visualización de número de teléfono de destino 0: DESACTIVADO, 1: ACTIVADO	Si se selecciona "1", se limita la visualización del número de teléfono de destino y se desactiva la opción de remarcación.
3-7	No se utiliza	No cambie estos ajustes.

Switch de sistema 1E [SP 1-101-031]		
N.º	Función	Comentarios
0	Comunicación después de llenarse la zona de almacenamiento de datos del resumen 0: Imposible 1: Posible	0: Cuando este switch está activado y el historial de resumen se llena, se imprime el siguiente informe. Si el historial de resumen no se borra, no se podrá recibir la siguiente transmisión. Esto evita la sobrescritura de los registros de comunicaciones antes de que la máquina pueda imprimirlos. 1: Si el buffer de los registros de comunicación del resumen se ha llenado, las comunicaciones de fax todavía son posibles, pero la máquina sustituye los registros de comunicaciones más antiguos. Nota Este ajuste sólo tiene efecto si está activada la Impresión automática del resumen pero la máquina no puede imprimir el informe (por ejemplo, no hay papel).
1	Acción cuando la memoria SAF se ha llenado durante el escaneo 0: Se borra la página actual. 1: Se borra el archivo completo.	0: Si la memoria SAF se llena durante el escaneo, se transmiten las páginas escaneadas satisfactoriamente. 1: Si la memoria SAF se llena durante el escaneo, el archivo se borra y no se transmite ninguna página.

Switch de sistema 1E [SP 1-101-031]		
N.º	Función	Comentarios
		 Nota Este ajuste sólo tiene efecto si está activada la Impresión automática del resumen pero la máquina no puede imprimir el informe (por ejemplo, no hay papel).
2	Prioridad de visualización de RTI/CSI 0: RTI, 1: CSI	Este bit determina qué identificador, RTI o CSI, se visualizará en la LCD mientras la máquina esté comunicando en el modo G3 no estándar.
3	Impresión del número de archivo 0: Activado 1: Desactivado	1: Los números de archivo no se imprimen en ningún informe.
4	Acción realizada cuando la recepción autorizada está activada pero las RTI/CSI autorizadas aún no se han programado 0: Todas las recepciones de fax desactivadas 1: Pueden recibirse faxes si el remitente tiene una RTI o CSI	Si la recepción autorizada está activada pero el usuario no ha almacenado RTI o CSI de remitente aceptables, la máquina no puede recibir mensajes de fax. Si el cliente desea recibir mensajes de cualquier remitente que incluya una RTI o CSI, y bloquear los mensajes de los remitentes que no las incluyan, cambie este bit a "1" y después active la recepción autorizada. En los demás casos, mantenga este bit en "0 (ajuste por defecto)".
5-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de sistema 1F [SP 1-101-032]		
N.º	Función	Comentarios
0	No se utiliza	No cambie los ajustes.
1	Impresión de un informe después del atasco de originales durante el almacenamiento en SAF o si la memoria SAF está llena 0: Activado 1: Desactivado	0: Si un original se atasca o se produce el desbordamiento de la memoria SAF durante el escaneo, se imprime un informe. Cambie este bit a "1", si el cliente no desea que se imprima un informe en estos casos.

Switch de sistema 1F [SP 1-101-032]		
N.º	Función	Comentarios
		Transmisión en memoria – Informe de almacenamiento en memoria Transmisión en memoria en paralelo – Informe de resultados de la transmisión
2	No se utiliza	No cambie los ajustes.
3	Temporización de inicio de impresión del fax recibido (recepción G3) 0: Después de recibir cada página 1: Después de recibir todas las páginas	0: La máquina imprime cada página inmediatamente después de recibirla. 1: La máquina imprime el mensaje completo después de recibir todas las páginas en la memoria.
4-6	No se utiliza	No cambie los ajustes de fábrica.
7	Acción cuando se ha producido un SC de fax 0: Reinicio automático 1: Detención de la unidad de fax	0: Cuando la unidad del fax detecta un código SC de fax distinto de SC1201 y SC1207, la unidad se reinicia automáticamente. 1: Cuando la unidad del fax detecta cualquier código SC de fax, la unidad del fax se detiene. Referencia Códigos SC de fax - Consulte "Localización de averías"

Switches de I-Fax

Switch de I-fax 00 [SP 1-102-001]		
N.º	Función	Comentarios
	Anchura del original del archivo adjunto transmitido	Este ajuste establece el tamaño máximo del original que puede recibir el destino (los bits 3~7 se reservan para el futuro o no se usan).
0	A4	0: Desactivado (no seleccionado), 1: Activado (seleccionado)
1	B4	
2	A3	

Switch de I-fax 00 [SP 1-102-001]		
N.º	Función	Comentarios
3-6	Reservado	Si se ajusta a "1" más de uno de estos tres bits, el tamaño mayor tiene prioridad. Por ejemplo, si el bit 2 y el bit 1 se ajustan a "1", el tamaño máximo será "A3" (bit 2). Cuando se envía correo, no hay negociación con la máquina receptora en el destino, por lo que la máquina remitente no puede seleccionar las posibilidades de recepción (ajuste de anchura del original) en la máquina receptora. La anchura del original seleccionada con este switch se usa como el ajuste de anchura del original de la máquina receptora, y el original se reduce a este tamaño antes de su envío. El valor predeterminado es A4. Si la anchura seleccionada con este switch es mayor que la anchura que puede aceptar la máquina receptora, la máquina lo detecta y se produce un error.
7	No se utiliza	

Switch de I-fax 01 [SP 1-102-002]		
N.º	Función	Comentarios
Resolución de líneas del original del archivo adjunto transmitido		Estos ajustes establecen la resolución máxima del original que puede recibir el destino.
0	200 x 100, estándar	0: No seleccionada 1: Seleccionada Si se ajusta a "1" más de uno de estos tres bits, la resolución mayor tiene prioridad. Por ejemplo si el bit 0 y el bit 2 se ajustan a "1", la resolución será de "200 x 400" (bit 2).
1	200 x 200, detallada	
2	200 x 400, fina	
3	300 x 300, reservada	
4	400 x 400, superfina	
5	600 x 600, reservada	
6	Reservada	
7	mm/pulgadas	
		Este ajuste selecciona la conversión mm/pulgadas para la transmisión de correo. 0: Desactivado (no hay conversión), 1: Activado (conversión)

Switch de I-fax 01 [SP 1-102-002]		
N.º	Función	Comentarios
	Cuando se activa ("1"), la máquina convierte los milímetros en pulgadas para enviar el correo. No hay ningún switch para convertir pulgadas en milímetros. A diferencia de las transmisiones de fax G3 en las que el remitente y el receptor pueden negociar para determinar el ajuste, el correo no puede negociar entre terminales; la selección mm/pulgadas la determina el fax remitente. Cuando este switch está desactivado (0): • Las imágenes escaneadas en pulgadas se envían en pulgadas. • Las imágenes escaneadas en mm se envían en mm. • Las imágenes recibidas en pulgadas se transmiten en pulgadas. • Las imágenes recibidas en mm se transmiten en mm. Cuando este switch está activado (1): • Las imágenes escaneadas en pulgadas se envían en pulgadas. • Las imágenes escaneadas en mm se convierten en pulgadas. • Las imágenes recibidas en pulgadas se transmiten en pulgadas. • Las imágenes recibidas en mm se convierten en pulgadas.	

Switch de I-fax 02 [SP 1-102-003]		
N.º	Función	Comentarios
0	Procesamiento de encabezados de correos de texto recibidos	
	Este ajuste determina si la información del encabezado se imprime con los correos electrónicos de texto cuando se reciben. 0: Sólo se imprime el correo de texto. 1: Se imprime la información del encabezado del correo adjunta al correo de texto. Cuando se recibe un correo de texto con este switch activado (1), los campos "From" (De) y "Subject" (Asunto) se imprimen como información de cabecera. Cuando se recibe un correo sólo con datos binarios (un archivo TIFF-F por ejemplo), este ajuste se ignora y no se imprime el encabezado.	
1	Impresión del documento adjunto con error del correo electrónico transmitido	
	Este ajuste determina si se imprime sólo la primera página o todas las páginas del archivo adjunto de un correo electrónico en la estación remitente cuando se produce un error de	

Switch de I-fax 02 [SP 1-102-003]		
N.º	Función	Comentarios
	transmisión. Esto permite al cliente ver qué documentos no han llegado a sus destinos si se envían a una dirección de correo electrónica incorrecta, por ejemplo. 0: Sólo se imprime la primera página. 1: Se imprimen todas las páginas.	
2-3	Cadena de texto de acuse de recibo	
	Este ajuste determina la cadena de texto del acuse de recibo que confirma que la transmisión se ha recibido en el destino con normalidad. 00: "Dispatched" (Entregado) Envía desde el correo del PC una solicitud de acuse de recibo. Recibe el acuse de recibo con el texto "dispatched" en la segunda parte: Disposition: Automatic-action/MDN-send automatically; dispatched La cadena "dispatched" se incluye en el campo Subject (Asunto). 01: "Displayed" (Visualizado) Envía desde el correo del PC una solicitud de acuse de recibo. Recibe el acuse de recibo con el texto "displayed" en la segunda parte: Disposition: Automatic-action/MDN-send automatically; displayed La cadena "displayed" se incluye en el campo Subject (Asunto). 10: Reservado 11: Reservado Un correo enviado con solicitud de acuse de recibo desde un IFAX con este switch ajustado a "00" ("dispatched") y recibido con Microsoft Outlook 2000 puede causar un error. Si un ajuste que no sea "displayed" (01) causa un problema, cambie el ajuste a "01" para activar el envío normal del acuse de recibo.	
4	Soporte aceptado	
	Este ajuste agrega o no la función de soporte aceptado al correo de respuesta para confirmar la recepción. 0: No agrega la función de soporte aceptado al correo de respuesta. 1: Agrega la función de soporte aceptado al correo de respuesta. Utilice este bit switch si se produce algún problema cuando la máquina reciba un correo de respuesta que contenga el campo de la función de soporte aceptado.	
5-6	No se utiliza	

Switch de I-fax 02 [SP 1-102-003]		
N.º	Función	Comentarios
7	Resolución de imágenes de correos de texto recibidos	
	Este ajuste determina la resolución de imágenes del correo recibido. 0: 200 x 200 1: 400 x 400 El ajuste "1" requiere la instalación de la tarjeta de actualización de funciones para que haya suficiente memoria SAF (almacenamiento y reenvío) para recibir imágenes con una resolución de 400 x 400.	

Switch de I-fax 03 [SP 1-102-004]		
N.º	Función	Comentarios
0	Impresión de originales en la estación de transferencia	
	Este ajuste determina si el original se imprime en la estación de transferencia cuando se recibe del remitente que inició la transmisión de transferencia. Esta opción es la misma que para las transmisiones de transferencia G3. 0: El original recibido no se imprime en la estación de transferencia. 1: El original recibido se imprime. El original se imprime después de que la estación de transferencia lo haya transferido a los destinos, de forma que su impresión confirma la transferencia del original.	
1	Informe de resultado de la transferencia	
	Este ajuste determina si se genera un informe de resultado de la transferencia y se devuelve al solicitante. 0: Devuelve el informe después de cada transferencia. 1: Devuelve el informe sólo si se produce un error durante la transferencia.	
2	Gestión de errores de destino para la recepción de la solicitud de transferencia	
	Este ajuste limita la transmisión de transferencia basándose en si los destinos finales son correctos o no. 0: La estación de transferencia sólo transmite a los destinos correctos (direcciones sin errores). 1: Si alguna dirección tiene un error, la estación de transferencia no transfiere ninguna transmisión y devuelve un informe de fallos de transmisión de transferencia al solicitante que inició la transferencia.	

Switch de I-fax 03 [SP 1-102-004]		
N.º	Función	Comentarios
	No hay negociación entre el iniciador de la transferencia y la estación de transferencia para determinar si las direcciones de destino finales son correctas o no. Este ajuste determina si la estación de transferencia transfiere o no las transmisiones si hay un error en una sola de las direcciones de destino finales.	
3	Comprobación de ID de polling para la recepción de la solicitud de transferencia	
	Este ajuste determina si se comprueban las ID de polling de las transmisiones entrantes para asegurarse de que coinciden.	
	0: Recibe y transfiere sólo los mensajes cuyas ID de polling coinciden. 1: Recibe y transfiere todos los mensajes, aunque las ID de polling no coincidan.	
4-7	No se utiliza	

Switch de I-fax 04 [SP 1-102-005]		
N.º	Función	Comentarios
0	Asunto para la transmisión de entrega/transferencia en memoria	
	Este ajuste determina si el RTI/CSI registrado en esta máquina o el RTI/CSI del remitente se usan en los campos Asunto de los documentos transferidos.	
	0: Incluye el RTI/CSI del remitente en el campo Subject (Asunto). Si se usa, puede utilizarse RTI o CSI. Sólo puede recibirse uno de ellos para el campo Asunto. 1: Incluye el RTI/CSI registrado en esta máquina en el campo Subject (Asunto). Cuando se utiliza este switch para transferir y entregar correo a un PC, la información del campo Subject (Asunto) que indica dónde se originó la transmisión puede utilizarse para determinar automáticamente la carpeta de destino de cada correo electrónico.	
1	Asunto correspondiente a la base de datos de correo postal 0: Asunto estándar 1: Asunto de base de datos de correo postal El asunto estándar se sustituye por el asunto de base de datos de correo postal en los tres casos siguientes: 1) Cuando el técnico de mantenimiento activa el switch de servicio (software). 2) Cuando el envío de memoria o la entrega especificada por código F se aplican a través del servidor SMTP. 3) Con la difusión de relé (primera fase sin función Schmidt 4).	

Switch de I-fax 04 [SP 1-102-005]

N.º	Función	Comentarios
	↓ Nota Este switch no se aplica para el caso 3) si el sistema de recepción está ajustado para el envío de memoria, la entrega por código F o el envío con recepción SMTP, o cuando los usuarios emplean FOL (para evitar problemas durante la recepción de transmisiones).	
2-7	No se utiliza	

Switch de I-fax 05 [SP 1-102-006]

N.º	Función	Comentarios
0	Direcciones de correo de los receptores de difusión de SMTP Determina si las direcciones de correo electrónico de los destinos que reciben transmisiones difundidas utilizando el protocolo SMTP se registran en el resumen. Por ejemplo: "1er destino + Número total de destinos: 9" en el resumen indica una difusión a 9 destinos. 0: No se registran. 1: Se registran.	
1-7	No se utiliza	

Switch de I-Fax 06 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de I-Fax 07 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de I-fax 08 [SP 1-102-009]

N.º	Función	Comentarios
0-7	Umbral de memoria para recepción de correo POP Este ajuste determina la cantidad de memoria SAF (almacenamiento y reenvío). (La memoria SAF almacena mensajes de fax para enviarlos más tarde a más de un destino y también guarda los mensajes entrantes si no pueden imprimirse). Cuando la cantidad de memoria SAF disponible está por debajo de este ajuste, no se podrá recibir correo; el correo recibido se almacena en el servidor de correo. 00-FF (0 a 1.024 KB: HEX)	

Switch de I-fax 08 [SP 1-102-009]		
N.º	Función	Comentarios
	El número hexadecimal que introduzca se multiplica por 4 KB para determinar la cantidad de memoria.	

Switch de I-fax 09 [SP 1-102-010]		
N.º	Función	Comentarios
0-3	No se utiliza	No cambie los ajustes.
4-7	Limitación de nuevos intentos de transmisión	Este ajuste determina el número de intentos cuando la conexión y la transmisión fallan debido a errores. 01-F (1-15 Hex)

Switch de I-Fax 0A - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de I-Fax 0B - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de I-Fax 0C - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de I-Fax 0D - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de I-Fax 0E - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de I-fax 0F [SP 1-102-016]		
N.º	Función	Comentarios
0	Método de entrega para archivos SMTP recibidos	
	Este ajuste determina si los archivos recibidos con el protocolo SMTP se entregan o imprimen inmediatamente. 0: Desactivado. Los archivos recibidos mediante SMTP se imprimen inmediatamente sin entregarlos. 1: Activado. Los archivos recibidos mediante SMTP se entregan inmediatamente a sus destinatarios.	
1-7	No se utiliza	

Switches de impresora

Switch de impresora 00 [SP 1-103-001]		
N.º	Función	Comentarios
0	Selección de marcas de separación de páginas 0: Desactivado 1: Activado	0: Si se divide la transmisión de 2 páginas recibidas, se imprime la marca [*] en la esquina inferior derecha de la primera página y la marca [2] en la esquina superior derecha de la segunda página. 1: Si se divide en dos páginas, por ejemplo, la transmisión de 2 páginas recibidas, se imprime la marca [*] [2] en la esquina inferior derecha de la primera página y la marca [2] en la esquina superior derecha de la segunda página. Nota Este ajuste ayuda al usuario a identificar las páginas que se hayan dividido, por ejemplo, porque el tamaño de papel era más pequeño que el tamaño del documento recibido (si se utiliza papel A5 para imprimir un documento de tamaño A4, por ejemplo).
1	Repetición de datos cuando la página recibida es más larga que el papel de la impresora 0: Desactivado 1: Activado	1: Ajuste predeterminado. 10 mm del borde posterior de la página precedente se repiten en la parte superior de la página siguiente. 0: La página siguiente continúa desde el punto en el que se terminó la página anterior, sin repetir ningún texto.
2	Impresión de la fecha y la hora en los mensajes recibidos por fax 0: Desactivado 1: Activado	Este switch sólo tiene efecto cuando el bit 2 del parámetro de usuario 02 (impresión de la fecha y hora de recepción en los mensajes de fax recibidos) está activado. 1: La máquina imprime la fecha y la hora de recepción y de impresión en la parte inferior de cada una de las páginas recibidas.
3-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de impresora 01 [SP 1-103-002]		
N.º	Función	Comentarios
0-2	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de impresora 01 [SP 1-103-002]				
N.º	Función			Comentarios
3-4	Anchura máxima de impresión usada con el protocolo de establecimiento			Estos bits sólo tienen efecto cuando el bit 7 del switch de impresora 01 es "1".
	Bit 4	Bit 3	Ajuste	
	0	0	No se utiliza	
	0	1	A3	
	1	0	B4	
	1	1	A4	
5-6	No se utiliza			No cambie los ajustes.
7	Restricción de anchura del mensaje recibido en la señal del protocolo al remitente 0: Desactivado 1: Activado			0: La máquina informa a la máquina con la que está realizando la transmisión sobre la anchura de impresión en función del tamaño de papel existente en las estaciones de alimentación de papel. Consulte la tabla de la página siguiente, donde se explica cómo selecciona la máquina la anchura del papel usada en el protocolo de establecimiento (NSF/DIS). 1: La máquina informa a la máquina con la que está realizando la transmisión sobre la anchura fija del papel que se especifica en los bits 3 y 4 anteriores.

Relación entre los tamaños de papel existentes y la anchura de la impresora usada en el protocolo de establecimiento

Tamaño de papel existente	Anchura de impresora usada en el protocolo (NSF/DIS)
A4 u 8,5 x 11"	297 mm de anchura
B5	256 mm de anchura
A5 u 8,5 x 5,5"	216 mm de anchura
No hay papel (papel terminado)	216 mm de anchura

Switch de impresora 02 [SP 1-103-003]		
N.º	Función	Comentarios
0	Uso de la 1ª estación de alimentación de papel para la impresión de fax 0: Activado 1: Desactivado	0: La estación de alimentación de papel puede usarse para imprimir mensajes de fax e informes. 1: La estación de alimentación de papel especificada no se usará para imprimir mensajes de fax e informes. Nota No desactive una estación de alimentación de papel especificada por el switch de parámetro de usuario 0F (15) o que se utilice para la función de selección de la bandeja especificada.
1	Uso de la 2ª estación de alimentación de papel para la impresión de fax 0: Activado 1: Desactivado	
2	Uso de la 3ª estación de alimentación de papel para la impresión de fax 0: Activado 1: Desactivado	
3	Uso de la 4ª estación de alimentación de papel para la impresión de fax 0: Activado 1: Desactivado	
4	Uso de la LCT para la impresión de fax 0: Activado 1: Desactivado	
5-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de impresora 03 [SP 1-103-004]		
N.º	Función	Comentarios
0	Reducción de longitud de datos recibidos 0: Desactivado 1: Activado	0: Las páginas que se reciben se imprimen sin reducción de longitud. (Umbral de separación de páginas: switch de impresora 03, bits 4 a 7) 1: La longitud de las páginas que se reciben se reduce al imprimirse.

Switch de impresora 03 [SP 1-103-004]		
N.º	Función	Comentarios
		(Longitud de reducción máxima: Switches de impresora 04, bits del 0 al 4)
1-3	No se utiliza	No cambie los ajustes.
4 a 7	Ajuste de separación de páginas cuando no se admite la compresión de escaneo secundario 00-0F (0-15 mm: Hex) Valor predeterminado: 6 mm	Umbral de separación de páginas (reducción desactivada con switch 03-0 anterior). Por ejemplo, si se ajusta a "10" y el tamaño de papel seleccionado es A4: Si el documento recibido es hasta 10 mm más largo que el tamaño A4, estos 10 mm se cortan y sólo se imprime 1 página. Si el documento recibido es 10 mm más largo que el tamaño A4, el documento se divide en 2 páginas.

Switch de impresora 04 [SP 1-103-005]						
N.º	Función			Comentarios		
0 a 4	Longitud máxima de reducción cuando la reducción de longitud está activada en el switch 03-0, antes mencionado. [Longitud máxima de reducción] = [Longitud del papel] + (N x 5 mm) "N" es el valor decimal del ajuste binario de los bits 0 a 4.					
	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	Ajuste
	0	0	0	0	0	0 mm
	0	0	0	0	1	5 mm
	0	0	1	0	0	20 mm
	1	1	1	1	1	155 mm
	Para papel A5 lateral y B5 lateral [Longitud máxima de reducción] = [Longitud del papel] + 0,75 x (N x 5 mm)					
5 6	Longitud de la imagen duplicada en la página siguiente, cuando ha tenido lugar la separación de páginas.					
	Bit 6		Bit 5		Ajuste	

Switch de impresora 04 [SP 1-103-005]			
N.º	Función		Comentarios
	0	0	4 mm
	0	1	10 mm
	1	0	15 mm
	1	1	No se utiliza
7	No se utiliza		No cambie el ajuste.

Switch de impresora 05 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de impresora 06 [SP 1-103-007]		
N.º	Función	Comentarios
0	Impresión mientras la bandeja de papel está abierta, si la función Just Size Printing (Impresión al mismo tamaño) está activada. 0: La impresión no empezará 1: La impresión empezará si hay otra bandeja con el tamaño de papel adecuado, dependiendo de las tablas de selección de tamaño de papel.	Referencia Activar/desactivar impresión al mismo tamaño – Switch de usuario 05, bit 5
1-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de impresora 07 [SP 1-103-008]		
N.º	Función	Comentarios
0	Reducción para impresión del resumen 0: Desactivado 1: Activado	1: El resumen se reduce al 91% para que quede espacio suficiente en el margen izquierdo para perforaciones o grapas.
2-3	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de impresora 07 [SP 1-103-008]		
N.º	Función	Comentarios
4	Lista de destinos en el Informe de fallo de comunicación para difusión 0: Todos los destinos 1: Sólo los destinos donde se produjo el fallo de comunicación	1: Sólo se imprimen en el Informe de fallo de comunicación los destinos donde se produjo el fallo.
5-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de impresora 08 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de impresora 09 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de impresora 0A - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de impresora 0B - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de impresora 0C - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de impresora 0D - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de impresora 0E [SP 1-103-015]		
N.º	Función	Comentarios
0	Prioridad de selección del tamaño de papel 0: Anchura 1: Longitud	0: Se selecciona primero un tamaño de papel que tenga la misma anchura que los datos recibidos. 1: Se selecciona primero un tamaño de papel con longitud suficiente para que se puedan imprimir todas las líneas recibidas sin reducción.
1	Tamaño de papel seleccionado para la impresión de datos de fax de anchura A4 0: 8,5" x 11" 1: A4	Este switch determina el tamaño de papel que se selecciona para imprimir un fax de anchura A4, cuando la máquina dispone de los tamaños de papel A4 y 8,5" x 11".
2	Separación de páginas 0: Activado	1: Si todos los tamaños de papel de la máquina requieren separación de páginas para que se puedan imprimir los

Switch de impresora OE [SP 1-103-015]				
N.º	Función			Comentarios
	1: Desactivado			datos del mensaje de fax recibido, la máquina no imprime el mensaje (se usa la recepción por sustitución). Cuando se ha puesto en una bandeja un papel de mayor tamaño, la máquina imprime automáticamente el mensaje de fax.
3-4	Impresión de la imagen de muestra en los informes			"Mismo tamaño" significa que la imagen de muestra se imprime al 100%, aunque se separen las páginas. Para poder activar este switch, el bit 4 del switch de parámetro de usuario 19 (13H) debe ser "0". Consulte más detalles de esta función en Descripciones detalladas de secciones.
	Bit 4	Bit 3	Ajuste	
	0	0	Sólo la mitad superior	
	0	1	50% de reducción (sólo en escaneo secundario)	
	1	0	Mismo tamaño	
	1	1	No se utiliza	
5-6	No se utiliza			No cambie los ajustes.
7	Ecualización del porcentaje de reducción entre páginas separadas (Separación de páginas) 0: Activado 1: Desactivado			0: Todas las páginas se reducen en la misma proporción cuando se lleva a cabo la separación de páginas. 1: Sólo la última página se reduce para ajustarse al tamaño del papel seleccionado cuando se lleva a cabo la separación de páginas. Las demás páginas se imprimen sin reducción.

Switch de impresora OF [SP 1-103-016]				
N.º	Función			Comentarios
0-1	Función de suavizado			(0, 0) (0, 1): Desactive el suavizado si la máquina recibe con frecuencia imágenes de medio tono de máquinas de fax de otros fabricantes.
	Bit 1	Bit 0	Ajuste	
	0	0	Desactivado	

Switch de impresora OF [SP 1-103-016]				
N.º	Función			Comentarios
	0	1	Desactivado	
	1	0	Activado	
	1	1	No se utiliza	
2	Impresión dúplex 0: Desactivado 1: Activado			1: La máquina siempre imprime los mensajes de fax recibidos en el modo de impresión dúplex.
3	Dirección del margen de encuadernación para la impresión dúplex 0: Margen de encuadernación izquierdo 1: Margen de encuadernación superior			0: Ajusta el margen de encuadernación al lado izquierdo de la pila. 1: Ajusta el margen de encuadernación al lado superior de la pila.
4-7	No se utiliza			No cambie los ajustes.

Switches de comunicación

Switch de comunicación 00 [SP 1-104-001]				
N.º	Función			Comentarios
0-1	Modos de compresión disponibles en modo de recepción			Estos bits determinan las posibilidades de compresión que se declararán en la fase B (establecimiento de comunicación) del protocolo T.30.
	Bit 1	Bit 0	Modos	
	0	0	Sólo MH	
	0	1	MH/MR	
	1	0	MH/MR/MMR	
	1	1	MH/MR/MMR/JBIG	
2-3	Modos de compresión disponibles en modo de transmisión			Estos bits determinan las posibilidades de compresión que se utilizarán en la transmisión y se declararán en la fase B (establecimiento de comunicación) del protocolo T.30.
	Bit 3	Bit 2	Modos	

Switch de comunicación 00 [SP 1-104-001]				
N.º	Función			Comentarios
	0	0	Sólo MH	
	0	1	MH/MR	
	1	0	MH/MR/MMR	
	1	1	MH/MR/MMR/JBIG	
4	No se utiliza			No cambie los ajustes.
5	Método de compresión JBIG: Recepción 0: Sólo básico 1: Tanto básico como opcional			Cambie el ajuste cuando se produzcan problemas de comunicación utilizando la compresión JBIG.
6	Método de compresión JBIG: Transmisión 0: Prioridad de modo básico 1: Prioridad de modo opcional			Cambie el ajuste cuando se produzcan problemas de comunicación utilizando la compresión JBIG.
7	Red cerrada (recepción) 0: Desactivado 1: Activado			1: La recepción no se completará si el código ID de polling del terminal remoto no coincide con el código ID de polling del terminal local. Esta función sólo está disponible en el modo NSF/NSS.

Switch de comunicación 01 [SP 1-104-002]				
N.º	Función			Comentarios
0	ECM 0: Desactivado 1: Activado			Si este bit se ajusta a 0, ECM se desconecta para todas las comunicaciones. Además, se desconectan automáticamente el protocolo V.8 y la compresión JBIG.
1	No se utiliza			No cambie el ajuste.
2-3	Método de prevención de conexión errónea			(0,1): La máquina desconectará la línea sin enviar el mensaje de fax si los 8 últimos dígitos del CSI recibido no coinciden con los 8 últimos dígitos del número de teléfono marcado. Esto no funciona cuando se marca manualmente.
	Bit 3	Bit 2	Ajuste	
	0	0	Ninguno	

Switch de comunicación 01 [SP 1-104-002]				
N.º	Función			Comentarios
	0	1	8 dígitos CSI	(1,0): Igual que el caso anterior, salvo que se comparan los 4 últimos dígitos solamente. (1,1): La máquina desconectará la línea sin enviar el mensaje de fax si el otro extremo no se identifica con un RTI o CSI. (0,0): No se comprueba nada; la transmisión sigue adelante en todos los casos. ⬇️ Nota Esta función no tiene efecto cuando la marcación se realiza desde el teléfono externo.
	1	0	4 dígitos CSI	
	1	1	CSI/RTI	
4-5	No se utiliza			No cambie el ajuste.
6-7	Longitud máxima de página disponible para imprimir			El ajuste determinado por estos bits se comunica al terminal de transmisión durante el intercambio de protocolos previo al mensaje (en las tramas DIS/NSF).
	Bit 7	Bit 6	Ajuste	
	0	0	Sin límite	
	0	1	B4 (364 mm)	
	1	0	A4 (297 mm)	
	1	1	No se utiliza	

Switch de comunicación 02 [SP 1-104-003]				
N.º	Función			Comentarios
0	Umbral de error (Burst) G3 0: Bajo, 1: Alto			Si el número de líneas consecutivas con errores en la página recibida es superior al valor de umbral, la máquina enviará una respuesta negativa. Los valores de umbral Bajo (L) y Alto (H) dependen de la resolución del escaneo secundario, y son los siguientes.
				100 dpi 6(L) → 12(H)
				200 dpi 12(L) → 24(H)

Switch de comunicación 02 [SP 1-104-003]			
N.º	Función	Comentarios	
		300 dpi	18(L) → 36(H)
		400 dpi	24(L) → 48(H)
1	Porcentaje total de líneas con errores aceptable 0: 5% 1: 10%	Si el porcentaje de líneas con errores de una página supera el porcentaje aceptable, se enviará RTN al otro extremo.	
2	Tratamiento de páginas recibidas con errores durante una recepción G3 0: Eliminadas de la memoria sin imprimir 1: Se imprimen	0: Las páginas recibidas con errores no se imprimen.	
3	Decisión de colgar cuando se recibe un código negativo (RTN o PIN) durante una transmisión inmediata G3 0: No colgar, 1: Colgar	0: La página siguiente se enviará incluso si se reciben códigos RTN o PIN. 1: La máquina enviará un DCN y colgará si se recibe un RTN o un PIN. Este bit no se tiene en cuenta para las transmisiones en memoria o si se está usando ECM.	
4-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.	

Switch de comunicación 03 [SP 1-104-004]		
N.º	Función	Comentarios
0-7	Número máximo de retransmisiones de página en una transmisión en memoria G3	00 - FF (Hex) veces. Este ajuste no se usa si está activado ECM. Ajuste predeterminado: 03(H)

Switch de comunicación 04 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 05 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 06 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 07 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 08 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 09 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 0A [SP 1-104-011]

N.º	Función	Comentarios
0	Punto de reanudación de la transmisión en memoria después de repetir la marcación 0: Desde la página del error 1: Desde la página 1	0: La transmisión empieza en la página en la que falló la vez anterior. 1: La transmisión empieza en la primera página, usando la transmisión normal en memoria.
1-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

4

Switch de comunicación 0B [SP 1-104-012]

N.º	Función	Comentarios
0	Uso de transmisión económica durante una operación de transferencia a receptores finales 0: Desactivado, 1: Activado	Estos bits determinan si la máquina usa la función de transmisión económica cuando está realizando una operación de transferencia como estación de transferencia.
1	Uso de transmisión económica durante una operación de transferencia a las siguientes estaciones de transferencia 0: Desactivado, 1: Activado	
2	Uso de inserción de etiquetas para los receptores finales en una operación de transferencia 0: Desactivado, 1: Activado	Este bit determina si la máquina usa la función de inserción de etiquetas cuando está realizando una operación de transferencia como estación de transferencia.
3	Condiciones necesarias para la transmisión del informe de resultados de la transferencia 0: Transmitir siempre 1: Sólo se transmite si se ha producido un error.	0: Al actuar como estación de transferencia, la máquina enviará siempre el informe de resultados de la transferencia a la estación solicitante después de haber completado la petición de transferencia, incluso aunque no haya habido ningún problema. 1: La máquina sólo devolverá un informe de resultados de transferencia si se produjeron errores durante la

Switch de comunicación OB [SP 1-104-012]		
N.º	Función	Comentarios
		comunicación, es decir, no se pudo contactar con uno o más de los receptores finales.
4	Impresión del mensaje cuando la máquina actúa como estación de transferencia 0: Desactivado, 1: Activado	Cuando la máquina está actuando como estación de transferencia, este bit determina si la máquina imprime el mensaje de fax que se recibe procedente del terminal solicitante.
5	Acción cuando no hay un número de fax en la memoria de teléfonos/marcación rápida programada que coincida con el número especificado por el terminal solicitante. 0: La transferencia se desactiva 1: La transferencia se activa	Cuando la máquina recibe una solicitud de transferencia, compara los N últimos dígitos del número de fax propio del terminal solicitante con todas las memorias de teléfonos/marcaciones rápidas programadas en la máquina. (N es el número programado en el switch de comunicación OC). 0: Si no hay ningún número programado en la máquina que coincida, la máquina rechaza la petición de transferencia. 1: Aunque no haya ningún número programado en la máquina que coincida, la máquina acepta la petición de transferencia. El informe de resultados se imprimirá en el terminal de transferencia, pero no será devuelto al terminal solicitante.
6-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de comunicación OC [SP 1-104-013]		
N.º	Función	Comentarios
0-4	Número de dígitos que se comparan para encontrar el número de fax solicitante en la memoria de teléfonos/marcaciones rápidas programadas cuando la máquina funciona como estación de transferencia	00 – 1F (0 a 31 dígitos) Después de recibir una petición de transferencia, la máquina compara el número de teléfono enviado por el terminal solicitante con todas las memorias de teléfonos/marcaciones rápidas programadas en la máquina, empezando por el número de memoria de teléfonos 01 y acabando en la última marcación rápida. Este número determina cuántos dígitos del final de los números de teléfono se comparan.

Switch de comunicación OC [SP 1-104-013]		
N.º	Función	Comentarios
		Si se ajusta a 00, la máquina enviará el informe al primer número de memoria de teléfonos/marcación rápida que la máquina ha comparado. Si el número de memoria de teléfonos 01 está programado, la máquina enviará el informe al número de memoria de teléfonos 01. Si los números de memoria de teléfonos del 01 al 04 no están programados y el número de memoria de teléfonos 05 sí está programado, la máquina enviará el informe al número 05. Ajuste predeterminado - 05(H) = 5 dígitos
5-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de comunicación OD [SP 1-104-014]		
N.º	Función	Comentarios
0-7	El umbral de memoria existente, por debajo del cual la detección de la señal de llamada (y, por tanto, la recepción en memoria) está desactivada	00 a FF (Hex), unidad = 4 kbytes (por ejemplo, 06(H) = 24 kbytes) Una página tiene alrededor de 24 kbytes. La máquina consulta este ajuste antes de cada recepción de fax. Si la cantidad de memoria que queda libre está por debajo del umbral, la máquina no puede recibir ningún mensaje de fax. Si este switch se ajusta a 0, la máquina detectará las señales de llamada y pasará al modo de recepción incluso aunque no se disponga de memoria. Esto dará lugar al fallo de la comunicación.

Switch de comunicación OE [SP 1-104-015]		
N.º	Función	Comentarios
0-7	Intervalo mínimo entre intentos de marcación automática	06 a FF (Hex), unidad = 2 s (por ejemplo, 06(H) = 12 s) Este valor es el tiempo mínimo que la máquina espera antes de marcar el siguiente destino.

Switch de comunicación 0F - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 10 [SP 1-104-017]

N.º	Función	Comentarios
0-7	Transmisión en memoria: máximo número de intentos de marcación a un mismo destino	01 – FE (Hex) veces

Switch de comunicación 11 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 12 [SP 1-104-019]

N.º	Función	Comentarios
0-7	Transmisión en memoria: intervalo entre intentos de marcación a un mismo destino	01 – FF (Hex) minutos

Switch de comunicación 13 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 14 [SP 1-104-021]

N.º	Función	Comentarios
0	Conversión de pulgadas a mm durante la transmisión 0: Desactivado, 1: Activado	0: En la transmisión inmediata, los datos escaneados en formato de pulgadas se transmiten sin conversión. En la transmisión en memoria, los datos almacenados en la memoria SAF en formato de mm se transmiten sin conversión. Nota: al almacenar los datos escaneados en la memoria SAF, la unidad de fax siempre convierte los datos al formato de mm. 1: La máquina convierte los datos escaneados o almacenados en la memoria SAF al formato que se haya especificado en el protocolo de establecimiento (DIS/NSF) antes de la transmisión.

Switch de comunicación 14 [SP 1-104-021]				
N.º	Función			Comentarios
1-5	No se utiliza			No cambie los ajustes de fábrica.
6-7	Unidad de resolución existente en la que se reciben los mensajes de fax			Para conseguir el mejor rendimiento, no cambie los ajustes de fábrica. El ajuste determinado por estos bits se comunica al terminal de transmisión durante el intercambio de protocolos previo al mensaje (en las tramas DIS/NSF).
	Bit 7	Bit 6	Unidad	
	0	0	mm	
	0	1	pulgadas	
	1	0	mm y pulgadas	
	1	1	No se utiliza	

Switch de comunicación 15 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 16 [SP 1-104-023]		
N.º	Función	Comentarios
0	No se utiliza	No cambie los ajustes.
1	Unidad G3 opcional (G3-2) 0: No instalada 1: Instalada	Cambie este bit a 1 cuando instale la primera unidad G3 opcional.
2	No se utiliza	
3	Selección de conexión RTPC 0: Desactivada 1: Activada	Este switch permite el uso de G3-2. 0: Desactivada; sin conexión. 1: Reconoce y permite el uso de G3-2. Este switch sólo se puede utilizar después de instalar G3-2.
4-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de comunicación 17 [SP 1-104-024]		
N.º	Función	Comentarios
0	Recepción SEP 0: Desactivada 1: Activada	0: La transmisión por polling a una máquina de otro fabricante utilizando la señal SEP (Polling selectivo) está desactivada.
1	Recepción de SUB 0: Desactivada 1: Activada	0: La recepción confidencial desde una máquina de otro fabricante utilizando la señal SUB (dirección secundaria) está desactivada.
2	Recepción PWD 0: Desactivada 1: Activada	0: Desactiva las funciones que requieren la recepción de la señal PWD (contraseña).
3-6	No se utiliza	No cambie los ajustes.
7	Acción cuando no hay ningún buzón con código F que coincida con el código SUB recibido 0: Desconectar la línea 1: Recibir el mensaje (utilizando el modo de recepción normal)	Cambie este ajuste cuando lo solicite el cliente.

Switch de comunicación 18 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 19 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 1A - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 1B [SP 1-104-028]		
N.º	Función	Comentarios
0-7	Código de acceso a extensión (0 a 7) para activar/desactivar el protocolo V.8 0: Activado	Si la centralita privada automática (PABX) no admite el procedimiento del protocolo V.8/V.34, establezca este bit en "1" para desactivar V.8. Ejemplo: si el código de acceso a la RTPC es "0", defina el bit 0 como 1. Cuando la máquina detecta "0" como

Switch de comunicación 1B [SP 1-104-028]		
N.º	Función	Comentarios
	1: Desactivado	primer número marcado, desactiva automáticamente el protocolo V.8 (como alternativa, si el código de acceso a la RTPC es "3", defina el bit 3 como 1).

Switch de comunicación 1C [SP 1-104-029]		
N.º	Función	Comentarios
0-1	Código de acceso a extensión (8 y 9) para activar/desactivar el protocolo V.8 0: Activado 1: Desactivado	Consulte el switch de comunicación 1B. Ejemplo: si el código de acceso a la RTPC es "8", defina el bit 0 como 1. Cuando la máquina detecta "8" como primer número marcado, desactiva automáticamente el protocolo V.8 (si el código de acceso a la RTPC es "9", use el bit 1).
2-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de comunicación 1D - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 1E - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de comunicación 1F - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switches de G3

Switch de G3 00 [SP 1-105-001]				
N.º	Función			Comentarios
0 1	Altavoz del monitor durante la comunicación (transmisión y recepción)			(0, 0): El altavoz del monitor permanece desactivado durante toda la comunicación.
	Bit 1	Bit 0	Ajuste	(0, 1): El altavoz del monitor permanece activado hasta la fase B del protocolo T.30.
	0	0	Desactivado	(1, 0): Se utiliza para pruebas. El altavoz del monitor permanece activado durante toda la comunicación. No olvide reajustar estos bits después de realizar las pruebas.
	0	1	Hasta fase B	
	1	0	Todo el tiempo	

Switch de G3 00 [SP 1-105-001]				
N.º	Función			Comentarios
	1	1	No se utiliza	
2	Altavoz del monitor durante la transmisión en memoria 0: Desactivado, 1: Activado			1: El altavoz del monitor permanece activado durante la transmisión en memoria.
3-7	No se utiliza			No cambie los ajustes.

4

Switch de G3 01 [SP 1-105-002]				
N.º	Función			Comentarios
0	No se utiliza			No cambie los ajustes.
1	Selección de protocolo V.8 para función de recepción manual 0: No 1: Sí			Este switch activa y desactiva el protocolo V.8 para la recepción manual.
2-3	No se utiliza			No cambie los ajustes.
4	Longitud de trama DIS 0: 10 bytes, 1: 4 bytes			1: Los bytes posteriores al 4º byte de la trama DIS no se transmitirán (ajuste a 1 si hay problemas de comunicación con faxes basados en PC que no puedan recibir las tramas DIS ampliadas).
5	No se utiliza			No cambie el ajuste.
6	Prohibir salida CED/AMsam 0: Desactivado 1: Activado (prohibir salida)			No cambie este ajuste (valor predeterminado: 0: desactivado), a menos que el problema de comunicación se deba a una transmisión CED o ANSam.
7	No se utiliza			No cambie el ajuste.

Switch de G3 02 [SP 1-105-003]		
N.º	Función	Comentarios
0	Modo de protocolo G3 utilizado 0: Estándar y no estándar 1: Sólo estándar	Cambie este bit a 1 sólo si el otro extremo únicamente puede comunicarse con máquinas que envíen exclusivamente tramas T.30 estándar. 1: Desactiva las señales NSF/NSS (que se usan en el modo de comunicación no estándar).
1-4	No se utiliza	No cambie los ajustes.
5	Uso del historial de velocidades de módem para la transmisión usando números de memoria de teléfonos/marcación rápida 0: Desactivado 1: Activado	0: Las comunicaciones que usan números de memoria de teléfonos/marcación rápida siempre empiezan desde la velocidad más alta del módem. 1: La máquina consulta el historial de velocidades del módem para las comunicaciones con la misma máquina para determinar la velocidad más adecuada para la comunicación actual.
6	No se utiliza	No cambie los ajustes.
7	Preámbulo corto 0: Desactivado, 1: Activado	Consulte el Apéndice B del manual del fax del grupo 3 para obtener más información sobre el preámbulo corto.

Switch de G3 03 [SP 1-105-004]		
N.º	Función	Comentarios
0	Número de detección de DIS (Medida correctiva de eco) 0: 1 1: 2	0: La máquina cuelga si recibe la misma trama DIS dos veces. 1: Antes de enviar el DCS, la máquina espera al segundo DIS causado por el eco de la línea.
1	No se utiliza	No cambie los ajustes.
2	Protocolo V.8 0: Desactivado 1: Activado	0: Las comunicaciones V.8/V.34 no serán posibles. Nota No lo ajuste a 0 salvo que el estado de la línea sea siempre lo suficientemente malo para reducir la velocidad de transmisión de datos a 14,4 kbps o menos.

Switch de G3 03 [SP 1-105-004]		
N.º	Función	Comentarios
3	Tamaño de trama ECM 0: 256 bytes 1: 64 bytes	Mantenga este bit en "0" en la mayoría de los casos.
4	Condiciones de la transmisión CTC 0: Después de haberse recibido una señal PPR 1: Después de haberse recibido cuatro señales PPR (estándar ITU-T)	0: Cuando se usa ECM en modo no estándar (NSF/NSS), la máquina envía un CTC para volver a disminuir la velocidad del módem después de recibir un PPR, si se cumple la siguiente condición en las comunicaciones a 14,4, 12,0, 9,6 y 7,2 kbps. $\sqrt{N_{\text{Transmit}}} \leq N_{\text{Resend}}$ N_{Transmit}: Número de tramas transmitidas N_{Resend}: Número de tramas que deben volver a transmitirse 1: Cuando se usa ECM, la máquina envía un CTC para volver a disminuir la velocidad del módem después de recibir cuatro PPR. PPR, CTC: son señales del protocolo ECM. Este bit no tiene efecto en comunicaciones V.34.
5	Velocidad de módem usada para la página siguiente después de recibir un código negativo (RTN o PIN) 0: Sin cambios, 1: Renegociación	1: La velocidad del módem de transmisión de la máquina se reducirá después de enviar la página siguiente si se recibe un código negativo. Este bit no se tiene en cuenta si se utiliza ECM.
6	No se utiliza	No cambie los ajustes.
7	Selección de detección de polaridad inversa durante la llamada 0: Desactivado 1: Activado	Este switch se utiliza para evitar la polaridad inversa durante la llamada en la línea telefónica (se aplica a las llamadas RTPC-G3). No cambie el ajuste. 0: Sin detección (fuera de Japón) 1: Con detección (sólo en Japón)

Switch de G3 04 [SP 1-105-005]		
N.º	Función	Comentarios
0-3	Umbral de detección de error de establecimiento de comunicación	0 - F (Hex); 0 - 15 bits Si el número de bits erróneos de la TCF recibida está por debajo del umbral, la máquina informa al remitente que el establecimiento de la comunicación se ha realizado satisfactoriamente.
4-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de G3 05 [SP 1-105-006]						
N.º	Función					Comentarios
0-3	Velocidad inicial del módem en la transmisión (kbps)					Estos bits ajustan la velocidad inicial del módem para la transmisión. Use parámetros de transmisión dedicados si necesita cambiar esta situación para receptores específicos. Si se selecciona una velocidad de módem de 14,4 kbps o inferior, el protocolo V.8 debe desactivarse de forma manual. Referencia Protocolo V.8 activado/desactivado - switch de G3 03, bit 2
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	kbps	
	0	0	0	1	2,4	
	0	0	1	0	4,8	
	0	0	1	1	7,2	
	0	1	0	0	9,6	
	0	1	0	1	12,0	
	0	1	1	0	14,4	
	0	1	1	1	16,8	
	1	0	0	0	19,2	
	1	0	0	1	21,6	
	1	0	1	0	24,0	
	1	0	1	1	26,4	
	1	1	0	0	28,8	
1	1	0	1	31,2		

Switch de G3 05 [SP 1-105-006]						
N.º	Función					Comentarios
	0	0	1	1	33,6	
	Otros ajustes - No se utilizan					
4-5	Tipo inicial de módem para 9,6 k o 7,2 kbps.					Estos bits ajustan el tipo de módem inicial para 9,6 y 7,2 kbps, si la velocidad inicial del módem está ajustada a estas velocidades.
	Bit 5	Bit 4	Ajuste			
	0	0	V.29			
	0	1	V.17			
	1	0	V.34			
	1	1	No se utiliza			
6-7	No se utiliza					No cambie los ajustes.

Switch de G3 06 [SP 1-105-007]						
N.º	Función					Comentarios
0-3	Velocidad inicial del módem en la recepción (kbps)					Estos bits ajustan la velocidad inicial del módem para la recepción. Use un ajuste menor si las velocidades elevadas plantean problemas durante la recepción. Si se selecciona una velocidad de módem de 14,4 kbps o inferior, el protocolo V.8 debe desactivarse de forma manual. Referencia Activación/desactivación de protocolo V.8: switch de G3 03, bit 2
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	kbps	
	0	0	0	1	2,4	
	0	0	1	0	4,8	
	0	0	1	1	7,2	
	0	1	0	0	9,6	
	0	1	0	1	12,0	
	0	1	1	0	14,4	
	0	1	1	1	16,8	
	1	0	0	0	19,2	
	1	0	0	1	21,6	

Switch de G3 06 [SP 1-105-007]						
N.º	Función					Comentarios
	1	0	1	0	24,0	
	1	0	1	1	26,4	
	1	1	0	0	28,8	
	1	1	0	1	31,2	
	Otros ajustes - No se utilizan					
4-7	Tipos de módem disponibles para la recepción					
	El ajuste de estos bits sirve para informar al terminal de transmisión de los tipos de módem disponibles para la máquina en modo de recepción.					
	Si no se selecciona V.34, el protocolo V.8 deberá desactivarse de forma manual.					
	Referencia					
	Protocolo V.8 activado/desactivado - switch de G3 03, bit 2					
	Bit 7	Bit 6	Bit 5	Bit 4	Tipos	
	0	0	0	1	V.27ter	
	0	0	1	0	V.27ter, V.29	
	0	0	1	1	V.27ter, V.29, V.33	
	0	1	0	0	V.27ter, V.29, V.17/V.33	
0	1	0	1	V.27ter, V.29, V.17/V.33, V.34		
Otros ajustes - No se utilizan						

Switch de G3 07 [SP 1-105-008]			
N.º	Función		Comentarios
0-1	Ecualizador de cable de RTPC (modo de transmisión: interno)		Use un ajuste más alto si hay pérdida de señal a altas frecuencias debido a la longitud del cable entre el módem y la central telefónica.
	Bit 1	Bit 0	
	0	0	Ninguno
	0	1	Bajo

Switch de G3 07 [SP 1-105-008]				
N.º	Función			Comentarios
	1	0	Medio	Pruebe también a utilizar el ecualizador de cable si se produce alguno de los síntomas siguientes: Error de comunicación Renegociaciones frecuentes de la velocidad del módem. ⬇ Nota Este ajuste no tiene efecto en las comunicaciones V.34.
	1	1	Alto	
2-3	Ecualizador de cable de RTPC (modo de recepción: interno)			Use un ajuste más alto si hay pérdida de señal a altas frecuencias debido a la longitud del cable entre el módem y la central telefónica. Pruebe también a utilizar el ecualizador de cable si se produce alguno de los síntomas siguientes: Error de comunicaciones con códigos de error como 0-20, 0-23, etc. Renegociaciones frecuentes de la velocidad del módem. ⬇ Nota Este ajuste no tiene efecto en las comunicaciones V.34.
	Bit 3	Bit 2	Ajuste	
	0	0	Ninguno	
	0	1	Bajo	
	1	0	Medio	
	1	1	Alto	
4	Ecualizador de cable de RTPC (modo de recepción V.8/V.17: externo) 0: Desactivado 1: Activado			
5-7	No se utiliza			No cambie los ajustes.

Switch de G3 08 - No se utiliza (no cambie los ajustes)
Switch de G3 09 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3 OA [SP 1-105-011]				
N.º	Función			Comentarios
0-1	Máxima caída de la portadora admisible durante la recepción de los datos de la imagen			Estos bits establecen el tiempo aceptable de caída de la portadora. Pruebe un ajuste más largo si el código de error 0-22 aparece con frecuencia.
	Bit 1	Bit 0	Valor (ms)	
	0	0	200	
	0	1	400	
	1	0	800	
	1	1	No se utiliza	
2	Selección de cancelación de recepción a alta velocidad si se pierde la señal de la portadora durante la recepción 0: Desactivado 1: Activado			Este ajuste de switch determina si la recepción a alta velocidad finaliza si se pierde la señal de portadora durante la recepción sin ECM.
3	No se utiliza			No cambie los ajustes.
4	Máximo intervalo de tramas admisible durante la recepción de los datos de la imagen. 0: 5 s 1: 13 s			Este bit establece el intervalo máximo entre señales EOL (fin de línea) y el intervalo máximo entre tramas ECM procedentes del otro extremo. Pruebe a utilizar un ajuste más largo si el código de error 0-21 aparece con frecuencia.
5	No se utiliza			No cambie los ajustes.
6	Tiempo de reconstrucción de la primera línea en modo de recepción 0: 6 s 1: 12 s			Cuando el terminal de origen está controlado por un ordenador, puede haber un retraso en la recepción de los datos de la página después de que la máquina local acepte los datos de establecimiento y envíe el CFR. Esto está fuera de la recomendación T.30. Sin embargo, si se produce este retraso, ajuste este bit a 1 para que la máquina de origen tenga más tiempo para enviar los datos. Consulte el código de error 0-20.

Switch de G3 0A [SP 1-105-011]

N.º	Función	Comentarios
		Recomendación ITU-T T.30: la primera línea debe llegar a los 5 s del CFR.
7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de G3 0B - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3 0C - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3 0D - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3 0E [SP 1-105-015]

N.º	Función	Comentarios
0-7	Ajuste de intervalo de tiempo de envío CNG Es posible que algunas máquinas receptoras no sean capaces de activar automáticamente el intervalo CNG de 3 segundos.	
	Bit de orden alto	3000-2250ms: 3000-50xNms 3000 – 50 x Nms OF (3000 ms) ≤ N ≤ FF (2250 ms)
	Bit de orden bajo	00-0E(3000-3700ms): 3000+50xNms 3000 – 50 x Nms OF (3000 ms) ≤ N ≤ 0F (3700 ms)

Switch de G3 0F [SP 1-105-016]

N.º	Función	Comentarios
0	Alarma si se produce un error en la fase C o posterior 0: Desactivado 1: Activado	Si el cliente desea que se emita una alarma después de cada error de comunicación, cambie este bit a "1".
1	Alarma si se desconecta el auricular al final de la comunicación 0: Desactivado 1: Activado	Si el cliente desea que se emita una alarma si el auricular se desconecta al final de una comunicación por fax, cambie este bit a "1".

Switch de G3 0F [SP 1-105-016]		
N.º	Función	Comentarios
2-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switches de G3-2 y G3-3

Estos switches requieren una unidad de interface G3 opcional.

Los switches de G3-3 son idénticos a los switches de G3-2.

Switch de G3-2 00 [SP 1-106-001]				
N.º	Función			Comentarios
0	Altavoz del monitor durante la comunicación (transmisión y recepción)			(0, 0): El altavoz del monitor permanece desactivado durante toda la comunicación. (0, 1): El altavoz del monitor permanece activado hasta la fase B del protocolo T.30. (1, 0): Se utiliza para pruebas. El altavoz del monitor permanece activado durante toda la comunicación. No olvide reajustar estos bits después de realizar las pruebas.
	Bit 1	Bit 0	Ajuste	
	0	0	Desactivar	
	0	1	Hasta fase B	
	1	0	Todo el tiempo	
	1	1	No se utiliza	
2	Altavoz del monitor durante la transmisión en memoria 0: Desactivado, 1: Activado			1: El altavoz del monitor permanece activado durante la transmisión en memoria.
3-7	No se utiliza			No cambie los ajustes.

Switch de G3-2 01 [SP 1-106-002]			
N.º	Función		Comentarios
0-3	No se utiliza		No cambie los ajustes.
4	Longitud de trama DIS 0: 10 bytes, 1: 4 bytes		1: Los bytes posteriores al 4º byte de la trama DIS no se transmitirán (ajuste a 1 si hay problemas de comunicación con faxes basados en PC que no puedan recibir las tramas DIS ampliadas).

Switch de G3-2 01 [SP 1-106-002]		
N.º	Función	Comentarios
5	No se utiliza	No cambie el ajuste.
6	Prohibir salida CED/AMsam 0: Desactivado 1: Activado (prohibir salida)	No cambie este ajuste (valor predeterminado: 0: desactivado), a menos que el problema de comunicación se deba a una transmisión CED o ANSam.
7	No se utiliza	No cambie el ajuste.

Switch de G3-2 02 [SP 1-106-003]		
N.º	Función	Comentarios
0	Modo de protocolo G3 utilizado 0: Estándar y no estándar 1: Sólo estándar	Cambie este bit a 1 sólo si el otro extremo únicamente puede comunicarse con máquinas que envíen exclusivamente tramas T.30 estándar. 1: Desactiva las señales NSF/NSS (que se usan en el modo de comunicación no estándar).
1-4	No se utiliza	No cambie los ajustes.
5	Uso del historial de velocidades de módem para la transmisión usando números de memoria de teléfonos/marcación rápida 0: Desactivado 1: Activado	0: Las comunicaciones que usan números de memoria de teléfonos/marcación rápida siempre empiezan desde la velocidad más alta del módem. 1: La máquina consulta el historial de velocidades del módem para las comunicaciones con la misma máquina para determinar la velocidad más adecuada para la comunicación actual.
6	No se utiliza	No cambie los ajustes.
7	Preámbulo corto 0: Desactivado, 1: Activado	Consulte el Apéndice B del manual del fax del grupo 3 para obtener más información sobre el preámbulo corto.

Switch de G3-2 03 [SP 1-106-004]		
N.º	Función	Comentarios
0	Número de detección de DIS (Medida correctiva de eco)	0: La máquina cuelga si recibe la misma trama DIS dos veces.

Switch de G3-2 03 [SP 1-106-004]		
N.º	Función	Comentarios
	0: 1 1: 2	1: Antes de enviar el DCS, la máquina espera al segundo DIS causado por el eco de la línea.
1	No se utiliza	No cambie los ajustes.
2	Protocolo V.8 0: Desactivado 1: Activado	0: Las comunicaciones V.8/V.34 no serán posibles. Nota No lo ajuste a 0 salvo que el estado de la línea sea siempre lo suficientemente malo para reducir la velocidad de transmisión de datos a 14,4 kbps o menos.
3	Tamaño de trama ECM 0: 256 bytes 1: 64 bytes	Mantenga este bit en "0" en la mayoría de los casos.
4	Condiciones de la transmisión CTC 0: Después de haberse recibido una señal PPR 1: Después de haberse recibido cuatro señales PPR (estándar ITU-T)	0: Cuando se usa ECM en modo no estándar (NSF/NSS), la máquina envía un CTC para volver a disminuir la velocidad del módem después de recibir un PPR, si se cumple la siguiente condición en las comunicaciones a 14,4, 12,0, 9,6 y 7,2 kbps. $\sqrt{N_{\text{Transmit}}} \leq N_{\text{Resend}}$ N_{transmit} = Número de tramas transmitidas N_{resend} = Número de tramas que deben volver a transmitirse 1: Cuando se usa ECM, la máquina envía un CTC para volver a disminuir la velocidad del módem después de recibir cuatro PPR. PPR, CTC: son señales del protocolo ECM. Este bit no tiene efecto en comunicaciones V.34.
5	Velocidad de módem usada para la página siguiente después de recibir un código negativo (RTN o PIN) 0: Sin cambios, 1: Renegociación	1: La velocidad del módem de transmisión de la máquina se reducirá después de enviar la página siguiente si se recibe un código negativo. Este bit no se tiene en cuenta si se utiliza ECM.
6	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de G3-2 03 [SP 1-106-004]		
N.º	Función	Comentarios
7	Selección de detección de polaridad inversa durante la llamada 0: Desactivado 1: Activado	Este switch se utiliza para evitar la polaridad inversa durante la llamada en la línea telefónica (se aplica a las llamadas RTPC-G3). No cambie el ajuste. 0: Sin detección (fuera de Japón) 1: Con detección (sólo en Japón)

Switch de G3-2 04 [SP 1-106-005]		
N.º	Función	Comentarios
0-3	Umbral de detección de error de establecimiento de comunicación	0 - F (Hex); 0 - 15 bits Si el número de bits erróneos de la TCF recibida está por debajo del umbral, la máquina informa al remitente que el establecimiento de la comunicación se ha realizado satisfactoriamente.
4-7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de G3-2 05 [SP 1-106-006]						
N.º	Función					Comentarios
0-3	Velocidad inicial del módem en la transmisión (kbps)					Estos bits ajustan la velocidad inicial del módem para la transmisión. Use parámetros de transmisión dedicados si necesita cambiar esta situación para receptores específicos. Si se selecciona una velocidad de módem de 14,4 kbps o inferior, el protocolo V.8 debe desactivarse de forma manual. Referencia Protocolo V.8 activado/desactivado - switch de G3 03, bit 2
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	kbps	
	0	0	0	1	2,4	
	0	0	1	0	4,8	
	0	0	1	1	7,2	
	0	1	0	0	9,6	
	0	1	0	1	12,0	
	0	1	1	0	14,4	
	0	1	1	1	16,8	

Switch de G3-2 05 [SP 1-106-006]						
N.º	Función					Comentarios
	1	0	0	0	19,2	
	1	0	0	1	21,6	
	1	0	1	0	24,0	
	1	0	1	1	26,4	
	1	1	0	0	28,8	
	1	1	0	1	31,2	
	Otros ajustes - No se utilizan					
4-5	Tipo inicial de módem para 9,6 k o 7,2 kbps.					Estos bits ajustan el tipo de módem inicial para 9,6 y 7,2 kbps, si la velocidad inicial del módem está ajustada a estas velocidades.
	Bit 5	Bit 4	Ajuste			
	0	0	V.29			
	0	1	V.17			
	1	0	V.34			
	1	1	No se utiliza			
6-7	No se utiliza					No cambie los ajustes.

Switch de G3-2 06 [SP 1-106-007]						
N.º	Función					Comentarios
0-3	Velocidad inicial del módem en la recepción (kbps)					Estos bits ajustan la velocidad inicial del módem para la recepción.
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	kbps	Use un ajuste menor si las velocidades elevadas plantean problemas durante la recepción.
	0	0	0	1	2,4	
	0	0	1	0	4,8	
	0	0	1	1	7,2	Si se selecciona una velocidad de módem de 14,4 kbps o inferior, el protocolo V.8 debe desactivarse de forma manual.
	0	1	0	0	9,6	
Referencia						Activación/desactivación de protocolo V.8: switch de G3 03, bit 2

Switch de G3-2 06 [SP 1-106-007]						
N.º	Función					Comentarios
	0	1	0	1	12,0	
	0	1	1	0	14,4	
	0	1	1	1	16,8	
	1	0	0	0	19,2	
	1	0	0	1	21,6	
	1	0	1	0	24,0	
	1	0	1	1	26,4	
	1	1	0	0	28,8	
	1	1	0	1	31,2	
	Otros ajustes - No se utilizan					
4-7	Tipos de módem disponibles para la recepción					
	El ajuste de estos bits sirve para informar al terminal de transmisión de los tipos de módem disponibles para la máquina en modo de recepción.					
	Si no se selecciona V.34, el protocolo V.8 deberá desactivarse de forma manual.					
	Referencia					
	Protocolo V.8 activado/desactivado - switch de G3 03, bit 2					
	Bit 7	Bit 6	Bit 5	Bit 4	Tipos	
	0	0	0	1	V.27ter	
	0	0	1	0	V.27ter	
	0	0	1	1	V.27ter	
	0	1	0	0	V.27ter	
	0	1	0	1	V.27ter	
Otros ajustes - No se utilizan						

Switch de G3-2 07 [SP 1-106-008]				
N.º	Función			Comentarios
0-1	Ecualizador de cable de RTPC (modo de transmisión: interno)			Use un ajuste más alto si hay pérdida de señal a altas frecuencias debido a la longitud del cable entre el módem y la central telefónica.
	Bit 1	Bit 0	Ajuste	Use los parámetros de transmisión dedicados para receptores específicos.
	0	0	Ninguno	
	0	1	Bajo	Pruebe también a utilizar el ecualizador de cable si se produce alguno de los síntomas siguientes:
	1	0	Medio	Error de comunicación
	1	1	Alto	Renegociaciones frecuentes de la velocidad del módem.
				⬇ Nota Este ajuste no tiene efecto en las comunicaciones V.34.
2-3	Ecualizador de cable de RTPC (modo de recepción: interno)			Use un ajuste más alto si hay pérdida de señal a altas frecuencias debido a la longitud del cable entre el módem y la central telefónica.
	Bit 3	Bit 2	Ajuste	Pruebe también a utilizar el ecualizador de cable si se produce alguno de los síntomas siguientes:
	0	0	Ninguno	Error de comunicaciones con códigos de error como 0-20, 0-23, etc.
	0	1	Bajo	Renegociaciones frecuentes de la velocidad del módem.
	1	0	Medio	
	1	1	Alto	
				⬇ Nota Este ajuste no tiene efecto en las comunicaciones V.34.
4	Ecualizador de cable de RTPC (modo de recepción V.8/V.17: externo) 0: Desactivado 1: Activado			Mantenga este bit en "1".
5-7	No se utiliza			No cambie los ajustes.

Switch de G3-2 08 - No se utiliza (no cambie los ajustes)
Switch de G3-2 09 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3-2 0A [SP 1-106-011]				
N.º	Función			Comentarios
0-1	Máxima caída de la portadora admisible durante la recepción de los datos de la imagen			Estos bits establecen el tiempo aceptable de caída de la portadora. Pruebe un ajuste más largo si el código de error 0-22 aparece con frecuencia.
	Bit 1	Bit 0	Valor (ms)	
	0	0	200	
	0	1	400	
	1	0	800	
	1	1	No se utiliza	
2	Selección de cancelación de recepción a alta velocidad si se pierde la señal de la portadora durante la recepción 0: Desactivado 1: Activado			Este ajuste de switch determina si la recepción a alta velocidad finaliza si se pierde la señal de portadora durante la recepción sin ECM.
3	No se utiliza			No cambie los ajustes.
4	Máximo intervalo de tramas admisible durante la recepción de los datos de la imagen. 0: 5 s 1: 13 s			Este bit establece el intervalo máximo entre señales EOL (fin de línea) y el intervalo máximo entre tramas ECM procedentes del otro extremo. Pruebe a utilizar un ajuste más largo si el código de error 0-21 aparece con frecuencia.
5	No se utiliza			No cambie los ajustes.
6	Tiempo de reconstrucción de la primera línea en modo de recepción 0: 6 s 1: 12 s			Cuando el terminal de origen está controlado por un ordenador, puede haber un retraso en la recepción de los datos de la página después de que la máquina local acepte los datos de establecimiento y envíe el CFR. Esto está fuera de la recomendación T.30. Sin embargo, si se produce este retraso, ajuste este bit a 1 para que

Switch de G3-2 0A [SP 1-106-011]		
N.º	Función	Comentarios
		la máquina de origen tenga más tiempo para enviar los datos. Consulte el código de error 0-20. Recomendación ITU-T T.30: la primera línea debe llegar a los 5 s del CFR.
7	No se utiliza	No cambie los ajustes.

Switch de G3-20B- No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3-2 0C- No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3-2 0D - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3-2 0E - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch de G3-2 0F - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switches internos de G4

Los switches internos de G4 (SW00 a 1F) se muestran, pero no cambie estos ajustes.

Switches de parámetros de G4

Los switches de parámetros de G4 (SW00 a 0F) se muestran, pero no cambie estos ajustes.

Switches de IP Fax

Switch de IP Fax 00 [SP 1-111-001]		
N.º	Función	Comentarios
0	No se utiliza	No cambie este ajuste.
1	Transporte de IP Fax 0: TCP, 1: UDP	Selecciona el protocolo TCP o UDP para IP Fax.
2	Selección de puerto único para IP Fax	Selecciona un puerto de datos único.

Switch de IP Fax 00 [SP 1-111-001]					
N.º	Función			Comentarios	
	0: DESACTIVADO, 1: ACTIVADO (permitir)				
3	Selección de puertos dobles para IP Fax (puerto de datos único) 0: DESACTIVADO, 1: ACTIVADO (permitir)			Selecciona si IP Fax utiliza un puerto doble.	
4	Centinela de IP Fax 0: DESACTIVADO, 1: ACTIVADO (permitir)			Activa/desactiva el centinela para IP Fax.	
5	Inversión de señal de bits T30 de IP Fax 0: LSB primero, 1: MSB primero			Invierte la señal de bits T30.	
6	Ajuste de tasa de bits máxima de IP Fax 0: No afecta, 1: Afecta			Si se selecciona "0", la tasa de bits máxima no afecta al valor de DIS/DCS. Si se selecciona "1", la tasa de bits máxima afecta al valor de DIS/DCS.	
7	Confirmación de número de teléfono recibido de IP Fax 0: Sin confirmación, 1: Confirmación			Si se selecciona "0", los datos de fax se reciben sin comprobar el número de teléfono. Si se selecciona "1", los datos de fax sólo se reciben una vez confirmado que el número de teléfono del remitente coincide con el número de teléfono registrado en la máquina. Si no se produce la confirmación, se desconecta la línea.	

Switch de IP Fax 01 [SP 1-111-002]					
N.º	Función			Comentarios	
0-3	Ajuste de nivel de retardo de IP Fax Selecciona el nivel de retardo aceptable. El nivel 0 ofrece la máxima calidad. El valor predeterminado es "0000" (nivel 0).				
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	

Switch de IP Fax 01 [SP 1-111-002]					
N.º	Función			Comentarios	
	0	0	0	0	Nivel 0
	0	0	0	1	Nivel 1
	0	0	1	0	Nivel 2
	0	0	1	1	Nivel 3
4-7	Ajuste de tiempo de espera de preámbulo de IP Fax			Selecciona el tiempo de espera de preámbulo. [00 a 0f] Hay 16 valores en esta combinación de switch binario de 4 bits. Tiempo de espera: nivel de valor ajustado x 100 ms Máx.: 0f (1500 ms) Mín.: 00 (sin tiempo de espera) El valor predeterminado es "0000" (00H).	

Switch de IP Fax 02 [SP 1-111-003]		
N.º	Función	Comentarios
0	Ajuste de inversión de señal de bits de IP Fax 0: Ajuste del código del fabricante 1: Ajuste del bit switch interno	Si se selecciona "0", el código del fabricante determina el método de inversión de la señal de bits. Si se selecciona "1", el bit switch interno determina el método de inversión de la señal de bits. Para la comunicación entre dispositivos IP Fax, se selecciona la opción LSB primero.
1	Ajuste de velocidad de transmisión de IP Fax 0: Velocidad del módem 1: Sin límite	Selecciona la velocidad de transmisión para las comunicaciones IP Fax.
2	Ajuste de transporte SIP 0: TCP 1: UDP	Este bit switch ajusta el transporte que tiene prioridad para la recepción de datos de IP Fax. Esta función sólo se activa cuando el remitente tiene TCP y UDP.

Switch de IP Fax 02 [SP 1-111-003]

N.º	Función	Comentarios
3-7	No se utiliza	No cambie estos ajustes.

Switch de IP Fax 03 [SP 1-111-004]

N.º	Función	Comentarios
0	Limitación de campo efectivo para la información de funcionamiento de G3 estándar 0: DESACTIVADO, 1: 4 bytes (DIS)	Limita el campo efectivo para la información de funcionamiento de G3 estándar.
1	Conmutación entre G3 estándar y G3 no estándar 0: Permitir conmutación 1: Sólo G3 estándar	Activa y desactiva la conmutación entre G3 estándar y G3 no estándar.
2	Función de velocidad de módem AI 0: DESACTIVADO, 1: ACTIVADO (permitir)	Activa y desactiva la velocidad de módem AI.
3	Selección de tamaño de trama ECM durante la transmisión 0: 256 bytes, 1: 64 bytes	Selecciona el tamaño de trama ECM para el envío.
4	Ciclos de detección DIS para prevención de ecos 0: 1 vez, 1: 2 veces	Ajusta el número de veces que DIS detecta ecos.
5	Selección de transmisión CTC 0: PPRx1 1: PPRx4	Si se selecciona "0", los números de trama de error determinan el estado de transmisión. Si se selecciona "1", el estado de transmisión se basa en el método ITU-T.
6	Ajuste de reducción al recibir código negativo 0: DESACTIVADO, 1: ACTIVADO	Selecciona si se va a realizar una reducción si se reciben códigos negativos.
7	No se utiliza	No cambie este ajuste.

Switch de IP Fax 04 [SP 1-111-005]		
N.º	Función	Comentarios
0-3	Umbral de errores TCF	Establece el nivel de umbral de errores TCF. [00 a 0f] El valor predeterminado es "1111" (0fH).
4-7	No se utiliza	No cambie estos ajustes.

Switch de IP Fax 05 [SP 1-111-006]						
N.º	Función					Comentarios
0-3	Ajuste de tasa de bits de módem para la transmisión (kbps)					Ajusta la tasa de bits del módem para la transmisión. El valor predeterminado es "0110" (14,4 kbps).
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	kbps	
	0	0	0	1	2,4	
	0	0	1	1	4,8	
	0	0	1	1	7,2	
	0	1	0	0	9,6	
	0	1	0	1	12,0	
	0	1	1	0	14,4	
	0	1	1	1	16,8	
	1	0	0	0	19,2	
	1	0	0	1	21,6	
	1	0	1	0	24,0	
	1	0	1	1	26,4	
	1	1	0	0	28,8	
	1	1	0	1	31,2	
	1	1	1	0	33,6	
4-5	Ajuste de módem para la transmisión					Ajusta el tipo de módem para la transmisión. El valor predeterminado es "00" (V29).
	Bit 5		Bit 4	Tipos		

Switch de IP Fax 05 [SP 1-111-006]				
N.º	Función			Comentarios
	0	0	V29	
	0	1	V17	
	1	0	V34	
	1	1	No se utiliza	
6-7	No se utiliza			No cambie estos ajustes.

Switch de IP Fax 06 [SP 1-111-007]					
N.º	Función				Comentarios
0-3	Ajuste de tasa de bits de módem para la recepción Ajusta la tasa de bits del módem para la recepción. El valor predeterminado es "0110" (14,4 kbps).				
4-7	Ajuste de módem para la recepción Ajusta el tipo de módem para la recepción. El valor predeterminado es "0100" (V27ter, V29, V17).				
	Bit 7	Bit 6	Bit 5	Bit 4	Tipos
	0	0	0	1	V.27ter
	0	0	1	0	V.27ter, V.29
	0	0	1	1	V.27ter, V.29, V.33
	0	1	0	0	V.27ter, V.29, V.17/V.33
	Otros ajustes - No se utilizan				

Switch de IP Fax 07 [SP 1-111-008]		
N.º	Función	Comentarios
0	Información TSI 0: No se agrega, 1: Se agrega	Agrega o no la información TSI a NSS(S).
1	Ajuste de transmisión DCN con fin de temporización T1	Transmite o no transmite DCN cuando se alcanza el fin de temporización T1.

Switch de IP Fax 07 [SP 1-111-008]		
N.º	Función	Comentarios
	0: No se transmite 1: Se transmite	
2	No se utiliza	No cambie este ajuste.
3	Ajuste de colgado con recepción DIS desactivado 0: No colgar 1: Colgar después de transmitir DCN	Establece si la máquina se desconecta tras la recepción DIS.
4	Número de intentos de establecimiento de conexión 0: 1 vez, 1: 2 veces	Selecciona el número de veces que se intenta establecer la conexión con la misma tasa de bits.
5	Ajuste de transmisión CSI de espacios sin registro CSI 0: No se transmite 1: Se transmite	Si se selecciona "0", se activan los datos de trama. Si se selecciona "1", se transmiten los datos de todos los espacios.
6-7	No se utiliza	No cambie estos ajustes.

Switch de IP Fax 08 [SP 1-111-009]				
N.º	Función			Comentarios
0-1	Ajuste de temporizador T1			Ajusta el temporizador T1. El valor predeterminado es "00" (35 segundos).
	Bit 1	Bit 0		
	0	0	35 s	
	0	1	40 s	
	1	0	50 s	
	1	1	60 s	
2-3	Ajuste de temporizador T4			Ajusta el temporizador T4. El valor predeterminado es "00" (3 segundos).
	Bit 3	Bit 2		
	0	0	3 s	

Switch de IP Fax 08 [SP 1-111-009]				
N.º	Función			Comentarios
	0	1	3,5 s	
	1	0	4 s	
	1	1	5 s	
4-5	Ajuste de temporizador T0			Ajusta el temporizador a prueba de fallos. Este temporizador define el intervalo entre la transmisión de datos de "configuración" y la decisión de fase T.38. Si el retorno de destino se retrasa en la red o el retorno de fax G3 se retrasa, ajuste el temporizador de intervalo más largo. El valor predeterminado es "00" (75 segundos).
	Bit 5	Bit 4		
	0	0	75 s	
	0	1	120 s	
	1	0	180 s	
	1	1	240 s	
6-7	No se utiliza			No cambie estos ajustes.

Parámetros de NCU

Las siguientes tablas incluyen las direcciones de RAM y las unidades de cálculo de parámetros que usa la máquina para detectar la señal de llamada y para la marcación automática. También se incluyen los ajustes de fábrica de cada país. La mayoría se debe cambiar por medio de la lectura/escritura de RAM (SP2-102), aunque hay algunos que se pueden cambiar mediante la programación de los parámetros de la NCU (SP2-103, 104 y 105); cuando se pueden usar SP2-103, 104 y 105, se indica en la columna Observaciones. La RAM se programa en código hexadecimal salvo en el caso de que se incluya (BCD) en la columna Unidad.

Nota

- Las direcciones siguientes describen ajustes de la NCU estándar.
- Cambie el cuarto dígito de "5" a "6" (p. ej., de 680500 a 680600) para los ajustes de la primera unidad de interface G3 opcional, y de "5" a "7" (p. ej., 680700) para los ajustes de la segunda unidad de interface G3 opcional.

Dirección	Función			Unidad	Observaciones		
680500	Códigos de país/área para los parámetros de NCU						
	Use el valor hexadecimal para programar el código de país/área directamente en esta dirección, o bien use el valor decimal para programarlo usando SP2-103-001.						
	País/Área	Decimal	Hex	País/Área	Decimal	Hex	
	Francia	00	00	Hong Kong	20	14	
	Alemania	01	01	Suráfrica	21	15	
	Reino Unido	02	02	Australia	22	16	
	Italia	03	03	Nueva Zelanda	23	17	
	Austria	04	04	Singapur	24	18	
	Bélgica	05	05	Malasia	25	19	
	Dinamarca	06	06	China	26	1A	
	Finlandia	07	07	Taiwán	27	1B	
	Irlanda	08	08	Corea	28	1C	
	Noruega	09	09	Turquía	32	20	
	Suecia	10	0A	Grecia	33	21	

Dirección	Función			Unidad	Observaciones	
	Suiza	11	OB	Hungría	34	22
	Portugal	12	OC	Rep. Checa	35	23
	País/Área	Decimal	Hex	País/Área	Decimal	Hex
	Países Bajos	13	OD	Polonia	36	24
	España	14	OE			
	Israel	15	OF			
	EE. UU.	17	11			
680501	Tiempo de detección de corriente de línea			20 ms	La detección de corriente de línea está desactivada.	
680502	Tiempo de espera de la corriente de línea				La corriente de línea no se detecta si 680501 contiene FF.	
680503	Tiempo de detección de caída de la corriente de línea					
680504	Límite superior de la frecuencia del tono de marcación RTPC (byte alto)			Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.	
680505	Límite superior de la frecuencia del tono de marcación RTPC (byte bajo)					
680506	Límite inferior de frecuencia del tono de marcación RTPC (byte alto)			Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.	
680507	Límite inferior de la frecuencia del tono de marcación RTPC (byte bajo)					
680508	Tiempo de detección del tono de marcación RTPC			20 ms	Si 680508 contiene FF(H), la máquina hace la pausa correspondiente al tiempo de pausa (dirección 68050D / 68050E). Italia: Ver nota 2.	
680509	Tiempo de reinicio del tono de marcación RTPC (BAJO)					
68050A	Tiempo de reinicio del tono de marcación RTPC (ALTO)					
68050B	Tiempo del tono continuo del tono de marcación RTPC					
68050C	Tiempo de caída admisible del tono de marcación RTPC					

Dirección	Función	Unidad	Observaciones
68050D	Intervalo de espera RTPC (BAJO)		
68050E	Intervalo de espera RTPC (ALTO)		
68050F	Tiempo de detección del tono de retorno de llamada RTPC	20 ms	Si esta dirección contiene FF, se desactiva la detección.
680510	Tiempo de detección de la falta del tono de retorno de llamada RTPC	20 ms	
680511	Tiempo de detección RTPC del período silencioso después de la detección del tono de retorno de llamada (BAJO)	20 ms	
680512	Tiempo de detección RTPC del período silencioso después de la detección del tono de retorno de llamada (ALTO)	20 ms	
680513	Límite superior de frecuencia del tono de ocupado RTPC (byte alto)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680514	Límite superior de frecuencia del tono de ocupado RTPC (byte bajo)		
680515	Límite inferior de frecuencia del tono de ocupado RTPC (byte alto)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680516	Límite inferior de frecuencia del tono de ocupado RTPC (byte bajo)		
680517	Límite superior de frecuencia del tono de marcación de centralita automática (byte alto)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680518	Límite superior de frecuencia del tono de marcación de centralita automática (byte bajo)		
680519	Límite inferior de frecuencia del tono de marcación de centralita automática (byte alto)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
68051A	Límite inferior de frecuencia del tono de marcación de centralita automática (byte bajo)		

Dirección	Función	Unidad	Observaciones
68051B	Tiempo de detección del tono de marcación de centralita automática	20 ms	Si 68051B contiene FF, la máquina hace la pausa correspondiente al tiempo de pausa (dirección 680520 / 680521).
68051C	Tiempo de reinicio del tono de marcación de centralita automática (BAJO)		
68051D	Tiempo de reinicio del tono de marcación de centralita automática (ALTO)		
68051E	Tiempo del tono continuo del tono de marcación de centralita automática		
68051F	Tiempo de caída admisible del tono de marcación de centralita automática		
680520	Intervalo de espera de centralita automática (BAJO)	20 ms	
680521	Intervalo de espera de centralita automática (ALTO)		
680522	Tiempo de detección del tono de retorno de llamada de centralita automática	20 ms	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680523	Tiempo de detección de la falta del tono de retorno de llamada de centralita automática	20 ms	
680524	Tiempo de detección del período silencioso después de la detección del tono de retorno de llamada de centralita automática (BAJO)	20 ms	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680525	Tiempo de detección del período silencioso después de la detección del tono de retorno de llamada de centralita automática (ALTO)	20 ms	
680526	Límite superior de frecuencia del tono de ocupado de centralita automática (byte alto)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680527	Límite superior de frecuencia del tono de ocupado de centralita automática (byte bajo)		

Dirección	Función			Unidad	Observaciones	
680528	Límite inferior de frecuencia del tono de ocupado de centralita automática (byte alto)			Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.	
680529	Límite inferior de frecuencia del tono de ocupado de centralita automática (byte bajo)					
68052A	Tiempo de activación del tono de ocupado (ON): rango 1			20 ms		
68052B	Tiempo de desactivación del tono de ocupado (OFF): rango 1					
68052C	Tiempo de activación del tono de ocupado (ON): rango 2					
68052D	Tiempo de desactivación del tono de ocupado (OFF): rango 2					
68052E	Tiempo de activación del tono de ocupado (ON): rango 3					
68052F	Tiempo de desactivación del tono de ocupado (OFF): rango 3			20 ms		
680530	Tiempo de activación del tono de ocupado (ON): rango 4					
680531	Tiempo de desactivación del tono de ocupado (OFF): rango 4					
680532	Tiempo de detección del tono continuo del tono de ocupado					
680533	Tolerancia de tiempo del estado de la señal del tono de ocupado para todos los rangos y número de ciclos necesarios para la detección (un ajuste de cuatro ciclos significa que debe detectarse dos veces ON-OFF-ON u OFF-ON-OFF). Tolerancia (±)					
	Bit 1	Bit 0				
	0	0	75%			
	0	1	50%			

Dirección	Función			Unidad	Observaciones
	1	0	25%		
	1	1	12.5%		
	Los bits 2 y 3 deben mantenerse siempre a 0. Bits 7, 6, 5, 4 – número de ciclos necesarios para la detección de cadencia				
680534	Límite superior de frecuencia del tono de marcación internacional (byte alto)			Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680535	Límite superior de frecuencia del tono de marcación internacional (byte bajo)				
680536	Límite inferior de frecuencia del tono de marcación internacional (byte alto)			Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680537	Límite inferior de frecuencia del tono de marcación internacional (byte bajo)				
680538	Tiempo de detección del tono de marcación internacional			20 ms	Si 680538 contiene FF, la máquina hace la pausa correspondiente al tiempo de pausa (68053D / 68053E). Bélgica: Ver nota 2.
680539	Tiempo de reinicio del tono de marcación internacional (BAJO)				
68053A	Tiempo de reinicio del tono de marcación internacional (ALTO)				
68053B	Tiempo de tono continuo del tono de marcación internacional				
68053C	Tiempo admisible de caída del tono de marcación internacional				
68053D	Intervalo de espera de marcación internacional (BAJO)				
68053E	Intervalo de espera de marcación internacional (ALTO)				

Dirección	Función	Unidad	Observaciones
68053F	Límite de frecuencia superior del tono de marcación de país (ALTO)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680540	Límite de frecuencia superior del tono de marcación de país (BAJO)		
680541	Límite de frecuencia inferior del tono de marcación de país (ALTO)		Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
680542	Límite de frecuencia inferior del tono de marcación de país (BAJO)		
680543	Tiempo de detección del tono de marcación de país	20 ms	Si 680543 contiene FF, la máquina hace la pausa correspondiente al tiempo de pausa (680548 / 680549).
680544	Tiempo de reinicio del tono de marcación de país (BAJO)		
680545	Tiempo de reinicio del tono de marcación de país (ALTO)		
680546	Tiempo de tono continuo del tono de marcación de país		
680547	Tiempo admisible de caída del tono de marcación de país	20 ms	
680548	Intervalo de espera de marcación de país (BAJO)		
680549	Intervalo de espera de marcación de país (ALTO)		
68054A	Tiempo entre la apertura o el cierre del relé DO y la apertura del relé OHD1	1 ms	Ver notas 3, 6 y 8. SP2-103-012 (parámetro 11).
68054B	Tiempo de ruptura en la marcación por pulsos	1 ms	Ver nota 3. SP2-103-013 (parámetro 12).
68054C	Tiempo de cierre para la marcación por pulsos	1 ms	Ver nota 3. SP2-103-014 (parámetro 13).

Dirección	Función	Unidad	Observaciones
68054D	Tiempo entre el cierre final del relé OHDI y la apertura o cierre del relé DO	1 ms	Ver notas 3, 6 y 8. SP2-103-015 (parámetro 14). Este parámetro sólo es válido en Europa.
68054E	Pausa mínima entre dígitos marcados (modo de marcación por pulsos)	20 ms	Ver notas 3 y 8. SP2-103-016 (parámetro 15).
68054F	Tiempo de espera cuando se introduce una pausa en el panel de mandos		SP2-103-017 (parámetro 16). Ver nota 3.
680550	Tiempo de actividad del tono DTMF	1 ms	SP2-103-018 (parámetro 17).
680551	Tiempo de inactividad del tono DTMF		SP2-103-019 (parámetro 18).
680552	Nivel de atenuación de tono de las señales DTMF durante la marcación	-N x 0,5 -3,5 dBm	SP2-103-020 (parámetro 19). Ver nota 5.
680553	Diferencia de valores de atenuación de tono entre el tono de frecuencia alto y el bajo en las señales DTMF	-dBm x 0,5	SP2-103-021 (parámetro 20). El ajuste debe ser inferior a -5 dBm y no superior al ajuste de la dirección anterior 680552h. Ver nota 5.
680554	RTPC: nivel de atenuación de tono DTMF después de la marcación	-N x 0,5 -3,5 dBm	SP2-103-022 (parámetro 21). Ver nota 5.
680555	RDSI: nivel de atenuación de tono DTMF después de la marcación	-dBm x 0,5	Ver nota 5.
680556	No se utiliza		No cambie los ajustes.

Dirección	Función	Unidad	Observaciones		
680557	Tiempo entre 68054Dh (parámetro de NCU 14) y 68054Eh (parámetro de NCU 15)	1 ms	Este parámetro tiene efecto cuando el código de país se define como Francia.		
680558	No se utiliza		No cambie el ajuste.		
680559	Tiempo de conexión a tierra (modo de inicio a tierra)	20 ms	El relé Gs se cierra durante este intervalo.		
68055A	Tiempo de ruptura (modo de inicio en cortocircuito)	1 ms	El relé OHDI se abre durante este intervalo.		
68055B	Código de acceso para marcación internacional (alto)	BCD	Para un código de 100: 68055B - F1 68055C - 00		
68055C	Código de acceso para marcación internacional (bajo)				
68055D	Tiempo de pausa de acceso RTPC	20 ms	Es el tiempo que se espera durante cada pausa introducida después del código de acceso RTPC. Si esta dirección contiene FF [H], se usa el tiempo de pausa almacenado en la dirección 68054F. No defina un número superior a 7 en el Reino Unido.		
68055E	Nivel de detección del tono de progreso e indicadores de activación de la detección de cadencia				
		Bit 7	Bit 6	Bit 5	dBm
		0	0	0	-25,0
		0	0	1	-35,0
		0	1	0	-30,0
		1	0	0	-40,0
Bits 2, 0 - Ver nota 2.					
68055F a	No se utiliza		No cambie los ajustes.		

Dirección	Función	Unidad	Observaciones
680564			
680565	Prefijo de llamada a larga distancia (ALTO)	BCD	Para un código de 0:
680566	Prefijo de llamada a larga distancia (BAJO)	BCD	680565 - FF 680566 - FF
680567 a 680571	No se utiliza		No cambie los ajustes.
680572	Frecuencia aceptable de la señal de llamada: rango 1, límite superior	1000/ N (Hz)	SP2-103-003 (parámetro 02).
680573	Frecuencia aceptable de la señal de llamada: rango 1, límite inferior		SP2-103-004 (parámetro 03).
680574	Frecuencia aceptable de la señal de llamada: rango 2, límite superior		SP2-103-005 (parámetro 04).
680575	Frecuencia aceptable de la señal de llamada: rango 2, límite inferior		SP2-103-006 (parámetro 05).
680576	Número de señales de llamada hasta que se detecta la llamada	1	SP2-103-007 (parámetro 06). El ajuste debe ser distinto de cero.
680577	Longitud mínima requerida de la primera señal de llamada	20 ms	Ver nota 4. SP2-103-008 (parámetro 07).
680578	Longitud mínima requerida de la segunda y siguientes señales de llamada	20 ms	SP2-103-009 (parámetro 08).
680579	Tiempo de reinicio de detección de la señal de llamada (BAJO)	20 ms	SP2-103-010 (parámetro 09).
68057A	Tiempo de reinicio de detección de la señal de llamada (ALTO)		SP2-103-011 (parámetro 10).
68057B	No se utiliza		No cambie los ajustes.

Dirección	Función		Unidad	Observaciones
a 680580				
680581	Intervalo entre la marcación del último dígito y la conmutación del relé Oh al teléfono externo cuando se marca desde el panel de mandos en modo de auricular.		20 ms	Ajuste de fábrica: 500 ms
680582	Bits 0 y 1 - Tiempo de detección de auricular descolgado			
	Bit 1	Bit 0	Ajuste	
	0	0	200 ms	
	0	1	800 ms	
	Otro		No se utiliza	
	Bits 2 y 3 - Tiempo de detección de auricular colgado			
	Bit 3	Bit 2	Ajuste	
	0	0	200 ms	
	0	1	800 ms	
	Otro		No se utiliza	
	Bits 4 a 7: no se utilizan.			
680583 a 6805A0	No se utiliza			No cambie los ajustes.
6805A1	Límite superior de frecuencia aceptable de detección CED (byte alto)		BCD (Hz)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
6805A2	Límite superior de frecuencia aceptable de detección CED (byte bajo)			

Dirección	Función	Unidad	Observaciones
6805A3	Límite inferior de frecuencia aceptable de detección CED (byte alto)	BCD (Hz)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
6805A4	Límite inferior de frecuencia aceptable de detección CED (byte bajo)		
6805A5	Tiempo de detección CED	20 ms ± 20 ms	Ajuste de fábrica: 200 ms
6805A6	Límite superior de frecuencia aceptable de detección CNG (byte alto)	BCD (Hz)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
6805A7	Límite superior de frecuencia aceptable de detección CNG (byte bajo)		
6805A8	Límite inferior de frecuencia aceptable de detección CNG (byte alto)	BCD (Hz)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
6805A9	Límite inferior de frecuencia aceptable de detección CNG (byte bajo)		
6805AA	No se utiliza		No cambie el ajuste.
6805AB	Tiempo de actividad de CNG	20 ms	Ajuste de fábrica: 500 ms
6805AC	Tiempo de inactividad de CNG	20 ms	Ajuste de fábrica: 3000 ms
6805AD	Número de ciclos CNG necesarios para la detección		Los datos se codifican igual que en la dirección 680533.
6805AE	No se utiliza		No cambie los ajustes.
6805AF	Límite superior de frecuencia aceptable de detección del tono del protocolo corto AI (800 Hz) (byte alto)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
6805B0	Límite superior de frecuencia aceptable de detección del tono del protocolo corto AI (800 Hz) (byte bajo)		

Dirección	Función	Unidad	Observaciones
6805B1	Límite inferior de frecuencia aceptable de detección del tono del protocolo corto AI (800 Hz) (byte alto)	Hz (BCD)	Si las dos direcciones contienen FF(H), se desactiva la detección del tono.
6805B2	Límite inferior de frecuencia aceptable de detección del tono del protocolo corto AI (800 Hz) (byte bajo)		
6805B3	Tiempo de detección del tono de 800 Hz del protocolo corto AI	20 ms	Ajuste de fábrica: 360 ms
6805B4	RTPC: nivel de transmisión desde el módem	-N - 3 dBm	SP2-103-002 (parámetro 01).
6805B5	RTPC: nivel de transmisión del tono de 1100 Hz	- N 6805B4 - 0,5N 6805B5 -3,5 (dB) Ver nota 7.	
6805B6	RTPC: nivel de transmisión del tono de 2100 Hz	- N6805B4 - 0,5N 6805B6 -3 (dB) Ver nota 7.	
6805B7	PABX: nivel de transmisión desde el módem	- dBm	
6805B8	PABX: nivel de transmisión del tono de 1100 Hz	- N 6805B7 - 0,5N 6805B8 (dB)	
6805B9	PABX: nivel de transmisión del tono de 2100 Hz	- N 6805B7 - 0,5N 6805B9 (dB)	
6805BD	Nivel de conexión del módem (nivel de detección de la señal entrante)	-37-0,5N (dBm)	
6805BE a 6805C6	No se utiliza		No cambie los ajustes.
6805C7	Bits 0 a 3: no se utilizan. Bit 4: volcado de protocolo V.34 - 0: Simple, 1: Detallado (valor predeterminado) Bits 5 a 7: no se utilizan.		
6805C8 a	No se utiliza		No cambie los ajustes.

Dirección	Función				Unidad	Observaciones
6805D9						
6805DA	Temporizador T1 T.30				1 s	
6805E0 bit 3	Tiempo de espera máximo después del mensaje				0: 12 s 1: 30 s	1: El tiempo de espera máximo después del mensaje (EOP/EOM/MPS) puede cambiarse a 30 s. Cambie este bit a "1" si ocurren con frecuencia errores de comunicación durante la recepción V.17.
6805E3	Ajuste de tensión para detectar la desconexión de tensión/detección DP para una línea conectada de forma externa				0: Auto 1: V fija	No cambie estos ajustes.
	A continuación se incluye un resumen de los ajustes de tensión fijos (1: fija) para una línea conectada de forma externa.					
	Bit 7	Bit 6	Bit 5	Bit 4		
	0	0	0	0	No se utiliza	
	0	0	0	1	2,75 V	
	0	0	1	0	5,5 V	
	1	0	0	0	22 V	
	1	1	1	1	41,25 V	
6805E4	El bit 1 ajusta el nivel de la señal de llamada; el bit 3 ajusta la impedancia de la señal de llamada.		Bit 1	0	RT=0 (bajo)	
				1	RT=1 (alto)	
			Bit 3	0	RZ=0 (alto)	
				1	RZ=1 (compuesto)	
6805E5	El bit 0 ajusta el método de detección de llamada; el		Bit 0	0	RT=0 (bajo)	Si cambia algún ajuste, seleccione un ajuste superior al predeterminado.

Dirección	Función				Unidad	Observaciones	
	bit 1 ajusta el método de detección de llamada cuando es fija.				1	RT=1 (alto)	
				Bit 1	0	Utilizar RDTP	
					1	Utilizar RDTN	
	A continuación se incluye un resumen de las tensiones para la detección de desconexión para la detección DP.						
	Bit 7	Bit 6	Bit 5	Bit 4			
	0	0	0	0	No se utiliza		
	0	0	0	1	2,75 V		
	0	0	1	0	5,5 V		
	1	0	0	0	22 V		
	1	1	1	1	41,25 V		

Notas

1. Si no se necesita un ajuste, almacene FF en la dirección.
2. Italia y Bélgica solamente.

Dirección RAM 68055E: los cuatro bits inferiores tienen el siguiente significado.

Bit 2 - 1: detección de cadencia del tono de marcación internacional activada (Bélgica)

Bit 1 - No se utiliza

Bit 0 - 1: detección de cadencia del tono de marcación RTPC activada (Italia)

Si el bit 0 o el bit 2 se ajustan a 1, se cambian las funciones de las siguientes direcciones RAM.

680508 (si bit 0 = 1) o 680538 (si bit 2 = 1): tolerancia para la duración (%)

de los estados de conexión o desconexión y número de ciclos necesarios para la detección, codificados como en la dirección 680533.

68050B (si bit 0 = 1) o 68053B (si bit 2 = 1): tiempo de actividad, código hexadecimal (unidad = 20 ms)

68050C (si bit 0 = 1) o 68053C (si bit 2 = 1): tiempo de inactividad, código hexadecimal (unidad = 20 ms)

3. Los parámetros de marcación por pulsos (direcciones 68054A a 68054F) son los valores para 10 pps. Si se usa 20 pps, la máquina lo compensa automáticamente.
4. La primera señal de llamada puede no detectarse hasta que hayan transcurrido de 1 a 2,5 longitudes de onda después del tiempo especificado por este parámetro.
5. El nivel calculado debe estar entre 0 y 10.

Los niveles de atenuación calculados a partir de los datos de la RAM son:

Tono de alta frecuencia: $-0,5 \times N680552/680554 - 3,5$ dBm

$-0,5 \times N680555$ dBm

Tono de baja frecuencia: $-0,5 \times (N680552/680554 + N680553) - 3,5$ dBm

$-0,5 \times (N680555 + N680553)$ dBm

N680552, por ejemplo, significa que el valor se almacena en la dirección 680552(H).

6. Temporización de relé Ds y Di

68054A: Europa - Entre la apertura del relé Ds y la apertura del relé Di, Francia - Entre el cierre del relé Ds y la apertura del relé Di

68054D: Europa - Entre el cierre del relé Ds y el cierre del relé Di, Francia - Entre la apertura del relé Ds y el cierre del relé Di

7. Las señales de tonos cuya frecuencia es inferior a 1500 Hz (por ejemplo, tono de 800 Hz para el protocolo AI corto) hacen referencia al ajuste de 6805B5h. Los tonos cuya frecuencia es superior a 1500 Hz hacen referencia al ajuste de 6805B6h.
8. 68054A, 68054D, 68054E: la pausa real entre dígitos (modo de marcación por pulsos) es la suma del período especificado por las direcciones de la RAM 68054A, 68054D y 68054E.

Parámetros de transmisión dedicados

Hay dos juegos de parámetros de transmisión: de fax y de correo electrónico.

Cada tecla de memoria de teléfonos y cada código de marcación rápida tiene asignados ocho bytes de parámetros programables. Si en las transmisiones a una máquina determinada se producen problemas con frecuencia, almacene ese número de fax del terminal como memoria de teléfonos o marcación rápida y ajuste los parámetros asignados a ese número.

En primer lugar se explicará el procedimiento de programación. Después, se describirán los ocho bytes.

Procedimiento de programación

4

1. Ajuste a 1 el bit 0 del bit switch de sistema 00.
2. Acceda al modo Address Book Management [User Tools> System Settings> Key Operator> Address Book Management (Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Herramientas de usuario principal> Gestión de la libreta de direcciones)].
3. Seleccione la libreta de direcciones que desee programar.
4. Para el parámetro de fax, seleccione "Fax Dest." (Destino fax); para el parámetro de correo electrónico, seleccione "E-mail" (Correo electrónico). A continuación, pulse "Start" (Inicio). Asegúrese de que el LED del botón de inicio esté iluminado de color verde.
5. Ahora se muestran los ajustes del switch 00. Pulse el número del bit que desee cambiar.
6. Para desplazarse por los switches de parámetro:
7. Pruebe una de las siguientes opciones:
 Seleccione el switch siguiente: pulse "Next" (Siguiente)
 o bien
 Seleccione el switch anterior: "Prev." (Anterior) hasta que aparezca el switch correcto. A continuación, vuelva al paso 6.
8. Una vez cambiado el ajuste, pulse "OK".
9. Cuando termine, vuelva a ajustar a 0 el bit 0 del bit switch del sistema 00.

Parámetros

Parámetros de fax

Los ajustes iniciales de los siguientes parámetros de fax son todos FF(H). Esto significa que todos los parámetros están desactivados.

Switch 00
Función y comentarios
Tiempo T1 de ITU-T (para el modo RTPC G3) Si el tiempo de conexión a un terminal concreto es mayor que el valor ajustado en el parámetro de NCU, ajuste este byte. El tiempo T1 es el valor almacenado en este byte (en código hexadecimal), multiplicado por 1 segundo. Rango: 0 a 120 s (00h a 78h) FFh - Se utiliza el ajuste de fábrica del parámetro de la NCU local. No programe ningún valor comprendido entre 79h y FEh.

Switch 01							
N.º	Función					Función	
0 a 4	Nivel de transmisión					Si la comunicación con un terminal remoto determinado contiene errores a menudo, puede ser que el nivel de la señal no sea adecuado. Ajuste el nivel de transmisión para las comunicaciones con ese terminal hasta que mejoren los resultados. Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor 01 del parámetro de NCU. ⬇ Nota No utilice ajustes distintos de los que aparecen a la izquierda.	
	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0		
	0	0	0	0	0		0
	0	0	0	0	1		-1
	0	0	0	1	0		-2
	0	0	0	1	1		-3
	0	0	1	0	0		-4
	... y así sucesivamente hasta...						
	0	1	1	1	1		-15
	Si los cinco bits están en 1, el ajuste es 'Desactivado'.						
5 a 7	Ecualizador de cable					Use un ajuste más alto si hay pérdida de señal a mayores frecuencias debido a la longitud del cable entre el módem y la central telefónica cuando llame al número almacenado en esta memoria de teléfonos/ marcación rápida.	
	Bit 7	Bit 6	Bit 5				
	0	0	0	Ninguno			
	0	0	1	Bajo			
	0	1	0	Medio			

Switch 01					
N.º	Función				Función
	0	1	1	Alto	Pruebe también a utilizar el ecualizador de cable si se produce alguno de los síntomas siguientes: • Error de comunicaciones con códigos de error como 0-20, 0-23, etc. • Renegociaciones frecuentes de la velocidad del módem.  Nota • No utilice ajustes distintos de los que aparecen a la izquierda. • Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor del bit switch.
	1	1	1	Desactivado	

Switch 02					
N.º	Función				Comentarios
0 a 3	Velocidad inicial del módem en la transmisión (kbps)				Si el establecimiento de la comunicación con un terminal remoto concreto siempre tarda demasiado, la velocidad inicial del módem puede ser demasiado alta. Reduzca la velocidad inicial de transmisión del módem usando estos bits. Para los ajustes menores o iguales a 14,4 kbps, el bit 4 del switch 04 debe cambiarse a 0. Nota Otros ajustes: No se utiliza Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor del bit switch.
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	
	0	0	0	0	
	0	0	0	1	
	0	0	1	0	
	0	0	1	1	
	0	1	0	0	
	0	1	0	1	
	0	1	1	0	
	0	1	1	1	
	1	0	0	0	

Switch 02						
N.º	Función					Comentarios
	1	0	0	1	21,6	
	1	0	1	0	24,0	
	1	0	1	1	26,4	
	1	1	0	0	28,8	
	1	1	0	1	31,2	
	Si todos los bits están en '1', el ajuste es 'Desactivado'.  Nota • Otros ajustes: No se utiliza					
4-7	No se utiliza					No cambie los ajustes.

Switch 03				
N.º	Función			Comentarios
0-1	Conversión de pulgadas a mm antes de la transmisión			La máquina utiliza resoluciones en pulgadas para el escaneo. Si se selecciona "sólo pulgadas", la copia impresa puede quedar ligeramente distorsionada en el otro extremo si la máquina usa resoluciones en mm. Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor del bit switch.
	Bit 1	Bit 0	Ajuste	
	0	0	Conversión pulg. a mm disponible	
	0	1	Sólo pulgadas	
	1	0	No se utiliza	
	1	1	Desactivado	
2-3	Método de detección de DIS/NSF			(0, 1): Use este ajuste si los ecos de la línea interfieren con el protocolo de establecimiento al principio de la transmisión. La máquina esperará entonces al segundo DIS o NSF antes de enviar el DCS o NSS.
	Bit 3	Bit 2	Ajuste	
	0	0	Primer DIS o NSF	
	0	1	Segundo DIS o NSF	

Switch 03				
N.º	Función			Comentarios
	1	0	No se utiliza	Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor del bit switch.
	1	1	Desactivado	
4	Protocolo V.8 0: Desactivado 1: Desactivado			Si las transmisiones a un destino concreto siempre finalizan a una velocidad de módem inferior (14.400 bps o menos), desactive el protocolo V.8 para que no se utilice el protocolo V.34. 0: La comunicación V.34 no será posible. Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor del bit switch.
5	Modos de compresión disponibles en modo de transmisión 0: Sólo MH 1: Desactivado			Este bit determina la capacidad que se comunica al otro terminal durante la transmisión. Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor del bit switch.
6 7	ECM durante la transmisión			Por ejemplo, si el ECM está activado pero no se desea cuando se va a enviar a un terminal concreto, use el ajuste (0,0). Tenga en cuenta que el protocolo V.8/V.34 y la compresión JBIG se desactivan automáticamente si ECM está desactivado. Si el ajuste es "Desactivado", se utiliza el valor del bit switch.
	Bit 7	Bit 6	Ajuste	
	0	0	Desactivado	
	0	1	Activado	
	1	0	No se utiliza	
	1	1	Desactivado	

Switch 04 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 05 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 06 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 07 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 08 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 09 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Parámetros de correo electrónico

Los ajustes iniciales de los siguientes parámetros de correo electrónico son todos "0" (todos los parámetros desactivados).

Switch 00		
N.º	Función	Comentarios
0	Modo de compresión HM para archivos adjuntos 0: Desactivado 1: Activado	Activa y desactiva la compresión HM para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico para enviar.
1	Modo de compresión HR para archivos adjuntos 0: Desactivado 1: Activado	Activa y desactiva la compresión HR para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico para enviar.
2	Modo de compresión MMR para archivos adjuntos 0: Desactivado 1: Activado	Activa y desactiva la compresión MMR para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico para enviar.
3-6	No se utiliza	No cambie estos ajustes.
7	Designación de los bits de referencia para el método de compresión de los archivos adjuntos 0: Registrado (bits 0 a 6) 1: No registrado	La selección predeterminada ("0") hace referencia a los ajustes de los bits 00, 01 y 02 anteriores. El ajuste "1" no tiene en cuenta los valores de los bits 00, 01 y 02.

Switch 01		
N.º	Función	Comentarios
0	Ancho original del archivo adjunto: A4 0: Desactivado	Ajusta el ancho original del archivo adjunto del correo electrónico como A4.

Switch 01		
N.º	Función	Comentarios
	1: Activado	
1	Ancho original del archivo adjunto: B4 0: Desactivado 1: Activado	Ajusta el ancho original del archivo adjunto del correo electrónico como B4.
2	Ancho original del archivo adjunto: A3 0: Desactivado 1: Activado	Ajusta el ancho original del archivo adjunto del correo electrónico como A3.
3-6	No se utiliza	No cambie estos ajustes.
7	Designación de los bits de referencia para el tamaño original de los archivos adjuntos 0: Registrado (bits 0 a 6) 1: No registrado	La selección predeterminada ("0") hace referencia a los ajustes de los bits 00, 01 y 02 anteriores. El ajuste "1" no tiene en cuenta los valores de los bits 00, 01 y 02.

Switch 02		
N.º	Función	Comentarios
0	Resolución de líneas del archivo adjunto: 200 x 100 0: Desactivado 1: Activado	Ajusta la resolución de líneas del archivo adjunto del correo electrónico como 200 x 100.
1	Resolución de líneas del archivo adjunto: 200 x 200 0: Desactivado 1: Activado	Ajusta la resolución de líneas del archivo adjunto del correo electrónico como 200 x 200.
2	Resolución de líneas del archivo adjunto: 200 x 400 0: Desactivado	Ajusta la resolución de líneas del archivo adjunto del correo electrónico como 200 x 400.

Switch 02

N.º	Función	Comentarios
	1: Activado	
3	No se utiliza	No cambie estos ajustes.
4	Resolución de líneas del archivo adjunto: 400 x 400 0: Desactivado 1: Activado	Ajusta la resolución de líneas del archivo adjunto del correo electrónico como 400 x 400.
5-6	No se utiliza	No cambie estos ajustes.
7	Designación de los bits de referencia para el tamaño original de los archivos adjuntos 0: Registrado (bits 0 a 6) 1: No registrado	La selección predeterminada ("0") hace referencia a los ajustes de los bits 00, 01, 02 y 04 anteriores. El ajuste "1" no tiene en cuenta los valores de los bits 00, 01, 02 y 04.

Switch 03 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 04 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 05 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 06 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 07 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 08 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Switch 09 - No se utiliza (no cambie los ajustes)

Direcciones RAM de servicio

Nota

- No cambie los ajustes identificados como "No se utiliza" o "Sólo lectura".

680001 a 680004(H) - Versión de ROM (sólo lectura)

- 680001(H) - Número de revisión (BCD)
- 680002(H) - Año (BCD)
- 680003(H) - Mes (BCD)
- 680004(H) - Día (BCD)

680006 a 680015(H) - Número de serie de la máquina (16 dígitos - ASCII)

680018(H) - Suma de comprobación total del programa (baja)

680019(H) - Suma de comprobación total del programa (alta)

680020 a 68003F(H) - Bit switches de sistema

680050 a 68005F(H) - Bit switches de impresora

680060 a 68007F(H) - Bit switches de comunicación

680080 a 68008F(H) - Bit switches de G3

680090 a 68009F(H) - Bit switches de G3-2

6800A0 a 6800AF(H) - Bit switches de G3-3

6800D0(H) - Switch de parámetro de usuario 00 (SWUER_00): No se utiliza

6800D1(H) - Switch de parámetro de usuario 01 (SWUSR_01): No se utiliza

6800D2(H) - Switch de parámetro de usuario 02 (SWUSR_02)

- Bit 0: Impresión de la marca de reenvío en mensajes reenviados, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 1: Impresión de la marca de centro en las copias recibidas (este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 2: Impresión de la hora de recepción (este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario), Desactivado, 1: Activado
- Bit 3: Impresión de TSI en los mensajes recibidos, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 4: Impresión de la marca de verificación(este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 5: No se utiliza
- Bit 6: No se utiliza
- Bit 7: No se utiliza

6800D3(H) - Switch de parámetro de usuario 03 (SWUSR_03: impresión automática de informes)

- Bit 0: Informe de resultado de la transmisión (transmisión en memoria), 0: Desactivado, 1: Activado

- Bit 1: No se utiliza
- Bit 2: Informe de almacenamiento en memoria, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 3: Informe de reserva de polling (recepción por polling), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 4: Informe de resultado de polling (recepción por polling), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 5: Informe de resultado de transmisión (transmisiones inmediatas), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 6: Informe de borrado de polling, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 7: Resumen, 0: Desactivado, 1: Activado

6800D4(H) - Switch de parámetro de usuario 04 (SWUSR_04: impresión automática de informes)

- Bit 0: Impresión automática del informe de recepción confidencial, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 1: Impresión automática del informe de fallo de comunicación y del informe del resultado de la transferencia, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bits 2 a 3: No se utiliza
- Bit 4: Indica los participantes, 0: No se indican, 1: Se indican
- Bit 5: Inclusión del nombre del remitente en los informes, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 6: No se utiliza
- Bit 7: Inclusión de una imagen de muestra en los informes, 0: Desactivado, 1: Activado

6800D5(H) - Switch de parámetro de usuario 05 (SWUSR_05)

- Bit 0: Recepción de sustitución cuando la copiadora base está en estado SC, 0: Activado, 1: Desactivado
- Bits 1 y 2: Estado para recepción por sustituto cuando la máquina no puede imprimir mensajes (papel terminado, fin de tóner, atasco y durante el modo de ahorro de energía)

Bit 2	Bit 1	Ajuste
0	0	La máquina recibe todos los mensajes de fax.
0	1	La máquina recibe mensajes de fax con RTI o CSI.
1	0	La máquina recibe mensajes de fax con el mismo código de identificación (ID).
1	1	La máquina no recibe nada.

- Bit 3: No se utiliza
- Bit 4: No se utiliza
- Bit 5: Impresión al mismo tamaño, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 6: No se utiliza
- Bit 7: Añadir visualización de papel cuando una bandeja está vacía. 0: Desactivado, 1: Activado

6800D6(H) - Switch de parámetro de usuario 06 (SWUSR_06)

- Bits 0 a 5: No se utiliza
- Bit 6: Secuencia de escaneo en transmisiones de libro, 0: Página izquierda y después derecha, 1: Página derecha y después izquierda
- Bit 7: No se utiliza

6800D7(H) - Switch de parámetro de usuario 07 (SWUSR_07)

- Bits 0 y 1: No se utiliza
- Bit 2: Transmisión en memoria en paralelo, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bits 3 a 7: No se utiliza

6800D8(H) - Switch de parámetro de usuario 08 (SWUSR_08)

- Bits 0 y 1: No se utiliza
- Bit 2: Recepción autorizada
 - 0: Sólo se aceptan los faxes de remitentes cuyos RTI/CSI se hayan especificado para esta función.
 - 1: Sólo se aceptan los faxes de remitentes cuyos RTI/CSI no se hayan especificado para esta función.
- Bits 3 a 7: No se utiliza

6800D9(H) - Switch de parámetro de usuario 09 (SWUSR_09): No se utiliza**6800DA(H)** - Switch de parámetro de usuario 10 (SWUSR_0A)

- Bit 0: No se utiliza
- Bit 1: 2 en 1, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 2: No se utiliza
- Bit 3: Reducción de página, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 4: No se utiliza
- Bit 5: Impresión de archivo de recepción, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 6: Utilización de los informes impresos y la notificación por correo electrónico para confirmar los resultados de la transmisión, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 7: No se utiliza

6800DB(H) - Switch de parámetro de usuario 11 (SWUSR_0B)

- Bit 0: No se utiliza
- Bit 1: No se utiliza
- Bits 2 a 5: No se utiliza
- Bit 6: Impresión de mensajes recibidos mientras la máquina actúa como una estación de direccionamiento, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 7: Duración en espera de polling, 0: Una vez, 1: Sin límite

6800DC(H) - Switch de parámetro de usuario 12 (SWUSR_0C): No se utiliza

6800DD(H) - Switch de parámetro de usuario 13 (SWUSR_OD): No se utiliza

6800DE(H) - Switch de parámetro de usuario 14 (SWUSR_OE)

- Bit 0: Impresión de mensajes mientras la máquina está en modo de impresión nocturna, 0: Activado, 1: Desactivado
- Bit 1: Detección de longitud máxima de documento
0: Superior a A3, 1: Superior a A4 (Well log) - hasta 1.200 mm
- Bit 2: Transmisión por lotes, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 3: Ajustes de modo fax, como la resolución, antes de la pulsación de una tecla de modo (Copia, fax, impresora o escáner), 0: No se borran. 1: Se borran
- Bits 4 a 6: No se utiliza
- Bit 7: Llamada manual al servicio técnico (envía la lista de parámetros del sistema a la estación de servicio), 0: Desactivado, 1: Activado

6800DF(H) - Switch de parámetro de usuario 15 (SWUSR_OF)

Nota

- Este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario.

Bits 0, 1 y 2: Bandeja para la impresión de faxes

Bit 2	Bit 1	Bit 0	Ajuste
0	0	1	1ª estación de alimentación de papel
0	1	0	2ª estación de alimentación de papel
0	1	1	3ª estación de alimentación de papel
1	0	0	4ª estación de alimentación de papel
1	0	1	LCT

Otros ajustes: No se utiliza

- Bits 3 y 4: No se utiliza
- Bit 5: Sólo usando la bandeja especificada por los bits 0, 1 y 2 anteriores, 0: Activado, 1: Desactivado
- Bits 6 y 7: No se utiliza

6800E0(H) - Switch de parámetro de usuario 16 (SWUSR_10)

Nota

- Este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario.
- Bits 0 y 1: No se utiliza
- Bit 2: Prioridad de selección del tamaño de papel para mensajes de fax A4 cuando no hay papel de tamaño A4/LT, 0: A3 tiene prioridad, 1: B4 tiene prioridad
- Bits 3 a 7: No se utiliza

6800E1(H) - Switch de parámetro de usuario 17 (SWUSR_11)

- Bit 0: Método de selección/liberación de destino de grupo IFAX

0	Modo de selección de prioridad
	Selecciona el destino prioritario de acuerdo con el modo de entrada. El botón Group (Grupo) indica el modo de entrada de fax o de correo electrónico. Se libera en cuanto se selecciona el modo de entrada independientemente del modo de entrada actual.
1	Modo de selección de todo
	Adquiere todos los miembros registrados independientemente del modo de entrada. Si están registrados el fax y el correo electrónico, se seleccionan los dos. El botón Group (Grupo) indica el modo de entrada de fax o de correo electrónico. Se liberan todos los miembros registrados, independientemente del modo de entrada. Si están registrados el fax y el correo electrónico, se liberan los dos.

- Bit 1: No se utiliza
- Bit 2: Inclusión del botón "Add" (Agregar) cuando se selecciona para difusión una secuencia de memoria de teléfonos/marcaciones rápidas, 0: No es necesario, 1: Necesario
- Bits 3 a 6: No se utiliza
- Bit 7: Al pulsar la tecla "Start" (Inicio) sin que haya ningún original al usar la marcación sin descolgar o el teléfono externo,
0: Muestra el mensaje "Cannot detect original size" (No se puede detectar el tamaño del original).
1: Recibe los mensajes de fax.

6800E2(H) - Switch de parámetro de usuario 18 (SWUSR_12)

- Bit 0: Fecha de TTI, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 1: Remitente de TTI, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 2: Número de archivo de TTI, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 3: Número de página de TTI, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bits 4 a 7: No se utiliza

6800E3(H) - Switch de parámetro de usuario 19 (SWUSR_13)

- Bit 0: Función de clasificación de desviación para el fax (solamente cuando se utiliza la bandeja de desplazamiento en el finisher de 1.000 hojas), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 1: Formato de resumen
 - 0: El resumen se separa en transmisiones y recepciones.
 - 1: El resumen se separa en comunicaciones G3-1, G3-2 y G3-3
- Bit 2: Acción cuando se vacía la bandeja de papel seleccionada mediante la función de selección específica.
 - (Este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario).
 - 0: La máquina no imprime los archivos recibidos hasta que se añade papel.
 - 1: La máquina utiliza otras bandejas para imprimir los ficheros recibidos no especificados por esta función.
- Bit 3: Giro de 90° de la imagen durante la transmisión B5 vertical, 0: Desactivado, 1: Activado
 - (Este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario).
- Bit 4: Reducción de las imágenes de muestra de los informes al 50% en las direcciones de escaneo principal y secundario. (Este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario).
 - 0: Ajuste de técnico (switch de impresora OE, bits 3 y 4)
 - 1: Reducción del 50%
- Bit 5: Uso de papel A5 para los informes (este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario).
 - 0: Desactivado, 1: Activado
- Bits 6 y 7: No se utiliza

6800E4(H) - Switch de parámetro de usuario 20 (SWUSR_14)

- Bit 0: Impresión automática del informe de resultados de fax LAN, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 1: No se utiliza
- Bits 2 a 5: Almacenar en memoria los documentos que no se pueden imprimir desde el driver PC Fax (fax LAN)

Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Ajuste (minutos)
0	0	0	0	0
0	0	0	1	1
...y así sucesivamente hasta...				
1	1	1	0	14
1	1	1	1	15

- Bits 6 y 7: No se utiliza

6800E5(H) - Switch de parámetro de usuario 21 (SWUSR_15)

- Bit 0: Imprimir los resultados del envío de mensajes de solicitud de aviso de recepción 0: Desactivado (sólo se imprime cuando se producen errores), 1: Activado
- Bit 1: Responder a solicitud de confirmación de recepción de correo electrónico, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 2: No se utiliza
- Bit 3: Formato de archivo para carpetas reenviadas, 0: TIFF, 1: PDF
- Bit 4: Transmitir resumen por correo electrónico, 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 5: No se utiliza
- Bit 6: Presentación de error de red, 0: Se muestra, 1: No se muestra
- Bit 7: Transmitir notificación de error de correo, 0: Activado, 1: Desactivado

6800E6(H) - Switch de parámetro de usuario 22 (SWUSR_16)

↓ Nota

- Este switch no se imprime en la lista de parámetros de usuario.
- Bit 0: Detección del tono de marcación (RTPC 1), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 1: Detección del tono de marcación (RTPC 2), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bit 2: Detección del tono de marcación (RTPC 3), 0: Desactivado, 1: Activado
- Bits 3 a 7: No se utiliza

6800E7(H) - Switch de parámetro de usuario 23 (SWUSR_17): No se utiliza

6800E8(H) - Switch de parámetro de usuario 24 (SWUSR_18)

- Bits 0 y 1: Tiempo de retención de archivo (Referencia: switch del sistema 02, bit 4)

Bit 1	Bit 0	Ajuste
0	0	Retención de archivo imposible
0	1	24 horas
1	0	Retención de archivo imposible
1	1	72 horas

- Bits 2 a 7: No se utiliza

6800E9(H) - Switch de parámetro de usuario 25 (SWUSR_19)

- Bits 0 y 1: No se utiliza
- Bit 2: No se utiliza
- Bit 3: No se utiliza

- Bit 4: Funcionamiento RDS

0: No aceptable

1: Aceptable para el límite especificado por el switch de sistema 03

Nota

- Este bit sólo es efectivo cuando el usuario puede seleccionar el funcionamiento RDS (consulte el switch de sistema 02).

- Bits 5 a 7: No se utiliza

6800EA(H) a 6800EF(H) - Switches de parámetro de usuario 26 a 31 (SWUSR_1A a 1F): No se utiliza

6800F0(H) - Switch de parámetro de usuario 32 (SWUSR_20)

- Bit 0: Prioridad de cita para un destino cuando no hay ningún destino del tipo especificado

0: Prioridad de impresión en papel

Orden de prioridad

1. Destino IP Fax, 2. Número de fax, 3. Dirección de correo electrónico, 4. Carpeta

1: Prioridad de salida electrónica

Orden de prioridad

1. Dirección de correo electrónico, 2. Carpeta, 3. Destino IP Fax, 4. Número de fax

- Bits 1 a 7: No se utiliza

6800F1(H) - Switch de parámetro de usuario 33 (SWUSR_21): No se utiliza

6800F2(H) - Switch de parámetro de usuario 34 (SWUSR_22)

- Bit 0: Servidor de centinela utilizado con IP Fax, 0: Desactivado, 1: Activado

- Bit 1: Servidor SIP utilizado con IP Fax, 0: Desactivado, 1: Activado

680100 a 68010F(H) - Switches de parámetro G4 - No se utiliza

680110 a 68012F(H) - Switches internos de G4 - No se utiliza

680170 a 68017F(H) - Switches IFAX

680180 a 68018F(H) - Switches IP-FAX

680190 a 6801AF(H) - Número de fax de la estación de servicio (SP3-101)

6801B0 a 6801B9(H) - Número de extensión de fax propio en centralita automática

6801BA a 6801C3(H) - Número de fax propio (RTPC)

6801C4 a 6801D7(H) - Número de fax propio (G4 RDSI) - No se utiliza

6801D8 a 6801E3(H) - Número del primer abonado (G3 RDSI) - No se utiliza

6801E4 a 6801EF(H) - Número del segundo abonado (G3 RDSI) - No se utiliza

6801F0 a 6801FB(H) - Número del primer abonado (G4 RDSI) - No se utiliza

6801FC a 680207(H) - Número del segundo abonado (G4 RDSI) - No se utiliza

680208 a 68021B(H) - RTPC-1 RTI (Máx. 20 caracteres - ASCII) - Consulte la siguiente nota.

68021C a 68022F(H) - RTPC-2 RTI (Máx. 20 caracteres - ASCII) - Consulte la siguiente nota.

680230 a 680246(H) - RTPC-3 RTI (Máx. 20 caracteres - ASCII) - Consulte la siguiente nota.

680247 a 680286(H) - TTI 1 (Máx. 64 caracteres - ASCII) - Consulte la siguiente nota.

680287 a 6802C6(H) - TTI 2 (Máx. 64 caracteres - ASCII) - Consulte la siguiente nota.

6802C7 a 680306(H) - TTI 3 (Máx. 64 caracteres - ASCII) - Consulte la siguiente nota.

680307 a 68031A(H) - RTPC-1 CSI (Máx. 20 caracteres - ASCII)

68031B a 68032E(H) - RTPC-2 CSI (Máx. 20 caracteres - ASCII)

68032F a 680342(H) - RTPC-3 CSI (Máx. 20 caracteres - ASCII)

680343(H) - Número de caracteres RTPC-1 CSI (Hex)

680344(H) - Número de caracteres RTPC-2 CSI (Hex)

680345(H) - Número de caracteres RTPC-3 CSI (Hex)

- Si el número de caracteres es inferior al máximo (20 para RTI, 64 para TTI), añada un código de parada (00[H]) detrás del último carácter.

680380 a 680387(H) - Hora de la última desconexión de la alimentación (Sólo lectura)

- 680380(H) - 01(H) - Reloj de 24 horas, 00(H) - Reloj de 12 horas (AM), 02(H) - Reloj de 12 horas (PM)
- 680381(H) - Año (BCD)
- 680382(H) - Mes (BCD)
- 680383(H) - Día (BCD)
- 680384(H) - Hora
- 680385(H) - Minuto
- 680386(H) - Segundo
- 680387(H) - 00: Lunes, 01: Martes, 02: Miércoles, ... y así sucesivamente hasta.... 06: Domingo

680394(H) - Equipo opcional (Sólo lectura - No cambie estos ajustes)

- Bit 0: Memoria de páginas, 0: No instalado, 1: Instalada
- Bit 1: Memoria SAF, 0: No instalado, 1: Instalada
- Bits 2 a 7: No se utiliza

680395(H) - Equipo opcional (Sólo lectura - No cambie estos ajustes)

- Bits 0 a 3: No se utiliza
- Bit 4: G3-2, 0: No instalado, 1: Instalado
- Bit 5: G3-3, 0: No instalado, 1: Instalado
- Bits 6 y 7: No se utiliza

680406 a 68040A - Información de ROM del circuito G3 opcional (G3-2) (sólo lectura)

- 680406(H) - Sufijo (BCD)
- 680407(H) - Versión (BCD)
- 680408(H) - Año (BCD)
- 680409(H) - Mes (BCD)
- 68040A(H) - Día (BCD)

68040B a 68040F - Información de ROM del circuito G3 opcional (G3-3) (sólo lectura)

- 68040B(H) - Sufijo (BCD)
- 68040C(H) - Versión (BCD)
- 68040D(H) - Año (BCD)
- 68040E(H) - Mes (BCD)
- 68040F(H) - Día (BCD)

680410(H) - Versión de ROM de módem G3-1 (Sólo lectura)

680412(H) - Versión de ROM de módem G3-2 (Sólo lectura)

680414(H) - Versión de ROM de módem G3-3 (Sólo lectura)

680420(H) - Número de juegos múltiples impresos (Sólo lectura)

680476(H) - Hora de la transmisión económica (formato de hora de reloj de 24 horas - BCD)

680477(H) - Hora de la transmisión económica (minutos - BCD)

680492(H) - Volumen del monitor de transmisión, 00 - 07(H)

680493(H) - Volumen del monitor de recepción 00 - 07(H)

680494(H) - Volumen del monitor de colgado, 00 - 07(H)

680495(H) - Volumen del monitor de marcación, 00 - 07(H)

680496(H) - Volumen de zumbador, 00 - 07(H)

680497(H) - Volumen del pitido, 00 - 07(H)

69ED04 a 69F003(H) - Dirección de servidor SIP (Sólo lectura)

- 69ED04(H) - Servidor Proxy - Principal (Máx. 128 caracteres - ASCII)
- 69ED84(H) - Servidor Proxy - Secundario (Máx. 128 caracteres - ASCII)
- 69EE04(H) - Servidor de redireccionamiento - Principal (Máx. 128 caracteres - ASCII)
- 69EE84(H) - Servidor de redireccionamiento - Secundario (Máx. 128 caracteres - ASCII)
- 69EF04(H) - Servidor de registro - Principal (Máx. 128 caracteres - ASCII)
- 69EF84(H) - Servidor de registro - Secundario (Máx. 128 caracteres - ASCII)

69F004(H) - Dirección de servidor de centinela - Principal (Máx. 128 caracteres - ASCII)

69F084(H) - Dirección de servidor de centinela - Secundario (Máx. 128 caracteres - ASCII)

69F104(H) - Número de alias (Máx. 128 caracteres - ASCII)

69F184(H) - Nombre de usuario SIP (Máx. 128 caracteres - ASCII)

69F204(H) - Información de dirección de puerta de enlace (Máx. 128 caracteres - ASCII)

6A0DC0(H) - Número de puerto en espera para conexión H.232

6A0DC2(H) - Número de puerto en espera para conexión SIP

6A0DC4(H) - número de puerto RAS

6A0DC6(H) - Número de puerto de centinela

6A0DC8(H) - Número de puerto de datos esperando a T.38

6A0DCA(H) - Número de puerto de servidor SIP

6A0DCC(H) - Prioridad para SIP y H.323, 0: H.323, 1: SIP

6A0DCD(H) - Función SIP, 0: Desactivado, 1: Activado

6A0DCE(H) - Función H.323, 0: Desactivado, 1: Activado

6BEBFE(H) - Frecuencia de detección de tono de marcación - Límite superior (alto)

Valores predeterminados: NA: 06, EU: 06, ASIA: 06

6BEBFF(H) - Frecuencia de detección de tono de marcación - Límite superior (bajo)

Valores predeterminados: NA: 50, EU: 50, ASIA: 50

6BEC00(H) - Frecuencia de detección de tono de marcación - Límite inferior (alto)

Valores predeterminados: NA: 03, EU: 02, ASIA: 02

6BEC01(H) - Frecuencia de detección de tono de marcación - Límite inferior (bajo)

Valores predeterminados: NA: 60, EU: 90, ASIA: 90

6BEC02(H) - Tiempo de espera de detección de tono de marcación (20 ms)

Valores predeterminados: NA: 64, EU: 64, ASIA: 64

6BEC03 a 6BEC04 - Tiempo de supervisión de detección de tono de marcación (20 ms)

Valores predeterminados

Área	6BEC03	6BEC04
NA	F4	01
EU	F4	01
ASIA	F4	01

6BEC05(H) - Tiempo de evaluación de detección de tono de marcación (20 ms)

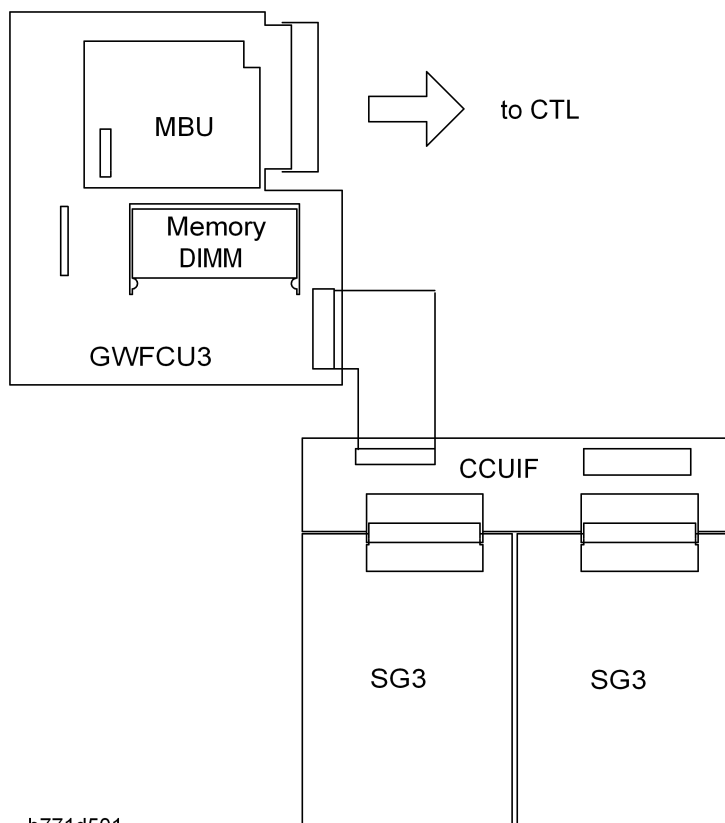
Valores predeterminados: NA: 64, EU: 1B, ASIA: 32

6BEC06(H) - Tiempo de permiso de detección de tono de marcación (20 ms)

Valores predeterminados: NA: 11, EU: 0F, ASIA: 11

5. Descripciones detalladas de las secciones

Vista general



b771d501

La unidad básica de fax consta de dos tarjetas de circuito impreso: una unidad de control de fax (FCU) y una unidad de control principal (MBU).

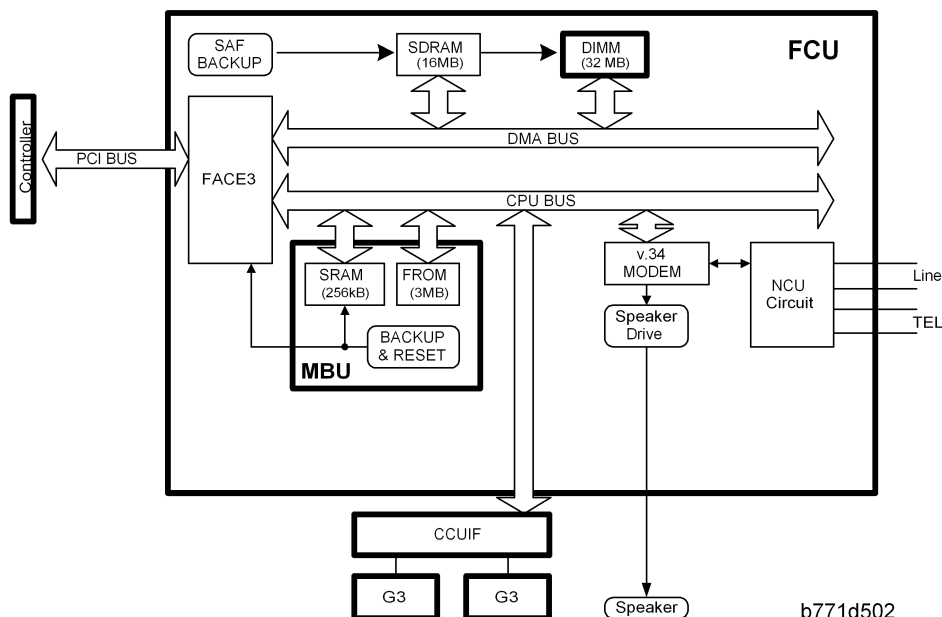
La FCU controla las funciones del fax y las comunicaciones por fax, en cooperación con el circuito del controlador. La MBU contiene la ROM y la SRAM. Además, la FCU tiene un circuito NCU.

Opciones de fax:

- Opción de interface G3 adicional: proporciona otro interface de línea analógica, que permite el acceso dual. Se pueden instalar dos opciones de interface G3 adicionales.
- Ampliación de memoria: amplía la memoria SAF y la memoria de páginas (para la rotación de las imágenes); sin esta ampliación, la memoria de páginas no es lo suficientemente grande para la rotación de las imágenes a 400 dpi y, por tanto, la transmisión a 400 dpi no es posible.

Circuitos

FCU



La FCU (unidad de control de fax) controla las comunicaciones por fax, el interface de vídeo con el motor de la copiadora base y todas las opciones de fax.

FACE3 (Fax Application Control Engine, máquina de control de la aplicación de fax)

- CPU
- Reconstrucción y compresión de datos (DCR)
- Control de DMA
- Generador del reloj
- Control de seguridad de la DRAM

Módem (FAME)

- V.34, V33, V17, V.29, V.27ter, V.21 y V.8

DRAM

- Los 16 MB de memoria DRAM se reparten de la manera siguiente:
 - Memoria SAF: 4 MB
 - Memoria de trabajo: 4 MB
 - Memoria de páginas: 8 MB

- La memoria SAF tiene una pila de reserva recargable.

Respaldo de memoria

- La memoria SAF (DRAM) está respaldada por una batería recargable que dura 1 hora.

MBU

En este circuito, la ROM flash contiene el firmware de la FCU, y la SRAM contiene los datos del sistema y los parámetros de usuario. Incluso aunque se cambie la FCU, los datos del sistema y los parámetros de usuario se mantienen en el circuito de la MBU.

ROM

- Memorias ROM flash de 3 MB para almacenar el software del sistema
- 2MB (16 bits x 1 MB) + 1 MB (16 bits x 512 K)

SRAM

- 256 KB de SRAM para el almacenamiento de los parámetros de usuario y del sistema, respaldada por una batería de litio.

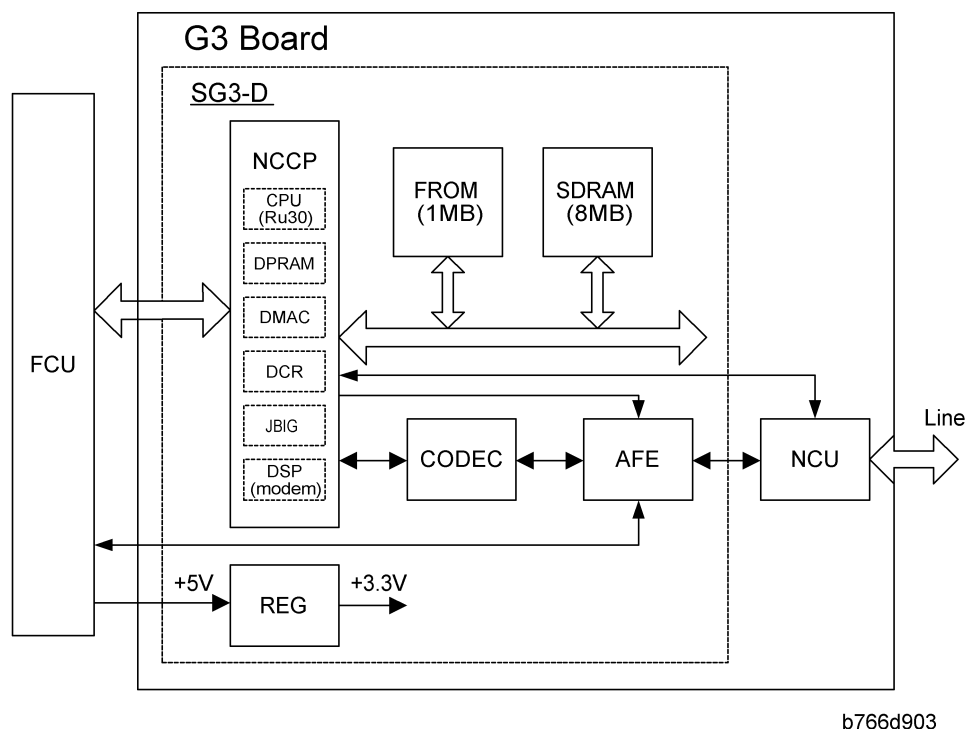
Respaldo de memoria

- Una batería de litio respalda los parámetros del sistema y los elementos programados almacenados en la memoria SRAM en caso de que se apague el interruptor principal de la copiadora base.

Switches

Elemento	Descripción
SW1	Activa o desactiva la batería de respaldo de la SRAM.

Circuito SG3



El circuito SG3 admite hasta tres comunicaciones simultáneas cuando se utiliza junto con la FCU y los circuitos G3 opcionales. La NCU se encuentra en el mismo circuito que el circuito SG-3 común. Esto hace que la estructura total de circuitos sea más pequeña. Sin embargo, las especificaciones del circuito SG3 no cambian.

NCCP (Procesador de control de nueva comunicación)

- Controla el circuito SG3.
- CPU (RU30)
- DPRAM (RAM de puerto dual): el establecimiento de la comunicación con la FCU se realiza a través de este bloque.
- Controlador de DMA
- JBIG
- Módem V34 DSP (RL5T892): incluye la función de receptor DTMF.
- DCR para compresión y descompresión MH, MR, MMR y JBIG

FROM

- 1 Mbyte de ROM flash para el almacenamiento del software SG3 y del software del módem

SDRAM

- 4 Mbytes de memoria DRAM compartida entre el buffer ECM, el buffer de línea y la memoria de trabajo.

AFE (procesador analógico)

- Procesamiento analógico

CODEC (COdificador-DECodificador)

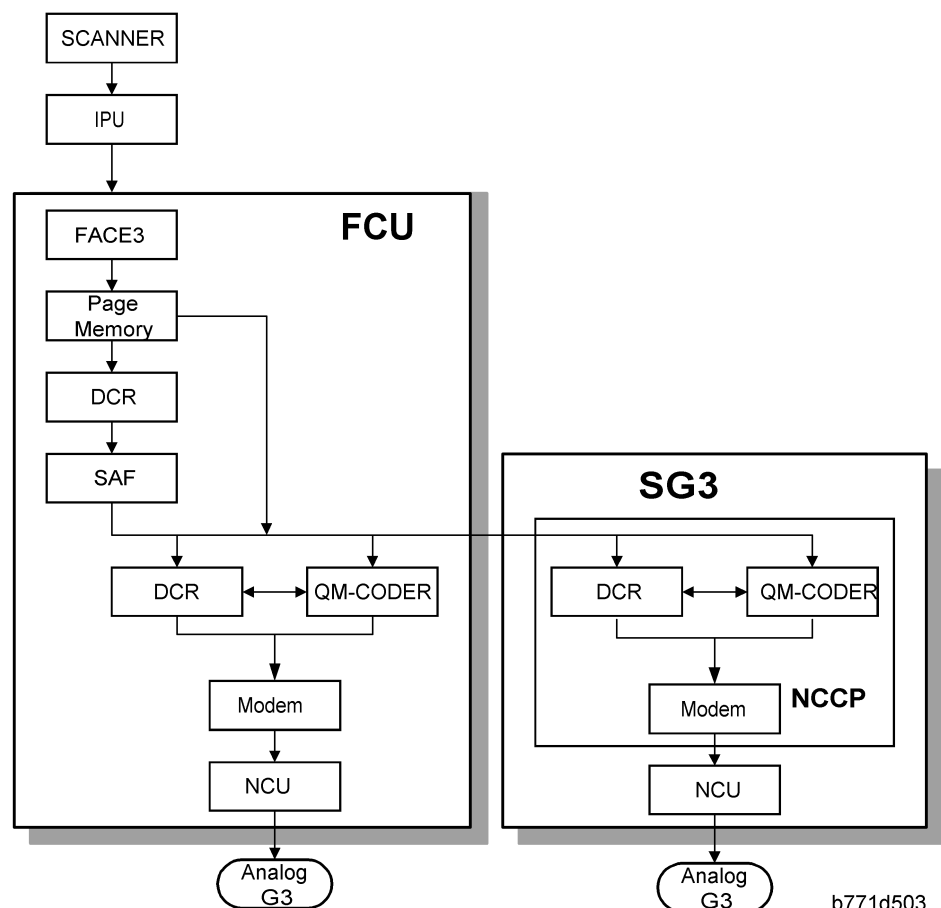
- Conversión A/D & D/A para el módem

REG

- Genera +3,3 V a partir de los +5 V de la FCU.

Recorrido de los datos de vídeo

Transmisión



Transmisión en memoria y transmisión en memoria en paralelo

El escáner de la copiadora base escanea el original con la resolución seleccionada en formato de pulgadas. La IPU procesa los datos y los transfiere a la FCU.

Nota

- Cuando se escanea un original de fax, la IPU utiliza los valores de MTF, la supresión de puntos independientes y los parámetros de establecimiento de umbrales programados en los bit switches del escáner de la unidad de fax, y no los modos SP de la copiadora.

Después, la FCU convierte los datos a formato de mm, y los comprime en formato MMR, o sin formato, para almacenarlos en la memoria SAF. Si se va a realizar la rotación de la imagen, se hará en la memoria de páginas antes de la compresión.

En el momento de la transmisión, la FCU descomprime los datos almacenados y después los vuelve a comprimir, reduciéndolos, si es preciso. La NCU transmite los datos a la línea.

Transmisión inmediata

El escáner de la copiadora base escanea el original con la resolución acordada con el terminal receptor. La IPU realiza el procesamiento de vídeo de los datos y los transfiere a la FCU.

Nota

- Cuando se escanea un original de fax, la IPU utiliza los valores de MTF, la supresión de puntos independientes y los parámetros de establecimiento de umbrales programados en los bit switches del escáner de la unidad de fax, y no los modos SP de la copiadora.

Después, la FCU almacena los datos en la memoria de páginas y los comprime para su transmisión. La NCU transmite los datos a la línea.

5

Transmisión JBIG

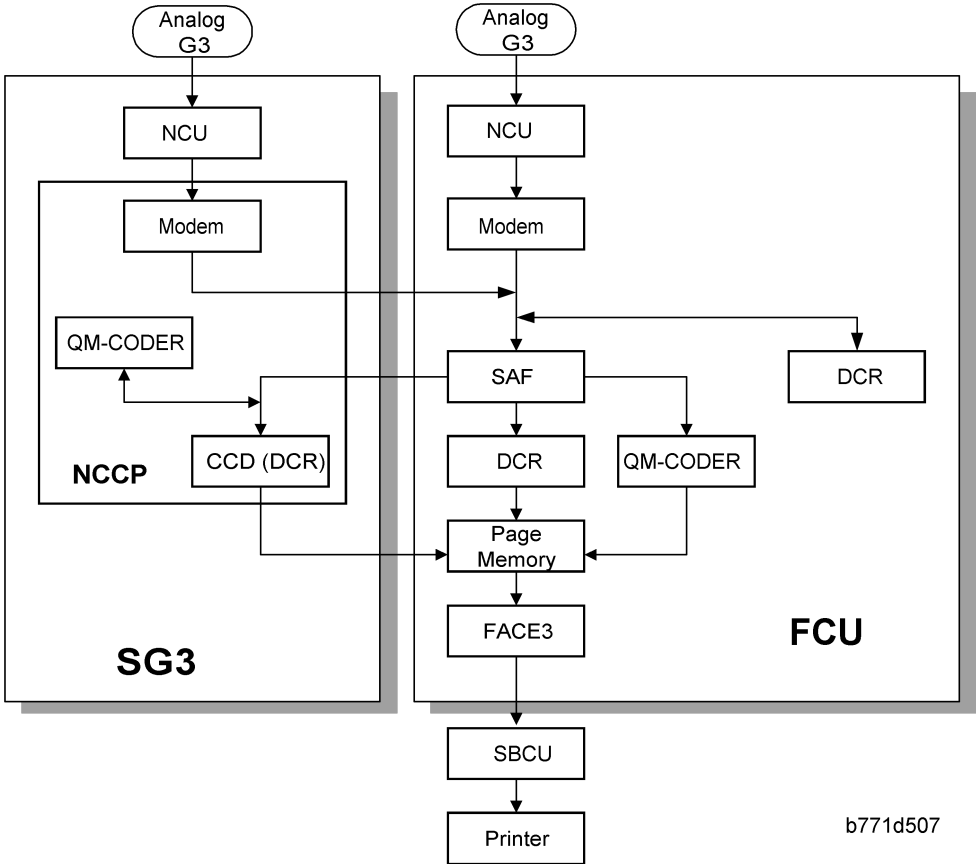
Transmisión en memoria: si el receptor admite la compresión JBIG, los datos pasan del DCR al codificador QM. A continuación, la NCU transmite los datos a la línea. Si se instala una unidad G3 opcional (SG3) y se selecciona el tipo de línea RTPC2, la compresión JBIG está disponible, pero sólo para la línea RTPC-2.

Transmisión inmediata: si el receptor admite la compresión JBIG, los datos pasan de la memoria de páginas al codificador QM. A continuación, la NCU transmite los datos a la línea. Si se instala una unidad G3 opcional (SG3) y se selecciona el tipo de línea RTPC2, la compresión JBIG está disponible, pero sólo para la línea RTPC-2.

Ajustes

- Prioridad de la línea utilizada para las transmisiones G3 (RTPC 1/RTPC 2 o 3): switch de sistema 16, bit 1

Recepción



En primer lugar, la FCU almacena en la memoria SAF los datos procedentes de una línea analógica (los datos se transmiten a FACE3 al mismo tiempo y se comprueba la presencia de tramas/líneas con errores).

A continuación, la FCU descomprime los datos y los transfiere a la memoria de páginas. Si se va a realizar la rotación de la imagen, se hará en la memoria de páginas. Los datos se transfieren a la IPU.

Si está instalada la unidad opcional G3, la línea por la que llega el mensaje depende del número de teléfono marcado por la otra parte (la unidad opcional G3 tiene un número diferente que el circuito de fax principal).

Recepción JBIG

Cuando los datos comprimidos en JBIG entran en la RTPC-1 (la línea analógica estándar), la información se envía al codificador QM para su descompresión. Después se almacenan en la memoria de páginas y se transfieren a la IPU.

Cuando los datos comprimidos en JBIG entran en la RTPC-2 (la línea analógica adicional opcional), la información se envía al codificador QM del circuito SG3 para su descompresión.

Características de comunicación por fax

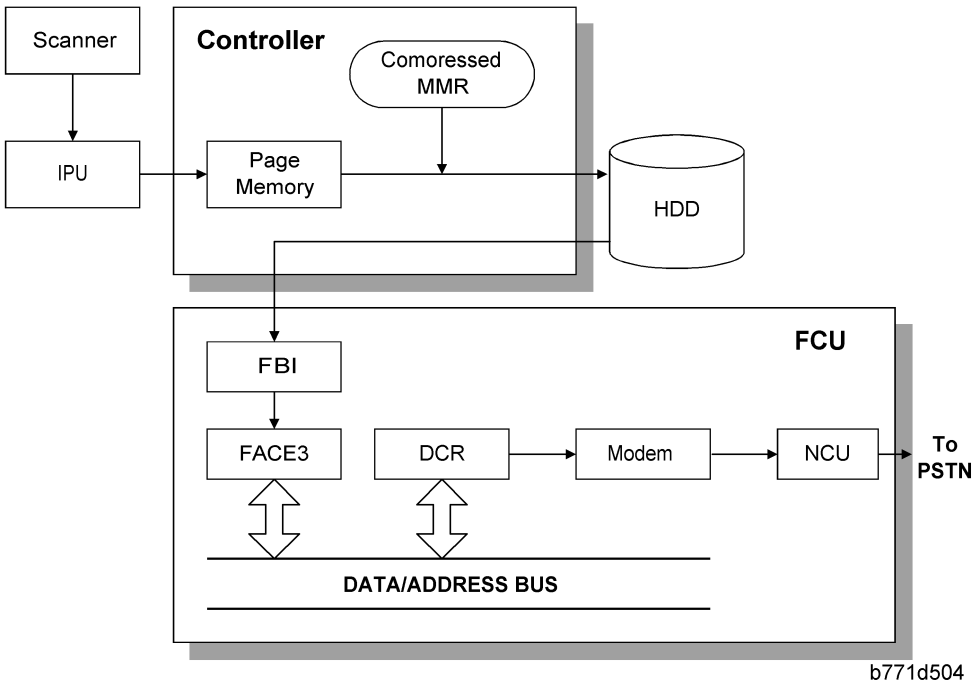
Puertos múltiples

Cuando se instala la unidad de interface G3 adicional opcional, la comunicación puede realizarse a través de las dos o tres líneas simultáneamente.

Opción	Tipo de línea disponible	Combinaciones de protocolos disponibles
Sólo estándar	RTPC	G3
Unidad de interface G3 adicional (simple)	RTPC + RTPC	G3 + G3
Unidad de interface G3 adicional (doble)	RTPC + RTPC + RTPC	G3 + G3 +G3

5

Document Server



El escáner de la copiadora base escanea el original con la resolución seleccionada. La IPU realiza el procesamiento de vídeo de los datos y los transfiere al circuito del controlador.

Después, el controlador almacena los datos en la memoria de páginas de la función de la copiadora y los comprime en formato MMR (mediante software) para guardarlos en el disco duro. Si se va a realizar la rotación de la imagen, se hará en la memoria de páginas antes de la compresión.

Los datos de imagen almacenados se transfieren a la FCU para su transmisión. La FCU descomprime los datos de imagen y después los vuelve a comprimir, reduciéndolos, si es preciso. La NCU transmite los datos a la línea.

Los documentos se pueden almacenar en el disco duro (Document Server) desde la aplicación de fax. Los documentos almacenados en el Document Server se pueden transmitir por fax las veces que se desee. Incluso se pueden combinar varios documentos y el documento escaneado en un solo archivo para después transmitir este último.

- Con el Document Server no se utiliza la memoria SAF.
- El documento se comprime en formato MMR y se almacena.
- Se pueden almacenar hasta 9.000 páginas (1 archivo: hasta 1.000 páginas) desde la aplicación de fax.
- Sólo se pueden transmitir los documentos almacenados desde la aplicación de fax.
- Los documentos escaneados reciben automáticamente un nombre, como "FAX001". Sin embargo, es posible cambiar el nombre de archivo, el nombre de usuario y la contraseña.
- Se pueden seleccionar hasta 30 archivos de una vez.

↓ Nota

- El método de compresión de la aplicación de fax es distinto del que utiliza la aplicación de copia. El tiempo de almacenamiento es más prolongado que el de la copiadora.
- Cuando se selecciona "Print 1st page" (Imprimir 1ª página), el documento almacenado se reduce al tamaño A4.

Comunicación de correo de Internet

Transmisión por correo

Modos simple T.37 y completo T.37

Esta máquina admite el modo completo T.37 (ITU-RFC232). El modo simple T.37 y el modo completo T.37 se diferencian en lo siguiente:

Función	Modo simple T.37	Modo completo T.37
Resolución	200 x 100	200 x 100 200 x 200

Función	Modo simple T.37	Modo completo T.37
	200 x 200	200 x 400 400 x 400 (si está disponible)
Ancho de papel de recepción	A4	A4, B4, A3
Método de compresión de datos recibidos	MH	MH (predeterminado), MR, MMR
Señales	Sólo transmisión de datos de imagen	Transmisión de datos de imagen, intercambio de información sobre las funciones entre los dos terminales y acuse de recibo de los mensajes de fax

Formatos de datos

Los datos escaneados se convierten en un archivo con formato TIFF-F.

Los campos del correo electrónico y su contenido son los siguientes:

Campo	Contenido
From (De)	Dirección del remitente
Reply To (Responder)	Destino de la respuesta
To (Para)	Dirección del destinatario
Bcc (CCO)	Dirección de reserva
Subject (Asunto)	Desde CSI o RTI (N.º de mensaje de fax xxxx)
Content Type (Tipo de contenido)	Multiparte/mixto Archivos adjuntos: imagen/tiff
Content Transfer Encoding (Codificación de transferencia del contenido)	Base 64, 7 bits, 8 bits, Quoted Printable
Message Body (Cuerpo del mensaje)	TIFF-F convertido según MIME (las normas MIME especifican cómo se adjuntan los archivos a los mensajes de correo electrónico)

Transmisión SMTP directa

Los documentos de fax de Internet se pueden enviar directamente a su destino sin pasar por el servidor SMTP (los faxes de Internet se transmiten normalmente a través del servidor SMTP).

Por ejemplo:

Dirección de correo electrónico:	gts@ricoh.co.jp
Dirección del servidor SMTP:	gts.abcd.com

En este caso, la dirección de correo electrónico (gts@ricoh.co.jp) se interpreta como la dirección del servidor SMTP "gts.abcd.com" y la transmisión evita el servidor SMTP.

Opciones seleccionables

Pueden seleccionarse las siguientes opciones:

- Con los ajustes predeterminados, la resolución de escaneo puede ser Standard (estándar) o Detail (detallada). La conversión de pulgadas en mm antes de la transmisión depende del SW01 de IFAX, Bit 7. La resolución detallada se utiliza si se selecciona la resolución Super Fine (superfina), a menos que se active la resolución Fine (fina) con el SW01 de IFAX.
- Los requisitos para los originales (tamaño del documento, anchura de escaneo y capacidad de memoria) son los mismos que para la transmisión en memoria de los fax G3.
- La compresión predeterminada es el formato TIFF-F.
- SW00 de IFAX: anchura de papel aceptable para envío
- SW09 de IFAX: máximo número de intentos al mismo destino

Transmisión segura por Internet

Autenticación SMTP:

- User Tools> System Settings> File Transfer> SMTP Authentication (Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Transferencia de archivos> Autenticación SMTP)

POP antes de SMTP:

- User Tools> System Settings> File Transfer> POP Before SMTP (Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Transferencia de archivos> POP antes de SMTP)

Recepción de correo

Tres tipos

Esta máquina admite tres tipos de recepción de correo electrónico:

- POP3 (Protocolo de oficina postal, versión 3.)
- IMAP4 (Protocolo de acceso a mensajes por Internet)
- SMTP (Protocolo de transferencia de correo simple)

Nota

- Consulte los detalles en el manual de tecnología Core (Procesos de fax - Envío de faxes desde un PC - Circuitos de fax Internet/LAN - Recepción de correo).

Procedimiento de recepción de correo POP3/IMAP4

La máquina recoge automáticamente correo electrónico del servidor a intervalos ajustables entre 2 y 1.440 minutos en incrementos de 1 minuto:

- User Tools> System Settings> File Transfer> E-mail Reception Interval (Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Transferencia de archivos> Intervalo de recepción de correo electrónico)

Recepción SMTP

1. El IFAX debe registrarse como un servidor SMTP en el registro MX del servidor DNS, y la dirección del correo recibido debe especificar el IFAX.
2. Para activar la recepción SMTP: User Tools> System Settings> File Transfer> Reception Protocol (Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Transferencia de archivos> Protocolo de recepción)
 - Aunque el registro MX del servidor DNS incluya el IFAX, el correo no se puede recibir con SMTP hasta que se active la recepción SMTP.
 - Sin embargo, si se selecciona la recepción SMTP y la máquina no está registrada en el registro MX del servidor DNS, se utilizará IMAP4 o POP3, según el ajuste: User Tools> System Settings> File Transfer> Reception Protocol (Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Transferencia de archivos> Protocolo de recepción)

5

Condiciones de la entrega de correo: Transferencia de correo recibido con SMTP

1. La máquina debe configurarse para la entrega de correo SMTP:
 - User Tools> Facsimile Features> E-mail Settings> SMTP RX File Delivery Settings (Herramientas de usuario> Características de fax> Ajustes de correo electrónico> Ajustes de entrega de archivos recibidos SMTP)
2. Si el usuario desea limitar esta función de forma que la máquina sólo entregue correo de determinados remitentes, deberá seleccionarse la opción "Auth. E-mail RX" (Recepción de correo electrónico autorizada) de la máquina (User Tools> Facsimile Features> E-mail Settings> SMTP RX File Delivery Settings [Herramientas de usuario> Características de fax> Ajustes de correo electrónico> Ajustes de entrega de archivos recibidos SMTP]).
3. Si "SMTP RX File Delivery Setting" (Ajustes de entrega de archivos recibidos SMTP) se ajusta a 0 para impedir la recepción SMTP y hay correo para entregar, la máquina responde con un error [User Tools> Facsimile Features> E-mail Settings> SMTP RX File Delivery Settings (Herramientas de usuario> Características de fax> Ajustes de correo electrónico> Ajustes de entrega de archivos recibidos SMTP)]
4. Si se introduce incorrectamente el número de memoria de teléfonos, marcación rápida o marcación de grupo, la transmisión de correo se pierde y el IFAX envía un error al servidor SMTP y genera un informe de error.

Recepción de correo electrónico autorizada

Para limitar el acceso a la entrega de correo con IFAX, las direcciones de los remitentes pueden limitarse utilizando Access Limit Entry (Entrada de límite de acceso). Sólo puede registrarse una entrada.

1. Entrada de límite de acceso

Por ejemplo, para limitar el acceso a @IFAX.ricoh.co.jp:

gts@IFAX.ricoh.co.jp	Coincide y se entrega.
gts@IFAX.abcd.co.jp	No coincide y no se entrega.
IFAX@ricoh.co.jp	No coincide y no se entrega.

2. Condiciones

- La longitud de la entrada de límite de acceso está limitada a 127 caracteres.
- Si la dirección de entrada de límite de acceso y la dirección del correo entrante no coinciden, el correo entrante se descarta y no se entrega, y el servidor SMTP responde con un error. Sin embargo, en este caso no se produce un informe de error.
- Si la dirección de la entrada de límite de acceso no está registrada y el correo entrante especifica una dirección de entrega, el correo se entrega sin condiciones.

Gestión de errores de recepción de correo

Archivos anómalos

Cuando se produce un error de este tipo, la máquina deja de recibir y ordena al servidor que borre el mensaje. La máquina imprime un informe de error y se lo comunica por correo electrónico a la dirección remitente [especificada en el campo "From" ("De") o "Reply-to" ("Responder") del mensaje]. Si en la memoria de la máquina hay un mensaje recibido incompleto, éste se borra.

La máquina imprime un mensaje de error cuando no consigue enviar la notificación de error después de un número determinado de intentos.

Se consideran anómalos los siguientes tipos de archivos si se detecta una o más de las siguientes condiciones:

1. Encabezados MIME no admitidos.

Encabezados MIME admitidos

Encabezado	Tipos admitidos
Content Type (Tipo de contenido)	Multiparte/mixto, texto/normal, mensaje/rfc822 Imagen/tiff
Charset (Juego de caracteres)	US-ASCII, ISO 8859 X. Los demás tipos no se gestionan y pueden aparecer algunos datos ilegibles.

Encabezado	Tipos admitidos
Content Transfer Encoding (Codificación de transferencia del contenido)	Base 64, 7 bits, 8 bits, Quoted Printable

2. Errores de decodificación MIME
3. Formato de archivo no reconocido como TIFF-F
4. Resolución, tamaño del documento o tipo de compresión no aceptados

Error de capacidad restante de la memoria SAF

La máquina llama al servidor pero no recibe correo electrónico si la capacidad restante de la memoria SAF es menor que un determinado valor (el valor depende del switch 08 de IFAX). El correo electrónico se recibirá cuando aumente la capacidad de la memoria SAF (por ejemplo, después de imprimir archivos de recepción de sustitución). El método de gestión de este tipo de errores es el mismo que para "Archivos anómalos".

Si la capacidad de la memoria SAF se queda a cero durante la recepción, la máquina actúa de la misma forma que cuando recibe un archivo anómalo (consulte el apartado "Archivos anómalos").

5

Recepción segura por Internet

Para activar el cifrado de la contraseña y mayor nivel de seguridad: User Tools> System Settings> File Transfer> POP3/IMAP4 Settings> Encryption ("On") [Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Transferencia de archivos> Ajustes POP3/IMAP4> Cifrado ("On")]

Solicitud de transferencia: Solicitud por correo

Consulte los detalles en el manual de tecnología Core (Procesos de fax - Envío de faxes desde un PC - Circuitos de fax Internet/LAN - Solicitud de transferencia).

Los campos del correo electrónico y su contenido son los siguientes:

Campo	Contenido
From (De)	Dirección de correo electrónico del terminal solicitante
To (Para)	Dirección del destinatario (dirección de la estación de transferencia)
Bcc (CCO)	Dirección de reserva
Subject (Asunto)	Desde TSI (N.º de mensaje de fax xxxx)

Campo	Contenido
Content Type (Tipo de contenido)	Multiparte/mixto Texto/normal (para la parte de texto), imagen/tiff (para archivos adjuntos)
Content Transfer Encoding (Codificación de transferencia del contenido)	Base 64, 7 bits, 8 bits, Quoted Printable
Cuerpo del correo (parte de texto)	RELAY-ID:-: xxxx (xxxx: 4 dígitos para un código de ID) RELÉ: #01#*X#*01....
Cuerpo del mensaje	TIFF-F convertido según MIME

5

Opciones de correo electrónico (modo de transmisión secundaria)

Están disponibles las siguientes opciones para el envío de correo: introducción de un asunto, designación del nivel de importancia y confirmación de la recepción del correo.

Asunto y nivel de importancia

Es posible introducir un asunto en el mensaje con: Sub TX Mode> E-mail Options [Modo de transmisión secundaria> Opciones de correo electrónico]

El asunto del correo a enviar está limitado a 64 caracteres. El asunto también puede prefijarse con una notación "Urgente" o "Alta".

- Diferencias del Asunto según el tipo de correo -

Tipo de correo	Elemento 1	Elemento 2		Elemento 3
Con Asunto	---	Condición de introducción		Mensaje de fax n.º + Archivo n.º
Sin Asunto		1. "CSI" ("RTI")		
		2. "RTI"	CSI no registrado	
		3. "CSI"	RTI no registrado	
		4. Ninguno	CSI, RTI no registrados	
Confirmación de la recepción	From (De)	1. "CSI" ("RTI")		Normal: Acuse de recibo (entregado)
		2. "RTI"	CSI no registrado	

Tipo de correo	Elemento 1	Elemento 2		Elemento 3
				Puede seleccionar "displayed" (mostrado) con el SW02 de IFAX, bits 2 y 3.
		3. "CSI"	RTI no registrado	Error:
		4. Ninguno	CSI, RTI no registrados	Acuse de recibo (procesado/error)
Entrega de correo, memoria de transferencia, recepción y entrega SMTP	From (De)	RTI o CSI de la estación designada para la entrega	Entrega de correo	Mensaje de fax n.º + número de archivo
		RTI o CSI del remitente	Envío de correo desde la memoria G3	
		Dirección del remitente	Envío de memoria	
		Dirección del remitente	Recepción y entrega SMTP (puerta de enlace desactivada)	
Notificación de error de correo	---	Mensaje de error n.º xxxx de CSI (RTI)		

Los elementos 1, 2 y 3 de la tabla anterior se encuentran en el Asunto.

- Asuntos que aparecen en el PC -

B766D907.WMF

Mensajes de correo electrónico

Después de introducir el asunto, puede introducir un mensaje con: Sub TX Mode> E-mail Options [Modo de transmisión secundaria> Opciones de correo electrónico]

Puede registrarse previamente un mensaje de correo electrónico (hasta 5 líneas) con: User Tools> System Settings> File Transfer> Program/Change/Delete E-mail Message [Herramientas de usuario> Ajustes del sistema> Transferencia de archivos> Programar/Cambiar/Borrar mensaje de correo electrónico]

- Limitaciones de las entradas -

Elemento	Máximo
Número de líneas	5 líneas
Longitud de la línea	80 caracteres
Longitud del nombre	20 caracteres

Notificación de disposición del mensaje (MDN)

Consulte los detalles en el manual de tecnología Core (Procesos de fax - Envío de faxes desde un PC - Circuitos de fax Internet/LAN - Opciones de correo electrónico).

El administrador del sistema de red puede confirmar si un correo enviado se ha recibido correctamente o no. Esta confirmación se hace en cuatro pasos.

1. Solicitud de envío de la confirmación de recepción del correo. Para activar o desactivar esta solicitud (conocida como MDN): Sub TX Mode> E-mail Options [Modo de transmisión secundaria> Opciones de correo electrónico]
2. Recepción de correo (solicitud de confirmación de la recepción).
3. Envío de la confirmación de la recepción de correo.
4. Recepción de la confirmación de la recepción de correo.

La otra máquina no responderá a la solicitud a menos que se cumplan las dos condiciones siguientes:

- La otra máquina debe estar configurada para responder a la solicitud de confirmación.
- La otra máquina debe admitir MDN (Notificación de disposición del mensaje).

- Configuración de la parte receptora -

La máquina receptora responderá a la solicitud de confirmación si:

1. El campo "Disposition Notification To" (Notificación de disposición a) debe estar en el encabezado del correo recibido (insertado automáticamente en la 4ª línea de la primera tabla de la página anterior, si MDN está activada); y
2. El envío de la notificación de disposición debe estar activado (Ajuste de parámetro de usuario SW21 (15 [H]), bit 1, para este modelo). El contenido de la respuesta es el siguiente:

Recepción normal:	"Return Receipt (dispatched)" ["Acuse de recibo (entregado)"] en la línea Subject [Asunto]
SW02 de IFAX (Bit 2, 3)	"Return Receipt (displayed)" ["Acuse de recibo (mostrado)"] en la línea Subject [Asunto]
Error:	"Return Receipt (processed/error)" ["Acuse de recibo (procesado/error)"] en la línea Subject [Asunto]

Gestión de informes

- Envío de una solicitud de acuse de recibo por correo -

Después de que el remitente de correo transmita una solicitud de acuse de recibo, en el resumen del remitente se ponen dos guiones (--) en la columna Resultado y una "Q" en la columna Modo.

- Correo recibido (solicitud de confirmación de la recepción) y envío de respuesta de correo recibido -

Después de que el receptor de correo envíe una respuesta a la solicitud de acuse de recibo, en el resumen del receptor se ponen dos guiones (--) en la columna Resultado y una "A" en la columna Modo.

- Recepción de acuse de recibo de correo -

- Cuando el remitente del correo recibe un acuse de recibo, la información del resumen del remitente sobre la solicitud de recibo se sustituye, es decir, en el resumen se pone "OK" en la columna Resultado.
- Cuando el acuse de recibo comunica un error, en el resumen se pone una "E" en la columna Resultado.
- La llegada del acuse de recibo no se registra en el resumen como una comunicación distinta. Su llegada sólo se advierte por la presencia de "OK" o "E" en la columna Resultado.
- Si la dirección de correo utilizada por el remitente es una lista de correo (es decir, un Grupo de varios destinatarios; consulte "Cómo configurar la entrega de correo"), la columna Resultado del Resumen se actualiza cada vez que se recibe un acuse de recibo. Por ejemplo, si la lista de correo fuera para 5 destinatarios, en la columna Resultado sólo se indicaría el resultado de la comunicación con el quinto destinatario. No se mostrarían los resultados de la comunicación con los cuatro primeros destinatarios.

Excepciones:

si una de las comunicaciones hubiera tenido un error, en la columna Resultado se indicaría E, aunque las demás comunicaciones hubieran sido correctas.

Si dos de las comunicaciones hubieran tenido un error, en el resumen sólo se indicaría el destinatario del primer error.

- Ejemplo de informe -

DATE	TIME	ADDRESS	RESULT	MODE	TIME	PAGE
MAY. 5	10:15	fuser_01@domlg. ricoh. co.	Mail SM	0'09"	2	
	10:16	fuser_01@domlg. ricoh. co.	Mail SMQ	0'05"	1	
	10:17	s_tadashi@domlg. ricoh. co.	Mail SMQ	0'09"	2	
	10:19	m_masataka@domlg. ricoh. co.	Mail SMA	0'05"	1	
			--			

b771d506

IP-Fax

¿Qué es IP-FAX?

Consulte los detalles en el manual de tecnología Core (Procesos de fax - Envío de faxes desde un PC - Circuitos de fax Internet/LAN - IP-FAX).

Formato de paquetes T.38

TCP es el protocolo predeterminado para esta máquina, pero puede cambiarlo a UDP con el switch 00 bit 1 de IPFAX.

5

Switches relacionados con UDP

Switch IP-Fax 01						
N.º	Función					Comentarios
0-3	Selección del nivel de retardo de IP FAX					Aumente el nivel seleccionando un ajuste más alto si se están produciendo demasiados errores de transmisión en la red.
	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	Nivel	
	0	0	0	0	0	Si se ha activado TCP/UDP en la red, aumente este ajuste en la máquina T.30. El aumento del tiempo de retardo permite la recuperación de más paquetes perdidos.
	0	0	0	1	1	
	0	0	1	0	2	
	0	0	1	1	3	Si sólo está activado UDP, aumente el número de paquetes redundantes. Nivel 1 ~2: 3 paquetes redundantes Nivel 3: 4 paquetes redundantes

Ajustes

Switch de parámetros del usuario 34 (22[H]), bit 0
Uso de centinela IP-Fax, 0: No, 1: Sí
Switches IP Fax: diversos ajustes IP-FAX (consulte la tabla de bit switches).

6. Especificaciones

Especificaciones generales

Tipo:	Transmisor/receptor de tipo sobremesa
Circuito:	RTPC (máx. 3 canales) PBX
Conexión:	Par directo
Formato de originales:	Libro (hacia abajo) - Longitud máxima: 432 mm [17"] - Anchura máxima: 297 mm [11,7"] ARDF (hacia arriba) Documento de una cara - Longitud: 128 - 1200 mm [5,0" - 47,2"] - Anchura: 105 - 297 mm [4,1" - 11,7"] Documento de dos caras - Longitud: 128 - 432 mm [5,0" - 17"] - Anchura: 105 - 297 mm [4,1" - 11,7"]
Método de escaneo:	Plano con CCD
Resolución:	G3 8 x 3,85 líneas/mm (estándar) 8 x 7,7 líneas/mm (detallada) 8 x 15,4 líneas/mm (fina); véase la nota 1 16 x 15,4 líneas/mm (superfina); véase la nota 200 x 100 dpi (estándar) 200 x 200 dpi (detallada) 400 x 400 dpi (superfina) Nota: se requiere la opción de ampliación de memoria.
Tiempo de transmisión:	G3: 3 segundos a 28800 bps; se mide con G3 ECM utilizando memoria para un documento de prueba ITU-T n° 1 (carta Slerexe) con una resolución estándar

Compresión de datos:	MH, MR, MMR JBIG
Protocolo:	Grupo 3 con ECM
Modulación:	V.34, V.33, V.17 (TCM), V.29 (QAM), V.27ter (PHM), V.8, V.21 (FM)
Velocidad de transmisión de datos:	G3: 33600/31200/28800/26400/24000/21600/ 19200/16800/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps Renegociación automática
Velocidad de E/S:	Con ECM: 0 ms/línea Sin ECM: 2,5, 5, 10, 20 o 40 ms/línea
Capacidad de memoria:	ECM: 128 KB SAF • Estándar: 4 MB • Con ampliación de memoria opcional: 28 MB (4 MB + 24 MB) Memoria de páginas • Estándar: 4 MB (impresión: 2 MB + escáner: 2 MB) • Con ampliación de memoria opcional: 12 MB (4 MB + 8 MB) (impresión 8 MB + escáner: 4 MB)

Características de los elementos programables

En la siguiente tabla se muestra cómo cambian las características de los elementos programables después de instalar la unidad de actualización de la función de fax opcional.

Elemento	Estándar
Memoria de teléfonos	2000
Grupos	100
Destino por grupo	500
Destinos marcados en el teclado de diez teclas en total	500
Programas	100
Documento automático	6
Registros de comunicación para el resumen guardado en memoria	200
Remitentes específicos	30

6

En la siguiente tabla se muestra cómo cambian las características de la memoria de documentos después de instalar la unidad de actualización de la función de fax y la ampliación de memoria opcionales.

	Sin ampliación de memoria	Con ampliación de memoria
Archivos de transmisión en memoria	400	400
Número máximo de páginas para la transmisión en memoria	1000	1000
Capacidad de la memoria para la transmisión en memoria (consulte la siguiente nota).	320	2240

↓ Nota

- Se mide utilizando un documento de prueba ITU-T n.º 1 (carta Slerexe) con una resolución estándar, el modo de densidad de imagen automático y en modo de texto.

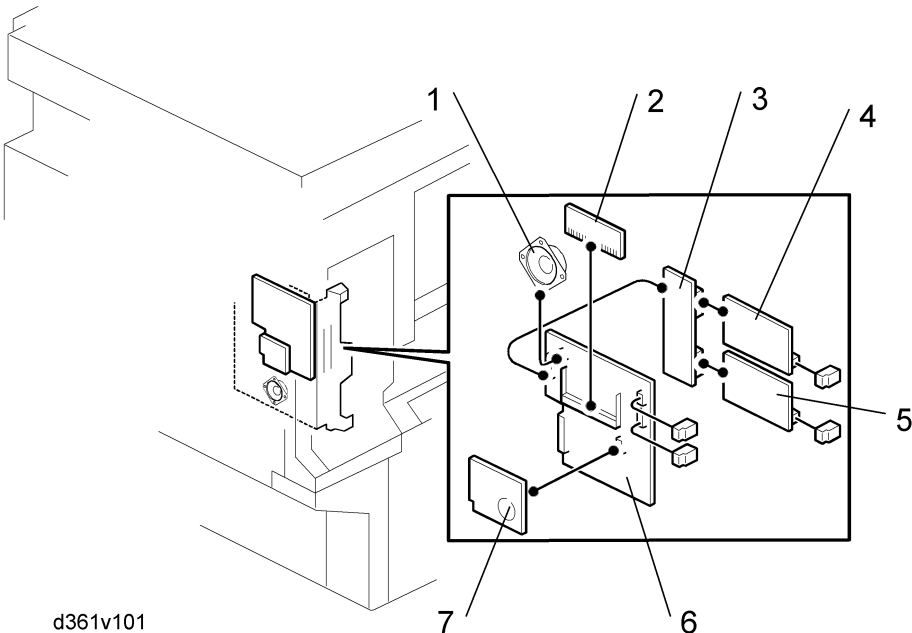
Especificaciones de IFax

Conectividad Red de área local Ethernet 100Base-TX/10Base-T IEEE1394 (IP sobre 1394) IEEE802.11b (LAN inalámbrica) Resolución Escaneo principal: 400 dpi, 200 dpi Escaneo secundario: 400 dpi, 200 dpi, 100 dpi Nota: Para usar 400 dpi, el SW01 de IFAX, bit 4, debe ajustarse en "1". Tiempo de transmisión 1 s (a través de LAN al servidor) Condiciones: • documento de prueba ITU-T #1 (carta Slerexe) • Corrección MTF: APAGADO • TTI: Ninguno • Resolución: 200 x 100 dpi • Velocidad de comunicación 10 Mbps • Dispositivo correspondiente: Servidor de correo electrónico • Condiciones de la línea: Sin acceso de terminal Tamaño del documento La anchura máxima del mensaje es A4/LT. Nota: Para usar las anchuras B4 y A3, el SW00 de IFAX, bit 1 (B4) y/o bit 2 (A3), deben ajustarse a "1". Formato de archivo de correo electrónico Sencillo/multiparte Conversión MIME Imagen: TIFF-F (MH, MR, MMR)	Protocolo Transmisión: SMTP, TCP/IP Recepción: POP3, SMTP, IMAP4, TCP/IP Velocidad de transmisión de datos 100 Mbps(100base-Tx) 10 Mbps (10base-T) Método de autenticación SMTP-AUTH POP antes de SMTP A-POP Observación Antes de la instalación es necesario configurar la máquina como cliente de correo electrónico. Todos los ordenadores cliente conectados a la máquina mediante una LAN también deben ser clientes de correo electrónico; de lo contrario, algunas funciones podrían no funcionar (p. ej. Autorouting o direccionamiento automático).

Especificaciones de IP-Fax

Red:	LAN: Ethernet/10base-T, 100base-TX IEEE1394 (IP sobre 1394), IEEE802.11b (LAN inalámbrica)
Densidad de las líneas de escaneo:	8 x 3,85 líneas/mm, 200x100 dpi (caracteres estándar), 8 x 7,7 líneas/mm, 200x200 dpi (caracteres detallados), 8 x 15,4 líneas/mm (caracteres finos: se requiere la opción de ampliación de memoria), 16 x 15,4 líneas/mm, 400x400 dpi (caracteres superfinos: se requiere la opción de ampliación de memoria)
Tamaño del original:	Máximo A3 o DLT (11" x 17")
Tamaño máximo de escaneo:	Estándar: A3, 297 mm x 432 mm Irregular: 297 mm x 1200 mm
Protocolo de transmisión:	Recomendado: protocolo de transmisión T.38, TCP, comunicación UDP/IP
Máquinas compatibles:	Máquinas compatibles con IP-Fax
Transmisión IP-Fax:	Especificar la dirección IP y enviar un fax a un fax compatible con IP-Fax a través de una red. También puede enviar un fax desde un G3 conectado a las líneas telefónicas públicas mediante una puerta de enlace VoIP.
Recepción IP-Fax:	Recibir un fax desde un fax compatible con IP-Fax a través de una red. También puede recibir un fax desde un G3 conectado a las líneas telefónicas públicas mediante una puerta de enlace VoIP.

Configuración de la unidad de fax



Componente	Código	N.º	Observaciones
FCU	D361	6	Se incluye con la unidad de fax
MBU		7	
Altavoz		1	
Circuito CCU I/F	D361	3	Se incluye con la unidad G3 opcional.
Circuito G3		4	
Circuito G3	D361	5	Se incluye con la unidad G3 opcional.
Ampliación de memoria	G578	2	En común con R-C4/4.5
Auricular tipo 1018	B433		Sólo para EE. UU. En común con R-C4/4.5